



༥ རིགས་ཀྱན་ཁྱབ་བདག་སྤྱག་ས་ནོ་ཇེ་འཆང་།།



༥ རྩེ་འཛིན་སའེ་བདག་ཉིད་ཙོང་ཁ་བ།

གཡའཆེག་འོ་ཁྱུ་ཡོ་ཤེའལྟ་༥༥

༡༡ ། གསང་སྒྲགས་རྩོ་རྩེ་ཐེག་པ་འདི་ས་ལ་མ་གྱི་
ནམ་གཞག་གཅེས་བརྒྱས་
བཞུགས་སོ།



པཎ་ཆེན་སློ་བཟང་ཆོས་རྒྱན་སོགས་ཀྱིས་མཛད།
རྒྱད་སྟོད་དཔེ་མཛོད་ཁང་།

༢༠༡༤



གཤམ་ཆེན་མོ་གླུ་ཁྲི་ཤེ་(འཆད་ཀྱི་ལུག་ལྔ་)

གསང་སྒྲགས་རྩི་ཐེག་པའི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་གཅེས་བཅུས།

མཛད་པ་པོ། བཅ་ཆེན་ལྷོ་བཟང་ཆོས་རྒྱན་སོགས།

བརྗོད་བྲ། གསང་ཆེན་རྒྱུད་ཤེ་བཞིའི་ཐབ་ལམ་དང་ཐབ་ཁྲད་གྱི་སྒྲོར།

སྤྱི་ཁྲབ་སློབ་སྟོན་པ། མཁས་དབང་ཐམ་གདོང་རིན་པོ་ཆེ།

སློབ་སྟོན་པ། དགེ་བཤེས་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་།

སྤྱི་ཁྲབ་འགན་ཁུར་པ། དཔེ་མཛོད་འགན་འཛིན་ལྷོ་བཟང་རྒྱ་སྤྱབ།

ལག་བསྟར་བྱ་སྤྱིག་པ། རྒྱུ་ལྷོ་ཆོས་འཛིན་རབ་བརྟན།

དཔར་སྤྱོད་བདག་དབང་། རྒྱུད་སྟོན་དཔེ་མཛོད་ཁང་།

དཔར་སྤྱོད་པ། རྒྱུད་སྟོན་དཔེ་མཛོད་ཁང་།

རྒྱལ་སྤྱིའི་དཔེ་རྒྱགས་ཁང་།

Gyuto Library

Sidhbari - Dharamshala (H.P.)

Gyuto Library© 2018

Second Edition: 500 Copies

Series Title: gsañ chen stod rgyud Volume 8

Volume Title: gsañ snags rdo rje theg pañi sa lam gyi rnam gzhaḡ gces btus

Author: Panchen Losang Choekyi Gyaltsen, Et al.

Subject: A Compilation of Presentations of the Tantric Grounds and Paths

Chief Editorial Advisor: Prof. Samdhong Rinpoche

Chief Editor: Geshe. Khedrub Norsang

Managing Editor: Ven. Lobsang Ludup

Editor: LangtsangTenzin Rabten

Copyright: Gyuto Library

Publisher: Gyuto Library

ISBN: 978-81-924649-7-8

Published by: Gyuto Library, Sidhbari, 176057, Dharamshala,
Distt. Kangra, Himachal Pradesh, India

E-mail: gyutolibrary@gmail.com

Printed at New Delhi by Norbu Graphics

༩ སྒྲོན་སྒྲེང་།

༡༡། དེ་ཡང་ཡབ་ཇེ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་ཙམ་ཁ་པ་ཆེན་པོས་སྤྲས་བཅས་རྒྱལ་བའི་
སྤྱན་རྒྱུ་ཐབ་མོ་དབུ་མའི་ལྟ་བ་དང་གསང་སྤྲུགས་དོ་ཇེ་ཐེག་པ་བྱུང་དུ་འབྲེལ་བའི་ལམ་
བཟང་ཆེ་བའ་འདི་ཉིད་སྤེལ་བའི་སྤྲུགས་བསྐྱེད་ཀྱི་དམ་བཅའ་མཛད་དུ་བྱུང་བ་མཛད་པའི་
བདེན་འབྲས་དུས་སུ་སྤྱོད་ནས་ཞིང་འདིར་བྱོན་ཏེ། འཆད་ཙམ་ཙམ་གསུམ་གྱི་སྒོ་ནས་
བྱབ་བསྟན་རེན་པོ་ཆེ་མང་ནས་གསོ་བའི་འཕྲིན་ལས་བྱབ་བཅའ་དུ་མཛད་པ་དང་། ལྷག་
པར་གསང་བའི་སྤྱིང་པོ་དཔལ་ལྷན་འདུས་པ་གཙོ་བོར་བྱུང་གི་རྒྱུད་སྤེའི་འཆད་ཉན་གྱི་
གྲ་ཚང་འདེབས་དགོས་ཀྱི་ལུང་བསྟན་དང་། འཆད་ཉན་གྱི་ཞལ་བཀོད་བཅས་མཛད་
པས་གསང་བདག་རྣམ་སྤྲུལ་ཇེ་ཤེས་རབ་སེང་གི། འདུལ་ནག་པ་དཔལ་ལྷན་བཟང་པོ།
འཕགས་འོད་ཡོན་ཉན་རྒྱ་མཚོ། བྱབ་པའི་དབང་ལྷག་ཆེན་པོ་རྒྱུད་ཆེན་ཀྱན་དག་འདོན་
བྱབ་བཅས་བྱ་སྒྲོབ་དང་ཡང་སྒྲོབ་རྣམས་ཀྱིས་རྒྱུད་ཀྱི་བཤའ་སྤྲུབ་ཀྱི་བསྟེ་གནས་མང་དུ་
བཅུགས་པས་ས་འདི་ཨོ་ཏི་ཡ་ནིའི་གསང་མཛད་དུ་བྱུང་། འོན་ཀྱང་༡༤༥༤ཙམ་ནས་དུས་
ངན་སྤྲུགས་མའི་རང་མདངས་མི་བཟད་པའི་སྒྲོང་དུ་ཚུད་དེ་ཉམས་ཉེས་ཀྱི་གནས་སུ་བྱུང་
ནའང་། བཙེ་ཆེན་སྤྲུགས་ཇེའི་རང་གཟུགས་ཁམས་གསུམ་འགྲོ་བའི་མགོན་དབྱང་དམ་
པ་རང་ཅག་གངས་ཅན་པ་རྣམས་ཀྱི་སྤྲ་སྤྲུལ་ལྷ་རྒྱལ་དབང་སྤྱེ་སྤེང་བཅུ་བཞི་པ་ཆེན་པོའི་
རྒྱལ་ཆེན་མཛད་ཇེས་བཟང་པོས་འཕགས་པའི་ཡུལ་འདིར་སྤྲུང་ཡང་རྒྱུད་ཀྱི་འཆད་ཉན་
ཀྱི་གྲ་ཚང་གསང་དུ་ཚུགས་ཏེ་ཨོ་རེ་བཞིན་གདན་ས་ཆེན་མོ་ཁག་ནས་དགོ་བའི་བཤེས་
གཉེན་རྒྱུད་འབྲེལ་པ་ཇེ་མང་དང་། འདི་ནས་ཀྱང་བསྐྱེད་རིམ་པའི་སྒྲོབ་གཉེར་བ་རྣམས་
འདྲིན་གྲ་རིམ་བཀོད་ཀྱིས་གསང་སྤྲུགས་ཀྱི་འདྲིན་གྲ་ཁག་ཏུ་སོན་པ་རྣམས་ཀྱི་སྒྲོབ་

གཉེར་གྱི་ཆ་རྒྱུ་དུ་སྤྲུལ་གྱི་ས་ལམ་ཁག་ཕྱག་སྤྲུལ་བསྐྱེད་སྤྲུལ་བ་ལགས་ཤིང་། དེ་
 ཡང་ས་ལམ་ཁག་གི་དོ་སྤྲོད་མདོར་བསྐྱེད་ཅུ་ལྟ་། ཐོག་མར་འཇམ་མགོན་ཙོང་ཁ་བ་
 ཆེན་པོས་གསང་སྐད་སྐད་ཀྱི་གཞུང་ལ་ཐུགས་སྤྲོད་དེ་ལྟར་མཛད་པ་ལྟར། རྒྱུད་སྤེ་བཞི་ལ་
 སྤྲོད་བའི་རིམ་ལ། ཅ་བཤད་སྤྲུལ་ནས་རྒྱུད་དོན་འཆོལ་ཚུལ། རྒྱུད་དོན་གོ་བ་སྤྲོད་མཛད་པ་
 ངག་ལ་རག་ལས་ཚུལ། སྤྲོད་པ་འབྲིང་ཐ་གསུམ་སོ་སོ་ལ་དཔག་པའི་བྲིད་ལུགས་སོགས་
 ལ་ངེས་པ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་དང་། རྒྱུད་པར་དུ་སྤྲུལ་གྱི་སྤྲོད་གཉེར་བསྐྱེད་བྱའི་ཚུལ་
 དུ། རྒྱུད་ཀྱི་གསང་བ་རྒྱུད་མདུན་ལེགས་མ་དང་། མཁས་གྲུབ་ཐམས་ཅད་མཐུན་པའི་གསང་
 འདུས་ཡིག་རྒྱུད་ཉེར་གཅིག་གི་དང་པོ་ཐབ་མོ་དོ་རྒྱུད་ལ་འཇུག་པའི་རིམ་ལ་
 གཉེས་བཀོད་ཡོད། དེ་ནས་པཎ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་སྤྲོད་བཟང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཆོན་གྱིས་ཆོས་
 སྤེ་ཆེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་ལྷན་པོའི་མདོ་སྤྲུལ་རབ་འབྱམས་སྤྲོད་བ་རྣམས་ལ་འཛིན་ཆོས་སྤྲུ་
 གནང་བའི་རྒྱུད་སྤེ་སྤྲོད་ནས་འདི་ཉིད། མཆོན་ཉིད། དབྱེ་བ་སོགས་རིགས་ལུང་ཐམས་ཅད་གསུལ་
 སྤྲུ་འཕེན་པའི་སྤྲོད་ལྟར་ཁྱབ་མཐའ་བཅད་ནས་གསུངས་པས། གསང་དོན་རིགས་ལམ་
 ལས་གཏན་ལ་འབེབས་པ་ལ་མཁོ་གནད་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བས་འདིར་བཀོད། དེ་བཞིན། ཅ་རྒྱུད་
 ཐོག་ལའི་རྣམ་གཞག་ཞིབ་སྤྲོད་པའི་ཉི་ལྟོ་སྤྲུལ་རིམ་སྤྲོད་པ་ལ་མཛད་མི་རུང་བ་ཞིག་ཡིན་
 པས། རིག་འཛིན་ཆེན་པོ་ལྷན་སྤྲུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལའི་དོ་རྒྱུད་དེའི་སྤྲོད་ཆོས་ཀྱི་དང་། ཁྱབ་དབང་སྤྲོད་
 རྒྱུ་ལ་རིན་པོ་ཆེའི་སྤྲུལ་སྤྲོད་འདི་ནི་སྤྲུལ་རིམ་ཆེན་མོའི་སྤྲོད་ཡིན་པ་མ་ཟད་རྒྱུད་
 རྒྱུ་གཞུང་ལམ། ཅ་རྒྱུད་རྣམ་བཤད། སྤྲོད་པ་ལྟར་པའི་རྣམ་བཤད། དབང་དོན་དེ་ཉིད་
 རབ་གསལ་སོགས་དང་མཁས་གྲུབ་རིན་པོ་ཆེའི་རྣམ་འབྱོར་རྒྱུ་ལའི་དགའ་སྤྲོད་སོགས་
 ལས་གསང་བའི་སྤྲོད་བཅུད་བསྐྱེད་ནས་བཀོད་པ་ལ་རྒྱལ་དབང་བསྐྱེད་བཟང་རྒྱ་མཆོའི་
 གཙོས་དོ་མཆོར་མཛད་དུ་བྱུང་བའི་སྤྲོད་བྱ་དམ་པ་བཞིའི་མན་ངག་གིས་བརྒྱན་པའི་གཞུང་
 བཟང་བྱིན་རྒྱལ་མཁས་ཅན་ཡིན་ཅིང་། དེར་མ་ཟད་འདི་ཉིད་ལ་སྤྲོད་སྤྲུང་ཡང་ཡང་མཛད་ན་

མ་འོངས་པར་རིན་པོ་ཆེ་ལྟ་བུའི་གདུལ་བྱར་འབྱུར་བའི་སྤྲུགས་སྟོན་དང་རྟེན་འབྲེལ་ཡོད་
 པར་གཞུང་འདི་ཉིད་དུ་གསལ་བ་ལྟར་དང་། དེ་ནས་དབྱངས་ཅན་དགའ་བའི་སྟོ་སྟོས་ཀྱི་ས་
 ལམ་འདི་ནི་པལ་ཆེར་སྤྲུགས་ཀྱི་ས་ལམ་ཀྱི་ཐོག་མ་ལྟ་བུ་ཡིན་ཅིང་། རིམ་ལྡན་གསལ་སྟོན་
 ཀྱི་མན་ངག་སྟོང་པོ་སྤྱད་སྟེ་དཀའ་གནད་ལ་དོགས་སྟོང་བཀོད་པ་སོགས་དགོས་གནད་
 ཆེན་པོ་གཞི་ཡི་སྤྱད་གསུམ་ནམ་གཞག་འདི་ཉིད་ནི་བསྐྱེད་རྫོགས་གང་ལའང་མཐོ་ངེས་སུ་ཡོད་
 ཅིང་འདིར་ལྷན་འབྲེན་དང་སྟོས་བཤད་སོགས་མེད་པར་ཟབ་གནད་དམར་རྟེན་དུ་བཀོད་
 པར་མཛད་འདུག་པས་སྟོང་ནས་གཅེས་པའི་མན་ངག་ཡིན། དེ་ནས་དཔལ་ལྷན་ཆོས་རྒྱུ་
 ས་ལམ་འདི་ནི་རྒྱད་སྟེ་བཞི་ཆར་ཀྱི་ཟབ་གནད་གསལ་བ་མ་ཟད་དཔལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་
 ལོའི་ས་ལམ་མདོར་མཆོན་པ་ཅམ་བཀོད་པ་དང་། རྒྱུ་གཞུང་ལུགས་དཔལ་པོར་བཟུང་སྟེ་
 རང་གི་སྒྲིམ་དབྱངས་ཅན་དགའ་སྟོའི་གསུང་ལའང་དོགས་སྟོང་མཛད་པ་དང་། ལྷག་པར་
 དཀའ་གནད་ལ་དམིགས་སྤྲུག་པའི་དབྱེད་བསྐྱར་གནད་བའི་ལེགས་བཤད་འདི་འདྲ་བྱིན་
 ཆད་འབྱུང་བར་མི་སེམས། སོག་པོ་ཆེ་རམས་པའི་ས་ལམ་འདི་ཉིད་ཀྱང་གནད་དོན་ཉུང་
 དུར་བསྐྱབ་པར་མཛད་པ་དང་། གོང་ལོག་ཀྱང་དུ་རིགས་པས་དབྱེད་པ་མང་དུ་བཀོད་འདུག་
 པས་གལ་ཆེ་བར་ཡོད། དེ་བཞིན་རིགས་གྲུ་ཆར་གི་ས་ལམ་འདིར་ཀྱང་མཐུན་འཇམ་
 དབྱངས་བཞད་པའི་བཞེད་རྒྱུ། རིམ་ལྡན་སོ་སོའི་འཕྲོ་མཆམས་ཀྱི་གསང་གནད། སྤྲུགས་
 རང་ལུགས་ཀྱི་སྟོར་ལམ་བྱོད་སོགས་བཞིའི་ནམ་གཞག་སོགས་ཆེན་ཉུང་དོན་གསལ་
 ཀྱི་ཚུལ་དུ་བསྟན་ཡོད་པས་ཞིབ་དུ་མཇུག་ན་སྟོ་བསྐྱེད་ཆེན་པོ་ཡོད། དེ་མཆམས་རྗེ་ཞང་
 སྟོན་ཀྱི་སྤྲུགས་ཀྱི་དོགས་སྟོང་འདི་ནི་ཆེན་ཉུང་ནའང་རིགས་པའི་དབྱེད་སྟོ་ཡངས་ཤིང་
 རྒྱུ་གཞུང་གཞུང་ལ་གདེང་ཐོབ་པའི་ཉམས་འབྱུར་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་བཅས་འོ་སྟོན་མདོར་
 བསྐྱས་སུ་བྲིས་པ་ཡིན།

འདིར་གལ་གནད་ཆེ་བའི་གསལ་འདེབས་ལྷུ་རྒྱུ་ལ། གཞུང་འདི་དག་འཆད་པ་པོ་ནམས་ཀྱིས་

བོ། སྒྲ་མེད་གྱི་དབང་ཆེན་མེད་པ་དང་། སྒྲ་ཡི་ཕྱིར་གསང་སྤྲུག་སྡེ་རྒྱུ་པ་རྣམས་ལ་དུས་ནམ་
 ཡང་འཆད་སྤེལ་མི་མཛད་པར་ཁྱ་ཁྱ། ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྒྲ་མེད་ལ་གསང་བ་འཆད་པའི་ཅ་
 ལྷ་འབྱུང་བ་སྒྲོས་མེད་ཁར་གསང་སྤྲུག་སྡེ་རྒྱུ་པ་འཆད་པའི་རྒྱ་དུ་འབྱུང་བར་གདའོ། དེ་བཞིན་
 གདམས་པ་ཁྱ་བ་པོ་རྣམས་ནས་ཀྱང་། ཐོག་མར་སྒྲ་གསན་གྱི་རིམ་པ་ཁག་དང་། ཀྱན་སྒྲོང་
 བཅོས་པ་དང་འཆད་པ་པོ་ལ་གལ་ཏེ་དོ་རྒྱུ་འཆད་དུ་བལྟ་མ་ཐུབ་ཀྱང་དད་པ་དག་སྒྲོང་ཡང་ཡང་
 སྒྲོང་དགོས། དེ་ལྟར་མ་བྱས་ན་གསང་སྤྲུག་གྱི་ཉོག་པ་ཞི་སྒྲ་མའི་བྱིན་ཆུབ་ས་ལ་རག་ཤིན་
 ཏུ་ལས་པས་ན། སྤྲུག་གཞུང་ལ་ཐོས་བསམ་བྱས་པའི་ཉིང་དགོས་འབྱུང་དགའ། མདོར་ན་
 རང་ཅག་རྣམས་དོ་རྒྱུ་པའི་བཀའ་བབ་གྱི་རྒྱུད་ལྷ་འདིར་ཁྱ་གསན་ཏེ་ངེས་གསང་ཐེག་པའི་
 གནས་ལ་འདོད་རྒྱུར་སྒྲོད་པའི་སྐལ་བ་མཆོག་ལ་མཛུལ་བའི་སྐབས་འདིར་རང་གིས་རང་མ་
 བསྐྱུས་པ་ཞིག་མཛད་རྒྱུ་ནི་གནད་གྱི་དོན་པོ་ཡིན་ནོ། ཞེས་སྒྲ་སྒྲོང་མདོར་བསྐྱུས་བཀོད་པ་
 འདི་ནི་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་སངས་རྒྱུས་དགོན་མཆོག་ལ་སྐབས་མགོན་རྒྱལ་དབང་དོ་རྒྱུ་
 འཆད་གི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ཉི་འདབས་སུ་གནས་ནས། ཆོས་དགོན་མཆོག་རྒྱུད་སྤེ་བཞིའི་འཆད་
 ཉན་གྱི་དོ་རྒྱུ་པ་དབྱུངས་རྒྱུན་མར་སྒྲོག་ཅིང་རིག་པ་འདི་ནི་དགོན་དགོན་མཆོག་གིས་
 ཡོངས་སུ་གང་བའི་གནས་མཆོག་དཔལ་ལྷན་སྒྲོད་རྒྱུད་ལྷ་ཆོང་དུ་སེར་བྱས་སྒྲོ་བ་རྒྱུད་སྒྲོད་
 དགོ་བཤེས་མ་ནི་ལྟ་བུས་བྲིས་པའོ། །

༥ དཔེ་སྒྱུར་གསལ་བཤད།

༡༡། །གསང་ཆེན་རིག་པ་འཛིན་པའི་སྡེ་ཆེན་པོ་དཔལ་ལྷན་སྟོན་རྒྱུད་བྱ་ཚང་གི་དཔེ་
མཛོད་འདིའི་འགན་དམིགས་གཙོ་བོ་འཛིན་ཏེན་ཡོངས་ཀྱི་འཛིན་པ་ཆེན་པོ་མཉམ་མེད་ལྷ་ཀྱ་
སེང་གའི་ལུང་རྟོགས་ཀྱི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཐེག་པ་གསུམ་དང་རྒྱུད་སྡེ་བཞིས་བསྟུས་པའི་
མདོ་སྒྲགས་ཀྱི་གཞུང་ལུགས་རྒྱ་ཆེ་ལ་གཏིང་ཟབ་པ་རྣམས་ཀྱི་དཔེ་རྒྱུན་དང་དབང་ལུང་མན་
ངག་གི་གདམས་པ་རྣམས་མི་ཉམས་གོང་འཕེལ་དང་ཉམས་པ་སྦྲར་གསོ། དེ་བཞིན་གཞུང་
བཟང་དེ་དག་སློ་གསལ་དོན་གཉེར་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ཉིན་རའི་སློབ་སྦྱང་དང་ཉམས་བཞིས་ལ་སྦྲན་
པའི་ཆེད། ཟབ་གསང་དོ་རྩེ་ཐེག་པའི་ཆོས་སྟོར་གཙོ་བོར་གྱུར་པ་དཔེ་རྒྱུན་དགོན་པའི་འཕགས་
བོད་སྦྱེས་ཆེན་དག་གིས་མཛད་པའི་གསུང་རབ་གལ་ཆེན་ཁག་ཕྱོགས་བསྟུས་ཀྱིས་གསང་
ཆེན་སྟོན་རྒྱུད་པོད་ཐོང་ཞེས་པ་སྟ་སྟེལ་ཀྱི་དཔེ་ཆོགས་གསར་དུ་དཔར་སྐྱུར་ཞུས་དང་ཞུ་སྟུས་
སུ་ཡོད་པ་དེ་ལྟ་ན།

ད་ལམ་གསང་ཆེན་སྟོན་རྒྱུད་པོད་ཐོང་བརྒྱད་པ་«གསང་སྒྲགས་དོ་རྩེ་ཐེག་པའི་ས་ལམ་
ཀྱི་རྣམ་གཞག་གཅེས་བཅུས་»ཕྱི་ལོ་༢༠༡༤ལོར་དཔར་སྐྱུར་ཞུས་ཐེན་ཀྱང་ལོ་ལྟར་གདན་ས་
ཁག་གི་དགེ་བའི་གཤེས་གཉེན་རྣམས་པ་དང་གཞན་ཡང་སྒྲགས་ལ་སློབ་གཉེར་གནང་མཁན་
ཀྱི་དོན་གཉེར་ཅན་ལ་འཕྲིན་ལས་ཆེས་ཆེར་རྒྱས་པ་ལ་བརྟེན། སྦྲར་ཡང་དཔར་ཐེངས་གཉིས་
པ་དཔར་སྐྱུར་ཞུ་དགོས་པ་སྐྱབས་སུ་བབ་པས་ལུང་མཆན་དང་བསྟར་མཆན་བཀོད་ཅིང་སྦྲར་
སྟག་ཞིབ་འཇུག་བསྐྱར་ནན་གང་ལེགས་ཞུས་ཏེ་དཔར་སྐྱུར་ཞུས་པ་ཡིན།

མ་དཔེ་བསྟུ་སྒྲིག་གི་དཔར་གཞི་ལ་མཆོན་ན། རྟོགས་བཛོད་མདུན་ལེགས་མ་དང་། ཟབ་

མོ་དོ་རྩེ་རྣལ་འབྱོར་ལ་འཇུག་པའི་ལམ་བསྟན་པ་གཉིས་རྩེའི་གསུང་སྤྲུག་འབྲུམ་དཔར་མ་དང་།
 བསྟན་པ་སྤྱི་དང་རྒྱུད་སྤྱེ་བཞིའི་རྣམ་གཞག་ཟིན་གྱིས་སྤྲུག་པ་བཤེ་ཆེན་སྟོ་བཟང་ཆོས་རྒྱལ་གྱི་
 གསུང་འབྲུམ་ཤིང་དཔར་མ། དུས་འཁོར་ལུགས་ཀྱི་ཅ་རྒྱུད་ཐེག་ལའི་རྣམ་གཞག་དང་། རྩེ་གས་
 རིམ་ལ་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་ཅ་རྒྱུད་ཐེག་ལའི་རྣམ་གཞག་གཉིས་ལྷུང་སྤྱོད་པའི་དོ་རྩེའི་གསུང་
 བཀའ་རྒྱུ་མ། གསང་སྤྲུག་རིག་པ་འཛིན་པའི་སྤྱེ་སྟོད་ལས་བྱུང་བའི་མིང་གི་གངས་སྟོང་དོལ་
 སྒྲ་མ་རིན་པོ་ཆའི་གསུང་འབྲུམ་ཀུན་བདེ་སྤྱིང་གི་དཔར་མ། གཞིའི་སྤྱོད་གསུམ་གྱི་རྣམ་གཞག་
 རབ་གསལ་སྟོན་མེ་དང་། དཔལ་གསང་བ་འདུས་པ་འཕགས་ལུགས་དང་མཐུན་པའི་སྤྲུག་
 ཀྱི་ས་ལམ་རྣམ་གཞག་ལེགས་བཤད་སྤྱལ་བཟང་འཇུག་དོགས་གཉིས་དབྱངས་ཅན་དགའ་བའི་
 སྟོ་གོས་ཀྱི་གསུང་འབྲུམ་ལྷི་ལི་ནས་བསྐྱར་དཔར་བརྒྱབ་པ། གསང་ཆེན་རྒྱུད་སྤྱེ་བཞིའི་ས་ལམ་
 ཀྱི་རྣམ་གཞག་རྒྱུད་གཞུང་གསལ་བྱེད་ཁལ་ཁ་ངག་དབང་དཔལ་ལྷན་གྱི་གསུང་འབྲུམ། གསང་
 སྤྲུག་སྡེ་རྒྱུ་པའི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་རིན་པོ་ཆའི་ཐེམ་སྤྲུག་སེར་བྱེས་ཏར་གདོང་རྒྱུད་
 སྟོད་དགོ་བཤེས་སྟོ་བཟང་ཆེ་བརྟན་གྱི་གསུང་སེར་སྤྲུག་རིག་པ་འཛིན་དཔར་ཁང་དུ་བཞུགས་
 པ། དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་དིས་ལན་སྟོང་གི་ཐུན་སེལ་དཔལ་ལྷན་
 འཛིགས་མེད་རིག་པའི་རལ་གྱིའི་གསུང་བདེ་ཆེན་ལྷན་གྱུབ་སྤྱིང་གི་དཔར་མ། སྤྲུག་གྱི་དོགས་
 པ་འགའ་ཞིག་བརྩེད་བྱང་དུ་འགོད་པ་སྟོས་མའི་སྤྲུང་བ་དང་། སྤྲུག་གྱི་དིས་ལན་གཉིས་ཞང་
 སྟོན་བསྟན་པ་རྒྱ་མཆོའི་གསུང་འབྲུམ་ནང་བཞུགས་སྟོ་བཟང་ལུང་རྟོགས་རྒྱ་མཆོས་དཔར་བྱང་
 སྟོན་ཆེག་བཀོད་པ་བཅས་ལ་ཅ་འཛིན་ཞུས་ཤིང་དེ་དང་འབྲེལ་བའི་དཔེ་གཞན་གང་རྟེན་རྣམས་
 ལའང་དཔེ་བསྐྱར་ཞུས།

སྟོང་དོལ་རིན་པོ་ཆའི་གསང་སྤྲུག་མིང་གི་རྣམ་གངས་ཀུན་བདེ་སྤྱིང་གི་དཔར་མ་དང་།
 བེ་ཅིང་དཔར་མ་གཉིས་ཆེག་སྤྱི་མི་མཐུན་པ་ཆེས་མང་བས་འདི་ཡིན་གྱི་ཁ་ཆོན་གཅོད་དཀའ་
 བར་བརྟེན་ཀུན་བདེ་སྤྱིང་དཔར་མ་དཀྲུག་སྤྱོད་ཞིང་བེ་ཅིང་དཔར་མ་འོག་མཆོན་དུ་བཀོད།

འོན་ཀྱང་ཆོག་སྒྲ་ཁ་ཤས་པེ་ཅིང་དཔར་མ་དག་པར་སེམས་པ་རྣམས་དེ་ཉིད་དཀྱིས་སུ་བཀོད་
ཡོད། དེ་ཡང་ཀུན་དཔར་ཞེས་པ་ཀུན་བདེ་སྤིང་གི་དཔར་མ་དང་། པེ་དཔར་ཞེས་པ་པེ་ཅིང་
དཔར་མ་ལ་གོ་དགོས་སོ།།

ཡིད་གཉིས་མི་དགོས་པའི་ཡིག་འོར་རིགས་ཐད་ཀར་དག་བཅོས་ཞུས་པ་ལས་གཞན་
མ་དཔེར་གང་འཁོད་རྣམས་རང་སོར་བཞག་ཡོད། ཅ་འཛིན་བྱ་ཡུལ་གྱི་གཞུང་གཉིས་ཀའི་ནང་
དཔེ་མ་དག་པ་དང་། བཛྲོད་པ་མི་བདེ་བ། རོགས་གཞི་ཆེ་བའི་རིགས་ཆེས་མང་སྟབས་འབྲེལ་
ཡོད་ཁུངས་སྟབ་གྱི་གཞུང་དང་བསྟུན་ནས་བཅོས། རོན་ལ་འགལ་བ་མེད་ཀྱང་ཆོག་རིས་གྱི་ཆ་
ནས་འབྲེལ་སྒྲིལ་མི་འདྲ་བའི་མིང་ཆོག་དཔེར་ན། འབྲེལ་པ་ལ་འབྲེལ་བ། ཐར་པ་ལ་ཐར་བ། ཡིན་
ཡང་ལ་ཡིན་ཀྱང་། ཞིག་ལ་ཅིག་ ཅིག་ལ་གཅིག་ ལྟ་བུ་རི་སྟེང་ཅིག་མཆིས་པ་རྣམས་དཔེ་སོ་
སོར་མི་མཐུན་པ་མ་ཟད་དཔེ་གཅིག་གི་ནང་གོང་འོག་མི་མཐུན་པ་རྣམས་རེ་རེ་བཞིན་མཆན་
དུ་བཀོད་དཀའ་སྟབས་གཞུང་གོང་འོག་གི་ཆོག་འགྲོས་གཅིག་གྱུར་དུ་གནས་ཐབས་གྱིས་ཆད་
ལྡན་གྱི་གཞུང་གཞན་དང་བརྟེན་གྱི་འགྲོས་ལ་བསྟུན་ནས་བཅོས། བསྟུར་མཆན་རྣམས་ལུང་
མཆན་དང་མཆམས་འབྲེད་སྒྲ་བའི་ཆེད་ཅུང་ནག་ཤས་ཆེ་བ་བཟོས་ཡོད།

ལུང་མཆན་ནི། ཁུངས་བཅོལ་གྱི་ཡིག་ཆ་ཁག་ལ་དབྱེད་ཞིབ་གནང་བདེའི་སྒྲ་ལུང་
འཛིན་རྣམས་བཀའ་བསྟུན་གཉིས་སྟེ་དགེ་དཔར་མ་ལ་གཞི་བཅོལ། སྟེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ཅ་
འདུས་པའི་རྒྱུད་ཕྱི་མ། ལེའུ་བཅོ་བརྒྱད་པ། འོག་གངས་༡༥༠ན་༡ ཞེས་བཀའ་བསྟུན་གང་ཡིན་
གྱི་མཆན་དང་། གཞུང་གི་སྟེ་ཆན། བོད་སྤེང་གི་སྟེ་པ། བསྟུན་བཅོས་ལ་མཛད་པ་པོ། གཞུང་
མཆན། ལེའུའི་མཆམས། འོག་གངས། མདུན་རྟགས་ན་ རྒྱབ་རྟགས་བ་ ཐེག་སྤེང་གི་གངས་
བཅས་ཁ་གསལ་དང་འབྲེལ་ལུང་ཆོག་མི་མཐུན་པ་རྣམས་རེ་རེ་བཞིན་བཀོད་པ། དཔེར་ན། སྟེ་
བཀའ་བྱ། ‘དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་བཙུན་མོ་ཆེ།’ ཞེས་པར་གཞུང་བྱ། ‘དེ་བཞིན་གཤེགས་
པའི་བཙུན་མོའི་མཆོག་།’ ཞེས་པ་ལྟ་བུ། དཀྱིས་སུ་ཡོད་པའི་ལུང་གི་མཆམས་གསལ་པོར་

འབྲེད་པའི་ཆེད་ལུང་ཆེག་གི་ཐོག་མཐའ་གཉིས་སུ་རྟགས་“ ”འདི་དང་། ལུང་ཆེག་དེའི་ནང་
 དུའང་ཆེག་རྒྱུ་རེ་གཉིས་མི་མཐུན་པ་བྱུང་ཆེ་རྟགས་“ ’འདི་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་བཅུག་ཡོད་པ་
 དཔེར་ན། བསམ་གཏན་ཕྱི་མ་ལས། “སྒྲ་དང་སེམས་དང་གཞི་ལ་གཞི་ལ། གསང་སྒྲགས་མི་
 འགྱུར་གཞི་ལ་གནས། ཡན་ལག་མ་ཉམས་གསང་སྒྲགས་བཟུངས། ‘ངལ་ན་བདག་ལ་ངལ་
 སོས་ཤིག །’ ཅེས་པའི་སྐབས་སུ་‘ངལ་ན་བདག་ལ་ངལ་སོས་ཤིག །’ ཅེས་ཆེག་རྒྱུ་གཅིག་
 མི་མཐུན་པ་ལྟ་བུའོ།

དེ་ཡང་བཀའ་བསྟན་གཉིས་ཀྱི་ལུང་རྣམས་འགྱུར་སྒྲ་ཕྱི་དང་འགྱུར་མི་འབྲ་བ་རི་སྟེང་
 ཅིག་ཡོད་པར་བརྟེན་མི་མཐུན་པ་རྣམས་འོག་མཆན་དུ་བཀོད། གཞན་རྗེ་ཡབ་སྲས་ཀྱི་གསུང་
 སོགས་བོད་མཁས་པའི་གསུང་འབུམ་ནས་བྲངས་པའི་ལུང་རྣམས་གཞུང་ངོ་མར་བསྟར་སྐབས་
 ཆེག་སྒྲ་དང་བརྗོད་པ་མི་མཉམ་བའི་རིགས་རྣམས་དབྱེད་ཞིབ་ནན་ཆགས་ཀྱིས་ཆད་ལྷག་ཡོད་
 པ་རྣམས་ཅ་བའི་གཞུང་དང་བསྟན་ནས་དག་བཅོས་ཞུས། ཞལ་རྒྱན་ཅམ་ལས་གསུང་འབུམ་
 རང་མི་གསལ་བ་འགའ་ཞིག་མཆན་གྱི་ནང་གསལ་བཤད་ཞུས་ཡོད།

གཞུང་སོ་སོའི་མཛད་པ་པོའི་མཛད་རྣམ་མཛོར་བསྟུས། ལུངས་བཅོལ་གྱི་གཞུང་བཀའ་
 བསྟན་གཉིས་དང་ཞིབ་འཇུག་བྱ་ཡུལ་གྱི་གཞུང་རྣམས་ཀྱི་བསྟུས་མིང་ངོ་སྟོན་རྣམས་ཐོག་མའི་
 ཟུར་རྒྱན་དུ་བཀོད།

མཐའ་མའི་ལག་བསྟར་ཞུ་སྟེག་གི་སྐབས་དོགས་གནས་ཆེ་བའི་རིགས་རྣམས་ཞུ་ཆེན་པ་
 མཁས་བྱུ་ལོ་ར་བཟང་མཆོག་ལ་ལམ་སྟོན་རིམ་ཞུས་ཀྱིས་ལྷག་བསམ་དག་པས་འབད་བཅོན་
 ཞུས་ཞུལ་ཡིན་མོད། འོན་ཀྱང་སྟོབ་སྟོན་དང་བཀའ་འདི་ཞུ་ཡུལ་གྱི་ཆ་ནས་མཐུན་རྒྱུ་ཆང་ངེས་
 ཡིན་ནའང་། སྐབས་བབ་ལས་ལ་འཇུག་པ་པོ་རྣམས་སྟོ་གྲོས་དང་ཉམས་སྟོང་གི་མཐུན་རྒྱུ་
 དམན་པའི་དབང་ལས་འགལ་འཁྲལ་ལོར་བའི་ཆ་རྣམས་ལྟ་དང་སྒྲ་མ། གཟུར་གནས་མཁས་
 པའི་སྟུན་སྟར་དང་བས་ཀུན་ནས་སྒྲངས་ཏེ་བཅོད་པར་གསོལ།

༥ ལེགས་གསོལ།

ད་ལས་གསང་ཆེན་སྟོང་རྒྱུད་པོད་ཕྱིར་བརྒྱུད་པ་དབར་ཐེངས་གཉིས་པ་དབར་སྐྱོན་གྱི་
 ལས་གཞིའི་ནང་གྲ་ཆར་གྱི་དཔེ་ཁྲིད་ཀྱི་དང་དཔེ་མཛོད་ཀྱི་སྟོབ་སྟོན་པ་དང་ཁྱེད་ཀྱི་ལེགས་སྟོབ་སྟོན་པ་
 སེར་སྟོབ་སྟོན་ཀྱི་དགོས་པ་ལེགས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་
 སྟོན་དང་ཞིབ་འཇུག་ཁྱེད་ཀྱི་དགོས་པ་ལེགས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་
 ཆར་བསྟན་འདོན་རབ་བརྟན་ལགས་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་
 བསྟན་དང་ལུང་ལུང་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་
 གི་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་
 དགོས་པ་ལེགས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་
 ཀྱི་ལས་ལེགས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་
 རོན་གྲུབ་ལགས་ནས་བདག་དབང་ལོག་པོས་དཔྱད་བསྟན་གནང་བ་དང་། རྒྱུད་གྲུབ་སྟོབ་སྟོན་པ་
 དགོས་པ་ལེགས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་
 མཛོད་ན་འདོན་པོ་དཔྱད་པོ་ལེགས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་
 འབྲས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་
 རངས་དང་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་
 དགོས་པ་ལེགས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་
 མན་འབྲས་བཟང་པོ་མཛོད་འབྲས་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་
 རྒྱུད་ཀྱི་ལས་བཟང་འདི་ཉིད་ལ་བསྟན་འདོན་པོ་དཔྱད་པོ་ལེགས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་
 མཛོད་རྒྱུད་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་
 སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་
 ཀྱིས་འབྲས་པ་དང་། རྒྱུད་བསྟན་སྟོབ་སྟོན་པ་མཁས་གྲུབ་ལོར་བཟང་མཆོག་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་

སྒོ་བཟང་གྲགས་པ་མཆོག་གི་བསྟན་པའི་ཡང་སྟོང་ཟབ་གསང་རྡོ་རྒྱུ་ཐེག་པའི་བཤད་སྒྲུབ་འཆད་
 ཉན་ཡངས་པའི་མཐའ་བྱ་ཀྱན་དུ་དར་ཞིང་རྒྱས་ལ་ཡུན་རིང་དུ་གནས་པའི་རྒྱར་འབྱར་བར་སྟོན་
 བ་དག་ལེགས་འཕེལ།

རྒྱད་སྟོད་དཔེ་མཛོད་འགན་འཛིན་བསྐྱེད་རིམ་པ་སྒོ་བཟང་སྒྲུབ་ཀྱིས།

བོད་རྒྱལ་ལོ་༣༡༥༥ གྱི་ལོ་༢༠༡༤ གྱི་ཟླ་༣ ཚེས་༢༧ ལ།

ཕྱི་བཟུས་མིང་རྟོག་པ།

བཀའ་འགྲུ།

མཁའ་འགྲུ་མ་དོ་མེ་གྲུ།

(འཕགས་པ་མཁའ་འགྲུ་མ་དོ་མེ་གྲུ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོའི་བཞག་པ།)

རྒྱུད་འབྲུམ། ༨ ༣༠ན་-༤༥བ།

དགོངས་པ་ལུང་སྟོན།

(དགོངས་པ་ལུང་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུད།)

རྒྱུད་འབྲུམ། ༣ ༡༥༤ན་-༣༠༡བ།

རྒྱུད་དོ་མེ་ཅེ་མོ།

(གསང་བ་རྣལ་འབྱོར་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་དོ་མེ་ཅེ་མོ།)

རྒྱུད་འབྲུམ། ༩ ༡༤༣བ་-༣༡༤ན་

མངོན་བརྗོད་སྒྲ་མ།

(མངོན་པར་བརྗོད་པའི་རྒྱུད་སྒྲ་མ།)

རྒྱུད་འབྲུམ། ༡ ༣༤༡ན་-༣༥༠ན་

མངོན་འབྱུང་།

(དཔལ་ཁྲག་འབྱུང་མངོན་པར་འབྱུང་བ།)

རྒྱུད་འབྲུམ། ༡ ༡བ་-༣༣བ།

འཇམ་དཔལ་མཆན་བརྗོད།

(འཇམ་དཔལ་ཡེ་ཤེས་སེམས་དཔའི་དོན་དམ་པའི་མཆན་ཡང་དག་པར་བརྗོད་པ།)

རྒྱུད་འབྲུམ། ༡ ༡བ་-༡༣བ།

བརྟག་གཉིས།

(ཀྱའི་དོན་རྒྱུ་ལེན་གྱི་རྒྱལ་པོ་དང་ཀྱའི་དོན་རྒྱུ་ལེན་གྱི་རྒྱལ་པོ་གཉིས།)

རྒྱུ་ལུས། ༨ ༡བ༡-༣༠ན་༣

དུས་འཁོར་དེ་མེད་འོད།

(བསྐྱུས་པའི་རྒྱུ་ལེན་གྱི་རྒྱལ་པོ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་འགྲེལ་བཤད། ཅ་བའི་རྒྱུ་ལེན་གྱི་རྒྱལ་པོ་འཁོར་ལོའི་འགྲེལ་བཤད།)

ཕྱི ༡བ༡-༣༤ན་༣

དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱུས་པ།

(དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱུས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།)

རྒྱུ་ལུས། ༩ ༡བ༡-༡༤ན་༣

དོན་ཞགས་ཀྱི་ཆོ་ག་ཞིབ་མོ།

(འཕགས་པ་དོན་ཡོད་པའི་ཞགས་པའི་ཆོ་ག་ཞིབ་མོའི་རྒྱལ་པོ།)

རྒྱུ་ལུས། ༩ ༡བ༡-༣༧ན་༣

བདེ་མཆོག་གི་བཤད་རྒྱུ་ལྟར་ལྟུང་།

(དཔལ་བདེ་མཆོག་ལྟུང་བ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུ་ལེན་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ།)

རྒྱུ་ལུས། ༡༠ ༣༤ན་༣-༣༧ན་༣

བདེ་མཆོག་ཅ་རྒྱུ།

(རྒྱུ་ལེན་གྱི་རྒྱལ་པོ་དཔལ་བདེ་མཆོག་ཉུང་ཅ།)

རྒྱུ་ལུས། ༡༡ ༣༧ན་༣-༣༨ན་༣

འདུས་པའི་རྒྱུ་ཕྱི་མ།

(དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱོད་དང་གསུང་དང་ཐུགས་ཀྱི་གསང་བ་ཆེན་པོ་གསང་བ་འདུས་པ་ལས་གསང་བ་ཐམས་ཅད་སྤྱོད་པ་དོན་རྒྱུ་ལེན་གྱིས་བྱིན་གྱིས་ལྟོབ་པ།)

རྒྱུ་ལུས། ༡༢ ༣༨ན་༣-༣༩ན་༣

དོ་རྩེ་མཁའ་འགྲོའི་རྒྱུ།

(རྒྱུ་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་དཔལ་དོ་རྩེ་མཁའ་འགྲོ།)

རྒྱུ་འབྲུམ། ལ ༡བ༡-༡༣༥ན༡

དོ་རྩེ་སྤྱང་པོ་རྒྱན་གྱི་རྒྱུ།

(དཔལ་དོ་རྩེ་སྤྱང་པོ་རྒྱན་གྱི་རྒྱུ།)

རྒྱུ་འབྲུམ། ཆ ༣༤ན༡-༥༡བ༣

དོ་རྩེ་སྤྱང་པོ་རྒྱན་གྱི་རྒྱུ་གྱི་རྒྱལ་པོ།

(དཔལ་དོ་རྩེ་སྤྱང་པོ་རྒྱན་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུ་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ།)

རྒྱུ་འབྲུམ། བ ༡བ༡-༡༣ན༡

དབང་མདོར་བསྐྱེད་པ།

(དབང་མདོར་བསྐྱེད་པ།)

རྒྱུ་འབྲུམ། ༧ ༡༤ན༡-༡༧ན༤

ནམ་སྤང་མདོན་བྱང་།

(ནམ་པར་སྤང་མདོན་ཆེན་པོ་མདོན་པར་རྒྱུ་པར་སྤང་པ་བྱེད་གྱིས་སྤྱོད་པ་ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པ་མདོན་སྤེའི་དབང་པོའི་རྒྱལ་པོ་ཞེས་བྱ་བའི་ཆོས་ཀྱི་ནམ་གངས།)

རྒྱུ་འབྲུམ། བ ༡༥༡བ༣-༡༤༠ན༡

དབྱང་བཟང་གིས་ཁྱེས་པའི་རྒྱུ།

(འཕགས་པ་དབྱང་བཟང་གིས་ཁྱེས་པ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱུ།)

རྒྱུ་འབྲུམ། ཟ ༡༡༡ན༡-༡༤༠བ༡

ཕྱག་ཆེན་ཐིག་ལེ།

(དཔལ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་ཐིག་ལེ་ཞེས་བྱ་བ་རྣལ་འབྱོར་མ་ཆེན་མོའི་རྒྱུ་གྱི་རྒྱལ་པོའི་མངའ་བདག།)

རྒྱུ་འབྲུམ། ༨ ༤༤ན༡-༤༠བ༡

འོད་སྤང་གིས་ཞུས་པའི་མདོ།

(འཕགས་པ་འོད་སྤང་གི་ལཱ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།)

དགོན་བརྩམས། ཆ ༡༡༤བ༡-༡༥༡བ༡

ཡེ་ཤེས་དོ་རྩེ་ཀུན་ལས་བུས་པ།

(ཡེ་ཤེས་དོ་རྩེ་ཀུན་ལས་བུས་པ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱད།)

རྒྱད་འབྲུམ། ཅ ༢༡༢ན༡-༢༡༤ན༤

ཡེ་ཤེས་ཐེག་པའི་རྒྱད།

(དཔལ་ཡེ་ཤེས་ཐེག་པའི་རྣལ་འབྱོར་མའི་རྒྱད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་མཆོག་ཏུ་མད་དུ་བྱུང་བ།)

རྒྱད་འབྲུམ། ང ༤༤བ༤-༡༢༤བ༤

ལག་ན་དོ་རྩེ་དབང་བསྐྱར་བའི་རྒྱད།

(འཕགས་པ་ལག་ན་དོ་རྩེ་དབང་བསྐྱར་བའི་རྒྱད་ཆེན་པོ།)

རྒྱད་འབྲུམ། ད ༡བ༡-༡༥༤བ༡

ལེགས་བྲུབ་ཀྱི་རྒྱད།

(ལེགས་པར་བྲུབ་པར་བྱེད་པའི་རྒྱད་ཆེན་པོ་ལས་སྐྱབ་པའི་ཐབས་རིམ་པར་བྱེ་བ།)

རྒྱད་འབྲུམ། ས ༡༤༡ན༡-༢༢༢བ༡

སྤྱུལ།

(ཡང་དག་པར་སྤྱོར་བ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱད་ཆེན་པོ།)

རྒྱད་འབྲུམ། བ ༡༢༢བ༡-༡༡༡བ༡

སངས་རྒྱས་ཐོད་པའི་རྒྱད།

(དཔལ་སངས་རྒྱས་ཐོད་པ་ཞེས་བྱ་བ་རྣལ་འབྱོར་མའི་རྒྱད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ།)

རྒྱད་འབྲུམ། ང ༡༤༢ན༡-༡༤༢ན༤

གསང་བ་སྤྱི་རྒྱུད།

(དཀྱིལ་ལའོར་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱི་ཚོགས་གསང་བའི་རྒྱུད།)

རྒྱུད་འབྲུག། མ ༡༩༡༣-༡༩༢༡

བསམ་གཏན་གྱི་མ།

(བསམ་གཏན་གྱི་ཕྱི་མ་རིམ་པར་བྱེ་བ།)

རྒྱུད་འབྲུག། མ ༡༩༣༡-༡༩༤༢

བསྐྱེད་འགྲུལ།

དཀྱིལ་ཚོགས་དེ་ཉིད་བསྐྱེད་པ།

(སློབ་དཔོན་ཀུན་དགའ་སྡིང་པོས་དཔལ་ཁམས་གསུམ་ནམ་པར་རྒྱལ་བའི་དཀྱིལ་ལའོར་གྱི་ཚོགས་
འཕགས་པ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱེད་པའི་རྒྱུད་ལས་བཀྱེད་པ།)

རྒྱུད་འབྲུག། ༡༩༤༣-༡༩༥༥

དཀྱིལ་ཚོགས་སྤྱི་མཐུན་པ།

(སློབ་དཔོན་འདུལ་བས་བྱིན་གྱིས་མཛད་པའི་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་དཀྱིལ་ལའོར་གྱི་ཚོགས་སྤྱི་མཐུན་
ཞལ་སྤྱི་མཐུན་པ།)

རྒྱུད་འབྲུག། ཡ ༡༩༥༥-༡༩༥༧

ལའོར་ལོ་སྤྱི་མཐུན་པའི་དབང་མདོར།

(སློབ་དཔོན་རྩོམ་སྤྱི་མཐུན་པའི་དབང་ལའོར་ལོ་སྤྱི་མཐུན་པའི་དབང་གི་བྱ་བ་མདོར་བསྐྱེད་པ།)

རྒྱུད་འབྲུག། མ ༡༩༥༣-༡༩༥༥

འབྲུག་ཚོགས་ཀྱི་མཐུན་པ།

(རིགས་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་མཛད་པའི་བསྐྱེད་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་བོ་དུས་ཀྱི་ལའོར་ལོ་སྤྱི་མཐུན་
བཤད་ཅ་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྩིས་སྤྱི་མཐུན་པ་སྤྱི་མཐུན་བཤད་ཅ་བའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པ།)

རྒྱུད་འབྲུག། ༡༩༥༣-༡༩༥༥ ལས་ ༡༩༥༣-༡༩༥༥

རྒྱན་བདུན་དགོལ་བ།

(ཨ་ལྷོ་ཐུག་ག་ར་མཆོས་མཛད་པའི་ཡེ་ཤེས་དོ་མེད་ཀྱན་ལས་བདུས་པའི་རྒྱན་ལས་འབྱུང་བའི་རྒྱན་བདུན་རྣམ་པར་དགོལ་བ།)

རྒྱད་འགྲེལ། ཨ ༩བཙུང་-༡༠ནཱ།

རྒྱད་དོན་ལ་འཇུག་པ་བསྟུས་པ།

(སློབ་དཔོན་ཐུག་ག་ར་མཆོས་མཛད་པའི་རྣལ་འབྱོར་སྒྲ་ན་མེད་པའི་རྒྱད་ཀྱི་དོན་ལ་འཇུག་པ་བསྟུས་པ།)

རྒྱད་འགྲེལ། ཅུ ༡༠ཙུང་-༡༡ནཱ།

མངོན་རྟོགས་རྒྱན།

(རྒྱལ་བ་བྱམས་པ་མགོན་པོས་མཛད་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་མན་ངག་གི་བསྟན་བཅོས་མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱན་ཞེས་བྱ་བའི་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པ།)

ཤེར་བྱིན། ཀ ༡བཙུང་-༡ནཱ།

ཆོས་མངོན་པ་མཛོད།

(སློབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས་ཆོས་མངོན་པའི་མཛོད་ཀྱི་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པ།)

མངོན་པ། ཀ ༡ནཱ་-༡ནཱ།

ཆོས་མངོན་པ་མཛོད་ཀྱི་བཤད་པ།

(སློབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས་མཛད་པའི་མངོན་པ་མཛོད་ཀྱི་བཤད་པ།)

མངོན་པ། ཀ ༡ནཱ་- ༡ནཱ།

སྟོན་པའི་མེ་རྟོག

(སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་རྒྱ་ཡུལ་གྱི་མཛོད་པའི་གསང་བ་འདུས་པའི་བཤད་སྟུང་སྟོན་པའི་མེ་རྟོག)

རྒྱད་འགྲེལ། ཉི ༡༠ནཱ་- ༡ནཱ་ནཱ་ མེ ༡བཙུང་-༡ནཱ་

ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་རྣམ་གཞག

(སློབ་དཔོན་རིན་ཆེན་འབྱུང་གནས་ཞི་བས་མཛད་པའི་ཐེག་པ་གསུམ་རྣམ་པར་གཞག་པ།)

རྒྱད་འགྲེལ། ཅུ ༡༠ནཱ་-༡༠ཙུང་

མཐའ་གཉིས་སེལ་བ།

(སློབ་དཔོན་རྩོམ་གྱིས་མཛད་པའི་དོན་ཐོག་པའི་མཐའ་གཉིས་སེལ་བ།)

རྒྱུ་འབྲེལ། ཅུ ༡༡༥(ནམ)-༡༢༠ནམ

བདག་སྐྱབ་པ་ལ་འབྲུག་པ།

(སློབ་དཔོན་ཡེ་ཤེས་ཞབས་ཀྱིས་མཛད་པའི་བདག་སྐྱབ་པ་ལ་འབྲུག་པ།)

རྒྱུ་འབྲེལ། དི ༥(ནམ)-༦(ནམ)

མདོ་ཕྱེ་རྒྱ།

(འཕགས་པ་བྱམས་པས་མཛད་པའི་ཐོག་པ་ཆེན་པོ་མདོ་ཕྱེ་རྒྱ་ཞེས་བྱ་བའི་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པ།)

སེམས་ཅན། བཤ ༡༡༡-༣༤ནམ

དོན་མཐའ་འགྲོའི་རྒྱུ་ཀྱི་ནམ་བཤད།

(སློབ་དཔོན་མཐའ་པ་ཆེན་པོ་ལྟ་བུ་བྱས་མཛད་པའི་རྒྱུ་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་དཔལ་དོན་མཐའ་

འགྲོ་ཞེས་བྱ་བའི་ནམ་བཤད་པ།)

རྒྱུ་འབྲེལ། ཆ ༡༡༡-༡༠༡བཤ

སྒྲིམ་འབྲུང་གི་འབྲེལ་པ་པར་ཅན།

(དགེ་སློང་རྩོམ་གྱི་ཏས་མཛད་པའི་དཔལ་སྒྲིམ་པ་འབྲུང་བའི་རྒྱུ་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོའི་དཀའ་

འབྲེལ་པར་ཅན།)

རྒྱུ་འབྲེལ། མ ༡༡༡-༡༠༡བཤ

ནམ་འཛོམས་ཀྱི་འབྲེལ་བ།

(སློབ་དཔོན་སངས་རྒྱལ་གསང་བས་མཛད་པའི་འཕགས་པ་དོན་མཐའ་པ་འཛོམས་པ་ཞེས་བྱ་

བའི་གཟུངས་ཀྱི་རྒྱ་ཆེར་འབྲེལ་པ་རིན་པོ་ཆེ་གསལ་བ།)

རྒྱུ་འབྲེལ། ལ ༡༢༤(ནམ)-༡༤(ནམ)

སྒྲིམ་མར་བསྐྱོད་པ།

(སློབ་དཔོན་ཕྱགས་སྤང་གིས་མཛད་པའི་སྒྲིམ་མར་བསྐྱོད་པ།)

བསྐྱོད་ཆོགས། ༡ ༡༡༡ནམ-༡༤(ནམ)

སློབ་འཇུག

(སློབ་སྐྱེས་ཞི་བ་ལྷན་མཛད་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སློབ་པ་ལ་འཇུག་པ།)

དབུ་མ། ལ ༡༧-༢༠ན།

སློབ་བསྟུས།

(སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ལྷ་རྒྱུ་དེ་བས་མཛད་པའི་སློབ་པ་བསྟུས་པའི་སློབ་མ།)

རྒྱུ་འགྲེལ། ང ༥ན།-༡༠༤ན།

སློབ་བསྟུས་རྒྱ་ཆེར་བཤད་པ།

(སློབ་དཔོན་ཤུག་བཤེས་གཉེན་གྱིས་མཛད་པའི་སློབ་པ་བསྟུས་པའི་སློབ་མ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱ་ཆེར་

བཤད་པ།)

རྒྱུ་འགྲེལ། ཅ ༡ན།-༡༠ན།

སློབ་པ་ལ་འཇུག་པ།

(སློབ་དཔོན་ཏ་དབྱངས་གྱིས་མཛད་པའི་རྒྱུ་འགྲེལ་བསྟུས་པ་ལ་འཇུག་པ།)

རྒྱུ་འགྲེལ། ཆ ༡༠ན།-༡༡ན།

མན་ངག་སྟེ་མ།

(སློབ་དཔོན་འཇིགས་མེད་འབྱུང་གནས་སྐྱེས་པས་མཛད་པའི་དཔལ་ཡང་དག་པར་སྦྱར་བའི་རྒྱུ་

གྱི་རྒྱལ་པོའི་རྒྱ་ཆེར་འགྲེལ་པ་མན་ངག་གི་སྟེ་མ།)

རྒྱུ་འགྲེལ། ཇ ༡ན།-༡༢ན།

ཆད་མ་ནམ་འགྲེལ།

(སློབ་དཔོན་ཆོས་གྱི་གྲགས་པས་མཛད་པའི་ཆད་མ་ནམ་འགྲེལ་གྱི་ཆོག་ལེན་བྱས་པ།)

ཆད་མ། ཉ ༡༢ན།-༡༣ན།

ཡན་ལག་བཅུན་པ།

(པཱི་ཏ་དག་གི་དབང་ཕྱག་གྲགས་པས་མཛད་པའི་ཡན་ལག་བཅུན་པ།)

རྒྱུ་འགྲེལ། ཏ ༡༤ན།-༡༥ན།

རིམ་ལྔ།

(མགོན་པོ་ལྷ་སྐྱབ་ཀྱིས་མཛད་པའི་རིམ་པ་ལྔ་པ།)

རྒྱད་འགྲེལ། རི ༤༥ན༥-༥༦ན༡

ལམ་རིམ།

(སྐལ་བ་བཟང་པོའི་རྩོམ་མཛད་པའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ལམ་གྱི་རིམ་པ།)

རྒྱད་འགྲེལ། རྩ ༡༡ནན༦-༡༢ན༤

གཤེན་རྩེ་གཤེད་གྱི་དཀའ་འགྲེལ།(སློབ་དཔོན་གྱི་རྩ་རས་མཛད་པའི་དཔལ་གཤེན་རྩེ་གཤེད་གྱི་དཀའ་འགྲེལ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་
སྤང་བ།)

རྒྱད་འགྲེལ། བེ ༡༡བ༡-༡༢ནབ༦

གསང་བའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རབ་ཏུ་གསལ་བ།(བྲུབ་ཆེན་ནག་པོ་སློད་པས་མཛད་པའི་རྣལ་འབྱོར་མའི་རྒྱད་གྱི་རྩོགས་པའི་རིམ་པའི་བཤད་པ་དེ་
ཁོ་ན་ཉིད་རབ་ཏུ་གསལ་བ།)

རྒྱད་འགྲེལ། ཨ ༣༤ནན༣-༣༥ནབ༦

བསྐྱབ་བརྟམ།

(སློབ་དཔོན་ཞི་བ་ལྷས་མཛད་པའི་བསྐྱབ་པ་ཀུན་ལས་བརྟམ་པ།)

དབུ་མ། བེ ༣ནན-༡༢ནབ༥

ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་དགའི་དཀའ་འགྲེལ།(སློབ་དཔོན་རྩོམ་གསང་བས་མཛད་པའི་དཔལ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་དཀའ་བའི་སློན་མ་ཞེས་བྱ་
བའི་དཀའ་འགྲེལ།)

རྒྱད་འགྲེལ། ར ༡༢༠ན༡-༡༢༡ན༡

ཐོག་གྱི་སྒྲ་མ་རྣམས་ཀྱི་གསུང་།

བསྐྱེད་རིམ་ཆེན་མོ།

(མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་པོས་མཛད་པའི་དཔལ་ལྗོངས་ཀྱི་ཆེན་པོའི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་རྒྱུ་ལྡན་གསུང་ལ་བཞུགས་པའི་གཙུག་རྒྱུ།)

ཐོག་ ༩ གཙུག་དཔལ་ ༡༩༡-༡༠༥༩༢

གྲུབ་མཐའི་རྒྱུ་ལྡན་གསུང་།

(ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པས་མཛད་པའི་གྲུབ་མཐའི་རྒྱུ་ལྡན་པ་བཞུགས་པ་ལུས་སྤྱོད་གདོང་ལྗོངས་ཀྱི་ཆེན་པོའི་ཐོག་ལྗོངས་ཀྱི་རྒྱུ་ལྡན་གསུང་ལ་བཞུགས་པའི་རིན་ཆེན་སྒྲོན་མ།)

ཐོག་ ༡ བཞུགས་ལུས་དཔལ་གསུང་ ༡༩༡-༣༢༩༣

རྒྱུད་སྤྱི་སྤྱི་རྒྱུ་ལྡན་མ།

(མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གིས་མཛད་པའི་རྒྱུད་སྤྱི་སྤྱི་རྒྱུ་ལྡན་པ་བཞུགས་པ་རྒྱུ་ལྡན་པ།)

ཐོག་ ༩ གཙུག་དཔལ་ ༡༩༡-༣༢༩༣

རྒྱུད་སྤྱི་བཞུགས་ཐོག་གྱི་སྤྱི་རྒྱུ་ལྡན་མ།

(པཌ་ཆེན་སྤྱོད་བཟང་ཆོས་རྒྱུ་ལྡན་མཛད་པའི་བསྐྱེད་པ་སྤྱི་དང་རྒྱུད་སྤྱི་བཞུགས་ཐོག་གྱི་སྤྱི་རྒྱུ་ལྡན་མ་གསུང་ལ།)

ཐོག་ ༩ གཙུག་དཔལ་ ༡༩༡-༣༢༩༤

རྒྱུ་ལྡན་ཐོག་གྱི་སྤྱི་རྒྱུ་ལྡན་མ།

(རྒྱུ་ལྡན་དཔལ་ལྗོངས་ཀྱི་སྤྱི་རྒྱུ་ལྡན་མཛད་པའི་གསང་ལྡན་དཔལ་གཙུག་ཐོག་གྱི་སྤྱི་རྒྱུ་ལྡན་མ་གསུང་ལ།)

ཐོག་ ༩ གཙུག་དཔལ་ ༡༩༡-༣༢༩༤

མཛོན་པར་བྱང་རྒྱུ་ལྡན་པའི་བཞུགས་པ།

(རྒྱུ་ལྡན་པ་ལྗོངས་ཀྱི་སྤྱི་རྒྱུ་ལྡན་མཛད་པའི་མཛོན་པར་གྱི་མཛོན་པར་བྱང་རྒྱུ་ལྡན་པའི་བཞུགས་པ།)

ཐོག་ ༩ གཙུག་དཔལ་ ༡༩༡-༣༢༩༤

སྐྱུག་གི་ས་ལམ་སྐྱུ་བཟང་འདུག་རྒྱུ།

(དབྱངས་ཅན་དགའ་བའི་སྒོ་གྲོས་གིས་མཛད་པའི་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པ་འཕགས་ལྷགས་དང་
མཐུན་པའི་སྐྱུག་གི་ས་ལམ་རྣམ་གཞག་ལེགས་བཤད་སྐྱུ་བཟང་འདུག་རྒྱུ།)

མོད། ༡ འཛིན་དཔར། ༡༩༡-༡༣༩༥

སྐྱུག་རིམ་ཆེན་མོ།

(རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པས་མཛད་པའི་རྒྱལ་བ་བྱུང་བ་དག་དོན་རྗེ་འཆང་ཆེན་པོའི་ལམ་གི་
རིམ་པ་གསང་བ་ཀླན་གི་གནད་རྣམ་པར་བྱེ་བ།)
གཙང་དཔར། མོད། ༡༩༡-༥༡༩༩

འཛིགས་བྱེད་རྒྱུ་གི་རིམ་རིམ་གཉིས་བྱམ་བཟང་།

(ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པས་མཛད་པའི་དཔལ་དོན་རྗེ་འཛིགས་བྱེད་རིམ་གཉིས་གི་མན་
ངག་བདུད་ཅིའི་བྱམ་བཟང་།)

མོད། ༢ བསྐྱུ་འཁྱེད་དཔར་གསར། ༡༩༥༤-༣༤༩༤

རྗེ་བཙུན་མི་ལའི་མགྱར་འབྲུམ།

(རྣལ་འབྱོར་པ་རུས་པའི་རྒྱན་ཅན་གིས་མཛད་པའི་རྗེ་བཙུན་ཆེན་པོ་མི་ལ་བཞད་པ་དོན་རྗེའི་རྣམ་
པར་ཐར་པ་རྒྱས་པར་བྱེ་བ།)
དཔལ་བཀའ་བརྒྱུད་གོང་མ་རྣམས་གི་རྣམ་ཐར་དང་མགྱར་འབྲུམ་རྣམས་ཕྱོགས་སྒྲིག་སྒྲེགས་བམ་བཞི་བ། བལ་
ལུལ་སྤེལ་གྱི་ལྷ་སྐྱེ་མེ་ཏེ་འཛིན་གསུང་རབ་རྒྱན་སྤེལ་ཁང་ནས་བསྐྱུན་པའི་འབྲུལ་དཔར། ༡༩༡-༤༡༩༩

བརྟག་གཉིས་རྣམ་བཤད།

(མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གིས་མཛད་པའི་དཔལ་བརྟག་པ་གཉིས་པའི་རྣམ་པར་
བཤད་པ་དོན་རྗེ་མཁའ་འགྲོ་མ་རྣམས་གི་གསང་བའི་མཛོད།)

མོད། ༣ གཙང་དཔར། ༡༩༡-༡༠༡༥

མཐའ་གཙོད་ལྷ་གྲུ།

(རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པས་མཛད་པའི་རྒྱུད་གི་རྒྱལ་པོ་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་རྒྱ་
ཆེར་བཤད་པ་སྒྲོན་མ་གསལ་བའི་དཀའ་བའི་གནས་གི་མཐའ་གཙོད་རིན་ཆེན་ལྷ་གྲུ།)

མོད། ༤ གཙང་དཔར། ༡༩༡-༡༤༣༤

དུས་འཁོར་སྤྲིལ་ཆེན།

(མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གིས་མཛད་པའི་དཔལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་འགྲེལ་ཆེན་དེ་
མ་མེད་པའི་འོད་ཀྱི་རྒྱ་ཆེར་བཤད་པ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་སྤང་བར་བྱེད་པ་ལས་འཇིག་རྟེན་ཁམས་རྣམ་
པར་བཀོད་པའི་ལེའུའི་རྣམ་པར་བཤད་པ།)

པོད། ཁ་གཙང་དཔར། ༡༩༡-༣༤༧

གདན་རྫོགས་དམར་ཁྲིད།

(རྫོང་ཁ་པ་སློབ་བཟང་གྲགས་པས་མཛད་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་རྫོགས་
རིམ་རིམ་ལྡན་གདན་རྫོགས་ཀྱི་དམར་ཁྲིད།)

པོད། ༩ གཙང་དཔར། ༡༩༡-༤༤༥

བདག་ཕྱིན་བརྒྱུ་ཀྱི་བཤད་པ།

(རྫོང་ཁ་པ་སློབ་བཟང་གྲགས་པས་མཛད་པའི་མན་ངག་གི་མཐར་ཐུག་བདག་ཕྱིན་རྒྱུ་བས།)

པོད། ཆ གཙང་དཔར། ༡༩༡-༡༡༧

འདུས་པའི་དཀའ་གནས་བསྟན་པ།

(རྫོང་ཁ་པ་སློབ་བཟང་གྲགས་པས་མཛད་པའི་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་དཀའ་བའི་གནད་
བསྟན་པ།)

པོད། ཁ་གཙང་དཔར། ༤༠༧-༤༡༧

སྤོམ་གསུམ་རབ་དབྱེ།

(ས་སྤྱོད་པའི་ཏུ་ཀུན་དགའ་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་མཛད་པའི་སྤོམ་པ་གསུམ་གྱི་རབ་དབྱེ་བའི་བསྟན་བཅོས།)

པོད། ས་སྤྱོད་པའི་ཏུ་ཀུན་དགའ་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་མཛད་པའི་སྤོམ་པ་གསུམ་གྱི་རབ་དབྱེ་བའི་བསྟན་བཅོས། ༡༩༡-༤༤༥

རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད།

(རྫོང་ཁ་པ་སློབ་བཟང་གྲགས་པའི་མཛད་པའི་རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་དཔལ་གསང་བ་
འདུས་པའི་གནས་ཀྱི་དོན་གསལ་བ།)

པོད། ཆ གཙང་དཔར། ༡༩༡-༤༠༧

ནམ་བཤད་སྤྱི་པོ་རྒྱུ།

(རྒྱལ་ཚབ་དར་མ་རིན་ཆེན་གྱིས་མཛད་པའི་ནམ་བཤད་སྤྱི་པོ་རྒྱུ།)

པོད། ལ་གཙང་དཔལ། ༡༩༡-༣༥༩

ནལ་འབྱོར་རོལ་པའི་དགའ་སྟོན།

(མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གིས་མཛད་པའི་རྩི་ཐེག་པའི་ལམ་གྱི་ཡན་ལག་མི་འབྲལ་བ་དང་བསྟེན་པར་བྱ་བའི་དམ་ཆོག་གི་རྩི་ཐེག་པའི་རྩི་ཐེག་གི་མཚན་ཉིད་དང་། རི་ལྷ་བཅད་པའི་ཚུལ་ལ་སོགས་པ་ནམ་བཤད་པ་ནལ་འབྱོར་རོལ་པའི་དགའ་སྟོན།)

པོད། ༩ གཙང་དཔལ། ༡༩༡-༡༩༥

མན་ངག་ཡིག་ཆུང་།

(མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གིས་མཛད་པའི་མན་ངག་ཡིག་ཆུང་།)

པོད། ༩ གཙང་དཔལ། ༡༩༡-༡༩༥

ཚུལ་གསུམ་སྟོན་མ།

(སྟོབ་དཔོན་མཐོ་བཙུན་ཉི་པེ་ཀ་མ་ལས་མཛད་པའི་ཚུལ་གསུམ་གྱི་སྟོན་མ།)

དཔལ་སྤངས་དཔལ་རྒྱུ་གསུམ་བསྟེན་གྱི་ཕྱག་ཆེན་རྒྱ་གཞུང་། པོད། ༩ ༡༩༩-༩༩༩

མཚན་བརྗོད་ཀྱི་འབྲེལ་པ་དེ་ཉིད་སྤྲུང་བ།

(རྒྱལ་བ་དགེ་འདུན་རྒྱ་མཚོས་མཛད་པའི་མཚན་ཡང་དག་པར་བརྗོད་པའི་རྒྱ་ཆེར་བཤད་པ་རྩི་རྩི་ནལ་འབྱོར་གྱི་དེ་ཁོན་ཉིད་སྤྲུང་བར་བྱེད་པའི་ཉི་མ་ཆེན་པོ།)

པོད། ལ་འབྲེལ་དཔལ། རོག་གཙང་༡༩༡-༡༩༩

རྩི་ཐེག་རིམ་དངོས་གྲུབ་སྟོན་མ།

(རྩི་ཐེག་ལ་པ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་མཛད་པའི་ནལ་འབྱོར་གྱི་དབང་ཕྱག་ལུ་ཨི་པའི་ལྷགས་གྱི་བདེ་མཆོག་རྩི་ཐེག་རིམ་གྱི་ནམ་བཤད་དངོས་གྲུབ་སྟོན་མ།)

པོད། རི་སྤྲུང་དཔལ་མ། ༡༩༡-༩༩

གསང་འདུས་མཆོད་ཐོབ་ཀྱི་

(རྩི་ཅོང་ཁ་པ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པའི་མཛད་པའི་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་དགྲིལ་འཁོར་གྱི་
འཁོར་ལོ་ལ་མཆོད་པ་འབུལ་ཚུལ།)

མོད། ཁ་གཙང་དཔལ་ ༣༦༠བཅུ་-༣༦༣ན་

གསུང་བཤད་ཟིན་ཟིན་ཀྱི་

(དབྱངས་ཅན་དགའ་བའི་སྒོ་གྲོས་གྱིས་མཛད་པའི་འགྲེལ་པ་བཞི་སྟགས་གྱི་བཤད་ལུང་སྐབས་གྱི་
གསུང་བཤད་འགའ་ཞིག་ཟིན་ཟིན་སུ་བཀོད་པ།)

མོད། ཁ་ཤིང་དཔལ་ ༡ན་-༡༩བཅུ་

སྒྲེ་བཀའ་

(སྒྲེ་དགེ་བཀའ་འཁྱུར།)

མོད་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ས་བྱ་བྱི་ལོ་༡༡༣༩ནས་ཆུ་སྐྱང་བྱི་ལོ་༡༡༣༩ནས་བཟང་བྱ་ལྡེ་འི་འཁོར་ལོ་སྒྲེ་
དགེའི་རྒྱལ་པོའི་གདུང་རབས་ཞེ་གཉིས་པ་བསྟན་པ་ཆེ་རིང་ནས་བཙུན་པ་ཆེན་པོས་དཔར་དུ་བཞེངས་པའི་སྒྲེ་དགེ་
བཀའ་འཁྱུར།

སྒྲེ་བསྟན་

(སྒྲེ་དགེ་བསྟན་འཁྱུར།)

མོད་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་མེ་མོ་སྐལ་བྱི་ལོ་༡༡༣༩ནས་ཆུ་སྐྱང་བྱི་ལོ་༡༡༣༩ནས་བཟང་བྱ་ལྡེ་འི་འཁོར་ལོ་སྒྲེ་
དགེའི་རྒྱལ་པོའི་གདུང་རབས་ཞེ་གཉིས་པ་བསྟན་པ་ཆེ་རིང་ནས་དཔར་དུ་བཞེངས་པའི་སྒྲེ་དགེ་བསྟན་འཁྱུར།



ཕྱི དཀར་ཆག

དང་པོ། སྡོན་སྒྲུང་།	3
གཉིས་པ། དཔེ་སྟུན་གསལ་བཤད།	7
གསུམ་པ། བསྟུས་མིང་དོ་སྟོན།	13
བཞི་པ། རྟོགས་བརྗོད་མདུན་ལེགས་མ།	3
ལྔ་པ། ཟབ་མོ་དོ་རྩེའི་རྣམ་འབྱོར་ལ་འཇུག་པའི་ལམ་བསྟན་པ།	4
པཎ་ཆེན་མོ་བཟང་ཚོས་སྒྲིག་གི་མཛད་རྣམ་མདོར་བསྟུས།	34
དྲུག་པ། བསྟན་པ་སྤྱི་དང་རྒྱུད་སྤེ་བཞིའི་རྣམ་གཞག་ཟིན་བྲིས་སུ་བྱས་པ།	32
ལྷུང་སྤྱི་རོལ་པའི་དོ་རྩེའི་མཛད་རྣམ་མདོར་བསྟུས།	46
བདུན་པ། དཔལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་ལུགས་ཀྱི་ཅ་རྒྱུད་ཐིག་ལའི་རྣམ་གཞག་མདོར་བསྟུས། ..	47
བརྒྱད་པ། རྟོགས་རིམ་ལ་ཉེ་བར་འཁོར་བའི་ཅ་རྒྱུད་ཐིག་ལའི་རྣམ་གཞག་.....	42
སྒྲིང་དོལ་ལྷ་མ་དག་དབང་སྒོ་བཟང་གི་མཛད་རྣམ་མདོར་བསྟུས།	103
དབུ་པ། གསང་སྟགས་རིག་པ་འཛིན་པའི་སྤེ་སྟོན་ལས་བྱུང་བའི་མིང་གི་གྲངས།	104
དབྱངས་ཅན་དགའ་བའི་སྒོ་བྲིས་ཀྱི་མཛད་རྣམ་མདོར་བསྟུས།	110
བརྩ་པ། གཞིའི་སྤྱི་གསུམ་ཀྱི་རྣམ་གཞག་རབ་གསལ་སྟོན་མེ།	113

༡༡། །གསང་སྒྲགས་རྩོ་རྩེ་ཐེག་པ་འཛི་ས་ལ་མ་གྱི་

ནམ་གཞག་གཅེས་བརྒྱས་

བརྒྱགས་སོ།།

༥ རྟོགས་བརྗོད་མདུན་ལེགས་མ་བཞུགས་སོ།།

༡༡། །ཨོ་བདེ་ལེགས་སུ་གྱུར་ཅིག །འདིག་རྟོན་མཐོ་རིས་བྱང་གོལ་ལྷ་བའི་
མིག། སྲིད་ལམ་འབྲམས་པས་དུབ་པའི་ངལ་གསོའི་གནས།། བདེ་ལེགས་ཅ་བ་བྲིན་ཅན་
ལྷ་མ་དང་།། རྗེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་གཏེར་གྱི་ཞབས་ལ་འདུད།། འབད་བ་ཚུང་དུས་ལྷབས་
ཆེན་ཆོགས་སྤྱད་ལ།། དགོ་ལ་རྗེས་སུ་ཡི་རང་མཆོག་ཏུ་གསུངས།། ཁྱད་པར་རང་གིས་
སྟོན་བྱས་དགོ་བ་ལ།། རྗེས་སེམས་བྲལ་བས་དགའ་བ་ཆེར་བསྐྱེད་ན།། སྟོན་བྱས་དགོ་བ་
གོང་དུ་འཕེལ་ལོ་ཞེས།། རྒྱལ་བས་གསུངས་པའི་དོན་དེ་བསྐྱབ་ཕྱིར་དང་།། དགོས་པ་
གཞན་ཡང་མང་དུ་མཐོང་བས་ན།། སེམས་ཁྱོད་དགའ་བ་འདི་ལྷར་བསྐྱེད་ན་ལེགས།། དང་
པོར་རྒྱ་ཆེན་མང་དུ་ཐོས་པ་བཅའ།། བར་དུ་གཞུང་ལུགས་ཐམས་ཅད་གདམས་པར་ཤར།།
ཐ་མར་ཉིན་མཆོན་ཀུན་ཏུ་ཉམས་སུ་སྤངས།། ཀུན་གྱང་བསྟན་པ་རྒྱས་པའི་ཆེད་དུ་བསྟོས།།
ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདའ།། བཀའ་བྲིན་ཆེའོ་རྗེ་བཙུན་མཁྱེན་
པའི་གཏེར།། ལྷང་དོར་གནས་ལ་ཀུན་ནས་འཕྲོམས་པའི་སྟུན།། ཡང་དག་ཐོས་པའི་སྟོན་
མེས་མ་བསལ་བར།། ལམ་མི་ཤེས་ན་ཐར་པའི་གྲོང་མཆོག་ཏུ།། འདུག་པར་འགྱུར་བ་
སྟོས་གྱང་ཅི་ཞིག་དགོས།། དེ་ཉིད་ཕྱིར་ན་མི་པམ་ཆོས་རྗེ་དང་།། འཇམ་གླིང་རྒྱན་བྱག་
མཆོག་གཉིས་ཞེས་གྲགས་པའི།། གཞུང་ལ་ཕྱོགས་རེ་བ་དང་རགས་པ་རེས།། ཆེས་པར་
མ་བྱས་ཀུན་ལ་ཞེབ་ཏུ་སྤྱངས།། ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདའ།།
བཀའ་བྲིན་ཆེའོ་རྗེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་གཏེར།། ཁྱད་པར་ཚུ་རོལ་མཐོང་བས་དངོས་པོ་ཡི།།
དེ་ཉིད་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་སྟོན་གཅིག་ལ།། ཡང་དག་རིགས་པའི་གཞུང་གི་དཀའ་

གནས་ལ། འབད་བ་དུ་མས་ཡང་ནས་ཡང་དུ་སྦྱངས། ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་
 ལེགས་ནས་གདལ། བཀའ་བློན་ཆེན་མོ་རྗེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་གཏེར། མདོ་སྒྲགས་གཞུང་ལ་
 དལ་བ་མང་བྱས་ཀྱང་། ཟབ་དོན་ཉམས་སྲུ་ལོན་དང་སྦྱ་བ་ན། གང་ཡང་མ་བསྐྱབས་ཅི་
 ཡང་མི་ཤེས་པའི། ལྟ་བའི་ཚུལ་ལས་རིང་དུ་མ་སོང་བར། མཐོང་ནས་ལྟག་པར་སྦྱ་སྦྱ་བ་
 གཞུང་ལུགས་ཀྱི། ཟབ་མོ་འབྱེད་པའི་སྤྱ་བའི་རིགས་ལམ་ནས། ཡང་དག་ལྟ་བ་འདྲོན་
 པའི་གནད་ཀྱན་ལ། ལེགས་པར་སྦྱངས་ཏེ་ཐེ་ཆོམ་ཆོད་པར་བྱས། ཚུལ་འདི་བསམས་
 ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདལ། བཀའ་བློན་ཆེན་མོ་རྗེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་གཏེར། འདི་ན་
 རྫོགས་སངས་རྒྱས་སྲུ་བཟོད་པ་ལ། ཟབ་མོ་དོ་རྗེ་ཐེག་དང་པར་བྱིན་ཐེག་། རྣམ་པ་གཉིས་
 ཡོད་གསང་སྒྲགས་པར་བྱིན་ལས། ཤིན་ཏུ་བྱད་པར་འཕགས་པ་ཡིན་ལོ་ཞེས། ཉི་མ་ཆེ་
 བ་ལྟ་བུར་ཀྱན་ཏུ་བྱགས། ཆོག་དེ་བདེན་པའི་ཆོག་ཏུ་འདོད་བཞིན་དུ། ཟབ་མོ་འདྲོན་ཐེག་དེ་
 རི་ལྟ་བུ་ཞིག་ཅེས། ཆོལ་བར་མི་བྱེད་མཁས་པའི་ཁུར་འདྲིན་པ། དེ་འབྲུ་དེ་ཡང་ཤེས་
 རབ་ཅན་ཡིན་ན། དེ་ལས་གཞན་པའི་དབང་པོ་རྩལ་པོ་གང་། ཤིན་ཏུ་བྱད་དཀའ་གོང་ན་
 མེད་པའི་ལམ། འདི་འབྲུ་ཡལ་བར་འདོར་བ་ཀྱེ་མའོ་མཆར། དེ་ཉིད་ཕྱིར་ན་རྒྱལ་བའི་
 ཐེག་པ་མཆོག་། སངས་རྒྱས་ལས་ཀྱང་དཀོན་པའི་དོ་རྗེ་ཐེག་། དངོས་བྱུང་གཉིས་ཀྱི་གཏེར་
 གྱུར་ཟབ་མོ་དེར། ལུགས་ནས་འབད་བ་མང་པོས་རིང་དུ་སྦྱངས། ཚུལ་འདི་བསམས་
 ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདལ། བཀའ་བློན་ཆེན་མོ་རྗེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་གཏེར། རྒྱད་ཕྱེ་
 འོག་མ་གསུམ་གྱི་ལམ་གྱི་ཚུལ། མི་ཤེས་དེ་ཡིས་རྣལ་འབྱོར་བླ་མེད་རྒྱད། རྒྱད་ཕྱེ་ཀྱན་
 གྱི་མཆོག་ཏུ་ཐག་བཅད་ཀྱང་། དམ་བཅའ་ཅམ་དུ་བད་པར་ལེགས་མཐོང་ནས། གསང་
 བ་སྦྱི་རྒྱད་ལེགས་པར་བྱུང་བ་དང་། དབྱང་བཟང་གིས་ལུས་བསམ་གཏན་བྱི་མ་སོགས།
 རྒྱ་རྒྱད་རིགས་གསུམ་སྦྱི་དང་བྱེ་བྲག་གི་། རྒྱད་ཕྱེ་རྣམས་ལ་རིང་དུ་འབྲིས་པར་བྱས།
 ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདལ། བཀའ་བློན་ཆེན་མོ་རྗེ་བཙུན་མཁྱེན་

བའི་གཏེར། རྒྱད་ཕྱེ་གཉིས་པ་སྟོད་པའི་རྒྱད་རྣམས་ཀྱི། གཙོ་པོར་རྒྱར་པ་རྣམ་སྟངས་
 མངོན་བྱང་གི། རྒྱད་ལ་སྦྱངས་པས་སྟོད་པའི་རྒྱད་ཀྱི་ཕྱོགས། གང་ཡིན་དེ་ཡང་ལེགས་
 བར་ངེས་པར་བྱས། ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདལ། བཀའ་བློན་
 ཆེན་མེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་གཏེར། རྒྱད་ཕྱེ་གསུམ་པ་རྣམ་འབྱོར་རྒྱད་རྣམས་ཀྱི། གཙོ་
 པོར་དཔལ་ལྷན་དེ་ཉིད་བསྐྱས་པའི་རྒྱད། བཤད་རྒྱད་དོ་རྩེ་ཅེ་མོ་ལ་སོགས་ལ། སྦྱངས་
 པས་རྣམ་འབྱོར་རྒྱད་ཀྱི་དགའ་སྟོན་སྟོང་། ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་
 གདལ། བཀའ་བློན་ཆེན་མེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་གཏེར། བཞི་པ་རྣམ་འབྱོར་སྒྲ་ན་མེད་པ་
 ལ། འཕགས་ལུལ་མཁས་པ་རྣམས་ལ་ཉི་ཟླ་ལྟར། ཡོངས་སུ་གྲགས་པའི་པ་རྒྱད་འདུས་
 པ་དང་། རྣམ་འབྱོར་མ་རྒྱད་ཀྱི་དོར་བདེ་མཆོག་གི། ཅེ་རྒྱད་བཤད་པའི་རྒྱད་ལ་སོགས་
 པ་དང་། བསྐྱས་རྒྱད་གཞན་དང་བཤད་སྟོལ་མི་འདྲ་བའི། ཤིང་རྟའི་སྟོལ་འབྱེད་དུས་ཀྱི་
 འཁོར་ལོའི་རྒྱད། གསལ་བྱེད་བྱི་མ་མེད་པའི་འོད་ལ་སྦྱངས། ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་
 མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདལ། བཀའ་བློན་ཆེན་མེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་གཏེར། དང་པོར་རྒྱ་
 ཆེན་པོའི་མང་དུ་ཐོས་པ་བཅའ་བའི་སྐབས་ཉི་དང་པོའོ། །དེ་ནས་གདལ་བྱའི་སྟོ་ལུན་
 སེལ་བའི་མཆོག། འཇམ་པའི་དབྱངས་ལ་ཤུགས་དྲག་རྒྱུན་རིང་གི། དད་པ་བརྟན་པོས་
 གཞུང་ལུགས་གདམས་པ་དུ། འཆར་ཕྱིར་གསོལ་བཏབ་རྒྱ་ཆོགས་ཀུན་ལ་འབད། ཚུལ་
 འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདལ། བཀའ་བློན་ཆེན་མེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་
 གཏེར། དེ་ལྟར་འབད་པས་སྐྱུ་སྐྱུ་བ་ཐོགས་མེད་ལས། རིམ་བཞིན་བརྒྱད་པའི་བྱང་ཆུབ་
 ལམ་རིམ་ལ། ལུན་མོང་མིན་པའི་ངེས་པ་རྟེན་རྒྱར་ནས། ཟབ་མོའི་གཞུང་མཆོག་པར་
 ཕྱིན་གདམས་པར་ཤར། ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདལ། བཀའ་
 བློན་ཆེན་མེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་གཏེར། བྱང་ཕྱོགས་འདི་ན་ཆད་མའི་གཞུང་ལུགས་ལ།
 སྦྱངས་དང་མ་སྦྱངས་དུ་མ་མགིན་གཅིག་དུ། མདོ་དང་སྡེ་བདུན་ཀུན་ལ་བྱང་ཆུབ་དུ།

བཟོད་པའི་ཉམས་ལེན་རིམ་བཤོད་མིན་ཟེར། ། འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱིས་ཕྱོགས་ཀྱི་སྒྲང་
 བོ་ལ། ། དངོས་སུ་འདི་ཚུམས་འདི་ནི་མ་འོངས་དུས། ། འགོ་བ་ཀུན་གྱི་མིག་ཏུ་འགྱུར་རོ་
 ཞེས། ། གསུང་གི་གནང་བ་སྦྱལ་བའང་ཆད་མར་བྱེད། ། དེ་ནི་མི་རིགས་སྤྱོད་པའི་ཕྱལ་བྱང་
 དུ། ། མཐོང་ནས་ལྷག་པར་ཚུལ་དར་དབྱེད་བ་ན། ། ཆད་མ་ཀུན་ལས་བཏུས་པའི་མཆོད་
 བཟོད་དོན། ། ཆད་མ་གྲུབ་པར་ལུགས་འབྱུང་ལུགས་ལྟོག་གིས། ། རྣམ་ཐོལ་དོན་དུ་གཉེར་
 ལ་བཅོམ་ལྷན་འདས། ། ཆད་མར་བསྐྱབས་ཤིང་དེ་ལས་དེ་ཡི་ནི། ། བསྟན་བཤོལ་ན་ཐར་
 འདོད་འབྱུག་དོགས་སུ། ། དེས་བཤག་ཉིང་ནས་རྟེན་པས་ཐེག་གཉིས་ཀྱི། ། ལམ་གྱི་གནད་
 ཀུན་འདིལ་བར་རིགས་ལམ་ནས། ། ལེགས་པར་ཐོན་པས་ལྷག་པར་དགའ་བ་རྟེན། ། ཚུལ་
 འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདལ། ། བཀའ་བློན་ཆེའོ་མེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་
 གཉེར། ། དེ་ནས་བྱང་ས་མདོ་སྤེའི་རྒྱན་གཉིས་པོ། ། ལེགས་པར་སྦྱར་ཏེ་ཚུལ་བཞིན་རབ་
 འབད་བས། ། མི་པམ་ཆོས་རྗེའི་གཞུང་དང་རྗེས་འབྲང་གི། ། གཞུང་ཀུན་ཉམས་སུ་ལེན་པའི་
 གདམས་པར་ཤར། ། ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདལ། ། བཀའ་བློན་
 ཆེའོ་མེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་གཉེར། ། ལྷག་པར་ཐབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེའི་གསུང་རབ་ཆོགས། །
 བསྐྱོགས་པའི་གོ་རིམ་ཉིད་ལས་ལམ་གྱི་གནད། ། ཀུན་ལ་དེས་སྟེར་བསྐྱབ་བཤག་བཏུས་
 ལ། ། བརྟེན་ནས་མདོ་སྤེའི་ཀུན་ལས་བཏུས་པ་སོགས། ། ལྷ་སྐྱབ་ལུགས་ཀྱི་གཞུང་མཆོག་དུ་
 མའི་དོན། ། ཉམས་སུ་ལེན་པའི་རིམ་བཤོད་ལེགས་པར་མཐོང་། ། ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་
 མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདལ། ། བཀའ་བློན་ཆེའོ་མེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་གཉེར། ། དེ་ནས་
 བསམ་གཏན་གྱི་མ་རྣམ་སྤང་ནི། ། མདོན་པར་བྱང་ཚུབ་སངས་རྒྱས་གསང་བ་ཡིས། །
 ལེགས་པར་བཤད་པའི་མན་ངག་ལ་བརྟེན་ནས། ། ལམ་གྱི་གནད་ཀུན་ལེགས་པར་
 གདམས་པར་ཤར། ། ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདལ། ། བཀའ་བློན་
 ཆེའོ་མེ་བཙུན་མཁྱེན་པའི་གཉེར། ། དཔལ་ལྷན་དེ་ཉིད་བསྐྱས་པའི་ལམ་གྱི་གནད། ། ཉིང་

འཛིན་གསུམ་གྱིས་བསྐྱུས་པར་མཐོང་བ་ནི། ཅུང་ཟད་སྤྲ་ཡང་ལམ་དེར་ཟབ་མོའི་དོན།
 སྒོམ་ཚུལ་རྟོགས་པར་དཀའ་བ་པཎ་ཆེན་ནི། སངས་རྒྱུ་གསང་བས་ཅ་བཤད་ཆ་མཐུན་
 རྒྱུ་། རྣམ་གསུམ་སྤྱར་ཏེ་ཚུལ་བཞིན་བཤད་པ་དང་། རྒྱུ་སྤེ་གསུམ་གྱི་ཟབ་མོའི་ཉམས་
 ལེན་རྣམས་། སྒོམ་རིམ་ངེ་བཞིན་བཤད་པས་སྒོ་ཐུན་བསལ། ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་
 མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདའ། བཀའ་བློན་ཆེའོ་ཟླ་བ་ཐུན་མཐུན་པའི་གཏེར། ཐུབ་པའི་
 ལེགས་བཤད་ཀྱི་མཐར་ཐུག་པ། དཔལ་ལྷན་རྣམ་འབྱོར་སྒོ་ན་མེད་པའི་རྒྱུ། དེ་ཡི་
 བང་ནས་ཤིན་ཏུ་ཆེས་ཟབ་པ། དཔལ་ལྷན་གསང་བ་འདུས་པའི་རྒྱུ་རྒྱལ་ལ། སྤྲ་བའི་
 དམ་བ་ལྷ་སྤྱབ་འདི་སྤྱད་གསུང་། ཅ་བའི་རྒྱུ་དུ་ལམ་གྱི་གནད་རྣམས་ནི། མཐར་ཐུག་
 ཚུལ་བཞིའི་རྒྱ་ཡིས་བཏབ་སྟེ་གནས། དེ་ཕྱིར་བཤད་པའི་རྒྱུ་གྱི་རྗེས་འབྲངས་ནས། སྤྲ་
 མའི་མན་ངག་ལས་ནི་ཤེས་བྱར་གསུངས། ཚུལ་དེ་གནད་དུ་བཟུང་ནས་མན་ངག་གི་
 མཐར་ཐུག་མདོར་བྱས་སྤྱོད་བསྐྱུས་རྣམ་གཞག་སོགས། འདུས་པ་འཕགས་པའི་སྒོར་གྱི་
 ཐུན་ཀྱིན་ལ། དེར་དུ་འདིས་པར་བྱས་ཏེ་ཅ་བའི་རྒྱུ། སྒོན་མེ་ལྷ་བྱར་གསལ་བར་བྱེད་
 པ་ལ། བཏེན་ནས་བཤད་རྒྱུ་ཆེན་པོ་ལྷ་དང་ནི། ལེགས་པར་སྤྱར་ལ་འབད་བ་ཆེན་
 པོས་སྤྱངས། སྤྱངས་པས་འདུས་པའི་རིམ་གཉིས་སྤྱི་དང་ནི། ཁྱད་པར་རྟོགས་པའི་རིམ་
 པའི་གནད་ཀྱི་རྟེན། ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདའ། བཀའ་བློན་
 ཆེའོ་ཟླ་བ་ཐུན་མཐུན་པའི་གཏེར། དེ་ཡི་མཐུ་ལས་བདེ་དབྱེས་དུས་འཁོར་སོགས། རྒྱུ་
 སྤེ་མང་པོའི་གནད་དོན་གདམས་པར་ཤར། དེ་དག་བདག་གིས་གཞན་དུ་བཤད་པས་ན།
 འདིར་ནི་རྣམ་དཔྱོད་ཅན་ལ་སྒོ་ཅམ་ཞིག །ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་
 གདའ། བཀའ་བློན་ཆེའོ་ཟླ་བ་ཐུན་མཐུན་པའི་གཏེར། བར་དུ་གཞུང་ལུགས་ཐམས་ཅད་
 གདམས་པར་ཤར་བའི་སྐབས་ཏེ་གཉིས་པའོ། །དེ་ལྟར་གདམས་པའི་གཏེར་དུ་གྱུར་བ་
 ན། ཐེག་ཆེན་གཉིས་ཀྱི་ཐུན་མོང་ལམ་དང་ནི། ཐུན་མོང་མིན་པའི་ལམ་གྱི་རིམ་པ་

གཉིས་ཀྱི་ གནད་བསྐྱེས་ཆང་བའི་ལམ་ལ་འདྲིས་པར་སྦྱངས། ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་
 མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདམ། བཀའ་བློན་ཆེན་པོ་རྗེ་བཙུན་མཁུན་པའི་གཏེར། རྒྱལ་སྤྱི་
 སློན་ལམ་གང་གྲུའི་སྦྱང་རྣམས་ནི། དམ་ཆོས་འཛིན་པའི་སློན་ལམ་ནང་འདུས་པར།
 གསུངས་ཕྱིར་དགོ་ཅ་རི་སྟོན་བསགས་པ་ནི། ཀུན་ཀྱང་ཐུབ་བསྟན་རྒྱས་པའི་ཆེད་དུ་
 བསྐྱོས་ཀྱི་ ཚུལ་འདི་བསམས་ཤིང་མདུན་མ་ལེགས་ནས་གདམ། བཀའ་བློན་ཆེན་པོ་རྗེ་བཙུན་
 མཁུན་པའི་གཏེར། ཐ་མར་ཉིན་མཆོད་ཀུན་ཏུ་ཉམས་སུ་སྦྱངས་པ་དང་། ཀུན་ཀྱང་བསྟན་
 པ་རྒྱས་པའི་ཆེད་དུ་བསྐྱོས་པའི་སྐབས་ཏེ་གསུམ་པའོ། ། །རང་གི་དགོ་བ་རྒྱ་ཆེར་སྤེལ་
 ཕྱིར་དང་། རྣམ་དཔྱོད་ལྡན་པའི་སྐལ་བཟང་མང་པོ་ལ། འདུག་སྒོ་མ་ལོར་ཚུལ་བཞིན་
 བསྟན་པའི་ཕྱིར། རང་གི་ཉོགས་པ་བརྗོད་པ་འདི་བྱས་སོ། དེ་ལས་ཐོབ་པའི་དགོ་བའི་
 ཆོགས་རྣམས་ཀྱི། དེམ་པ་འདི་ཡིས་འགོ་བ་མ་ལུས་ཀྱན། ཐུབ་པའི་བརྒྱལ་ཞུགས་སྒྲ་ན་
 མེད་བཟུང་ནས། རྒྱལ་བ་དགེས་པའི་ལམ་ལ་འདུག་པར་ཤོག ། ཅེས་རང་གི་ཉོགས་པ་བརྗོད་
 པ་མདོ་ཅམ་དུ་བཤད་པ་འདི་ནི་མང་དུ་ཐོས་པའི་དགོ་སྦྱང་ཤར་ཅོང་ཁ་བ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པའི་དཔལ་གྱིས་
 འགྲོག་རི་པོ་ཆེ་དགོ་ལྡན་རྣམ་པར་རྒྱལ་པའི་སྦྱང་དུ་སྦྱར་བའི་ཡི་གེ་པ་ནི་དཀའ་བཞི་པ་རིན་ཆེན་དཔལ་ལོ།
 འདིས་ཀྱང་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཕྱོགས་ཀུན་ཏུ་རྒྱས་པར་བྱེད་ཅུས་པར་གྱུར་ཅིག ། །

༥ ཟབ་མོ་དོ་རྗེའི་རྣལ་འབྱོར་ལ་འདུག་པའི་

ལམ་བསྟན་པ་ཞེས་བྲ་བ་

བཞུགས་སོ།།

༡༣། །རྗེ་བཙུན་སྒྲ་མ་དོ་རྗེ་འཆང་གི་ཞབས་ཀྱི་བསྐྱོལ་གྱས་པ་ཆེན་པོས་ཕྱག་
འཆལ་ཞིང་སྐྱབས་སུ་མཆིངོ།། དམིགས་མེད་ཐུགས་རྗེས་བསྐྱོད་པའི་རྣམ་རྟེན་གྱིས།། མ་
ཁོར་རྒྱལ་བའི་ལམ་བཟང་གསལ་མཛད་པ།། རྣལ་འབྱོར་དབང་ཕྱག་རྗེ་བཙུན་སྒྲ་མ་ཡི།།
ཞབས་ཀྱི་བསྐྱོར་སྤྱི་པོས་ཕྱག་བབྱིད་དོ།། དོ་རྗེ་འཆང་གི་ཐུགས་བཅུད་མཐར་ཐུག་པ།།
སྒྲ་མའི་ཞལ་གྱི་གདམས་པ་གནད་ཀྱི་མཆོག་།སྟོན་མེད་ཡི་གེར་འབྲི་ལ་མཁའ་འགྲོ་ཡིས།།
བྱ་ཉླར་བཅེར་དགོངས་ཕྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་དུ་གསོལ།། དེ་ཡང་བདག་ཅག་གི་སྒྲ་མ་རྗེ་བཙུན་
རིན་པོ་ཆེ་འདི་ནི། ཆེས་དཔག་པར་དཀའ་བའི་སྒྲོ་གྲོས་ཀྱི་སྟོབས་ཀྱིས་མདོ་རྒྱད་ཐམས་
ཅད་ལ་དྲི་མ་མེད་པའི་རིགས་པས་ལེགས་པར་དབྱད་ཅིང་། སྤ་ཞིང་ཆེས་ཞིབ་པར་ཆད་མ་
གསུམ་གྱིས་སྒྲོ་འདོགས་ལྷག་མ་མེད་པར་བཅད་པ་དང་། འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱིས་མདོན་
སུམ་དུ་དབང་བསྐྱར་ཅིང་། ཟབ་པ་དང་རྒྱ་ཆེ་བའི་ཆོས་ཀྱི་སྒྲོ་མཐའ་ཡས་པ་ཉིན་རེ་བཞིན་
དུ་གསན་པས་འབྲུལ་པའི་དྲི་མ་མ་ལུས་པར་སྤངས་པ་དང་། ས་ར་ཏ་དང་ལྷ་སྐྱབ་དང་།
ཤ་ཤ་རི་དང་ལྷ་ཨི་པ་ལ་སོགས་པའི་བྱུང་བའི་དབང་ཕྱག་རྣམས་ཀྱིས་མདོན་སུམ་དུ་ཕྱིན་
གྱིས་བརྒྱབས་ཤིང་། ཞིང་སྐྱོང་གི་མཁའ་འགྲོ་མ་སྤྱིན་ཉླར་དབང་དུ་འདུས་པས་ཕྱི་ནང་གི་
རྟོན་འབྲེལ་མ་ལུས་པར་འགྲིག་པ་དང་། ལྷན་ཅིག་སྤྱེས་པའི་ཡེ་ཤེས་མདོན་དུ་མཛད་པས་
དོ་རྗེའི་རྣལ་འབྱོར་ཡན་ལག་དང་བཅས་པ་ལ་ཉམས་སྦྱོང་ཆད་མས་ཐེ་ཆོམ་མ་ལུས་པར་

སྤངས་པ་དང་། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་བདག་པོ་ཉིད་ཀྱིས་ཨ་ཏི་ཤ་འདས་ནས་བོད་དུ་རྫོང་ཐེག་པའི་ལམ་གྱི་གནད་མ་ལུས་པར་རྟོགས་པ་གཞན་མ་བྱུང་བས། ད་ཁྱོད་ཀྱིས་འདིའི་བདག་པོ་གྱིས་ཤིག་ཅེས་རྫོང་ཐེག་པའི་བསྟན་པ་གཏད་པས་རང་ཉིད་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོར་བྱུང་ཏེ་ཁྱད་པར་ལྷ་དང་ལྷན་པ་ཡིན་ལ། རྫོང་ཐེག་པར་ཉིད་ལམ་གང་ནས་རྫོང་ཐེག་པའི་མཛུགས་ཤིང་གཏུལ་བྱ་སྐལ་བ་དང་ལྷན་པ་དག་གྲང་ལམ་དེ་ནས་འཁྲིད་པར་མཛད་པའི་སྲོལ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་གཙུག་པོ་ནི། རྒྱལ་བའི་གསུང་རབ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཐར་ཐུག་པའི་ཡང་ཅེ་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པ་དང་། མ་རྒྱུད་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཙུག་པོ་དང་སྤྱིར་བོར་གྱུར་པ་བྱིན་རྒྱལ་གྱི་གཏེར་དཔལ་འཁོར་ལོ་སྤྲོམ་པ་གཉིས་ཡིན་ལོ།།

སྐོ་གཉིས་པོ་འདི་དེ་རེས་གྲང་དངོས་གྲུབ་རྣམས་གཉིས་བདེ་ལྷག་ཏུ་སྤྱིན་མོད་ཀྱི། རྫོང་ཐེག་པའི་བཞེད་པ་གཉིས་ཀ་བྱུང་འབྲེལ་དུ་ཉམས་སུ་སྤངས་ན་བསྐྱེད་རྫོགས་གཉིས་ཀའི་སྐལ་སྐྱེད་མཆོག་ཏུ་གཤམ་ཆེ་བའི་གནད་ཁྱད་པར་ཅན་ཡོད་པས་ཅི་ནས་གྲང་ཐུང་འབྲེལ་དུ་ཉམས་སུ་ལེན་པ་ཡིན་ལོ།། དེ་ལ་རྫོང་ཐེག་པོ་ཆེ་འདི་ཉིད་ཀྱི་གསུང་གི་མན་ངག་གི་གནད་ལ་ཤིན་ཏུ་མཁས་ཤིང་། རང་ཉིད་ལམ་སྲོལ་མ་ཉམས་པར་སྐྱབ་པ་སྤྱིར་བོར་བྱེད་པའི་སྤྲོ་མས་ལམ་འདིའི་སྐོ་ནས་སྤྱོད་མ་རི་ལྟར་བཀྱི་བ་དང་། སྤྱོད་མས་ཚུལ་རི་ལྟར་འཇུག་པར་བྱ་སྤྲོ་ན། སྤྱོད་མ་ནི་ཐེག་པ་ཐུན་མོང་གི་ལམ་གྱི་རིམ་པས་རྒྱུད་སྤངས་པས་ཆེ་འདི་ལ་མ་ཆགས་ཤིང་། བྱང་ཚུབ་དོན་གཉེར་གྱི་བསམ་པ་ལ་ཁྱོད་པ་སྤྱི་ཐེག་སྤྱེས་པ། སྤྱིར་བཏོན་གྱི་ལྟ་བུ་ལ་དེས་པ་རྟེན་ཅིང་། ཐབ་མོ་རྫོང་ཐེག་པ་ལ་མོས་པ་ཡོད་པ་སྟེ། དེ་ཡང་གསང་སྐད་ཤིག་ལོ་ཟེར་བ་དང་། དབང་དང་ཁྲིད་དང་བརྒྱུད་པ་ལ་སོགས་པ་ཐོབ་བོ་ཞེས་མིང་ཅན་དོན་དུ་གཉེར་བ་མིན་པ་ཞིག་དགོས་ཏེ། དེ་འདྲ་བ་ནི་ཡུན་རྒྱུད་ལ་ཐོབ་རྒྱ་ཆེ་བ་ཞིག་དགོས་པས། མང་དུ་ཉན་གྲང་ཅིའང་མི་ཤེས་པ་ཞིག་འོང་ཞིང་། དེས་མི་ཤེས་བཞིན་དུ་སྤྱོད་མ་སྤྱེད་པ་གཙུག་པོར་བྱས་ནས་བཞད་པས། ཆོས་གང་ཐབ་ཐབ་ཐམས་ཅད་ཅལ་ཅལ་

དུ་སོང་ནས་དར་བ་ཙམ་གྱིས་བསྟན་པ་ལ་གཞི་དཔེ་བཞི་ལ་ཡིན། རྟོག་གི་དང་སྤྱི་
བཞུག་ཆོས་ལ་ཏ་ཅང་གཙོ་བོར་མི་འཛིན་པ་ཞིག་གལ་ཆེ་སྟེ། དེ་ལ་གཙོ་བོར་ཞེན་པ་
དེས། གལ་ཆུང་སྤྲུགས་ལ་བྱས་ནས་ཉ་པའི་ལག་དུ་ཞོར་བྱ་རིན་པོ་ཆེ་ཤོར་བ་འདྲ་བ་ཞིག་
འོང་། བྱད་པར་དེ་འདྲ་བ་དེས་སྦྱེས་བྱ་གང་མང་བ་དང་སྟོད་དུ་མི་རུང་བའི་མདུན་དུ་བསྐྱེད་
རྫོགས་ཀྱི་གནད་ཟབ་མོ་ཐམས་ཅད་གང་ཤེས་བཟོ་སྦྱོར་དུ་བྱེད་ནས། གསང་སྤྲུགས་དང་
སྦྱ་གསུམ་གྱི་ཚོད་པ་ལ་གསང་སྟོག་འོང་མི་འོང་གི་བྱད་པར་སྟོ་ཡུལ་ན་ཅི་ཡང་མེད་པ་
ཞིག་འོང་བས། གསང་སྤྲུགས་འདྲེ་ལ་གཏད་པ་དང་འདྲ་བ་ཞིག་འོང་། གཞན་ཡང་རྟོག་
གི་དང་སྤྱི་འཛིན་པས་དེགས་ཤིང་རྒྱལ་དེ་ལ་གཙོ་བོར་ཞེན་པ་ནི་ལན་གཅིག་སྤྲུགས་
ལ་ཞུགས་ཀྱང་ཡུན་རིང་དུ་དོན་དུ་གཉེར་བའི་སྐལ་བ་མེད་པས་གདམས་པ་རྫོགས་པར་
མ་ཐོབ་ཀྱང་བྱད་དུ་བསད་ནས་འགོ། ཆོས་ཐམས་ཅད་ལ་རགས་པ་ཅི་བཏོགས་ར་རྩ་བ་
བ་འདྲ་བ་ཞིག་མིན་པ། གདམས་ངག་གི་གནད་སྤྱོད་མོ་ནས་ཅད་གཙོ་བོ་མི་ཤེས། གང་ཤེས་
སྦྱ་བ་ལ་དགའ་བ་སྦྱར་ལེན་གྱི། ཉམས་སྦྱ་ལེན་མི་ཤེས། རྒྱལ་གྱིས་སྦྱ་མ་བསྟེན་མི་
མཁས་པ་དམ་ཆོག་ལ་ཅི་ཡང་མི་སེམས་པ་ཞིག་འོང་བ་ཡིན། དེ་ལ་དགོངས་ནས། རྒྱད་
དོ་རྗེ་མཁའ་འགྲོ་ལས། “ཁྱོད་དང་བཅས་ཤིང་རྟོག་གི་གུས་། ཅ་སོ་དག་ནི་ཡོལ་བ་དང་།
གང་ཡང་དགོ་སྟོང་དངོས་གནས་དང་། ཞེན་དང་ཆགས་པས་བཅིངས་པ་ལ། རིན་ཐང་
མེད་པའི་རིན་ཆེན་ནི། དེ་ལ་བཞུག་པར་མི་བྱའོ།”¹ ཞེས་དང་། དེའི་འགྲེལ་པར། “ཁྱོ་
དང་བཅས་ཞེས་བྱ་བ་ནི། སྦྱ་བྱང་བ་དང་གཞི་དཔེ་སེམས་པ་སྟེ། བྱས་པ་རིན་དུ་མི་གཙོ་
བའོ། རྟོག་གི་གུས་ཞེས་བྱ་བ་ནི། ཆད་མའི་བསྟན་བཅོས་ལ་གུས་པའམ་འཛིག་ཉེན་
པའི་བསྟན་བཅོས་དོན་དུ་གཉེར་བའོ། ཅ་སོ་དག་ནི་ཡོལ་བ་དང་། ཞེས་བྱ་བ་ནི། ལུས་
ཉིང་པ་སྟེ་ཁུ་བ་འཛིན་མི་བྱས་པའོ། ཞེན་དང་ཆགས་པས་བཅིངས་པ་ལ། ཞེས་པའི་

1 རྟོག་གུས་ རྒྱད་འབྲུག། 16 དོ་རྗེའི་མཁའ་འགྲོའི་རྒྱད། རིན་པར་བྱེ་སོ་གཉིས་པ། ཤོག་གངས་ 20བ9

ཞེན་པ་ནི་སེར་སྤྲ་ཆེ་བའོ། ། ཆགས་པས་བཅིངས་པ་ནི། མ་ནིང་སྟེ་དེ་དག་ལ་བསྟན་པར་
 མི་བྱའོ། །”¹ ཞེས་གསུངས་ཏེ། དེ་ཡང་སྤྲུག་ལ་མོས་པ་དང་། འདུན་པ་བྲུགས་བྲག་ཅིང་
 ཁེངས་པ་ཆུང་བའི་སྟེང་དུ་ཆད་མ་དང་། རིགས་པ་ལ་མཁས་པ་ནི་མཆོག་ཏུ་སྟོན་པ་ཡིན་
 གྱི་སྟོན་ག་ལ་ཡིན། རྟོག་གོ་དང་ཕྱི་འཛིན་པས་སེམས་འཕྲོགས་ཤིང་སྤྲུག་ལ་གཙོ་བོར་
 མི་འཛིན་པ་སྟོན་མིན་པར་བསྟན་པ་ཡིན་ལ། གན་པོ་སྟོན་དུ་མི་རུང་བར་བསྟན་པ་ནི།
 ལམ་འདི་ཉམས་སུ་ལེན་པ་ལ་ལུས་ཀྱི་སྤྱོད་པའི་རྒྱས་པ་མ་བཟང་བ་གལ་ཆེ་བར་སྟོན་ཏེ། འདི་
 ཤིན་ཏུ་གནད་ཆེའོ། ། དེས་ན་གཞོན་དུས་ཐོས་པ་བྱས་ནས་གན་སོང་བ་དང་ཉམས་ལེན་
 བྱེད་དོ། ། ཞེས་ཟེར་བ་ནི་ལམ་འདི་དེ་དག་གྱུར་གཙོ་བོ་ཡིན་ནོ། ། གང་ཡང་དགོས་སྟོང་
 དངོས་གནས་དང་། ཞེས་པ་ལ། འགྲེལ་བར་དངོས་སུ་བཤད་པ་མ་བྱུང་ཡང་། གསང་
 དབང་དངོས་དབང་དུ་བསྐྱར་བ་ལྟ་བུ་ནི་རིན་པོ་ཆེ་ལྟ་བུའི་གང་ཟག་མཆོག་འགའ་ཞིག་ལ་
 དགོས་སྟོང་ཡིན་ཡང་དང་པོ་ནས་དངོས་དབང་བསྐྱར་བའི་སྐབས་ཡོད་ཀྱི། དེ་མ་གཏོགས་
 པའི་རྒྱས་པ་མ་ཐོབ་པའི་དགོས་སྟོང་ལ་གསང་དབང་སོགས་དངོས་དབང་དུ་བསྐྱར་མི་རུང་
 ཞེས་པའི་དོན་ཡིན་གྱི། སྤྱིར་དགོས་སྟོང་སྤྲུགས་སྒྲ་མེད་ཀྱི་ལམ་སྟོན་པའི་སྟོན་དུ་མི་རུང་
 ཞེས་སྟོན་པ་མིན་ཏེ། སྤྲུགས་ཀྱི་གདུལ་བྱ་ལ་སོ་ཐར་གྱི་སྟོམ་པ་མཆོག་དང་ལྡན་པ་ཉིན་
 མཆོག་ཏུ་དུས་འཁོར་སོགས་རྒྱུད་སྟེ་དུ་མ་ནས་གསུངས་སོ། ། གཞན་ཡང་སྒྲ་མ་ལྟ་བུ་
 པ་སོགས་ནས་བཤད་པའི་མཆོན་ཉིད་དང་ལྡན་པའི་སྟོབ་མ་མདུན་དུ་འོངས་ཏེ་ལམ་འདིའི་
 ཆ་ལག་དང་བཅས་པ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པའི་བཀའ་བློན་ལྟ་བུའི་གསོལ་བ་འདེབས་པར་
 བྱེད་ན། དེ་ལ་རིགས་གཉིས་ཏེ་གོ་བ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་དོན་དུ་གཉེར་བ་དང་། སྤྱིར་བ་
 སྤྲེས་ནས་བསྐྱེད་རྫོགས་ཀྱི་ལམ་སྤྲ་ཐེན་པ་དོན་དུ་གཉེར་བའོ། །

དང་པོ་ནི། ཐོག་མར་སྒྲ་མ་ལྟ་བུ་པ་ཙ་ལྟར་དང་སྟོམ་པའི་བསྐྱར་མཆོམས་ལེགས་

¹ རྟོན་བསྟན། རྒྱུད་འགྲེལ། ཆ་སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ལྟ་བུ་ནང་། དོ་རྩེ་མཁའ་འཕྲོའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྣམ་བཤད། རིམ་པར་བྱེ་བ་སོ་གཉིས་པ། ཤོག་གངས་༡༦༠ནས་

པར་ཤེས་ཀྱི་བར་དུ་ཆོག་བཟུང་། བཤད་པ་ཉན་ནས་སྤར་དབང་མ་ཐོབ་པའམ་ཐོབ་ཀྱང་
 དམ་ཆོག་གསོ་བའི་ཕྱིར་དུ་དབང་བཞི་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་དབང་དོན་འཕྲོད་ངེས་པ་གོ་
 རིམ་མ་འཆོལ་བར་སྤང་བར་བྱ་སྟེ། དེ་ཡང་རྩལ་ཆོན་ནམ་རས་གིས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་
 དུ་དབང་བསྐྱར་སྟོན་དུ་མ་སོང་བར། ལུས་དཀྱིལ་ཀྱི་དབང་མི་བསྐྱར་ན་བུམ་དབང་མ་
 བསྐྱར་བ་ལ་དབང་གོང་མ་བསྐྱར་བ་ལྟ་ཅི་སྟོས། དབང་ཐོབ་ནས་དམ་ཆོག་དང་སྟོམ་པ་
 ལ་ཐུན་བྱུག་གིས་སྟོམ་སེམས་མ་ཆག་ཅིང་། ཕྱིར་བཅོས་དང་བསྐྱར་སྟོམ་ལ་འབད་པའི་
 རང་ནས། རྫོ་མཆོག་གིས་གསང་སྟགས་ལམ་རིམ་དང་། རྫོ་ཞན་པས་ཁོ་བོས་སྤར་བའི་
 རྒྱུད་སྡེ་སྡེའི་རྣམ་གཞག་རྣམས་ལེགས་པར་ཉན་ཅིང་སྤངས་ནས་སྟགས་དང་པར་ཕྱིན་
 ཀྱི་ལམ་ཀྱི་བྱུང་པར་རྒྱུད་སྡེ་བཞི་དང་། པ་རྒྱུད་མ་རྒྱུད་ཀྱི་ལམ་ཀྱི་བྱུང་པར། སློན་བྱེད་
 དབང་དང་ལམ་རིམ་པ་གཉིས། ས་ལམ་དང་། སྟོད་པ་བྱེད་ཚུལ། ཉན་མོངས་ལམ་དུ་
 བྱེད་ཚུལ་དང་། འབྲས་བུ་མངོན་དུ་འགྱུར་ཚུལ་སོགས་ཀྱི་སྟགས་སྡེའི་རྣམ་གཞག་རགས་
 པ་ལེགས་པར་ཆགས་པ་ཞིག་བྱ། དེ་མེད་ན་སྟགས་ལ་མོས་པ་སྐད་བྲས་ཀྱང་། གཞན་
 ཀྱིས་གཡམ་ལ་རྒྱགས་ཤིག་མིན་པ་སྟགས་ཐབ་མི་ཐབ་ཀྱི་རྣམ་དབྱེ་ལྟ་ཅི་སྟོས། ཐུན་རྩོམ་
 འཕེན་པ་དང་འདྲ་བ་ཞིག་འོང་བ་ཡིན་ནོ། དེ་ནས་ཐོག་མར་གསང་འདུས་དང་། དེ་ནས་
 བདེ་མཆོག་གི་སྐྱབ་ཐབས་དཀྱིལ་ཆོག་ཐིག་སྟོན་སྟེག་སོགས་ཆ་ལག་དང་བཅས་པ་ལ་
 ཞིབ་པར་སྤངས། དེ་ཡང་གསང་འདུས་ལ་སྟོན་དུ་གོ་བ་ཆགས་ན་གཞན་རྣམས་ལ་གོ་
 བ་འབད་མེད་དུ་ཆགས། དེ་ལས་བསྐྱོག་ན་དེ་ཅམ་དུ་པན་ཚུང་བར་ཡོད་པས། སྟོན་ལ་
 འདུས་པ་ལ་བྲིད་པ་ཡིན། དེས་འདུས་པའི་བསྐྱེད་རིམ་ལ་སྤྲོ་མས་མཛད་པའི་རྣམ་གཞག་
 རིམ་པའི་རྟེན་དང་། ཁོ་བོས་སྤར་བའི་བསྐྱེད་རིམ་ཀྱི་རྣམ་བཤད་རྒྱས་པ་སོགས་ཞིབ་
 པར་ཉན་ཅིང་སྤངས་ནས་ཀུན་གྱི་གཞི་མ་བསྐྱེད་རིམ་ལ་སྤང་གཞི་སྟོང་བྱེད་དང་། འབྲས་
 བུའི་ཆོས་མཐུན། རྫོགས་རིམ་གང་གི་སློན་བྱེད་དུ་གང་འགྱུར་བ་སོགས་ཀྱི་གོ་བ་ལེགས་

བར་ཆགས་པ་ཞིག་བྱས། དེ་ནས་བསྐྱེད་རིམ་ལ་སེམས་འདྲི་ཚུལ་གོ་བ་ལེགས་པར་
 ལོངས་པའི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་ཁྲིད་བྱ། དེ་ནས་གདན་ཇོགས་ཀྱི་ཁྲིད་སྤྲོ་ཆོས་སུ་མ་སོང་བར་
 ལེགས་པར་ཁྲིད་ནས་བསྐྱོམ་ཚུལ་རགས་པ་ཤེས་ཤིང་བསྐྱེད་ཚུལ་གྱི་ཕྱོགས་མཐོང་ཡོད་
 བ། དེམ་ལྷ་སྤྱི་དང་སོ་སོའི་གོ་བ་རགས་པ་ལེགས་པར་ཆགས་པ་ཞིག་ཁྲིད་ཀྱི་སྐབས་སུ་
 འོང་དགོས་པས། དེ་མ་བྱུང་བར་དུ་ཆོས་དང་ཟང་ཟིང་གི་འབྲེལ་བ་གཞན་པ་རྩེད་ཟེད་
 བར་འབྱུང་ལ་བཏབ་ནས་ཁྲིད་དགོས་པ་ཡིན། དེ་ཡང་ལུས་དབེན་གྱི་སྤྲོ་མོ་སྐྱོམ་པ་དང་
 རྟོར་བཞུས་གཉིས་ལ་དམིགས་པ་རེ་རེ་ལ་མ་མཐའ་ལྷ་བ་བྱེད་རེའམ། རིང་ན་ཁྲིད་དུས་
 མ་ལའང་དམིགས་པ་རེ་ལ་ཞག་ཉེར་གཅིག་རེ་ཅམ་འདྲིག་པ་མཛད། དེ་ནས་མི་ཤིགས་
 པ་སྐྱོམ་པ་དང་། མི་ལམ་གྱི་སྐྱོར་རྣམས་རིང་བར་འདྲིག་། གཞན་རྣམས་དུས་སྐབས་དང་
 སྐྱོར། དེ་ལྟར་ཁྲིད་ཇོགས་ནས་ངེས་པར་དེམ་ལྷ་གསལ་སྐྱོན་གསུངས་པ་བྲག་ལེན་ཡིན་
 ཞིང་། མི་ཉན་ཁ་མེད་དུ་ཡོད་པས་ལེགས་པར་ཉན་ཅིང་། ཞིབ་དུ་ལྟ་བ་དང་སེམས་པ་
 སོགས་ཀྱི་སྐྱོ་ནས་འདུས་པའི་ལམ་གྱི་གོ་བ་ལེགས་པར་ཆགས་པ་ཞིག་བྱ། དེ་ཡང་འདུས་
 པའི་བསྐྱེད་ཇོགས་ཀྱི་གོ་བ་ལེགས་པར་ཆགས་པའི་སྐྱོ་ནས་སྟོང་བ་བཞི་ལས་སྐྱུ་མའི་སྐྱུ་
 སྐྱབ་ཚུལ་ལེགས་པར་ཤེས་པ་ཞིག་དང་། དེའང་འོད་གསལ་གྱིས་སྐྱུངས་པས་བྱང་འདུག་
 གི་སྐྱ་སྐྱབ་ཚུལ་མཐའ་ཆོད་པར་མ་ཤེས་ན། ཆེ་གཅིག་ལ་སངས་རྒྱས་སྐྱབ་པའི་ཚུལ་རི་
 ལྟར་བྱེད་པའི་ལམ་གྱི་ཕྱོགས་མཐོང་ཅམ་ཡང་འོང་ས་མེད་པས། འདི་ལ་སྐྱུང་བ་གལ་ཆེ་
 བ་ཡིན། དེ་ནས་སྐྱོ་གྲོས་ཀྱིས་སྐྱོགས་པ་ཅམ་ཡོད་ན། ངེས་པར་འདུས་པའི་རྒྱད་ལ་གོ་
 བ་ཆགས་ངེས་པ་སྐྱུངས་ཤིང་། དེ་ནས་བདེ་མཆོག་གི་སྐྱབ་ཐབས་ཀྱི་རྣམ་བཤད་ཆེན་
 མོ་རྩེ་ལྷ་མ་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་པ་ལེགས་པར་ཉན་ནས། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་གོ་བ་ཆགས་པ་དང་
 བསྐྱེད་རིམ་གྱི་ཁྲིད་བྱ། དེ་ནས་ལོ་ངེལ་གྱི་ཁྲིད་རྩེ་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་པ་དང་། ཉག་སོ་པའི་
 ཇོགས་རིམ་གྱི་དབྱིད་ཐིག་ལ་ཡི་གེ་མཛད་པ་མེད་ནའང་། རྩེ་ཉིད་ལ་ལེགས་པར་ཐོབ་

པའི་གསུང་གི་སྟེང་ནས་བདེ་མཆོག་གི་རྫོགས་རིམ་སོ་སོའི་བྱུང་ཆེན་གྱི་དགོངས་པ་ལྟར་
 སྐྱོང་ཚུལ་དང་། གོ་བའི་ནམ་གཞག་ལེགས་པར་ཆགས་ཀྱི་བར་དུ་ཁྱིད་བྱ། དེ་ནས་བདེ་
 མཆོག་གི་རྒྱུད་ལ་ལེགས་པར་སྦྱངས། དེ་ཡང་བསྐྱེད་རྫོགས་ལ་སྟོན་དུ་གོ་བ་མ་ཆགས་ན་
 རྒྱུད་ཆར་རིམ་ཅམ་ཉན་ཡང་ཡམ་མེ་བ་ཞིག་ལས་འོང་ས་མེད་པས་གོ་རིམ་གྱི་ཕྱག་བཞེས་
 དེ་ཡེ་མ་འཛོལ་བ་དགོས་ཤིང་། རྫོགས་རིམ་གྱི་ཁྱིད་ཐམས་ཅད་ལ་ཆོགས་འཁོར་རྒྱས་
 པ་དང་། གདན་རྫོགས་ཀྱི་སྐབས་སུ་ཁྱིད་ཀྱི་འགོ་འཇུགས་པ་ན་སྐྱེས་པ་མཆོད་པ་རྒྱས་
 པར་བཤམ། འཁྱི་གྱིས་བསྐྱབས་ཏེ། སྐྱེས་པ་རྩོམ་པའི་མཆོད་ཅིང་བསྟོན་
 དེ་གཏོར་མ་དང་མཐུལ་རྒྱས་པར་བྱུང་ནས་གསོལ་བ་གདབ་པ་དང་། རྒྱུ་ལུས་དང་འོད་
 གསལ་གྱི་དམིགས་པ་ལ་སྟོན་པ་ནས་དེ་ལྟར་བྱས་ཏེ། རིམ་ལྡན་ནས་འབྱུང་བའི་རྒྱུ་ལུས་
 དང་འོད་གསལ་གྱི་རང་རང་གི་བྱམ་མོང་མིན་པའི་བསྟོན་པ་གསོལ་གདབ་དང་བཅས་
 པ་བྱེད་པ་དང་། འདུས་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་ཆོས་ཀྱི་ཐོག་མཐའ་གཉིས་སུ་རིམ་ལྡན་བྱེད་པའི་ཆོ་ག་
 རིམ་ལྡན་གྱིས་ཡི་གེ་ལོགས་སུ་མཛད་པ་ལྟར་བྱེད་པ་དང་། རྒྱུད་མཆོད་ཀྱི་ཆོགས་འཁོར་
 རྒྱས་པ་དང་། བདེ་མཆོག་གི་རྒྱུད་ཀྱི་ཐོག་མར་མཆོད་པ་གསོལ་གདབ་ཀྱི་བར་དུ་ཆོགས་
 འཁོར་རྒྱས་པ་དང་། མཐའ་གཏང་རག་གི་མཆོད་གཏོར་དང་བསྟོན་པ་སོགས་རྒྱས་པར་
 བྱེད་པའི་ཕྱག་ལེན་ནམས་སྦྲེལ་དང་བྱེད་པའོལ་དུ་ཡེ་མ་ལུས་པ་གལ་ཆེ་བ་ཡིན། བདེ་
 མཆོག་གི་རྒྱུད་ཀྱི་སྐབས་སུ་སྤྲུགས་བརྟུ་བྱེད་ན་ཆོགས་འཁོར་བྱེད་པར་ཅན་བྱས་ནས་
 སྤྲུགས་བརྟུའི་རྩིས་གནང་དང་སྤྲེལ་ནས་མཛད་པ་ཕྱག་ལེན་ཡིན། གལ་ཆེ་བ་རང་ལ་མིན་
 པ་རྒྱུད་གསུངས་རེས་ཀྱིས་མི་མཛད། རིམ་བྱེད་རིམ་ལྡན་སྐྱེས་པ་སྤྲུགས་པའི་ཕྱག་བཞེས་ཀྱི་འཁྱི་
 རྒྱུས་དེ་ཡང་གལ་ཆེ་བ་ལ་མཛད། དེ་དག་གིས་འདུས་པ་དང་བདེ་མཆོག་གི་ལམ་གྱིས་
 སྟོན་པ་རིམ་ལྡན་བྱེད་པའི་ཚུལ་དཀྱུས་མ་དེ་བཟོད་པ་ཡིན་ནོ།

ད་ནི་སྟོན་པ་ཆེ་འདི་ལ་སྟོན་པ་མེད་པར་སྦྱབ་པ་སྟོང་པོར་བྱས་ཏེ། བསྐྱེད་རྫོགས་

གྱི་ལམ་སྤྱི་ཐོན་པ་དོན་དུ་གཉེར་བ་ཞིག་སྤྱི་མས་རི་ལྟར་བཞི་བའི་ཚུལ་བརྟུན་པར་བྱ་སྟེ།
 དེ་ཡང་སྤྱི་ཐོན་ཆེ་ཆུང་གི་རྒྱ་ལ་སྤྱད་ས་པ་བྱེད་མི་བྱེད་སྐབས་དང་སྤྱར་བ་མ་གཏོགས་
 སྤྱར་བཤད་པའི་རིམ་པ་རི་ལྟར་བ་བཞིན་དུ་སྤྱོད་དུ་བཏང་ན་ལེགས། དེ་ནས་སྤྱི་མས་རིམ་
 གཉིས་གྱི་ཉམས་ལེན་ཐམས་ཅད་ལ་བྲིད་དུ་བྱས་ནས་དམིགས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་རང་རང་
 གི་སྤྱོད་བ་སྤྱི་ཐོན་རེ་མ་སྤྱོད་གྱི་བར་དུ། མ་སྤྱོད་པ་བསྐྱེད་ཚུལ། སྤྱོད་པ་ལོགས་འབྱེད་
 ཚུལ། གོགས་སེལ་ཚུལ་སོགས་མན་ངག་གི་གནད་ལ་མཁས་པས་ལེགས་པར་འབྲིད་པ་
 ཡིན་ནོ། ། དམར་བྲིད་ཅེས་པ་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་དཔོན་གྱིས་སྤྱོད་མ་ལ་མིའི་རོ་ཁ་བྱེད་ནས་དོན་
 ལ་སྤྱོད་དུག་གི་ཆགས་ཚུལ་སོགས་རེ་རེ་ནས་དངོས་སུ་བསྟན་ནས་བྲིད་པ་ལྟར་འདི་ལྟར་
 བསྐྱེད་ན་འདི་བཞིན་འབྱུང་ངོ་ཞེས་པའི་ལུང་སྟོན་པ་ཅུ་མིན་པར། དངོས་སུ་མ་སྤྱོད་
 གྱི་བར་དུ་སྤྱི་མས་ལག་བྲིད་བྱས་ནས་བྲིད་པ་ལ་ཐེར་བ་ཡིན། དེ་ཡང་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པོར་
 བྱས་ནས་ཆེ་འདིར་རྟོགས་པ་སྤྱོད་པར་འདོད་ན། སྤྱི་མའི་བསྟོན་ཚུལ་སོགས་ལ་ད་ལྟ་ཉམས་
 ལེན་བྱ་བྱུ་གལ་ཆེ་བའི་གནད་མང་དུ་ཡོད་པས། དེ་རྣམས་ཁོ་བོས་ཡིག་ཆུང་དུ་བཀོད་པ་
 ལྟར་ཤེས་པར་བྱས་ནས་ལག་ལེན་ལ་སྤྱོད་པ་གལ་ཆེ་བ་ཡིན། དེ་ནས་དམ་ཆོག་གི་སྤྱོད་
 ལ། དམ་ཆོག་གི་དོ་རྩའི་བསྐྱེད་བསྐྱེད་དང་། དོ་རྩའི་མཁའ་འགྲོའི་སྤྱོད་སྟེན་སོགས་རྩེ་ཉིད་
 གྱིས་ཅ་ལྟར་གི་རྣམ་བཤད་དུ་དེ་རྣམས་བྱའོ་ཞེས་གསུངས་པ་ལས་དངོས་སུ་མ་བཀོད་པ་
 དང་། གཞན་ཡང་ཞལ་ལས་བྱུང་བའི་གནད་ཆེ་བ་ཁ་ཡང་ཡོད་པ་རྣམས་ད་ལྟ་ནར་མ་དང་།
 སྐབས་སུ་ལག་ལེན་ལ་སྤྱོད་མི་རུང་བ་མ་ཡིན་པས་ཡི་གེར་ལོགས་སུ་བཀོད་པ་ལྟར་
 ཤེས་པར་བྱས་ནས་འབྲལ་དུ་ལག་ལེན་ལ་སྤྱོད་པར་བྱའོ། ། དེ་ནས་ལམ་བསྐྱེད་རྩིགས་
 གང་ཉམས་སུ་ལེན་ཀྱང་ཐོག་མར་ལྟར་བ་མཐར་ཐུག་པ་དེ་ལེགས་པར་ངེས་ནས་སྤྱོད་ཚུལ་
 གྱི་གནད་ལ་མཁས་པ་ཞིག་དགོས་ཏེ། དེ་མེད་ན་བསྐྱེད་རྩིགས་གང་ཉམས་སུ་སྤྱོད་ཀྱང་
 ཐབས་རྒྱུང་པའི་ཉམས་ལེན་དུ་སོང་ནས་ཐབས་ཤེས་རྒྱུང་འབྲེལ་གྱི་ཉམས་ལེན་ཆ་ཅུ་མ་

ཞིག་ཀྱང་མི་འབྱུང་ཞིང་། བསྐྱེད་རྫོགས་གང་ལ་ཡང་འཁོར་བའི་རྩ་བ་གཙོད་པའི་གཉེན་
 བོ་གཏན་ནས་མ་འདྲིས་པ་ཞིག་འོང་བས། ཐོག་མར་ལྟ་བ་ཆོལ་བ་དང་། དེ་ཡང་ཐོག་མར་
 དབུ་ཆད་ཀྱི་རིགས་པ་ལ་སྦྱངས་པ་ཡིན་ན་ཅུང་ཟད་ཁིད་སྤྱོད་ཡང་། མ་སྦྱངས་པ་ལ་ལྟ་བའི་
 དེས་པ་འདྲེན་ཚུལ་རྗེ་ལྟར་བྱ་བ་དང་། ལྟ་བ་གོ་ནས་སྒྲ་མེད་དང་པར་སྤྱིན་ཀྱི་ཐེག་པའི་ལྟ་
 བ་སྦྱོང་ཚུལ་ཡེ་མི་འདྲ་ཞིང་། ཞི་ལྷག་གི་གོ་རིམ་དང་ལྟ་བ་བསྦྱངས་པའི་བྱེད་ལས་སོགས་
 ལ་བྱེད་པར་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་དང་། རྫོགས་རིམ་དང་པར་སྤྱིན་ཀྱི་ཐེག་པ་པ་ལ་སྦྱོང་ཉིད་མངོན་
 ལུམ་དུ་རྫོགས་པ་སྦྱར་བུལ་ཀྱི་བྱེད་པར་ཉི་ལྔའི་འགྲོས་དང་། བ་ལང་གི་འགྲོས་ལས་ཀྱང་
 ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་ཡོད་པའི་ཚུལ་དང་། དེ་ལྟར་འོང་བའི་རྒྱ་མཆན་གྱིས་གནད་ཤིན་ཏུ་ཟབ་པ་
 དང་། དེའི་རྒྱ་མཆན་གྱིས་མཆོམས་མེད་པ་ལྟ་ཀ་དང་། མི་དགེ་བ་བཅུ་ཆེན་པོའི་ཆེན་པོ་
 རྣམས་གངས་ཆང་བ་དང་། ཆོས་སྦྱོང་བ་དང་། དགེ་སྦྱོང་པམ་པ་བཞི་ཆར་སྦྱོད་པ་རྣམས་
 ཀྱང་ལམ་འདིས་ཆེ་འདི་ཉིད་ལ་འཆང་རྒྱ་བའི་གནད་ལ་སོགས་པ་མང་པོ་ཞིག་ཤིས་
 དགོས་པ་ཡིན་ན། དེ་དག་ལྟ་བའི་ཡི་གེར་ཤེས་པར་བྱའོ། དེ་ནས་བསྐྱེད་རིམ་ལ་བརྟན་
 པ་རྗེས་མཐུན་པ་ཐོབ་ནས་བསྐྱོམས་ན་རྫོགས་རིམ་ཡང་རྗེས་མཐུན་པ་ཙམ་སྦྱེ་ལ། བསྐྱེད་
 རིམ་མཐར་སྤྱིན་ནས་བསྐྱོམས་ན་རྫོགས་རིམ་ཡང་རྒྱུད་སྟེ་དང་བྱུང་བ་ཆེན་གྱིས་བཤད་
 པ་རྗེ་འདྲ་བའི་མཆན་ཉིད་ཆང་བ་སྦྱེ་བ་ཡིན་ཞིང་། རྒྱུད་དང་བྱུང་བ་ཆེན་གྱིས་བཤད་པའི་
 རྫོགས་རིམ་རྗེས་མཐུན་པ་ཙམ་སྦྱེས་ནའང་། བོད་ལ་རྫོགས་རིམ་འགངས་ཆེན་བསྐྱེད་
 པར་གྲགས་པ་པལ་ཆེ་བའི་རྫོགས་པས་བསྐྱུན་པར་མི་བྱས་ཤིང་། སྦྱེ་བ་གཏན་གྱི་མདུན་
 མ་བྱུང་བ་ཡིན་ནོ། །གང་ལྟར་ཡང་རྫོགས་རིམ་གྱི་སྦྱོན་དུ་བསྐྱེད་རིམ་ལ་སྦྱོང་བ་སྒྲ་ཐེན་
 མ་སྦྱེས་པར་དུ་སྦྱོང་བ་གནད་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་ཡིན། དེ་ཡང་བསྐྱེད་རིམ་ལ་གསལ་སྤང་དང་
 ང་རྒྱལ་བརྟན་པོ་སྦྱུང་ཚུལ་རགས་པ་ཙམ་ཞིག་རྗེ་ཉིད་ཀྱི་གསུང་རབ་རྣམས་ལས་བསྟན་
 མོད་ཀྱི། དེ་དེ་ནས་རིམ་ཙན་དུ་འཁྲིད་ཚུལ་ཞིབ་པར་དེས་པ་དང་། དེ་དག་གི་སྐབས་སུ་

སྒྲིའི་རིགས་སོ་སོ་ལ་སྟོས་པའི་འཁྲིད་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་དགོས་པ་རྣམས་ཞིབ་ཏུ་ངེས་དགོས་
 བར་ཡོད་པས་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་ཡི་གེར་བཟུང་བར་བྱའོ།། བསྐྱེད་རྫོགས་གང་གི་སྐབས་སུ་
 ཉིང་ངེ་འཛིན་རྣལ་མ་སྐྱེ་བའི་གོགས་གྱི་གཙོ་བོ་ནི་བྱིང་ཚོད་གཉིས་ཡིན་པས། འདི་གཙོད་
 བའི་ཚུལ་ལ་གཞུང་ཆེན་མོ་རྣམས་ནས་འབྱུང་བའི་བྱིང་ཚོད་གྱི་གཉིན་སོ་དང་བན་ཤེས་
 བསྟན་ཚུལ་སོགས་གྱི་འགངས་གྱི་རྣམ་གཞག་རྒྱས་པ་ལམ་རིམ་དུ་རྗེ་ཉིད་གྱིས་རྒྱས་
 བར་གསུངས་པ་ལྟར་བསྐྱེད་རིམ་སོགས་གྱི་སྐབས་སུ་ཡང་ཤེས་བར་བྱས་ནས་བྱིང་ཚོད་
 གཙོད་པ་ཡིན་མོད། འོན་ཀྱང་བྱིང་ཚོད་ཤིན་ཏུ་ཤིས་ཆེ་བ་ལ་ཐོག་མར་བྱིང་ཚོད་བཙན་
 ཐབས་སུ་གཙོད་པའི་མན་ངག་ཐབས་མོ་དང་། བྱིང་ཚོད་མི་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་དང་སྐྱོད་ལམ་བསྟན་
 ཚུལ་སོགས་ཤིན་ཏུ་གཤམ་ཆེ་བའི་མན་ངག་དག་ལོགས་སུ་ཤེས་བར་བྱ་དགོས་སོ།།

ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྐྱུན་ནས་རྫོགས་པའི་རིམ་པ་སྒྲོམ་པ་ལ་ནི་ལུས་གྱི་བྱིང་
 བཙེངས་དང་། འབྲུལ་འཁོར་དང་སྐྱོད་ལམ་ལ་སོགས་པའི་གནད་ཞིབ་བར་ངེས་ནས་
 ལག་ལེན་ལ་གདབ་པ་གཤམ་ཆེ་བ་ཡིན་པས། དེ་དག་གི་རྣམ་པར་བཞག་པ་ཡང་ལུས་གྱི་
 བྱིང་བཙེངས་བསྟན་པ་ལས་ཤེས་བར་བྱའོ།། བྱིང་བར་དུ་ཡང་ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྐྱུན་པ་
 ལས་ལྟན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་ཡེ་ཤེས་སྐྱབ་པར་འདོད་པ་དག་གིས་ཐོག་མར་གང་ལ་གནད་དུ་
 བསྐྱུན་པའི་གཞི་གནས་པ་ཅ། གཡོ་བ་རྒྱུད་། བཀོད་པ་བྱང་རྒྱུ་གྱི་སེམས་རྣམས་གྱི་དང་
 བོར་བྱུབ་ཚུལ། དེ་ལྟར་ཅ་སྤྲོ་རགས་རྣམས་ལུས་གྱི་གནས་གང་ན་ཚུལ་རིམ་ལྡོར་གནས་པ།
 རྒྱུད་རྣམས་གནས་གང་དུ་གནས་ནས་དུས་གང་གི་ཆེ་གང་ནས་གང་དུ་རིམ་ལྡོར་བྱ་
 ལས་གང་བྱིད་པ། ཁམས་དཀར་དམར་གཙོ་བོ་དང་པལ་པའི་བྱིང་བར་དེ་དག་གནས་གང་
 ན་གནས་ཤིང་འཕེལ་འགྲིབ་སོགས་རིམ་ལྡོར་བྱིད་པའི་རྣམ་གཞག་རྣམས་སྐྱུན་པོའི་རང་
 བཟོས་མ་བསྐྱེད་ཅིང་། རྒྱུད་དང་བྱུབ་ཆེན་གྱི་དགོངས་པ་རིམ་ལྡོར་བ་བཞིན་དུ་སྐྱེ་མའི་མན་
 ངག་གིས་ལོགས་པར་ཐག་ཆོད་ངེས་སུ་གོ་བ་ཞིག་མེད་མི་རུང་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་རྗེ་ཉིད་

གྱིས་དོ་རྗེ་ཐེག་པའི་ལམ་གྱི་རིམ་པར་རྩེ་རྣམ་གཞག་རགས་པ་ཅམ་ཞིག་མཛད་ཀྱང་།
 གཞན་གསུང་རབ་གང་དུ་ཡང་དངོས་སུ་ཞིབ་པར་མཛད་པ་མེད་ཅིང་། ཞལ་ལས་ཞིབ་དུ་
 གསུངས་པ་རྣམས་ལེགས་པར་ངེས་དགོས་པ་ཡོད་ཅིང་། རྒྱུད་གི་རྣམ་གཞག་ཞིབ་པར་
 རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན་དུ་གསུངས་མོད་ཀྱི། གསུང་རབ་བསྐྱེད་པས་སྟོ་ཞན་པ་ཁ་ཅིག་གིས་
 ཅུང་ཟད་ཉོགས་དཀའ་བ་འགའ་ཞིག་དང་། ད་དུང་ཞིབ་ཆ་ངེས་དགོས་པ་ཅུང་ཟད་ཡོད་ལ།
 ཁམས་དཀའ་དམར་གྱི་རྣམ་གཞག་ནི་རྩོགས་རིམ་གྱི་ཡི་གེ་རྣམས་སུ་ཅི་རིགས་གསུངས་
 མོད་ཀྱི། ད་དུང་བྱད་པར་ངེས་དགོས་པའང་མང་པོ་ཞིག་ཡོད་ཀྱི། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་སྟོང་
 གར་སེམས་དཔའ་སུམ་བཅེགས་བྱེད་པའི་གནད་དང་། སྤྱི་པོ། མགྱུན་པ། སྟོང་ག་གསུམ་
 དུ་སྟུ་གསུང་བྱགས་ཀྱི་དོ་རྗེ་གསུམ་འགོད་པའི་གནད་ལ་སོགས་པ་ཆེས་ཟབ་མོ་མང་
 པོ་ཞིག་ཤེས་དགོས་པ་ཡོད་དེ། དེ་དག་ནི་གནས་པ་རྩེ་གསལ་བྱེད། གཡོ་བ་རྒྱུད་གི་
 གསལ་བྱེད། བཀོད་པ་བྱང་ཚུབ་ཀྱི་སེམས་ཀྱི་གསལ་བྱེད་རྣམས་ལས་ཞིབ་པར་ངེས་
 པར་བྱའོ། དེ་ལྟར་ཤེས་པ་ཅམ་གྱིས་ཕན་ཐོགས་ཤིང་། མ་ཤེས་ན་ཉམས་ལེན་གྱི་གཙོ་བོ་
 དག་མི་རྟོན་པས་གནས་དེ་དག་ལེགས་པར་ཤེས་དགོས་པ་སྟོན་དུ་བཏང་ནས། དེའི་རྗེས་
 སུ་ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྟུན་པའི་རྣམ་འབྱེད་ཟབ་མོ་སྟོམ་པ་ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྟུན་ཞེས་
 པའི་དོན་ནི། ལུས་ཀྱི་གནད་ཆེ་སར་དམིགས་པས་བསྟུན་ནས་བསྟོམ་པ་ལ་ཟེར་བ་ཡིན་
 ཞིང་། དེ་ཡང་རྩེ་གནད་གང་ན་གནད་ཆེ་བ་གང་ཡོད་དེ་དག་ལ་གནད་དུ་བསྟུན་ཚུལ་རི་
 ལྟར་བྱས་ན་ཡོན་ཏན་གང་སྟེས། གནད་དུ་བསྟུན་ནས་བསྟོམས་པས་རྒྱད་ལ་ཐོག་མ་དང་
 བར་དང་ཐ་མར་གང་སྟེ་བའི་རིམ་པ་རི་ལྟར་འབྱུང་། དེ་ཡང་རྒྱུད་འདུ་མི་འདུ། འདུ་ལུགས་
 ལེགས་ཉེས། འདོད་པ་བཞིན་དུ་འདུ་བའི་སྤྱི་ནང་གི་ཉུགས། འདུ་བའི་ཚུལ་རི་ལྟར་བྱེད།
 འདུ་ལུགས་ལེགས་པ་ལ་ཡོན་ཏན་སྟེ་ཚུལ། ཉེས་པ་ལ་སྟོན་སྟེ་ཚུལ། དེ་དག་ལ་སོགས་
 འདོན་དང་གོགས་སེལ་རི་ལྟར་བྱ་ཚུལ། བྱད་པར་རྒྱུད་ཨ་ཤ་རྒྱ་ཁྲིར་འདུས་པ་ལས་གཏུམ་

མོ་འབར་ཚུལ་བྱད་པར་ཅན་དང་། བྱད་པར་ཅན་མིན་པའི་རྣམ་དབྱེ་དེ་ལས་ཁམས་འདྲ་
 བ་བྱད་པར་ཅན་དང་བྱད་པར་ཅན་མིན་པ་རྗེ་ལྟར་འབྱུང་བ། ཡས་བབས་དང་མས་བརྟན་
 གྱི་དགའ་བའི་རིམ་པ་མང་པོ་དང་། བྱད་པར་ཡས་བབས་གྱི་དགའ་བའི་ཐོག་མར་འདྲེན་
 རུས་པའི་མཆམས་ནས་མས་བརྟན་རང་གིས་རང་གིས་འདྲེན་མི་ཐུབ་པས། དང་པོར་ཆེད་
 ཏུ་གཏད་ནས་མས་བརྟན་བསྐྱེད་དགོས་ཤིང་། དེ་བྱང་བ་དང་རང་གིས་རང་གིས་འདྲེན་
 ཐུབ་པས་ཐོག་མར་ཆེད་ཏུ་གཏད་ནས་མས་བརྟན་བསྐྱེད་པའི་མན་ངག་དང་། བ་རྒྱད་མ་
 རྒྱད་ཀྱི་མན་ངག་སོ་སོ་ལས་བསྐྱེད་པའི་དགའ་བའི་བྱད་པར་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བ་སོགས་ཀྱི་གོ་
 བ་ཅམ་མིན་པར་རིམ་ལྡེ་མན་ངག་ལས་སྦྱང་གར་སྟོང་བ་བཞི་འཆར་རུས་པའི་མཆམས་
 རུས་མ་རྒྱད་ཀྱི་དགའ་བའི་དེའང་རྗེ་ལྟར་འདོད་པ་བཞིན་འདྲེན་རུས་སོ་ཞེས་རྗེ་རིན་པོ་
 ཆེས་མཛད་པའི་རྗོགས་རིམ་གྱི་ཡི་གེ་ལས་གསུངས་པ་ལྟར་ལག་ལེན་ལ་སྦྱོར་ཚུལ་གྱི་
 མན་ངག་གི་གནད་དང་། དེ་དག་གི་སྐབས་སུ་རྒྱུད་གི་གོགས་བྱུང་ན་སྤར་བཞིན་ཏུ་མན་
 ངག་བསྐྱོམས་པ་ལས་རྒྱུད་ལ་སོགས་པའི་གོགས་ཆེན་པོར་སོང་བ་ཞིག་མདུན་ཏུ་འོངས་
 རུས་མན་ངག་ལ་དོན་གཉེར་སྦྱེས་པ་རང་གིས་ཁྲིད་དགོས་པ་བྱུང་ན་རང་རེའི་དམིགས་
 བ་སྦྱོར་ཚུལ་ལ་གོགས་ཆེན་པོ་མི་འབྱུང་ངོ་བྱས་པས་མི་ཆོག་གི། །སྤར་གོགས་ཆེན་པོ་
 བྱུང་ཐོན་མ་ཐོན་པ་དེ་བཞིན་ནས་འཁྲིད་དགོས་པས་གོགས་སེལ་ཚུལ་ལ་ཤིན་ཏུ་མཁས་
 དགོས་ཏེ། རྗེ་ཉིད་ཀྱི་བྱང་ཏུ་འང་གཞན་ཏུ་གོགས་ཆེན་པོར་གྱུར་པ་མན་ངག་བརྟན་པ་ཅམ་
 གྱིས་གྲོལ་བ་མང་ཏུ་བྱུང་ངོ་།།

དེ་ལྟར་གོ་བ་འཆོལ་ལུགས་མ་ནོར་བ་ཅམ་གྱིས་མི་ཆོག་གི། །ཆེ་འདིར་ལམ་རྒྱད་
 ལ་སྦྱེ་བའི་ལྷོ་ཅེ་གཏོད་ན་ནི། དམིགས་པ་སྤར་གས་སྐྱོམ་ཚུལ་སོགས་འདོན་གོགས་སེལ་
 དང་བཅས་པ་ཐམས་ཅད་ལག་ལེན་ལ་འགོལ་བ་ན་ཐེ་ཆོམ་མི་སྦྱེ་བའི་ལེགས་པར་བྱང་
 བ་ཞིག་དགོས་སོ།། དེ་བས་ན་རྗེ་ཉིད་ཀྱི་གསུང་རབ་མང་ལ་གོ་བ་འཆོལ་ལུགས་མཐའ་

དག་པ་གསུངས་མོད་ཀྱི། ལག་ལེན་ལ་སྒྲུང་ཚུལ་སྤྲོ་ཞིབ་འགའ་ཞིག་དང་ཟབ་མོའི་གནད་
མང་པོ་ཞིག་ཞལ་ལས་རག་ལས་པར་བྱས་ཏེ་དངོས་སུ་ཡི་གེར་མ་བཞོད་པ་མང་པོ་ཞིག་
ཡོད་དེ། དེ་ལྟ་ནའང་བདག་གིས་བརྗེད་པས་འདིགས་ཏེ་སྤྲོ་མ་ལ་གསོལ་བ་བཏབ་ནས་
ཡིག་ཚུང་ཐོར་བྱ་བྱིས་པ་ལ། མ་རྒྱུད་ནས་འབྱུང་བ་རྣམས་ཀྱི་རྫོགས་རིམ་གང་ལ་ཅུལ་དུ་
འདོན་པའི་གནད་ལུས་ཀྱི་གསང་གནས་དང་། ལྟེ་བར་གཏུམ་མོ་ལ་གནད་དུ་བསྟུན་པས་
དགའ་བཞི་ཡས་བབས་དང་མས་བརྟན་རྗེ་ལྟར་བསྐྱེད་པ་ལ་གནད་ཆེ་བའི་ཡིག་ཚུང་།
འདུས་པའི་རྫོགས་རིམ་ལ་གཙོ་བོར་སྟོང་གར་གནད་དུ་བསྟུན་པ་ལས་སྟོང་བ་བཞི་བསྐྱེད་
དེ། དེའི་མཐར་སྐྱུ་མའི་སྐྱར་ལྡང་བ་ལ་དོ་རྗེའི་བསྐྱེད་པའི་གནད་ཀྱི་ཡིག་ཚུང་། སེམས་
དབེན་དང་སྐྱུ་ལུས་ཀྱི་གནད་ཀྱི་ཡིག་ཚུང་། རྒྱུད་གི་འདུ་ཉགས་ལེགས་ཉེས་དང་འདུས་
པ་ལས་ཉམས་སྐྱོང་སྐྱེ་བའི་རིམ་པ་སོགས་བསྟན་པའི་གནད་ཀྱི་ཡིག་ཚུང་། སྐྱུ་ལུས་ཀྱི་
གདམས་ངག་གི་ཡན་ལག་བསྐྱེ་བའི་སྟོར་ལ་གཉིད་འོད་གསལ་དང་བསྐྱེ་བ། མི་ལམ་སྐྱུ་
ལུས་དང་བསྐྱེ་བ། སད་པ་སྐྱུལ་སྐྱུ་དང་བསྐྱེ་བ་གསུམ་རྒྱུད་སྟོབས་དང་འདུན་པའི་སྟོབས་
ཀྱིས་བསྐྱེ་བ་གང་བྱེད་ཀྱང་མཆོག་ཏུ་གཅེས་ཤིང་། གདན་རྫོགས་ཀྱི་ཁྲིད་ཡིག་དང་རིམ་
ལྔ་གསལ་སྟོན་གཉིས་ཀར་མི་ལམ་རྒྱུད་དང་འདུན་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་འདྲིན་པ་“གཉིས་ཀ་
ལ་མི་ལམ་ཀྱི་ལུས་སྐྱུ་མའི་སྐྱར་ལྡང་ལུགས་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་སྤང་མོད། སྤང་མས་ཞིབ་
ཏུ་བསྟུན་པར་བྱ་སྟེ། དེ་ནི་མི་ལམ་ཀྱི་གདམས་ངག་གི་ཡང་སྟོང་པོ་ཡིན་ལ། ཁྱད་པར་དུ་
མི་ལམ་ལ་བརྟེན་ནས་བར་དོ་སྐྱུ་མ་ཐེན་པའི་ཐབས་སྤྲོ་ན་མེད་པ་ཡང་ཡིན་ནོ།”¹ ཞེས་
དང་། གདན་རྫོགས་ཀྱི་ཁྲིད་ཡིག་ལས། “བསྐྱེ་བ་གསུམ་ཀྱི་རྣམ་གཞག་ལ་ད་དུང་སྤྲོ་
མས་ཞིབ་ཏུ་བཞད་དགོས་པ་འགའ་ཞིག་ཡོད་དོ།”² ཞེས་སོགས་ཀྱིས་གདམས་ངག་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབྱུང་། 9 གདན་རྫོགས་དམར་ཁྲིད། གཙང་དཔར། འོག་གངས་པ་༥ 334 རིན་ལྗན་གསལ་སྟོན་དུ་ལྷང་
དོན་ལས་ལུང་ཆོག་རྗེ་བཞིན་མི་གསལ།

2 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབྱུང་། 9 གདན་རྫོགས་དམར་ཁྲིད། གཙང་དཔར། འོག་གངས་པ་༥ 334 ལས་བྱུང་བ་རྩེད་མི་འདྲ་སྟེ།

ཟབ་མོ་ཞལ་ཤེས་དགོས་པའི་ཁུངས་བསྟན་པ་ཅམ་མཛད་པ་དེ་བཟེང་ཐོ་ལྟ་བུར་གྱིས་པ་
 ཤིན་ཏུ་གཅེས་པ་བསྟེ་བའི་ཡིག་ཆུང་། གཙོ་བོར་མ་རྒྱུད་ནས་གསུངས་པ་འཕོ་བའི་སྒྲོར་
 ལ། རྗེ་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་པའི་འཕོ་བའི་ཡི་གེ་ན་རྩུང་མི་གསལ་ཞིང་། ཞལ་ལས་བྱུང་བའི་
 དམིགས་པའི་གནད་རྩུང་ཟད་དག་གིས་པ་འཕོ་བའི་ཡིག་ཆུང་། དེ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྐྱབས་
 སུ་ཉེ་བར་མཁོ་བ་རྒྱུད་གི་གོགས་སེལ་བ་དང་། ཐེག་ལའི་གོགས་སེལ་བ་སྟེ་གོགས་སེལ་
 གྱི་ཡིག་ཆུང་གཉིས། རྣམ་གསུམ་རིགས་དབྱེད་ཡིག་ཆུང་། སྤྲུགས་སྒྲ་མེད་ལ་ལམ་རིམ་
 གཉིས་གང་གི་སྐྱབས་སུ་འང་མཆོག་ཏུ་བསྤྲུགས་པ་བྲག་རྒྱུད་ལམ་ཡིན་ལ། རྗེ་ཉིད་ཀྱིས་
 བྲག་རྒྱ་སྟོག་ཚོལ་དུ་འགྲོ་བའི་གནད་ཆེ་བ་ཡང་ཡང་གསུངས་པ། དེའི་གནད་རྣམས་ཞིབ་
 པར་གྱིས་པ་བྲག་རྒྱ་བཞིའི་ལམ་གསལ་བར་བྱེད་པའི་ཡིག་ཆུང་། དེ་དག་གི་སྐྱབས་སུ་
 ཅི་རིགས་པར་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་ཐོར་བུ་ཅི་རིགས་ཡི་གེར་གྱིས་པའི་ཡིག་ཆུང་སྟེ། དེ་ལྟར་
 བཞོད་པའི་ཡིག་ཆུང་ཐོར་བུ་དག་ལས་བསྟན་པ་ཐོག་མར་སྒྲ་མ་བསྟེན་ཚུལ་དང་དམ་ཆོག་
 དང་སྟོམ་པ་དག་པར་བྱེད་ཚུལ་ལ་ཉམས་འོག་ཏུ་རྒྱུད་པའི་ལག་ལེན་བྱེད་པ་གཞིར་བྱས།
 ལྟ་བ་སྒྲོང་ཚུལ་གྱི་གནད་ལ་མཁས་པས་བསྐྱེད་རིམ་རྫོགས་རིམ་ལ་ལེགས་པར་བྲིད། མན་
 ངག་འདི་དག་གང་དང་གང་དུ་སྒྲོར་དགོས་པ་དེ་དང་དེར་སྤྲུང་ཉེ་བོགས་འདོན་ཅིང་གོགས་
 བསལ་ནས་འབྲིད་པས་ངེས་པར་ལམ་སྟོན་ཐོན་པར་འགྱུར་བ་གདོན་མི་ཟ་བ་ཡིན་ནོ།།

དེ་ཡང་བོད་ལ་གྲགས་པའི་གདམས་ངག་རི་ལྟར་ཟབ་པ་དག་ལ་ཡང་ཉམས་ལེན་
 གྱི་གནད་རྒྱུད་སྟེ་དང་བྱུང་ཆེན་གྱི་གཞུང་དང་བསྟན་ནས་ལེགས་པར་དབྱེད་ན་ཕྱིན་ཅི་
 ལོག་ཏུ་སོང་བ་དང་། གནད་འཕྲུགས་པ་རང་མང་། ལྟ་བར་ཁྱེད་ལྟ་ཅིག་སྐྱེས་པའི་
 ཡེ་ཤེས་བསྐྱེད་པའི་གདམས་ངག་ལ་གོ་བ་ཆགས་པ་དང་། སྒྲ་ལུས་དང་འོད་གསལ་

“བསྟེ་བ་གསུམ་གྱི་རྣམ་གཞག་མང་པོ་ཞིག་ནི་རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན་དུ་བཤད་ཐོན་ལ། རྣམས་ཞིབ་ཏུ་བཤད་དགོས་པ་འགའ་ཞིག་ཀྱང་ཡོད་དོ།”
 ཞེས་སོ།།

ལས་བྱང་འདྲུག་གི་སྐྱེ་སྐྱུབ་པའི་གོ་བ་ཕྱོགས་མཐོང་ཅམ་ཆགས་པ་ཡང་ཉུང་བའི་ཆོད་དུ་
 འདུག། དེའི་གནད་ཀྱིས་སྐྱུབ་པ་སྙིང་པོར་བྱེད་པ་རིམ་འབྲུམ་ཞིག་ལ་ཡང་རྒྱད་སྟེ་དང་མཐུན་
 པའི་ཉམས་ཉོགས་བྱུང་བར་ཅན་སྐྱེས་པ་ཐོད་འདྲིར་ཤིན་ཏུ་ཉུང་། རང་རེའི་རྗེ་རིན་པོ་
 ཆེའི་གདམས་པའི་གནད་ཐམས་ཅད་ལེགས་པར་ཤེས་ཤིང་། ལམ་སྤྱིའི་གོ་བ་ལེགས་པར་
 ཆགས་པ་ཞིག་གིས་ཆེ་འདི་ལ་སྟོས་པ་མེད་པར་ཁ་བཤད་དང་རྣམ་གཤེད་གིས་ཡིད་མ་
 འཕྲོགས་པར་བྱས་ཏེ། སྟོན་གྱི་སྒྲ་མ་མིད་ལ་དང་ཆོད་ཆང་པ་ལ་སོགས་པའི་མང་པོ་ཞིག་
 གི་བྱེད་ཅམ་གྱི་སྐྱུབ་པ་སྙིང་པོར་བྱས་ན། རྒྱད་སྟེ་དང་མཐུན་པའི་ལམ་རྒྱད་ལ་སྐྱེས་པ་རྒྱ་
 གར་གྱི་བྱུབ་ཆེན་འབྲུ་བ་འོང་བ་ལ་ཐེ་ཆོམ་མེད་པ་ཡིན། དེ་ལྟར་མན་ངག་གི་ཡིག་ཚུང་ཉི་
 ༼ལྷ་འདྲུག་པའི་ལམ་ལ་བསྟན་པའི་དཀར་ཆག་ཡིག་ཚུང་ཉིར་གཅིག་པོ་འདི་ནི་བདག་ཉིད་
 ཉམས་ལེན་ལ་སྐྱུབ་པ་སྙིང་པོར་བྱེད་འདོད་པའི་ཡིད་ཀྱི་རེ་བ་བྱི་ནང་གི་བར་དུ་གཙོད་
 བས་མ་བཅད་ན། ཉི་བར་མཁོ་བའི་གཙོ་བོ་དག་བརྗེད་པས་འདིགས་པ་དང་། སྐལ་བ་
 དང་ལྡན་པ་སྐྱུབ་པ་ལྟར་ལེན་པར་འདོད་པ་ཅམ་བྱུང་སྲིད་ནའང་ཁྲིད་ཚུལ་ཞིབ་ཏུ་རེས་
 བས་པན་གདགས་པ་དང་། ཁོ་བོ་ཅག་དུས་ཀྱི་ཕོ་ཉས་ཁྲིད་པར་གྱུར་ན། རྗེ་རིན་པོ་ཆེའི་
 གསུང་ངག་དོ་རྗེ་འཆང་གི་ཞལ་གྱི་བདུད་ཅི་འདི་དག་གངས་རིའི་ཁྲོད་དུ་ལྷག་མ་མེད་པར་
 འགྱུར་དུ་དོགས་པས་འདིགས་ཤིང་། མན་ངག་གི་གནད་དང་གོ་བ་འཆོལ་ལུགས་ཀྱི་ཆེས་
 གནད་ཟབ་པ་ཞལ་ལས་ཤེས་པར་བྱ་བ་མང་དུ་ཡོད་པ་དག །ཁོ་བོས་དུས་བྱིས་རྗེ་ཉིད་ཀྱི་
 ཞབས་བྱུང་དུ་སྤར་ཡང་སྙིང་ནས་གསོལ་བ་བཏབ་ཅིང་གསེར་གྱི་མཁྲལ་ཆོགས་ཀྱི་འཁོར་
 ལོ་ལ་སོགས་ལ་འབད་ཅིང་། ལུགས་བཅེ་བ་ཆེན་པོས་ཉི་བར་གཟིགས་ནས་སྒྲ་བ་བཙུའི་
 རིང་ལ་ཉིན་མོ་རྒྱད་སྟེ་དང་གཞུང་ཆེན་པོ་རྣམས་ཀྱི་བཤད་པ་དང་། མཆོན་རེ་ཞིང་བསྐྱེད་
 རྫོགས་ཀྱི་མན་ངག་གི་གནད་རྒྱན་མ་ཆད་པར་སྦྱལ་བ་དག་ཡིད་ལ་བཅགས་པར་བགྱིས་
 ཤིང་། བྱུང་བར་ཞལ་ལས་ཤེས་པར་བྱ་བའི་གནད་ཞིབ་ཅིང་མང་བར་གསུངས་པ་དག་

ཟུར་ཕྱ་མོ་ཙམ་ཡང་མ་ཉམས་པར་དུས་དེ་ཉིད་ནས་ལོ་དྲུག་གི་བར་ཡང་ཡང་ཡིད་ལ་ཤར་
 བ་དང་སེམས་པས་མ་བརྟེན་པར་བྱས་ནས། ལོ་བདུན་པ་ལ་བབ་པ་ན་རྗེ་ཉིད་ལ་གསོལ་
 བ་མང་དུ་བཏབ་ཅིང་མཁའ་འགྲོ་ཆོས་སྦྱང་ལ་མཆོད་གཏོར་ཕྱུལ་ནས་གསོལ་བ་བཏབ་
 སྟེ་དཔལ་རི་པོ་མདངས་ཅན་གྱི་དགོན་པར་དོ་རྒྱུ་འཛིན་པ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་པོས་
 ཡི་གར་གྲིས་པ་ཡིན་ནོ།། ཞལ་ལས་ཤེས་པར་བྱ་བའི་གནད་འདི་དག་རྗེ་ཉིད་གྱིས་བཀའ་
 རྒྱས་དམ་དུ་བཏབ་པས་སྦྱང་ནས་སྦྱབ་པ་སྦྱང་པོར་བྱེད་པའི་སྐལ་ལྷན་གསང་བ་དེ་གཉིས་
 གྱི་བསྐྱེད་རྫོགས་གྱི་གཞུང་བྲིད་རྗེ་ཉིད་གྱི་བྲིད་ཡིག་སྦྱང་ནས་ལེགས་པར་ཐོབ་པ། བཤད་
 བ་ཙམ་ལ་སྦྱང་པོར་འཛིན་པ་མིན་པ་ནན་གྱིས་དོན་དུ་གཉེར་ཁེང་གྲུས་པས་གསོལ་བ་
 འདེབས་པ་དག་མིན་པ་ལ་བསྟན་པར་མི་བྱའོ།། དེའི་ཕྱིར་ལྷག་པའི་ཆོས་སྤྱང་དག་གིས་
 ཆོས་འདིའི་བྱ་ར་མ་གཡེལ་བར་མཛོད་ཅིག །ཟབ་མོ་དོ་རྒྱུ་ལ་འཁྱོར་ལ་འཇུག་པའི་
 ལམ་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་བ་དཀར་ཆག་ཐོའི་ཡིག་ཚུང་། ས་མ་ཡ་ཐུ་ཁ། འདིས་ཀྱང་བསྟན་
 བ་རིན་པོ་ཆེ་རྒྱས་པར་བྱེད་ཅུས་པར་གྱུར་ཅིག ། །

༥ བཤེན་མོ་བཟང་ཆོས་རྒྱ་ཀྱི་མཛད་ནམ་མཁོར་བསྐྱེད།

༡༡། །བཤེན་མོ་བཟང་ཆོས་རྒྱ་ཀྱི་གཙང་རོང་མཚམས་ལྷན་དྲུག་རྩལ་ནི་
སྤེལ་འགྲུལ། ཡབ་དཔོན་ཆང་ཀྱན་དགའ་ལོད་ཟེར། ཡུམ་མཚོ་ལུམ་གཉིས་ཀྱི་སྤུལ་སྤྱོད་
རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་མེ་ལོས་བྱི་ལོ་༡༥༥༠ ལོ་ལ་འབྱུངས། དགྲུང་ལོ་ལྷན་སྤྱོད་བསྐྱེད་
པ་དང་འཛིན་སྐྱོར་སོགས་གནང་། དགྲུང་ལོ་བཅུ་གསུམ་ཐོག་དཔེན་དགོན་ཆོས་གྲུང་
ཞུགས། གཞུང་ཆེན་བཀའ་པོད་ལྷན་གསན་སྦྱོར་མཛད། མཁས་གྲུབ་སངས་རྒྱལ་ཡེ་
ཤེས་ཀྱི་བྱུང་དུ་རབ་བྱུང་སྤྱི་པ་བཞེས། མཚན་མོ་བཟང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན་དུ་གསེལ།
དགྲུང་ལོ་བཅུ་བཞི་ལ་སྤྱོད་གཉིས་ཆེད་བཀྲམ་ལྷན་དུ་ཐེབས། དགྲུང་ལོ་ཉིས་གཉིས་ཐོག་
བཤེན་དམ་ཆོས་ཡར་འཕེལ་ཀྱི་མདུན་ནས་བསྐྱོན་རྫོགས་ཀྱི་སྤྱི་པ་བཞེས། དགྲུང་
ལོ་ཉིས་བདུན་ལ་ཆོས་གྲུང་པ་ཅན་ཆོས་འཕེལ་ཀྱི་ཁྲིར་བཞུགས། དགྲུང་ལོ་སུམ་ཅུའི་
སྐབས་བཀྲམ་ལྷན་དགོན་ཀྱི་ཁྲིར་ཐེབས་ནས་དགོན་དེར་ལོ་ལྷན་ཆོ་འབྱུང་སྤྱོད་ལམ་
ཆེན་མོ་ཚུགས་རྒྱུའི་སྤོལ་གཏོང། སྤྲུལ་གྱི་གཙུག་ལག་ཁང་ཉེན་དང་བཞེན་པར་
བཅས་པ་བཞེདས། དགྲུང་ལོ་སོ་བཞི་ལ་འབྲས་སྤྱངས་སུ་བྱོན་ནས་ཡ་རྒྱལ་བ་ཡོན་ཏན་
རྒྱ་མཚོར་བསྐྱོན་རྫོགས་ཀྱི་སྤྱི་པ་གནང། དགྲུང་ལོ་བཞི་བཅུ་ལོར་བཀྲམ་ལྷན་རྒྱུད་པ་
གྲུ་ཆང་གསར་འཛུགས་མཛད། དགྲུང་ལོ་ཞེ་གཅིག་ཐོག་ཡ་རྒྱལ་དབང་ལྷ་པ་མོ་བཟང་རྒྱ་
མཚོའི་གཙུག་ཕྱད་བཞེས། དགྲུང་ལོ་ཞེ་བརྒྱད་ལ་ཐེབས་སྐབས་སེ་འབྲས་གཉིས་ཀྱི་སེང་
ཁྲིར་འཁོད་ནས་ལྷ་ས་སྤོན་ལམ་ཀྱི་གཡ་དབུ་ཡུན་རིང་མཛད། དགྲུང་ལོ་ད་བརྒྱད་ལོ་སོག་
དམག་དབུང་ཆེན་བྱང་རྒྱལ་དུ་འབྱོར་བས་རིན་སྤྱངས་ཆོས་རྒྱལ་ནས་རྗེ་ཉིད་ཆེདས་རྒྱག་

བར་འགྲོ་དགོས་བཀའ་ནན་པེབས་པ་ལྟར་རོང་པོ་འདམ་གྱི་བར་པེབས་ཀྱང་དོན་འབྲས་
 མ་བྱུང་བར་རེ་ཞིག་འབྲས་སྤངས་སུ་སྤྱོད་མཆོམས་ལ་བཞུགས། དེའི་སྐབས་སོག་དམག་
 མེད་བྱུང་དུ་རྒྱགས་ནས་མི་བརྒྱ་ཕྲག་བསད་པ་གསན་ནས་སྤྱོད་མཆོམས་ལས་ཏར་འདོན་
 གནང་སྟེ་དན་འབག་བར་པེབས་ནས་སོག་པོའི་དཔོན་པོ་ལྟ་བུའི་ལ་རྒྱ་དངོས་པངས་
 མེད་ཀྱི་གསོལ་རས་ཐོག་ཁྱེན་གནང་ནས་དམག་མི་འབྲུམ་དུ་ཉེ་བར་སློག་ལས་སྤྱབས།
 དགྲུང་ལོ་དོན་གཉིས་ལོ་གོ་ཕྱི་བརྒྱན་འདྲིའི་ཆོས་རྒྱལ་གྱིས་བོད་དུ་འབྱོར་ནས་དེའི་ཕྱི་
 ལོ་གཅིང་པ་རྒྱལ་པོ་པམ་པར་བྱས། དགྲུང་ལོ་དོན་ལྔ་ལོར་དབེན་དགོན་གཙུག་ལག་
 ཁང་ཀ་ཆེན་ཉི་ཤུ་ཅུ་ལྟེ་རྒྱ་ཁྱོན་གསར་བཞེངས་ཆེ་བ་བདུན་ནང་ལེགས་པར་བྱབ། ཁོང་
 གིས་བཀྲས་སྤྱན་དབེན་འདུན་རེར་ལོ་རེ་ནས་འབྲུའལ་བརྒྱད་རེའི་སོགས་ཐོབ་སྦྱངས། དུས་
 འཁོར་དང་གཞན་ཡང་རིས་མེད་ཀྱི་དགོན་སྡེ་ཁག་དང་། མདོ་སྤྲུག་གྱི་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་
 ལོ་བསྐོར་ནས་མཐར་དགྲུང་ལོ་གོ་དུག་ཆུ་སྤྲུག་ཕྱི་ལོ་༡༩༩༣ ལ་སྤྱོད་གཤེགས། འདིར་
 གསུང་བོད་ལྔ་བཞུགས།

༥ བསྟན་པ་སྤྱི་དང་རྒྱུད་སྡེ་བཞིའི་རྣམ་གཞག་
 ཟེན་གྱིས་སྤྱི་བྱས་པ་
 བཞུགས་སོ།།

༡༡། །ན་མོ་གྲུ་བུ་མཆོ་ཉི་ཤུ་ཡ། སངས་རྒྱལ་ཀྱན་གྱི་མཁའ་བཙུན་དང་། ཡེ་
 ཤེས་བྱུང་སྤྱི་ག་འཛོ་སྤྱི་ག་གིས། འགྲོ་ཆོག་ས་རྣམ་གྲོལ་རིན་པོ་ཆེའི། སྤྱི་སྤྱོལ་དེད་
 དཔོན་མཆོག་རྣམས་རྒྱལ། འོད་གསལ་ལྷ་ལམ་ཡངས་པར་འཇུག་ཆོན་ལྟར། ཟུང་
 འཇུག་སྤྱི་འཕུལ་བྱ་བའི་རོལ་བ་ལས། དག་པའི་བརྟན་དང་གཡོ་བ་ཀྱན་གྱི་གཞི། ལྷ་བ་
 བདག་འཁོར་ལོའི་མགོན་དེས་བདག་སྤྱོད་ས་ཤིག །གང་གི་མཆོན་ཅམ་ཐོས་དང་བྱན་པས་
 གྲུང་། སྤྱི་དཔོན་གྲུང་སེལ་མི་འཛིག་ས་མཆོག་སྤྱོལ་བ། དཔལ་ལྷན་མཐུ་སྤྱོད་པས་དབང་
 ཐོར་བདག་འདུད་ཀྱི། སྤྱི་ནང་བདུད་སྡེའི་ཆོག་ས་རྣམས་བག་ཡོད་བསྟོན། རབ་འབྱམས་
 རྒྱལ་བའི་གསུང་རབ་ཀྱན་གྱི་མཛོད། རི་བཞིན་གསལ་བར་འབྱེད་པའི་ལྷེ་མིག་མཆོག །
 ལེགས་བཤད་འབྲེལ་བའི་བཀའ་མཆིད་དལ་བྱས་སྤྱིང་། སྐལ་བཟང་དོན་གཉེར་ལྷན་
 རྣམས་ཉན་པའི་རིགས།

འདིར་བསྟན་པའི་རྣམ་པར་གཞག་པ་ལ་གཉིས། རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་ཁོ་ན་ཐར་
 འདོད་རྣམས་ཀྱི་འཇུག་དོགས་སྤྱི་བསྟན་པ་དང་། དེ་ལ་འཇུག་པའི་རིམ་པ་མི་འབྲེལ་སྤྱོད་
 བསྟན་པའོ། དང་པོ་(རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་ཁོ་ན་ཐར་འདོད་རྣམས་ཀྱི་འཇུག་དོགས་སྤྱི་བསྟན་པ་)ནི། ཐར་འདོད་
 རྣམས་ཀྱི་འཇུག་བྱ་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་ཁོ་ན་ཡིན་ཏེ། སྤྱི་ལ་མར་བསྟོད་པ་ལས། “གཉིང་

མཐའ་མེད་པའི་འཁོར་བ་ནི། རྒྱ་མཚོའི་ནང་ན་རྣམ་པར་གནས། འདོད་ཆགས་ལ་
སོགས་མི་བཟད་པའི། རྒྱ་མིན་གྱིས་ནི་ལུས་ཐོས་ན། དེ་རིང་གང་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆི།
གང་ལ་ཉེས་པ་ཐམས་ཅད་ཀུན། གཏན་ནས་ཡོང་ཡེ་མི་མངའ་ཞིང་། གང་ཞིག་ལ་ནི་ཡོན་
ཏན་ཀུན། རྣམ་པ་ཀུན་ཏུ་གནས་གྱུར་པ། གལ་ཏེ་སེམས་ཤིག་ཡོད་ན་ནི། དེ་ཉིད་ལ་ནི་
སྐྱབས་འགོ་ཞིང་། དེ་བསྟོད་དེ་ནི་བཀུར་བ་དང་། དེའི་བསྟན་ལ་གནས་པའི་རིགས།”¹
ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་(དེ་ལ་འཇུག་པའི་རིམ་པ་མི་འདྲ་བའི་སྟོ་བསྟན་པ་)ལ་ཡང་གཉིས། ཐེག་པ་སྤྱིའི་རྣམ་
པར་གཞག་པ་དང་། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་དབྱེ་བའོ། དང་པོ་(ཐེག་པ་སྤྱིའི་རྣམ་པར་གཞག་པ་)ནི།
ཐེག་པ་ལ་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་དང་། རང་རྒྱལ་གྱི་ཐེག་པ་དང་། ཐེག་པ་ཆེན་པོའོ། དེ་
ལྟར་འབྱེད་པའི་རྒྱ་མཚོ་ཡང་ཡོད་དེ། ཆེད་དུ་བྱ་བ་རང་ཉིད་གཅིག་བྱའི་བྱིར་དུ་ཐོབ་བྱ་
དམན་པ་འཁོར་བའི་སྤྲུག་བསྐྱལ་ཅམ་ཞི་བ་དོན་དུ་གཉེར་བའི་རིགས་ཅན་གཅིག་དང་།
ཆེད་དུ་བྱ་བ་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བྱིར་དུ་ཐོབ་བྱ་མཆོག་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་
གོ་འཕང་དོན་དུ་གཉེར་བའི་རིགས་ཅན་གྱི་གདུལ་བྱ་གཉིས་ཡོད་པ་གང་ཞིག །གདུལ་བྱ་
དེ་གཉིས་ཀྱི་རང་རང་གི་བསམ་པའི་སྟོ་ནས་རང་རང་གི་ཐེག་པ་ལ་དམིགས་ནས། དེར་
བསྟོད་པར་བྱེད་པའི་ལམ་གྱི་ཐེག་པ་ཡང་གཉིས་ལས། ཐེག་པ་དམན་པ་དང་། ཐེག་པ་
ཆེན་པོ་གཉིས་སུ་བཞག་པ་ཡིན་པའི་བྱིར་དང་། གདུལ་བྱ་དེ་གཉིས་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་
ནས་གསུངས་པའི་ཆོས་ལ་ཡང་ཐེག་པ་དམན་པའི་སྟེ་སྟོད་དང་། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་སྟེ་སྟོད་

¹ རྟེན་བསྟན། བསྟོད་ཆོགས། ག་སྟོབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྒྲུང་། རྟེན་མང་བསྟོད་པ། ཤོག་གངས་ཀྱི་ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “གཉིང་མཐའ་
མེད་པའི་འཁོར་བ་ཡི། རྒྱ་མཚོའི་ནང་དུ་རྣམ་པར་གནས། འདོད་ཆགས་ལ་སོགས་མི་བཟད་པའི། རྒྱ་མིན་གྱིས་ནི་ལུས་ཐོས་བས། དེ་རིང་
གང་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆི། རྟེན་བདག་ལ་སེམས་ཡོད་ན། གང་གི་བསྟན་ལ་གནས་པ་དང་། གང་བསྟོད་གང་ལ་བསྟེན་བཀུར་བཟུ། གང་ཞིག་
ལ་ནི་ཉེས་པ་ཀུན། གཏན་ནས་ཡོང་དེ་མི་མངའ་ཞིང་། གང་ལའང་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་དུ། ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་གནས་གྱུར་པ། གཞན་གྱི་གཞོད་
པ་བསལ་བའི་བྱིར། གང་གི་ཉེས་པ་ཟད་གྱུར་པ། གཞན་མདོན་མཐོ་དང་ཐར་པའི་བྱིར། ཡོན་ཏན་གོམས་བྱས་བདག་གི་མིན། གལ་ཏེ་སེམས་
ཤིག་ཡོད་ན་ནི། དེ་ཉིད་ལ་ནི་སྐྱབས་འགོ་ཞིང་། དེ་བསྟོད་དེ་ནི་བཀུར་བ་དང་། དེའི་བསྟན་ལ་གནས་པའི་རིགས།” ཞེས་སོ།

གཉིས་སུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། བདེ་སྤྱི་རྒྱན་ལས། “སྤྱི་སྟོང་དག་ནི་གསུམ་མཐ་གཉིས་ཀྱང་
 རུང་།” “བསྟན་པའི་ཕྱིར་ན་རྒྱ་ནི་དགྲར་འདོད་དོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཐེག་པ་
 ལ་གཉིས་སུ་དབྱེ་བ་དང་། ཐེག་པ་ལ་གསུམ་དུ་དབྱེ་བ་ལ་འགལ་བ་མེད་དེ། ཐེག་དམན་
 གྱི་གདུལ་བྱ་ལ་དབང་པོ་མཆོག་དམན་ལས་ལ་གོམས་པ་སྤྱིར་རྒྱས་མི་རྒྱས་དང་། འབྲས་
 བྱ་ལ་མཆོག་དམན་གྱི་བྱུང་པར་ཡོད་པས། ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་དང་། རང་རྒྱལ་གྱི་ཐེག་
 པ་དང་། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་སྟེ་གསུམ་དུ་བྱེ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཉན་རང་གཉིས་ལ་དབང་པོ་
 དང་འབྲས་བྱ་ལ་མཆོག་དམན་ཡོད་ཀྱང་། ལས་ཀྱི་ནུས་གཞག་པལ་ཆེར་མཆུངས་པར་
 སའི་དངོས་གཞིར་གསུངས་སོ། དེ་ལྟར་ཡིན་ཀྱང་ཉན་རང་སྟོབ་པ་གཉིས་ཀྱིས་འཁོར་
 བའི་ཅ་བ་བདག་འཛིན་གྱི་གཉིན་པོ་གང་ཟག་གི་བདག་མེད་རྟོགས་ནས་བསྟོམ་པ་ལ་
 བྱུང་པར་མེད་ཅིང་། དེ་ཡང་བྱེ་བྲག་ཏུ་སྤྱོད་པ། མདོ་སྤྱི་པ། སེམས་ཅན་པ། དབྱུ་མ་པ་ཁ་
 ཅིག་། གང་ཟག་རང་རྒྱ་རྒྱལ་པའི་རྣམས་ཡོད་ཀྱིས་སྟོང་པར་རྟོགས་པ་གང་ཟག་གི་བདག་
 མེད་རྟོགས་པར་རྟོགས་པའི་དོན་དུ་འདོད་ལ། རང་སྤྱི་སྤྱི་མ་གསུམ་གྱིས་ཉན་རང་གཉིས་
 ལ་དེ་ལས་ལྷག་པའི་བདག་མེད་བསྟོམ་རྒྱ་མེད་པར་འདོད་ཅིང་། ཉན་ཐོས་སྤྱི་གཉིས་ཀྱིས་
 ཐེག་ཆེན་ལ་ཡང་བདག་མེད་དེ་ལས་ལྷག་པ་བསྟོམ་རྒྱ་མེད་པར་འདོད་དོ། དབྱུ་མ་རང་
 རྒྱུད་པ་ཁ་ཅིག་གིས་ནི། ཉན་ཐོས་ཀྱིས་གང་ཟག་གི་བདག་མེད་རྟོགས། རང་རྒྱལ་གྱིས་བྱེ་
 དོན་བཀག་པའི་གཞུགས་འཛིན་གཉིས་སྟོང་གི་སྟོང་ཉིད་རྟོགས། ཐེག་ཆེན་པས་ནི་ཆོས་
 ཐམས་ཅད་བདེན་པར་བྱུབ་པས་སྟོང་པའི་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཚུལ་གསུམ་དུ་འདོད་དོ།
 སྟོབ་དཔོན་སངས་རྒྱས་བསྐྱེད་པ། ཞི་བ་ལྷ། རྩ་བ་བྲགས་པ་རྣམས་ནི་ཆོས་ཐམས་ཅད་
 རང་བཞིན་གྱིས་བྱུབ་པས་སྟོང་པ་མ་རྟོགས་པ་དེ་སྤྱིར་དུ། གང་ཟག་གི་བདག་མེད་མཆོན་

¹ སྤྱི་བསྟན། སེམས་ཅན། སེ འཕགས་པ་བྱུམས་པ། བདེ་སྤྱི་རྒྱན། ལེའུ་བཅུ་གཉིས་པ། ཤོག་གངས་¹ 394 ལས་བྱུང་པའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུད་ཀྱི་
 བ་རུང་མི་འདྲ་སྟེ། ‘བསྟན་པའི་ཕྱིར་ན་རྒྱ་ནི་དགྲར་འདོད་དོ།’ ཞེས་སོ།

ཉིད་ཆང་བརྟགས་པ་འོང་ས་མེད་ལ། གང་ཟག་རང་རྒྱ་ཐུབ་པའི་རྣམ་ཡོད་ཀྱིས་སྟོང་པར་
 རྟགས་པ་དང་། ཉག་ཅིག་རང་དབང་ཅན་གྱི་བདག་གིས་སྟོང་པར་རྟགས་པ་དང་། རྟགས་
 ཟེན་ངེ་ལྟར་བསྟོམས་པས་འཁོར་བའི་རྩ་བ་བདག་འཛིན་གྱི་ས་པོན་ཅུང་ཟད་ཀྱང་སྟོང་
 མི་རྒྱས་པས། འཕགས་པ་གསུམ་ག་ལ་ཆོས་ཀྱི་བདག་མེད་སྤྱོད་མོ་མཛོན་སུམ་དུ་རྟགས་
 པའམ་རྟགས་སྟོང་གང་དུང་གིས་བྱུང་པར་བཞེད་ལ། དོན་འདི་ཉིད་མགོན་པོ་སྐུ་སྐྱུབ་ཀྱི་
 དགོངས་པ་མ་མེད་པ་ཡིན་ཅིང་། རིག་པ་བརྒྱ་ཐག་དག་གིས་ཀྱང་བསྐྱུབ་དུ་ཡོད་པས་
 རང་ལུགས་ཀྱང་འདི་ལྟར་དུ་བཞེད་པ་ཡིན་ནོ། དེ་ཡང་། “སེམས་བསྐྱེད་པ་ནི་གཞན་
 དོན་ཕྱིར། ཡང་དག་རྟགས་པའི་བྱང་ཆུབ་འདོད།”^༡ ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཆེད་དུ་བྱ་
 བ་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་དུ་བསམ་པ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་མཆོག་དུ་སེམས་བསྐྱེད་ནས།
 སྐྱེད་པ་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་དུག་ལ་རྟགས་པར་སྟོབ་པ་ཅམ་ཞིག་ནི། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་བ་སྐྱེའི་
 ལམ་གྱི་གཞུང་ཤིང་ཡིན་ཏེ། རྟོ་རྟེ་ཐེག་པ་ལ་སྟོབ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་དེ་ལ་འཇུག་དགོས་
 པར་རྒྱུད་སྟེ་རྣམས་ལས་ལན་མང་དུ་གསུངས་པའི་ཕྱིར། པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་ཐེག་པ་པ་
 རྣམས་ཀྱི་ལམ་སྐྱེའི་ལུས་ནི་དེ་ཅམ་དུ་ཟད་ལ། དེ་ལ་ཡང་ལྟ་བའི་སྟོན་ནས་དབུ་སེམས་
 གཉིས་སུ་ཡོད་ཀྱང་། དེའི་དབང་གིས་ཐེག་པ་སོ་སོར་འཛིག་པ་མ་ཡིན་ནོ། པ་རོལ་དུ་
 ཕྱིན་པའི་ཐེག་པ་པའི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱའི་གཙོ་པོ་ནི་དབུ་མ་པའི་རིགས་ཅན་ཡིན་
 གྱི། སེམས་ཅན་པའི་རིགས་ཅན་ནི་པལ་པའི་གདུལ་བྱའོ། དེ་ལྟར་ཐེག་ཆེན་པ་ལ་ལྟ་བ་
 དབུ་སེམས་གཉིས་སུ་ཡོད་པ་ཡིན་གྱི། ལྟ་བ་དབུ་མ་འཛིན་ན་ཐེག་ཆེན་པ་ཡིན་པས་མ་
 བྱུང་སྟེ། ཉན་རང་འཕགས་པ་གཉིས་ཀྱི་ལྟ་བ་དབུ་མའི་ལྟ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་གྲུབ་
 མཐའ་སྐྱབ་བ་བཞིའི་ཡ་བྱལ་གྱི་ཉན་ཐོས་དང་། ཉན་རང་གཉིས་སུ་བྱེ་བའི་ཉན་ཐོས་མིང་འདྲ་
 ཡང་དོན་གཏན་ནས་མི་འདྲ་སྟེ། སྟེ་པ་བཙོ་བརྒྱད་པོ་རྣམས་ཀྱིས་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་བཀར་མི་

^༡ རྟོ་བསྟན། ཤེར་ཕྱིན། ༡ རྒྱལ་བ་བྱམས་པ་མགོན་པོ། མཛོན་རྟགས་རྒྱན། ལྷ་བས་དང་པོ། འོག་གངས་མཐའ་

འདོད་ཅིང་། ཉན་ཐོས་ཀྱི་ལམ་ལ་ཞུགས་ནས་ཉན་ཐོས་ཀྱི་བྱང་ཚུབ་ཐོབ་ཕྱིར་དུ་བཙོན་པར་
བྱེད་པ་ཡང་མ་ཡིན་མོད་ཀྱི། འོན་ཀྱང་ཉན་ཐོས་ཀྱི་སྡེ་སྡོད་ཅུ་ཞིག་བཀར་ཁས་སྒྲངས་
ནས་དེའི་རྗེས་སུ་འབྱངས་ཏེ། གྲུབ་མཐའ་སྤྱོད་པར་བྱེད་པས། ཉན་ཐོས་ཞེས་བཏགས་པ་
ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཐེག་ཆེན་པ་ལ་ལམ་ཀྱི་བཟོད་པ་སྤྱར་བྱལ་ཀྱི་སྐོན་ནས་སྤེལ་ལྟར་ཡོད་དེ།
ལྷགས་དང་། གླང་པོ་ཆེའི་ཤིང་རྩ་ལྟ་བུས་བཟོད་པ་གཉིས་དང་། ཉི་མ་དང་ཆོ་བ་ལྟ་བུས་
བཟོད་པ་གཅིག་དང་། ཉན་རང་དང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་རྩ་འབྲུལ་ལྟ་བུས་བཟོད་པ་གཉིས་
ཏེ། ལྟ་ཡོད་པར་ངེས་པ་དང་མ་ངེས་པ་ལ་འཇུག་པའི་ཕྱག་རྒྱའི་མདོ་ལས་གསུངས་པའི་
ཕྱིར། དེ་ཡང་ཉན་རང་གི་རིགས་ཅན་རྣམས་ཀྱིས་སངས་རྒྱས་ཐོབ་པའི་ཕྱིར་དུ་རང་ལམ་
ལ་བཙོན་པར་བྱེད་པ་མ་ཡིན་ཀྱང་། དེ་དག་གི་ལམ་ནི་གང་ཟག་དེ་དག་སངས་རྒྱས་ལ་
འགོད་པའི་ཐབས་སུ་གསུངས་པས། དེ་དག་གི་ལམ་རྣམས་སངས་རྒྱ་བའི་གོགས་སུ་མི་
བཟུང་སྟེ། སྤྱུ་ཁ་ལས། “གང་ཕྱིར་ཆོས་ནི་དུ་མས་ནི། ‘རྩ་བོའི་རྒྱུན་གྱིས་རྒྱ་མཚོ་ལྟར།
ཐར་པ་ཉིད་ནི་གཅིག་བྱ་སྟེ།’ མང་པོ་དམིགས་པར་མི་འགྱུར་རོ།”¹ ཞེས་དང་། མཚན་
ཡང་དག་པར་བརྗོད་པ་ལས། “ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་ངེས་འབྱུང་ལ།” ཐེག་པ་གཅིག་གི་
འབྲས་བུར་གནས།”² ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་(ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་དཔྱེ་བ་)ལ་གཉིས། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་གཉིས་སུ་དཔྱེ་བ་དང་།
རྩོམ་ཐེག་པ་ལ་འཇུག་པའི་རྣམ་དཔྱེ་བྱེ་བྲག་ཏུ་བཤད་པའོ། དང་པོ་(ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལ་གཉིས་སུ་
དཔྱེ་བ་)ལ་གསུམ། རི་ལྟར་བྱེ་བའི་གངས། བྱེ་བ་སོ་སོའི་དོན། དེ་ལྟར་བྱེད་པའི་རྒྱ་མཚན་
བསྟན་པའོ། དང་པོ་(རི་ལྟར་བྱེ་བའི་གངས་)ནི། འདྲུས། ལྷ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་དོན་ལ་འཇུག་པ་ལས་

1 ཐེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ག་སྤྱོད། བཏགས་དང་པོ། འོག་གངས་ ༡༠ན ༩ ལས་བྱུང་བའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུད་བར་མ་གཉིས་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། ‘རྩ་
བོའི་རྒྱུན་ནི་རྒྱ་མཚོ་ལྟར། ཐར་པ་ཉིད་ནི་གཅིག་བྱ་ཡིན།’ ཞེས་སོ།
2 ཐེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ༡ འཇུག་དཔལ་མཚན་བརྗོད། འོག་གངས་ ༡བ ༡ ལས་བྱུང་བའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུད་ལྷ་མེད་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། ‘ཐེག་པ་གསུམ་
གྱི་ངེས་འབྱུང་ནི།’ ཞེས་སོ།

“བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་གཉིས་ཏེ། ས་དང་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་ཐེག་པ་དང་། གསང་སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པའོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པ་དང་། གསང་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པ་དང་། འབྲས་བུའི་ཐེག་པ་དང་། རྩོམ་ཐེག་པ་དང་། ཐབས་ཀྱི་ཐེག་པ་དང་། ཆགས་བཅས་ཀྱི་ལམ་གྱིས་འཁོར་རྒྱུ་བའི་ཐེག་པ་རྣམས་མཆོད་གྱི་རྣམ་གྲངས་ཡིན་ཅིང་། དེ་བཞིན་དུ་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ཆགས་བཅས་ལམ་གྱིས་འཁོར་རྒྱུ་བའི་ཐེག་པ་དང་། རྩོམ་ཐེག་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཡིན་ཏེ། འཕགས་པ་གསང་བ་ལུང་བསྟན་པའི་མདོ་མཐའ་གཉིས་སེམས་བར་བྱངས་པ་ལས། “རྒྱ་ལ་སྦྱོར་བ་རྒྱ་ཡི་ཆོས། །འཁོར་ལོ་ཉི་ལྔ་བར་བསྐྱོར་བྱས་ནས། །འབྲས་བུའི་ཐེག་པ་ཉི་ལམ་ཞིག །མ་འོངས་དུས་ན་འབྱུང་བར་འགྱུར།”² ཞེས་འབྱུང་བ་ལྟར་རོ། དེ་བཞིན་དུ་སྐད་སྐད་ཀྱི་གཞུང་ལ་རིག་འཛིན་གྱི་སྡེ་སྡོད་དམ་རྒྱུད་སྡེ་ཞེས་གྲང་བཤེད།

གཉིས་པ་ཁྱེ་བ་སོ་སོའི་དོན་ནི། རྒྱ་འབྲས་ལྟན་གྱུ་བ་ཀྱི་ཐེག་པའམ། སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་གསང་སྐད་སྐད་ཞེས་བཞེད་པའི་རྒྱ་མཆོད་ཡོད་དེ། སྡོད་མིན་ལ་གསང་ཞིང་སྤྲས་པས་འགྱུར་བ་དང་། སྐད་སྐད་ཀྱི་སྐད་དོད་སྤྲུ་ཞེས་པའི་མ་ན་ཡིད་དང་། རྒྱ་ལ་སྦྱོར་བ་ལ་འཇུག་པས་ཡིད་སྦྱོར་བར་བྱེད་པའི་དོན་གྱིས་ན་སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆོད་པ་ཡིན་པའི་བྱིར་ཏེ། འདུས་པ་བྱི་མ་ལས། “དབང་པོ་དང་ནི་ཡུལ་རྣམས་ཀྱི། རྒྱུན་གྱིས་གང་དང་གང་འགྱུར་ཡིད། ཡིད་དེ་སྤྲུ་ཞེས་བྱ་བར་བཞེད། རྒྱ་ནི་སྦྱོར་བར་བྱེད་པའི་དོན།”³ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་ཐེག་པ་ཞེས་བཞེད་པའི་རྒྱ་མཆོད་ཡོད་དེ།

¹ རྩོམ་ཐེག་རྒྱུད་འགྲེལ། ཅུ་མེད་དཔོན་འཕྲུ་ཀ་ར་མཆོ། རྒྱུད་དོན་འཇུག་པ་བསྟུས་པ། འོག་གངས་ཀྱི་ལམ་ལྟར་མི་འདྲ་སྟེ། “བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་རྣམ་པ་གཉིས་ཏེ། ས་དང་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་ཐེག་པ་དང་། གསང་སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པའོ།” ཞེས་སོ།

² རྩོམ་ཐེག་རྒྱུད་འགྲེལ། ཅུ་མེད་དཔོན་འཕྲུ་ཀ་ཀྱི། མཐའ་གཉིས་སེམས་ཀྱི། འོག་གངས་ཀྱི་ལམ་ལྟར་མི་འདྲ་སྟེ། “རྒྱ་ལ་སྦྱོར་བ་རྒྱ་ཡི་ཆོས། །འཁོར་ལོ་ཉི་ལྔ་བར་བསྐྱོར་བྱས་ནས། །འབྲས་བུའི་ཐེག་པ་ཉི་ལམ་ཞིག །མ་འོངས་པ་ན་འབྱུང་བར་འགྱུར།” ཞེས་སོ།

³ རྩོམ་ཐེག་རྒྱུད་འགྲེལ། འདུས་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་མ། ལེའུ་བཙོ་བཙུད་པ། འོག་གངས་ཀྱི་ལམ་ལྟར་མི་འདྲ་སྟེ། “དབང་པོ་དང་ནི་ཡུལ་རྣམས་ཀྱི། རྒྱུན་གྱིས་གང་དང་གང་འགྱུར་ཡིད། ཡིད་དེ་སྤྲུ་ཞེས་བྱ་བར་བཞེད། རྒྱ་ནི་སྦྱོར་བར་བྱེད་པའི་དོན།” ཞེས་སོ།

བཞོད་པར་བྱེད་པའི་དོན་གྱིས་ན་དེ་ལྟར་དུ་བཞོད་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། འདི་ལ་ཡང་དབྱེ་ན།
 འདིས་བཞོད་པར་བྱེད་པ་རྒྱུའི་ཐེག་པ་དང་། འདིར་བཞོད་པ་འབྲས་བུའི་ཐེག་པ་གཉིས་
 སྤྱི་ཡོད། ཡང་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་འབྲས་བུའི་ཐེག་པ་ཞེས་བཞོད་པའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་
 དེ། འབྲས་བུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སའི་ཡོངས་སྤྱི་དག་པ་བཞི་དང་ནུས་པ་མཐུན་པའི་ལམ་
 བསྐྱོམ་དུ་ཡོད་པའི་བཞོད་པར་བྱེད་པའི་ཐེག་པ་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་བཞོད་པ་ཡིན་པའི་བྱིར་
 ཏེ། སྐྱེ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་དོན་ལ་འཇུག་པ་ལས། “དེ་ནི་སྤྱི་དང་། ཡོངས་སྤྱི་དང་། གནས་དང་།
 མཇེད་པ་ཡོངས་སྤྱི་དག་པའི་ཚུལ་གྱིས་འཇུག་པས་ན་འབྲས་བུ་སྤྱི།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་
 བྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། རྩོམ་ཐེག་པ་ཞེས་བཞོད་པའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་དེ། ཐབས་ཤེས་གཉིས་
 སྤྱི་དབྱེས་མེད་པའི་རྩོམ་ཐེག་པའི་ནུས་འབྱོར་ལ་བརྟེན་ནས་བཞོད་པར་བྱེད་པའི་
 ཐེག་པ་ཡིན་པས་ན་དེ་ལྟར་བཞོད་པའི་བྱིར་ཏེ། སྤྱི་མ་པའི་མེ་ཏོག་ལས། “དེ་ལ་རྩོམ་ཐེག་
 པ་ཞེས་བྱ་བ་ནི། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་མ་ལུས་པ་བསྐྱས་པ་ནི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་དུག་ཡིན་ལ།
 དེ་ནུས་པ་བསྐྱས་པ་ནི། ཐབས་དང་ཤེས་རབ་ཡིན་ཅིང་། དེ་དག་གྲང་བསྐྱས་པ་རོ་གཅིག་
 ཏུ་གྲུར་པ་ནི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ཡིན་ཏེ། དེ་ཡང་རྩོམ་ཐེག་པའི་ཉིང་དེ་འཛིན་ཡིན་
 ལ། དེ་ཉིད་ནི་རྩོམ་ཐེག་ཡིན་ནོ། རྩོམ་ཡང་དེ་ཡིན་ལ། ཐེག་པ་ཡང་དེ་ཡིན་པས་ན་རྩོམ་ཐེག་
 པ་སྤྱི་སྤྱུགས་ཀྱི་ཐེག་པ་ཞེས་བྱའོ།”² ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། དེ་ལ་ནང་གསེས་ཀྱི་³སྤྱི་
 བསྐྱོམ་དབྱེ་ན་རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་ཐེག་པ་གཉིས་སྤྱི་ཡོད་དོ། ། གཞན་དག་རྩོམ་ཐེག་པའི་དོན་བྱི་
 མེད་འོད་ལས། “རྩོམ་ཐེག་ཐེག་ཐེག་པ་དང་མི་ཆོད་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་ལ། དེ་ཉིད་ཐེག་པ་ཆེན་

1 རྩོམ་ཐེག་རྒྱུད་འབྲེལ། 3 རྩོམ་དཔོན་འབྲུག་ཀ་ར་མཆོ། རྒྱུད་དོན་འཇུག་པ་བསྐྱས་པ། འོག་གངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
 2 རྩོམ་ཐེག་རྒྱུད་འབྲེལ། 3 རྩོམ་དཔོན་ཆེན་པོ་རྩོམ་ཐེག་ཀ་ར་མཆོ། སྤྱི་མ་པའི་མེ་ཏོག་ལུ་བཅོལ་བ། འོག་གངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་
 སྤྱི་ “རྩོམ་ཐེག་པ་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་མ་ལུས་པ་བསྐྱས་པ་ནི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་དུག་ཡིན་ལ་དེ་ནུས་པ་བསྐྱས་པ་ནི་ཐབས་དང་ཤེས་རབ་
 ཡིན་ཞིང་དེ་དག་གྲང་བསྐྱས་པ་རོ་གཅིག་པ་དེ་ནི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ཡིན་ཏེ། དེ་ཡང་རྩོམ་ཐེག་པའི་ཉིང་དེ་འཛིན་ཡིན་ལ་དེ་ཉིད་ནི་རྩོམ་ཐེག་
 རྩོམ་ཡང་དེ་ཡིན་ལ། ཐེག་པ་ཡང་དེ་ཡིན་པས་ན་རྩོམ་ཐེག་པ་སྤྱི་སྤྱུགས་ཀྱི་ཐེག་པ་ཞེས་བྱ་བའི་དོན་ནོ།” ཞེས་སོ།
 3 མ་དཔེར་ནང་སེམས་ཀྱི་ཞེས་གསལ།

པོ་ཡིན་པ་ནི་དོན་ཐེག་པ་སྟེ་སྐད་སྐད་ཀྱི་ཚུལ་དང་། ས་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་ཚུལ་འབྲས་བྱ་དང་
 རྒྱུའི་བདག་ཉིད་ཏུ་རྩོམ་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པའོ།”¹ ཞེས་པས་བསྟན་པར་འདོད་པ་མི་འཐད་² དེ།
 དེའི་སྐབས་ནས་བསྟན་པའི་མིང་དང་དོན་སྟོང་གཟུགས་ཀྱི་སྒྱུ་དང་། མཆོག་མི་འགྱུར་གྱི་
 བདེ་བ་གཉིས་དབྱེར་མེད་པའི་དོན་ཏུ་བསྟན་པ་གང་ཞིག །དེས་རྒྱུད་སྟེ་འོག་མ་གསུམ་
 ལ་མ་ཁྲབ་པའི་ཕྱིར། དང་པོ་གྲུབ་སྟེ། དབང་མདོར་བསྟན་ལས། “སྟོང་ཉིད་གཟུགས་
 འཛིན་རྒྱ་ཡིན་ཏེ། འབྲས་བྱས་སྟོང་རྩི་མི་འགྱུར་འཛིན། སྟོང་ཉིད་སྟོང་རྩི་དབྱེར་མེད་
 བཟོ། བྱང་ཆུབ་སེམས་ཞེས་བྱ་བར་བཤད།”³ ཅེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་
 པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་ཐབས་ཀྱི་ཐེག་པ་ཞེས་བཞེད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། ས་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་
 པ་ལས། ཐབས་མཁས་པ་དུ་མས་ཁྲུང་བར་དུ་འཕགས་པའི་ཐེག་པ་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཆོན་
 གྱིས་དེ་ལྟར་བཞེད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རིག་འཛིན་གྱི་སྟེ་སྟོང་རྣམས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་
 རྒྱུད་སྟེ་ཞེས་བཞེད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། བཞེད་བྱ་དོན་གྱི་རྒྱུད་རྣམས་ལ་རྒྱུན་ཆགས་
 པའི་དོན་གྱི་རྒྱུད་ཅེས་བྱ་ལ། དེ་ཁྱོད་ཀྱིས་བཞེད་བྱའི་གཙོ་བོར་བྱེད་པའི་རྒྱ་མཆོན་གྱིས་
 དེ་ལྟར་བཞེད་བྱའི་མིང་རྩི་བྱེད་ལ་བཀགས་པ་དང་། རྒྱུད་ཀྱི་ཆོགས་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཆོན་
 གྱིས་དེ་ལྟར་བཞེད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཏེ། འདུས་པ་ཕྱི་མ་ལས། “རྒྱུད་ནི་རྒྱུན་ཞེས་བྱ་བར་
 གྲགས་ཏོ”⁴ ཞེས་སོགས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་རིག་པ་འཛིན་པའི་སྟེ་
 སྟོང་ཅེས་བཞེད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། རིག་སྐད་སྐད་འཆང་རྣམས་ཀྱི་བསྐྱབ་པའི་གཞི་
 དང་། གྲུབ་པའི་མཐའ་སྟོན་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་མཆོན་གྱིས་དེ་ལྟར་བཞེད་པར་དབྱང་བཟང་

1 ཐེག་པའལ། དེ་མེད་འོད། སྟེ་དུས་འཁོར་དེ་མེད་འོད། འོག་གངས་ཀྱི་མེད་སྟེ། “དོན་ཐེག་པའི་ཕྱིར་བ་དང་མི་ཆོད་པ་ཆེན་
 པོ་ཡིན་ལ་དེ་ཉིད་ཐེག་པ་ཡིན་པ་ནི་དོན་ཐེག་པ་སྟེ། སྐད་སྐད་ཀྱི་ཚུལ་དང་ས་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་ཚུལ་འབྲས་བྱ་དང་རྒྱུའི་བདག་ཉིད་གཅིག་ཏུ་འདྲིས་
 པར་གྱུར་པའོ།” ཞེས་སོ།

2 མ་དཔེར་འདོད་མི་འཐད་ཅེས་གསལ།

3 ཐེག་པའལ། རྒྱུད་འབྲས། 1 དབང་མདོར་བསྟན། འོག་གངས་ཀྱི་མེད་སྟེ། “སྟོང་ཉིད་གཟུགས་བསྟན་འཛིན་པ་རྒྱ། སྟོང་རྩི་
 འགྱུར་མེད་འཛིན་པ་འབྲས། སྟོང་ཉིད་སྟོང་རྩི་དབྱེར་མེད་པ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དེ་མི་འཕྲོ་བའོ།” ཞེས་སོ།

4 ཐེག་པའལ། རྒྱུད་འབྲས། 3 འདུས་པའི་རྒྱུད་ཕྱི་མ། ལེན་བཙོ་བརྒྱད་པ། འོག་གངས་ཀྱི་མེད་སྟེ།

གིས་ཁྱེས་པའི་རྒྱུད་འགྲེལ་ལས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་རྒྱུད་སྡེ་རྣམས་སྡེ་སྟོན་གང་དུ་
གཏོགས་ཤེ་ན། ལྷ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་དོན་ལ་འདུག་པ་ལས་སྡེ་སྟོན་གསུམ་དུ་གཏོགས་པའི་
ཚུལ་གཅིག་དང་། དེ་གསུམ་དུ་མི་གཏོགས་པའི་སྡེ་སྟོན་བཞི་པར་འཛོག་པའི་ཚུལ་གཉིས་
བཤད་ཀྱང་། ལྷ་ཉི་པས། ཟབ་དོན་བསྟུས་ཏེ་བསྟན་པའི་ཕྱིར། མདོ་སྡེའི་སྡེ་སྟོན་དུ་བཤད་
པ་ལྟར་ལེགས་ཏེ། “གསང་སྔགས་མདོ་སྡེའི་ཚུལ་དུ་བཤད་ཀྱིས་ཉོན།”¹ ཞེས་དང་།
གཞན་ཡང་མདོ་སྡེ་ཞེས་རྒྱུད་རྣམས་སུ་ལན་མང་དུ་གསུངས་པའི་ཕྱིར། སྟོབ་དཔོན་ཨ་རྩ་
ལྷ་ཀ་རས་སྡེ་སྟོན་གསུམ་ཅི་རིགས་སུ་གཏོགས་པའི་ཚུལ་དུ་བཞེད་པ་ཡང་ལེགས་ཏེ། རོ་
བོའི་སྟོན་མདོ་སྡེའི་སྡེ་སྟོན་དུ་འཛོག་ཀྱང་། རང་གསེས་ཀྱི་སྟོན་ཕྱེ་ན་སྡེ་སྟོན་གཞན་
གཉིས་ཀྱི་ཡང་དབྱེ་བ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། བ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་ཐེག་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་རྒྱུའི་
ཐེག་པ་ཞེས་བྱ་བའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་དེ། འབས་བྱ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སའི་ཡོངས་སུ་དག་པ་
བཞི་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་ལམ་བསྟོན་དུ་མེད་ཅིང་། སྟོན་པའི་རྟེན་སེམས་བསྐྱེད་དང་།
སྟོན་པ་བ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་བྱལ་ལ་སྟོབ་པ་ཅན་གྱིས་རབ་ཏུ་ཕྱེ་བའི་ཐེག་པ་ཡིན་པའི་རྒྱ་
མཆན་གྱིས་དེ་ལྟར་བཏོད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་(དེ་ལྟར་བྱེད་པའི་རྒྱ་མཆན་བསྟན་པ་)ནི། དེ་ཡང་། ཐེག་པ་གཉིས་པོ་གང་གི་ཆེད་དུ་
གསུངས་པའི་གདུལ་བྱ་ལ་དབང་པོ་རྟོ་རྟལ་དང་། མཆོག་དམན་གྱི་ཆ་ནས་དེ་གཉིས་ཐེག་
པ་སོ་སོར་འཛོག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་འཛོག་ན་རྒྱུད་སྡེ་བཞི་པོ་ཡང་ཐེག་པ་བཞིར་
གཞག་དགོས་པར་འགྱུར་བའི་སྟོན་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེ་གཉིས་ལམ་བསྟོན་པ་སྟུར་བྱལ་གྱི་
སྟོན་པ་ཡང་སོ་སོར་འཛོག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། བ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་ལམ་བསྟོན་
པ་སྟུར་བྱལ་གྱི་སྟོན་པ་ཕྱེ་ན་ལྟོ་ཡོད་པར་གསུངས་པས། དེ་ལྟར་ན་བ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་

1 རྟོ་བསྟན། རྒྱུད་འགྲེལ། རྟོ་སྟོབ་དཔོན་སངས་རྒྱས་གསང་བ། རྣམ་འཛོམས་ཀྱི་འགྲེལ་པ། འོག་གངས་ཀྱི་ཡུལ་ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ།

“གསང་སྔགས་མདོ་སྡེའི་ཚུལ་དུ་བཤད་ཀྱིས་ཉོན།” ཞེས་སོ།

2 མ་དཔེར་ན་པེལ་གྱི་ཞེས་གསལ།

ཐེག་པ་ཡང་ཐེག་པ་ལྷན་གཞག་དགོས་པར་ཐལ་བའི་སྒྲོན་དུ་འགྱུར་བའི་བྱིར། དེ་གཉིས་
 བསམ་བ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་དང་། སྒྲོན་པ་བྱིན་དུག་ལ་སྒྲོབ་པ་ཡོད་མེད་ཀྱི་སྒྲོན་ས་ཐེག་
 པ་སོ་སོར་འཛོག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་ཆེན་པ་གཉིས་ཀས་དེ་དག་ལ་སྒྲོབ་པར་མཆུངས་
 བའི་བྱིར། དེ་གཉིས་ལྟ་བུའི་སྒྲོན་ས་ཐེག་པ་སོ་སོར་འཛོག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ལྟ་བ་མགོན་པོ་
 ལྷ་ལྷུབ་ཀྱིས་དབུ་མའི་བསྟན་བཅོས་སུ་གཏན་ལ་པབ་པ་ལས་ལྷག་པ་དོན་རྒྱུ་ཐེག་པ་ལ་
 ཡང་མེད་པའི་བྱིར་དང་། དེའི་སྒྲོན་ས་སོ་སོར་འཛོག་ན་དབུ་སེམས་གཉིས་ལྟ་བ་ཐ་དང་
 བས་ཐེག་པ་ཡང་གཉིས་སུ་གཞག་དགོས་པར་འགྱུར་བའི་བྱིར། དེ་གཉིས་འབྲས་བུ་
 མཆོག་དམན་ཀྱི་སྒྲོན་ས་སོ་སོར་མི་འཛོག་སྟེ། ཐེག་ཆེན་པ་གཉིས་ཀས་མཐར་ཐུག་
 འབྲས་བུ་སྒྲོན་ཀྱང་ཟད་ཡོན་ཏན་ཀྱང་རྫོགས་ཀྱི་སངས་རྒྱས་སུ་འདོད་པར་མཆུངས་པའི་
 བྱིར། འོན་ཏེ་གཉིས་ཐེག་པ་སོ་སོར་གང་གི་སྒྲོན་ས་འཛོག་ཅེན། འདི་ལ་ཐོད་ཀྱི་དོན་རྒྱུ་
 སྒྲོབ་དཔོན་སྤྱི་བྱི་རྣམས་མཐུན་པར། ཚུལ་གསུམ་སྒྲོན་མེ་ལས། “དོན་གཅིག་ན་ཡང་མ་
 རྫོངས་དང་། ཐབས་མང་དཀའ་བ་མེད་པ་དང་། དབང་པོ་རྣོན་པོའི་དབང་བྱས་ནས།
 སྒྲགས་ཀྱི་ཐེག་པ་བྱང་པར་འཕགས།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས།
 ཉོགས་བྱ་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་དང་། མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བུ་དང་། དེ་བསྐྱབ་པའི་བྱང་ཆུབ་
 ཀྱི་སེམས་གསུམ་དོན་གཅིག་ནའང་། ཐབས་མཁས་པ་བཞེས་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་ཐེག་པ་
 ལས། དོན་རྒྱུ་ཐེག་པ་བྱང་པར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་ཏེ། ཉོགས་བྱའི་ལྟ་བ་ལ་མ་རྫོངས་པ་
 དང་། ཐབས་མཁས་པ་མང་བ་དང་། དཀའ་བ་མེད་པ་བྱང་ཆུབ་སྐྱར་དུ་འགྱུར་བ་དང་། དེ་
 ཡང་དུས་སྐྱར་བས་དབང་པོ་རྣོན་པོའི་བྱང་པར་དང་ལྷན་པའི་བྱིར། བྱང་པར་དང་པོ་དང་

1 བྱག་ཆེན་བྱ་གཞུང་། རྒྱ་ཚུལ་གསུམ་སྒྲོན་མ། སྒྲོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་མཆོ་བཏུན་ཅི་མི་ཤ་ཀ་མ་ལ། དཔལ་སྐྱངས་དབང་རྒྱུད་། ཉོག་བྲངས་༢༥༡ན་
 ལས་བྱང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “དོན་གཅིག་ཉིད་ནའང་མ་རྫོངས་དང་། ཐབས་མང་དཀའ་བ་མེད་བྱིར་དང་། དབང་པོ་རྣོན་པོའི་དབང་མཛད་པས།
 སྒྲགས་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་བྱང་པར་འཕགས།” ཞེས་སོ།

ལྟན་ཏེ། བ་རོལ་དུ་བྱིན་པའི་ཐེག་པ་བ་རྣམས་ཀྱིས་¹དཔེ་དང་གཏན་ཆེགས་ལ་སོགས་པའི་སྒྲོན་མ་ཆོས་ཉིད་རྟོགས་པར་བྱེད་ལ། འདིར་ནི་ཡེ་ཤེས་པ་བ་དང་། དབང་གསུམ་པའི་དུས་སུ་ཡེ་ཤེས་དངོས་སུ་བསྐྱེད་ནས་སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་སྒྲོན་མ་ལྟ་བུ་ལ་མ་སྒྲོངས་པས་བྱུང་བར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། ཐབས་མཁས་པ་མང་བས་བྱུང་བར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་ཏེ། གནས་སྐབས་ཀྱི་འབྲས་བུ་བསྐྱབ་པ་ལ་ཐབས་མཁས་པ་མང་བས་བྱུང་བར་དུ་འཕགས་པ་དང་། མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བུ་བསྐྱབ་པ་ལ་ཐབས་མཁས་པ་མང་བས་བྱུང་བར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། དང་པོ་དེ་ཡིན་ཏེ། གནས་སྐབས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ཡོངས་སྟོང་ཆེ་བ་དང་། ཆེ་རིང་བ་དང་། ཤེས་རབ་འཕེལ་བ་ལ་སོགས་པ་པར་བྱིན་ཐེག་པ་བ་རྣམས་ཀྱིས་སྤྱིན་པ་གཏོང་བ་སོགས་ཀྱི་ཐབས་ཀྱིས་སྐྱབ་པར་བྱེད་ལ། འདིར་ནི་རྩ་རྒྱ་ལ་དང་། རྟོག་རྒྱུན་མ་ལ་སོགས་པ་སྐྱབ་པའི་ཐབས་མང་ཞིང་། དེ་ཡང་དགའ་བ་མེད་པར་སྤྱར་དུ་འབྲུབ་ལ། དེ་བསྐྱབས་པས་བྱང་ཆུབ་སྤྱར་དུ་འབྲུབ་པའི་ཁྲོགས་སུ་འཁྱུར་བས། གནས་སྐབས་ཀྱི་འབྲས་བུ་བསྐྱབ་པ་ལ་ཐབས་མཁས་པ་མང་བའི་བྱུང་བར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བུ་བསྐྱབ་པ་ལ་ཐབས་མཁས་པ་མང་བས་བྱུང་བར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་ཏེ། རོན་དམ་བདེན་པ་ཐབས་པའི་སྒྲོན་མ་དང་། ཀྱན་རྫོབ་བདེན་པ་རྒྱ་ཆེ་བའི་སྒྲོན་མ་བྱུང་བར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། རོན་དམ་བདེན་པ་ཐབས་པའི་སྒྲོན་མ་བྱུང་བར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་ཏེ། པར་བྱིན་ཐེག་པ་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཆོས་ཐམས་ཅད་སྟོས་བྲལ་ལོ་སྤྲུལ་དུ་མོས་པར་བྱེད་ཀྱང་དེ་བཞིན་དུ་རྟོགས་པ་མེད་ལ། འདིར་ནི་སྤྲུགས་པས་བསྐྱེད་རིམ་ཅན་ཞིག་བསྒྲོམ་པའི་ཆོ། ཐུག་བཅུ་དྲུག་སྟོང་ཉིད་བཅུ་དྲུག་དུ་སྒྲོམ་པར་བྱེད་ལ། དེ་བཞིན་དུ་རྟོགས་རིམ་ཀྱི་སྐབས་སུ་ཅུ་ལྷ་ལ་སོགས་པའི་ཐབས་མང་པོས་སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་

9 མ་དཔེར་གྱི་ཞེས་གསལ།

པའི་སློ་ནས་སློམ་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། གུན་རྫོབ་བདེན་པ་རྒྱ་ཆེ་བའི་སློ་ནས་
 བྱེད་པར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་ཏེ། གུན་རྫོབ་རྒྱ་ཆེ་བ་རྟོགས་པ་འཛིག་ཏེན་གྱི་ཁམས་གྱི་
 བཀོད་པ་དང་། སྦྱོང་པ་རྒྱ་ཆེ་བ་སྦྱོང་པ་གསུམ་སྦྱང་པའི་སློ་ནས་བྱེད་པར་དུ་འཕགས་པ་
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཀའ་བ་ཡོད་མེད་གྱི་སློ་ནས་བྱེད་པར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་ཏེ། སར་བྱིན་
 ཐེག་པ་པ་རྣམས་གྱིས་དཀའ་ཐུབ་དང་དཀའ་སྦྱང་བྱས་པའི་སློ་ནས་ལམ་བཟོད་པར་བྱེད་
 ལ། འདིར་ནི་སྦྱོང་པ་བདེ་བས་ལམ་བཟོད་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། དབང་པོ་རྣེ་རྒྱལ་གྱི་སློ་ནས་
 བྱེད་པར་དུ་འཕགས་པ་སྟེ། སར་བྱིན་ཐེག་པ་པའི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱ་རྣམས་གྱིས་
 དུས་ལྡར་ཡང་། བསྐྱལ་བ་གངས་མེད་གསུམ་གྱིས་འབྲས་བུ་མངོན་དུ་བྱེད་ལ། འདིར་
 རབ་ཆེ་འདི་ལ། འབྲིང་བར་དོར། ཐ་མ་སྦྱེ་བ་བཅུ་དྲུག་ཚུན་ལ་འབྲས་བུ་མངོན་དུ་བྱེད་པར་
 འདོད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་བྱེད་པར་བཞི་པོ་ཡོད་མེད་གྱི་སློ་ནས་ཐེག་པ་པོ་སོར་འཛིག་
 ཅེས་འདོད་དོ། བྱེད་པར་དང་པོ་མི་འཐད་དེ། དེ་གཉིས་ལ་རྟོགས་བྱའི་ལྷ་བ་ཡོད་མེད་གྱི་
 སློ་ནས་བྱེད་པར་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། སྟོམ་གསུམ་རབ་དབྱེ་ལས། “གསང་སྤྲུགས་པ་རོལ་
 ཕྱིན་པ་ལ། ལྷ་བའི་བྱེད་པར་བཤད་པ་མེད།”⁹ ཅེས་བཤད་པ་ལྟར། དོན་ལ་ཡང་དེ་ལྟར་
 གནས་པའི་ཕྱིར། བྱེད་པར་གཉིས་པ་མི་འཐད་དེ། སར་བྱིན་ཐེག་པ་པ་རྣམས་གྱིས་སྦྱིན་པ་
 གཏོང་བ་ལ་སོགས་པས་ལོངས་སྦྱོང་བསྐྱབ་པ་དང་། འདིར་རྩ་ལ་བསྐྱབས་པའི་སློ་ནས་
 ལོངས་སྦྱོང་བསྐྱབ་པ་གཉིས་ཐབས་ཤེས་བྱེད་པར་ཅན་གྱིས་ཐེན་ན་བྱང་ཆུབ་སྦྱབ་པའི་
 སྟོགས་སུ་འགྱུར་མཉམ་དང་། མ་ཐེན་ན་མི་འགྱུར་མཉམ་དུ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། བྱེད་པར་
 གསུམ་པ་མི་འཐད་དེ། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་ལ་མ་བྱེད་པའི་ཕྱིར། གཞན་ཡང་དཀའ་བ་
 ཡོད་མེད་གྱི་སློ་ནས་བྱེད་པར་དུ་འཕགས་པ་མི་འཐད་དེ། སར་བྱིན་ཐེག་པ་པ་རང་ལམ་ལ་རྒྱེ་

⁹ ས་སྦྱ་པ་རྒྱེ་ཏེ་གུན་དགའ་རྒྱལ་མཚན་གྱི་གསུང་འབྲས། ས་སྦྱ་བཀའ་འབྲས། ན་སྟོམ་གསུམ་རབ་དབྱེ། ཤིང་དཔར། ཤོག་གངས་༢༤བ། ལས་བྱུང་
 བ་བྱང་མི་འདྲ་སྟེ། “པ་རོལ་ཕྱིན་དང་གསང་སྤྲུགས་ལ། ལྷ་བའི་དབྱེ་བ་བཤད་པ་མེད།” ཅེས་སོ།

བཅུན་བྱམས་མགོན་གྱིས་ལམ་བདེ་ཞིང་འཇུག་པ་བདེ་བའི་སྒོ་ནས་འབྲས་བུ་མངོན་དུ་
 མཛད་པར་དགོན་བཅེགས་ལས་གསུངས་པའི་བྱིར། ཚུལ་གསུམ་སྟོན་མེད་ལུང་གི་རྗེས་
 སུ་འབྲངས་ནས་ལུང་དོན་དེ་ལྟར་འདོད་པ་མི་འཐད་དེ། ཚུལ་གསུམ་སྟོན་མི་དང་དེའི་
 འབྲེལ་པ་བརྟེན་སྤྱི་ཉིས་མཛད་པའི་བཞེད་པ་དང་ཡང་འགལ་བའི་སྟོན་ཡོད་པའི་བྱིར། འོ་
 བ་སྟོན་དཔོན་གྱི་པེ་ཏ་ཀཱ་མ་ལ་རང་གི་བཞེད་པ་རི་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། དེའི་བཞེད་པའི་ཚུལ་ཡང་
 ཡོད་དེ། གསང་སྤྲུགས་དང་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་བསྐྱབ་བྱའི་དོན་གཅིག་ནའང་། བྱད་པར་
 བཞིས་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་ཐེག་པ་ལས། སྤྲུགས་ཀྱི་ཐེག་པ་བྱད་པར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་
 ཉེ། མ་ཚོངས་པ་དང་། ཐབས་མང་བ་དང་། དཀའ་སྤྲོད་དང་། དབང་པོ་ཚོ་རྩལ་གྱི་སྒོ་ནས་
 བྱད་པར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། མ་ཚོངས་པས་བྱད་པར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་ཉེ།
 བར་བྱིན་ཐེག་པ་པ་རྣམས་ཀྱིས་འཁོར་གསུམ་ཡོངས་དག་གི་སྤྱིན་པ་སོགས་ལ་འཇུག་
 བས་དབང་པོ་ཤིན་ཏུ་མ་ཚོངས་པ་ཡིན་ཀྱང་། མགོ་གཏོང་བ་ལ་སོགས་པའི་སྤྱིན་པ་ལ་
 འཇུག་པས་དབང་པོ་ཚོ་བ་ཡང་མ་ཡིན་ནོ།། མགོ་གཏོང་བ་ལ་སོགས་པ་སྤྱིན་པའི་པར་
 བྱིན་ཡང་མ་ཡིན་ལ། སེམས་བསྐྱེད་ཀྱི་བསམ་པ་རྫོགས་པར་ཡང་མི་འགྱུར་ཞིང་། འདིར་
 བྱི་སྤྲུགས་པས་དབང་པོ་ཚོ་བས་ཐབས་དེ་ལ་སྤྲད་ནས། ཐབས་ཤེས་གཉིས་སུ་མེད་པའི་
 ཉིང་དེ་འཛིན་གྱིས་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་དུག་ཀ་རྫོགས་པར་མཛད་པའི་བྱིར། ཐབས་མང་
 བས་བྱད་པར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་ཉེ། བར་བྱིན་ཐེག་པ་པ་རྣམས་ནི་དཀའ་བྱབ་དང་སྟོམ་
 པ་དང་། བརྟེན་ཁྱུགས་ལ་སོགས་པའི་ཞི་བ་སྤྱོད་པ་གཅིག་པར་བྱེད་པས། སེམས་ཅན་
 ཐམས་ཅད་རྗེས་སུ་འཛིན་པར་མི་རུས་ལ། འདིར་ནི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་རྗེས་སུ་
 འཛིན་པའི་ཐབས་སུ་རྒྱུད་སྡེ་བཞི་ག་གསུངས་པའི་བྱིར་དང་། དུག་ལྡ་ལ་སོགས་པ་དེ་
 བཞིན་གཤེགས་པ་རིགས་ལྡར་བསྐྱབས་ནས་ཐབས་མཁས་པས་སྟོང་བར་བྱེད་པའི་བྱིར།
 དཀའ་སྤྲོད་སྒོ་ནས་བྱད་པར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་ཉེ། དཀའ་སྤྲོད་ནི་རང་གི་སེམས་ཀྱི་དབང་

གིས་བཞག་པ་ཡིན་པས། འདིར་ནི་རང་རྗེ་ལྟར་འདོད་པ་བཞིན། ལམ་བདེ་བས་འབྲས་བྱ་
 བདེ་བ་སྐྱབ་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར་དང་། སྤྲོ་མེད་ཀྱི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱ་དབང་པོ་རབ་
 རིག་མའི་འདོད་ཡོན་ལ་ཆགས་མ་ཆགས་གཉིས་ལས། ཕྱི་མའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་གཉིས་
 སྤྲོ་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་གསུངས། དང་པོ་ཕྱིའི་རིག་མའི་འདོད་ཡོན་ལ་
 ཆགས་མ་ཆགས་གཉིས། ཕྱི་མའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་བསྟན། དང་པོའི་
 དབང་དུ་བྱས་ནས་དམ་ཆོག་གི་ཕྱག་རྒྱ་ལས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་བསྟན། བོད་ཀྱི་སྤྲོ་མ་ཁ་ཅིག་
 གྲང་། ཚུལ་འདི་ལྟར་དུ་འདོད་པ་དང་། སྤྲོ་མེད་ཀྱི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱ་དབང་པོ་རབ་
 ཕྱིའི་རིག་མའི་འདོད་ཡོན་ལ་ཆགས་པ་ལས་ཆེར་དགོས་པར་འདོད་པ་ཡང་འགལ་བའོ།
 དབང་པོ་རྣེ་བའི་བྱེད་པར་འཐད་དེ། བདེན་བཞིའི་རྣལ་འབྱོར་པ་ནི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་སྒྲིངས་
 པས་དབང་པོ་ཤིན་ཏུ་རྒྱལ་བ་དང་། པར་ཕྱིན་ཐེག་པ་པ་ནི་ཐབས་ལ་འབྲུལ་བས་དབང་པོ་
 འབྲིང་དང་། དོ་རྗེ་ཐེག་པ་པ་རྣམས་ནི་གང་ལ་ཡང་མ་སྒྲིངས་པས་དབང་པོ་ཤིན་ཏུ་རྣེ་བས།
 གཞན་གྱིས་སྤྱད་ན་ངན་འགྲོར་འགྲོ་བ་ཡང་ཐབས་མཁས་པས་ཡང་དག་པར་བསྐྱར་བ་
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་སྒྲོ་བ་དཔོན་འདི་དང་སྒྲོ་བ་དཔོན་ཡེ་ཤེས་གྲགས་པ་གཉིས་བཞེད་དོ།
 འདི་དག་ནི་དབྱེད་པའི་གཞིར་སྤངསྟེ། པར་ཕྱིན་ཐེག་པ་པ་རྣམས་ཀྱིས་མགོ་བཏང་བས་
 སེམས་ཅན་གྱི་བསམ་པ་རྫོགས་པར་བྱས་ཅམ་སྦྱིན་པའི་པར་ཕྱིན་ཏུ་མི་བཞེད་པའི་ཕྱིར་
 ཉེ། གཏོང་བའི་སེམས་གོམས་པ་མཐར་ཕྱིན་པ་ལས་སྦྱིན་པའི་པར་ཕྱིན་རྫོགས་པར་བཞེད་
 པའི་ཕྱིར་དང་། གཉིས་སྤྲོ་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་པར་ཕྱིན་ཐེག་པའི་ལམ་གྱི་སློག་ཡིན་པའི་
 ཕྱིར། བདེན་བཞིའི་རྣལ་འབྱོར་པས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མི་ཤེས་པར་བཤད་པ་མི་འཐད་དེ། མ་
 དེས་པ་དང་། མ་གྲུབ་པའི་གཏན་ཆོག་ཅི་རིགས་སུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དབང་པོ་རྣེ་བའི་
 བྱེད་པར་ཐབས་ལ་མ་སྒྲིངས་པ་ལ་བྱེད་ན་སྤྲོ་མ་དང་བསྒྲོས་ལ། འདོད་ཡོན་ལམ་དུ་བྱེད་
 པ་ལ་བྱེད་ན་སྒྲགས་ཀྱི་གདུལ་བྱ་དབང་པོ་རབ་ཀྱི་བྱེད་པར་བཤད་པ་དང་འགལ་བའི་

ཕྱིར། སྤྱགས་ཀྱི་གདུལ་བྱ་དབང་པོ་རབ་འབྱེད་ཐ་མ་གསུམ་ལས། དུག་རྒྱ་ཆེན་པོ། ཡེ་
ཤེས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ། དམ་ཆེན་གྱི་ཕྱག་རྒྱའམ་ལས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་གསུམ་རིམ་བར་གསུངས་
བར་བཤད་པ་མི་འཐད་དེ། སྤྱགས་ཀྱི་གདུལ་བྱའི་དབང་པོ་རབ་རིན་པོ་ཆེ་ལྟ་བུའི་གང་
ཟག་གིས་རིམ་གཉིས་པོ་གསུམ་འབྲེན་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་གསུམ་ཅི་རིགས་ལ་བསྐྱབས་པས་ཆེ་
གཅིག་གིས་སངས་རྒྱས་འབྱུང་བར་གསུངས་པ་དང་འགལ་བའི་སྒྲིབ་དུ་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་
རོ།། སྒྲོམ་འབྱུང་འགྲེལ་པ་ལས། མངོན་རྟོགས་རྒྱན་གྱི། “འདོད་ལ་སྒྲིབ་ལ་ཐབས་མཁས་
དང་།”¹ ཞེས་པ་དང་། འོད་སྤངས་ཀྱིས་ཞུས་པའི་ལེའུ་ལས། “རི་ལྟར་གྲོང་ཁྱེར་སྤྱོད་པའི་
མི་གཙང་ལུད།། དེ་ནི་བྱ་རམ་ཤིང་པའི་ཞིང་ལ་པན།། དེ་བཞིན་བྱང་རྩལ་སེམས་དཔའི་
ཉོན་མོངས་ལུད།། དེ་ནི་སངས་རྒྱས་ཆོས་རྣམས་བསྐྱེད་ལ་པན།།”² ཞེས་པ་ཁྱུངས་སྤྱི་
བངས་ནས་འདོད་ཡོན་ལ་ལོངས་སྒྲིབ་པ་དང་། བདེ་བ་ཆེན་པོ་སྐྱབ་བྱེད་དང་བཅས་པ་
མངོན་སྤྱགས་གཉིས་ཀའི་ཐུན་མོང་བར་བཞེད་ལ། འོ་ན་མངོན་སྤྱགས་གཉིས་གང་གི་སྒྲོ་ནས་
ཁྱེད་པར་འབྱེད་པ་ཡིན་ཞེ་ན། བསྐྱེད་པའི་རིམ་པ་ཡོད་མེད་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་འབྱེད་པ་ཡིན་ཏེ།
སྒྲོམ་འབྱུང་ལེའུ་བཙུ་གསུམ་པའི་འགྲེལ་པ་ལས། “དེའི་ཕྱིར་བསྐྱེད་རིམ་བསྒྲོམ་པ་མེད་ན་
སྤྱགས་ཀྱི་རྩལ་ལས་ཁྱེད་པར་མེད་པ་ཁོ་ནའོ།”³ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། རྩལ་འདི་ལྟར་
བཤད་པ་ཡང་དབྱེད་པར་བྱ་བའི་གཞི་ཡིན་ཏེ། ཏ་ཅང་ཁྱབ་ཆེས་པ་དང་། མ་ཁྱབ་པའི་
སྒྲིབ་དུ་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། གཞན་ཡང་སྒྲོ་བ་དཔོན་རྒྱ་ནག་གྱིས་པར་ཕྱིན་ཐེག་པ་ལས་སྤྱགས་
ཀྱི་ཐེག་པ་ཐབས་མཁས་པ་བཙུ་གཅིག་གམ། བསྐྱེད་པའི་སྒྲོ་ནས་ཁྱེད་པར་དུ་འཕགས་

1 རྩེ་བསྐྱེད། ཤིང་ཕྱིན། ཀ་རྒྱལ་བ་བྱམས་པ་མགོན་པོ། མངོན་རྟོགས་རྒྱན། སྐབས་བཞི་པ། ཤོག་གངས་1བཟ

2 རྩེ་བཀའ། དཀོན་བཅེགས། ཀ་འོད་སྤངས་གིས་ཞུས་པའི་མངོན་ཤོག་གངས་130ནལ་ལས་བྱུང་བ་རྩུང་མི་འདྲ་སྟེ། དཔེར་ན་གྲོང་ཁྱེར་རྣམས་ཀྱི་
མི་གཙང་ལུད།། དེ་ནི་བྱ་རམ་ཤིང་གི་ཞིང་ལ་པན།། དེ་བཞིན་བྱང་རྩལ་སེམས་དཔའི་ཉོན་མོངས་ལུད།། དེ་ནི་རྒྱལ་བའི་ཆོས་ལ་པན་པར་བྱེད།།”
ཅེས་སོ།

3 རྩེ་བསྐྱེད། རྒྱུད་འགྲེལ། མ་དགེ་སྒྲོང་རྩལ་རྩེ་ཏེ། སྒྲོམ་འབྱུང་གི་འགྲེལ་པ་བསྐྱེད་པའི་ལེའུ་བཙུ་གསུམ་པ། ཤོག་གངས་26བཟ ལས་བྱུང་བ་རྩུང་
མི་འདྲ་སྟེ། “དེའི་ཕྱིར་བསྐྱེད་པའི་རིམ་པ་བསྒྲོམ་པ་མེད་ན་སྤྱགས་ཀྱི་རྩལ་ལས་ཁྱེད་པར་མེད་པ་ཁོ་ནའོ།” ཞེས་སོ།

བར་བཞེད་པ་དང་། རྩོམ་ཆེན་པོས་དམ་ཆོག་ཐམས་ཅད་བསྐྱས་པར། སློབ་དཔོན་ཨིན་
 བླ་ཉིས་པར་བྱིན་ཐེག་པ་ལས་སྤྲུག་གི་ཐེག་པ་བྱུང་པར་བདུན་གྱི་སློན་སྤྲུག་བྱུང་པར་དུ་
 འཕགས་པར་བཞེད་པ་དང་། སློབ་དཔོན་སངས་རྒྱས་ཡེ་ཤེས་ཞབས་གིས་པར་བྱིན་ཐེག་
 པ་ལས་སྤྲུག་གི་ཐེག་པ་བྱུང་པར་གསུམ་དང་། རྩོམ་ཆེན་པོས་བྱུང་པར་བཞེས་བྱུང་
 པར་དུ་འཕགས་པར་བཞེད་པ་དང་། བྱུང་ཆེན་པོ་རྩེ་ཉེ་རུ་ཀམ། “འདིར་ནི་སློབ་པ་གྱི་བྱུང་
 པར་དང་། སློབ་པ་བྱེད་པའི་ཆོས་དང་ནི། གཞུང་དང་ལམ་གྱི་བྱུང་པར་དང་། འབྲས་བུ་
 དག་གི་བྱུང་པར་ལས། སྤྲུག་གི་ཐེག་པ་སྤྲོ་ན་མེད།”¹ ཅེས་གསུངས་པ་དང་། དམ་
 ཆོག་དོ་རྩེས། པར་བྱིན་ཐེག་པ་ལས་སྤྲུག་གི་ཐེག་པ་བྱུང་པར་སྤྲུག་འཕགས་པར་བཞེད་
 པར་གསུངས་པ་རྣམས་རྣམ་འབྱོར་སྤྲོ་མེད་ཁོ་ན་དང་སློབ་ན་བཤད་དུ་བྱུང་ལ་གཞན་དུ་ན་
 རྒྱུད་སྤེའོག་མ་གསུམ་ལ་མ་བྱུང་པར་རྣམ་འབྱོར་དང་ལྡན་པ་རྣམས་གིས་དབྱུང་པར་
 བྱུངོ། ཆགས་པ་མ་སྤངས་པར་ལམ་བསྐྱོམ་པ་ཡོད་མེད་ཀྱི་སློན་སྤྲུག་ ཐེག་ཆེན་གཉིས་ཀྱི་
 བྱུང་པར་འབྱེད་པར་འདོད་པ་ཡང་མི་འཐད་དེ། དེ་གཉིས་ཀ་ལ་ཆགས་པ་མ་སྤངས་པར་
 ལམ་བསྐྱོམ་པ་དང་། ཆགས་པ་སྤངས་ནས་ལམ་བསྐྱོམ་པ་གཉིས་ཀ་ཡོད་པའི་བྱིར་ཉེ།
 བཅ་ཟེའི་བྱེད་པ་ལྟ་བུ་སོགས་ལ་གཞན་དོན་བྱུང་པར་ཅན་དང་འབྲེལ་བའི་ཡན་ལག་དུ་
 མི་ཆངས་སློབ་པ་སོགས་པ་གནང་བའི་སྐབས་སྤིང་པར་མདོ་ལས་གསུངས་པའི་བྱིར།
 རང་ལུགས་ནི། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་གང་ཞིག་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གཟུགས་སྐྱུ་དང་རྣམ་པ་མཐུན་
 པའི་ལམ་བསྐྱོམ་དུ་ཡོད་པས་རབ་དུ་བྱེ་བའི་རིགས་སུ་གནས་པ་དེ་རྩོམ་ཆེན་པོས་འཛོག་
 བྱེད་དུ་བྱེད་པ་ཡིན་ཉེ། དེ་ལྟར་སྤྲུག་སྤྲོ་མེད་ཀྱི་གཞུང་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་བྱུང་། རྒྱུད་སྤེའོ་
 མའི་གཞུང་གིས་ཀྱང་བྱུང་བའི་བྱིར། དང་པོ་བྱུང་སྟེ། རྩོམ་ཆེན་གྱི་རྒྱུད་ལས། “གལ་
 ཉེ་སློབ་པ་ཐབས་ཡིན་ན། དེའི་ཆོས་སངས་རྒྱས་ཉིད་མི་འགྱུར། རྒྱུ་ལས་འབྲས་བུ་གཞན་

¹ ལུང་འདི་མ་རྟོག་

མེད་པས།། ཐབས་ནི་སྟོང་པ་ཉིད་མ་ཡིན།། ལྷ་བ་ཀྱན་ལས་ལོག་པ་དང་།། བདག་ཏུ་ལྷ་བ་
 ཆོལ་རྣམས་ཀྱི།། བདག་ཏུ་ཞེན་པ་བསྐྱོག་པའི་ཕྱིར།། རྒྱལ་བ་རྣམས་ཀྱིས་སྟོང་པར་
 བསྟན།། དེ་ཕྱིར་དཀྱིལ་འཁོར་འཁོར་ལ་ཞེས།། བདེ་བའི་ཐབས་ཀྱི་སྟོམ་པ་སྟེ།། སངས་
 རྒྱུ་འཇུག་རྒྱལ་རྣམས་འཕྲོར་གྱིས།། སངས་རྒྱུ་ཉིད་ཡུན་རིང་མི་འགྱུར།། སྟོན་པ་སུམ་ཅུ་ཅ་
 གཉིས་མཆོན།། མངའ་བདག་དཔེ་བྱད་བརྒྱད་ཅུར་ལྷན།། དེ་ཕྱིར་ཐབས་དེས་བསྐྱབ་བྱ་
 སྟེ།། ཐབས་ནི་སྟོན་པའི་གཟུགས་ཅན་ནོ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། སྟོབ་དཔོན་སངས་
 རྒྱུ་ཡེ་ཤེས་ཞབས་ཀྱིས་བདག་བསྐྱབ་པར་མདོ་སྡེ་རྒྱུན་དང་། སྤྱད་པའི་ལུང་བླངས་ནས།
 བདག་མེད་ཉོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་ཟིན་པའི་སྟོན་སོགས་ཀྱི་ཐབས་རྣམས་གཟུགས་སྐྱུ་
 སྐྱབ་པའི་ཐབས་སྒྲ་ན་མེད་པར་གསུངས་པའི་ཚུལ་བཀོད་ནས། དེའི་འོག་ཏུ་བདག་སྐྱབ་པ་
 ལས་“དེ་ནི་དེ་ཁོ་ན་ལྷར་ཡང་མ་ཡིན་ཏེ། རྒྱ་མི་འདྲ་བ་གོམས་པ་ལས། རྟོགས་པའི་བྱང་
 རྒྱལ་མདོན་དུ་གྱུར་པ་དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་ལམ་སྟོམ་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།”² ཞེས་
 གསུངས། དོན་ནི་ཕར་ཕྱིན་ཐེག་པར་གཟུགས་སྐྱུ་བསྐྱབ་པའི་ཐབས་སྒྲ་ན་མེད་པར་
 གསུངས་པ་དེ་ཉིད། གཟུགས་སྐྱུ་བསྐྱབ་པའི་ཐབས་སྒྲ་ན་མེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་འབྲས་
 བུའི་གཟུགས་སྐྱུ་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་ལམ་སྟོམ་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་གཟུགས་སྐྱུ་
 བསྐྱབ་པའི་ཐབས་སྒྲ་ན་མེད་པ་གང་ཞེ་ན། ཟབ་གསལ་གཉིས་སུ་མེད་པའི་ལྷའི་རྣལ་
 འཕྲོར་ཡིན་ཞེས་སྟོན་པ་ལ། བདག་བསྐྱབ་པར་དེ་ལྷ་བས་ན། བདག་མེད་པ་དང་འདྲ་བར་
 རྒྱ་ཆེ་བའི་རང་གི་ངོ་མོ་ཡང་ཐ་མི་དད་པར་བསྟོམ་པར་བྱའོ།། ཞེས་གསུངས་ཤིང་། སྟོབ་

1 རྟེན་གཤམ། རྒྱུད་འབྲུལ། ༨ མཐའ་འཛོམ་དོན་རྟེན་གྱིས། ལེའུ་དང་པོ། འོག་གངས་༣༡ནང་ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “གལ་ཏེ་སྟོང་པ་ཐབས་ཡིན་
 བ།། དེ་ཆེ་སངས་རྒྱུ་ཉིད་མི་འགྱུར།། འབྲས་བུ་རྒྱ་ལས་གཞན་མེན་ཕྱིར།། ཐབས་ནི་སྟོང་པ་ཉིད་མ་ཡིན།། ལྷ་བ་རྣམས་ལ་ལོག་རྣམས་དང་།།
 བདག་ཏུ་ལྷ་བ་ཆོལ་རྣམས་ཀྱིས།། བདག་ཞེན་བསམ་པ་བསྐྱོག་པའི་ཕྱིར།། སྟོང་པར་རྒྱལ་བ་རྣམས་ཀྱིས་གསུངས།། དེ་ཕྱིར་དཀྱིལ་འཁོར་འཁོར་
 ལ་ཞེས།། ཐབས་ནི་བདེ་བའི་སྟོམ་པ་སྟེ།། སངས་རྒྱུ་འཇུག་རྒྱལ་རྣམས་འཕྲོར་གྱིས།། སངས་རྒྱུ་ཉིད་དུ་སྤྱར་བར་འགྱུར།། སྟོན་པ་སུམ་ཅུ་ཅ་གཉིས་
 མཆོན།། གཙོ་མོ་དཔེ་བྱད་བརྒྱད་ཅུར་ལྷན།། དེ་ཕྱིར་ཐབས་ཀྱིས་བསྐྱབ་བྱ་དང་།། དེ་ནི་ཐབས་ཀྱི་གཟུགས་ཅན་ནོ།།” ཞེས་སོ།

2 རྟེན་བསྟན། རྒྱུད་འབྲུལ། དེ་སྟོབ་དཔོན་ཡེ་ཤེས་ཞབས། བདག་སྐྱབ་པ་ལ་འཇུག་པ། འོག་གངས་༥༤བཟུང་ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “དེ་ནི་དེ་ལྷ་མ་
 ཡིན་ཏེ། རྒྱ་མི་འདྲ་བ་གོམས་པ་ལས་རྟོགས་པའི་བྱང་རྒྱལ་མདོན་ལ་དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་ལམ་སྟོམ་པ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཞེས་སོ།

དཔོན་ལྷན་པས་བཞི་བརྒྱ་ལྷ་བཅུ་པར་དེ་དང་འདྲ་བར་གསུངས་པ་དང་། མན་ངག་སྟེ་
 མར་སྟོན་དཔོན་ཨ་བླ་ཀ་རས་ཀྱང་ཚུལ་དེ་ལྟར་དུ་གསུངས་སོ།། དབྱ་ནག་གི་འགྲེལ་བ་
 ལྷན་ཅིག་སྟེ་སྤང་ལས། “སྟོན་པ་ལ་སོགས་པ་ཐབས་ཀྱི་སྟོན་པ་དང་། སྟོན་ལམ་གྱི་
 སྟོན་པ་ཀྱིས་འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ་ཞེས་བརྗོད་པར་ཡང་མི་བྱ་སྟེ། གང་གི་ཕྱིར་མ་བསྟོམས་
 པའི་འོངས་སྟོང་རྫོགས་པ་དང་། སྟུལ་པའི་བདག་ཉིད་ལ་ཡང་ཐེ་ཚོམ་ཐ་བ་ནི་རི་ལྟར་ངེས་
 པར་འགྱུར། དེ་ལྟར་ཡང་སྟོན་ལམ་གྱི་སྟོན་པ་ཀྱིས་འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། བདག་མེད་
 པ་ཡང་མ་བསྟོམས་པ་ཉིད་དུ་མངོན་སུམ་ཉིད་དུ་འགྱུར་བས། དེ་བསྟོམས་པའི་ངལ་བས་
 ཅི་ཞིག་བྱ། གལ་ཏེ་དེ་ནི་བསྟོམས་པས་འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ། ཞེ་ན། འོངས་སྟོང་རྫོགས་
 པ་དང་སྟུལ་པའི་སྟུ་གཉིས་ཀྱིས་ཉེས་པ་ཅི་ཞིག་བྱས་ན་གང་གི་ཕྱིར་དེ་དག་ལམ་བསྟོམ་
 པར་མི་བྱ། དེའི་ཕྱིར་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་ཐེག་པ་ལ་གནས་པས་ཀྱང་། སྟུ་གསུམ་གྱི་བདག་
 ཉིད་ཅན་གྱི་སངས་རྒྱས་ཁས་སྦྱང་བར་བྱའོ། དེ་ཡང་བསྟོམས་པས་གསལ་བར་འགྱུར་
 རོ།”¹ ཞེས་འབྲས་བུ་ཆོས་གཟུགས་ཀྱི་སྟུ་གཉིས་སྟུལ་པར་བྱེད་པ་ལ་རང་དང་རྣམ་པ་
 མཐུན་པའི་ལམ་གྱིས་བསྟུབ་དགོས་ན་དགོས་མཉམ་དང་། མི་དགོས་ན་མི་དགོས་མཉམ་
 དུ་མགོ་མཚུངས་མཛད་ནས། དེ་ཉིད་སྟུལ་པར་བྱེད་པ་ལ། “སངས་རྒྱས་ཉིད་ནི་བསྟུབ་
 པའི་རྒྱ། སངས་རྒྱས་རྣལ་འབྱོར་ཀུན་དུ་ཡང་། རྒྱ་དང་འདྲ་བའི་འབྲས་བུ་ཉིད། ཀུན་དུ་

1 མ་དཔེར་བྱས་ཞེ་ན་ཞེས་འབྱུང་ཡང་ལུང་ལུང་སྤངས་དང་བསྟན་ནས་བཅོས།

2 རྟེན་བསྟན། རྒྱུད་འགྲེལ། བེ་སྟོན་དཔོན་ལྷན་རྒྱ་རྒྱ་དབྱ་ནག་གི་འགྲེལ་བ་ལྷན་ཅིག་སྟེ་སྤང་ལས་ལོག་གྲངས་ 1932 ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ།
 “སྟོན་པ་ལ་སོགས་པ་ཐབས་ཀྱི་སྟོན་པ་དང་། སྟོན་ལམ་གྱི་སྟོན་པ་ཀྱིས་འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ་ཞེས་བརྗོད་པར་ཡང་མི་བྱ་སྟེ། གང་གི་ཕྱིར་མ་
 བསྟོམས་པའི་འོངས་སྟོང་རྫོགས་པ་དང་སྟུལ་པའི་བདག་ཉིད་དག་ལ་ཡང་ཐེ་ཚོམ་ཐ་བ་ནི་རི་ལྟར་མེས་པའི་འོངས་པར་འགྱུར། དེ་ལྟར་ན་ཡང་སྟོན་ལམ་
 ཀྱི་སྟོན་པ་ཀྱིས་འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། བདག་མེད་པ་ཡང་མ་བསྟོམས་པ་ཉིད་དུ་མངོན་སུམ་ཉིད་དུ་འགྱུར་བས་དེ་བསྟོམས་པའི་ངལ་བས་ཅི་ཞིག་
 བྱ། གལ་ཏེ་དེ་ནི་བསྟོམས་པ་ཉིད་ཀྱིས་འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འོངས་སྟོང་རྫོགས་པ་དང་སྟུལ་པའི་སྟུ་གཉིས་ཀྱིས་ཉེས་པ་ཅི་ཞིག་བྱས་ན་གང་
 གི་ཕྱིར་དེ་དག་བསྟོམ་པར་མི་བྱ། དེའི་ཕྱིར་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་ཐེག་པ་ལ་གནས་པས་ཀྱང་སྟུ་གསུམ་གྱི་བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་སངས་རྒྱས་ཁས་སྦྱང་
 བར་བྱའོ། དེ་ནི་བསྟོམས་པས་གསལ་བར་འགྱུར་རོ།” ཞེས་སོ།

མཐོང་བ་མ་ཡིན་ནམ།”¹ ཞེས་གྲུབ་ཆེན་དཔལ་འཛིན་གྱིས་བྲངས་ནས་བསྐྱབ་པར་མཛད་
 པའི་ཕྱིར་དང་། འདུལ་བས་བྱིན་གྱིས་ཀྱང་། “གཟུགས་སྐྱེ་ཆོས་ཀྱི་སྐྱེ་ཡིན་སྒྲོམ་བྱེད་པ།
 ‘ཀྱ་ཡེ་ངེས་པར་བྱང་རྩལ་ཐོབ་པ་ཡིན།’ ཆོས་སྐྱེ་རྒྱལ་བའི་བསམ་གཏན་གྱིས་ཐོབ་ན།
 ‘གཟུགས་ཀྱི་སྐྱེ་ལ་ཅི་སྟེ་སྒྲོམ་མི་བྱེད།”² ཅེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཅ་ཏྲགས་གཉིས་པ་
 གྲུབ་སྟེ། དེ་ཉིད་བསྐྱུས་པའི་དུམ་བྱ་དང་པོ་ལས། “ལུས་དང་དག་སེམས་རྩི་རྩེ་ཡི། རང་
 གི་རྒྱལ་ནི་སྤྲོ་མོ་རྣམས། སངས་རྒྱས་ཀྱི་ནི་སྐྱུར་བསྒྲོམས་ན། རྩོགས་པའི་སངས་རྒྱས་
 ཉིད་དུ་འགྱུར།”³ ཞེས་བ་དང་། དེའི་འགྲེལ་བ་ཀོ་ས་ལའི་རྒྱན་དང་། དེ་ཉིད་སྤང་བའི་སྟོང་
 འགྲེལ་དང་། སྟོབ་དཔོན་སངས་རྒྱས་གསང་བས་མཛད་པའི་རྣམ་སྤང་མཛོན་བྱང་གི་
 བསྐྱུས་དོན་གྱི་འགྲེལ་བ་སོགས་སུ་གསལ་བར་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དོན་བསྐྱུར་འབྲས་བྱ་
 ཡོངས་དག་བཞིའམ་བྱུང་བར་གསུམ་ལྟན་གྱི་ལམ་བསྒྲོམ་པ་ཡོད་མེད་ཀྱི་སྟོ་ནས་ཐེག་
 ཆེན་པ་གཉིས་སོ་སོར་འཛིག་པ་ཡིན་ཏེ། ཐེག་པ་གསུམ་རྣམ་པར་བཞག་པ་ལས།
 “དམིགས་པ་རྣམ་པར་དག་པ་དང་། གྲོགས་ཀྱི་མཐུ་དང་སྟོང་བ་ཡིས། ‘སྟོ་ལྟན་རྣམས་
 ཀྱིས་ཐེག་པ་ནི།’ ཆེན་པོའི་ཆེན་པོ་ཉིད་དུ་བསྐྱབས།”⁴ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་
 བྱས་པ་ལ་ཁོ་ན་རེ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་གང་ཞིག་འབྲས་བྱའི་གཟུགས་སྐྱེ་དང་རྣམ་པ་མཐུན་
 པའི་ལམ་སྒྲོམ་དུ་ཡོད་པས་རབ་དུ་བྱེ་བའི་རིགས་སུ་གནས་པ་རྩི་རྩེ་ཐེག་པའི་འཛིག་བྱེད་
 དུ་བཤད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། འབྲས་བྱ་དང་འབྲས་བའི་རྒྱས་འབྲས་བྱ་བསྐྱབ་པ་ཤིན་དུ་མ་
 དེས་པར་བསྐྱབ་པའི་ཕྱིར། མ་གྲུབ་ན། འོ་ན་འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ་ལྟ་བུའི་མཆོན་དཔེས་

1 རྩི་བསྟན། རྒྱུད་འགྲེལ། བེ་སྟོབ་དཔོན་བློ་རྩུ་རྩུ་། དཔྱད་གཞི་འགྲེལ་བ་ལྟན་ཅིག་སྟེས་སྤྱང་། འོག་གངས་པ་༡༣བ་3 ལས་བྱང་བ་རྩུང་མི་འདྲ་སྟེ། “སངས་
 རྒྱས་ཉིད་ནི་སྐྱབ་པའི་རྒྱ། སངས་རྒྱས་རྣམ་འབྱོར་ཀྱན་དུ་ཡང་། རྒྱ་དང་འབྲས་བའི་འབྲས་བྱ་ཉིད། ཀྱན་དུ་མཐོང་བ་མ་ཡིན་ནམ།” ཞེས་སོ།
 2 རྩི་བསྟན། རྒྱུད་འགྲེལ། ཡ སྟོབ་དཔོན་འདུལ་བས་བྱིན། དཀྱིལ་ཆོག་སྒྲ་མའི་མན་དག་འོག་གངས་པ་343བ་2 ལས་བྱང་བའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱང་
 གཉིས་པ་དང་བྱེ་མ་གཉིས་རྩུང་མི་འདྲ་སྟེ། ‘ཀྱ་ཡེ་ངེས་པར་བྱང་རྩལ་ཐོབ་པ་ཡིན།’ ‘གཟུགས་ཀྱི་སྐྱེ་ལ་ཅི་སྟེ་བསྒྲོམ་མི་བྱེད།’ ཅེས་སོ།
 3 རྩི་བཀའ། རྒྱུད་འབྲས། 9 དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱུས་པ། འོག་གངས་པ་473
 4 རྩི་བསྟན། རྒྱུད་འགྲེལ། 3 སྟོབ་དཔོན་འོན་ཆེན་འབྲུང་གནས་ཞི་བ། ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་རྣམ་གཞག་འོག་གངས་པ་107བ་2 ལས་བྱང་བའི་ནང་ནས་
 ཆོག་རྒྱང་གསུམ་པ་རྩུང་མི་འདྲ་སྟེ། ‘སྟོ་ལྟན་རྣམས་ཀྱི་ཐེག་པ་ནི།’ ཞེས་སོ།

བརྒྱན་པའི་ལུས་བསྐྱབ་པ་དང་། བདེ་འགྲོ་དང་ངན་འགྲོའི་ལུས་རྟེན་བསྐྱབ་པ་ལ་དེ་དང་
 རྣམ་པ་འདྲ་བའི་རྒྱས་བསྐྱབ་དགོས་པ་ཐལ། མ་གྲུབ་པ་དེའི་ཕྱིར། ཟེར་ན། ཅ་བའི་ཐལ་
 འགྲུར་ལ་མ་བྱུང་སྟེ། ཁོ་ལོ་ཅག་གིས་འབྲས་བུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་མཆོན་དཔེས་སྤྲས་པའི་
 གཟུགས་ཀྱི་སྐྱར་སྒྲེ་བ་ལེན་པའི་རྣམ་སྤྲོན་ཀྱི་རྒྱུར་དེ་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་ལས་དགོས་
 བར་སྤྲོན་སྤྲོན་དེ་ལྟར་འདུག་པ་བདེན་ཡང་། དེ་ལྟར་སྤྲས་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་།
 ཐེག་པ་ཆེན་པོ་གཞིར་བཅས་ལ་གཟུགས་སྐྱེ་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་ལས་སྒྲོམ་པ་ཡོད་
 མེད་ཀྱི་ཐེག་ཆེན་པ་གཉིས་སོ་སོར་འབྱེད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། བར་ཕྱིན་ཐེག་པ་དང་རྩོ་
 རྩོ་ཐེག་པ་གཉིས་འབྲས་བུ་གསང་སྐད་སྐད་ཀྱི་མཆོན་དཔེས་སྤྲས་པའི་གཟུགས་སྐྱེ་བསྐྱབ་
 པའི་ཚུལ་ལ་བྱད་པར་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བའི་ཕྱིར་ཏེ། བར་ཕྱིན་ཐེག་པ་བ་རྣམས་ནི་གཟུགས་སྐྱེའི་
 རོ་པོའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཆོགས་དང་། མཆོན་དཔེ་ལ་སོགས་པའི་བློ་བྱ་གི་རྒྱ་ལྡན་པ་སྐྱེའལ་
 བསྐྱེད་པ་སོགས་པ་ཆེ་རབས་དུ་མར་གོམས་པར་བྱས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་ས་ཐོབ་སྟེ། རྣམ་
 སྤྲོན་ཀྱི་སྒྲེ་བ་ལེན་པའི་ཚུལ་རྩི་བཟང་ལ་སོང་ནས་མཐར་སྟིད་པ་མཐར་མའི་ཆེ་སྒོལ་པའི་
 མཆོན་དཔེ་མཐར་ཐུག་འགྲུབ་ཅིང་ཆོས་སྐྱེ་མངོན་དུ་བྱེད་པ་ན། སྒོལ་པའི་མཆོན་དཔེའི་
 རིགས་འདྲའི་རྒྱན་དེ་ཉིད་མི་སྒོལ་པའི་མཆོན་དཔེས་སྤྲས་པའི་སྐྱར་གནས་འགྲུར་བར་
 བཞེད་པའི་ཕྱིར་དང་། རྩོ་ཐེག་པའི་ལུགས་ཀྱི་ཆེ་གཅིག་གིས་སངས་རྒྱས་སྐྱབ་པར་
 བྱེད་པའི་ལས་དང་པོ་བ་ལ། བར་ཕྱིན་ཐེག་པའི་སྟིད་པ་ཐ་མ་བ་ལྟར་སྐྱེས་ཅོམ་ཉིད་ནས་
 མཆོན་དཔེ་རང་ཆས་སྤྱི་ཡོད་པ་ཡང་མིན། རྣམ་སྤྲོན་ཀྱི་ལུས་དེ་ལོངས་སྤྱོད་རྩོགས་སྐྱར་
 གནས་འགྲུར་བ་ཡང་མ་ཡིན་པས། འབྲས་བུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སའི་མཆོན་དཔེས་སྤྲས་པའི་
 གཟུགས་སྐྱེ་གསང་སྐད་དུ་བསྐྱབ་དགོས་ཤིང་། དེ་སྐྱབ་པར་བྱེད་པའི་ཐབས་ཡང་ལྟའི་རྣལ་
 འབྱོར་ལས་གཞན་དུ་མེད་པས། དེ་ཡང་གཟུགས་སྐྱེ་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་ལས་བསྒྲོམ་

བ་ཉིད་དུ་ངེས་པར་འགྱུར་བས་མི་འདྲ་བའི་བྱང་པར་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བའི་བྱིར། ཡང་ཁ་ཅིག །
 ཐེག་ཆེན་གཉིས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ལ་མཆོག་དམན་བྱང་པར་ཡོད་དེ། དེ་སྐབས་བྱེད་ཀྱི་ལམ་ལ་
 བྱང་པར་ཡོད་པའི་བྱིར། བྱབ་སྟེ་འབྲས་བུ་སྐབས་བྱེད་ཀྱི་ལམ་ལ་བྱང་པར་ཡོད་པ་ལ་དོན་
 ཡོད་པའི་བྱིར་དང་། བར་བྱིན་ཐེག་པའི་བཅུ་གཅིག་པ་ཀུན་ཏུ་འོད་ཀྱི་ས་ལས། རྫོ་རྗེ་ཐེག་
 པའི་བཅུ་གསུམ་རྫོ་རྗེ་འཛིན་པའི་ས་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་ཡིན་པའི་བྱིར་ཏེ། སྐྱུ་ཁ་ལས།
 “མདོར་བསྟུས་བས་ནི་སངས་རྒྱས་ཉིད།། བསྐྱལ་བ་བྱེ་བ་གངས་མེད་བས།། རི་སྤྱིད་
 སངས་རྒྱས་གང་ཐོབ་པ།། གང་གི་དམ་པའི་བདེ་བས་ཁྱོད།།” སྟེ་བ་འདིར་ནི་ཐོབ་པར་
 འགྱུར།། ཡང་ན་རྫོ་རྗེ་འཛིན་པ་ཉིད།།¹ ཅེས་དང་། ཡང་དེ་ཉིད་ལས། “སྟེ་བ་འདིར་སངས་
 རྒྱས་ཉིད་དམ་རྫོ་རྗེ་སེམས་དཔའ་ཐོབ་པར་འགྱུར་ཏེ། གང་དག་བསམ་གྱིས་མི་བྱབ་པའི་
 གནས་མ་ཐོབ་པ་དེ་ནི་བདེ་བར་གཤེགས་པ་སྟེ། སངས་རྒྱས་ཉིད་ཡིན་ནོ།།”² ཞེས་
 གསུངས་པའི་བྱིར། ཞེས་ཟེར་བ་མི་འཐད་དེ། སྐྱུ་ཁའི་ལུང་དེ་དག་སྐྱ་རི་བཞིན་པར་ཁས་
 ལེན་པ་དང་། ཚུལ་གསུམ་སྟོན་མའི་ལུང་སྐྱ་རི་བཞིན་པར་ཁས་ལེན་པ་གཉིས་ལ་ནང་
 འགལ་གྱི་སྟོན་ཡོད་པའི་བྱིར། དེ་ལྟར་འདོད་པ་མི་འཐད་དེ། གཞུང་དེས། བར་བྱིན་ཐེག་
 པ་ནས་བཤད་པའི་སངས་རྒྱས་ཐོབ་པའམ། རྫོ་རྗེ་ཐེག་པ་ནས་བཤད་པའི་རྫོ་རྗེ་འཛིན་པ་
 ཐོབ་ཅེས་འདམ་ཁ་ཅན་དུ་བསྟན་པ་མིན་པའི་བྱིར་དང་། གཞུང་དེའི་སྐྱ་རི་བཞིན་པའི་
 སངས་རྒྱས་དང་། བར་བྱིན་ཐེག་པ་རང་ལམ་གྱི་བཅུ་གཅིག་པ་ཀུན་ཏུ་འོད་ཀྱི་ས་ལ་
 གནས་པའི་སངས་རྒྱས་དོན་མི་གཅིག་པའི་བྱིར་ཏེ། གཞུང་དེའི་སྐྱ་རི་བཞིན་པའི་སངས་
 རྒྱས་དེ་མདོར་རྟོགས་རྒྱུ་ལས། “ས་དགྲུ་འདས་ནས་ཡེ་ཤེས་ནི།། གང་གིས་སངས་རྒྱས་

1 རྫོ་རྗེ་གཞན་རྒྱུད་འབྲུམ། ག་སྤྱི་ལ། བཟླ་བ་དང་མོ། འོག་གངས་པོ་འུ་ལས་བྱང་པའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུ་གསུམ་པ་དང་བཞི་བ་གཉིས་ལུང་མི་
 འདྲ་སྟེ། “རི་ལྟར་སངས་རྒྱས་གང་ཐོབ་པ།། གང་གིས་དམ་པའི་བདེ་བས་ཁྱོད།།” ཅེས་སོ།།

2 རྫོ་རྗེ་གཞན་རྒྱུད་འབྲུམ། ག་སྤྱི་ལ། བཟླ་བ་དང་མོ། འོག་གངས་པོ་འུ་ལས་བྱང་པ་ལུང་མི་འདྲ་སྟེ། “སྟེ་བ་འདིར་སངས་རྒྱས་ཉིད་དམ། རྫོ་རྗེ་
 སེམས་དཔའ་ཐོབ་པར་འགྱུར་ཏེ། གང་དག་བསམ་གྱིས་མི་བྱབ་པའི་གནས་མ་ཐོབ་པ་དེ་ནི་བདེ་བར་གཤེགས་པ་སྟེ། སངས་རྒྱས་ཡིན་ནོ།།”
 ཞེས་སོ།།

སར་གནས་པ།། དེ་ནི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ས།། བཙུ་བ་ཡིན་པར་ཤེས་པར་བྱ།།”¹
 ཞེས་གསུངས་པ་དང་དོན་གཅིག་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་བཙུ་གཅིག་པ་ཀུན་ཏུ་འོད་གྱི་ས་ལས་
 མཆོག་ཏུ་གྱུར་པའི་བཙུ་གསུམ་དོ་རྒྱུ་ཐེག་པའི་ས་གཞན་མེད་ཀྱང་དོ་རྒྱུ་ཐེག་པར་ས་
 བཙུ་གཉིས་དང་། བཙུ་གསུམ་དང་། བཙུ་བཞི་དང་། བཙུ་ལྔ་ལ་སོགས་པའི་ཆུལ་གསུངས་
 པ་ནི་དབྱེ་བསྐྱེད་སྒྲོ་ནས་འཛོག་པ་ཡིན་ནོ།། པར་ཕྱིན་ཐེག་པ་དང་དོ་རྒྱུ་ཐེག་པ་གཉིས་ལ་
 འབྲས་བུ་ལ་མཆོག་དམན་གྱི་བྱང་པར་མེད་ཀྱང་། ཆུ་ལ་མཆོག་དམན་གྱི་བྱང་པར་ཡོད་
 པ་ལ་དོན་མེད་པར་མི་འགྱུར་ཏེ། ཆུ་ལ་མཆོག་དམན་གྱི་བྱང་པར་ཡོད་པའི་ཆུ་མཆོན་
 གྱིས་དེ་གཉིས་ལ་ལམ་བཟོད་པར་སྐྱར་བུལ་གྱི་བྱང་པར་ཆེ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་(དོ་རྒྱུ་ཐེག་པ་ལ་འཇུག་པའི་རྣམ་དབྱེ་བྱེ་བྲག་ཏུ་བཞད་པ་)ལ་གསུམ། སྒྲགས་ལ་འཇུག་
 པའི་སྒྲོ་མི་འབྲ་བ་ཅི་ཙམ་ཞིག་ཡོད་པ་དང་། འཇུག་སྒྲོ་མི་འབྲ་བར་འཛོག་པའི་བྱང་པར་
 རོས་གཟུང་བ་དང་། བྱང་པར་དེ་དག་དང་ལྡན་པ་རྣམས་གྱི་ལམ་བཟོད་པའི་ཆུལ་བསྟན་
 པའོ།། དང་པོ་(སྒྲགས་ལ་འཇུག་པའི་སྒྲོ་མི་འབྲ་བ་ཅི་ཙམ་ཞིག་ཡོད་པ་)ནི། དོ་རྒྱུ་གྱུར་གྱི་རྒྱུད་ལས།
 “དམན་པ་རྣམས་ལ་བྱ་བའི་རྒྱུད།། གླ་མེད་རྣལ་འབྱོར་དེ་ལྟག་ལའོ།། རྣལ་འབྱོར་མཆོག་
 ནི་སེམས་ཅན་མཆོག་། རྣལ་འབྱོར་གླ་མེད་དེ་ལྟག་ལའོ།།”² ཞེས་གསུངས་བྱ་དམན་པ་ལ་
 བྱ་བའི་རྒྱུད། དེའི་ལྟག་འབྲེང་ལ་སྦྱོད་པའི་རྒྱུད། མཆོག་ལ་རྣལ་འབྱོར་གྱི་རྒྱུད། དེའི་ལྟག་
 མཆོག་གི་མཆོག་ལ་རྣལ་འབྱོར་གླ་མེད་གྱི་རྒྱུད་གསུངས་པས། འཇུག་པའི་སྒྲོ་མི་འབྲ་བ་
 བཞིའི་སྒྲོ་ནས་རྒྱུད་སྡེ་བཞིར་འཛོག་པ་ཡིན་ཏེ། འབྲས་བུ་མེད་གྱི་རྒྱུད་དོན་ལ་འཇུག་པ་
 ལས། “བྱ་བའི་རྒྱུད་དང་། སྦྱོད་པའི་རྒྱུད་དང་། རྣལ་འབྱོར་གྱི་རྒྱུད་དང་། རྣལ་འབྱོར་གླ་ན་

¹ རྒྱེ་བསྟན། ཤེར་ཕྱིན། ཀ ཆུལ་བ་བྱམས་པ་མགོན་པོ། མངོན་རྟོགས་རྒྱུ། ལྷུག་དང་པོ། ཤོག་གངས་༤བཤ

² རྒྱེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲས། ༥ མཁའ་འཛོམས་དོ་རྒྱུ་ལེའུ་དང་པོ། ཤོག་གངས་༥༤བཤ ལས་བྱང་བ་རྩུང་མི་འབྲསྟེ། “དམན་པ་རྣམས་ལ་བྱ་བའི་
 རྒྱུད།། གླ་མེད་རྣལ་འབྱོར་དེ་ལྟག་ལ།། སེམས་ཅན་མཆོག་ལ་རྣལ་འབྱོར་མཆོག་། རྣལ་འབྱོར་གོང་མེད་དེ་ལྟག་ལ།།” ཞེས་སོ།

མེད་པའི་རྒྱུད་ཅས་སྤྱིར་གྲགས་པ་ཡིན་ནོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་(འཇུག་སྒོ་མི་འདྲ་བར་འཛིག་པའི་ཁྱད་པར་ངོས་གཟུང་བ་)ནི། གཤམ་བྱའི་དམན་མཆོག་གི་སྒོ་ནས་རྒྱུད་སྡེ་མི་འདྲ་བའི་འཇུག་སྒོ་བཞིར་བཤད་པ་རྒྱ་མཚན་གང་ལ་བརྟེན་པ་ཡིན། གཤམ་བྱ་དམན་མཆོག་ཅམ་གྱི་དེ་ལྟར་གཞག་ཏུ་མེད་དེ། གལ་ཏེ་འཛིག་ན། གསང་བ་འདུས་པ་ལ་ཡང་རྒྱུད་སྡེ་མི་འདྲ་བའི་སྒོ་ལྟར་གཞག་དགོས་པར་འགྱུར་བའི་བྱིར་ཏེ། དེའི་གཤམ་བྱ་ལ་པད་དཀར། ལྷ་ལྷུ་ལ། བསྐྱེ། ཅན་ཅན། རིན་པོ་ཆེ་ལྟ་བུའི་གང་ཟག་སྤྱོད་པར་ཡེ་ཤེས་དོ་རྗེ་ཀུན་ལས་བརྟུས་ལས་གསུངས་པའི་བྱིར། ལྟ་བུ་དང་འཛོམ་བྱའི་འབྲས་བུ་ལ་མཆོག་དམན་ཡོད་པའི་ཆ་ནས་དེ་ལྟར་བཞག་ཏུ་མེད་²དེ། རྒྱུད་སྡེ་བཞི་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ལྟ་བུ་དང་འཛོམ་བྱའི་འབྲས་བུ་མཆོག་དམན་གྱི་ཁྱད་པར་མེད་པའི་བྱིར། ཆོས་གཟུགས་ཀྱི་སྤྱི་གཉིས་བསྐྱེ་བའི་ལམ་སྤྱིའི་ལུས་ལ་མི་འདྲ་བའི་ཁྱད་པར་ཡོད་པའི་ཆ་ནས་དེ་ལྟར་བཞག་ཏུ་མེད་དེ། ཟབ་བ་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་དང་། རྒྱ་ཆེ་བ་སྟེའི་རྣལ་འབྱོར་དང་། དེ་གཉིས་བྱུང་དུ་འབྲེལ་བའི་ཟབ་གསལ་གཉིས་སྤྱི་མེད་པའི་རྣལ་འབྱོར་ལམ་གྱི་སྒོ་གཏུ་བྱས་ནས་ལམ་བཟོད་པ་རྒྱུད་སྡེ་བཞི་པོ་ཐམས་ཅད་ལ་མི་འདྲ་བའི་ཁྱད་པར་མེད་པའི་བྱིར་དང་། དེ་ཐམས་ཅད་དོ་རྗེ་ཐེག་པར་རིགས་གཅིག་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། ལྟའི་བསྐྱེད་ཆོག་མི་འདྲ་བའི་ཆ་ནས་དེ་ལྟར་བཞག་ཏུ་མེད་དེ། དེ་ལྟར་ན་རྒྱུད་སྡེ་རེ་རེ་ལ་འདྲ་རྒྱུད་སྡེ་མི་འདྲ་བའི་འཇུག་སྒོ་དུ་མར་བཞག་དགོས་པར་ཐལ་བའི་སྒྲིན་ཡོད་པའི་བྱིར། འདི་ལ་བོད་ཀྱི་དོ་རྗེ་སྟོབ་དཔོན་སྤྱི་མང་པོ་རྣམས་མཐུན་པར་རྒྱུད་སྡེ་བཞིར་འཛིག་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། བྱི་རོལ་སྤྱི་སྟེགས་པ་ལ་རིགས་བཞི་ཡོད་པས་དེ་རྣམས་རྗེས་སྤྱི་གཟུང་བའི་བྱིར་དུ་རྒྱུད་སྡེ་བཞིའོ་ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར་རོ། དེ་ཡང་ཡིན་ཏེ།

¹ རྟེན་བསྟན། རྒྱུད་འབྲེལ། ཅུ་སྟོབ་དཔོན་འབྲུ་ཀ་ར་མཆོ། རྒྱུད་དོན་འཇུག་པ་བསྐྱེས་པ། ཤོག་གངས་༡༠༥བཤམ་ལས་བྱུང་བ་རྩུང་མི་འདྲ་སྟེ། “བྱ་བའི་རྒྱུད་དང་། རྒྱུད་པའི་རྒྱུད་དང་། རྣལ་འབྱོར་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་ཅས་སྤྱིར་གྲགས་པ་ཡིན་ནོ།” ཞེས་སོ།

² མ་དཔེར་ཡོད་ཅས་གསལ།

འདོད་ཆགས་ཅན་དབང་ཕྱག་གི་རྗེས་སྐྱེ་འབྲང་བ་དང་། ཞེ་སྤང་ཅན་ཁྲབ་འདྲུག་གི་རྗེས་
 སྐྱེ་འབྲང་བ་དང་། གཉི་མུག་ཅན་ཚངས་པའི་རྗེས་སྐྱེ་འབྲང་བ་དང་། རིགས་མ་ངེས་པ་དེ་
 གསུམ་ཅི་རིགས་དང་ཐུང་ན། དེའི་རྗེས་སྐྱེ་འབྲངས་ཏེ་བྱུང་མཐའ་སྤྱོད་བར་བྱེད་པའི་རིགས་
 བཞི་རྗེས་སྐྱེ་གཟུང་བའི་ཕྱིར་དུ། རིམ་པ་བཞིན་དུ་རྣམ་འབྱོར་སྒྲ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་དང་། རྣམ་
 འབྱོར་རྒྱུད་དང་། སྤྱོད་རྒྱུད་དང་། རྒྱུད་རྣམས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་ཡང་དེ་ཉིད་
 བསྐྱུས་པའི་རྗེས་སྐྱེ་འབྲངས་ནས་སྒྲོ་བ་དཔོན་ཀྱང་དགའ་སྤྱོད་པོ་དང་། རབ་འབྱོར་སྒྲོང་
 གིས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ཞེས་བཞེད་དོ། དེ་ལྟར་བཞེད་པའི་རྒྱ་མཚན་འདོད་ཆགས་ཅན་
 དབང་ཕྱག་གི་རྗེས་སྐྱེ་འབྲང་བའི་རིགས་ཅན་སྒྲ་མེད་ཀྱི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱ་ཡིན་
 ཅིང་། དེ་ལ་སྒྲ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་གསུངས་པའི་ཆ་ནས་སྒྲ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་དུ་འཛོག་པ་ཡིན་ནམ།
 དེ་འདྲ་བའི་གདུལ་བྱ་ལ་སྒྲ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་གསུངས་པས་དེ་འདྲ་བའི་གདུལ་བྱ་བཞི་པོ་གང་
 རུང་གཅིག་སྒྲ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་ཀྱིས་འདུལ་སྤིང་བ་ལ་བསམས་ནས་དེ་ལྟར་འཛོག་པ་གང་
 ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན་མི་འཐད་དེ། ལྟ་སྤྱོད་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་གྱུར་པའི་འདོད་ཆགས་ཅན་
 དབང་ཕྱག་གི་རྗེས་སྐྱེ་འབྲང་བའི་ཕྱི་རོལ་སྐྱེ་སྤྲུགས་པ་སྤྲུགས་སྒྲ་མེད་ཀྱི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་
 གདུལ་བྱར་འོང་དོན་མེད་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ལྟར་ན་འང་མི་འཐད་དེ། མ་ངེས་པའི་གཏན་
 ཆེགས་སྐྱེ་གྱུར་པའི་ཕྱིར་དང་། རྒྱུད་སྤྱི་བཞི་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱའི་
 གཙོ་པོ་ལ་གང་ཟག་རིགས་བཞི་པོ་དེ་འདྲ་ཞིག་དགོས་པ་ཡིན་ནའང་མི་རིགས་པའི་ཕྱིར་
 ཏེ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་པའི་སྤྱོད་པོ་རྣེ་རྣེ་ཐེག་པའི་གདུལ་བྱའི་གཙོ་པོ་ལ་ལྟ་སྤྱོད་ཕྱིན་
 ཅི་ལོག་ཏུ་གྱུར་པའི་སྐྱེ་སྤྲུགས་པར་འཛོག་པ་མི་རིགས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞན་ཡང་ཁ་
 ཅིག་རྒྱུད་སྤྱི་བཞིར་འཛོག་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། སངས་རྒྱས་པའི་བྱུང་མཐའ་སྤྱོད་བར་བཞི་
 དང་སྒྲོ་བསྐྱུལ། ལྟའི་བསྐྱེད་ཆོག་མི་འདྲ་བ་བཞིའི་སྒྲོ་ནས་དེ་ལྟར་འཛོག་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་
 འཛོག་པ་ཡང་ཡིན་ཏེ། ཉན་ཐོས་གནས་མ་བྱུ་པའི་སྤྱི་བ་དང་། ཤར་ཕྱོགས་པའི་བྱེ་བྲག་ཏུ་

སྤྱི་བའི་བྱུང་མཐའ་སྤྱི་བ་དང་སྟོ་བསྟན་ནས་རང་ཉིད་དམ་ཆེག་པར་མི་བསྐྱེད་པར་ཁྱས་
 དང་གཙང་སྤྱི་སོགས་གཙོ་བོར་བྱས་ཏེ། མདུན་དུ་ལྟ་ཡེ་ཤེས་པ་སྤྱན་དངས་ནས། རྗེ་ཁོལ་
 ལྟ་བུའི་མཆོད་བསྟོད་བསྐྱས་པ་སོགས་བྱས་པའི་སྟོ་ནས་དངོས་བྱུང་ལེན་པ་བྱ་བའི་རྒྱུད་
 དང་། མདོ་སྡེ་བ་དང་ཁ་ཆེ་བྲེ་བྲག་དུ་སྤྱི་བའི་བྱུང་མཐའ་སྤྱི་བ་དང་སྟོ་བསྟན་ནས་རང་ཉིད་
 དམ་ཆེག་པར་བསྐྱེད། ཡེ་ཤེས་པ་དགྲུག་གཞུག་མི་བྱེད་པར་མདུན་དུ་ལྟ་ཡེ་ཤེས་པ་སྤྱན་
 དངས་ནས། རྒྱུགས་སོ་ལྟ་བུའི་མཆོད་བསྟོད་བསྐྱས་པ་སོགས་བྱས་པའི་སྟོ་ནས་དངོས་
 བྱུང་ལེན་པ་སྐྱོད་པའི་རྒྱུད་དང་། འཕགས་པ་རང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བྱུང་མཐའ་སྤྱི་བ་དང་སྟོ་
 བསྟན་ནས་རང་ཉིད་དམ་ཆེག་པར་བསྐྱེད། ཡེ་ཤེས་པ་དགྲུག་གཞུག་མཆོད་བསྟོད་བསྐྱས་
 པ་སོགས་བྱས། མཐར་ལྟ་ཡེ་ཤེས་པ་གཤེགས་གསོལ་བྱེད་པ་ནམ་འཁྱོར་རྒྱུད་དང་། རང་
 ཉིད་དམ་ཆེག་པར་བསྐྱེད་ཡེ་ཤེས་པ་དགྲུག་གཞུག་མཆོད་བསྟོད་བསྐྱས་པ་སོགས་བྱས།
 མཐར་ཡེ་ཤེས་པ་གཤེགས་གསོལ་མི་བྱེད་པ་ནམ་འཁྱོར་ལྷ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་དུ་གསུངས་པའི་
 ཕྱིར་ཏེ། དེ་ལྟར་ཡེ་ཤེས་རྗེ་རྗེ་ཀུན་ལས་བདུས་ལས་ཀྱང་བཤད། མགོན་པོ་སྤྱི་སྤྱི་བ་དང་།
 སྟོ་བ་དཔོན་ཡེ་ཤེས་ཞབས་སོགས་ཀྱིས་ཀྱང་བཞེད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་འདོད་པ་མི་འཐད་དེ།
 ཡེ་ཤེས་རྗེ་རྗེ་ཀུན་ལས་བདུས་ལས་བདག་ཉིད་ལྟའི་བསྟོན་པ་མེད་པ་དང་། ཡེ་ཤེས་
 སེམས་དཔའི་བདེ་བ་དམ་པ་མེད་པ་ཞེས་པས་བྱ་རྒྱུད་སྤྱི་ལ་བདག་བསྐྱེད་མེད་པར་མ་
 བསྟན་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེ་ལྟར་གསུངས་པ་ནི་བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་གདུལ་བྱ་ཐུགས་བདག་ཉིད་ལྟར་
 བསྟོམས་ན་སྤྱག་པ་སྤྱེ་བའི་རིགས་འགའ་ཞིག་ལ་དགོངས་ནས་དེ་ལྟར་གསུངས་པའི་
 ཕྱིར། མགོན་པོ་སྤྱི་སྤྱི་བ་དང་། སྟོ་བ་དཔོན་ཡེ་ཤེས་ཞབས་ཀྱིས་དེ་ལྟར་བཞེད་པ་མི་འཐད་
 དེ། དེ་གཉིས་ཀྱིས་གཞུང་གང་དུ་ཡང་ཚུལ་དེ་ལྟར་གསལ་བར་གསུངས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།
 གཞན་ཡང་དེ་ལྟར་འདོད་པ་མི་འཐད་དེ། རང་སངས་རྒྱས་བྱུང་མཐའ་སྤྱི་བ་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་
 མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞན་ཡང་སྟོ་བ་དཔོན་ཨ་ལང་ཀ་ཀ་ལ་ཤས་རྗེ་རྗེ་སྤྱི་བའི་འགྲེལ་

བར་ཏེ་མི་རིགས་བཞིའི་སྒོ་ནས་རྒྱུད་སྤེ་བཞིར་འཛོག་པར་བཞེད་ཀྱང་། བྲམ་ཟེའི་རིགས་ལ་བྱ་རྒྱུད་དང་། རེ་ལུ་རིགས་ལ་སྦྱོད་རྒྱུད། རྒྱལ་རིགས་ལ་རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད། དམངས་རིགས་སམ་གདོལ་པའི་རིགས་ལ་རྣལ་འབྱོར་སྒྲ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་གསུངས་པའི་སྒོ་ནས་རྒྱུད་སྤེ་བཞིར་འཛོག་པར་བཞེད་པ་ཡང་མི་འཐད་དེ། མི་རིགས་བཞི་པོ་རྒྱུད་སྤེ་བཞི་གའི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱར་བྱས་ན་ཏ་ཅང་བྱལ་ཆེས་པའི་སྦྱོན་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་དང་། རྒྱུད་སྤེ་བཞི་གའི་གདུལ་བྱའི་གཙོ་བོ་ལ་མི་རིགས་བཞི་དགོས་པར་བཞེད་ན་ཏ་ཅང་བྱལ་ཆུང་བའི་སྦྱོན་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་དང་། མི་རིགས་བཞི་པོ་རྒྱུད་སྤེ་བཞི་པོ་དེ་དང་དེས་འདུལ་སྤེད་པ་ལ་དགོངས་ན་མ་དེས་པའི་སྦྱོན་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཁ་ཅིག་དུས་འཁོར་བསྐྱུས་རྒྱུད་ལས། “ཤེས་རབ་རྒྱུད་ནི་ཤར་ནས་སྤར་ཡང་རྣལ་འབྱོར་རྗེས་སུ་རིགས་བཅིང་ནི་རྒྱལ་གྱི་ཞལ་ནས་སོ།། གཡས་ཀྱི་ཞལ་ནས་རྒྱལ་བའི་བདག་པོས་རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་གསུངས་གཡོན་གྱི་ཞལ་ནས་བྱ་བ་ལ་སོགས་སོ།།”¹ ཞེས་དུས་འཁོར་གྱི་ཞལ་བཞི་ནས་རྒྱུད་སྤེ་བཞི་གསུངས་པར་བཤད་པ་དང་། བྲམ་ཟེའི་དུ་ཐུན་མཆོམས་བཞི་རྒྱུད་སྤེ་བཞི་དང་སྐར་ནས་གསུངས་པ་དེས། བྱལ་ཆེན་ནག་པོ་སྦྱོད་པས་གསང་བའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་གསལ་བར། “དུས་ནི་རྣམ་བཞིའི་དབྱེ་བ་ལས།། རྒྱུད་ནི་རྣམ་པ་བཞིར་འགྱུར་ཏེ།།”² ཞེས་དུས་བཞི་དང་སྐར་ནས་གསུངས་པ་རྣམས་ཀྱིས་རྒྱུད་སྤེ་བཞིའི་འཛོག་བྱེད་བསྐྱར་པར་བཤད་པ་མི་འཐད་དེ། དེ་དག་ནི་དག་བྱ་དག་བྱེད་སྐར་བ་ཙམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རང་ལུགས་ནི་རྒྱུད་སྤེ་བཞིའི་སྒོ་ནས་འཇུག་སྒོ་མི་འདྲ་བ་བཞིར་འཛོག་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡང་ཡོད་དེ། རྒྱ་རྒྱུ་ཐེ་མེག་པ་ལ་འཇུག་པའི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱའི་གཙོ་བོ་ལ་རིགས་བཞིར་འཛོག་པའི་

¹ རྒྱ་བསྐྱེད། རྒྱུད་འབྲེལ། བྲམ་ཟེའི་པ་རྒྱེ་ཏེ་སོ་མ་རྣ་མ་དང་བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུ་བ་འབྱོར་གྱི་སྒོ་ཤེས་རབ་གྲགས་ཀྱིས་བསྐྱར་ཅིང་ཞུས་ཏེ་གཏན་ལ་བབ་པ། དུས་འཁོར་བསྐྱུས་རྒྱུད། ལེའུ་ལྷ་པ། འོག་གངས་༡༥ནས་ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “ཤེས་རབ་རྒྱུད་ནི་ཤར་ནས་སྤར་ཡང་རྣལ་འབྱོར་རྗེས་སུ་རིག་པ་ཅིང་ནི་རྒྱལ་གྱི་ཞལ་ནས་སོ།། གཡས་ཀྱི་ཞལ་ནས་རྒྱལ་བའི་བདག་པོས་རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་གསུངས་གཡོན་གྱི་ཞལ་ནས་བྱ་བ་ལ་སོགས་སོ།།” ཞེས་སོ།།

² རྒྱ་བསྐྱེད། བྲམ་ཟེའི་ནག་པོ་སྦྱོད་པ། གསང་བའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རབ་དུ་གསལ་བ། འོག་གངས་༣༤ ལས་

རྒྱ་མཚན་གྱིས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་འཛོག་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡང་ཡོད་དེ། འདོད་ཡོན་ལ་
 ཆགས་པ་ལས་དུ་བྱེད་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་བཞི་ཡོད་པ་དང་། དེ་ལྟར་ལས་དུ་བྱེད་པའི་ལས་
 ལྟོང་ཉིད་ཉོགས་པའི་ཤེས་རབ་དང་། ལྟའི་ནཱ་འབྱོར་བྱུང་དུ་འབྲེལ་བའི་ནཱ་འབྱོར་གོང་
 བས་གོང་དུ་སྦྱེད་པའི་མཆོག་དམན་གྱི་རྣམས་པ་ལ་རིགས་མི་འདྲ་བ་བཞི་ཡོད་པའི་རྒྱ་
 མཚན་གྱིས་དེ་ལྟར་འཛོག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལྷ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་ནས་བཤད་པའི་རྒྱུད་སྡེ་
 བཞིའི་མཚན་དོན་གྱི་སྟོན་ནས་བཤད་ན། སྤྱི་ལོ་ལས། “ཞོད་དང་བལྟ་དང་ལག་བཅངས་
 དང་། ། གཉིས་གཉིས་འབྱུང་དང་ནཱ་བ་བཞི། ། སྤྱི་བྱའི་ཚུལ་གྱི་རྒྱུད་བཞིར་གནས། །”¹
 ཞེས་གསུངས་པའི་རྒྱུད་པ་མཐའ་མས་འདོད་ཡོན་ལ་ཆགས་པ་ལས་དུ་བྱེད་ཚུལ་གྱི་སྟོང་
 སོ་མཐར་ཐུག་པ་བསྟན་པ་ཡིན་ཏེ། དབེར་ན་ཤིང་ལས་སྦྱེས་པའི་སྤྱི་བྱ་ཤིང་ལས་སྦྱེས་
 གྱུར་། ཤིང་ཅ་བ་ནས་ཟད་པར་བྱེད་པ་ལྟར་དུ། རྒྱ་དུས་ཀྱི་ཀུན་སྟོང་ཞོད་པ་དང་། བལྟས་
 པ་དང་། ལག་བཅངས་སམ་འབྱུང་པ་ཅམ་དང་། དབང་སོ་གཉིས་སྦྱོར་གྱི་འདོད་ཆགས་ལ་
 བརྟེན་ནས་སྦྱེས་པའི་བདེ་བ་ཆེན་པོ། རང་དུས་སུ་སྟོང་ཉིད་ཉོགས་པའི་སྟོང་དབྱེར་མེད་
 དུ་སྦྱེས་པའི་བདེ་སྟོང་དབྱེར་མེད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་དེས། འདོད་ཆགས་ལ་སོགས་པའི་མ་རིག་
 པ་དང་ཉོན་མོངས་པ་ནཱས་ཅ་བ་ནས་ཟད་པར་བྱེད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་ལྷ་མེད་ཀྱི་
 རྒྱུད་ནས་བཤད་པའི་རྒྱུད་སྡེ་བཞིའི་མཚན་གྱི་དབང་དུ་བྱས་ནས། བལྟས་པའི་རྒྱུད། ཞོད་
 པའི་རྒྱུད། ལག་བཅངས་ཀྱི་རྒྱུད། གཉིས་སྦྱོང་གྱི་རྒྱུད་ཅེས་གྱུར་བ་ཡིན་ཏེ། རྟོ་རྩེ་སྟོང་
 སོ་རྒྱུན་གྱི་རྒྱུད་ལས། “འདི་ནི་གཉིས་སོ་སྦྱོར་བ་ཡི། ། རྒྱུད་ཀྱི་དབྱེ་བ་བསྟན་པ་ཡིན། ། དེ་
 བཞིན་དུ་ནི་ལག་བཅངས་དང་། ། བལྟས་དང་ཞོད་པས་ཤེས་པར་བྱ། །”² ཞེས་གསུངས་

1 རྟོ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ག་སྤྱི་བཀའ། བཀྲག་པ་བཅུན་པ། འོག་གངས་༡༡༥བཟ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “ཞོད་དང་ལྟ་དང་ལག་བཅངས་ཉིད། །
 རྒྱུད་དུ་དེ་ཉིད་ནཱ་བར་གནས། ། འདོད་ཆགས་ཉིད་དང་ཆགས་བྲལ་ཡང་། ། མོས་ནས་སྤྱི་བྱ་གནས་པ་ཉིད། །” ཞེས་སོ།
 2 རྟོ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ཆ་རྟོ་རྩེ་སྟོང་སོ་རྒྱུན་གྱི་རྒྱུད། ལུ་བཅུ་གཅིག་པ། འོག་གངས་༡༡བཟ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “འདི་ནི་གཉིས་
 གཉིས་འབྱུང་པ་ཡིས། ། རྒྱུད་ཀྱི་དབྱེ་བ་བསྟན་པའོ། ། དེ་བཞིན་དུ་ནི་ཡན་ལག་བཅངས་། ། ཞོད་དང་བལྟས་པས་ཤེས་པར་བྱ། །” ཞེས་སོ།

པའི་ཕྱིར། རྒྱུད་སྡེ་བཞིའི་མཆན་དོན་རྒྱུད་སྡེ་བཞི་ག་ལ་བྲགས་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན་ཕྱིའི་
བྱ་བ་དང་ནང་ལྷའི་རྣལ་འབྱོར་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས་ཕྱིའི་བྱ་བ་གཙོ་བོར་སྟོན་ཅིང་།
བསྐྱེམས་པའི་ལྷ་མོ་དང་པན་ཚུན་བལྟས་པ་ཅམ་ལས་བྱུང་བའི་བདེ་བ་ལམ་དུ་བྱེད་པ་ལ་
མོས་པའི་གང་ཟག་དངོས་སམ། དེའི་རིགས་གནས་གང་རུང་གི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱ་
ལ་གཙོ་བོར་གསུངས་པའི་རྒྱུད་དངོས་སམ། དེའི་སྡེར་གཏོགས་གང་རུང་གི་རྒྱུད་བྱ་རྒྱུད་
ཀྱི་མཆན་ཉིད་ཡིན་ཏེ། དོན་ཞགས་ཀྱི་ཆོ་ག་ཞིབ་མོ་ལས། “བཙམ་ལྷན་འདས་ཞལ་ཁོ་
གཉེར་ཅན་ལ་བསྟོད་པར་བྱ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཕྱིའི་བྱ་བ་དང་ནང་ལྷའི་རྣལ་
འབྱོར་ཆ་མཉམ་དུ་སྟོན་ཅིང་། བསྐྱེམས་པའི་ལྷ་མོ་དང་པན་ཚུན་བལྟས་པར་མ་ཟད་ཆོད་
པ་ཅམ་ལས་བྱུང་བའི་བདེ་བ་ལམ་དུ་བྱེད་པ་ལ་མོས་པའི་གང་ཟག་དངོས་སམ། དེའི་
རིགས་གནས་གང་རུང་གི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱ་ལ་གཙོ་བོར་གསུངས་པའི་རྒྱུད་
དངོས་སམ། དེའི་སྡེར་གཏོགས་གང་རུང་གི་རྒྱུད་སྟོན་རྒྱུད་ཀྱི་མཆན་ཉིད་ཡིན་ཏེ། རྣམ་
སྤང་མངོན་བྱང་ལས། “དེའི་གཡས་སུ་ལྷ་མོ་ནི།།’ སངས་རྒྱལ་སྤྱན་ཞེས་བྱ་བ་སྟེ། ལྷ་མོ་
ཅུང་ཟད་འཇུག་པའི་ཞལ།། འོད་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་འདོམ་གང་བ།། ‘མཚུངས་མེད་སྐྱེ་ནི་རབ་
ཏུ་དཀར།།’ དེ་ནི་ཤུག་ཐུབ་པའི་ཡུམ།།”² ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཕྱིའི་བྱ་བ་དང་ནང་
ལྷའི་རྣལ་འབྱོར་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས་ནང་ལྷའི་རྣལ་འབྱོར་གཙོ་བོར་སྟོན་ཅིང་། བསྐྱེམས་
པའི་ལྷ་མོ་དང་བལྟས་པ་དང་ཆོད་པ་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་བའི་བདེ་བ་ལམ་དུ་བྱེད་པ་ཡོད་
པར་མ་ཟད། པན་ཚུན་འབྱུང་པའམ་ལག་པ་བཅངས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་བདེ་བ་ལམ་དུ་བྱེད་
པ་ལ་གཙོ་བོར་མོས་པའི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱ་དངོས་སམ། དེའི་རིགས་གནས་གང་

1 རྟེན་གཤམ་རྒྱུད་འབྲུམ། མ་དོན་ཞགས་ཀྱི་ཆོ་ག་ཞིབ་མོ། འོག་གངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “བཙམ་ལྷན་འདས་ཞལ་ཁོ་གཉེར་
ཅན་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་བྱ་བ་རྒྱ་བཅེངས་པའི་བྱ་བ་ལ་སྤྱན་གཏོད་པར་བྱ་”ཞེས་སོ།

2 རྟེན་གཤམ་རྒྱུད་འབྲུམ། ཐ་རྣམ་སྤང་མངོན་བྱང་། འོག་གངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “དེ་ཡི་གཡས་སུ་ལྷ་མོ་ནི།།’
‘མཚུངས་མེད་སྐྱེ་ནི་རབ་ཏུ་དཀར།།’ ཞེས་སོ།

རུང་གི་གདུལ་བྱ་ལ་གསུངས་པའི་རྒྱུད་དངོས་སམ། དེའི་སྡེར་གཏོགས་གང་རུང་གི་རྒྱུད་
 རྣམ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་མཆན་ཉིད་དུ་འདོགས་པ་ཡིན་ཏེ། ཅེ་མོ་ལས། “ལྷ་མོ་དོ་རྩེ་ཅ་ཅ་
 སློགས།། དབུས་འབྱུང་རང་བཞིན་ལྷ་མོ་སྟེ།། དེ་ཡི་སློ་ན་མགོ་བསྐྱར་ཞིང་།། འཇུམ་བཅས་
 ཀུན་ཏུ་བལྟ་བ་སྟེ།། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་ཕྱག་ལ་འདུས།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་
 ཕྱིའི་བྱ་བ་དང་ནང་ལྷའི་རྣམ་འབྱོར་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས། ནང་ལྷའི་རྣམ་འབྱོར་ཁོ་ན་གཙོ་
 བོར་སྟོན་ཅིང་། རྣམ་འབྱོར་འདི་ལས་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པའི་སྒྲ་མཐམ་གོང་མར་གྱུར་པའི་
 རྒྱུད་གཞན་མེད་ལ། དབང་པོ་གཉིས་སྦྱར་གྱི་འདོད་ཡོན་ལ་ཆགས་པ་ལམ་དུ་བྱེད་པ་ལ་
 གཙོ་བོར་མོས་པའི་གདུལ་བྱ་དངོས་སམ། དེའི་རིགས་གནས་གང་རུང་གི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་
 གདུལ་བྱ་ལ་གསུངས་པའི་རྒྱུད་དངོས་སམ། དེའི་སྡེར་གཏོགས་གང་རུང་གི་རྒྱུད་སྒྲ་མེད་
 ཀྱི་རྒྱུད་ཀྱི་མཆན་ཉིད་ཡིན་ཏེ། འདུས་པ་ཅ་བའི་རྒྱུད་ལས། “དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་
 བཅུན་མོའི་མཆོག་། སྦྱོར་ལ་སོགས་པ་བསྐྱོམ་པར་བྱ།། དབང་པོ་གཉིས་ནི་མཉམ་སྦྱར་
 བས།། སངས་རྒྱས་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པར་འགྱུར།།”² ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཁ་ཅིག་རྒྱུད་
 སྡེ་བཞིར་དབྱེ་བ་མི་འབྲད་པར་ཐལ། སློབ་དཔོན་སངས་རྒྱས་གསང་བས། རྒྱུད་སྡེ་ལ་
 གསུམ་དུ་བྱེ་ནས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། “རྣམ་འབྱོར་སྦྱོད་དང་བྱ་དབྱེ་ལས།། རྒྱུད་སྡེ་
 རྣམ་པ་གསུམ་དུ་འདོད།།”³ ཅེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་ཟེར་བ་མི་འབྲད་དེ། ལུང་འདི་
 རྣམ་དག་ཡིན་མིན་ཟེ་ཆོམ་གྱི་གཞིར་སྤང་ཞིང་། རྣམ་དག་ཡིན་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན་ཡང་
 བྱ་སྦྱོད་གཉིས་དང་། རྣམ་འབྱོར་ཕྱི་མ་གཉིས་རྣམ་འབྱོར་རྒྱུད་གཅིག་ཏུ་བྱེད་པའམ། ཡང་
 བྱ་སྦྱོད་གཉིས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུ་བའི་དབང་དུ་བྱས་ཀྱང་འགལ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཁ་ཅིག་

1 སྡེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲམ། 9 རྒྱུད་དོ་རྩེ་ཅ་མོ། འོག་གངས་1921བ3 ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “ལྷ་མོ་དོ་རྩེ་ཅ་ཅ་སློགས།། དབུས་འབྱུང་རང་གི་
 ལྷ་མོ་དེ།། དེ་ཡི་སློ་ན་མགོ་བསྐྱར་ཞིང་།། འཇུམ་བཅས་ཀུན་ཏུ་བལྟ་བ་སྟེ།། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་ཕྱག་ལ་འདུས།།” ཞེས་སོ།
 2 སྡེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲམ། 3 གསང་འདུས་ཅ་རྒྱུད། ལེའུ་བཅུན་པ། འོག་གངས་1900བ3 ལས་བྱུང་བའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱང་སྦྱོར་མི་འདྲ་སྟེ།
 ‘དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་བཅུན་མོ་ཆེ།།’ ཞེས་སོ།
 3 ལུང་འདི་མ་རྟེན།

རྒྱུད་ཕྱེ་ལ་ལྷར་འབྱེད་པ་ཡིན་ཏེ། ཡེ་ཤེས་རྩོམ་གྱི་ལས་བཅུས་ལས། རྟོགས་པའི་རྒྱུད།
 བྱ་བའི་རྒྱུད། སྦྱོང་བའི་རྒྱུད། རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད། རྣལ་འབྱོར་སྒྲ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་དང་ལྷར་འབྱེད་
 པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེ་ན་སྦྱོར་མེད་དེ། དེར་རྟོགས་པའི་རྒྱུད་ཅེས་བྱའི་དོན་ནི་བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་
 རང་ཆོན་ཀྱི་ཕྱིར་བྱ་བ་སྦྱོར་བའི་རྒྱུད་ལ་རྟོགས་པའི་རྒྱུད་ཅེས་གསུངས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།
 ཁ་ཅིག་རྒྱུད་ཕྱེ་ལ་བྱུག་ཏུ་འབྱེད་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྷར་སྦྱོར་དཔོན་ཀམ་པ་ལས་ཀྱང་བཤད།
 བདེ་མཆོག་ཉུང་བྱའི་ཅ་རྒྱུད་ལས་ཀྱང་གསུངས་པའི་ཕྱིར། བདེ་མཆོག་ཉུང་བྱ་ལས། “མདོ་
 སྡེ་བྱ་བ་སྦྱོང་བ་དང་། རྣལ་འབྱོར་གསང་མཐའ་དབྱེ་བ་ཡི། སེམས་ཅན་མོས་བས་
 འབྲུག་པ་ལ། དེ་དང་དེ་ལ་དགའ་བ་བཞིན།”¹ ཞེས་མདོ་སྡེ་རྟོགས་པའི་རྒྱུད་དང་། བྱ་
 བའི་རྒྱུད་དང་། སྦྱོང་བའི་རྒྱུད་དང་། རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་གསང་བ་སྟེ། གསང་བ་འབྲུག་པ་ལ་
 སོགས་པའི་བ་རྒྱུད་དང་། མཐའ་སྟེ་བདེ་མཆོག་ཅ་རྒྱུད་ལ་སོགས་པའི་མ་རྒྱུད་བྱུག་ཏུ་
 འབྱེད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་འདོད་པ་མི་འཐད་དེ། སྦྱོང་དཔོན་ཀམ་པ་ལས་ཀྱང་། དེ་ལྷར་
 གསལ་བར་བཤད་པ་མེད་ཅིང་། བདེ་མཆོག་ཅ་རྒྱུད་ཀྱི་ལུང་དོན་དེ་ཡང་དེ་ལྷར་མ་ཡིན་
 པའི་ཕྱིར་ཏེ། བདེ་མཆོག་ཉུང་བྱའི་དོན་ནི་མདོ་རྒྱུད་གཉིས་སུ་སྡེ་བའི་མདོ་དང་། བྱ་སྦྱོང་
 གཉིས་། རྣལ་འབྱོར་གསང་མཐའ་སྟེ་གསང་བ་སྒྲ་ན་མེད་པའི་རྒྱུད་ཕྱེ་བཞི་སྟེ། དེ་དང་དེས་
 འབྲུལ་བའི་གདུལ་བྱ་ལ་སྦྱོར་བས་དེ་དང་དེ་གསུངས་སོ། ཞེས་པའི་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།
 དེ་ལྷར་ཡིན་ན་རྒྱུད་ཕྱེ་བཞི་པོ་རྣམས་ཀྱི་གྲངས་ཀྱི་ཆད་རིམ་བྱ་ཞེ་ན། དེ་དག་གི་ཆད་
 ཀྱང་བཞག་ཏུ་ཡོད་དེ། ཡེ་ཤེས་རྩོམ་གྱི་ལས་བཅུས་ལས། “རྟོགས་པའི་རྒྱུད་སྦྱོང་ཐག་
 བཞི་དོ། བྱ་བའི་རྒྱུད་སྦྱོང་ཐག་བཞི་དོ། སྦྱོང་བའི་རྒྱུད་སྦྱོང་ཐག་བཞི་དོ། གཉིས་ཀའི་
 རྒྱུད་སྦྱོང་ཐག་བྱུག་གོ། རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་ལ་མིང་སྦྱོང་ཐག་བཅུ་གཉིས་སོ། དེ་ལྷར་ན་རྒྱུད་

¹ སྡེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ༡ བདེ་མཆོག་ཅ་རྒྱུད། ལེའུ་ར་གཅིག་ལ། སོག་གྲངས་༥༧བཟུང་ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འད་སྟེ། “མདོ་སྡེ་བྱ་བ་སྦྱོང་བ་
 རྣམས་། རྣལ་འབྱོར་གསང་མཐའ་དབྱེ་བ་ཉིད། སེམས་ཅན་མོས་བས་འབྲུག་པ་རྣམས་། དེ་དང་དེ་ལ་དགའ་བ་བཞིན། ཞེས་སོ།

ཕྱི་སྟོང་ཕྱག་སུམ་ཅུ་ཙ་བཞིའོ།། རྒྱས་པར་དབྱེ་ན་ཆད་མེད་དོ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་
ཕྱིར་དང་། སྒྲ་མེད་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་ནས་སྟོམ་འབྱུང་ལས། “རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་རྣམས་ཀྱི་ནི་
ཆད་།། གྲེ་བ་ཕྱག་ནི་དུག་ཏུ་ངེས།། དེ་བཞིན་རྣལ་འབྱོར་མ་རྒྱུད་གངས།། གྲེ་བ་ཕྱག་ནི་
བཅུ་དུག་གཞགས།།”² ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་མཆོན་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་པའི་གངས་
ཡིན་གྱི། ཞོ་ལོ་ཀའི་གངས་མ་ཡིན་ཏེ། གཞན་དུ་བྱ་བའི་རྒྱུད་སྟོང་ཕྱག་བཞི་ཡོད་པར་
གསུངས་པ་ལ་དོན་ཞགས་ཀྱི་རྒྱུད་གཅིག་པོ་ལ་ཞོ་ལོ་ཀ་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱད་ཡོད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་(ཁྱད་པར་དེ་དག་དང་ཕྱན་པ་རྣམས་ཀྱི་ལམ་བཟོད་པའི་ཚུལ་བསྟན་པ་)ནི། རྒྱུད་སྡེ་བཞི་པོ་
གང་གི་སྟོན་པ་འདུག་ཀྱང་། ལག་ན་དོ་རྩེ་དབང་བསྐྱར་བའི་རྒྱུད་ལས། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་
སེམས་སྟོམ་པ་རྩོགས་པར་བྱུང་བ་ན་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་གཞུག་ཅིང་དབང་བསྐྱར་བར་
གསུངས་པ་ལྟར། ལམ་ཐུན་མོང་བས་རྒྱུད་སྐྱེས་པ་ཞིག་ངེས་པར་སྟོན་དུ་འགྲོ་དགོས་ཏེ།
སྟོད་བསྐྱུས་ལེའུ་དང་པོ་ལས། སྟོབ་མས་ལམ་ལ་ཅིག་ཅར་སྟོབ་བམ་རིམ་གྱིས་སྟོབ་ངེས་
པའི་ལན་དུ། “རིམ་གྱིས་སྟོབ་པ་ཡིན་གྱི། ཅིག་ཅར་ནི་མ་ཡིན་ནོ།།”³ ཞེས་གསུངས་པའི་
འོག་ཏུ། “དེའི་རིམ་པ་ནི་འདི་ཡིན་ཏེ། ཐོག་མ་ཉིད་དུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཐེག་པའི་བསམ་པ་
ལ་བསྐྱབ་པོ།། གང་གི་ཆེ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཐེག་པའི་བསམ་པ་ལ་ལོ་བས་པར་བྱུང་བ་དེའི་
ཆོ། ཐེག་པ་གསར་པ་དྲན་པ་གཅིག་པའི་ཉིང་ངེ་འཛིན་ལ་སྟོབ་པོ།།”⁴ ཞེས་གསུངས་ཤིང་།

1 ཕྱི་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 3 ཡི་ཤེས་དོ་རྩེ་ཀུན་ལས་བཏུས། ཞོག་གངས་31པལ། ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “རྣལ་འབྱོར་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་ཀྱི་མིང་
སྟོང་ཕྱག་བཅུ་གཉིས་ཞེས་བྱ་སྟེ། རྒྱས་པར་བྱེ་ན་གངས་མེད་དོ།། གཉིས་ཀའི་རྒྱུད་སྟོང་ཕྱག་དུག་གོ།། སྟོད་པའི་རྒྱུད་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱད་དོ།། བྱ་
བའི་རྒྱུད་སྟོང་ཕྱག་བཞིའོ།། རྟོག་པའི་རྒྱུད་སྟོང་ཕྱག་བཞིའོ།། དེ་དག་ནི་སྟོང་ཕྱག་སུམ་ཅུ་ཙ་བཞི་སྟེ།” ཞེས་སོ།།
2 ཕྱི་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 18 བདེ་མཆོག་གི་བཤད་རྒྱུད་སྟོམ་འབྱུང་། ལེའུ་ཉིད་གཉིས་པ། ཞོག་གངས་31པལ། ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “རྣལ་
འབྱོར་རྒྱུད་རྣམས་ཀྱི་ནི་ཆད།། གྲེ་བ་ཕྱག་ནི་དུག་ཏུ་ངེས་ཏེ།། དེ་བཞིན་རྣལ་འབྱོར་མ་རྒྱུད་གངས།། གྲེ་བ་ཕྱག་ནི་བཅུ་དུག་གངས།།” ཞེས་སོ།།
3 ཕྱི་བསྟན། རྒྱུད་འབྲུམ། 2 སྟོབ་དཔོན་ལྷན་དེ་བ། སྟོད་བསྐྱུས། ལེའུ་དང་པོ། ཞོག་གངས་41པལ། ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “རིམ་གྱིས་འདུག་
པས་བསྐྱབ་པར་བྱའི་ཅིག་ཅར་ནི་མ་ཡིན་ནོ།།” ཞེས་སོ།།
4 ཕྱི་བསྟན། རྒྱུད་འབྲུམ། 2 སྟོབ་དཔོན་ལྷན་དེ་བ། སྟོད་བསྐྱུས། ལེའུ་དང་པོ། ཞོག་གངས་41པལ། ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “དེའི་རིམ་པ་
ཡང་འདི་ཡིན་ཏེ། ཐོག་མ་ཉིད་དུ་ནི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཐེག་པའི་བསམ་པ་ལ་སྟོབ་པོ།། གང་གི་ཆེ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཐེག་པའི་བསམ་པ་ལ་ལོ་བས་པར་
བྱུང་བ་དེའི་ཆོ་ཐེག་པ་སར་པ་དྲན་པ་གཅིག་པའི་ཉིང་ངེ་འཛིན་ལ་སྟོབ་པོ།།” ཞེས་སོ།།

བརྟག་¹གཉིས་ལས་ཀྱང་། “དང་པོར་གསོ་སྤྱད་སྤྱོད་པར་བྱ།། དེ་ནས་བསྐྱབ་པའི་གནས་
 བཅུ་སྤྱོད།། དེ་ལ་བྱེ་བྲག་སྐྱ་བ་བསྟན།། མདོ་སྡེ་པ་ཡང་དེ་བཞིན་ནོ།། རྣམ་འབྱོར་སྤྱོད་པ་
 དེ་ལས་བྱིས།། དེའི་རྗེས་སུ་དབྱུ་མ་བསྟན།། སྐད་སྐད་ཀྱི་རིམ་པ་ཀུན་ཤེས་ནས།། དེ་རྗེས་
 གྱི་རྩོ་རྩོ་བསྟན།།”² ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར་དེ་ནས་རྩོ་རྩོ་སྤྱོད་དཔོན་མཆོན་ཉིད་དང་ལྟ་
 བ་སྐྱ་མ་ལྟ་བུ་བ་ལས་བཤད་པ་ལྟར་ཚུལ་བཞིན་དུ་བསྟན།། རྒྱུད་སྤྱོད་དུ་བྱང་བར་བྱེད་པ་
 དབང་བསྐྱར་བ་མཛོས།། དབང་དུས་སུ་ཁས་སྐྱངས་པའི་དམ་ཆེག་དང་། སྤྱོད་པ་ཚུལ་
 བཞིན་དུ་བསྐྱར་བ་ལས་གྱི་གཞིར་མེད་མི་བྱང་ཡིན་ཏེ། རྣམ་མ་ལྟ་བུ་བ་ལས། “བསམ་བ་
 དག་པའི་སྤྱོད་མ་ནི།། དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་སྐྱབས་སོང་ལ།། རྣམ་མའི་རྗེས་སུ་འཇུག་པ་
 འདི།། ཁ་ཏོན་བྱ་བར་སྤྱོད་པར་བྱ།། དེ་ནས་སྐད་སྐད་སྤྱོད་པ་ཡིས།། དམ་ཆོས་སྤྱོད་
 དུ་བྱས་ནས་སུ།། ཅ་བའི་ལྟར་བ་བཅུ་བཞི་ནི།། རྒྱུད་དང་འཛིན་པ་ཉིད་དུ་བྱ།།”³ ཞེས་བ་
 དང་། དུག་ཆེན་ཐུག་ལེ་ལས་ཀྱང་། “དབང་མེད་པ་ལ་དངོས་བྱུང་མེད།། བྱེ་མ་བཅོར་ལ་
 མར་མེད་ལྟར།། གང་གི་རྒྱུད་ལུང་ད་རྒྱུ་གིས།། དབང་བསྐྱར་མེད་པར་འཆད་བྱེད་པ།།
 སྤྱོད་དཔོན་སྤྱོད་པ་ཤི་མ་ཐག །དངོས་བྱུང་ཐོབ་ཀྱང་དཔྱུལ་བར་འགྲོ།།”⁴ ཞེས་གསུངས་
 ལ། སངས་རྒྱས་ཐོད་པའི་རྒྱུད་ལས་ཀྱང་། “དཔོར་ན་བྱ་ཆ་མེད་པའི་བྱིས།། ཤི་བ་ཅམ་
 བྱིས་སྤྱོད་པ་ཉིད།། དེ་བཞིན་དབང་དང་བྲལ་ན་ནི།། ཡེ་ཤེས་ཀུན་གྱིས་སྤྱོད་པ་ཉིད།།”⁵

1 མ་དཔོར་“རྟག་ཅེས་གསལ།

2 རྩོ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ༥ བརྟག་གཉིས། བརྟག་པ་དང་པོའི་ལེའུ་བརྒྱད་པ། སྐད་སྐད་སྤྱོད་པ་ལས་བྱང་བ་ལྟར་མི་འདྲ་སྟེ། “དང་པོར་གསོ་
 སྤྱོད་སྤྱོད་པར་བྱ།། དེ་རྗེས་བསྐྱབ་པའི་གནས་བཅུ་ཉིད།། དེ་ལ་བྱེ་བྲག་སྐྱ་བ་བསྟན།། མདོ་སྡེ་པ་ཡང་དེ་བཞིན་ནོ།། དེ་ནས་རྣམ་འབྱོར་སྤྱོད་པ་
 ཉིད།། དེའི་རྗེས་སུ་དབྱུ་མ་བསྟན།། སྐད་སྐད་ཀྱི་རིམ་པ་ཀུན་ཤེས་ནས།། དེ་རྗེས་གྱི་རྩོ་རྩོ་བཅུ་ལ།།” ཞེས་སོ།

3 རྩོ་བསྟན། རྒྱུད་འབྲུམ། རྒྱུ་སྤྱོད་དཔོན་རྟ་དབྱངས། རྣམ་མ་ལྟ་བུ་པ། སྐད་སྐད་སྤྱོད་པ་ལས་བྱང་བ་ལྟར་མི་འདྲ་སྟེ། “བསམ་བ་དག་པའི་སྤྱོད་
 མ་ནི།། དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་སྐྱབས་སོང་ལ།། རྣམ་མའི་རྗེས་སུ་འཇུག་པ་ནི།། ཁ་ཏོན་བྱ་བར་སྤྱོད་པར་བྱ།། དེ་ནས་སྐད་སྐད་སྤྱོད་པ་
 ཡིས།། དམ་ཆོས་སྤྱོད་དུ་བྱས་ནས་སུ།། ཅ་བའི་ལྟར་བ་བཅུ་བཞི་ནི།། རྒྱུད་དང་འཛིན་པ་ཉིད་དུ་བྱ།།” ཞེས་སོ།

4 རྩོ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ༥ དུག་ཆེན་ཐུག་ལེ། ལེའུ་གཉིས་པ། སྐད་སྐད་སྤྱོད་པ་ལས་བྱང་བ་ལྟར་མི་འདྲ་སྟེ། “དབང་མེད་ན་ནི་དངོས་བྱུང་
 མེད།། བྱེ་མ་བཅོར་ཡང་མར་མེད་ལྟར།། གང་གི་རྒྱུད་ལུང་ད་རྒྱུ་གིས།། དབང་བསྐྱར་མེད་པར་འཆད་བྱེད་པ།། སྤྱོད་དཔོན་སྤྱོད་པ་ཤི་མ་ཐག །
 དངོས་བྱུང་ཐོབ་ཀྱང་དཔྱུལ་བར་འགྲོ།།” ཞེས་སོ།

5 རྩོ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ༥ སངས་རྒྱས་ཐོད་པའི་རྒྱུད། ལེའུ་གསུམ་པ། སྐད་སྐད་སྤྱོད་པ་ལས་བྱང་བ་ལྟར་མི་འདྲ་སྟེ།

ཞེས་གསུངས་ཤིང་། བདེ་མཆོག་ཙ་རྒྱུད་ལས་ཀྱང་། “འིན་ཏུ་མཉམ་བཞག་སྐྱབ་པ་པོས།།
 དམ་ཆོག་ཏྱ་བ་སྐྱབ་བར་བྱ།། དམ་ཆོག་ཉམས་པས་དཀྱིལ་འཁོར་དུ།། དབང་བསྐྱར་
 དངོས་བྱུང་ཐོབ་མི་འགྱུར།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། དུས་གཅིག་ཏུ་སློབ་མ་ལ་དབང་
 བསྐྱར་བ་དང་། སློབ་མ་ལྷག་གནས་བྱེད་པའི་གངས་རི་ཅམ་ཡིན་ཞེ་ན། མི་སྐུ་ལྷ་བ་དང་།
 མར་མེ་མཛད་བཟང་པོ་དང་། ལྷ་བ་བ་དང་། རྒྱ་པོ་སྤྱོད་པ་རྣམས་ཀྱིས་སློབ་མའི་གངས་
 ཆད་ངེས་པ་ཅན་མ་གསུངས་ཤིང་། དྲ་རི་ཀ་པས་ཉི་ཤུ་ཙ་ལྷ་མན་ཆད་བྱང་དུ་མ་གྱུར་པར་
 གསུངས་པ་ནི། གསང་བ་སྤྱི་རྒྱུད་ལས། “མཁས་པས་སློབ་མ་གཅིག་གམ་གསུམ།།
 ལྷའམ་ཡང་ན་བདུན་དག་གམ།། ཉི་ཤུ་ཙ་ནི་ལྷ་ཡི་བར།། བྱང་དུ་མ་གྱུར་ཡོངས་སུ་བཟུང་།།
 དེ་ལས་ལྷག་པའི་སློབ་མ་དག་། ཡོངས་སུ་བཟུང་བར་མི་ཤིས་སོ།།”² ཞེས་པའི་རྗེས་སུ་
 འབྲང་བ་ཡིན་ནོ།། ཁ་ཅིག་རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་དང་། དུས་འཁོར་མ་གཏོགས་སྐྱ་མེད་གཞན་
 རྣམས་ལ་མཐའ་གཅིག་ཏུ་ཉི་ཤུ་ཙ་ལྷ་མན་ཆད་བྱང་དུ་མ་གྱུར་པ་ངེས་པར་དགོས་ཏེ།
 གསང་བ་སྤྱི་རྒྱུད་ལས། “མཁས་པས་སློབ་མ་གཅིག་གམ་གསུམ།།”³ ཞེས་སོགས་
 གསུངས་པའི་བྱིར། རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་དུ་སློབ་མའི་གངས་ཆད་ངེས་པ་མེད་དེ། དེ་ཉིད་
 བསྐྱུས་པར། “རྡོ་རྗེ་དབྱིངས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོར་འཇུག་པ་ལ། སྤྱོད་དང་སྤྱོད་མིན་
 པ་བརྟག་མི་འཆོལ་ལོ།།”⁴ ཞེས་པ་དང་། རྣམ་སྤང་མངོན་བྱང་ལས། “འོན་ཀྱང་སློབ་
 དཔོན་སྣང་རྗེ་ཆེན་པོ་དང་ལྷན་པས། སེམས་ཅན་གྱི་ཁམས་རྣམས་མ་ལུས་པ་ཡོངས་སུ་
 བསྐྱུལ་བ་ཡིད་དམ་བཅའ་བ་ཁོ་ནར་བྱ་སྟེ། དེས་སྣང་རྗེ་ཆེན་པོའི་རྒྱར་གྱུར་པའི་བྱིར།

1 རྗེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 1 བདེ་མཆོག་ཙ་རྒྱུད། ཤེའུ་ཞེ་དགུ་བ། འོག་གངས་393ན2 ལུང་ཁྲངས་སུ་ཆོག་ཤིང་ལྷ་མ་གཉིས་པོ་རིམ་ཕྱོགས་ནས་གསུམ།
 2 རྗེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 2 གསང་བ་སྤྱི་རྒྱུད། འོག་གངས་745བལ ལས་བྱང་བ་བྱང་མི་འདྲ་སྟེ། “མཁས་པས་སློབ་མ་གཅིག་གམ་གསུམ།།
 ལྷའམ་ཡང་ན་བདུན་དག་གམ།། ཉི་ཤུ་དག་ནི་ལྷ་ཡི་བར།། བྱང་དུ་མ་གྱུར་སློབ་མ་གཟུང་།། དེ་ལས་ལྷག་པའི་སློབ་མ་དག་། ཡོངས་སུ་གཟུང་བར་
 མི་ཤིས་སོ།།” ཞེས་སོ།།
 3 རྗེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 2 གསང་བ་སྤྱི་རྒྱུད། འོག་གངས་745བལ
 4 རྗེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 3 དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱུས་པ། འོག་གངས་3693 ལས་བྱང་བ་བྱང་མི་འདྲ་སྟེ། “དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོ་འདིར་གཞུག་པ་ལ་
 སྤྱོད་དུ་གྱུར་པ་དང་སྤྱོད་དུ་མ་གྱུར་པ་བརྟག་མི་འཆོལ་ལོ།།” ཞེས་སོ།།

སེམས་ཅན་ཆད་མེད་པ་ཡོངས་སུ་གཟུང་བར་བྱའོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཏུས་
འཁོར་ལ་ཡང་དབང་བསྐྱར་བའི་སློབ་མའི་གངས་ཆད་ངེས་པ་མེད་དེ། སློབ་བྱང་ལ་འཇམ་
དཔལ་གྲགས་པས་མ་ལ་ཡའི་སྐྱེད་མོས་ཆལ་དུ་ཉི་མའི་གིང་རྟ་ལ་སོགས་པའི་ཆངས་པའི་
བང་སློང་བྱེ་བ་སྤག་བཞི་ཏུས་གཅིག་ཏུ་ཏུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱར་
བར་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་ཟེར་བའི་ལུགས་དང་པོ་མི་འཐད་དེ། གསང་བ་སྤྱི་རྒྱུད་ཀྱི་
ལུང་དེའི་དོན་ནི། རྒྱུད་སྤྱི་བཞིའི་དབང་བསྐྱར་བ་ལ་སྤྱིར་བཏང་གི་དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན་
ཀྱི། དམིགས་ཀྱིས་བསལ་ན་གངས་ཀྱང་ཁ་འཆམ་བ་དང་། བཅུ་དང་། ཉི་ཤུ་ཅུ་ལས་
ལྷག་པ་ལ་དབང་བསྐྱར་བར་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ཉེ། རྣམ་སྤྱང་མངོན་བྱང་ལས། “སློབ་མ་
དག་ཅིང་རིགས་བཅུན་པ། དེ་བཞིན་དགོན་མཆོག་གསུམ་ལ་དད། ཟབ་མོ་ཡི་ནི་སློང་དང་
ལྷན་། སློབ་ཆེ་ཞིང་ཚུལ་ཁྲིམས་ལྷན། བཟོད་དང་ལྷན་ཞིང་སེར་སྤྱོད་མེད། དཔལ་ལ་ཡིད་
དམ་བཟན་པ་ནི། བཅུ་འམ་བརྒྱད་དམ་བདུན་དང་ལ། གཅིག་གཉིས་བཞི་ལས་ལྷག་ཀྱང་
རུང་། དབྱེད་མི་དགོས་པར་གཟུང་བར་བྱ།”² ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། རྣམ་འབྱོར་རྒྱུད་
ལ་དེ་ལྟར་འདོད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ལུང་དེ་གཉིས་ཀྱི་དོན་དེ་ལྟར་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཉེ།
ལུང་དེ་གཉིས་ཀྱི་དོན་ནི། སློབ་དཔོན་སྤྱིར་ཆེ་ཆེན་པོའི་གཞན་དབང་དུ་གྱུར་པས་སློབ་མའི་
སྤྱི་བ་པ་ཅམ་སྤྱང་བའི་ཕྱིར་དུ། དབང་བསྐྱར་བ་དང་མ་འབྲེལ་བས་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་ལུགས་
པ་ཅམ་བྱར་རུང་བའི་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞན་དུ་ན་རྒྱུད་སྤྱི་བ་གསུམ་པ་རྣམ་འབྱོར་རྒྱུད་
དུ་དབང་བསྐྱར་བ་ལ་སློབ་དང་སློབ་མ་ཡིན་པའི་དབྱེ་བ་བྱར་མི་རུང་བར་ཐལ། དེ་ཉིད་

1 རྩེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲམ། བ རྣམ་སྤྱང་མངོན་བྱང་། ཤོག་གངས་163ན9 ལས་བྱང་བ་རྩེད་མི་འདྲ་སྟེ། “འོན་ཀྱང་སློབ་དཔོན་སྤྱིར་ཆེ་ཆེན་པོ་དང་
ལྷན་པས་སེམས་ཅན་གྱི་ཁམས་མ་ལུས་པ་བསྐྱལ་བར་ཡི་དམ་བཅའ་བཞི་ནར་བྱ་སྟེ། དེས་བྱང་རྒྱུ་ཀྱི་སེམས་ཀྱི་རྒྱུར་འགྱུར་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར་
སེམས་ཅན་ཆད་མེད་པ་རྣམས་ཡོངས་སུ་གཟུང་བར་བྱའོ།” ཞེས་སོ།

2 རྩེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲམ། བ རྣམ་སྤྱང་མངོན་བྱང་། ཤོག་གངས་164བ2 ལས་བྱང་བ་རྩེད་མི་འདྲ་སྟེ། “སློབ་མ་དང་ཅིང་རིགས་བཅུན་པ། དེ་བཞིན་
དགོན་མཆོག་གསུམ་ལ་དད། ཟབ་མོ་ཡི་ནི་སློང་དང་ལྷན། སློབ་ཆེ་ཞིང་ཚུལ་ཁྲིམས་ལྷན། བཟོད་དང་ལྷན་ཞིང་སེར་སྤྱོད་མེད། དཔལ་ལ་ཡི་དམ་
བཟན་པ་ནི། བཅུ་འམ་བརྒྱད་དམ་བདུན་ནས་ལ། གཅིག་གཉིས་བཞི་ལས་ལྷག་ཀྱང་རུང་། དབྱེད་མི་དགོས་པར་གཟུང་བར་བྱ།” ཞེས་སོ།

བསྐྱེད་པ་པར། “དོ་རྩེ་དབྱེངས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོ་འདིར། སྤྲོད་དང་སྤྲོད་མ་ཡིན་པ་
བརྟག་མི་འཆོལ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དུས་འཁོར་དང་ཟླ་མེད་གཞན་ལ་བྱུང་པར་
འདོད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྤྲོན་བྱུང་གི་དབང་དུ་བྱས་ན། འདུས་པ་ཙུ་བའི་རྒྱུད་ལས་
གསུངས་པའི་ཐོག་མར་འཁོར་མཆོག་དམན་མཐའ་ཡས་པ་སྤྲོན་པ་དོ་རྩེ་འཆང་གིས་དུས་
གཅིག་ཏུ་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་གཞུག་ཅིང་དབང་བསྐྱུར་བར་དོ་རྩེ་དམ་ཆོག་འབྱུང་བའི་ཆོག་
ཚུལ་བཞིར་བཤད་པ་ལ་བརྟེན་ནས་བྲུབ་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་སྤྲོས་མ་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་གཞུག་
ཅིང་དབང་བསྐྱུར་བའི་གངས་དེ་ལྟར་ཡིན་ན། གང་དུ་དབང་བསྐྱུར་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་
དབྱེ་ན། དུ་ཡོད་ཅེ་ན། དེ་ཡང་རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་གྱི་དབང་དུ་བྱས་ན་གསུམ་ཡོད་དེ།
རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་གྱི་གནས་སྐབས་སྤྱུ་བྱས་དཀྱིལ་གྱི་ཐ་སྙད་ཆོད་ལྡན་སྤྱུ་བྱས་ཀྱང་མ་
བཤད་ཅིང་མི་འཐད་པས། རུལ་ཆོན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར། རས་གྲིས་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར། གང་
ཟག་གི་བྱུང་པར་འགའ་ཞིག་ལ་བསམ་གཏན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ནཱ་ས་སྤྱུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར།
ཟླ་མེད་གྱི་གང་དུ་དབང་བསྐྱུར་བ་ཐོབ་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་སྐྱས་བརྗོད་རིགས་གྱི་སྤྲོ་ནས་
དབྱེ་ན་བདུན་ཡོད་དེ། རུལ་ཆོན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར། རས་གྲིས་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར། བསམ་
གཏན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར། ལུས་དཀྱིལ་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར། ཀྱན་རྫོབ་བྱང་ཚུབ་སེམས་གྱི་
དཀྱིལ་འཁོར། ལྷ་གའི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། དོན་དམ་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་དཀྱིལ་འཁོར་
ནཱ་ས་སྤྱུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེའི་ནང་ནས་བྲུམ་དབང་གང་དུ་ཐོབ་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་བཞི་
ཡོད་དེ། རུལ་ཆོན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར། རས་གྲིས་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར། བསམ་གཏན་གྱི་དཀྱིལ་
འཁོར། ལུས་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་བཞི་ཡོད་པའི་ཕྱིར། སྤྲོས་དཔོན་དོ་རྩེ་བྲུ་བས།
“དབང་བསྐྱུར་དཀྱིལ་འཁོར་སྤྲོན་འགོ་བ། དོ་རྩེ་འཆང་གིས་གསུངས་པ་སྟེ། འོ་ན་ཀྱང་

¹ རྩེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 9 དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱེད་པ། འོག་གངས་36བཅ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོ་འདིར་གཞུག་པ་ལ་
སྤྲོད་དུ་བྱུར་པ་དང་སྤྲོད་དུ་མ་བྱུར་པ་བརྟག་མི་འཆོལ་ལོ།” ཞེས་སོ།

དགྲེལ་འཁོར་དེའི་རང་བཞིན། ཅི་ཡིན་འདིར་ནི་བཤད་པར་བྱ། ཐེག་ལས་ཚོན་བཞེད་
 རིས་བ་དང་། རི་མོར་གྱིས་བའི་ལས་དང་ནི། འགྲོ་བ་འདི་ཀུན་རང་བཞིན་གྱིས། གྲུབ་
 པའི་དགྲེལ་འཁོར་གཉིས་མེད་པའོ། བཅོས་མ་གཉིས་ཀྱི་ངོ་བོ་གང་། དེ་ནི་གདུལ་བྱའི་
 དབང་ལས་ཡིན། མཁས་པའི་བསྐྱབ་བྱ་དེ་མིན་ཏེ། ཡང་དག་དོན་མཐོང་གྲོལ་ཕྱིར་
 རོ།⁹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱར། འོ་ན་གང་དུ་དབང་བསྐྱར་བའི་དགྲེལ་འཁོར་གྱི་དབྱེ་བ་དེ་
 ལྟར་ཡིན་ན། དབང་གི་རྣམ་པར་གཞག་པ་རིམ་བྱ་ཞེ་ན། དོ་རྒྱུ་ཐེག་པ་ལ་འཇུག་པའི་ཐོག་
 མའི་སྒྲོ་འབྲེད་ཀྱི་རིགས་སུ་གནས་པ་གང་ཞིག །འོད་པ་སོ་སོའི་རྟེན་གྱི་གང་ཟག་སྒྲགས་
 ཀྱི་ལམ་སྒྲོམ་པ་ལ་དབང་བར་བྱེད་པ་ཡང་ཡིན། རྒྱུད་སྡེ་བཞི་སོ་ཅི་རིགས་བ་དང་འབྲེལ་
 བའི་མཆོག་ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་བསྐྱབ་པ་ལ་དབང་བའི་རིགས་སུ་གནས་པ་ཡང་ཡིན་
 པའི་གཞི་མཐུན་པར་དམིགས་པའི་ཡོན་ཏན་དོ་རྒྱུ་ཐེག་པའི་རྒྱུད་སྡེ་དུ་དབྱེད་པ་དབང་
 གི་མཆོན་ཉིད། ཅིའི་ཕྱིར་དབང་ཞེས་བྱ་ཞེ་ན། བྱི་མ་འབྲུད་པ་དང་རྒྱས་པ་འཛོགས་པར་བྱེད་
 པ་ལ་དབང་བ་དང་། ལམ་བསྒྲོམ་པ་ལ་དབང་བ་དང་། མཆོག་ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་
 བསྐྱབ་པ་ལ་དབང་བས་ན་དབང་ཞེས་བརྗོད་པ་ཡིན་པའི་བྱར། འོ་ན་རྒྱུད་སྡེ་བཞི་སོ་ལ་
 དབང་མི་འདྲ་བའི་བྱེད་པར་རིམ་བྱ་ཡོད་ཅེ་ན། དེ་ལྟ་བུའི་བྱེད་པར་བཞག་ཏུ་ཡོད་དེ། བྱ་
 རྒྱུད་ལ་ཆུ་ཅོད་པན་གྱི་དབང་མཐའ་རྟེན་དང་བཅས་པ་ཅམ་ཞིག་དང་། སྒྲོད་རྒྱུད་ལ་དེའི་
 སྟེང་དུ་དོ་རྒྱུ་ཐེག་པའི་ཕྱི་མིང་གི་དབང་སྟེ་རིག་པའི་དབང་ལྷ་མཐའ་རྟེན་དང་བཅས་པ་ཅམ་
 དང་། རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་ལ་དེའི་སྟེང་དུ་དོ་རྒྱུ་ཐེག་པའི་དཔོན་གྱི་དབང་མཐའ་རྟེན་དང་བཅས་པ་
 ཅམ་དང་། རྣལ་འབྱོར་སྒྲ་ན་མེད་པ་ལ་དབང་བཞི་རྫོགས་པར་བསྐྱར་བ་ཡོད་པའི་བྱེད་

⁹ རྟེན་བསྐྱར། རྒྱུད་འབྲེལ། སྒྲོ་བ་དཔོན་དོ་རྒྱུ་ཐེག་པའི་ཕྱི་མིང་གི་འཁོར་ལོ་སྒྲོམ་པའི་དབང་མཐོང་། འོག་གུངས་པ་༡༧༧༥ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ།
 “དབང་བསྐྱར་དགྲེལ་འཁོར་སྒྲོན་འགྲོ་བར། དོ་རྒྱུ་ཐེག་པའི་བཤད་པ་སྟེ། འོ་ན་གང་དགྲེལ་འཁོར་དེ་རང་བཞིན། ཅི་ཡིན་དེ་ནི་འདི་ལྟར་བཤད།
 རི་མོ་གནས་པའི་ལས་དང་ནི། ཐེག་ལས་ཚོན་དགྲེལ་རིས་པས་བསྐྱར། འགྲོ་བ་འདི་ཉིད་རང་བཞིན་གྱིས། གྲུབ་པའི་དགྲེལ་འཁོར་གཉིས་མེད་
 པའོ། བཅོས་མ་ཉིད་ཀྱི་ངོ་བོ་གང་། དེ་ནི་གདུལ་བྱའི་དབང་ལས་འདོད། མཁས་པའི་བསྐྱབ་བྱ་དེ་མིན་ཏེ། ཡང་དག་དོན་མཐོང་གྲོལ་ཕྱིར་རོ།”
 ཞེས་སོ།

བར་ནཱས་སུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། ཡེ་ཤེས་ཐེག་ལའི་རྒྱུད་ལས། “ཚུའི་དབང་དང་ཙོད་པན་
དག། བྱ་བའི་རྒྱུད་ལ་རབ་ཏུ་གྲགས།། རྩོམ་ཐེག་ལ་བྱ་བའི་དབང་།། རྒྱུད་པའི་རྒྱུད་ལ་
རབ་ཏུ་གསལ།། ཕྱིར་མི་བསྐྱོད་པ་ཡི་ནི་དབང་།། རྣམ་འབྱོར་རྒྱུད་ལ་གསལ་བར་བྱེ།།
དེ་ནི་བྱུག་གི་བྱེ་བྲག་དབང་།། དེ་ནི་སློབ་དཔོན་དབང་ཞེས་བྱ།། རྣམ་འབྱོར་སྐྱེ་མ་ཡི་ནི་
མཚན་།། གསང་བ་ཡི་ནི་དབང་རྒྱལ་བཤད།། ཤེས་རབ་ཡེ་ཤེས་སྐྱེ་ན་མེད།། བཞི་བ་དེ་
ལྟར་དེ་བཞིན་ནོ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་སྐྱེ་མེད་ཀྱི་ལུགས་ལ་དབང་ལ་དབྱེ་
ན་གཉིས་སུ་ཡོད་དེ། བསྐྱེད་རིམ་གྱིས་རྒྱུད་སྐྱོན་པར་བྱེད་པ་བྱམ་པའི་དབང་དང་། རྩོགས་
རིམ་གྱིས་རྒྱུད་སྐྱོན་པར་བྱེད་པ་མཚན་གི་དབང་དང་གཉིས་སུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དང་པོ་ལ་
ཡང་དབྱེ་ན། ཐུན་མོང་བ་རྩོམ་པའི་དབང་དང་། ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་རྩོམ་པའི་དབང་དཔོན་
ཀྱི་དབང་གཉིས་སུ་ཡོད། དང་པོ་ལ་རྒྱས་པར་དབྱེ་ན་རིག་པའི་དབང་ལྟར་ཡོད། རྩོགས་
རིམ་གྱིས་རྒྱུད་སྐྱོན་པར་བྱེད་པ་མཚན་གི་དབང་ལ་དབྱེ་ན། གསུམ་དུ་ཡོད་དེ། གསང་
དབང་། ཤེས་རབ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་དབང་། དབང་བཞི་བ་དང་གསུམ་དུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དུས་
འཁོར་གྱི་ལུགས་ཀྱི་དབང་ལ་དབྱེ་ན། ཚུའི་དབང་དང་། མཚན་གི་དབང་གཉིས་སུ་ཡོད་
དོ།། ཚུའི་དབང་ལ་དབྱེ་ན་བྱིས་པ་ལྟར་འཇུག་པའི་དབང་བདུན་དུ་ཡོད་དོ།། མཚན་གི་
དབང་ལ་དབྱེ་ན་ཀུན་རྩོམ་འཛིན་ཏེན་པའི་དབང་དང་། དོན་དམ་འཛིན་ཏེན་ལས་འདས་
པའི་དབང་གོང་མ་གོང་ཆེན་གཉིས་ལ་བྱམ་དབང་། གསང་དབང་། ཤེས་རབ་ཡེ་ཤེས་།
བཞི་བ་ཤེས་རབ་ཡེ་ཤེས་ཆེན་པོའི་དབང་དང་བཞི་བཞི། རྩོམ་པའི་དབང་དཔོན་བདག་པོ་ཆེན་
པོའི་དབང་ནཱས་སུ་ཡོད་དོ།། འོ་ན་དབང་གི་ནཱ་གཞག་དེ་ལྟར་ཡིན་ན། དབང་བསྐྱར་
བའི་སྡོན་དུ་སྡོམ་པ་རི་ལྟར་གསུང་བར་བྱ་ཞེ་ན། བསྐྱེད་ལུགས་ཀྱི་ལ་སོགས་པའི་རྒྱ་གར་གྱི་

¹ ཐེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ༢ ཡེ་ཤེས་ཐེག་ལའི་རྒྱུད། ལེན་བཅུ་གསུམ་པ། འོག་གངས་༡༡ནང་ ལས་བྱུང་བའི་ནང་ནས་ཆོག་ཤང་སྐྱེ་བྱུག་ཅུང་
མི་འདྲ་སྟེ། “ཚུ་ཡི་དབང་བསྐྱར་དབྱེ་རྒྱུད་དག ། བྱ་བའི་རྒྱུད་ལས་རབ་ཏུ་གྲགས།། རྩོམ་ཐེག་ལ་བྱ་བའི་དབང་།། རྒྱུད་པའི་རྒྱུད་ལས་རབ་ཏུ་
གསལ།། ཕྱིར་མི་སྐྱོད་པ་ཡི་ནི་དབང་།། རྣམ་འབྱོར་རྒྱུད་དུ་གསལ་བར་བྱས།།” ཞེས་སོ།

སྒྲོབ་དཔོན་འགའ་ཞིག །གདུགས་དཀར་ལ་སོགས་པ་ལ་རིགས་ལྡེའི་སྒྲོམ་པ་འཛིན་པ་
 དང་། དབང་བཞིའི་རྣམ་གཞག་མཛད་པ་ནི། རྒྱུད་དང་མཁས་གྲུབ་ཆོད་ལྡན་གྱི་གཞུང་དང་
 འགལ་ཞིང་མི་འཐད་པས། གྲུ་སྒྲིད་གཉིས་ལ་སྐྱགས་སྒྲོམ་འཛིན་པ་མེད་ལ། དེ་ཡང་ཕུན་
 སྐྱེས་ཆོགས་པའི་ཡན་ལག་གི་དབང་དུ་བྱས་ནས་སོ་ཐར་གྱི་སྒྲོམ་པ་གང་ཡང་རུང་བའོ།
 མ་མཐའ་ནའང་མི་དགོ་བཅུ་སྒྲོང་གི་ཚུལ་ཁྲིམས་གཞིར་བཟུང་ནས། དབང་བསྐྱར་བའི་
 དུས་སུ་གཞུང་བར་བྱ་བའི་སྒྲོམ་པ་ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྒྲོམ་པ་ཁོ་ནར་ངེས་པས་རྩ་
 རྒྱུང་ཡང་དེ་ལས་ལོགས་སུ་མེད་ལ། འོན་ཀྱང་ལེགས་གྲུབ་ཀྱིས་ཁྱེས་པའི་རྒྱུད་དུ་དབང་
 བསྐྱར་བའི་དུས་སུ་གཞུང་བར་བྱ་བའི་ཕུན་ཕོང་མ་ཡིན་པའི་དམ་ཆོག་མང་པོ་ཞིག་ཡོད་
 རོ།། རྒྱུད་སྒྲེ་གོང་མ་གཉིས་ལ་རབ་དགོ་སྒོང་། འབྲིང་དགོ་ཚུལ། ཐ་ན་དགོ་བསྐྱེན་གྱི་སྒྲོམ་
 པ་སྐྱངས་ནས། དེའི་འོག་དུ་བྱང་སེམས་ཀྱི་སྒྲོམ་པ་རྣམ་པར་དག་པ་ངེས་པར་སྒྲོན་དུ་འགྲོ་
 དགོས་ཏེ། ཅེ་མོ་ལས། “སྒྲོམ་པ་གསུམ་ལ་བཀོད་ནས་ནི། དེ་ནས་དཀྱིལ་འཁོར་བསྐྱར་
 པར་བྱ།”¹ “སོ་སོ་ཐར་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས། རིག་འཛིན་སྒྲོམ་པ་མཆོག་ཡིན་ནོ།”²
 ཞེས་དང་། བྲི་མེད་འོད་ལས། “གསུམ་ལས་དགོ་སྒོང་མཆོག་ཡིན་འབྲིང་། དགོ་ཚུལ་
 ཞེས་བྱ་ཐ་མ་སྟེ། ཁྲིམ་ན་གནས་པ་དེ་ཉིད་དོ།”³ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དབང་བསྐྱར་
 བ་དང་འབྲེལ་བའི་རིགས་ལྡེའི་སྒྲོམ་པ་བཟུང་ལན་གསུམ་བཛྲོད་པའི་སྒྲོབས་ཀྱིས་ཐོབ་པའི་
 རིགས་སུ་གནས་པ་གང་ཞིག །སྐྱགས་ཀྱི་སྒྲོམ་པའི་མི་མཐུན་སྤྱོད་ཀྱིས་མཐའ་དག་སྒོང་བའི་
 སེམས་མཛོན་འགྱུར་བ་དང་། དབང་ལྡན་དུ་ཡོད་པ་གང་རུང་དུ་དམིགས་པ་སྐྱགས་སྒྲོམ་
 ཀྱི་མཆོན་ཉིད། དེ་ལ་དབྲེན་རྒྱུད་སྒྲེ་གསུམ་པ་རྣམ་འབྱོར་རྒྱུད་དང་འབྲེལ་བའི་སྐྱགས་

1 རྒྲེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 9 རྒྱུད་རྩོད་ཅེ་ཅོ། འོག་གངས་390བལ།

2 རྒྲེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 9 རྒྱུད་རྩོད་ཅེ་ཅོ། འོག་གངས་391བལ།

3 རྒྲེ་བཀའ། བྲི་མེད་འོད། སྤྱི་དུས་འཁོར་བྲི་མེད་འོད། འོག་གངས་393བལ་ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “གསུམ་ལས་དགོ་སྒོང་མཆོག་ཡིན་
 ཞིང་། འབྲིང་པོ་དགོ་ཚུལ་ཞེས་བྱ་སྟེ། ཁྲིམ་གནས་དེ་ལས་ཐ་མའོ།” ཞེས་སོ།

སྟོམ་དང་། ལྷ་མེད་དང་འབྲེལ་བའི་སྤྱལ་ས་སྟོམ་གཉིས་སྤྱི་ཡོད། འོ་ན་དེ་ལྟར་ཡིན་ན།
 རྒྱུད་སྡེ་བཞི་པོ་ལ་བསྐྱུང་བྱ་ཅ་ལྟར་ལ་མི་འབྲེལ་བའི་བྱུང་པར་རི་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། བོད་ཀྱི་རྩོ་རྩེ་
 སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་སྤྱི་མང་པོ་མཐུན་པར་དེ་ལྟ་བུའི་བྱུང་པར་ཡོད་པར་བཞེད་དེ། དམ་
 ཆེག་ཐམས་ཅད་བསྐྱུས་པར་ཐུན་མོང་བའི་ཅ་ལྟར་བཞི་དང་། བ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་ཅ་ལྟར་
 བཅུ་གཉིས་དང་། གྱི་ཡའི་རྒྱུད་ཀྱི་སྤྱུལ་ཅུ་དང་། སྟོད་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་བཅུ་བཞི་དང་། རྣལ་
 འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་བཅུ་བཞི་དང་། ལྷ་མེད་རྒྱུད་ཀྱི་བཅུ་བཞི་དང་། ཡང་ལྷ་དང་། ཡང་བཞི་
 དང་། ཅ་བའི་ལྟར་བ་བདུན་ཅུ་ཐམ་པའོ། ། ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། ཞེས་བཞེད་ཅིང་། དེ་
 དག་གི་ཅ་ལྟར་གི་རོས་འཛིན་གསལ་བར་མ་མཛད་ལ། བྱིས་ཀྱི་མཁས་པ་དག་གྱི་ཡའི་
 རྒྱུད་ཀྱི་སྤྱུལ་ཅུའི་རོས་འཛིན་གསལ་བར་མ་མཛོང་གསུངས། སྟོད་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་བཅུ་བཞི་
 མི་དགེ་བཅུ་སྟོང་གི་སྟེང་ཏུ་རབ་བྱུང་དང་བྱིས་པའི་ཐུན་མོང་བའི་ཅ་ལྟར་བཞི་སྟེ་བཅུ་བཞི།
 རྣམ་སྤྱང་མངོན་བྱང་ལས་གསུངས་པ་དེ་ཡིན་ནམ། རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་ཅ་ལྟར་བཅུ་བཞི།
 དེ་ལས་གཞན་པ་བཅུ་བཞི། ཞེས་པའི་སྐབས་ནས་བསྟན་པའི་བཅུ་བཞི། ཁྱོད་ཀྱིས་སྟོག་
 ཆགས་བསད་མི་བྱ། ། ཞེས་པའི་སྐབས་ནས་བསྟན་པའི་དམ་ཆེག་བཅུ་བཞི་ཡིན་ནམ་
 སྟོམ་བརྟག་གོ་ཞེས་གསུངས། ཚུལ་དེ་ལྟར་འདོད་པ་མི་འཐད་དེ། དམ་ཆེག་ཐམས་ཅད་
 བསྐྱུས་པ་རྩོ་བོ་ཆེན་པོས་མཛད་པ་མ་ཡིན་པའི་བྱིར་ཏེ། དེར་ཅ་ལྟར་གི་རྟེན་གྲུངས་དགྲ་
 བཅུ་གོ་བདུན་བཟངས་ནས། བདུན་ཅུ་ཐམ་པའོ། ། ཞེས་གྲངས་ཅམ་ལ་ཡང་སྟོངས་པའི་
 འབྲུལ་པ་ཡོད་པའི་བྱིར། དེའི་སྤྱི་མང་པོར་བདག་གི་སྤྱི་མ་དམ་པ་ནག་པོ་དམ་ཆེག་རྩོ་
 རྩེ་ཞལ་སྤྱི་ནས་ཞེས་ཡང་ཡང་འབྱུང་བ་གང་ཞིག ། ནག་པོ་དམ་ཆེག་རྩོ་རྩོ་བོའི་སྤྱི་མ་
 མ་ཡིན་པའི་བྱིར། འོ་ན་རྒྱུད་སྡེ་བཞི་པོ་སོ་སོའི་ལམ་བཟོད་ཚུལ་གྱི་རིམ་པ་མི་འབྲེལ་
 བྱུང་པར་རི་ལྟ་བུ་ཡོད་ཅེ་ན། རིམ་པ་དེ་ལྟ་བུའི་བྱུང་པར་བཞག་ཏུ་ཡོད་དེ། བྱ་བའི་རྒྱུད་
 ཀྱི་དབང་ཏུ་བྱས་ནས་འཛིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་རིགས་དང་། འཛིག་རྟེན་པའི་རིགས་

གཉིས་ཡོད། དང་པོ་ལ་གསུམ་ཡོད་དེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རིགས། བསྐྱེད་རིགས།
 རྫོང་ལྷུང་རིགས་དང་གསུམ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རིགས་ཀྱི་གཙོ་བོ་
 ལྷ་ཀྱུ་ཐུབ་པ་ཡིན་པས། དེའི་སྐྱབ་ཐབས་སྟོན་པ་དམ་ཆོག་གསུམ་བཞེད། རིགས་ཀྱི་
 འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ་འཇམ་དཔལ་ཏེ། དེའི་རྒྱུད་འཇམ་དཔལ་ཙ་རྒྱུད་དང་། དཔལ་བོ་
 གཅིག་གྲུབ། རིགས་ཀྱི་ཡུམ་གྲ་ལྷ་དང་ཡོད་ཟེར་ཅན། རིགས་ཀྱི་གཙུག་ཏྱིར་གདུགས་
 དཀར་ཀླུ་རྒྱལ། སྤེམ་དེ། རིགས་ཀྱི་སེམས་དཔལ་བྱམས་པ་སྟེ། དེའི་མཆོན་བརྒྱ་སོགས་
 སོ།། རིགས་ཀྱི་ཁྲོ་བོ་མི་གཡོ་བ། ཁྲོ་མོ་དབྱངས་ཅན་མ་སོགས་སོ།། བསྐྱེད་རིགས་ཀྱི་
 གཙོ་བོ་ཆེ་དཔག་མེད། འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ། སྐྱུ་རས་གཟིགས། ཡུམ་སྒྲོལ་མ། སེམས་
 དཔལ་ནམ་སྟོང་། ཁྲོ་བོ་ཉ་མགྱིན། ཁྲོ་མོ་རྫོང་ལྷ་ཀྱུ་རྒྱུད་མ་སོགས་སོ།། རྫོང་ལྷུང་རིགས་
 ཀྱི་གཙོ་བོ་མི་འབྱུགས་པ། འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ་བྲག་རྫོང་། རིག་པ་མཆོག་ཀླུ་འཇོམས་
 སོགས་སོ།། ཡུམ་ཁྲོ་གཉེར་ཅན། སེམས་དཔལ་སྐྱིབ་སེལ། ཁྲོ་བོ་སྟོབས་པོ་ཆེ། ཁྲོ་མོ་ལོ་
 མ་གྱོན་མ་སོགས་སོ།། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རིགས་རིགས་ཀྱི་གཙོ་བོ་དང་། བསྐྱེད་
 རིགས་རིགས་འབྲིང་དང་། རྫོང་ལྷུང་རིགས་རིགས་མཐའ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་
 པའི་རིགས་ཀྱི་བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱར་བ་ཐོབ་ན། བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་དཀྱིལ་
 འཁོར་སུམ་སྟོང་ལྷ་བརྒྱ་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ལམ་ལ་ཉན་བསམ་སྟོན་གསུམ་ལ་དབང་བར་
 གསུངས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། “དེ་བཞིན་གཤེགས་རིགས་དཀྱིལ་འཁོར་དུ། གང་གིས་ལེགས་
 པར་དབང་བསྐྱར་བ། དེ་ནི་རིགས་རྣམས་གསུམ་ཆར་ལ།” དཀྱིལ་འཁོར་ལ་སོགས་
 སྟོབ་དཔོན་འགྲུང་།”⁹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། འཛིག་ཉེན་པའི་རིགས་ལ་དབྱེ་ན། གཞོད་
 སྐྱེན་གྱི་རིགས། ལྷ་ཅེན་གྱི་རིགས། འཛིག་ཉེན་པའི་རིགས་དང་གསུམ་དུ་ཡོད་དོ། དེ་

⁹ རྟེན་གཤམ་རྒྱུད་འབྱུང་། མ་གསང་བ་སྤྱི་རྒྱུད། འོག་གངས་ཀྱི་ལོ་ལྔ་ལ་ལས་བྱུང་པའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུད་གསུམ་པ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “དེ་ནི་རིགས་
 རྣམས་གསུམ་ཆར་གྱི།” ཞེས་སོ།།

ཡང་བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་རིགས་གསུམ་སྤྱི་འཛིན་ཀུན་ལའག་སྟོན་པའི་རྒྱུད་བཞིར་གྲགས་པའི་གསང་
 བ་སྤྱི་རྒྱུད་ཀྱིས་ནི་དཀྱིལ་འཁོར་སུམ་སྟོང་ལྔ་བརྒྱ་དང་། དེ་དག་གི་དབང་བསྐྱར་བའི་ཆོ་
 གའི་ཡན་ལག་མང་པོ་སྟོན་ཅིང་། ལེགས་བྱུང་ཀྱིས་ནི། ཁོ་ལོ་ལེགས་བྱུང་ལ་བཏེན་ནས་
 བགོགས་བསྐྱོག་ཐབས་དང་། རིག་སྤྲུགས་ཀྱི་ཆོ་ག །ལས་རབ་འབྱུངས། རིགས་གསུམ་
 ཀྱི་བསྐྱེད་པ་དང་དམ་ཆོག་རྣམས་སྟོན་ནོ།། དབྱུང་བཟང་གིས་ཁྱུས་པ་ལས། སྤྱི་རྒྱུད་དུ་མ་
 བསྟན་པའི་རིགས་ཐུན་མོང་བ་ཐམས་ཅད་ལ་པན་པའི་དབང་གི་ཡན་ལག་དང་། སྤྱི་མེད་ཀྱི་
 དང་ལས་རབ་འབྱུངས་སྟོན་ལ། བསམ་གཏན་སྤྱི་མ་ནི་གཙུག་ཏོར་ཀྱི་རྒྱུད་སྤྱི་མ་ཡིན་
 ཅིང་། འདིས་བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་ལམ་རྣམས་དེ་ཉིད་བཅུར་བསྐྱུས་ནས་སྟོན་ནོ།། བྱ་སྤྱོད་གཉིས་
 ལམ་ཀྱི་འགྲོས་པལ་ཆེར་མཐུན་པས་བསྐྱོམས་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་ནས་འཇུག་པ་དང་། སྤྱིར་
 བ་དང་། བྱུང་བ་དང་། སྤྱི་བ་དང་། ཡན་ལག་བཞིར་བསྐྱུས་ཀྱང་རུང་ལ། བསམ་གཏན་
 སྤྱི་མ་ལས། “ཡན་ལག་བཅུ་ཡི་དབྱེ་བ་ལས།”¹ ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། བཀས་ཀྱི་དེ་ཉིད།
 བདག་གི་དེ་ཉིད། ལྟའི་དེ་ཉིད། སྤྲུགས་ཀྱི་དེ་ཉིད། མེ་གནས་ཀྱི་བསམ་གཏན། སྤྱི་གནས་
 ཀྱི་བསམ་གཏན། སྤྱི་མཐར་ཐར་པ་སྟེར་བའི་བསམ་གཏན། བསྐྱེད་པའི་འཇུག་པའི་
 བསམ་གཏན། སྤྲུགས་ཀྱི་སྤྱི་བ་པའི་ཆོ་ག་དང་དབང་གི་སྟོར། སྤྱི་མེད་ཀྱི་ཡན་ལག་
 བཅུར་བསྐྱུས་ཀྱང་རུང་མོད་ཀྱི། འཇུག་པ་བདེ་བའི་དབང་དུ་བྱས་ན། བསྐྱེད་པའི་
 བཅས་པའི་བསམ་གཏན་དང་། བསྐྱེད་པའི་མ་སྟོས་པའི་བསམ་གཏན་དང་། སྟོན་དུ་
 བསྟེན་པ་ལས་རུང་དུ་བྱས། དེས་བྱུང་འཛིན་བསྐྱུས་པའི་ཚུལ་གསུམ་དུ་བསྐྱུས་ནས་
 འཆད་པར་བྱེད་དོ།། བསྐྱེད་པའི་ཡན་ལག་བཞིའི་བསམ་གཏན་ཀྱི་སྟོན་དུ་འཛིན་བྱ་
 བའི་ཚུལ་ཡང་ཡོད་དེ། རིགས་སྤྱིའི་བྱུག་རྒྱ་བཅས་ནས་སྤྱོགས་བཅུའི་སངས་རྒྱས་ཐམས་
 ཅད་ལ་བདག་ཉིད་འབྱུང་བ་དང་། སྤྱི་བས་སྤྱི་འགྲོ་ཞིང་མེས་པོ་བསྐྱེད་པ་དང་། སྤྲུགས་

1 རྟེན་གཤམ། རྒྱུད་འབྱུང་། ཐ བསམ་གཏན་སྤྱི་མ། འོག་གངས་ཀྱི་པ་ལྔ་པ་ལས་བྱུང་བ་རུང་མི་འདྲ་སྟེ། “ཡན་ལག་བཅུ་ཡི་ཆོ་ག་ལས།” ཞེས་སོ།།

ཀྱས་བསྐྱེད་ཏེ། གནས་ཁང་གི་དོར་བྱས་ནས། ཅུ་དྲུག་སྐྱེན་ཅུ་ལ་སྐད་སྐད་ཀྱས་བཀའ་ལྟ་བུ་ལུས་རིལ་པོ་ཁྱུས་བྱས། དེའི་འོག་ཏུ་ས་ལ་སྐད་སྐད་ཀྱས་བཀའ་སྐྱེས་ཁྱུས་བྱས། སྐྱེན་ལ་འདུག་སྟེ། མཆོད་པ་བྱེན་གྱིས་བསྐྱེད་ནས། བདག་དང་གནས་ཁང་བསྐྱེད་པ་ལ་སོགས་པ་བྱེད་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། དེ་དག་ནི་རྒྱུད་སྟེ་གོང་མ་ལྟར་ན་བསྐྱེད་འཁོར་བསྐྱེས་པའི་དོད་ཡིན་ནོ།

དངོས་གཞི་ལ་བསྐྱེས་བཞིན་གྱི་ཡན་ལག་གི་བསམ་གཏན་དང་། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་བསྐྱེས་བཞིན་རིལ་བྱ་བ་གཉིས་ལས། དང་པོ་བསྐྱེས་བཞིན་གྱི་ཡན་ལག་གི་བསམ་གཏན་རིལ་བྱ་བའི་ཅུ་ལ་ཡོད་དེ། སྟོབ་དཔོན་སངས་རྒྱས་གསང་བས་རྣམ་འཛིན་གྱི་འགྲེལ་བར། “དང་པོ་ཁྱུས་བྱས་རྣམ་འཁྱོར་བས། རྟོ་རྟེན་གདན་ལ་འདུག་ནས་ནི། མཆོད་དང་གསོལ་བས་ལྷ་དྲུག་བསྐྱེས། སྟོབ་པ་ཡི་གེ་སྐྱ་གཞུགས་དང་། དྲུག་རྒྱ་མཆོན་མ་དྲུག་ཡིན་ཏེ།”¹ ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། བདག་བསྐྱེད་ལྷ་དྲུག་གི་སྐྱེས་བསྐྱེས་རྟོགས་པར་བསྐྱེས་པ། ད་རྒྱལ་དང་གསལ་སྒྲུང་ལ་དམིགས་ནས་སྟོག་ཚུལ་བསྐྱེས་ཏེ་བསྐྱེས་པར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་བྱིར། རྒྱ་རྒྱུད་ཀྱི་བདག་བསྐྱེད་ཀྱི་སྐབས་སུ་རྟེན་གཞི་ལས་ཁང་དང་། འཁོར་གསལ་མི་འདེབས་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། གཙོ་བོ་རྒྱུད་པ་ལ་བརྟེན་ནས་བསྐྱེན་པ་བྱ་བར་གསུངས་པའི་བྱིར། མདུན་བསྐྱེད་རིལ་བྱ་བའི་ཅུ་ལ་ཡོད་དེ། འོ་མའི་རྒྱ་མཆོན་དཔུས་སུ་རིན་པོ་ཆེ་སྐྱ་བཞི་ལས་བྱུང་པའི་རི་རབ་ཀྱི་སྟོང་དུ་བསྐྱེད་ཏེ་བར་རྟེན་གཞི་ལས་ཁང་བསྐྱེད། མདུན་བསྐྱེད་ཀྱི་ལྷ་སྐྱེན་དངས། དྲུག་རྒྱ་བསྐྱེན། བཞུགས་སུ་གསོལ། སྟེན་བཞགས་མཆོད་བསྐྱེད་བྱ་བ་ཡིན་པའི་བྱིར། དེ་ལྟར་སྟེ་རྣམ་འཁྱོར་ནི། དངོས་བྱུང་སྐྱུབ་པའི་ཐབས་ཀྱི་གཙོ་བོ་ཡིན་པས་འདིར་ཡང་གཙོ་ཆེར་རང་དང་ལྟར་

¹ སྟེ་བསྐྱེན། རྒྱུད་འགྲེལ། རྒྱ་སྟོབ་དཔོན་སངས་རྒྱས་གསང་བ། རྣམ་འཛིན་གྱི་འགྲེལ་བ། འོག་གངས་ཀྱི་འཕེལ་ལས་བྱུང་བ་ཅུ་ལ་ཡོད་ཏེ། “དང་པོ་ཁྱུས་བྱས་རྣམ་འཁྱོར་བས། རྟོ་རྟེན་གདན་ལ་གནས་ནས་ནི། མཆོད་དང་གསོལ་བས་ལྷ་དྲུག་བསྐྱེས། སྟོབ་དང་ཡི་གེ་སྐྱ་གཞུགས་དང་། དྲུག་རྒྱ་མཆོན་མ་དྲུག་ཡིན་ཏེ།” ཞེས་སོ།

གསལ་བ་ལ་སེམས་བབྱང་ཞིང་། སྐབས་སྐབས་སྤྱི་མདུན་གྱི་རང་འབྲེལ་ལ་སེམས་
ཅི་ཟིན་བྱ་དགོས་ཏེ། དེ་གཉིས་བསྐྱེད་ཡན་ལག་བཞིའི་ནང་ནས་གཞིའི་ཡན་ལག་
གཉིས་སྤྱི་བྱེད་པ་ཡིན་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་(དེ་ལ་བཞེན་ནས་བསྐྱེད་ཅི་ལྟར་བྱ་བ་)ལ་ཡི་གེའི་གཟུགས་དང་། སྤྱི་ལ་
དམིགས་པ་གཉིས་ལས། དང་པོ་(ཡི་གེའི་གཟུགས་)ལ་ཡང་མདུན་བསྐྱེད་གྱི་ཐུགས་ཀའི་ཡི་
གེའི་གཟུགས་ལ་དམིགས་པ་དང་། རང་གི་སྤྱི་ཁའི་ཡི་གེའི་གཟུགས་ལ་དམིགས་པ་འོ།
དང་པོ་(མདུན་བསྐྱེད་གྱི་ཐུགས་ཀའི་ཡི་གེའི་གཟུགས་ལ་དམིགས་པ་)ནི། བསམ་གཏན་བྱི་མ་ལས། “སྤྱི་
དང་སེམས་དང་གཞི་ལ་གཞོལ། གསང་སྤྱགས་མི་འགྱུར་གཞི་ལ་གནས། ཡན་ལག་མ་
ཉམས་གསང་སྤྱགས་བསྐྱེད། ‘ངལ་ན་བདག་ལ་ངལ་སོས་ཤིག །’”ཅེས་བས་སྟོན་ནོ།
དེ་ཡང་མདུན་བསྐྱེད་གྱི་ཐུགས་ཀའི་ཡི་གེའི་གཟུགས་ལ་དམིགས་པའི་བསྐྱེད་བྱེད་
ཚུལ་ཡོད་དེ། ཡན་ལག་བཞི་མ་ཉམས་པར་བསྐྱེད་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། གཞི་ལ་རང་ལྟའི་ང་
རྒྱལ་དུ་བྱས་པ་དང་། མདུན་དུ་རང་འབྲེལ་པ་གཞི་རེ་རེ་དང་མདུན་བསྐྱེད་གྱི་ཐུགས་
ཀར་སེམས་ནི་ཆ་བར་བསྐྱེད་པ་གཉིས་ཡན་ལག་གསུམ་པ་དང་། སྤྱི་ནི་ཆ་བ་ལ་བཀོད་
པའི་བསྐྱེད་བྱེད་སྤྱགས་སྤེལ་ཡན་ལག་བཞི་ཡིན་པའི་བྱིར། མདོར་ན་སྟོག་ཅོལ་བསྐྱེད་
ནས་སྤྱིར་ཡན་ལག་བཞི་མ་ཉམས་པ་བྱེད་པར་མདུན་གྱི་ཡན་ལག་གསུམ་ལ་དམིགས་
ཏེ་བསྐྱེད་ཞིང་། དཔུགས་གཏོང་བ་ན་རང་ལྟར་གསལ་བའི་གཞི་ལ་ལྟ་ཞིང་ཡང་སྤྱིར་སྤྱིར་
བྱུང་། ངལ་གསོ་ཚུལ་ཡོད་དེ། སྤྱི་བསྐྱེད་པའི་རིམ་པ་ལས་སྟོག་སྟེ། བ་མལ་དུ་ངལ་
གསོ་བ་ཡིན་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་(རང་གི་སྤྱི་ཁའི་ཡི་གེའི་གཟུགས་ལ་དམིགས་པ་)ནི། བསམ་གཏན་བྱི་མ་ལས། “མི་

༡ ཟླ་བཀའ་རྒྱུད་འབྲུམ། བསམ་གཏན་བྱི་མ། ཤོག་གྲངས་༡༣༩ན་ན ལས་བྱུང་བའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུད་ཀྱི་མ་ཚུང་མི་འབྲས་སྟེ། ‘ངལ་ན་བདག་ལ་
ངལ་སོས་ཤིག །’ ཅེས་སོ།

སྤྱི་འབྲུམ་བྱ་བར་བཤད།། ‘དེ་བས་ཡི་གེ་མང་པོ་ལ།།’ སྤྱི་དྲུ་བསྐྱོན་པ་ཁྱི་བྱོ།།”¹
 ཞེས་གསུངས་ཏེ། རྒྱུད་གཞན་ལྟར་གཙོ་འཁོར་མང་པོ་ལ་མི་དགོས་སོ།། བསྐྱོན་བཞི་དེ་གི་
 ཆོ། འགལ་རྒྱུ་བྱུང་ན་བསྐྱོན་པ་བསྐྱུར་ཚུལ་དང་། བསྐྱོན་བཞི་དེ་ཡན་ལག་བཞི་འཛིན་བསམ་
 གཏན་གྱི་མཐུག་ཏུ་དགོ་ཅ་དངོས་བྱུང་གི་རྒྱུར་འབྲུལ་ཚུལ་དང་། བཞི་དེ་གསོལ། མཆོད་
 བསྐྱོད། གཤེགས་སྤྱི་གསོལ་བ། རྩུ་མཆོམས་སྤྱི་བའི་རིམ་བ། བཟའ་མིན་ཟོས་པ་
 སོགས་འདག་བའི་བ་བྱུང་གི་སྤྱགས་མར་བསྐྱབ་བའི་རིམ་བ་རྣམས་ཀྱང་སྤྱགས་རིམ་ལས་
 ཤེས་པར་བྱོ།།

གཉིས་པ་བསྐྱོན་པ་མ་སྐྱོས་པའི་བསམ་གཏན་ནི། བསམ་གཏན་གྱི་མ་ལས།
 “གསང་སྤྱགས་མེ་གནས་དངོས་བྱུང་སྟེ།། སྤྱི་གནས་རྣལ་འབྱོར་སྟེར་བ་བྱོ།།” སྤྱི་
 མཐར་ཐར་པ་སྟེར་བ་ཉིད།། འདི་དག་དེ་ཉིད་གསུམ་པོ་ཡིན།།”² ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར།

དེ་ཉིད་གསུམ་བཤད་པ་ལ་གཉིས། མེ་གནས་དང་སྤྱི་གནས་ཀྱི་བསམ་གཏན་དང་།
 སྤྱི་མཐར་ཐར་པ་སྟེར་བའི་བསམ་གཏན་བཤད་པའོ།། དང་པོ་(མེ་གནས་དང་སྤྱི་གནས་ཀྱི་བསམ་
 གཏན་)ནི། རང་ལྟར་གསལ་བའི་སྟོང་ཁར་རྒྱ་བ་ལ་རྒྱུད་དང་བྲལ་བའི་མར་མེ་ལྟ་བུ་གསལ་
 ཞིང་ཅེ་མོ་ཞོ་བ། དེའི་ནང་དྲུ་དོ་པོ་ཆོས་རྣམས་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་དང་། རང་སེམས་རོ་གཅིག་
 པ་ཡིན་པ་ལ། རྣམ་པ་བསྐྱོན་བྱའི་སྤྱགས་དེའི་གདངས་ཀྱི་རྣམ་པ་བྱེལ་བྱའི་སྤྱི་བཞིན་ལྟར་
 ལྟང་སྤྱོག་པ་ལ་དམིགས་ནས་སྤྱོག་ཚུལ་བསྐྱམས་རང་གིས་ཉན་པ་བཞིན་བྱེད་པ་ཡིན་ཏེ།
 བསམ་གཏན་གྱི་མ་ལས། “མི་འབྱེད་ལས་བྱུང་དངོས་པོ་རྣམས།། རྫོ་ཅན་གྱིས་ནི་བདག་
 ལ་བསྐྱམས།། སྤྱགས་པ་ཡན་ལག་འདས་ལ་གནས།། ཞེན་པ་མེད་པར་བསམ་གཏན་བྱ།།

1 རྩེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། མ ཤེགས་བྱུང་གི་རྒྱུད། ཤོག་གྲངས་7439 ལས་བྱུང་བའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུད་པོ་དང་དྲུག་པ་གཉིས་ལྷང་མི་འདྲ་སྟེ།
 ‘བརྩ་ལྷ་མན་ཆད་གསལ་རྣམས་ལ།།’ ‘དེ་བས་ཡི་གེ་མང་པོ་ལ།།’ ཞེས་སོ།།

2 རྩེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། མ བསམ་གཏན་གྱི་མ། ཤོག་གྲངས་7439 ལས་བྱུང་བའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུད་པོ་དང་དྲུག་པ་གཉིས་ལྷང་མི་འདྲ་སྟེ། ‘གསང་
 སྤྱགས་མེ་གནས་དངོས་བྱུང་སྟེ།། སྤྱི་གནས་རྣལ་འབྱོར་སྟེར་བར་བྱོ།།’ ཞེས་སོ།།

སྐྱ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེང་བར་སྐྱར། ཡི་གེ་བརྒྱུས་པ་མི་འགྱུར་རྣམས། རིལ་བུའི་སྐྱ་བཞེན་མ་
 ཆད་པར། ཡིད་ལ་ཞེན་པར་སེམས་པ་ན། མེ་ཡི་ནང་གནས་ཞི་བ་སྟེ། ཆོག་རྣམས་
 དག་པ་ཡན་ལག་ལྡན། སྟོག་དང་རྩོལ་བ་བཀག་པའི་བདག །གཉིད་སྤངས་ནས་ནི་རྣམ་
 བར་བསམས།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། བསམ་གཏན་འདི་གྲུབ་པའི་མཆན་མ་ཡོད་
 དེ། བྱིའི་མཆན་མ་བཀའ་སྒྲོམ་གྱིས་གཞོད་པ་མེད་པ་དང་། ནང་གི་མཆན་མ་བདེ་ཤིང་
 འབར་ཞིང་། དེའི་མཐུས་ཉིང་དེ་འཛིན་སྐྱེས་པ་འབྱུང་བའི་བྱིར། དེ་རྗེས་སྐྱ་གནས་ཀྱི་
 བསམ་གཏན་སྒྲོམ་པའི་ཚུལ་ཡོད་དེ། རང་ལྟར་གསལ་བའི་སྤྱིང་ཁའི་རྒྱ་བ་སྤྱོད་ཅི་ནང་དུ་
 རང་འབྱའི་སྤྱ་སྤྱོད་གསལ་བ་ལ་ར་རྒྱལ་བཟུང་། དེའི་ནང་དུ་སེམས་ཀྱི་རོ་པོ་བརྒྱས་བྱའི་
 སྐད་སྐད་ཀྱི་གདངས་རྒྱུ་མི་ཆད་དུ་ལྟར་ལྟར་སྟོག་པ་ལ་ཅེ་གཅིག་དུ་དམིགས་ནས་སྟོག་
 རྩོལ་བསྐྱམས་ཏེ་སྒྲོམ་པ་ཡིན་པའི་བྱིར་ཏེ། བསམ་གཏན་བྱི་མ་ལས། “སྐྱ་ལ་གནས་པའི་
 བསམ་གཏན་ནི། སྤྱིང་ཁར་གནས་པའི་སྤྱ་བ་ནི། རི་མེད་རྒྱ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཏེ། དེ་
 ནང་རབ་རུ་ཞི་བ་ཡི། མེ་ལྷེ་རབ་རུ་འོད་བཟང་བ། མི་འགྱུར་གཞི་ནི་དེར་བཞག་ནས།
 བདེ་བར་འདུག་ནས་སྐྱ་བསམ་མམ། མི་འགྱུར་བ་ལ་ཡི་གེ་བཞག །སྐྱ་ཉིད་འབའ་ཞིག་
 བསམ་པར་བྱ།”² ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། དེ་ལྟར་བསྒྲོམས་པས་འགྲུབ་པའི་ཆད་ཡོད་
 དེ། སྐད་སྐད་ཀྱི་ཡི་གེ་རྣམས་སྤྱི་བྱི་མེད་པར་གཅིག་ཅར་ཡིད་རྩེར་འཆར་བ་དེ་གྲུབ་ཆད་
 ཡིན་པའི་བྱིར། བསམ་གཏན་འདི་གཉིས་མཐར་བྱིན་པ་ན་ནི་གནས་འགྲུབ་ཅིང་། འདི་
 ཡན་ཆད་སྤྱིང་ཉིད་སྒྲོམ་པ་དང་བྲལ་བའི་ལྟའི་བརྒྱས་སྒྲོམ་གཉིས་ལས་མཆན་བཅས་ཀྱི་

1 ཐེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། བསམ་གཏན་བྱི་མ། འོག་གངས་ཉལ་ལྟར། ལས་བྱུང་ལྟར་མི་འདྲ་སྟེ། “མི་འབྱེད་ལས་བྱུང་དངོས་པོ་རྣམས། རྫོང་ན་
 གྱིས་ནི་བདག་ལ་བསྐྱམས། སྐད་སྐད་པ་ཡན་ལག་འདས་ལ་གནས། ཞེན་པ་མེད་པར་བསམ་པར་བྱ། སྐྱ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེང་བར་སྐྱར། ཡི་གེ་བརྒྱུས་
 པ་མི་འགྱུར་རྣམས། རིལ་བུའི་སྐྱ་བཞེན་མ་ཆད་པར། ཡིད་ལ་ཞེན་པར་སེམས་པ་ན། མེ་ཡི་ནང་གནས་ཞི་བ་སྟེ། ཆོག་རྣམས་དག་པ་ཡན་ལག་
 ལྡན། སྟོག་དང་རྩོལ་བ་བཀག་པའི་བདག །གཉིད་སྤངས་ནས་ནི་རྣམ་པར་བསམས།” ཞེས་སོ།

2 ཐེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། བསམ་གཏན་བྱི་མ། འོག་གངས་ཉལ་ལྟར། ལས་བྱུང་ལྟར་མི་འདྲ་སྟེ། “སྤྱིང་གར་གནས་པའི་སྤྱ་བ་ནི། རི་མེད་རྒྱ་བའི་
 དཀྱིལ་འཁོར་ཏེ། དེ་ནང་རབ་རུ་ཞི་བ་ཡི། མེ་ལྷེ་རབ་རུ་འོད་བཟང་བ། མི་འགྱུར་གཞི་ནི་དེར་བཞག་ནས། བདེ་བར་འདུག་ནས་སྐྱ་བསམ་
 མམ། མི་འགྱུར་བ་ལ་ཡི་གེ་བཞག །སྐྱ་ཉིད་འབའ་ཞིག་བསམ་པར་བྱ། སྐྱ་ལ་དམིགས་པའི་བསམ་གཏན་ནི།” ཞེས་སོ།

ནཱ་འབྱོར་ཞེས་བྱའོ།།

གཉིས་པ་(སྤྱ་མཐར་ཐར་བ་སྟེར་བའི་བསམ་གཏན་བཤད་པ་)ནི། དེ་ལྟ་བུའི་བསམ་གཏན་གྱི་རིམ་
བ་སྤྱ་མ་སྤྱ་མ་གོམས་པ་མཐར་ཕྱིན་པར་བྱས་ནས། མཐར་སྤྱ་ཅམ་ལ་གནས་པ་ཡང་
སྤངས་ཏེ། བདག་མེད་པའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་ཅེ་གཅིག་ཏུ་མཉམ་པར་འཛོག་པ་ནི་སྤྱ་མཐར་
ཐར་བ་སྟེར་བའི་བསམ་གཏན་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་སྤྱི་བ་གཉིས་ལས་གྲོལ་བའི་ཆོས་
སྤྱིའི་རང་བཞིན་གྱི་ཐར་བ་ཐོབ་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་ཏེ། བསམ་གཏན་གྱི་མ་ལས། “སྟོས་
བཅས་ཡན་ལག་གྱུར་པར་སྤང་།། སྤྱ་ཞེས་བྱ་དང་ཡིད་གྱི་དང་།། ཆོག་ནཱས་དག་པ་
རིག་སྤགས་དབང་།། ‘ཡན་ལག་སྤངས་པ་རྒྱལ་བས་མཁྱེན།།”¹ ཅས་གསུངས་པའི་ཕྱིར།
དེ་ལྟར་བསྟེན་པ་མཐར་ཕྱིན་པར་བྱས་ནས་དངོས་བྱུང་རབ་འབྱིང་ཐ་གསུམ་ཅི་རིགས་
བསྐྱབ་པ་ཡིན་ཅིང་། བྱད་པར་བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་གདུལ་བྱ་དབང་རྣམས་ཀྱི་མཆོན་མེད་ཀྱི་ནཱ་
འབྱོར་མཐར་ཕྱིན་ནས། བསྐྱལ་པར་བྱུང་བའི་ཆེད་རིག་འཛོལ་བསྐྱབས་ཏེ། ཟབ་གསལ་
གཉིས་མེད་ཀྱི་ནཱ་འབྱོར་ལ་བརྟེན་ནས་སངས་རྒྱས་ཐོབ་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ།། རྒྱུད་སྡེ་
འོག་མ་གསུམ་ལས་བསྐྱེད་ཇོགས་ཀྱི་ཐ་སྙད་མི་བྱེད་པར་མཆོན་བཅས་མཆོན་མེད་ཀྱི་
ནཱ་འབྱོར་གྱི་ཐ་སྙད་ཅས་པ་ཡིན་ལ། དེའི་བྱད་པར་ཡང་དག་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན། སྟོང་
ཉིད་སྟོམ་པ་དང་བུལ་བ་དང་། མ་བུལ་བའི་ལྷའི་བསྟོམ་བཞུས་ལ་བྱེད་དོ།།

སྟོང་རྒྱུད་ཀྱི་ནཱ་གཞག་ནི། དེ་ཡང་སྟོང་རྒྱུད་ཀྱི་གཙུག་པོ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་
རིགས་ནཱ་སྤང་མཛོན་བྱང་རིམ་པར་བྱེ་བ་ཉི་ཤུ་ཅ་བྲུག་། རྒྱུད་ཀྱི་མ་དང་བཅས་པ་འདི་
ལས་དཀྱིལ་འཁོར་གསུམ་སྟོན་ཅིང་། འདི་ནི་པལ་ཆེན་ལས་བཤད་པའི་གཞི་དང་སྟོང་པོ་
མེ་ཏོག་གིས་བརྒྱན་པའི་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཀྱི་འོག་མིན་དུ་སྟོན་པ་ཤུག་བྱུང་བ་ལོངས་

¹ གླེ་བཀའ། རྒྱུད་འབུམ། ཐ བསམ་གཏན་གྱི་མ། ཤོག་གངས་ ༡༩༩བ ༣ ལས་བྱུང་འི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུད་ཀྱི་མ་རྩུང་མི་འདྲ་སྟེ། ‘ཡན་ལག་སྤངས་པ་
རྒྱལ་བས་མཁྱེན།།’ ཞེས་སོ།།

སྐྱ་གངས་ཅན་མཆོས་གསུངས་སོ།། བསྐྱའི་རིགས་ཀྱི་རྒྱུད་བོད་དུ་མ་འགྱུར་ལ། དོ་རྗེའི་
 རིགས་མི་གཡོ་བའི་རྒྱུད་གཅིག་དང་། བྱུག་དོར་དབང་བསྐྱར་བའི་རྒྱུད་གཉིས་འགྱུར་བ་
 བློ་བལ་ཆེན་ནས་བཤད་པའི་རྒྱུད། བར་མའི་འཛིག་ཉེན་ཁམས་སུ་ལྷའི་དབང་པོ་རབ་
 འཕྲུལ་དགའི་ཁང་བཟངས་སུ་སྟོན་པ་དོ་རྗེ་འཆང་གིས་གསུངས་སོ།། དེ་ལྟ་བུའི་སྟོང་རྒྱུད་
 ཀྱི་ལམ་རིམ་ལ་མཆོན་བཅས་མཆོན་མེད་གཉིས་ལས། དང་པོ་ལྷ་དྲུག་གི་ཐ་སྙད་གསལ་
 བར་སྦྱར་མི་སྦྱར་མ་གཏོགས་པལ་ཆེར་བྱ་རྒྱུད་དང་འབྲེལ་། བསྐྱའི་བརྗོད་པ་བྱེད་པ་
 ལག་བཞིའི་བསྐྱའི་བརྗོད་དང་། རང་གི་ཡན་ལག་བཞིའི་བསྐྱའི་བརྗོད་གཉིས་ལས། དང་
 པོ་སྟོན་འགྲེལ་ཆོ་ག་རྣམས་སྟོན་དུ་བཏང་ནས། དངོས་གཞི། “སྦྱ་དང་སེམས་དང་གཞི་ལ་
 གཞོལ།”⁹ ཅེས་བས་གཞི་ལ་གཉིས་སུ་བྱེད་པ་འབྲེལ་བས། ཐོག་མར་བདག་དང་བསྐྱོམ་
 བུའི་ལྷའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་དབྱེར་མེད་ལ་མཉམ་པར་བཞག། དེའི་རང་ནས་རང་སེམས་སྐྱ་
 བར་གྱུར་པའི་སྟེང་དུ། ཡོ་ཡིག་གསེར་གྱི་མདོག་ཅན་བསམ། སྐྱ་བ་ཡོ་དང་བཅས་པའི་
 འོད་ཟེར་གྱིས་དོན་གཉིས་བྱས། འདུས་པ་ཡོངས་སུ་གྱུར་པ་ལས། བད་དཀར་སྐྱ་བའི་
 སྟེང་དུ་རང་ཉིད་བཅོམ་ལྷན་འདས་རྣམ་པར་སྦྱང་མཛད་གསེར་གྱི་མདོག་ཅན་སྐྱེལ་གྱུར་
 དུ་བཞུགས་ཤིང་། བྱུག་གཉིས་མཉམ་གཞག་མཛད་པ། རལ་པའི་ཐོར་ཚུགས་ཅན། དར་
 ལྷའི་སྟོང་གཡོགས་དང་སྦྱང་གཡོགས་གསོལ་བར་བསྐྱོམ་པ་ནི་བདག་གི་གཞི་དང་། དེའི་
 མདུན་དུ་ཅུང་ཟད་མཐོ་བ་རང་འབྲེལ་བ་གཞན་གྱི་གཞི་དང་། དེའི་ཐུགས་ཀར་རང་
 སེམས་སྐྱ་བའི་དཀྱིལ་དུ་བསྐྱོམ་པ་སེམས་ཀྱི་ཡན་ལག་དང་། དེའི་སྟེང་དུ་སྒྲགས་ཐེང་
 བསྐྱོམ་པ་སྦྱའི་ཡན་ལག་སྟེ། དེ་ལྟ་བུའི་ཚུལ་གྱི་སྟོན་ཚུལ་བསྐྱམས་ནས་བསྐྱའི་བ་ཡིན་
 ཉེ། རྣམ་སྦྱང་མདོན་བྱང་ལས། “ཡི་གེ་དང་ནི་ཡི་གེ་སྦྱར། དེ་བཞིན་གཞི་ལས་གཞིར་
 གྱུར་པ། ཤིན་ཏུ་བསྐྱམས་པས་ཡིད་ལ་ནི། བསྐྱའི་བརྗོད་འབྲུམ་སྒྲག་གཅིག་བྱའོ། ཡི་

⁹ ཐེ་བཀལ། རྒྱུད་འབྲུམ། ཐ་བསམ་གཏན་གྱི་མ། ཤོག་གངས་ ༡༥༩ན ༣

གོ་བྱང་རྒྱལ་སེམས་ཡིན་ཏེ། གཉིས་པ་སྒོ་ཞེས་བྱ་བ་ཡིན། གཞི་ནི་རང་གི་ལྷ་བཞག་
 པ། རང་གི་ལུས་ཀྱི་གནས་ལ་བྱ། གཞི་གཉིས་པ་ནི་རྫོགས་སངས་རྒྱས། ཀྱང་གཉིས་
 མཆོག་ཏུ་ཤེས་པར་བྱ། རྒྱ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་རྣམ་དག་པ། རྒྱགས་པས་དེ་ལ་གནས་
 པར་བསམས། ཡི་གེ་རྣམས་ནི་གོ་རིམས་བཞིན། དེ་ཡི་དབུས་སྤྱི་ལེགས་པར་དགོད།
 སྒྲར་སྤྱད་པ་ཡི་ཆོག་གིས་ནོན། སྒོག་དང་ཚྭ་བ་རྣམ་པར་སྤྱངས། སྒོག་ཅེས་བྱ་བ་
 རྒྱུད་ཏུ་བཤད། ཚྭ་བ་བྲན་པ་ཞེས་བྱ་སྟེ། དེ་གཉིས་བསྐྱམས་པ་བྱས་ནས་སྤྱི། སྒོན་
 ཏུ་བསྐྱོན་པ་ལེགས་པར་བྱ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ནང་གི་བསྐྱམས་བརྗོད་ནི། ཨ་ཨུམ་ཨུམ་ཨུམ་ཨུམ་ཨུམ་ཨུམ་ཨུམ་ཨུམ་ཨུམ་
 ཨུམ་ཨུམ་རྣམ་སྤྱང་ངམ། རྒྱུ་བྱ་བ་པ་གང་རྒྱུད་ཏུ་བསྐྱེད་པའི་བྱགས་ཀར་རྒྱ་བ་མེ་ལོང་
 རོས་གཉིས་པ་ལྷ་བྱ་ལངས་པ་ཞིག་བསྐྱོམ་པ་ནི་བདག་གི་གཞི་དང་རྒྱ་བའི་ནང་ཏུ་རྣམ་
 སྤྱང་ཤིན་ཏུ་སྤྱི་ཞིང་འཆོར་བ་སྤྱག་ན་བཞུགས་པ་བསམས་པ་ནི་གཞན་གྱི་གཞི་དང་། དེའི་
 བྱགས་ཀར་རང་སེམས་རྒྱ་བར་བསྐྱོམ་པ་སེམས་ཀྱི་ཡན་ལག་དང་། དེའི་སྤྱི་དང་བསྐྱམས་
 བྱའི་སྤྱགས་སྤེང་གསེར་གྱི་མདོག་ཅན་བསམ་པ་སྤྱི་ཡན་ལག་སྟེ། དེ་ལྷར་སྒོག་ཚྭ་བ་
 བསྐྱམས་ནས་ཤུབ་བྱ་དང་ཡིད་བསྐྱམས་ཅི་རིགས་བྱེད་པའོ། འདི་མཐར་ཕྱིན་ན་ནི་གནས་
 དང་མཆོན་བཅས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་ཡང་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ།

གཉིས་པ་མཆོན་མེད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར། ལྷའི་རྣལ་འབྱོར་དང་འབྲེལ་བའི་སྒོ་ནས་སྤྱི་
 པ་ཉིད་ཅེ་གཅིག་ཏུ་བསྐྱོམ་པ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་དངོས་བྱུང་བསྐྱུང་བ་ནི། རལ་

¹ རྒྱ་བཀའ་རྒྱུད་འབུམ། བ་རྣམ་སྤྱང་མདོན་བྱང་། ཤོག་གངས་༡༩༠ན་༢ ལས་བྱུང་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “ཡི་གེ་དང་ནི་ཡི་གེར་སྤྱི། དེ་བཞིན་གཞི་
 ལས་གཞིར་བྱུང་པ། ཤིན་ཏུ་བསྐྱམས་པས་ཡིད་ལ་ནི། བསྐྱམས་བརྗོད་འབུམ་སྤྱག་གཅིག་བྱའོ། ཡི་གེ་བྱང་རྒྱལ་སེམས་ཡིན་ཏེ། གཉིས་པ་སྒོ་
 ཞེས་བྱ་བ་ཡིན། གཞི་ནི་རང་གི་ལྷ་བཞག་པ། རང་གི་ལུས་ཀྱི་གནས་ལ་བྱ། གཞི་གཉིས་པ་ནི་རྫོགས་སངས་རྒྱས། ཀྱང་གཉིས་མཆོག་ཏུ་ཤེས་
 པར་བྱ། རྒྱ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་རྣམ་དག་པ། རྒྱགས་པས་དེ་ལ་གནས་པར་བསམས། ཡི་གེ་རྣམས་ནི་གོ་རིམས་བཞིན། དེ་ཡི་དབུས་སྤྱི་ལེགས་
 པར་དགོད། སྒྲར་སྤྱད་པ་ཡི་ཆོག་གིས་ནོན། སྒོག་དང་ཚྭ་བ་རྣམ་པར་སྤྱངས། སྒོག་ཅེས་བྱ་བ་རྒྱུད་ཏུ་བཤད། ཚྭ་བ་བྲན་པ་ཞེས་བྱ་སྟེ། དེ་
 གཉིས་བསྐྱམས་པ་བྱས་ནས་སྤྱི། སྒོན་ཏུ་བསྐྱོན་པ་ལེགས་པར་བྱ།” ཞེས་སོ།

གྱི་ལ་སོགས་གྱི་རྣམ་ལ་བཏེན་ནས་དངོས་བྱུང་བསྐྱབ་པ་དང་། བྱང་འབྱུང་བའི་གཞི་ལ་
བཏེན་ནས་ཞི་རྒྱས་སོགས་ལས་སྣ་ཚོགས་བསྐྱབ་པ་དང་། གཞན་ཡང་འཇམ་དཔལ་
སོགས་གྱིས་བདག་གི་མགོ་ལ་བྱུག་གིས་བྱུགས་ནས་ལེགས་སོ་གནང་བ་སོགས་འབྱུང་
ཞིང་། དེའི་མཐུས་བྱང་ཚུབ་གྱི་སེམས་མི་བརྗེད་པ་དང་། ཉིང་ངེ་འཛིན་སོགས་ཡོན་ཏན་
མཐས་ལས་པ་ཐོབ་ནས། ཐམས་ཅད་མཐེན་པ་སྤུང་དུ་འབྱུང་བོ།

རྒྱུད་སྤེ་གསུམ་པའི་གཙོ་བོ་ནི། ཅ་རྒྱུད་དེ་ཉིད་བསྐྱུས་པ་ཡིན་ཅིང་། ཐབས་གྱི་
བཤད་རྒྱུད་དོ་རྗེ་ཅེ་མོ། ཤེས་རབ་གྱི་བཤད་རྒྱུད་དཔལ་མཚོག་གཉིས་ཡིན་ལ། དེ་ཉིད་
བསྐྱུས་པའི་སྐྱེད་གཞིས་དོན་གཉིས་ཕྱན་ཚོགས་གྱི་རྣམ་སྤང་བསྐྱབ་པས། དེ་ལ་ཐོབ་
འདོད་བསྐྱེད་བའོ། དེ་མངོན་དུ་བྱེད་ཚུལ་སྟོན་པའི་རྒྱུད། ལྷག་མ་དུམ་བུ་བཞི་སྟེ། རྟོ་
དབྱིངས་དང་། ཁམས་གསུམ་རྣམ་རྒྱལ་དང་། འགོ་འདུལ་དང་། དོན་གྲུབ་གྱི་དུམ་བུའོ།
དེ་ཡང་རྣམ་སྤང་སོགས་རིགས་བཞི་སྟོན་པ་ཡིན་ལ། འོ་ན་རིགས་ལྔ་ཡོད་པ་རྗེ་ལྷར་ཞེ་
ན། སྟོན་མེད་དེ། ལས་གྱི་རིགས་རིན་པོ་ཆའི་རིགས་སུ་འདུ་བའི་ཕྱིར་ཞེས་སྟོབ་དཔོན་
སངས་རྒྱས་གསང་བས་གསུངས་སོ།

ལམ་གྱི་རིམ་པ་དངོས་ལ་གཉིས། མཚན་མ་དང་བཅས་པའི་རྣལ་འབྱོར་དང་།
མཚན་མ་མེད་པའི་རྣལ་འབྱོར་རོ། དང་པོ་(མཚན་མ་དང་བཅས་པའི་རྣལ་འབྱོར་)ལ་གཉིས། རགས་
པའི་རྣལ་འབྱོར་དང་། སྤ་མོའི་རྣལ་འབྱོར་རོ། དང་པོ་(རགས་པའི་རྣལ་འབྱོར་)ནི། སྟོན་འགྲེལ་
དུ་སྟོབ་མ་དང་། སྟོབ་དཔོན་གྱི་སྐྱུབ་ཐབས་རྒྱས་བསྐྱུས་གཉིས་བཤད་པ་ནི་སྟོབ་མའི་
དབང་ཅམ་ཐོབ་པས་རྟོག་སེམས་གྱི་རྣལ་འབྱོར་གཅིག་ལྷན་བྲུ་བ་དང་། སྟོབ་དཔོན་གྱི་
དབང་ཐོབ་པས་རྣལ་འབྱོར་ཆེན་པོ་རྟོགས་པར་བྱེད་པའི་ཚུལ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་སྟོབ་དཔོན་
གྱི་དབང་ཐོབ་ཅིང་། སྟོབ་མ་ལ་དབང་བསྐྱུར་བ་དང་རང་གི་ལྷ་བསྐྱུབ་པ་ལ། བདག་རྣལ་
འབྱོར་ཆེན་པོ་དང་བཅས་པའི་ཉིང་ངེ་འཛིན་གསུམ་གྱི་བ་མེད་པའི་བསྟེན་པ་རྒྱས་པའོ།

དགྲིལ་འཁོར་རྒྱལ་མཆོག་གི་བསྐྱེད་ཆོག་སོགས་བསྐྱས་པའི་བསྟེན་པ་འབྲིང་དང་།
ནཱ་འཁྱོར་ཆེན་པོ་སྣ་རེ་རེའི་བསྐྱས་བརྗོད་འབྲུམ་དང་བཅས་པའི་བསྟེན་པ་བསྐྱས་པ་
གང་རུང་བྱེད་པའོ།

གཉིས་པ་(སྔ་མོའི་ནཱ་འཁྱོར་)ནི། རང་སྟར་གསལ་བའི་སྟེང་གི་སྣ་ཅེར་ཕྱག་མཆོན་རྩོ་
རྩོ་སྔ་མོ་སྣ་གྱི་པའི་སྟེང་ཁ་དོག་དང་མཚུངས་པ། ཤིན་རྒྱ་སྔ་བ་ལ་སེམས་འཛིན་པ་ཡིན་ཏེ།
དུམ་བུ་དང་པོ་ལས། “ལྷེ་ནི་རྟ་ལ་སྦྱར་བྱེད་ཞིང་།། སྣ་ཡི་ཅེ་མོར་བསམ་བྱ་བ།། རྩོ་རྩོ་སྔ་
མོ་བདེ་རེག་པས།། སེམས་ནི་མཉམ་པར་གཞག་པར་བྱ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། དེ་
ལ་སེམས་བརྟན་པ་ན། སྔ་ར་བརྩ་ཞེས་བརྗོད་ཅིང་རིམ་གྱིས་སྟོ་བ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཉིད་ལས།
“རྩོ་རྩོ་སྔ་མོ་བདེ་རེག་པའི།། མཆོན་མ་གལ་ཏེ་བྱུང་བ་ན།། མཆོན་མ་དེ་ནི་བྲབ་བྱ་བ།།
སེམས་ནི་ཀྱན་རྒྱ་བྲབ་པར་བྱ།། རི་ཅམ་འདོད་པས་སེམས་བྲབ་ནས།། ཁམས་གསུམ་
དུ་ཡང་བྲབ་པར་འགྱུར།།”² ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། དེ་སྟར་སྟོས་ནས། སྔ་ར་བརྩ་བརྩ་
ཞེས་བརྗོད་ཅིང་། རྒྱང་ནང་དུ་འཇུག་པ་དང་། ལྟན་ཅིག་སྣ་ཅེའི་བར་དུ་བསྐྱས་ནས་རྩོ་རྩོ་
དང་གཅིག་རྒྱ་བྱེད་དགོས་ཏེ། དེ་ཉིད་ལས། “དེ་ནས་དེ་ཡང་བསྐྱ་བ་ནི།། སྣ་ཡི་ཅེ་མོའི་
བར་དུ་གནས།།”³ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། གཉིས་པ་མཆོན་མེད་ཀྱི་ནཱ་འཁྱོར་ནི། དེ་
ཉིད་བསྐྱས་པ་ལས། “ཡི་གེ་ཨ་ལ་འཇུག་པ་ཡིས།། ཡི་གེ་ཐམས་ཅད་ནཱ་པར་བསྟོམ།།
རང་གི་ཁ་ནས་གཞན་གྱི་ཁར།། བསྟོམས་ན་དངོས་གྲུབ་ཐོབ་པར་འགྱུར།།”⁴ ཞེས་སོགས་

1 རྩོ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 9 དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱས་པ། སོག་གངས་༩༣༥ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “ལྷེ་ནི་རྟ་ལ་གཞན་བྲས་ཏེ།། སྣ་ཡི་ཅེ་མོར་
བསམ་བྱ་བ།། རྩོ་རྩོ་སྔ་མོའི་བདེ་རེག་པས།། སེམས་ནི་མཉམ་པར་གཞག་པར་འགྱུར།།” ཞེས་སོ།

2 རྩོ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 9 དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱས་པ། སོག་གངས་༩༣༦ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “རྩོ་རྩོ་སྔ་མོའི་བདེ་རེག་པའི།། མཆོན་མ་
གལ་ཏེ་བྱུང་བ་དང་།། མཆོན་མ་དེ་ནི་བྲབ་བྱ་བ།། སེམས་ནི་ཀྱན་རྒྱ་བྲབ་པར་བྱ།། རི་ཅམ་འདོད་པས་སེམས་བྲབ་ནས།། ཁམས་གསུམ་དུ་ཡང་
བྲབ་པར་འགྱུར།།” ཞེས་སོ།

3 རྩོ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 9 དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱས་པ། སོག་གངས་༩༣༦ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “དེ་ནས་དེ་ཡང་བསྐྱ་བ་ནི།། སྣ་ཡི་ཅེ་མོའི་
བར་དུ་ཡང་།།” ཞེས་སོ།

4 རྩོ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 9 དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱས་པ། སོག་གངས་937 ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “ཡི་གེ་ཨ་ལ་འཇུག་བྱེད་ཅིང་།། ཡི་གེ་

གསུངས། དེ་ཡང་ཨ་ནི་སྤྱི་བ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྒྲོལ། ཞེས་གསུངས་པ་
 ལྟར་ཨ་དོན་སྤྱི་བ་མེད་པ་ལ་འཇུག་པ་ཡིས། བརྒྱས་བྱའི་སྤྲུག་གི་ཡི་གེ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་
 ཆོས་བདག་མེད་པར་བསྐྱབ་པའི་རིག་པས་རྣམ་པར་བསྐྱོམས་ཏེ་གཞིགས་ནས་མི་སྤང་
 བར་བྱའོ། ། ཁ་ནི་སྒྲོ་དང་འཇུག་པ་ཞེས་པ་དང་དོན་གཅིག་ཅིང་། ཨ་ནི་དོན་ལ་འཇུག་པས།
 རང་ཡང་རང་བཞིན་གྱི་སྤང་མེད་དུ་འཇུག་པར་བྱ་ཞིང་། དེ་ནས་གཞན་ཡང་དེ་ལྟར་འཇུག་
 པར་བྱའོ། ། ཁ་ནི་དོན་སྒྲོ་ལ་བྱས་པ་ལྟར་ན། བདག་མདུན་གྱི་ལྷ་ནི་རྣམ་པར་གྲོལ་བའི་
 སྒྲོ་ཡིན་པས་རང་དང་གཞན་གྱི་སྒྲོ་ཞེས་བྱ་ལ། དེ་གཉིས་ལ་འཇུག་པ་ནི་སྤང་ལྟར་རོ། །
 མདོར་ན་བདག་མདུན་གྱི་ལྷ་སྤྲུག་གི་ཡི་གེ་སོགས་རིམ་གྱིས་སོ་སོར་རྟོག་པའི་ཤེས་
 རབ་གྱིས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་དུ་མ་གྲུབ་པར་དབྱེད་ནས་བསྐྱོམ་ཚུལ་སྟོན་པའོ། ། ཅེ་མོ་ལས་ཀྱང་།
 རང་རྣམ་སྤང་སོགས་རིགས་བཞིར་བསྐྱོམས་པའི་མདུན་དུ། རང་འབྲེལ་མདུན་བསྐྱེད། དེའི་
 ཐུགས་ཀར་སྤྲུག་གི་ཡི་གེ་བསམ། དེ་ནས་བདག་མདུན་སྤྲུག་གི་ཡི་གེ་དང་བཅས་པ་
 གང་ཟག་དང་ཆོས་ཀྱི་བདག་མེད་དུ་གཏན་ལ་ཐབ་ཅིང་། དེ་ལ་རང་བཞིན་མེད་པའི་ངེས་
 པ་རྟེན་པ་ན། གཟུགས་སོགས་སྤང་བ་མེད་པའི་ཉིང་ངེ་འཛིན་གྱིས་ཅེ་གཅིག་དུ་བསྐྱོམ་
 པར་བྱ་བ་གསུངས་པ་ཡིན་ཏེ། ཅེ་མོ་ལས། “དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རིགས་བརྒྱས་པ།
 སངས་རྒྱུས་བདག་ཉིད་བཟའིས་གནས། སྤང་གསུམ་གྱི་ནི་འཛིག་རྟེན་འདིར། སངས་
 རྒྱུས་སྤྱི་བ་བསྐྱོམ་པར་བྱ། སངས་རྒྱུས་དེ་ཡི་སྤྱིང་ཁར་ནི། རང་སྤྲུག་ཡི་གེ་རྣམ་པར་
 བསྐྱོམ་། རང་གི་ཕྱས་ནི་བདག་མེད་པར། ཆོས་དང་གང་ཟག་སྤྱིང་པ་ཉིད། སངས་རྒྱུས་
 དེ་ཡི་སྤྱི་གང་ཡིན། དེ་ཡང་བདག་མེད་པར་བསམ་མོ།”⁴ ཞེས་སོགས་རིགས་བཞི་ག་

ཐམས་ཅད་རྣམ་བསྐྱོམས་ལ། རང་གི་ཁ་ནས་གཞན་ཞུ། བསྐྱོམས་ན་བསྐྱོམ་རྣམས་ཐོབ་པར་འགྱུར།” ཞེས་སོ།

⁹ རྟེན་གཤམ་རྒྱུད་འབྲུག་ 9 རྒྱུད་དོན་རྒྱུ་མཁོ་ལོག་གྲངས་ 760བཟུང་ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རིགས་བརྒྱས་པའི།
 སངས་རྒྱུས་བདག་ཉིད་བཟའིས་འཛིན། སྤང་གསུམ་གྱི་ནི་འཛིག་རྟེན་འདིར། སངས་རྒྱུས་གཟུགས་སྤྱི་རྣམ་པར་བསྐྱོམ། སངས་རྒྱུས་དེ་ཡི་
 ཐུགས་དབྱུས་སུ། རིག་པའི་ཡི་གེ་རྣམ་པར་བསྐྱོམ། རང་གི་ཕྱས་ནི་བདག་མེད་ཅིང་། ཆོས་དང་གང་ཟག་སྤྱིང་པ་ཉིད། སངས་རྒྱུས་དེ་དག་གི་
 གཟུགས་ནི། བདག་མེད་པར་ནི་རྣམ་པར་བསམ།” ཞེས་སོ།

དང་སྐྱར་ནས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་བསྟེན་པ་ལས་རྩལ་དུ་བྱས་ནས་བསམ་གཏན་
 ཅམ་བཞུས་བརྗོད་དང་སྤྱིན་ཐེག་ལ་བརྟེན་ནས་དངོས་གྲུབ་བསྐྱབ་ཚུལ་ནི། ཨ་པ་ཏར་ཅ་
 འབྲེལ་ནས་བཤད་པ་ལྟར་སྤྲུགས་རིམ་དུ་གསུངས་པ་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ། ། ལམ་འདྲིའི་
 གཏུལ་བྱས། བསྐྱབ་བྱའི་དངོས་གྲུབ་མཆོག་ནི་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གཟུགས་འཛིན་
 པའི་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའི་རིག་སྤྲུགས་འཆང་དང་། རང་གི་སྤྱིའི་སྤྱི་བྱུག་རྒྱ་ཆེན་པོའི་
 གཟུགས་ཀྱི་དངོས་གྲུབ་ཡིན་ནོ། ། འོ་ན་ལམ་འདི་ལ་བརྟེན་ནས་འབྲས་བྱ་མངོན་དུ་བྱེད་
 ཚུལ་རིམ་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། ཡོ་ག་ལ་མཁས་པའི་སྟོབ་དཔོན་གསུམ་ཀྱི་བཞེད་པ་མི་འདྲ་བ་དུ་མ་
 ཡོད་ནའང་། རང་ལུགས་སྟོང་པོར་བྲིལ་ན་སྐྱར་བཤད་པའི་ལམ་དང་དངོས་གྲུབ་མཆོག་དེ་
 ལ་བརྟེན་ནས་ས་བཅུ་བཞེད་པའམ། ཡང་ན་པར་སྤྱིན་ཐེག་པ་རང་ལམ་ཀྱི་ས་བཅུ་བཞེད་
 པའི་སྤྱིད་པ་ཐ་མ་པའི་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དོན་ཐམས་ཅད་གྲུབ་པ་དེས། འོག་མིན་སྤྲུག་
 བོ་བཀོད་པར། དཔེར་ན་མར་ཀྱི་སྟོང་པོ་ལྟར་གནས་ཀྱི་སྟོང་པོ་གང་ཡིན་པ་དེ་ལ་བྱང་
 ཚུབ་ཀྱི་སྟོང་པོ་ཞེས་བྱ་བ་དེར། མཁའ་བྲུབ་ཀྱི་ཉིང་རེ་འཛིན་ལ་སྟོམས་པར་ཞུགས་པ་
 བ། རམ་མཁའི་དབྱིངས་ཉིལ་ཀྱི་གང་བུ་ལྟར་གང་པའི་རྒྱལ་བ་རྣམས་ཀྱིས་སེ་གོལ་ཀྱི་སྐྱ་
 དང་། ཞི་བཟང་ལྷན་ཉལ། ཞེས་ཉིང་རེ་འཛིན་ལས་བསྐྱངས་ནས། རིགས་ཀྱི་བྱ་སངས་རྒྱས་
 ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མངོན་དུ་མ་བྱས་པར་འདི་ཅམ་ཀྱིས་སངས་རྒྱ་བར་མི་བྱས་སོ་
 གསུངས་པ་ན། དེས་དེ་དག་མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་ཞིང་གསུང་ཐོས་པས། ཞི་སྐྱ་ཏ་སྤྲ་ག་
 ཏ་བརྒྱ་ནི་ཀ་རོ་མི། ཞེས་བྱུག་བྱས་ཏེ། གང་སྟོན་དུ་མ་བྱས་ན་སངས་རྒྱས་མི་ཐོབ་པས་དེ་
 ཁོ་ན་ཉིད་དེ་བསྟན་དུ་གསོལ། ཅེས་ཞུས་པས་རྒྱལ་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཐོག་མར་གོས་སོགས་
 ཀྱི་དབང་སོགས་བསྐྱར་ནས། རིགས་ཀྱི་བྱ་ཞི་ཅེ་ཏུ་བྲ་ཏི་བེ་ཏི་ཀ་རོ་མི། རང་བཞིན་ཀྱིས་
 གྲུབ་པའི་སྤྲུགས་འདི་རྫོགས་ཤིག ། རང་གི་སེམས་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་མངོན་པར་རྫོགས་
 ཤིག། ཅེས་བཀའ་སྤྲུལ་བར། སེམས་དཔའ་དེས་སྤྲུགས་དོན་སེམས་ཤིང་བརྟགས་པས།

རང་གི་སེམས་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་གང་ཟག་དང་ཚོས་ཀྱི་བདག་གཉིས་ཀྱིས་སྤྲོད་པའི་སྤྲོད་
 ཉིད་བཅུ་དྲུག་མངོན་དུ་བྱས་ཏེ། དེའི་རྗེས་ཐོབ་སྤྲོད་ཉིད་ཀྱི་གཟུང་བྱ་ཆེན་པོའི་དཀྱིལ་འཁོར་
 ཀྱི་རྣམ་པ་རང་གི་སྤྲོད་ཁར་གནས་པ་མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་ནས། སངས་རྒྱུ་རྣམས་ལ་
 འདི་ལྟར་གདའ་ལོ། ། ཞེས་ཞུས་སོ། ། འདི་ནི་སེམས་སོ་སོར་མངོན་པར་རྟོགས་པ་ལས་
 བྱང་ཆུབ་པ་སྟེ་མངོན་བྱང་དང་པོ་ལོ། ། དེའི་ཆེ་བྱང་སེམས་དེས་མི་བསྐྱོད་པའི་རང་བཞིན་
 མེ་ལོང་ལྟ་བུའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ངོ་བོ་ཐོབ་ཅིང་། རྗེས་འབྲུག་གི་ཉམས་ལེན་དུ་སྤྲོད་ཉིད་བཅུ་
 དྲུག་ཡོངས་སུ་གྱུར་པ་ལས་ཆེན་པོའི་དཀྱིལ་འཁོར་བསྐྱེད་པ་བསྟན་ནོ། ། ཡང་སངས་རྒྱུ་
 རྣམས་ཀྱིས་རིགས་ཀྱི་བྱ་རང་གི་སེམས་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རང་བཞིན་གྱིས་འོད་གསལ་བ་
 དེ་རས་དཀར་པོ་ཚོན་གྱིས་བསྐྱུར་བ་བཞིན་དུ་རི་ཅན་སྤྲངས་པས་དག་པར་འགྱུར་ཞིང་།
 བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་གོང་ནས་གོང་དུ་འཕེལ་བར་བསྐྱུར་བས། ཨོ་པོ་རྟེ་ཅི་རྟ་ལྷ་མོ་ཏ་ཡ་མི།
 རང་བཞིན་གྱིས་གྲུབ་པའི་སྐྱགས་འདིའི་དོན་ཡིད་ལ་གྱིས་ལ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་སྒྲོམས་
 ཤིག། ཅེས་བཀའ་སྩལ་བས། དེས་ཀྱང་དེ་ལྟར་བསྒྲོམས་པ་ན་མཉམ་གཞག་དུ་རང་གི་
 སེམས་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རང་བཞིན་གྱིས་འོད་གསལ་བ་དེ། ཆོ་བུར་གྱི་རི་མས་ཀྱང་རྣམ་
 པར་དག་པའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་ནས། རྗེས་ཐོབ་དུ་སྤྲོད་ཉིད་རྟོགས་པའི་
 ཤེས་རབ་གཟུང་བྱ་ཆེན་པོའི་སྤྲོད་དུ་ཆེན་པོ་གཉིས་པར་མཐོང་བར་གྱུར་ཏོ། ། དེའི་ཆེ་རིན་
 འབྱུང་གི་མཉམ་ཉིད་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ངོ་བོ་ཐོབ་ཅིང་། རྗེས་འབྲུག་གི་ཉམས་ལེན་གྱི་དུས་སུ།
 ཆོ་བུར་རི་བལ་གྱི་སྤངས་རྟོགས་ཡོངས་སུ་རྟོགས་པའི་མཚོན་བྱེད་དུ་གསལ་བྱེད་ལས་ཆེ་
 བ་གཉིས་པ་བསྐྱེད་པར་བསྟན་ནོ། ། ཡང་སངས་རྒྱུ་རྣམས་ཀྱིས་རིགས་ཀྱི་བྱ་བྱང་ཆུབ་
 ཀྱི་སེམས་ཀྱན་དུ་བཟང་པོ་དེ་བཟན་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར། རྟོ་རྗེ་དབྱིངས་སུ་དམིགས་ལ། ཨོ་
 ཉིལ་བཟླ། རང་བཞིན་གྱིས་གྲུབ་པའི་སྐྱགས་འདི་ཅི་བདེ་བར་རྒྱོས་ཤིག ། ཅེས་གསུངས་
 ཤིང་། དེས་ཀྱང་སྐྱགས་དེའི་དོན་སེམས་ཤིང་བསྒྲོམས་པས། མཉམ་གཞག་དུ་ཆེན་པོར་

སྤྱང་བའི་གཉིས་སྤྱང་ཡང་བྱུང་སྟེ། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མངོན་སྲུང་དུ་བྱས་ནས། རྗེས་ཐོབ་དུ་ཡི་
 ཤེས་དེའི་གཟུང་བྱ་དོན་རྗེ་ཅེ་ལྟ་བུའི་ནུས་པར་གྱུར་ནས་ཆེ་བའི་སྤྱང་དུ་འཁོད་ནས་རང་གི་
 སྤྱང་ཁར་འདུག་པར་མཐོང་བར་གྱུར་ཏོ། ། འདི་ནི་འོད་དཔག་མེད་གྱི་རང་བཞིན་སོ་སོར་
 རྟོག་པའི་ཡེ་ཤེས་གྱི་རོ་བོ་ཐོབ་པ་ཡིན་ཅིང་། མངོན་བྱང་གསུམ་པ་བསྟན་པའི་དོན་རྗེ་ལས་
 བྱང་ཆུབ་པ་ཞེས་བྱའོ། ། དེ་ནས་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དེས་དོན་འདི་ལྟར་གདའ་འོ་ཞེས་
 གསོལ་བ་ན། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་གྱིས་སངས་རྒྱུས་གྱི་སྤྱི་གསུང་ཐུགས་དོ་
 རྗེའི་བྱས་པ་ཐམས་ཅད་རྒྱལ་སྤྱི་དེའི་སྤྱང་ཁའི་དོན་རྗེ་ལ་བརྟུག་ཅིང་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་
 བས། བརྗེ་ལྷན་གོ་ཉེ་ཉི། རང་བཞིན་གྱིས་བྱུང་བའི་སྤྱགས་འདིའི་དོན་ཡིད་ལ་གྱིས་ལ་བྱང་
 ཆུབ་གྱི་སེམས་སྒྲོམས་ཤིག ། ཅེས་གསུངས་པ་ན། དེས་ཀྱང་དེ་ལྟར་བསྒྲོམས་པས། རང་
 གི་ལྷན་དེ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་གྱི་རྒྱལ་སྤྱི་རབ་ལས་བྱུང་བའི་དོན་རྗེའི་བདག་
 ཉིད་གྱི་སྤྱི་མཐོང་བར་གྱུར་ཏོ། ། དོན་དེ་ཉིད་གསོལ་བས། ཡང་སངས་རྒྱུས་ཐམས་ཅད་
 གྱིས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དེ་ལ་དོན་རྗེ་དབྱིངས་ཞེས་བྱ་བའི་མིང་གི་དབང་བསྐྱར་ཏོ། །
 དབྱིངས་ཞེས་པ་ཁམས་དང་རྒྱ་གཉིས་ལ་འདུག་པས། དོན་བསྐྱར་ན། རྒྱལ་སྤྱི་དེས་
 བཅོམ་ལྷན་འདས་ནུས་པར་སྤྱང་མཛད་ཆེན་པོའི་སྤྱི་སྤྱི་དུ་འགྱུར་བའི་བྱས་པ་རྟོགས་
 སོ། ། ཞེས་པའི་དོན་དུ་མཆོད་གསོལ་བའོ། ། དེ་ནི་དོན་བྱུང་གྱི་རང་བཞིན་བྱ་སྤྱི་བའི་
 ཤེས་གྱི་རོ་བོར་གྱུར་པ་ཡིན་ཅིང་། མངོན་བྱང་བཞི་པ་དོན་རྗེའི་བདག་ཉིད་ལ་བྱང་ཆུབ་པ་
 ཞེས་བྱའོ། ། དེ་ནས་དེས་དོན་རྗེ་དབྱིངས་གྱི་རང་བཞིན་གྱི་ལྷན་དོན་རྗེ་ལྟར་གདའ་འོ། ། ཞེས་
 གསོལ་བས་སངས་རྒྱུས་ནུས་ཀྱིས། ཨོ་སྐྱ་ཏ་ལྷ་ག་ཏ་ཏུ་ཨ་ཏི། རིགས་གྱི་བྱ་རང་
 བཞིན་གྱིས་བྱུང་བའི་སྤྱགས་འདི་རྫོས་ལ། རང་གི་ལྷན་སངས་རྒྱུས་ཐམས་ཅད་གྱི་སྤྱི་
 ཐུག་རྒྱ་ཆེན་པོར་སྒྲོམས་ཤིག ། ཅེས་གསུངས་ནས། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དོན་རྗེ་དབྱིངས་
 དེའི་སྤྱགས་ཀའི་དོན་རྗེ་ལ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་རང་རང་གི་སྤྱི་ནུས་པར་ཐིམ་

ཞིང་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པར་གྱུར་ཏོ།། དེ་སྐད་ཅིག་གཉིས་པར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་
 རྗེ་དབྱིངས་དེས་ཆོས་དབྱིངས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ངོ་བོ་རྣམ་པར་སྤང་མཛད་སྐྱེ་མདོག་དཀར་
 མོ་ཞལ་གཅིག་ཕྱག་གཉིས་བྱང་ཆུབ་མཆོག་གི་ཕྱག་རྒྱ་ཅན་མཆོན་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པའི་
 བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་ཡོངས་སྤྱོད་རྫོགས་པའི་སྐྱུར་སངས་རྒྱས་པ་ཡིན་ནོ།། འདི་ནི་སངས་
 རྒྱས་ཐམས་ཅད་མ་ལུས་པ་རི་ལྟ་བུ་བཞེན་དུ་བྱང་ཆུབ་པ་ཞེས་བྱ་བ་མངོན་བྱང་ལྔ་པའོ།།
 འདི་ལ་སློབ་དཔོན་ཀུན་སྦྱང་ནི། རིམ་པ་དེ་ལྟར་བཤད་པ་རྗེས་འཇུག་གི་ཉམས་ལེན་དང་
 བསྟུན་པ་ཡིན་གྱི། འབྲས་བུའི་སྐབས་སུ་མངོན་བྱང་དང་པོ་མངོན་དུ་བྱས་པའི་ཆེ་མངོན་
 བྱང་ལྟག་མ་རྣམས་ཀྱང་མངོན་དུ་གྱུར་པ་ཡིན་ཏེ། ཡེ་ཤེས་ལྔ་པོ་ངོ་བོ་གཅིག་ལ་སྟོག་པ་ཐ་
 དད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་གསུངས་སོ།། དེ་ལྟར་རྒྱ་བོད་ཀྱི་མཁས་པ་པལ་ཆེ་བ་དང་པོའི་
 ཡོངས་སུ་རྣམ་སྤང་ཞལ་གཅིག་ཕྱག་གཉིས་པ་དང་། རྣམ་སྤང་ཞལ་བཞི་པ་དེས་སྐྱུལ་པའི་
 སྐྱུལ་སྐྱེ་ཡིན་པར་བཞེད་དོ།། དེ་ལྟ་བུའི་ཡོངས་སྐྱུར་སངས་རྒྱས་པ་དེས་ཆོ་འབྲུལ་རྣམ་པ་
 བཞི་མཛད་པ་ནི། བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པའི་ཆོ་འབྲུལ། དབང་བསྐྱུར་བའི་ཆོ་འབྲུལ། ཉིང་རེ་
 འཛིན་གྱི་ཆོ་འབྲུལ། སྤོང་ལས་ཀྱི་ཆོ་འབྲུལ་རྣམས་སོ།། དེ་ཡང་བྱ་སྤྱོད་གཉིས་ལ་མངོན་
 བྱང་གི་ཐ་སྙད་མེད་པས། མངོན་བྱང་ནི་རྒྱུད་སྡེ་གོང་མ་གཉིས་ཀྱི་བྱང་ཆོས་ཡིན་ཅིང་། དེ་
 གཉིས་ཀྱང་མངོན་བྱང་གི་མིང་འབྲུ་ཡང་དོན་གཏན་མི་འབྲུ་བས་བྱང་པར་ཤིན་ཏུ་ཆེའོ།། །

རྒྱུད་སྡེ་བཞི་པ་སྤྲེལ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་ཀྱི་དབྱེ་བ། སྤོང་བྱེད་དབང་། གྲོལ་བྱེད་ལམ་རིམ་
 པ་གཉིས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་སོགས་ནི་གྲགས་ཆེ་བས་གཞན་དུ་ཤེས་པར་བྱ་ཞིང་། འདིར་
 མཁས་པ་དག་གི་བཞེད་པའི་དོན་ཆོར་འདི་དང་འདིར་ལམ་གྱི་རིམ་པ་སྤྱད་དོ་ཞེས་པའི་
 སྤྱིའི་ཆིངས་གྲགས་ཆེ་བ་འགའ་ཞིག་བརྗོད་ན། སློབ་དཔོན་སྐལ་བཟང་རྗེ་རྗེའི་ལམ་རིམ་
 ལས། པར་བྱིན་ཐུག་པའི་ལམ་བཤད་ནས། སྐད་ཀྱི་ལམ་རྣམས་ཆོ་ག་ལྟར་བསྐྱུས་ཏེ།
 མ་སྤོང་པ་སྤོང་པར་བྱེད་པ་དབང་གི་ཆོ་ག། སྤོང་པ་མི་ཉམས་པར་བྱེད་པ་དམ་ཆོག་བསྐྱུང་

བའི་ཚེ་ག ། སྒྲ་མ་ལས་རྒྱུད་ཉན་ནས་མཆོན་ཉིད་ཤེས་པར་བྱེད་པའི་ཚེ་ག ། བྱང་ཚུབ་སྤྱབ་
 བར་བྱེད་པ་སེམས་སྤྱང་བའི་ཚེ་ག ། མཐར་ཕྱིན་པའི་སྤྱོད་པ་དག་པའི་ཚེ་ག་སྟེ། དེ་ཉིད་
 ལམ་རིམ་ལས། “སྐལ་བ་དང་ལྡན་གང་ཟག་གིས། ། སྒྲ་མ་དམ་པར་གྱུར་པ་ལ། ། སེམས་
 བསྐྱེད་སྒྲོམ་སྒྲངས་དབང་ནོད་ཅིང་། ། དེ་ཉིད་བསྐྱེད་དང་མཆོན་ཉིད་ཤེས། ། སེམས་སྤྱངས་
 སྤྱོད་པ་དག་པ་དང་། ། ཚེ་ག་ལྡ་ཡི་མཆོན་ཉིད་དོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། འབྲུ་ཀ་ར་
 བཟ་ནི། འདུས་པ་ཕྱི་མར་རྒྱུད་གསུམ་དུ་བསྐྱས་ནས་གསུངས་པ་ལ་བརྟེན་ནས། རྒྱུད་
 རྒྱུད་སྟོན་གསལ་ལས་བཤད་པ་ལྟར་གྱི་རིན་པོ་ཆེ་ལ་སོགས་པའི་གང་ཟག་ལྡ་དབང་ཐོབ་
 པ་དང་། ཐབས་རྒྱུད་ཐོས་བསམ་གྱི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་རྒྱུད་དོན་ངེས་པར་བྱས་ཏེ་རིམ་གཉིས་
 ལ་རིམ་ཅན་དུ་སྒྲོབ་པ་དང་། འབྲས་བུའི་རྒྱུད་དེ་ལྟར་བསྐྱབས་པས་རྒྱུད་དོན་གྱི་གཙོ་བོ་
 མངོན་དུ་གྱུར་པ་གསུམ་དུ་བཞེད་དེ། རྒྱན་བདུན་དགོལ་བ་ལས། “ནལ་འཕྱོར་སྒྲ་མའི་རྒྱུད་
 འཛིན་པས། ། འབྲས་བུ་རྒྱུད་ལ་རག་ལས་ཏེ། ། ས་བོན་ལྟ་བུའི་གང་ཟག་ལ། ། སྒྲང་སྒྲངས་
 གྱེ་ཟག་ཤེས་པར་བྱ། ། དེ་ནས་རིམ་པར་དབང་སྒྲངས་ཏེ། ། ཐབས་ཀྱི་རྒྱུད་ལ་འཇུག་པར་
 བྱ། ། དང་པོ་ཉན་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས། ། ཚེ་ག་གི་རྒྱུད་ལ་ཐོས་པ་བསྐྱེད། ། དེ་ནས་བསམས་
 པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས། ། ཚེ་ག་དང་དོན་དུ་འབྲེལ་བ་བསྐྱབ། ། དེ་ནས་བསྐྱོམས་པའི་སྒྲོ་ཅལ་
 གྱིས། ། དང་པོར་བསྐྱེད་པའི་རིམ་པ་སྒྲོབ། ། དེ་རྗེས་རྗེགས་པ་མཐར་དབྱུང་སྟེ། ། ཁ་བུབ་
 བརྟེན་དང་དུག་ཅན་གྱི། ། སྟོན་ནམས་སྒྲངས་ཏེ་རྒྱན་གནས་ན། ། རྒྱ་ལུང་རྒྱེན་གྱིས་འབྲས་
 བསྐྱེད་བཞེན། ། འབྲས་བུ་མངོན་གྱུར་ཐེ་ཚོམ་མེད།”² ཅེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དག་ནག་

1 ལྟེ་བསྟན། རྒྱུད་འབྲེལ། ཅུ་སྐལ་བ་བཟང་པོའི་དོན་ཆེ། ལམ་རིམ། ལེན་གཉིས་པ། སོག་གངས་91ལེལ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “སྐལ་བ་དང་
 ལྡན་གང་ཟག་གིས། ། སྒྲ་མ་དམ་པར་གྱུར་པ་ལ། ། སེམས་བསྐྱེད་སྒྲོམ་སྒྲངས་དབང་ནོད་ཅིང་། ། དེ་ཉིད་བསྐྱེད་དང་མཆོན་ཉིད་ཤེས། ། སེམས་སྤྱང་
 སྤྱོད་པ་དག་པ་དང་། ། ཚེ་ག་ལྡ་ཡི་མཆོན་ཉིད་དོ།” ཞེས་སོ།

2 ལྟེ་བསྟན། རྒྱུད་འབྲེལ། ཨ་ཨ་འཛུ་འབྲུ་གར་མཆོ། རྒྱན་བདུན་དགོལ་བ། སོག་གངས་90ནལ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “ནལ་འཕྱོར་སྒྲ་མའི་
 རྒྱུད་འཛིན་པས། ། འབྲས་བུ་རྒྱུད་ལ་རག་ལས་ཏེ། ། ས་བོན་ལྟ་བུའི་ཐམས་ཅད། ། རྒྱ་ཡི་གང་ཟག་ནམ་པ་ལ། ། སྒྲང་སྒྲངས་གྱེ་ཟག་ཤེས་པར་བྱ། ། དེ་ནས་
 རིམ་པར་དབང་སྒྲངས་ཏེ། ། ཐབས་ཀྱི་རྒྱུད་ལ་འཇུག་པར་བྱ། ། དང་པོ་ཉན་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས། ། ཚེ་ག་གི་རྒྱུད་ལ་ཐོས་པ་བསྐྱེད། ། དེ་ནས་བསམས་
 པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས། ། ཚེ་ག་དང་དོན་དུ་འབྲེལ་བ་བསྐྱབ། ། དེ་ནས་བསྐྱོམས་པའི་སྒྲོ་ཅལ་གྱིས། ། དང་པོར་བསྐྱེད་པའི་རིམ་པ་བསྐྱབ། ། དེ་རྗེས་རྗེགས་

སྐྱུ་ལ་ལྷུ་པའི་གསུང་རབ་མ་ལུས་པའི། གནད་ནམས་རྫོགས་པའི་སྤང་མཛེས་
འདིས། རབ་འབྱུངས་མཁས་པ་མཐའ་དག་གི། རྣམ་དཔྱད་ཞགས་པ་མེད་པར་འདིན། །
མདོ་རྒྱད་གཞུང་ལུགས་དལ་འགྲོའི་ཆོགས་རྣམས་རྒྱན་མི་ཆད་པར་རྟག་འབབ་ཅིང་། །
རྣམ་མང་རིགས་ཚུལ་རྟ་གདོང་འབར་བའི་རྒྱ་ལོན་བརྟན་པོས་ཀྱང་ནས་བསྐྱོར། ལྷུ་དང་
སྤྱན་འབྲེན་བཤད་རྒྱལ་གྱི་པའི་རྒྱབས་སྤང་ཆལ་ཆེལ་གཡོ་བ་ཅན། རྫོགས་པ་སྤྱད་པར་
ཉེར་འཆོའི་གཞིར་གྱུར་ལེགས་བཤད་རིན་ཆེན་རྒྱ་མཆོ་ཆེ། མདོ་སྤགས་སྤྱི་དང་རྒྱད་སྤེ་

ཉ རྩི་བརྒྱན། རྒྱུད་སྐོལ། དྭ་དྭ་ལེ་ཕྱུང་ཆུ་པ་གསལ་པ། བཟེལ་པ་ཕྱུང་ཤས་པ། བཟེལ་དང་སོ། སྐོལ་བྲངས་མཁའ་ལས་ཡུང་པའི་ནང་ནས་ཅིག་
རྒྱུད་པའི་པ་དང་པུང་པ་ལུ་ཞིས་ཚུང་མི་པུ་ཞེ། རྒྱུད་ཅེས་ཡུ་པ་ཡིན་པར་ཤེད། རྩི་ཏེ་ལ་སོགས་ཀྱུང་པ་ཞིད། ཅེས་སོ།

བཞིའི། སོ་སོའི་མངའ་སྡུག་ལང་ཆོ་རྣམས། མ་འདྲེས་གསལ་བར་སྤང་བྱེད་པ། གང་
འདི་ནོར་བུའི་མེ་ལོང་ངོ་། དེ་ལས་འོངས་པའི་དགེ་ཆོག་གས་ཀྱི་ཐུན། ཟླ་ཤེལ་ཁྱ་བས་
བྱུགས་འདྲ་ཅི་མཆིས་པ། འགྲོ་ཀྱན་སྤྱི་དང་དག་སྡེ་ལས་རྒྱལ་ཏེ། སྤྱི་གསུམ་ཉིན་མོའི་
དབང་སྡུག་ཐོབ་བྱིར་བསྡོ། བདག་ཀྱང་དང་ནས་ཆོ་རབས་ཐམས་ཅད་དུ། ཟླ་མེད་སྟོན་
པ་སྤྱི་བའི་ཟླ་བ་དེས། ལེགས་བསྡུགས་བཞེད་པའི་སྤྱོད་ཚུལ་བཟང་པོ་དང་། སྤྱི་ཅིག་
ཅམ་ཡང་འབྲལ་བར་མ་གྱུར་ཅིག ། ཅེས་པ་བསྟན་པ་སྤྱིའི་རྣམ་པར་གཞག་པ་འདི་ནི། བསྟན་པ་གསུམ་
དང་རིམ་བཤུས་ཀྱི་རྣམ་འབྱོར་སྤྱི་ལེན་ཅིང་། སྡེ་སྟོན་གསུམ་དང་རྒྱུད་སྡེ་བཞིའི་རྩ་བོ་ཆེ་རྒྱན་མར་སྟོག་
པ། རབ་འབྲམས་སྤྱི་བའི་ཆོག་ལ་ཆོས་གྲ་ཆེན་པོ་བཀའ་ཤིས་སྤྱི་པོར་འཛིན་ཆོས་སུ་བྱས་པ་འགའ་ཞིག་
གིས་ཟིན་བྲིས་སུ་བྲིས་པ། སྤང་ཡང་དེ་དག་གིས་ཁྱེས་དག་དང་མཇུག་རྫོགས་པ་ཞིག་དགོས་ཞེས་ཡང་ཡང་
བསྟུལ་བ་ལ་བརྟེན་ནས། རྩོ་བོ་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་ས་ཆོས་འཁོར་ལྷ་སར་མདོ་སྡུགས་དང་རྒྱུད་སྡེ་འཛིན་པ་
ལྷ་ཀྱའི་བཙུན་པ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཆོད་ཀྱིས་རང་གིས་ཁྱེས་དག་བཀྱིས་ཤིང་མཇུག་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་སྤྱིར་
བ་འདིས་ཀྱང་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཞིང་རྒྱས་ལ་ཡུན་རིང་དུ་གནས་པར་གྱུར་ཅིག ། །

རྒྱལ་གྲུང་ཉེན་གཡོལ་དང་། གྲུང་ཡོལ་གྲུང་ཆེ་གཉིས་ཀྱིས་དབྱང་ཆེན་བཏེགས་ནས་མཆོ་
 སོག་ཆམ་ལ་ཐབ། དཔོན་སྡེ་མང་པོར་གོང་མའི་བཀའ་ཆད་པོག་། ཤིང་འབྲུག་༡༧༣༧ ལོ་
 ལ་དཔོན་ལྷང་དཔོན་པ་ལྷལ་མེད་དུ་བརྒྱགས། ལྷ་སྐྱ་སྐྱུ་སྐྱུ་དཔོན་ལྷང་ནས་ཉེན་ལམ་
 གཉིས་ཅམ་གྱི་སར་མཆོད་རྟེན་ཐང་དཔོན་པའི་ཉེ་འདབས་ནགས་ཆལ་སྐྱུག་པོར་བྲག་
 ལྷག་གཅིག་དུ་གབ་ནས་བཞུགས། ལྷ་བས་དེར་གོང་མ་ལྷང་ཉིང་རྒྱལ་སར་ཐེབས་ནས་
 ལོ་གཉིས་པ་ཡིན་ཞིང་། ལྷ་སྐྱ་གོང་མར་ཐབ་ཆོས་ཞུས་སྤྱིང་བས་སྐྱུགས་དད་ཁྱད་པར་
 ཅན་ཡོད་སྟབས། ལྷུ་སྐྱ་བར་ཆད་འབྲུང་དོགས་ཀྱིས་དེ་འབྲལ་ཅང་རྒྱལ་གཉིས་ལ་ཐེ་
 ཅིང་དུ་གདན་དྲོངས་དཔོན་པའི་བཀའ་ཐེབས། གོང་མས་ཁོང་བྱང་གྲུ་ཐིང་དཔོན་པར་ལྷང་
 ལྷ་གོང་མའི་གདན་སར་བཀོད། བཀའ་ཆེན་ཤེས་རབ་དར་རྒྱས་སྟོབ་དཔོན་དུ་བསྟེན་ནས་
 མདོ་སྐྱུགས་ཀྱི་གཞུང་ཆེན་རྒྱལ་ལ་གསན་སྤྱིང་མཛད། དགྲུང་ལོ་བཅོ་བརྒྱད་པའི་དུས་
 ལྷ་རིག་གནས་ཀྱན་ལ་མཁས་པར་གྱུར། རྒྱ་དང་སོག་པོ་མན་རུ་བཅས་ཀྱི་སྐྱད་ཡིག་ཁོང་
 དུ་རྒྱད། ལྷ་བས་དེར་གོང་མས་བྱམས་བཅེས་འགྲོ་བ་ཡོངས་ཀྱི་སྤྱི་པོ་ནས་དབང་བསྐྱར་
 བའི་ཀྱན་མཁུན་ལྷ་མ་ཞེས་པའི་མཆོན་སྟན་དང་གསེར་སྤང་བརྒྱད་ཅུ་ལས་གྲུབ་པའི་ཐམ་
 ཀུན་གསེར་ཡིག་བཅས་གནང་ནས་ཆབ་སྲིད་ཆེན་པོའི་ལྷ་མར་བཀྱར། ཤིང་སྟག་༡༧༣༧
 ལོ་ལ་གོང་མའི་བཀའ་བཞེན་རྒྱལ་སྐས་བཅུ་བདུན་པར་ཁོང་ཐེ་ཆེང་ཐང་དང་སྟན་ཅིག་
 ལྷ་རྒྱལ་བ་བསྐྱལ་བཟང་རྒྱལ་མཆོ་དབྱུས་སུ་གདན་དྲོངས་ནས་པོ་ཏ་ལའི་གདན་སར་
 འགོད་པའི་ཆེད་དུ་མགར་ཐང་དུ་ཐེབས། ལྷ་རྒྱལ་བ་སྐྱུ་ཐིང་བདུན་པར་གོང་མས་གནང་
 བའི་གསེར་ཡིག་བསྐྱུགས་ཤིང་དེོས་འབྲུལ་རྒྱ་ཆེན་སྤུལ། དགྲུང་ལོ་བཅུ་དགུ་པ་ཤིང་
 ཡོས་༡༧༣༥ ལོའི་ལྷ་བ་གསུམ་པར་ཁམས་སྟོ་རྒྱུད་ཀྱི་ཉག་རྒྱ་རྒྱུ་དང་ལི་ཐང་སོགས་
 བརྒྱད་དེ་དབྱུས་སུ་ཐེབས། ལྷ་བདུན་པའི་ཆེས་བཅུ་བདུན་ཉེན་པར་ཏུ་ལའི་ལྷ་མ་པོ་ཏ་
 ལར་གདན་ཁྲིར་བཀོད། ལྷ་བཅུ་པར་གཙང་བཀྲ་ཤིས་སྟན་པོར་ཐེབས་ནས་པཎ་ཆེན་སྟོ་

བཟང་ཡེ་ཤེས་མངལ་ནས་དགེ་ཚུལ་གྱི་སྒྲོམ་པ་ཞུས། མཆན་ཡེ་ཤེས་བསྟན་པའི་སྒྲོན་མེ་
 གནང་། ཆོས་བཙུ་བདུན་ཉིན་པར་ཆེན་མཆོག་གི་དབང་ནས་དགེ་སྦྱོང་གི་སྒྲོམ་པ་མཛོས།
 སྐབས་དེར་གོང་མ་ཡུང་ཏིང་གནས་དུ་གཤེགས་པའི་གནས་ཚུལ་འབྱེད་བས། འབྲལ་དུ་
 དབུས་སུ་སྤྱིར་ཐེབས། དགྲུང་ལོ་ཉི་ཤུ་ལ་རྒྱ་ནག་དུ་ཆིབས་ཁ་བསྐྱུར། དར་མདོ་སོགས་
 བརྒྱད་དེ་ཤེ་ཅིང་དུ་ཐེབས། གོང་མ་ཆན་ཡུང་ནས་ཁོང་ཤེ་ཅིང་གི་ཐམ་ཀ་སྒྲ་མར་བཀོད།
 དགྲུང་ལོ་ཉིང་ལྷ་ལྷགས་མོ་བྱའི་ལོར་གོང་མས་བསྟན་འགྱུར་སོགས་བོད་ཡིག་དུ་བསྐྱུར་
 དགོས་པའི་བཀའ་ཐེབས། རྒྱ་བཙུ་བར་དབུ་བཙུགས། ལོ་རྒྱ་བ་མང་པོ་དང་ལྷན་ཅིག་ཚུ་
 མོ་བྱའི་ལོ་རྒྱ་བཙུ་གཅིག་པའི་ཆོས་བཙུ་ཉིན་པར་མཐུག་གྲུབ་པར་མངོད། སྤྱིས་སུ་ཤེ་
 ཅིང་དུ་བར་བཏབ་ནས་སོག་ཡུལ་ཀུན་དུ་བྱུང་བོ། དགྲུང་ལོ་སོ་གསུམ་ས་མོ་སྐྱལ་གྱི་
 ལོ་ལ་གོང་མར་དགོངས་པ་ཞུས་ཏེ་མདོ་སྦྱང་རང་ཡུལ་ཐེབས། དགོན་ཡུང་དང་སྐྱ་འབུམ་
 དགོན་སོགས་སུ་ཐེབས་ནས་དམ་ཆོས་བསྐྱལ། རྒྱ་བརྒྱད་པར་ཤེ་ཅིང་དུ་ཚུར་ཐེབས།
 ཁོང་དགྲུང་ལོ་ཞེ་གཅིག་ཐེབས་སྐབས་ཡ་རྒྱལ་བ་བསྐྱལ་བཟང་རྒྱ་མཆོ་དགོངས་པ་རྫོགས་
 པའི་གནས་ཚུལ་ཤེ་ཅིང་དུ་འབྱོར། གོང་མས་བཀའ་ཐེབས་ལྟར་དེའི་སྐྱལ་སྐྱོངས་འཛིན་
 ཆེད་དུ་རྗེ་ཉིད་དང་ཨམ་བན་གཅིག་དང་གོང་མའི་སྒྲ་སྒྲན་པ་གཉིས། དཔོན་ཚུང་ཁ་ཤས་
 དང་བཅས་ཁམས་དར་ཅེ་མདོ་སོགས་བརྒྱད་དེ་དབུས་ཕྱོགས་སུ་ཐེབས། དེའི་སྤྱི་ལོ་
 རྒྱ་བ་བཞི་པར་གཙང་བཀའ་ཤིས་ལྷན་པོར་པར་ཆེན་སྒོ་བཟང་དཔལ་ལྷན་ཡེ་ཤེས་མངལ་
 བར་ཐེབས། སྐབས་དེར་གོང་མའི་སྒྲ་བྲང་དུ་ལྷང་སྐྱ་མ་གཏོགས་སྒྲ་ཆེན་གཞན་མེད་པར་
 བཏེན། གོང་མས་སྤུ་བཀའ་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ་ཤེ་ཅིང་དུ་ཐེབས་དགོས་པའི་བཀའ་ཐེབས། དེ་
 ནས་སྤུ་བཀའ་རྒྱ་ནག་དུ་ཐེབས་ནས་ཁོང་གི་སྒོ་བ་མར་གྱུར། དགྲུང་གངས་ང་གཅིག་མེ་
 སག་ལོ་ནས་བཟུང་དབུར་ཁའི་རིང་རི་བོ་ཅེ་སྒྲར་བཞུགས་ཤིང་། དེར་ཨེ་མྱོ་དགའ་འབྲེལ་
 ཞེས་པའི་སྐྱལ་ཁང་བཏབ། དགྲུང་ལོ་ང་ལྷ་ལྷགས་མོ་ལོས་ཀྱི་ལོར་གོང་མས་བཀའ་ཐེབས་

ལྷ་སྐྱ་ལ་བའི་བཀའ་འགྲུར་རོ་ཙག་མན་རྩའི་སྐད་ཡིག་ཏུ་བསྐྱར་བ་མཛད། དེ་ཅིང་གི་སྒྲ་
 མ་མཁས་པ་དང་ཏ་ཅང་ཡོན་ཏན་བཟང་བ་ནམས་ལ་བསྐྱར་བཅུག། །སྒྲ་མ་རང་གིས་ཞུས་
 བ་མ་ཚད་གོང་མས་ཀྱང་ཞུས་བཅོས་སོགས་མཛད་དེ་ལོ་འགའི་ནང་གྲུབ་པར་མཛད།
 དགྲུང་ལོ་བདུན་ཅུ་པ་མེ་པོ་ཏྟ་༡༧༩༩ ལོར་རྒྱ་ནག་རི་པོ་ཅི་ལྷ་སྐྱ་གཤེགས། ཁོང་ཉིད་
 ལ་གསུང་འབུམ་པོད་བརྒྱད་བཞུགས།



༥ དབལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་ལུགས་ཀྱི་ཅ་རྒྱུང་
ཐེག་ལེའི་རྣམ་གཞག་མདོར་བསྟུས་
བཞུགས་སོ།།

༡༣། དབལ་ལྡན་སྒྲ་མ་དམ་བ་རྣམས་ལ་བྱག་འཆའ་ལོ།། དབལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་
ལོའི་ལུགས་ལ། གནས་བ་ཅ་ཡི་རྣམ་གཞག་ནི། ཅ་ཡི་གཙོ་བོ་དབུ་མ་རོ་མ་རྒྱུང་མ་གསུམ་
སྐལ་ཆོགས་ལ་བརྟེན་པའི་སྟོག་བ་ཅའི་ནང་རོལ་ཅུང་ཟད་རྒྱབ་ཀྱི་སྐལ་བ་སྟོགས་ལ་ཉེ་
བ་ན་གཤེབས་ཉེ་གནས་པའི་ཡར་སྐྱ་གཙུག་ཏོར་ནས་མདུན་སྟོགས་སུ་ཅུང་ཟད་བྲུག་སྟེ་
སྟོན་དབུས་ཀྱི་ཐོད་པའི་ནང་ན་གནས་པའི་རོ་རྒྱུང་གི་ཁ། སྐྱ་བྲུག་གཡས་གཡོན་ཀྱི་ཅ་
བར་བྲུག་ཅིང་། རྒྱ་ཏྲུའི་ནི་དེ་གཉིས་ཀྱི་དབུས་སུ་བྱང་པོར་གནས་ལ། གསུམ་གཤེ་མར་
སྐྱ་ནི་དོ་རྩེའི་བྲུག་ཤི་ཅའི་བར་དུ་ཡོད་དོ།། རིགས་བྲུག་གི་ཅ་འཁོར་བྲུག་ནི། གཙུག་ཏོར་
ནས་མཁའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལྡང་གུ་ཅ་འདབ་བཞི་བ། དབལ་བ་རྒྱའི་དཀྱིལ་འཁོར་དཀར་པོ་
ནང་ལ་ཅ་འདབ་བཞི། བར་དུ་བརྒྱུད་ཕྱི་སྟོར་ལ་བཅུ་བྲུག་ཡོད་པའི་གཉིས་སྟོང་པའི་ཅའོ།།
མགིན་བ་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་དམར་པོ་ནང་སྟོར་ལ་ཅ་འདབ་བཞི། བར་དུ་བརྒྱུད། ཕྱིར་སོ་
གཉིས་ཀྱི་བཞི་སྟོང་པའི་ཅ། སྟོང་དབུས་རྒྱུང་གི་དཀྱིལ་འཁོར་ནག་པོ་ཅ་འདབ་བརྒྱུད་པ།
སྟེ་བ་སའི་དཀྱིལ་འཁོར་སེར་པོ་ནང་དུ་ཅ་འདབ་བཞི། ཕྱིར་བརྒྱུད། དེའི་ཕྱིར་བཅུ་བྲུག་
སྟེ་བཞི་ནི་སྟོང་པའི་ཅ་ཡིན་ལ། དེའི་བཅུ་གཉིས་ནི་གཡས་རོ་མ་ལས་ཀྱིས་བ་བྲུག་ལ་རྒྱ་
སྟོན་ཉ་སྐར་ཀུན་ཀྱི་སྟོན་པ་སྟེ་བྱང་བཟོད་ཀྱི་བྱིམ་བྲུག་དང་། གཡོན་རྒྱུང་མ་ལས་

གྲེས་པ་དྲུག་ལ་བྱམ་ལུག་འཁྲིག་པ་སེང་གེ་སྤང་གཞུ་སྟེ་སྟོ་བཟོད་ཀྱི་ཁྱིམ་དྲུག་གི་ཐ་སྟངས་
 གྲེས་གསུངས་ལ། དེ་དག་གི་ཕྱི་སྐྱོར་ལ་བཅུ་གཉིས་པོ་དེ་དེ་ལས་ལྷ་ལྷར་གྲེས་པའི་
 དྲུག་ཅུ་ཅ་བཞི་སྟེ་མཆོམས་ཀྱི་བཞི་ནི་སྟོང་པའི་ཅའོ།། གསང་གནས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་དྲུག་ལ་
 འཁོར་སྟོན་པོ་ནང་སྐྱོར་ལ་ཅ་འདབ་དྲུག་། བར་ལ་བཅུ་། ཕྱི་མ་བཅུ་དྲུག་ཡོད་པ་བསྟོམས་
 པས་ཅ་འདབ་སོ་གཉིས་པ་ཟེར་ལ། ལྟེ་བའི་འཁོར་ལོ་སོགས་གཞན་རྣམས་ལ་ཕྱི་ནང་
 བསྟོམས་ནས་མི་བགྲང་བའི་བྲད་པར་ཡོད་དོ།།

ལྟེ་བའི་དབྱུང་ཡར་བཅད་ཀྱི་དབྱུང་ལ་རྩ་རྒྱུ་རྒྱུ་འཁྲིའི་གཉིས་སྤངས་ཀྱི་ཅ་ཀྱན་འདར་མ་
 སྒྲ་གཅན་གྱི་ཅ་མ་ཞིང་གི་ཅ་ཞེས་ཟེར་ཞིང་ཁ་དོག་ནག་པོ་རྒྱང་འབབ་པ་ཡིན་ལ། གཡས་
 རོ་མ་ལ་ར་ས་ན་ཉི་མའི་ཅ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཅ་ཞེས་ཟེར་ཞིང་ཁ་དོག་དམར་པོ་ཁྲག་གམ་རྩལ་
 གཙོ་པོར་འབབ་པའོ།། གཡོན་རྒྱང་མ་ལ་ལྷ་ན་རྩ་བའི་ཅ་ཐབས་ཀྱི་ཅ་ཞེས་ཟེར་ཞིང་ཁ་
 དོག་དཀར་པོ་ཁྲ་བ་གཙོ་པོར་འབབ་པའོ།། ལྟེ་བའི་འོག་ནས་རྩ་རྒྱུ་འཁྲིའི་ཅ་རྒྱུད་དུང་ཅན་མ་
 ཞེས་བྱ་བ་གཡས་སུ་འགྲོ་ཞིང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁམས་ཁ་དོག་སྟོན་པོ་ཁྲ་བ་འབབ་པ་ལ་དུས་
 མའི་ཅ་ཟེར། རོ་མའི་ཅ་རྒྱུད་དམར་སེར་ཞེས་བྱ་བ་གཡོན་དུ་འགྲོ་ཞིང་རྒྱང་གི་ཁམས་ཁ་
 དོག་ནག་པོ་གཙོ་བོར་འབབ་པ་དང་། རྒྱང་མའི་ཅ་རྒྱུད་ལུགས་ཞེས་བྱ་བ་དབྱུང་སུ་འགྲོ་
 ཞིང་སའི་ཁམས་ཁ་དོག་སེར་པོ་བཞུང་བ་འབབ་པ་སྟེ། དེ་དག་ལ་སྟེང་འོག་གི་ཅ་ཆེན་
 དྲུག་ཅེས་ཟེར་ཏེ་སྟེང་གི་གསུམ་སྟོག་འཛིན་གཙོ་པོར་རྒྱ་བ་དང་། འོག་གི་གསུམ་སྟེང་
 སེལ་གཙོ་པོར་རྒྱ་བའི་ལམ་མོ།། ལྟེ་བའི་ཅ་ཆེན་བཅུ་གཉིས་དེ་དེ་ལས་ལྷ་ལྷར་གྲེས་པའི་
 ཅ་རྒྱུད་ལུས་ཀྱི་སྟོད་སྟངས་དུ་སོང་བ་དེ་དེ་ཡང་དྲུག་དྲུག་དུ་སོང་བས་རྟེན་ལག་གི་ཆེགས་
 ཆེན་བཅུ་གཉིས་པོ་དེ་དེའི་ཅ་འཁོར་འདབ་མ་སུམ་ཅུ་པ་དེ་དེར་འགྱུར་བ་དང་། དེ་དག་
 ལས་སོར་ཆེགས་རྣམས་ཀྱི་ཅ་སུམ་བརྒྱ་དྲུག་ཅུ་གྲེས་པ་སོགས་མ་ལུས་པར་བསྟོམས་ན་
 ཅ་སྟོང་སྤག་དོན་གཉིས་ཏེ། ཅ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་སྟོང་ཁར་ཅ་འདབ་བརྒྱད་ལས་གྲེས་པའོ།།

གཡོ་བ་རྒྱུད་གི་རྣམ་གཞག་བཤད་པ་ལ། རྒྱུད་གི་གཙོ་མོ་བཅུ་ལྔ། སྟོག་འཛིན་ཐུར་
སེལ་མཉམ་གནས་ཀྱིན་རྒྱ་ཁྲབ་བྱེད་སྒྲུ་རུས་སྤལ་ཅངས་བ་ལྟས་སྦྱོར་ཞོར་ལས་རྒྱལ་
རྣམས་སོ།། འདི་བའི་ལུགས་ལ་རྒྱུད་བཅུར་རྩ་བ་དང་ཡན་ལག་གི་ཐ་སྙད་མི་བྱེད། སྟོང་
ཁའི་རྩ་འདབ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཤར་དང་ཤར་སྟོའི་འདབ་མར་མཉམ་གནས་དང་རུས་སྤལ། ལྟོ་
དང་སྟོ་བྱལ་ཏུ་ཀྱིན་རྒྱ་དང་ཅངས་པ། བྱང་དང་བྱང་ཤར་དུ་ཁྲབ་བྱེད་དང་སྟུས་སྦྱོར། ལུབ་
དང་ལུབ་བྱང་དུ་སྒྲུ་དང་ཞོར་ལས་རྒྱལ་རྣམས་རིམ་བ་བཞིན་འབབ་སོ།། དེ་ཡང་སྟོག་
འཛིན་ནམ་མཁའ། ཐུར་སེལ། ཡེ་ཤེས། མཉམ་གནས་དང་རུས་སྤལ་རྒྱུད་ཀྱི་ཀྱིན་རྒྱ་དང་
ཅངས་བ་མེ། ཁྲབ་བྱེད་དང་སྟུས་སྦྱོར་རྒྱ་སྒྲུ་དང་ཞོར་ལས་རྒྱལ་སའི་ཁམས་ཡིན་ནོ།།

སྟོང་ཁའི་རྒྱུད་བཅུ་ལས་ལྟེ་བ་ལ་སོགས་པའི་འཁོར་ལོ་རྣམས་དང་། ལུས་ཀྱི་གནས་
སོ་སོའི་རྩ་རྣམས་སུ་རྒྱུད་འབབ་པས་ལུས་ཀྱི་རྒྱུད་ཐམས་ཅད་སྟོང་ཁའི་རྒྱུད་བཅུས་ཁྲབ་
པར་བཤད་དོ།། ལུགས་འདིའི་མོ་ཆེན་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཚུལ་ནི། ལྟེ་བའི་བྲིས་ཀྱི་རྩ་གཅིག་
ནས་དབུགས་སྟོང་བདུན་བརྒྱ་བཞི་བཅུ་ཞེ་གསུམ་དང་རྟེན་བ་གསུམ་རྣམས་བར་མ་
ཆད་པར་རྒྱ་བའི་མཛུག་ཏུ། དབུ་མ་ལས་དབུགས་ལྔ་བཅུ་དང་དབུག་བཞི་ཆ་གཅིག་དང་
བཅས་རྒྱ་བ་ལ་འཕོ་བ་གཅིག་དང་། དེ་ནས་རྩ་གཅིག་ཤོས་ལ་འཕོས་ནས་ལྔ་མ་ལྟར་རྒྱ་
བའི་ཚུལ་གྱིས་ཞག་གཅིག་ལ་བྲིས་ཀྱི་རྩ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་འཕོ་བ་རྫོགས་པས་དབུགས་ཉི་
ཁྲི་ཆེག་སྟོང་དབུག་བརྒྱར་འགྱུར་བ་ཡིན་ལ། དབུ་མ་ནས་རྒྱ་བ་སོགས་སུ་མ་བབས་ན་
ཞག་གཅིག་ལ་རྩ་རེ་རེར་རྒྱུད་གི་རྒྱ་བ་སྟོང་བརྒྱད་བརྒྱ་རེ་ཐོབ་པར་བཤད་དོ།། དེ་ཡང་
གཡམས་སུ་ས་རྒྱ་མེ་རྒྱུད་ནམ་མཁའི་སའི་རིམ་བ་དང་། གཡོན་དུ་ནམ་མཁའ་རྒྱུད་མེ་རྒྱ་ས་
ནམ་མཁའི་རིམ་བས་འཕོ་བ་དབུག་དབུག་བྱེད་ལ། གཡམས་གཡོན་ཀྱི་རྩ་འདབ་དང་པོ་ལུས་
ཀྱི་སྤལ་བ་སྟོགས་ལ་ཉེ་བ་དང་། རྩ་འདབ་ཐ་མ་མདུན་སྟོགས་ལ་ཉེ་བ་དངོས་ཡིན་པས།
དེ་ཡང་སྟོག་མར་གཡམས་ནས་མགོ་ཚུམ་པའི་དུས་ལྟ་བུ་གཅིག་ལ་མཆོན་ན། ཐོག་མར་

གཡས་གྱི་ཅ་འདབ་དང་པོ་ལས་སའི་དཀྱིལ་འཁོར་དབྱགས་སྟོང་བདུན་བརྒྱ་ལྔ་བརྒྱ་དང་
 གསུམ་རྒྱུ་པ་གསུམ་བཅས་རྒྱ་ཞིང་། འདིའི་ཆེ་སྟེང་དུའང་སྣ་བྱག་གཡས་རྒྱུང་པ་ནས་ས་
 དཀྱིལ་གྲངས་དེ་རྟེན་དུ་རྒྱ་བ་དང་། འདིའི་མཐུག་ཏུ་དབྱ་མ་ནས་ལྔ་བརྒྱ་དང་དབྱ་རྒྱུང་བཅས་
 རྒྱ་ཞིང་འདིའི་ཆེ་བཞི་ཆ་དེ་དབྱ་མའི་ལམ་དུ་རྫོགས་ནས་སྟེང་གི་སྣ་བྱག་ཏུ་མི་སྟེན་པ་མ་
 གཏོགས་སྣ་བྱག་མ་རྣམས་སྟེང་གི་རྣ་བྱག་ལ་མཉམ་རྒྱུ་དང་། དེ་ནས་བར་མ་ཆད་པར་གཡོན་
 གྱི་ཅ་འདབ་དང་པོ་ལས་ནམ་མཁའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་རྒྱུང་གྲངས་སྣ་མ་ལྟར་དང་། སྟེང་གི་
 སྣ་བྱག་གཡོན་ནས་རྒྱ་ཞིང་མཐུག་ཏུ་དབྱ་མ་ལས་ཀྱང་སྣ་མ་ལྟར་སྣ་བྱག་ཏུ་མཉམ་དུ་རྒྱ་
 བར་བྱེད་པ་དང་། དེ་ནས་སྦྲར་ཡང་གཡས་གྱི་ཅ་འདབ་གཉིས་པ་ལས་རྩའི་དཀྱིལ་འཁོར་
 གྱི་རྒྱང་རྒྱ་བ་སོགས་ཏེ། མདོར་ན་ས་ནམ་མཁའ་ཆུ་རྒྱུང་མེ། མེ་རྒྱང་ཆུ་ནམ་མཁའ་ས།
 ས་ནམ་མཁའི་རིམ་བས་འཕོ་བ་བརྒྱ་གཉིས་སུ་བྱེད་པ་དང་། དེ་ལ་གཡས་གཡོན་དུ་ཅ་
 འདབ་དབྱག་རེ་དང་། དཀྱིལ་འཁོར་ལྔ་ལས་མེད་པས་གཡས་གྱི་ས་གཉིས་དང་གཡོན་གྱི་
 རམ་མཁའ་གཉིས་ཅ་འདབ་ཐ་དད་པས་འཕོ་བ་སོ་སོ་བ་ཡིན་ཡང་དཀྱིལ་འཁོར་གཅིག་ཏུ་
 བགྲངས་པར་གསུངས་སོ།། ཕྱི་རོལ་དུ་ཉི་མའི་སྟོ་བཟོད་ཀྱི་འཕོ་བ་དབྱག་རྫོགས་ནས་བྱང་
 བཟོད་ཀྱི་འཕོ་བ་དབྱག་འབྱུང་ཡང་། བྱང་དུ་ནི་གཡས་གཡོན་གྱི་ཅ་འདབ་སྦྲར་སྟེན་ལ་
 ཏེ་འབྱུང་ངོ་།། ལྷེ་བའི་ཅ་བརྒྱ་གཉིས་པོ་རེ་རེ་ཡང་ལྔ་ལྔར་བྱས་པའི་ཅ་ཐམས་དབྱག་ཅུ་པོ་རེ་
 རེ་ལ་འབྱུང་རྒྱུ་གི་དཀྱིལ་འཁོར་རེ་རེ་འབབ་པས། དེ་ལ་འཕོ་རྒྱུ་གི་དཀྱིལ་འཁོར་རམ་
 འབྱུང་རྒྱུ་གི་དཀྱིལ་འཁོར་དབྱག་ཅེས་བྲ་ཞིང་། དེ་ཡང་གཡས་གྱི་འཕོ་ཆེན་གྱི་ཅ་འདབ་
 དང་པོ་ལ་བབས་པའི་སའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་རང་གི་ཆ་ལས་སུ་གྱུར་པའི་ཁམས་ལྔ་ཡོད་
 པས། དེའི་རྒྱ་རྒྱལ་ནི། གཡས་གྱི་ཅ་ཆེན་དང་པོའི་ས་དཀྱིལ་གྱི་རྒྱུང་གྲངས་གོང་ལྟར་རྒྱ་
 བའི་རིགས་ལ་འབྱུང་རྒྱུ་གི་ས་དཀྱིལ་སུམ་བརྒྱ་ཞེ་བརྒྱད་རྒྱུང་པ་གསུམ་བཅས་གཡས་
 གྱི་ཅ་ཐམས་དང་པོ་ལ་འབབ་པ་དང་། དེ་བཞིན་དུ་རྒྱ་མེ་རྒྱུང་ནམ་མཁའ་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་

དབུགས་གངས་ལྗེ་མ་ལྟར་རྒྱ་བ་རྣམས་རིམ་བཤམ་བཞིན་ཅུ་ཐུག་གཉིས་པ་གསུམ་པ་བཞི་པ་
ལྔ་པ་རྣམས་ལ་འབབ་ཅིང་། དེའི་མཐུག་ཏུ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྒྱུད་ལྔ་བཅུ་དང་དུག་རྒྱུད་བཅས་དབུ་
མ་ལ་རྒྱ་བ་རྣམས་པ་དང་། གཡོན་གྱི་ཙུང་ཐེག་དང་པོར་འཕྲོ་བ་སོགས་རིགས་འགྲེ།

དེ་ཡང་གཡམས་ཀྱི་ཙུང་ཐེག་དང་པོ་ལས་གྲུས་པའི་ཙུང་ཐེག་གྱི་འབྲུང་རྒྱུད་ལྔ་གཡམས་
པའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྲུས་དབང་བྱེད་པའི་རྒྱལ་གྲུས་བྲལ་བ་སོགས་དང་། གཡམས་ཀྱི་འཕྲོ་
རྒྱུད་ལྔ་ཚན་དུག་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་། ས་རྒྱ་མེ་རྒྱུད་ནམ་མཁའི་སྤྱད་རིམ་གྲུས་འབབ་པ་
དང་། གཡོན་གྱི་ལྔ་ཚན་དུག་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ནམ་མཁའི་རྒྱུད་མེ་རྒྱ་པའི་བསྐྱེད་རིམ་
གྲུས་འབབ་པར་ཤེས་པར་བྱ། རྒྱལ་འདིས་སྤྱ་དུག་གི་རྒྱུད་འཕྲོ་ཚན་དེ་དེ་ལ་ཡང་འཕྲོ་
རྒྱུད་ལྔ་ལྔ་ཡོད་པ་ཡང་ཤེས་དགོས་སོ།། རྒྱུད་གི་རྩི་རྒྱུད་དབུ་མ་གསུམ་ལ་དབང་བྱེད་
པའི་རྒྱུད་གི་གཙོ་བོ་ནི་སོག་འཛིན་དང་། འོག་གི་གསུམ་ལ་དབང་བྱེད་པའི་གཙོ་བོ་ནི་
ཐུར་སེལ་ཡིན་པར་བཤད། སྤྱ་དུག་གཡམས་གཡོན་གང་ཡིན་ཀྱང་ས་དཀྱིལ་སྤྱ་སྤྱོ་ལས་
ཕྱིར་སོར་བཅུ་གཉིས། རྒྱ་སོར་བཅུ་གསུམ། མེ་སོར་བཅུ་བཞི། རྒྱུད་སོར་བཅུ་ལྔ། རྣམ་
མཁའ་སོར་བཅུ་དུག་འབྲུང་ཞིང་ནང་དུ་འཐུག་པ་ནས་ས་དཀྱིལ་ལྟེ་བར་སླེབས་ནས་ལྷོ་ག་
ཅིང་། རྒྱས་ལྟེ་བར་སོར་གཅིག་གིས་མ་སླེབས་པ་དང་། མེས་སོར་གཉིས། རྒྱུད་གིས་སོར་
གསུམ། རྣམ་མཁའ་སོར་བཞིས་མ་སླེབས་པ་ནས་ཕྱིར་ལྷོ་ག་བར་འགྱུར། ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྒྱུད་
ནི་ས་དཀྱིལ་སོགས་གང་གི་མཐུག་ཏུ་རྒྱ་བ་དེ་དང་མཐུན་པར་བཤད། རྒྱུད་འདིར་སྤྱ་དུག་
གཡོན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ལྔ་ལ་ཕྱད་པོ་ལྔའི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། གཡམས་ཀྱི་ལྔ་ལ་ཁམས་
ལྔའི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། གཡོན་པ་རྣམས་ཐབས་དང་གཡམས་པ་རྣམས་ཤེས་རབ་ཀྱི་རྒྱུད་
གི་ཐ་སྙད་གྲུས་གསུངས་སོ།།

བཀོད་པ་བྱང་རྒྱལ་གྱི་སེམས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་ལ། དབལ་བའི་ཙུང་ཐེག་ཀྱི་དབུས་ན་
སད་པའི་གནས་སྐབས་བསྐྱེད་པ་ལུས་ཀྱི་ཐེག་ལེ། མགྱིན་པ་ན་མི་ལམ་གྱི་གནས་སྐབས་

བསྐྱེད་པ་ངག་གི་ཐེག་ལེ། སྙིང་ག་ན་གཉིད་འཕྱག་གི་གནས་སྐབས་བསྐྱེད་པ་སེམས་གྱི་
 ཐེག་ལེ། ལྟེ་བ་ན་བཞི་བའི་གནས་སྐབས་བསྐྱེད་པ་ཡེ་ཤེས་གྱི་ཐེག་ལེ་དང་། ཡང་ལྟེ་བ་
 གསང་བ་དོ་རྒྱུ་འོར་བུའི་དབྱས་འོར་བུའི་ཅེ་རྣམས་སྤྱ་རིམ་བ་བཞིན་སད་གཉིད་མི་བཞི་
 བའི་གནས་སྐབས་བསྐྱེད་པའི་ཐེག་ལེ་རེ་ཡོད་པར་གསུངས། ཐེག་ལེ་དེ་དག་གྲང་ཁྱ་
 ཁྱག་རྒྱུང་གསུམ་འདུས་བ་ཡིན་ལ། མགྱིན་བ་ལྟེ་བ་གསང་གནས་རྣམས་ན་ཁམས་དཀར་
 བོ་ཤས་རྒྱུང་དམར་བོ་ཤས་ཆེ། སྤྱི་བོའི་འོར་བུའི་དབྱས་མའི་མར་སྤྱ་རྣམས་ན་ཁམས་
 དམར་བོ་ཤས་རྒྱུང་དཀར་བོ་ཤས་ཆེ། ལྟེ་བའི་དམར་ཆ་ནི་ཁམས་དམར་བོ་ཐམས་ཅད་གྱི་
 འབྱུང་གནས་དང་། སྤྱི་བོའི་དཀར་ཆ་ནི་ཁམས་དཀར་བོ་ཐམས་ཅད་གྱི་འབྱུང་གནས་ཡིན་
 ལ། སྙིང་ཁར་ནི་ཁམས་དཀར་དམར་ཆ་མཉམ་དུ་གནས་སོ། ཐེག་ལེ་བཞི་བའི་སྙིང་ན་
 ཤིན་ཏུ་ཕྱ་བའི་རྒྱུང་སེམས་རེ་སིམ་མའི་རྩལ་དུ་ཡོད་ཅིང་། ཐེག་ལེའི་ཆད་ནི་ཡུངས་ཀར་
 གྱི་ཆད་ཅམ་དུ་གསུངས་སོ། ཞེས་དཔལ་དུས་གྱི་འཁོར་ལོའི་ལུགས་གྱི་རྩ་རྒྱུང་ཐེག་ལེའི་རྣམ་གཞག་
 མདོར་བསྡུས་འདི་ནི་རྒྱུ་ཡབ་སྐུས་གྱི་གསུང་རབ་ལས་བཏུས་ཏེ་རང་གི་བརྗེད་བྱུང་དུ་བཀོད་པ་པོ་ནི་ལྷང་སྤྱི་
 རོལ་བའི་དོ་རྒྱུ་ཡིན་ལ། ཡི་གེ་བ་ནི་ཆོས་རྩལ་དུ་མ་ལ་རྣམ་དཔྱོད་ཡངས་པའི་དགེ་སློང་ལོ་རྒྱུ་བ་ངག་དབང་
 ཆོས་དཔལ་གྱིས་སོ། ། འདིས་གྲང་གསང་ཆེན་ཐེག་པའི་ལམ་བཟང་རྩི་མ་མེད་པ་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་རྒྱས་
 པར་གྱུར་ཅིག ། །

༥ རྫོགས་རིམ་ལ་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་ཙ་ལྷུང་

ཐེག་ལེའི་རྣམ་གཞག་

བཞུགས་སོ།།

༡༣། ལྷ་མ་ཉེ་རུ་ཀ་དཔལ་ལ། རྫོགས་ལྷུང་གུས་པས་ལེགས་བརྟུང་དེ། རྫོགས་
བའི་རིམ་པ་བསྐྱོམ་པ་ལས། ཉེ་བར་མཁོ་བའི་གདམས་ངག་གི། རྫོགས་རིམ་ཟབ་མེའི་
ལྷན་སྐྱེས་འཆར་བ་ལ། གཞི་ཡི་སྐྱེ་ཤི་བར་དོ་རྣམ་པ་གསུམ། ལམ་གྱིས་སྐྱེ་གསུམ་ཉིད་
དུ་སྐྱུང་བྱེད་པའི། དགེ་ཙ་སྐྱེན་བྱེད་བསྐྱེད་རིམ་བསྐྱོམ་པ་གཅེས། རིམ་གཉིས་ཉམས་
ལེན་གནད་དུ་འགྲོ་བ་ལ། དབང་དུས་ཁས་སྒྲངས་དམ་ཚིག་སྒྲོམ་པ་རྣམས། མིག་གི་
འབྲས་བུ་ལྟར་དུ་བསྐྱུང་བ་དང་། ཉམས་ན་ཕྱིར་བཅོས་ཐབས་ལ་འབད་བ་གཅེས། དེ་
ལ་མཚན་ཉིད་ལྷན་པའི་སྒྲོབ་དཔོན་ལ། མཉེས་པ་གསུམ་གྱིས་ལེགས་པར་མཉེས་བྱས་
ཏེ། སྐྱེ་བཞིའི་ས་བོན་ཐེབས་པར་ངེས་པ་ཡི། རྣམ་དག་དབང་བཞིས་བདག་སྐྱུང་སྐྱུང་བ་
གཅེས། གསང་སྤྲུགས་ལམ་གྱི་ཆོས་སྒྲོར་འཇུག་པ་ལ། བྱམས་དང་སྦྱིང་རྗེ་ཆེན་པོས་
ལེགས་བྲངས་པའི། བདག་གཞན་མཉམ་པར་བརྗེ་བའི་བྱང་ཆུབ་སེམས། ཆོག་ཙམ་
མིན་པ་སྦྱིང་ནས་བསྐྱེད་པ་གཅེས། དེ་ལ་འཁོར་བའི་ཕུན་ཆོགས་མཐའ་དག་ལ། ཞེན་
ལོག་ངེས་འབྱུང་བྲག་པོ་བསྐྱོམ་པ་དང་། དགེ་སྤྱིག་སྒྲང་དོར་ཆུལ་བཞིན་བྱེད་པ་ཡི།
སྐྱུབས་མཆོག་གསུམ་ལ་སྒྲོ་ཅེ་གཏོད་པ་གཅེས། དེ་ལྟར་གཅེས་པ་ལྟ་ཡི་རྣམ་གཞག་
ནི། མེད་མི་རུང་བས་ལེགས་པར་ཤེས་བྱས་ནས། ངེས་པར་རྫོགས་པའི་རིམ་པ་བསྐྱོམ་

བ་ལ། སྒོན་འགྲོའི་གཅེས་བ་བྱལ་བ་འདིར་བཤད་བྱ། རྫོགས་པའི་རིམ་པའི་སྒྲན་སྒྲེས་
 ཡེ་ཤེས་ནི། དོ་རྒྱུའི་ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྐྱུན་བ་ལས། གཞན་པའི་ཐབས་ཀྱིས་མངོན་དུ་
 བྱ་མི་བྱས། དེ་ཕྱིར་ལུས་ཀྱི་གནས་ལུགས་ཤེས་བ་གཅེས། དེ་ལ་གནས་བ་ཅ་དང་གཡོ་
 བ་རྒྱུང་། བཀོད་བ་བྱང་རྒྱལ་སེམས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་གསུམ། དང་པོར་འབྲུབ་རྒྱལ་བར་
 དུ་གནས་རྒྱལ་དང་། ཐ་མར་འཛིག་རྒྱལ་ངེ་བཞིན་ཤེས་དགོས་པས། དེ་ཡང་མངལ་དུ་
 བ་མའི་ཁུ་ཁྲག་གི། དབྱས་སུ་རྣམ་ཤེས་ཉིང་མཆོམས་སྐྱར་མ་ཐག ། དབྱས་དང་ཤར་སྒྲོའི་
 རོ་རྒྱུང་དབྱ་མ་དང་། གསུམ་སྒྲོར་མ་དང་འདོད་མ་ཞེས་བྱ་བའི། ཅ་ལྷ་མཉམ་དུ་ཆགས་
 ཤིང་དེའི་རྗེས་སུ། རྒྱལ་བྱང་དབྱས་ཀྱི་ཁྲིམ་མ་གཏུམ་མོ་དང་། བདུད་བལ་མ་གསུམ་
 མཉམ་དུ་ཆགས་པས་ན། སྒྲིང་གར་ཐོག་མར་ཆགས་པའི་ཅ་བརྒྱུད་ཟེར། སྒྲིང་གའི་
 རྩོགས་ཀྱི་ཅ་བཞི་རྒྱ་རྒྱུ་ཡི། མདུད་པའི་ཐད་ནས་ནང་དུ་བྱལ་སྒྲེ་བྱལ། གཙོ་མོ་གསུམ་
 གཤེས་པས་ཡར་སྐྱ་སྒྲི་གཙུག་དང་། མར་སྐྱ་མར་ཀྱི་ཅེ་མོའི་བར་དུ་ཡོད། འདི་ཡི་ཞིབ་
 ཆ་རུང་ཟད་ཞལ་ལས་ཤེས། བདུད་བལ་མ་ནི་སྒྲེ་བའི་ཅ་བ་ནས། དབྱ་མར་གཤེས་
 ཉི་མའི་ཤེས་པའི་སྒྲིང་ནས་འཁྲོག། སྒྲེ་ཡི་ཅེ་མོར་སོང་ཞེས་རྒྱུད་ལས་བཤད། མཆོམས་
 ཀྱི་ཅ་བཞི་རྩོགས་ཀྱི་ཅ་བཞི་ལས། གྲེས་ཤིང་རྩོགས་བཞིའི་ས་སོགས་འབྲུང་བ་བཞི།
 མཆོམས་བཞི་གཟུགས་སོགས་མཆོད་པའི་ཅ་རུ་གསུངས། འདི་དག་སྒྲིང་གའི་ཅ་འདབ་
 བརྒྱུད་དུ་བྲགས། བཤང་གཅི་ཁུ་ཁྲག་བད་ཀན་ལྷ་འབབ་པོ། བརྒྱུད་པོ་རེ་རེའང་རྒྱལ་
 རུན་སྒྲིང་སྒྲོབས་ཀྱི། དབྲེ་བས་ལུས་ཀྱི་ཆ་ཤས་ཉིང་བཞིར་འགོ། བདུད་བལ་མ་ལས་
 གཞན་པ་སོ་གཅིག་ལས། གཞི་ལ་རྒྱུན་དུ་བྱང་སེམས་འབབ་པར་འདོད། ཉིང་བཞི་པོ་
 ལས་གསུམ་གསུམ་གྲེས་བ་དང་། དེ་ལས་སྒྲོང་བྲག་རེ་རེ་གྲེས་བ་ཡི། བདུན་ཁྲི་ཉིས་
 སྒྲོང་ཅ་རུ་འབྲུར་བར་གསུངས། སྐྱ་གསུང་བྲགས་ཀྱི་དབྲེ་བས་གསུམ་དུ་འབྲུར། དྲངས་
 མ་ལྷ་འདུས་སྒྲིང་གའི་སྐབས་སུ་ཆགས། ལྷ་བའི་ཁམས་ནི་སྐྱེ་བའི་དབྱས་སུ་གནས། ཉི་

མའི་ཁམས་ནི་ཉྱེ་བའི་དབྱས་སུ་གནས། དེ་ནི་དངོས་དང་བརྒྱད་པའི་འཕེལ་བ་ལས། རིམ་
 གྱིས་ལུས་ཀྱི་སྟོབས་ཅལ་རྫོགས་པར་འགྱུར། ཉྱེ་བའི་འོག་ནས་རོ་རྒྱུད་གཡས་གཡོན་
 བརྒྱུག་ལ་ལུ་ན་ལས་ཁུ་བ་གཅི་བ་དང་། ར་ས་ན་ལས་རྣམ་པར་སྤང་མཛད་འབྱུང་། རྣམ་
 པར་ཤེས་པ་རྒྱུད་གི་བཞོན་པ་ཅན། གཡས་དང་གཡོན་ནས་འབྱུང་ཞིང་འཇུག་པར་བཤད།
 སྤྱི་བོ་མགོན་པ་སྤྱིང་ག་ཉྱེ་བ་ན། སོ་གཉིས་བཅུ་དྲུག་བརྒྱད་དང་རེ་བཞི་ཡི། འདབ་མའི་
 གངས་ལྷན་ཙུ་ཡི་འཁོར་ལོ་གནས། ཙུ་ཡི་གཙོ་བོ་བརྒྱ་དང་ཉི་ཤུར་གསུངས། འཁོར་
 ལོ་བྱང་རེ་ཨེ་མི་ཚུལ་དུ་གནས། གསང་བའི་གནས་དང་ནོར་བུའི་ཅེ་མོ་ན། སོ་གཉིས་
 པ་དང་བརྒྱད་པའི་འཁོར་ལོ་ཡོད། འདི་དག་རྣམ་འཕྱོར་པ་མའི་རྒྱུད་ཀྱན་འབྱ། རྒྱུད་ལ་
 བཤད་རྒྱུད་རྫོ་རྗེའི་འབྲེང་བ་ལས། སྟོག་འཛིན་མི་བསྐྱོད་དཀར་པོ་ཚུ་ཁམས་སྤྱིང་། སྤང་
 སེལ་རིན་འབྱུང་སེར་པོ་ས་ཁམས་འདོམས། རྟེན་རྒྱ་སྤང་མཐའ་དམར་པོ་མེ་ཁམས་སྟོག་།
 མཉམ་གནས་དོན་གྲུབ་ལྡང་སེར་རྒྱུད་ཁམས་ཉེ། རྩབ་བྱེད་རྣམ་སྤང་སྟོན་པོ་ནམ་མཁའི་
 ཁམས་ཀྱི་ལུས་གནས་འཆི་བའི་མཐར་ནི་འབྱུང་བར་བཤད། གཞན་བཞི་དལ་དང་ཐག་
 དང་གཡས་དང་གཡོན། གཙོ་བོ་ཉིད་དེ་གཞན་གསུམ་འཁོར་དུ་ཚུད། ལྷ་དང་རུས་སྤལ་
 ཅངས་པ་ལྷས་སྤྱིན་དང་། གཞུ་ལས་རྒྱལ་ནི་དབང་པོའི་སྟོ་ལྡར་བཅུག་། དམར་སྟོན་སེར་
 དཀར་ལྡང་གུ་ཡིན་པར་བཤད། གཞི་ལ་སྟོ་ལྡན་ཉིད་ལས་རྒྱ་བ་དང་། ལམ་ལ་སྤྱིང་གི་
 ལྷ་ནས་རྒྱ་བའང་ཡོད། སྟོག་གིས་ཆེ་བསྐང་ཤེས་པ་སྟོ་ཞིང་སྤྱད། རྟེན་རྒྱས་མིད་ཅིང་
 ཉྱེ་ཡི་བྱ་བ་བྱེད། མཉམ་པས་འཇུ་དང་མྱོད་དང་བཤད་སོགས་བྱེད། སྤང་དུ་འགྲོ་བས་
 སྟོགས་མ་འཕེན་པར་བྱེད། རྩབ་པས་འགྲོ་འོང་བསྐྱལ་བསྐྱོད་འདེགས་འཛིག་བྱེད། ལྷ་
 སོགས་བལྟ་ཉན་སྟོམ་སྤང་རེག་པར་བྱེད། གཞན་ལས་འཕོ་ཆེན་བཅུ་གཉིས་གསུངས་
 མོད་ཀྱང་། བདེ་དབྱེས་རྒྱུད་ལས་འཕོ་བ་བཅུ་དྲུག་གྲགས། ཉིན་ཞག་གཅིག་ལ་སྤྱ་བྲུག་
 འཕོ་བ་བརྒྱད། ཙུ་འདབ་དཀྱིལ་འཁོར་འཕོ་བ་བཅུ་དྲུག་གྲགས། སྤྱིང་དང་བྱེད་བཅས་

ལུ་མ་བརྒྱ་བརྒྱད་ཀྱིས་བསྐྱེས། དེ་ཉིད་ཉིན་མཆོན་དབྱེ་བས་གཉིས་ཀྱིས་བསྐྱེས། ཆེག་
 ལྷོང་དུག་བརྒྱས་ལྷག་པའི་ཉི་མེད་གསུངས། ཉིས་ལྷོང་བདུན་བརྒྱ་ལྷོང་དང་ཐུན་ཆོད་
 ལྷོང་། བྱེད་བཅས་བརྒྱ་ལྷག་བཅུ་གསུམ་འཕོ་བ་མགྱིན། དུག་བརྒྱ་དོན་ལྷ་སྤྱི་པོ་ཆུ་ཆོད་
 དང་། ལུ་མ་བརྒྱ་བྱེད་བཅས་སོ་བདུན་དུག་གྲུ་ལྷོ། ཅུ་འདབ་འཕོ་བའི་གངས་ཀྱང་དེ་
 ཡིས་ཉོགས། དཀར་པོའི་ཆེས་ནས་ཉིན་གསུམ་ཆེ་བ་ལ། ཐོག་མར་རྒྱ་ཁིང་དེ་ནས་ཉི་
 མར་གསུམ། ཉི་མ་ལ་རྒྱ་ཆེས་ནས་བཅོ་ལྷའི་བར། ཉག་སོ་རྣམས་ཀྱི་ཆེས་ནས་ཉིན་
 གསུམ་ལྷོང་། ཉི་མར་བརྒྱད་ལས་ལྷོང་རྒྱ་བ་སོགས། དེམ་བ་དེ་ཡིས་བཅོ་ལྷའི་བར་
 དུ་ཉོགས། རྒྱ་ཆུ་ལ་འདི་ལས་ལོག་ན་ཉིས་པ་བསྐྱེད། གཅིག་ནས་དུག་གི་བར་དུ་ཅོད་
 པ་དང་། ལྷོགས་གཅིག་ནད་དང་ལྷོགས་གཉིས་གཉིན་རྣམས་རྒྱད། ལྷོགས་གསུམ་ཆེ་
 བ་དུག་གིས་འཆི་བར་བཞད། དེ་ལས་བརྒྱུག་པས་པན་ཡོན་ཤེས་པར་བྱ། གཉིད་དུས་
 ལྷོང་དང་ལོར་བྱར་འདུ་ཆབས་ཆེ། གསང་གནས་མགྱིན་པར་སྐྱེབས་ཆེ་མི་ལམ་འཆར།
 ལྷོ་བ་དབྱལ་བར་བྱིན་ཆེ་སད་པར་འགྱུར། གཞན་ཡང་ཞིབ་ཆ་རྒྱ་མའི་ཞལ་ལས་ཤེས།
 འཆི་བའི་མཐར་ཉི་ཅུ་རྒྱུད་ཐེག་ལེ་རྣམས། ལུགས་ལས་ལྷོག་ཅིང་ཅུ་བའི་གནས་སུ་
 ཐེམ། དེ་ལས་སྐར་ཡང་ལས་ཀྱི་རྒྱུད་གཡོ་བས། ཀྱན་ཉོག་ལས་རྒྱུད་བསྐྱེད་ཅིང་འཕེལ་
 བར་འགྱུར། དེ་ལྷར་འགྱུར་དང་ལྷོག་པའི་དེམ་བ་ཡིས། ཡང་ཡང་ཉིར་འཆི་འཁོར་བའི་
 སྤོན་བྱར་འགྱུར། གང་ཞིག་བྱམས་དང་སྤོང་རྩེའི་བདག་ཉིད་ཅན། འཁོར་འདས་རང་
 བཞིན་མཉམ་པ་ཉིད་ཤེས་པ། སྐལ་ལྷན་དེ་ཡིས་རྩོམ་མ་ལས། ཆེས་གསང་གནད་ཀྱི་
 གདམས་པ་ལེགས་མཐོས་ནས། དེམ་བ་རྩི་བཞིན་རྒྱུད་ལ་སྤྱོད་ཤེས་ན། ལས་ཀྱི་རྒྱུད་ནི་
 ཡེ་ཤེས་མཐུ་ཡིས་བརྒྱུག་དབྱེ་དཀའི་མདུད་པ་རྩོམ་སྐད་སྐད་ཀྱིས་བཀོལ། འོད་གསལ་
 ཉི་མ་སྤོང་གི་དབྱས་སུ་འཆར། སྤྱི་འཆིའི་རྒྱུད་པ་བརྒྱད་མེད་དང་དུ་དྲངས། ཐབས་དང་
 ལྷོང་རྩི་ལུ་བྱུང་བའི་མཐུས། འོངས་སྤྱོད་རྩོགས་སྤྱི་ཡིད་བཞིན་ལོར་བྱ་ལས། བྱེ་

བ་ཐེར་འབྲུམ་སྐྱལ་སྐྱའི་འོད་ཟེར་ཚོགས།། རྫོགས་བཅུར་འཕྲོ་བས་ནམ་མཁའ་རི་སྤྲོད་
 དུ།། རྩེ་རྩེ་མཐའ་དག་སྤོན་ཕྱོལ་ལམ་ལ་འགོད།། དེ་ལྟར་རྒྱུད་རྩལ་བྱེ་བའི་དགོངས་པའི་
 གནད།། མཁའ་འགྲོའི་ཞལ་རྒྱངས་རྩོན་མོ་འདི་ཉིད་ནི།། དང་པོའི་སངས་རྒྱས་སྐྱ་མའི་
 གསུང་བཞིན་དུ།། དགོས་པའི་དབང་གིས་ཅུང་ཟད་གསལ་བར་བསྐྱེབས།། དེ་ལས་རྒྱུད་
 བའི་རབ་དཀར་དགེ་བའི་མཐུས།། རྩེ་དང་རྩེ་བར་གསང་ཆེན་ཐེག་པའི་ཚོས།། འཛིན་
 དང་སྤེལ་ལ་ནམ་ཡང་མི་ཞུམ་པར།། ལྷ་སྐྱབ་དོ་རྩེ་ཅན་བཞིན་བདག་གྱུར་ཅིག །དེ་ལྟར་
 གསང་བའི་ཚོས་འདི་ལ།། དཔའ་བོ་མཁའ་འགྲོ་བཀའ་རྒྱ་ཡོད།། གསང་བའི་ཚུལ་བཞིན་
 ཉམས་སྐྱངས་ན།། དོན་གཉིས་སྤྱན་གྱུབ་བཟུལིས་འབྱུང་།། ལྷོ། ཅེས་རྫོགས་ཅིམ་ལ་ཉེ་བར་
 མཁོ་བའི་ཅ་རྒྱུད་ཐིག་ལེའི་ནམ་གཞག་འདི་ནི་ལྷ་སྐྱ་རོལ་པའི་དོ་རྩེས་སྐྱར་བ་དགེ་ལེགས་འཕེལ།། །

༥ མྱོང་རྟོལ་སྒྲ་མ་ངག་དབང་སྒོ་བཟང་གི་མཛད་ནཱ་མདོར་བསྟུས།

༡༡། མྱོང་རྟོལ་ངག་དབང་སྒོ་བཟང་ནི་འཁྲུངས་ཡུལ་མདོ་སྟོང་ཕུ་མདོ་ཡབ་བྲག་
ཅ་དཔོན་གྱི་བརྒྱུད་པ་སྟགས་འཆང་དབང་འབྱུང་དང་། ཡུམ་འཇང་བཟའ་བུམ་སྦྱིད་གཉིས་
གྱི་སྲས་སུ་རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་ས་པག་༡༧༡༩ ལོའི་ལྷ་བ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཆེས་བཙེ་
ལྷ་ལ་སྦྱ་བལྟམས། དགྲུང་ལོ་བཞི་ལྷ་ལ་ཡབ་གྱིས་སངས་རྒྱས་ཆོས་ཆོགས་མཐོ་ལོ་ག་
གཅིག་ངག་ནས་བསྐྱབ་པར་མཛད། དགྲུང་ལོ་བདུན་ཐོག་སྒོ་སྒྲིང་དགེ་སྒོང་སྒོ་བཟང་དགེ་
འདུན་ནས་གཙུག་ཕྱད་བཞེས་ནས་ཆོས་སྒྲོར་བྱས། དགྲུང་ལོ་བཅུ་གཉིས་ཐོག་འཇམ་
མགོན་ཕུར་ལྷོགས་ངག་དབང་བྱམས་པ་ཆབ་མདོར་ཐེབས་སྐྱབས་རབ་བྱུང་གི་སྟོམ་པ་
བསྟུལ། དགྲུང་ལོ་བཅུ་བདུན་བར་ཡབ་ཡུམ་གྱི་བྱང་དུ་བཞུགས་ནས་གསང་འདུས་དང་
འཛིགས་བྱེད་སོགས་ཆོས་སྦྱོར་བྱས་ལ་བཟུང་། དགྲུང་ལོ་བཙེ་བརྒྱུད་ལ་ཆ་བ་རོང་རི་
ཁོད་དུ་ཅ་ཤེས་སོགས་གཞུང་འགའ་འཛིན་སྒྱུར་གནང་། དགྲུང་ལོ་ཉི་ཤུ་ཐོག་ཆབ་མདོར་
སྒྲིང་སྟོང་གྲ་ཆང་གི་སྟགས་གྲའི་ཕྱག་ལེན་ཞིབ་སྤྲོད་གཉིས་རིང་མཛད། དེ་ནས་རྗེ་དགེ་
འདུན་བཟ་ཤིས་གྱི་རྗེས་སུ་བཟུང་ནས་རྒྱ་དབང་ཡང་དཔོན་སྦྱབ་སྟེར་ལོ་གཅིག་བཞུགས་
རིང་ལམ་རིམ་རྒྱུད་བ་བྱས་ལ་བཟུང་། རྗེ་དགེ་འདུན་བཟ་ཤིས་གྱི་བྱས་དགོངས་ལ་
ཉིད་གྲ་སར་སྒོ་བ་གཉིར་ཞིག་ལ་བཏང་ན་ངེས་པར་དུ་བསྟན་འཛིན་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡོང་བ་
འདུག་པས་གྲ་སར་གཏོང་དགོས་འདུག་ཅིང་། སྤྱི་འཕྲོས་ཁོ་རང་གོང་མའི་འཕྲིན་ལས་གྱི་
སྐབས་ལི་ཐང་ཕྱོགས་སུ་འབྱུང་སྟུང་ལ་ཐེབས། ལི་ཐང་ཆོས་སྟེར་བཞུགས་ནས་བསྟུས་

གྲ་ཐུགས་འཛིན་དང་། མཁན་པོ་ཆོས་འཕགས་ཀྱི་བྱང་ནས་ཅི་བཞག་གསན་ནས་ཅོད་གྲ་
 གནང་བས་ལོ་ངོ་གསུམ་ཅུ་མ་བསྟུས་ར་སོགས་ཐུགས་གཉེར་དང་། ལྷོ་བྲག་སྟན་བརྒྱད་
 ཀྱི་དབང་ལུང་རྣམས་ཞུས། དགྲང་ལོ་ཉི་ཤུ་ཙུ་བཞི་ཐོག་ཁམས་པ་ཨོ་ཙུ་མི་བརྒྱད་དང་
 ལྷན་དུ་དབུས་སུ་ཕེབས་ནས་སེ་ར་སྟོ་པ་ཁང་ཆོན་དུ་བཞུགས། དེ་རྗེས་སེར་གྲེས་གྲ་
 ཆོང་གི་ཆོས་རར་ཞུགས། ལྷོ་མ་སྟེ་བཙུན་འབྲུག་ཀྱི་བྱང་དུ་བསྟུས་གྲུའི་ཅི་བཞག་གསན་
 སྦྱང་གནང་བའི་དབུ་བཅུགས། དགྲང་ལོ་སུམ་ཅུའི་ཐོག་མཁན་ཆོན་ཕུར་སྟོག་དག་དབང་
 བྱམས་པའི་བྱང་དུ་བསྟུན་རྫོགས་ཀྱི་སྟོ་པ་བཞེས། རྗེའི་བྱང་ནས་ལམ་རིམ་འཇམ་
 དཔལ་ཞལ་ལུང་གི་ཁྲིད་ཆར་བརྒྱད་དང་། བྱང་ཆུབ་བདེ་ལམ་ཀྱི་ཁྲིད་ཆར་བདུན། གསང་
 བདེ་འཛིགས་གསུམ་ཀྱི་བསྐྱེད་རྫོགས་སོགས་བཀའ་ཆོས་མང་པོ་གསན། དགྲང་ལོ་སོ་
 གཅིག་ཐོག་གཙང་སྟོགས་སུ་གནས་མཇལ་དུ་ཕེབས། བཏ་ཆེན་སྒོ་བཟང་དཔལ་ལྷན་ཡེ་
 ཤེས་མཇལ། དེར་ཡུན་རིང་བཞུགས། ཁང་ཁྱེད་དགེ་སྦྱོང་ཡེ་ཤེས་མཐའ་ཡས་ས་ནས་
 ཆོས་འབྲེལ་ཡང་གསན་ནས་དབུས་སུ་ཕེབས། དགྲང་ལོ་སོ་གསུམ་ལོར་གསང་ཕུར་
 རྟོན་ནས་བཀའ་བཅུའི་མཆོན་བཏགས་ཀྱང་མཛད། དགྲང་ལོ་སོ་བརྒྱད་ཐོག་ཉེ་པོ་དགེ་
 བཤེས་བསྟན་འཕེལ་སོགས་ཁ་ཤིས་དང་ལྷན་དུ་འཕན་པོ་ཤ་བ་འབུམ་པ་དང་། འོལ་
 ཁལ་སྟོ་གནས་སོགས་ཞིབ་དུ་མཇལ་བར་ཕེབས། དགྲང་ལོ་སོ་དགུའི་ཐོག་ཆུ་བཟང་དག་
 དབང་ཆོས་གྲགས་ཀྱི་བྱང་ནས་རྒྱུད་འབྲེལ་སོགས་གསན། རྒྱུད་དུ་ལོ་གསུམ་བཞུགས་
 རིང་སྟགས་ཀྱི་དཀའ་གནད་རྣམས་ཐུགས་ལ་ཤིན་ཏུ་ངེས་པར་མཛད། ཡུལ་བའི་དབང་
 པོ་བསྐྱལ་བཟང་རྒྱ་མཆོ་དང་། བཏ་ཆེན་སྒོ་བཟང་དཔལ་ལྷན་ཡེ་ཤེས། བྱབ་དབང་ལུང་
 སྟོ་རོལ་རྟོར། རྗེ་དག་དབང་བྱམས་པ་རྣམ་བཞེས་མདོ་སྟགས་ཀྱི་སྟོ་པ་ཟབ་མོ་རྣམས་
 བཀའ་བྲིན་ལེགས་པར་སྟུལ། རྣམ་རྒྱལ་གྲ་ཆོང་གི་སྟེ་པ་དོན་བྱབ་རྒྱལ་མཆོན་ཟེར་བ་ནས་
 མཉེས་ཐང་གི་ཕུར་རི་ཁྲོད་སྒོང་རྟོལ་ཟེར་བ་ཞིག་ཡོད་པ་དེར་ཕེབས་ན་ཁོ་རང་ནས་འཆོ་

བ་སོགས་མཉེས་ཐང་གཞིས་ཀ་ནས་འབྱུང་བ་དེ་ཡོང་བས་དེར་ཐེབས་ན་ཁྱུས་པ་ཐུགས་
 ལ་འཐད་བར་བྱང་། དེ་སྟོན་འགྲོ་མགོན་གཙང་བ་རྒྱ་རས་ཀྱིས་སྐྱབ་པ་ཡུན་རིང་མཛད་
 བ་སྟོང་དོལ་གྲགས་པ་དེར་ཐེབས། དང་པོ་ཐུན་མོང་ལམ་སྤྱངས་གལ་ཆེ་བས་བསགས་
 སྤྱངས་མཛད། དགྲུང་ལོ་ཞེ་བཞི་ལ་ཡ་རྒྱལ་དབང་འཇམ་དཔལ་རྒྱ་མཚོ་གསེར་ཁྲིར་ཐེབས་
 བ་དང་། བཅ་ཆེན་དཔལ་ལྡན་ཡེ་ཤེས་མཛལ་བ་ཐེབས་ཏེ་སྐྱབས་ཁུ་མཛད། དགྲུང་ལོ་ཞེ་
 ལྷའི་ཐོག་སྟོ་མང་སྟོ་བ་དཔོན་བླ་སྟེ་དག་དབང་དགེ་ལེགས་ཀྱིས་སྟོ་མང་གྲ་ཆང་དུ་གདན་
 བངས། རྒྱ་གཅིག་རིང་བྱང་ཚུབ་ལམ་རིམ་ཆེན་མོའི་བཞུགས་ལུང་ཟབ་རྒྱས་སྦྱུལ། དགྲུང་ལོ་
 ཞེ་བརྒྱད་ཐོག་ཕྱར་ཕྱོག་མཆོག་སྐྱུལ་སྟོ་བཟང་བྱམས་པའི་དཔལ་ལ་ལུང་ཕྱལ། དེ་ནས་ལོ་
 རེ་བཞིན་ལམ་རིམ་སོགས་བཀའ་ཆོས་ཆོགས་ཆོས་མང་དུ་གནང་། དགྲུང་ལོ་ལྔ་བརྒྱ་ནས་
 སྐྱབ་པ་སྟོང་པོར་མཛད་ཅིང་། དགྲུང་ལོ་ང་བཞིའི་ཐོག་འབྲོག་རི་བོ་དགའ་ལྡན་མཛལ་བར་
 ཐེབས། བསྟེན་བཀྱར་དང་། ཡོལ་བ་སྒྲ་བྲེ། སྐྱ་ཐང་སོགས་འབྱུང་བར་མཛད། དགྲུང་ལོ་
 ང་བརྒྱད་ཐོག་ཡ་རྒྱལ་དབང་འཇམ་དཔལ་རྒྱ་མཚོ་འབྲས་སྤྱངས་སུ་ཆེབས་བསྐྱོད་གནང་
 སྐབས་གསེར་ཞལ་མཛལ། དེའི་ལོར་སྟོ་བྲག་སྟོ་བ་ལུང་དུ་རྗེ་མར་པའི་གཞིམ་ཁང་སོགས་
 ལ་གནས་གཞིགས་གནང་། སྤུས་མཁར་ལ་མཆོད་རྩིས་འབྱུང་བ་གནང་། སྤ་རྗེས་སྟོ་ག་
 ཕྱོག་ཏུ་ལོ་གསུམ་དང་། སྟོང་དོལ་དུ་ལོ་དགུ། རིན་ཆེན་སྤྱིང་དུ་ལོ་བརྒྱད་བཅས་ལོ་ཉེར་
 གཅིག་ཅུམ་རི་ཁྲོད་ཁོ་ན་བསྟེན་ནས་ངེས་འབྱུང་བྱང་སེམས་ཡང་དག་པའི་ལྷ་བ་རྣམས་
 སྟོ་མ་སྐྱབ་མཛད། དགྲུང་ལོ་དོན་དུག་སྟེ་རབ་བྱུང་བརྒྱ་གསུམ་པའི་ཤིང་སྟག་༡༧༩༥ ལོ་
 ལ་སྐྱ་གཤེགས། འདིར་གསུང་འབྱུང་པོད་གཅིག་བཞུགས།

༥ གསང་སྒྲགས་རིག་པ་འཛིན་པའི་སྡེ་སྟོན་

ལས་བྱུང་བའི་མིང་གི་གྲངས་^༡

བཞུགས་སོ།།

༡༣༡། ཡོངས་རྫོགས་བསྟན་པའི་མངའ་བདག་བཀའ་གདམས་བསྟན་པའི་སྟོན་
མེ་ལ་རྗེ་དག་དབང་བྱམས་པ་དང་། བཤེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་སྟོ་བཟང་དཔལ་ལྷན་
ཡེ་ཤེས་དཔལ་བཟང་པོ་ཡབ་སྲས་དང་། རྗེ་བཙུན་ཕྱག་ན་བསྟོ་སྟོ་བཟང་བསྐྱལ་བཟང་རྒྱ་
མཚོ། བྱབ་པའི་དབང་བྱུག་ལྷུང་སྐྱེའ་པའི་དོ་རྗེ་ཡབ་སྲས་གཉིས་ཏེ་རོ་མཚར་མད་ཏུ་
བྱུང་བའི་སར་གནས་ཀྱི་སེམས་དཔའ་རྣམ་པ་བཞི་པོ་དེ་ལས་གསང་སྒྲགས་རྒྱུད་སྡེ་བཞི་
སྡེ་ཕྱི་ཅི་རིགས་^༢ཐོས་པ་རྣམས་ཡིད་ལ་ཡང་ཡང་བསྟོམ་སྟེ། མ་འོངས་པ་ན་རིན་པོ་ཆེ་
ལྟ་བུའི་གང་ཟག་ཐོབ་པའི་བག་ཆགས་འཛིག་^༣ཕྱིར། མིང་ཅམ་ཞིག་སྒྲགས་རིམ་ལྟར་ཏུ་
རང་གི་མི་བརྗེད་པའི་ཐོ་^༤ཅམ་འདི་ལྟར་རོ། ཀུན་མཁྱེན་ཕྱག་ན་བསྟོ་རྒྱལ་བའི་དབང་།
སྟོ་བཟང་བསྐྱལ་བཟང་རྒྱ་མཚོས་གསང་སྒྲགས་ཀྱི།^༥ དབང་དང་ཁྱིད་དང་གཞུང་བཤད་
གང་གནང་ཡང་། སྟོན་འགྲོའི་ཆོས་བཤད་འདི་དག་སྡེ་ཕྱིར་ཐོས། འཇམ་མགོན་ལྷ་མ་
སྟོ་བཟང་གྲགས་པ་ཡིས། རྣལ་འབྱོར་ལྷ་མེད་རྒྱུད་སྡེ་ཅི་མཆིས་ཀྱི། ཅ་བ་ས་བཅད་

༡ མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ བེ་དཔར།

༢ ཅི་རིག་ ཀུན་དཔར།

༣ བཞུག་ བེ་དཔར།

༤ མཐོ་ ཀུན་དཔར།

༥ གི། ཀུན་དཔར།

ལྷ་ལ་རྒྱས་བཤད་མཛད། དེ་འབྲེལ་¹ས་བཅད་ལྷ་ནི་གང་ཞེ་ན། འཇུག་སྒོ་དང་པོ་བྱང་
 སེམས་སྒྲོང་བ་གཅིག ། འཇུག་སྒོ་གཉིས་པ་དབང་བཞི་ཐོབ་པ་གཉིས། དམ་ཆེག་སྒྲུལ་
 བ་ཚུལ་བཞིན་བསྐྱར་བ་གསུམ། སྒྲིན་བྱེད་བསྐྱེད་པའི་རིམ་པར་བསྐྱབ་པ་བཞི། གྲོལ་
 བྱེད་རྫོགས་པའི་རིམ་པར་བསྐྱབ་པ་ལྷ། ² དེ་ཡི་དང་པོ་བྱང་སེམས་སྒྲོང་བ་ནི། བདག་
 ཉིད་ཆེན་པོའི་ལམ་རིམ་ཆེ་ཆུང་ལྟར། སྒྲེས་བྱ་གསུམ་གྱིས་བདག་རྒྱུད་སྐྱངས་³ལ་ཟེར།
⁴ གཉིས་པ་འཇུག་སྒོ་དབང་བཞི་འོད་པ་ཡང་། བསྐྱར་བ་སྒྲིལ་རྣམ་གཞག་ཤེས་དགོས་
 པས། ཆེ་འདི་རི་སྤྱིད་མ་གྱི་ཚུན་ཆད་ཀྱི། ⁵ བདེ་བ་བསྐྱབ་ཅིང་⁶སྐྱུག་བསྐྱལ་སེལ་འདོད་
 པའི། འཇིག་རྟེན་ཀླན་པོའི་ཆོས་ཉིད་ལས་འདས་ནས། མ་འོངས་ཆེ་རབས་⁷ཀྱན་ཏུ་བདེ་
 བ་ཡི། རྣམ་ཞག་⁸གཏན་གྱི་མདུན་མ་སྐྱབ་⁹སྒྲུལ་ན། དེ་ནི་ངེས་པར་རྒྱལ་བའི་བསྐྱར་བ་
 ལ། མ་ཞུགས་བར་དུ་སྐྱབ་ཐབས་¹⁰ཡོད་མ་ཡིན། འཇུག་སྒོ་དེ་ནི་རྣམ་པ་གཉིས་ཡོད་
 དེ། གྲུབ་མཐའི་སྒོ་ནས་བཞག་པ་རྣམ་པ་བཞི། དེ་ནི་བྱེ་མདོ་དབྱ་སེམས་བཞི་ཡིན་ནོ།
 ཐེག་པའི་སྒོ་ནས་བཞག་ན་¹¹རྣམ་པ་གསུམ། དེ་ནི་ཉན་ཐོས་རང་རྒྱལ་ཐེག་ཆེན་ཏེ། དེ་
 ཡང་བསྐྱར་ན་ཐེག་ཆེན་ཐེག་དམན་གཉིས། དེ་གཉིས་བྱེད་པར་གང་གིས་¹²འབྱེད་ཅེ་ན།
 ལྷ་སྒྲོད་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས་སྒྲོད་པས་འབྱེད། སྒྲོད་པ་དེ་ནི་རྣམ་པ་གསུམ་ཡོད་དེ། རྒྱ་
 འབྲས་བདུན་དང་བདག་གཞན་མཉམ་བཞེད་སེམས། སྒྲོད་པ་ཕྱིན་དུག་བསྐྱབ་པའི་དངོས་

¹ དེ་འབྲེལ་ བེ་དཔར།

² སྒྲོང་ བེ་དཔར།

³ གྲེས། བེ་དཔར།

⁴ སྐྱུག་ཅིང་ བེ་དཔར།

⁵ ཆེ་རབས་ ཀྱན་དཔར།

⁶ རྣམ་གཞག་ ཀྱན་དཔར།

⁷ བསྐྱབ་ བེ་དཔར།

⁸ སྐྱུག་ཐབས་ ཀྱན་དཔར།

⁹ བཞག་པ་ བེ་དཔར།

¹⁰ གང་གི་ ཀྱན་དཔར།

པོ་བཞི།། སྒོན་སེམས་འབྲུག་སྒོམ་བསྐྱབ་བྱ་ཡོད་མེད་ཀྱི།། སྒོ་ནས་ཐེག་ཆེན་ཐེག་
དམན་འབྱེད་པའོ།།

ཐེག་ཆེན་དེ་ལའང་རྣམ་པ་གཉིས་ཡོད་དེ།། རྒྱལ་སྤྱོད་པ་པར་བྱིན་ཐེག་པ་དང་།།
འབྲས་བུར་སྤྱོད་པ་གསང་སྔགས་རྩོམ་ཐེག་།དེ་གཉིས་བྱུང་པར་གང་གིས་¹འབྱེད་ཅེ་ན།།
དེ་ལ་འཇམ་མགོན་སྒྲ་མས་འདི་སྐད་གསུངས།། སངས་རྒྱས་ས་ཡི་གནས་ལུས་ལོངས་
སྤྱོད་དང་།། མཛད་པ་འབྲིན་ལས་དང་བཅས་བཞི་པོ་ལ།། ལས་ནི་དང་པོ་པ་ཡི་ས་ནས་
ཀྱང་།། ཡིད་ལུལ་བྱས་ཏེ་ད་རྒྱལ་གསལ་སྤྲང་སོགས།། འབྲས་བུ་ལམ་བྱེད་སྒོམ་པ་ཡོད་
མེད་ཀྱིས།། མདོ་སྔགས་གཉིས་ཀྱི་བྱུང་པར་འབྱེད་དོ་གསུངས།། མདོ་སྔགས་གཉིས་ཀྱི་
འབྱེད་ཆོས་མ་ཡིན་ཀྱང་།། མདོ་ལ་མེད་པ་རྒྱུད་སྡེ་བཞི་ཀ་ལ།། བྱུང་ཆོས་བདུན་ཀྱི་སྒོ་
ནས་བྱུང་པར་འཕགས།། སྤྲས་བཅས་རྒྱལ་བས་བདག་རྒྱུད་བྱིན་རྒྱལ་བས་གཅིག་།ལྷག་
པའི་ལྷ་ཡི་རྗེས་སུ་བབྱུང་བ་གཉིས།། ཆེ་རབས་ཀྱན་ཏུ་སངས་རྒྱས་བྲན་པ་གསུམ།། ལྷག་
མཆོད་བསྟོད་པས་ཆོགས་གཉིས་རྩོགས་པ་བཞི།། བསྐྱུང་འཁོར་བསྒོམ་པས་²བགེགས་
རྣམས་བསྒོག་པ་ལ།། ལུ་མོང་དངོས་བྱུང་ཆེ་འདྲིང་འབྲུག་པ་བྱུག་།ལུས་ངག་གཡོ་བརྗོད་³
རྒྱལ་ཆེན་ཆོགས་སྤྱད་བདུན།། ཡིན་ཞེས་⁴སྒྲ་མ་མཆོག་དེས་ཡང་ཡང་གསུངས།། མ་
ཆོངས་བྱུང་པར་ཐབས་མང་བྱུང་པར་དང་།། དཀའ་བ་མེད་དང་དབང་རྩོན་བྱུང་པར་བཞི།།
ཡིན་ཞེས་བྱུང་དབང་རོལ་པའི་རྩོམ་གསུངས།། འབྲས་བུ་གསང་སྔགས་རྩོམ་ཐེག་པ་
ལ།། རྒྱུད་སྤྱོད་རྒྱུད་རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་དང་ནི།། རྣལ་འབྱོར་སྒྲ་མེད་དང་བཅས་བཞི་ཡོད་
པས་།། དེ་དག་བྱུང་པར་གང་གིས་⁵འབྱེད་ཅེ་ན།། མཁས་པ་བྱ་སོགས་བཞེད་པ་མང་ན་

¹ གང་གི་ ཀྱན་དཔལ།

² སྤྱང་འཁོར་བསྒོམས་པས་ ཐེ་དཔལ།

³ གཡོ་བས་ ཐེ་དཔལ།

⁴ ཡིན་རྩོ་ ཐེ་དཔལ།

⁵ གང་གི་ ཀྱན་དཔལ།

ཡང་། རང་ལུགས་འདྲི་ཡོན་ལམ་བྱེད་སྒོ་ནས་འཛིན། རང་གི་བསྐྱོམ་པའི་ལྷ་མོ་བཞེན་
 བཟང་དང་། བལྟས་པའི་¹བདེ་བ་ལམ་བྱེད་བྱ་རྒྱུ་དང་། རྒྱུ་བའི་བདེ་བ་ལམ་བྱེད་སྒྱུ་
 རྒྱུ་དང་། ལག་བཅང་²བདེ་བ་ལམ་བྱེད་རྣམ་འབྱོར་རྒྱུ་། གཉིས་སྒྱུར་བདེ་བ་ལམ་བྱེད་
 གླ་མེད་དོ། རྒྱུ་ཕྱི་བཞི་ཡི་སྐྱ་བཤད་བྱེད་ན་ནི། ཕྱི་ཡི་བྱ་བ་གཙོར་བྱེད་བྱ་རྒྱུ་དང་།
 ཕྱི་ནང་སྒྱུར་བ་³མཉམ་པས་སྒྱུར་རྒྱུ་དང་། རང་གི་རྣམ་འབྱོར་གཙོར་ལེན་རྣམ་འབྱོར་
 རྒྱུ་། རྣམ་འབྱོར་གོང་ན་མེད་པས་གླ་མེད་བཤད། དེ་ཡི་དང་པོ་བྱ་བའི་རྒྱུ་ཀྱི་དོན། ༥
 རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་ཕྱག་ན་བརྒྱ་ཡིས། སྤྱི་ཕྱི་ཀུན་ཏུ་གསུངས་པའི་ཐེན་ཐེན་ནི། རྒྱུ་ཀྱི་
 གཙོ་བོ་གསང་བ་སྤྱི་རྒྱུ་ལས། རྒྱུ་རྒྱུ་དཀྱིལ་འཁོར་སྤུམ་སྟོང་བརྒྱུ་བརྒྱ་⁴བཤད།
 དེ་ལས་བཤད་པའི་ས་ཆོག་ཐེག་ཆོག་ནི། རྒྱུ་ཕྱི་བཞི་ཀ་ལ་ཡང་སྤྱར་རུང་གསུངས།
 ལེགས་བྱུང་རྒྱུ་ལས་ཁོ་བོ་ལེགས་བྱུང་ལ། བཏེན་པའི་བསྐྱེན་སྐྱུ་དབང་གི་ཁ་སྟོང་⁵
 བཤད། དབྱུང་བཟང་གིས་ཁུས་བསྐྱེན་ཆད་ལས་ཆོགས་བསྟན། བསམ་གཏན་ཕྱི་མའི་
 རྒྱུ་ལས་བསམ་གཏན་བཞི། བསྐྱེན་པས་བྱ་རྒྱུ་ཅ་བ་བཞི་རུ་ངེས། རྒྱུ་རྒྱུ་རིགས་
 གསུམ་སོ་སོར་འབྱེད་ལུགས་ནི། རིགས་ཀྱི་མཆོག་ནི་དེ་བཞེན་གཤེགས་པའི་རིགས།
 རིགས་ཀྱི་འབྲིང་པོ་བསྐྱེད་རིགས་ཡིན་གསུངས། རིགས་ཀྱི་ཐ་མ་དོ་རྩེའི་རིགས་སུ་
 བཞེད། རིགས་ཀྱི་དབྱེ་བ་དེ་ལྟར་བཤད་པ་ཡིས། ⁶གོང་མའི་དབང་ཐོབ་འོག་མའི་མ་ཐོབ་
 གྲང་། ⁷བསྐྱེན་བ་ལས་ལ་དབང་བར་བྱ་བ་ཡིན། འོན་ཀྱང་དབང་མ་ཐོབ་པས་དབང་མི་
 བསྐྱར། རྒྱུ་རྒྱུ་རིགས་གསུམ་སྒྱུར་རྒྱུ་རྒྱུ་རིགས་གསུམ་ལ། དོ་རྩེ་སྟོབ་དཔོན་དབང་གི་

¹ བལྟས་པའི་ བེ་དབང་།

² རེག་པའི་ བེ་དབང་།

³ ཕྱི་ནང་བྱ་སྒྱུར་ ཀུན་དབང་།

⁴ མཁས་བྱུང་འོན་པོ་ཆའི་རྒྱུ་ཕྱི་སྤྱི་རྣམ་ལས་སྤུམ་སྟོང་ལྟ་བུ་ ཞེས་འབྱུང་།

⁵ ཁ་སྟོང་ ཀུན་དབང་།

⁶ ཡི། ཀུན་དབང་།

⁷ འོག་མའི་དབང་མ་ཐོབ། བེ་དབང་།

རྣམ་གཞག་¹མེད།། དེ་མེད་པས་ནི་རིགས་ལྡེའི་སྡོམ་བཟུང་²མེད།། དེ་ལྟར་མེད་པས་
 སྔགས་སྡོམ་བསྐྱུང་³མེད།། སྔགས་སྡོམ་མེད་ཀྱང་པར་སྤྱོད་ཐེག་པ་ལས།། བཤད་པའི་
 འདུག་སྡོམ་ཅ་ལྟར་བཙོ་བརྒྱད་དང་།། ཉེས་བྱས་བཞི་བཅུ་ཞེ་དུག་བསྐྱུང་དགོས་སོ།།
 གཞན་ཡང་ལེགས་གྲུབ་འདུལ་བ་རིམ་སྤྱེ་ལས།། གསུངས་པའི་དམ་ཆོག་རྣམ་གྲངས་ཤིན་
 ཏུ་མང་།། དབང་མ་ཐོབ་པར་རྗེས་གནང་ཅམ་གྱིས་ནི།། ལྷ་སྦྱབ་ལས་ཆོགས་བྱ་བ་གཏོར་
 མི་རུང་།། དེ་རྣམས་སྔགས་རིམ་དགོངས་པ་ཡིན་ལོ་གསུངས།། རྩ་རྒྱུད་རིགས་གསུམ་
 རང་གསེས་དབྱེ་བ་ནི།། རིགས་མཆོག་རྣམ་སྤྱང་རིགས་ལ་རིགས་བརྒྱད་དང་།། རིགས་
 འབྲིང་བརྒྱའི་རིགས་ལ་རིགས་ལྔ་དང་།། རིགས་ཐ་དྲོ་རྗེའི་རིགས་ལ་རིགས་ལྔར་བཤད།།
 རིགས་བརྒྱད་བཤད་པའི་རིགས་ཀྱི་གཙོ་བོ་ནི།། ཐུབ་པ་དམ་ཆོག་གསུམ་བཞོད་རྒྱལ་པོ་
 དང་།། ཐུབ་པ་དྲོ་རྗེ་གདན་དང་དྲོར་སེམས་ཡིན།། རིགས་ཀྱི་བདག་པོ་རྗེ་བཅུན་འཇམ་
 དཔལ་དབྱངས།། རིགས་ཀྱི་ཡུམ་ནི་འཕགས་མ་འོད་ཟེར་ཅན།། གཟུངས་ཆེན་གྲ་ལྔ་⁴ལ་
 སོགས་ཡིན་པར་བཤད།། རིགས་ཀྱི་གཙུག་ཏྲར་སྡེ་ནི་གདུགས་དཀར་དང་།། གཙུག་ཏྲར་
 རྣམ་རྒྱལ་གཙུག་ཏྲར་དེ་མེད་དང་།། གཙུག་ཏྲར་འབར་བ་གཙུག་ཏྲར་འཁོར་བསྐྱུར་ཡིན།།
 གཙུག་ཏྲར་ནག་མོ་གཙུག་ཏྲར་རོལ་མ་གཉིས།། ཆད་ལྷན་རྒྱུད་ལས་བཤད་པ་མ་མཐོང་
 གསུངས།། རིགས་ཀྱི་ཁྲོ་བོ་འཇིག་རྟེན་གསུམ་རྒྱལ་དང་།། རིགས་ཀྱི་པོ་ཉ་ལོ་མ་གྲོན་མ་
 ཡིན།། རིགས་ཀྱི་གནོད་སྦྱིན་འཕགས་མ་འོར་རྒྱན་མ།། རིགས་ཀྱི་སྤྱི་ནི་འོར་རྒྱས་ལ་
 སོགས་ཡིན།། རྣམ་སྤྱང་དེ་བཞིན་གཤེགས་རིགས་དྲོར་སེམས་རིགས།། དེ་གསུམ་དབྱེ་
 བ་བྱུང་པར་མེད་དོ་གསུངས།། བརྒྱའི་རིགས་ཀྱི་གཙོ་བོ་ཆེ་དཔག་མེད།། རིགས་ཀྱི་

¹ རྣམ་གཞག་ བེ་དཔལ།

² སྡོམ་གཟུངས་ ཀུན་དཔལ།

³ སྐྱུང་རྒྱུ་ ཀུན་དཔལ།

⁴ ག་ལྔ་ ཀུན་དཀར། བེ་དཔལ།

བདག་པོ་འཕགས་པ་སྤྱན་རས་གཟིགས། རིགས་ཀྱི་ཡུམ་ནི་སྤྲོལ་མ་དཀར་ལྗང་ཡིན།
 རིགས་ཀྱི་ཁྲོ་བོ་རྟ་མཆོག་རོལ་བ་ཡིན། རིགས་ཀྱི་པོ་ཉ་ལྷ་མོ་དབལ་ཆེན་མོ།¹ རྡོ་རྗེའི་
 རིགས་ཀྱི་གཙོ་བོ་མི་འབྲུགས་པ།² རིགས་ཀྱི་བདག་པོ་རྣམ་འཛོམས་³ བྱུག་རྟོག་དང་།
 རིགས་ཀྱི་ཡུམ་ནི་མེ་ལྷུ་⁴ འབར་བའི་རྒྱད། རིགས་ཀྱི་ཁྲོ་བོ་བདུད་རྩི་འབྲེལ་བ་⁵ ཡིན།
 རིགས་ཀྱི་པོ་ཉ་རྡོ་རྗེ་མཆོག་རྒྱུད།⁶ དེ་དག་རིགས་ཀྱི་དབྱེ་བ་རྒྱས་བཤད་ཡིན། ༥ དེ་
 བཞིན་གཤེགས་རིགས་⁷ བསྐྱོད་རྗེའི་རིགས། ལྷ་མོ་ཅེན་མོར་ཅན་སྤྱོད་སྐད་ཀྱི་འཛིན་ཏེན་
 རིགས་། འཛིན་ཏེན་འདས་དང་མ་འདས་རིགས་གསུམ་གསུམ། རྩ་རྒྱུད་སྒོ་བྱུག་ཏུ་ནི་⁸
 བཤད་པའང་ཡོད། ༥ འཇམ་མགོན་ལྷ་མོ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པ་ཡིས། རྒྱུད་སྒྲེ་འོག་མ་
 གསུམ་ནི་མདོར་བསྟུན། སྒོ་ད་རུང་བྱེད་པ་དབང་གི་སྒྲོར་དང་གཅིག །དམ་ཆོག་སྒྲོམ་པ་
 བསྐྱུང་བའི་སྒྲོར་དང་གཉིས། ལུས་པ་བསྐྱེད་བྱིར་བསྐྱེན་སྐྱབ་སྒྲོར་དང་གསུམ། ལུས་པ་
 རྟོད་ནས་ལས་ཆོགས་སྒྲོར་དང་བཞི། རྣམ་པ་བཞི་ཡི་སྒྲོ་ནས་ལེགས་པར་བཤད། དེ་ཡི་
 གསུམ་པ་བསྐྱེན་སྐྱབ་བྱེད་ལུགས་ནི། བཟླས་བརྗོད་ཡན་ལག་བཞི་ཡི་བསམ་གཏན་
 དང་། མེ་གནས་བསམ་གཏན་སྐྱ་གནས་བསམ་གཏན་དང་། སྐྱ་མཐར་ཐར་པ་སྟེར་བའི་
 བསམ་གཏན་བཞི། དེ་ཡི་དང་པོ་བཟླས་བརྗོད་ཡན་ལག་བཞི། རང་གི་གཞི་ལ་གཞོལ་
 བ་ཡན་ལག་གཅིག །གཞན་གྱི་གཞི་ལ་གཞོལ་བ་ཡན་ལག་གཉིས། སེམས་ཀྱི་གཞི་ལ་
 གཞོལ་བ་ཡན་ལག་གསུམ། སྐྱ་ཡི་གཞི་ལ་གཞོལ་བ་ཡན་ལག་བཞི། རང་གི་བཞི་ལ་

¹ ཆེན་མོ། ཀྱན་དཔལ།

² མི་འབྲུག་པ། ཀྱན་དཔལ།

³ རྣམ་འཛོམས་ ཀྱན་དཔལ།

⁴ རྡོ་རྗེ་ བེ་དཔལ།

⁵ འབྲེལ་བ་ བེ་དཔལ།

⁶ འདིའི་ཐད་དབལ་མང་གི་སྐྱགས་སྒྲོམ་ནང་དུ་རྩྱུང་ཁ་གསལ་བ་ཡོད།

⁷ རིགས་ ཀྱན་དཔལ།

⁸ ཏུ་ཡང་ བེ་དཔལ།

གཞོལ་བ་བདག་བསྐྱེད་དེ། ཉེང་པའི་ལྷ་དང་ཡི་གེ་སྐྱ་ཡི་ལྷ། གཟུགས་ཀྱི་ལྷ་དང་ཕྱག་
 རྒྱ་མཆན་མའི་ལྷ། བསྐྱོམས་ནས་¹བཟླས་བརྗོད་བྱ་བ་ལ་སོགས་ཡིན། གཉིས་པ་གཞན་
 ཀྱི་གཞི་ལ་གཞོལ་བ་ནི། ས་གཞི་ཅུ་མཆོ་རི་རབ་བསྐྱེད་སྟེང་། ཉེན་དང་བཉེན་པའི་
 དཀྱིལ་འཁོར་ཡོངས་རྫོགས་བསྐྱོམས།² འགའ་ཞིག་ནམ་རྒྱལ་འོད་ཟེར་ཅན་མ་སོགས།
 གཞལ་ཡས་ཁང་དབུས་མཆོད་ཉེན་སྐྱོམ་པའང་³ཡོད། ཉེང་དུ་སྐྱ་རེ་དང་བཅས་ཉེན་
 བསྐྱེད་ནས། ཡེ་ཤེས་དགུག་གཞུག་⁴དབང་བསྐྱར་རྒྱས་གདབ་དང་། ཕྱག་རྒྱ་བསྐྱེད་དང་
 མཆོད་བསྐྱེད་བཤགས་པ་བྱས། ཆད་མེད་བཞི་སྐྱོམ་⁵མདུན་བསྐྱེད་རིམ་པའོ། གསུམ་
 པ་སེམས་ཀྱི་གཞི་ལ་གཞོལ་བ་ནི། རང་ལྟར་གསལ་བའི་ཐུགས་ཀའི་རྒྱ་བ་ལ། སྟོག་
 ཚལ་ནང་སྟོམ་⁶ནམ་རྟོག་ཕྱིར་འཕྲོ་བཀག། དམིགས་པ་ཅེ་གཅིག་ཞི་གནས་⁷སྐྱོང་ལ་ཟེར།
 རྒྱ་རྒྱུད་སྟོག་ཚལ་སྐྱ་མེད་སྟོག་ཚལ་གཉིས། རོན་དང་དུས་དང་དགོས་པ་ཚུལ་མི་འདྲ།
 སྐྱ་མེད་སྟོག་ཚལ་རོ་རྒྱུད་རྒྱ་བ་བཀག། འདི་ཡི་སྟོག་ཚལ་ནམ་རྟོག་བཞོན་པའི་རྒྱུད་།
 འཕྲོ་འོང་བཀག་ནས་ནང་དུ་སྟོམ་ལ་དོན། དུས་ནི་སྐྱ་མེད་རྫོགས་རིམ་ཁོ་ནར་སྐྱོམ།⁸
 འདིར་ནི་མཆན་བཅས་མཆན་མེད་གཉིས་ཀར་སྐྱོམ།⁹ དགོས་པ་རྒྱུད་ནི་དབུ་མར་སྐྱུང་
 ཆེད་དང་། འདིར་ནི་ལྷ་སྐྱུར་རེག་མཐོང་མཆན་མའི་ཕྱིར། ཚུལ་ནི་སྐྱ་མེད་ངག་དབེན་
 སྐྱོམ་ཚུལ་དང་། འདིར་ནི་གསལ་སྤང་ང་རྒྱལ་སྐྱབ་ཚུལ་ཡིན། བཞི་པ་སྐྱ་ཡི་གཞི་ལ་

1 བསྐྱོམ་ནས་ ཀུན་དཔལ་།

2 བསྐྱོམ། བེ་དཔལ་།

3 བསྐྱོམ་པའང་ བེ་དཔལ་།

4 དགུག་གཞུག་ བེ་དཔལ་།

5 བསྐྱོམ་ བེ་དཔལ་།

6 རང་བསྟོམ་ ཀུན་དཔལ་།

7 གཞི་གནས་ བེ་དཔལ་།

8 བསྐྱོམ། བེ་དཔལ་།

9 བསྐྱོམ། བེ་དཔལ་།

གཞི་ལ་བ་ནི། རང་ལྟར་གསལ་བའི་སྒྲ་སྒྲིང་ས་བོན་དང་། མཐའ་སྒྲོར་¹རང་རང་སྐད་སྐད་
 གྱིས་བསྒྲོར་བ་ལ། དམིགས་པ་ཅེ་གཅིག་གཏང་དེ་བསྒྲས་ལ་ཟེར། བསམ་གཏན་བཞི་
 ཡི་གཉིས་པ་མེ་གནས་ནི། རང་ལྟར་²གསལ་བའི་སྐད་སྐད་ཀར་རང་སེམས་དང་། འཁོར་
 འདས་ཀྱི་ཆོས་དབྱེད་སྐད་ཀྱི་ཁོ་ན། དབྱེད་མེད་གཅིག་ཏུ་འདྲེས་པ་མར་མེ་ཡི། མེ་ལྷེ་
 འབར་བ་ལྟ་བུའི་རང་གདངས་ནི། ཇི་ལ་བུའི་སྒྲ་བཞིན་སྐད་སྐད་གྱི་སྒྲ་སྒྲོགས་བསམ། ཡུན་
 རིང་བསྒྲོམས་པས་³ལུས་སེམས་ཤིན་ཏུ་སྦྱངས། བཟའ་བཀྲམ་མ་བཞེན་བཤེས་སྒྲོམ་མེད་
 བ་དང་། བཤད་གཅི་ཉུང་དང་བདེ་བོད་ཆེར་འབར་བ། སྤྱི་ནང་བར་ཆད་སྤྱོད་མོས་མི་བརྗེ་
 བ། མེ་གནས་བསམ་གཏན་གྲུབ་པའི་⁴མཆན་མར་གསུངས། བསམ་གཏན་བཞི་ཡི་སྒྲ་
 གནས་བསམ་གཏན་ནི། ཉེན་དང་བཞེན་པ་སྒྲ་གདན་ས་བོན་སྐད་སྐད་། གང་ཡང་མི་
 དམིགས་སྐད་སྐད་གྱི་སྒྲ་གདངས་གྱི།⁵ ལྟར་ལྟར་སྒྲོག་པར་བསམ་ལ་ཅེ་གཅིག་འཛོག་ །དེ་
 ལྟར་བསྒྲོམས་པས་སྒྲ་གནས་གྲུབ་པའི་⁶ཆད། ཡི་གེ་སྤྱི་ཉེད་མེད་པས་དུས་གཅིག་ཏུ།
 ཅིག་ཅར་ན་བས་ཐོས་པ་ལྟ་བུའི་ཉམས། སྤྱང་ན་དེ་ཆེ་འདྲིར་བཤད་བསམ་གཏན་
 གསུམ། སྒྲིང་ཉིད་ལ་དམིགས་ཞི་གནས་དང་བཅས་ཐོབ། མཆན་བཅས་རྣམ་འབྱོར་
 རྒྱལ་པའི་ཆད་ཀྱང་ཡིན། མཆན་མེད་རྣམ་འབྱོར་བསམ་གཏན་བཞི་བ་ནི། སྤྱི་མཐར་
 ཐར་པ་སྒྲིང་བ་སྒྲོམ་ཚུལ་ལ། སྒྲ་གཅིག་སྒྲ་གཉིས་སྤྱང་བའི་དབང་ཤེས་བཞིན། སྤྱང་དོར་
 ཉེན་དང་བཞེན་པའི་དབྱེད་འཁོར་ཀྱི། མ་འདྲེས་གསལ་བར་སྤྱང་ཡང་ངེས་དོན། རང་
 བཞིན་རྒྱལ་ཅམ་མེད་པའི་ངེས་ཤེས་གྱིས། སྒྲིང་ཉིད་དབྱེད་སྒྲོམ་བྱས་མཐར་དབྱེད་སྒྲོམ་

1 མཐའ་བསྒྲོར་ ཀྱི་དཔལ་

2 རང་ལྟར་ བེ་དཔལ་

3 བསྒྲོམ་པས་ ཀྱི་དཔལ་

4 འགྲུབ་པའི་ ཀྱི་དཔལ་

5 ནི། བེ་དཔལ་

6 འགྲུབ་པའི་ ཀྱི་དཔལ་

གྱིས། ། གནས་ཆ་དངས་པའི་¹ལྷག་མཐོང་ཐོབ་པ་དང་། སྟོང་ཉིད་ལ་དམིགས་ལྷག་མཐོང་
 ཐོབ་པ་ཡིན། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་གྱི་རྣལ་འབྱོར་གྱི། གཙོ་པོ་ཟུང་གསལ་གཉིས་མེད་
 ཡེ་ཤེས་ཀྱང་།² དེ་འབྲུ་ཞིག་ལ་བྱེད་དོ་མགོན་དེས་གསུངས། དེ་ལྟར་ཤེས་ན་འཇམ་
 མགོན་ལྷ་མ་ཡིས། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་གྱི་ཉམས་ལེན་རྣམས། རྣལ་འབྱོར་སྟོན་པའི་
 དབུ་མ་རང་རྒྱུད་པ། སྒྲོམ་རིམ་རི་བཞིན་བཤད་པས་སྒྲོ་སྟུན་བསལ། ཞེས་གསུངས་
 དོན་གྱི་ཅུང་ཟད་དོན་སྡེ་³ཤར། ༥ མཁས་པའི་དེད་དཔོན་རོལ་པའི་དོ་རྩེ་ཡི། ཞལ་གྱི་
 བུམ་བཟང་ལས་འོང་⁴སྟོན་རྒྱུད་གྱི། རྒྱུད་གྱི་རོས་འཛིན་རིགས་གྱི་དབྱེ་བ་དང་། གཞུང་
 གི་འགོ་ཚུལ་སྒྲོམ་པའི་རིམ་པ་ནི། རི་སྐད་བཤད་པ་དེ་བཞིན་མ་འཁྱལ་བར། རི་སྟེད་
 ཐོས་པ་ཟིན་ཟིས་བཀོད་པ་ནི། རྣམ་སྤང་མངོན་བྱང་ལེའུ་ཉེར་བྱ་བ། དེའི་རྒྱུད་སྡེ་མ་
 ལེའུ་བདུན་པ་དང་། བྱུང་དོར་དབང་བསྐྱར་བམ་པོ་བཅུ་གཉིས་པ། མ་གཏོགས་སྟོན་
 རྒྱུད་པོད་དུ་མ་འགྱུར་གསུངས། རྣམ་སྤང་མངོན་བྱང་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རིགས།
 ༡ ཡ་གྱི་བ་བསྐྱེད་རིགས་ཡིན་གསུངས། བྱར་དོར་དབང་བསྐྱར་རྒྱུད་ནི་དོ་རྩེའི་རིགས།
 བདག་ཅག་སྟོན་པ་ཤུག་ཀྱི་ལྷན་པོ་དེ། གཞི་དང་སྟོང་པོ་མེ་ཏྲིག་གིས་བརྒྱན་པའི། འོག་
 མིན་སྟུག་པོ་བཀོད་པའི་ཞིང་ཁམས་སུ། རྣམ་སྤང་གངས་ཅན་མཆོ་སྐྱར་⁵སངས་རྒྱས་
 པའི། སངས་རྒྱས་དེ་ནི་ལོངས་སྐྱ་དངོས་ཡིན་ལ། དེ་ཉིད་སྐྱབ་ཐབས་⁶བྱ་རྒྱུད་རིགས་
 གསུམ་ལས། ཟུར་དུ་བཀོལ་ཏེ་བཤད་པ་སྟོན་རྒྱུད་ཡིན། འཇམ་སྤིང་འདི་ལ་བསྟོས་ཏེ་⁷

1 རྒྱངས་པའི་ བེ་དཔལ།

2 ཡང་། ཀུན་དཔལ།

3 དོན་སྡེ་ཅུང་ཟད་ བེ་དཔལ།

4 ལས་འོངས་ ཀུན་དཔལ།

5 མཆོ་སྐྱར་ བེ་དཔལ།

6 སྐྱབས་ཐབས་ ཀུན་དཔལ།

7 ལྟོས་ཏེ་ ཀུན་དཔལ།

གཞུག་བྱས་ན། སངས་རྒྱལ་དེ་ཡི་ཞལ་ནི་རྒྱལ་ཕྱོགས་གཞིགས། དཀྱིལ་འཁོར་གཙོ་
 བོའི་ཞལ་ཡང་རྒྱལ་ལ་བསྟན། རྟོམ་དུས་དཀྱིལ་འཁོར་སྟེང་འོག་ཉིས་བཅེགས་སོགས།
 རྒྱུད་སྡེ་གཞན་དང་མི་འབྲུག་ཟུང་མཆིས། དཀྱིལ་འཁོར་དེ་ཡང་ཕྱི་ནང་སྐྱམ་¹སྒྲགས་
 ཡིན། དཀྱིལ་འཁོར་ནང་ན་གཙོ་འཁོར་སོ་གཅིག་དང་། བར་ལ་ཞེ་དབྱ་ཕྱི་མར་སོ་བདུན་
 བཞུགས། བསྟོམས་པས་ལྷ་གངས་བརྒྱ་དང་བཅུ་བདུན་ཡིན། འདི་ཡི་བྱམ་དབང་བསྐྱར་
 སྐབས་བྱམ་པ་བཞི། ངན་སོང་ཡོངས་སུ་སྦྱོང་བའི་བྱམ་པ་ཡིས།² རྩས་བྱས་ངན་སོང་
 འགོ་བའི་སྦྱེ་སྦྱོ་འགོགས། ཀྱན་བཟང་བྱམ་པས་རྩས་བྱས་འཁོར་བ་དུ། སྦྱེ་འགྱུར་ལས་
 དང་ཉོན་མོངས་དེ་མ་སྦྱང་།³ སྦྱིབ་སེལ་⁴བྱམ་པས་རྩས་བྱས་གངས་མེད་གསུམ། བསོད་
 རམས་ཡེ་ཤེས་ཆོགས་གཉིས་རྫོགས་པར་མཛད། བྱམས་པའི་བྱམ་པས་རྩས་བྱས་
 མཆོན་དཔེ་རྣམས། འགྲུབ་པའི་རྣམ་པ་འཛོག་པ་ཡིན་ནི་གསུངས། འབྲུག་སྦྱོ་དབང་དང་
 བསྐྱར་བྱ་དམ་ཆིག་དང་། བསྟེན་པ་སྦྱབ་པ་མཆོན་བཅས་མཆོན་མེད་སོགས། བྱ་རྒྱུད་
 སྦྱི་འགོ་ལྷར་དུ་བཞད་པ་ཡིན། འདི་ཡི་སྦྱོ་ནས་དངོས་གྲུབ་འགྲུབ་གྱུར་ན། བྱང་སེམས་
 རྣམས་ཀྱིས་⁵ཕྱག་ནི་མགོ་ལ་བཞག །ལེགས་སོ་དབྱགས་དབྱང་⁶བཛོད་ནས་བྱང་ཅུབ་
 སེམས་ཀྱི་ཆེ་རབས་ཀྱན་དུ་བཛེད་པར་མི་འགྱུར་རོ། མི་དབང་གཙུག་གི་རྒྱན་གྱུར་མགོན་
 དེས་གསུངས། ། རྒྱུད་སྡེ་གསུམ་པ་རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་རྣམས་ཀྱི། ཅ་བའི་རྒྱུད་ནི་དེ་ཉིད་
 བསྐྱམ་པ་ཡིན། རྒྱལ་སྐས་སྦྱོད་པ་དེ་སྟེང་མཆིས་པ་ཀྱན། བསམ་པ་སེམས་བསྐྱེད་སྦྱོད་
 པ་སྦྱིན་པ་དང་། བཙོན་འགྲུས་ཤེས་རབ་གསུམ་བསྐྱེད་འདི་ཡི་ལུགས། སེམས་བསྐྱེད་

¹ གསུམ་ བེ་དཔར།

² ཡི། ཀྱན་དཔར།

³ སྦྱོངས། ཀྱན་དཔར།

⁴ སྦྱིབས་སེལ་ ཀྱན་དཔར།

⁵ ཕྱི་ ཀྱན་དཔར།

⁶ དབྱགས་བྱང་ ཀྱན་དཔར།

ནམ་སྤང་སྤྱོད་པ་རིན་འབྱུང་དང་། བཙོན་འགྲུས་འོད་དཔག་ཤེས་རབ་དོན་གྲུབ་དང་། དེ་
ལ་དུམ་བུ་བཞི་¹ཡོད་རིམ་བཞིན་དུ། རྫོང་དབྱིངས་²ཁམས་གསུམ་ནམ་རྒྱལ་འགྲོ་འདུལ་
དང་། དོན་གྲུབ་དུམ་བུར་ཟེར་ཞིང་བཤད་རྒྱུ་ནི། རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དོ་རྩེ་ཅེ་མོ་ཡིན། ཆ་
མཐུན་རྒྱུད་སོགས་སྟོས་པ་མང་ན་ཡང་། མདོ་དོན་སྟོང་པོར་བསྐྱེལ་ན་³འདི་ལྟར་ལགས།
སྤྱང་གཞི་ཐ་མལ་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་ལས།⁴ སྤྱང་བྱེད་ལམ་ནི་ཕྱག་རྒྱ་བཞི་བུ་དེས།
སྤྱངས་འབྲས་སྤྱ་གསུང་ཐུགས་དང་འཕྲིན་ལས་བཞི། སྤྱབ་བྱེད་ལམ་འདིའི་གཞུང་ཤིང་
དམ་བ་ཡིན། ཐ་མལ་ལུས་ལ་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་ལྟར། གསལ་སྤང་ང་རྒྱལ་བརྟན་པོས་
རིམ་སྤྱངས་བས། དེག་མཐོང་ལྟ་བུའི་མཆོན་མ་རྟེན་པ་དང་། དེ་ལ་སྤྱོད་པའི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་
ཟེར། སྤགས་ཀྱི་རུས་པ་རྒྱུད་ལས་བཤད་ལྟར་འབྲུག། ཐ་མལ་ངག་ནམས་འབྱུང་འབྱུག་
རྒྱུང་གི་གདངས། སྤགས་ཀྱི་རང་སྤྱོད་པར་⁵དེས་འགའ་གཟེགས། དེ་ལ་གསུང་ནི་
ཆོས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཟེར། སྤང་སྤྱོད་ལྟ་ཡི་འཁོར་ལོ་ཐབས་དང་ནི། སྤྱང་སྤྱོད་ཤེས་ཤེས་རབ་
ཤིན་སྤངས་⁶བདེ་བས་སྟེལ། སྤང་སྤྱོད་གཉིས་ཆོགས་ཟབ་གསལ་ཡེ་ཤེས་ལ། དེ་ལ་
ཐུགས་ནི་དམ་ཆོག་ཕྱག་རྒྱ་ཟེར། ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་བྱ་བྱེད་གང་བྱེད་པ། ཐ་མལ་
སྤང་ཞེན་པལ་ཆེར་མི་འབྱུང་ཞིང་། འོད་ཟེར་སྟོ་བསྐྱུ་ཅམ་གྱིས་ལས་བཞི་འབྲུག། དེ་ལ་
འཕྲིན་ལས་ལས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཟེར། ཕྱག་རྒྱ་གཞན་གསུམ་མཆོན་བཅས་ནམ་འབྱོར་
སྤྱོད་ཤེས་དམ་ཆོག་ཕྱག་རྒྱ་མཆོན་མེད་ནམ་འབྱོར་སྤྱོད་ཤེས། ཐབས་ཤེས་དེ་གཉིས་སྟོབས་
ཀྱིས་འཕགས་ལམ་ཐོབ། ནལ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱིས་མཆོག་གྲུབ་དེ་ལ་ཟེར། གཞན་ཡང་བྱི་

1 དཔར་མ་གཉིས་སུ་དུམ་བུ་གསུམ་ཞེས་གསལ་ཡང་དོན་འཛོམས་ལྟར་དུམ་བུ་བཞི་ཞེས་བཙོས།

2 རྫོང་བྱིངས་ བེ་དཔར།

3 སྤྱེལ་ན་ གུན་དཔར།

4 ཡིན། བེ་དཔར།

5 སྤྱོད་པར་ གུན་དཔར།

6 སྤྱོད་སྤྱངས་ བེ་དཔར།

ནང་མཆོན་བྱ་མཆོན་བྱེད་ལ། བྱི་ཡི་བྱག་རྒྱ་ནང་གི་བྱག་རྒྱ་མེ། བྱི་ནི་སྐད་སྐད་དང་ལག་
 པའི་བྱག་རྒྱ་ཡིན། ནང་ནི་བདེ་བས་སྟོང་བ་རྒྱས་བཏབ་ཟེར། འདི་ཡི་ཆོ་ག་རྒྱས་འབྲིང་
 བསྐྱས་གསུམ་ཡོད། དང་པོ་སྟོར་བའི་ཉིང་རེ་འཛིན་དང་གཅིག །དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱལ་
 མཆོག་ལས་གྱི་རྒྱལ་མཆོག་གསུམ། གསུམ་ག་བསྟོམ་ན་¹ཆོ་ག་རྒྱས་པ་ཡིན། དང་པོ་
 གཉིས་པ་གཉིས་བསྟོམ་ཆོ་ག་འབྲིང་། དང་པོ་གཅིག་བསྟོམ་ཆོ་ག་བསྐྱས་པ་ཡིན།
 དཀྱིལ་འཁོར་སྐྱབ་མཆོད་གཞན་ལ་དབང་བསྐྱར་ལ། ཆོ་ག་བསྐྱས་པའི་གྲངས་བསྟེན་
 ཅམ་གྱིས་རུང་། བསྟེན་དང་བསྐྱབ་པ་²སྟོན་སོང་རྣལ་འབྱོར་པས། བསམ་གཏན་སྟོན་ས་
 དངོས་བྱུང་བསྐྱབ་པ་³དང་། བཟུངས་བཞེད་སྟོན་ས་དངོས་བྱུང་བསྐྱབ་པ་དང་། བྱིན་བསྐྱེད་
 སྟོན་ས་དངོས་བྱུང་བསྐྱབ་པ་ཡིན། རྒྱུད་སྟེ་འོག་མ་གསུམ་གྱི་བྱུང་ཏགས་ནི། སྐྱབ་རྣམས་⁴
 རྣམས་ལ་མེ་ནི་འབར་བ་རབ། འབྲིང་ནི་དུ་བ་ཐ་མ་བོད་སྐྱེད་དང་། འཕགས་པ་འདོད་ལྷ་
 ས་ཁྲའི་ལྷ་ཡིས་བསྟོད། ༥ རྒྱུད་སྟེ་བཞི་བ་རྣལ་འབྱོར་ཁྲ་མེད་རྒྱུད། བ་རྒྱུད་མ་རྒྱུད་དཔེ་
 བ་གཉིས་སུ་ཡོད། དེ་གཉིས་ཁྱད་པར་འབྱེད་ཆོས་གང་ཞེ་ན། གཙོ་བོ་རྩོགས་རིམ་སྟོ་
 རས་འཛིག་པ་དང་། བལ་པ་བསྐྱེད་རིམ་སྟོན་ས་བཞག་པ་ཡིན། རྒྱ་ལུས་གཙོ་བོར་
 བཤད་པ་མ་རྒྱུད་དང་། འོད་གསལ་གཙོ་བོར་བཤད་པ་མ་རྒྱུད་ཟེར། གཉིས་པ་བསྐྱེད་
 རིམ་སྟོན་ས་བཞག་པ་ནི། ཡས་བབས་མས་བཏན་དགའ་བཞི་ཆེ་ག་ཟིན་ལ། མེད་ཅིང་
 བར་དོ་ལམ་འབྲེར་ལྷ་སྐྱར་ཡོད། དེ་ལ་མ་རྒྱུད་འཛིག་ཅིང་མ་རྒྱུད་ནི། ཡས་བབས་མས་
 བཏན་དགའ་བཞི་ཁྱད་པར་ཅན། བར་དོ་ལམ་འབྲེར་⁵ཡི་གེའམ་⁶རྣ་དའི་གཟུགས།

¹ སྟོམ་ན་ གུན་དཔར།

² སྐྱབ་པ་ བེ་དཔར།

³ སྐྱབ་པ་ བེ་དཔར།

⁴ བསྐྱས་རྣམས་ གུན་དཔར།

⁵ ལམ་ཁྱེར་ གུན་དཔར།

⁶ ཡི་གེའི་ བེ་དཔར།

བསྐྱེད་རིམ་ལས་བཞུགས་མ་རྒྱུད་ཁ་ཅིག་¹གསུངས། བ་རྒྱུད་དེ་ལ་འདོད་ཆགས་ཐབས་
རྒྱུད་ནི། གསང་འདུས་འཕགས་ལུགས་འཇམ་དྲོལ་སོགས་ཡིན། ཞེ་སྤང་ཐབས་རྒྱུད་
དམར་ནག་འདིགས་གསུམ་དང་། གཉི་ལྷག་ཐབས་རྒྱུད་དེ་རྩེ་ཨ་ར་ལི། ༥ མ་རྒྱུད་བདེ་
མཆོག་གི་དྲོལ་དུས་འཁོར་ཡིན། ༥ མདོ་སྐད་གཉིས་གྱི་ཐོབ་བྱ་མཐར་ཐུག་པ། རྣམ་
མཁུན་སངས་རྒྱས་དེ་ལ་མཆོག་དམན་མེད། དེས་ན་ཐོབ་བྱེད་ཐབས་དང་ཤེས་རབ་
གྱིས་ལམ་གྱི་བཟོད་པ་བསྐྱེད་ཆེན་གྲངས་མེད་གསུམ། དགོས་པ་མདོ་དང་མི་དགོས་
ཆེ་གཅིག་ལ། ² རིན་ཆེན་ལྷ་བྱའི་གདུལ་བྱ་དབང་རྣམ་དེས། ལམ་མ་ཞུགས་ནས་སངས་
རྒྱས་ས་ཡི་བར། མདོན་དུ་བྱེད་པ་སྤྲོ་མེད་བྱེད་ཆོས་ལགས། དེས་ན་ལམ་མ་ཞུགས་
དང་ཆེ་གཅིག་གིས། ³ བསྐྱེད་པའི་སངས་རྒྱས་འཕགས་པ་སྐད་ལ་ཡོད། རིན་ཆེན་
བསྐྱེད་པ་དཀར་ལྷ་བྱའི་གདུལ་བྱ་ལྷ་པོ་དེ། རྒྱུད་གྱི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་
གདུལ་བྱའི་གཙོ། སོ་སོ་སྐྱེ་བོར་⁴ ཤེས་ཤིང་ས་མཆོམས་⁵ནི། ཐེག་ཆེན་རིགས་སད་ལམ་
མ་ཞུགས་པ་ནས། མ་དག་སྐྱེ་ལུས་མ་ཐོབ་ཚུན་ཆད་བཞག །དེ་ལྟར་འདོག་པའི་⁶རྒྱ་
མཆོན་གང་ཞེ་ན། རང་གི་འབྲས་བྱ་མདོན་དུ་བྱས་ཕྱིན་ཆད། རྒྱུད་གྱི་ཆེད་བྱ་གདུལ་
བྱར་འདོག་པ་མིན། འབྲས་བྱ་མདོན་དུ་བྱེད་ཚུལ་རྣམ་པ་གཉིས། སློབ་པའི་འབྲས་བྱ་
མདོན་དུ་བྱེད་ཚུལ་དང་། མི་སློབ་འབྲས་བྱ་མདོན་དུ་བྱ་ཚུལ་⁷གཉིས། དང་པོ་གཙོ་བོ་
དག་པའི་སྐྱེ་ལུས་ལ། བྱེད་ཀྱང་མ་དག་སྐྱེ་ལུས་ཐོབ་ནས་ཀྱང་། འདོག་ཚུལ་རྣམ་པ་
གཉིས་ཡོད་ཤེས་པར་གྱིས། གཉིས་པ་སློབ་མཐའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ལ། ཟུང་འདུག་

¹ ཁ་གཅིག་ ཀུན་དབང་།

² ཉིད། བེ་དབང་།

³ གི། ཀུན་དབང་།

⁴ སྐྱེས་བྱར་ བེ་དབང་།

⁵ ས་མཆོམས་ ཀུན་དབང་།

⁶ བཞག་པའི་ བེ་དབང་།

⁷ བྱེད་ཚུལ་ བེ་དབང་།

དོ་རྗེ་འཆང་དབང་ཐོབ་ལ་བྱེད། ཆེ་འདིར་དབང་བསྐྱར་གསང་དུ་མ་ཐོབ་བར། སྐྱེས་ཅམ་
 ཉིད་ནས་གང་ཟག་དེར་གྱུར་པ། གདུལ་བྱ་རིན་ཆེན་ལྟ་བུ་ཡོད་ཀྱང་གསུངས། གདུལ་བྱ་
 རིན་ཆེན་ལྟ་བུའི་གང་ཟག་དེ། ལས་ཉོན་དབང་གི་ཡང་ཡང་འཁོར་བ་བྱ། སྐྱེ་བ་མི་ལེན་
 དེ་ནི་ཆེ་དེ་འམ། སྦྱོད་པ་རྣམ་གསུམ་འབད་པས་མ་གྲུབ་པས། ཡང་ན་བར་དོ་ལོངས་སྐྱ་
 འགྲུབ་ངེས་ཡིན། དེ་ལས་གཞན་གྱུར་རིན་ཆེན་མཆོན་ཉིད་འདིག །¹རྒྱུད་སྡེ་ལོག་མའི་
 མཆོན་བཅས་མཆོན་མེད་སོགས། རི་ལྟར་ཐབ་བྱང་སྒྲ་མེད་བསྐྱེད་རིམ་ལས། ལྟག་པའི་
 ཐབ་གནད་མེད་པའི་ཆེ་གཅིག་ལ། སངས་རྒྱས་གོ་འཕང་སྟེར་བ་ཡོད་མ་ཡིན། འོན་ཀྱང་
 འཆི་མེད་ཆེ་ཡི་རིག་འདིན་སོགས། གྲུབ་པས་ཆེ་རབས་མང་པོར་མ་བརྒྱད་པར། ཐབ་
 གསལ་གཉིས་མེད་ནལ་འབྱོར་བསྐྱོམས་པའི་མཐུས། འགའ་ཞིག་བདེན་པ་མཐོང་ཞིང་
 འགའ་ཞིག་ནི། རིན་ཆེན་ལྟ་བུའི་གདུལ་བྱར་འགྱུར་ཡོད་མཛོན། ༄ དེ་ལྟར་བསྟན་པ་སྤྱི་
 དང་རྒྱུད་སྡེ་བཞི། མཆོན་གཞི་མཆོན་ཉིད་ལ་སོགས་ངེས་བྱས་ནས། འདུག་སྒོ་གཉིས་
 པ་དབང་བཞི་ཁྱབ་ལ། དོ་རྗེ་སྒྲོབ་དཔོན་དེ་ཉིད་བཅུ་བྱང་ཆང་། བཅོན་ཞིང་དུལ་ལ་སྒོ་
 གྲོས་ལྟན་པ་དང་། བཅོད་ལྟན་བྱང་ལ་གཡོ་སྐྱེ་མེད་པ་སོགས། སྒྲ་མ་ལྟ་བུ་པ་ལས་
 བཤད་པ་བཞིན། སྒོ་ལྟན་ཤེས་རབ་ཅན་གྱིས་བཅྱགས་ཏེ་བསྟེན། དེ་ཉིད་བཅུ་ཡི་ཕྱི་ཡི་
 དེ་ཉིད་ནི། བྲིས་དང་སྒོམ་པའི་དགྲིལ་འཁོར་མཁས་པ་གཉིས། དང་པོ་སྦྱར་སོགས་ཏིང་
 འདིན་གསུམ་མཁས་ལ། རིགས་དང་རིགས་ཅན་རྒྱས་བཅོབ་མཁས་པ་བྱུག །ས་གར་
 མཆོད་གར་བསྐྱས་བཅོད་ལ་མཁས་དགྲ། བྲིས་སྒོམ་དགྲིལ་འཁོར་བསྐྱས་པ་²མཁས་དང་

¹ དེ་ལས་གཞན་དུ་གྱུར་ན་མཆོན་ཉིད་འདིག ། བེ་དཔར།

² བསྐྱེད་པ་ ཁུན་དཔར།

བཅུ་པ་¹ དེ་ཉིད་བཅུ་ཡི་ནང་གི་དེ་ཉིད་ནི། བྱིས་དང་བསྟོམས་པས་²གདོན་བགལས་
 བསྐྱར་³མཁས་གཉིས། ། ‘བྱམ་དབང་གསང་སྔགས་དབང་བསྐྱར་མཁས་དང་བཞི།’⁴
 མདོན་སྡོད་ལས་དང་གཏོར་འབྲུལ་མཁས་དང་བྱལ། །སྣ་ལ་བྱར་གདབ་⁵བརྒྱས་བརྗོད་
 མཁས་དང་བརྒྱད། །རབ་གནས་དཀྱིལ་འཁོར་སྐྱབ་མཆོད་⁶མཁས་དང་བཅུ། དེ་ལྟར་དེ་
 ཉིད་བཅུ་མཁས་དབང་བསྐྱར་མཁས། །དབང་བཞི་ཐོབ་ཅིང་དམ་ཆོག་སྟོམ་པར་གནས། །
 བསྟོན་པ་སྟོན་སོང་བྱུང་ཆོས་འདི་གསུམ་པོ། དེས་པར་ཆང་དགོས་མཁས་པ་བྱ་སྔགས་
 བཞེད། །སྟོབ་དཔོན་མཁས་པས་⁷སྟོབ་མ་དད་ལྡན་ལ། འཇུག་སྟོ་དབང་བཞི་བསྐྱར་ཚུལ་
 རྣམ་གསུམ་བཤད། །བྱང་སྟོམ་སྔགས་སྟོམ་གང་ཡང་མི་རུས་ལ། །སྟོད་བརྟགས་⁸མི་
 དགོས་གཞུག་པ་⁹ཅམ་ཞིག་བྱ། །བྱང་སྟོམ་འཛིན་རུས་སྔགས་སྟོམ་མི་རུས་ལ། །རིག་
 པའི་¹⁰དབང་ལྡ་རྩེས་གནང་ཅམ་ཞིག་བསྐྱར། །བྱང་སྟོམ་སྔགས་སྟོམ་གཉིས་ཀ་འཛིན་རུས་
 ལ། །དབང་བཞི་ཡོངས་རྫོགས་བསྐྱར་བར་བྱའོ་གསུངས། །༥ དབང་གི་འགག་སྟོམ་ས་
 བཅད་ཆེན་མོ་¹¹གསུམ། །ས་ཡི་ཆོག་སྟ་གོན་ཆོག་དང་། དངོས་གཞིའི་ཆོག་དང་བཅས་

1 བྱིས་དང་སྟོམ་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་མཁས་པ་གཉིས། །དང་པོ་སྟོར་སྔགས་ཏིང་འཛིན་གསུམ་མཁས་གཉིས། །རིགས་དང་རིགས་ཅན་རྒྱས་བརྟབ་
 མཁས་པ་གསུམ། །གསང་དབང་གིས་སྔགས་དབང་བསྐྱར་མཁས་དང་བཞི། །དང་པོ་སྟོར་སྔགས་ཏིང་འཛིན་མཁས་དང་ལྔ། །ས་གར་མཆོད་གར་
 བརྒྱས་མཆོད་ལ་མཁས་བྱལ། །སྟོན་སྟེག་མཆོད་པ་ལས་བཞི་ལ་མཁས་དག། བྱིས་སྟོམ་དཀྱིལ་འཁོར་བརྒྱས་པ་མཁས་དང་བཅུ། །པེ་དབང་།

2 བསྟོམ་པས་ ཀུན་དཔལ།

3 སྐྱར་ པེ་དཔལ།

4 གསང་དབང་གིས་སྔགས་དབང་བསྐྱར་མཁས་དང་བཞི། ། པེ་དཔལ།

5 བྱར་གདབ་ པེ་དཔལ།

6 བསྐྱབ་མཆོད་ ཀུན་དཔལ།

7 མཁས་པ་ པེ་དཔལ།

8 སྟོད་བརྟག་ པེ་དཔལ།

9 ཞུགས་པ་ པེ་དཔལ།

10 རིགས་པའི་ ཀུན་དཔལ།

11 ཆེན་མོ་ པེ་དཔལ།

གསུམ་ཡིན་ནོ། དང་པོ་ས་བརྟགས་ས་བསྐྱར་¹ས་སྐྱར་ས་གཟུང་། བསྐྱར་ཞིང་²བྱིན་གྱིས་
 བསྐྱར་ས་བ་ལྷ་ཡིན་ནོ། གཉིས་བ་དྲིལ་འཁོར་སྟ་གོན་ཆོག་ལ། ས་སྟ་སྟག་གནས་
 དྲིལ་འཁོར་སྟག་གནས་དང་། ལུམ་བ་སྟག་གནས་སྟ་ལ་གསོལ་གདབ་དང་། སྟོབ་མ་
 སྟག་གནས་བཅས་བ་ལྷ་རྩ་བ་ཤད། དེ་ཡི་ལྷ་བ་སྟོབ་མ་སྟ་གོན་ལ། ཀུན་སྟོང་བཅས་
 ཤིང་ནང་དབང་བསྐྱར་བ་དང་། གསོལ་བ་གདབ་ཅིང་འཛིན་དུ་གཞུག་བ་དང་། སྟོམ་བ་
 བཟུང་ཞིང་བྱིན་གྱིས་བསྐྱར་བ་³དང་། སོ་ཤིང་ཁྱོར་ཚུ་ཀུལ་སྐྱར་སྐྱད་⁴བྱིན། སྟོ་བསྐྱེད་
 བཞེགས་བསྐྱར་⁵མི་ལམ་བརྟགས་བར་⁶གདམས། གལ་ཏེ་མི་ལམ་དན་བ་ཤར་བྱུང་ན།
 བསྐྱོག་ཐབས་རྣམ་བ་བདུན་ཏེ་དང་པོ་ནི། སྟོགས་སྟོང་གཏོར་མ་མཁའ་འགོ་གཏོར་མ་
 གཉིས་། བསྐྱར་འཁོར་བསྟོམ་བ་⁷བསྐྱུས་བ་བྱེད་བ་བཞི། གོ་ཆའི་སྤྲུག་འགོད་སྟ་ལ་
 གསོལ་འདེབས་བྱག་། སྟོན་བསྐྱེད་⁸དང་བཅས་རྣམ་བ་བདུན་དུ་བ་ཤད། གཉིས་བ་དངོས་
 གཞིའི་ཆོག་དེ་ལ་གསུམ། ཡེ་ཐེག་གདབ་ཅིང་རྩལ་ཆོན་བཞེ་བ་དང་། ལུམ་བ་དགོད་
 ཅིང་དྲིལ་འཁོར་བརྒྱན་བ་དང་། བསྐྱུབ་ཅིང་⁹མཆོད་ནས་དབང་བསྐྱར་བྱ་བ་གསུམ། ༄
 བསྐྱུབ་ཅིང་¹⁰མཆོད་པའི་དྲིལ་འཁོར་བསྐྱུབ་ལུགས་¹¹ལ། མི་འབྲ་རྣམ་བ་གསུམ་ཡོད་
 གང་ཞེ་ན། བདག་མདུན་འཇུག་བ་གཅིག་གི་གོ་དོན་ནི། བདག་བསྐྱེད་མཉམ་དུ་དྲིལ་

1 ས་བསྐྱར་ས་ བེ་དཔར།

2 སྐྱར་ཞིང་ བེ་དཔར།

3 བྱིན་གྱིས་བསྐྱར་ས་བ་ བེ་དཔར།

4 བསྐྱར་ས་སྐྱད་ ཀུན་དཔར།

5 བཞེགས་བསྐྱར་ བེ་དཔར།

6 བརྟགས་བར་ བེ་དཔར།

7 སྐྱར་འཁོར་སྟོམ་བ་ བེ་དཔར།

8 སྟོན་སྐྱེད་ བེ་དཔར།

9 སྟོབ་ཅིང་ བེ་དཔར།

10 སྟོབ་ཅིང་ བེ་དཔར།

11 སྟོབ་ལུགས་ བེ་དཔར།

འཁོར་སྐྱབ་ལ་ཟེར། དཔེར་ན་རྡོ་རྗེ་འཛིགས་བྱེད་ལྟ་བུར་བྱེད། འཇུག་པ་ཐ་དད་ཅེས་
 པའི་གོ་དོན་ནི། བདག་བསྐྱེད་སྡོན་བཏང་དཀྱིལ་འཁོར་སྐྱབ་ལ་ཟེར། དཔེར་ན་གསང་
 འདུས་བདེ་མཆོག་ལྟ་བུར་བྱེད། བདག་མདུན་ཐ་མི་དད་པའི་གོ་དོན་ནི། བདག་མདུན་
 གཙོ་བོ་རང་ཉིད་གཅིག་ལུས་བྱེད། དཔེར་ན་གསང་བདེ་འཛིགས་གསུམ་ལྟ་བུར་ཟེར།
 བདག་མདུན་ཐ་དད་ཅེས་པའི་གོ་དོན་ནི། བདག་བསྐྱེད་ཚུ་རོལ་མདུན་བསྐྱེད་པ་རོལ་
 ཏུ། བསྐྱབ་ཅིང་མཆོད་ནས་དངོས་བྱུབ་ཁྱབ་དང་། རང་གི་དབང་ལེན་སློབ་མ་འཇུག་ལ་
 ཟེར། རྩལ་ཚོན་རས་སྒྲིས་བསམ་གཏན་ལུས་དཀྱིལ་བཞི། བྱི་ཡི་དཀྱིལ་འཁོར་བཞི་དང་
 བྱང་དཀྱིལ་གསུམ། ཀྱན་རྫོབ་དཀྱིལ་འཁོར་ལྷ་གའི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། རོན་དམ་བྱང་
 རྩལ་སེམས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་གསུམ། དེ་ཉིད་བསྐྱོམས་བས་དཀྱིལ་འཁོར་བདུན་པོ་དེ།
 སློབ་མ་གང་ཏུ་འཇུག་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་བདུན། དེ་ཡང་དང་པོ་བཞི་པོ་གང་རུང་ཞིག །
 བརྟེན་ནས་བསྐྱབ་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་སྐྱབ་གཞི་ནི། མེད་པར་བདག་མདུན་ཐ་སྙད་བྱ་མི་
 རུང་། འདི་ནི་སྒྲ་མེད་ལུགས་ཀྱི་བྱང་ཚོས་དང་། འཇམ་མགོན་སྒྲ་མའི་བཞེད་པ་བསྐྱར་
 བ་ཡིན། གཞན་ལུགས་པ་དང་རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་ལ། དེས་པ་མེད་དོ་སྒྲ་མ་མཆོག་དེས་
 གསུངས། ༥ བདག་མདུན་སྐྱབ་སྐྱབས་དམ་ཡེ་བསྐྱེད་ལུགས་ལ། རྩག་བསྐྱེད་ལྟ་བུས་
 བཞི་བསྐྱེད་གསུམ་བསྐྱེད་དང་། གཉིས་བསྐྱེད་གང་ཡང་མ་བསྐྱེད་ལུགས་རྩག་བཞེད།
 དང་པོ་འདུས་པ་ལྟ་བུར་དཔེར་མཆོན་ན། སྐྱ་གསུམ་བྱིན་བསྐྱབས་དཀྱིལ་འཁོར་རྩལ་
 མཆོག་དང་། ས་ཚོག་སྐྱ་གོན་རེ་རེ་མདུན་བསྐྱེད་གཉིས། རྩག་བསྐྱེད་ཞེས་བྱ་གཞན་
 རྣམས་དེ་བཞིན་ཤེས། ༥ རྩལ་ཚོན་ལ་སོགས་དཀྱིལ་འཁོར་བཞི་པོ་ལ། སློབ་མ་འཇུག་

༡ ཞེས་པའི་ ཀྱན་དཔལ།

༢ སྐྱབ་ཅིང་ བེ་དཔལ།

༣ བསྐྱོམས་བས་ ཀྱན་དཔལ།

༤ སྐྱབ་པའི་ བེ་དཔལ།

༥ བསྐྱབ་གཞི་ བེ་དཔལ།

རུང་སྒྲོས་བསྐྱངས་¹དཀྱིལ་འཁོར་ལ། འཇུག་ཏུ་མི་རུང་བྱང་བྱུགས་ཤུགས་ལར། རིགས་
 ལྷན་གྲགས་བས་ཉི་མའི་ཤིང་རྩ་སོགས། སྒྲོས་བསྐྱངས་²ནང་དུ་བཅུག་པ་དམིགས་བསལ་
 ཉེ། དཔེར་ན་སྟོན་བས་ཚུར་ཤོག་དག་སྒྲོང་བཞིན། ད་ལྟའི་དག་སྒྲོང་གསལ་བཞིར་
 དགོས་དང་མཚུངས། འཇམ་དབྱངས་དགའ་སྒྲོས་སྒྲོས་བསྐྱངས་³དཀྱིལ་འཁོར་དུ།
 བདག་ཉིད་འཇུག་དང་གཞན་ལ་དབང་བསྐྱར་བར།⁴ གསུངས་བྱང་རྟོགས་པ་མཐོན་པོའི་
 ཏང་རྒྱ་དེ། ལས་དང་སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་སྦྱར་མི་རུང་། འཇམ་མགོན་ཙཱ་ཁ་པ་ཡི་
 གསུང་⁵ལ་མེད། དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སྦྱབ་⁶ཆད་དང་སྤང་དགའ་བའི།⁷ ཉེས་པ་དུ་མ་ཡོད་དོ་
 འགའ་ཞིག་གསུངས། དེ་ལྟར་བསྐྱབ་ཅིང་⁸མཆོད་ནས་དབང་བསྐྱར་བ། སྦྱོར་མ་དབང་
 བསྐྱར་སྒོད་རུང་བྱ་ཚུལ་གཅིག །ལྷ་ལ་དབང་བསྐྱར་རབ་གནས་བྱ་ཚུལ་གཉིས། རང་
 གིས་དབང་ལེན་ཅ་ལྟར་ཉམས་ཆགས་དག །རྣམ་པ་གསུམ་པོ་གང་བྱས་འགག་སྒྲོམ་
 གཉིས། དཀྱིལ་འཁོར་འཇུག་དང་གཞུག་⁹ལ་དབང་བསྐྱར་ཡིན། དེ་ཡི་དང་པོ་དཀྱིལ་
 འཁོར་འཇུག་པ་ལ། གདོང་གཡོགས་དང་བཅས་གཞུག་དང་དཀྱིལ་འཁོར་ལྷ། མཐོང་
 བའི་བདག་ཉིད་གཞུག་པ་གཉིས་ཡིན་ནོ། གདོང་གཡོགས་དང་བཅས་གཞུག་པ་དེ་ལ་
 ཡང་། ཡོལ་བའི་ཕྱི་འཇུག་ནང་འཇུག་གཉིས་བཤད་དོ། ཡོལ་བའི་ཕྱི་འཇུག་ཕྱི་ཡི་སྐལ་
 མཉམ་ཟེར། རང་གི་སྐལ་མཉམ་ཡི་ཤེས་འབེབས་པ་ཡིན། དངོས་གཞི་དབང་བཞི་དམ་

1 སྒྲོས་སྐྱང་ ཀུན་དཔལ།

2 སྒྲོས་སྐྱང་ ཀུན་དཔལ།

3 སྒྲོས་སྐྱང་ ཀུན་དཔལ།

4 བསྐྱར་བ། ཐེ་དཔལ།

5 གསུངས་ ཀུན་དཔལ།

6 སྦྱབ་སྦྱོར་ ཐེ་དཔལ།

7 དགའ་བ། ཐེ་དཔལ།

8 སྦྱབ་ཅིང་ ཐེ་དཔལ།

9 འཇུག་ ཐེ་དཔལ།

བ་བསྐྱར་བ་ལ། བུམ་དབང་གསང་དབང་ཤེས་རབ་ཡེ་ཤེས་དབང་། ཆོག་དབང་རིན་པོ་
 ཆེ་དང་བཞི་ཡིན་ནོ། གསང་འདུས་བུམ་དབང་དགྲའི་འདི་ལྟར་ཡིན། མེ་ཏོག་འཕྲེང་
 དབང་ཆུ་དབང་¹ཅོད་པཎ་དབང་། རིལ་བུའི་དབང་དང་རྫོང་དབང་མེ་ལོང་དབང་། མིང་
 དབང་སྟོབ་དཔོན་དབང་དང་རྗེས་གནང་དབང་། བདེ་མཆོག་བུམ་དབང་བཙུ་གཅིག་
 བཤད་པ་ནི། ‘ཆུ་ཅོད་རྫོང་རིལ་’²མིང་དབང་སྒར་ལྟར་ལ། སྒྲགས་དབང་རྫོང་རིལ་བརྟུལ་
 ལྷགས་སྒྲིན་པའི་³དབང་། སྟོད་པའི་བརྟུལ་ལྷགས་⁴དབང་དང་ལུང་བསྐྱར་དང་། དབྱུགས་
 དབྱུང་དབང་དང་རྫོང་རྫོང་སྟོབ་དཔོན་དབང་། རྗེས་གནང་གསུམ་སྒྲིན་དབང་དང་བཙུ་གཅིག་
 གོ། ‘ལ་ལའི་སྐབས་སུ’⁵མེ་ལོང་དབང་མེད་པས། བུམ་དབང་དགྲའི་ཐ་སྙད་བྱ་མི་རུང་།
 འཛིགས་བྱེད་བཙུ་གསུམ་གཤེད་མར་བཙུ་གསུམ་དང་། དག་ནག་བཙུ་གསུམ་‘བཙུ་
 གསུམ་མ་གསུམ་གྱི།’⁶ དབང་ཆོག་རིན་ཆེན་གྲེང་བ་‘དག་ལས་ནི།’⁷ རིག་པའི་⁸དབང་
 དང་རྫོང་རྫོང་སྟོབ་དཔོན་དབང་། རྗེས་གནང་བྱུང་བྱས་ན་བྱུག་ཆོད་དང་། རེ་རེར་བགྲང་ན་
 བཙུ་གཅིས་ཡོད་གསུངས་པ། ‘དེ་ཉིད་བཤད་དང་ལས་རིམ་བསྐྱར་བ་གཅིག །’⁹སྒྲགས་
 གཏད་མིག་སྐྱོན་བཟུ་བ་¹⁰གཅིས་པ་ཡིན། མེ་ལོང་བསྐྱར་དང་མདའ་བྱུག་འཕང་བ་གསུམ།
 ཆོས་བཤད་སྟེ་དང་¹¹སོ་སོའི་རྗེས་གནང་བཞི། རྫོང་རྫོང་བརྟུལ་ལྷགས་བྱུང་ཆུབ་ལུང་བསྐྱར་

1 མེ་ཏོག་ཕྲེང་དབང་ཆུ་དང་ བེ་དཔལ།

2 ཆུ་ཅོད་རྫོང་རིལ་ བེ་དཔལ།

3 བྱིན་པའི་ བེ་དཔལ།

4 བརྟུལ་ལྷགས་ ཀྱན་དཔལ།

5 འཛིགས་བྱེད་ལྟ་བུར་ བེ་དཔལ།

6 བཙུ་གསུམ་གསུམ་གྱི་ནི། བེ་དཔལ།

7 ལྟ་བུ་ལ། བེ་དཔལ།

8 རིགས་པའི་ ཀྱན་དཔལ།

9 ཁོ་ན་ཉིད་བཤད་ལས་ཀྱི་རིམ་བ་གཅིག ། བེ་དཔལ།

10 བསྐྱུ་བ་ བེ་དཔལ།

11 སྟེ་གནང་ བེ་དཔལ།

ལྷ། གསང་བ་བཤད་དང་དབྱུགས་དབྱུང་དང་བཅས་ཏུག །རྣམ་འབྱོར་རྒྱུད་དང་རྣམ་
 འབྱོར་སྒྲ་མེད་ལ། རྒྱལ་བ་རིགས་ལྷའི་དབང་ལ་སྒྲོབ་མའི་དབང་། རྟོ་རྟེ་བྱིལ་བྱ་བྱག་
 རྒྱའི་དམ་ཆེག་གསུམ། འཁོར་ལྷ་སྒྲོབ་མ་རྒྱལ་ཆབ་བསྐྱོ་བ་ལ། རྟོ་རྟེ་སྒྲོབ་དཔོན་དབང་
 དུ་བཤད་པ་མཚུངས། དེ་ལྟར་བྱམ་དབང་བསྐྱར་བས་ཐ་མལ་དུ།¹ ལྷ་ཞིང་ཞེན་པའི་བྱི་
 མ་དག་བྱ་གཞི། ལམ་ནི་བསྐྱེད་པའི་རིམ་པ་ཡན་ལག་ནི། ལས་བཞི་ལ་སོགས་དཀྱིལ་
 འཁོར་ལས་ལ་དབང་། རྟོ་རྟེ་དཀྱིལ་དང་པོར་ཀུན་རྫོབ་བྱང་སེམས་ཀྱི།² གསང་དབང་
 བསྐྱར་བས་ངག་སྒྲིག་རྒྱུད་ངག་གཉིས། སོ་སོར་ལྷ་ཞེན་བྱི་མ་ཀུན་བཀྱས་གཞི། ལམ་
 ནི་དཔེན་གསུམ་རྒྱ་ལུས་བསྐྱོམ་ལ་དབང་། རྟོ་རྟེ་དཀྱིལ་གཉིས་པ་རྩ་གའི་དཀྱིལ་འཁོར་
 དུ། ཤེར་དབང་བསྐྱར་བས་ཡིད་སྒྲིག་གང་སྤང་ཀུན། བདེ་སྟོང་འཆར་བའི་བྱི་མ་དག་པ་
 གཞི། ལམ་ནི་དཔེ་དང་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དབང་། རྟོ་རྟེ་དཀྱིལ་གསུམ་པ་དོན་དམ་དཀྱིལ་
 འཁོར་དུ། ཆེག་དབང་བསྐྱར་བས་སྒྲོ་གསུམ་བྱི་མ་དག །ལམ་ནི་སྒྲོབ་དང་མི་སྒྲོབ་བྱང་
 འབྱུག་གི །རྟོགས་རིམ་སྒྲོམ་ལ་དབང་བར་མཛད་པ་ཡིན། དེ་ལྟར་དབང་བཞི་བསྐྱར་
 བའི་ས་པོན་ནི། དམ་ཆེག་སྒྲོམ་པ་དག་པའི་ཞིང་ས་ལ། བསྐྱེད་དང་རྟོགས་རིམ་རྩ་བུ་ད་
 ཀྱིས་བསྐྱར་ན།³ བྱམ་དབང་བསྐྱར་བས་འབྲས་བུ་སྤྲུལ་སྤྲུལ་འབྱུག། གསང་དབང་བསྐྱར་
 བས་འབྲས་བུ་འོངས་སྤྲུལ་འབྱུག། ཤེར་དབང་བསྐྱར་བས་འབྲས་བུ་ཆོས་སྤྲུལ་འབྱུག། ཆེག་
 དབང་བསྐྱར་བས་འབྲས་བུ་བྱང་འབྱུག་འབྱུག། དེ་ལྟར་དབང་བསྐྱར་ཐོབ་པས་དབང་དུས་
 ལྷ། ལས་སྤངས་དམ་ཆེག་སྒྲོམ་པ་སྤང་ཚུལ་ནི། རབ་ནི་དགེ་སྟོང་འབྲིང་ནི་དགེ་ཚུལ་

1 གྱི། བེ་དཔལ།

2 དག་པ་ བེ་དཔལ།

3 ཀྱིས། བེ་དཔལ།

4 བསྐྱོམ་ བེ་དཔལ།

5 རྟོགས་པའི་ བེ་དཔལ།

6 བསྐྱར་ན། བེ་དཔལ།

དང་། མ་མ་དག་བསྟེན་སྒྲུབ་པ་ལྟན་དགོས་སོ། དག་བསྟེན་དེ་ཡང་རྣམ་པ་གཉིས་ཡོད་
 དེ། ཡོངས་རྫོགས་དག་བསྟེན་ཆངས་སྡོད་དག་བསྟེན་ནོ། དང་པོ་བྱུང་དབང་མར་པ་
 ལོ་རྒྱུ་དང་། གཉིས་པ་འབྲོམ་སྟོན་ལྟ་བུ་ཡིན་ཞེས་གསུངས། དེ་ནས་དོ་རྩེ་འཛིན་པའི་དེད་
 དཔོན་ལས། གསང་སྒྲགས་དབང་བསྐྱར་ཆང་མ་ཐོབ་ཕྱིན་ཆད། སྟོན་དུ་སྟོན་སེམས་
 འཇུག་སྟོན་སྒྲངས་ཡོད་¹པས། སྟོན་སེམས་བསྐྱབ་བྱ་བརྒྱད་དང་འཇུག་སྟོན་གྱི། ཅ་
 ལྟར་བཅོ་བརྒྱད་ཉིས་བྱས་ཞེ་བྱུག་རྣམས། རོ་བོ་རགས་པ་ཅམ་ཞིག་ངོས་འཛིན་ན། དང་
 པོ་སྟོན་སེམས་བསྐྱབ་བྱ་བརྒྱད་པོ་ནི། ཆེ་འདིར་སེམས་བསྐྱེད་མི་ཉམས་འཕེལ་ཐབས་
 བཞི། སེམས་བསྐྱེད་པན་ཡོན་བན་པ་དང་པོ་ཡིན། ཉིན་མཆོན་ལན་བྱུག་སེམས་བསྐྱེད་
 གཉིས་པའོ། སེམས་ཅན་སྟོས་མི་སྟོང་བ་གསུམ་པ་སྟེ། བསོད་ནམས་ཡེ་ཤེས་ཆོགས་
 བསགས་བཞི་པའོ། སྐྱེ་ཀུན་སེམས་བསྐྱེད་མི་འབྲལ་རྒྱ་བཞི་ནི། མཁན་སྟོབ་སྐྱེན་
 གནས་དབུ་མི་བསྐྱོར་བ་གཅིག །གཞན་གྱིས་དག་བྱེད་འགྱེད་དུ་མི་འཇུག་²གཉིས། ཐེག་
 ཆེན་ཞུགས་ལ་སྟོན་མི་འདོགས་པ་གསུམ། ལྷག་བསམ་མིན་པའི་གཡོ་སྐྱེ་སྟོང་བ་³བཞི།
 རྒྱ་ཆོས་བཞི་སྒྲངས་⁴བསྐྱབ་བྱ་བརྒྱད་ཡིན་ནོ། རྩ་འཇུག་སྟོན་བསྐྱབ་བྱ་⁵ཅ་ལྟར་བཅོ་
 བརྒྱད་ནི། བདག་བསྟོད་གཞན་ལ་སྟོད་པ་དང་པོ་ཡིན། སེར་ལྷས་ཆོས་ནོར་མི་སྟེར་
 གཉིས་པ་སྟེ། བཤགས་ཀྱང་⁶མི་ཉན་བརྟེན་པ་གསུམ་པ་ཡིན། ཐེག་ཆེན་ཆོས་སྟོངས་⁷
 ལྷར་ལྷང་སྟོན་པ་བཞི། སྟོན་པ་ཉི་ཤུ་ལས་བྱུང་དེ་བཞིའོ། རྣམ་སྟོང་མདོ་ལས་བྱུང་བའི་

¹ ལེན་དགོས་ ཐེ་དབང་།

² མི་བརྟུག་ ཐེ་དབང་།

³ སྒྲངས་པ་ ཐེ་དབང་།

⁴ བཞི་སྒྲང་ ཐེ་དབང་།

⁵ སྟོན་ ཐེ་དབང་།

⁶ བཤད་སྐྱེད་ ཐེ་དབང་།

⁷ ཆོས་སྟོང་ ཐེ་དབང་།

བཅུ་གསུམ་ནི། དཀོན་མཆོག་དཀོར་འཕྲོག་དམ་ཆོས་སྤྲོང་བ་གཉིས། ལྷན་སྒྲིག་འཕྲོག་
 དང་མཆོམས་མེད་བྱས་པ་བཞི། ལོག་ལྟ་འཛིན་དང་གོང་བྱེད་འཛིན་པ་བྱུག །ཐེག་དམན་
 སེམས་བསྐྱེད་ཐེག་ཆེན་བསྐྱོག་པ་བརྒྱད། སོ་ཐར་སྤང་ཞིང་ཐེག་དམན་སྤང་བ་བཅུ། མི་
 ཆོས་རྩོན་སྤྱོད་ལོག་འཆོ་བཅུ་གཉིས་པ། ཁྱིམ་ས་ངན་འཆའ་བ་དང་བཅས་བཅུ་གསུམ་མོ།
 ཐབས་མཁས་མདོ་ལས་བྱུང་བའི་གཅིག་སྟེན། སེམས་ཅན་སྒོས་སྤངས་སྒྲོན་སེམས་
 དོར་བའོ། བྱང་སྒྲོམ་པམ་པ་བཅོ་བརྒྱད་འབྱུང་བ་ལ། ཀུན་དགྲིས་བཞི་ཀ་ཆང་དགོས་
 བཅུ་བྱུག་པར།³ ཆང་མི་དགོས་ཞེས་བྱས་པ་ཅམ་གྱིས་འབྱུང་། ལོག་ལྟ་སྒྲོན་སེམས་
 འོར་བའང་དེ་ལྟར་ཡིན།⁴ ཉེས་དམིགས་མི་ལྟ་སྤྱོད་འདོད་མ་ལོག་གཉིས། དགའ་ཞིང་
 མགྲུ་དང་ངོ་ཆ་ཁྱེད་མེད་བཞི། ཆང་བ་ཀུན་དགྲིས་ཆེན་པོ་ཅ་ལྟར་དངོས། ཉེས་དམིགས་
 མི་ལྟའི་⁵ ཀུན་དགྲིས་ཆང་གྱུར་ན། གཞན་གསུམ་མེད་ཀྱང་ཟག་པ་འབྲིང་ཞེས་བྱ། དེ་
 མེད་གཞན་གསུམ་ཡོད་ཀྱང་ཟག་པ་ཆུང་། ༥ ཉེས་བྱས་ཞེ་བྱུག་ནི། དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་
 གསུམ་མི་མཆོད། འདོད་པའི་སེམས་གྱིས་རྗེས་སྤྱོད་འཕྲུག །ཀན་པ་རྣམས་ལ་གྲུས་མི་
 བྱེད། ཇིས་པ་ལ་ནི་ལན་མི་འདེབས། མགྲོན་པོས་⁶ བདག་གིར་མི་བྱེད་ཅིང་། གསེར་ལ་
 སོགས་པ་ལེན་མི་བྱེད། ཆོས་འདོད་པ་ལ་སྤྱིན་⁷ མི་བྱེད། འདི་བདུན་ནི་སྤྱིན་པའི་མི་མཐུན་
 རྩལ་སོ། ཚུལ་ཁྱིམ་ས་འཆའ་རྣམས་ཡལ་བར་འདོར། པ་རོལ་དད་བྱིར་སྒོལ་མི་བྱེད།
 སེམས་ཅན་དོན་ལ་བྱ་བ་ཆུང་། སྤྱིང་བཅེར་བཅས་ན་མི་དགེ་མེད། འཆོ་བ་ལོག་པ་དང་
 དུ་ལེན། འཕྱར་ནས་རབ་ཏུ་གློད་ལ་སོགས། འཁོར་བ་གཅིག་སྟེན་བཟོད་པར་སེམས།

1 སྤྲོང་ཞིང་ ཐེ་དཔར།

2 སྒོས་སྤྲོང་ ཐེ་དཔར།

3 དང་། ཐེ་དཔར།

4 དོར་བ་རྣམ་གཉིས་ཡིན། ཐེ་དཔར།

5 མི་བལྟ་ ཐེ་དཔར།

6 མགྲོན་པོས་ ཐེ་དཔར།

7 བྱིན་ ཐེ་དཔར།

གྲགས་པ་མ་ཡིན་མི་སྤྲོད་བ། ཉན་མོངས་བཅས་ཀྱང་འཆོས་མི་བྱེད། འདི་དགུ་ཚུལ་ཁྲིམས་
 གི་མི་མཐུན་ཕྱགས་སོ། གཤེ་ལ་ལན་དུ་གཤེ་བ་སོགས། ཁྲོས་པ་རྣམས་ནི་ཡལ་བར་དོར།¹
 བ་རོལ་ཤད་གྲིས་འཆག་པ་སྤྲོངས། ཁྲོས་པའི་སེམས་གྲིས་རྗེས་སུ་འཇུག །འདི་བཞི་བཟོད་
 པའི་མི་མཐུན་ཕྱགས་སོ། རྟེན་བཀྱར་འདོད་ཕྱིར་འཁོར་རྣམས་སྤྱད།² ལེ་ལོ་ལ་སོགས་སེལ་
 མི་བྱེད། ཆགས་པས་བྲེ་མོའི་གཏམ་ལ་བརྟེན། འདི་གསུམ་བཙུན་འགྲུས་གི་མི་མཐུན་ཕྱགས་
 སོ། ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་དོན་མི་འཆོལ། བསམ་གཏན་སྤྱོད་པ་སྤྲོད་མི་བྱེད། བསམ་གཏན་
 རོ་ལ་ཡོན་ཏན་བལྟ། འདི་གསུམ་བསམ་གཏན་གྱི་མི་མཐུན་ཕྱགས་སོ། ཉན་ཐོས་ཐེག་པ་སྤྲོད་
 བར་བྱེད། རང་ཚུལ་ཡོད་བཞིན་དེ་ལ་བཙུན། བཙུན་མིན་ཕྱི་རོལ་བསྟན་བཙུན་བཙུན་བཙུན།
 བཙུན་པར་བྱས་ཀྱང་དེ་ལ་དགའ། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་སྤྲོད་བར་བྱེད། བདག་ལ་བསྟོད་ཅིང་
 གཞན་ལ་སྤོང། ཆོས་ཀྱི་དོན་དུ་འགྲོ་³མི་བྱེད། དེ་ལ་སྤོང་དང་ཡི་གེར་བརྟེན། འདི་བརྟེན་
 བེ་ཤེས་རབ་གྱི་མི་མཐུན་ཕྱགས་སོ། དགོས་པའི་ཐོགས་སུ་འགྲོ་མི་བྱེད། རད་པའི་རིམ་གྱི་བྱ་
 བ་སྤྲོད། སྤྱག་བསྐལ་སེལ་བར་མི་བྱེད་བ། བག་མེད་པ་ལ་རིགས་མི་སྟོན། བྱས་ལ་⁴
 ལན་དུ་པན་མི་འདོགས། གཞན་གྱི་ཕྱ་རན་སེལ་མི་བྱེད།⁵ རོར་འདོད་པ་ལ་སྦྱོར་⁶མི་
 བྱེད། འཁོར་རྣམས་ཀྱི་ནི་དོན་མི་བྱེད། གཞན་གྱི་སྤོང་དང་མཐུན་མི་འཇུག །ཡོན་ཏན་
 བསྐྱགས་པ་སྤྲོད་མི་བྱེད། རྟེན་དང་འཆོམས་པར་ཆར་མི་གཙོད།⁷ རྩ་འབྲུལ་བསྐྱེད་ལ་
 སོགས་མི་བྱེད། འདི་བརྟེན་གཉིས་པར་བྱེན་དུག་པོ་སྦྱིམ་སེམས་ཅན་དོན་བྱེད་གྱི་མི་མཐུན་ཕྱགས་སོ།
 སྤྲོད་བཙུན་ལྟན་ཞིང་བྱམས་ཕྱིར་དང། སེམས་དགེ་བ་ལ་ཉེས་པ་མེད། ཀྱན་སྤྲོད་བསམ་

1 འདོར། བེ་དཔལ།

2 བསྤྱད། ཀྱན་དཔལ།

3 བཙུན་ བེ་དཔལ།

4 བྱས་པ་ བེ་དཔལ།

5 མི་བྱ། བེ་དཔལ།

6 སྦྱོར་ བེ་དཔལ།

7 མི་སྤོང། ཀྱན་དཔལ།

བཞིན་བྱས་དང་མ་བྱས་ཀྱིས། ཉེས་བྱས་ཉོན་མོངས་ཅན་དང་ཉེས་བྱས་ཅམ། ཞེ་བྱག་
 ཞེ་བྱག་ཆར་གཉིས་འཛོག་པ་ཡིན། དེ་ལྟར་བྱང་སྒྲོམ་སྤུན་མོང་བ་དང་ནི། སྤུན་མོང་མ་
 ཡིན་གསང་སྒྲགས་སྒྲོམ་པ་ནི། རྟོང་དབྱིངས་ཀྱན་རིག་ལ་སོགས་ནལ་འབྱོར་རྒྱད། རྟོང་
 འབྱོར་སྒྲ་མེད་བདེ་གསང་དུས་འཁོར་སོགས། རྒྱད་སྟེ་གོང་མ་གཉིས་པོའི་དབང་ཐོབ་
 བས། རིགས་ལྷ་སྤྱི་དང་སོ་སོའི་དམ་ཆིག་གཉིས། རིགས་ལྷ་སྤྱི་ལ་ཅ་བ་ཡན་ལག་
 གཉིས། རིགས་ལྷ་སྤྱི་ཡི་ཅ་བ་དེ་ལ་ཡང་། ཅ་ལྷུང་བཅུ་བཞི་སྒྲོམ་པོ་བརྒྱད་དང་ནི། ལམྱི་
 ཀ་རས་འབྲེལ་པ་ལས་བཤད་པ། སྒྲོམ་པོ་གཉིས་ཉེ་སྒྲོམ་པོ་བཅུ་བྱ་བཤད། དེ་ཡི་དང་
 པོ་ཅ་ལྷུང་བཅུ་བཞི་ནི། སྒྲོམ་དཔོན་སྒྲོད་དང་བདེ་གཤེགས་བཀའ་འདས་གཉིས། དོ་རྗེ་
 སྤུན་ཁོས་བྱམས་པ་སྒྲོང་བ་བཞི། བྱང་ཆུབ་སེམས་བྱང་གྲུབ་མཐའ་སྒྲོད་པ་བྱག་གསང་
 བ་སྒྲོགས་¹དང་བདག་ཉིད་བརྟན་པ་བརྒྱད། སྒྲོང་ཉིད་སྒྲོད་དང་གདུག་ཅན་བྱམས་པ་
 བཅུ་། སྒྲོང་ཉིད་མ་བསྒྲོམ་སྤུན་འབྱེན་བཅུ་གཉིས་པ། དམ་ཆིག་མི་བསྟེན་ཤེས་རབ་མར་
 སྒྲོད་པ། ཅ་ལྷུང་བཅུ་བཞི་ཡིན་ཅོ་སྒྲོམ་པོ་ནི། ཤེས་རབ་སྒྲོབས་ལེན་བདུད་ཅི་སྒྲོབས་
 ལེན་གཉིས། སྒྲོད་མིན་མི་གསང་ཆོགས་ནང་ཅོད་པ་བཞི། འབྲི་བ་ལན་ལོག་ཉན་ཐོས་
 བང་གནས་བྱག་ཀླལ་འབྱོར་རྒྱལ་དད་མེད་ཆོས་སྟོན་བརྒྱད། དེ་དག་སྒྲོབ་དཔོན་སྤྱི་
 སྤྱི་ཞབས་ཀྱིས་གསུངས། ལམྱི་ཀ་རས་བཞེད་པའི་གཉིས་པོ་ནི། བསྟེན་སོགས་མ་
 བྱས་དབྱིལ་འཁོར་ལས་ལ་འཇུག་སྒྲོམ་གཉིས་བཅས་པ་དགོས་མེད་འདའ་བ་ཡིན། དེ་
 དག་བསྐྱང་བ་ཅ་བའི་དམ་ཆིག་གོ། ཡན་ལག་དམ་ཆིག་དེ་ལ་རྣམ་པ་གསུམ། བསྟེན་
 པའི་དམ་ཆིག་སྒྲོང་བའི་དམ་ཆིག་དང་། སྒྲོང་བའི་དམ་ཆིག་གཞན་བསྟེན་གསུམ་ཡིན་
 ཅོ་། བསྟེན་པའི་དམ་ཆིག་ཅ་བཞི་ཆང་དང་ལ། བསྐྱམ་པའི་²དགོ་བསྟེན་སྒྲོམ་པ་དེ་ལ་

¹ སྒྲོག་ བེ་དཔར།

² བསྐྱམས་པའི་ བེ་དཔར།

ཟེར། སྟོང་བའི་དམ་ཆེག་མི་དག་བཙུ་སྤང་¹ཡིན། སྤང་བའི་²དམ་ཆེག་གཞན་ཡང་བསྟེན་
 པ་ནི། རང་དོན་ཡིད་བྱེད་འགོག་དང་རྫོང་བྱིལ་³སོགས། ལྷ་ཡི་ཕྱག་མཆན་ལྷ་ལ་ཕུལ་
 པ་ཡི། མེ་ཏོག་རྩིང་པ་⁴ལ་སོགས་ལྷ་སྤྱད་དང་། མཆན་མ་དམན་མ་མི་འགོམ་པ་ཡིན་
 གསུངས། དེ་དག་སྒྲ་མེད་སྤྱི་འགྲོའི་བསྐྱུང་སྒྲ་ལགས། མ་རྒྱུད་བདེ་མཆོག་སྟོས་ཀྱི་⁵
 དམ་ཆེག་ནི། གཡོན་པའི་ཀྱན་སྤྱོད་ཆེས་བཙུའི་མཆོད་པ་དང་། རྒྱུད་བརྒྱུད་མ་བསྟོད་
 ཞེས་རབ་མ་མཐོང་ཆོ། བདག་བྱ་ཁྱོད་ནི་མ་ཡིན་ལ། རི་སྤྱིད་བྱང་ཆུབ་བྱུང་བར་དུ།
 བྱང་ཆུབ་ཡན་ལག་རྩ་མ་ལས། བྱུང་བའི་འོ་མས་སྟོང་⁶བར་གྱིས། ཞེས་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་
 ཆེགས་བཅད་⁷དེས། བསྟོད་ཅིང་ཡིད་གྱིས་བསྟོར་བ་བྱེད། ཅེས་གསུངས་ཐུན་མོང་མ་
 ཡིན་པའི། དམ་ཆེག་རྣམ་པ་བཞི་རྩ་བཤད། དུས་འཁོར་དབང་བཞི་ཐོབ་པ་ཡིས། ཅ་
 བའི་ལྷུང་བ་བཙུ་བཞི་ནི། སྒྲ་མའི་ཐུགས་དཀྱུགས་དང་པོ་དང་། སྒྲ་མའི་བཀའ་བཅག་
 གཉིས་པ་ཡིན། རྫོ་རྩེ་སྤྱན་ཁོས་གསུམ་པ་དང་། དུམས་པ་བཏང་བ་བཞི་པ་ཡིན། ལུ་བ་
 འབྲེན་པ་ལྷ་པ་དང་། མདོ་དང་ཐུགས་ཀྱི་སྟོང་ཉིད་ལ། མཆོག་དམན་འཛིན་པ་དུག་པ་
 ཡིན། གསང་བ་སྟོག་པ་⁸བདུན་པ་དང་། དཀའ་ཐུབ་ལུས་རྒྱུད་བརྒྱུད་པ་ཡིན། སྟོང་ཉིད་
 མ་དད་དགུ་པ་དང་། ཁ་གཏིང་མི་མཆུངས་བུམས་པ་བཙུ། མི་འགྱུར་བདེ་མེད་བཙུ་
 གཅིག་པ། རྣལ་འབྱོར་ལྷན་མེད་བཙུ་གཉིས་པ། ཆེགས་འཁོར་རིག་མ་བརྩས་བྱེད་པ།
 བཙུ་གསུམ་ཡིན་ལོ་བྱད་མེད་རྣམས། སྟོད་པར་བྱེད་པ་བཙུ་བཞི་ལོ།⁹ དེ་ལྟར་སྒྲ་མེད་སྤྱི་

1 བཙུ་སྤྱོད་ བེ་དཔར།

2 སྟོང་བའི་ བེ་དཔར།

3 རྫོ་བྱིལ་ བེ་དཔར།

4 སྤྱིང་པ་ ཀྱན་དཔར།

5 སྟོས་ཀྱི་ བེ་དཔར།

6 བརྒྱུད་ ཀྱན་དཔར།

7 ཆེག་བཅད་ ཀྱན་དཔར།

8 སྟོགས་པ་ ཀྱན་དཔར།

9 བཙུ་བཞི་ལོ། བེ་དཔར།

འགྲོ་དང་། མཐུན་པ་བདུན་དང་མི་མཐུན་བདུན། དེ་རྣམས་དུས་གྱི་འཁོར་ལོ་ཡི། དབང་
 ཆེན་ཐོབ་པས་ཤེས་དགོས་སོ། ། ༥ གཞན་ཡང་དུས་གྱི་འཁོར་ལོ་ལས། བརྒྱལ་ཞུགས་ཉི་
 ལུ་ཅ་ལྔ་བཤད། སྤྲིག་པ་ལྔ་དང་ཉི་སྤྲིག་ལྔ། གསོད་པ་ལྔ་དང་འཁུ་བ་ལྔ། འདོད་པ་ལྔ་
 སྤྲེ་ལྔ་ཆོན་ལྔ། གསུངས་པའི་སྤྲིག་པ་ལྔ་པོ་ནི། སྤྲིག་གཙོད་རྩུན་དང་མ་བྲིན་ལེན། ལོག་
 གཡེམ་ཆང་དང་ལྔ་ཡིན་ནོ། ། ཉི་བའི་སྤྲིག་པ་ལྔ་པོ་ནི། རྩུན་དང་ལོ་དང་མིག་མང་
 གཅིག་། མཐོང་ཐོས་དོགས་པའི་ལ་བ་གཉིས། དག་འཆལ་གང་བརྩ་སྤྲོ་བ་གསུམ། པ་
 མེས་ཆེད་དུ་ཚུན་ཐོར་བཞི། ཐུགས་གསོད་དམར་མཆོད་བྱེད་པ་ལྔ། གསོད་པ་ལྔ་ནི་བ་
 སྤང་དང་། བྲིས་པ་བྱད་མེད་སྤྲེས་པ་གསོད། རྩུ་གསུང་ཐུགས་ཉིན་བཞིག་པ་ལྔ། འཁུ་
 བ་ལྔ་ནི་དམ་ཆོས་དང་། སངས་རྒྱས་མི་དད་གྲོགས་པོར་འཁོན། རྩེ་བོར་འཁོན་དང་དག་
 འདུན་འཁོན། རང་ལ་ཡིད་ཉོན་བསྐྱ་བ་ལྔ། འདོད་པ་ལྔ་ནི་གཟུགས་སྤྲ་དང་། བྲི་རོ་རེག་
 བྲང་ཆགས་པ་ལྔ། དུས་འཁོར་ཐུན་མོང་¹མ་ཡིན་པའི། བསྐྱང་དགོས་ཉི་ལུ་ཅ་ལྔ་ཡིན།
 ༥ ཀུན་རིག་དབང་ཆེན་ཐོབ་པ་ཡིས། ཅ་ལྟར་བརྩ་བཞི་བརྩ་གསུམ་པ། བསྐྱང་ཐུགས་²
 འབྲེམ་མོ་དགོས་ནི། རྩེ་མེད་ཆོགས་འཁོར་ལ་ཆང་སྤོད། ཡོ་གར་ལག་པའི་ཕྱག་རྒྱ་
 སྤོད། རྩེ་མེད་རིག་མ་འཁྱུད་པ་དགོས། ཡོ་གར་རང་ལྟར་གསལ་བས་ཆོག ། ༥ དུས་
 འཁོར་རྩེ་མེད་ཡོ་ག་གསུམ། ཅ་ལྟར་བརྩ་བཞི་འབྱུང་བ་ལ། ཀུན་དགྲིས་ཆང་དགོས་
 བརྩ་གསུམ་དང་། ཆང་མི་དགོས་པའི་ཅ་ལྟར་ནི། ལྔ་པ་བྱང་ཚུབ་སེམས་སྤོང་ཡིན།
 དུས་འཁོར་ཐུགས་ལའང་ལྔ་པ་སྤྲེ། བྱང་སེམས་འབྲིན་ལ་བྱེད་དོ་གསུངས། ༥ ཀུན་
 དགྲིས་བཞི་ནི་ཅ་ལྟར་ལ། ཉེས་དམིགས་མི་བཟླ་དང་པོ་དང་། སྤྲོད་འདོད་མ་ལོག་གཉིས་
 པ་དང་། དག་འཁོར་མགྲ་བ་གསུམ་པ་ཡིན། རོ་ཆ་ཁྲེལ་མེད་བཞི་པའོ། དག་འཁོར་མགྲ་

¹ ཐུན་མོངས་ ཀུན་དཔལ།

² ཐུང་ཐུགས་ ཤེད་པ།

བ་མ་གཏོགས་པ། ཀུན་དགེས་གསུམ་དུ་བྱེད་པའང་ཡོད། རིགས་ལྔ་སྤྱི་ཡི་དམ་ཆོག་
 བློ། དེ་ལྟར་ཡིན་ནོ་ཤེས་པར་གྱིས། ༥ རིགས་ལྔ་སོ་སོའི་དམ་ཆོག་ལ། ཁྱོན་བསྡེམས་¹
 བཅུ་དགུ་བཤད་པ་ནི། ཚུལ་ཁྱིམས་གསུམ་དང་མཆོག་གསུམ་ལ། གྲུས་པ་ནམ་སྤང་
 སྡོམ་པ་བྱུག །དོར་བྱིལ་ཕྱག་རྒྱ་སློབ་དཔོན་ལ། གྲུས་པ་མི་བསྐྱོད་སྡོམ་པ་བཞི། ཟང་ཟིང་
 མི་འཛིགས་ཆོས་དང་བྱམས། སྤྱན་པ་རིན་འབྱུང་སྡོམ་པ་བཞི། རྒྱུད་སྡེ་གོང་འོག་ཐེག་
 གསུམ་ལ། གྲུས་པ་འོད་དཔག་མེད་པའི་གསུམ། བྱི་ནང་མཆོད་སོགས་སྡོམ་པ་ནམས།
 བཙུན་པ་དོན་གྲུབ་སྡོམ་པ་གཉིས། ཁ་གཅིག་དེ་ལ་འདི་སྐད་གསུངས། ནམ་སྤང་བཞི་
 དང་དོན་གྲུབ་བཞི། བགྲངས་²བས་དམ་ཆོག་བཅུ་དགུ་ཐེར། འོན་ཀྱང་ཁྱད་པར་མེད་པ་
 ཡིན། ༥ སོ་སོ་ཐར་དང་བྱང་སེམས་དང་། རིག་པ་འཛིན་པའི་སྡེམ་པ་གསུམ། བསྐྱང་
 བར་འདོད་པས་ཐོགས་མེད་གྱིས། བཤད་པའི་ལྷུང་བའི་སྡོ་བཞི་ནི། མི་ཤེས་ལྷུང་བའི་
 སྡོ་དང་པོ། བག་མེད་ལྷུང་བའི་སྡོ་གཉིས་པ། མ་གྲུས་ལྷུང་བའི་སྡོ་གསུམ་པ། ཉོན་
 མོངས་ལྷུང་བའི་སྡོ་བཞི་པ། དེ་དག་ནམས་ལ་གཟིགས་ཤིག་གསུངས། ༥ ཡང་གཅིག་
 ཕྱག་ན་བརྗོད་སྡེ། ³ཆེ་སྤྱབ་འགྲོ་ལ་རིངས་པ་ཡི། ⁴བྱ་སློབ་ནམས་ལ་འདི་ལྟར་གདམས།
 རྒྱུད་སྡེ་གང་ཡིན་དེ་དག་གི །མཆོམས་ལ་གཅེས་པའི་སྤང་སྤང་ནི། བོད་ལ་མཆོམས་
 སྤྱབ་མང་ན་ཡང་། ཉགས་དང་ཡོན་ཏན་ཚུལ་བཞིན་དུ། མི་འབྱུང་མཆོམས་གསུམ་རལ་
 བའི་སྡོན། སྤྱ་མཆོམས་མ་གྲོལ་གཞན་དང་སྤྲ། གསུང་མཆོམས་མ་གྲོལ་ངག་བཅད་
 ཞོར། ཐུགས་མཆོམས་མ་གྲོལ་ཉོན་མོངས་དག ། ༥ དམ་ཆོག་ཉམས་པ་ནམ་གསུམ་ནི།
 བསྐྱེད་པའི་སྤྱ་ནི་མི་གསལ་ཞིང་། བརྒྱས་པའི་⁵ཐུགས་ནི་མ་དག་དང་། བསྡོམས་པའི་

¹ ཁྱོན་བསྡེམས་ ཀུན་དཔལ་

² བགྲངས་ ཐེ་དཔལ་

³ དེ། ཐེ་དཔལ་

⁴ ཡིས། ཐེ་དཔལ་

⁵ བརྒྱས་པ་ ཐེ་དཔལ་

ཉིང་འཛིན་བྱིང་བའོ། ༥ བསྐྱུང་བྱ་རྣམ་གསུམ་ཉམས་བ་ནི། ལུས་བཅུད་ཁམས་ཀྱི་དྲངས་
 མ་ཉམས། རག་བཅུད་ཁ་རྒྱངས་མཆིལ་མ་དོར། ཡིད་བཅུད་རྣམ་ཉོག་རྒྱན་མ་བཅད།
 དེ་དག་གསུམ་ཆོན་གསུམ་པོ་ནི། ཅ་བའི་ཉེས་བ་རྣམ་དགའོ། ༥ ཡན་ལག་ཉེས་བ་བཅུ་
 བཞི་ནི། ‘སྐྱབ་བ་པོ་ཡི་བསྐྱུང་དགོས་བས།’¹ མཆོམས་མ་གྲོལ་བར་གནས་མི་སྟོ།²
 གདན་དང་གདིང་བ་མི་སྐྱུག་གོ། གཞན་དང་ཁ་པོར་མ་བསྐྱེ་ཞིང་། གཏོར་མ་དུས་ལས་
 མ་ཡོལ་འབྱུལ། འཐབ་དང་འཁོན་འཛིན་མི་བྱ་ཞིང་། སྐྱབ་ཁང་གཏོར་ཕྱད་ཉམས་མི་
 འཇུག། བྱི་དང་མཛེ་བོ་བཞན་བ་གསུམ། སྐྱབ་ཁང་ནང་དུ་མི་འཇུག་ཅིང་། ཉམས་གིབ་
 ཅན་གྱི་ཟས་ལ་འཛེམ། སྐྱ་ར་ཨག་ཆོམ་མི་བྲེག་གོ། རང་གི་མལ་དུ་གཞན་མི་བཏང་།
 འཕྲེང་སོགས་གཞན་གྱི་ལག་མི་འགྲིམ། མདའ་གཞུ་མཆོན་ཅེ་མི་རེག་ཅིང་། མཆོན་ཅེ་
 ཁ་ལ་མི་འཇུག་པ། དེ་དག་བཅུ་བཞི་བསྐྱུང་དགོས་སོ། ༥ སྤྱིར་ནི་སྐད་སྐད་བསྐྱུང་སྟོན་
 བཅུ་ནི། སྟོན་ལྷ་དང་ནི་བར་གཅོད་ལ། ཆེ་ཆུང་མགྲོགས་བྱལ་མ་དག་དང་། སྟོ་ལུ་
 གཏམ་སྐྱ་སྤྱིད་བ་བྱེད། གཉིད་དང་སེམས་གཡེང་³བཅུ་རྣམས་སོ། ༥ འབྱུང་དུ་ཉེ་བའི་
 བགེགས་ཀྱི་གཅོ། ཀུན་སྟོང་རྟེན་བཀུར་དོན་གཉེར་ནས། རང་གཞན་བར་ཆད་བསྐྱུང་
 ཕྱིར་དང་། རང་ཉིད་ནད་ལས་ཐར་ཕྱིར་བཅོན། ལྟོད་བ་བག་མེད་ལུས་སེམས་སྟོ། མ་
 བསྐྱུངས་མི་གཅོང་མི་ཉམས་ངན། རྩ་བྱེད་འདི་དང་རྩ་བྱེད་གཞན། སྐྱབ་དུག་སྐྱབ་བཞི་སྐྱབ་
 གསུམ་རུང་། རོག་མར་གང་བཅས་དེ་ལས་འདས། དེ་ནི་དུས་འདས་ཡིན་གསུངས་
 བས། ཅ་བའི་གཞི་བསྟན་གངས་བསྟན་བྱ། མི་བྱ་ལེགས་བྱུང་ལས་གསུངས། ཉེས་
 དམིགས་འགའ་ཞིག་སེལ་ཚུལ་ནི། རག་པོར་གཉིད་དང་སྟོ་དང་སྐྱེལ། སྤྱིད་བ་ལུད་བ་
 འོག་རྒྱང་བདུན། ལུང་ན་བགྲང་འཕྲེང་མལ་ལ་འཛིག ། རྩས་བྱ་ཁ་བཞུལ་དེ་གོང་གི།

¹ སྐྱབ་བ་པོ་ཡིས་བསྐྱུང་དགོས་ནི། བེ་དཔར།

² མི་སྟོ། བེ་དཔར།

³ སེམས་གཡེངས་ ཀུན་དཔར།

སྒྲགས་རྣམས་བརྒྱས་པའི་གྲངས་མི་འདྲུག །ཁ་གཅིག་དེ་ལ་འདི་སྐད་ཟེར། །གཉིད་ལ་
 བཅོ་ལྷ་སྤྱིད་པ་བཅུ། །འོག་རྒྱུང་བདུན་དང་གཏམ་ལ་ལྷ། །སྒོ་ལ་ལྷ་དང་སྤལ་ན་གསུམ། །
 མཆིལ་མ་སྒྲབས་ལུད་དྲོར་ལ་བཅུ། །བརྒྱས་པའི་གྲངས་སྤྱི་མི་བཅི་གསུངས། །སེམས་
 གཡེང་གཞན་གྱི་སྒྲགས་བཟང་དང་། །གཞན་ལ་མཆོད་བསྟོད་བྱས་ན་ཡང་། །ཡིད་ཀྱིས་
 བཤགས་ཤིང་གསོལ་བཏབ་ནས། ¹ བརྒྱས་པ་གང་ཡིན་དེ་ལ་འདྲུག །བསྐྱེད་རིམ་སྒྲབས་
 བྱུང་བ་ཡི། །མིང་གི་རྣམ་གྲངས་འགའ་ཞིག་དང་། །ཕྱག་ན་བསྐྱེད་གསུང་ཟེན་གྱིས། །
 ལྷན་གཅིག་བསྟོམས་ན་འདི་ལྟར་རོ། །ལྷ་ནི་བསྐྱེད་ལུགས་མི་འབྲ་བཞི། །སྐད་ཅིག་དགྲོང་
 བསྐྱེད་བྱེད་པ་དང་། །ཆོ་ག་གསུམ་བསྐྱེད་བྱེད་པ་དང་། །མདོན་བྱང་ལྷ་བསྐྱེད་བྱེད་པ་
 དང་། །ལྷ་བ་སྤྱུས་བསྐྱལ་བྱེད་པ་བཞི། །ཡེ་ཤེས་སྤྱན་འབྲེན་² མི་འབྲ་བཞི། །ཆོས་སྐྱ་རང་
 བཞིན་གནས་བྱེད་ནས། །ཡོངས་སྤྱི་རྣམ་པར་སྤྱན་བྱངས་གཅིག །ཡོངས་སྐྱ་རང་བཞིན་
 གནས་བྱེད་ནས། །སྤྱལ་སྤྱི་རྣམ་པར་སྤྱན་བྱངས་གཉིས། །འོག་མིན་ལ་སོགས་དག་ཞིང་
 བྱས། །དཔེར་ན་གཅིག་ལས་གཉིས་ཆད་³ ལྟར། །སྤྱལ་པའི་ཚུལ་དུ་སྤྱན་བྱངས་གསུམ། །
 ཡང་ན་མགོན་ཐབས་ལྟ་བུར་ནི། །ཐམས་ཅད་སྤྱན་བྱངས་བཞི་པ་ཡིན། །ལྷ་ནི་བསྐྱེད་
 ལུགས་རྣམ་བཞི་པོ། །མཁའ་ལ་སྤྱིན་བྱང་དོལ་བ་བཞིན། །སྐད་ཅིག་དགྲོང་བསྐྱེད་བྱེད་
 ཚུལ་ཡིན། །ས་བོན་ཕྱག་མཆོན་སྐྱ་རྩོགས་པ། །ཆོ་ག་གསུམ་བསྐྱེད་བྱེད་ཚུལ་ཡིན། །སྟོང་
 ཉིད་ཆེ་ཉི་གང་རུང་གཉིས། །ཕྱག་མཆོན་ས་བོན་སྐྱ་རྩོགས་གསུམ། །ཡེ་ཤེས་ལྷ་རུ་སྤྱར་
 བས་བསྐྱེད། །མདོན་བྱང་ལྷ་བསྐྱེད་བྱེད་ཚུལ་ཡིན། །གཙོ་བོ་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་སུ་བཞུད། །
 ཆད་མེད་ལྷ་མོ་བཞི་ཡིས་བསྐྱལ། །སྤར་ཡང་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་ལས་ལྷང་། །ལྷ་བ་སྤྱུས་

¹ ལྷ་བ་ལུད་ ལྷན་དཔལ་

² བཏབ་ན། བེ་དཔལ་

³ སྤྱན་བྱངས་ བེ་དཔལ་

⁴ གཉིས་ཆད་ བེ་དཔལ་

བསྐྱེད་བྱེད་ཚུལ་ཡིན།། དེ་བཞི་མ་གཏོགས་བསྐྱེད་ཚུལ་མེད།། རྩེ་ཡེ་ཤེས་པ་རྣམས་དམ་
 ཚོག་ལ།། གཞུག་¹ལྷགས་མི་འབྲ་རྣམ་གསུམ་ཡོད།། དོ་རྩེ་སློབ་མའི་འབྲུག་པ་དང་།། དོ་
 རྩེ་ལྷགས་གྱི་འབྲུག་པ་དང་།། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་འབྲུག་པ་གསུམ།། རྩེ་ལྷགས་ལྷ་
 ཞགས་པ་ལྷགས་སློག་བྱིས།། ལྷག་རྒྱས་དགུག་གཞུག་²བཅིང་མཉེས་དང་།། བཅིང་དབང་
 ཟེར་ཡང་ཁྱད་པར་མེད།། དེ་སྟེང་རོ་མཉམ་ཟེར་བ་དང་།། ལྷ་ཡི་གངས་སུའང་བྱེད་པ་
 ཡོད།། རྩེ་བདག་བསྐྱེད་ཆོ་གའི་ཆིངས་ལ་ནི།། གསང་འདུས་འཕགས་ལྷགས་ལྷ་བྱ་ལ།།
 རྣམ་པ་བྱུག་ཡོད་འདི་ལྟར་ཡིན།། ཆོ་ག་རྒྱས་པའི་ཆིངས་བཞི་ནི།། ཉིང་འཛིན་གསུམ་གྱི་
 ཆིངས་དང་གཅིག་། དེ་ཉིད་ཞེ་དགུའི་ཆིངས་དང་གཉིས།། བསྟེན་སྐྱབ་ཡན་ལག་བཞི་
 ཆིངས་གསུམ།། རྣལ་འབྱོར་བྱུག་གི་ཆིངས་དང་བཞི།། རྩེ་ཆོ་ག་བསྐྱེད་པའི་ཆིངས་གཉིས་
 བློ།། བསྐྱེད་རིམ་དོ་རྩེ་བཞི་ཆིངས་གཅིག་། རྣལ་འབྱོར་བྱུག་ཆིངས་དེ་དང་གཉིས།། དེ་
 རྣམས་འདུས་པའི་ཆིངས་བྱུག་ཡིན།། རྩེ་བདེ་མཆོག་ལོ་ནག་བྱིས་གསུམ་ནི།། རྣལ་འབྱོར་
 རྩེས་སུ་རྣལ་འབྱོར་དང་།། ལེན་ཏུ་རྣལ་འབྱོར་རྣལ་འབྱོར་ཆེ།། རྣལ་འབྱོར་བཞི་ཆིངས་མ་
 གཏོགས་མེད།། དེ་ཡང་བསྐྱེད་རིམ་རྒྱུད་པའི་མིན།། རྣལ་འབྱོར་ཆེན་པོས་རྩོགས་རིམ་
 བསྐྱེད།། གཏོང་བྱུག་དག་ནག་གཤེད་དམར་དང་།། དོ་རྩེ་འཛིན་བྱེད་ལྷ་བྱ་ལ།། དང་པོ་
 སྐྱོར་བའི་ཉིང་དེ་འཛིན།། དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱལ་མཆོག་ཉིང་དེ་འཛིན།། ལས་གྱི་རྒྱལ་མཆོག་
 ཉིང་དེ་འཛིན།། ཉིང་འཛིན་སུམ་ཆིངས་དེ་དང་གཅིག་། རྣལ་འབྱོར་བཞི་ཆིངས་དེ་དང་
 གཉིས།། མ་གཏོགས་ཆིངས་གཞན་མེད་པ་ཡིན།། རྩེ་དུས་གྱི་འཁོར་ལོ་ལྷ་བྱ་ལ།། བྱང་
 རྒྱལ་བཞི་ཆིངས་བྱང་རྒྱལ་བཞི།། བསྟེན་པ་ཉིང་སྐྱབ་ཡན་ལག་གཉིས།། སྐྱབ་པ་སྐྱབ་ཆེན་
 ཡན་ལག་གཉིས།། ཡན་ལག་བཞི་ཆིངས་མ་གཏོགས་པ།། བསྐྱེད་རིམ་ཆིངས་ལ་བཤད་

¹ ལྷགས་ ཐེ་དཔར།

² དགུག་ལྷགས་ ཐེ་དཔར།

མགོ་མེད་འཆག་དང་དབྱངས་པས་ལངས།། འགྲེལ་བས་ཉལ་དང་བསྐྱོན་པས་འདུག །
 སྐྱོད་ལམ་བཞི་བྱེད་མཆོན་པར་གསུང་།།¹ ཏྲ་བབས་སྤང་ཚུལ་²མི་འབྲ་བདུན།། གཉིས་
 མཉམ་དགུ་མཉམ་དང་པོ་ཡིན།། ལྷ་མཉམ་གསུམ་གསུམ་མཉམ་པ་གཉིས།། སྒོ་ཆོད་
 གཅིག་མའི་ཏྲ་བབས་གསུམ།། དུས་གྱི་འཁོར་ལོའི་ཏྲ་བབས་བཞི།། ཏྲ་བབས་སྤམ་བྱ་
 བརྒྱད་མ་ལྔ།། ཏྲ་བབས་བང་རིམ་བཞི་མ་དྲུག །རྣམ་སྤང་མངོན་བྱང་ཏྲ་བབས་བདུན།། ཏྲ་
 བབས་མི་འབྲ་རྣམ་བདུན་ལགས།། དགྲིལ་འཁོར་བསྐྱེད་བསྐྱེད་བྱེད་པ་ལ།། བསྐྱེད་པ་
 ཆགས་འཛིག་³སྤྱར་དགོས་པ།། བརྟེན་པའི་དགྲིལ་འཁོར་ལྷ་བསྐྱེད་དང་།། ཆོས་མཐུན་
 བསྐྱེད་པ་དང་པོའི་མི།། བྱང་ཆོས་བདུན་ལྔ་བཞུག་པ་ལྟ་བུ་ནི།། བརྟེན་ཏེ་སྐྱེ་དང་དཔག་མེད་
 ཟུབ་།། དགའ་བ་ཟས་ཟ་ནམ་མཁར་འགོ།། རང་འོད་གསལ་དང་ཤེལ་ལྟར་བྱངས།། པོ་མའི་
 ཐ་སྙད་མེད་པ་བདུན།། ཡང་འགའ་ཞིག་གིས། དབང་པོ་ཆོད་ཞིང་རང་ལུས་འོད་གྱིས་
 གསལ་ལ།། ཉི་ཟླ་རྒྱ་སྐར་ཉིན་མཆོན་ཐ་སྙད་མེད།། དེ་ལྟར་མེད་པས་དུས་ཆེགས་⁴ལོ་ཟླ་
 མེད་།། ཅེས་པ་⁵ཡང་གསུངས། འདུས་པ་འཆི་བ་ལམ་འཁྱེར་⁶ལ།། རགས་པ་ཉེར་ལྷ་ཐེམ་
 དགོས་བཞུག། དེ་འབྲའི་རགས་པ་ཉེར་ལྷ་ནི།། རང་གི་⁷རྒྱུད་གྱིས་⁸བསྐྱེད་པ་ཡི།།⁹ སྤྱང་
 པོ་ལྷ་དང་འབྱུང་བ་བཞི།། དབང་པོ་དྲུག་དང་གཟུགས་སོགས་ལྔ།། གཞི་ཡི་མེ་ལོང་ཡེ་
 ཤེས་སོགས་།། ཡེ་ཤེས་ལྷ་ནི་འཛོག་པ་ཡིན།། འཁོར་བསྐྱར་ཐེམ་པས་དཀར་ལམ་ཤར།།

¹ གསུངས།། བེ་དཔར།

² བསྐྱེད་ཚུལ་ བེ་དཔར།

³ ཆགས་འཛིགས་ ཀུན་དཔར།

⁴ དུས་ཆེག་ ཀུན་དཔར།

⁵ ཞེས་པ་ ཀུན་དཔར།

⁶ ལམ་ཁྱེར་ ཀུན་དཔར།

⁷ རང་གིས་ བེ་དཔར།

⁸ རྒྱུད་གྱི་ ཀུན་དཔར།

⁹ ཡིས།། བེ་དཔར།

གཞོན་མངོས་ཐིམ་པས་དམར་ལམ་ཤར།། འཇམ་དཔལ་ཐིམ་པས་ནག་ལམ་ཤར།། གཙོ་
 བོ་ཐིམ་པས་འོད་གསལ་ཤར།། དེ་ལྟར་བྱས་ན་ལེགས་སོ་གསུངས།། ༥ ལུས་དཀྱིལ་ཕྱི་
 དཀྱིལ་དབྱེར་མེད་པས།། ལུས་དཀྱིལ་ནང་དུ་ཕྱི་དཀྱིལ་ལྟ།། དགོན་ཅིང་ལུས་དཀྱིལ་ལྟ་
 ཆོགས་རྣམས།། གཙོ་བའི་ལུས་ལ་བཞོན་བྱས་ཀྱང་།། དེ་ནི་སྔགས་རིམ་ཆེན་མོ་ལས།།
 རུང་བར་གསུངས་པས་དོགས་མི་དགོས།། འདུས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱལ་མཆོག་ལ།། སྒོ་
 བདུན་བཤད་པ་འདི་ལྟར་ཡིན།། ལུས་ཀྱི་མངལ་དུ་བསྐྱེད་པའི་སྒོ།། སྒོ་བའི་སྒོ་དང་མཛད་
 པའི་སྒོ།། བསྐྱེད་པའི་སྒོ་དང་འབྲེལ་པའི་སྒོ།། རིགས་བདག་ཡབ་ལུས་དབང་བསྐྱར་སྒོ།།
 རང་རང་གནས་སུ་འཁོད་པའི་སྒོ།། ཆོ་ག་གཞན་གྱི་རྒྱལ་མཆོག་ལ།། འབྲེལ་པའི་སྒོ་དང་
 དབང་བསྐྱར་སྒོ།། མེད་པ་མ་གཏོགས་ལྟ་ལོ་ཡོད།། ༥ སྤ་ཐིག་སྒོམ་སྐབས་ཐམས་ཅད་ལ།།
 རགས་པ་བྲན་པ་གཅིག་པ་དང་།། སྤ་བ་ཆོགས་པའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི།། རྣམ་གཞན་བྱེད་པ་
 ཐམས་ཅད་འབྲ།། ༥ ལས་ནི་དང་པོ་བ་དང་ནི།། ཡེ་ཤེས་རུང་ཟད་བབས་པ་དང་།། ཡེ་ཤེས་
 དབང་དང་ཡང་དག་དབང་།། དེ་འབྲའི་ཐ་སྙད་བྱེད་པ་ནི།། གསང་འདུས། འཇམ་ཇོར་ཁོ་ནའི་
 ལུགས་ཡིན་ཀྱང་།། ‘ང་ཡི་འབྲེན་པ་ཡང་དག་མཆོག་། སྐབས་མགོན་བསྐལ་བཟང་རྒྱ་མཆོ་དེས།’^༡
 གཞན་ལ་རྒྱས་སྐབས་སྐྱར་རུང་གསུངས།། དེ་འབྲའི་ཞལ་གདམས་མང་ཡོད་ཀྱང་།། ཐིམ་ན་ཉ་ཅང་
 མང་བར་འགྱུར།། རགས་པ་བྲན་པ་གཅིག་པ་ནི།། སྤ་ཐིག་མ་ཡིན་སྤ་ཐིག་གི།། སྒྱུར་བ་ཡིན་
 པས་མདོ་ལས་ཀྱང་།། བཤད་པའི་སེམས་གནས་བརྒྱད་པའི་ཆོད།། བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ་
 འབྲུབ་པ་དང་།། དུས་མཉམ་ཡིན་ནོ་མགོན་དེས་གསུངས།། ༥ སྤ་ཐིག་ཡིན་ན་ཞི་གནས་
 ནི།། དེས་པར་རྟེན་པ་དགོས་པ་ཡིན།། དེ་ལྟར་ལྟན་པའི་སྔགས་པ་ནི།། བསྐྱེད་རིམ་སྤ་
 མོའང་འབྲུབ་པ་^༢ཡིན།། ༥ འདི་སྐབས་བྱིང་ཆོད་ངོས་འཛིན་ཞེས།། བྱིང་ཆོད་སྤ་རགས་

^༡ སྤ་བའི་ ཀྱན་དཔལ།

^༢ འཁོར་བའི་ བེ་དཔལ།

^༣ ང་ཡི་འབྲེན་མཆོག་སྐབས་མགོན་བསྐལ་བཟང་རྒྱ་མཆོ་དེས། བེ་དཔལ།

^༤ ལུས་པ་ བེ་དཔལ།

གཉིས་པོ་ཡི། བ་སྒྲུང་བྱ་གཞུང་ལ་མེད་ཀྱང་། རི་བ་སྒྲག་བསམ་རབ་དཀར་གྱི། རིས་
 ལན་སྒོ་བཟང་བཞད་སྒྲ་ལས། ཉིང་འཛིན་གཡོ་མེད་སྒྲིང་བའི་ཆེ། ཅུང་ཟད་དམིགས་པའི་
 ངར་ཤོར་ན། གྱིང་བ་སྒྲ་མོས་ཐེན་བ་ཡིན། ངར་མེད་དྲངས་ཆ་ཡོད་པ་ནི། གྱིང་བ་འབྲིང་
 ནི་སྒྲེབས་བ་ཡིན། དྲངས་ཆ་མེད་ན་གྱིང་བ་ཆེ། ཞེས་གསུངས་གྱིང་བའི་མཆན་ཉིད་ནི།
 ཅེ་གཅིག་དགོ་ལ་ཡིད་གཏོང་ཆེ། སེམས་གྱི་གསལ་ངར་འཛིན་སྒྲངས་ནི། དམ་པོ་¹ཤོར་
 བའི་སེམས་བྱུང་ཡིན། གྱིང་བར་དབྱེ་ན་རྣམ་གཉིས་ཏེ། དགོ་དང་ལུང་མ་བསྒྲན་གཉིས་
 ཡོད། མི་དགའི་རོ་བོར་བྱུང་བ་ཡི། གྱིང་བ་གཏན་ནས་མེད་དོ་གསུངས། ༄ རྒྱུང་བ་རྣམ་
 བར་མ་ཞི་ཞིང་། དམིགས་བ་ཡིད་འོང་ལ་དམིགས་བ། གྱིང་ལས་ཞི་གནས་བར་དུ་
 གཅོད། འདོད་ཆགས་ཆར་གཏོགས་ཉེ་ཉོན་ཡིན། དེ་ཡང་སྒྲ་རགས་གཉིས་ཡོད་དེ།
 སྒྲིགས་གཅིག་དམིགས་ཅེན་ལ་གཏོང་ཅིང་། སྒྲིགས་གཅིག་གཞན་ལ་འཕྲོ་བ་ནི། རྒྱུང་
 བ་སྒྲ་མོར་བཞག་པས་ཆོག ། དམིགས་བ་ཤོར་ནས་གཞན་ལ་འཕྲོ། དེ་ནི་རྒྱུང་བ་རགས་
 བ་ཡིན། འཕྲོ་བ་ཐམས་ཅད་རྒྱུང་བ་མིན། ཞེ་སྒྲུང་གིས་ཀྱང་འཕྲོ་བ་ཡོད། ༄ དེ་ལྟར་
 བསྒྲུམས་པས་བསྐྱེད་རིམ་གྱི། རགས་བ་བྲན་བ་གཅིག་བ་ནི། འབྲུབ་པའི་²ཆད་ནི་འདི་
 ལྟར་ལགས། བསྐྱེད་བའི་³འཁོར་ལོ་མེ་རི་བཅས། ཅེན་དང་བཅེན་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་
 ཀྱན། སེམས་ལ་སྐྱད་ཅིག་ཉིད་ལ་འཆར། དེག་མཐོང་མཆན་མ་བཏན་པོ་ཉིད། རང་ཉིད་
 ལྟ་ཡིན་སྒྲུམ་བ་ཡི། གསལ་སྒྲུང་ད་རྒྱལ་བཅོས་མིན་འཕོས། དཔེར་ན་ཆོས་སྒྲིང་བབས་
 བ་བཞིན། ཉིན་མཆན་ཆ་དུག་བྱས་བ་ཡི། ཆ་གཅིག་ཅམ་ལ་གྱིང་རྒྱུང་གཉིས། སྒྲ་ཅེ་
 ཅམ་ཡང་འཇུག་མི་བྱས། དེ་འབྲུང་ན་⁴བྱུང་ཆད་ཡིན། དེ་འབྲུང་རྣམ་འབྱོར་དང་ལྡན་

¹ དམ་པོ་ ཀྱན་དཔལ།

² བྲུབ་པའི་ བེ་དཔལ།

³ སྐྱེད་བའི་ བེ་དཔལ།

⁴ བྱུང་བ་ བེ་དཔལ།

བས། ། ལས་བཞི་གང་བསྐྱབ་¹འབྱུང་བ་ལ། ཐེ་ཚོམ་ཡིད་གཉིས་བྱ་མི་དགོས། ། ༥ དེ་
 འབྱུང་བསྐྱོད་རིམ་རགས་བ་ནི། བྱུང་ནས་²རྫོགས་རིམ་ཞུགས་ན་བཟང་། སྒྲིགས་དུས་
 མི་ནམས་ཆེ་བྱུང་བས། བསྐྱོད་རིམ་སྤྱོད་མཐར་ཕྱིན་ནས། བྱུང་མོང་³དངོས་བྱུང་བྱུང་
 ཆེན་བརྒྱད། བསྐྱབ་པའི་ཡོང་སྐབས་མི་འདུག་གསུངས། ། ༥ བསྐྱོད་རིམ་རགས་བ་སྒོན་
 སོང་ནས། རྫོགས་རིམ་རྒྱུང་སེམས་སྤྱད་⁴སྒོལ་ས་ཀྱིས། དགའ་བཞི་ལུགས་འབྱུང་ལྟ་
 སྐྱེས་བདེ། ཐོག་མར་ཐོབ་དང་ཞི་གནས་དང་། ལྷག་མཐོང་ཐོབ་བ་དུས་མཉམ་ཡིན། དེ་
 བས་འབད་བས་རྫོགས་རིམ་སྒོལ། ། ༥ བསྐྱོད་རིམ་སྤྱོད་མཐར་ཕྱིན་ནས། བྱུང་མོང་⁵
 བྱུང་ཆེན་བརྒྱད་སྐབ་ན། དང་པོ་ལྟ་སྤངས་དངོས་བྱུང་བཞི། བྱུང་ཆད་འདི་ལྟར་འོངས་
 དགོས་སོ། ། ཞིང་ཆོན་འབྲས་བྱ་མ་སྒྲིན་བ། ལྟ་སྤངས་བྱས་ཅམ་ས་ལ་སྤྱུངས། །⁶ མཐེགས་
 ཞིང་གེན་དུ་སྐྱེས་བ་ནམས། ལྟ་སྤངས་བྱས་ཅམ་བྱུང་དུ་འབྱུག ། རྒྱུང་རིང་མེ་རྟོག་ཅི་ལྟ་
 ནམས། ལྟ་སྤངས་བྱས་ཅམ་བྱུང་དུ་འདྲ། རྒྱུང་ནི་བྱ་པོས་བཏབ་བ་ལ། ལྟ་སྤངས་བྱས་
 ཅམ་ཅ་མི་གཡོ། དེ་དག་ལྟ་སྤངས་དངོས་བྱུང་བཞི། ཡང་ན་འདི་ལྟར་བཞད་བའང་
 ཡོད། ། གེལ་ས་ར་དབྱུག་བ་དང་། མ་ཉེ་དབང་དུ་བྱ་བ་དང་། ཞིང་རྟོག་⁷ས་ལ་སྤྱུང་བ་
 དང་། ལྟ་སྤངས་བྱས་ཅམ་གདུག་ཅན་རེངས། དེ་ལྟར་ལྟ་སྤངས་བཞི་པོ་ནི། འབྱུང་གྲང་
 མངོན་སྤྱོད་བྱ་ལས་ཀྱིས།⁸ ཞིང་བཅུ་ཆད་བའི་དབྱ་པོ་ཡང་། བསྐྱལ་ན་རང་ཉིད་སྒྲིག་
 བ་ཆེ། ། ༥ འོ་ན་མངོན་སྤྱོད་བྱ་ལས་ནི། ཅི་ཅམ་ཞིག་ནས་བྱེད་བ་ཡིན། ཞེ་ན་ལྟ་སྤངས་

༡ གང་སྐྱབ་ བེ་དཔར།

༢ འབྱུང་ནས་ ལུན་དཔར།

༣ བྱུང་མོངས་ ལུན་དཔར།

༤ ལྟས་ ལུན་དཔར།

༥ བྱུང་མོངས་ ལུན་དཔར།

༦ ལྟང་། བེ་དཔར།

༧ ཞིང་རྟོག་ ལུན་དཔར།

༨ ཀྱི། ལུན་དཔར།

བཞི་པོ་ཡིས།། དེ་ལྟར་ནས་ཀྱང་དེ་མ་ཐག །ལྟ་ལྟངས་མཛད་པས་སྒར་ཁོ་བཞིན།། ལུས་
 བ་གདུག་ཅན་བསྐྱལ་བ་དང་།། དེ་ཡི་རྣམ་ཤེས་མཐོ་རིས་ཀྱི།། རྟེན་བཟང་བསྐྱལ་ལུས་¹
 དེས་པར་འོང་།།² དེ་ལྟའི་སྒྲགས་པས་དག་བགེགས་སྒྲོལ།།³ བསྐྱལ་བའི་ཞིང་བཅུ་ཞེས་པ་
 བློ།། སངས་རྒྱས་བསྟན་པ་བཞིག་པ་གཅིག །དཀོན་མཆོག་དབྱེ་འཕང་སྤང་བ་གཉིས།།
 དག་འདུན་དཀོར་ནི་འཕྲོག་པ་གསུམ།། ཐེག་ཆེན་སྒྲོད་ཅིང་སུན་འབྱིན་བཞི།། ལྷ་མའི་སྐྱ་
 ལ་བསྐྱོ་བ་⁴ལ།། རོ་རྩེ་སུན་སུན་འབྱིན་པ་དུག །སྐྱབ་ལ་བར་ཆད་བྱེད་པ་བདུན།། བཅེ་བ་
 སྤྱིང་རྩེ་གཏན་མེད་བརྒྱད།། དམ་ཆོག་སྒྲོམ་པ་བྲལ་བ་དག །ལས་འབྲས་ལོག་པར་ལྟ་བ་
 བཅུ་།། དེ་དག་བསྐྱལ་བའི་ཞིང་བཅུ་བེད།། སྤྱིང་རྩེ་ཆེན་པོ་མི་ལྟན་ན།། བསྐྱེད་རིམ་བཏན་
 པོ་ལྟར་སྤང་རྟེན།། བསྐྱལ་བ་མང་ཡང་རུ་ཤར་སྐྱེས།། དཔེར་ན་བྲམ་ཐེ་ཅ་ན་ལ།། དཔུལ་
 བར་སྐྱེས་པའི་ལོ་རྒྱས་ནི།། རྒྱས་པར་ལྷ་མ་མཆོག་དེས་གསུངས།། ༥ བྱབ་ཆེན་བརྒྱད་ནི་
 འདི་ལྟ་སྟེ།། རི་ལུ་མིག་སྟན་ས་ལོག་དང་།། རལ་གྱི་ནམ་མཁར་འཕྱར་བ་དང་།། མི་སྤང་
 འཆི་མེད་བྱབ་པ་དང་།། རད་འཛོམས་དང་བཅས་བརྒྱད་ཡིན་ནོ།། བྲ་ཐེག་འབྲུག་ཆད་
 བསྐྱེད་རིམ་ནི།། མཐར་ཕྱིན་ཕྱི་ནང་གཉིས་ཀྱི་ཆད།། རང་ལ་ཡུངས་འབྱུ་⁵ཅམ་གྱི་ནི།།
 ཐེག་ལའི་དབྱས་སུ་དཀྱིལ་འཁོར་རྣམས།། མ་འདྲེས་གསལ་བར་གང་འདོད་པར།། མཉམ་
 འཛོག་ལུས་པ་ནང་གི་ཆད།། བསྐྱེད་འཁོར་⁶བསྐྱོམ་པས་ཆར་བ་ཞིག །⁷ནམ་མཁར་བེ་རྩྭ་
 ཡི་ནི།། ཐེམ་སྐྱས་བསམ་ནས་⁸བར་སྤང་བཤོད།། ལུ་པོ་ཆེན་པོ་རོ་རྩེ་ཡི།། ས་གཞིར་

¹ བརྟེན་བཟང་བསྐྱལ་ལུས་ ལུན་དཔལ།

² འོངས།། བེ་དཔལ།

³ བསྐྱལ།། བེ་དཔལ།

⁴ བརྟེན་བ་ ལུན་དཔལ།

⁵ ཡུང་འབྱུ་ ལུན་དཔལ།

⁶ སྤྱིང་འཁོར་ བེ་དཔལ།

⁷ ཞིགས།། བེ་དཔལ།

⁸ བསམ་མས་ནས་ བེ་དཔལ།

བསམ་བས་¹མི་བྱིང་བ། དེ་ལྟར་སོང་བ་བཤད་པ་ཡོད། ༥ རྒྱུད་སྡེ་བཞི་པོ་ཐམས་ཅད་
 གྱི། དགོས་པ་མཆོག་དང་སྤྱན་མོང་ཡིན། མཆོག་ནི་རྫོགས་པའི་རིམ་བས་འབྱུང་། སྤྱན་
 མོང་བསྐྱེད་པའི་རིམ་བས་འབྱུང་། སྤྱན་མོང་དེ་ལ་གཙོ་པོ་ལ་གཉིས། བས་བ་ཞི་རྒྱས་
 དབང་བྱ་བ་ཞི། བསྐྱེད་རིམ་རགས་བས་འབྱུང་བ་པ་ཡིན། གཙོ་པོ་བསྐྱེད་རིམ་ཕྱ་མོས་
 འབྱུང་། ༥ ཕྱ་ཐིག་བསྐྱོམ་བས་²ངལ་ཞིང་དུ་བ། སྐྱོན་བསྐྱེན་བར་འབྱུང་བ་ཡིན། ༥ ཡིད་
 གྱི་བརྒྱས་བ་དང་པོ་ཡིན། རྩོམ་བརྒྱས་བ་གཉིས་བ་ཡིན། དམ་ཆོག་བརྒྱས་བ་གསུམ་བ་
 ཡིན། གོང་དུ་བརྒྱས་བ་བཞི་བ་ཡིན། ཁྱོགས་གྱི་བརྒྱས་བ་ལྔ་བ་ཡིན། རྩོམ་བརྒྱས་
 བ་དུག་བ་ཡིན། ཁྱོ་པོའི་བརྒྱས་བ་བདུན་བ་ཡིན། ཁྱོས་པའི་བརྒྱས་བ་བརྒྱད་བའོ། ལྔ་
 བ་ཁྱོགས་གྱི་བརྒྱས་བ་ལ། བྱེད་ལུགས་མི་འདྲ་གཉིས་ཡོད་དེ། ཡབ་ཡུམ་ཞལ་སྦྱོར་
 ཡིན་ན་ནི། སྒྲགས་སྤང་གསང་གནས་བརྒྱུད་ནས་ནི། ཡུམ་གྱི་ཞལ་ནས་ཡབ་གྱི་ཞལ།
 མགལ་མེ་བཞིན་དུ་འཁོར་བ་ཡིན། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མའམ་མདུན་བསྐྱེད་གྱི། ཆོས་སྦྱོང་ཕྱག་
 དུག་བ་ལ་སོགས། ཁྱོགས་བརྒྱས་བྱེད་ན་འདི་ལྟར་རོ། སྤྱིང་གའམ་ནི་སྡེ་བ་ནས། ཞལ་
 དུ་འཁོར་བ་སྤར་ལྟར་བྱེད། བསྐྱེན་བ་དུས་གྱི་བསྐྱེན་བ་གཅིག །གངས་གྱི་ལས་དུང་
 བསྐྱེན་བ་གཉིས། མཆོན་མ་མཐོང་བའི་བསྐྱེན་བ་གསུམ། སེམས་ནི་བརྟན་པའི་བསྐྱེན་
 བ་བཞི། དང་པོ་དུས་གྱི་བསྐྱེན་བ་ནི། རྒྱ་བ་དུག་གམ་གསུམ་དུ་བསྐྱེན། གཉིས་བ་
 གངས་གྱི་བསྐྱེན་བ་ནི། བསོད་ནམས་ཆེན་པོས་ཁྱི་ཕྱག་གཅིག །བསོད་ནམས་འབྱིང་
 གིས་འབྱུམ་ཕྱག་གཅིག །བསོད་ནམས་རྒྱུང་དུས་བྱེ་བ་གཅིག །དགོས་པར་ཐོད་པའི་རྒྱུད་
 ལས་གསུངས། གསུམ་བ་མཆོན་མའི་བསྐྱེན་བ་ནི། ཡི་དམ་ལྟ་ཡི་ཞལ་གཟིགས་བྱུང་།
 དེ་ལ་ཡེ་ཤེས་བ་ཡི་ལྟ། ཡང་ཡང་བསྐྱེམ་བས་སྦྱ་གཞུགས་གྱི། གཟི་མདངས་ལྟག་པར་

¹ བསམས་བས་ བེ་དཔར།

² བསྐྱོམས་བས་ བེ་དཔར།

ཆེ་རུ་སོང་། དེ་ནི་མཚན་མའི་བསྟེན་པའོ། བཞི་བ་སེམས་བརྟན་བསྟེན་པ་ནི། གོང་དུ་
 བཤད་པ་བཞིན་གྱི་ནི། བསྟེན་རིམ་¹རགས་པ་འབྲུབ་²ལ་ཟེར། དེ་ལྟར་བསྟེན་པ་ཚད་
 ལྡན་པར།³ ལམ་དུ་སོང་བའི་རྟགས་མཚན་ནི། འངས་མགོན་སྟོ་བཟང་གྲགས་པ་ཡིས།⁴
 འདི་ལྟར་བཞེད་དེ་རང་རྒྱུད་⁵ནི། ལེན་ཏུ་དུལ་ཞིང་ཉམས་བདེ་བར། ཐུགས་དམ་བྱེད་
 པའི་གནས་སྐབས་སུ། བཀྲེས་སྟོམ་ཆུང་བ་དང་པོ་ཡིན། ནད་ལས་ཐར་བ་གཉིས་པ་
 ཡིན། ཉམས་རྟོགས་བཟང་བ་གསུམ་པ་ཡིན། གཟི་མདངས་ཆེ་བ་བཞི་པ་ཡིན། མི་ལམ་
 བཟང་བ་ལྔ་པ་ཡིན། བདེན་པར་མི་བ་དྲུག་པ་ཡིན། བཟླས་བརྗོད་སྟོ་བ་བདུན་པ་ཡིན།
 ངལ་བ་ཆུང་བ་བརྒྱད་པ་ཡིན། ཇི་ཞིམ་སྟོ་བ་⁶དབྱུ་པ་ཡིན། ལུང་རྟོགས་རྒྱས་པ་བརྒྱ་པ་
 ཡིན། ཡོན་ཏན་ལྷུང་ལེན་བརྒྱ་གཅིག་པ། རང་གི་ལྷག་ལྷུང་དད་གྲུས་ནི། ཆེ་རུ་སོང་བ་
 བརྒྱ་གཉིས་པའོ། དབང་ཕྱག་བརྒྱད་དང་དབང་ཕྱག་གི་ ཡོན་ཏན་བརྒྱད་གཉིས་མི་འབྲ་
 ཉི། དབང་ཕྱག་བརྒྱད་ནི་འདི་ལྟར་རོ། ལྷ་དང་གསུང་དང་ཐུགས་ཀྱི་དབང་ཕྱག་དང་།
 རྩ་འབྲུལ་གྱི་འགྲོ་གནས་ཀྱི་དབང་ཕྱག་དང་། ཅི་འདོད་བསྟེན་དང་ཡོན་ཏན་དབང་ཕྱག་
 བརྒྱད་། ཅེས་གསུངས།⁷ དབང་ཕྱག་ཡོན་ཏན་བརྒྱད་པོ་ནི། ཕྱི་རོལ་དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལ།
 ཡོད་ཅིང་ནང་པའི་རྣམ་འབྱོར་པ། ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་འབྲུབ་པ་ཡི། སྤྲུལ་སྤྲུལ་ནི་འོང་བར་
 བཤད། དེས་ན་དབང་ཕྱག་ཡོན་ཏན་ནི། སྤྲུལ་པ་ཡང་བ་མཆོད་པར་འོས། བདེན་པོར་
 ལྷུང་དང་དབང་དུ་གྱུར། གར་ཡང་ཕྱིན་དང་འདོད་དུ་གྱུར་ལྟར། དེ་བཞིན་དགའ་མགུར་

¹ བསྟེན་རིམས་ ཐེ་དཔར།

² ལྷུང་ ཐེ་དཔར།

³ ཉི། ཐེ་དཔར།

⁴ ཡི། གྲུན་དཔར།

⁵ རང་རྒྱུད་ ཐེ་དཔར།

⁶ རྩ་བ་ གྲུན་དཔར།

⁷ ཞེས་གསུངས། གྲུན་དཔར།

གནས་པའོ།། ཞེས་གསུངས། དེ་ལ་འདུལ་བ་འཛིན་པས་ནི།། རང་པའི་རྣལ་འབྱེར་པ་ལ་ནི།།
 སྦྱོར་ན་འདི་ལྟར་བཤད་པས་ཆོག། དཀྱིལ་འཁོར་པ་ཡི་ལྷ་ཆོགས་ནི།། སྦྱོ་བ་སྦྱུ་དབང་ཐོབ་
 སྤ་བ་ཡིན།། བཏེན་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་གཞལ་ཡས་ཁང་།། སྦྱོ་བ་སྦྱུ་དབང་ཐོབ་ཡང་བ་
 ཡིན།། དེ་ལྟར་དག་པའི་སྦྱོད་བརྟུང་གཉིས།། གཉིས་ཀ་དབང་ཐོབ་བདག་པོ་ཡིན།། གདུལ་
 བྱ་སྐལ་ལྡན་ཆར་གཅོད་དང་།། རྗེས་འཛིན་རྒྱས་པ་དབང་གྱུར་ཡིན།། ཡིད་ཀྱི་གང་བསམ་
 སྦྱོས་བྱུང་བ།། གར་ཡང་ཕྱིན་པའི་ཡོན་ཏན་ཡིན།། ལྷ་དང་མི་དང་འབྲུང་པོ་¹ཡིས།། མཆོད་
 པས་འདོད་དགུར་ལྡན་པ་ཡིས།། ² སྦྱོབས་བརྟུ་རྗེས་སུ་མཐུན་པ་ནི།། དགའ་མགུར་ལྡན་
 པའི་ཡོན་ཏན་གསུངས།། ཁ་སྦྱོར་ཡན་ལག་བདུན་པོ་ནི།། གཟུགས་སྦྱ་མཆོན་སྦྱས་དང་པོ་
 དང་།། རང་སྣང་རིག་མར་ཁ་སྦྱོར་གཉིས།། ཐུགས་ནི་བདེ་ཆེན་ངང་³གནས་གསུམ།། བདེ་
 དེས་རང་བཞིན་མེད་ཏོགས་བཞི།། སྦྱང་རྗེས་ཞི་མཐའ་སྤངས་པ་ལ།། སྦྱ་ཡི་རིགས་འདྲ་
 ཆད་མེད་དུག། འཕྲིན་ལས་འགོག་མེད་བདུན་པའོ།། ⁴ བསྐྱེད་རིམ་ལ་ནི་ཉེར་མཁོ་བའི།།
 ཕྱག་མཆོན་རྒྱན་སོགས་དབྱེ་བ་དང་།། མཆོན་ཉིད་མཆོན་དོན་བཤད་པར་བྱ།། རྩོམ་ཅེ་
 གཅིག་མཆོན་ཆ་དང་།། རྩོམ་ཅེ་གསུམ་རྒྱན་གྱི་⁵ཆེད།། རྩོམ་ཅེ་ལྷ་ཅེ་དགུ་པ།། ཏག་ཏུ་
 འཆང་བའི་ཕྱག་མཆོན་ཡིན།། དམ་ཆོག་རྩོམ་རིམ་⁶ངེས་པར་ནི།། ཅེ་ལྷ་ཁོ་ན་ཡིན་ཞེས་
 གསུངས།། རུ་ནི་བརྟུ་གཉིས་ཡོད་པ་དང་།། རུ་ནི་ཉི་ཤུ་ཡོད་པ་ཡི།། ལྷ་ཆོགས་རྩོམ་
 གཉིས་སུ་ཡོད།། ཏག་ཏུ་འཆང་རྒྱུ་རྩོམ་རྩོམ་ནི།། རྩོམ་རྩོམ་ལྷེ་བ་བྱུར་བརྒྱད་དང་།། སྦྱང་གི་
 བད་འདབ་བརྒྱད་པོ་ནི།། སེམས་དཔའ་བརྒྱད་དང་འོག་གི་བརྒྱད།། སེམས་མ་བརྒྱད་དང་

¹ འབྲུང་བ་ བེ་དཔལ།

² ཡིན།། བེ་དཔལ།

³ དང་ བེ་དཔལ།

⁴ བརྒྱན་གྱི་ གྱུན་དཔལ།

⁵ རྩོམ་ བེ་དཔལ།

འཕགས་པའི་ལམ། ཡན་ལག་བརྒྱད་དང་སྟེང་གི་ནི། བརྒྱའི་ཟུ་འབྲུས་¹ལྟ་བུ་གདན་
 མཆོན། སྟེང་རྩ་ལྟ་ནི་གཤེགས་པ་ལྟ། འོག་རྩ་ལྟ་ནི་མཁའ་འགྲོ་ལྟ། ལམ་དང་འབྲུས་བྱ་
 ཡེ་ཤེས་ལྟ། མཆོན་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ལོ་གསུངས། རྟོག་རིམ་ཅེ་དགྲ་གཉིས་ཀ་ནི། སྟེང་
 རྩ་དགྲ་དང་འོག་རྩ་དགྲ། འབྲུ་བར་བྱེད་པ་ལྟ་བུ་གསུངས། ཡེ་ཤེས་ལྟ་དང་གཤེགས་པ་
 ལྟ། མཆོན་པ་ལྟ་བུ་རྩ་ནི་ཁམས་བཞི་པོ། དག་པའི་ཆད་མེད་བཞི་པོ་དང་། ལྷ་མོ་བཞི་ནི་
 མཆོན་པ་ཡིན། རིམ་བྱ་མི་འབྲ་རྣམ་པ་གཉིས། རྟོག་སྟེང་མན་སྟེ་ལས་བཤད་པ། ཤེས་
 རབ་མ་ཡི་གཏོང་པ་དང་། ལམ་དང་འཁོར་ལོ་གསུམ་འཕྲོད་པ། ས་བོན་བརྒྱད་དང་²
 གཡས་བསྐྱོར་དང་། སྤྱི་བྱ་ལྟ་བུ་གསུམ་བཤད་པ་ཡི། ཤེས་རབ་མ་ཡི་གཏོང་པ་དང་། ཉི་དང་
 འཁོར་ལོ་གསུམ་འཕྲོད་པ། ས་བོན་བརྒྱད་ནི་གཡོན་བསྐྱོར་དུ། བཤད་པའི་རིམ་བྱ་རྣམ་
 པ་གཉིས། དེ་གཉིས་ལ་ཡང་ནང་གསེས་ཀྱི། དབྱེ་ན་རིགས་ལྟ་སོ་སོ་ཡི། རིམ་བྱ་མི་
 འབྲ་རྣམ་ལྟ་ཡོད། དེ་ནི་གང་གིས་ཤེས་ཤེ་ན།³ བའི་ཆབ་ཏུ་འཁོར་ལོ་བརྒྱད། ཡོད་
 པ་རྣམ་སྟེང་རིམ་བྱ་ཡིན། དེ་བཞིན་རིན་ཆེན་བརྒྱ་དང་། རལ་གྱི་སྒྲ་ཆོགས་དོ་རྒྱུ་
 བསྐྱོར་། རིགས་ལྟ་སྟོགས་གཅིག་སྟེང་བྱེད་པའི། རིམ་བྱ་དང་སང་ཤིན་ཏུ་མང་། ད་
 ལྟ་འཇམ་རིམ་ཞེས་གྲགས་པ། དཔའ་བོའི་རིམ་བྱར་བཤད་པ་ཡིན། དེ་ཡང་བྱི་ཡི་ཁོག་
 པ་ལ། རྟོག་སྟེང་ཅན་ཞིག་ངས་པར་དགོས། རིགས་ནི་ལྟ་སོ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་། སྟོགས་
 གཅིག་སྟེང་བའི་རིམ་བྱ་ནི། རི་ལྟར་ཡིན་ཞེས་ཟེར་ན་ནི། རིམ་བྱའི་སྟེང་སྟེང་གི་ནི།
 བད་འདབ་བརྒྱད་ལ་ལྷ་མོ་བརྒྱད། ཤེས་ཏུ་སྒྲུན་མ་སྟོ་སྟོགས་སུ། ལྷ་མ་གྱི་དང་ཏུབ་
 སྟོགས་སུ། གོས་དཀར་མོ་དང་བྱང་སྟོགས་སུ། སྟོལ་མར་བཅས་པའི་ས་བོན་དགོད།

¹ ཟུ་འབྲུ་ ཀུན་དཔལ།

² བརྒྱད་ནི་ བེ་དཔལ།

³ གང་གིས་ཤེས་ཤེ་ན། ཀུན་དཔལ།

ཤར་སྟོར་པོ་ནི་ཞོར་རྒྱུ་མ། སྟོ་ཁུ་བ་ཙྰ་ནི་ཙྰ་ཐྱ་དང་། ཁུ་བ་བྱང་སྟོ་ནི་ཁོ་གཉེར་ཅན།
 བྱང་ཤར་མི་ནི་འཕྲེང་བ་མ།² བད་འདབ་³བརྒྱད་ལ་མཛེས་པར་བཞོད། དེ་ལོག་ཐེང་
 བར་རྩོ་རྩོ་སོགས།⁴ བ་བ་ཁྲག་པ་བད་འདབ་གཉིས། ཐད་ཀར་བབས་པ་བྱ་དགོས་
 གསུངས། བར་དུ་བ་བ་ཐེང་པས་བརྒྱན། བ་ཁྲག་བརྒྱད་ལ་གཤེགས་པ་བཞི། གཤེགས་
 མ་བཞི་ཡི་ཕྱག་མཆན་འགོད།⁵ འོན་ཀྱང་སྒྱུན་མར་སྒྱུན་མིག་གི། ལྷ་མོ་ཙྰ་ཐྱ་⁶སྒྱུ་ཐེང་
 མ།⁷ རིག་པ་ཅན་མ་⁸གསུམ་པོ་ནི། རོན་གཅིག་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་གསུངས། རིལ་བུའི་
 ཁ་སྒྲིགས་རྩོར་ཐེང་དང་། རིལ་བུའི་ནང་སྒྲིགས་ཆོས་འབྱུང་གཅིག ། རིས་ན་ལེགས་ཤིང་
 ཆོས་འབྱུང་ནི། བསྟོལ་མ་གྱི་⁹དང་ཨོ་ཨླུ་ཨླྱ། རི་བ་¹⁰གང་ནས་མ་བཤད་གསུངས། རིལ་
 བུའི་ལྷ་ནི་བྱུང་བརྒྱད་པ། དེས་བཟུང་དགོས་པ་གསང་གནས་ཀྱི། ཅ་བརྒྱད་མཆོན་དོན་
 ཡིན་ཅོ་གསུངས། རིལ་བུའི་ཡུ་བ་མཆོན་དོན་ནི། རྩོ་རྩོ་འབྲ་བས་¹¹བཤད་མི་དགོས།
 དུས་འཁོར་རྒྱད་ལས་བཤད་པ་ཡི། རྩོར་རིལ་མི་འབྲ་རྣམ་གཉིས་ཡོད། རྩོ་རྩོའི་སྟེ་བར་
 ཡབ་ཀྱི་ཞལ། རིལ་བུའི་ཡུ་བ་ཡུམ་ཀྱི་ཞལ། དེ་ཡང་སྒྲིགས་བཞིར་ཞལ་རེ་རེ། དགོས་
 པའི་རྩོར་རིལ་བཤད་པ་དང་། རྩོར་རིལ་ཞལ་གཅིག་བཤད་པ་གཉིས།¹² ཆ་ཆད་ལ་
 སོགས་མི་འབྲའོ། རྩོར་རིལ་ནམ་ནི་འཛིན་རེས་ཀྱི།¹³ བདེ་སྟོང་སྟོར་བ་བྲན་དགོས་སོ།

1 སྟོ་ བེ་དཔར།

2 ཐེང་བ་ས། བེ་དཔར།

3 བད་བརྒྱབ་ ཀུན་དཔར།

4 དེ་ལོག་རྩོར་ཐེང་རྩོ་སོགས། བེ་དཔར།

5 བཞོད། བེ་དཔར།

6 ཙྰ་ཐྱ་ བེ་དཔར།

7 བསྟོལ་ཐེང་མ། ཀུན་དཔར།

8 རིགས་པ་བཅེན་མ་ ཀུན་དཔར།

9 སྟོལ་མ་འབྲི་ བེ་དཔར།

10 འབྲི་བ་ བེ་དཔར།

11 འབྲ་བར་ བེ་དཔར།

12 དགོས་པའི་རྩོར་མི་དགོས་པའི། རྩོར་གཉིས་སུ་བཤད་པ་ཡིན། བེ་དཔར།

13 འཛིན་རེས་བཞིན། བེ་དཔར།

དེ་ལྟར་མ་བློན་རྟོག་རྩལ་འཛིན།། སྒྲང་པོའི་རྩལ་བྱ་འཁོལ་བ་¹བཞིན།། ཅང་ཉེའུའི་²རྒྱ་ནི་
 ཐོད་པ་དང་།། ཐ་ན་ཤིང་ནི་གང་ཡང་རུང་།། ཐོད་པ་ཡིན་ན་སྦྱེས་པ་ལོ།། བཅུ་བྲག་ལོན་
 དང་བྱད་མེད་ནི།། བཅུ་གཉིས་ལོན་པའི་ཐོད་པ་དགོས།། སྦྱེའུའི་སྒྲགས་པས་³ཁ་གཡོགས་
 དང་།། ཁ་གཡོགས་གཡས་སུ་བད་འདབ་བརྒྱད།། གཡོན་དུའང་བརྒྱ་འདབ་བརྒྱད་ལ།།
 ཡབ་དང་ཡུམ་གྱི་སྦྱིང་པོ་བྲི།། ལུ་བྱའི་རྒྱང་པས་བརྒྱད་བར་བྲ།། མེ་ལོང་དར་སྒྲ་འདོགས་
 པ་མེད།། རིན་པོ་ཆེ་ཡི་རྒྱན་བརྒྱད་ནི།། དབུ་རྒྱན་སྦྱན་རྒྱན་མགུལ་རྒྱན་དང་།། དུག་གཏུབ་
 ཞབས་གཏུབ་སེ་མོ་དོ།། དོ་ཤལ་འོག་པག་རྣམས་དང་བརྒྱད།། སེ་མོ་དོ་ནི་རིན་པོ་ཆེའི།།
 འཁོར་ལོ་འབྲ་བ་སྦྱང་ག་དང་།། རྒྱ་ཏུ་དེ་བཞིན་གནས་པ་ཡི།། བྲ་བཞི་⁴ནས་ནི་རིན་པོ་
 ཆེའི།། བྲང་བ་སྒྲག་པ་མཆན་ཁུང་ནས།། རྒྱགས་པ་རྒྱབ་མདུན་སྦྱེལ་ལ་ཟེར།། ཁ་ཅིག་⁵
 རིན་ཆེན་བྲང་བ་⁶ནི།། མགུལ་པ་⁷འཁོར་ཅམ་མགུལ་རྒྱན་དང་།། ལྷེ་བར་སྦྱེབས་པ་སེ་མོ་
 དོ།། བརྒྱ་ལ་སྦྱེབས་པ་དོ་ཤལ་ཟེར།། ༄ འོག་པག་ཞེས་བྲ་སྦྱེ་རགས་ནི།།⁸ བ་བ་བ་བྲེད་
 རིང་པོ་ཡིས།།⁹ འབྲང་འབྲུལ་སྒྲ་ཆོགས་ཡོད་ལ་ཟེར།། ༄ དུག་རྒྱ་བྲག་གས་རྒྱན་བྲག་ནི།།
 རྒྱ་ནི་མི་རུས་ལས་བྲུབ་པའི།། མགུལ་རྒྱན་གཏུ་བྲ་ན་ཆ་དང་།། སྦྱི་གཙུག་ཁོར་བྲ་མཆོད་
 བྲིར་ཐོགས།། ཐལ་ཆེན་ལུས་ལ་བྲུགས་པ་བྲག་མི་རུས་བསྐྱེས་པའི་ཐལ་བ་ནི།། སོར་མོ་
 གསུམ་གྱི་སྒྲང་ནས་ནི།། དབྱལ་བར་རི་མོ་བྲས་པས་ཆོག་མཆོད་བྲིར་ཐོགས་ནི་རུས་པ་

¹ སྒྲང་པོས་རྩལ་བྱ་དཀོལ་བ་ བེ་དཔར།

² ཅང་ཉེའུ་ བེ་དཔར།

³ བགས་པས་ བེ་དཔར།

⁴ བྲ་བཞི་ རྒྱན་དཔར།

⁵ ཁ་ཅིག་ རྒྱན་དཔར།

⁶ འབྲང་བ་ བེ་དཔར།

⁷ མགུལ་པ་ བེ་དཔར།

⁸ སྦྱེ་རགས་ཉེ། བེ་དཔར།

⁹ ཡི། བེ་དཔར།

ཡི། འཁོར་ལོ་རྒྱུ་མདུན་གནས་པ་ལ། རུས་པའི་སྤང་བས་སྤེལ་བ་ཡིན། རིན་པོ་ཆེ་
 ལས་བྱུང་བ་ཡི། སེ་མོ་དོ་དང་ཁྱད་པར་མེད། རུས་པ་མེད་ན་རྒྱན་མ་ཡི། སྐྱ་ཡི་སྦྱང་
 བས་བྱུང་བར་བཤད། ༥ རུས་པའི་མཆོད་ཕྱིར་ཐོགས་དང་ནི། རུས་པའི་སེ་རལ་ཁ་
 ཞེས་པ། དོན་གཅིག་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་སོ། ༥ རུས་པའི་རྒྱན་བྱུག་མཆོན་དོན་ནི།
 བར་ཕྱིན་མཆོན་དོན་སྟེ་ཡི་ནི། མཆོན་དོན་རྣམ་པ་གཉིས་སུ་བཤད། མགུལ་རྒྱན་སྦྱིན་
 པའི་པར་ཕྱིན་དང་། གཏུ་བྱ་ཚུལ་ཁྲིམས་པར་ཕྱིན་དང་། རྣ་ཆ་བཅོད་པའི་པར་ཕྱིན་དང་།
 དབྱ་རྒྱན་བཙོན་འགྲུས་པར་ཕྱིན་དང་། མཆོད་ཕྱིར་ཐོགས་ནི་བསམ་གཏན་དང་། ཐལ་
 ཆེན་ཤེས་རབ་པར་ཕྱིན་བཤད། ༥ མ་གཅིག་གཅོད་གཞུང་བཤད་པ་དང་། མི་འདྲ་ཐལ་
 ཆེན་མི་བགྲངས་ཏེ། སླེ་རགས་ཤེས་རབ་པར་ཕྱིན་བཤད། ༥ སྟེ་ཡི་དག་པ་བཤད་པ་ནི།
 རིན་འབྱུང་མགུལ་རྒྱན་རྣམ་པར་ཤར། སྤང་མཐའ་སྟོན་རྒྱན་རྣམ་པར་ཤར། བྱུག་ཞབས་
 གཏུ་བྱ་བྱུག་པོ་ནི། རྣམ་པར་སྤང་མཛད་རྣམ་པར་ཤར། སླེ་རགས་དོན་བྱུག་རྣམ་པར་
 ཤར། སེ་རལ་ཁའམ་མཆོད་ཕྱིར་ཐོགས། བྱུག་པ་དོ་རྩེ་འཆང་ཆེན་མཆོན། ༥ ཡང་ན་སྦྱི་
 བོའི་འཁོར་ལོ་ནི། མི་བསྦྱོད་པ་ཡི་རྣམ་པར་ཤར། དེ་གཉིས་གང་བྱེད་ཁྱད་པར་མེད།
 ཁ་རྒྱུ་ག་ནི་ཡུ་བའི་མདུག །དོ་རྩེ་ཅེ་གཅིག་བྱེད་པ་ཡིན། ཡུ་བ་བརྒྱད་གཞོགས་བཤད་པ་
 མེད། རྒྱ་གང་ནས་ནི་ལུས་ཆད་བར། རིང་བྱུང་རི་ལྟར་བྱ་ཡང་རིགས། ཡུ་བའི་སྦྱིང་བྱ་
 བུམ་པ་དང་། བུམ་སྦྱིང་སྟོང་གས་དོ་རྩེ་བྱེད། དེ་སྦྱིང་མི་མགོ་ཆོན་པ་ནག །རྒྱལ་བའི་
 བྱུགས་ནི་མཆོན་བྱེད་ཡིན། དེ་སྦྱིང་མི་མགོ་སྦྱིང་པ་¹དམར། རྒྱལ་བའི་གསུང་ནི་མཆོན་
 བྱེད་ཡིན། དེ་སྦྱིང་མི་མགོ་སྐམ་པོ་དཀར། རྒྱལ་བའི་སྦྱི་ནི་མཆོན་བྱེད་བཤད། དེ་སྦྱིང་
 དོ་རྩེ་རྩོགས་པ་དགོས། དོ་རྩེ་བྱེད་པ་མ་བཤད་གསུངས། རིལ་ཆུང་འཕན་དང་བཅས་པ་
 ནི། བུམ་པར་འདོགས་པ་བྱ་དགོས་སོ། ༥ ཐོད་པ་རྒྱ་ནི་ཁ་དོག་དབྱིབས། རྒྱ་ནི་ཐོད་པ་

¹ སྦྱིང་བ་ རྒྱན་དམར།

འབྱུང་དོན་རྗེ་བྱེད་པའི་ཆས། ། ཁམས་གསུམ་ཟེལ་གཞོན་ལྷུང་ལོ་རལ་པའི་ཆས། ། རྩུ་འཕུལ་
 རྒྱགས་ལྡན་ཐབས་ཤེས་གཤོག་པའི་ཆས། ། བ་རོལ་དབྱང་འདྲིམས་ཕྱག་མཆོན་ཆོགས་
 གྱི་ཆས། ། གཞན་གྱིས་མི་བྱབ་བསྐྱང་བ་¹གོ་ཁབ་ཆས། ། ཉམ་ང་ཀུན་བལ་རྟོག་མེད་རོ་
 ལྡན་ཆས། ། འཁོར་འདས་རོ་སྟོམས་ཁྲག་ཞག་རྒྱ་མཆོའི་ཆས། ། ཉོན་མོངས་ཀུན་བསྐྱེག་
 བསྐྱེལ་པའི་མེ་དབྱང་ཆས། ། དེ་བརྒྱད་ནི་དཔལ་ཆས་²བརྒྱད་སྟེ་བཏང་ལ་ཟེར། ༥ ཏ་མགྲིན་
 ལྷ་བརྒྱད་³དུ་བྱུང་བའི་ལྷ་ཆེན་ཆོས་དཔལ་བས་ནི། རོ་རྗེ་ཅེ་ལྷ་ལྷག་པར་རིག་པའི་ཆས། །
 ཁྲབ་མཛད་རེ་བསྐྱོང་⁴རོ་རྗེ་གཤོག་པའི་ཆས། ། དབང་གི་བསེ་ཁབ་གཟེ་འབར་བསྐྱོད་པའི་
 ཆས། ། གཟེ་མདངས་ཆེ་བ་ཚུ་སྟོན་སྟེལ་པའི་ཆས། ། གཞོད་གདུག་སྒྲོག་ཕྱིར་རྒྱ་གམ་
 ལྷགས་གྱི་ཆས། ། ཐབས་ཤེས་གསལ་བ་ཉིང་འདྲིན་ཉི་ལྷའི་ཆས། ། ཏག་ཆད་ཟེལ་གཞོན་
 མཐིང་ནག་དར་གྱི་ཆས། ། གདུག་པ་⁵བསྐྱེག་⁶མཛད་དོན་མེ་ཡི་ཆས། ། ཞེས་པ་བརྒྱད་ཡིན་
 གསུངས་སོ། །⁷ ༥ སྟོན་སྟེལ་སྐབས་སུ་བྱུང་བ་ཡི། མིང་གྲངས་བཤད་ན་འདི་ལྟར་རོ། ཞི་
 རྒྱས་དབང་གི་སྟོན་སྟེལ་ནི། རྒྱད་སྟེ་བཞི་པོ་ཐམས་ཅད་ལ། སྟུར་དུ་བྱུང་ཞིང་བྲག་པོ་
 སོགས་། ཆོས་སྐྱོང་ཕྱོགས་སྐྱོང་སོགས་ལ་ཡང་། སྟུར་དུ་བྱུང་བའི་རྣམ་གཞག་བཤད། །
 ༥ བསྐྱེད་རིམ་རྫོགས་རིམ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་། སྟོན་སྟེལ་ནང་དུ་འདུས་པ་ཡིན། འདུ་ཚུལ་
 རི་ལྟར་བྱེད་ལུགས་ལ། ཞེ་ན་ཐ་མལ་སྟངས་ཞེན་གཉིས། གསལ་སྟངས་རྒྱལ་བཏན་པོ་
 ཡིས་། ཉིང་འདྲིན་བདེ་བའི་མེ་ཐབ་ཏུ། བསྐྱེག་པ་⁸བསྐྱེད་རིམ་འདུ་ཚུལ་ཡིན། ༥ རྒྱང་

1 སྟུང་བ་ བེ་དཔར།

2 དཔལ་ཆས་ ཀུན་དཔར།

3 ལྷ་རྒྱད་ ཀུན་དཔར།

4 རེ་བཀྱང་ བེ་དཔར།

5 གདུག་པ་ ཀུན་དཔར།

6 སྟེལ་ བེ་དཔར།

7 དང་བརྒྱད་ཡིན་གསུངས་སོ། བེ་དཔར།

8 བསྐྱེགས་པ་ བེ་དཔར།

སེམས་དབྱ་མར་ཚུད་པ་ཡི།། བདེ་སྟོང་དབྱེར་མེད་མེ་ཐབ་ཏུ།།¹ གཟུང་འཛིན་སྟོས་པའི་
 བུད་ཤིང་བསྐྱེད་པ།།² རྒྱ་ན་མེད་པའི་སྦྱོན་སྐྱེད་ནི།། རྫོགས་རིམ་ནང་དུ་འདུ་ཚུལ་ཡིན།།³
 སྦྱོན་སྐྱེད་དབྱེ་བ་རྒྱས་བཤད་ནི།། རོ་བོའི་སྟོན་སྐྱེད་གསུམ་དུ་དབྱེ།། བྱི་ནང་སྟོན་སྐྱེད་བཞི་
 ཏུ་དབྱེ།། རྫས་ཀྱི་སྟོན་ལྟ་ཚུལ་སྟོ།། རྣམ་པ་བཅུ་དྲུག་དབྱེ་བ་རྣམས།། བསྟོམས་ན་⁴སྦྱོན་
 སྐྱེད་དབྱེ་བ་ནི།། ཉི་ཤུ་ཅུ་གསུམ་དབྱེ་བ་ཡོད།། རོ་བོ་བྱི་ཡི་སྦྱོན་སྐྱེད་གཅིག་ |ནང་གི་
 སྦྱོན་སྐྱེད་བྱེད་པ་གཉིས།། རྒྱ་ན་མེད་པའི་སྦྱོན་སྐྱེད་གསུམ།། བྱི་ནང་སྦྱོན་སྐྱེད་བཞི་པོ་
 བཞི།། རྫས་ལ་བརྟེན་པའི་སྦྱོན་སྐྱེད་གཅིག་ |རྫས་ལ་མ་བརྟེན་ཡིད་བྱེད་གཉིས།། ནང་གི་
 བཟའ་བཏུང་སྦྱོན་སྐྱེད་གསུམ།། རྫོགས་རིམ་སྦྱོན་སྐྱེད་བྱེད་པ་བཞི།། རྫས་ཀྱི་སྦྱོན་སྐྱེད་
 བཅུ་དྲུག་ནི།། ཞི་བའི་སྦྱོན་སྐྱེད་དང་པོ་ཡིན།། ཞི་བ་ལས་ནི་ཐམས་ཅད་པའི།། སྦྱོན་སྐྱེད་
 གཉིས་པ་བསྟེན་པ་ཡི།། ཁ་བསྟོང་སྦྱོན་སྐྱེད་གསུམ་པ་དང་།། རྒྱས་པའི་སྦྱོན་སྐྱེད་བཞི་པ་
 དང་།། རྒྱས་པ་ལས་ནི་ཐམས་ཅད་པའི།། སྦྱོན་སྐྱེད་ལྷ་པ་རབ་གནས་དང་།། འབྲེལ་བའི་
 སྦྱོན་སྐྱེད་དྲུག་པ་དང་།། དབང་ཅམ་ཞིག་གི་སྦྱོན་སྐྱེད་བདུན།། དབང་ལས་དགུག་པའི་
 སྦྱོན་སྐྱེད་བརྒྱད།། དབང་གི་ལས་ནི་ཐམས་ཅད་པའི།། སྦྱོན་སྐྱེད་དགུ་དང་བསྟེན་པ་ཡི།།
 བཅུ་ཆའི་སྦྱོན་སྐྱེད་བཅུ་པའོ།། བསད་པའི་སྦྱོན་སྐྱེད་བཅུ་གཅིག་པ།། བསྐྱད་པའི་སྦྱོན་
 སྐྱེད་བཅུ་གཉིས་པ།། དབྱེ་བའི་སྦྱོན་སྐྱེད་བཅུ་གསུམ་པ།། རྫོངས་པའི་སྦྱོན་སྐྱེད་བཅུ་
 བཞི་པ།། རེངས་པའི་སྦྱོན་སྐྱེད་བཅུ་ལྔ་པ།།⁵ དབྱེལ་འཁོར་སྐྱབ་མཆོད་དང་འབྲེལ་བའི།།
 ཞི་རྒྱས་སྦྱོན་སྐྱེད་བཅུ་དྲུག་པ།།⁶ དབང་གི་ལས་རྣམས་ཐམས་ཅད་པའི།། སྦྱོན་སྐྱེད་བྱེད་
 དང་བསྟེན་པ་ཡི།། བཅུ་ཆའི་སྦྱོན་སྐྱེད་མི་འདྲ་སྟེ།། བལ་ཆེར་ཐམས་ཅད་འདྲ་བ་མང་།།

1 ལ།། བེ་དབང་།

2 བསྐྱེད།། བེ་དབང་།

3 བསྟོམས་ན་ གུན་དབང་།

4 བཅོ་ལྷ་པའོ།། བེ་དབང་།

5 བཅུ་དྲུག་པའོ།། བེ་དབང་།

བྱེ་མ་ངེས་པར་བསྟེན་པ་དང་། འབྲེལ་ཞིང་སྒྲ་མ་མཐའ་གཅིག་ཏུ། དེ་ལྟར་དགོས་པའི་
 རེས་པ་མེད། ༥ བསྟེན་པའི་ཁ་བསྐྱོང་སྦྱོར་སྒྲུག་དང་། བཅུ་ཆའི་སྦྱོར་སྒྲུག་མི་འབྲསྟེ།
 ཁ་བསྐྱོང་སྒྲགས་ཀྱི་ལྷག་ཆད་དང་། སྒྲུག་པ་ཞི་བྱེར་ཉིལ་དང་མར། ཡམ་ཤིང་མཉམ་
 པར་སྒྲགས་ཀྱི་དབྱལ།¹ མཐའ་ཡི་སྒྲེལ་ཆེག་མི་འབྲའོ། བཅུ་ཆའི་སྦྱོར་སྒྲུག་རང་ཉིད་
 གྱིས། ལྷ་ནི་དབང་དུ་བྱ་བྱེར་དང་། ཡེ་ཤེས་འབེབས་སྒྲགས་འདོན་པ་དང་། དགོས་པ་
 འབྲེལ་སྒྲུག་རྩས་ཀྱང་། མེ་ཉོག་དམར་པོ་གཙོ་མཛད་ཅིང་། མར་ཁུ་ཡམ་ཤིང་འཆོམས་
 པར་འབྱལ།² རྩས་ནི་གཞན་རྣམས་དབྱལ་³ ཡང་རུང་། མི་འབྱལ་འདམས་ཀ་⁴ བྱས་པས་
 ཆོག། སྦྱོར་སྒྲུག་རྩས་ཆེན་བཅུ་གཉིས་ནི། ཡམ་ཤིང་མར་ཁུ་ཉིལ་དུར་བཞི། འབྲས་ཟན་
 ཀྱུ་ལ་ཡུངས་ཀར་བརྒྱད། སོ་བ་ནས་སྒྲན་གྱོ་རྣམས་སོ། ༥ རྩས་ཆེན་བཅུ་གཉིས་མ་
 གཏོགས་པའི།⁵ བྱུང་པར་ཅན་གྱི་རྩས་བཅུ་གཅིག ཀྱུ་ལ་འོ་མ་ནས་ཉིལ་དུར། འབྲས་
 ཟན་ཅན་ལྷ་ཡི་ཡརྒྱ། ཐང་ཆུ་བྱི་ཞིམ་མེ་ཉོག་དང་། འབྲས་ཡོས་དང་ནི་བཅུ་གཅིག་གོ། ༥
 རྩས་ཆེན་བཅུ་གཉིས་སྤལ་ནས་ནི། འཕྲིན་ལས་བཅོལ་⁶ རྒྱའི་རིམ་པ་ནི། གཟི་བཞིན་
 འབྱོར་པ་⁷ སྒྲུག་དག་ཆོ། བསོད་ནམས་བདེ་མཆོག་མི་གཙང་བགོགས། འོར་འབྲུ་སྦྱར་
 རྒྱགས་སྦྱོབས་ནད་ཞི། ༥ རྒྱ་བཞིའི་རྩས་ནི་བརྒྱད་ཡོད་དེ།⁸ ལས་དང་འོ་མ་མེ་ཉོག་
 དཀར། ཀྱུ་ལ་ཉིལ་དང་འབྲས་ཡོས་དང་། ཅན་ལ་བྱུར་བརྒྱད་ཡིན་ནོ། སོ་ཅིའི་རྩས་ནི་
 བཞི་ཡིན་ཏེ། གོ་ལའི་བྱེ་མ་གོ་ཡུ་དང་། སྦྱོང་ང་མཐོན་བྱ་བསྒྲུག་པའི་⁹ བྱེ། འཛིག་ཉེན་

1 སྒྲགས་ཀྱིས་འབྱལ། བེ་དཔར།

2 མཆོམས་པར་ ཀྱན་དཔར།

3 འབྱལ་ བེ་དཔར།

4 གདམ་ག་ བེ་དཔར།

5 བ། བེ་དཔར།

6 འཆོལ་ ཀྱན་དཔར།

7 འབྱོར་པ་ བེ་དཔར།

8 ཡོད་དོ། བེ་དཔར།

9 བསྒྲུགས་པའི་ བེ་དཔར།

པའི་མེ་ལྷ་ལ་རིགས་མི་འབྲ་བ་བཅུ་གཉིས་ཡོད་དེ། དབང་ཆེན་སེར་པོའི་མེ་ལྷ། འཛིན་
 བྱེད་དཀར་པོའི་མེ་ལྷ། རྒྱུ་འཛིན་པོའི་མེ་ལྷ། དམར་པོ་རྒྱུ་བ་ཁའི་ཉི་མདོག་མེ་ལྷ། མེ་ལྷ་ཁམ་པ།
 ཁྲོ་པོ་དུད་ཁ། ལྷ་བ་སྒྲ་ཆོག་ས་མདོག་མེ་ལྷ། བྲང་བ་སྒྲོག་འོད་འབྲ་བ། ཡིད་ལས་སྒྲེས་སྒྲ་
 ཆོག་ས།¹ འཛིན་ཉི་མ་འཛིན་པ། ལྷ་པོའི་མེ་ལྷ་སྒྲེས་བཅུ་གཉིས་སོ། ། སྐབས་
 འདིའི་མེ་ལྷ་ནི་འཛིན་བྱེད་མེ་ལྷ་དཀར་པོ་དེ་ཡིན། ། ༥ དབ་གནས་དག་ལེགས་ཆར་
 འབེབས་གྱི།² སྐབས་སྤྱུང་བའི་མིང་གངས་སམ། རྒྱས་བ་བྱེད་ལུགས་སྒྲེས་ཆེག་
 བྱི།³ རས་བྱིས་སོགས་བརྟེན་བདག་འཇུག་ལེན། རྣམ་བུམ་ལས་བུམ་སྒྲོན་བསྐྱབས་
 བས།⁴ བལ་ཁུས་གྱི་ཉི་འདག་རྣམ་དགྲ། མཆོག་ཁུས་གྱི་ཉི་འདག་རྣམ་གསུམ། བལ་
 ཁུས་གྱི་ཉི་ཁུས་བུམ་བརྒྱད། མེ་ཉོག་གྲུ་གྲུལ་ཡུངས་ཀར་དང་། རྒྱ་བཞི་བསྐྱབ་རྣམས་
 སྒྲོན་བཏང་ནས། གསོལ་བཏབ་སེམས་བསྐྱེད་ཉིན་བསྐྱེད་ཅིང་། དཀྱིལ་འཁོར་གཞུག་
 ཅིང་ལྷ་རོ་བསྟན། ཁུས་དཀྱིལ་སྒྲེང་བཞག་རྒྱ་བཞི་འབུལ། ཁྲོ་པོ་སྒྲོན་བྲངས་མཆོད་ཅིང་
 བསྟོད།⁵ བགལས་གཏོར་ཡུངས་རྒྱ་ཁམས་པོར་སྒྲི། ཟན་ཆར་རས་གྱིས་བྱབས་ནས་ནི།
 ཉེ་རིག་མཆོད་བདུག་སྤྱང་བའོ། ཉེ་རིག་ནི་རྒྱ་གཙང་ཁ་རྣ་མིག་སྒྲ་ཁ། ལག་ལྷེ་མགོ་ལ་ཉེ་
 རིག་བྲ། མཆོད་པ་ནི་རི་མེ་མཆོད་མར་བཞི་ཡི་མཆོད། སྒྲོས་དཀར་སོགས་སྤྱང་སྒྲོས་
 མར་བདུག ཁམས་ཅད་བཞེངས་ཉེ་སྒྲེང་ཁེབས་གྱོན། དབྱངས་དང་རོལ་མོས་སྒྲོན་
 གསན་བུལ། མེ་ཁོང་གཞུགས་བརྟན་ཤར་བ་ལ། བདུད་ཅི་ལྷ་ཡི་འདག་ཆལ་བྱུག །

¹ བྲང་ས་སྒྲོག་འོད་ ཀུན་དཔལ།

² ཡིད་ལས་སྒྲེས་ཆོག་ས། ཐེ་དཔལ།

³ ལྷ་གྱི་མེ། ཐེ་དཔལ།

⁴ མའི། ཐེ་དཔལ།

⁵ འཇི། ཐེ་དཔལ།

⁶ བལ་ཁུས་གྱི་ ཀུན་དཔལ།

⁷ བསྐྱབས་ ཐེ་དཔལ།

⁸ ཟན་ཆར་ ཐེ་དཔལ།

མངར་གསུམ་ཞོ་གསར་བྱམ་ཆུས་བཟུ། ཇི་ཞིམ་འབྲུ་མར་མར་ཁུས་བྱུག །ཤིན་ཤུན་ལྔ་
 ཡི་བྱེ་མས་བྱིས། བ་བྱུང་ལྔ་ཡི་འདག་ཆལ་བྱུག ། འབྲས་བྱུ་འབྲུ་དང་ཇི་བཟང་གི །བྱམ་
 ཆུས་བཟུ་ཞིང་སྟོས་མར་བྱུག །ཡུ་ཅུ་¹སྟན་དཀར་བྱེ་མས་བྱིས། ཇི་བཟང་ལྔ་ཡི་འདག་
 ཆལ་བྱུག །འབྲས་ཡོས་སྟན་དང་རིན་པོ་ཆེའི། བྱམ་ཆུས་བཟུ་ཞིང་འབྲུ་མར་བྱུག །ཡུང་
 བའི་²བྱེ་མ་སྐམ་པོས་བྱིས། བལ་ཁུས་བྱུ་བའི་རིམ་པའོ། བྱིན་རྒྱལས་སྟུན་བྲངས་སྐདས་
 རྒྱས་མཆོད། གསོལ་གདབ་ཤིས་བརྗོད་ཁུས་ཁང་བསྐྱེད། ཇི་བཟང་ལྔ་ཡི་འདག་ཆལ་
 བྱུག། ལས་བྱམ་ཆུས་བཟུས་འབྲུ་མར་བྱུག །ཇི་བཟང་ལྔ་ཡི་བྱེ་མས་བྱིས། རྒྱ་མཆོག་
 སྟོན་ལམ་རས་བྱི་བྱིས། སྟུན་སོགས་ཆོགས་བཅད་རེ་རེ་ལའང། དེ་ལྟར་བྱས་པ་མཆོག་
 ཁུས་རྒྱས། བདེ་གཤེགས་སྐྱ་གསུམ་དགེ་བ་བསྟོ། སྤར་ཡང་ཇིས་བྱུག་གོས་རྒྱན་
 དབྱལ། ཡི་ཤིས་སྟུན་བྲངས་མཆོད་ནས་ནི། སྟུན་གསན་གསུམ་བྱིས་གསོལ་བ་གདབ།
 རྒྱ་གསུམ་ཉེར་སྟུན་རོལ་མོས་མཆོད། བྱུག་འཆལ་བསྟོད་ཅིང་གཤེགས་སྐྱ་གསོལ།
 དམ་ཆོག་གནས་ལྟར་ཇི་བཟང་བྱུག །ཉེར་སྟུན་རོལ་མོ་བཅས་པ་དབྱལ། འབྲིལ་བའི་
 སྐདས་བརྒྱས་གནས་གསུམ་རེག །ཕྱོགས་གཏོར་བྱལ་ཞིང་³ན་བཟང་བཀའ། གཏང་རག་
 བྱ་བ་སྟ་གོན་སྟོམ། དངོས་གཞིའི་སྟོམ་ནི། བདག་མདུན་དབང་མཆོག་སྟོན་སོང་ནས། སྤར་
 ཡང་སྤར་བཞིན་ཉེན་བསྐྱེད་བྱ། རྒྱ་བཞི་ནས་ནི་རྒྱན་འབྲལ་བར། རྒྱས་བསྐྱས་ཅི་རིགས་
 སྤར་བཞིན་བྱ། གསོལ་བཏབ་⁴མེམས་བསྐྱེད་ཉེན་བསྐྱེད་དེའི། མིག་དང་སྐྱ་སོགས་བྱིན་
 བྱིས་བརྒྱལས། གཡས་གཡོན་སྟོས་དང་རྩྭ་ཇིལ་བཟུངས།⁵ ཡི་ཤིས་སྟུན་བྲངས་མཆོད་
 ཡོན་དབྱལ། ཁུས་གསོལ་གདན་འབྲལ་མཆོད་ནས་ནི། གསོལ་བཏབ་དམ་ཆོག་པ་ལ་

¹ ཡུ་ཅུ་ བེ་དཔར།

² ཡུངས་བའི་ བེ་དཔར།

³ དབྱལ་ཞིང་ བེ་དཔར།

⁴ གདབ་ བེ་དཔར།

⁵ བཟུང། བེ་དཔར།

གཞུག་མཐུལ་རྒྱས་བསྐྱུས་ཅི་རིགས་¹འབྱུང་།² འཛིགས་བྱེད་³སོགས་ཀྱི་དབང་བསྐྱར་
ན།⁴ སངས་རྒྱས་ཤེས་སོགས་གསོལ་བ་གདབ།⁵ རིགས་ལྡེ་ལ་སོགས་རྗེས་གནང་
བཅས་།⁶ དབང་བཞི་སྟོབ་མ་བཞིན་དུ་བསྐྱར། དབང་གི་དག་པ་བཞག་པར་བྱ། གཏང་
རག་མཐུལ་རྒྱས་པར་སྤུལ།⁷ ཡང་ན་འབྲིང་བསྐྱུས་གཉིས་ལ་ནི། གསོལ་བཏབ་སེམས་
བསྐྱེད་ཅེན་བསྐྱེད་དེའི། མིག་དང་སྐྱ་སོགས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས།⁸ ཡེ་ཤེས་སྐྱུན་བྱངས་
མཆོད་ནས་ནི། གསོལ་གདབ་དམ་ཆེག་པ་ལ་གཞུག །དབང་ལྟ་སྐྱུན་བྱངས་མཆོད་ནས་
ནི།⁹ དབང་བསྐྱར་རིགས་བདག་གིས་རྒྱས་གདབ། མཆོད་བསྟོད་གོས་རྒྱན་མེ་ལོང་
བསྟན།¹⁰ སྐྱེན་སྒྲིག་དབྱུང་ཞིང་སྐྱུན་དབྱེ་བྱ། སྐྱུན་ཤངས་ཆེམས་¹¹ཞལ་རིམ་བཞིན་དབྱེ།
འོ་སྤྱག་ཅ་རུའི་བཟའ་བ་དང་།¹² ཞལ་བསེལ་མཆོད་ཡོན་སོ་ཅི་དབྱུང།¹³ དམ་བསྐྱགས་
གཞུགས་བསྐྱར་མདའ་དབྱུང་བྱ།¹⁴ མདའ་དབྱུང་¹⁵སྐྱེད་དང་བྱེ་བྲག་གཉིས། རྩ་བཞི་ཉིང་
སྐྱོད་འདོད་ཡོན་ལྷ། ཉང་མཆོད་དབྱུང་ཞིང་¹⁶བསྟོད་པ་བྱ། མཐུལ་རྟགས་བརྒྱད་ལྷས་
གོས་རྒྱན། འདོད་ཡོན་རིན་ཆེན་བདུན་དང་བཅུད།¹⁷ གཞུགས་སོགས་འབྱུང་¹⁸དང་རིན་

1 ཅི་རིག་ ཀྱན་དཔར།

2 དབྱུང། ཐེ་དཔར།

3 འཛིག་བྱེད་ ཀྱན་དཔར།

4 ཤེས་རབ་གསོལ་བ་བཏབ། ཐེ་དཔར།

5 འབྱུང། ཐེ་དཔར།

6 བརྒྱབ། ཐེ་དཔར།

7 ཆེམ་ ཀྱན་དཔར།

8 བཟའ་བ་འབྱུང། ཐེ་དཔར།

9 འབྱུང། ཐེ་དཔར།

10 འབྱུང་བྱ། ཐེ་དཔར།

11 འབྱུང་ ཐེ་དཔར།

12 འབྱུང་ཞིང་ ཐེ་དཔར།

13 བཅུད། ཐེ་དཔར།

14 འབྱུང་ ཀྱན་དཔར།

ཆེན་ལྷ། སྒྲན་དང་བཟའིས་སྤྱི་ཡིན་ནོ། སྒྲ་སེན་འབྲེག་སྤྱད་¹དབྱ་སྒྲ་ཤད། ཁྱི་གོས་
 སྤྲེགས་ཤིང་སྤྲེགས་ཐག་དང་། སྤྲེག་ཤིང་འཁོར་ལོ་ཅོད་བཤ་འཕག། རྒྱལ་མཆོན་
 གདུགས་དང་སྤེང་བ་གདན། བྱེ་བྲག་མདའ་དབྱལ་²ཞེས་བྱའོ། འདི་སྐབས་ཡི་དམ་གང་
 ཡིན་གྱི། ཤེས་བརྗོད་རྒྱས་བྱེད་མེ་རྟོག་འཛོམས། བརྟན་བཞུགས་བཅད་ལྷག་ལན་གསུམ་
 བརྗོད། རབ་རྩ་གནས་པའི་གཙོ་བོ་ཡིན། ཡིག་བརྒྱ་བདུན་བརྗོད་རྟེན་བསྐྱོར་³བསྟོད།
 འབྲུབ་ན་⁴ཞི་བའི་སྤྱན་སྤྲེག་བྱ། མ་འབྲུབ་⁵ཡིག་བརྒྱས་བཟོད་པར་གསོལ། སྤྲེགས་སྤྱོད་
 སྤྱི་སྐོས་ཆོས་སྤྱོད་བསྐྱོ། གདན་དཀར་འབྲུ་དཀར་གཡུང་རིས་བཀོད། ཡོན་བདག་
 འདུག་བཅུག་པན་ཡོན་བཤད། བསྐྱོ་ཞིང་⁶བྱག་བསྐྱོར་མཆོད་དུ་བཅུག །རྗེས་བརྒྱད་
 བསངས་སྤྱངས་⁷བྱག་རྩ་བྱིམས། འོ་སྤྲུག་ཅ་རུ་ཆོགས་རྗེས་⁸རྣམས། རྟེན་⁹དང་ཆོགས་
 བ་ཀྱན་ལ་བཞེ། ཡོན་འབྲུལ་དགའ་སྟོན་རྒྱས་པར་བྱ། ལྷ་ལ་དབང་བཞི་སྟོབ་མ་ལྟར།
 བསྐྱར་བ་བཞག་ནས་ལྷག་མ་རྣམས། ཆད་ལྷག་མེད་པར་མཛད་པ་ནི།¹⁰ རབ་གནས་
 འབྲིང་བོ་ཡིན་གསུངས་སོ། ། རབ་གནས་བསྐྱས་པ་བྱེད་འདོད་ན། རྒྱལ་བ་སྟོ་བཟང་
 གྲགས་པའི་དཔལ། རབ་གནས་རྒྱད་ནི་འཆད་པའི་ཆོ། འདུལ་འཛིན་པ་ཡི་རབ་གནས་
 གྱི། ཆོ་གའི་ཆིངས་ནི་ཉེར་ལྷ་རུ། བསྐྱས་པ་ལ་ནི་འདི་ལྟར་རོ། རང་ཉིད་ཡི་དམ་གང་
 རུང་གི །བདག་བསྐྱེད་རྒྱས་བསྐྱས་དང་པོ་དང་། མཆོད་གཏོར་བྱིན་བརྒྱབས་གཉིས་

1 འབྲེག་སྤྱད་ བེ་དཔལ།

2 མདའ་འབྲུལ་ བེ་དཔལ།

3 རྟེན་བསྐྱོར་ བེ་དཔལ།

4 གྲུབ་ན་ བེ་དཔལ།

5 མ་གྲུབ་ བེ་དཔལ།

6 བསྐྱོ་ཞིང་ བེ་དཔལ།

7 བསངས་སྤྱང་ ཀྱན་དཔལ།

8 འཆོག་རྗེས་ ཀྱན་དཔལ།

9 བརྟེན་ ཀྱན་དཔལ།

10 མཛད་ན་ནི། བེ་དཔལ།

བའོ།། སྐད་སྐད་དང་བྱུག་རྒྱ་བྱུག་གསུམ་པ།¹ བསངས་ཚུ་བསྐྱབ་པ་² བཞི་པ་ཡིན།། རྟེན་
 གསུམ་ལྟར་བསྐྱེད་ལྟ་པ་དང་།། བགེགས་གཏོར་གཏོར་བ་བྱུག་པ་ཡིན།། རྟེན་བསྐྱེད་ལྟ་
 ལ་ཁྱུས་གསོལ་བདུན།། གནས་གསུམ་བྱིན་བརྒྱབས་བརྒྱད་པ་ཡིན།། ཡེ་ཤེས་སྐྱུན་བྲངས་
 དབྱ་པ་དང་།། སྤྱི་འབྲངས་བགེགས་བསྐྱད་བཅུ་བའོ།། ཡེ་ཤེས་ལྟར་མཆོད་བཅུ་གཅིག་
 པ།། སྐྱུན་གསུམ་དབབ་པ་བཅུ་གཉིས་པ།། དམ་ཡེ་བསྐྱེད་པ་བཅུ་གསུམ་པ།། དབང་ལྟ་སྐྱུན་
 བྲངས་བཅུ་བཞི་པ།། རིགས་ལྟའི་ཤེས་བརྟོན་བཅོ་ལྔ་པ།། དབང་བསྐྱར་རྒྱས་གདབ་བཅུ་
 བྱུག་པ།། དབང་ལྟ་བསྐྱེད་པ་བཅུ་བདུན་པ།། སྐྱུན་དབྱེ་བྱེད་པ་བཅོ་བརྒྱད་པ།། རྒྱས་པར་
 མཆོད་པ་བཅུ་དབྱ་པ།། དམ་ཆེག་བསྐྱགས་པ་ཉི་ཤུ་པ།། གཟུགས་བསྐྱར་བྱ་བ་ཉེར་གཅིག་
 པ།། སྐྱར་ཡང་མཆོད་པ་ཉེར་གཉིས་པ།། ཤེས་པ་བརྟོན་པ་ཉེར་གསུམ་པ།། རབ་གནས་
 བརྟན་བཞུགས་ཉེར་བཞི་པ།། སྐྱར་ཡང་ཤེས་བརྟོན་ཉེར་ལྔ་པའོ།།³ ༥ ཡང་གཅིག་རབ་
 གནས་སྟོམ་ཆེག་ནི།། སྟོན་འགྲོ་གཏོར་མ་མཆོད་ཇམ་རྣམས།། བསངས་སྐྱང་⁴ བྱིན་བརྒྱབ་⁵
 བྱ་དགོས་པས།། བདག་བསྐྱེད་རྟེན་བསྐྱེད་སྐྱང་བ་བྱ།། སྐྱ་སོགས་བྱིན་བརྒྱབས་ཡེ་ཤེས་
 བྲངས་།། བསྐྱད་གཞུག་དབང་ལྟ་སྐྱུན་བྲངས་ཏེ།། དབང་བསྐྱར་རིགས་བདག་གིས་རྒྱས་
 གདབ་།། སྐྱུན་དབྱེ་མཆོད་བསྟོན་གཟུགས་བསྐྱར་བྱ།། ཤེས་པ་བརྟོན་དང་བརྟན་བཞུགས་
 བྱ།། སྐྱར་ཡང་ཤེས་པ་བརྟོན་པའོ།། ༥ རབ་གནས་བཅའ་གཞི་རྒྱས་པ་ནི།། རས་དཀར་ཆེ་
 ལེགས་སྟེང་དུ་ནི།། དཀྱིལ་འཁོར་བྱ་བཞི་སྟོ་བཞི་པ།། དབྱས་སུ་བརྒྱ་འདབ་བརྒྱད་ལ།།
 རྟོགས་མདོག་བདེ་གཤེགས་མཆོན་མ་བྱི།། བརྒྱའི་ལྟེ་བར་རྒྱུ་གསུམ་སྟེང་།། རྟེན་བསྐྱེད་

¹ དང་།། བེ་དབང་།

² བསངས་ཚུ་སྐྱབ་པ་ བེ་དབང་།

³ རྟེན་ལྟ་པ།། བེ་དབང་།

⁴ བསངས་སྐྱང་ གུན་དབང་།

⁵ བྱིན་བརྒྱབས་ བེ་དབང་།

མེ་ལོང་གོས་བཀག་¹བཞག །མཐའ་བསྐྱོར་བད་འདབ་བརྒྱད་ཀྱི་ཤར། །རིམ་བཞིན་པལ་
 ལྷས་བྱམ་བ་བརྒྱད། །དང་པོར་མངར་གསུམ་སྐྱར་བའི་ཆ། །གཉིས་བ་ཞོ་དང་སྐྱར་བའི་
 ཆ། །གསུམ་བ་ཤིང་ཉོག་སྐྱར་བའི་ཆ། །བཞི་བ་འབྲས་ཉིལ་འབྲུ་སོགས་ཆ། །² 'ལྷ་བ་ག་
 བྱར་སོགས་ལྷའི་ཆ། །³ ལྷག་བ་འབྲས་ཡོས་སྐྱར་བའི་ཆ། ། 'བདུན་བ་སྐྱན་ལྷ་ལྷག་པའི་
 ཆ། །⁴ བརྒྱད་བ་གསེར་དུལ་རིན་ཆེན་ཆ། །བྱམ་ཇས་ཉེར་ལྷ་དང་སྐྱར་བ། །ནམ་བུམ་
 ལས་བྱམ་གཉིས་པོ་དབྱས། །བྱམ་བ་བརྒྱ་ནི་བཞག་པར་བྱ། །བྱམ་བ་བརྒྱད་ཀྱི་བར་བར་
 དུ། །གཡས་སྐྱོར་⁵རིམ་བཞིན་འདག་ཇས་དག ། 'དང་པོ་མངར་སོགས་བདུད་ཅི་ལ། །གཉིས་
 བ་བྱི་ལྷ་འབྲུ་མར་སྐྱར། །⁶ གསུམ་བ་ཤིང་བྱན་ལྷ་ཡི་ཕྱེ། །བཞི་བ་བ་བྱང་ལྷ་དང་སྐྱོར། །ལྷ་
 བ་སྐྱོས་དཀར་མར་དང་བསྐྱེས། །ལྷག་བ་ལྷ་བྱ་⁷སྐྱན་དཀར་ཕྱེ། ། 'བདུན་བ་བྱི་ལྷའི་འདག་
 ཆལ་སྐྱར། །⁸ བརྒྱད་བ་འབྲུ་མར་ཉིལ་མར་དང་། །དགྲ་བ་ཡུང་བའམ་སྐྱ་སེར་ཕྱེ། །པལ་
 ལྷས་འདག་ཇས་དགྲ་པོ་བཞག ། ༥ མཆོག་ལྷས་འདག་ཇས་གསུམ་པོ་ནི། །བྱི་བཟང་ལྷེ་
 ལྷ་འབྲུ་མར་དང་། །བྱི་ལྷ་རས་དཀར་བད་འདབ་བཞི། །བདེ་གཤེགས་ས་ཐོན་བཀོད་⁹
 ནམས་ཡིན། ། ༥ ལྷ་ལ་དབང་བསྐྱར་བྱེད་ན་ནི། །རང་ཉིད་བདག་འཇུག་ལེན་བ་དང་། །
 དཀྱིལ་འཁོར་བསྐྱབ་མཆོད་¹⁰བྱ་དགོས་པས། །རས་བྱིས་དཀྱིལ་འཁོར་མཆོད་པས་
 བསྐྱོར། ། ༥ འབྲས་དཀར་དབྱས་སུ་མེ་ལོང་ལ། །བྱི་བཟང་གི་ཉང་ཆུ་ཡིས་ནི། །ཉེན་སྙིང་

1 གོས་བཅས་ བེ་དཔར།

2 འབྲུ་ཡི་ཆ། བེ་དཔར།

3 ལྷ་བ་ག་བྱར་ཚན་དན་ཆ། བེ་དཔར།

4 བདུན་བ་དབང་ལག་ཡི་ཁྱིའི་ཆ། བེ་དཔར།

5 གཡས་སྐྱོར་ བེ་དཔར།

6 དང་པོ་ཀ་ར་བྱམ་རམ་སྐྱར། གཉིས་བ་འབྲུ་མར་མར་དང་སྐྱར། བེ་དཔར།

7 ལྷ་བྱ་ བེ་དཔར།

8 བདུན་བ་ག་བྱར་ཚན་དན་སྐྱར། བེ་དཔར།

9 མཆོན་ བེ་དཔར།

10 སྐྱབ་མཆོད་ བེ་དཔར།

བྱིས་བཞག་མེ་ཏོག་བསྐྱབ།¹ ༥ སྤང་ཆས་ཡུངས་ཀར་གྲུ་གྲུལ་དང་། སྤོས་མར་ཁམ་
 མོར་དཀར་པོ་བཞི། རུར་བའི་སྤུ་གྲུ་བདུན་བཅུག་པའི།² 'བ་ཅིའི་ཆངས་བྱ་ཐན་ཆང་
 བཞི།³ སེང་རས་བྱི་ཆབ་མེ་ཏོག་མཆོད།⁴ མར་མེ་ཉེ་རེག་ཚུ་གཙང་བཞག ། ༥ སྤུན་
 དབྱེའི་མིག་ཐུར་⁵མིག་སྤུན་དང་། སྤུན་འབྲུ་ཆངས་འཆོར་ཆོམས་ཤིང་⁶དང་། འོ་སྤྱག་ཅ་
 རུའི་བཟའ་བའང་བཞག །⁷ ༥ མདའ་དབུལ་⁸སྤྱི་ནི་ཚུ་བཞི་དང་། ཉེར་སྤྱོད་འདོད་ཡོན་རྣམ་
 གྲ་དང་། མཐུལ་ཉྱགས་བརྒྱད་ཁྲུས་གོས་རྒྱུ། ༥ འདོད་ཡོན་བཅུད་⁹དང་རིན་པོ་ཆེ།
 གདུགས་སོགས་འབྲུ་དང་རིན་ཆེན་སྤྱ། སྤུན་སྤྱ་བྱིས་པའི་ཅ་ཀ་ལི། ༥ བྱེ་བྲག་མདའ་
 དབུལ་ཅ་ཀ་ལི། སྤྱ་སེན་འབྲེག་སྤྱད་¹⁰དབུ་སྤྱ་ཤད། ཁྲི་གོས་སྤྱེགས་ཤིང་སྤྱེགས་ཐག་
 དང་། སྤོག་ཤིང་འཁོར་ལོ་ཅོད་པའ་འཕམ། རྒྱལ་མཆོན་གདུགས་དང་འཕྲེང་བ་གདན།
 བཟ་ཤིས་ཉྱགས་བརྒྱད་བྱིས་འབྲུར་དང་། བཟ་ཤིས་རྩས་བརྒྱད་དངོས་དང་བྱིས། རྩ་
 གོན་མཆོད་པ་བཅུ་བདུན་དང་། དངོས་གཞིའི་མཆོད་པ་ཉེར་གཅིག་རྣམས། འཆོགས་
 པར་¹¹བྱེད་པའི་བཅའ་གཞིའི་སྤྲོམ།¹² དེ་རྣམས་རབ་གནས་རྒྱས་པ་ཡི། དེས་དགོས་
 རགས་རིམ་ཅམ་ཞིག་གོ། ༥ ལྷོ་སྤྱི་ཆོ་ག་ནི། དཀྱིལ་འཁོར་སྤྱོ་སྤྱིའི་སྤྱུགས་སྤྱ་ནི། སྤྱེགས་

༡ བྱི་བཟང་ཚུ་ཡི་ཉེན་འབྲེལ་གྱི། སྤྱང་པོ་བྱིས་པས་མེ་ཏོག་བསྐྱབ། བེ་དཔར།

༢ བཅུགས་པའི། བེ་དཔར།

༣ ཆང་བྱ་བཞི་དང་ཐན་ཆང་བཞི། བེ་དཔར།

༤ དང་། བེ་དཔར།

༥ མིག་ཐུར་ བེ་དཔར།

༦ ཆོམ་ཤིང་ གྲུན་དཔར།

༧ བཟའ་བའི་ཆོགས། བེ་དཔར།

༨ མདའ་འབུལ་ བེ་དཔར།

༩ བཅུ་ བེ་དཔར།

༡༠ འབྲེག་སྤྱད་ བེ་དཔར།

༡༡ འཆོག་པར་ བེ་དཔར།

༡༢ བསྤྲོམ། བེ་དཔར།

བྱ་བ་ད་དཀར་འཁོར་ལོ་སྟེང་།¹ རོ་ལམ་བྱང་བྱ་མིང་ཡིག་མཆོན། བསངས་སྦྱངས་² ཉེན་
 བསྐྱེད་ནམ་ཤེས་དགྲུག ། བསྐྱོ་བ་བཞི་ཡི་བཅིང་མཉེས་བྱ། རྟོར་བསྐྱམས་བྱང་མོ་གཉིས་
 བེ་བསྐྱེངས།³ སྤྲིག་དགྲུག་སྤྲིག་སྦྱངས་སྤྲིག་བ་འཕ། རྒྱས་བར་སྦྱོ་ན་སྦྱང་བ་སྦྱོང་། ཕྱག་
 རྒྱས་རན་འགྲོ་དགྲུག་འཕ་བྱེད། རྟོ་རྗེའི་ཕྱག་རྒྱས་གནས་གསུམ་དང་། གནས་མི་ཉེར་
 གཉིས་རེག་བར་བྱ།⁴ དེ་དག་སྦྱོན་འགྲོའི་རིམ་པའོ། ༥ ཞི་བ་འཕག་དང་བྱེད་མས་སྦྱང་བ་
 གཅིག་། ཟ་བྱེད་མཁའ་འགྲོའི་སྦྱིན་བསྐྱེད་⁵ སྦྱང་བ་གཉིས། རན་འགྲོ་བསྐྱོག་ཕྱིར་བྱ་བ་
 སྤྲུགས་སྦྱང་བ་གསུམ། མཆོག་ཁྱུས་བྱས་ནས་ཁྱུས་ཀྱི་སྦྱང་བ་བཞི། འཕག་ཁྱུས་འབྱུང་
 བཞིའི་ཁྱུས་དང་སྦྱང་བ་ལ།⁶ བདེན་སྦྱོབས་བརྟོག་ནས་ཤེས་པས་སྦྱང་བ་འཕག ། མིང་རུས་
 འཛིན་པས་ཕྱག་འཆོལ་བྱེད་བ་བདུན། བར་འདིར་དགོས་ན་ཟས་གཏང་⁷ བྱ་བ་བརྒྱད། །
 གཤེན་པོར་ལམ་བསྐྱན་ལམ་སྦྱང་བྱ་བ་དགྲ། མིང་བྱང་ཡེ་ཤེས་མེས་བསྐྱེད་⁸ བཅུ་པའོ། །
 ༥ མི་འཁྱུགས་⁹ ལ་སོགས་ཡི་དམ་བཅེན།¹⁰ སྦྱོར་ཆོག་རུས་ཆོག་བྱ་འདོད་ན། སྦྱ་དང་རུས་
 བ་སྐྱེད་བ་¹¹ བེ། རས་དཀར་ཁུད་དུ་¹² བཞག་བྱས་ལ། བུམ་བ་ཁ་རྒྱན་མགྲུལ་ཆིངས་
 བཅས་། རི་བཟང་རྩས་བཀའ་ཉེར་སྦྱོད་བཤམས། བུམ་བསྐྱུབ་བསྐྱས་བ་འོད་ལྷ་བྱ།¹³

1 འཁོར་ལོ་སྟེང་། བེ་དཔལ།

2 བསངས་སྦྱངས་ བེ་དཔལ།

3 བསྐྱེད་། བེ་དཔལ།

4 རྒྱས་བར་བྱ། ཀུན་དཔལ།

5 སྦྱིན་སྐྱེད་ བེ་དཔལ།

6 འབྱུང་བཞིའི་ཁྱུས་དང་འཕག་ཁྱུས་སྦྱང་བ་ལ། བེ་དཔལ།

7 ཟས་གཏང་ བེ་དཔལ།

8 མེས་སྐྱེད་ བེ་དཔལ།

9 མི་འཁྱུགས་ ཀུན་དཔལ།

10 ཡི་དམ་ལ། བེ་དཔལ།

11 བསྐྱེད་པ་ བེ་དཔལ།

12 ཁུད་དུ་ བེ་དཔལ།

13 བུམ་སྐྱུབ་བསྐྱས་བ་འོད་ལྷ་བྱ། བེ་དཔལ།

སྐྱ་དང་རུས་པའི་སྤྲོད་དག་ཏུ། རྩ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་དབུས་སུ་ནི། རྩྱ་ཡིག་སྟོན་པོར་
 བཟུངས་བྱའི་སྒྲགས། བསྐྱོར་བའི་སྤྲོད་པོ་གང་མང་བཟུངས། དེ་ལས་བདུད་ཅིའི་རྒྱན་
 བབས་བ། བུམ་པའི་ཚུ་དང་དབྱེར་མེད་འདྲེས། བུམ་ཚུ་སྐྱའམ་རུས་བུར་སྤྲུག།¹སྐྱའམ་
 རུས་བུ་འདི་ཉིད་ནི། གང་ལས་བྱུང་བའི་ཆེ་གོ་མོ། ཞིའམ་གསོན་ཏེ་གང་ཡང་རུང་།
 ཐོགས་མེད་ནས་བསགས་སྤྲིག་སྤྲིབ་སྤྲངས། ཨོ་བཟླ་བ་མཚྩ་²ན་ཡེ་སྤྲུམ། ཀླ་ག་ནི་³
 སོགས་སྒྲགས་ཀྱང་བཟོད། ‘གསོན་ནམ་ཆེ་འདས་མིང་བཟོད་ནས།’⁴ དེ་ཡི་ཐོག་⁵མེད་
 ནས་བསགས་པའི། བུས་ངག་ཡིད་ཀྱི་སྤྲིག་སྤྲིབ་རྣམས། ལྷར་དུ་དག་ནས་མངོན་སངས་
 རྒྱས་ཏེ། ‘ཕྱིན་དུག་འབྱུང་བཞི་མཆོག་གསུམ་གྱིས། དུག་དབྱུང་ཁྱས་བྱ་གང་མེད་མས།’⁶
 ཞེས་བཟོད་སྟོ་སྟོ་ལྷར་དུ་བྱ། སྐྱ་དང་རུས་པའི་སྤྲོད་གི་ནི། རྩ་བ་སྒྲགས་ཐེང་ཡོངས་
 ལྷར་ལས། ‘མི་འཁྲུགས་པར་བསྐྱེད་དབྱག་གཞུག་བསྟེམ།’⁷ དབང་བསྐྱར་རྒྱས་འདེབས་
 མཆོད་བསྟོད་བྱ། ཡི་དམ་གཞན་ལ་སྟོར་བྱེད་⁸ན། ས་པོན་སྒྲགས་དང་ཁ་དོག་བསྐྱར།
 འདི་ནི་མི་འཁྲུགས་⁹ལ་བརྟེན་པའི། ‘སྐྱ་རུས་སྟོར་བའི་ཆོ་གའོ།’¹⁰ སྐྱ་དང་རུས་པས་སྐྱོ་
 བཀྲ་བཏེ། གཟུངས་སྒྲགས་སྟེལ་ཆོག་བཅས་བཟོད་ནས། ཡང་ན་མཐོ་སར་རྒྱང་ལ་བསྐྱར།
 ཡང་ན་མཆོད་རྟེན་ནང་དུ་འཇུག། ༥ རྩ་མེད་བུམ་རྩས་ཉེར་ལུ་ནི། ལྷག་ཆེར་རམ་¹¹གཞུ་

¹ རུས་བུར་ཐིམ། བེ་དཔར།

² བ་བ་ བེ་དཔར།

བ་མཚྩ་ ཀུན་དཔར།

³ ཀླ་ག་ནི་ བེ་དཔར།

⁴ ཆེ་སྟན་ནམ་ཆེ་འདས་མིང་བཟོད་ནས། བེ་དཔར།

⁵ ཐོགས་ ཀུན་དཔར།

⁶ ཕྱིན་དུག་མཆོག་གསུམ་འབྱུང་བ་བཞི། དུག་ཁྱས་བྱ་ཞིང་གང་མེད་མས། བེ་དཔར།

⁷ བཅོམ་སྟན་མི་འཁྲུགས་པ་རུ་བསྐྱེད། བེ་དཔར།

⁸ ལྷར་བྱ་ བེ་དཔར།

⁹ མི་འཁྲུག་ ཀུན་དཔར།

¹⁰ སྐྱ་ཆོག་རུས་ཆོག་ཆོ་གའོ། བེ་དཔར།

¹¹ ལྷག་ཆེར་བའམ་ བེ་དཔར།

༡༠ སྒྲོགས་པའི་ གུན་དཔར།

མཆོག་དང་། འབྲས་བུ་སྒྲིན་པའི་བེལ་བ་¹དང་། དེ་ཡང་ཡོངས་སྤྱོད་རྒྱུ་དུ་ཤོག ། ཅེས་
 དང་།² ཉེ་བའི་རིན་ཆེན་བདུན་ནི། ཉེ་བའི་རིན་ཆེན་རལ་གྱི་དང་། བྱམས་དང་སྒྲིང་རྩེ་
 ལྷགས་པ་³དང་། འདོད་ལྷན་སྤྱོད་མོས་ཆལ་ཉིད་དང་། ཞེ་གནས་ལྷག་མཐོང་མདའ་གཞུ་
 དང་།⁴ གོས་མཆོག་ཡང་དག་སྐྱབས་ལྷན་དང་། ལྷན་མཆོག་འགོ་ན་ལྷ་སྤྱག་དང་། ཆངས་
 པའི་ཁབ་སྤྱད་བཅས་པ་བདུན། དེ་ཡང་ཡོངས་སྤྱོད་རྒྱུ་དུ་ཤོག ། ཅེས་གཙུག་དགའི་
 དཀྱིལ་ཆོག་⁵ལས་བཤད། ༥ ཡང་འགའ་ཞིག་གི་⁶ནི། རལ་གྱི་སྤྱགས་པ་⁷ནགས་ཆལ་གོས་
 དང་ལྷམ། ཁང་བྱིས་མལ་ཆ་ཉེ་བའི་རིན་ཆེན་བདུན། ཞེས་མི་འབྲ་ཅམ་བཤད་པ་ཡོད་
 ཏོ། ༥ ཡང་དབང་ཤེག་ལ་སོགས་པ་ལས།⁸ བརྩ་རྩ་ག་⁹ ། ཡིའུ་རྩེ་ལ། བེའུ་ཅ། མག་ད། རོ་
 རྩེ། ལུ་ཏིག ། ལུ་ཅུ་སྤེ་བདུན་ལ་¹⁰རིན་པོ་ཆེ་སྤྱ་བདུན་¹¹དུ་བཤད་བཤང་ཡོད། རིན་པོ་ཆེ་
 བདུན་ལྷན་ནི། གསེར་དཔུ་གཉིས། ལུ་ཏིག་དམར་པོ། ལུ་ཅུ་¹²ཤེལ། ལྷག་¹³དོ་ཡི་སྒྲིང་
 པོ་བདུན་ལ། མདོ་དང་རྒྱུད་སྤེ་ཀུན་ལས་བཤད། ༥ འཛིག་རྩེན་ཡོངས་གྲགས་ལ། བསེ་ཅུ།
 དུང་ཞོ། རྒྱལ་པོའི་རྩ་ཆ། བཅུན་མའི་རྩ་ཆ། རོར་བུ་བསྐྱོར་ཆ། རོར་བུ་མིག་གསུམ། ལུ་ཅུ་
 ཡན་ལག་བརྒྱད་པ་བདུན་ལ་ཟེར། རྒྱལ་སྤྱིད་སྤྱ་བདུན་དང་། ཉེ་བའི་རིན་པོ་ཆེ་སྤྱ་བདུན་
 ནི། འཁོར་ལོའི་བསྐྱར་རྒྱལ་མ་གཏོགས་གཞན་ལ་མི་ཡོང་¹⁴གསུངས་སོ། ཉེ་བའི་རིན་ཆེན་

1 བེལ་བ་ བེ་དཔར།

2 ཞེས་དང་། ཀུན་དཔར།

3 བགས་པ་ བེ་དཔར།

4 དཀྱིལ་མཆོག་ ཀུན་དཔར། བེ་དཔར།

5 གོས་ བེ་དཔར།

6 བགས་པ་ བེ་དཔར།

7 སོགས་ལས། བེ་དཔར།

8 བརྩ་རྩ་ག། ཀུན་དཔར། བེ་དཔར།

9 རྒྱལ་སྤྱིད་སྤྱ་བདུན་ བེ་དཔར།

10 'ལུ་ཅུ' ཞེས་པ་ ཀུན་དཔར་དུ་ཆད་འདུག

11 ལྷག། ཀུན་དཔར།

12 མི་ཡོངས་ ཀུན་དཔར།

སྣ་བདུན་གྱི་ཡོན་ཏན་ནི་རལ་གྱི་རིན་པོ་ཆེ་འབྱུང་¹པ་ཅམ་གྱིས་སྐྱེ་བོ་ཀུན་གྱས་པས་
 འདུད་པ། ལྷའི་སྒྲགས་པ་²རིན་པོ་ཆེ་རིང་ཐུང་དཔག་ཆད་བཅུ། ཁ་ཞེང་དཔག་ཆད་ལྷའོ།
 ལུས་³མི་བཟླན། ལྷུང་གིས་མི་གཡོ། གང་དུས་སུ་ངོ། ཆ་བའི་དུས་སུ་བསེལ། ཉི་ལྷའི་འོད་
 བག་བའོ། ཁྱིམ་རིན་པོ་ཆེ་དགུས་སུ་དཔག་ཆད་བཅུ་གཉིས། ཞེང་དུ་བདུན། ལྷ་ཉི་ལོགས་
 གང་བལྟ་འདོད་པ་དེ་ཁྱིམ་དེར་དེ་ཡི་བཀོད་པ་མཐོང་བ། གང་ངོ་སོགས་སྒྲགས་པ་⁴དང་
 འབྲའོ། གོས་རིན་པོ་ཆེ་ནི་གྱོན་པ་ཅམ་གྱིས་བགྲེས་སྒྲོམ་ངལ་དུ་བ་མི་ཡོང་།⁵ གང་ངོ་⁶
 སོགས་སྒྲགས་པ་⁷དང་འབྲའོ། སྐྱེད་ཆལ་རིན་པོ་ཆེ་ནི། དེར་ཕྱིན་པས་ལྷའི་བྱ་དང་བྱ་མོ་
 དག་དེར་འོང་རོལ་མོ་དང་། ལྷ་དབྱངས་སྣ་ཆོགས་བྱེད། བྱ་གཤོག་སྒྲོ་ཁ་དོག་སྣ་ཆོགས་
 བག་བས་སྣ་པའི་སྐད་འབྲིན་པའོ། མལ་ཆ་རིན་པོ་ཆེ་ནི་དེར་འདུག་ནས་བསམ་གཏན་
 བསྒྲུལ་ན་སྒྲོ་གསལ་བ། ཉོན་མོངས་ཀྱི་ཀུན་དགྱིས་དང་བལ་བའོ། ལྷམ་རིན་པོ་ཆེ་ནི།
 དུད་ཅམ་གྱིས་དཔག་ཆད་བཟུང་སྐབས་པ། ལུ་བོ་ཆེན་པོའི་སྤྱིང་དུ་སོང་ཡང་སའི་སྤྱིང་དུ་
 འཁྱོ་བ་ལྷུང་མི་བྱིང་བའོ། དེ་དག་གིས་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་སྐྱབས་ནས་བཤད་པའི་མིང་གི་
 གངས་མཐའ་དག་རྫོགས་སོ། ། ⁸ ལམ་ཉམས་སུ་ལེན་པ་སྒྲ་མེད་ཀྱི་རྫོགས་རིམ་སྐྱབས་
 ལས་བྱུང་བའི་མིང་གི་གྲངས་ནི། སྤྱིག་སྤྱིབ་དག་པར་བྱེད་པ་རྩོ་རྩེ་སེམས་དཔའི་བསྒྲུལ་⁸
 བཟླས་ཀྱི་ཁྱིད། བྱིན་ལྷབས་⁹འདུག་པར་བྱེད་པ་སྒྲ་མའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་ཁྱིད། གཞི་དངོས་

¹ འབྱུང་ བེ་དཔར།² བགས་པ་ བེ་དཔར།³ ལུ་ཡིས་ བེ་དཔར།⁴ བགས་པ་ བེ་དཔར།⁵ སོང་། ཀུན་དཔར།⁶ རྩོ་གང་ བེ་དཔར།⁷ བགས་པ་ བེ་དཔར།⁸ སྒྲོམ་ བེ་དཔར།⁹ བྱིན་བཟླབས་ ཀུན་དཔར།

པོའི་གནས་ཚུལ། ལམ་བཟོད་པའི་རིམ་པ། འབྲས་བུ་མངོན་དུ་བྱ་ཚུལ་དང་ལྟོ།། ལུས་
 གྱི་དངོས་པོའི་གནས་ཚུལ་སྤྲ་རགས་གསུམ་ལས། རགས་པ་ཤ་རུས་གདོས་བཅས་གྱི་
 རྣམ་སྤྲིན་གྱི་ཕྱད་པོ།¹ སྤྲ་བ་ལ་གནས་པ་ཅ། གཡོ་བ་རྒྱུད་། བཞོད་པ་བྱང་ཆུབ་གྱི་སེམས་
 ཐེག་ལེ་དཀར་དམར་ལྟ་བུ། ལུས་སྤྲ་བ་ནི། ཤིན་རྒྱ་སྤྲ་བའི་རྒྱུད་སེམས་ངོ་བོ་གཅིག་རྒྱ་
 གནས་པའི་རྒྱུད་ལྟ་བུའོ།། སེམས་གྱི་དངོས་པོའི་གནས་ཚུལ་ལ་ཡང་སྤྲ་རགས་གསུམ་
 ལས། རགས་པ་དབང་ཤེས་ལྟ་བུ། སྤྲ་བ་རང་བཞིན་བརྒྱུད་ཅུའི་ཀུན་རྟོག་དང་ཅ་ཉོན་
 བརྒྱལ་ཉེ་ཉོན་ཉི་ཤུ་ལྟ་བུའོ།། སེམས་ཤིན་རྒྱ་སྤྲ་བ་ནི། ཤིན་རྒྱ་སྤྲ་བའི་རྒྱུད་སེམས་ངོ་བོ་
 གཅིག་རྒྱ་གནས་པའི་སེམས་ལྟ་བུའོ།། ལུས་སེམས་སྤྲ་མོང་བའི་དངོས་པོའི་གནས་ཚུལ་
 བེ། སྤྲ་ལ་འཛིན་གྱི་རྒྱུད་དུ་གྱུར་པའི་ཤིན་རྒྱ་སྤྲ་བའི་རྒྱུད་སེམས་འོད་ཟེར་སྤྲ་བ་ལྟ་བུའོ།།
 འདི་དང་ཤིན་རྒྱ་སྤྲ་བའི་རྒྱུད་། ཤིན་རྒྱ་སྤྲ་བའི་སེམས་། གཉུག་མའི་སེམས་གསུམ་དོན་
 གཅིག་ལ་སྤྲོག་པའི་སྒྲོན་པ་ཕྱེ་བ་ཅམ་ཡིན་ནོ།། ཤེས་པ་དང་རྒྱུད་གཉིས་ངོ་བོ་སོ་སོར་
 འབྱེད་རྒྱ་མེད་ཀྱང་། རྒྱུད་དེ་ལ་སྤྲ་བ་གཉུག་མའི་ལུས་དང་། ཤིན་རྒྱ་སྤྲ་བའི་སེམས་གདོས་བཅས་གྱི་
 ལུས་འདི་ལ་རགས་པ་གནས་སྐབས་པའི་ལུས་ཟེར། དེ་བཞིན་རྒྱུད་སེམས་ངོ་བོ་དབྱེར་
 མེད་གྱི་སེམས་ལ་སྤྲ་བ་གཉུག་མའི་སེམས་དང་། དེ་མ་ཡིན་པའི་རང་བཞིན་བརྒྱུད་ཅུའི་
 ཀུན་རྟོག་ཐམས་ཅད་ལ་རགས་པ་གནས་སྐབས་པའི་སེམས་ཟེར་རོ།། རང་བཞིན་བརྒྱུད་
 ཅུའི་ཀུན་རྟོག་ནི། སྤྲ་བ་དཀར་ལམ་པའི་རང་བཞིན་ཞེ་སྤང་གི་ཆར་གཏོགས་ཀུན་རྟོག་
 སོ་གསུམ། མཆེད་པ་དམར་ལམ་པའི་རང་བཞིན་འདོད་ཆགས་གྱི་ཆར་གཏོགས་ཀུན་
 རྟོག་བཞི་བཅུ། ཉེར་ཐོབ་ནག་ལམ་པའི་རང་བཞིན་གཏི་ཐུག་གི་ཆར་གཏོགས་ཀུན་རྟོག་
 བརྒྱུད་དང་བསྐྱེམས་པས་²བརྒྱུད་ཅུའོ།། དེ་དག་གི་ནང་ནས་ལུས་སྤྲ་བར་གྱུར་པ། གནས་

¹ ཕྱད་པོ་ལྟ་བུ། བེ་དཔལ།

² བརྒྱུད་བརྒྱུད་ཀུན་དཔལ།

³ བསྐྱེམས་བས་ཀུན་དཔལ།

བ་ཅ་བཤད་པ། གཡོ་བ་རྒྱུ་བཤད་པ། བཞོན་པ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བཤད་པ་དང་
 གསུམ་ལས། དང་པོ་སྤྱི་བོར་བདེ་ཆེན་གྱི་འཁོར་ལོ་ཅ་འདབ་སུམ་ཅུ་ཅ་གཉིས།¹ ཁ་དྲོག་
 ལྷ་ཆོགས་པའམ་དཀར་པོ་ལྟེ་བ་དང་ཕྱི་དབྱེ་བས་བྱ་གསུམ་² ཁ་ཐུར་དུ་ལྷ་བ།³ མཐེན་
 བར་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཅ་འདབ་བཅུ་དྲུག་པ་ཁ་དྲོག་དམར་པོ་ལྟེ་བ་རྒྱུ་པོ་ཁ་སྤྱོད་
 དུ་ལྷ་བ།⁴ སྤྱིང་གར་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཅ་འདབ་བཅུད་པ་ཁ་དྲོག་དཀར་པོ་ལྟེ་བ་རྒྱུ་པོ་ཁ་
 ཐུར་དུ་ལྷ་བ།⁵ ལྟེ་བར་སྤྱལ་པའི་འཁོར་ལོ་ཅ་འདབ་དྲུག་ཅུ་རེ་བཞི་པ་ཁ་དྲོག་དམར་པོ་འམ་
 ཡང་ན་ཁ་དྲོག་སྤྱི་ཆོགས་པ་ལྟེ་བ་བྱ་གསུམ་པ་ཁ་སྤྱོད་དུ་ལྷ་བ།⁶ འདི་ཡན་ལ་ཅའི་གཙོ་བོ་
 ཅ་འདབ་བཅུ་དང་ཉི་ཤུ་ཡོད། གསང་གནས་ཀྱི་ཅ་བར་བདེ་སྦྱོང་གི་འཁོར་ལོ་ཅ་འདབ་
 སུམ་ཅུ་སོ་གཉིས་པ་དམར་པོ་འམ། ཁ་དྲོག་སྤྱི་ཆོགས་པ་ཁ་ཐུར་དུ་ལྷ་བ་⁷ དུས་འཁོར་དང་
 དེལ་བྱ་པས་བཤད། རོར་བུའི་དབྱེས་སུ་དགའ་བ་འབྲིལ་པའི་ཅ་འདབ་བཅུད་པ་ཁ་དྲོག་
 དཀར་པོ་ཁ་སྤྱོད་དུ་ལྷ་བ་⁸ མན་ངག་སྤྱི་མ་ལས་བཤད། འཁོར་ལོ་དྲུག་པོ་དེ་དག་གི་གཞུང་
 འིང་གི་ཚུལ་དུ་དབྱེས་སུ་དབྱེས་པོ་སྤྱོད་པོ། གཡམས་སུ་རོ་མ་དཀར་པོ།⁹ གཡོན་དུ་རྒྱུང་མ་
 དམར་པོ་འོ། དབྱེས་སུ་དབྱེས་པོ་སྤྱོད་པོ་དེ་བྱང་ཆོས་བཞི་དང་ལྷན་ཏེ། དང་¹⁰ ཞིང་བཅུད་བ་¹¹
 ཅུ་འིང་གི་སྤྱོད་པོ་ལྷ་བ། ཡར་སྤྱི་ལྷ་དུ་སྤྱོད་དུང་ཁང་གི་འོག་ནས་བཀྱག་སྤྱི་སྤྱོད་

1 ཅ་གཉིས་པ། བེ་དཔར།

2 བྱ་གསུམ་པ་ བེ་དཔར།

3 བལྷ་བ། བེ་དཔར།

4 བལྷ་བ། བེ་དཔར།

5 བལྷ་བ། བེ་དཔར།

6 བལྷ་བ། བེ་དཔར།

7 བལྷ་བ་ བེ་དཔར།

8 བལྷ་བ་ བེ་དཔར།

9 དཀར་མོ། ལྷན་དཔར།

10 དངས་ བེ་དཔར།

11 བཅུད་པ་ བེ་དཔར།

མཆམས་སྤྱ་གསེགས་⁴ཀར་ཡོད་པ། མར་སྤྱ་པོ་མོ་གང་ཡིན་གྱི་རྟགས་གྱི་ཅེར་ཡོད་པ།
 ཆམས་རེ་རྒྱང་མཐོལ་གཉིས་སྤྱ་ཡོད་པ་བཤད་དེ། བང་དམར་ཞིང་སྤྱམ་པ་རྒྱ་སྒྲག་གི་⁵ཁྱ་
 བ་ལྟ་བུ་གསལ་ལ་དྲངས་པ་⁶ཉེལ་མར་གྱི་མར་མེ་ལྟ་བུ། འཇམ་ལ་མཉེན་པ་བསྒྲའི་འདབ་
 མ་ལྟ་བུའི་བྱད་ཆོས་བཞི་ལྟ་བུ་བསྒྲོམས།⁷ རྒྱས་པར་བྱེད་ན། སྙིང་ཁའི་ཅ་འདབ་⁸ནི་ཤར་
 གྱི་སྤྱམ་བསྒྲོར་⁹མ་ས་ཁམས། ལྟོའི་འདོད་མ་རྒྱ་ཁམས། རུབ་གྱི་བྲིམ་མ་མེ་ཁམས། བྱང་
 གི་གཏུམ་མོ་རྒྱང་ཁམས་བཞི་དང་། ཤར་གྱི་སྤྱམ་བསྒྲོར་¹⁰མ་ལས་ཤར་ལྟོའི་གཟུགས་གྱི་
 ཅན་ལྟོའི་འདོད་མ་ལས་ལྟོ་རུབ་གྱི་དྲིའི་ཅ། རུབ་གྱི་བྲིམ་མ་ལས་རུབ་བྱང་གི་རོའི་ཅ། བྱང་
 གི་གཏུམ་མོ་ལས་བྱང་ཤར་གྱི་རེག་བྱའི་ཅ་དང་མཆོད་པ་བཞིའི་ཅ་སྟེ་སྙིང་གའི་ཅ་འདབ་¹¹
 བརྒྱད་དོ། ། སྙིང་གའི་ཅ་འདབ་བརྒྱད་དང་སྙིང་གའི་ཐོག་མར་ཆགས་པའི་ཅ་བརྒྱད་མི་འདྲ་
 སྟེ། དེ་ནི་དབྱ་རྒྱང་རོ་གསུམ་བདུད་བྲལ་མ་¹²དང་བཞི། གསུམ་བསྒྲོར་¹³མ་འདོད་མ་བྲིམ་མ་
 གཏུམ་མོ་བཞི་ལ་ཟེར་རོ། ། སྙིང་གའི་ཅ་འདབ་བརྒྱད་པོ་རེ་རེ་ལ་ཁམས་རྒྱང་འབབ་པའི་¹⁴
 རྟགས་གྱི་ཅ་བརྒྱད། ཁམས་དམར་པོ་འབབ་པའི་¹⁵གསུང་གི་ཅ་བརྒྱད། ཁམས་དཀར་པོ་
 འབབ་པའི་¹⁶སྤྱའི་ཅ་བརྒྱད་དང་ཉེར་བཞི་ནི་གནས་ཉེར་བཞིའི་ཅའོ། ། གནས་ཉེར་བཞི་གང་

༡ བསེགས་ བེ་དཔར།

༢ རྒྱ་སྒྲགས་གྱི་ བེ་དཔར།

༣ དྲངས་པ་ བེ་དཔར།

༤ བསྒྲོམ། བེ་དཔར།

༥ ཅ་འདབས་ ཀུན་དཔར།

༦ གསུམ་འཁོར་ བེ་དཔར།

༧ གསུམ་འཁོར་ བེ་དཔར།

༨ ཅ་འདབས་ ཀུན་དཔར།

༩ འདུད་འལ་མ་ ཀུན་དཔར།

མའུད་འལ་མ་ བེ་དཔར།

༡༠ གསུམ་འཁོར་ བེ་དཔར།

༡༡ འབབས་པའི་ ཀུན་དཔར།

༡༢ འབབས་པའི་ ཀུན་དཔར།

༡༣ འབབས་པའི་ ཀུན་དཔར།

ཞེ་ན། སྤྱི་མཆོམས། སྤྱི་པོ། རྩ་བ་གཡས། རྩ་བ་གཡོན། སྤྱི་མཆོམས། མིག་
གཉིས་དང་། སྤྲུལ་བ་གཉིས་དང་བརྒྱུད་ནི་སྤྲུལ་གྱི་གནས་སོ། ། མཆོན་ཁུང་གཉིས། ལྷ་
མ་གཉིས། རྩེ་བ། སྤྱི་ཅེ། ལ། མགྱིན་བ། སྤྱིང་ག། །འབྲས་བུ་གཉིས་དང་བརྒྱུད་གསུང་གི་
གནས་སོ། ། རྩ་གས་ཀྱི་ཅེ། བཤང་ལམ། བརྒྱུད་གཉིས། སྤྱི་བ་གཉིས་དང་བཞི། སོར་མོ་
བཅུ་དྲུག་ །ཐོལ་གོང་གཉིས། མཐེ་བོང་བཞི། སྤྱི་མོ་གཉིས་དང་བཞི་སྟེ་བརྒྱུད་ནི་སྤྱི་
གནས་སོ། ། དེ་དག་ལ་སྤྱིང་གའི་རྩ་འདབ་བརྒྱུད་ལས་རྩ་གྲུས་ཏེ་གནས་དེ་དག་ཏུ་བྱུག་
བས་གནས་ཉེར་བཞིའི་རྩ་ཐེར་རོ། ། ཉེར་བཞི་པོ་དེ་རེ་རེ་ལས་སྤྱི་གསུང་སྤྲུལ་གྱི་རྩ་
གསུམ་གསུམ་སྟེ་ཉེར་བཞི་ཆོན་བ་¹གསུམ་དུ་སྤྱི་བས་རྩ་བདུན་ཅུ་དོན་གཉིས། དོན་གཉིས་
པོ་རེ་རེ་ལ་འདྲ་སྤྱོད་སྤྲུལ་རེ་རེ་སྤྱི་བས་རྩ་སྤྱོད་སྤྲུལ་ ‘བདུན་ཅུ་དོན་གཉིས་ཡོད་བས་’²དེ་
ལྟར་ཤེས་ནས་བསྒྲོམ་དགོས་སོ། ། ³ རྩ་གསུམ་སྒྲོམ་དོན་ལ་ཅི་རིགས་བསམ་དགོས་བ་
ཡོད་ཀྱང་། དངོས་པོའི་གནས་ཚུལ་བཤད་ན། རོ་རྒྱུང་གཉིས་ཀྱི་དབྱུ་མ་ལ་མདུད་པ།
གསང་གནས། རྩེ་བ། སྤྱིང་ག། །མགྱིན་བ། ‘སྤྱི་པོ་རྩམས་སྤྱི་ཡོད།’⁴ རྩ་འདབ་རྩམས་ཀྱི་
མདུད་པའི་ཐད་ནས་སམ། མདུད་མཆོམས་ཀྱི་ཐད་ནས། རོ་རྒྱུང་གཉིས་སྤྲུལ་སྟེ་⁵རོ་མ་
གཡས་དང་། རྒྱུང་མ་གཡོན་ལ་ཡོད་ཀྱང་། རྩེ་བའི་འོག་ནས་རྒྱུང་མ་གཡས་སྤྱི་འཁྱོག་སྟེ་
པོ་མོ་གང་ཡིན་ཀྱི་རྩ་གས་ཀྱི་ཅེར་སོང་ནས་བྱི་རྩ་དང་ཁུ་ཁྲག་འཕེན་འཛིན་གྱིས། རོ་མ་
གཡོན་དུ་འཁྱོག་སྟེ་བཤང་བ་འཕེན་འཛིན་གྱིས། བདུད་བལ་མ་⁶ནི་སྤྱི་བའི་ཐད་ནས་དབྱུ་
མ་ལ་བྱུག་ཅིང་། དབྱུ་མ་དང་གཤེས་ཏེ་མགྱིན་བ་ནས་འཁྱོགས་ནས་⁷སྤྱི་པོ་ཅེར་སོང་།

¹ མཆོན་བ་ ཀྱན་དཔལ།

² བདུན་ཅུ་དོན་གཉིས་སོ། ། ཐེ་དཔལ།

³ སྤྱི་པོ་རྩམས་སོ། ། ཐེ་དཔལ།

⁴ སྤྲུལ་ཏེ་ ཀྱན་དཔལ།

⁵ མདུད་བལ་མ་ ཐེ་དཔལ།

⁶ འཁྱོག་ནས་ ཐེ་དཔལ།

སྟོག་པ་ཅ་ནི་སྐལ་ཆེགས་¹ལ་བཞེན་ཏེ་ལུས་ཀྱི་གཞུང་ཤིང་ལྟ་བུར་ཡོད་པས། ཅ་དབུ་རོ་
 རྒྱུང་གསུམ་ཡང་དེ་ལ་འབྲེལ་ནས་གནས་སོ།། སྟོག་པ་ཅ་མགོ་བོར་བྱ་གསུམ་པ། མགོན་
 པར་གཞོན་ཏུ་མའི་ཏུ་མ། སྟོང་ཁར་བའི་མིག་ཤེ་བར་བསྒྲ། ‘གསང་གནས་སྐད་ཀྱི་’²
 རོར་བུའི་ཅེར་ཟར་མའི་མེ་ཏོག་གི་དབྱིབས་སྐད་ཡོད། ༥ ཅ་ཨ་བ་རྒྱ་ཀྱི། ཅ་དབུ་མ། སྐྱ་
 གཅན་གྱི་ཅ། གཉིས་སྤངས་གྱི་ཅ། ལུན་³པའི་ཅ། ཡིད་གྱི་ཅ། ལུགས་གྱི་ཅ་རྣམས་ནི་དོན་
 གཅིག་མིང་གི་རྣམ་གྲངས་དང་། ཅ་རོ་མ། ར་ས་ན།⁴ འཛིན་པའི་ཅ། ཉི་མའི་ཅ། རུལ་གྱི་ཅ།
 དག་གི་ཅ། གཡས་གྱི་ཅ་རྣམས་མིང་གི་གྲངས། ཅ་རྒྱུང་མ། ལ་སྐྱ་ན།⁵ བརྒྱུང་བའི་ཅ། ཟླ་
 བའི་ཅ། སྟོང་སྟོབས་གྱི་ཅ། སྐྱའི་ཅ། གཡོན་གྱི་ཅ་རྣམས་མིང་གི་གྲངས་སོ།། ༥ གཉིས་པ་
 གཡོ་བ་རྒྱུང་བཤད་པ་ནི། སྟོག་བྱར་གཉིས། བྱེན་མཉམ་⁶གཉིས། ཁྱབ་བྱེད་སྟེ་ཅ་བའི་
 རྒྱུང་ལྟོ།། དེ་རེ་རེ་ལ་ཁྱད་ཆོས་བྱུག་བྱུག་ཡོད་དེ། སྟོག་འཛིན་ཁ་དོག་དཀར་སོ། མགོན་
 སོ་མི་བསྐྱོད་པ། འབྱུང་བ་རྒྱུའི་རྒྱུང་། གནས་པ་⁷སྟོང་ག་ཤེད་ལས་སྟོག་དང་ཆེ་འཛིན་
 པར་བྱེད། དེས་གཙོ་བྱས་ནས་དགུ་བརྒྱུ་པ་སྐྱུ་གཅིག་སྐྱ་བྱུག་གཉིས་ཀ་ནས་དལ་བར་
 བྱར་དུ་འབབ་པའི་རྩལ་གྱིས་⁸འགོ། འདི་རྒྱ་བའི་ཆེ་ཞི་བའི་ལས་བསྐྱུབ་པར་གྱིས།⁹ བྱར་
 སེལ་ཁ་དོག་སེར་སོ། མགོན་སོ་རིན་འབྱུང་། འབྱུང་བ་སའི་རྒྱུང་། གནས་པ་¹⁰འོག་སྟོ་
 གཉིས། བྱེད་ལས་བཤད་གཅི་དང་ཁྱེད་ཁྱེད་འཛིན་བྱེད། འདིས་གཙོ་བྱས་པའི་དགུ་

1 སྐལ་ཆེགས་ གུན་དཔར།

2 གསང་གནས་སྐད་ཀྱི་ བེ་དཔར།

3 ལུན་ གུན་དཔར།

4 ར་ས་ན། གུན་དཔར།

5 ལ་སྐྱ་ན། གུན་དཔར།

6 མེ་མཉམ་ བེ་དཔར།

7 གནས་པ་ བེ་དཔར།

8 བབས་པའི་རྩལ་གྱི་ གུན་དཔར།

9 ཞི་བའི་ལས་བསྐྱུབ། བེ་དཔར།

10 གནས་པ་ བེ་དཔར།

བརྒྱ་པ་སྒྲག་གཅིག་སྒྲ་བྲག་གཉིས་ནས་སྡེ་བའི་ཚུལ་གྱིས་¹ཐང་ཀར་འགྲོའོ། ། འདི་རྒྱ་བའི་
 ཆེ་རྒྱས་པའི་ལས་ལ་བཟང་། བྱེན་རྒྱ་ཁ་དོག་དམར་པོ། མགོན་པོ་འོད་དཔག་མེད། འབྱུང་
 བ་མེད་རྒྱུད་། གནས་པ་²མགྱོན་པ། བྱེད་ལས་བཟའ་བརྟུང་མེད་པ་དང་གཏམ་སྒྲ་བ་སོགས་
 བྱེད། འདིས་གཙོ་བྲས་པའི་དགྲ་བརྒྱ་པ་སྒྲག་གཅིག་སྒྲ་བྲག་གཉིས་ཁོ་ན་ནས་དྲག་ལ་
 རྒྱབ་པའི་ཚུལ་གྱིས་³བྱེན་དུ་འགྲོ། འདི་རྒྱ་བའི་ཆེ་དབང་གི་ལས་ལ་ཤིས། མཉམ་གནས་
 ཁ་དོག་ལྗང་མེད། མགོན་པོ་དོན་ཡོད་བྲུབ་པ། འབྱུང་བ་རྒྱུད་གི་རྒྱུད་། གནས་པ་⁴སྡེ་བ།
 བྱེད་ལས་གཏམ་མོ་སྤར་བ་⁵བཟའ་བརྟུང་འབྱུང་བ་སོགས་བྱེད། འདིས་གཙོ་བྲས་པའི་དགྲ་
 བརྒྱ་པ་སྒྲག་གཅིག་སྒྲ་བྲག་གཉིས་ཁོ་ནའི་ལོགས་གཉིས་ནས་གསེགས་ཁར་⁶འགྲོ། འདིའི་
 སྐབས་སུ་དྲག་པོའི་ལས་སྒྲུབ་པར་བཟང་།⁷ རྒྱབ་བྱེད་ཁ་དོག་སྡོ་སངས། མགོན་པོ་རྣམ་
 སྤར་། འབྱུང་བ་རྣམ་མཁའི་རྒྱུད་། གནས་པ་⁸ལུས་ཀྱི་སྡོད་སྤྱད་ཐམས་ཅད་དང་། རྒྱད་པར་
 དུ་ཆོགས་⁹སྤུམ་བརྒྱ་དང་དྲག་རྩ་ལ་གནས། བྱེད་ལས་འགྲོ་འོང་བསྐྱལ་བསྐྱོད་¹⁰འདེགས་
 འཛོག་བྱེད། འདི་འཆི་དུས་མ་གཏོགས་སྒྲ་སྡོན་ནས་འབྱུང་འབྱུག་མི་བྱེད་དོ། ། རྒྱབ་བྱེད་མ་
 གཏོགས་པའི་རྒྱུད་བཞི་ལན་དྲག་དྲག་སྡེ་དགྲ་བརྒྱ་པ་སྒྲག་ཉེར་བཞི་བསྐྱེམས་པས་¹¹ཉིན་
 ཞག་རིལ་པོ་གཅིག ། སྒྲ་བྲག་གཉིས་ཀ་ནས་དྲུགས་ཁྲག་པ་ཁྲི་ཁྲག་གཉིས། སྡོང་སྒྲག་

1 ཚུལ་གྱི་ ཀུན་དཔལ།

2 གནས་ས་ བེ་དཔལ།

3 ཚུལ་གྱི་ ཀུན་དཔལ།

4 གནས་ས་ བེ་དཔལ།

5 སྤར་བ་ བེ་དཔལ།

6 བསེགས་ཀར་ བེ་དཔལ།

7 ལས་འབྲུབ་པོ། བེ་དཔལ།

8 གནས་ས་ བེ་དཔལ།

9 ཆོག་ ཀུན་དཔལ།

10 འགྲུལ་སྐྱོད་ བེ་དཔལ།

11 བསྐྱེམ་པས་ ཀུན་དཔལ།

གཅིག་དྲུག་བརྒྱ་རྒྱུ་ལོ། དེ་ལྟར་འོང་བའི་ཚུལ་ནི་ཉིན་ཞག་རེ་ལ་སློག་འཛིན་དགུ་བརྒྱ་པ་
 གྲག་ལན་དྲུག་། བྱུང་སེལ་དགུ་བརྒྱ་པ་གྲག་ལན་དྲུག་། གྱེན་རྒྱ་དགུ་བརྒྱ་པ་གྲག་ལན་དྲུག་།
 མཉམ་གནས་དགུ་བརྒྱ་པ་གྲག་ལན་དྲུག་། བསྐྱེམས་ན་¹དགུ་བརྒྱ་པ་གྲག་ཉར་བཞི་ལམ།²
 དགུ་བརྒྱ་པ་གྲག་རེའི་ཡུན་ལ་སྐྱུན་སྐྱེད་པ་ཟེར་བས་སྐྱུན་སྐྱེད་པ་ཉར་བཞི། སྐྱུན་རེལ་སོ་
 ཚང་མ་བརྒྱ་གཉིས་ཟེར་རོ། ། ³ ལྟེ་བའི་རྩ་འདབ་དྲུག་ཅུ་རེ་བཞི་ཡོད་པའི་རྩ་འདབ་གཅིག་
 གི་ནང་དུ་སྐུམ་བརྒྱ་སྐྱེད་བཅས་སོ་བདུན་རྒྱ་བའི་ཡུན་ལ་དབྱུ་གུ་གཅིག་ཟེར་བ་ཡིན་རོ། །
 སྤྱི་བའི་རྩ་འདབ་གཅིག་གི་ནང་དུ་དེ་ཉིད་གཉིས་འགྱུར་དུ་རྒྱ་བས་དྲུག་བརྒྱ་དོན་ལྟ་རྒྱ་བའི་
 ཡུན་ལ་ཚུ་ཚོད་ཀྱི་རྒྱང་ཡིན་རོ། ། མགྱེན་པའི་རྩ་འདབ་གཅིག་གི་ནང་དུ་དེ་བཞི་འགྱུར་དུ་
 རྒྱ་བས་བརྒྱ་གྲག་སྐྱེད་དང་བརྒྱ་བཞི་རྒྱ་བའི་ཡུན་ལ་འཕོ་བའི་རྒྱང་ཡིན་རོ། ། ལྟེང་གའི་རྩ་
 འདབ་གཅིག་གི་ནང་དུ་དེ་བརྒྱད་འགྱུར་རྒྱ་བས་ཉིས་སྟོང་བདུན་བརྒྱ་རྒྱ་བའི་ཡུན་ལ་སྐྱུན་
 ཚོད་ཀྱི་རྒྱང་⁴ཡིན་རོ། ། དེ་ལྟ་བས་ན། ལྟེ་བའི་རྩ་འཁོར་ནང་དུ་ཉིན་ཞག་གཅིག་ལ་རྒྱང་ཉི་
 བླེ་ཆིག་སྟོང་རྒྱ་བ་དེ་བཞིན་དུ། དེ་དང་དུས་མཉམ་དུ་སྤྱི་པོ། མགྱེན་པ། ལྟེང་གའི་རྩ་འདབ་⁵
 ཀྱི་ནང་དུ་ཞག་རེ་ལ་རྒྱང་ཉི་བླེ་ཆིག་སྟོང་རེ་ཚང་བར་རྒྱ་བ་ཡིན་རོ། ། ⁶ ཉིན་ཞག་གཅིག་ནི་
 ད་ནང་སྤྱི་རེངས་ཤར་ནས་“སང་གི་སྤྱི་རེངས་”⁷མ་ཤར་བར་དུ་ངོས་འཛིན། དེ་ལ་སློག་
 འཛིན་ཐེངས་དྲུག་། ⁸ དེ་བཞིན་གཞན་གསུམ་ཐེངས་དྲུག་⁹དྲུག་སྟེ་དགུ་བརྒྱ་པ་གྲག་ཉར་
 བཞི་རྒྱ། དང་སོ་སློག་འཛིན་ལ་མཆོན་ན། སྐྱུན་མའི་རྒྱང་ཉིས་བརྒྱ་ཉར་ལྟ། སྤྱི་མ་གྱི་འི་¹⁰

¹ བསྐྱེམས་ན་ ཀུན་དཔལ།

² ཉར་བཞི་ལོ། བེ་དཔལ།

³ སྐྱུན་ཚོད་རྒྱང་ བེ་དཔལ།

⁴ རྩ་འདབས་ ཀུན་དཔལ།

⁵ སང་ཐོ་རངས་སྤྱི་རེངས་ བེ་དཔལ།

⁶ ཐེང་དྲུག་། ཀུན་དཔལ།

⁷ ཐེང་དྲུག་ ཀུན་དཔལ།

⁸ མ་མ་གྱི་འི་ ཀུན་དཔལ།

རྒྱུ་ཉིས་བརྒྱ་ཉེར་ལྔ། གོས་དཀར་མོའི་¹རྒྱུ་ཉིས་བརྒྱ་ཉེར་ལྔ། རྒྱུ་ཉིས་བརྒྱ་
 ཉེར་ལྔ་སྟེ་སྟོག་འཛིན་གྱི་རྒྱུ་དགུ་བརྒྱ་སྟེ་དངས་ཤུ་ནས་སྟོག་མར་རྒྱུའོ། དེ་བཞིན་དུ་
 བྱུང་མེད་ལྟ་སྐབས་སྟེ་མ་གྱི་སྟོན་དང་²ཁྱེན་རྒྱ་རྒྱ་སྐབས་གོས་དཀར་མོ་སྟོན་དང་།³
 མཉམ་གནས་རྒྱ་སྐབས་སྟོལ་མ་སྟོན་ལ་བཏང་ནས་གཡས་སྟོར་དུ་ཐམས་ཅད་ཅིའོ། ད་
 ལྟ་འདི་ལ་འབྱུང་རྒྱུ་མོ་བཞི་ལ་སྟུང། སྟོན་དུ་འབྱུང་ཆེན་ལྔ་མགོན་པོ་རྒྱལ་བ་དེགས་
 ལྟ་ལ་སྟུང་བ་ཡིན་ལོ། ། ⁴དེ་ལྟར་ཅ་བའི་རྒྱུ་ལྔ་རྒྱས་པར་བཤད་ནས། ད་ནི་ཡན་ལག་གི་
 རྒྱུ་ལྔ་བཤད་པ་ལ། རྒྱ་བ། རྣམ་པར་རྒྱ་བ། ཡང་དག་པར་རྒྱ་བ། རབ་དུ་རྒྱ་བ། དེས་པར་
 རྒྱ་བ་ཡང་⁵ཟེར། ཡང་ན་ལྟ་མོ་ལྟའི་རྒྱུ་རམ། དབང་པོ་ལྟའི་རྒྱུ་རམ། ལྟ་དང་། རུས་སྤྲུལ།
 ཅངས་ལ། ལྟས་བྱིན། གཞུ་ལས་རྒྱལ་ཡང་ཟེར། དེ་རྣམས་དེམ་བ་བཞིན་མིག་གི་རྣམ་པར་
 ཤེས་པའི་བཞེན་པར་⁶གྱུར་བ་ནས། ལུས་ཀྱི་རྣམ་པར་ཤེས་པའི་བར་ཡིན། ཁ་དོག་གྲང་
 དམར་སྟོ་སེར་དཀར་ལྟར་གྱུའོ། ། ⁷གསུམ་པ་བཀོད་པ་བྱུང་རྒྱུ་ཀྱི་སེམས་ཐེག་ལེ་དཀར་
 དམར་ཆགས་རྒྱལ་བཤད་པ་ནི། རང་ཉིད་མའི་⁸མངལ་དུ་ཉིང་མཆོམས་སྟུང་མ་ཐག་དུ།
 མེར་མེར་པོ། ལྟར་ལྟར་པོ། རུར་རུར་པོ། གོར་གོར་པོ། མཁའ་འགྱུར་དང་ལྔ། ཡན་ལག་
 འགྲུས་པར་གྱུར་ཆེ་རྒྱ་བ་གཅིག་སོང་བ་སྟོག་འཛིན་ལྟན་སྟེས་དེ་ལས་སྟོག་འཛིན་གྱི་རྒྱུ་
 རགས་པ་སྟེས། ཉ་ལྟ་བུའི་དབྱིབས་སྟེ་ཡོད། རྒྱ་བ་གཉིས་སོང་བ་ན་སྟོག་འཛིན་ལས་བྱུང་

མ་མ་གྱི་འེ་མེ་དཔལ།

1 གོས་དཀར་མོ་ཡི་མེ་དཔལ།

2 མ་མ་གྱི་སྟོན་དང་གྱུན་དཔལ།

མ་མ་གྱི་སྟོན་ལ། མེ་དཔལ།

3 ཁྱེན་རྒྱ་སྐབས་གོས་དཀར་མོ་སྟོན་ལ། མེ་དཔལ།

4 ཡོད་མེ་དཔལ།

5 ཞོན་པར་མེ་དཔལ།

6 རང་ཉིད་མ་མའི་གྱུན་དཔལ།

7 ལྟར་ལྟར་པོ། མེ་དཔལ།

སེལ་སྦྱེས། རུས་སྤལ་ལྟ་བུའི་དབྱིབས་སུ་ཡོད། རྩ་བ་གསུམ་སོང་བ་ན་ཐུར་སེལ་ལས་
 མཉམ་གནས་ཀྱི་རྒྱུ་སྦྱེས། བག་ཚོད་ཀྱི་དབྱིབས་སུ་ཡོད། རྩ་བ་བཞི་བ་ལ་མཉམ་གནས་
 ཀྱི་རྒྱུ་ལས་ཀྱེན་རྒྱུའི་རྒྱུ་སྦྱེས། སེང་གེ་ལྟ་བུའི་དབྱིབས་སུ་ཡོད། རྩ་བ་ལྔ་བ་ལ། ཀྱེན་
 རྒྱུའི་རྒྱུ་ལས་བྲལ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུ་སྦྱེས། མིའུ་ཐུང་གི་དབྱིབས་སུ་ཡོད། རྩ་བ་དྲུག་བ་ནས་
 བཅུ་བའི་བར་རིམ་བ་བཞིན་ཡན་ལག་གི་རྒྱུ་ལྟ་སྦྱེས། རྩ་བ་བཅུ་སོང་བའི་རུས་སུ་བྱི་
 རོལ་དུ་བཅའ་བ་¹ཡིན། དེ་འབྲའི་རྩ་བ་དང་པོར་སློག་འཛིན་གྱི་རྒྱུ་རགས་པ་སྦྱེས་པ་དང་
 མཉམ་དུ་ཅ་དབུ་མ་ཆགས་ཤིང་། བ་མ་ལས་ཐོབ་པའི་དྲངས་མ་ལྟ་འདྲུས་ཀྱི་ཐེག་ལེ་དཀར་
 དམར་གཉིས་གཟུ་ཁ་སྒྲོར་གྱི་ཚུལ་དུ་སྦྱོང་ཁར་ཅ་དབུ་མའི་སྤྱབས་ནང་²དུ་གནས། ཁམས་
 དཀར་པོའི་ཆ་ཤས་གཅིག་ཅ་དབུ་མ་སྦྱེས་པ་དང་མཉམ་དུ་སྦྱོ་བོར་གནས། དེ་ལས་ལུས་
 ཀྱི་ཁམས་དཀར་པོ་ཐམས་ཅད་འབྱུང་བ་ཡིན། ཁམས་དམར་པོའི་ཆ་ཤས་གཅིག་ལྟེ་བར་
 སོང་སྟེ་གནས་ནས། ལུས་ཀྱི་ཁམས་དམར་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འབྱུང་ཁུངས་ཡིན། རྫོང་དང་
 གཏུམ་མའི་མའི་སྤྱབ་གཞི་³དེ་ཡིན་ནོ། ། ལུས་ཀྱི་སྟོད་རྒྱུ་རགས་པ་ཐམས་ཅད་ལྟེ་བར་
 གནས་ཆེ་བཞི་པའི་གནས་སྐབས་བསྐྱེད་པའི་ཐེག་ལེ། སྦྱོང་གར་གནས་ཆེ་གཉིད་མཐུག་
 གི་ཐེག་ལེ། མགྱིན་བར་གནས་ཆེ་མི་ལམ་གྱི་ཐེག་ལེ། དབྱལ་བར་གནས་ཆེ་སད་པའི་
 ཐེག་ལེ། སྦྱོང་རྒྱུ་རགས་པ་རྣམས་ལྟེ་བར་གནས་ཆེ་སད་པའི་ཐེག་ལེ། གསང་གནས་ཀྱི་
 ཅ་བར་སྦྱོབས་ཆེ་མི་ལམ་གྱི་ཐེག་ལེ། རོར་བུའི་དབུས་སུ་སྦྱོབས་ཆེ་གཉིད་མཐུག་གི་ཐེག་
 ལེ། ལུས་ཀྱི་རྒྱུ་དང་ཁམས་མཉམ་དུ་གསང་གནས་ཀྱི་རོར་བུའི་ཅེར་སྦྱོབས་པ་⁴བཞི་པའི་
 གནས་སྐབས་བསྐྱེད་པའི་ཐེག་ལེ་ཡོད་གསུངས་པས། བཞི་བ་ནི་སད་མི་གཉིད་མཐུག་

¹ བཅའ་བ་ བེ་དབང་།

² སྤྱབ་སྟོང་ བེ་དབང་།

³ བསྐྱེད་གཞི་ བེ་དབང་།

⁴ སྦྱོབ་པ་ ཀུན་དབང་།

གསུམ་གྱི་བཞི་བ་ཡིན་པས། ཁམས་ཤོར་བུའི་ཅེ་ནས་བབས་པའི་ཆེ་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་བ་
 དེ་ལ་བཞི་པའི་གནས་སྐབས་ཟེར་གསུངས་སོ།། ༥ དེ་ལྷན་ཅ་རྒྱུང་ཐིག་ལེ་གཏན་ལ་བབ་
 བ་^༦ནི། ལུས་དབེན་གྱི་ཆེ་རྒྱུང་དབུ་མའི་ནང་དུ་བསྐྱོམས་སྟོབས་ཀྱིས་^༧ཞུགས་གནས་ཐིམ་
 གསུམ་བྱ་བ་ལ་རྩེ་རྩེའི་ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྐྱུན་དགོས་པས་གནད་དུ་བསྐྱུན་ནས་^༨རྒྱུང་
 དབུ་མར་འཇུག་པའི་སྟོ་བཅུ་ངོས་ཟིན་པའི་ཆེད་ཡིན་ལ་སྟོ་བཅུ་ནི་གང་ཞེ་ན། ཅ་དབུ་མའི་
 ཡར་སྡེ་མར་སྡེ་གཉིས། ཅ་འཁོར་ལོ་བྱུག་གི་དབུས་དང་བརྒྱད། དཔལ་བར་རྒྱུང་གི་འཁོར་
 ལོ་འདབ་མ་བྱུག་པ། མགིན་བ་དང་སྟིང་གའི་བར་དུ་མའི་འཁོར་ལོ་འདབ་མ་གསུམ་བ་སྟེ་
 བཅུ་ལོ།། གནད་དུ་བསྐྱུན་པའི་དགོས་པའི་གཙུག་པོ་ནི། སྟིང་གའི་ཅ་མདུད་གྲོལ་བའི་ཆེད་
 ཡིན་ལ་དེ་ངག་དབེན་གྱི་སྐབས་སུ་གྲོལ་བས། ཅ་མདུད་གྲོལ་ནས་^༩རྩྱུགས་རིམ་གྱི་རྟོགས་
 བ་སྐྱེས་ཟིན་པས། དེ་ཡན་ཆད་རྩེ་རྩེའི་ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྐྱུན་མི་དགོས་སོ།། ཞེས་
 འཇམ་དབྱངས་དགའ་ལྡོ་དང་། མཁས་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་^{༡༠}གསུངས། སྟོ་བཅུ་པོ་དེ་ལ་དང་
 པོར་གནད་དུ་བསྐྱུན་ཚུལ་མི་འདྲ་བར་རྒྱུད་སྟེ་ནམས་ལས་མང་དུ་བཤད་དེ། བདེ་མཆོག་
 ལྷ་ཨི་པ། ^༡རྩེ་རྩེ་འཛིགས་བྱེད། ལྷ་རྩེ་ཆོས་བྱུག་ལྷ་བྱ་དང་པོར་སྟེ་བར་གནད་དུ་བསྐྱུན།
 ཇིལ་བྱ་བ་ལྷ་བྱ་ལ་སྟིང་ཁ། ^༢དེ་ནས་དབུ་མའི་ཡར་སྡེ་དང་། མར་སྡེ་དང་། གསང་འཇུག་
 'འཇམ་རྩོར་ལ་སྟིང་ཁ' ^༣དང་། 'དུས་འཁོར་ལ་དང་པོ' ^༤དབུ་མའི་ཡར་སྡེ་དང་། གསང་

༡ འབབ་པའི་ བེ་དཔར།

༢ དབབ་བ་ བེ་དཔར།

༣ བསྐྱོམ་སྟོབས་ཀྱི་ ཀུན་དཔར།
 སྟོམ་སྟོབས་ཀྱིས་ བེ་དཔར།

༤ བསྐྱུན་བ་ བེ་དཔར།

༥ གྲོལ་ན་ བེ་དཔར།

༦ ཀྱི་ ཀུན་དཔར།

༧ ལྷ་ཉི་པ། བེ་དཔར།

༨ ཇིལ་བྱ་བ་ལྷ་བྱ་དང་པོ་སྟིང་ཁ། བེ་དཔར།

༩ འཇམ་རྩོར་སྟིང་ཁ། བེ་དཔར།

༡༠ དུས་འཁོར་དང་པོ་ བེ་དཔར།

འདུས་པ་འབགས་ལུགས་ལ་དབྱ་མའི་¹མར་སྟེ་དང་། དེ་ནས་སྟོང་གར་གནད་དུ་བསྐྱུན་
 དགོས་པའོ།། ཞེས་གསུངས་པའོ།།² གཞི་དངོས་པོའི་གནས་ཚུལ་ཅ་རྒྱུང་ཐེག་ལེ་སྟེ་རང་
 ལུས་ཐབས་ལྡན་བཤད་ཐིག་ཏོ།།³ ༥ གཞན་ལུས་ཐབས་ལམ་ནི་ཕྱག་རྒྱ་རིགས་བཞི་སྟེ།
 བརྒྱ་ཅན།⁴ ཏུང་ཅན་མ། སྒྲང་པོ་ཅན་མ། རི་དྲུགས་ཅན་མ། དེ་རེ་རེ་ལའང་ལྡན་སྐྱེས་ཞིང་
 སྐྱེས་སྒྲགས་སྐྱེས་གསུམ་གསུམ་ཡོད་པས་ལྡན་སྐྱེས་ནི་སྐྱེས་ལུས་དང་⁵དོན་གྱི་འོད་གསལ་
 ཐོབ་པ་ལ་བྱེད། ཞིང་སྐྱེས་ནི་ལུས་དཔེན་དག་དཔེན་སེམས་དཔེན་དཔེའི་འོད་གསལ་ཐོབ་
 པ་ལ་བྱེད། སྒྲགས་སྐྱེས་ནི་བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཕྱིན་པའི་རྣམ་འབྱོར་མའོ།། མི་བསྐྱེད་པའི་
 རིགས་ལ་མེ་ཤ་ཅན། རྣམ་སྒྲུང་ལ་བཙོ་ལག་མཁན། རིན་འབྱུང་ལ་འཕྲེང་རྒྱུད་མཁན།
 འོད་དཔག་མེད་ལ་གར་མཁན། དོན་གྲུབ་ལ་བཟོ་བྱེད་མཁན་⁶གྱི་རིགས་དགོས་པར་
 བཤད་དོ།། ཞེས་གསུངས། ཕྱག་རྒྱ་རིགས་བཞིའི་མཆོན་ཉིད་བརྟགས་པ།⁷ 'མཆོན་ཉིད་
 དང་ལྡན་པ་དེས།'⁸ ལུན་མོང་པའི་ལམ་སྐྱོང་བ། རྒྱུད་སྟོན་རུང་དུ་བསྐྱུབ་པ་⁹དབང་བསྐྱར་
 ཞིང་སྟོམ་པ་དམ་ཆེག་ལ་གནས་པ། སྟོན་དུ་རུང་ནས་རིམ་གཉིས་ལ་སྐྱུངས་པས་¹⁰ཅ་རྒྱུང་
 ཐེག་ལེ་རང་དབང་དུ་འདུས་ཤིང་ཕྱག་རྒྱ་སྟོན་ཅེས་དུ་འགྲོ་བའི་ཐབས་ལ་མཁས་པ་
 སོགས་རྒྱ་ཆོགས་ཆང་ན། མཆོག་དང་ལུན་མོང་གང་བསྐྱུབ་པའི་སོགས་འབྱིན་ལ་ཕྱག་རྒྱ་
 འདོད་འཇོའི་བ་མོ་དང་འདྲ། སྟོབ་པ་དང་མི་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་གི་ལམ་བཟོད་པ་

¹ འབགས་ལུགས་དབྱ་མའི་ བེ་དཔར།

² ཞེས་གསུངས། བེ་དཔར།

³ བརྒྱ་ཅན་མ། བེ་དཔར།

⁴ རང་ བེ་དཔར།

⁵ རྣམ་སྒྲུང་བཙོ་ལག་མཁན། རིན་འབྱུང་འཕྲེང་རྒྱུད་མཁན། འོད་དཔག་མེད་གར་མཁན། དོན་གྲུབ་བཟོ་བྱེད་མཁན་ བེ་དཔར།

⁶ བརྟགས་པ། བེ་དཔར།

⁷ མཆོན་ཉིད་ལྡན་པ་དེ་ཡིས། བེ་དཔར།

⁸ བསྐྱུབས་པ་ བེ་དཔར།

⁹ སྐྱུངས་པ་ བེ་དཔར།

མགྲོགས་བྱེད་མོ་ཉེ་ལམ་ཡིན་གསུངས་སོ།། གཞན་ཡང་འདི་ལྟར་གསུངས་ཏེ། ལེགས་
 བར་བསྐྱབ་པའི་ཕྱག་རྒྱ་ནི།¹ ལོ་གངས་བཅུ་གཉིས་བཅུ་བྱུག་དང་། ལོ་གངས་ཉི་ལུ་ལྔ་
 ལོན་པ།། དེགས་མཆོག་གྱུར་ཅིང་གཟུགས་བཟང་བ།། མ་ལྟར་བྱམས་ཞིང་སྤིང་²ལྟར་
 བཅོ།། ལུ་མོ་ལྟ་བུར་བྱུང་³སེམས་ཆེ།། རྒྱུད་དུལ་འགྲོས་དལ་དབྱིབས་ལེགས་པ།། ལྟན་
 ལྟན་ལུས་ལ་བྱི་ཞེས་འབྱུང་།། མཚུ་དང་ལྷགས་ལས་རོ་མངར་ཞིང་།། དེག་བྱ་འཇམ་བཅས་
 འདོད་ཡོན་ལ།། བྱུང་བར་ཡོན་ཏན་བཅུ་ཡོད་དེ།། བཞིན་རས་ལྷ་བ་ལྟར་རྒྱས་ཤིང་།། མིག་
 བྱི་བསྐྱེད་འདབ་མ་ལྟར།། དུས་རིང་བྱུང་མིག་གཡོ་བས་བརྟེན།། མཚུ་སྒྲོས་དམར་ཞིང་
 འཇུམ་དབུས་ནས།། ཆེམས་⁴དཀར་ལྷ་ཉིག་སྤེང་བས་མཛེས།། ལུ་བར་དོག་⁵ཅིང་ལུ་
 འབྱར་མཛེས།།⁶ ལྟན་བ་སྤ་ཞིང་འཇམ་ལ་གཉེན།། རོ་སྒྲིབ་རྒྱས་ཤིང་འདོམས་སྐྱབ་པ།།
 སྒྲིབ་མཆོམས་གྱེན་ཕྱོགས་རི་མོ་གསུམ།། ལྟེ་བ་དབྱལ་བར་ཁྱེམ་གཉེར་མཛེས།། ལྟ་ཇས་
 གོས་ཀྱི་སྒྲོད་གཡོགས་དང་།། བཏ་ཅ་ཡི་ཀའི་སྒྲིབ་གཡོགས་གསོལ།། དེན་ཆེན་བྱི་ཞེས་
 མོ་ཉོག་འཕྲེང་།། བརྒྱན་པའི་དེག་མ་ཐུགས་ཀ་ནས།། རང་གི་དེགས་དག་སྒྲོས་བྱས་ཏེ།།
 ལྟ་རྣམས་མཉེས་པར་བྱེད་པའི་ཐབས།། ཕྱི་དང་ནང་དང་གསང་བ་ཡི།། མཆོད་པས་
 མཆོད་ཅིང་ཡང་ན་ནི།། དཔའ་བོ་དཔའ་མོ་གཉིས་འཆོག་⁷པའི།། ཆོགས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བྱ་
 བ་དང་།། དཔའ་བོ་ཁོ་ན་ཆོགས་ན་ནི།། དཔའ་བོའི་སྒྲོན་མོ་ཞེས་ཀྱང་བྱ།། དཔའ་མོ་རྒྱུད་པ་
 ཆོགས་ན་ནི།། དཔའ་མོའི་སྒྲོན་མོ་ཞེས་བྱའོ།། ༥ དཔའ་ན་དཔའ་མོ་ནི། སྐྱེན་རས་གཟིགས་ཀྱི་

¹ བསྐྱབ་པའི་ཕྱག་རྒྱ་ནི། ཀུན་དཀར།

² སྤིང་ བེ་དཔར།

³ གཟུང་ བེ་དཔར།

⁴ ཆེམ་ ཀུན་དཔར།

⁵ དེགས་ ཀུན་དཔར།

⁶ རྒྱས། བེ་དཔར།

⁷ ཆོགས་ བེ་དཔར།

རྒྱུད་པ་རྒྱ་བ་བ་ཅན་ལས། སྤྱན་མ་དང་། སྤྱ་མ་གྱི་དང་།¹ ར་བཟའ་དཀར་མོ་དང་། སྤོལ་མ་
 དང་། འོད་ཟེར་ཅན་དང་། དབྱངས་ཅན་མ་དང་། བཀ་ཞལ་མ་དང་། ཁྲོ་གཉེར་ཅན་དང་། རི་
 ཁྲོད་མ་དང་། རྩལ་སེལ་མ་དང་། རོར་རྒྱན་མ་དང་། དཀར་མོ་དང་། ཡིད་བཟང་མ་དང་།
 རྣམ་པར་རྒྱལ་མ་དང་། དཔལ་སྤེར་མོ་དང་། ས་འཛིན་བཟང་མོ་དང་། རྡོ་རྗེ་དབང་སྤྲུག་མ།
 ཅན་ཀ་དང་། རལ་གཅིག་མ་དང་། ལྷ་མོ་སྤྲོ་ཆོག་ས་ཡུལ་སོགས་ཐབས་གཅིག་ཏུ་བཞུགས་
 སོ།། ཞེས་བ་ལྟ་བུའོ། ། རྒྱུད་ལས། “ཚོད་ལྡན་ཡོན་ཏན་བཞི་ཉིད་དེ། དངོས་བྱུང་ཉིད་དུ་ཐེ་
 ཆོམ་མེད།”² གསང་སྤྲུག་སྡེ་གསུམ་ལྟར། གསུམ་ལྟར། གཉིས་ལྟར། ཚོད་ལྡན་བཞི་ཉིད་
 ཚོད་ལྡན་དུས་འབྲུབ་སྤྱར་བ་དང་། ཁམས་ཀྱང་འཇའ་ལུས་ལྟ་བུའི་འདོད་ལྷ་སོགས་ལས་
 འཇའ་བྱ་སྤྱིར་བ་ལྟ་བུ་ལ་རུས་གདོས་བཅས་ཅ་ཐེག་རྒྱུད་སོགས་རགས་པ། གཙང་སྤྱིར་
 སྤྱོད་པ་ཀྱན་ཏུ་སྤངས་པ་ཞིག་འབྲུབ་སྤྱར་གསུངས། བྱང་རྒྱུ་གྱི་སེམས་དབང་དམ་སྤྱོམ་
 བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ་འབྲུབ་པ་སྤོན་དུ་སོང་ན། གསང་སྤྲུག་ལ་མ་ཞུགས་གོང་དུ་རིགས་
 ངན་མཆམས་མེད་ལྟ་བུས་པའི་མི་སྤྲིག་ཅན་སྤྱི་བ་སྤྲོ་མར་ཆོག་ས་བསག་³ རྒྱུ་རྒྱུ་བ།
 ཆེ་འདིར་རྒྱ་ཆེ་བའི་ལམ་གྱི་རིམ་པ་མཐའ་ཡས་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པ་⁴ བྱང་ས་ལས་བཤད་
 པ་བཞིན་བསྐྱབ་མི་དགོས་པར། དབྱ་མ་འཇུག་པའི་མཆོད་བཟོད་ཀྱི་དོན་ཆོས་གསུམ་
 གནད་སྤྱིན་ཉམས་སྤྱོད་སྤངས་པས་ཆེ་འདིར་སངས་རྒྱས། དཀར་སྤྱད་དོར་ནས་འདོད་ཡོན་
 རང་བཞིན་སྤོང་པར་ཤེས་ཤིང་⁵ ཉེས་དམིགས་ཤེས་པའི་སྤོ་ནས་འདོད་ཡོན་ལམ་བྱེད་
 འཇིགས་མེད་སེང་གེ་ལྟ་བུར་སྤྱོད་པས་འཇུག་པ་བདེ་བ། གཞན་དུ་ས་བཅུ་ལམ་ལྟ་

¹ མ་མ་གྱི་དང་། ཀྱན་དཔལ།

མ་མ་གྱི་ བེ་དཔལ།

² ཐེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུག་ ག་མཛོན་འབྱུང་། བེའུ་དང་མོ། སོག་གངས་ཀྱི་བཤད་

³ ངམ་ བེ་དཔལ།

⁴ བསགས་ བེ་དཔལ།

⁵ སྤོ་མེད་སྤྱོད་པ་ བེ་དཔལ།

⁶ སྤོང་པར་ཤེས། བེ་དཔལ།

ཆོག་མ་ཆེན་པོས་བསྐྱབ་དགོས་པའི་གནས་སྐབས་མཐར་ཐུག་གི་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་
 བསྐྱམས་སྟོབས་ཀྱིས་¹ཙ་དབུ་མ་ཁ་ཕྱེན་སྐྱུག་སྐྱུག་²བཀག་པ་ཐུར་མ་རིང་པོས་བསྐྱང་
 བ་³ཉར་ཙ་དབུ་མ་གཅིག་ལུ་སྐྱངས་ནས་འོད་གསལ་ལྷན་སྐྱེས་བདེ་ཆེན་གྱི་སྟོང་ཉིད་
 རྟོགས་པའི་བྱེད་ལས་ཀྱི་ལམ་ཐམས་ཅད་སྐྱད་པ་ཡིན་ནོ།། རྣམ་འབྱོར་བསྐྱམས་སྟོབས་
 ཀྱིས་⁴ཙ་དབུ་མ་ཁ་ཕྱེན་རོ་རྒྱུང་ཁ་རྩམ་པས་ཁྲབ། རོ་རྒྱུང་ཁ་ཕྱེན་དབུ་མ་ཁ་རྩམ་པས་
 ཁྲབ་སྟེ། དེ་ལྟར་བྱེད་པ་ཉེན་འབྲེལ་གྱི་ཆོས་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ།། དུས་འཁོར་འགྲེལ་
 ཆེན་འི་མེད་འོད་ལས། ཕྱི་ནང་གི་འཛིགས་པ་ཆེན་པོ་བཅུ་དྲུག་རྣམ་འབྱོར་མའི་ཞབས་
 དན་པས་སེལ་ཟེར་བ་ཡང་རོ་རྒྱུང་རྒྱུང་དབུ་མར་⁵ཚུད་པ་ལ་ཟེར། སྟོན་ལམ་དུ་རྩོམ་རྩོམ་
 ལུང་ཁྲིམ་དུ་རིང་མིན་འོང་གྱུར་ཅིག །ཅེས་གསུངས་པ་དེ་ཡང་དེ་ལ་བྱེད། དེ་ལ་ནི་དྲུགས་
 པོ་མཁན་ཆེན་དག་དབང་གྲགས་པས་དགེ་ལུགས་པ་ལ་སྤྲོད་དཀར་པོ་ཆེག་ཐུབ་ཟེར་བའི་
 གདམ་དག་མེད་པ་མིན་ཏེ། སྟོང་རྩོམ་དབང་དང་དམ་སྟོན་བསྐྱེད་རིམ་སྟོན་དུ་སོང་ན་དབུ་
 མར་རྒྱུང་སེམས་ཚུད་⁶ནས་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་ཆེན་བསྐྱམས་པ་སྤྲོད་དཀར་པོ་ཆེག་⁷ཐུབ་ལྟ་
 ལུ་སྟེ། ཆོས་གཞན་ལ་ཐོས་པ་བསམ་པ་གང་ཡང་བྱེད་མི་དགོས་པར་ཆོགས་ཀྱང་⁸ཁོ་རང་
 གིས་བསགས། སྤྱི་བ་པ་ཡང་ཁོ་རང་གིས་སྐྱངས་པས་བསགས་སྐྱང་⁹གཉིས་ཀ་སྟེབ་¹⁰

1 སྟོན་སྟོབས་ཀྱི་ ཀུན་དཔལ། བེ་དཔལ།

2 སྐྱུགས་ ཀུན་དཔལ།

3 སྐྱང་བ་ བེ་དཔལ།

4 བསྐྱམས་སྟོབས་ཀྱིས་ བེ་དཔལ།

5 རོ་རྒྱུང་དབུ་མར་ བེ་དཔལ།

6 ཚུད་ བེ་དཔལ།

7 གཅིག་ བེ་དཔལ།

8 ཡང་ ཀུན་དཔལ།

9 བསགས་སྐྱང་ བེ་དཔལ།

10 སྟེབས་ ཀུན་དཔལ།

གཅིག་ཏུ་བྱས་ཡོད།¹ ཅེས་གསུངས།² མཁས་བྱུང་རྩེས་ཀྱི་རྣམ་ཞེས་ཀྱི་ཆེན་ཏུ་བྱུང་ཆེན་
 མཆོ་སྤྲུག་གིས་ལྷན་སྤྲུག་བདེ་བས་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཤེས་པ་ཡང་བྱེད། ཀྱན་འབྱུང་སྤང་བ་
 ཡང་བྱེད། ལམ་བསྐྱོམ་པ་³ཡང་བྱེད། འབྲས་བུ་འགོག་པ་མངོན་དུ་བྱེད། ལམ་ཐམས་ཅད་
 ཀྱི་བྱ་བ་ཡང་བྱ་ལ། ཞེས་གསུངས་སོ། ། ལྷན་སྤྲུག་གི་བདེ་སྤྲུང་དབྱེར་མེད་སྤྲུག་དཀར་པོ་
 ཆེག་⁴ཐུབ་དེ་སྤྲུག་རྒྱ་སྤོག་ཅོལ་དུ་འགོ་ཚུལ་ཤེས་ན་མ་མཐར་ཉེན་འབྲེལ་འགྲིག་ཚུལ་རི་
 ཅམ་དགོས་ཤིང་། ཡབ་རྫོགས་རིམ་སྒྲེ་ཐེན་ཐོབ་པ་ཡུམ་སྒྲིང་རྩེ་ཆེན་པོས་ཐེག་ཆེན་
 རིགས་སད་བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ་ཐོབ་པ་ཞིག་སྤང་ན་འབྱུང་། ཡང་ན་ཡུམ་རྫོགས་རིམ་
 ཐོབ་ཡབ་ཐེག་ཆེན་རིགས་སད་བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ་ཅམ་ཞིག་ཐོབ་པ་གཉིས་འགོགས་ན་
 ཡོང་། ཅོང་ཁ་བའི་གསུང་ཐོར་བུའི་དགོངས་པ་གོ་ཚུལ་ལོ། ། སྤྲུགས་སྤྲེལ་མེད་ཉོན་མོངས་
 དང་འདྲེས་ཉོན་ཆེ་བས་⁵གདུལ་བུའི་སྒོ་ལ་མི་ཚུན། དེ་ལ་སྤྲད་བཀྲགས་ནས་ལུང་རྟོགས་
 ཀྱི་བསྟན་པ་སྤྱོད་ཅན་དུ་འགོ་བས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྤྲུགས་སྤྲེལ་མེད་ཉོན་པ་མི་སྤྱོད་བས་
 སངས་རྒྱས་གཞུང་འབྱུང་གི་བྱེ་མ་སྤྲད་སོང་ཡང་སྤྲུགས་སྤྲེལ་མེད་འབྱུང་བ་དཀའ་བའོ། །⁶
 ཉེ་དུ་ཀའི་མངོན་འབྱུང་གི་རྒྱུད་ལས། “ཅོང་ལྷན་ཡོན་ཏན་བཞི་དང་ལྷན།”⁷ “གཙང་སྤྲེལ་
 བྱ་བ་ཀྱན་སྤངས་ཤིང་།”⁸ ཞེས་སྤྲུགས་གསུངས་པ། སྤྲུགས་སྤྲེལ་མེད་ཀྱི་བསྟན་པ་དང་
 བས་དབང་པོ་རབ་ནི་རྫོགས་ལྷན་དུས་དེར་གྲོལ། དབང་པོ་འབྲིང་དང་ཐ་མ་སྤྲུགས་ལ་བག་
 ཆགས་བཞག་ནས་འཕགས་པའི་གོ་འཕང་ཐོབ་དགོས། དབང་པོ་ཐ་མའི་ཐ་མ་རྒྱུད་སྤེལ་གྱི་འོག་

1 གཅིག་ཏུ་བྱེད་པ་ཡོད། བེ་དཔར།

2 ཞེས་གསུངས། ཀྱན་དཔར།

3 སྤྲེལ་པ་ བེ་དཔར།

4 གཅིག་ བེ་དཔར།

5 འདྲེས་ཆེ་བས་ བེ་དཔར།

6 གཞུང་ ཀྱན་དཔར།

7 རྩེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ག་མངོན་འབྱུང་། ལེའུ་དང་པོ། ཤོག་གངས་1བ3

8 རྩེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ག་མངོན་འབྱུང་། ལེའུ་དང་པོ། ཤོག་གངས་1བ3 ལམ་བྱུང་བ་ཚུང་མི་འདྲ་སྟེ། “གཙང་སྤྲེལ་སྤྱོད་པ་རྣམ་པར་སྤངས།” ཞེས་སོ།

མ་ལ་བག་ཆགས་ཐོབ་པ་ལྟ་ལ་སྤྱེ། ཉེན་དེ་¹ཁའི་མཇུག་ཏུ་སྤྲེགས་མ་ལྟ་སྤྲེགས་པར་བདོ་
བའི་དུས་མ་གྲོལ་ན། སངས་རྒྱས་གཞན་གྱི་བསྟན་པ་ལ་སྤྲེགས་དགོན་པས། གསང་
སྤྲེགས་སྒྲ་མེད་སྟོན་པའི་བསྟན་པའི་མཇུག་ཏུ་མར་མེ་འཆི་ཁར་གསལ་བ་ལྟ་བུ། དེ་འབྲེ་
ཡོང་བ་²ཉེན་འབྲེལ་གྱི་ཆོས་ཉིད་ཡིན་པས། །ལྷ་ལྷ་ལྷ་བའི་བསྟན་པ་འདི་ལ་བྱང་ཤུགས་ལར་
གཙོ་བྱས་ནས་སྤྲེགས་སྒྲ་མེད་ལོ་སྟོང་དང་བརྒྱད་བརྒྱ་དར་ཆར་བའི་³ད་ལྟ་ནས་ཉེན་
འབྲེལ་བསྤྲེགས་པ་⁴དང་བསྟོ་སྟོན་མཛད་པར་བྱ། ‘འདི་ཡང་དགེ་སྟོང་ངག་དབང་སྟོ་བཟང་གིས་
བརྗོད་ཐོར་གྱིས།’⁵

1 འདི་ བེ་དབང་།

2 དེ་འབྲེ་ཡོང་ ལྷན་དབང་།

3 དར་ཆར་ཆེ་བའི་ བེ་དབང་།

4 འགྲིག་པ་ བེ་དབང་།

5 ཞེས་པ་འདི་ཡང་སྟོང་ལོ་སྟོང་མ་ངག་དབང་སྟོ་བཟང་གིས་སྐྱར་བཤོ། ། བེ་དབང་།

༥ དབྱངས་ཅན་དགའ་བའི་སྒོ་གྲོས་ཀྱི་མཛད་ནམ་མཁོར་བསྐྱེད།

༡༡༡། འདི་བའི་མཆན་དངོས་ལ་སྒོ་བཟང་དོན་གྲུབ་ཟེར་ཞིང་། མདོ་སྨད་ཙོང་
ཁའི་ཡུལ་གྱི་ཤར་ཕྱོགས་མ་ཅུའི་བྱང་འགམ་དུ་བོད་སོག་འབྲེས་མར་འདུས་སྒྲོད་གནང་
བའི་ཟན་ཁོན་ཐང་གྲུ་སྡེ་བར། རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་ཤིང་རྩ་ཕྱི་ལོ་ ༡༧༧༤ ལོར་རྟོར་
གྱི་རུས་སུ་སྐྱེ་འབྱུངས། ཅུང་དུའི་དུས་ནས་རྩེ་སྐྱེ་འབྱུང་དགོན་པའི་ཆོག་གས་གྲུ་ཞུགས་
ཏེ། ཡི་གེ་འབྲི་སྒོ་གཤམ་སྐྱུངས། མཁས་དབང་འབྲིན་ལས་བཟང་བོ་དང་དག་དབང་བཟོད་
པ་སོགས་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་བཅུ་ལྷག་ལྷག་དགེ་ཆུན་དུ་བསྟེན་ཏེ། མདོ་སྨད་སྨད་
ཀྱི་གཞུང་ལུགས་ལ་སྐྱུངས་བཙུན་གནང་ནས། སྐྱེ་འབྱུང་དུ་སྒོན་ལམ་ཆེན་མོར་གྲགས་སྒོར་
དམ་བཅའ་བཞག་སྟེ། སྒོན་ལམ་རབ་འབྱུངས་པའི་མཆན་རྟགས་བཞེས། ཁྱད་པར་དུ།
རྩ་སྒྲིང་སྐྱེ་སྒྲིང་གཉིས་པ་སྒོ་བཟང་བསྟན་པ་རབ་རྒྱས་དང་། ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་
བཞད་པའི་སྐྱེ་སྒྲིང་གཉིས་པ་རྩེ་བཙུན་དགོན་མཆོག་འཛིགས་མེད་དབང་བོ། ཤིང་བཟང་
སྒོ་བཟང་དར་རྒྱས་སོགས་ཡུན་རིང་བསྟེན་ནས། སྐྱེ་སྟན་དག་སྒྲིབ་སྒྲིབ། ལུས་རྟགས་
སོགས་ཐུན་མོང་གི་རིག་གནས་དང་། མདོ་སྨད་སོགས་ནང་ཆོས་ལ་སྐྱུངས་པ་མཐར་
ཕྱིན་པར་མཛད་དེ་མཁས་པའི་སྟན་པ་འཛོལ། དགྲང་གངས་ལྷ་བཅུ་བ་ཕྱི་ལོ་ ༡༩༣༣
ལོར། སྐྱེ་འབྱུང་དགོན་པའི་ཨ་ཀྲུ་ཡེ་ཤེས་མཁས་གྲུབ་རྒྱ་མཆོའི་ཡོངས་འཛིན་མཛད་པ་
ནས་བཟུང་། མཆན་ལ་ཨ་ཀྲུ་ཡོངས་འཛིན་ཞེས་ཡོངས་གྲགས་སུ་གྱུར། དགྲང་གངས་ང་
དུག་གི་སྟེང་རྒྱ་ནག་རི་བོ་ཅི་ལྷར་གནས་མཛུལ་དུ་ཕེབས་ཏེ། གནས་བསྟོད་དང་འབྲེལ་

བའི་མགྲུང་འཇམ་དཔལ་དགྲེས་པའི་མཆོད་སྤྱོད་ཞེས་པ་མཛད། དགྲུང་གྲངས་ང་བཞི་
 བ་ཕྱི་ལོ་ ༡༩༣༧ ལོར། སྐུ་འབྱུང་བྱམས་པ་སྤྱིང་གི་པར་ཁང་དོ་མཆོར་རིན་ཆེན་སྤྱིང་དུ་
 རྗེ་ཡབ་སྲས་གསུམ་གྱི་གསུང་འབྱུང་པར་སྐྱུན་བྱེད་པ་ལ་ཁོང་གིས་ཞུས་ཆེན་པའི་འགན་
 བཞེས་གནང་སྟེ། ལོ་ངོ་དྲུག་གི་རིང་ཡོངས་སུ་གྲུབ་པར་མཛད། སྐུ་ཕྱིར་རྒྱ་བོད་ཉོར་སོག་
 དུལ་གྱི་སྒོ་བ་མ་ཤིན་དུ་མང་པོ་བསྐྱུངས་པས་སྤར་ལས་སྟག་པའི་མཁས་པའི་གྲགས་པ་
 རྒྱས། སྐུ་འབྱུང་སྐྱུན་པ་གྲ་ཆང་གི་ཁྲི་རབས་བཞི་བ་ཨ་ཁུ་ཞབས་དུང་སྒོ་བཟང་ངག་དབང་
 བསྟན་འཛིན་ལ་རབ་བྱུང་བསྐྱབས་ཤིང་དཔེ་ཁྲིད་གནང་། དམ་པ་འདིའི་སྐུ་ཆེ་ཉིལ་པོ་
 བོད་གྱི་རིག་གནས་འཛིན་སྐྱོང་སྤེལ་གསུམ་དང་། གདུལ་བྱ་མང་པོ་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱིས་
 བསྐྱུངས་པས་མཛད་རྗེས་ཤིན་དུ་ཆེ། ཁོང་གི་གསུང་ཚུལ་ལ། སྤྱིས་རབས་སོ་བཞི་བའི་
 སྤྱིང་བསྟུས་རྒྱལ་སྲས་འཇུག་དོགས། གཞི་སྐུ་གསུམ་གྱི་རྣམ་བཞག་རབ་གསལ་སྒོན་
 མེ། ས་སྐུ་ལེགས་བཤད་གྱི་བརྗོད་པ། ཉགས་འཇུག་གི་དགོངས་འགྲེལ་རབ་གསལ་
 སྤང་བ། སྐྱུན་ངག་གི་བསྟན་བཅོས་ཐུ་ཉིག་ཐེང་བ་སོགས། མདོར་ན། རང་ཆོས། སུམ་
 ཉགས། ཐེབ་སྒྱུར། བརྗོད་པ། སྐུ་རིག་སྐྱུན་ངག་སོགས་སྐུ་འབྱུང་པར་མ་སྤྱིགས་བམ་
 གཉིས་བཞུགས་ལ། ཁྱོད་བསྟོམས་ཆོས་ཆོན་ང་གཉིས་བཞུགས། དམ་པ་འདི་ཉིད་དགྲུང་
 ལོ་བདུན་ཅུ་སྟག་ལ་བཞུགས་ཀྱང་། འདས་ལོ་ཁ་གསལ་དུ་བཀོད་པ་མ་མཐོང་། དེང་གི་
 ཆོག་མཛོད་སོགས་སུ་རྗེ་འདི་བ་དང་རྟ་ཕུག་སྒོ་བཟང་དོན་གྲུབ་གཉིས་མཆོན་གཅིག་པར་
 འབྱུལ་ནོར་ཤོར་ཉེ་རྣམ་ཐར་པན་ཚུན་འབྱུགས་སྤེབ་བཀྱིས་བའང་མང་དུ་སྤྱང་ངོ་།།



༥ གཞིའི་སྐྱ་གསུམ་གྱི་རྣམ་གཞག་རབ་གསལ་སྟོན་མེ་
ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།།

༡༡། །ན་མོ་གུ་རུ་མཆུ་ལྟོ་ཤུ་ཡ། སྤང་གཞི་སྤྱི་ཤི་བར་དོ་ལྷགས་གྱི་ཁམས།།
སྤྱོད་བྱེད་ཟབ་ལམ་རིམ་གཉིས་གསེར་འབྱར་ཅིས།། སྤངས་འབྲས་རྣམ་དག་སྐྱ་གསུམ་
རིན་ཆེན་ལ།། དབང་བསྐྱར་བྱུང་འདུག་མགོན་པོར་བྱག་འཆལ་ལོ།། འདིར་སྤྲ་མེད་གྱི་
ལམ་གྱིས་སྤྱིགས་དུས་གྱི་ཆེ་བྱང་གཅིག་ལ་ཁ་སྤྱོད་ཡན་ལག་བདུན་ལྡན་གྱི་བྱུང་འདུག་གི་
སྐྱ་མངོན་དུ་བྱེད་པའི་ཉེ་ལམ་ཟབ་མོ་རིམ་བ་གཉིས་གྱི་བཤོད་ཚུལ་ཞེས་བ་ལ། སྤང་གཞི་
གཞིའི་སྐྱ་གསུམ་གྱི་རྣམ་གཞག་ལ་གོ་བ་ཆགས་བ་ཤིན་ཏུ་གལ་ཆེ།

དེས་ན་ལམ་རིམ་བ་གཉིས་གྱི་སྤང་གཞི་སྤྱི་ཤི་བར་དོ་གསུམ་གྱི་རྣམ་གཞག་བཤད་
བ་ལ་གསུམ། འཆི་བའི་རིམ་བ། བར་དོ་འབྱུབ་པའི་རིམ་བ། དེས་སྤྱི་སྤྱི་དུ་སྤྱི་བ་ལེན་
པའི་ཚུལ་བཤད་པའོ།། དང་པོ་(འཆི་བའི་རིམ་བ་)ནི། བསྐྱལ་བ་དང་པོའི་འཇམ་བུ་སྤྱིང་པའི་མི་
རྣམས་རྩལ་ཉེ་སྤྱིས་བ་དང་། ཆེ་ལོ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་སྐྱབ་བ། དབང་པོ་ཀྱན་ཆང་བ། ལུས་
རང་འོད་གྱིས་བྱུང་བ། མཆོན་དཔེ་རྗེས་མཐུན་པས་བརྒྱན་བ། ཁམ་ཟས་ལ་མི་སྟོས་བར་
དགའ་བའི་ཟས་ཟ་བ། རྩུ་འབྲུལ་གྱིས་རྣམ་མཁའ་ལ་འགོ་རྩལ་བ་སོགས་ཆོས་བདུན་ལྡན་
ཤི་སྤྱིག་ཡིན་པ་ལ། ཁམ་ཟས་ལ་སྤྱི་བའི་བག་ཆགས་སད་པའི་རྒྱུན་གྱིས་ཁམ་ཟས་
རགས་བ་ཟོས་པས་སྤྱིགས་མ་རྣམས་བཤད་གཅིར་གྱུར་ཉེ་འདོན་པའི་སྒོ་པོ་མོའི་དབང་
པོ་སོགས་དོད་དོ།། དེར་སྟོན་གྱི་འབྲིག་པའི་བག་ཆགས་ལྡན་བ་གཉིས་གྱིས་གཅིག་
ལ་གཅིག་སེམས་ཆགས་ཉེ་ལོག་པར་ཞུགས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་མངལ་དུ་སེམས་ཅན་

ཆགས་ནས་རིམ་གྱིས་མངལ་སྐྱེས་སུ་གྱུར་ཅིང་། དེ་ལ་ས་ཚུ་མེ་རླང་ཅ་ཐེག་ལེའི་ཁམས་
 ཏེ་དྲུག་གམ། ཡང་ན་ས་ལས་ཐོབ་པའི་རུས་པ་རྒྱུ་བ་གསུམ་དང་། མ་ལས་ཐོབ་པའི་
 འག་པགས་པ་ཁྲག་གསུམ་སྟེ་ཁམས་དྲུག་ཆང་བ་ལ་འཛམ་བུ་སྤྱིང་པའི་མི་མངལ་སྐྱེས་
 ཁམས་དྲུག་ལྟ་བུར། སྒྲགས་སྒྲ་མེད་ཀྱི་ལམ་ཐོག་མ་ནས་ཉམས་སུ་སྒྲངས་ནས་སྟེགས་
 རུས་ཀྱི་ཆེ་ཐུང་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བར་ངེས་པའི་གང་ཟག་ཡིན་ན། དེ་འབྲེལ་འཛམ་བུ་
 སྤྱིང་པའི་མངལ་སྐྱེས་ཁམས་དྲུག་ལྟ་བུ་ཡིན་པས་ཁྲུ་བོ། དེའི་ལུས་ལ་ཅ་སྟོང་སྒྲག་
 བདུན་ཅུ་ཅ་གཉིས་རོ་རྒྱུ་དབུ་མ་གསུམ་དང་བཅས་པ་ཡོད་ལ། མཐར་འཁྱིལ་བའི་ཆེ་ཅ་
 སྟོང་སྒྲག་བདུན་ཅུ་ཅ་གཉིས་ཀྱི་རླང་ཐམས་ཅད་རོ་རྒྱུ་གཉིས་སུ་འདུས་ཤིང་། དེ་གཉིས་
 ཀྱི་རླང་ཡང་ཅ་དབུ་མ་ལ་ཐེམ། ཅ་དབུ་མའི་སྟོད་སྟོད་ཀྱི་རླང་རྣམས་ཀྱང་མཐར་སྟིང་གའི་
 ཅ་འདབ་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུ་འཛེན་ནང་གི་ཁམས་དཀར་དམར་གཟུ་ཁ་སྤྱར་གྱི་ཚུལ་དུ་ཡོད་པའི་དབུས་ན་
 འེན་ཏུ་སྤྱ་བའི་རླང་སེམས་རོ་བོ་གཅིག་པའི་ཆ་འགས་སྟོག་འཛིན་ཀྱི་རླང་མི་འེགས་པ་ལ་
 ཐེམ་པའི་སྟོ་ནས་འཁྱིལ་དགོས་ཏེ། ལུས་ཀྱི་ཆ་འགས་གང་ཡང་རུང་བ་ཞིག་ན་འེན་ཏུ་སྤྱ་བའི་
 རླང་མ་གཏོགས་པའི་རྣམ་ཤེས་ཀྱི་རྟེན་བྱེད་པའི་རླང་ཅུང་ཟད་ཅིག་གནས་ན་འཁྱིལ་མི་
 སྟིང་བས་སོ།།

དེ་ཡང་ཕུང་པོ་ལྟ། ཁམས་བཞི། སྐྱེ་མཆེད་དྲུག །ལུས་ལྟ། གཞི་དུས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་
 ལྟ་སྟེ་རགས་པ་ཉེར་ལྟ་ཐེམ་པའི་སྟོ་ནས་འཁྱིལ་དགོས་ལ། ཐེམ་རིམ་ནི་དང་པོར་གཟུགས་
 ཕུང་གི་རིགས་ཀྱི་ཆོས་ལྟ་ནི། གཟུགས་ཀྱི་ཕུང་པོ། གཞི་དུས་ཀྱི་མེ་ལོང་ཡེ་ཤེས། སའི་
 ཁམས་། མིག་གི་དབང་པོ། རང་རྒྱུད་ཀྱིས་བསྐྱེས་པའི་གཟུགས་ཏེ་ལྟ་པོ་དུས་མཉམ་དུ་
 ཐེམ་པར་འགྱུར་བས་དེ་རྣམས་སོ་སོའི་ཐེམ་པའི་རྟགས་ནི། གཟུགས་ཕུང་ཐེམ་པའི་བྱི་
 རྟགས་སུ་ཡན་ལག་རྣམས་སྤར་ལས་སྤར་བྱེད་ཞིང་། ལུས་ཉམ་རྒྱུང་བ་དང་། རུས་པ་
 མེད་པར་འགྱུར་རོ། གཞི་དུས་ཀྱི་མེ་ལོང་ཡེ་ཤེས་ནི་མེ་ལོང་ལ་གཟུགས་བརྟན་སྤང་བ་

བཞིན་དུ་ཡུལ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་དུ་གསལ་བར་སྤང་བའི་ཤེས་པ་ཞིག་ལ་བཤད་ལ། དེ་ཐེམ་
 པའི་བྱི་རྟགས་སུ་མིག་མི་གསལ་ཞིང་རབ་རིབ་དུ་འགྱུར། སའི་ཁམས་ཐེམ་པའི་བྱི་རྟགས་
 སུ་ལུས་ཤས་ཆེར་སྐམ་ཞིང་ཡན་ལག་རྣམས་ལྟོད་ལྟོད་པོར་འགྲོ་བ་དང་། ལུས་ས་འོག་དུ་
 གྱིང་བ་ལྟ་བུའི་ཉམས་འབྱུང་། མིག་གི་དབང་པོ་ཐེམ་པའི་བྱི་རྟགས་སུ་མིག་འབྱེད་འཇུ་
 མི་རུས། རང་རྒྱུད་ཀྱིས་བསྐྱས་པའི་གཟུགས་ཐེམ་པའི་བྱི་རྟགས་སུ་ལུས་ཀྱི་བཟག་
 མདངས་ཡལ་ཞིང་ཉམས་སྟོབས་ཟད་པར་འགྱུར་རོ། དེ་རྣམས་ཀྱི་ནང་རྟགས་སུ་སྒྲིག་
 རྒྱུ་ལྟ་བུ་ཞེས་བྱ་བ་སོས་ཀའི་དུས་སུ་བྱེ་མ་ལ་ཉི་འོད་པོག་པ་ན་རྒྱར་སྤང་བ་ལྟ་བུ་སྒྲོ་མེར་
 བའི་སྤང་བ་འབྱུང་རོ།

དེའི་རྗེས་སུ་ཆོར་ཕྱང་གི་རིགས་ཀྱི་ཆོས་ལྟ་བུས་མཉམ་དུ་ཐེམ་སྟེ། ཆོར་ཕྱང་ཐེམ་
 པ་ན་བྱི་རྟགས་སུ་དབང་ཤེས་འཁོར་གྱི་ཆོར་བ་བདེ་སྤྱག་བཏང་སྟོམས་གསུམ་ལུས་
 ཤེས་ཀྱིས་ཉམས་སུ་མི་སྒྱུང་། གཞི་དུས་ཀྱི་མཉམ་ཉིད་ཡེ་ཤེས་ནི་བདེ་སྤྱག་བཏང་སྟོམས་
 གསུམ་ཆོར་བར་རིགས་གཅིག་དུ་བྲན་པའི་ཤེས་པ་ལ་བཤད་ཅིང་། དེ་ཐེམ་པའི་བྱི་རྟགས་
 སུ་ཡིད་ཤེས་འཁོར་གྱི་ཆོར་བ་བདེ་སྤྱག་བཏང་སྟོམས་གསུམ་མི་བྲན། ཚུའི་ཁམས་ཐེམ་
 པའི་བྱི་རྟགས་ལ། ཁ་རྒྱ་དང་། རུལ་དང་། གཅིན་དང་། ཁྲག་དང་། ལུ་བ་རྣམས་ཤས་ཆེར་
 སྐམ་ན་ན་བའི་དབང་པོ་ཐེམ་པའི་བྱི་རྟགས་སུ་བྱི་ནང་གི་སྒྲ་མི་ཐོས། རང་རྒྱུད་ཀྱིས་བསྐྱས་
 པའི་སྒྲ་ཐེམ་པའི་བྱི་རྟགས་སུ་ན་བའི་ནང་གི་ཁྱར་སྒྲ་མི་འབྱུང་རོ། དེ་རྣམས་ཀྱི་ནང་
 རྟགས་སུ་དུ་བ་ལྟ་བུ་ཞེས་བྱ་བ་དུ་བ་འཐིགས་པའི་དཀྱིལ་ནས་དུད་ཁུང་ནས་དུ་བ་འབྱུང་
 བ་ལྟ་བུ་སྒྲོ་པོད་པོད་པ་ལྟ་བུའི་སྤང་བ་འཆར་རོ།

དེའི་རྗེས་སུ་འདུ་ཤེས་ཀྱི་ཕྱང་པོའི་རིགས་ཀྱི་ཆོས་ལྟ་བུས་མཉམ་དུ་ཐེམ་ལ། འདུ་
 ཤེས་ཀྱི་ཕྱང་པོ་ཐེམ་པའི་བྱི་རྟགས་སུ་པ་མ་ལ་སོགས་པའི་ཉི་དུ་སོགས་ཀྱི་དོན་མི་བྲན།
 གཞི་དུས་ཀྱི་སོར་རྟོག་ཡེ་ཤེས་ནི་ཉི་དུ་སོགས་ཀྱི་མིང་སོ་སོར་བྲན་པའི་ཤེས་པ་ལ་བཤད་

ཅིང་། དེ་ཐེག་པའི་བྱི་རྟགས་སུ་པ་མ་ལ་སོགས་པའི་ཉི་དུ་རྣམས་ཀྱི་མིང་མི་བྲན། མེའི་
 ཁམས་ཐེག་པའི་བྱི་རྟགས་སུ་ལུས་ཀྱི་མེ་དོད་ཡལ་ནས་བཟའ་བཏུང་འབྱུང་བའི་རུས་པ་
 ཉམས། ལྷའི་དབང་པོ་ཐེག་པའི་བྱི་རྟགས་སུ་སྒྲོ་ནས་རྒྱང་ནང་དུ་སྤྱད་པ་ཞན་ཅིང་བྱིར་
 བཀ་ལ་རིང་དུ་རྒྱ་བའི་དབུགས་བཅེགས་མ་འབྱུང་། རང་རྒྱུད་ཀྱིས་བསྐྱས་པའི་དྲི་ཐེག་པའི་
 བྱི་རྟགས་སུ་སྒྲས་དྲི་ཞིམ་མི་ཞིམ་གང་ཡང་མི་ཆོད། དེ་རྣམས་ཀྱི་ནང་རྟགས་སུ་མཁའ་
 ལྷང་ལྟ་བུ་ཞེས་ཀྱང་བྲ། སྤོང་བུ་མེ་བྱིར་ལྟ་བུ་ཞེས་བྲ་བ་དུད་ཁུང་ནས་དུ་བ་སྟོ་པོད་པོད་
 བ་འབྱུང་བ་ལྟ་བུའི་གསེབ་ནས་མེ་སྟག་དམར་ཆེག་ཆེག་པ་ལྟ་བུའམ། ཡོས་རྩོས་པའི་སྒྲ་
 རའི་རྒྱབ་ཀྱི་དེག་པ་ལ་མེ་སྟག་དམར་ཡལ་ཡལ་འོང་བ་ལྟ་བུའི་སྒྲང་བ་འབྱུང་ངོ་།

དེའི་རྩེས་སུ་འདུ་བྱེད་ཀྱི་ཕུང་པོའི་རིགས་ཀྱི་ཆོས་ལྟ་བུས་མཉམ་དུ་ཐེག་པར་འགྱུར་
 ཉི། འདུ་བྱེད་ཀྱི་ཕུང་པོ་ཐེག་པའི་བྱི་རྟགས་ལ་ལུས་ཀྱི་བྲ་བ་བསྐྱལ་བསྐྱོད་སོགས་མི་རུས།
 གཞི་དུས་ཀྱི་བྲ་སྐྱབ་ཡེ་ཤེས་ནི་འདྲིལ་རྟེན་པའི་བྱིའི་བྲ་བ་དང་དགོས་པ་སོགས་བྲན་པའི་
 ཤེས་པ་ལ་བཤད་ཅིང་། དེ་ཐེག་པའི་བྱི་རྟགས་སུ་འདྲིལ་རྟེན་པའི་བྱིའི་བྲ་བ་དང་དགོས་པ་
 སོགས་གང་ཡང་མི་བྲན། རྒྱང་གི་ཁམས་ཐེག་པའི་བྱི་རྟགས་སུ་སྟོག་འདྲིན་སོགས་རྒྱང་
 བཏུ་རང་རང་གི་གནས་ནས་སྤྱང་གར་འཕོ་ཞིང་དབུགས་བྱི་ནང་དུ་རྒྱ་བ་འཆད། ལྷའི་
 དབང་པོ་ཐེག་པའི་བྱི་རྟགས་ལ་ལྷེ་སྟོམ་ཞིང་ཐུང་ལ་ལྷའི་རྩ་བ་སྟོན་པོར་འགྱུར། རང་རྒྱུད་
 ཀྱིས་བསྐྱས་པའི་དྲི་ཐེག་པའི་བྱི་རྟགས་སུ་ལྷེས་རོ་བྲུག་གང་ཡང་མི་སྟོང་། ལྷུགས་འདྲིར་
 ལུས་དབང་དང་རིག་བྲ་ཡང་ཐེག་དགོས་པས་དེ་ཐེག་པའི་བྱི་རྟགས་ལ་རིག་བྲ་འདམ་རྩལ་
 གང་ཡང་མི་སྟོང་ངོ་། དེ་རྣམས་ཀྱི་ནང་རྟགས་སུ་མར་མེ་འབར་བ་ལྟ་བུ་ཞེས་བྲ་བ་མར་
 མེ་ཟད་ཀར་རྩེ་མོ་ཉ་ལ་ལ་འགོ་བ་ལྟ་བུའི་སྒྲང་བ་འབྱུང་ངོ་།

དེ་ཡང་འབྱུང་བཞི་སྒྲ་མ་བྱི་མ་ལ་ཐེག་རྩལ་ནི་འབྱུང་བ་སྒྲ་མའི་རང་རང་གི་རྣམ་
 ཤེས་ཀྱི་རྟེན་བྱེད་པའི་རུས་པ་བསྐྱས་ནས་བྱི་མའི་རུས་པ་གསལ་དུ་སོང་བ་ལ་འབྱུང་

བ་སྐྱ་མ་བྱི་མ་ལ་ཐེམ་ཞེས་བཤད་བ་ཡིན་གྱི། འབྲུང་བ་སྐྱ་མ་ཞིག་བྱི་མའི་རང་བཞིན་
 ཏུ་སོང་བ་ནི་མ་ཡིན་ཏེ། ས་ཚུ་ལ་ཐེམ་ཞེས་བ་ས་ཚུང་གིས་རྣམ་ཤེས་གྱི་རྟེན་བྱེད་པའི་
 རུས་བ་ཉམས་ནས་ཚུ་ཚུང་གིས་རྣམ་ཤེས་གྱི་རྟེན་བྱེད་པའི་རུས་བ་གསལ་ཏུ་སོང་བས་
 བཤུན་སྐྱ་མའི་རུས་བ་བྱི་མ་ལ་འཕྲོས་བ་འབྲུང་བ་ཞིག་འབྲུང་བས་ས་ཚུ་ལ་ཐེམ་ཞེས་བཤད་
 ལམ། ས་རང་དགའ་བ་ཞིག་ཚུ་རང་དགའ་བ་ཞིག་ལ་ཐེམ་བ་ནི་མ་ཡིན་ནོ།། དེས་གཞན་
 རྣམས་ལ་འདྲ་འཇགས་འགྲེལ། འབྲུང་བཞི་ཐེམ་རྗེས་སུ་རང་བཞིན་བརྒྱུད་ཅུའི་རྟོག་པའི་
 སེམས་སྟོན་སྒྲུང་བ་དཀར་ལམ་པའི་སེམས་སྟོན་མཆེད་བ་དམར་ལམ་པའི་སེམས་སྟོན་ཉེར་ཐོབ་
 བཤུན་ལམ་པའི་སེམས་སྟོན་འཆེ་བ་འོད་གསལ་གྱི་སེམས་ཉེ་རྣམ་ཤེས་གྱི་ཕྱང་པོའི་རིགས་གྱི་
 ཆོས་སྐྱ་པོ་འདི་རྣམས་རིམ་ཅན་ཏུ་འཆར་དགོས་སོ།། རང་བཞིན་བརྒྱུད་ཅུའི་རྟོག་པའི་
 སེམས་དང་། དེའི་བཞེན་པར་གྱུར་པའི་ཚུང་གཉིས་སྒྲུང་བ་དཀར་ལམ་པའི་སྐྱ་རོལ་ཏུ་
 ཐེམ་དགོས་ཏེ། དེ་དང་སྒྲུང་བའི་སེམས་གཉིས་འདྲིན་སྒྲུང་ས་མི་མཐུན་ཞིང་སྐྱ་རགས་གྱི་
 བྱེད་པར་ཆེ་བས་སྒྲུང་བ་རང་ཏུས་སུ་དེ་འབྲེལ་སྒྲོ་རགས་བ་མེད་པའི་བྱིར། དེས་ན་རང་
 བཞིན་བརྒྱུད་ཅུའི་ཀུན་རྟོག་བཞེན་པའི་ཚུང་དང་བཅས་བ་སྒྲུང་བ་ལ་ཐེམ་པར་ཚོམ་པའི་
 ཆེ་མར་མེ་འབར་བ་ལྟ་བུའི་སྒྲུང་བ་འབྲུང་། དེ་སྒྲུང་བ་ལ་ཐེམ་པའི་སྒྲུང་བ་རང་ཏུས་གྱི་
 རྟགས་ནི་སྟོན་གྱི་ནམ་མཁའ་གཡའ་དག་པའི་ཆེ་མཆོན་མོ་སྒྲོ་བཤུར་བའི་འོད་གྱིས་བྱུང་
 པའི་ནམ་མཁའ་ལྟ་བུ་ཤིན་ཏུ་དྲངས་ཤིང་སྟོང་སང་རེ་བ་ལ་འོད་གྱི་སྒྲུང་བ་དཀར་པོའི་རྣམ་
 བ་ཞིག་འཆར་ལ། དེ་སྒྲུང་འཆར་པའི་རྒྱུན་ནི། སྒྲིང་ག་ཡན་ཆད་གྱི་རྩ་རྒྱུད་གི་ཚུང་ཐམས་
 ཅད་དབྱུ་མའི་ཡར་སྐྱ་ནས་ཞུགས་པའི་སྟོབས་གྱིས་སྐྱུ་པོའི་རྩ་མདུད་གྲོལ་བའི་དབྱུས་ན་
 བ་ལས་ཐོབ་པའི་ཐིག་ལེ་དཀར་པོ་རྟོ་ཡིག་མགོ་ཕྱར་བསྟན་གྱི་རྣམ་པར་ཡོད་བ་ཚུའི་རང་
 བཞིན་ཅན་ཡིན་པས་ཕྱར་ལ་འོངས་ཏེ། སྒྲིང་གའི་རྩ་རྒྱུད་པ་དབྱུག་སྟོར་གྱི་སྒྲིང་ཏུ་
 སྐྱེབ་པའི་བར་ལ་དེ་འབྲེལ་སྒྲུང་བ་འབྲུང་བ་ཡིན་གྱི། བྱི་རོལ་ནས་སྒྲོ་འོད་སོགས་གྱི་སྒྲུང་

བཤམ་བཤམ་ཡིན་ནོ།། དེ་ལ་སྒྲང་བ་དང་སྒྲོང་བ་ཞེས་བྱའོ།།

དེའི་རྗེས་སུ་སྒྲང་བ་དང་བཞོན་པའི་རྒྱང་དང་བཅས་པ་མཆེད་པ་ལ་ཐེམ་ནས་
 མཆེད་པའི་སེམས་ཤར་བའི་ཆེ་སྟོན་གནམ་གཡའ་དག་ལ་ཉི་འོད་ཀྱིས་བྲབ་པ་ལྟ་བུ་
 སྒྲང་ལས་ཀྱང་ཆེས་དྲངས་པའི་སྒྲོང་སང་དེ་བ་དམར་པོ་འཕེལ་དམར་སེར་གྱི་སྒྲང་བ་འཆར་
 ལ། དེའི་རྒྱུན་ནི་སྒྲིང་ག་མན་ཆད་ཀྱི་རོ་རྒྱང་གི་རྒྱང་ཐམས་ཅད་དབུ་མའི་མར་སྒྲ་ནས་
 ལྷགས་པའི་སྒྲོབས་ཀྱིས་འོར་བུའི་རྩ་འཁོར་གྱི་མདུད་པ་དང་སྟེ་བའི་རྩ་འཁོར་གྱི་མདུད་
 པ་རྣམས་རིམ་གྱིས་གྲོལ་བས། སྟེ་བའི་རྩ་འཁོར་གྱི་དབུས་སུ་མ་ལས་ཐོབ་པའི་ཐེག་
 ལེ་དམར་པོ་ཨ་ཐུང་ཤད་ཀྱི་རྣམ་པར་ཡོད་པ་མའི་རང་བཞིན་ཅན་ཡིན་པ་ཡར་འོངས་
 ཏེ། སྒྲིང་གའི་རོ་རྒྱང་གི་མདུད་པ་དབུག་སྒྲོར་གྱི་འོག་ཏུ་སྟེབ་པའི་བར་ལ་དེ་འབྲེལ་སྒྲང་བ་
 འབྱུང་བ་ཡིན་ལ། བྱེ་རོལ་ནས་ཉི་འོད་སོགས་ཀྱི་སྒྲང་བཤམ་བཤམ་ཡིན་ནོ།། དེ་ལ་སྒྲང་
 བ་མཆེད་པ་དང་ཤིན་ཏུ་སྒྲོང་བ་ཟེར་རོ།།

དེའི་རྗེས་སུ་མཆེད་པ་བཞོན་པའི་རྒྱང་དང་བཅས་པ་ཉེར་ཐོབ་ལ་ཐེམ་པའི་ཉེར་ཐོབ་
 ཀྱི་སྒྲོང་གྱི་ཆེ་སྟོན་གནམ་གཡའ་དག་ལ་མཆམས་ཀྱི་སྒྲག་འཐུག་པོས་བྲབ་པ་ལྟ་བུ་སྒྲོང་
 སང་ནག་ལམ་པའི་སྒྲང་བ་འཆར་ལ། དེ་ནི་དབུ་མའི་ནང་གི་ཡས་རྒྱང་མས་རྒྱང་རྣམས་
 སྒྲིང་གའི་དབུ་མའི་ནང་ཏུ་འདུས་པའི་སྒྲོབས་ཀྱིས་སྒྲིང་གའི་རོ་རྒྱང་གི་མདུད་པ་དབུག་
 སྒྲོར་གྲོལ་ཏེ། སྒྲིང་གི་ཐེག་ལེ་དཀར་པོ་མར་བབ། འོག་གི་ཐེག་ལེ་དམར་པོ་ཡར་འོངས་
 ཏེ། སྒྲིང་གའི་རྒྱ་ཁྲིའི་དབུས་ན་མི་ཤིགས་པའི་ཐེག་ལེ་དཀར་དམར་གཏུ་ཁ་སྒྱར་གྱི་ཚུལ་
 ཏུ་ཡོད་པའི་དབུས་སུ་ཚུད་ནས་སྤང་བའི་རྒྱུན་གྱིས་དེ་འབྲེལ་སྒྲང་བ་འབྱུང་བ་ཡིན་གྱི། བྱེ་
 རོལ་ནས་སྒྲན་པ་སོགས་ཀྱི་སྒྲང་བཤམ་བཤམ་ཡིན་ནོ།། དེ་ལ་ཉེར་ཐོབ་དང་སྒྲོང་བ་ཆེན་
 པོ་ཞེས་བྱའོ།། དེ་ཡང་ཉེར་ཐོབ་ཀྱི་སྒྲོད་ཡུལ་སྒྲང་དང་བཅས་པ་སྒྲེས་ལ། ཉེར་ཐོབ་ཀྱི་སྒྲོད་
 ལ་ཡུལ་གང་ཡང་མི་བྱོན་པར་བྱོན་མེད་ཏུ་བརྒྱལ་བ་ལྟར་ནག་འཐོམས་ཀྱིས་འགྲོ། དེ་ནས་

ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའི་རྒྱུ་སེམས་ལས་སྟོ་བྱར་དུ་བྱུང་བའི་རྒྱུ་སེམས་མཐའ་དག་འགགས་ཏེ།
 དང་པོ་ནས་གཞི་ལ་ཡོད་པའི་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའི་རྒྱུ་སེམས་ཀྱི་བྲན་པ་མ་གསོ་བའི་བར་དེར་
 ཉེར་ཐོབ་ཀྱི་སྤྲད་བྲན་མེད་དེ་འོང་བ་ཡིན་ལ། དེའི་རྗེས་སུ་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའི་རྒྱུ་སེམས་ཀྱི་
 བྲན་པ་གསོས་ཏེ་འཆི་བ་འོད་གསལ་འཆར་རོ།།

ཀུན་རྟོག་གཡོ་བ་དང་ཐེམ་པའི་བར་དུ་འབྱུང་ཞིང་སྟོན་གནམ་གཡའ་དག་ལ་རྒྱ་
 འོད་ཀྱིས་བྲབ་པ་ལྟ་བུའི་སྟོང་སང་དཀར་ལམ་པའི་སྤང་བ་འཆར་གྱི། དེ་ལས་གཞན་པའི་
 གཉིས་སྤང་རགས་པ་གཞན་གང་ཡང་མི་འཆར་བའི་ཡིད་ཀྱི་ཤེས་པ་ནི། སྤང་བ་དཀར་
 ལམ་པའི་མཆན་ཉིད་དང་། ཀུན་རྟོག་གཡོ་བ་དང་ཐེམ་པའི་བར་དུ་འབྱུང་ཞིང་སྟོན་གནམ་
 གཡའ་དག་ལ་ཉི་འོད་ཀྱིས་བྲབ་པ་ལྟ་བུའི་སྟོང་སང་དཀར་ལམ་པའི་སྤང་བ་འཆར་གྱི།
 དེ་ལས་གཞན་པའི་གཉིས་སྤང་རགས་པ་གཞན་གང་ཡང་མི་འཆར་བའི་ཡིད་ཀྱི་ཤེས་
 པ་ནི། སྤང་བ་མཆེད་པའི་མཆན་ཉིད། ཀུན་རྟོག་གཡོ་བ་དང་ཐེམ་པའི་བར་དུ་འབྱུང་ཞིང་
 སྟོན་གནམ་གཡའ་དག་ལ་མཆོམས་ཀྱི་སྤྲལ་འབྲུག་པོས་བྲབ་པ་ལྟ་བུའི་སྟོང་སང་ནག་
 ལམ་པའི་སྤང་བ་འཆར་གྱི། དེ་ལས་གཞན་པའི་གཉིས་སྤང་རགས་པ་གཞན་གང་ཡང་མི་
 འཆར་བའི་ཡིད་ཀྱི་ཤེས་པ་ནི། སྤང་བ་ཉེར་ཐོབ་ཀྱི་མཆན་ཉིད་ཡིན་རོ།། ཉེར་ཐོབ་འོད་
 གསལ་ལ་ཐེམ་ནས་འོད་གསལ་ཤར་བའི་ཆེ་ཉེར་ཐོབ་ཀྱི་སྤྲད་བྲན་མེད་དེ་སངས་ནས་
 གཉིས་སྤང་རགས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པར་སྟོན་གྱི་ནམ་མཁའ་གཡའ་དག་པ་ལ་རྒྱ་འོད་
 ཉི་འོད་ཐུན་པ་སྟེ་སྟོད་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུན་གསུམ་དང་བུལ་བའི་ཐོ་རངས་ཀྱི་ནམ་མཁའི་རང་
 མདོག་རྗེ་ལྟ་བུ་བ་བཞིན་སྟོང་སང་ཤིན་ཏུ་དྲངས་པའི་སྤང་བ་སྟོང་ཉིད་མདོན་ཐུམ་དུ་རྟོགས་
 པའི་མཉམ་གཞག་གི་སྤང་བ་འདྲ་བ་ཞིག་འཆར་རོ།། དེ་ལྟར་འཆར་བའི་རྒྱུ་ཡང་ཐེག་ལེ་
 དཀར་དམར་གཉིས་མི་ཤིགས་པའི་ཐེག་ལེ་དཀར་དམར་ལ་ཐེམ། དབུ་མའི་ནང་གི་རྒྱུང་
 ཐམས་ཅད་ཀྱང་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའི་སྟོག་འཛིན་གྱི་རྒྱུང་ལ་ཐེམ་པས་དང་པོ་ནས་གཞི་ལ་ཡོད་

བའི་ཤིན་ཏུ་སྤྲོ་བའི་རྒྱུ་མེད་སེམས་མངོན་ཏུ་གྱུར་བས་ན་དེ་འདྲའི་སྤྲོ་བ་ཤར་བ་ཡིན་གྱི། བྱེ་
 རོལ་གྱི་ནམ་མཁའ་སྤྲོ་སང་སྤྲོ་བ་མ་ཡིན་ནོ།། དེ་ལ་འཆི་བ་འོད་གསལ་དང་ཐམས་
 ཅད་སྤྲོ་བ་ཞེས་བྱ་སྟེ། འཆི་བ་དངོས་དེ་ཡིན་ནོ།། དེ་ནི་གཞིའི་ཆོས་སྤྱོད་དང་། སྤྲོ་སང་
 དེ་ལ་གཞིའི་རོ་བོ་ཉིད་སྤྱོད་དང་། དེ་ཡུལ་དུ་བྱེད་པའི་སྤྲོ་དེ་ལ་གཞིའི་རྟོགས་པ་ཡེ་ཤེས་
 ཆོས་ཀྱི་སྤྱོད་ཞེས་གྲང་བེད་རོ།། དེ་ལ་ཐ་མལ་པའི་མི་རྣམས་ཞག་གསུམ་གྱི་བར་དུ་གནས་
 ལ། དེ་ནས་ཁམས་དཀར་དམར་གྱི་རྟགས་འོང་རོ།། ནད་ཀྱིས་ལུས་བྱངས་བད་བཀ་པ་ལ་
 ཞག་རི་ཅམ་སོང་ཡང་ཁམས་དཀར་དམར་གྱི་རྟགས་མི་འོང་བའང་སྤིད་ལ། རྣལ་འབྱོར་
 བས་རྟོགས་པ་མཐོ་དམའི་དབང་གིས་འོད་གསལ་དེ་ཆོས་སྤྱོད་དང་བསྐྱེད་ནས་འཛོག་པ་
 ལ་ཞག་གྲངས་མང་ཉུང་ངེས་པ་མེད་པར་གསུངས། སྤྲོ་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་འོད་གསལ་
 དང་བཅས་པའི་ཐིམ་ཚུལ་དེ་ཡང་སེམས་སྤྲོ་མ་སྤྲོ་མའི་རྒྱས་པ་འགགས་ནས་བྱེ་མ་བྱེ་
 མ་གསལ་དུ་སོང་བ་ལ་སྤྲོ་མ་བྱེ་མ་ལ་ཐིམ་ཞེས་བྱའི། སྤྲོ་མ་བྱེ་མའི་རང་བཞིན་དུ་སོང་
 བ་ནི་མ་ཡིན་ནོ།། སྤྲོ་བྱེ་ནམ་མཁའ་དཔེར་བབྱང་བ་ནི། དབྱར་དུས་ཀྱི་ཆར་ཀྱིས་སའི་
 རྒྱལ་བར་སྤྲོ་ལ་སྤྲོ་བ་ལེགས་པར་མཐོན་པ་དང་། སྤྲོ་བྱེ་སྤྲོ་བྱེད་དང་བལ་བ་གཉིས་
 ཆོགས་ཤིན་ཏུ་དྲངས་པ་མང་དུ་འབྱུང་བ་སྤྲོ་བྱེ་དུས་ཡིན་པས་སྤྲོ་བྱེ་གྱི་ནམ་མཁའ་
 དཔེར་བབྱང་བ་དང་། རམ་མཁའ་དེ་ཐོགས་བཅས་རགས་པ་དགག་ཅམ་གྱི་སྤྲོ་སང་
 ཡིན་པ་ལྟར། སྤྲོ་བ་བཞི་པོ་ཡང་ཡིད་ངོར་ཀྱན་རྟོག་རགས་པའི་སྤྲོ་བ་ལོག་ནས་སྤྲོ་
 སང་གི་སྤྲོ་བ་འཆར་བ་གཉིས་སྤྲོ་ཚུལ་མཚུངས་པས་དཔེ་དོན་སྤྲོ་བ་ཡིན་གྱི། གནས་
 སྐབས་དེ་ན་ནམ་མཁའ་སོགས་ཀྱི་སྤྲོ་བ་ཤར་བ་མ་ཡིན་ནོ།། འོ་ན་སྤྲོ་བའི་སྤྲོ་རོལ་དུ་
 རང་བཞིན་བརྒྱུད་ཅུ་བཞོན་པའི་རྒྱུ་དང་བཅས་པ་ཐིམ་ཐིན་ན། སྤྲོ་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་
 ཀྱི་དུས་སྤྲོ་ཐིམ་རྒྱའི་རྒྱུ་མེད་དམ་སྟུམ་ན། སྤྲོ་བྱེ་ལ་སྤྲོ་རགས་མང་དུ་ཡོད་པའི་
 རགས་པ་རྣམས་ཐིམ་ཆར་ཡང་སྤྲོ་བ་ཡོད་དོ།། དེས་ན་རྒྱུ་སྤྲོ་བ་གཅིག་ལུས་ཤེས་པའི་

ཉེན་བྱེད་པའི་དུས་ནི་རྒྱང་སྤང་བ་ལ་ཐེམ་བ་ནས་ཉེར་ཐོབ་འོད་གསལ་ལ་ཐེམ་པའི་བར་དུ་
 ཡིན་ནོ།། སྟོང་བ་བཞིའི་སྐྱབས་སུ་ཤེས་པ་སྔ་མ་སྔ་མ་ཡུལ་སྤང་དང་བཅས་པ་ལས་བྱི་མ་
 བྱི་མ་རྣམས་ཡུལ་སྤང་དང་བཅས་ཇི་སྤྱི་ཇི་སྤྱི་སོང་བའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཡིད་ངོར་ཀུན་རྫོབ་
 གྱི་སྤང་བ་རགས་པ་ལོག་ནས་སྟོང་སང་རེ་བ་ཞིག་ཤར་བ་ཡིན་གྱི་སྟོང་ཉིད་ཡུལ་དུ་བྱེད་
 པ་ནི་མ་ཡིན་ནོ།། དེས་ན་ལམ་མ་བསྐྱོམས་པའི་ཐ་མལ་བ་ལ་དེ་དག་གི་སྐྱབས་སུ་བདེན་
 གྲུབ་ཁོ་ན་ལས་བདེན་མེད་གྱི་སྤང་བ་མི་འཆར་ཏེ། སྐྱབས་འདིའི་སྟོང་བ་བཞི་པོ་སེམས་
 ཅན་འཆི་ཆོད་ཐམས་ཅད་ལ་འཆར་བས་འཆི་བའི་སྐྱབས་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་ན་འབད་མེད་དུ་
 གྲོལ་བར་ཐལ་བའི་བྱིར་རོ།། ཐ་མལ་བ་རྣམས་ཀྱིས་འཆི་བ་འོད་གསལ་དེ་སྤང་ལ་མ་ངེས་
 པའི་ཚུལ་ཀྱིས་སྟོང་བ་ཡིན་གྱི། དེས་ཤེས་དང་བཅས་ཏེ་སྟོང་བ་མིན་ནོ།། དེ་ནི་མའི་འོད་
 གསལ་ཡིན་ལ། ལམ་དུས་ཀྱི་གཉིད་དང་སད་པའི་སྐྱབས་སུ་བསྐྱོམས་སྟོབས་ཀྱིས་ཤར་
 བའི་འོད་གསལ་ལ་བྱའི་འོད་གསལ་ཞེས་བྲ། དེ་གཉིས་འཆི་བ་འོད་གསལ་གྱི་དུས་སུ་
 བསྐྱེས་ནས་བསྐྱོམས་པ་ལ་འོད་གསལ་མ་བྱ་འདྲེས་པ་ཞེས་ཟེར་རོ།། འོ་ན་འཆི་བ་འོད་
 གསལ་དེ་སྟེར་འོད་གསལ་མཆོན་ཉིད་པ་ཡིན་ནམ་ཞེ་ན། རྣལ་འབྱོར་པས་འོད་གསལ་མ་
 བྱ་བསྐྱེས་ཏེ་ལྟ་ཐོག་དུ་འཛོག་པ་ནི་འོད་གསལ་མཆོན་ཉིད་པ་ཡིན་ཡང་། དེ་ལྟར་མ་ཡིན་
 པར་ཐ་མལ་བ་ལ་རང་ལྷགས་ཀྱིས་ཤར་བའི་འཆི་བ་འོད་གསལ་ནི་གཉིས་སྤང་རགས་པ་
 འགགས་པ་ཅུ་ལ་འོད་གསལ་ཞེས་བཏགས་པ་ཡིན་གྱི་མཆོན་ཉིད་པ་མིན་ནོ།། སྟེར་
 འོད་གསལ་ལ་གཉིས་ལས། སྟོང་ཉིད་སྤྱི་མོ་ཡུལ་གྱི་འོད་གསལ་དང་། དེ་རྟོགས་པའི་ཡེ་
 ཤེས་ཡུལ་ཅན་གྱི་འོད་གསལ་དུ་འཛོག་གོ། །འཆི་བའི་རིམ་པ་འདི་རྣམས་སྔགས་སྒྲ་མེད་
 གྱི་བསྐྱེད་རྫོགས་གཉིས་ཀྱི་འཆི་བ་ཆོས་སྐུར་འབྱེར་བའི་ལམ་འབྱེར་དང་། དཔེ་དང་དོན་
 གྱི་འོད་གསལ་རྣམས་ཀྱི་སྐུར་གཞིའི་གཙོ་བོ་ཡིན་པས་འདི་རྣམས་ལ་གོ་བ་ལེགས་པར་
 ཆགས་པ་ཤིན་ཏུ་གལ་ཆེདོ།།

གཉིས་པ་བར་དོ་འགྲུབ་པའི་རིམ་པ་བཤད་པ་ནི། དེ་ལྟར་འཆི་བ་འོད་གསལ་གྱི་
 སེམས་དེ་གཡོ་མེད་དུ་ཅི་ཙམ་གནས་པའི་མཐར། དེའི་ངང་ནས་འདར་འཕྱིག་ཙམ་གྱིས་
 ཅུང་ཟད་གཡོ་བ་ཞིག་འོང་ལ། དེ་བྱུང་བའི་ཆེ་འོད་གསལ་ལས་ལྡང་བར་ཚོམ་པ་ཡིན་པས་
 མཆོམས་དེ་ནས་ཤིན་ཏུ་སྤྲོ་བའི་སྤྲུང་སེམས་དེ་སྤྲིང་གའི་ཁམས་དཀར་དམར་གྱི་ཐིག་ལེ་
 ཁ་བཤག་ཕྱེ་བའི་ནང་ནས་ཕྱི་རོལ་ཏུ་རྒྱུད་སྟེ་ཐོན་ནས་ལུས་འདི་བོར་ཏེ། བར་དོའི་ལུས་
 གྲུབ་པ་ཡིན། དེ་དང་དུས་མཉམ་དུ་སྤྲིང་གའི་ཁམས་དཀར་པོ་ཐུར་དུ་བབས་ནས་རྟགས་
 གྱི་ཅེ་དང་། དམར་པོ་གྲུན་དུ་སོང་ནས་སྤྲིང་གི་སྒྲ་སྒྲོ་ནས་ཕྱིར་འབྱུང་ངོ་། དེ་ཡང་འཆི་
 བ་འོད་གསལ་གྱི་བཞེན་པར་གྱུར་པའི་སྤྲུང་འོད་ཟེར་ལྡ་པ་དེ་བར་དོའི་ལུས་གྱི་ཉིར་ལེན་
 དང་སེམས་གྱི་ལྟན་ཅིག་བྱེད་རྒྱུན་བྱེད་ལ། འཆི་བ་འོད་གསལ་གྱི་སེམས་དེ་བར་དོའི་
 ལུས་གྱི་ལྟན་ཅིག་བྱེད་རྒྱུན་དང་སེམས་གྱི་ཉིར་ལེན་བྱས་པ་ལ་བརྟེན་ནས། གང་དུ་སྤྱི་
 འབྱུར་གྱི་མིའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་བར་དོ་སྤྲུང་གི་ལུས་ཅན་རྣམ་སྤྲིན་གྱི་ལུང་པོ་རྟིང་པ་ལས་
 འོགས་སུ་ཕྱེ་བའི་ཚུལ་གྱིས་དངོས་གནས་ལ་འགྲུབ་པོ། དེའི་ཆེ་སྤང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་
 སོགས་སྤར་བཤད་པ་ལས་གོ་རིམ་བརྒྱུད་སྟེ་ལུགས་ལྟོག་གི་ཉིར་ཐོབ་ནག་ལམ་པ་ཤར་
 བ། འཆི་བ་འོད་གསལ་འགགས་པ། བར་དོ་གྲུབ་པ་རྣམས་དུས་མཉམ་ཡིན་ཏེ། མངོན་
 པ་གོང་འོག་དང་ས་སྟེ་སོགས་མང་པོ་ནས་འཆི་སྤྲིད་འགགས་པ་དང་བར་སྤྲིད་གྲུབ་པ་
 གཉིས་སྤང་མདའི་མཐོ་དམན་བཞིན་དུ་དུས་མཉམ་པར་གསུངས་ཤིང་། བར་སྤྲིད་པ་རྩུས་
 སྤྱིས་ཡིན་པས་དབང་པོ་དང་ཡན་ལག་ཉིང་ལག་ཐམས་ཅད་ཅིག་ཅར་དུ་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར་
 རོ། བར་དོ་གྲུབ་མ་ཐག་པའི་སེམས་ནི་ལུགས་ལྟོག་གི་ཉིར་ཐོབ་ཡིན་ལ། དེ་ལས་ལུགས་
 ལྟོག་གི་མཆེད་པ་དང་། དེ་ལས་སྤང་བ་དང་། སྤང་བ་དེ་ལས་རང་བཞིན་བརྒྱུད་ཅུའི་ཀྱན་
 རོག་རྣམས་སྤྱིས་ཏེ་བར་དོ་བ་དེས་སྤྱི་གནས་དང་འཛོལ་བ་སོགས་ཀྱི་ཕྱིར་དུ་མངོན་
 པར་རྒྱག་པ་ཡིན་ནོ། དེ་དག་གི་ཆེ་འོད་སྤར་བཤད་པའི་རིམ་པ་ལས་བརྒྱུད་སྟེ་ཉིར་ཐོབ་

ནས་སྒྲིག་རྒྱུ་འདི་བར་གྱི་རྟགས་རྣམས་རིམ་བཞིན་འབྱུང་། འགྲེལ་དོས་བཅས་སོགས་
 འབྱུང་ལུས་རགས་པ་སྤངས་པའི་རྒྱུ་ཚམ་ལས་བྱུང་བའི་ཡིད་ལུས་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའི་བར་
 རོ་བ་དེ་ལ། གཞིའི་ལོངས་སྤྱོད་དང་། ཇི་ཟེའོས་བྱའོ། འོ་ན་དེ་འབྲའི་བར་དོ་ཡོད་པའི་དཔེ་
 རི་ལྟ་བུ་ཡིན་ཞེ་ན། ད་ལྟ་རང་ཅག་རྣམས་གཉིད་དུ་འགྲོ་བ་ན་གཉིད་ཀྱི་སྐབས་ཀྱི་རྟགས་
 བཞི་དང་སྟོང་པ་བཞི་འཆི་དུས་དང་འབྲ་བ་སྐྱེམ་ཚམ་རེ་ཤར་ནས་གཉིད་ཀྱི་འོད་གསལ་
 འཆར་ལ། དེ་ལས་ལྷང་བར་ཚོམ་པ་ན་མི་ལམ་གྱི་ལུས་སྤྲུལ་བར་ཚོམ་ཞིང་། གཉིད་ཀྱི་
 འོད་གསལ་ལས་ལངས་པ་ན་མི་ལམ་གྱི་ལུས་བྱུང་སྟེ། མི་ལམ་གྱི་སྐབས་ཀྱི་བྱ་བྱེད་སྒྲ་
 ཆོགས་ཤིག་བྱེད་ཅིང་། གཉིད་སད་པར་ཚོམ་པའི་ཆེ་མི་ལམ་གྱི་རྒྱུ་ལུས་དེ་མེ་ལོང་ལ་ཏ་
 བཟུང་བ་བཞིན་མཐའ་ནས་ཡལ་ཏེ་སྤྱིང་གར་འདུས་ནས་སྤང་པོ་རྟིང་པའི་སྤྱིང་གའི་རྒྱ་རྒྱུ་
 བར་གི་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའི་རྒྱུ་སེམས་ངོ་པོ་དབྱེར་མེད་ལ་ཐེམ་ནས་གཉིད་སད་དེ། བྱ་བྱེད་སྒྲ་
 ཆོགས་ལ་འཇུག་པ་བཞིན་ཡིན་ནོ། དེ་ལྟ་བུའི་བར་དོའི་ངོ་པོའི་བྱེད་པར་ནི་དབང་པོ་ཀུན་
 ཚང་བ། རྩལ་སྐྱེས་ཡིན་པས་ཡན་ལག་དང་ཉིང་ལག་ཐམས་ཅད་ཅིག་ཅར་དུ་རྫོགས་པ།
 སྤྲ་བའི་ལུས་ཅན་ཡིན་པས་དོ་རྩེ་པ་ལམ་གྱིས་ཀྱང་གཞིག་ཏུ་མེད་པ། མའི་མངལ་ལྟ་བུའི་
 སྐྱེ་གནས་མ་གཏོགས་རི་ར་བ་སོགས་གང་ལའང་ཐོགས་པ་མེད་པ། ལས་ཀྱི་རྩ་འབྲུལ་གྱི་
 རྟགས་ཀྱིས་སྐྱད་ཅིག་ལ་རི་ལྟ་བུ་འདོད་པ་བཞིན་འགྲོ་བུས་ཤིང་སངས་རྒྱས་ཀྱིས་ཀྱང་
 དགག་པར་མི་རུས་པའོ། མཛོད་ལས། འགྲོ་བ་གང་གི་བར་སྲིད་བྱུང་ན་དེ་ལས་འགྲོ་བ་
 གཞན་དུ་མི་ལྟོག་པར་བཤད་ཀྱང་། ཀུན་བཟུས་ལས། གང་གི་བར་སྲིད་བྱུང་ན་དེར་སྐྱེ་
 བའི་ངེས་པ་མེད་པར་འགྲོ་བ་གཞན་དུ་ལྟོག་པ་ཡོད་པར་གསུང་། འོན་ཀྱང་མངོན་པ་གོང་
 འོག་གཉིས་ཀའི་ལུགས་ལའང་བར་དོའི་རྟེན་ལ་དག་བཅོམ་ཐོབ་པའི་བར་འདད་པ་ཡོད་
 པས་མཐའ་གཅིག་ཏུ་སྐྱེ་སྲིད་ལེན་དགོས་པས་བྱུང་བ་ཁས་མི་ལེན་ནོ།

མིང་གི་རྣམ་གྲངས་ནི། ཡིད་ལས་བྱུང་བ་དང་། སྲིད་འཆོལ་དང་། ཇི་ཟེ་དང་། སྲིད་པ་

བར་མ་དང་། མངོན་པར་འགྲུབ་པའི་སྲིད་པ་ཞེས་མངོན་ལས་བཤད་དོ། ཆེ་ཆད་ཀྱི་བྱང་
 བར་ནི་རིང་མཐའ་ཞག་བདུན་ཡིན་ཡང་སྐྱེ་བའི་རྒྱུ་ཆོག་གས་ན་བར་སྲིད་གྲུབ་པའི་མོད་ལ་
 སྐྱེ་སྲིད་དུ་ཉིང་མཆམས་སྦྱར་བའང་ཡོད་པས་དེས་པ་མེད། གལ་ཏེ་ཞག་བདུན་ནས་སྐྱེ་
 བའི་རྒྱུ་མ་ཆོག་གས་ན་ཞག་བདུན་གྱི་མཐར་འཁྱིལ་རེ་བྱས་ཏེ་ཡང་བར་དོ་དེ་ཉིད་གྲུབ་
 རྟེན་གནས་སོ། དེ་ལྟར་བྱས་ཏེ་ཞག་བདུན་སྤྱག་བདུན་འདས་པ་ན་དེས་པར་སྐྱེ་བའི་རྒྱུ་
 ཆོག་གས་ཏེ་སྐྱེ་སྲིད་ལེན་པས་བྱུང་བར་སའི་དངོས་གཞིར་གསུངས་སོ། ཞག་བདུན་གྱི་
 མཐར་འཁྱིལ་རེ་བྱེད་ཚུལ་ནི། བར་དོའི་རྒྱང་ལུས་དེ་མེ་ལོང་ལ་ཏྲ་བཏབ་པ་མཐའ་ནས་
 སྤྱད་པ་བཞེན་སྟོད་སྤྱད་ནས་རིམ་གྱིས་སྦྱིང་གར་འདུས་ཏེ་བར་དོའི་གནས་སྐབས་ཀྱི་
 རང་བཞེན་བརྒྱུད་ཅུའི་རྟོག་པ་བཞེན་པའི་རྒྱང་དང་བཅས་པ་ཐེམ་ནས། བར་དོ་འཁྱིལ་བའི་
 ཏྲགས་བཞི་དང་སྟོང་པ་བཞི་སྐྱེམ་ཅམ་རེ་སྦྱར་བའི་ཚུལ་གྱིས་ཤར་ནས་བར་དོ་ཤི་བའི་
 འོད་གསལ་མངོན་དུ་བྱས། དེ་ནས་འོད་གསལ་དེའི་བཞེན་པའི་རྒྱང་གིས་ཉེར་ལེན་བྱས་
 བས་ལུགས་སྟོག་ཏུ་ལངས་པའི་ཉེར་ཐོབ་གྲུབ་པ་དང་དུས་མཉམ་དུ་བར་དོའི་རྒྱང་ལུས་
 སྦྱར་བཞེན་གྲུབ་པ་ཡིན་ནོ། བར་དོའི་རྟེན་ལ་འཁྱིལ་རེ་ཅམ་བྱས་ཀྱང་བར་སྲིད་རང་ལ་
 བསྐྱུལ། བར་དོ་བ་དེས་རང་གི་སྤྱི་མའི་ལུས་རྟེན་མཐོང་ཡང་ལས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ཆད་པའི་
 སྟོབས་ཀྱིས་ལུས་རྟེན་རྟེང་བ་དེ་དའི་ལུས་ཡིན་སྟམས་པ་དང་དེ་ལ་འདུག་འདོད་ཀྱི་སྒྲོ་མི་སྐྱེ་
 བར་སའི་དངོས་གཞི་ལས་གསུངས། ཁ་ཅིག ། བར་དོའི་ཆེ་ཆད་ཞག་བདུན་དུ་གསུངས་
 པ་དེ་རིགས་དུག་རང་རང་གི་ཞག་གི་དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན་ཟེར་བ་མི་འཐད་དེ། དེ་ལྟར་ན་
 དཔྱུལ་བ་པ་དང་ཁམས་གོང་མའི་སྟུ་རྣམས་ཀྱི་བར་དོ་ལ་འགོ་བ་དེ་དང་དེའི་ཞག་བདུན་
 སོགས་ཀྱི་བར་དུ་གནས་པ་ཞིག་ཡོད་དགོས་པས་ལོ་བྱེ་བ་སྤྱག་ཤིན་ཏུ་མང་པོའི་བར་དུ་
 ཡང་སྐྱེ་བའི་རྒྱུ་མི་འཆོག་གས་པར་བར་དོར་གནས་པ་ཞིག་ཁས་ལེན་དགོས་པས་ཐལ་ཆེ་
 བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་རོ།

སྤྲེལ་བ་འཕོ་ཚུལ་གྱི་བྱུང་བར་ནི། དཔུལ་བར་སྐྱེ་ན་བཤང་ལམ་ནས་འཕོ་ལ། ཡི་
 དུགས་སུ་སྐྱེ་ན་ཁ་དང་། རུད་འགོར་སྐྱེ་ན་བྱི་ཚུའི་ལམ་དང་། མིར་སྐྱེ་ན་མིག་དང་། འདོད་
 ལྷར་སྐྱེ་ན་ཉེ་བ། གཞོད་སྐྱེ་ན་དུ་སྐྱེ་ན་སྤྱ། གྲུབ་པའི་ལྷ་དང་མིའམ་ཅིར་སྐྱེ་ན་ན་བ། གཟུགས་
 ཁམས་སུ་སྐྱེ་ན་སྤྲིན་མཆོམས་གྱི་དབྱུས། གཟུགས་མེད་དུ་སྐྱེ་ན་སྐྱེ་བོ་ནས་འཕོ་བར་རྒྱུད་
 བརྟག་པ་བརྒྱད་པ་སོགས་ལས་བཤད། འོ་ན། ས་སྤྱེ་སོགས་སུ་ལུས་འདོར་བ་ན་སྤྱིང་ག་
 རས་རྣམ་ཤེས་འཕོ་བར་བཤད་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། མི་འགལ་ཏེ་ལུས་ཀྱི་ནང་དུ་རྣམ་
 ཤེས་འཕོ་བ་ན་ཐོག་མར་སྤྱིང་ག་རྣམ་འཕོ་བ་ཡིན་ཡང་། དེ་རྣམ་ལུས་ཀྱི་ཕྱི་རོལ་དུ་འཕོ་
 བ་ན་སྒོ་སོ་སོ་རྣམ་འཕོ་བར་བཤད་པ་བཞེན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་མཛོད་ལས། “རིམ་
 གྱིས་འཆི་ན་ཀང་པ་དང་། ཉེ་བ་སྤྱིང་གར་ཡིད་འཆི་འཕོ།”¹ ཞེས་དང་། འགྲེལ་བར་དན་
 སོང་དུ་སྐྱེ་ན་ཀང་པ་དང་། མིར་སྐྱེ་ན་ཉེ་བ་དང་། ལྷར་སྐྱེ་བ་དང་དབྱ་བཅོམ་པ་འཆི་ན་སྤྱིང་
 གར་རྣམ་ཤེས་འགག་གོ། ཞེས་གསུངས་པ་རི་ལྷར་ཡིན་སྟུང་ན། དེ་ནི་གནས་དེ་དག་དུ་
 ཡིད་འགགས་པའི་དོན་དུ་འགྲེལ་བ་ལས་བཤད་པ་ལྟར། ཀང་པ་ལ་སོགས་པའི་གནས་
 དེ་དག་དུ་ལུས་དབང་འགགས་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཡིད་ཀྱི་རྣམ་ཤེས་འགགས་ཚུལ་སོ་སོ་
 བ་སྟོན་པ་ཅུང་ཡིན་གྱི། གནས་དེ་དག་ནས་རྣམ་ཤེས་ཕྱི་རོལ་དུ་འཕོ་བར་སྟོན་པ་མ་ཡིན་
 པས་སྤར་བཤད་པ་དང་འགལ་བ་མེད་དོ། མཐོང་ཚུལ་གྱི་བྱུང་བར་ནི་བར་དོ་རིགས་
 མཐུན་དང་ལྷའི་མིག་རྣམ་པར་དག་པས་མཐོང་བར་མཛོད་ལས་བཤད། དེ་ལ་ལྷའི་མིག་
 སྐྱེས་སྟོབས་ཀྱིས་ཐོབ་པ་ནི་མ་དག་པ་དང་། བསྐྱེམས་སྟོབས་ཀྱིས་ཐོབ་པ་ནི་ལྷའི་མིག་
 དག་པ་ལ་འཛོག་གོ། བར་དོ་གོང་མ་གོང་མས་འོག་མ་འོག་མ་མཐོང་བའི་ལུགས་ཀྱང་
 མཛོད་འགྲེལ་ལས་བཤད།

བོངས་ཆོད་གྱི་བྱུང་བར་ནི། འཇམ་བུ་སྤྱིང་པའི་མའི་བར་དོ་གྱིས་པ་ལོ་ལྷའམ་དུག་

¹ རྒྱེ་བསྟན་མཛོན་པ། ཀུ་སྟོབ་དཔོན་དབྱིག་གཞེན། ཆོས་མཛོན་པ་མཛོད། གནས་གསུམ་པ། ཤོག་གངས་པ་བ་

ལོན་པ་ལྟ་བུར་མཛོད་འགྲེལ་དུ་བཤད་ཀྱང་མཐའ་གཅིག་དུ་ངེས་པ་ཅན་མ་གསུངས་སོ།།

རྣམ་པའི་བྱད་པར་ནི། ངན་འགྲོའི་བར་དོ་ཕྱར་བ་ནག་པོ་བརྒྱུད་བའམ་མཆན་མོ་
ཐུན་ནག་གིས་བྱབ་པ་ལྟ་བུ་དང་། བདེ་འགྲོའི་བར་སྤིང་སྒྲུལ་བུ་དཀར་པོ་བརྒྱུད་བའམ་
མཆན་མོ་སྒྲོའོད་ཀྱིས་བྱབ་པ་ལྟ་བུའི་ཉམས་འབྱུང་བར་སའི་དངོས་གཞིར་གསུངས།

ཁ་དོག་གི་བྱད་པར་ནི། དཔྱལ་བའི་བར་དོ་སྤོང་དུམ་མེས་ཆེག་པ་ལྟ་བུ་དང་། ཡི་
དྲགས་ཀྱི་བར་དོ་ཚུ་ལྟ་བུ། དུད་འགྲོའི་བར་དོ་དུ་བ་ལྟ་བུ། འདོད་པའི་ལྟ་མིའི་བར་དོ་
གསེར་ལྟ་བུ། གཟུགས་ཁམས་པའི་བར་དོ་དཀར་པོ་སོགས་སུ་དགའ་བོ་མངལ་འཇུག་
གི་མདོ་ལས་བཤད།

བྱད་གཟུགས་ཀྱི་བྱད་པར་ནི། གང་དུ་སྐྱེ་འབྱུང་གི་འགྲོ་བ་དེའི་སྔོན་དུས་ཀྱི་སྤང་
པའི་ཤ་ཚུགས་ཅན་རྣམས་ལུས་དབྱིབས་ཅན་ཡིན་པར་མཛོད་ལས་གསུངས་ཤིང་། སྤང་པ་
བཞི་ནི། སྐྱེ་སྤང་དུ་ཉིང་མཆམས་སྐྱར་བའི་སྐྱད་ཅིག་དང་པོ་སྐྱེ་སྤང་དང་། དེའི་སྐྱད་ཅིག་
གཉིས་པ་ནས་འཆི་སྤང་མ་བྱུབ་པའི་བར་གྱི་སྤང་པ་ནི་སྔོན་དུས་ཀྱི་སྤང་པ་དང་། འཆི་
བའི་སྐྱད་ཅིག་ཐ་མའམ་འཆི་བ་འོད་གསལ་ཉམས་སུ་སྐྱོང་བའི་དུས་ཀྱི་སྤང་པ་ནི་འཆི་
སྤང་དང་། འཆི་སྤང་དང་སྐྱེ་སྤང་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་བྱུང་བའི་སྤང་པ་ནི་བར་སྤིང་དོ།། སྔོན་
དུས་ཀྱི་སྤང་པ་ཞེས་པའི་ཆེག་ཙམ་ལ་འབྱུལ་ནས་བར་དོ་བ་དེ་སྐྱེ་བ་སྐྱ་མའི་ལུས་ཀྱི་རྣམ་
པ་ཅན་དུ་འདོད་པ་དང་། ཡང་སྐྱེ་མའི་ལུས་ཀྱི་དབྱིབས་ཅན་དུ་བཤད་པ་མཐོང་ནས་ཞག་
ཕྱེད་དང་བཞི་སྐྱེ་བ་སྐྱ་མ་དང་། ཕྱེད་དང་བཞི་སྐྱེ་བ་སྐྱེ་མའི་ལུས་ཀྱི་རྣམ་པ་ཅན་དུ་འདོད་
པ་ནི་ཁྱད་སྒྲུལ་རྣམ་དག་གང་ཡང་མེད་པའི་སྐྱོ་བཏགས་ཁོ་ནར་ལམ་རིམ་ཆེན་མོར་གསུང་།
དེས་ན་སྔོན་དུས་ཀྱི་སྤང་པ་ཞེས་པའི་སྔོན་ནི་ཆེ་སྐྱེ་མའི་འཆི་སྤང་ལ་ལྟོས་པའི་སྔོན་ཡིན་
ཀྱི་བར་དོ་ལ་ལྟོས་པའི་སྔོན་དུ་འཛོག་པ་མ་ཡིན་ནོ།། མཛོད་ལས་ཀྱང་། “སྔོན་དུས་སྤང་

འབྱུང་ལ་ཚུགས་ཅན།”¹ ཞེས་པའི་འབྱུང་ཞེས་པ་ནི་མ་འོངས་པའི་ཆོག་ཡིན་གྱི་འདས་
 ཆོག་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། ཡང་གང་དུ་སྐྱེ་འགྱུར་གྱི་སེམས་ཅན་དེའི་རྣམ་པ་ཅན་དུ་
 བཤད་པ་ལ། འགའ་ཞིག་གིས་དེ་སྟོན་དབང་པོ་མ་ཆང་བའི་འགྲོ་བ་དེའི་བར་དོ་བ་ཡང་
 དབང་པོ་མ་ཆང་བར་སྐྱབ་པ་ནི་ཆེས་མི་འཐད་དེ། སྐྱེ་གནས་སུ་སྐྱེ་བའི་འོག་ཏུ་མིག་སོགས་
 དབང་པོ་མ་ཆང་བ་འབྱུང་གི་བར་དོ་ལ་དབང་པོ་མ་ཆང་བ་གང་ནས་ཀྱང་མ་བཤད་པའི་
 ཕྱིར་དང་། རང་ཉིད་གང་དུ་སྐྱེ་འགྱུར་གྱི་འགྲོ་བའི་རྣམ་པ་ཅན་དུ་བཤད་པ་ཅམ་གྱིས་ཆ་
 ཀྱན་ནས་འདྲ་བ་དགོས་ན་ཏེ་ཅང་ཐལ་ཆེ་བར་འགྱུར་རོ།

བར་དོའི་འགྲོ་ཚུལ་གྱི་བྱུང་པར་ནི། ལྷའི་བར་དོ་གྲུན་དང་། མའི་བར་དོ་ཐད་ཀ་དང་།
 ངན་འགྲོའི་བར་དོ་སྐྱེ་བོར་སྤྱད་དུ་ཚུགས་ནས་འགྲོ་བར་སའི་དངོས་གཞི་ལས་གསུང་། དེ་
 ཡང་འདོད་གཟུགས་གཉིས་སུ་སྐྱེ་བ་ལ་བར་དོ་བརྒྱུད་དགོས་པས་ཡར་གྱི་མཆམས་མེད་
 གྱི་ལས་དང་མར་གྱི་མཆམས་མེད་གཉིས་ལ་བར་དོ་མེད་པར་འདོད་པ་མི་འཐད་པར་
 ལམ་རིམ་ཆེན་མོར་གསུང་ལ། གཟུགས་མེད་དུ་སྐྱེ་བ་ལ་བར་དོ་མེད་དེ་གང་དུ་ཞི་འཕོས་
 པའི་གནས་དེ་ཉིད་དུ་གཟུགས་མེད་གྱི་མིང་གཞིའི་སྤང་པོ་འབྱུང་བོ། དེས་ན་གཟུགས་
 མེད་ཁམས་སུ་སྐྱེ་འགྱུར་གྱི་གང་ཟག་དེས་འཆི་བ་འོད་གསལ་གྱི་ངང་ནས་གཟུགས་མེད་
 གྱི་ཉིང་ངེ་འཛིན་མཛོན་དུ་བྱེད་གྱི་འཆི་བ་འོད་གསལ་ལས་ལྷགས་སྟོག་ཏུ་ལངས་པའི་
 ཉེར་ཐོབ་གྱི་སེམས་མི་འཆར་ཏེ། དེ་འདྲའི་ཉེར་ཐོབ་གྱི་སེམས་ནི་བར་དོའི་སེམས་ཡིན་
 པའི་ཕྱིར་རོ། གཟུགས་མེད་ལ་འདོད་གཟུགས་གཉིས་ལས་གཞན་དུ་གནས་ལོགས་པ་
 མེད་དོ། བར་དོ་བྱུང་པར་བ་སྐྱེ་བ་གཅིག་གིས་ཐོགས་པའི་བྱང་སེམས་དགའ་ལྡན་ནས་
 འཕོས་ནས་ཡུམ་གྱི་ལྷམས་སུ་འཇུག་པའི་བར་དོ་ནི། གཞོན་ཏུ་མཆོན་དཔེས་བརྒྱན་པ།
 འོད་གྱིས་སྤིང་བཞི་བྱེ་བ་སྤྲུག་བརྒྱ་གསལ་བར་བྱེད་པར་མཛོད་འགྲེལ་དང་རྣམ་གཞག་

¹ རྟེན་གཞི་ནས་ མཛོན་པ། ཀྱུ་སྐྱེ་བ་དགོན་དབྱིག་གཉེན། ཆོས་མཛོན་པ་མཛོད། གནས་གསུམ་པ། འོག་གངས་པ།

རིམ་པར་གསུང་ལ། འོན་པུན་པ་ཆོས་ལྡན་རབ་འབྱོར་གྱིས། སྤང་པོ་ཆེ་དཀར་པོ་མཆེ་
 བ་དྲུག་ལྡན་གྱི་རྣམ་པས་ལྷུངས་སུ་ཞུགས་པར་བཤད་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དེའི་བཤད་
 བ་ལྟར་ཁས་ལེན་དགོས་པའང་མིན་ལ། འོན་ཀྱང་དེ་ནི་ཡུམ་གྱི་མི་ལམ་དང་མཐུན་པར་
 བསྟན་པ་ཙམ་ཡིན་གྱི། མིར་སྐྱེ་འགྱུར་གྱི་བར་དོ་དྲུད་འགོའི་རྣམ་པ་ཙན་འདོད་ན་བསྟན་
 བཅོས་ཆད་ལྡན་མང་པོ་དང་འགལ་བའི་ཕྱིར། དེ་ནི་ཐེག་དམན་གྱི་ལུགས་ལ་སྤྱོད་པའི་ཞེ་
 བ་དང་། ཐེག་ཆེན་གྱི་ལུགས་ལ་ཚུལ་བསྟན་ཙམ་དུ་ཁས་ལེན་ནོ།། བར་དོའི་རྣམ་གཞག་
 འདི་དག་སྤྲེལ་མེད་ཀྱི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་བར་དོ་ལོངས་སྤྱོད་འབྱེད་བའི་ལམ་འབྱེད་དང་། དག་
 མ་དག་གི་སྤྱོད་ལུས་ཀྱི་སྤྱང་གཞི་ཡིན་པས་ཞིབ་དུ་ཤེས་པ་གཤམ་ཆེདོ།།

གསུམ་པ་དེས་སྐྱེ་གནས་སུ་སྐྱེ་བ་ལེན་པའི་ཚུལ་ནི། དེ་ཡང་བར་དོ་བ་དེས་མའི་
 མངལ་དུ་སྐྱེ་བ་ལེན་པ་ལ། གནས་གསུམ་མངོན་དུ་གྱུར་ཅིང་ཉེས་པ་གསུམ་དང་བྲལ་བ་
 ཞིག་དགོས་ཏེ། མ་ནད་མེད་ཅིང་སྤྲོ་མཆོན་གྱི་ཁྲག་དང་ལྡན་པའི་སྐབས་ཡིན་ལ། ཇི་ཅ་
 ཉེ་བར་འཁོར་ཞིང་འབྲུག་འདོད་པ། ཕོ་མོ་གཉིས་པན་ཚུན་ཆགས་ཤིང་ཐུད་པ་སྟེ་གནས་
 གསུམ་མངོན་དུ་གྱུར་པ་དང་། མའི་མངལ་གྱི་དབུས་ནས་གྱི་དབྱིབས་དང་འབྲུ་བ་དང་།
 གྲོག་མའི་ཆེད་པ་དང་། ར་མོང་གི་ཁ་ལྟ་བུ་དང་། རྒྱང་མཁྲིས་བད་ཀན་གསུམ་གྱིས་བཀག་
 བ་སྟེ་མངལ་གྱི་ཉེས་པ་དང་། པ་མ་གཉིས་གང་རུང་ལས་ཁྱ་ཁྲག་མ་བྱུང་བའམ་བྱུང་ཡང་
 སྤྱོད་ཕྱིར་འབབ་པ་དང་། དུས་མཉམ་དུ་བབས་ཀྱང་གང་རུང་ཞིག་རུལ་བ་སྟེ་ས་པོན་གྱི་
 ཉེས་པ་དང་། ཇི་ཅ་དེ་ཕོ་མོ་གཉིས་ཀྱི་བྱར་སྐྱེ་བའི་ལས་མ་བསགས་པའམ། ཕོ་མོ་གཉིས་
 དེའི་པ་མར་འགྱུར་བའི་ལས་མ་བསགས་པ་ལས་གྱི་ཉེས་པ་སྟེ་ཉེས་པ་གསུམ་དང་བྲལ་
 བ་དགོས་པར་མངལ་འབྲུག་གི་མདོ་ལས་གསུངས་ལ། འདུལ་བ་ལུང་ལས་གནས་དྲུག་
 མངོན་དུ་གྱུར་དགོས་པར་གསུངས་པ་ཡང་དོན་འབྱེདོ།། དེ་ལྟར་མངལ་དུ་སྐྱེ་བ་ལེན་པའི་
 མཐུན་ཆེན་གསུམ་ཆང་ཞིང་འགལ་ཆེན་གསུམ་དང་བྲལ་བའི་ཇི་ཅ་དེས། པ་མ་གཉིས་

ཉལ་པོ་བྱེད་པ་སྐྱུ་མ་བཞིན་དུ་མཐོང་སྟེ་འཁྲིག་པ་སྦྱོད་པར་འདོད་པའི་དབང་གིས་པོར་སྐྱེ་
 ན་མ་ལ་ཆགས་ཤིང་པ་ལ་འབྲལ་འདོད་དང་། མོར་སྐྱེ་ན་པ་ལ་ཆགས་ཤིང་མ་ལ་འབྲལ་
 འདོད་སྐྱེ་ལ། དེ་ནས་གང་ལ་ཆགས་པ་དེ་ལ་འབྲུད་པར་ཚོམ་པ་ན། ལས་ཀྱི་དབང་གིས་
 ལུས་གཞན་གང་ཡང་མི་སྤང་བར་པོ་མོ་གང་ཡིན་དེའི་མཚན་མ་ཙམ་སྤང་བས་ཁོང་ཁོ་
 སྐྱེས་ཏེ་ཆགས་སྤང་གཉིས་ཀྱིས་འཆི་རྒྱུན་བྱས་ནས་མངལ་དུ་འཇུག་གོ། །དེ་ན་དེས་པ་མ་
 གཉིས་ཉལ་པོ་བྱེད་པ་མེད་བཞིན་དུ་ཁྱེད་ཀྱི་ལ་འབྲལ་ནས་ཉལ་པོ་བྱེད་པར་མཐོང་བར་
 ས་མང་པོ་པ་ལས་གསུངས་ཤིང་། མཛོད་འགྲེལ་དུ་པ་མ་ཉལ་པོ་བྱེད་པ་མཐོང་བར་ཡང་
 བཤད་དོ། །དེ་ཡང་པོ་མོ་གཉིས་སྦྲེལ་པ་འཇུག་བྱས་པ་ན་དབང་པོ་གཉིས་བསྐྱབས་པའི་
 སྦྲོབས་ཀྱིས་སྤང་མེལ་གྱི་རྒྱུད་ཀྱི་དུ་གཡོས་ཏེ་སྐྱུ་མ་མདོའི་གཏུམ་མོ་པལ་པ་རྣམས་སྤང་
 བའི་དོད་ཀྱིས་ཐེག་ལེ་དཀར་དམར་ཁུ་བ་རྣམས་ཅ་སྦྱོང་ཕྱག་བདུན་ཅུ་ཅ་གཉིས་ཀྱི་སྐྱབས་
 སྦྱོང་རྣམས་ནས་བབས་པས་ལུས་སེམས་བདེ་བས་ཆོམ་ཞིང་སྐྱབས་དེར་ཆགས་པ་དྲག་
 པོའི་སྐྱབས་སུ་བབ་པ་ན། མཇུག་དུ་ཁྱེད་ཀྱི་སྐྱེ་བ་དེ་འབྱུང་ལ། དེའི་རྗེས་སུ་པ་མ་གཉིས་ཀ་
 ལས་ཁྱེད་ཀྱི་ཐེག་པ་དེ་དེས་པར་འབྱུང་བ་དེ་མའི་སྐྱེ་གནས་སུ་འབྲེས་ནས་འོ་མ་སྒྲོལ་
 བའི་སྤྲིས་མ་ཆགས་པ་ལྟར་ཡོད་པའི་དབྱུས་སུ་བར་དོ་ཤི་བའི་རྣམ་ཤེས་འཇུག་ལ། དེའི་
 ཚུལ་ནི་ཐོག་མར་བར་དོ་པའི་ཁའམ་སྐྱེ་པོ་དང་མའི་སྐྱེ་གནས་ཀྱི་སྒོ་གསུམ་པོ་གང་རུང་
 བས་ཁྱེད་ཀྱིས་ ཅ་སྦྱོང་ཕྱག་དོན་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས་བབས་པའི་ཐེག་ལེ་དང་འགྲོགས་ཏེ་བར་
 དོའི་གནས་སྐྱབས་ཀྱི་ཀྱན་རྟོག་གཡོ་བའི་རྒྱུད་རྣམས་ཐེམ་ནས་སྤང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་
 རིམ་བཞིན་ཤིང་། བར་དོ་འཆི་བའི་འོད་གསལ་རྣམས་སྤང་ལུས་རགས་པ་འདོར་བའི་
 སྐྱབས་སུ་བཤད་པ་ལས་ཡུན་སྤང་བ་སྐྱེམ་ཙམ་དེ་སྤང་བའི་ཚུལ་གྱིས་འཆར་ལ། དེའི་ཆེ་
 སྤྲིག་རྒྱུ་ནས་འོད་གསལ་གྱི་བར་གྱི་ཏྲགས་རྣམས་འབྱུང་ཞིང་འོད་གསལ་དེའི་རིགས་འབྲ་
 ཕྱི་མ་ཞིག་གིས་ཁྱེད་ཀྱི་འབྲེས་པའི་དབྱུས་སུ་ཉིང་མཚམས་སྤང་ནས་སྐྱེ་བ་སྤངས་པ་དང་

ལུགས་སྒྲིག་གི་ཉིང་ཐོབ་བྱུང་བ་དུས་མཉམ། ཉིང་ཐོབ་ཀྱི་སེམས་སྐྱད་ཅིག་དང་པོ་དེ་ནི་
 སྐྱེ་བའི་སྲིད་པ་ཞེས་ཐ་སྙད་འདོགས་པའི་གཞི་དང་། སྐྱེ་གནས་སུ་དང་པོར་ཉིང་མཆོམས་
 སྦྱར་བའི་སེམས་ཡིན་ལ། དེ་ལས་ཉིང་ཐོབ་སྐྱད་ཅིག་གཉིས་པ་མན་དང་། དེ་ལས་མཆེད་
 པ་དང་། དེ་ལས་སྦྱང་བ་དང་། སྦྱང་བ་ལས་རང་བཞིན་བརྒྱད་ཅུའི་ཀུན་རྟོག་རྣམས་བཞོན་
 པའི་རྒྱུ་དང་བཅས་པ་སྐྱེ་ཞིང་། སྦྱང་བའི་བཞོན་པའི་རྒྱུ་ལས་རྣམ་ཤེས་ཀྱི་རྟེན་བྱེད་པའི་
 རུས་པ་ཁྱད་པར་ཅན་དུ་གྱུར་པའི་རྒྱུ་སྐྱེ། དེ་ལས་དེ་འདྲའི་རུས་པ་ཁྱད་པར་ཅན་དུ་གྱུར་
 པའི་མེད་ཁམས་དང་། དེ་ལས་དེ་འདྲའི་རུས་པ་ཅན་གྱི་ཚུའི་ཁམས་དང་། དེ་ལས་དེ་འདྲའི་
 རུས་པ་ཅན་གྱི་སའི་ཁམས་རྣམས་རིམ་གྱིས་སྐྱེ་ལོ།

བར་དོ་སྐྱོ་གང་ནས་མངལ་དུ་འཇུག་པ་ནི། རྣམ་གཞག་རིམ་བར་རྣམ་སྦྱང་གི་སྐྱོ་
 སྐྱེ་བོ་ནས་འཇུག་པར་བཤད་ལ། སྐྱོམ་འབྱུང་དང་རྗེ་རྗེ་སྒྲུབ་པ་གཉིས་སུ་པའི་ཁ་ནས་
 འཇུག་པར་བཤད་པས་ན། ཐོག་མར་བར་དོ་པའི་ཁམས་སྐྱེ་བོ་ནས་ཞུགས་ཏེ་པའི་གསང་
 གནས་ནས་འཇོན། མའི་བརྒྱར་ཞུགས་ནས་མངལ་དུ་ཁྱེད་ཀྱི་དབུས་སུ་བར་དོ་ཤི་བའི་
 རྣམ་ཤེས་ཉིང་མཆོམས་སྦྱར་བ་ཡིན་ལོ། མཛོད་འགྲེལ་ལས། མའི་སྐྱེ་གནས་ཀྱི་སྐྱོ་ནས་
 འཇུག་པར་བཤད་པས། དེ་ལྟར་ན་མའི་སྐྱེ་གནས་ཀྱི་སྐྱོ་དང་། པའི་ཁ་དང་སྐྱེ་བོ་སྐྱེ་མངལ་
 དུ་འཇུག་པའི་སྐྱོ་གསུམ་ཡོད་པར་ཤེས་པར་བྱ་ལོ། འདི་ནི་མངལ་སྐྱེས་ཀྱི་མའི་བར་སྲིད་
 འཇུག་པའི་དབང་དུ་བྱས་ཀྱི། སྦྱར་ན་བར་སྲིད་ཐོགས་མེད་ཡིན་པས་འཇུག་པའི་སྐྱོ་ལ་བྱ་
 ག་མི་དགོས་ཏེ། ལུགས་ཀྱི་ཐོ་ལུས་གཤགས་པའི་ནང་ནས་སྲིན་བྱ་འབྱུང་བར་གྲག་གོ།
 ཞེས་མཛོད་འགྲེལ་ལས་བཤད་པ་དང་། ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའི་བྲག་དང་རྗེ་རིལ་སེར་ཁ་མེད་པའི་
 རང་དུ་འང་སེམས་ཅན་ཡོད་པའི་ཕྱིར་རོ།

མངལ་དུ་ལུས་རིམ་གྱིས་འཕེལ་ཚུལ་ནི། མངལ་དེ་ནི་མའི་པོ་བའི་འོག་ཡོང་གའི་
 སྐྱེད་གི་བར་དེར་ཡོད་པར་མངལ་འཇུག་ལས་བཤད་དོ། དེ་ལ་དང་པོར་མེར་མེར་པོ་ནི།

ཕྱི་ལོ་མ་སྒོལ་བའི་སྤྱི་མ་མ་ལྟ་བུས་གཡོགས་པ་ལ་ནང་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའོ། དེ་ནས་བཟུང་
 རྟེ་ཕྱང་པོ་རགས་པ་བྱུབ་པ་ཡིན་པས་འཆི་བ་ལ་བྱུག་གི་བར་གྱི་ལུས་སྤྲ་རགས་རྣམས་
 འབྱུང་བ་བཞིའི་ཁམས་ལས་བྱུབ་པ་ཡིན་པས། ས་རྒྱུད་གིས་འཛིན་པར་བྱེད། ཅུ་རྒྱུད་
 གིས་རྒྱུད་པར་བྱེད། མེ་རྒྱུད་གིས་མ་རུལ་ཅིང་སླིན་པར་བྱེད། རྒྱུད་རྒྱུད་གིས་རྒྱས་པར་
 བྱེད་དོ། མེར་མེར་པོ་ཞག་བདུན་སོང་བ་ན་རྒྱུད་གསར་པ་སྐྱེ་རྟེ་རྒྱུད་གིས་སླིན་པར་བྱས་
 བ་ལས་ལྟར་ལྟར་པོ་ནི་ཕྱི་ནང་གཉིས་ཀ་ཞོ་ལྟར་སྐྱེ་ལ་ཤར་མ་གྱུར་བའོ། དེ་ཞག་བདུན་
 སོང་བ་ན་དེ་ནས་ཡང་རྒྱུད་གསར་པ་སྐྱེ་རྟེ་སླིན་པར་བྱས་པ་ལས་གོར་གོར་པོ་ནི་ཤར་ནི་
 གྱུར་ལ་མནན་མི་བཟོད་པའོ། དེ་ཞག་བདུན་སོང་བ་ན་རྒྱུད་གསར་པས་སླིན་པར་བྱས་
 བ་ལས་མཁྲང་འགྱུར་དུ་གྱུར་པ་ནི་ཤ་སྐྱེ་ཞིང་མནན་བཟོད་པའོ། དེ་ཞག་བདུན་སོང་བ་ན་
 ཡང་རྒྱུད་གསར་པས་སླིན་པར་བྱས་པ་ལས་རྒྱུད་ལག་འགྱུས་པ་ནི་བརྒྱ་གཉིས་དང་དབྱེད་
 བ་གཉིས་མགོ་བོའི་མཚན་མ་སྟེ་འབྱུར་པོ་ལྷ་གསལ་བར་དོད་པ་སྟེ་མངལ་གྱི་གནས་
 སྐབས་ལྟར་རྣམ་གཞག་རིམ་པར་གསུངས་ལ། མཛོད་འགྲེལ་དང་། ལུང་གི་མངལ་འདུག་
 ལས། རྱུར་རྱུར་པོ་དང་། མེར་མེར་པོ་དང་། ཕྱི་མ་གསུམ་སྤར་བཞིན་དུ་བཤད་ཅིང་། སའི་
 དངོས་གཞི་ལས་དེ་གཉིས་སྟོག་སྟེ་བཤད་ཀྱང་མིང་འདོགས་གྱི་རིམ་པ་མི་འདྲ་བ་ཙམ་
 མ་གཏོགས་དོན་ལ་འགལ་བ་མེད་པར་གསུང་། བདུན་སྟག་བཞི་པའི་ཁོངས་སུ་ཐིག་ལེ་
 དཀར་དམར་རྣམས་དྲངས་སྟེ་གསུམ་སྟེ་ནས། དཀར་པོ་ལས་ནང་དུ་ཁྱ་བ་རྒྱུ་རུས་པ་སྟེ་
 བ་ལས་ཐོབ་པའི་མཛོད་གསུམ་དང་། ཐིག་ལེ་དམར་པོ་ལས་ཕྱི་རུ་ཤ་བགས་པ་ཁྲག་སྟེ་
 མ་ལས་ཐོབ་པའི་མཛོད་གསུམ་འབྱུང་། རྣམ་ཤེས་ཐོག་མར་གང་དུ་ཞུགས་པའི་ཁྱ་ཁྲག་
 གི་གནས་དེ་ཕྱིས་སྟོང་གར་འགྱུར་བའི་དེར་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའི་རྒྱུད་སེམས་གཉིས་དང་། ཁྱ་
 ཁྲག་གི་དྲངས་མ་གཉིས་ཏེ་བཞི་འདུས་པའི་གོང་བུ་ཡུངས་ཀར་སྒྲོམ་པོའི་ཆད་ཙམ་པ་དེའི་
 དབྱས་སུ་འཐུམས་ནས་ཅ་དབྱ་མ་དང་། གཡས་གཡོན་དུ་ཅ་རོ་རྒྱུད་གཉིས་ཀྱིས་དབྱ་མ་

ལ་ལན་གསུམ་གསུམ་གྱིས་དགྱིས་པ་ཆགས། དེ་ནས་ཁྱེན་རྒྱའི་རྒྱང་ཡར་སྐྱེ་བྱར་སེལ་གྱི་
 རྒྱང་མར་སོང་བའི་སྟོབས་གྱིས་རོ་རྒྱང་དབྱ་མ་གསུམ་ཡར་མར་དུ་གྱེས་ཏེ། མགོ་མཇུག་
 གཉིས་སྤྲ་ལ་དབྱས་སྟོམ་པ་ཉིད་དབྱིབས་ལྟ་བུ་འབྱུང་། དེ་ནས་རིམ་གྱིས་འབྱར་པོ་ལྡ་དང་།
 དེ་རྗེས་ཡན་ལག་ལྡ་དང་། དེའི་འོག་ཏུ་སྐྱ་དང་སེན་མོ་དང་བ་སྐྱ་ལ་སོགས་པ་དང་དབང་
 པོ་གཟུགས་ཅན་པ་རྣམས་དང་། མོ་མའི་མཆན་མ་དང་། ཁ་ནས་རྒྱ་བའི་དབྱགས་རྒྱང་དང་།
 བྱེད་པ་ལྟེ་རྒྱ་ལ་སོགས་པའི་ངག་གི་གནས་བརྒྱད། ཡིད་ཤེས་ཡུལ་ལ་གཡོ་བའི་བྲན་པ་
 རྫོགས་པ་རྣམས་རིམ་བཞིན་འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ། དེ་ལྟར་མངལ་ཆགས་ནས་བྱ་ཡིན་ན་
 མའི་སྟོ་གཡས་སུ་ཁ་རྒྱབ་ངོས་སྐྱལ་གཞུང་ལ་ཕྱོགས་ཏེ་ཙོག་བྱ་དང་། བྱ་མོ་ཡིན་ན་མའི་
 སྟོ་གཡོན་དུ་ཁ་མདུན་ངོས་སུ་ཕྱོགས་ཏེ་ཙོག་བྱར་གནས། མངལ་དུ་གནས་པའི་ཡུན་ཆད་
 གྲང་དགའ་པོ་མངལ་འཇུག་གི་མདོ་ལས་ཞག་བདུན་སྟག་སོ་བརྒྱད་རྫོགས་ནས་བཅའ་
 བར་གསུངས་པས། ཞག་ཉིས་བརྒྱ་རེ་དུག་དང་། སའི་དངོས་གཞིར་དེའི་སྟེང་དུ་ཞག་བཞི་
 བསྒྲན་ནས་ཞག་ཉིས་བརྒྱ་བདུན་ཅུ་རྫོགས་ནས་བཅའ་བར་གསུངས། སྟོམ་འབྱུང་ལས་རྒྱ་
 བ་བཅུ་པ་ལ་བྱིར་འབྱུང་བའི་སེམས་དང་ལྷན་པར་གསུངས་ཏེ། དེ་གསུམ་ག་རྒྱ་བ་རིལ་པོ་
 དབྱ་དང་ངོ་བཅུར་བྱེད་པ་ལ་མཐུན་ཏེ། མངལ་འཇུག་དང་སའི་དངོས་གཞི་ལས་གསུངས་
 པའི་ཞག་ནི་ཉིན་ཞག་དང་རྒྱ་བ་ནི་ཆེས་རྒྱའི་དབང་དུ་བྱེད་དོ། དེ་ཡང་བདུན་སྟག་སོ་ལྡ་པ་
 ལ་བྱང་ཁམས་སྐྱེ་མཆེད་ཡན་ལག་དང་ཉིང་ལག་། སྐྱ་སེན་སོགས་ལུས་དང་། ངག་སྐྱ་བའི་
 གནས་སྟེ་རྒྱ་དང་། ཡིད་ཤེས་ཡུལ་ལ་འཇུག་པའི་བྲན་པ་རྣམས་རྫོགས་ཏེ་བདུན་སྟག་སོ་
 དུག་པ་ལ་མངལ་དུ་མི་དགའ་ཞིང་བྱིར་འབྱུང་འདོད་སྟེ། སོ་བདུན་པ་ལ་མངལ་དུ་བྱིང་བ་
 དང་མི་གཅོང་བའི་འདུཤེས་སྟེ། མཐར་ཉིན་ཞག་བདུན་སྟག་སོ་བརྒྱད་པ་ལ་སྟོན་གྱི་ལས་
 ལས་སྐྱེས་པའི་ཡན་ལག་ཅེས་བྱ་བའི་རྒྱང་ལངས་ནས། མངལ་གྱི་སེམས་ཅན་དེའི་ལུས་
 མགོ་མཇུག་བསྐྱར་ཏེ། ལག་པ་གཉིས་བཅུ་སྟེ་མའི་རུམ་ནས་མངལ་གྱི་སྟོར་ཕྱོགས་

པར་བྱེད་དོ།། དེ་ནས་ཡང་སྒྲོན་གྱི་ལས་ལས་སྐྱེས་པའི་ཁ་བྱར་དུ་ལྟ་བུ་ཞེས་བྲ་བའི་རྒྱང་
ལངས་ནས། མངལ་གྱི་སེམས་ཅན་མགོ་བྱར་དང་རྒྱང་བ་གྱེན་དུ་བསྟན་པ་ནི་ཆུའི་ལམ་དུ་
ལུལ་བར་བྱེད་དེ་བདུན་པ་ལ་སོ་བརྒྱད་པའི་མཐར་ཕྱིར་ཐོན་ནས་ཐ་མལ་པའི་མིག་ལམ་དུ་
གྱུར་ཏེ། གྱིས་པ། གཞོན་ཀླ། དར་བབ། དར་ཡོལ། སྐས་པ་སྟེ་བཙས་པའི་གནས་སྐབས་
ལྟ་པོ་རིམ་གྱིས་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ།།

དེ་ཡང་ཅ་རྒྱང་ཐེག་ལེ་ཆགས་ཚུལ་ནི། ཐོག་མར་སྤྱང་གའི་རོ་རྒྱང་དབུ་མ་གསུམ་
དང་། ཞར་གྱི་སུམ་སྒྲོར་མ། སྤྱིའི་འདོད་མ་སྟེ་ཅ་ལྟ་དུས་མཉམ་དུ་འཆགས། དེ་རྗེས་དབུ་
མ་དང་ལྟན་ཅིག་ཏུ་གནས་པའི་བདུད་བལ་མ་དང་། ལུབ་གྱི་ཁྲིམ་མ། བྱང་གི་གཏུམ་མོ་
གསུམ་དུས་མཉམ་དུ་འཆགས་པ་ལ་སྤྱང་གར་ཐོག་མར་ཆགས་པའི་ཅ་བརྒྱད་ཅེས་བྲོ།།
དེ་ནས་ཕྱོགས་གྱི་ཅ་བཞི་ལས་གཉིས་གཉིས་སུ་གྲེས་ཏེ་མཆོམས་གྱི་ཅ་འདབ་བཞི་དང་།
སྤྱང་གའི་ཅ་འདབ་བརྒྱད་གྱི་རྒྱན་གསུམ་གསུམ་དུ་གྲེས་ནས་གནས་ཉར་བཞིའི་ཅ་ཉར་
བཞི་འཆགས། ཉར་བཞི་པོ་རེ་རེ་ལས་གསུམ་གསུམ་དུ་གྲེས་པས་བདུན་ཅུ་ཅ་གཉིས་དང་།
དེ་རེ་རེ་ལས་སྤྱང་སྤྱང་དུ་གྲེས་ཏེ་ལུས་ལ་ཅ་བདུན་ཁྲི་ཉིས་སྤྱང་འཆགས་པ་ཡིན་ནོ།།

རྒྱང་ཆགས་ཚུལ་ནི། དང་པོར་མངལ་དུ་ཉིང་མཆོམས་སྤྱར་ནས་ཟླ་བ་དང་པོ་ལ་
སྒོག་འཛིན་གྱི་རྒྱང་ལྟ་བུ་ལས་སྒོག་འཛིན་རགས་པ་སྟེ། དེའི་ཆེ་སེམས་ཅན་དེའི་ལུས་
གྱི་དབྱིབས་ཉི་རྣམ་པ་ལྟ་བུར་ཡོད། ཟླ་བ་གཉིས་པ་ལ་སྒོག་འཛིན་གྱི་རྒྱང་དེ་ལས་བྱར་
སེལ་སྟེ། དེའི་ཆེ་སེམས་ཅན་དེའི་ལུས་འབྱར་པོ་ལྟ་དོད་པ་རུས་སྐལ་ལྟ་བུར་ཡོད། ཟླ་
བ་གསུམ་པ་ལ་བྱར་སེལ་ལས་མཉམ་གནས་སྟེ། དེའི་ཆེ་སེམས་ཅན་དེའི་ལུས་སྤྱད་ཅུང་
ཟད་སྤྱར་བ་པག་ཞོད་གྱི་རྣམ་པར་ཡོད། ཟླ་བ་བཞི་པ་ལ་མཉམ་གནས་ལས་གྱེན་རྒྱ་སྟེ།
དེའི་ཆེ་སུས་སྤྱད་ཅུང་ཟད་རྒྱས་པ་སེང་གའི་རྣམ་པར་ཡོད། ཟླ་བ་ལྔ་པ་ལ་གྱེན་རྒྱ་ལས་
ཁྲབ་བྱེད་སྟེ། དེའི་ཆེ་སེམས་ཅན་དེའི་ལུས་མིུ་བྱང་གི་དབྱིབས་སུ་ཡོད་པར་བཤད། ཟླ་

བ་དུག་པ་ལ་མིག་གི་སྒྲོར་རྒྱ་བའི་རྒྱང་རྒྱ་བ་ཞེས་བྲ་བ་དང་། འབྱུང་བ་ས་སྤྱི། ཟླ་བ་བདུན་
 བ་ལ་ན་བའི་སྒྲོར་རྒྱ་བའི་རྒྱང་རྣམ་པར་རྒྱ་བ་དང་འབྱུང་བ་ཚུ་སྤྱི། ཟླ་བ་བརྒྱད་པ་ལ་སྤྱི་
 སྒྲོར་རྒྱ་བའི་རྒྱང་ཡང་དག་པར་རྒྱ་བ་དང་འབྱུང་བ་མེ་སྤྱི། ཟླ་བ་དགུ་པ་ལ་མེ་འི་སྒྲོར་རྒྱ་
 བའི་རྒྱང་རབ་ཏུ་རྒྱ་བ་དང་འབྱུང་བ་རྒྱང་སྤྱི། ཟླ་བ་བཅུ་པ་ལ་ལུས་ཀྱི་སྒྲོར་རྒྱ་བའི་རྒྱང་
 དེས་པར་རྒྱ་བ་ཞེས་བྲ་བ་དང་འབྱུང་བ་རྣམ་མཁའི་ཁམས་སྤྱི། དེའི་ཆེ་ལུས་ཀྱི་སྐབས་
 སྒྲོང་རྣམས་འབྱུང་ངོ་།། མངལ་དུ་རྒྱང་བཅུ་ཆགས་ཀྱང་དེར་སྒྲོ་ནས་འབྱུང་འཇུག་མི་
 བྱེད་ལ། ཕྱིར་བཅས་མ་ཐག་ཏུ་སྒྲོ་ནས་འབྱུང་འཇུག་བྱེད་པར་གསུངས་སོ།།

ཐེག་པའི་ཆགས་ཚུལ་ནི། ཁམས་དཀར་དམར་གྱི་དྲངས་མ་དང་ཤིན་ཏུ་སྤྱ་བའི་རྒྱང་
 སེམས་འདུས་པའི་གོང་བྱ་ཡུངས་ཀར་སྒྲོམ་པོའི་ཆད་ཅམ་བ་སྤྱིང་གའི་རྒྱ་རྒྱའི་དབུས་ཀྱི་
 སྐབས་སྤྱིང་ཅུང་ཟད་ཡོད་པའི་ནང་དུ་གནས་པ་དེ་ལ་མི་ཤིགས་པའི་ཐེག་པའི་ཞེས་བྲ་ལ། དེ་
 བྱས་ཐེག་པའི་དཀར་པོ་དེ་ལས་ཆ་ཤས་གཅིག་སྤྱི་པོའི་རྩ་འཁོར་གྱི་ནང་དུ་སོང་སྟེ་གནས་
 བ་ལ་ཉི་ཡིག་ཅེས་བྲ། དེས་ལུས་ཀྱི་གནས་གཞན་གྱི་ཐེག་པའི་དཀར་པོ་རྣམས་དངོས་སམ་
 བརྒྱད་པའི་སྒྲོ་ནས་འཕེལ་བར་བྱེད། སྤྱིང་གའི་ཐེག་པའི་དམར་པོ་ལས་ཆ་གཅིག་སྟེ་བའི་རྩ་
 འཁོར་གྱི་ནང་དུ་སོང་སྟེ་གནས་པ་ལ་གཏུམ་མོ་ཞེས་བྲ་སྟེ། དེས་ལུས་ཀྱི་གནས་གཞན་
 རྣམས་ཀྱི་ཁམས་དམར་པོ་རྣམས་དངོས་བརྒྱད་ཅི་རིགས་པའི་སྒྲོ་ནས་འཕེལ་བར་བྱེད་
 ཏོ།། རྩ་འཁོར་རེ་རེ་ན་ཐེག་པའི་ཆ་ཤས་རེ་གནས་ཀྱང་། སྤྱི་པོའི་རྩ་འཁོར་ནི་ཁམས་དཀར་
 པོ་འཕེལ་བའི་གནས་ཀྱི་གཙོ་བོ་དང་། ལྷེ་བའི་རྩ་འཁོར་ནི་ཁམས་དམར་པོ་འཕེལ་བའི་
 གནས་ཀྱི་གཙོ་བོ་ཡིན་ལ། སྤྱིང་གའི་རྩ་འཁོར་ནི་ཁམས་དཀར་དམར་ཆ་མཉམ་དུ་འཕེལ་
 བའི་གནས་ཡིན་ནོ།། ཁམས་དཀར་དམར་དེ་ཡང་ནམ་དགོས་པའི་ཆེ་སྤྱི་བ་ཡིན་གྱི་སྟོང་
 དུ་ཚུ་བླག་པ་ལྟར་ཡོད་པ་མིན་གསུང་། སྤྱི་གནས་སུ་ཉིང་མཆམས་སྤྱར་ནས་རགས་
 པའི་ལུས་སྤྱི་བ་སྤངས་པ་དེ་ལ་གཞིའི་སྤྱལ་སྤྱུ་ཞེས་བྲ་ཏོ།། དེ་ལྟར་བར་དོ་མངལ་དུ་ཉིང་

མཆོམས་སྐྱར་ནས་སྐྱེ་བ་ཡིན་པའི་རྣམ་གཞག་འདི་དག་ནི། བསྐྱེད་རིམ་པའི་སྐྱེ་བ་སྐྱུལ་
 སྐྱར་འབྱེད་བའི་ལམ་འབྱེད་དང་། རྫོགས་རིམ་པའི་དག་མ་དག་གི་སྐྱུ་ལུས་རྣམས་རགས་
 པའི་སྐྱུལ་སྐྱུ་འཛིན་པའམ་ཕྱང་པོ་རྟིང་བ་ལ་ཞུགས་ཏེ་ཐ་མལ་པའི་མིག་ལམ་དུ་གྱུར་བ་
 དང་རྣམ་པ་མཐུན་ཞིང་དེ་དག་གི་སྐྱར་གཞི་ཡིན་ཏེ། དེ་ཡང་བསྐྱེད་རྫོགས་གཉིས་ཀྱི་སྐྱར་
 གཞི་ལ་བྱད་པར་མེད་པས་བསྐྱེད་རིམ་ནི། གཞིའི་འཆི་བ་དང་། བར་དོ་དང་། སྐྱེ་བ་གསུམ་
 སྐྱར་གཞིར་བྱས་ནས་སྐྱོང་བྱེད་ལ་དེ་གསུམ་དང་རིམ་བཞིན་རྣམ་པ་མཐུན་པར་འཆི་བ་
 ཆོས་སྐྱར་འབྱེད་བའི་ལམ་འབྱེད་དང་། བར་དོ་ལོངས་སྐྱར་འབྱེད་བའི་ལམ་འབྱེད་དང་།
 སྐྱེ་བ་སྐྱུལ་སྐྱར་འབྱེད་བའི་ལམ་འབྱེད་གསུམ་ཡན་ལག་དང་བཅས་པ་བསྐྱོམས་ཏེ། བྱད་
 བྱེད་ཐ་མལ་གྱི་འཆི་བ། བར་དོ། སྐྱེ་བ་གསུམ་སྐྱངས་ནས། དེ་གསུམ་དང་རྣམ་པ་རིམ་ལྟ་བ་
 བཞིན་མཐུན་པའི་སྐྱུ་གསུམ་མངོན་དུ་བྱེད་པ་ཡིན་ལ། རྫོགས་རིམ་ནི་གཞིའི་ཆོས་གསུམ་
 པོ་དེ་དང་རྣམ་པ་རིམ་ལྟ་བ་བཞིན་མཐུན་པའི་ལམ་གྱིས་དེ་གསུམ་དངོས་སུ་སྐྱོང་བྱེད་ཡིན་
 ཏེ། དེ་ཡང་འཆི་བ་འོད་གསལ་དང་རྣམ་པ་རིམ་ལྟ་བ་བཞིན་མཐུན་པ་ནི། ལུས་དབེན། དག་
 དབེན། སེམས་དབེན། སྐྱུ་ལུས། སྒྲོབ་པའི་བྱང་འཇུག་རྣམས་ཀྱི་གནས་སྐབས་ཀྱི་སྐྱང་
 མཆེད་ཐོབ་གསུམ་འོད་གསལ་དང་བཅས་པ་ཡིན་ལ། བར་དོ་དང་རྣམ་པ་རིམ་ལྟ་བ་བཞིན་
 མཐུན་པ་ནི། རིམ་པ་གསུམ་པའི་མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་དང་། སྒྲོབ་པའི་བྱང་འཇུག་གི་དག་
 པའི་སྐྱུ་ལུས་ཡིན་ཞིང་། སྐྱེ་བ་དང་རྣམ་པ་རིམ་ལྟ་བ་བཞིན་མཐུན་པ་ནི། དག་མ་དག་གི་སྐྱུ་
 ལུས་རྣམས་ཕྱང་པོ་རྟིང་བ་ལ་ཞུགས་ཏེ་ཐ་མལ་པའི་མིག་ལམ་དུ་གྱུར་བ་དེ་ཡིན་ནོ།།

རྫོགས་རིམ་གྱི་ལམ་དེ་རྣམས་ཀྱིས་སྐྱེ་ལི་བར་དོ་གསུམ་སྐྱོང་ཚུལ་དངོས་ནི།
 རྫོགས་རིམ་གྱི་རྣམ་འབྱོར་པས་རང་རྒྱུད་ཀྱི་ལྷན་ཏུ་སྤྱོད་བའི་རྒྱང་སེམས་འོ་མོ་དབྱེར་མེད་
 ཀྱི་ཡ་གྲུལ་ལྷན་ཏུ་སྤྱོད་བའི་སེམས་དེ་རིགས་འདྲ་གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་བརྒྱུད་དེ་འཆི་བ་
 རང་དགའི་འོད་གསལ་དུ་འགྱུར་བ་དེ་ཉིང་ངེ་འཛིན་གྱི་མཐུས་བཀག་ནས། དེ་དང་རྣམ་

བ་རི་ལྟ་བ་བཞིན་མཐུན་པའི་ལམ་དུས་སྟེ་དཔེ་དང་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དང་། འབྲས་བུའི་
 འོད་གསལ་ཆོས་ཀྱི་སྐྱུར་བསྐྱུར་བ་ནི་འཆི་བ་སྦྱང་ཚུལ་དང་། རྩོགས་རིམ་གྱི་རྣམ་འབྱོར་
 བས་དེ་འབྲའི་ཤིན་ཏུ་ཕྱ་བའི་རྒྱུད་དེ་རིགས་འབྲ་གཅིག་ནས་གཅིག་ཏུ་བརྒྱུད་དེ་འཆི་བ་
 འོད་གསལ་རང་དགའ་བའི་བཞིན་པ་བྱས་ནས་བར་དོའི་ལུས་སྟེ་ལྷང་བ་དེ་ཉིང་རེ་འཛིན་
 གྱི་མཐུས་བཀག་ནས། བར་དོ་དང་རྣམ་པ་རི་ལྟ་བ་བཞིན་མཐུན་པའི་མ་དག་པའི་སྐྱུ་
 ལུས་དང་། སྟོབ་མི་སྟོབ་ཀྱི་བྱང་འཇུག་གི་དག་པའི་སྐྱུ་མའི་སྐྱུར་བསྐྱུར་བ་ནི་བར་དོ་སྦྱང་
 ཚུལ་ཡིན་ལ། དེ་ལྟ་བུའི་སྐྱུ་ལུས་བྱུ་བ་ན་བར་དོ་གཏན་ནས་ཁེགས་ཤིང་དེའི་མཐུས་
 ལས་ཉོན་གྱིས་མངལ་དུ་སྦྱེ་བ་འཛིན་པའི་སྦྱེ་བའང་ཁེགས་ནས་བར་དོ་མའི་མངལ་དུ་སྦྱེ་
 བ་ལེན་པ་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པར་སྐྱུ་ལུས་ལྷང་པོ་ཉིང་པ་ལ་ཞུགས་ཏེ་ཆོས་འཆད་པ་དང་
 ལམ་གོང་མ་སྐྱུ་བ་པའི་ཚོལ་བ་བྱེད་པ་ནི་སྦྱེ་བ་སྦྱང་ཚུལ་ཡིན་ནོ།། དེས་ན་སྦྱེ་ཤི་བར་དོ་
 གསུམ་དངོས་སྟེ་འགོག་པར་བྱེད་པའི་ཅ་བ་ནི་སྐྱུ་ལུས་ཀྱི་དངོས་རྒྱུར་བྱུར་པའི་སེམས་
 དཔེན་མཐར་ཐུག་གི་དཔེའི་འོད་གསལ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། དེས་འཆི་བ་དངོས་སྟེ་ཁེགས་པའི་
 སྟོབས་ཀྱིས་བར་དོ་དང་སྦྱེ་བ་རང་ཞུགས་ཀྱིས་ཁེགས་པའི་བྱིར་རོ།། དེ་འབྲའི་དཔེའི་འོད་
 གསལ་ལས་སྐྱུ་ལུས་བྱུ་བ་པའི་ཆེ་བར་དོ་གཏན་ནས་ཁེགས་པ་ཡིན་ཏེ། བར་དོའི་ལུས་སྟེ་
 ལྷང་བའི་ཤིན་ཏུ་ཕྱ་བའི་རྒྱུད་དེ་སྐྱུ་མའི་སྐྱུར་བྱུར་བའི་བྱིར། བར་དོ་གཏན་ནས་ཁེགས་
 བ་ལས་ཉོན་གྱིས་སྦྱེ་བ་མི་ལེན་པའི་རྒྱ་མཆན་གྱིས། སྐྱུ་ལུས་ཐོབ་ན་ཆེ་དེ་ལ་འཆང་རྒྱ་
 བས་ཁྲབ་བོ།། གོང་དུ་བཤད་པ་དེ་རྣམས་ཀྱི་ཤེས་བྱེད་ཀྱི་ལྷང་འབྲེན་རྣམས་མངས་ཀྱིས་
 དོགས་ནས་མ་བྲིས་པས། རྗེ་ཡབ་སྤྲས་ཀྱི་ལེགས་བཤད་དང་རྗེས་འབྲང་མཁས་བྱུ་བ་དམ་
 བ་རྣམས་ཀྱི་གསུང་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ།། །།

སྤྲས་པ། ཚུལ་འདི་རྒྱལ་བ་གཉིས་པ་ཡབ་སྤྲས་དང་། རྗེས་འབྲང་མཁས་པའི་
 གསུང་བཞིན་བྲིས་མོད་ཀྱང་། དམ་པའི་དགོངས་པ་མ་ལོན་ནོངས་པའི་ཆོགས། ཅི་

མཆིས་སྒྲ་མ་སྒྲ་དང་མཁས་ལ་བཤགས། ། འདིས་མཚོན་དགོ་བས་བདག་གཞན་འགྲོ་བ་
 ཀུན་ཀྱང་ཐབ་ལམ་རིམ་བཤགས་ཀྱི་རྣམ་འབྱོར་གྱིས། ། མ་དག་སྐྱེ་ལི་བར་དོ་སྐུ་གསུམ་དུ།
 སྐུར་མཛད་ལམ་བཟང་སྐུར་དུ་མཐར་ཕྱིན་ཤོག ། ཅེས་པ་འདི་ནི་གྱི་ན་བ་དབྱངས་ཅན་དགའ་བའི་
 གྲོ་གྲོས་གྱིས་དམ་པའི་གསུང་ལས་བཏུས་ཏེ་རང་གི་བརྗེད་བྱང་དུ་བྲིས་པའོ། །



༥ དཔལ་གསང་བ་འདུས་པ་འཕགས་ལུགས་དང་མཐུན་པའི་སྒྲགས་ཀྱི་
ས་ལམ་རྣམ་གཞག་ལེགས་བཤད་སྐལ་བཟང་
འདུག་འོགས་ཞེས་བྲ་བ་
བཞུགས་སོ།།

༡༡། །ན་མོ་གྲུ་རུ་བཟོ་རྒྱ་རྩ་ཡ། ལྷན་སྦྲེས་བདེ་སྟོང་མཁའ་དབྱིངས་དག་པ་
ལས།། རབ་མཛེས་སྒྱུ་འཕྲུལ་མཆན་དཔེ་འཇའ་ཆོན་གར། ལྷན་མཛེད་བྱང་འདུག་དང་
པོའི་མགོན་པོ་ཡི། །ཞབས་ཀྱི་བརྒྱུར་གྲུས་པས་ཕྱག་འཆམ་ལོ། །བགྲང་ཡས་བསྐལ་བར་
གང་གི་མཆན་ཅམ་ཡང་། །ཤིན་རུ་མཇམ་དཀའ་སྤྲིགས་དུས་ཆེ་གཅིག་ལ། །ཁ་སྦྱོར་ཡན་
ལག་བདུན་ལྷན་གོ་འཕང་མཆོག་། །བདེ་སྒྲགས་སྦྱིན་བྱེད་རྣལ་འབྱོར་སྒྲ་མེད་རྒྱད། །འཇམ་
མགོན་བཤེས་གཉེན་རྣམ་རྩལ་ཡབ་སྐུ་ཀྱི། །སྒྲ་མེད་ལེགས་པར་བཤད་པའི་རྗེས་
འབྲངས་ནས། །རིམ་གཉིས་བཟོད་ཚུལ་ས་ལམ་རྣམ་གཞག་སོགས། །གོ་སྒྲའི་དག་གིས་
མདོར་བསྟུས་བཤད་པར་བྲ།

དེ་ལ་འདིར་སྒྲགས་སྒྲ་མེད་ཀྱི་ས་ལམ་རྣམ་གཞག་འཆད་པ་ལ་གཉིས། ལམ་བཟོད་
ཚུལ་དང་། ས་བཙུ་སོགས་དང་ལམ་ལྷ་འཛོག་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་(ལམ་བཟོད་ཚུལ་)ལ་གཉིས།
སྦྱིར་བཤད་པ་དང་། སྒྲ་མེད་ཀྱི་ལམ་རིམ་པ་གཉིས་བཟོད་ཚུལ་བྱེ་བྲག་རུ་བཤད་པའོ། །
དང་པོ་(སྦྱིར་བཤད་པ་)ནི། རྒྱད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་ལ་བསྐྱེད་རིམ་ཀྱི་དོད་མཆན་བཅས་ཀྱི་
རྣལ་འབྱོར་དང་། རྗེགས་རིམ་ཀྱི་དོད་མཆན་མེད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་ཅམ་མ་གཏོགས་བསྐྱེད་

རྫོགས་ཀྱི་དོན་དང་ཐ་སྐྱད་གང་ཡང་མེད་དེ། དེ་གསུམ་ལ་རྣམ་བུར་སྟོགས་འབྲས་བུ་
 སངས་རྒྱས་ཀྱི་སའི་ཡོངས་སུ་དག་པ་བཞི་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་ལམ་ད་ལྟ་ནས་བསྐྱོམ་
 པ་ཡོད་ཀྱང་། གུན་ཉོན་སྟོགས་སྲིད་པ་སྐྱེ་ལི་བར་དོ་གསུམ་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་ལམ་
 བསྐྱོམ་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། བསྐྱེད་རིམ་དང་རྫོགས་རིམ་གང་རུང་ཡིན་ན། སྤངས་འབྲས་
 སངས་རྒྱས་ཀྱི་སའི་ཆོས་ཡོངས་སྤུལ་པའི་སྐྱེ་གསུམ་དང་། སྤང་གཞི་སྲིད་པ་སྐྱེ་ལི་བར་
 དོ་གསུམ་ཅི་རིགས་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་ལམ་འབྲེང་ད་ལྟ་ནས་བསྐྱོམ་རྒྱ་
 ཡོད་པ་ཞིག་དགོས་པའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་མཆོན་བཅས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་ནི། སྤྱོད་ཉིད་རྟོགས་
 པའི་སྒོས་མ་ཐེན་པའི་ལྷན་རྒྱུ་རྣལ་འབྱོར་དང་། མཆོན་མེད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་ནི། སྤྱོད་ཉིད་
 རྟོགས་པའི་སྒོས་ཐེན་པའི་ལྷན་རྒྱུ་རྣལ་འབྱོར་ལ་བུའོ།། བར་ཕྱིན་ཐེག་པ་དང་རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་
 གསུམ་གྱི་རང་ལམ་གྱིས་ས་བཅུ་པའི་བར་དུ་བསྐྱོད་བྱས་ཀྱང་། མཐར་ས་བཅུའི་སྲིད་པ་
 ཐ་མའི་ཆོ་སྐད་སྤྲོས་མེད་ཀྱི་སྟོན་པ་བཏབ་ནས་འཆང་རྒྱ་དགོས་ཏེ། སྤྱོད་ཀྱི་ལམ་གྱི་
 སྟོན་པ་མ་བཏབ་པར་དེ་རྣམས་ཀྱི་ལམ་ཅམ་གྱིས་འཆང་རྒྱ་མི་བྱས་པའི་ཕྱིར། བར་ཕྱིན་
 རྣམ་པ་འདད་སྤྱོད་པོའི་རྒྱུ་ལས། “བར་ཕྱིན་ཐེག་པའི་ལམ་གྱིས་བསྐྱེད་པ་གངས་མེད་པ་
 གསུམ་གྱི་བར་དུ་བསྐྱོད་ནས་དེའི་རྗེས་སུ་སྐད་སྐད་ཀྱི་ལམ་གྱི་སྟོན་པ་བཏབ་ནས་གཞུགས་
 སྐྱེ་འགྲུབ་པའི་ཚུལ་ནི་གཞན་དུ་ཤེས་པར་བུའོ།།”¹ ཞེས་དང་། མཁས་གྲུབ་རྗེའི་རྒྱུད་སྡེ་སྤྱི་
 རྣམ་ལས། “པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་རྒྱུད་པའི་ལམ་གྱིས་ས་བཅུ་པའི་བར་དུ་བསྐྱོད་བྱས་ཀྱང་།
 མཐར་འཆང་རྒྱ་པ་སྐད་སྤྲོས་མེད་ཀྱི་ལམ་དུ་ཞུགས་པ་ལ་ངེས་པར་སྟོན་དགོས་ཀྱི། དེར་
 མ་ཞུགས་པར་འཆང་རྒྱ་པ་མི་སྲིད་དོ།།”² ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་ན་བར་ཕྱིན་
 ཐེག་པ་དང་རྒྱུད་སྡེ་འོག་མའི་ལམ་ལ་བརྟེན་ནས་འཆང་རྒྱ་པ་མི་སྲིད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན།

1 རྒྱལ་ཆབ་དང་མ་རིན་ཆེན་གྱི་གསུང་འབྲས། ལ་རྣམ་པ་འདད་སྤྱོད་པོ་རྒྱན། སྐབས་བརྒྱད་པ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༣༩༠ན་༦

2 མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་འཛད་གི་གསུང་འབྲས། ༩ རྒྱུད་སྡེ་སྤྱི་རྣམ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༢ན་༩

སྒྲོན་མེད་དེ། དེ་དག་རང་རང་གི་ལམ་གྱིས་ས་བཅུའི་སྤྲེལ་བ་ཐ་མའི་བར་བཞུད་དེ་སྒྲོན་མེད་
 གྱི་སྒྲོན་བ་བཏབ་ནས་སངས་རྒྱས་པ་དེ། བར་ཕྱིན་ཐེག་པ་དང་རྒྱུད་སྤྲེའོག་མའི་རང་ལམ་
 གྱིས་སངས་རྒྱས་པ་ཡིན་ཀྱང་། དེ་དག་གི་ལམ་རྒྱུད་བས་སངས་རྒྱས་པ་མ་ཡིན་པའི་བྱུང་
 བར་འཐད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེར་རང་ལམ་ལ་སྤྲུལ་སྤྲུལ་གྱི་སྒྲོན་བ་བཏབ་པ་ཅམ་ཡིན་གྱི།
 རང་ལམ་དོར་ནས་སྤྲུལ་སྤྲུལ་ལ་ཞུགས་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། ། རྒྱུད་སྤྲེའོག་མ་གསུམ་གྱི་
 རང་སྐྱེད་ལ་ཆེ་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བ་ཁས་ལེན་ཀྱང་། སྒྲོན་མེད་གྱི་ཆེ་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་
 བ་དང་དོན་གཏན་ནས་མི་འདྲ་སྟེ། དེ་གསུམ་གྱི་ལུགས་ལ་དབང་ཚོན་གྱིས་མཆན་མེད་
 གྱི་རྣལ་འབྱོར་མཐར་ཕྱིན་ནས་བསྐྱལ་ཆེན་མང་པོ་སྤུབ་པའི་ཆེའི་རིག་འཛིན་བསྐྱབས་
 ཏེ། ཟབ་གསལ་གཉིས་མེད་གྱི་རྣལ་འབྱོར་ལ་བརྟེན་ནས་དུས་རིང་པོས་ལམ་བཞུད་ནས་
 འཆང་རྒྱ་དགོས་པ་གང་ཞིག ། སྒྲོན་མེད་གྱི་བྱུང་ཆོས་ནི་སྤྲུལ་སྤྲུལ་ལ་སྤར་ཞུགས་མ་སྟོང་
 བ་ཞིག་གསར་དུ་ཞུགས་ནས་དེ་འདྲའི་དུས་རིང་པོ་ལ་མི་སྟོན་པར་སྟོགས་དུས་གྱི་ཆེ་སྤྲུང་
 འདི་ལ་འཆང་རྒྱ་བས་པའི་ཕྱིར་རོ། །

གཉིས་པ་(སྒྲོན་མེད་གྱི་ལམ་རིམ་པ་གཉིས་བཞུད་ཚུལ་གྱི་གཞུང་བཤད་པ་)ལ་གཉིས། བསྐྱེད་རིམ་
 དང་། རྫོགས་རིམ་གྱི་བཞུད་ཚུལ་ལོ། ། དང་པོ་(བསྐྱེད་རིམ་)ལ་ལྷ། མཆན་ཉིད། དབྱེ་བ།
 སྤྲུལ་བཤད། བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཕྱིན་པའི་ཆད། བསྐྱེད་རིམ་ནས་རྫོགས་རིམ་དུ་འཕོ་ཚུལ་
 བཤད་པའོ། ། དང་པོ་(མཆན་ཉིད་)ནི། བསྐྱེད་སྤྲུལ་སྤྲུལ་གྱིས་རྒྱུད་དབྱེ་མར་ཞུགས་གནས་
 ཐེམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་མ་བྱུང་ཞིང་། རང་འབྲས་རྫོགས་རིམ་གྱི་རྒྱུད་སྒྲིན་གྱིད་གང་
 ཞིག་། སྤྲེའོ་བར་དོ་གསུམ་པོ་ཅི་རིགས་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པར་སྟོན་གསར་དུ་བཏགས་
 ནས་བསྐྱོམ་པའི་རིགས་སུ་གནས་པའི་རྣལ་འབྱོར་དེ། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་མཆན་ཉིད། བསྐྱེད་
 པའི་རིམ་པ། བཏགས་པའི་རིམ་པ། བཅོས་མའི་རྣལ་འབྱོར། རིམ་པ་དང་པོའི་རྣལ་འབྱོར་
 རྣམས་དོན་གཅིག །

གཉིས་པ་(དེ་པ་)དེ་ལ་ངོ་མོའི་སྒྲོ་ནས་དབྱེ་ན། རགས་པ་ཐན་པ་གཅིག་པའི་རྣལ་
འབྱོར་དང་། སྤ་བ་རྟོག་པའི་རྣལ་འབྱོར་གཉིས་ཡོད། དང་པོ་དང་བསྐྱེད་རིམ་རགས་པའི་
རྣལ་འབྱོར། སྐད་སྐད་ལ་གཞོལ་བའི་རྣལ་འབྱོར་རྣམས་དོན་གཅིག །གཉིས་པ་དང་བསྐྱེད་
རིམ་སྤ་མོའི་རྣལ་འབྱོར། ཉང་ལ་གཞོལ་བའི་རྣལ་འབྱོར་རྣམས་དོན་གཅིག་གོ །དེ་ཡང་
བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ་མཐར་ཕྱིན་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ་ལ་སྐད་སྐད་ལ་མཆོག་ཏུ་གཞོལ་བ་
ཞེས་པ་དང་། བསྐྱེད་རིམ་སྤ་མོ་མཐར་ཕྱིན་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ་ལ་ཉང་ལ་མཆོག་ཏུ་གཞོལ་
བ་ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་རྒྱད་འགྲེལ་ལས་ཡང་ཡང་གསུངས་སོ། །བསྐྱེད་རིམ་རགས་པའི་རྣལ་
འབྱོར་ནི། དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱལ་མཆོག་ཡན་ཆད་དང་། སྤ་མོའི་རྣལ་འབྱོར་ནི། ཐེག་ལེ་སྤ་
མོའི་ཉང་ཏུ་རྟོག་དང་བརྟོག་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་སྒྲོམ་པ་ལ་བྱའོ། །

གསུམ་པ་(སྤ་བ་ལྟ་ནི། བསྐྱེད་རིམ་རགས་པའི་རྣལ་འབྱོར་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་རགས་
པ་ཐན་པ་གཅིག་པའི་རྣལ་འབྱོར་ཞེས་བརྗོད་པའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་དེ། སྤ་མོ་ལས་དམིགས་
རྟོག་རགས་ཤིང་རང་དང་ལྟ་གཅིག་ཏུ་ཐན་པའམ་གཅིག་ཏུ་ལྟ་ཐན་པའི་རྣལ་འབྱོར་ཡིན་
པས་དེ་ལྟར་བརྗོད་པའི་ཕྱིར། བསྐྱེད་རིམ་སྤ་མོའི་རྣལ་འབྱོར་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་སྤ་བ་རྟོག་
པའི་རྣལ་འབྱོར་ཞེས་བརྗོད་པའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་དེ། བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ་ལས་དམིགས་
རྟོག་སྤ་མོའི་རྟོག་པས་བཏགས་ནས་བསྒྲོམ་པའི་རྣལ་འབྱོར་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་བརྗོད་པའི་
ཕྱིར། དེ་ལྟར་བྱའི་རིམ་པ་དང་པོའི་རྣལ་འབྱོར་ལ་བསྐྱེད་རིམ་ཞེས་བྱ་སྟེ། སྤང་གཞི་སྤེལ་
བར་དོ་གསུམ་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པར་སྤྱོད་གསུམ་གྱི་རྣལ་འབྱོར་དུ་སྒྲོས་བཅོས་ཤིང་བསྐྱེད་
པའི་སྒྲོ་ནས་བསྒྲོམ་པར་བྱ་བའི་རིམ་པ་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་བརྗོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

བཞི་པ་(བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཕྱིན་པའི་ཆད་)ནི། གང་ཟག་གཅིག་ཉིད་ལ་ལམ་རྒྱུད་ལ་སྤྱེས་པའི་
རིམ་པའི་སྒྲོ་ནས་དབྱེ་ན། ལས་དང་པོ་པ་དང་། ཡེ་ཤེས་ཅུང་ཟད་བབས་པ་དང་། ཡེ་ཤེས་
ལ་ཅུང་ཟད་དབང་ཐོབ་པ་དང་། ཡེ་ཤེས་ལ་ཡང་དག་པར་དབང་ཐོབ་པ་དང་བཞི་གསུངས་

པའི་དང་པོ་གཉིས་དང་། གསུམ་པའི་ཚྭ་གསུམ་གཅིག་ནི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་སྐབས་དང་།
 གསུམ་པའི་ཆལ་གཅིག་དང་བཞི་པ་ནི་རྫོགས་རིམ་གྱི་གནས་སྐབས་སུ་འཛོག་གོ། དེ་
 ཡང་བསྐྱེད་རིམ་ཐོག་མར་སྒྲིམ་པ་ནས་བཟུང་རགས་པའི་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་དགྲིལ་
 འཁོར་རིམ་གྱིས་གསལ་བྱུང་ན་གསལ་བར་འཆར་ཡང་ཡུད་ཅུང་གིས་དུས་གཅིག་ལ་
 དེ་ལྟར་འཆར་མི་རུས་པའི་བར་ནི། ལས་དང་པོ་པ་དང་། རགས་པ་ལ་ཡུད་ཅུང་རིས་
 དུས་གཅིག་དུ་གསལ་སྒྲུང་བརྟན་པོ་འཆར་ཡང་སྐྱེ་མཆེད་ཀྱི་ལྟ་སྟངས་པ་ལ་དེ་ལྟར་གསལ་
 སྒྲུང་བརྟན་པོ་མི་འཆར་བའི་བར་ནི། ཡེ་ཤེས་ཅུང་ཟད་བབས་པ་དང་། ལྟ་སྟངས་ཐམས་ཅད་
 གྲང་ཡུད་ཅུང་གིས་མངོན་སུམ་པ་ལྟར་གསལ་སྒྲུང་བརྟན་པོ་ཤར་བ་ཐོབ་པ་ནས་ཡེ་ཤེས་
 ལ་ཡང་དག་པར་དབང་ཐོབ་ལ་མ་སྐྱེ་བ་ཀྱི་བར་ནི། ཡེ་ཤེས་ལ་ཅུང་ཟད་དབང་ཐོབ་པ་ཞེས་
 པ་ཡིན་པས། འདི་ལ་བསྐྱེད་རྫོགས་གཉིས་ཀའི་ཆ་ཡོད་ཅིང་། མཆོམས་འདི་ནས་བསྐྱེད་
 རིམ་རགས་པ་ལ་བརྟན་པ་ཐོབ་པར་འཛོག་གོ། ཡེ་ཤེས་ལ་ཡང་དག་པར་དབང་ཐོབ་པ་
 བློ་བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཕྱིན་ནས་རྫོགས་རིམ་ལ་རུས་པ་ཐོབ་པའི་སྐབས་ཡིན་ནོ། དེས་
 བ་འཕེན་པ་རིམ་ལྟར་བ་བཞིན་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་དགྲིལ་འཁོར་རིམ་གྱིས་གསལ་
 བྱུང་བ་ན་ཆད་དེ་ལས་ལྷག་ཆད་མེད་པར་གསལ་སྒྲུང་དང་ལྟའི་ང་རྒྱལ་ངང་གིས་སྐྱེས་
 པའི་བཅོས་མིན་གྱི་ཚུང་བ་ནམ་ཐོན་པ་ན། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་རྫོགས་པ་ཐོག་མར་སྐྱེས་པས་
 གང་ཟག་དེ་བསྐྱེད་རིམ་པར་འཛོག་པ་ཡིན་ལ། བསྐྱེད་རིམ་སྤྱིར་བཏགས་ལ་བརྟན་པ་ཐོབ་
 པ་དང་། དེ་མཐར་ཕྱིན་པའི་ཆད་རྣམས་སོ་སོར་བཞག་ཏུ་ཡོད་དེ། རགས་པའི་རྟེན་དང་
 བརྟེན་པའི་དགྲིལ་འཁོར་གསལ་བྱུང་བའི་ཆེ། དེའི་ཆ་སྤྱིར་བཏགས་ཐམས་ཅད་མ་འདྲེས་
 པར་སྐྱེད་ཅིག་གིས་གསལ་སྤྱིར་བཏགས་པ་ལ་བྱིང་གོད་དང་བྲལ་བར་ཉིན་ཞག་གཅིག་
 གི་དུག་ཆ་འབྱོར་སྐྱེས་པ་ནི། བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ་ལ་བརྟན་པ་ཐོབ་པ་དང་། དེ་ལྟར་
 ལོ་རྒྱུ་སོགས་རིམ་འདོད་ཀྱི་བར་འཛོག་རུས་པ་ནི། བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ་མཐར་ཕྱིན་

པའི་ཆད་ཡིན། སྒྲ་བ་ཐེག་ལེ་ཡུངས་འབྱུ་ཙམ་གྱི་ནང་དུ་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་གསལ་བཏབ་པ་ན། དེའི་ཆ་སྒྲ་རགས་ཐམས་ཅད་མ་འདྲེས་པར་སྐྱད་ཅིག་གིས་གསལ་སེང་དེ་ཤར་བ་ལ་གོང་ལྷར་འཛོག་བྱས་པ་ནི། བསྐྱེད་རིམ་སྒྲ་མོ་ལ་བརྟེན་བ་ཐོབ་པ་དང་། དེ་མཐར་ཕྱིན་པའི་ཆད་ལ་སོ་སོར་འཛོག་པ་ཡིན་ནོ། ། བསྐྱེད་རིམ་སྒྲ་མོ་མཐར་ཕྱིན་པ་ན། ལུས་སེམས་ཤིན་སྐྱེད་སྒོལ་ཐོབ་པས་ཞི་གནས་མཆོན་ཉིད་པ་བྱུང་ཅིང་། ལྷའི་སྐྱེད་པ་ལྷག་མཆོན་གྱི་སྒྲོ་བསྐྱེད་སྒོགས་ལ་དམིགས་པའི་ལྷག་མཐོང་ཡང་འབྱུང་བས་ཞི་ལྷག་བྱུང་འབྲེལ་བྱུང་པར་ཅན་ཐོབ་པ་ཡིན། དེའི་ཕྱིར་རྒྱུད་སྤེ་བཞི་པོ་གང་དུ་ཡང་ལྷའི་རྣལ་འབྱོར་སྒོམ་པ་ལས་འོགས་སུ་ཞི་གནས་སྐྱབ་ཚུལ་མ་གསུངས་ཏེ། ལྷའི་རྣལ་འབྱོར་བསྒོམས་པ་ཉིད་ཀྱིས་ཞི་གནས་མཆོན་ཉིད་ཆང་བ་འབྱུང་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །

ལྷ་པ་(བསྐྱེད་རིམ་ནས་རྫོགས་རིམ་དུ་འཕོ་ཚུལ་བཤད་པ་)ནི། བསྒོམས་སྟོབས་ཀྱིས་རྒྱུང་དབུ་མར་ཞུགས་གནས་ཐིམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཡེ་ཤེས་རང་རྒྱུད་ལ་ནམ་སྐྱེས་པ་ན། བསྐྱེད་རིམ་ནས་རྫོགས་རིམ་དུ་འཕོས་པར་འཛོག་གོ། །

གཉིས་པ་རྫོགས་རིམ་ལ་ལྷ། མཆོན་ཉིད། དབྱེ་བ། སྒྲ་བཤད། རིམ་པ་འོག་མ་ནས་གོང་མར་འཕོ་ཚུལ། འབྲས་སུ་མངོན་དུ་བྱེད་ཚུལ་ལོ། ། དང་པོ་(མཆོན་ཉིད་)ནི། བསྒོམས་སྟོབས་ཀྱིས་རྒྱུང་དབུ་མར་ཞུགས་གནས་ཐིམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྟོབ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་དེ། རྫོགས་རིམ་གྱི་མཆོན་ཉིད། དེ་ཡང་བསྐྱེད་རིམ་པ་དབང་ཚོན་གྱིས་ལས་རྒྱུ་ལ་བརྟེན་པས་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་སྐབས་སུ་རྒྱུང་དབུ་མར་ཞུགས་གནས་ཐིམ་གསུམ་གྱི་རྫོགས་པ་འདྲེན་པ་ཞིག་ཡོད་ཀྱང་། རོ་པོ་རྫོགས་རིམ་གྱི་རྫོགས་རིགས་སུ་འཛོག་པ་ཡིན་ནོ། ། རྫོགས་པའི་རིམ་པ། མ་བརྟགས་པའི་རིམ་པ། རྣལ་མའི་རྣལ་འབྱོར། རིམ་པ་གཉིས་པའི་རྣལ་འབྱོར་རྣམས་དོན་གཅིག །

གཉིས་པ་(དབྱེ་བ་)དེ་ལ་དབྱེ་ན། ལུས་དབེན། རག་དབེན། སེམས་དབེན། སྐྱུ་ལུས།

འོད་གསལ། ཟུང་འབྲུག་གི་རིམ་པ་སྟེ་དྲུག་ཏུ་སྦྱོད་བསྐྱུས་དང་། ཅ་རྒྱུད་ལེའུ་དྲུག་པ་ཅ་
འབྲེལ་ལས་གསུང་། རིམ་ལྔ་དང་། རྣམ་གཞག་རིམ་པ་ལས། ལུས་དབེན་ངག་དབེན་དུ་
བསྐྱུས་ནས་ངག་དབེན་དང་པོར་བྱས་ཏེ་རིམ་པ་ལྔར་བཤད། སྟོན་གསལ་གྱི་ལེའུ་དང་པོ་
ལས། རིམ་པ་དང་པོ་གཉིས་ཀྱང་སེམས་དབེན་དུ་བསྐྱུས་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས། སེམས་
དམིགས་གྱི་རིམ་པ་སོགས་རྫོགས་རིམ་ལ་རིམ་པ་བཞིར་ཡང་མཛད་དེ། དེ་དག་ནི་དབྱེ་
བསྐྱེད་ཁྱད་པར་ཅན་ཡིན་གྱི་དགོངས་པ་འགལ་བ་ནི་མ་ཡིན་ནོ། ། འདུས་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་
མར་། རྫོགས་རིམ་ལ་སོར་སྤྱད་སོགས་སྦྱོར་བ་ཡན་ལག་དྲུག་ཏུ་འང་གསུངས་ཏེ། དེ་ཡང་
ཡན་ལག་དྲུག་གི་སོར་སྤྱད་དང་། བསམ་གཏན་གཉིས་ལུས་དབེན་དུ་འདུ། སོག་ཚུལ་
ངག་དབེན་དུ་འདུ། འཛིན་པ་འོད་གསལ་དུ་འདུ། རྗེས་བྲན་དང་ཉིང་རེ་འཛིན་གཉིས་པོ་
ཟུང་འབྲུག་ཏུ་འདུའོ།

གསུམ་པ་(རྒྱ་བཤད་ནི། རིམ་པ་གཉིས་པའི་རྣལ་འབྱོར་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་རྫོགས་
རིམ་ཞེས་བརྗོད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། རྫོས་བཏགས་པ་ལ་མ་སྟོས་པར་རང་བྱུང་ཅན་
ནས་རྫོགས་པའི་ལུས་ཀྱི་ཅ་རྒྱུད་ཐེག་ལེ་ལ་གནད་དུ་བསྐྱུན་ནས་བསྐྱོམ་པར་བྱ་བའི་རིམ་
པ་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་བརྗོད་པའི་བྱིར།

བཞི་པ་(རིམ་པ་འོག་མ་ནས་གོང་མར་འཕོ་ཚུལ་)ནི། བསྐྱེད་རིམ་ནས་རྫོགས་རིམ་གྱི་ལུས་
དབེན་དུ་འཕོ་ཚུལ་ཡང་གོང་ལྟར་ཏེ། མཉམ་གཞག་ཏུ་རྒྱུད་རྒྱ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་
བདེ་སྟོང་གི་ཡེ་ཤེས་བསྐྱོམས་ཤིང་དེ་ལས་ལངས་པའི་རྗེས་སྐྱེད་ཏུ་ཡུལ་སྤྱང་ཐམས་ཅད་
ལ་བདེ་སྟོང་གི་རྒྱས་བཏབ་ནས་རིགས་བརྒྱ་ལ་སོགས་པའི་སྤྱི་རྣམ་པར་ཤར་བའི་རྣལ་
འབྱོར་ནི། རྫོགས་རིམ་གྱི་ལུས་དབེན་ཡིན་ནོ། ། ལུས་དབེན་ཞེས་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ།
དབེན་གཞིའི་ལུས་རང་རྒྱུད་ཀྱིས་བསྐྱུས་པའི་ལུང་ཁམས་སྦྱེ་མཆེད་སོགས་ལ་རྫོགས་
རིམ་པའི་བདེ་སྟོང་གི་རྒྱས་བཏབ་ནས་ཐ་མལ་གྱི་སྤྱང་ཞེན་ལས་དབེན་པར་བྱས་ཏེ་དག་

བ་ལྟའི་རྣམ་པར་ཤར་བའི་རྣལ་འབྱོར་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། སྤྱིར་ལུས་
 དབེན་ལ་བསྐྱེད་རྫོགས་གཉིས་ཀའི་ཆ་ཡོད་དོ། ། ལམ་གོང་མར་འཕོ་ཚུལ་ལ་ལྟ་ལས།
 དང་པོ་ལུས་དབེན་ནས་ངག་དབེན་དུ་འཕོ་ཚུལ་ཡོད་དེ། རྒྱུ་ལྡན་འཇུག་གནས་གསུམ་
 གྱི་རང་གདངས་ཡི་གོ་གསུམ་གྱི་གདངས་སུ་ཤར་བའི་དོ་རྩེའི་བརྒྱས་པ་བྱས་པ་ལ་བརྟེན་
 བས། སྤྱིང་གའི་གོང་འོག་གི་ཅ་མདུད་ལྟོད་པོར་སོང་སྟེ་སྤྱིང་འོག་གི་རྒྱུ་རྣམས་སྤྱིང་གའི་
 རྒྱ་ཁྲིའི་ནང་དུ་ཐེམ་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྤང་བའི་ཡེ་ཤེས་སྐྱེས་པ་ན། ལུས་དབེན་ནས་ངག་
 དབེན་དུ་འཕོས་པ་ཡིན། ངག་དབེན་གྱི་སྤྱོད་པ་ཤར་ཡོད་དེ། ངག་གི་ཅ་བ་ཤིན་ཏུ་སྤྱོད་པའི་
 རྒྱུ་ཐ་མལ་དུ་རྒྱ་བ་ལས་དབེན་པར་བྱས་ཏེ་རྒྱུ་སྤྱུགས་དབྱེར་མེད་དུ་སྤྱོད་པའི་རྣལ་
 འབྱོར་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་བརྟེན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ངག་དབེན་ནས་སེམས་དབེན་དུ་འཕོ་ཚུལ་ཡོད་དེ། ནང་གི་རྒྱུ་ཁྲུབ་
 བྱེད་ཀྱི་རྒྱུ་གི་དོར་བརྒྱས་དང་། ཕྱིའི་རྒྱུ་ཕྱག་རྒྱའི་སྟོག་ཅོལ་ལ་བརྟེན་ནས་སྤྱིང་གའི་
 ཅ་མདུད་རྫོགས་པར་གྲོལ་ཏེ་ཁྲུབ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུ་གི་ཆ་ཤས་གཅིག་དང་བཅས་ཅ་བ་དང་
 ཡན་ལག་གི་རྒྱུ་རྣམས་སྤྱིང་གའི་མི་ཤིགས་པ་ལ་ཐེམ་པའི་སྤང་བའི་ཡེ་ཤེས་ནམ་སྐྱེས་
 པའི་ཆེ། ངག་དབེན་ནས་སེམས་དབེན་དུ་འཕོས་པར་འཛོག་པ་ཡིན་ཏེ། མཁས་གྲུབ་རྗེའི་
 གསུང་ཐེན་བྲིས་ལས། “ངག་དབེན་ཐོག་མར་བསྐྱོམ་པ་ནས་སྤྱིང་གའི་ཅ་མདུད་ལྟག་མ་
 མ་ལུས་པར་མ་གྲོལ་བར་གྱི་སྤྱོད་པ་བཞི་གང་ཤར་ཐམས་ཅད་ནི་ངག་དབེན་ཡིན་ལ། སྤྱིང་
 ཁའི་ཅ་མདུད་མ་ལུས་པར་གྲོལ་བ་ལ་ནི་གོང་དུ་བཤད་པའི་ཕྱི་ནང་གི་ཐབས་གཉིས་ཀ་
 དགོས་སོ། ། དེས་ན་ཕྱི་ནང་གི་ཐབས་གཉིས་ཀ་ལ་བརྟེན་ནས་སྤྱིང་གའི་ཅ་མདུད་ལྟག་མ་
 མ་ལུས་པར་གྲོལ་ཏེ་སྤྱིང་གའི་རྒྱ་ཁྲིའི་ནང་གི་མི་ཤིགས་པ་ལ་རྒྱུ་རྣམས་ཞུགས་གནས་
 ཐེམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྤྱོད་པ་བཞི་ཐོག་མར་སྐྱེས་པ་ནས་སེམས་དབེན་གྱི་

སྒྲིང་པ་བཞིར་འཛོག་པ་ཡིན་ནོ།།⁹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། སྒྲིང་རྒྱ་རྒྱུ་འཛོམས་གང་དུ་
 རྒྱང་ཐིམ་ཡང་སྒྲིང་པ་བཞི་འཆར་ལ། འོན་ཀྱང་སྒྲིང་གར་ཐིམ་པ་ལ་འཆར་བ་ཙམ་གནས་
 གཞན་དུ་ཐིམ་པ་ལ་མི་འཆར་ཞིང་། རྒྱུ་རྒྱུ་སྒྲིང་གའི་རྒྱ་མདུད་མ་གྲོལ་བར་དུ་
 སྒྲིང་གར་རྒྱང་ཐིམ་པ་རྣམས་སྒྲིང་གའི་རྒྱ་རྒྱུ་འཛོམས་པ་ཡིན་ཡང་མི་ཞིགས་པའི་ཐིག་ལེ་ལ་
 ཐིམ་པ་མིན་ནོ།། སྒྲིང་གའི་རྒྱ་མདུད་གྲོལ་བ་ན་དེའི་མཐུས་རྒྱ་མདུད་གཞན་ཐམས་ཅད་
 གྲོལ་བར་བཤད་དོ།། སྐབས་འདིར་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་མཁས་གྲུབ་དམ་པ་རྣམས། སེམས་
 དབེན་སྦྱེད་པ་ལ་ངེས་པར་ལས་རྒྱ་ལ་སྒྲིང་དགོས་པར་བཞེད་པ་དང་། ཁ་ཅིག །སེམས་
 དབེན་མཐར་ཐུག་སྦྱེད་པ་ལ་དེ་དགོས་ཀྱང་སེམས་དབེན་ཙམ་ལ་མི་དགོས་གསུང་།
 འགའ་ཞིག་གི་གསུང་ལས། སྐྱེས་སྐྱེས་མེད་ཀྱི་གདུལ་བྱ་ཡིན་ཏུ་དབང་ཚོན་འགའ་ཞིག་ཡེ་
 ཞེས་ཀྱི་བྱུག་རྒྱ་ཙམ་ལ་བཞེན་ནས་ལམ་རྩོགས་པར་སྦྱེད་ཀྱས་པས་སྐབས་གང་དུ་ཡང་
 ལས་རྒྱ་ལ་སྒྲིང་མི་དགོས་གསུངས་པ་སོགས་བཞེད་པ་མང་ཙམ་སྤང་བས་རྩེ་སྐྱེས་མེད་
 དགོངས་པར་གང་སོང་ལེགས་པར་བཟླ་དགོས་སོ།། སེམས་དབེན་ཞེས་པའི་སྐྱེད་ཅོན་
 ཡོད་དེ། འཁོར་འདས་ཀྱན་ཀྱི་རྒྱ་བ་སེམས་ཀྱན་རྟོག་བཞོན་པའི་རྒྱང་དང་བཅས་པ་ལས་
 དབེན་པར་བྱས་ཏེ་བདེ་སྒྲིང་དབྱེར་མི་བྱེད་པའི་ངོ་ཐོར་ཤར་བའི་རྣལ་འབྱོར་ཡིན་པས་དེ་
 ལྟར་བཞེད་པའི་ཕྱིར། སེམས་དབེན་མན་ཆད་ཀྱི་ཉེར་ཐོབ་ཀྱི་མཐར་འོད་གསལ་འབྱུང་
 ཡང་། དེམ་ལྟ་དང་། སྒྲིང་བསྐྱེས་སོགས་སྤྲུལ་བཤད་པ་ནི། འོད་གསལ་དེམ་པ་བཞི་
 པར་འཆད་པ་ལ་དགོངས་ཏེ། དབེན་གསུམ་ཀྱི་འོད་གསལ་ཉེར་ཐོབ་ཀྱི་ནང་དུ་བསྐྱེས་
 བས་བཤད་པ་ཡིན། དེའི་རྒྱ་མཚན་ཡང་དབེན་འོད་གསལ་དང་། དེའི་སྤྲུལ་ལོགས་ཀྱི་ཉེར་
 ཐོབ་གཉིས་པོ་གཉིས་སྤང་ཅན་ཀྱི་ཞེས་པར་འབྲུག་པས་གཅིག་ཏུ་འབྲུག་ཅུང་ལ། ཅོན་ཀྱི་འོད་
 གསལ་ཀྱི་སྤྲུལ་ལོགས་ཀྱི་ཉེར་ཐོབ་གཉིས་སྤང་དང་བཅས་པའི་ཞེས་པ་དང་། ཅོན་ཀྱི་འོད་

9 མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབྲུག། ཆ དེམ་ལྟའི་ཐེན་ཐིས། གཙང་དཔར། འོག་གངས་པ་༡༩༡

གསལ་ནི་གཉིས་སྒྲུང་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པས་དེ་གཉིས་གཅིག་ཏུ་འདྲ་མི་
 ཅུང་ངོ་།། དེས་ན་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དེ་སྟོང་པ་བཞི་པ་ཁོ་ནར་བགྱང་བ་ཡིན་ནོ།། སྒྲིག་
 རྒྱ་ནས་འོད་གསལ་གྱི་བར་གྱི་ཉག་ས་འཆར་ཚུལ་དེ་རྣམས་རྗེས་མཐུན་པ་ནི། གཞི་དུས་
 སུ་མོ་མོ་སྦྱར་བ་དང་། གཉིད་དུ་འགྲོ་བ་དང་། བརྒྱལ་བ་སོགས་ཀྱི་སྐབས་དང་། ལམ་དུས་
 གྱི་དབང་གསུམ་པ་བསྐྱར་བ་དང་། རྟོག་བསྐྱེད་མན་ཆད་དུ་འཇུག་མོད་ཀྱང་། མཚན་
 ཉིད་པ་ནི། གཞི་ལ་འཆི་དུས་དང་། ལམ་དུས་སུ་སེམས་དབེན་ནས་བརྩམས་ཏེ་འབྱུང་བར་
 རྗེས་མཐུན་པར་བྱང་ཆུབ་པའི་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་དུ་གསུངས་སོ།། དེ་ལྟར་ན་ཞིབ་
 ཆ་བྱེད་ཆེ་རྟོག་བསྐྱེད་མན་ཆད་ཀྱི་སྒྲུང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་འོད་གསལ་དང་བཅས་པ་ཡང་
 རྗེས་མཐུན་པར་ཁས་ལེན་དགོས་སོ།། དེ་དག་གི་ཆེ་གཉིས་སྒྲུང་ཤིན་ཏུ་སྤྲོ་བ་རྣམས་མི་
 སྟོག་ཀྱང་། རྒྱུ་རྒྱ་ཀྱི་རིམ་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་གཉིས་སྒྲུང་རགས་པ་འགག་པ་ལས་སྒྲུང་བ་
 དཀར་ལམ་པ་ནས་ཐོ་རངས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་གཡའ་དག་པ་ལྟ་བུའི་སྒྲུང་བ་དུ་མ་ཞིག་ཤར་
 བས། སྐབས་དེ་དག་ཏུ་བདེ་སྟོང་སྦྱར་ནས་བསྐྱོམ་པ་ཡིན་ནོ།། ལམ་དུས་ཀྱི་སྒྲུང་མཆེད་
 ཐོབ་གསུམ་སོགས་ཀྱང་དཀྱུས་ཐོགས་གཅིག་ལ་སྦྱེས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྒྱལ་ཆབ་རྗེའི་རིམ་
 ལུའི་ཐེན་གྱིས་ལས། “སྒྲུང་བཤད་པ་ལྟར་གྱི་རྒྱ་རྒྱུན་དེ་དག་ཡང་དང་ཡང་དུ་གོམས་པར་
 བྱས་པས་སྒྲུང་བའི་ཡེ་ཤེས་སྦྱེ་ལ། ཡང་རྒྱ་ཆོགས་དེ་དག་ལན་མང་པོའི་བར་དུ་གོམས་
 བར་བྱས་པས་མཆེད་པའི་ཡེ་ཤེས་སོགས་སྦྱེ་བ་ཡིན་གྱི། སྤྲོ་མ་སྦྱེས་པའི་རྒྱུན་གཅིག་ལ་
 སྦྱེ་བ་ནི་མ་ཡིན་ནོ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་སེམས་དབེན་ཐོབ་རྗེས་ཕྱི་ནང་
 གི་ཐབས་གཉིས་དང་། རིམ་འཛིན་དང་རྗེས་གཞིག་གི་སྦྱད་རིམ་ཡང་ཡང་བསྐྱོམས་པ་
 ལས་ཆོགས་རྣམས་ལ་གནས་པའི་བྱུང་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུང་སོགས་རྒྱུང་མ་ལུས་པ་འཆི་རིམ་རི་
 ལྟ་བ་བཞིན་དུ་སྦྱོང་གའི་མི་ཤིགས་པ་ལ་ཐེན་པ་ལས་སྒྲིག་རྒྱ་ནས་འོད་གསལ་གྱི་བར་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབྱུང་། 3 རྒྱལ་ཆབ་རྗེའི་རིམ་ལུའི་ཐེན་གྱིས། གཙང་དཔར། འོག་གངས་ཀྱི་བུ་༡༩༧༥

གྱི་རྟགས་མཚན་ཉིད་པ་ཤར་བའི་ཆེ། དེ་འདྲའི་འོད་གསལ་ནི་སེམས་དབེན་མཐར་ཐུག་
དབེན་འོད་གསལ་དང་། རིམ་པ་གསུམ་པའི་སྐྱུ་ལུས་ཀྱི་བསྐྱུབ་གཞི་མཐར་ཐུག་ཡིན་ནོ།།

གསུམ་པ་སེམས་དབེན་ནས་སྐྱུ་ལུས་སུ་འཕྲོ་ཚུལ་ཡོད་དེ། བཤད་མ་ཐག་པའི་
སེམས་དབེན་མཐར་ཐུག་གི་དབེན་འོད་གསལ་དེ་ལས་ལྷང་བར་ཚོམ་བ་ན། རྒྱང་ཅུང་
ཟད་གཡོས་ཏེ་ལུགས་ལྡོག་གི་ཉར་ཐོབ་བྱུང་བ་དང་མཉམ་དུ་ཚུལ་ས་ཉ་ལྷང་གི་ཚུལ་གྱིས་
འོད་གསལ་དེའི་བཞོན་པར་གྱུར་པའི་རྒྱང་འོད་ཟེར་ལྷ་པས་ཉར་ལེན་དང་། འོད་གསལ་གྱི་
སེམས་གྱིས་ལྷན་ཅིག་བྱེད་རྒྱུ་བྱས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་མཚན་དཔེས་སྤྲུལ་པའི་སྐྱུ་མའི་སྐྱ།
རྣམ་སྤྱོད་གྱི་ལུས་རགས་པ་ལས་ལོགས་སུ་བྱེ་ནས་དངོས་གནས་ལ་བྱུང་བ་ཡིན་ནོ།། དེ་
ལྷང་སྐྱུ་ལུས་འབྱུང་བ་ལ་བསྐྱོམས་སྟོབས་གྱིས་ལུས་སྤྲ་རགས་གཉིས་སོ་སོར་བྱེ་དགོས་
ཀྱང་། གོ་ས་སོ་སོར་བྱེ་ནས་འབྱུང་མི་དགོས་ཏེ། མཁས་བྱུང་རྗེའི་རིམ་ལྡེའི་ཟེན་གྱིས་
ལས། “ཆེ་འདྲིར་བྱུང་པའི་མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་དེ་ལུས་རགས་པ་ལས་སོ་སོར་བྱེ་བ་ཡིན་
ཀྱང་གོ་ས་སོ་སོར་བྱེ་བ་ནི་མ་ཡིན་ཏེ། དེའི་རུས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ།”¹ ཞེས་དང་། རིམ་
ལྷ་གསལ་སྟོན་ལས། “ལུས་རྟིང་པ་ལས་ལོགས་སུ་བྱེ་བ་ལ། ལུས་རྟིང་པའི་གོ་ས་སྤངས་
ནས་གནས་དགོས་པས་མ་བྱུང་བ་ནི་སྤར་བཤད་པ་དང་། སྟོན་གསལ་ལས་དག་པའི་སྐྱུ་
མའི་སྐྱ་ཕྱང་པོའི་ཟ་མ་ཏོག་ན་གནས་པར་གསུངས་པ་སོགས་གྱིས་ཀྱང་ཤེས་སོ།”² ཞེས་
གསུངས་པའི་ཕྱིར། འོ་ན། གསལ་སྟོན་དུ། “ཟུང་འབྲུག་གི་སྐྱུ་འདི་ཐོག་མར་འབྱུང་བ་ན་
ལུས་སྤྲ་མ་ལས་གོ་ས་ལོགས་སུ་གནས་པའི་ཚུལ་གྱིས་འབྱུང་ལ།”³ ཞེས་གསུངས་པ་དང་
འགལ་ཏེ། དག་མ་དག་གི་སྐྱུ་ལུས་འབྱུང་ཚུལ་འདྲ་བར་བཤད་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། སྟོན་
མེད་དེ། སྐྱུ་ལུས་ཐོག་མར་ཕྱང་པོ་རྟིང་པའི་གོ་ས་སྟིང་གའི་རྩུ་རྩེའི་དབུས་སུ་བྱུང་ནས།

1 མཁས་བྱུང་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབྲུག། ཆ རིམ་ལྡེའི་ཟེན་གྱིས། གཙང་དཔར། འོག་གངས་མཚམས་ 367

2 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོན་བཟང་གསལ་པའི་གསུང་འབྲུག། 3 རིམ་ལྷ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་མཚམས་ 305

3 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོན་བཟང་གསལ་པའི་གསུང་འབྲུག། 3 རིམ་ལྷ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་མཚམས་ 305

དེའི་རྗེས་སྤྱི་ལུས་སྤྱི་བ་ལས་གོ་ས་ལོགས་སྤྱི་བྱེད་ནས་སྤྱི་བྱེད་རོལ་ཏུ་གནས་པ་ཡོད་
 པ་ལྟར་དེའི་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དག་མ་དག་གི་སྤྱི་ལུས་གྲུབ་པའི་ཆེ། སྤྱི་རྒྱུང་ཅམ་མ་ཡིན་
 པར་ཉེན་དང་བཟོན་པའི་དགྱིལ་འཁོར་ཡོངས་རྗེས་སྤྱི་ལུས་ལྡང་བ་ཡིན་ཏེ། མཁས་གྲུབ་རྗེའི་
 ཡིག་ཆུང་ལས། “ལུས་དབེན་ནས་བཟུང་སྟེ་ཟུང་འཇུག་གི་བར་ཐམས་ཅད་དུ་རང་དོ་རྒྱུ་
 འཆང་དུ་ལངས་པ་ན། ཉེན་དང་བཟོན་པའི་དགྱིལ་འཁོར་ཡོངས་རྗེས་སྤྱི་ལུས་དགོས་པ་
 ཡིན་ནོ།”¹ ཞེས་དང་། རྣལ་འབྱོར་གྱི་དབང་ལྷན་རྒྱུ་རྗེ་མི་ལ་རས་པས། “ལར་སྤྱི་བྱེད་མཉེན་
 པའི་རྒྱུང་སེམས་ལས། ལྷ་གཞུང་ཡས་ཁང་སོགས་འགྲུབ་པར་འགྱུར།”² ཞེས་གསུངས་
 པའི་ཕྱིར། སྤྱི་ལུས་དེ་ཉེར་ལེན་རྒྱུང་ཅམ་ལས་གྲུབ་པས་ན་གཞུགས་སྤྱི་ལས་ལེན་ཀྱང་།
 བེམ་བོ་མ་ཡིན་ཏེ། ཡེ་ཤེས་གྱི་བདག་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེའི་བསྐྱུབ་གཞི་གཉུག་མའི་
 ལུས་སམ། ཤིན་ཏུ་སྤྱི་བྱེད་སེམས་རོ་བོ་གཅིག་པའི་ཡ་གྲུལ་གྱི་རྒྱུང་དེ། གཞུགས་དང་
 ཤེས་པའི་བདག་ཉིད་དུ་བཤད་པའི་ཕྱིར་རོ། རིམ་བཤགས་པའི་སྤྱི་ལུས་འདི་ཐོག་མར་
 གྲུབ་པ་ནས་བཟུང་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མ་ཐོབ་ཀྱི་བར་དུ་མཉམ་རྗེས་ཐམས་ཅད་དུ་རྒྱུན་
 མི་འཆད་པར་ཡོད་ལ། དོན་གྱི་འོད་གསལ་སྤྱི་བྱེད་པའི་ཆེ་འོད་གསལ་དུ་དག་ནས་རིགས་
 འདྲའི་རྒྱུན་འཆད་དོ། ལྷ་མ་དམ་པ་རྣམས་གྱི་བཞེད་པ་ནི། སྤྱི་ལུས་ཐོག་མར་གྲུབ་པའི་ཆེ།
 སྤྱི་བྱེད་པའི་ཆ་འཁོར་གྱི་རྒྱ་ཏྲེའི་ནང་དུ་གྲུབ་པ་ལ་ནང་ལྡང་དང་། རྣམ་སྤྱོད་གྱི་ཕྱང་པོའི་ཕྱི་
 རོལ་ཏུ་གྲུབ་པ་ལ་ཕྱི་ལྡང་དུ་བཤད་ལ། དེ་ཡང་རྒྱུད་སྟོད་སྟོད་གཉིས་ཀྱི་ཡིག་ཆའི་བཞེད་
 པ་ནི། སྤྱི་ལུས་ཕྱི་ལྡང་ཁོ་ན་དང་། མཁས་གྲུབ་ནོར་བཟང་པ་དང་། རྒྱལ་བ་དབེན་ས་པ་
 སོགས་ཀྱིས་ནང་ལྡང་ཁོ་ནར་བཞེད་དོ། རིམ་ལྡགས་ལ་སྤྱོད་ལས། “སེམས་དབེན་གྱི་
 རྒྱུང་སེམས་གཉིས་ཀྱི་གཉུག་མའི་ལུས་ལས་སྤྱི་མའི་སྤྱི་འགྲུབ་པའི་དུས་སྤྱི་ ལུས་རགས་

1 མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབྲུམ། ཐ མན་དག་ཡིག་ཆུང་། གཅོད་དཔར། འོག་གྲངས་ 3བ3

2 རྣལ་འབྱོར་པ་དུས་པའི་རྒྱན་ཅན་གྱིས་མཛད་པའི་རྗེ་མི་ལའི་རྣམ་མགྱུར་ཞིབ་སྒྲུབ་ཞུས་ཀྱང་མ་རྟོགས། རྗེ་ཀམ་པ་རང་བྱུང་དོ་རྒྱུ་སྤྱི་བྱེད་པ་ཕྱི་བྱེད་པ་
 གནད་པའི་གསུང་མགྱུར་མཛད་ནག་མ་དུས་ཆོད་ཀྱི་རྒྱན་པས་རོ་བོ་སྤྱི་བྱེད་ཅམ་ལས་ཞིབ་འཛོལ་བྱེད་མ་བྱུང་།

བ་ལས་ལོགས་སུ་བྱེན་ས་ལུས་ཀྱི་བྱེད་ལ་ལམ། རང་གང་དུ་འདོད་པ་དེར་འགྲོ་བའི་དོན་
 རྟོག་པོ་¹ ཞེས་པའི་དགོངས་པ་མཛད་ནས། བཅ་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁུན་པ་སྒོ་བཟང་ཆོས་ཀྱི་
 རྒྱལ་མཆོན་དཔལ་བཟང་པོས། རྣལ་འབྱོར་པའི་བཞེད་པའི་དབང་གིས་སྙིང་གའི་རྒྱ་རྒྱུ་
 རང་དང་བྱེད་ལ་ཅི་རིགས་པར་ལྡང་བ་ཡོད་པས་ནང་ལྡང་དང་བྱེད་ལྡང་གཉིས་ཀ་འཐད་དེ།
 གཞི་གཅིག་ལ་ལྟོས་ཏེ་ནང་ལྡང་དང་བྱེད་ལྡང་གཉིས་འགལ་ཡང་། སྙིང་དེ་གཉིས་ཡོད་པ་
 མི་འགལ་གསུང་རོ། དེ་དག་གི་སྐྱབ་བྱེད་རྣམས་འདིར་མངས་ཀྱིས་དོགས་པས་སོ་སོའི་
 གཞུང་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ། གྲུབ་པའི་དུས་ལ། རྗེའི་སྐྱེས་རིམ་ཆེན་མོ་དང་། དབང་
 དོན་དེ་ཉིད་རབ་གསལ་དང་། རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་སོགས་སུ་མཁས་པ་སྤྱ་
 མ་རྣམས་ཀྱི་བཞེད་པ་དང་བསྟན་ནས། ལུགས་ལྟོག་གི་སྤང་བའི་མཛུགས་ཏུ་སྐྱེས་ལྟུང་བ་
 པའི་ཚུལ་དེ་བཀོད་མོད། རང་ལུགས་ཀྱི་བཞེད་པ་ནི། རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན་ཀྱི་སྐབས་སུ།
 གཞི་དུས་སུ་འཆི་བ་འོད་གསལ་འགག་པ་དང་། བར་དོ་གྲུབ་པ་དུས་མཉམ་པ་ལྟར། ལམ་
 དུས་སུ་འང་འོད་གསལ་འགག་པ་དང་། སྐྱེས་ལྟུང་གྲུབ་པ་དུས་མཉམ་དགོས་པས། ལུགས་
 ལྟོག་གི་ཉེར་ཐོབ་དང་དུས་མཉམ་དུ་སྐྱེས་ལྟུང་གྲུབ་པར་བཀའ་བསྩལ་རྟོ། སྐྱེས་ལྟུང་ཞེས་
 པའི་སྐྱབ་བཤད་ཡོད་དེ། སྐྱེས་པ་ལ་སོགས་པའི་དཔེ་བཅུ་གཉིས་ཀྱིས་མཆོན་པའི་ཤིན་ཏུ་སྤྱ་
 པའི་རྒྱང་སེམས་ཅོམ་ཀྱི་སྤྱ་སྐྱེས་ལྟུང་ལོན་པས་དེ་ལྟར་བཟོད་པའི་བྱིར། དེ་ཉོན་སྤྱི་བ་
 ཀྱིས་མ་དག་པས་ན་མ་དག་པའི་སྐྱེས་ལྟུང་དང་། ཟག་བཅས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྐྱེས་ལྟུང་
 ཟེར་རོ། སྐྱེས་ལྟུང་སྐྱབ་ཚུལ་ལ་གོ་བ་ཅོམ་ཆགས་ནའང་པན་ཡོན་ཆད་མེད་པར་གསུངས་
 ཏེ། ཡེ་ཤེས་རྟོ་རྗེ་ཀུན་ལས་བརྟུས་པ་ལས། “བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཉིང་དེ་འཛིན་འབའ་ཞིག་ལ་
 ལྷག་པར་མོས་པ་ཅོམ་ཀྱིས་ཀྱང་། ལས་དང་སོ་བའི་ས་ལ་གནས་པར་འགྱུར་རྟེ། བྱིར་མི་
 ལྟོག་པ་ལ་ཡང་སྟོབ་པར་འགྱུར་རོ།”² ཞེས་སྐྱེས་ལྟུང་ལ་གོ་བ་ཆགས་ནས་ལྷག་པར་མོས་

1 རྗེ་ཅོང་ཁ་པ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༣ རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། ཤོག་གངས་པ་༩༩༧
 2 ལྷེ་བཀའ། རྒྱུད་འབུམ། ༥ ཡེ་ཤེས་རྟོ་རྗེ་ཀུན་ལས་བརྟུས་པ། ཤོག་གངས་པ་༩༩༩ ལས་བྱུང་བ་རྩེ་མི་འདྲ་སྟེ། “བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཉིང་དེ་འཛིན་འབའ་

བ་ཅམ་ལ། ལས་དང་པོ་བའི་ས་བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཕྱིན་བ་དང་འབྲེལ་བ་ལས་དེར་རིགས་
 དེས་བའི་ས་ལ་སློབ་བཞིན་བའི་པན་ཡོན་འབྲུང་བར་གསུངས་བའི་ཕྱིར་རོ།། འདིའི་བདེ་
 བ་ཆེན་པོའི་ཉིང་དེ་འཛིན་ནི་སྐྱུ་ལུས་ཀྱི་མིང་དུ་བཤད་དོ།།

བཞི་བ་སྐྱུ་ལུས་ནས་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དུ་འཕོ་ཚུལ་ཡོད་དེ། མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་
 བ་དེས་སྐྱེད་བ་གསུམ་པོ་གང་རུང་ཆེ་བ་དུག་ལ་སོགས་པར་སྐྱེད་བ་ལས། དོན་གྱི་འོད་
 གསལ་ཐོབ་ཏུ་ཉི་བའི་མཆན་མ་བྱུང་བ་ན། དུག་རྒྱ་དང་སྟོམས་པར་འདུག་བཞིན་བས་
 བསམ་གཏན་གཉིས་ཀྱི་སྐྱེད་རིམ་ཡང་ཡང་བསྐྱེད་པ་ལས་སྤང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་འོད་
 གསལ་དང་བཅས་བཤད། དེའི་ཆེ་འོད་གསལ་ལྟན་སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་བས་སྟོང་ཉིད་མངོན་
 སུམ་དུ་ཉོགས་བ་ན། རིམ་བ་བཞི་བའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མངོན་དུ་བྱས་བ་ཡིན་ནོ།།
 དེའི་ཆེ་མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་འགག་བ། ཉོན་སྐྱེབ་མཐའ་དག་གི་དངོས་གཉེན་མཐོང་ལམ་
 བར་ཆད་མེད་ལམ་ཐོབ་བ། སྐད་སྐྱེད་ཀྱི་ས་དང་པོ་ཐོབ་བ་དང་། འཕགས་པར་གྱུར་
 བ་རྣམས་དུས་མཉམ་ཡིན་ནོ།། དེ་ཡང་རིམ་བ་བཞི་བའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་འདི་ཕྱི་ནམ་
 མཁའ་སྟོན་བྱེད་ཀྱི་སྟོན་ཆེ་ཉི་སྟོན་ཀྱི་སྐད་གསུམ་དང་བྲལ་བའི་ཐོ་རངས་ཀྱི་དུས་སུ་ཐོབ་
 བའི་ཆ་ནས་ཕྱིའི་མངོན་བྱང་དང་། བྱང་ཤེས་པ་སྟོན་བྱེད་ཀྱི་སྟོན་དཀར་དམར་ནག་ལམ་
 བ་གསུམ་འདས་པའི་དུས་སུ་མངོན་དུ་བྱས་པའི་ཆ་ནས་བྱང་གི་མངོན་བྱང་དུ་འཛོག་བ་
 ཡིན་པས། རིམ་བ་བཞི་བའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཡིན་ན། ཕྱི་བྱང་གི་མངོན་བྱང་གཉིས་
 ཀྱི་ཡིན་པས་ཁྲབ་པོ། དེ་ཡང་རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན་ལས། “དཔེའི་འོད་གསལ་གྱི་སྐྱབས་
 སུ་དཔེ་རྩེ་ནམ་མཁའ་གཡའ་དག་ལྟ་བུའི་གཟུང་རྣམ་འཆར་གྱི། དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་
 སྐྱབས་སུ་ནི་གཉིས་སྤང་བྲ་མོ་ཡང་རྒྱབ་ནས་སྟོས་པའི་བྱི་མ་མེད་པ་ལ་ནམ་མཁའ་དཔེར་
 སྤངས་ཀྱི། རྣམ་བ་དེ་འབྲེལ་ཞིག་འཆར་བ་མིན་ནོ།།”¹ ཞེས་གསུངས་སོ།། སྐྱེད་འོད་གསལ་

ཞིག་ལ་ལྟག་པར་མོས་བ་ཅམ་གྱིས་ནི་ལས་དང་པོ་བའི་ས་ལ་གནས་པར་འགྱུར་ཉེ། ཕྱིར་མི་སྟོགས་པ་ལ་ཡང་སྟོབ་པར་འགྱུར་རོ།།” ཞེས་སོ།།

9 རྩེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོན་བཟང་བྲགས་པའི་གསུང་འབྲུམ། ༤ རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན། གཙོང་དཔལ་། འོག་གངས་༡༩༩༧

ལ་སྐྱེས་བརྗོད་རིགས་ཀྱི་སྒྲིན་ས་དབྱེ་ན། ཡུལ་འོད་གསལ་དང་། ཡུལ་ཅན་འོད་གསལ་གཉིས་ཡོད། དང་པོ་དང་སྟོང་ཉིད་དོན་གཅིག་། གཉིས་པ་ལ། སྟོང་ཉིད་དོན་སྤྱིའི་ཚུལ་གྱིས་རྟོགས་པའི་འོད་གསལ་ལ་དཔེའི་འོད་གསལ་དང་། དེ་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་འོད་གསལ་ལ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཞེས་བྱའོ། དཔེའི་འོད་གསལ་ལ་དུ་མ་ཡོད་དེ། དཔེན་པ་གསུམ་དང་། རིམ་པ་གསུམ་པའི་སྐྱེ་ལུས་པའི་དཔེའི་འོད་གསལ་རྣམས་སུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དོན་གྱི་འོད་གསལ་ལ་ཉོན་སྒྲིབ་ཀྱི་དངོས་གཉེན་དུ་གྱུར་པའི་དེ་དང་། ཉོན་སྒྲིབ་སྤངས་པའི་དེ་དང་། ཤེས་སྒྲིབ་ཀྱི་དངོས་གཉེན་དུ་གྱུར་པའི་དེ་དང་། ཤེས་སྒྲིབ་སྤངས་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་རྣམས་སུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེ་འབྲེལ་དཔེ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ལ་བདེ་སྟོང་དབྱེར་མེད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཞེས་བྱང་བྱ་ལ། དེ་ཡང་དཔེའི་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་སྐབས་སུ་སྟོང་ཉིད་དོན་སྤྱིའི་ཚུལ་གྱིས་རྟོགས་པས་ན། གཉིས་སྤངས་པ་མོ་མ་ལོག་པས་བདེ་སྟོང་རོ་གཅིག་དུ་སྒྱུར་བ་མོས་པ་ཡིད་བྱེད་ཅམ་མ་གཏོགས་མེད་ཅིང་། དོན་གྱི་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱིས་སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པས་ན། གཉིས་སྤངས་པ་མོ་འང་དག་ནས་བདེ་སྟོང་རོ་གཅིག་དུ་སྒྱུར་བ་རྟོགས་པར་ཡོད་དོ། དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཞེས་བརྗོད་པའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་དེ། ཡུལ་ཅན་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་བས་ཡུལ་དོན་དམ་བདན་པ་འོད་གསལ་མངོན་དུ་གྱུར་པའི་སྒྲིན་ས་ཀྱང་རྟོག་རྟོག་ཀྱི་སྒྲིན་ས་མ་ལུས་པ་རུབ་པའི་ཡེ་ཤེས་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་བརྗོད་པའི་ཕྱིར། འོ་ན། བར་ཕྱིན་ཐེག་པ་དང་། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མའི་ལམ་གྱིས་ས་བཅུའི་སྤྱིད་པ་མཐའ་མའི་བར་དུ་བཟོད་པ་དེ་ལ་སྐྱགས་ལམ་གྱི་སྒྲིན་པ་གདབ་དགོས་ན། དེ་འབྲེལ་བྱང་སེམས་དེས་སྐྱགས་ཀྱི་ལམ་གདབ་ནས་འཇུག་པ་ཡིན་ཞེ་ན། བསྐྱེད་རིམ་དང་། རིམ་པ་གསུམ་པའི་སྐྱེ་ལུས་མན་ཆད་ནས་འཇུག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ལམ་གཞན་གྱིས་བསྐྱེད་ཆེན་གྲངས་མེད་གསུམ་གྱི་ཆོགས་རྟོགས་པ་དེས་རིམ་པ་གསུམ་པའི་སྐྱེ་ལུས་མན་ཆད་ཀྱི་དོད་ཐུབ་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་རིམ་པ་ནས་འཇུག་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་འབྲེལ་སྤྱིད་པ་

ཐ་མ་བ་དེས་མི་གཡོ་བའི་ཉིང་རེ་འཛིན་ལ་མཉམ་པར་བཞག་པ་ན། སྤྱགས་བཅུའི་སངས་
 རྒྱས་རྣམས་ཀྱི་སེ་གོལ་གྱི་སྤྲས་བསྐྱངས་ཏེ། བྱོད་ཀྱི་ཉིང་རེ་འཛིན་དེ་ཙམ་གྱིས་འཆང་རྒྱ་
 བར་མི་རྒྱས་གསུངས་ནས། ལྷའི་བྱ་མོ་ཐེག་ལེ་མཆོག་མ་བཀྲག་ནས་མཆོན་བྱེད་ཀྱི་དུས་
 སུ་དབང་གསུམ་བ་དངོས་དབང་དུ་བསྐྱར་བས་སྤང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་སྟོན་དུ་འགོ་བའི་
 སྟོན་པ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མཆོན་པར་བྱས། དེ་ལས་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་བྱང་སེམས་ཀྱི་
 ལུས་རྟེན་དེ་རུ་ལངས་པ་ལ། ཐོ་རངས་འོད་གསལ་དང་བྱང་འཇུག་གི་གདམས་པ་ཐོག་སྟེ་
 དབང་བཞི་བ་ཆོག་དབང་བསྐྱར་བས། ཐོ་རངས་དེ་ཉིད་ལ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མཛོན་དུ་
 བྱས་ནས་དེ་ལས་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་གི་སྐྱར་བཞེངས། དེ་ནས་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ལ་
 བརྟེན་ནས་ཐོ་རངས་ཕྱི་མ་སྐྱེ་རངས་འཆར་ཁར་མི་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་མཛོན་དུ་བྱེད་པ་
 ཡིན་ཏེ། དེམ་ལྷ་གསལ་སྟོན་ལས། “མཆོན་བྱེད་ན་སྤྲ་མས་ལས་རྒྱ་ལ་བརྟེན་པའི་དངོས་
 དབང་བསྐྱར་ཏེ་འོད་གསལ་མཆོན་པར་བྱེད་པའོ། དེ་ནས་ཐོ་རངས་འོད་གསལ་སྟོམ་
 ཚུལ་དང་། དེའི་འོག་དུ་བྱང་འཇུག་སྐྱབ་ལུགས་ཀྱི་གདམས་ངག་ཐོག་པས་དོན་གྱི་འོད་
 གསལ་འཛོལ་ཅིང་། དེའི་འོག་དུ་བྱང་འཇུག་འབྱུང་པའོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། འོ་
 བ། སྟོད་བསྐྱས་ལས། “མཆོན་བྱེད་ཀྱི་དུས་སུ་འོད་གསལ་བ་མཛོན་དུ་མཛད་དེ།”² ཞེས་
 གསུངས་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ་ལོ་ཟེར་ན། དེ་ནི་མཆོན་བྱེད་ན་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མཆོན་
 པའི་དོན་ཡིན་གྱི། མཛོན་དུ་བྱས་པའི་དོན་མ་ཡིན་པའི་བྱིར། དེས་ན་མཆོན་བྱེད་ན་དོན་
 ཀྱི་འོད་གསལ་ལས་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་གི་སྐྱར་ལྡང་བར་འདོད་པའང་མི་འཐད་དེ། དོན་
 ཀྱི་འོད་གསལ་ཐོག་མར་ཐོབ་པའི་དུས་ཡིན་ན། ཐོ་རངས་ཡིན་དགོས་པར་གསལ་སྟོན་དུ་
 གསུངས་པའི་བྱིར་དང་། སྟོབ་མི་སྟོབ་ཀྱི་བྱང་འཇུག་ཐོག་མར་ཐོབ་པའི་དུས་ཡིན་ནའང་།

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབྱུང་། 2 དེམ་ལྷ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་3215ན4

3 རྗེ་བསྐྱན། རྒྱུད་འབྲེལ། 2 ལྷུང་དེ་ག། སྟོད་བསྐྱས། ལུང་བཏུན་ག། འོག་གངས་4073

ཐོ་རངས་ཡིན་དགོས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། མཐའ་དཔྱད་རིན་པོ་ཆེ་ལྷ་གྲུ་ལས། “མི་སྟོབ་པའི་
 ཟུང་འབྲུག་ཀྱང་རིམ་ལྔ་དང་སྟོད་བསྐྱེད་དང་གྲོལ་བའི་ཐིག་ལེ་ལས་ཐོ་རངས་ཀྱི་དུས་སུ་
 འཐོབ་པར་གསུངས་ཏེ། དུས་འདིར་འཐོབ་པ་ནི་སྟོབ་པའི་ཟུང་འབྲུག་ལ་ཡང་འབྱུང་།”¹
 ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། གཞན་ཡང་མཆོན་ཐུང་གི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ལས་སྟོབ་པའི་
 ཟུང་འབྲུག་གི་སྐྱུར་མ་བཞེངས་པར་མཉམ་གཞག་དེ་ཀའི་ངང་ནས་མི་སྟོབ་པའི་ཟུང་
 འབྲུག་མངོན་དུ་བྱས་པར་འདོད་པ་མི་འཐད་དེ། འོད་གསལ་དང་ཟུང་འབྲུག་གི་གདམས་
 ངག་མ་ཐོག་པར་མི་སྟོབ་པའི་ཟུང་འབྲུག་མངོན་དུ་བྱེད་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་མཆོན་
 ཐུང་གི་འོད་གསལ་གྱི་སྒྲ་ལོགས་སུ་འབོགས་པ་ཡིན་ཟེར་ན། འོད་ཟུང་གི་གདམས་པ་
 འབོགས་པའི་དུས་ཐོ་རངས་ཡིན་པར་གསུངས་པ་དང་འགལ་ཞིང་། དབང་གིས་སྟོད་རྒྱང་
 དུ་མ་བྱས་གོང་དུ་དེ་འབྱེད་གདམས་པ་འབོགས་པ་མི་རིགས་པའི་ཕྱིར་རོ། དེ་འབྱེད་མི་
 སྟོབ་པའི་ཟུང་འབྲུག་དེ་སྟོབ་མཐའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་རྒྱང་གཡོས་ནས་ལྷང་བ་ཡིན་
 བཅུ་ མ་གཡོས་པར་ལྷང་བ་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། སྟོབ་མཐའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་
 རྒྱང་གཡོ་བ་མེད་པར་གསུངས་པ་དང་འགལ་ལོ། གཉིས་པ་ལྟར་ན། སྟོབ་མཐའི་དོན་གྱི་
 འོད་གསལ་གྱི་རྒྱང་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་གཡོས་པར་རིགས་འབྱེད་རྒྱུ་ལྷང་མེད་པའི་མི་སྟོབ་
 པའི་ཟུང་འབྲུག་གི་སྐྱུ་གསར་དུ་ཆུ་ལས་ཉ་ལྷང་གི་ཆུ་ལ་གྱིས་ལྷང་ཆུ་ལ་རི་ལྟར་བྱེད། དེ་
 ལྷང་རྒྱས་ན་རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ལས་ཀྱང་རྒྱང་མ་གཡོས་པར་སྟོབ་པའི་
 ཟུང་འབྲུག་ཏུ་ལྷང་བ་ཞིག་ཡོད་པར་ཐལ་བ་རྫོགས་ཏུ་མེད་པར་འབྱུར་རོ། རིམ་ལྔ་གསལ་
 སྟོན་ལས་ཀྱང་། “དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱིས་སྐྱུངས་པའི་རྒྱང་སེམས་ཅམ་ལས་སྐྱུ་མའི་སྐྱུ་
 མ་བསྐྱབས་བར་དུ་མི་སྟོབ་པའི་གཟུགས་ཀྱི་སྐྱུ་མི་ཐོབ་པར་བསྟན་པས།”² ཞེས་དང་།

1 རྩ་ཚིང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབྲུམ། 3 མཐའ་གཙོད་ལྷ་གྲུ། ལེའུ་བཙོ་ལྷ་བ། གཙོང་དཔལ་། འོག་གངས་939བཟེ

2 རྩ་ཚིང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབྲུམ། 5 རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན། གཙོང་དཔལ་། འོག་གངས་942བཟེ

“རིམ་བཤུམ་པའི་སྐྱུ་ལུས་མན་ཆད་སྟོན་དུ་མ་བསྐྱེད་པར་རིམ་བཤུམ་གཉིས་ནས་
 སྐྱེད་པ་འདི་ནི་དམིགས་བསལ་དུ་ཤེས་པར་བྱ་རྒྱུ་ཡིན་པས།”¹ ཞེས་དེ་འདྲའི་བྱང་སེམས་
 དེ་རིམ་བཤུམ་འོད་ཟུང་གཉིས་བསྐྱེད་ནས་འཆང་རྒྱ་དགོས་པར་གསུངས་པའི་ཕྱིར། འོ་
 བ། གསལ་སྟོན་དེ་ཉིད་ལས། “དོན་གྱི་འོད་གསལ་ལྟན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་ཡེ་ཤེས་དང་། དེའི་
 བཞོན་པའི་རྒྱུ་ཙམ་ལས་མི་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ཡོངས་སུ་དག་པའི་སྐྱུ་མའི་སྐྱུ་འབྲུབ་
 པའོ།”² ཞེས་གསུངས་པ་མི་འཐད་པར་འགྱུར་རོ། ཞེ་ན། དེ་ནི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་
 རྒྱུ་སེམས་ཙམ་ལས་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་གི་སྐྱུ་བྲུབ་པའི་རིགས་འདྲའི་རྒྱན་དེ་ལས་མི་
 སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་གི་ཡ་བྲལ་གྱི་དག་པའི་སྐྱུ་མའི་སྐྱུ་འབྲུབ་པ་ཡིན་ཞེས་པའི་དོན་ཡིན་
 པའི་ཕྱིར་རོ། ཁོ་ན་རེ། པར་ཕྱིན་ཐེག་པ་དང་། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མའི་ལམ་བཟོད་པའི་མཐར་
 བྱང་སེམས་དེ་སྤྱགས་ལམ་ལ་འཇུག་པའི་ཆེ། དོན་གྱི་འོད་གསལ་ནས་ཞུགས་པ་ཡིན་
 པར་ཐལ། དེ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་རིམ་བཤུམ་འཇུག་པའི་ཕྱིར་ཟེར་ན། མ་ཁྲབ་སྟེ། དེ་
 འདྲའི་བྱང་སེམས་ལ་དབང་གསུམ་པ་བསྐྱར་བའི་སྐབས་ཀྱི་སྤང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་སྟོན་
 དུ་འགྲོ་བའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མཆོན་པའི་བདེ་སྟོང་གི་ཡེ་ཤེས་དེ་སྤྱགས་ལམ་ཡིན་པའི་
 ཕྱིར་རོ། དེ་ཡང་སངས་རྒྱས་པ་ལ་ཅིས་ཀྱང་སྤྱགས་སྦྲེལ་དེ་གྱི་ལམ་ལ་འཇུག་དགོས་
 པའི་རྒྱ་མཆོན་ནི། སྤང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་གྱི་གཉིས་སྤང་གི་འཇུག་པའི་བག་ཆགས་
 གཏན་ནས་མ་སྟོག་བར་དུ་འཆང་རྒྱ་མི་རུས་ལ། འཇུག་པའི་བག་ཆགས་དེ་སྤྲོད་མི་འདུང་
 པའི་ཚུལ་གྱིས་སྦྱོང་བ་ལ། ལྟན་སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་བ་ཆེན་པོས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་དོན་མངོན་སུམ་
 དུ་རྟོགས་ནས་བསྟོམ་དགོས་ཤིང་། དེ་རྟོགས་པ་ནི་སྤྱགས་སྦྲེལ་དེ་གྱི་ཐེག་པ་མ་གཏོགས་
 གཞན་ལ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ། དེ་འདྲའི་བདེ་སྟོང་སྤྱར་བའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མངོན་དུ་

1 རྩ་ཚིང་ཁ་བ་སྟོོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྡན་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔལ་། ཤོག་གྲངས་342བ6

2 རྩ་ཚིང་ཁ་བ་སྟོོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྡན་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔལ་། ཤོག་གྲངས་342ན6

བྱས་ནས་མ་བསྐྱེམས་བར་དུ། ཤེས་སྤྱི་བརྗོད་གསལ་བར་སྤངས་མི་རུས་བས་ཆོས་ཀྱི་སྐྱ་མི་
འཛོལ་ཅིང་། རོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱིས་སྤངས་པའི་དག་པའི་རྒྱང་སེམས་ལས་སྐྱ་མའི་སྐྱ་མ་
བསྐྱབས་བར་དུ་གཞུགས་ཀྱི་སྐྱ་མི་ཐོབ་པས་ན། བདེ་སྟོང་སྟོང་བ་དང་སྐྱ་མའི་སྐྱ་སྐྱ་བ་པ་
ནི། ཆོས་གཞུགས་ཀྱི་སྐྱ་གཉིས་ཀྱི་རིགས་འབྲེལ་རྒྱ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་དང་། སྐད་སྐྱ་
མེད་ཀྱི་སྟོང་པོ་མཐར་ཐུག་ཡིན་ནོ།།

ལྷ་པ་རིམ་པ་བཞི་པའི་རོན་གྱི་འོད་གསལ་ནས་སྟོབ་པའི་རྒྱང་འཇུག་ཏུ་འཛོལ་བའི་
ཚུལ་ནི། རོན་གྱི་འོད་གསལ་ལས་ལྷགས་ལྡོག་ཏུ་སྤང་བར་ཅོམ་པ་ན། འོད་གསལ་དེ་ལས་
རྒྱང་རྒྱང་ཟད་གཡོས་པ་དང་མཉམ་དུ་འོད་གསལ་དེའི་བཞོན་པར་གྱུར་པའི་རྒྱང་འོད་ཟེར་
ལྷ་པས་ཉེར་ལེན་དང་། འོད་གསལ་གྱི་སེམས་ཀྱིས་ལྷན་ཅིག་བྱེད་ཀྱིན་བྱས་པ་ལ་བརྟེན་
ནས་དག་པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱར་བཞེངས་མ་ཐག་པའི་ཆེ། ཉོན་སྤྱི་བ་ཟད་པར་སྤངས་པའི་སྤངས་
པ་དང་། དག་པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱ་གཉིས་རྒྱང་དུ་འཇུག་པའི་སྤངས་པ་རྒྱང་འཇུག་གི་སྐྱ་ལུས་
རགས་པ་ལས་ལོགས་སུ་བྱེ་ནས་དངོས་གནས་ལ་བྱལ་བོ། དེ་དང་དུས་མཉམ་དུ་རོན་
གྱི་འོད་གསལ་ལས་ལྷགས་ལྡོག་གི་ཉེར་ཐོབ་བྱལ་བ། རོན་གྱི་འོད་གསལ་འགག་པ། ཉོན་
སྤྱི་བ་སྤངས་པའི་རྣམ་ཐོལ་ལམ་ཐོབ་པ། དག་བཅོམ་པར་གྱུར་པ། ས་གཉིས་པར་འཕོས་
པ། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་སྟོམ་ལམ་ཐོབ་པ་རྣམས་དུས་མཉམ་ཡིན་ནོ།། དེའི་ཆེ་རྒྱང་འཇུག་
གི་གཙོ་བོ་རྟོགས་པ་རྒྱང་འཇུག་མེད་ཀྱང་རྒྱང་འཇུག་ཐོབ་པར་འཛོག་དགོས་ཏེ། རིམ་ལྷ་
གསལ་སྟོན་ལས། རྒྱང་འཇུག་ཏུ་འཛོག་ཚུལ་གཞན་ཡང་ཡོད་པ་ལ། “རྒྱང་འཇུག་ཐོབ་པ་
གང་ཡིན་ལ་འཛོག་ཚུལ་དེས་རྒྱང་འཇུག་ཏུ་བཞག་མི་དགོས་སོ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་
ཕྱིར་དང་། རིམ་ལྷ་ལས། རྒྱང་འཇུག་ཉེར་གཅིག་གམ་ཉེར་གསུམ་བཤད་པ་རྣམས་སྤངས་
པ་རྒྱང་འཇུག་དང་། རྟོགས་པ་རྒྱང་འཇུག་གཉིས་སུ་འདུས་པ་གང་ཞིག །དེའི་ཆེ་སྤངས་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོབ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༤ རིམ་ལྷ་གསལ་སྟོན། གཙོང་དཔལ་། འོག་གངས་ ༣༠ ༣ན།

བ་ཟུང་འཇུག་ཐོབ་པའི་སྤྱིར་རོ།། དེ་ནས་ལུགས་ལྟོག་གི་ཉེར་ཐོབ་ནས་རིམ་གྱིས་སྒྲིག་
 རྒྱུའི་བར་གྱི་རྟགས་རྣམས་ཟུང་སྟེ་རྟེན་ཐོབ་ཏུ་ལང་ངོ་།། རྟོགས་པ་ཟུང་འཇུག་ཏུ་འཕོས་
 པའི་ཆད་ནི། སྤངས་པ་ཟུང་འཇུག་པ་དེས་སྤྱར་ཡང་སྟོང་ཉིད་ལ་ཅེ་གཅིག་ཏུ་མཉམ་པར་
 བཞག་པའི་འོད་གསལ་ལྟན་ཅིག་སྒྲིམ་པའི་ཡེ་ཤེས་མངོན་ཏུ་གྱུར་པའི་ཆོ། སྤྱད་ག་པ་སྤྱུ་
 མའི་སྤྱད་དང་། སྤྱགས་དག་པ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གཉིས་སྤྱུ་སྤྱགས་སུ་ངོ་བོ་གཅིག་པའི་
 ཟུང་འཇུག་གི་གཙོ་བོ་རྟོགས་པ་ཟུང་འཇུག་ཐོབ་པ་ཡིན་ནོ།། དེ་ཡང་སྤྱར་མཆེད་ཐོབ་
 གསུམ་གང་རུང་ཡིན་ན། རྟོག་པ་ཡིན་པས་བྱུང་། མདོ་བསྟེ་ལས། སྤྱར་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་
 རྟོག་མེད་ཏུ་གསུངས་པ་ནི། རང་བཞིན་བརྒྱུད་ཅུའི་ཀྱན་རྟོག་ལ་སྟོས་ནས་སྤྱར་སེམས་
 གྱི་གཡོ་བ་ཤིན་ཏུ་ཞན་པས་གཉིས་སྤྱར་གི་སྟོས་པ་ཆུང་བ་ལ་དགོངས་ནས་རྟོག་མེད་ཏུ་
 བཤད་ཀྱི་སྤྱད་དོན་འཛིན་པའི་རྟོག་པ་མ་ཡིན་པར་གསུངས་པ་མིན་ནོ།། དེས་ན་མཁས་
 པའི་དབང་པོ་ཁྱི་ཆེན་དག་དབང་སྟན་གྲགས་དཔལ་བཟང་པོས། རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་
 འོད་གསལ་ལས་ལངས་མ་ཐག་པའི་ཉེར་ཐོབ་གྱིས་སྟོང་ཉིད་དོན་སྤྱིའི་ཚུལ་གྱིས་རྟོགས་པ་
 ཡིན་གསུང་། འོན་ཀྱང་པཎ་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་སྟོ་བཟང་དཔལ་ལྷན་ཡེ་ཤེས་དཔལ་
 བཟང་པོའི་གསུང་ལས། “རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དང་། དེ་ལས་ལངས་པའི་
 ལུགས་ལྟོག་གི་ཉེར་ཐོབ་གཉིས་སྟོང་པ་ཉིད་ཀྱི་དོན་མངོན་སུམ་ཏུ་རྟོགས་པར་མཆོངས་
 གྱང་འཛིན་ཚུལ་ལ་བྱུང་བར་ཡོད་དེ། འོད་གསལ་གྱི་ཆེ་སྟོང་ཉིད་ལ་བསྐྱེམས་ཏེ་འཛིན་
 ཚུལ་དམ་ཞིང་། ཉེར་ཐོབ་ཀྱི་ཆེ་སྤྱར་གོམས་པའི་སྟོབས་གྱིས་འཛིན་ཚུལ་ལྟོད་པོར་འགྲོ་
 བ་ཡིན་”¹ཞེས་འབྱུང་ངོ་།། དེ་འདྲའི་སྟོབ་པའི་ཟུང་འཇུག་པ་དེས་སྤྱགས་དམ་གྱི་རིམ་པ་ཅི་
 འདྲ་ཞིག་མཛད་པ་ཡིན་ཞེ་ན། རིམ་ལྔ་ལས། “ཟུང་འཇུག་ཉིང་འཛིན་ལ་གནས་པ།། སྤྱར་
 ཞིང་ཅི་ལའང་མི་སྟོབ་པོ།།”² ཞེས་སྤྱར་མ་བསྐྱབ་པའི་ལམ་ལ་གསར་ཏུ་བསྐྱབ་ཏུ་མེད་

1 གསུང་འབྲུམ་ནང་ཏུ་འཛོལ་ཞིབ་བྱས་ཀྱང་མ་རྟོག་པས་ཞལ་ཤེས་གསུང་རྒྱན་བཞོད་པ་ཡིན་ནམ་སྟེ།

2 རྟེན་བསྟན། རྒྱུད་འབྲེལ། རི་མགོན་པོ་སྤྱུ་སྤྱག་ རིམ་ལྔ། རིམ་པ་དང་པོ། ཤོག་གྲངས་༢༥༧ ལས་ཟུང་པ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “ཟུང་འཇུག་ཉིང་འཛིན་

ཀྱང་། བསྐྱབས་ཟེན་གོམས་པར་བྱེད་དགོས་ཏེ། དེས་རགས་པའི་ལུས་རྟེན་ལ་གནས་ནས་
ཤེས་སྒྲིབ་སྤང་བའི་དོན་དུ་བསམ་གཏན་གཉིས་ཀྱི་སྤྱད་རིམ་སོགས་ཡང་ཡང་བསྐྱོམས་
བ་ལས། ལམ་ལ་སོགས་དབྱུང་བ་སྐྱབས་སུ་བབ་པའི་ཆེ། སྤྱོད་པ་གསུམ་གང་རུང་ལ་
བསྐྱབས་པས་དབང་པོའི་རིམ་པས་ཆེ་བ་བྱེད་དམ་ཆེ་བ་གཅིག་གམ་དུག་ཚུན་ཆད་ལ་མི་
སློབ་པའི་བྱང་འབྲུག་འགྲུབ་པའི་མཆོན་མ། “གཟུགས་སྒྲ་བ་དང་རགས་བ་ཡང་།། ཁྱབ་བ་
ཡང་དག་ཐོབ་པ་ཉིད།། རབ་ཏུ་གསལ་བ་ཉིད་བརྟན་པ།། དབང་སྤྱུག་ཉིད་དང་འདོད་དགུར་
འགྱུར།།”¹ ཞེས་སྤྱོད་བསྐྱབས་ལས་གསུངས་པ་ལྟར་གྱི་དབང་སྤྱུག་གི་ཡོན་ཏན་བརྒྱུད་ཐོབ་
པ་དང་། གཞན་ཡང་རྒྱུད་སྤྱི་བྱེད་པའི་བརྟན་པ་བཅུ་པ་ནས་གསུངས་པའི་མཆོན་མ་རྣམས་
འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ།། དབང་སྤྱུག་གི་ཡོན་ཏན་བརྒྱུད་དང་། ཡོན་ཏན་གྱི་དབང་སྤྱུག་
བརྒྱུད་དོན་མི་གཅིག་སྟེ། དང་པོ་བརྒྱུད་ནི་སློབ་པའི་བྱང་འབྲུག་པའི་རྒྱུད་ལའང་ཡོད་ལ།
ཕྱི་མ་བརྒྱུད་པོ་དེ་སངས་རྒྱུས་ཁོ་ནའི་ཡོན་ཏན་ཡིན་ནོ།། དེ་ལ་སྤྱོད་པ་ཞེས་པ་ནི། འདོད་
ཡོན་སྤྱི་དང་། ཁྱད་པར་རིག་མའི་འདོད་ཡོན་ལ་རང་བཞིན་ཤེས་པའི་སྒྲོ་ནས་སྤྱད་པས་
ནང་དུ་བདེ་སྤྱང་གི་ཉིང་དེ་འཛིན་ལྷག་པར་འབར་ཏེ། ཉམས་ལེན་དེ་ཉིད་ལ་སོགས་ལྷག་པོ་
ཞིག་འདོན་པའི་ཐབས་ལ་སྤྱོད་པ་ཞེས་བྱ་སྟེ། དབྱེ་ན། སྒྲོས་བཅས་དང་། སྒྲོས་མེད་དང་།
ཤིན་ཏུ་སྒྲོས་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་གསུམ་ཡོད་དོ།། ལས་རྒྱ་དང་འབྲ་འབག་ཆས་གོས་སོགས་
ཡོད་པ་གང་ཞིག །བད་དང་བདའི་ལན་སོགས་བྱ་བའི་སྒྲོས་པ་དང་བཅས་པའི་སྤྱོད་པ་དེ།
སྒྲོས་བཅས་ཀྱི་སྤྱོད་པའི་མཆོན་ཉིད་དང་། དེ་གང་ཞིག །བད་དང་བདའི་ལན་སོགས་བྱ་
བའི་སྒྲོས་པ་དང་བཅས་པའི་སྤྱོད་པ་དེ། སྒྲོས་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་པའི་མཆོན་ཉིད། ཕྱིའི་སྒྲོས་པ་

ལ་གནས་ནས། སྤྱར་ཞིང་གང་ལའང་མི་སློབ་པོ།” ཞེས་སོ།།

9 རྟེན་བསྐྱར། རྒྱུད་འགྲུལ། རི་ལྷན་དེ་ག། སྤྱོད་བསྐྱབས། ལེའུ་བཅུ་གཅིག་ག། ཤོག་གངས་904བ9 ལས་བྱུང་བ་རྩུང་མི་འདྲ་སྟེ། “གཟུགས་སྒྲ་བ་དང་།
རིག་པ་ཡང་བ་དང་། ཁྱབ་བ་དང་། ཡང་དག་པ་ཐོབ་པ་ཉིད་དང་། རབ་ཏུ་སྤྱང་བ་ཉིད་དང་། བརྟན་པ་དང་། དབང་དུ་གྱུར་པ་དང་། འདོད་དགུར་
སྤྱུང་བ་ཞེས་བྱའོ།” ཞེས་སོ།།

ཐམས་ཅད་སྤངས་ཏེ་ཡེ་ཟླ་དང་སྟོམས་པར་འཇུག་པ་དང་། གཉིད་ཀྱི་འོད་གསལ་སྦྱང་བ་
 ཟུང་དུ་སྒྲེལ་ནས་བདེ་སྟོང་དབྱེར་མེད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཆེན་མོ་སྦྱེལ་དུ་སྟོམས་པའི་སྦྱོང་བ་དེ། ཤིན་
 ཏུ་སྟོམས་མེད་ཀྱི་སྦྱོང་བའི་མཆོན་ཉིད་ཡིན་ནོ།། དེ་གསུམ་ལ་འང་བསྐྱེད་རིམ་པའི་སྦྱོང་བ་
 དང་། རྫོགས་རིམ་པའི་སྦྱོང་བ་གཉིས་དང་། ལམ་སྤར་མེད་གསལ་དུ་སྦྱོར་བྱེད་དང་། སྦྱོར་
 བེན་སྦྱོར་གསལ་འབྱེད་ཀྱི་སྦྱོང་བ་གཉིས་དང་། སྟོམས་མེད་ཀྱི་སྦྱོང་བ་ལ་རྒྱས་འབྱེད་བཤུས་
 གསུམ་ཡོད་དོ།།

ལྷ་པ་འབྲས་བུ་མངོན་དུ་བྱེད་ཚུལ་ནི། དེ་ཡང་སྦྱིར་སྒྲ་མེད་ཀྱི་ལམ་གྱིས་སྦྱབ་པ་པོའི་
 ཕུང་པོ་འདིའི་སྟེང་ནས་སངས་རྒྱས་འགྲུབ་ཚུལ་གཉིས་ཡོད་དེ། རྣམ་སྟོན་གྱི་ཕུང་པོ་འདི་
 ཐབས་མཁས་ཀྱིས་བདེ་བར་བྱས་ཏེ་དེ་བདེ་བ་དང་དུས་མཉམ་དུ་སངས་རྒྱས་འགྲུབ་པའི་
 ལམ་སྟོལ་གཅིག་དང་། རྣམ་སྟོན་གྱི་ཕུང་པོ་འདིའི་ནང་ནས་སངས་རྒྱས་འགྲུབ་པའི་ལམ་
 སྟོལ་གཅིག་གོ། དང་པོ་ནི། དཔལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་ལུགས་དང་། གཉིས་པ་ནི། དུས་
 འཁོར་མ་གཏོགས་པའི་སྒྲ་མེད་གཞན་རྣམས་ཀྱི་ལུགས་ཡིན་ནོ།། སྒྲ་མེད་ཀྱི་ལམ་གྱིས་
 ཆེ་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བར་ངེས་པའི་གང་ཟག་ཡིན་ན། འཛམ་བུ་སྤྱིང་པའི་མི་ཡིན་པས་
 ཁྱབ་། བར་དོར་འཆང་རྒྱ་ཞེས་པ་ནི་བར་དོ་བྱུང་པའི་དོད་ལ་སྦྱུ་ལུས་འགྲུབ་ནས་ཉེན་དེ་ལ་
 འཆང་རྒྱ་བ་ཡིན་པས། འགྲོ་བ་རིགས་དྲུག་གང་ཡང་མ་ཡིན་ལ། སྦྱེ་བ་བརྒྱད་ནས་འཆང་
 རྒྱ་བ་ལ་ལྷ་མི་གཉིས་ཡོད་དོ།། སྐབས་འདིར་ནི། སྟོབ་པའི་ཟུང་འཇུག་པ་དེས་མཉམ་རྗེས་
 ཀྱི་དགེ་སྦྱོར་རྣམས་བསྐྱངས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་གོང་དུ་བཞད་པའི་མཆོན་མ་དེ་རྣམས་བྱུང་
 བ་ན། ཐོ་རངས་སྤྱི་ནང་གི་ཐབས་ཀྱིས་བྱངས་པའི་མངོན་པར་བྱང་ཚུབ་པ་གཉིས་ཀྱི་སྟོ་
 རས་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མངོན་དུ་བྱས་ཤིང་། འོད་གསལ་དེའི་སྐད་ཅིག་དང་པོ་ནི། སྟོབ་
 པ་མཐའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཡིན་ལ། པར་སྤྱོད་ཐེག་པའི་རྒྱན་མཐའི་བར་ཆད་མེད་ལམ་
 ཀྱི་དོད་ཐུབ་ལྷ་བུ་ཡིན་པས། དེས་ཤེས་སྦྱིབ་ཀྱི་དངོས་གཉེན་བྱས་ཏེ་འོད་གསལ་དེའི་སྐད་

ཅིག་གཉིས་པ་ལ་ཤེས་སྤྱོད་སྤངས་པ་དང་། སློབ་པའི་བྱང་འཇུག་གི་རིགས་འདྲ་སྤྱི་མ་མི་
 སློབ་པའི་བྱང་འཇུག་གི་སྐྱུར་གྱུར་ནས་ཁ་སྐྱོར་ཡན་ལག་བདུན་ལྟན་གྱི་གོ་འཕང་མངོན་དུ་
 མཛད་དེ། འཁོར་བ་རི་སྤྱོད་མ་སྤྱོད་ས་ཀྱི་བར་མི་གཡོ་བར་བཞུགས་པ་ཡིན་ནོ། ། ཁ་སྐྱོར་
 ཡན་ལག་བདུན་ནི། སློབ་དཔོན་དག་དབང་གྲགས་པས། “ལོངས་སྤྱོད་རྫོགས་དང་ཁ་སྐྱོར་
 བདེ་ཆེན་རང་བཞིན་མེད། ལྷོང་རྩེས་ཡོངས་གང་རྒྱུན་མི་ཆད་དང་འགོག་པ་མེད།”¹ ཅེས་
 གསུངས་པ་ལྟར་རོ། དེ་འདྲ་བའི་དག་པ་གཉིས་ལྟན་གྱི་ཡུལ་གྱི་འོད་གསལ་ནི། འདུས་
 མ་བྱས་པའི་ཆོས་ཀྱི་སྐུ་དང་། ཡུལ་ཅན་གྱི་འོད་གསལ་ལ་ཡེ་ཤེས་ཆོས་ཀྱི་སྐུ་དང་། བདེ་
 བ་ཆེན་པོའི་སྐུ་ཞེས་ཀྱང་བྱའོ། དེའི་ཉེན་གཟུགས་ཀྱི་སྐུ་རྒྱང་སེམས་ཅམ་ལས་བྱུབ་པ་
 ནི། ལོངས་སྐུ་ཡིན་ལ། ཆོས་གཟུགས་ཀྱི་སྐུ་དེ་གཉིས་རོ་བོ་གཅིག་ལ་ལྟོག་པ་ཐ་དང་ཅམ་
 ཡིན་པས་གཟུགས་སྐུ་དེ་ལ་གཉིས་སུ་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྐུ་ཞེས་གསུངས་སོ། སློབ་
 དཔོན་བློ་བྱ་པས། བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཡེ་ཤེས་དང་། མི་སློབ་པའི་བྱང་འཇུག་ལ་རོ་བོ་
 ཉིད་སྐྱུར་བཤད་དོ། དེ་ལྟར་ན་སྤྱོད་པ་འདིར་རོ་བོ་ཉིད་སྐུ་ལ་འགོག་བདེན་དང་། འདུས་
 མ་བྱས་ཀྱིས་བྱུང་བ་ཁས་མི་ལེན་ནོ། ཡང་བྱམ་དབང་གསང་དབང་ཤེར་དབང་གསུམ་
 ཀྱིས་སྐུ་གསུང་བྱགས་དོ་རྩེ་གསུམ་མམ། སྐུ་ལ་སྐུ། ལོངས་སྐུ། ཆོས་སྐུ་རྣམས་འབྲུག་
 བར་གསུངས་པ་ལྟར་ན། གཟུགས་སྐུ་སྤྱི་ཅམ་ལ་སྐུ་ལ་སྐུ་དང་། སངས་རྒྱུས་ཀྱི་གསུང་ལ་
 ལོངས་སྐུ་དང་། བྱགས་ལ་དེ་འདྲའི་ཆོས་སྐུར་འཛོག་དགོས་ལ། དེ་ལྟར་ན་མཆོན་དཔེས་
 སྐུས་པའི་ལོངས་སྐུ་ནི། བྱམ་དབང་གིས་སྐུ་ལ་སྐུ་འབྲུག་པར་གསུངས་པའི་སྐུ་ལ་སྐུ་ཡིན་
 ཡང་། སྐུར་སྐུ་ལ་སྐུ་ཡིན་པར་ཁས་མི་ལེན་ནམ་དབྱེད་པར་བྱའོ།

གཉིས་པ་ས་བཅུ་སོགས་དང་ལམ་ལྷ་འཛོག་ཚུལ་ནི། རྒྱད་དང་དགོངས་འབྲེལ་

¹ རྩེ་བཅུན། རྒྱད་འབྲེལ། བེ་སློབ་དཔོན་དག་དབང་གྲགས་པ། ཡན་ལག་བདུན་པ། ཤོག་གངས་༡༤༠ནེ ལས་བྱུང་བ་ཚུང་མི་འདྲ་སྤྱི། “ལོངས་
 སྤྱོད་རྫོགས་དང་ཁ་སྐྱོར་བདེ་ཆེན་རང་བཞིན་མེད། ལྷོང་རྩེས་ཡོངས་གང་རྒྱུན་མི་ཆད་པ་འགོག་པ་མེད།” ཅེས་སོ།

ལས་གསུངས་ཚུལ་དང་། རོན་བསྐྱུས་ཏེ་བསྟན་པ་གཉིས། དང་པོ་(རྒྱད་དང་དགོངས་འགྲེལ་ལས་གསུངས་ཚུལ་)ནི། བར་བྱེན་ཐེག་པར་འཕགས་པ་སློབ་པའི་ས་ལ་ས་དང་པོ་རབ་ཏུ་དགའ་བ་ནས་ས་བཅུ་པ་ཆོས་ཀྱི་སློན་ཀྱི་བར་བཅུ་གསུངས་ཤིང་། དེའི་སྟེང་དུ་མི་སློབ་པའི་ས་ཀྱང་ཏུ་འོད་དང་ས་བཅུ་གཅིག་གས། སོ་སྟེའི་ས་ལོས་སྟོད་ཀྱི་ས་དང་བཅས་ན་བཅུ་གཉིས་དང་། གཞུང་འགའ་ཞིག་ཏུ་སོ་སྟེའི་ས་ལ་ལོས་སྟོད་ཀྱི་ས་དང་། ལས་དང་པོ་པའི་ས་གཉིས་སྤངས་གསུངས་སོ།། སྤྲུག་སྒྲམ་མེད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་སའི་རྣམ་གཞག་ལ་ཙ་བཤད་ཀྱི་རྒྱད་དང་། དགོངས་འགྲེལ་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་རྣམས་སྤྲུག་སའི་གྲངས་བཅུ་དང་། བཅུ་གཅིག་དང་། བཅུ་གཉིས་དང་། བཅུ་གསུམ་དང་། བཅུ་བཞི་དང་། བཅོ་ལྔ་དང་། བཅུ་དྲུག་ཏུ་གསུངས་པའང་ཡོད་ཅིང་། སའི་མིང་འདོགས་སོགས་ཀྱང་མཐུན་མི་མཐུན་དུ་མ་ཞིག་བྱུང་ངོ་།། དེ་ལ་འདུས་པའི་ཙ་རྒྱད་ལེའུ་བཅུ་གཅིག་པ་ལས། “ས་བཅུ་དག་ལ་གནས་པ་ཡི།། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔར་དེ་འགྱུར་རོ།།”¹ ཞེས་ས་བཅུའི་མིང་ཙམ་གསུངས་པ་ལ། འདིའི་རོན་སློན་གསལ་དུ། ས་བཅུ་ནི་རྒྱུད་བཅུ་ལ་བྱེད་པར་བཤད་ངོ་།། བཤད་རྒྱུད་དོན་རྒྱུ་ལས་པ་ལས། བྱམ་དབང་བཅུ་གཅིག་དང་། དབང་གོང་མ་གསུམ་སྟེ་བཅུ་བཞི་པོ་ལ། དབང་བསྐྱར་རེ་རེ་ས་རེ་རེའོ། ཞེས་ས་བཅུ་བཞིའི་གྲངས་ཙམ་མ་གཏོགས་མིང་རོན་གང་ཡང་གསལ་བར་མ་བཤད། དགོངས་པ་ལུང་སྟོན་ལས། “སངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱིས་གང་བཞེན་པ་།། སར་གྱུར་དེ་ནི་བཅུ་གསུམ་པ་།།”² ཞེས་རིམ་པ་བཞི་པའི་རོན་ཀྱི་འོད་གསལ་ས་བཅུ་གསུམ་པར་བཤད་པ་ཙམ་ལས་སའི་མིང་རོན་གང་ཡང་མ་གསུངས་སོ།། རིམ་ལྔ་ལས། “དང་པོ་ལས་ཀྱི་སྟོར་བ་ཡིས།། ས་བརྒྱད་པ་ནི་ཐོབ་པར་གྱུར།། སྤང་བ་གསུམ་པོ་

1 རྩི་བཀའ། རྒྱད་འབྲུམ། ཅ གསང་འདུས་ཙ་རྒྱད། ལེའུ་བཅུ་གཅིག་པ། ཤོག་གྲངས་ 702ན6 ལས་བྱང་བ་རྩུང་མི་འདྲ་སྟེ། “བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་བདག་ཉིད་དུ། ས་བཅུ་དག་ལ་གནས་དེ་འགྱུར།” ཞེས་སོ།།

2 རྩི་བཀའ། རྒྱད་འབྲུམ། ཅ དགོངས་པ་ལུང་སྟོན། ལེའུ་དང་པོ། ཤོག་གྲངས་ 760ན7 ལས་བྱང་བ་རྩུང་མི་འདྲ་སྟེ། “སངས་རྒྱས་ཀྱན་གྱིས་གང་བཞེན་པ།། སར་གྱུར་དེ་ནི་བཅུ་གསུམ་པ།” ཞེས་སོ།།

མཐོང་བ་དག ། ས་བཅུ་པ་ལ་རབ་ཏུ་གནས།”¹ ཞེས་དང་། སྦྱོང་བལྟས་ལས་ཀྱང་། “རྩ་
 རྩེ་ཐེག་པ་འདི་ལ་བསྐྱེད་རིམ་ལ་བསྐྱབས་ནས་ས་བརྒྱད་པ་ཐོབ་སྟེ།”² ཞེས་དང་། “སྦྱོང་
 དང་གསུང་དང་ཐུགས་མཛོན་པར་རྟོགས་ནས་ས་བཅུ་ཐོབ་པ།”³ ཞེས་གཉིས་ཀ་མཐུན་
 པར་དང་པོ་ལས་ཀྱི་སྦྱོར་བ་བསྐྱེད་རིམ་ས་བརྒྱད་པ་དང་། སྦྱང་བ་གསུམ་མཐོང་བའམ་
 སྦྱོང་གསུང་ཐུགས་མཛོན་པར་རྟོགས་པ་ནི་སེམས་དབེན་ཡིན་པས་དེ་ས་བཅུ་པ་དང་སྦྱར་
 པར་གསུངས་སོ།། འདུས་པའི་ཙྰ་བཤད་ཀྱི་རྒྱུད་དང་། འཕགས་པ་ཡབ་སྐུ་གཞུང་
 ལས་སའི་རྣམ་གཞག་དེ་ཙྰ་ལས་གསལ་བར་བཤད་པ་མ་བྱུང་ངོ་།། གྱེ་རྩོམ་དང་། སི་
 ལྷ་ཁའི་བརྟག་པ་ལྷ་ལས། “གནས་དང་ཉེ་བའི་གནས་དང་ནི། ཞིང་དང་དེ་བཞིན་ཉེ་
 བའི་ཞིང་། ཆེན་ཉེ་བའི་ཆེན་ཉ། འདུ་བ་དེ་བཞིན་ཉེ་འདུ་བ། དུར་ཁྱོད་ཉེ་བའི་དུར་
 ཁྱོད་དང་། འཕྱང་གཅོད་ཉེ་བའི་འཕྱང་གཅོད་ཉིད། འདི་རྣམས་ས་ནི་བཅུ་གཉིས་ཉེ།”⁴
 ཞེས་པར་ཕྱིན་ཐེག་པ་དང་མིང་འདོགས་མི་མཐུན་པའི་ས་བཅུ་གཉིས་གསུངས་ལ། སི་ལྷ་
 ཁའི་བརྟག་པ་དེ་ཉིད་དང་། བདེ་མཆོག་ཙྰ་རྒྱུད་ལེའུ་ལྷ་བཅུ་པ་ལས། “གནས་ནི་རབ་ཏུ་
 དགའ་བའི་ས། དེ་བཞིན་ཉེ་གནས་ངེ་མ་མེད། ཞིང་འདིར་འོད་བྱེད་ཤེས་པར་བྱ། ཉེ་
 བའི་ཞིང་ནི་འོད་འཕྲོ་བ། ཆེན་ཉ་ནི་སྦྱང་དགའ་བ། ཉེ་བའི་ཆེན་མཛོན་གྱུར་ཉིད། འདུ་
 བ་རིང་དུ་སོང་བ་ཡིན། ཉེ་བའི་འདུ་བ་མི་གཡོ་བ། དུར་ཁྱོད་ལེགས་པའི་སྒོ་གྲོས་ཉིད།
 ཉེ་བའི་དུར་ཁྱོད་ཆོས་ཀྱི་སྤྱིན།”⁵ ཞེས་གནས་སོགས་བཅུ་ས་བཅུར་གསུངས་ཉེ། སི་

- 1 རྩེ་བལྟན། རྒྱུད་འགྲེལ། རི་ མཐོན་པོ་རྒྱ་སྐུལ། རིམ་ལྷ། རིམ་པ་གཉིས་པ། འོག་གངས་༥༡ན 3 ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “དང་པོ་ལས་ཀྱི་སྦྱོར་
 པ་ཡིས། ས་བརྒྱད་པ་ནི་ཐོབ་པར་འགྱུར། སྦྱང་བ་གསུམ་པོས་མཐོང་བ་དག ། ས་བཅུ་ལ་ནི་རབ་ཏུ་གནས།” ཞེས་སོ།།
- 2 རྩེ་བལྟན། རྒྱུད་འགྲེལ། རི་ སྦྱོང་དཔོན་ལྷ་རྩེ་དེ་བ། སྦྱོང་བལྟས། ལེའུ་བརྒྱད་པ། འོག་གངས་༥༠ན 2
- 3 རྩེ་བལྟན། རྒྱུད་འགྲེལ། རི་ སྦྱོང་དཔོན་ལྷ་རྩེ་དེ་བ། སྦྱོང་བལྟས། ལེའུ་བརྒྱད་པ། འོག་གངས་༥༠ན 2 ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “སྦྱོང་དང་
 གསུང་དང་ཐུགས་མཛོན་པར་རྟོགས་ནས་ཀྱང་ས་བཅུ་ཐོབ་པ་” ཞེས་སོ།།
- 4 རྩེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ག ལྷ་ཁྱེད། བརྟག་པ་ལྷ་བ། འོག་གངས་༡༠ན 2
- 5 རྩེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ག བདེ་མཆོག་ཙྰ་རྒྱུད། ལེའུ་ལྷ་བཅུ་པ། འོག་གངས་3༤ན 3 ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “གནས་ནི་རབ་ཏུ་དགའ་
 པའི་ས། དེ་བཞིན་ཉེ་གནས་ངེ་མ་མེད། ཞིང་འདིར་འོད་བྱེད་ཤེས་པར་བྱ། ཉེ་བའི་ཞིང་ནི་འོད་འཕྲོ་བ། ཆེན་ཉ་ནི་མཛོན་འགྱུར་ཉིད། ཉེ་བའི་

ལྷ་ཏ་དང་། མངོན་བརྗོད་ལྷ་མ་སོགས་ལས། “ཆོན་མངོན་དུ་གྱུར་བ་དེས། ཉེ་བའི་ཆོན་
 སྤང་དགའ་བ།”¹ ཞེས་འབྲུང་ཡང་། དེའི་འབྲེལ་བ་མན་ངག་སྟེ་མའི་སྟེ་མ་བཅུ་བདུན་བ་
 ལས། “འདུན་རྟོག་ཤིན་ཏུ་སྤང་དགའ་བ། ཞེས་འབྲེལ་ཏེ།”² ཞེས་དང་། “མངོན་གྱུར་
 གྱིས་ནི་ཉེ་བའི་འདུན་རྟོག་གོ།”³ ཞེས་འབྲུང་བ་ལྟར་བྱ་སྟེ། ཆོན་ཏའི་ཆོན་འདུན་བ་དང་།
 ལྷ་ཏ་རྟོག་བ་ལ་འབྲུག་པས་སོ། སྟེ་མ་དེ་ཉིད་ལས། “འབྲུང་གཅོད་མོས་བ་སྟོད་པའི་
 སའོ། ས་བཅུ་གཉིས་བ་ཀྱན་ཏུ་འོད་ནི་ཉེ་བའི་འབྲུང་གཅོད་དོ།”⁴ ཞེས་འབྲུང་གཅོད་ནི་
 མོས་སྟོད་ཀྱི་ས་དང་། ཉེ་བའི་འབྲུང་གཅོད་ཀྱན་ཏུ་འོད་ཀྱི་ས་ལ་བཤད་དོ། རྟོན་རྟེན་པོ་
 རྒྱན་གྱི་རྒྱད་ལས། “ཀྱན་ཏུ་འོད་ཀྱི་ས་ཆེན་པོ།” ཞེས་བ་ནས། ‘བཅུ་གཉིས་སོ་སོ་བདག་
 རིག་བ།’⁵ ཞེས་པའི་བར་གྱིས་ཀྱན་ཏུ་འོད་དང་། བདུན་ཅི་འོད་དང་། བཟ་མཁའ་འོད་
 དང་། རྟོན་འོད་དང་། རིན་ཆེན་འོད་དང་། བརྒྱ་འཆང་དང་། ལས་ཀྱི་འོད་དང་། དཔེ་མེད་
 བ་དང་། དཔེ་དང་བྲལ་བ་དང་། ཤེས་རབ་འོད་དང་། ཐམས་ཅད་མཐུན་བ་དང་། སོ་སོ་
 བདག་ཉིད་རིགས་པའི་ས་སྟེ་མིང་འདོགས་མི་འདྲ་བའི་ས་བཅུ་གཉིས་གསུངས། མངོན་
 བརྗོད་ལྷ་མའི་ལེའུ་སྐུ་མ་ཅུ་བ་ལས། “རབ་ཏུ་དགའ་དང་བྲི་མ་མེད།”⁶ ཅེས་སོགས་ས་

ཆོན་སྤང་དགའ་བ། འདུས་པ་འིད་དུ་སོང་བ་ཡིན། ཉེ་བར་འདུས་པ་མི་གཡོ་བ། དུར་ཁྱོད་ལེགས་པའི་རྫོགས་ཉིད། ཉེ་བའི་དུར་ཁྱོད་ཆོས་ཀྱི་
 སྟོན་པོ། ཞེས་སོ།

- 1 རྟོན་པའལ། རྒྱད་འབྲུམ། ག་སྟོན་པ་ལྟ་བུ་ཤིག་གྲངས་༡༠༣བཟུང་ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “ཆོན་ཏའི་ཆོན་འདུན་བར་དེས། ཉེ་བའི་
 ཆོན་ཏའི་སྤང་དགའ་བ།” ཞེས་སོ།
- 2 རྟོན་པའལ། རྒྱད་འབྲུམ། ཆ འདེགས་མེད་འབྲུང་གནས་སྤྲས་པ། མན་ངག་སྟེ་མ། སྟེ་མ་བཅུ་བདུན་བ། རྟོན་པའལ་༡༥བཟུང་།
- 3 རྟོན་པའལ། རྒྱད་འབྲུམ། ཆ འདེགས་མེད་འབྲུང་གནས་སྤྲས་པ། མན་ངག་སྟེ་མ། སྟེ་མ་བཅུ་བདུན་བ། རྟོན་པའལ་༡༥བཟུང་།
- 4 རྟོན་པའལ། རྒྱད་འབྲུམ། ཆ འདེགས་མེད་འབྲུང་གནས་སྤྲས་པ། མན་ངག་སྟེ་མ། སྟེ་མ་བཅུ་བདུན་བ། རྟོན་པའལ་༡༥བཟུང་། ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་
 འདྲ་སྟེ། “འབྲུང་གཅོད་མོས་བས་སྟོད་པའི་སའོ། འདིས་ནི་རབ་ཏུ་དགའ་བ་ལ་སོགས་པའི་ས་སྟོད་པར་བྱེད་པའི་རིམ་པས་ཉོན་མོངས་བ་རྣམས་
 སྤང་བར་བྱ་བའོ། དེ་ལྟར་བག་ཆགས་དང་བཅས་པའི་སྤྱི་བ་མ་ལུས་པ་སྤངས་པར་གྱུར་བ་ནས་བཅུ་གཉིས་བ་ཀྱན་ཏུ་འོད་ནི་ཉེ་བའི་འབྲུང་གཅོད་
 དོ།” ཞེས་སོ།
- 5 རྟོན་པའལ། རྒྱད་འབྲུམ། བ རྟོན་རྟེན་པོ་རྒྱན་གྱི་རྒྱད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ། རྟོན་པའལ་༥༤ནུ ལས་བྱུང་བའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུད་པོ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ།
 ‘ཀྱན་ཏུ་འོད་ཀྱི་ས་ཆེན་པོ།’ ཞེས་སོ།
- 6 རྟོན་པའལ། རྒྱད་འབྲུམ། ག མངོན་བརྗོད་ལྷ་མ། ལེའུ་སྐུ་མ་ཅུ་བ། རྟོན་པའལ་༣༡ནུ

བཅུ་ལྔ་ལྟེ་དུ། “དཔེ་མེད་པ་དང་ཡེ་ཤེས་ལྡན།། དེ་ལྟར་ས་ནི་བཅུ་གཉིས་པོ།།”¹ ཞེས་
 དང་། “རྡོ་རྗེ་ས་ནི་བཅུ་གསུམ་པ།།”² ཞེས་ས་བཅུ་གསུམ་གསུངས། དུག་ཆེན་ཐེག་
 ལེའི་གཉིས་པ་ལས། “སློབ་དཔོན་དབང་ནི་བཅུ་གཅིག་དེ།། གསང་བའི་དབང་ནི་བཅུ་
 གཉིས་པ།།” ཤེས་རབ་ཡེ་ཤེས་བཅུ་གསུམ་པ།། དེ་ལྟར་དེ་བཞིན་བཅུ་བཞིའོ།། དབང་རེ་
 ལ་ནི་ས་རེ་སྟེ།། དེ་རྣམས་ས་ཡི་དབང་དུག་བདག །”³ ཅེས་རྡོ་རྗེ་འཕྲེང་དང་མཐུན་པར་
 གསུངས་སོ།། ཡེ་ཤེས་ཐེག་ལེའི་ལེའུ་བཙུ་བརྒྱད་པ་ལས། “ས་དང་པོ་མོས་པས་སྦྱོད་
 པ།། གཉིས་པ་རབ་རྩ་དགའ་བ། གསུམ་པ་རྩེ་མ་མེད་པ། བཞི་པ་འོད་བྱེད་པ། ལྷ་པ་འོད་
 འཕྲོ་བ། དུག་པ་སྦྱང་དགའ་བ། བདུན་པ་མཛོན་རྩ་གྲུར་པ། བརྒྱད་པ་རིང་རྩ་སོང་བ། དགྲ་
 པ་མི་གཡོ་བ། བཅུ་པ་ལེགས་པའི་སྒོ་གྲོས། དེ་རྣམས་ནི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སའོ།།
 ཆོས་ཀྱི་སྤྱིན་ནི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ས། ཀུན་རྩ་འོད་ནི་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་
 ཀྱི་ས། ཀུན་རྩ་སྤང་བ་མཆེད་པའི་འོད་ནི་དཔལ་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའ་བཙུན་ལྡན་
 ཀྱི་སྦྱུལ་པའི་སྦྱུའི་ས། ཀུན་རྩ་སྤང་བ་ཐོབ་པའི་འོད་ནི་ལོངས་སྦྱོང་རྫོགས་པའི་སྦྱུའི་ས།
 བརྗོད་རྩ་མེད་པ་ཆད་མེད་པ་ནི་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ས་སྟེ། དེ་ཀུན་དགའ་བའི་བྱེ་བྲག་ལ།།
 སར་ནི་ཀུན་རྩ་བཏགས་པའོ།།”⁴ ཞེས་གསུངས་ལ། ཡང་དེ་ཉིད་ལས། “རྩ་གྲུ་སྦྱུལ་

1 རྟེན་གཤམ་རྒྱུད་འབྲུམ། ༡ མཛོན་བརྗོད་རྒྱ་མ། ལེའུ་སྤྲུལ་རྩ་བ། འོག་གངས་ ༣༡ རྟེན ལས་བྱུང་བ་རྩ་བ་མི་འདྲ་སྟེ། “གཟུགས་མེད་པ་དང་ཡེ་
 ཤེས་ལྡན།། དེ་ལྟར་ས་ནི་བཅུ་གཉིས་པོ།།” ཞེས་སོ།།
 2 རྟེན་གཤམ་རྒྱུད་འབྲུམ། ༡ མཛོན་བརྗོད་རྒྱ་མ། ལེའུ་སྤྲུལ་རྩ་བ། འོག་གངས་ ༣༡ རྟེན
 3 རྟེན་གཤམ་རྒྱུད་འབྲུམ། ༨ དུག་ཆེན་ཐེག་ལེ། ལེའུ་གཉིས་པ། འོག་གངས་ ༤༡ རྟེན ལས་བྱུང་བའི་བྱུང་བའི་ནང་ནས་ཆེག་རྒྱུ་ས་གཉིས་རྩ་
 མི་འདྲ་སྟེ། “སློབ་དཔོན་དབང་ལ་བཅུ་གཅིག་དེ།། གསང་བའི་དབང་དང་བཅུ་གཉིས་མཆོག །” ཅེས་སོ།།
 4 རྟེན་གཤམ་རྒྱུད་འབྲུམ། ༨ ཡེ་ཤེས་ཐེག་ལེའི་རྒྱུད། ལེའུ་བཙུ་བརྒྱད་པ། འོག་གངས་ ༡༣ རྟེན ལས་བྱུང་བ་རྩ་བ་མི་འདྲ་སྟེ། “ས་དང་པོ་མོས་པས་
 སྦྱོད་པ། གཉིས་པ་རབ་རྩ་དགའ་བ། གསུམ་པ་རྩེ་མ་མེད་པ། བཞི་པ་འོད་བྱེད་པ། ལྷ་པ་འོད་འཕྲོ་བ། དུག་པ་སྦྱང་དགའ་བ། བདུན་པ་མཛོན་རྩ་གྲུར་
 པ། བརྒྱད་པ་རིང་རྩ་སོང་བ། དགྲ་པ་མི་གཡོ་བ། བཅུ་པ་ལེགས་པའི་སྒོ་གྲོས། དེ་རྣམས་ནི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སའོ།། ཆོས་ཀྱི་སྤྱིན་ནི་སངས་
 རྒྱས་ཀྱི་ས། ཀུན་རྩ་འོད་ནི་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ས། ཀུན་རྩ་སྤང་བ་མཆེད་པའི་འོད་ནི་དཔལ་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའ་བཙུན་
 འདས་ཀྱི་སྦྱུལ་པའི་སྦྱུའི་ས། ཀུན་རྩ་སྤང་བ་ཐོབ་པའི་འོད་ནི་ལོངས་སྦྱོང་རྫོགས་པའི་སྦྱུའི་ས། ཡང་དག་འོད་རབ་ཆོས་ཀྱི་སྦྱུའི་ས། བརྗོད་རྩ་མེད་
 པ་ཆད་མེད་པ་ནི་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ས་སྟེ། དེ་ཀུན་དགའ་བའི་བྱེ་བྲག་ལ།། སར་ནི་ཀུན་རྩ་བཏགས་པའོ།།” ཞེས་སོ།།

ས་བཅུ་གཅིག་ཏུ་འཛོག་ཚུལ་ནི། ས་བཅུ་པོ་དེའི་སྟེང་དུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ས་ཀྱན་ཏུ་འོད་
བསྐྱེད་བ་སྟེ། སྟེ་མ་གཉིས་པ་ལས། “གོང་ནས་གོང་དུ་ཡོན་ཏན་གྱི་རྟེན་དུ་གྱུར་བ་ཉིད་ཀྱི་
ཕྱིར་ན་རབ་ཏུ་དགའ་བ་དང་།” ནས། ‘ཆོས་ཀྱི་སྤྱིན་དང་ཀྱན་ཏུ་འོད་ཅེས་པ་ས་བཅུ་གཅིག་
པོ་རྣམས་སུ་བསྟར་བར་བྱའོ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ས་བཅུ་གཉིས་ནི། ས་བཅུ་
གཅིག་པོ་དེའི་དང་པོར་མོས་སྦྱོད་ཀྱི་ས་བསྐྱེད་པའི་བཅུ་གཉིས་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་གྱེ་རྩེར་
དང་། སྤྱི་ལྷ་ཁར། གནས་ནས་ཉེ་བའི་འཕྲུང་གཅོད་ཀྱི་བར་གྱི་མིང་གིས་བཏགས་ཏེ། གྱེ་
རྩེར་ལས། “འདི་དག་ས་ནི་བཅུ་གཉིས་སོ།།”² ཞེས་པའི་དོན་དང་། རྩེ་རྩེ་སྟེང་པོ་རྒྱན་གྱི་
རྒྱུད་ལས། ཀྱན་ཏུ་འོད་དང་། བདུད་ཅི་འོད་སོགས་མིང་འདོགས་མི་འདྲ་བའི་ས་བཅུ་
གཉིས་ཀྱང་ས་དེ་རྣམས་དང་རིམ་བར་སྦྱར་བར་སྤྲུགས་རིམ་ཆེན་པོ་དང་། སྤྱི་རྩེ་ཀྱན་
གསལ་སོགས་ལས་གསུངས་སོ།། ས་བཅུ་གསུམ་དུ་འཛོག་ཚུལ་ལ་མན་སྟེར་གཉིས་
བཤད་དེ། སོ་སྟེའི་ས་ལ་ལས་དང་པོ་པའི་ས་དང་། མོས་སྦྱོད་ཀྱི་ས་གཉིས་བྱས་ནས་དེའི་
སྟེང་དུ་གོང་གི་ས་རབ་དགའ་སོགས་བཅུ་གཅིག་དང་བཅས་པ་ལ་འཛོག་ཚུལ་གཅིག་
དང་། ཡང་མངོན་བརྗོད་སྟེ་མ་ལས་གསུངས་པ་བཞིན་རབ་དགའ་སོགས་བཅུའི་སྟེང་དུ།
ཁྱད་པར་གྱི་ལམ་གྱི་ངོ་བོ་དཔེ་མེད་པའི་ས་དང་། བར་ཆད་མེད་ལམ་གྱི་ངོ་བོ་ཡེ་ཤེས་
ལྷན་པའི་ས་དང་། ཀྱན་ཏུ་འོད་ཀྱི་ངོ་བོ་རྩེ་རྩེ་ས་སྟེ་བཅུ་གསུམ་ལ་འཛོག་ཚུལ་གཉིས་
གསུངས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། སྟེ་མ་གཉིས་པ་ལས། “དེ་ལྟར་ན་ས་བཅུ་གཅིག་རྣམས་ཏེ། མོས་
བ་སྦྱོད་པའི་ས་དང་ལྷན་ཅིག་བཅུ་གཉིས་དང་། ལས་དང་པོ་པའི་ས་དང་ལྷན་ཅིག་བཅུ་
གསུམ་རྣམས་སོ།། ཡང་ན་ཁྱད་པར་གྱི་ལམ་གྱི་ངོ་བོ་དཔེ་མེད་པའི་ས་དང་ལྷན་ཅིག་བཅུ་
གཉིས་ཏེ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་སའི་བར་ཆད་མེད་པའི་ལམ་གྱི་བདག་ཉིད་ཡེ་ཤེས་ལྷན་པའི་

1 རྩེ་བསྐྱེད། རྒྱུད་འབྲེལ། ཆ འཛིགས་མེད་འབྲུང་གནས་སྤྱི་ལྷ་ཁར། མན་དག་སྟེ་མ། སྟེ་མ་གཉིས་པ། འོག་གངས་ ༣༡བ།

2 ལུང་འདི་མ་རྟོག་

ས་དང་ལྷན་ཅིག་བཅུ་གསུམ་མོ།¹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། འདིའི་དང་པོ་ནི་སྤྱི་འཕགས་གཉིས་ཀའི་ས་དང་། བྱི་མ་འཕགས་པ་ཁོ་ནའི་སའི་དབང་དུ་བྱས་པ་སྟེ། ས་བཅུ་པ་ལ་བཅུ་པ་སྤྱི་ཅམ་བའམ་བཅུ་པ་ཐོབ་མ་ཐག་པ་དང་། དཔེ་མེད་ཀྱི་ས་ནི་བཅུ་པ་དེའི་བྱང་པར་གྱི་ལམ་དང་། ཡེ་ཤེས་ལྷན་གྱི་ས་ནི་རྒྱན་མཐའི་བར་ཆད་མེད་ལམ་སྟེ། གསུམ་དུ་སྤྱི་བ་མངོན་བརྗོད་སྤྱི་མའི་དགོངས་པའོ། དགོངས་པ་ལུང་སྟོན་ལས། རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ས་བཅུ་གསུམ་པར་བཤད་པ་ནི། སྤྱོད་བསྐྱུས་ཀྱི་འགྲེལ་པ་དང་། རིམ་ལྡེའི་འགྲེལ་པ་ཁ་ཅིག་དུ། སྤྱོད་ལམ་དོད་སོགས་བཞི་ལ་རྒྱུང་འབྱེང་ཆེན་པོ་གསུམ་གསུམ་དུ་སྤྱི་སྟེ་ས་བཅུ་གཉིས་སུ་འཛོག་པ་ལ་བསྟོས་ནས་ས་བཅུ་གསུམ་པར་བཞག་པ་ཡིན་ཏེ། སྤྱོད་བསྐྱུས་ཀྱི་འགྲེལ་པ་ལས། “གང་ཆེ་ཐ་མའི་དོད་གྱུར་ནས། བཟོད་པ་ཆོས་མཆོག་དབང་དུ་ནི། རབ་འབྱེང་སྤྱོད་པ་བཅུ་གཉིས་ཏེ། ‘རབ་ཏུ་དགའ་བ་བཅུ་གསུམ་པའོ།’”² ཞེས་བཤད་དེ། དེ་ལ་བསྟོས་ནས་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ས་བཅུ་བཞི་པར་འཛོག་པར་ཤེས་པར་བྱའོ། སྤྱོད་ལམ་ལ་ས་བཅུ་གཉིས་སུ་འཛོག་ཆུལ་ནི། འགྲེལ་པ་དེར། རྟོག་བསྐྱུས་ཀྱིས་ས་བརྒྱད་པ་སྤྱོད་ལམ་བཟོད་པ་འབྱེང་དང་ཆེན་པོ་གཉིས་འཛོལ་ལ། སེམས་དབེན་གྱིས་ཆོས་མཆོག་རྒྱུང་དུ་དང་འབྱེང་། རྒྱ་ལུས་ཀྱིས་ཆོས་མཆོག་ཆེན་པོ་འཛོལ་པར་གསུངས་པས། བསྐྱེད་རིམ་གྱིས་དོད་རྒྱུང་འབྱེང་ཆེ་གསུམ་དང་། སྤྱོད་ལམ་ཅེ་མོ་རྒྱུང་འབྱེང་ཆེ་གསུམ་དང་། བཟོད་པ་རྒྱུང་དུ་སྟེ་བདུན་པོ་འཛོལ་པར་བཞག་དགོས་སོ། ཡང་ན་དགོངས་པ་ལུང་སྟོན་གྱི་བཞེད་པ་ནི། སྤྱོད་བསྐྱུས་སུ། སེམས་དབེན་ས་བཅུ་པ་དང་

¹ རྟེན་བསྐྱུས། རྒྱུད་འགྲེལ། ཆ འཛིགས་མེད་འབྱུང་གནས་སྤྱི་པ། མན་དག་སྟེ། རྟེན་གཉིས་པ། འོག་གངས་མ་ ༣༥༡ ལས་བྱང་བ་རུང་མི་འདྲ་སྟེ། “དེ་ལྟར་ས་བཅུ་གཅིག་རྣམས་ཏེ། མོས་པ་སྤྱོད་པའི་ས་དང་ལྷན་ཅིག་བཅུ་གཉིས་དང་ལས་དང་པོ་པའི་ས་དང་ལྷན་ཅིག་བཅུ་གསུམ་རྣམས་མོ། ཡང་ན་བྱང་པར་གྱི་དོ་པོ་དཔེ་མེད་པའི་ས་དང་ལྷན་ཅིག་བཅུ་གཉིས་ཏེ། སངས་རྒྱལ་གྱི་སའི་བར་ཆད་མེད་པའི་ལམ་གྱི་བདག་ཉིད་ཡེ་ཤེས་དང་ལྷན་པའི་ས་དང་ལྷན་ཅིག་བཅུ་གསུམ་མོ།” ཞེས་སོ།

² རྟེན་བསྐྱུས། རྒྱུད་འགྲེལ། ཅི སྟོབ་དཔོན་ལྷ་ལ་བཞེས་གཉིན། སྤྱོད་བསྐྱུས་རྒྱ་ཆེར་བཤད་པ། ལེའུ་བརྒྱད་པ། འོག་གངས་མ་ ༣༥༡ན་ ༣ ལས་བྱང་པའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུ་མ་རྒྱུང་མི་འདྲ་སྟེ། “རབ་ཏུ་དགའ་བ་བཅུ་གསུམ་མོ།” ཞེས་སོ།

སྒྱུར་བས། སྒྱུ་ལུས་ས་བཅུ་གཅིག་ལ། རོན་གྱི་འོད་གསལ་ས་བཅུ་གཉིས་པ་དང་། དེ་མོས་
 སྒྱུད་གྱི་ས་དང་པོར་བྱས་པ་ལ་བསྟོན་ཏེ་ས་བཅུ་གསུམ་པར་བཞག་པའི་དོན་ནོ། ། ས་བཅུ་
 བཞིར་འཛོག་ཚུལ་ནི། ཟླ་ཙམ་པ། རྡོ་རྗེ། རིལ་བྱ། མིང་། སྒྲགས་དབང་། ལུང་བསྟན་
 དབྱགས་དབྱང་གཉིས་གཅིག་ཏུ་བྱས་ལ། རྡོ་རྗེ་བརྟུལ་ཞུགས། སྒྱུད་པའི་བརྟུལ་ཞུགས།
 ཕྱིར་མི་སྟོག་པ་རྡོ་རྗེ་སྟོབ་དཔོན་གྱི་དབང་། རྗེས་གནང་གི་དབང་སྟེ་བྱམ་དབང་བཅུ་
 གཅིག་དང་། གསང་དབང་། ཤེར་དབང་། དབང་བཞི་པ་སྟེ་དབང་གོང་མ་གསུམ་བཅས་
 བཅུ་བཞི་ལ། རྡོར་ཐོང་དང་། བྱག་ཆེན་ཐིག་ལེར། དབང་བསྐྱར་རེ་རེ་ས་རེ་རེ་དང་སྒྱུར་
 པའི་ས་བཅུ་བཞི་ནི། མངོན་བརྗོད་སྒྲ་མ་ནས་གསུངས་པའི་ས་བཅུ་གསུམ་པོ་དེའི་དང་
 པོར་མོས་སྒྱུད་གྱི་ས་བསྟན་པའི་ས་བཅུ་བཞི་ལ་བྱའོ། ། འོ་ན། དབང་བཅུ་བཞི་ས་བཅུ་བཞི་
 དང་སྒྱུར་བར་གསུངས་པའི་དོན་དོད་བྱལ་བཅི་ན་ཏ་ཅང་ཐལ་བས། རི་ལྟར་ཡིན་ཞི་ན།
 རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན་ཏུ་འབྲེལ་བའི་ཆོས་མཐུན་རེའི་སྟོན་སྒྱུར་བར་གསུངས་ལ། གཞུང་
 གཞན་མང་པོར་དབང་དེ་རྣམས་ཐོབ་པས་ས་དེ་དང་དེ་ཐོབ་པ་དང་སྐལ་བ་མཉམ་པ་དང་།
 ཡང་ས་དེ་འཐོབ་པའི་རྒྱས་པ་དང་བག་ཆགས་འཛོག་པར་ཡང་གསུངས་པས་དེ་རྣམས་
 དགོངས་པ་གཅིག་པར་བྱ་དགོས་སམ་བརྟག་པར་བྱའོ། ། ས་བཅོ་ལྔ་དང་། བཅུ་དྲུག་གི་
 འཛོག་ཚུལ་ནི། སྒྱུད་ཡེ་ཤེས་ཐིག་ལེ་གོང་ཏུ་བྲངས་པ་ལྟར། མོས་སྒྱུད་གྱི་ས་དང་པོར་
 བྱས་ནས་ཆོས་ཀྱི་སྟོན་གྱི་བར་ས་བཅུ་གཅིག་དང་། མི་སྟོབ་པའི་ས་ལ་ཀུན་ཏུ་འོད་དང་།
 ཀུན་ཏུ་སྒྲུང་བ་མཆེད་པའི་འོད་དང་། ཀུན་ཏུ་སྒྲུང་བ་ཐོབ་པའི་འོད་དང་། བརྗོད་ཏུ་མེད་པ་
 ཆད་མེད་པ་སྟེ་བཞིར་སྟེ་ནས་སོ་སོར་བབྲངས་པས་ས་བཅོ་ལྔ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ལ་ཆོས་སྒྱུ།
 སྐལ་སྒྱུ། འོངས་སྒྱུ། བདེ་བ་ཆེན་པོའི་སྒྱུ་རྣམས་རིམ་བར་འཛོག་པའོ། ། ཡང་ན་རབ་ཏུ་
 དགའ་བ་དང་པོར་བྱས་ན་ས་བཅུ་གཅིག་པ་ཀུན་ཏུ་འོད་ལ་སྐལ་སྒྱུ། འོངས་སྒྱུ། ཆོས་སྒྱུ།
 བདེ་བ་ཆེན་པོའི་སྒྱུ། ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྒྱུ་སྟེ་ལྔར་སྟེ་བས་ས་བཅོ་ལྔའོ། ། འདི་ལྟར་ན་དག་པ་

གཉིས་ལྟ་བུ་གྱི་དེ་བཞིན་ཉིད་ནི་ཆོས་སྐྱེ་དང་། རྟོགས་པ་ཡི་ཤེས་ཆོས་ཀྱི་སྐྱེ་ཡི་ཤེས་ཀྱི་
 སྐྱེ་འཛིག་པ་ཡིན་ནོ། ། ཡི་ཤེས་ཆོས་སྐྱེ་ལ་ཡི་ཤེས་ཀྱི་ས་ཞེས་པ་ནི། མོས་སྐྱོད་ཀྱི་ས་
 བས་བཟངས་པའི་ས་བཅུ་དྲུག་པ་ཡིན་ཏེ། སྐྱོབ་དཔོན་རྟོ་རྩེ་གསང་བའི་དཀའ་འབྱེལ་
 ལས། “མོས་ས་སྐྱོད་པ་ལ་སོགས་པ་བཅུ་དྲུག་དང་ཡང་སྐྱོར་རོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་
 ཕྱིར། དེས་ན་ཡི་ཤེས་ཐེག་ལའི་དགོངས་པ་ལྟར་ན་མི་སྐྱོབ་པའི་ལམ་ལ་ས་བཞི་ལྟ་
 འཛིག་པ་ཡིན་ནོ། ། དེ་ལྟར་ན་སྐད་སྐད་ཀྱི་སྐྱབས་པར་ཕྱིན་ཐེག་པ་ལས་སའི་མིང་འདོགས་
 འབྲེལ་འབྲེལ་ཅི་རིགས་དང་། སའི་བྱངས་མང་བ་གསུངས་ཀྱང་སོ་སྐྱེའི་ས་དང་། འཕགས་
 པའི་ས་སྐྱོབ་མི་སྐྱོབ་དང་བཅས་པའི་དབྱེ་བསྐྱེ་ཅམ་ཡིན་ཀྱི་དེ་རྣམས་འགལ་བ་མ་ཡིན་
 པས་གང་ལྟར་བྱས་ཀྱང་རུང་ལ། རྒྱ་གར་གྱི་མཁས་བླ་པ་དུ་མ་ཞིག་གིས་རྒྱ་དོན་བཟུངས་
 བ་ལས། བཅུ་གཅིག་པ་ཀུན་ཏུ་འོད་ལས་གོང་དུ་གྱུར་པའི་ས་ཡོད་པར་མ་བཤད་པས།
 བར་ཕྱིན་ཐེག་པའི་ས་བཅུ་གཅིག་པ་ཀུན་ཏུ་འོད་དང་། སྐད་སྐད་ཀྱི་ས་བཅུ་གསུམ་པ་རྟོ་རྩེ་
 འཛིན་པའི་ས་གཉིས་དོན་གཅིག་ཏུ་ཤེས་པར་བྱའོ། ། དེ་ལྟར་བཤད་པའི་ས་བཅུ་དང་རིམ་
 གཉིས་དོད་ཐུབ་ཀྱི་སྐྱོ་ནས་སྐྱེ་ཆུང་ལ་ནི། འཕགས་པ་ཡལ་སྐས་ཀྱི་དགོངས་པ་ལྟར་ན།
 རྒྱ་སྐྱོན་བྱེད་དུ་སྐྱོམ་པའི་བསྐྱེད་རིམ་དང་ས་བདུན་པ་མན་ཆད་སྐྱེ་ཞིང་། ས་བདུན་པ་
 དེ་དེ་དང་སྐྱེ་ཆུང་ལ་མ་གསུངས་སོ། ། རྒྱ་སྐྱོན་ཐེན་པའི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་རྣམས་མཐར་ཕྱིན་
 པ་ས་བརྒྱད་པ་ཐོབ་མ་ཐག་པ་དང་སྐྱེ། རྟོགས་རིམ་གྱི་ལུས་དབེན་དང་། རག་དབེན་
 གཉིས་ས་བརྒྱད་པའི་སྐྱེ་དང་ས་དགུ་པ་གཉིས་དང་སྐྱེ། སེམས་དབེན་དང་སྐྱེ་ལུས་
 གཉིས་ས་བཅུ་པའི་སྐྱོད་དང་སྐྱེ། འོད་གསལ་དང་སྐྱོབ་པའི་བྱང་འཇུག་གཉིས་ས་བཅུ་
 པའི་སྐྱེ་དང་སྐྱེ། མི་སྐྱོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ས་བཅུ་གཅིག་པ་ཀུན་ཏུ་འོད་ལ་འཛིག་པ་ནི་
 སྐྱོད་བསྐྱེས་ཀྱི་དགོངས་པ་ཡིན་ནོ། ། དེ་ཡང་བསྐྱེད་རིམ་དང་དབེན་པ་གསུམ་སྐྱེ་ལུས་དང་

¹ རྟོ་བཟུངས། རྒྱ་འབྲེལ། ༤ སྐྱོབ་དཔོན་རྟོ་རྩེ་གསང་བ། ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་དགའི་དཀའ་འབྱེལ། ལུ་བཅོ་བརྒྱད་པ། སོག་བྱངས་༡༠༧

བཅས་པ་རྣམས་པར་བྱིན་ཐེག་པ་དང་། སྒྲུབ་སྒྲུབ་མེད་རང་ལམ་གྱི་ས་དེ་དང་དེ་དངོས་
གནས་པ་གང་ཡང་མིན་ཡང་། དེ་གཉིས་ཆོས་མཚུངས་ཀྱི་སྒྲོན་ས་དེ་དང་དེའི་དོད་ཐུབ་
ཏུ་བཞག་པ་ཡིན་ཏེ། རྒྱུད་སྒྲིན་ཟེན་པའི་བསྐྱེད་རིམ་ཕྱ་རགས་མཐར་བྱིན་པ་ས་བརྒྱད་པ་
དང་སྒྲུབ་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། པར་བྱིན་ཐེག་པའི་ས་བརྒྱད་པར་ཞིང་དག་སྒྲུབ་པ་ཐོབ་
པ་དང་། བསྐྱེད་རིམ་མཐར་བྱིན་པ་གཉིས་རང་གང་དུ་འཆང་རྒྱ་འགྱུར་གྱི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་
ཞིང་བྱུང་པར་ཅན་འབྲུག་པའི་རྣམས་པ་ཐོབ་པར་ཆོས་མཚུངས་པའི་བྱིར། ལུས་དབེན་དང་
དག་དབེན་ས་དགྲུ་པ་དང་སྒྲུབ་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། པར་བྱིན་ཐེག་པའི་ས་དགྲུ་པར་
ཆོས་སྒྲོན་པའི་དག་རྣམས་པར་དག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཐོབ་པ་དང་། དག་དབེན་གྱི་སྐབས་སུ་དག་
གི་ཅ་བ་རྒྱུང་ལ་དབང་ཐོབ་པ་གཉིས་ཆོས་མཚུངས་པའི་བྱིར། སེམས་དབེན་ས་བརྒྱ་པ་
དང་སྒྲུབ་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། པར་བྱིན་ཐེག་པའི་ས་བརྒྱ་པར་སེམས་ལ་དབང་རྗེས་
མཐུན་པ་ཐོབ་པ་དང་། སེམས་དབེན་གྱི་སྐབས་སུ་སེམས་ལ་དབང་ཐོབ་པ་གཉིས་ཆོས་
མཚུངས་པའི་བྱིར། རྒྱ་ལུས་ས་བརྒྱ་པ་དང་སྒྲུབ་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། པར་བྱིན་ཐེག་
པའི་ས་བརྒྱ་པར་འོད་ཟེར་ཆེན་པོའི་དབང་བསྐྱུར་པ་ཐོབ་པ་བཞིན་དུ། རྒྱ་ལུས་པ་སངས་
རྒྱས་རྣམས་ལས་དབང་བསྐྱུར་པ་ཐོབ་པ་གཉིས་ཆོས་མཚུངས་པའི་བྱིར། འོད་གསལ་དང་
སྒྲོབ་པའི་བྱང་འབྲུག་གཉིས་ས་བརྒྱ་པའི་སྒྲུབ་དང་སྒྲུབ་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། པར་བྱིན་
ཐེག་པའི་ས་བརྒྱ་པའི་སྒྲུབ་ལ་ཐབས་ཀྱི་ཆ་རྒྱ་ཆེན་པོས་ཟེན་པས་ཤེས་སྒྲིབ་སྒྲོང་བའི་རྣམས་
པ་མཐུ་ཅན་དུ་གྱུར་པ་དང་། ལམ་གཞན་ལ་གསར་དུ་བསྐྱབ་མི་དགོས་པ་བཞིན་དུ། རིམ་
པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དེ་ཐབས་ཀྱི་ཆ་རྒྱ་ཆེན་པོས་ཟེན་པས་ཤེས་སྒྲིབ་སྒྲོང་བ་
ལ་རྣམས་པ་མཆོག་དུ་གྱུར་པ་དང་། སྒྲོབ་པའི་བྱང་འབྲུག་གི་སྐབས་སུ་ལམ་གཞན་ལ་
གསར་དུ་བསྐྱབ་མི་དགོས་པ་ཆོས་མཚུངས་པའི་བྱིར་དང་། པར་བྱིན་ཐེག་པའི་སྒྲིབ་པ་ཐ་
མ་པ་དེ་འོད་བྱང་གི་ལམ་འདིར་འབྲུག་དགོས་པའི་བྱིར་རོ། ལམ་རིམ་པ་གཉིས་པོ་ངོ་

བོད་སློ་ནས་ལམ་ལྟར་འཛོག་ཚུལ་ཡོད་དེ། ལམ་ཐུན་མོང་བས་རྒྱད་སྦྱངས་ཏེ་སྤྲུལ་སྡེ་
 མེད་དང་འབྲེལ་བའི་སློ་ནས་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་སེམས་བསྐྱེད་པ་ནས་བཟུང་། རྫོགས་རིམ་
 གྱི་རྟོགས་པ་མ་སྦྱིས་པའི་བར་གྱི་ལམ་རྣམས་ནི། སྤྲུལ་སྡེ་མེད་དང་ལམ་གྱི་ཆོགས་
 ལམ་དང་། རྫོགས་རིམ་གྱི་རྟོགས་པ་སྦྱིས་ནས་རིམ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མ་
 ཐོབ་བར་གྱི་ལམ་ནི། སྤྲུལ་སྡེ་མེད་གྱི་སྦྱོར་ལམ་དང་། རིམ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་
 གསལ་སྡེ་མེད་གྱི་མཐོང་ལམ་དང་ས་དང་བོད་གཞི་མཐུན་ཡིན། སློབ་པའི་བྱང་འཇུག་ནས་
 མི་སློབ་པའི་བྱང་འཇུག་མ་ཐོབ་བར་གྱི་ལམ་ནི། སྤྲུལ་སྡེ་མེད་གྱི་སློམ་ལམ་དང་། འདི་
 ལ་ས་ལྷག་མ་དགའི་རྣམ་གཞག་གཉིད་དོ། མི་སློབ་པའི་བྱང་འཇུག་ནི། སྤྲུལ་སྡེ་མེད་གྱི་
 མི་སློབ་ལམ་དང་། བར་ཕྱིན་ཐེག་པ་ནས་གསུངས་པའི་ས་བཅུ་གཅིག་པ་ཀུན་ཏུ་འོད་གྱི་
 ས་དང་། སྤྲུལ་སྡེ་ནས་གསུངས་པའི་བཅུ་གསུམ་རྡོ་རྗེ་འཛིན་པའི་ས་གཉིས་གྱི་གཞི་མཐུན་
 ཏུ་གསུངས་སོ།། དེ་ཡང་བསྐྱེད་རིམ་ཡོངས་རྫོགས་ཆོགས་ལམ་དང་། རྫོགས་རིམ་གྱི་
 ལམ་ལ་སྦྱོར་མཐོང་སློམ་གསུམ་ཏུ་སྤྱེ་བ་ཡིན་ནོ།། སྤྲུལ་གྱི་སྐབས་ལམ་གྱི་སྤང་བའི་
 གཙོ་བོ་ནི་ཐ་མལ་གྱི་སྤང་ཞེན་གཉིས་ཡིན་ལ། དེ་ལས་ཐ་མལ་གྱི་ཞེན་པ་ཉོན་སྤྱོད་དང་།
 ཐ་མལ་གྱི་སྤང་བ་ལ་ཤེས་སྤྱོད་ཏུ་བཞད་པས། དེ་སྤོང་ཚུལ་ནི། རྒྱུད་སྤྱོད་པའི་ཡིག་ཆའི་
 བཞེད་པ་ལ། རིམ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱིས་ཉོན་སྤྱོད་ཐམས་ཅད་ཅིག་ཅར་ཏུ་
 སྤོང་བ་ལྟར། སློབ་པ་མཐའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱིས་ཀྱང་ཤེས་སྤྱོད་ཐམས་ཅད་ཅིག་ཅར་
 ཏུ་སྤོང་བ་ཡིན་པས། སྤང་བའི་སྤྱོད་པའི་སློ་ནས་སློབ་པའི་བྱང་འཇུག་ལ་སློམ་ལམ་ས་
 དགའི་རྣམ་གཞག་མི་འཛོག་ཀྱང་། དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱིས་ཤེས་སྤྱོད་པའི་རུས་ལྟན་
 ཏུ་སྤྱོད་པ་ལ། བསོད་ནམས་གྱི་ཆོགས་གསོག་དགོས་པས་དེ་འདྲི་ཆོགས་ལ་རྒྱུང་འབྱིང་
 ཆེ་གསུམ་དང་། དེ་རེ་རེ་ལ་འང་རྒྱུང་འབྱིང་ཆེ་གསུམ་ཏུ་སྤྱེ་བའི་སློ་ནས་སློམ་ལམ་ས་
 དགའ་འཛོག་པར་གསུངས་སོ།། དབུས་གྱི་རྒྱུད་སྤྱོད་པའི་ཡིག་ཆ་ལྟར་ན། བཞུགས་བྱུང་

ཐེའི་རྣམ་འབྱུང་རོལ་བའི་དགའ་སྟོན་དུ། མཆོན་བྱ་དོན་གྱི་རྩི་ཐེ་འཆད་བའི་གཞུང་ཁུངས་
 སུ་མཇེད་ནས། སློབ་བའི་བྱང་འདུག་གི་སློམ་ལམ་སློར་དགུས་ཤེས་སློབ་ལ་ཆེ་འབྱིང་ཆུང་
 ཏུ་སོགས་སློར་དགུ་བྱས་ཏེ་རིམ་གྱིས་སྤང་བར་བཞེད་དོ།། སྐྱེགས་སྤྲེལ་མེད་ཀྱི་སྐབས་
 འདིར་སའི་རྣམ་གཞག་འདི་རྣམས་ནི། དུལ་ཅན་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་བ་ཆེན་པོས་དུལ་སྟོང་
 བ་ཉིད་རྟོགས་བའི་སྟེང་ནས་འཛོག་བ་ཡིན་ཏེ། ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་ཆེན་གྱི་བྱེ་བྲག་སོ་སོ་ལ་
 ས་སོ་སོར་འཛོག་བ་ནི། “དེ་ཀྱུན་དགའ་བའི་བྱེ་བྲག་ལ།། སར་ནི་ཀྱུན་ཏུ་བཏགས་བའོ།།”¹
 ཞེས་གསལ་བར་གསུངས་བའི་ཕྱིར་རོ།། དེ་ལྟ་ནའང་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རྟོགས་བའི་འཛིག་རྟོན་
 བའི་སློམ་བྱང་གི་གནས་སྐབས་ལ་སྦྱོར་ལམ་དང་། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་གསར་དུ་
 རྟོགས་བ་ལ་མཐོང་ལམ་དང་། རྟོགས་ཟིན་དེ་གོམས་བར་བྱེད་བ་ལ་སློམ་ལམ་དུ་འཛོག་
 བ་སོགས་ནི། རྒྱུད་སྟེ་འོག་མ་དང་ཐེག་བ་གཞན་དང་ཡང་འབྲེལ།། དེ་ཡང་ལམ་གྱི་གཙོ་
 བོའི་དབང་དུ་བྱས་ཀྱི་ལམ་དེ་དག་གིས་བསྐྱུས་བ་ལ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་དོན་རྟོགས་བའི་ངེས་
 བ་མེད་དོ།། མཁས་བྱུང་ཐེའི་ཡིག་ཆུང་ལས། “དེ་ཡང་གསང་འདུས་ལ་གོ་བ་སྟོན་དུ་
 ཆགས་ན་གཞན་རྣམས་ལ་གོ་བ་འབད་མེད་དུ་འཆགས་ཤིང་། དེ་ལས་བསྒྲིག་ན་དེ་ཅུ་
 ཏུ་བན་ཆུང་བར་ཡོད་བས་སྟོན་ལ་འདུས་བ་ལ་འབྲིད་བ་ཡིན།”² ཞེས་གསུངས་བས་
 འདིར་ནི་དཔལ་གསང་བ་འདུས་བ་འབགས་ལུགས་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་ནས་བཤད་བ་ཡིན་
 ཞིང་། སྟོན་གསལ་ལས། “འདི་ནི་སྐྱུབ་བའི་ཡན་ལག་མཆོག་། རྒྱུད་ཀྱུན་གྱི་ནི་དོན་བསྐྱུས་
 བའོ།”³ ཞེས་བསྐྱེད་རིམ་དང་པོར་བྱས་ཏེ་བསྐྱེད་རིམ། སེམས་དམིགས་ཀྱི་རིམ་ལ། རྒྱ་
 ལུས་ཀྱི་འོད་གསལ། བྱང་འདུག་སྟེ་འདུས་བའི་ལམ་རིམ་བ་ལྟ་སོ་འདིར་རྒྱུད་སྟེ་ཐམས་ཅད་

1 རྟེན་གཤམ་ རྒྱུད་འདུམ། 5 ཡེ་ཤེས་ཐེག་ལེའི་རྒྱུད། ལེའུ་བཙོ་བརྒྱུད་ལ། འོག་གངས་196ནལ་

2 མཁས་བྱུང་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འདུམ། 3 མན་དག་ཡིག་ཆུང་། གཙང་དཔར་། འོག་གངས་197བཟ

3 རྟེན་བསྐྱེད། རྒྱུད་འབྲེལ། 5 དཔལ་ལྷན་རྒྱ་བ་བྲགས་ལ། འབྲེལ་བ་སྟོན་གསལ། ལེའུ་དང་པོ། འོག་གངས་198 ལས་བྱང་བའི་ནང་ནས་ཆོག་རྟེན་
 རྣམ་ཆུང་མི་འདྲ་སྟེ། ‘འདི་ནི་བསྐྱུབ་བའི་ཡན་ལག་མཆོག་། ཅེས་སོ།།

གྱི་དོན་བསྐྱུས་པར་གསུངས་སོ།། འདུ་ཚུལ་ནི། རྒྱུད་སྤྱོད་ལ་གསུམ་གྱི་ལམ་ཐམས་
 ཅད་འདུས་པའི་རིམ་བ་ལྔ་པོ་འདིར་བྱེད་ལས་གྱི་སྒྲོ་ནས་འདུས་ལ། དུས་འཁོར་གྱི་སྦྱོར་བ་
 ཡན་ལག་དྲུག་དོད་ཐུབ་གྱི་སྒྲོ་ནས་འདུས་ཤིང་། ལྷ་མེད་གཞན་གྱི་ལམ་རྣམས་འདིར་ངོ་
 བོའི་སྒྲོ་ནས་འདུས་སོ།། དེ་ལ་ལྷ་མེད་གཞན་གྱི་བསྐྱེད་རིམ་རྣམས་འདིའི་བསྐྱེད་རིམ་དང་
 རིམ་ཞེན་མི་འབྲེལ་ཡང་རྫོགས་རིམ་རྫོགས་པར་སྦྱེ་བའི་དགེ་ཅ་སྟོན་བྱེད་དུ་འགྲོ་བར་ཤེས་
 བ་དོན་འདྲོ།། འདིར་བཤད་པའི་སེམས་དབེན་སྦྱུ་ལུས་འོད་གསལ་བྱུང་འདུག་རྣམས་ནི།
 དེ་དག་གི་ཐ་སྙད་དངོས་སུ་བཤད་མ་བཤད་གང་ཡིན་ཀྱང་དུང་། ལྷ་མེད་གཞན་གྱི་རྫོགས་
 རིམ་ལའང་སྦྱོར་ཤེས་དགོས་ཤིང་། གཞན་དུ་བཤད་པའི་གཏུམ་མོ་དང་ཐེག་ལའི་རྣལ་
 འབྱོར་སོགས་ནི་འདིར་བཤད་པ་ལྟར་གྱི་དག་དབེན་དུ་འདུས་ལ། སྦྱོང་གར་གནད་དུ་
 བསྐྱུན་པའི་སྟོན་དུ་ལུས་གྱི་གནས་གཞན་དུ་གནད་དུ་བསྐྱུན་པར་གསུངས་པ་རྣམས་ནི།
 འདིའི་ལུས་དབེན་དུ་འདུས་སོ།། དེས་ན་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་ལམ་ལ་གོ་བ་ལེགས་
 པར་ཆགས་ནས་ལྷ་མེད་གྱི་རྒྱུད་གཞན་གྱི་ལམ་རྣམས་དེར་སྦྱུད་ཚུལ་ཤེས་ན་རྒྱུད་དོན་
 ཀྱུན་ལ་མི་འདིགས་པའི་སྟོབས་པ་མཆོག་འཛོལ་བ་ཡིན་ཏེ། འཇམ་མགོན་ལྷ་མས། “གང་
 ཞིག་རྟོགས་ན་མཐའ་དག་གསུང་རབ་ལ།། མི་འདིགས་སྟོབས་པ་མཆོག་སྟེར་འདུས་པའི་
 ལམ་།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། །

སྦྱས་པ། གསུང་རབ་ཀྱུན་གྱི་ཡང་ཅེ་དོ་རྒྱུ་ཐེག་ །གང་གི་མཆོན་སྟན་ཅམ་ཡང་བགོ་
 སྐལ་དུ། རམ་ཡང་འཛོལ་དགའི་ཐབ་ལས་ཆེས་ཐབ་འོར། །སྟོན་བསགས་བསོད་ནམས་
 བྱེ་བའི་ཐོང་གིས་ཁྱུག །སྦྱེས་སྦྱངས་དམན་པའི་སྟོ་གྲོས་འདབ་བརྒྱའི་ཁ། །འཇམ་མགོན་
 ལེགས་བཤད་ཉི་ཐེར་གྱིས་བྲན་བས། །ཅི་དགར་བཞད་པའི་གནད་དོན་སྦྱང་ཅི་བཅུད། །
 སྐལ་བཟང་བྱང་བའི་དགའ་སྟོན་དེང་འདིར་བསྐྱབས། །འོན་ཀྱང་སྟོ་དམན་བདག་འབྲས་

1 རྒྱུ་ཐེག་པའི་ས་ལམ་སྟོན་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབྲུག། ༤ རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན། གཅོད་དཔལ། ཤོག་གངས་393

ཟབ་བརྒྱུང་གཏམ།། མགྲིན་པ་བཏེགས་ཏེ་སྤྲ་བའི་འོས་མིན་ཡང་།། དད་བཙུན་རྣམ་དཔྱད་
 ཡངས་པའི་དོན་གཉེར་ཅན།། ཉན་གྱིས་བསྐྱལ་ཕྱིར་གཞན་པན་སེམས་གྱིས་བཀོད།།
 དགེ་བ་འདི་ཡིས་ཆེ་རབས་ཐམས་ཅད་དུ།། ལྷར་སྤང་ལམ་གྱིས་ནམ་ཡང་མི་བཀྱི་བར།།
 ཡོངས་རྫོགས་མདོ་སྤྲུགས་བྱུང་འབྲེལ་ལམ་བཟང་ལ།། རོས་བསམ་སྒྲོམ་པ་གེགས་མེད་
 མཐར་ཕྱིན་ཤོག། ཅེས་པ་འདི་ནི་དད་བཙུན་རྣམ་དཔྱད་ཡངས་པ་ཁེཤག་ཕྱི་དགེ་སྤྲོད་གྲགས་པ་ཆོས་
 བཟང་གིས་ཡང་ཡང་ཉན་ཏན་ཆེ་བའི་དོར། མཁས་གྲུབ་དམ་པ་མང་པོའི་ཞབས་རུལ་སྤྱི་བོའི་རྒྱན་དུ་ཐོབ་པའི་
 གྱིན་པ་དབྱངས་ཅན་དགའ་བའི་སྒྲོ་གྲོས་གྱིས་རང་གཞན་ལ་པན་པའི་བསམ་བས་གཡར་ཁལ་དུ་སྦྱར་བ་
 སེམེ་ཉི་ཏུ།། །

༩ ཁལ་ཁ་ངག་དབང་དཔལ་ལྷན་གྱི་མཛད་ནུས་མདོར་བསྟུས།

༡༡། འདི་བའི་མཚན་དངོས་ལ་ཁལ་ཁ་ངག་དབང་དཔལ་ལྷན་ཞེས་ཅུ་ཞིང་། ཁོང་
ནི་བྱང་ཕྱོགས་ཆེན་པོ་ཉིད་གྱི་ཡུལ་ཉར་ཉལ་ཇ་སག་གི་སའི་ཆར་རབ་བྱང་བཅུ་གསུམ་
པའི་མེ་སྒྲུལ་གྱི་ལོ་ ༡༧༤༧ ལོར་ཡབ་རྩེ་ན་དང་། ཡུམ་གཟེ་བཟིང་གཉིས་གྱི་སྲས་སུ་
འབྱུངས། དགྲུང་ལོ་དྲུག་བདུན་ནས་ཡབ་ལས་ཡི་གའི་བྱི་མོ་བསྐྱབས། དགྲུང་ལོ་བཅུ་གཉིས་
པར་སློ་མང་རབ་འབྱམས་པ་སྐལ་བཟང་དོན་གྲུབ་ལས་དགེ་བསྟེན་གྱི་སྡོམ་པ་བཞེས།
མཚན་ལ་དཔལ་ལྷན་ཉི་མ་ཞེས་གསོལ། དགྲུང་ལོ་བཅུ་གསུམ་པར་སྐྱེ་འབྱམ་ཨ་ཀྲ་རེན་
པོ་ཆེ་སློ་བཟང་འཇམ་དབྱངས་རྒྱ་མཚོ་རྩེ་བཅུན་དམ་པ་སྐྱེ་བཞི་བར་དོར་བྱེད་གི་དབང་
འབྱུལ་དུ་ཕེབས་པར་བྱག་དབང་བཀའ་བསློ་ཆོས་འབྲེལ་ཁྲུས་པ་ནས་སྤྱིར་སྐྱེ་འབྱམ་མི་
ཉག་ཚུལ་ཁྲིམས་བསྟན་པའི་ཉི་མ་དང་། དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་སྐལ་བཟང་བཀྲ་ཤིས། དགེ་
བའི་བཤེས་གཉེན་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་སོགས་ལས་དབང་ལུང་མན་ངག་སོགས་ཟབ་
ཆོས་མང་དུ་ཁྲུས། དགྲུང་ལོ་བཅུ་དགུ་བར་ཁལ་ཁ་ཁུ་རེ་ཆེན་མོར་ཕེབས་ཏེ་ཁལ་ཁ་ངག་
དབང་མཁས་གྲུབ་ལས་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་། མཚན་ལ་ངག་དབང་དཔལ་ལྷན་ཞེས་གསོལ། ཁུ་
རེའི་དགོན་ཆེན་གྱི་བཤའ་གྲ་ཆེ་ཤོས་སློ་མང་ཡིག་ཆའི་རྒྱན་འཛིན་བཀྲ་ཤིས་ཆོས་འཕེལ་
དུ་ཁྲུགས། དཀའ་བཅུ་ངག་དབང་ཡི་ཤེས་ལས་བསྟུས་གྲ་གསན། ལྷ་རམས་པ་བཟང་པོའི་
མཚན་ཅན་ལས་སློ་ཉགས་གྲུབ་མཐའ་རིན་ཐོང་དོན་བདུན་ཅུ་བཅས་གྱི་མཛུབ་ཁྲིད་ཁྲུས།
དགྲུང་ལོ་ཉི་ལྷུ་བར་དགེ་ཚུལ་གྱི་སྡོམ་པ་མཐོས། དཀའ་བཅུ་བ་དར་རྒྱས་དང་དཀའ་བཅུ་བ་
བསོད་ནམས་སོགས་ལས་པར་བྱིན་གསན་སྦྱོང་མཛད། དགྲུང་ལོ་ཉིད་བཞི་བར་པར་བྱིན་

དམ་བཅའ་བཞག་རབ་འབྱམས་པ་བཟོད་པ་དང་བསྟན་འཛིན་དར་རྒྱས་རྣམ་གཉིས་ལས་
 མཛོན་པ་མཛོད་དང་། ལྷ་རམས་པ་སློམ་སྤང་ལས་འདུལ་བ་གསུམ། དགྲའ་ལོ་སོ་གཉིས་
 པར་དང་པོའི་མཁན་པོས་མཁན་སློབ་སྦྱགས་མ་མཛད་དེ་དད་པའི་དགོ་འདུན་གྲངས་ཆང་
 བའི་དབྱས་སུ་བསྟེན་པར་རྫོགས། དགྲའ་ལོ་སོ་ལྔ་བར་སྤིང་བསྐྱེད་དམ་བཅའ་བཞག་པས་
 མཁས་གྲགས་རྒྱས། དེ་ནས་བཟུང་སྦྱགས་ལ་གཟིགས་རྟོག་མཛད། དགྲའ་ལོ་བཞི་བརྒྱ་
 བར་ཁུ་རེ་ཆེན་མོའི་ཆོས་རྗེ་སློམ་པའི་ཁྱིམ་པེབས། དགྲའ་ལོ་ཞེ་བདུན་པར་ཁལ་ཁ་རྗེ་བཙུན་
 དམ་བ་སྐྱུ་སྤེང་ལྔ་བ་སྤྱང་ན་ལས་འདས་པའི་དགོངས་རྫོགས་ཆེད་བོད་དུ་སྤྱག་བཏེགས།
 ལམ་བར་དུ་སྐྱུ་འབྱམ་དགོན་པར་ཨ་ཧཱ་ཡོངས་འཛིན་སློབ་ཐང་དོན་གྲུབ་ལས་ཐབ་ཆོས་
 ལྷས་དབྱས་སུ་རྒྱལ་དབང་མཁས་གྲུབ་རྒྱ་མཚོ་དང་། གཙང་དུ་བཤ་ཆེན་བསྟན་པའི་ཉི་མར་
 མཛལ་ཏེ་སྤྱ་སར་པེབས་ཏེ་སློབ་སྤིང་དགོ་བཤེས་རྒྱལ་ཁྱིམས་རྣམ་རྒྱལ་ལ་ལམ་རིམ་ཆེན་མོའི་
 བཤད་ལུང་སེམས་བསྐྱེད་ཆོ་ག་བཅས་ལྷས། ཆོ་འཕྱུལ་སློན་ལམ་སྐབས་དམ་བཅའ་ལན་
 མང་པེབས་ཤིང་གདན་ས་གསུམ་དང་རྒྱུད་གྲ་སྟོད་སྟོད་ཀྱི་དགོ་བཤེས་རྣམས་དང་ལྷན་
 དུ་ཆོས་ཀྱི་བཟོ་བ་མང་དུ་མཛད་པས་དགོ་བཤེས་རྣམ་པས་བསྦྱགས་བཛོད་ཀྱི་མེ་རྟོག་
 གཏོར་ཏེ་ཁུ་རེ་ཆེན་མོར་སྤྱིར་པེབས་ནས་དོན་གཉེར་ཅན་མང་པོར་མདོ་སྦྱགས་ཀྱི་ཆོས་མང་
 དུ་གསུངས། དགྲའ་ལོ་ལྔ་བརྒྱ་བར་ཀུན་མཁྱེན་གྲུབ་མཐའ་ཆེན་མོའི་མཆན་འགྲེལ་ཚུལ་པའི་
 དབྱ་བཙུགས། དགྲའ་ལོ་ང་གཅིག་པར་ཆོས་རྗེའི་ཁྱིམ་པེལ་ཏེ་ཟུར་བཞུགས་མཛད། རི་བོ་
 ཅེ་ལྔ་བར་པེབས་ཏེ་ཀུན་མཁྱེན་གྲུབ་མཐའ་ཆེན་མོའི་མཆན་འགྲེལ་པལ་ཆེར་གྲུབ་པར་མཛད།
 ཁུ་རེ་ཆེན་མོར་འགྲེལ་བ་བཞི་སྦྱགས་ཀྱི་བཤད་ལུང་སོགས་གནང་། གཞན་ཡང་སྤྱོད་པས་
 ཡས་མས་ཀྱི་དགོན་ཁག་མང་པོར་པེབས་ཏེ། དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་སྤྱིས་མང་དུ་སྦྱུལ། དགྲའ་
 གྲངས་རེ་བརྒྱད་པ་རབ་བྱུང་བརྒྱ་བཞི་བའི་ཤིང་གུ་ཕྱེ་ལོ་ ༡༥༩༩ ལོར་ཞེ་བར་གཤེགས།
 མཁས་པ་མགྱུ་བ་སྐྱེད་པའི་བཀའ་ཚུལ་བོད་ལྔ་བཞུགས།



༥ གསང་ཆེན་རྒྱད་ཕྱེ་བཞིའི་ས་ལམ་གྱི་ནམ་གཞག་
 རྒྱད་གཞུང་གསལ་བྱེད་ཅེས་
 བྱ་བ་བཞུགས་སོ།།

༡༡། །ན་མོ་གུ་རུ་སུ་མ་ཉི་མུ་ནི་ཨི་རྩ་བཟླ་རྩ་ཡ། དོན་དམ་འོད་གསལ་ལྟན་
 རྒྱུས་བྱགས། །ཀུན་རྫོབ་དག་པའི་རྒྱ་མའི་རྒྱ། ཟུང་འབྲུག་དོ་རྩེ་འཆང་ཆེན་པོས། བདག་
 སོགས་འགོ་ལ་བྱིན་ཆེན་སྟོལ། གྲུབ་མཆོག་སྤྱུ་སྤྱུ་ཡབ་སྤྱུ་དང་། རྩ་བའི་ཞབས་དང་
 རྩོ་བཟང་གྲགས། ཅ་བའི་བླ་མ་མཆོག་ནམས་ཀྱིས། བྱང་ཆུབ་བར་དུ་བདག་སྐྱོངས་ཤིག །
 རང་ཉིད་བག་ཆགས་འདྲིལ་བ་དང་། སྐལ་མཉམ་གཞན་ལའང་ཕན་འདོད་ཀྱིས། གསང་
 རྒྱགས་རྒྱད་ཕྱེ་ནམ་པ་བཞིའི། ས་ལམ་ཉུང་གསལ་བརྫོད་པར་བྱ། ཚུལ་བཞིན་སྟོམ་
 པའི་སྐལ་སྤྱ་ཡང་། ཚུལ་འདིར་མོས་པ་མི་དམན་བ། ཆོས་བདག་ནམས་ཀྱིས་དགོངས་
 མཛོད་ལ། ཆོས་གཏམ་སྤྱ་བའི་གནང་བ་སྟོལ། རྩོ་བཟང་ལེགས་བཤད་འབྲུག་གི་སྤྱས།
 ནམ་དཔྱོད་མངལ་གྱི་ཁུར་འདྲིན་པའི། སྐལ་བ་མི་དམན་གཙུག་ལྷན་གྱིས། འཆང་ཚོད་
 རྩོས་གར་ཅིར་ཡང་བྱེད།

འདིར་གསང་ཆེན་རྒྱད་ཕྱེ་བཞིའི་ས་ལམ་གྱི་ནམ་གཞག་འཆང་བ་ལ་གཉིས། རྒྱད་
 ཕྱེ་འོག་མ་གསུམ་གྱི་ལམ་བཟོད་ཚུལ་མདོར་བསྟུས་ཉེ་བསྟན་བ་དང་། ནམ་འགྱོར་བླ་ན་
 མེད་པའི་རྒྱད་ཀྱི་ལམ་བཟོད་ཚུལ་ཅུང་ཟད་ཕྱེ་སྟེ་བཤད་པའོ། དང་པོ་(རྒྱད་ཕྱེ་འོག་མ་གསུམ་
 གྱི་ལམ་བཟོད་ཚུལ་མདོར་བསྟུས་ཉེ་བསྟན་བ་)ལ་གཉིས། དངོས་དང་། དེ་དག་ལམ་སྤྱ་དང་ས་བཙུར་

འཛིག་ཚུལ་ལོ། དང་པོ་(དངོས་)ལ་གསུམ། བྱ་རྒྱུད་དང་། སྤྱོད་རྒྱུད་དང་། རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་
 གྱི་ལམ་བཟོད་ཚུལ་ལོ། དང་པོ་(བྱ་རྒྱུད་གྱི་ལམ་བཟོད་ཚུལ་)ལ་བཞི། ལམ་སྒྲོམ་པའི་སྤྱོད་རྒྱུད་དུ་
 བྱ་བ། སྤྱོད་རྒྱུད་རྣམ་དམ་ཆེག་དང་སྤྱོམ་པ་དག་པར་བྱ་བ། དམ་ཆེག་ལ་གནས་ནས་
 སྤྱོན་དུ་བསྟེན་པ་རི་ལྟར་བྱ་བ། བསྟེན་པ་ལས་སུ་རྒྱུད་རྣམ་དངོས་གྲུབ་རི་ལྟར་སྒྲུབ་པའོ།

དང་པོ་(ལམ་སྒྲོམ་པའི་སྤྱོད་རྒྱུད་བྱ་བ་)ནི། ལམ་རིམ་ཆེ་ཆུང་རྣམ་གསུངས་པ་ལྟར་ལམ་
 ཐུན་མོང་བས་རྒྱུད་ལེགས་པར་སྒྲུངས་ཏེ། དོན་ཐེག་སྤོབ་དཔོན་མཆན་ཉིད་དང་ཐུན་པ་ཞིག་
 རྒྱུད་སྤྱོད་རྣམ་བཤད་པ་ལྟར་ཚུལ་བཞིན་དུ་བསྟེན། བྱ་རྒྱུད་རིགས་གསུམ་གང་ཡང་རྒྱུད་བ་
 ཞིག་གི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་འཇུག་ཅིང་དབང་བསྐྱར་བ་མཐོས་པའོ། གང་དུ་དབང་བསྐྱར་
 བའི་དཀྱིལ་འཁོར་ནི། རྩལ་ཆོན་ནམ་རས་བྲིས་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། གང་ཟག་བྱུང་
 པར་ཅན་འགའ་ཞིག་བསམ་གཏན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱར་ཆོག་པ་ཞིག་ཡོངས་
 གྱི། ལུས་དཀྱིལ་སོགས་མེད་དེ། རྒྱུད་སྤྱོད་ལོག་མ་གསུམ་གྱི་སྐབས་སུ་ལུས་དཀྱིལ་དང་།
 ཀུན་རྫོབ་བྱང་ཆུབ་སེམས་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། ཟླ་གའི་དཀྱིལ་འཁོར་དང་། དོན་དམ་
 བྱང་ཆུབ་སེམས་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་བཞིའི་ཐ་སྙད་མ་བཤད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེ་བཞི་ནི་སྒྲ་མེད་
 ཁོ་ནའི་བྱུང་ཆོས་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། གང་བསྐྱར་བའི་དབང་ནི་བྱམ་དབང་ཁོ་ན་ཡིན་གྱི།
 དབང་གོང་མ་གསུམ་ནི་རྒྱུད་སྤྱོད་ལོག་མ་གསུམ་ལ་མེད་དོ། རྒྱུད་སྤྱོད་བཞི་ལ་དབང་མང་
 ཉུང་གི་བྱུང་པར་ཡོད་དེ། བྱ་རྒྱུད་ལ་ཆུ་དང་ཅོད་པན་གྱི་དབང་མཐའ་ཉེན་དང་བཅས་པ་
 ཅམ་དང་། སྤྱོད་རྒྱུད་ལ་དེའི་སྤྱོད་དུ་དོན་ཐེག་གི་མིང་གི་དབང་སྤྱོད་རིག་པའི་དབང་ལྷ་མཐའ་
 ཉེན་དང་བཅས་པ་ཅམ་དང་། རྣལ་འབྱོར་རྒྱུད་ལ་དེའི་སྤྱོད་དུ་དོན་ཐེག་སྤོབ་དཔོན་གྱི་དབང་
 མཐའ་ཉེན་དང་བཅས་པ་ཅམ་དང་། སྒྲ་མེད་གྱི་རྒྱུད་ལ་དེའི་སྤྱོད་དུ་དབང་གོང་མ་གསུམ་
 སྤྱོད་དབང་བཞི་ག་དང་། སྒྲ་མེད་གྱི་བྲེ་བྲག་དུས་འཁོར་གྱི་རྒྱུད་ལ་བྲིས་པ་ལྟར་འཇུག་པའི་
 དབང་བདུན་དང་། གོང་མ་གོང་ཆེན་བཞི་བཞི་དང་། དོན་ཐེག་སྤོབ་དཔོན་བདག་པོ་ཆེན་པོའི་

དབང་སྟེ་བཅུ་དྲུག་ཡོད་པའི་བྱིར། འོན་ཀྱང་དགྱེལ་ཚོགས་རྩེ་རྩེ་འབྲེང་བར་བྱ་སྟོན་གཉིས་
ཀ་ལ་རིག་པའི་དབང་ལྷ་བསྐྱར་བར་བཤད་དོ།

གཉིས་པ་(སྟོན་དུ་ལྷ་ནས་དམ་ཚིག་དང་སྟོན་པ་དག་པར་བྱ་བ་)ནི། སོ་ཐར་གྱི་རྟེན་དུ་རུང་བ་ཡིན་
ན་སོ་ཐར་རིས་བདུན་གང་ཡང་རུང་བའོ། མ་མཐའ་མི་དག་གི་བཅུ་སྟོང་བའི་ཚུལ་ཁྲིམས་
གཞིར་བཟུང་ནས། དབང་བསྐྱར་བའི་དུས་སུ་གཟུང་བར་བྱ་བའི་སྟོན་པ་ནི་བྱང་སྟོན་ཁོ་
ན་ཡིན་ཏེ། བྱ་སྟོན་གཉིས་ལ་སྟགས་སྟོན་འཛིན་པ་མེད་པའི་བྱིར་ཏེ། དེས་ན་བསྐྱར་བྱ་
ཙུང་ཡང་བྱང་སེམས་གྱི་ཙུང་རྣམས་ཡིན་གྱི་དེ་ལས་ལོགས་སུ་མེད་དེ། འོན་ཀྱང་
སྟགས་གྱི་ཐུན་མོང་མིན་པའི་དམ་ཚིག་བསྐྱར་བར་བྱ་བ་མང་སྟོ་ཡོད་པ་རྣམས་སྟགས་
རིམ་ཆེན་མོར་ལོགས་བྱུང་གྱི་རྒྱུད་བྲངས་པ་ལས་ཤེས་པར་བྱ་ཞིང་། ཙུང་རྣམས་བྱང་
ཚུབ་གཞུང་ལམ་དུ་བཟླ་བར་བྱའོ། དེ་དག་ཤེས་པར་བྱས་ནས་ཙུང་གིས་གཏན་མ་
གོས་པ་ལ་འབད་ཅིང་། ཉེས་པ་གཞན་གྱིས་གོས་ནའང་རྩི་མི་སྟམ་པར་མི་གཞན་པར་ཉིན་
པར་བྱང་བ་རྣམས་མཚན་མོ་བྱིར་བཅོས་ལ། མཚན་མོ་ལྷང་བ་བྱང་བ་རྣམས་ཉིན་མོ་བྱིར་
བཅོས་པར་གསུངས་པ་ལྟར་བཤགས་ནས་དག་པར་བྱའོ་ཞེས་སྟགས་རིམ་ཆེན་མོར་
གསུངས་སོ།

གསུམ་པ་(དམ་ཚིག་ལ་གནས་ནས་སྟོན་དུ་བསྟེན་པ་རྩེ་རྩེ་བྱ་བ་)ལ་གཉིས། བརྒྱས་བརྗོད་དང་
བཅས་པའི་བསམ་གཏན་དང་། བརྒྱས་བརྗོད་ལ་མ་ལྟོས་པའི་བསམ་གཏན་ནོ། དང་སོ་
(བརྒྱས་བརྗོད་དང་བཅས་པའི་བསམ་གཏན་)ནི། ལྷ་དྲུག་གི་སྟོན་པ་རང་ལྟར་བསྐྱེད་པ་དང་། མདུན་
དུ་ཡེ་ཤེས་པ་སྟུན་བྲངས་ནས་མཚན་པ་སོགས་དང་། སྟོག་རྩེལ་བསྐྱམས་པ་དང་སྟགས་
ནས་ཡན་ལག་བཞི་མ་ཉམས་པར་བརྒྱས་པ་བྱ་བ་རྣམས་སོ། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་ནས་
བཤད་པའི་སྟོག་རྩེལ་དང་། གསང་འདུས་འཕགས་ལུགས་ཀྱི་སྟོན་ནས་བཤད་པའི་སྟོག་
རྩེལ་དང་། དུས་འཁོར་ནས་བཤད་པའི་སྟོག་རྩེལ་གསུམ་མིང་འབྲུ་ཡང་དོན་མི་གཅིག་གོ།

རྒྱུད་ལྷོ་ལོག་མ་གསུམ་ནས་བཤད་པའི་སློབ་ཚུལ་གྱི་དོན་ཡོད་དེ། དབང་པོའི་སློབ་སྐྱོང་གས་
དང་སྐྱ་དང་བ་སྤྱིའི་བྱ་གནས་འབྱུང་འབྱུག་བྱེད་པའི་རྒྱུད་ནི་སློབ་ཡིན་ལ། ཚུལ་བ་ནི་
དམིགས་པ་གཞན་བྲན་ནས་དེ་ལ་གཡེང་བའི་བྲན་པ་ཡིན་པས། དེ་གཉིས་ཕྱིར་འཕྲོར་མི་
འབྱུག་པར་ནང་དུ་འཛིན་པ་ནི་སློབ་ཚུལ་སྤྲོམ་པའི་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་(བརྒྱུས་བརྗོད་ལ་མ་སྟོམ་པའི་བསམ་གཏན་)ནི། མེ་གནས་གྱི་བསམ་གཏན་དང་། སྐྱ་
གནས་གྱི་བསམ་གཏན་དང་། སྐྱ་མཐར་ཐར་པ་སྟེར་བའི་བསམ་གཏན་སྟོམ་པ་རྣམས་
སོ།། དེ་ཡང་སྐྱ་གནས་གྱི་བསམ་གཏན་མན་ཆད་དུ་ཞི་གནས་སྐྱབ་ལ། སྐྱ་མཐའ་ནས་
ལྷག་མཐོང་སྟོམ་ཞིང་དེར་ཡང་སོ་སོར་རྟོག་པའི་ཤེས་རབ་གྱིས་དབྱུད་པ་མང་བྲགས་
ན་སྤར་གྱི་གནས་ཆ་འཛིག་པས། དབྱུད་འཛིག་སྟེལ་མར་བྱས་ལ་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་
ཞི་ལྷག་བྱུང་འབྱེལ་སྐྱབ་སོ།། སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ལྷག་མཐོང་ཐོབ་ཆེ་སྤྱར་ལམ་དང་།
སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་ཆེ་མཐོང་ལམ་དུ་འཕོ་བ་སོགས་པར་བྱིན་ཐེག་པ་དང་
འབྲེལ་། དངོས་གྲུབ་བྱུང་པར་ཅན་གྱི་ལས་ཆོགས་མཐའ་ལས་པ་བསྐྱབ་པར་བྱ་སྟུང་ལས་
གསུངས་པ་རྣམས་རྗེ་ལྟ་བ་བཞིན་དུ་འབྱུང་པ་ལ། བརྒྱུས་བརྗོད་ཡན་ལག་བཞི་དང་དེ་ཉིད་
གསུམ་གྱི་བསམ་གཏན་སྟོན་དུ་འགྲོ་དགོས་ལ། དངོས་གྲུབ་སྟོན་ཆོགས་མང་པོ་འབྱུང་པ་
ལ་དེ་ལྟར་དགོས་པའི་ངེས་པ་མེད་དོ་ཞེས་སྒྲགས་ངེས་ཆེན་མོ་ལས་གསུངས་སོ།།

བཞི་པ་(བསྟེན་པ་ལས་སུ་བྱུང་ནས་དངོས་གྲུབ་རྗེ་ལྟར་སྐྱབ་པ་)ནི། དངོས་གྲུབ་རབ་འབྱིང་ཐ་
གསུམ་སྟེ། གསུམ་དུ་འབྱེད་ལུགས་ལ་སྟོ་མང་པོ་ཡོད་པ་ལས་ངོ་མོའི་སྟོན་ནས་ནི། དེག་
འཛིན་དང་མངོན་ཤེས་དང་བསྟན་བཅོས་ཀྱན་ཤེས་པ་སོགས་ནི་རབ་དང་། མི་སྤང་བ་དང་
བརྟུང་ལེན་དང་། ཀླང་མཁྱོགས་སོགས་ནི་འབྲིང་དང་། གཞན་དབང་དུ་འདུ་བ་དང་གསད་
རྒྱུད་སོགས་ནི་ཐ་མཛོ།། རྟགས་གྱི་སྟོན་ནས་ནི་རྗེས་འབར་བ་དང་དུ་བ་འབྱུང་བ་དང་ཉོ་བ་
ལས་གསུམ་སོ།། གཞིའི་སྟོན་ནས་ནི་ལུས་གྱི་དང་རྗེས་གྱི་དང་ལོངས་སྟུང་གྱི་དངོས་གྲུབ་

པོ། གསུང་བ་པོའི་སྒྲོ་ནས་ནི་¹འཕགས་པ་དང་ལྷ་དང་ས་སྒྲའི་སྒྲགས་སོ། རིགས་ཀྱི་
 སྒྲོ་ནས་ནི་སྒྲགས་རིམ་ལས། “ཞི་བ་དང་རྒྱས་པ་དང་བླ་པོའི་ལས་ནི་རིམ་བ་བཞིན་དུ་
 དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རིགས་དང་། བསྐྱའི་རིགས་དང་། རྩོམ་རིགས་ཀྱིས་བསྐྱབ་སྟེ།
 དངོས་བྱུང་མཆོག་དང་འབྲིང་དང་ཐ་མ་ཡང་དེ་ལྟར་བསྐྱབ་པོ།”² ཞེས་དང་། “རིགས་རེ་
 རེ་ལ་ཡང་དངོས་བྱུང་གསུམ་གསུམ་དང་། ཞི་རྒྱས་དང་བླ་པོ་གསུམ་གསུམ་ཡོད་པས་
 རང་རང་གི་རིགས་ཀྱི་བདག་པོ་དང་། རིགས་ཀྱི་ཡུམ་དང་། རིགས་ཀྱི་ཁྲོ་བོས་ཞི་སོགས་
 གསུམ་བྱའོ།”³ ཞེས་གསུངས་པ་ཅུང་ལས་མི་གསལ་ཞིང་། རྩོམ་འབྲུག་ནུས་ཀྱིས་ཀྱང་
 གསལ་བར་བཤད་པ་མ་མཐོང་ངོ་། མཁས་པ་ཁ་ཅིག་གིས། བྱ་རྒྱུད་ཀྱི་གདུལ་བྱ་དབང་
 རྒྱུད་ཀྱིས་བསྐྱལ་བ་མང་པོ་བྱུང་བའི་ཆའི་རིག་འཛིན་བསྐྱབས་ནས་ཆེ་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་
 བ་ཡོད་པར་གསུངས་ཀྱང་། སྒྲགས་རིམ་ལས་དེ་ལྟར་གསལ་བར་མ་གསུངས་ཤིང་། རྒྱུད་
 སྡེ་སྡེ་ནུས་ལས། “བྱ་སྡོད་གཉིས་ལ་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པའི་ལུགས་ཀྱི་འཆང་རྒྱ་ཚུལ་ལས་
 ལོགས་པ་མེད།”⁴ ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་འདོད་ན། འོག་མིན་སྦྱག་པོ་བཀོད་པའི་རྟེན་ལ་
 འཆང་རྒྱ་བར་འདོད་དགོས་པས་དབྱེད་པར་བྱའོ།

གཉིས་པ་སྡོད་རྒྱུད་ཀྱི་ལས་བཟོད་ཚུལ་ལ་བཞི། སྡོད་རུང་དུ་བྱ་བ་དང་། དམ་ཆོག་
 དང་སྒྲོམ་པ་དག་པར་བྱ་བ་དང་། བསྐྱེན་པ་རིམ་བྱ་བ་དང་། དངོས་བྱུང་རིམ་སྐྱབ་
 པའོ། དང་པོ་(སྡོད་རུང་དུ་བྱ་བ་)ནི། སྡོད་རྒྱུད་ནས་གསུངས་པའི་སྡོད་རྩེ་ཆེན་པོའི་སྡོད་པོ་ཅན་
 ལ་སོགས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱར་བ་ཐོབ་པས་ལས་སྒྲོམ་པའི་སྡོད་དུ་བྱེད་པ་
 སྟེ། དེ་ཡང་རྒྱ་དང་ཅོད་པན་ཀྱི་དབང་ཅུང་གིས་མི་ཆོག་པར་རིག་པའི་དབང་ལྷ་ག་ཐོབ་

1 མ་དཔེར་སྒྲོ་ནས་ནས་ནི་ཞེས་གསལ།

2 རྩོམ་ཁ་བ་སྒྲོ་བཟང་གཤགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག་སྒྲགས་རིམ་ཆེན་མོ། ལེའུ་གཉིས་པ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༡༥ན.3

3 རྩོམ་ཁ་བ་སྒྲོ་བཟང་གཤགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག་སྒྲགས་རིམ་ཆེན་མོ། ལེའུ་གཉིས་པ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༡༥བ.༤

4 མཁས་བྱུང་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབུམ། 3 རྒྱུད་སྡེ་སྡེ་ནུས། གཙང་དཔར། འོག་གངས་3བ3

དགོས་པ་མ་གཏོགས་པལ་ཆེར་བྱ་རྒྱུ་གི་སྐབས་དང་འདྲོ།

གཉིས་པ་(དམ་ཆོག་དང་སྒྲིམ་པ་དག་པར་བྱ་བ་)ནི། ཅ་ལྷུང་རྣམས་བྱ་རྒྱུ་གི་སྐབས་དང་འདྲ་
ཞིང་། བྱ་རྒྱུ་ནས་བཤད་པའི་དམ་ཆོག་གཞན་རྣམས་ཀྱང་པལ་ཆེར་བྱལ་མོང་བ་ཡིན་
པར་གསུངས་ལ། རྣམ་སྒྲུང་མཛོན་བྱང་ལས་དམ་པའི་ཆོས་དང་བྱང་ཆུབ་གི་སེམས་སྟོག་
གི་ཕྱིར་ཡང་མི་གཏོང་བ་དང་། སེར་སྒྲ་དང་སེམས་ཅན་ལ་གཞོན་པ་མི་བྱེད་པ་དང་། མི་
དགོ་བ་བཅུ་སྟོང་གི་བསྐྱབ་པའི་གཞི་ལ་གནས་དགོས་པར་གསུངས་སོ།

གསུམ་པ་(བསྐྱེན་པ་རི་ལྟར་བྱ་བ་)ལ་གཉིས། མཆོན་མ་དང་བཅས་པའི་རྣལ་འབྱོར་དང་།
མཆོན་མ་མེད་པའི་རྣལ་འབྱོར་རོ། དང་པོ་(མཆོན་མ་དང་བཅས་པའི་རྣལ་འབྱོར་)ནི། ཕྱིའི་ཡན་ལག་
བཞིའི་བརྒྱས་བརྗོད་དང་། ཉང་གི་ཡན་ལག་བཞིའི་བརྒྱས་བརྗོད་དང་། དེ་རེ་རེ་ལ་ཡན་
ལག་བཞི་མ་ཉམས་པར་བྱུང་བྱ་དང་ཡིད་བརྒྱས་བྱ་བ་དང་། ཡིད་བརྒྱས་གི་ཆེ་སྟོག་ཅོ་ལ་
སྟོམ་པ་རྣམས་སོ།

གཉིས་པ་(མཆོན་མ་མེད་པའི་རྣལ་འབྱོར་)ནི། ལྷའི་སྐྱུ་ལ་སོགས་པ་ལ་དམིགས་པའི་ཞི་
གནས་ཉིད་པ་ན། ལྷའི་རྣལ་འབྱོར་དང་འབྲེལ་བའི་སྒྲོ་ནས་སྟོང་ཉིད་སྒྲོམ་སྟེ། དབྱང་
འཛིག་སྟེལ་མར་བྱས་ལ་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཞི་ལྷག་བྱང་འབྲེལ་སྐྱབ་བོ། མཆོན་བཅས་
མཆོན་མེད་གི་རྣལ་འབྱོར་གི་དོན་ནི་སྐད་ཀྱི་རིམ་ལས། “མཆོན་མ་དང་བཅས་པའི་རྣལ་
འབྱོར་ནི་སྟོང་ཉིད་སྒྲོམ་པ་དང་བྲལ་བའི་ལྷའི་བསྒྲོམ་བརྒྱས་ཡིན་ལ། མཆོན་མ་མེད་པ་
ནི་སྟོང་ཉིད་སྒྲོམ་པ་དང་བཅས་པའི་ལྷའི་བསྒྲོམ་བརྒྱས་ལ་བྱ་ཡི་སྟོང་ཉིད་རྒྱང་བ་སྒྲོམ་པ་
ལ་མི་བྱ་སྟེ།”¹ ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ། མཁས་པ་ཁ་ཅིག་། སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་སྒྲོས་
མ་ཟིན་པ་དང་ཟིན་པའི་ལྷའི་རྣལ་འབྱོར་ནི་རིམ་བཞིན་མཆོན་བཅས་མཆོན་མེད་གི་རྣལ་
འབྱོར་གི་དོན་དུ་གསུངས་པ་དབྱང་བྱ་སྟེ། སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་སྒྲོས་ཟིན་པའི་མཆོན་

1 རྩེ་ཅོང་ཁ་བ་སྒྲོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག་སྐད་ཀྱི་རིམ་ཆེན་སྟོ། ལེའུ་གསུམ་པ། གཙང་དབར། སྟོག་གྲངས་ ༡༩༧༩

བཅས་ཀྱི་རྣམ་འབྱོར་ཡོད་པའི་བྱིར་ཏེ། མཆན་བཅས་ཀྱི་རྣམ་འབྱོར་གྱི་སྟོན་དུ་སྟོང་ཉིད་
 སྟོམ་པར་གསུངས་པ་གང་ཞིག །དེའི་ཆེ་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་སྟོ་བྲགས་ཟག་ཡོད་ན་དེའི་
 རྟེན་གྱི་མཆན་བཅས་ཀྱི་རྣམ་འབྱོར་ནི་དེས་ཟེན་པར་འགྱུར་བའི་བྱིར་ཏེ། ལམ་རིམ་རྒྱུང་
 དུ་ལས། “སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་བྲགས་ཟག་ན་སྦྱོན་པ་གཏོང་བ་དང་། ལྷག་དང་
 སྟོར་བ་སོགས་བྱེད་པའི་ཆོ། དེ་དག་ལ་དམིགས་པའི་སྟོ་དེ་རྣམས་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པ་
 མིན་ཡང་དེའི་བྲགས་དང་ལྡན་པར་འཇུག་པ་མི་འགལ་ལ། ཐུན་མགོ་ལྟ་བུ་ལ་བྱང་རྒྱུ་གྱི་
 སེམས་བྲགས་ཟག་པོ་སྟོན་དུ་བཏང་ན། སྟོང་ཉིད་ཀྱི་ཉིང་དེ་འཛིན་ལ་བཞག་པའི་ཆོ། བྱང་
 རྒྱུ་གྱི་སེམས་དེ་དངོས་སུ་མེད་ཀྱང་དེའི་རྩིས་ཟེན་པ་མི་འགལ་ཏེ།”¹ ཞེས་གསུངས་པ་
 བཞིན་ཡིན་པའི་བྱིར། མདོ་བྲགས་ཀྱི་ཐབས་ཤེས་ཡ་མ་བྲལ་བའི་རྒྱལ་ནི་དེ་ལྟར་ཡིན་
 ཀྱང་། སྟགས་བྲགས་ཀྱི་ཐབས་ཤེས་ཡ་མ་བྲལ་བ་ནི་དེ་ཅུ་མིན་གྱི། རྒྱ་ཆེ་བ་ལྟའི་རྣམ་
 འབྱོར་དང་ཟབ་པ་རང་བཞིན་མེད་པ་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་གཉིས་ཤེས་པ་གཅིག་གི་ངོ་
 བོར་དུས་གཅིག་དུ་ཆོགས་པའི་ཐབས་ཤེས་དབྱེར་མེད་ལ་བྱེད་པའི་བྱིར་ཏེ། སྟགས་རིམ་
 ལས། “འབྲས་བུའི་སྐབས་སུ་ལུས་མཆན་དཔེས་སྤྲས་པའི་རྟེན་དང་དེ་ལ་བརྟེན་པའི་
 དམིགས་མེད་ཀྱི་ཐུགས་གཉིས་ངོ་བོ་དབྱེར་མེད་དུས་གཅིག་དུ་གནས་པ་བཞིན་དུ་ལམ་
 ཀྱི་སྐབས་སུ་ཡང་རྣམ་འབྱོར་པའི་ཡིད་ངོ་ན་རང་གི་སྦྱུ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་སྦྱུའི་རྣམ་
 པར་སྤང་བའི་ཐབས་དང་། དེའི་ཆེ་རང་གི་སེམས་ཆོས་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རང་བཞིན་མེད་པ་
 ལ་དམིགས་པའི་ཤེས་རབ་གཉིས་ཤེས་པ་གཅིག་གི་ངོ་བོར་དབྱེར་མེད་པ་དུས་གཅིག་དུ་
 ཆོགས་པའི་ཐབས་ཤེས་དབྱེར་མེད་དུ་བྱ་དགོས་ཏེ།”² ཞེས་དང་། “གཟུང་རྣམ་ལྟའི་རྣམ་
 པར་སྤང་བའི་རང་བཞིན་མེད་རྟོགས་ཀྱི་ཤེས་རབ་དེ་ཉིད་རྒྱ་ཆེ་བ་ལྟའི་རྣམ་འབྱོར་གྱི་

1 རྩིང་ཁ་པ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། བ ལམ་རིམ་རྒྱུང་བ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༡༡༠བ།

2 རྩིང་ཁ་པ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག སྟགས་རིམ་ཆེན་མོ། ལེའུ་དང་པོ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་39ན

སེམས་དང་ངོ་མོ་གཅིག་ཡིན་ཡང་ཐབས་ཤེས་ཐ་དད་དུ་འཛིག་པ་ནི། འོག་ས་ཐ་དད་ལ་
 ལྟོས་པའི་ལྟོག་པ་ཐ་དད་པའི་ཐ་སྙད་ཀྱི་དབང་གིས་ཡིན་ཏེ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་
 རོ།། དེས་ན་སྐབས་འདིའི་མཆན་མེད་ཀྱི་རྣམ་འབྱུང་ནི་དེ་འདྲ་བའི་ཐབས་གསལ་གཉིས་
 མེད་ཀྱི་རྣམ་འབྱུང་ཡིན་ཀྱི། ལྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་སྒྲོས་ཟེན་པའི་ལྟོང་རྣམ་འབྱུང་ཙམ་
 མིན་ཏེ། ལྟོང་ཉིད་སྒྲོམ་པ་དང་བུལ་ན་མཆན་མེད་ཀྱི་ཉིང་ངེ་འཛིན་དུ་མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་
 ཏེ། རྒྱུད་སྡེ་སྤྱི་རྣམ་ལས། “མཆན་མ་དང་བཅས་པའི་བསམ་གཏན་མཐར་ཕྱིན་ཀྱང་དེ་
 དག་ལ་འཁོར་བའི་རྩ་བ་གཅོད་པའི་དངོས་གཉིན་མེད་པས། འཁོར་བའི་རྩ་བ་གཅོད་པ་ལ་
 མཆན་མ་མེད་པའི་རྣམ་འབྱུང་དགོས་སོ།། དེ་སྒྲོམ་པ་ན་ལྟོང་སྤྱི་ལ་སོགས་པ་ཀུན་རྫོབ་
 པའི་རྣམ་པ་གང་ཡང་མི་སྒྲོམ་པར་སྟོང་པ་ཉིད་ཀྱི་དབྱུང་སྒྲོམ་དང་འཛིག་སྒྲོམ་ལ་མཁས་
 པར་བྱས་ནས་མན་ངག་བཞིན་དུ་བསྒྲོམ་སོ།།”² ཞེས་དང་། “མཆན་མ་མེད་པའི་རྣམ་
 འབྱུང་ནི། ཆོས་ཐམས་ཅད་རང་བཞིན་གྱིས་བྱུང་བས་སྟོང་པར་གཅིག་དུ་བུལ་སོགས་
 ཀྱི་རིགས་པས་ངེས་པར་བྱས་པའི་ངེས་ཤེས་ཀྱི་རྒྱུན་གོམས་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ལ།”³ ཞེས་
 གསུངས་པའི་ཕྱིར། འདི་ལ་ཁ་ཅིག་ན་རེ། དེ་འདྲ་བའི་མཆན་མེད་ཀྱི་རྣམ་འབྱུང་དེ་ཆོས་
 ཅན། ལྟོང་རྣམ་འབྱུང་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཞལ་བྱུག་གི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་ལྟོང་སྤྱི་མི་སྤང་བའི་
 ཕྱིར་ཏེ། ལྟོང་ཉིད་དངོས་སུ་རྟོགས་པའི་སྒྲོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ན་མ་བྱུང་སྟེ། ལྟོང་ཉིད་རྟོགས་
 པའི་རིགས་ཤེས་རྟོག་བཅས་ཀྱིས་སྟོང་གཞི་ཆོས་ཅན་སྤང་བར་འདོད་དགོས་པའི་ཕྱིར་ཏེ།
 དེ་ལྟར་རྩ་ཤེས་ཀྱི་ཆེན་དང་ལམ་རིམ་ལས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཤེས་བྱེད་མངས་དོགས་
 ཅས་མ་བྱིས་ཏེ་བདེན་གཉིས་ཀྱི་རྣམ་བཤད་ཁོ་བོས་བྱིས་པ་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ།། འདི་ལ་
 ཁོ་ན་རེ། དེ་འདྲ་བའི་མཆན་མེད་ཀྱི་རྣམ་འབྱུང་དེ་བསྒྲོམས་སྟོབས་ཀྱིས་སྟོང་ཉིད་མཛོན་

1 རྩ་ཅོད་ཁ་བ་སྒྲོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག་སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པའི་ས་ལས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་གཅེས་བཏུས། གཅོད་དཔལ། འོག་གངས་39བཅ

2 མཁས་བྱུང་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབུམ། 3 རྒྱུད་སྡེ་སྤྱི་རྣམ། གཅོད་དཔལ། འོག་གངས་42བཅ

3 མཁས་བྱུང་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབུམ། 3 རྒྱུད་སྡེ་སྤྱི་རྣམ། གཅོད་དཔལ། འོག་གངས་40ན3

སྤུ་དུ་རྟོགས་པའི་ཆེ་ཡང་བཞིན་ལག་གི་ནམ་པ་ཅན་གྱི་ལྷའི་སྐྱ་སྤང་བར་ཐལ། ཁྱིད་གྱི་
 དམ་བཅའ་འཐད་པའི་ཕྱིར་ན་མ་བྱལ་སྟེ། ཀུན་རྫོབ་པའི་ལྷའི་སྐྱ་མི་སྤང་ཡང་རྒྱུད་གྱི་སྐོ་
 བས་ལྷའི་ནལ་འབྱོར་དུ་འཛོག་པའི་ཕྱིར། སྤྱིར་མཆན་བཅས་མཆན་མེད་གྱི་ནལ་འབྱོར་
 གཉིས་པོ་གང་རུང་ཡིན་ན། བཞིན་ལག་གི་ནམ་པ་ཅན་གྱི་ལྷའི་སྐྱ་སྤང་བས་མ་བྱལ་སྟེ།
 སྐབས་འདིར་ལྷ་དང་སྟོང་པའི་ནལ་འབྱོར་དང་རྒྱུད་དང་བཟླས་པའི་ནལ་འབྱོར་བཞི་ཡོད་
 པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེ་དག་མཆན་བཅས་མཆན་མེད་གྱི་ནལ་འབྱོར་གཉིས་སུ་བསྐྱུ་བའི་ཕྱིར་ཏེ།
 སྤྱགས་རིམ་ལས། “བྱ་སྤྱོད་གྱི་རྒྱུད་ནམས་ལ་ནལ་འབྱོར་གལ་ཆེ་བ་བཞི་སྟེ། ལྷ་དང་སྟོང་
 པའི་ནལ་འབྱོར་དང་རྒྱུད་དང་བཟླས་པའི་ནལ་འབྱོར་རོ།། དེ་ལ་དོན་དམ་པ་དང་ཀུན་རྫོབ་
 པའི་ལྷའི་ནལ་འབྱོར་གཉིས་ནི་སྐྱ་གཉིས་གྱི་སྐྱབ་བྱེད་གཙོ་བོ་ཡིན་ལ། བཟླས་པ་ནི་གང་
 དུ་བསྐྱོམས་པའི་ལྷ་དེའི་ཐུགས་སྐྱལ་བའི་ཡན་ལག་ཡིན་པས། ཀུན་རྫོབ་པའི་ལྷའི་ནལ་
 འབྱོར་གྱི་ཡན་ལག་ཏུ་འདུའོ།། རྒྱུད་གི་ནལ་འབྱོར་ནི་ལྷའི་ནལ་འབྱོར་གཉིས་ཀའི་བརྟན་
 བྱེད་གྱི་ཡན་ལག་ཡིན་པས་གཉིས་ཀར་བསྐྱུས་ནས་མཆན་མ་དང་བཅས་མ་བཅས་གྱི་
 ནལ་འབྱོར་གཉིས་སུ་བསྐྱུའོ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ།།

བཞི་བ་(དངོས་བྱུང་རི་ལྟར་སྐྱབ་པ་)ནི། རལ་གྱི་ལ་སོགས་པའི་ཕྱིའི་རྩས་ལ་བརྟེན་ནས་
 རལ་གྱིའི་རིག་པ་འཛིན་པ་སོགས་སྐྱབ་པ་དང་། བྱང་གི་ལུས་ཀྱི་གནས་ནམས་སུ་ས་ཚུ་
 མེ་རྒྱུད་གི་དཀྱིལ་འཁོར་བསྐྱོམས་ནས་ཞི་རྒྱས་ལ་སོགས་པའི་ལས་སྐྱབ་པ་དང་། འཇམ་
 དཔལ་ལ་སོགས་པའི་སྐྱབ་པ་བྱས་ནས་བྱང་སེམས་དེ་དག་གིས་མགོ་ལ་ཉུག་པའམ་
 ལེགས་སོ་ཞེས་པ་བྱང་བྱང་དུ་བཟླས་བཞེད་བྱས་པའི་མཐར་དེ་དག་བྱང་བ་ན། བྱང་ཚུབ་
 གྱི་སེམས་མི་བཞེད་པའི་ཏིང་ངེ་འཛིན་ཐོབ་པར་རྒྱུད་འདི་ལས་གསུངས་ཏེ། དེ་ལ་སོགས་
 པའི་དངོས་བྱུང་སྐྱབ་པའི་ཚུལ་དུ་མ་ཞིག་གསུངས་སོ།།

1 རྩོམ་ཁ་བསྐྱོ་བཟང་བྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག སྤྱགས་རིམ་ཆེན་མོ། ལེུ་གསུམ་པ། གཙང་དཔར། སོག་གུངས་༩༩བ༩

གསུམ་པ་རྣམ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་ལམ་བཟོད་ཚུལ་ལ་བཞི། སྡོད་རུང་དུ་བྱ་བ་དང་། དམ་
ཆོག་དང་སྡོམ་པ་དག་པར་བྱ་བ་དང་། བསྐྱེན་པ་རི་ལྟར་བྱ་བ་དང་། དངོས་བྱུང་རི་ལྟར་
སྐྱུ་བ་པའོ།། དང་པོ་(སྡོད་རུང་དུ་བྱ་བ་)ནི། རྟོན་དབྱེད་ས་ལ་སོགས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་
བསྐྱུར་བ་ཐོབ་པས་ལམ་སྡོམ་པའི་སྡོད་དུ་བྱེད་པ་སྟེ། དེ་ཡང་བྱང་སྡོམ་ཅམ་འཛིན་པ་ལ་
སྟོབ་མའི་དབང་ཅམ་དང་། དེ་དང་སྐད་སྡོམ་གཉིས་ཀ་འཛིན་པ་ལ་སྟོབ་དཔོན་གྱི་དབང་
གི་བར་རྫོགས་པར་བསྐྱུར་བ་སོགས་ཀྱི་བྱང་པར་ཡོད་དོ།།

གཉིས་པ་(དམ་ཆོག་དང་སྡོམ་པ་དག་པར་བྱ་བ་)ནི། སོ་ཐར་གྱི་རྟོན་དུ་རུང་ན་སྡོམ་པ་གསུམ་
ལྟར་དུ་བྱས་ནས་སྐྱུ་བ་དགོས་པས། སྡོམ་པ་གསུམ་ཀའི་བཅས་པ་དང་། དཔལ་མཆོག་
དང་པོ་དང་ཅེ་མོ་ནས་གསུངས་པའི་དམ་ཆོག་རྣམས་སྐྱུང་དགོས་སོ།།

གསུམ་པ་(བསྐྱེན་པ་རི་ལྟར་བྱ་བ་)ལ་གཉིས། མཆོན་མ་དང་བཅས་པའི་རྣམ་འབྱོར་དང་།
མཆོན་མ་མེད་པའི་རྣམ་འབྱོར་རོ།། དང་པོ་(མཆོན་མ་དང་བཅས་པའི་རྣམ་འབྱོར་)ལ་གཉིས། རགས་
པ་ལྟ་ལ་དམིགས་པ་དང་། སྤ་བ་བྱག་མཆོན་ལ་དམིགས་པའོ།། དང་པོ་(རགས་པ་ལྟ་ལ་དམིགས་
པ་)ནི། སྟོབ་མའི་དབང་ཅམ་ཐོབ་པས་མེ་རྟོག་གང་ལ་སོག་པའི་ལྷའི་རྣམ་འབྱོར་གཅིག་
ལྟར་བྱ་བ་དང་། སྟོབ་དཔོན་གྱི་དབང་ཐོབ་པས་སྟོབ་མ་ལ་དབང་བསྐྱུར་བ་དང་རང་གིས་
ལྷ་སྐྱུ་བ་པ་ལ་བདག་རྫོགས་རྣམ་འབྱོར་ཆེན་པོ་དང་བཅས་པའི་ཉིང་རེ་འཛིན་གསུམ་སྟེ་བ་
མེད་པར་སྡོམ་པའི་བསྐྱེན་པ་རྒྱས་པ་དང་། དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱལ་མཆོག་གི་བསྐྱེད་ཆོག་ལ་
སོགས་པ་བསྐྱུས་པའི་བསྐྱེན་པ་འབྲིང་དང་། རྣམ་འབྱོར་ཆེན་པོ་ལྷ་རེ་རེའི་བརྒྱས་བརྩོད་
འབྲུམ་དང་བཅས་པའི་བསྐྱེན་པ་བསྐྱུས་པ་གང་རུང་བྱ་བའོ།།

གཉིས་པ་(སྤ་བ་བྱག་མཆོན་ལ་དམིགས་པ་)ནི། རང་ལྟར་གསལ་བའི་སྟེང་གི་སྤ་ཅེར་བྱག་
མཆོན་རྟོ་རྟེ་སྤ་མོ་རང་གི་སྤ་ག་པའི་ལྷའི་ཁ་དོག་དང་མཚུངས་པ་ལ་སེམས་འཛིན་པ་དང་།
དེ་ལ་སེམས་བརྟན་པ་ན་སྟོ་བསྐྱུ་སོགས་བྱ་བའོ།།

གཉིས་པ་(མཆོན་མ་མེད་པའི་རྣམ་འབྱོར་)ནི། བདག་མདུན་གྱི་ལྷ་སྒྲགས་གྱི་ཡི་གེ་དང་
བཅས་པ་རང་བཞིན་མེད་པར་གཏན་ལ་ཤབ་ཅིང་། དེ་ལ་ངེས་པ་རྟེན་པ་ན་ངེས་ཤེས་དེའི་
རྒྱུ་དབྱེད་འཛིན་སྤེལ་མར་བྱས་ཏེ་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཞི་ལྷག་བྱང་འབྲེལ་སྐྱབ་པའོ།།
དེའི་ལྷག་མཐོང་ཐོབ་ཆེ་སྟོང་ལམ་དུ་འཕོ་བ་སོགས་ནི་སྤར་དང་འབྲེལ།

བཞི་པ་(དངོས་གྲུབ་རི་ལྷན་སྐྱབ་པ་)ནི། བསམ་གཏན་དང་། བརྟམས་བརྟེན་དང་། སྤྱོད་སྤྲེལ་
གསུམ་གྱིས་དངོས་གྲུབ་མང་པོ་སྐྱབ་པར་གསུངས་པ་རྣམས་སོ།། དེ་དག་ལས་རྫོགས་
པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གཟུགས་འཛིན་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རིག་སྒྲགས་འཆང་དུ་
འབྱུང་བ་དང་། རང་གི་ལྷ་འཛིན་སྐྱབ་པར་སྤྲེལ་བའི་གཟུགས་ཀྱི་དངོས་གྲུབ་འཕྲོད་པ་གཉིས་
ནི་རྣམ་འབྱོར་རྒྱུད་ཀྱི་གདུལ་བྱ་མཆོག་རྣམས་ཀྱིས་ཐོག་མར་གྲུབ་པའི་དངོས་གྲུབ་བཟང་
ཤོས་ཡིན་པ་དང་། བྱ་སྟོང་ལ་ནི་རིག་འཛིན་གྱི་དངོས་གྲུབ་གྲུབ་པ་ལུས་ཀྱི་དངོས་གྲུབ་
ཆེན་པོ་ཡིན་པར་སྒྲགས་རིམ་ལས་གསུངས་སོ།། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་གྱིས་མཆོག་
འགྲུབ་པ་ནི་སྟོན་དུ་འཛིན་ཏེན་པའི་དངོས་གྲུབ་གྲུབ་པ་ལ་རག་ལས་པ་ཡིན་ལ། གླ་མེད་
ལྷན་ན་དེ་ལ་རག་མ་ལས་པར་བསྐྱེད་རྫོགས་པར་མ་ཆད་པར་བསྐྱོམ་པས་མཆོག་འགྲུབ་
ཏུ་བྱང་བར་དུས་འཁོར་རྒྱུ་ཆེན་ལས་གསུངས་ཤིང་། སྒྲགས་རིམ་ལས་ཀྱང་། “དང་པོར་
དངོས་གྲུབ་ཀྱི་འབྱུང་གནས་དམ་ཆོག་དང་སྟོམ་པ་དག་པར་བྱས་ནས། དེ་ནས་སྤྱོད་བཞིན་
མཆོན་མ་ཡོད་མེད་ཀྱི་རྣམ་འབྱོར་ལ་འབད་དེ་རྒྱས་པ་རྟེན་པ་དང་། དེ་ནས་སྤྱོད་མོང་དང་
སྤྱོད་མོང་མ་ཡིན་པའི་དངོས་གྲུབ་རྣམས་བསྐྱབས་ནས་ལམ་གྱི་ས་གཙང་པའི་ཚུལ་འདི་
རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་ལ་ཤེས་དགོས་ཀྱི། རྒྱུད་དང་བརྟམས་པ་དང་སྟོང་པ་དང་ལྷ་འཛིན་རྣམ་
འབྱོར་རྣམས་ལ་གཅིག་བྲིས་བྱས་པས་ལམ་བཟོད་པར་འདོད་ན་མི་བྱང་ངོ་།།”¹ ཞེས་
གསུངས་སོ།། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་གྱི་ལམ་གྱིས་མཆོག་འགྲུབ་པ་ལ་སྟོན་དུ་སྤྱོད་མོང་

1 རྩེ་ཚོང་ཁ་པ་སྐོར་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག་སྒྲགས་རིམ་ཆེན་སོ། ལེུ་གསུམ་གྱི་གཙང་དབང་། ཤོག་གྲངས་༤༦བ༤

གི་དངོས་གྲུབ་གྲུབ་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། སྟོན་འདུག་ལས། “ཡན་ལག་འདི་དག་
 ཐམས་ཅད་ནི།། ཐུབ་པས་ཤེས་རབ་དོན་དུ་གསུངས།།”¹ ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཐབས་ཀྱི་
 ཆ་རྣམས་ཀྱིས་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་བྱུང་ཞུགས་པར་བྱེད་པ་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་
 གཉིས་ཀའི་ཡུགས་ཡིན་ལ། བར་སྤྱོད་ཐེག་པ་ལྟར་ན་སྤྱོད་སོགས་ཀྱི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་
 མཐའ་ཡས་པ་ལ་དུས་མཐའ་ཡས་པར་སྟོབ་པའི་སྟོན་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་དེ་
 ཤེས་སྤྱོད་སྟོང་བའི་རྒྱས་ལྡན་དུ་བྱེད་ལ། སྤྲུགས་སྒྲ་མེད་ལྟར་ན་དབང་པོ་གཉིས་སྟོང་གི་
 ཆགས་པ་ལམ་དུ་བྱས་པས་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་གཉིས་ཀྱི་འཕྲོད་འདུའི་གནད་ལ་བརྟེན་
 བས་སྟོང་ཉིད་ཀྱི་རྟོགས་པ་བྱུང་ཞུགས་པར་འགྱུར་ཡང་། རྒྱུད་སྤྱི་ལོག་མ་གསུམ་ལས་
 བེ་བར་སྤྱོད་ཐེག་པ་ལྟར་སྤྱོད་སོགས་ཀྱི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་མཐའ་ཡས་པ་ལ་དུས་མཐའ་
 ཡས་པར་སྟོབ་པར་ཡང་མ་གསུངས་ཤིང་། སྤྲུགས་སྒྲ་མེད་ལྟར་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཡུལ་
 ཅན་བྱུང་པར་ཅན་སྟེད་ཚུལ་ཡང་མ་གསུངས་པས། ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་མང་པོ་དང་
 སངས་རྒྱས་དང་བྱང་སེམས་གོང་མ་རྣམས་ཀྱིས་དངོས་སུ་རྩེས་སུ་བབྱུང་ནས་བྱིན་གྱིས་
 རྟོབ་པ་ལ་སོགས་པའི་ཐབས་མཁས་ཀྱིས་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པ་བྱུང་ཞུགས་པར་འགྱུར་
 དགོས་པའི་བྱིར་རོ།། འདི་ལ་ཁ་ཅིག་ན་རེ། སྤྲུགས་ཀྱི་གདུལ་བྱས་སྤྱོད་སོགས་ཀྱི་གསལ་
 བའི་དབྱེ་བ་མི་འདྲ་བ་མཐའ་ཡས་པ་ལ་སྟོབ་མི་དགོས་པར་བཤད་པ་མི་འཐད་དེ། སེམས་
 བསྐྱེད་ནས་སྟོན་པ་བྱིན་དུག་ལ་སྟོབ་པ་ནི་ཐེག་ཆེན་པོ་གཉིས་ཀའི་ཐུན་མོང་གི་ལམ་ཡིན་
 པའི་བྱིར་ན་མ་བྱུང་སྟེ། སྟོན་པའི་རྟོན་སེམས་བསྐྱེད་པ་དང་སྟོན་པ་བྱིན་དུག་ལ་སྟོབ་པའི་
 ལམ་གྱི་ཡུས་རགས་པ་ཅམ་ནི་ཐུན་མོང་བ་ཡིན་གྱི། སྤྱོད་སོགས་ཀྱི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་
 མི་འདྲ་བ་མཐའ་ཡས་པ་ལ་སྟོབ་པ་ནི་སྤྲུགས་དང་མི་འདྲ་བའི་བྱིར་རྟེ། དེ་ལྟར་ལམ་རིམ་
 རྒྱུད་དུ་དང་གསལ་སྟོན་ལས་གསུངས་པའི་བྱིར་རོ།། ཡང་ཁ་ཅིག་ན་རེ། རྒྱུད་སྤྱི་ལོག་མ་

¹ རྩེ་བསྟན། དབྱ་མ། རྒྱལ་སྤྲུལ་ཞི་བ་ལྷ། སྟོན་འདུག་ ཡེཙ་དག་ག། ཤོག་གངས་ ༣༠བཟ།

གསུམ་ལ་ཆགས་པ་ལམ་དུ་བྱས་པའི་སློན་ནས་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཡུལ་ཅན་ཁྱད་པར་
 ཅན་སྐྱེད་ཚུལ་མེད་པར་བཤད་པ་མི་འཐད་དེ། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་ལ་ནི་བསྐྱེད་མས་པའི་
 ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རིག་མ་དང་པན་ཚུན་ལྟ་བ་དང་། རྟོན་བ་དང་། ལག་བཅངས་སམ་འཁྱུད་པ་
 ལས་བྱུང་བའི་བདེ་བ་ལམ་དུ་བྱེད་པ་ཡོད་པ་གང་ཞིག །དེ་ནི་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཡུལ་
 ཅན་ཁྱད་པར་ཅན་སྐྱེད་པའི་དོན་དུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཟེར་ན། ཉགས་ཕྱི་མ་མ་གྲུབ་སྟེ། སྟོང་
 ཉིད་རྟོགས་པའི་ཡུལ་ཅན་ཁྱད་པར་ཅན་སྐྱེད་པའི་དོན་དུ་ཆགས་པ་ལམ་དུ་བྱེད་པ་ནི་སྐྱ་
 མེད་ཁོ་ནའི་བྱེད་ཆོས་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཏེ། གསལ་སློན་ལས། “སྟོང་ཉིད་སློམ་པའི་ཡུལ་ཅན་
 ཁྱད་པར་ཅན་སྐྱེད་པའི་དོན་དུ་འདོད་ཡོན་ལ་ཆགས་པ་ལམ་དུ་བྱེད་པ་ནི་སྐྱ་མེད་ལས་
 གཞན་དུ་ཡོད་པ་མིན་ནོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ། ཡང་ཁོ་ན་རེ། ལྟ་བ་དང་རྟོན་
 པ་སོགས་ལས་བྱུང་བའི་བདེ་བ་གསུམ་གྱིས་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པ་མེད་པར་ཐལ། དེ་དག་
 ལམ་དུ་བྱེད་པ་ནི་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཡུལ་ཅན་ཁྱད་པར་ཅན་སྐྱེད་པའི་དོན་དུ་མ་ཡིན་
 པའི་ཕྱིར་ཟེར་ན་དབྱེད་པར་བྱ་སྟེ། རྗེས་འཇུག་པལ་ཆེར་གྱིས་དེ་འདྲ་ཡོད་པར་བཤད་
 གྲང་། རྗེ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་ལེགས་བཤད་རྣམས་སུ་དེ་ལྟར་གསལ་བར་གསུངས་པའི་
 ཤེས་བྱེད་ཡོད་མེད་འཆོལ་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ། ཡང་ཁོ་ན་རེ། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་ལ་
 པར་བྱེན་ཐེག་པ་ལས་ལམ་སྐྱར་བའི་བྱེད་པར་མེད་པར་ཐལ། དེ་དག་གི་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་
 པའི་སློལ་ཆགས་པ་ལམ་དུ་བྱས་མ་བྱས་ཀྱི་སློན་ནས་སྟོབས་ཆེ་ཚུང་གི་བྱེད་པར་མ་བཤད་
 པའི་ཕྱིར་ན་མ་ཁྱབ་སྟེ། སྐགས་རིམ་ལས། “རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་དང་པར་བྱེན་གྱི་ཐེག་
 པའི་སྐྱར་བྱེད་ནི་ལྟའི་རྣལ་འབྱོར་དང་བསྐྱེད་པའི་མཐུ་ལ་བརྟེན་ནས་སྐྱེན་མོང་གི་དངོས་
 གྲུབ་མང་པོ་དང་། སངས་རྒྱས་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དབའ་ཆེན་པོ་རྣམས་ཀྱིས་དངོས་སུ་
 རྗེས་སུ་བསྐྱེད་ནས་བྱེན་གྱིས་སྟོབ་པ་ལ་སོགས་པའི་ཐབས་མཁས་མང་པོས་བྱང་ཆུབ་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སློང་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༤ རིམ་ལྔ་གསལ་སློན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༣༡༣བ

གྱི་སྤྱོད་པ་རྫོགས་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ལ།”¹ ཞེས་ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་སོགས་ཀྱི་སློན་སྐུ་
ལམ་སྤྱོད་པར་གསུངས་ཀྱི། ཆགས་པ་ལམ་དུ་བྱས་པའི་སློན་སྐུ་སྤྱོད་ཉིད་རྟོགས་པའི་
སློན་སྐུ་ལམ་ཆེ་བས་ལམ་སྤྱོད་པར་བྱུང་ཅམ་ཡང་མ་གསུངས་པའི་བྱིར། ཡང་ཁ་ཅིག་ན་
དེ། རྒྱུད་སྤྱོད་ལོག་མ་གསུམ་གྱི་ལམ་གྱིས་བསྐྱལ་ཆེན་གངས་མེད་གསུམ་ལ་མ་སྤྱོད་པར་
འཆང་རྒྱ་བ་ཡོད་པར་ཐལ། དེ་གསུམ་ལ་པར་བྱིན་ཐེག་པ་ལས་ལམ་སྤྱོད་པའི་བྱིར་པར་
ཡོད་པའི་བྱིར་ན་མ་བྱུང་སྟེ། རྒྱུད་སྤྱོད་ལོག་མ་གསུམ་ལ་པར་བྱིན་ཐེག་པ་ལས་ལམ་སྤྱོད་
པའི་བྱིར་པར་ཅམ་ཡོད་ཀྱང་། ཆེ་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བའམ་གངས་མེད་ཀྱི་བསྐྱལ་པ་ལ་
མ་སྤྱོད་པར་འཆང་རྒྱ་བའི་སྤྱོད་བྱིར་མེད་པར་གསུངས་པའི་བྱིར་ཏེ། སྐད་སྐད་ལས།
“བསྐྱལ་པ་གངས་མེད་འདྲའ་བ་ལ་མ་བསྤྱོད་པར་འཆང་རྒྱ་བའི་སྤྱོད་བྱིར་མེད་ཀྱི་
བྱིར་ཆོས་ཡིན་པས། རྒྱུད་སྤྱོད་ལོག་མའི་གདུལ་བྱས་དེ་ལྟར་འཛོལ་བ་ཡང་སྤྱོད་ཀྱི་རིམ་
གཉིས་ལ་ཞུགས་པ་ལ་བསྤྱོད་ཀྱི་རང་གི་ལམ་ཅམ་གྱིས་མི་ཆོག་གོ། དེའི་བྱིར་སྐད་སྐད་ཀྱི་
སྤྱོད་བྱིར་ཐམས་ཅད་ཅོད་དུས་ཀྱི་ཆེ་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བའམ་བསྐྱལ་པ་གངས་མེད་ལ་
མ་སྤྱོད་པར་འཆང་རྒྱ་བ་ཁོ་ནར་མི་གཟུང་ངོ་།”² ཞེས་དང་། “རྒྱུད་སྤྱོད་ལོག་མ་གསུམ་གྱི་
ལམ་ཅམ་གྱིས་ཆེ་འདིར་སངས་རྒྱུ་མི་འབྱུང་སྟེ། དེ་དག་ལ་སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་
པའི་ལམ་སྤྱོད་ཀྱི་བསྐྱེད་རིམ་ལས་ལྷག་པ་མེད་པའི་བྱིར།”³ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར་རོ།

གཉིས་པ་དེ་དག་ལམ་སྤྱོད་པར་སྤྱོད་པར་འཛོག་ཆུང་། དེ་དག་ལམ་སྤྱོད་པར་སྤྱོད་པར་འཛོག་
ཆུང་ཡོད་དེ། འཁྱུད་དང་། སྤྱོད་ཁྱུད་དང་། རྣམ་འབྱོར་ཁྱུད་ཀྱི་ལམ་རྣམས་ལམ་སྤྱོད་
པར་འཛོག་ཆུང་གསུམ་ཡོད་པའི་བྱིར། དང་པོ་འཁྱུད་ཀྱི་ལམ་རྣམས་ལམ་སྤྱོད་
པར་འཛོག་ཆུང་ནི། དབང་རྣམ་པར་དག་པ་ཐོབ་སྟེ་འཁྱུད་ཀྱི་ལམ་གྱིས་སངས་

1 རྩ་ཅོད་ཁ་བ་སློ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག་སྐད་སྐད་ཀྱི་ཆེན་མོ། ལུ་དང་པོ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་མེད་ལྷན་

2 རྩ་ཅོད་ཁ་བ་སློ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག་སྐད་སྐད་ཀྱི་ཆེན་མོ། ལུ་དང་པོ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་མེད་ལྷན་

3 རྩ་ཅོད་ཁ་བ་སློ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག་སྐད་སྐད་ཀྱི་ཆེན་མོ། ལུ་དང་པོ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་མེད་ལྷན་

རྒྱལ་ཐོབ་པར་བྱའོ་ཞེས་དམ་བཅའ་བའི་སྒོ་ལ་བཅས་མིན་གྱི་སྤྱང་བ་ཐོན་པ་ནས་བཟུང་
 རྟེན། སྤྱ་མཐར་ཐར་བ་སྟེར་བའི་བསམ་གཏན་བསྐྱེམས་སྟོབས་ཀྱིས་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་
 ལྷག་མཐོང་མ་ཐོབ་ཚུན་ཆད་གྱི་ལམ་ནམས་བྱ་རྒྱུད་གྱི་ཆོགས་ལམ་དང་། དེའི་ལྷག་མཐོང་
 རྒྱལ་བཟུང་སྟེ་བསམ་གཏན་དེ་ཉིད་བསྐྱེམས་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་མ་
 རྟོགས་ཚུན་ཆད་གྱི་ལམ་ནམས་བྱ་རྒྱུད་གྱི་སྤྱོད་ལམ་དང་། བསམ་གཏན་དེས་སྟོང་ཉིད་
 མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པ་ནས་བཟུང་སྟེ་སྐྱོམ་སྤང་ཉོན་མོངས་ཆེན་པོའི་ཆེན་པོའི་དངོས་
 གཉེན་མ་སྤྱེས་ཚུན་ཆད་གྱི་ལམ་ནམས་བྱ་རྒྱུད་གྱི་མཐོང་ལམ་དང་། སྐྱོམ་སྤང་ཉོན་མོངས་
 ཆེན་པོའི་ཆེན་པོའི་དངོས་གཉེན་དུ་གྱུར་པའི་སྤྱ་མཐའི་བསམ་གཏན་ནས་བཟུང་སྟེ། བྱ་
 རྒྱུད་གྱི་ལམ་གྱིས་འཆང་རྒྱ་ཁ་མའི་བར་གྱི་ལམ་ནམས་བྱ་རྒྱུད་གྱི་སྐྱོམ་ལམ་དང་། རྒྱུད་
 འདིའི་ལམ་གྱིས་སངས་རྒྱལ་པའི་ལམ་ནམས་ནི་བྱ་རྒྱུད་གྱི་མི་སྟོབ་ལམ་ཡིན་ནོ། དེ་དག་
 ལས་མཐོང་ལམ་ནི་ས་དང་པོ་དང་། སྐྱོམ་སྤང་ཉོན་མོངས་ཆེན་པོའི་ཆེན་པོའི་དངོས་གཉེན་
 ཐོབ་པ་ནས་ས་གཉིས་པ་དང་། ཆེན་པོའི་འབྲིང་གི་དངོས་གཉེན་ཐོབ་པ་ནས་ས་གསུམ་
 པ་དང་། ཆེན་པོའི་རྩེ་དངོས་གཉེན་ཐོབ་པ་ནས་ས་བཞི་པ་དང་། ཉོན་མོངས་འབྲིང་
 སྐྱོར་གསུམ་གྱི་དངོས་གཉེན་ཐོབ་པ་ནས་རིམ་བཞིན་ས་ལྔ་པ་དང་དྲུག་པ་དང་བདུན་པར་
 འཛོག་པ་དང་། རྩེ་དངོས་གསུམ་གྱི་དངོས་གཉེན་ཅིག་ཆར་ཐོབ་པ་ནས་ས་བརྒྱད་པ་
 དང་། སྤྱར་ཡང་ས་བརྒྱད་པར་ཤེས་སྤྱོད་ཆེན་པོ་སྤངས་ནས། ཤེས་སྤྱོད་འབྲིང་གི་དངོས་
 གཉེན་ཐོབ་པ་ནས་ས་དགུ་པ་དང་། ཤེས་སྤྱོད་རྩེ་དངོས་གཉེན་ཐོབ་པ་
 རྒྱལ་མ་བཅུ་པ་དང་། རྩེ་དངོས་ས་བའི་དངོས་གཉེན་ནི་རྒྱན་མཐའི་ཡེ་ཤེས་སུ་འཛོག་པ་
 སོགས་མདོ་ལུགས་ཐལ་འགྱུར་བའི་ལུགས་ལྟར་འདོད་དགོས་ཏེ། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་
 གྱི་སྤྱོད་གཉིས་སྟོང་ཚུལ་པར་བྱིན་ཐེག་པ་དང་མི་འདྲ་བར་གཞུང་ཁྲངས་ཐུབ་གང་ནས་
 གྲང་མ་བཤད་ལ། དེགས་པས་གྲང་མི་བྱུང་པའི་བྱིར་རོ།

སྤྱོད་རྒྱུ་དང་རྣལ་འབྱོར་རྒྱུ་གྱི་ལམ་རྣམས་ལམ་ལྷ་དང་ས་བཅུ་འཛོག་ཚུལ་
 བློ་དེ་གཉིས་རང་རང་གི་ལམ་གྱིས་སངས་རྒྱས་ཐོབ་པར་དམ་བཅའ་བའི་སྒོ་ལ་བཅས་
 མེན་གྱི་སྤྱོད་བ་ཐོན་པ་ནས་བཟུང་སྟེ། རང་རང་གི་མཆན་མེད་གྱི་རྣལ་འབྱོར་བསྐྱོམས་
 སྒྲོབས་གྱིས་སྤྱོད་ཉིད་རྟོགས་པའི་ལྷག་མཐོང་མ་ཐོབ་ཚུན་ཆད་གྱི་ལམ་རྣམས་དེ་གཉིས་
 རང་རང་གི་ཆོག་ས་ལམ་དང་། དེ་གཉིས་རང་རང་གི་མཆན་མེད་གྱི་རྣལ་འབྱོར་དུ་གྱུར་
 པའི་སྤྱོད་ཉིད་རྟོགས་པའི་ལྷག་མཐོང་ནས་སྤྱོད་ཉིད་མཛོན་སྟུང་དུ་མ་རྟོགས་ཚུན་ཆད་གྱི་
 ལམ་རྣམས་དེ་གཉིས་རང་རང་གི་སྤྱོད་ལམ་ཡིན་པ་སོགས་ཐམས་ཅད་སྤྱི་མའི་རིགས་
 འབྲེ་སྤྱར་ནས་ཤེས་པར་བྱཏོ། ། འདི་ལ་ཁ་ཅིག་ན་རེ། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མའི་ཆོག་ས་ལམ་
 པའི་རྒྱུད་གྱི་བྱམས་སྤྱོད་རྗེ་བྱང་ཚུབ་གྱི་སེམས་སོགས་པར་བྱིན་ཐེག་པ་ནས་བཤད་པའི་
 ལམ་རྣམས་ཆོས་ཅན། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མའི་ལམ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་གྱིས་དེ་དག་གི་ལམ་
 ལྷ་དང་ས་བཅུ་འཛོག་ཚུལ་འཐད་པའི་བྱིར། འདོད་མི་བྱས་ཏེ། སྒྲགས་གྱི་ལམ་མ་ཡིན་
 པའི་བྱིར་ཏེ། སྒྲགས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ལམ་མ་ཡིན་པའི་བྱིར་ན་མ་བྱལ། ཡང་ཁོ་ན་
 རེ། དེ་ཆོས་ཅན། པར་བྱིན་ཐེག་པའི་ལམ་ཡིན་པར་ཐལ། པར་བྱིན་ཐེག་པ་དང་ཐུན་མོང་
 པའི་ལམ་ཡིན་པའི་བྱིར་ན་མ་བྱལ་སྟེ། བྱང་སེམས་གྱི་རྒྱུད་གྱི་མི་རྟག་སོགས་བཅུ་དྲུག་
 རྟོགས་པའི་མཁྱེན་པ་འབྲིང་དང་ཐུན་མོང་པའི་ལམ་ཡིན་གྱང་འབྲིང་གི་ལམ་མ་ཡིན་པ་
 བཞིན་ཡིན་པའི་བྱིར། ལམ་དེ་དག་ལ་བརྟེན་ནས་འཆང་རྒྱ་བའི་ཚུལ་ནི། པར་བྱིན་ཐེག་པ་
 དང་རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་གྱི་ལམ་གྱིས་གསར་དུ་འཆང་རྒྱ་བའི་རྟེན་ཡིན་ན་འོག་མེན་གྱི་
 རྟེན་ཡིན་པས་བྱལ་སྟེ། པར་བྱིན་ཐེག་པའི་སྒྲགས་དེ་ལྟར་ཡིན་པ་ནི་གྲགས་ཆེ་ཞིང་། བྱ་
 སྤྱོད་གཉིས་གྱི་འཆང་རྒྱ་བའི་ཚུལ་ནི། པར་བྱིན་ཐེག་པ་དང་འབྲ་བར་བཤད་ཐེན་ལ། རྣལ་
 འབྱོར་རྒྱུད་ལྟར་ན། སྒོ་བ་དཔོན་ལྷ་ལྷ་བཤེས་གཉེན་དང་སངས་རྒྱས་གསང་བ་གཉིས་གྱིས་
 རྒྱལ་པོ་གཞོན་ནུ་དོན་གྲུབ་ཚུ་བོ་ནི་རྩུ་ནའི་འགྲམ་དུ་རབ་མཐའི་བསམ་གཏན་བཞི་པ་ལ་

སྟོམས་པར་ཞུགས་པའི་ཆེ། རྩོགས་བཅུའི་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་སེ་གོལ་གྱི་སྤྲས་
 བསྐྱངས་ཏེ་བསྐྱལ་ནས་འོག་མིན་དུ་བྱིད་དེ། དེར་ཅོད་པཎ་གྱི་དབང་བསྐྱར་ནས་མངོན་
 བྱང་ལྔ་རིམ་ཅན་དུ་སྟོམ་དུ་བཅུག་སྟེ། དེ་རྩོགས་པའི་མཐར་ཡོངས་སྐྱར་སངས་རྒྱས་པར་
 བཤད་ཀྱང་། དེ་ནི་ཐེག་ཆེན་གྱི་ལུགས་སྤྱི་དང་མི་མཐུན་པས་རང་ལུགས་སུ་ཁས་ལེན་
 མི་དུང་སྟེ། སྤགས་རིམ་ལས། “བདག་ཅག་གི་སྟོན་པ་འདི་ནི་སྟོན་དུ་སངས་རྒྱས་ཟེན་
 ཟེན་པ་འདིར་འཆང་རྒྱ་བའི་ཚུལ་བསྟན་པར་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་གསང་བའི་རྒྱུད་དང་
 ཁྱིམ་པོ་འདྲ་ལས་ཀྱང་གསུངས་ལ། སྤགས་གཞན་ནས་བཤད་པ་ཡང་མང་བས་དེ་འདྲ་
 ནམས་གསར་དུ་འཆང་རྒྱ་བ་མིན་པར་སྤྱལ་བ་ཡིན་པར་བཞེད་པ་ནི་སྤགས་དང་པར་བྱིན་
 གྱི་ཐེག་པ་གཉིས་འདྲའོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར་དོ། དེས་ན་སྟོན་དཔོན་ཀུན་དགའ་
 སྟོང་པོས། སྟོན་པ་འདི་བསྐྱལ་བ་གངས་མེད་གསུམ་དུ་ཆོགས་བསགས་ནས་སྟོན་པ་ཐ་
 མར་གྱུར་པའི་ཆེ། འོག་མིན་དུ་རབ་མཐའི་བསམ་གཏན་བཞི་པ་ལ་སྟོམས་པར་ཞུགས་པ་
 བ། རྩོགས་བཅུའི་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་སེ་གོལ་གྱི་སྤྲས་བསྐྱངས་པ་སོགས་སུ་
 བཤད་པ་ལྟར་འདོད་དགོས་ཏེ། གསལ་སྟོན་ལས། “དེ་ཉིད་བསྐྱུས་པར་བྱང་སེམས་དོན་
 གྲུབ་བྱང་ཚུབ་གྱི་ཤིང་དུང་དུ་བཞུགས་པ་ལ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ནམས་ཀྱིས་བསྐྱལ་
 ཞེས་པ་མ་གཏོགས་པ་འོག་མིན་དང་འདོད་ཁམས་གང་ཡིན་མི་གསལ་བ་ལ། རྩོམ་ཅི་
 མོ་ལས་འོག་མིན་སྤྱག་པོ་བཞོད་པ་ཡིན་པར་བཤད་དོ།”² ཞེས་གསུངས་པས་སོ། ཁ་
 ཅིག་བཤད་ཚུལ་འདི་པར་བྱིན་ཐེག་པའི་ལམ་གྱི་མཐར་ཡོ་གའི་ལམ་གྱི་སྟོན་པ་བཏབ་
 ནས་འཆང་རྒྱ་བའི་ཚུལ་བསྟན་པ་ཡིན་ཟེར་བ་མི་འཐད་དེ། ལྷ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་ནས་རང་ལམ་
 དང་གཞན་ལམ་སོ་སོར་བྱེ་ནས་འཆང་རྒྱ་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་གཉིས་ཡོད་པར་གསལ་བར་

1 རྩོམ་ཁ་པ་སྟོན་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག སྤགས་རིམ་ཆེན་མོ། ལེའུ་བཙུ་བཞི་པ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༥༠༥བཙ

2 རྩོམ་ཁ་པ་སྟོན་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ར རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་347ན

བཤད་པ་ཡོད་ཀྱི། རྣམ་འབྱོར་རྒྱུད་ལས་དེ་ལྟར་གསལ་བར་བཤད་པ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཉ།
གསལ་སྟོན་ལས། “ཟླ་མེད་ཀྱི་ལུགས་ཀྱིས་དང་པོ་ནས་རང་གི་ལམ་དུ་ཞུགས་པའི་རིན་
པོ་ཆེ་ལྟ་བུས་ཆེ་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བ་དང་། བ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་ལམ་གྱི་མཐར་ལམ་གྱི་
སྟོན་པ་བཏབ་པ་གཉིས་བཤད་པ་བཞིན་དུ། ཡོ་ག་པའི་ལུགས་ཀྱིས་རང་ལམ་དང་གཞན་
ལམ་སོ་སོར་སྤེལ་ནས། སྤར་བཤད་པ་དེ་བ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་ལམ་ལ་སྤར་བ་མི་སྤར་ཞིང་།
རང་གི་ལམ་གྱི་མཐར་འཆང་རྒྱ་ཚུལ་ལོགས་པ་ཡང་གསལ་བར་མི་སྤར་བའི་ཕྱིར། སྤར་
བཤད་པའི་སའི་མཐར་ཕྱིན་པ་ན་སངས་རྒྱས་ཀྱིས་བསྐྱེད་ནས་འཆང་རྒྱ་བར་བཤད་པ་
ལ་སོགས་པ་རྣམས་རང་གི་ལམ་དའི་ལུགས་ཡིན་ནམ་སྟུམ་སྟེ། ལོགས་པར་དབྱེད་པར་
བྱའོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་ཡོ་ག་པའི་ལུགས་ལ། བདག་ཅག་གི་སྟོན་པ་
འདི་དང་པོ་ནས་ཡོ་གའི་ལམ་དེར་བཞུགས་ནས་སངས་རྒྱས་པ་དང་། བར་ཕྱིན་ཐེག་པའི་
ལམ་གྱིས་འཆང་རྒྱ་བ་ལ་ཡོ་གའི་ལམ་གྱི་སྟོན་པ་འདེབས་མི་དགོས་པར་འདོད་དམ་སྟུམ་
མོ། ། བཏག་གཉིས་ཀྱི་རྣམ་བཤད་ལས་པར་ཕྱིན་གྱི་ལམ་གྱི་མཐར་སྐྱགས་ལམ་གྱི་སྟོན་པ་
བཏབ་པར་བཤད་དོ།

གཉིས་པ་རྣམ་འབྱོར་ཟླ་མེད་ཀྱི་ལམ་བཟོད་ཚུལ་ལ་གཉིས། ཟླ་མེད་སྤྱིའི་ལུགས་
དང་། དུས་འཁོར་གྱི་ལུགས་སོ། ། དང་པོ་(ཟླ་མེད་སྤྱིའི་ལུགས་)ལ་བཞི། ལམ་སྟོན་པའི་སྟོན་
རུང་དུ་བྱ་བ་དང་། དམ་ཆེག་དང་སྟོན་པ་དག་པར་བྱ་བ་དང་། ལམ་རི་ལྟར་ཉམས་སྲུ་བྱང་
བ་དང་། ཉམས་སྲུ་བྱངས་པའི་འབྲས་བུ་མངོན་དུ་བྱེད་ཚུལ་ལོ། ། དང་པོ་(ལམ་སྟོན་པའི་སྟོན་
རུང་བྱ་བ་)ནི། རྒྱུད་སྤེལ་བྱངས་མ་ནས་བཤད་ཅིང་བྱུང་ཆེན་ཆོད་ལྟན་གྱིས་བཟུལ་བའི་ཟླ་
མེད་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་གང་ཡང་རུང་བ་ཞིག་ཏུ་འཇུག་ཅིང་དབང་བསྐྱར་བ་ཐོབ་པས་ལམ་
སྟོན་པའི་སྟོན་དུ་བྱེད་པ་སྟེ། དེ་ཡང་ལམ་རྫོགས་པར་ཉམས་སྲུ་ལེན་པའི་དབང་དུ་བྱས་

1 རྩེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོན་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༤ རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན། གཙོང་དཔར། འོག་གངས་ཟུལ་ལྷོ་

ན་དབང་བཞི་པ་ཐོབ་དགོས་ཤིང་། བུམ་དབང་གང་དུ་ཐོབ་པའི་དགྲིལ་འཁོར་ལ་རས་བྲིས་
 དང་རྩལ་ཆོན་དང་ལུས་དགྲིལ་གསུམ་དང་། གཤུལ་བྱའི་བྱུང་པར་འགའ་ཞིག་ལ་བསམ་
 གཏན་གྱི་དགྲིལ་འཁོར་ཡང་གསུངས་པས་སྤྱིར་ན་བཞིའོ། ། ལུས་དགྲིལ་དུ་དབང་བྱེད་པ་
 བྱི་སྟོན་དུ་དབང་མ་ཐོབ་པ་ལ་བསྐྱར་དུ་མི་རུང་ལ། ལྷ་ཡང་བདེ་མཆོག་བྲིས་བྱ་བ་ལྷ་བྱའི་
 དབང་དུ་བྱས་ཀྱི། འདིགས་བྱེད་ལྷ་བྱ་ལ་ལུས་དགྲིལ་མེད་ཅིང་། གསང་འདུས་ལྷ་བྱ་ལ་
 ལུས་དགྲིལ་ཡོད་ཀྱང་དེར་དབང་བསྐྱར་བ་མེད་དོ། ། དབང་གོང་མ་གསུམ་ནི་རིམ་བཞིན་
 ཀྱན་རྫོབ་བྱང་ཚུབ་སེམས་གྱི་དགྲིལ་འཁོར་དང་། ཟླ་གའི་དགྲིལ་འཁོར་དང་། རོན་དམ་
 བྱང་ཚུབ་གྱི་སེམས་གྱི་དགྲིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱར་བར་གསུངས་སོ། །

གཉིས་པ་(དམ་ཆོག་དང་སྟོན་པ་དག་པར་བྱ་བ་)ནི། དབང་གི་དུས་སུ་ཁས་སྒྲངས་པའི་དམ་
 ཆོག་དང་སྟོན་པ་སྤྱང་བ་ལ་བཙོན་པར་བྱས་ནས་ལམ་བསྟོམས་ན་དངོས་བྱུང་འབྱུང་གྱི་
 སྤྱང་སྟོན་ཡལ་བར་བཞག་ནས་བསྐྱལ་བ་མང་པོར་འབད་ཀྱང་དངོས་བྱུང་མི་འབྱུང་པར་
 མ་ཐད་བདེ་འགོ་ཅམ་ཡང་རྟེན་དཀའ་བར་གསུངས་པས། དབང་གིས་སྟོན་དུ་བྱས་མ་ཐག་
 ཏུ་བསྐྱབ་བྱ་ནམས་ཤེས་པར་བྱས་ནས་དམ་ཆོག་དང་སྟོན་པ་སྟོན་དང་བསྟོན་ཏེ་སྤྱང་
 དགོས་ལ། བྱུང་པར་དུ་ཅ་ལྷུང་གིས་མ་གོས་པ་ལ་འབད་པ་དག་པོ་བྱ་ཞིང་ལྷུང་བ་གཞན་
 གྱིས་མ་གོས་པ་ལ་འབད་ལ་བྱུང་ན་ཡང་ཆོ་ག་བཞིན་དུ་བཤགས་བསྟུམ་གྱིས་ཕྱིར་བཙོས་
 པར་བྱ་སྟེ། དབང་ཡོངས་རྫོགས་ཐོབ་ནས་ལྷུང་བས་མ་གོས་པར་བསྐྱར་ན་ལམ་སྟོན་
 པ་ཆེར་མ་བྱས་ཀྱང་སྟེ་བ་བདུན་ནམ་བཅུ་དྲུག་ཚུན་ཆད་དུ་མཆོག་འབྱུང་པར་གསུངས་
 ཤིང་། སྤྱང་སྟོན་ཡལ་བར་བཞག་ནས་གཞན་ལ་རྩི་ཅམ་འབད་ཀྱང་ངན་འགོར་ལྷུང་བར་
 གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ། ། འདི་དག་རྒྱས་པར་བྲིས་མ་ལྟར་པའི་ནམ་བཤད་དང་ཅ་ལྷུང་གི་
 ནམ་བཤད་དངོས་བྱུང་སྟེ་མ་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ། །

གསུམ་པ་(ལམ་རྩི་ལྷུང་ཉམས་སུ་སྒྲངས་པ་)ལ་གཉིས། རིམ་གཉིས་སྟོན་ཚུལ་དང་། དེ་གཉིས་

ལ་ཐོགས་འབྱེན་པའི་སྤྱད་པའོ།། དང་པོ་(རིམ་གཉིས་སྒྲོམ་ཚུལ་)ལ་གཉིས། བསྐྱེད་རིམ་སྒྲོམ་
 ཚུལ་དང་། རྫོགས་རིམ་སྒྲོམ་ཚུལ་ལོ།། དང་པོ་(བསྐྱེད་རིམ་སྒྲོམ་ཚུལ་)ནི། བསྒྲོམས་སྟོབས་ཀྱིས་
 རྒྱང་དབུ་མར་ཞུགས་གནས་ཐེམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་མ་བྱུང་ཞིང་། རང་འབྲས་རྫོགས་
 རིམ་གྱི་རྒྱད་སྟོན་གྱི་དང་ཞིག །སྟེ་ཞི་བར་དོ་གསུམ་པོ་ཅི་རིགས་དང་རྣམ་པ་མཐུན་
 པར་སྒྲོམ་གསར་དུ་བཏགས་ནས་སྒྲོམ་པའི་རྣལ་འབྱོར། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་མཆན་ཉིད་ཡིན་
 པར་པཎ་ཆེན་སྟོ་བཟང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཆན་གྱིས་གསུངས་པ་ནི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་གཙོ་བོ་ལ་
 དགོངས་སམ་སྟུང་སྟེ། བསྐྱེད་རིམ་ཡིན་ན་སྟེ་ཞི་བར་དོ་གསུམ་པོ་ཅི་རིགས་དང་རྣམ་པ་
 མཐུན་པར་བསྒྲོམ་པས་མ་བྱུང་པའི་ཕྱིར། རིག་མ་འདུ་བྱ་བ་མན་ཆད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་
 རྣམས་སྟེ་ཞི་བར་དོ་གསུམ་གང་རུང་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པར་བསྒྲོམ་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་
 དང་། བསྐྱེད་འཁོར་བསྒྲོམ་པ་ཡང་དེ་གསུམ་གང་རུང་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པར་བསྒྲོམ་པ་མ་
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། དང་པོ་བྱུང་སྟེ། རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་ལས། “རིག་མ་འདུ་བྱ་
 བ་མན་ཆད་རྣམས་ནི་སངས་རྒྱས་པའི་སྐབས་ཀྱི་མཛད་པ་དང་སྐྱར་གྱི་སྲིད་པའི་རིམ་པ་
 དང་མི་སྐྱར་ཏེ།”¹ ཞེས་སོགས་རྒྱས་པར་གསུངས་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་བྱུང་སྟེ། དེ་ཉིད་
 ལས། “བསྐྱེད་འཁོར་ནི་སྲིད་པ་སྟེ་བའི་རིམ་པ་ལྟར་བསྒྲོམ་པའི་བསྐྱེད་རིམ་དངོས་གཞིའི་
 ཡན་ལག་གམ་སྟོན་འགྲོ་ཅམ་ཡིན་པས་དེ་དག་ལ་སྲིད་པའི་རིམ་པ་དང་ཆོས་མཐུན་སྐྱར་
 མི་དགོས་སོ།།”² ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། འདི་ལ་ཁ་ཅིག་ན་རེ། བསྐྱེད་འཁོར་དང་རིག་
 མ་འདུ་བྱ་བ་མན་ཆད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་རྣམས་བསྐྱེད་རིམ་དངོས་མ་ཡིན་ཏེ། བསྐྱེད་རིམ་
 ཡིན་ན་སྟེ་གསུམ་ལམ་འབྱེད་གང་ཡང་རུང་བ་ཞིག་བསྒྲོམ་པས་བྱུང་པའི་ཕྱིར་ཏེ། བསྐྱེད་
 རིམ་པའི་རྒྱད་ཀྱི་ལམ་ཡིན་ན་བསྐྱེད་རིམ་ཡིན་པའི་མ་བྱུང་པའི་ཕྱིར་ན་མ་བྱུང་། ཏགས་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ཆ་རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད། གཙང་དཔར། ཤོག་གྲངས་༥༥ན་3

2 རྗེ་ཙོང་ཁ་པ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ཆ་རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད། གཙང་དཔར། ཤོག་གྲངས་༥6ན་4

ལྷུ་སྟེ། དེའི་རྒྱུད་ལ་པར་ཕྱིན་ཐེག་པ་དང་རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་དང་ཐུན་མོང་བའི་ལམ་དུ་མ་
 ཡོད་པའི་ཕྱིར། འདོད་མི་རུས་ཏེ། བསྐྱེད་རིམ་སྤྱད་པར་བྱེད་པའི་སྤྱིའི་ཆིངས་ཀྱི་དབྱེ་བར་
 བསྟེན་སྒྲུབ་ཡན་ལག་བཞི་དང་། རྣལ་འབྱོར་བཞི་དང་ཡན་ལག་དུག་དང་། ཉིང་རེ་འཛིན་
 གསུམ་གྱི་ཆིངས་བཤད་པ་དང་འགལ་བའི་ཕྱིར། འདི་དག་རྒྱས་པར་སྤྲགས་རིམ་ལས་
 ཞེས་པར་བྱའོ།། བསྐྱེད་རིམ་ལ་དབྱེ་ན། རགས་པ་དྲན་པ་གཅིག་པའི་རྣལ་འབྱོར་དང་། སྤ་
 བ་རྟོག་པའི་རྣལ་འབྱོར་གཉིས་སོ།། དང་པོ་དང་བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ་དོན་གཅིག་སྟེ།
 མཐའ་གཙོད་རིན་པོ་ཆེའི་སྤྱ་གྲུ་ལས། “དྲན་པ་གཅིག་ཅེས་པ་ལྷ་དྲན་ཐེབས་གཅིག་གམ་
 ལྷ་གཅིག་ཅམ་དྲན་པ་ལ་མི་བེར་གྱི། གཅིག་ཏུ་ལྷ་དྲན་པའམ་རང་དང་ལྷ་གཅིག་ཏུ་དྲན་པ་
 ཡིན་ལ། དེ་ནི་སྤྱིར་ལྷ་སྤྱ་རགས་གཉིས་ཀ་སྟོམ་པ་ལ་འཇུག་ཀྱང་འདིར་ནི་རྟེན་དང་བརྟེན་
 པ་རགས་པའི་ལྷའི་རྣལ་འབྱོར་ཡིན་ནོ།།” ཞེས་པ་ནས། ‘བསྐྱེད་རིམ་ལ་སྟོབ་པ་ན་ཐོག་
 མར་རགས་པ་གསལ་བར་སྤང་བའི་ཉིང་རེ་འཛིན་སྐྱེད་པ་ཡིན་ཏེ། དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱལ་
 མཆོག་ཡན་ཆད་དོ།།”² ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་དང་བསྐྱེད་རིམ་སྤྱ་བ་དོན་
 གཅིག་སྟེ། དེ་ཉིད་ལས། “དེ་ལ་ལོབས་པ་ན་ཐེག་ལེ་སྤ་མོའི་ནང་དུ་དཀྱིལ་འཁོར་སྟོམ་པ་
 ལ་སོགས་པའི་རྟོག་པའི་རྣལ་འབྱོར་ལ་སྟོབ་སོ།། རྟོག་པའམ་བརྟགས་པའི་རྣལ་འབྱོར་ནི་
 བསྐྱེད་རིམ་གྱི་སྤྱི་མིང་ཡིན་ཀྱང་འདིར་སྤྱི་མིང་སྤ་མོའི་རྣལ་འབྱོར་ལ་ཞུགས་པ་སྟེ།”³ ཞེས་
 གསུངས་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་བསྐྱེད་རིམ་ལ་སྟོབ་པ་དེས་རྫོགས་རིམ་བཞིན་དུ་དམིགས་སྟོར་
 སྤ་མ་བསྟོམས་པས་བརྟན་པ་ཐོབ་པ་ན་ཕྱི་མ་ལ་འཕོ་བ་ཡིན་ནས། འོ་ན་ཉེ་སྤྱབ་ཐབས་ཀྱི་
 མགོ་མཇུག་ཐམས་ཅད་ཐུན་གཅིག་ལ་སྟོམ་པ་ཡིན་སྟམ་ན། འདི་ལ་ལམ་རྒྱུད་ལ་སྤྱེ་བའི་
 གནས་སྐབས་ཀྱི་སྟོ་ནས་ལས་དང་པོ་པ་དང་། ཡེ་ཞེས་ཅུང་ཟད་འབབ་པ་དང་། ཡེ་ཞེས་

2 གཞུང་དུ་“མན་ཆད་ཅེས་གསལ།

3 རྩེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 མཐའ་གཙོད་སྤྱ་གྲུ། ལུ་དང་པོ། གཙོང་དཔར། འོག་གངས་༥༠བ་3

3 རྩེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 མཐའ་གཙོད་སྤྱ་གྲུ། ལུ་དང་པོ། གཙོང་དཔར། འོག་གངས་༥༠བ་6

ལ་ཅུང་ཟད་དབང་ཐོབ་པ་དང་། ཡེ་ཤེས་ལ་ཡང་དག་པར་དབང་ཐོབ་པའི་གང་ཟག་སྟེ་
 བཞིར་བྱེ་ནས། དེ་དག་གིས་རི་ཙམ་ཞིག་དང་རི་ལྟར་སྟོམ་པའི་རྣམ་དབྱེ་གསུངས་པ་
 རྣམས་ཤེས་དགོས་སོ།། དེ་ལ་དང་པོའི་སྐབས་སུ་རང་གི་སྒྲུབ་ཐབས་ནས་བྱུང་བའི་བསྐྱེད་
 རིམ་གྱི་ཆོ་ག་ཐམས་ཅད་རྫོགས་པར་བསྟོམ་དགོས་ལ། དེ་ཡང་བསྐྱེད་རིམ་དང་པོར་སྟོམ་
 པ་ནས་བཟུང་སྟེ་རགས་པའི་དགྲིལ་འཁོར་ཡུད་ཙམ་གྱིས་ཐམས་ཅད་གསལ་བར་འཆར་
 མི་རྒྱས་པའི་བར་ཐམས་ཅད་ལས་དང་པོ་བར་གསུངས་སོ།། ཡེ་ཤེས་ཅུང་ཟད་བབས་པ་
 བློ་གཞུང་ཡས་ཁང་དང་དེ་ལ་བཀོད་པའི་ལྟ་རགས་པ་རྣམས་ནས་གསལ་བཟབ་ན་ཡན་
 ལག་ཉིང་ལག་ཐམས་ཅད་དུས་གཅིག་ཏུ་གསལ་ཞིང་བརྟན་པར་འཆར་ཐུབ་ཀྱང་སྐྱེ་
 མཆེད་གྱི་ལྟ་ས་སྟངས་སོགས་ལ་དེ་ལྟར་བྱེད་མི་རྒྱས་པའོ།། འདི་དང་ལས་དང་པོ་བ་གཉིས་
 གྱི་མངོན་རྟོགས་སྟོམ་ཚུལ་ལ་བྱུང་བར་ཡོད་དེ། ལས་དང་པོ་བས་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་
 དགྲིལ་འཁོར་ཐམས་ཅད་དལ་བྱས་རིམ་ཅན་དུ་གསལ་བཟབ་ནས་སྟོམ་དགོས་ལ། འདིས་
 བེ་རགས་པ་རྣམས་དུས་གཅིག་ཏུ་བྲན་པར་བྱས་རྗེས་སུ་སྐྱེ་མཆེད་གྱི་ལྟ་སྟངས་བྱ་སྒྲ་བ་
 རྣམས་རིམ་གྱིས་གསལ་བཟབ་ནས་སྟོམ་དགོས་པའི་ཕྱིར། ཡེ་ཤེས་ལ་ཅུང་ཟད་དབང་
 ཐོབ་པ་ནི། རགས་པར་མ་ཟད་སྐྱེ་མཆེད་གྱི་ལྟ་སྟངས་བྱ་སྒྲ་ལག་ཉིང་ལག་ཐམས་
 ཅད་དུས་གཅིག་ཏུ་གསལ་ཞིང་བརྟན་པར་འཆར་ཐུབ་པ་ནས་ཡེ་ཤེས་ལ་ཡང་དག་པར་
 དབང་མ་ཐོབ་པའི་བར་ཐམས་ཅད་དོ།། འདི་ལ་བསྐྱེད་རྫོགས་གཉིས་ཀའི་སྐབས་ཡོད་པར་
 གསུངས་སོ།། འདིར་སྟོབ་ནས་ཐུན་མཆོམས་སོ་སོར་གཅོད་མི་དགོས་པར་གསུངས་པས་
 ཉེན་ཞག་རེ་ལ་མངོན་རྟོགས་གསར་དུ་མགོ་བཙུགས་ནས་སྟོམ་པ་མང་པོ་མི་བྱེད་པར་
 སྐྱེད་ཐེབས་རེས་ཆོག་གོ། འདིར་སྟོབ་པ་ཙམ་གྱིས་བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཕྱིན་པ་མིན་པས་ད་
 དུང་བསྐྱེད་རིམ་མཐར་དབྱུང་དགོས་ལ་དེ་ནས་རྫོགས་རིམ་སྟོམ་པ་ཡིན་ཅོ་ཞེས་སྐད་སྐད་
 རིམ་ལས་གསུངས་སོ།། ཡེ་ཤེས་ལ་ཅུང་ཟད་དབང་ཐོབ་པའི་ཕྱོགས་གཅིག་ནི་རྫོགས་

རིམ་གྱི་སྐྱབས་ཡིན་ལ། ཡི་ཤེས་ལ་ཡང་དག་པར་དབང་ཐོབ་པ་ནི་རྫོགས་རིམ་མཐོན་པོར་
 སོང་བའི་སྐྱབས་ཡིན་པར་གསུངས་སོ།། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྤང་བྱ་ནི་
 ཐ་མལ་པའི་སྤང་ཞེན་ཡིན་ལ། དེའི་ཐ་མལ་པའི་སྤང་བ་ནི་དབང་ཤེས་ལ་སྤང་བའི་སྣོད་
 བཅུད་མིན་གྱི། ཡིད་ཤེས་ལ་ཐ་མལ་པའི་སྣོད་བཅུད་དུ་སྤང་བ་དེ་ཡིན་ནོ།། སྤང་བ་དེའི་
 གཉེན་པོར་དག་པའི་རྟེན་དང་བརྟེན་པར་འཆར་བའི་སྤང་བ་དང་། ཐ་མལ་གྱི་ཞེན་པའི་
 གཉེན་པོར་དག་པའི་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་ང་རྒྱལ་སྒྲོམ་པ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་ང་རྒྱལ་སྒྲོམ་པ་
 ནི་གཙོ་བོ་དང་། སྤང་བ་སྒྲོམ་པ་ནི་དེའི་ཡན་ལག་ཡིན་པར་གསུངས་སོ།། གོམས་པ་ཆེ་
 བས་ལྟའི་རྣལ་འབྱོར་ལ་མཉམ་པར་བཞག་པ་ན་མིག་གི་ཤེས་པ་ལ་སོགས་པའི་སྤང་བ་
 གཞན་མི་འཆར་བ་ནི། “རྣམ་ཤེས་དོན་གཞན་ཆགས་པ་ཡིས།། རུས་མེད་དོན་གཞན་མི་
 འཛིན་ཕྱིར།།”¹ ཞེས་པ་ལྟར། ཡིད་གྱི་ཤེས་པ་དོན་གཞན་ལ་ཞུགས་དགས་པས་མིག་ལ་
 སོགས་པའི་ཤེས་པ་སྐྱེ་བའི་དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་གྱི་རུས་པ་ཉམས་པས་དེ་དག་རེ་ཞིག་མ་སྐྱེས་
 པ་ཡིན་གྱི་དབང་ཤེས་ཀྱི་སྤང་བ་བསྐྱེད་རིམ་གྱིས་བཀག་པ་མིན་ནོ།། དེས་ན་ཁྱད་པར་
 ཅན་གྱི་སྤང་བས་ཡིད་ཤེས་ཀྱི་ངོར་ཐ་མལ་པའི་སྤང་བ་འགོག་པའི་རུས་པ་ཐོབ་ན་དེས་
 དགོས་པ་འགྲུབ་ལ། དངོས་བོ་ལ་ལྟར་མ་སོང་ཡང་ལྟའི་བཅོས་མིན་གྱི་ང་རྒྱལ་སྐྱེས་ནའང་
 དེས་དགོས་པ་འགྲུབ་པོ་ཞེས་སྤགས་རིམ་ལས་གསུངས་སོ།། གསལ་སྤང་དང་ང་རྒྱལ་
 གཉིས་ཀྱི་གསལ་སྤང་སྒྲོམ་པ་ལ་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་རྣམ་པ་ཡང་དང་
 ཡང་དུ་གསལ་འདེབས་དགོས་པས་དབྱེད་སྒྲོམ་གཙོ་ཆེ་ལ། རྣམ་པ་གསལ་བཟུང་པའི་
 འོག་ཏུ་དེ་དང་དེ་དངོས་ཡིན་ནོ་སྒྲུམ་པའི་ང་རྒྱལ་རེ་ཡང་བསྐྱེད་དགོས་པས་གཉིས་ཀ་བྱ་
 ལ། གསལ་སྤང་སྐྱེ་བ་ལ་སྡོན་དུ་དེ་ལ་དམིགས་པའི་ཞི་གནས་སྐྱབ་དགོས་པ་ཡང་མིན་ལ།
 ལྷ་རེ་རེ་ནས་རིམ་གྱིས་མ་གོམས་ན་མི་སྐྱེ་བ་ཡང་མིན་ཞིང་། ཡང་དག་པའི་དོན་གོམས་

1 ལྟེ་བསྐྱེད། ཚད་མ། ཅེ་དབལ་ལྟན་ཆོས་བླགས། ཚད་མ་རྣམ་འབྲེལ། ལེའུ་གཉིས་པ། འོག་གངས་༡༡༡བཅ

བ་ཡང་མི་དགོས་པར་གསུངས་སོ།། རྣམ་པ་ཡང་དང་ཡང་དུ་ཡིད་ལ་བྱེད་བ་གོམས་ན་དེ་
 ཅུམ་གྱིས་གསལ་སྤང་སྤྱོད་ཀྱང་བརྟན་པོར་གནས་པ་དེས་མི་རྟོག་ལ། བརྟན་ཆགས་
 བར་གནས་པ་མེད་ན་ནི་ཐ་མལ་པའི་སྤང་ཞེན་འགོག་མི་རུས་པས། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་སྐབས་
 སུ་དེས་པར་ཞི་གནས་བསྐྱབ་དགོས་ལ་དེ་ཡང་སྤྱ་ཐེག་གི་རྣམ་འབྱོར་གྱིས་བྱ་དགོས་སོ།།
 ལྷག་མཆོན་ནམ་ཐེག་ལེ་སྤྱ་མོའི་ནང་དུ་རྟོག་དང་བརྟོན་པའི་དགྱིལ་འཁོར་ཡོངས་རྫོགས་
 སྒྲོམ་པ་ནི་ལས་དང་པོ་བ་དང་ཡེ་ཤེས་ཅུང་ཟད་བབས་པ་གཉིས་ཀྱི་སྐབས་སུ་སྒྲོམ་པ་
 མིན་གྱི། ཡེ་ཤེས་ལ་ཅུང་ཟད་དབང་ཐོབ་པ་ནས་སྒྲོམ་དགོས་པས། གནས་སྐབས་དང་པོ་
 གཉིས་ཀྱི་དུས་སུ་སྤྱང་འོག་གི་ལྷག་མཆོན་ནམ་ཐེག་ལེ་སྤྱ་མོ་ལ་སེམས་འཛིན་པ་ཡིན་
 བོ།། དེ་ཡང་དང་པོ་གཉིས་ཀྱི་སྐབས་སུ་སྤྱ་ཐེག་སྒྲོམ་པ་ནི་གཙོ་ཆེར་མངོན་རྟོགས་སྒྲོམ་པ་
 ལ་བྱིང་ཁོད་གཙོད་པའི་ཆེད་ཡིན་ལ། སྤྱ་ཐེག་ལ་དེལ་ནས་སེམས་བརྟན་པར་བྱེད་པའི་
 གནས་པ་སྐྱབ་པ་ནི་གནས་སྐབས་གསུམ་པ་ནས་བྱེད་པར་གསུངས་སོ།། ལས་དང་པོ་
 པའི་སྐབས་སུ་ཞི་གནས་སྐྱབ་པ་མིན་ཀྱང་། སྤྱང་འོག་གི་སྤྱ་སྒྲོ་གཉིས་སམ་སྟེ་བའམ་སྤྱང་
 ག་སོགས་སུ་ཡི་གེའམ་ཐེག་ལེ་སྤྱ་མོ་སོགས་ལ་སེམས་བཅོན་ཐབས་སུ་བཟུང་ན་སྒྲོམ་
 པའི་གནས་དང་དམིགས་རྟོག་གི་གནད་ཀྱིས་རིམ་གྱིས་རྒྱང་ནང་དུ་གནས་པའི་རྒྱུ་བྱེད་
 པས། དབྱེད་སྒྲོམ་གྱི་དམིགས་པ་མང་པོ་དང་བསྐྱེས་ཀྱང་། རྒྱང་རིམ་གྱིས་འདུལ་བའི་
 མཐུས་དགྱིལ་འཁོར་རྒྱལ་མཆོག་སོགས་སྒྲོམ་པ་ལ་སེམས་ཁོད་པ་སྤྱར་དུ་དགག་རུས་
 པས། པར་ཕྱིན་ཐེག་པ་དང་རྒྱུད་སྤྱོད་འོག་མ་ནས་བཤད་པའི་ཉིང་རེ་འཛིན་སྐྱབ་ལུགས་དང་
 མི་འབྲས་སྟེ། པར་ཕྱིན་ཐེག་པ་དང་རྒྱུད་སྤྱོད་འོག་མའི་སྐབས་སུ་ཞི་གནས་མཆོན་ཉིད་པ་རྟོག་
 པས་ཀྱང་དབྱེད་སྒྲོམ་མང་འགས་ན་སྤྱར་གྱི་གནས་ཆ་རྒྱང་དུ་འགོ་བར་གསུངས་ལ།
 སྐབས་འདིར་ཞི་གནས་མ་ཐོབ་པར་དབྱེད་སྒྲོམ་མང་པོ་དང་བསྐྱེས་ནས་བསྒྲོམ་ཡང་
 གནས་ཆ་བརྟན་པོ་རྟོག་པར་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ།། བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ་མཐར་ཕྱིན་ཏེ་

གནས་སྐབས་གསུམ་པར་སླེབས་པ་ན་ཐེག་ལའི་རྣལ་འབྱོར་ལ་དེལ་ནས་སེམས་བརྟན་
 བོ་རྟེན་པའི་འོག་ཏུ་སྤྲོ་མོ་སློམ་པར་གསུངས་ཤིང་། སྟོང་སྟོའི་སྤྲོ་མོ་བརྟན་པ་ན་ནི་གནས་
 ཐོབ་པར་གསུངས་ལ། དེ་ནས་སོ་སོར་རྟོག་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་སྟོ་བསྟུ་ཡང་ཡང་བྱས་པ་
 དེས་ནི་ལྷག་ཟུང་འབྲེལ་གྱི་ཉིང་རེ་འཛིན་སྤུལ་བྱིན་རྟེན་ཅིང་། དེ་ལྟ་བུའི་རྣལ་འབྱོར་བརྟན་
 པ་ན་བསྐྱེད་རིམ་མཐར་བྱིན་པར་འཛོག་པ་ནི་གསང་འདུས་པ་གཉིས་ཀྱི་ལྷགས་ཡིན་པར་
 ལྷགས་རིམ་ལས་གསུངས་པས། མཁས་པ་ཁ་ཅིག་། བསྐྱེད་རིམ་སྤྲོ་མོ་མཐར་བྱིན་པ་ན་ནི་
 གནས་ཐོབ་པར་གསུངས་པ་ནི་གསང་ཐོབ་ཀྱི་མཆམས་བསྟན་པ་མིན་ནོ། ། དེ་ལྟར་བསྐྱབ་
 པས་བསྐྱེད་རིམ་སྤྲོ་མོ་རགས་རེ་རེ་ལ་བརྟན་པ་ཐོབ་པ་དང་། མཐར་བྱིན་པའི་ཆད་སོ་སོར་
 འཛོག་ཚུལ་ནི་བདག་གི་སྒྲ་མ་དབྱངས་ཅན་དགའ་སྟོའི་ས་ལམ་རྣམ་གཞག་ལས་ཤེས་པར་
 བྱའོ། ། བརྟན་པ་ཐོབ་པ་དང་མཐར་བྱིན་པའི་ཆད་སོ་སོར་བཤད་པ་དེ་ནི་མཁས་གྲུབ་རིན་
 བོ་ཆེའི་དགོངས་པ་པཎ་ཆེན་ཆོས་རྒྱུན་གྱིས་གསལ་བར་གསུངས་པ་ལྟར་བཀོད་པ་ཡིན་
 ལ། འོན་ཀྱང་དབྱེད་གཞི་ཅུང་ཟད་ཡོད་དེ། ལྷགས་རིམ་ལས། “དེ་ལྟ་བུའི་རྣལ་འབྱོར་
 བརྟན་པ་ན་བསྐྱེད་རིམ་མཐར་བྱིན་པར་འཛོག་པ་ནི་གསང་འདུས་པ་གཉིས་ཀྱི་ལྷགས་
 སོ།”¹ ཞེས་དང་། གསལ་སྟོན་ལས། “ལས་དང་པོ་པའི་ཉིང་རེ་འཛིན་ནི་རིམ་པ་དང་པོའི་
 རྣལ་འབྱོར་ཡིན་ལ། དེ་ལ་གནས་པ་ནི་དེ་བརྟན་པའམ་མཐར་བྱིན་པའོ།”² ཞེས་དང་།
 འབྲེལ་པ་བཞི་སྐྱགས་ཀྱི་མཐའ་གཅོད་ལས་ཀྱང་དེ་རི་ལྟ་བ་བཞིན་དུ་གསུངས་ཤིང་། དེ་མ་
 གཏོགས་པ་བརྟན་པ་དང་མཐར་བྱིན་པ་ཞེས་སོ་སོར་གསལ་བར་གསུངས་པ་མི་སྤང་བའི་
 ཕྱིར་རོ། ། སྐབས་འདིར་ཁ་ཅིག་ན་དེ། དང་པོ་སྦྱར་བ་སོགས་ཉིང་རེ་འཛིན་གསུམ་ཀས་
 སྟོང་ཉིད་སྟོམ་མི་དགོས་པར་ཐལ། ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ས་སྤྱང་བ་དང་། ལྷག་མོས་འོད་གསལ་དུ་

1 རྩེ་ཅོང་ཁ་པ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འདུམ། ག ལྷགས་རིམ་ཆེན་མོ། ལུ་བཙུ་གཉིས་པ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༣༩༡ན་༩

2 རྩེ་ཅོང་ཁ་པ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འདུམ། ར རིམ་ལྷ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༤༣བ།

བསྐྱུས་པ་ལ་སོགས་པའི་སྐབས་འགའ་ཞིག་མ་གཏོགས་པ། རིམ་པ་དང་པོའི་སྐབས་སལ་
 ཆེར་དུ་སྒྲུང་སྟེགས་ལྟའི་འཁོར་ལོ་སྒྲོམ་ཚུལ་གཙོ་བོར་བཤད་པའི་ཕྱིར་ན་མ་ཁྲབ་སྟེ། ཉིང་
 དེ་འཛིན་གསུམ་ཀའི་སྐབས་སུ་དམིགས་པ་ལྟ་ལ་དམིགས་ནས་རྣམ་པ་རང་བཞིན་མེད་
 པའི་དོན་ངེས་པའི་ཟབ་གསལ་གཉིས་མེད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་སྒྲིང་དགོས་པའི་ཕྱིར་ཉ། སྐད་སྐད་
 རིམ་ལས། “འཁོར་ལོའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་སེམས་བདག་མེད་པའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་ཞུགས་
 པའི་རྣལ་འབྱོར་དེ་ནི་ཉིང་དེ་འཛིན་གསུམ་ཀའི་སྤྱི་འགོར་དཔལ་འབྲས་རྩི་རྩིས་བཤད་པ་
 ལྟར་ཡེ་ཤེས་ཞབས་ཀྱི་འདུངས་པ་ཡིན་པས་རིམ་པ་དང་པོའི་སྐབས་སུ་སྒྲུང་སྟེགས་
 ལྟའི་འཁོར་ལོ་གཙོ་བོར་སྒྲོམ་པ་ཡིན་མོད་ཀྱང་། ཆོས་རྣམས་ཀྱི་རང་བཞིན་མེད་པའི་དོན་
 ལ་ངེས་པ་ཞུགས་ཐུག་ཐངས་ནས་ཐམས་ཅད་སྒྲུ་མ་བཞིན་དུ་འཆར་བ་ལ་བསྐྱབ་ཅིང་།
 ལྟའི་འཁོར་ལོ་བསྒྲོམས་པའི་འོག་དུ་དམིགས་པ་ལྟ་ལ་དམིགས་ནས་རྣམ་པ་རང་བཞིན་
 མེད་པའི་དོན་ངེས་པའི་སྒྲོ་ངེས་ཤེས་ཀྱི་འཛིན་སྒྲུངས་སྟོང་ཉིད་ལ་ཞུགས་ཤིང་གཟུང་རྣམ་
 ཉེན་དང་བཞེན་པའི་ལྟའི་རྣམ་པར་ཤར་བའི་ཟབ་གསལ་གཉིས་མེད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་ཡང་
 མངོན་ཏྟགས་སྒྲོམ་རེས་ཀྱིས་བྱུང་།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། བསྐྱེད་རིམ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་
 ཟབ་གསལ་གཉིས་མེད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་དང་རྒྱུད་སྟེ་འོག་མའི་མཆན་མེད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་
 རྣམས་ནི་ཐབས་ཤེས་ངོ་བོ་གཅིག་དུ་སོང་བའི་ཆ་ནས་པར་བྱེན་ཐེག་པའི་སྟོང་ཉིད་ཏྟགས་
 པའི་ལམ་ལས་སྟོབས་ཆེ་བ་ཡིན་ཉ། བསྐྱེད་རིམ་དངོས་གྲུབ་རྒྱ་མཆོ་ལས། “དཀྱིལ་
 འཁོར་གྱི་འཁོར་ལོ་ལ་དམིགས་ནས་རྣམ་པ་རང་བཞིན་མེད་པར་བསྒྲོམ་པའི་སྒྲོ་དེ་ནི།
 དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་འཁོར་ལོ་ལ་དམིགས་པའི་ཆ་ནས་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཆོགས་དང་། རང་
 བཞིན་མེད་པའི་འཛིན་སྒྲུངས་ཅན་དུ་སྒྱེས་པའི་ཆ་ནས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཆོགས་གཉིས་ཀའི་ངོ་
 བོར་སྒྱེས་པ་ཡིན་ཞིང་།”² ཞེས་དང་། “དམིགས་པ་ལྟའི་འཁོར་ལོ་ལ་དམིགས་ནས་རང་

1 རྩི་ཅོང་ཁ་བ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག་སྐད་སྐད་རིམ་ཆེན་མོ། ལེའུ་བཙུ་གཉིས་པ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༢༠༡༣ན

2 མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་འཛང་གི་གསུང་འབུམ། ཆ་བསྐྱེད་རིམ་ཆེན་མོ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༢༠༡༣ན

བཞིན་མེད་པ་ངེས་པའི་སྒོ་དེ། ལྷ་གྲུ་ལ་དམིགས་ནས་རང་བཞིན་མེད་པ་ངེས་པའི་སྒོ་ལྷ་
བྱ་ལས་བདེན་འཛིན་གྱི་གཉིན་པོར་འགོ་བའི་རུས་པ་བརྒྱ་འགྲུང་གིས་ལྷ་གྲུ་པ་ཡིན་
པས།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ།། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་སྐྱེ་བཤད་དང་དེ་རི་ལྷར་སྒྲོམ་ཚུལ་དང་
ལྷ་སོ་སོའི་མི་འབྲ་བའི་བྱུང་པར་དང་། གྲུབ་ཆེན་སོ་སོའི་བཤད་ཚུལ་མི་འབྲ་བ་རྣམས་ནི་
གཞུང་གཞན་དུ་གསལ་བར་བཤད་པ་མི་སྤང་བས་སྤྲགས་རིམ་ཁོ་ན་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ།།

གཉིས་པ་(རྫོགས་རིམ་སྒྲོམ་ཚུལ་)ལ་གཉིས། འཕགས་ལུགས་ཀྱི་རྫོགས་རིམ་ཅུང་ཟད་
ཕྱེ་སྟེ་བཤད་པ་དང་། གླ་མེད་གཞན་གྱི་རྫོགས་རིམ་མདོར་བསྐྱས་ཏེ་བསྟན་བའོ།། དང་
པོ་(འཕགས་ལུགས་ཀྱི་རྫོགས་རིམ་ཅུང་ཟད་ཕྱེ་སྟེ་བཤད་པ་)ལ་གཉིས། མཆོན་ཉིད་ལ་དབྱུང་པ་དང་། ཕྱེ་
བ་སོ་སོའི་དོན་ནོ།། དང་པོ་(མཆོན་ཉིད་ལ་དབྱུང་པ་)ནི། བསྒྲོམས་སྟོབས་ཀྱིས་རྒྱུང་དབྱུ་མར་
ཞུགས་གནས་ཐེམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྟོབ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་དེ། རྫོགས་
རིམ་གྱི་མཆོན་ཉིད་ཡིན་པར་བཤེས་ཆེན་ཆོས་རྒྱལ་གྱིས་གསུངས་པ་ནི་གླ་མེད་ཕྱིའི་རྫོགས་
རིམ་གྱི་དབང་དུ་བྱས་སམ་སྟུམ་སྟེ། སྤྱིར་རྫོགས་རིམ་ཡིན་ན་རྒྱུང་དབྱུ་མར་ཞུགས་གནས་
ཐེམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བས་མ་ཁྲབ་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དུས་འཁོར་གྱི་ལུགས་ཀྱི་སོར་
བསམ་གཉིས་རྒྱུང་དབྱུ་མར་འཇུག་པའི་སྟོན་འགོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འཆད་པར་འགྲུང་རོ།།
འདི་ལ་ཁ་ཅིག་ན་དེ། བསྒྲོམས་སྟོབས་ཀྱིས་རྒྱུང་དབྱུ་མར་ཞུགས་གནས་ཐེམ་གསུམ་
བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྟོབ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་ཡིན་ན་རྫོགས་རིམ་ཡིན་པས་མ་ཁྲབ་
པར་ཐལ། དེ་འབྲ་བའི་བསྐྱེད་རིམ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། བསྐྱེད་རིམ་པའི་རྒྱུད་ལ་དེ་འབྲ་
བའི་རྣལ་འབྱོར་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེའི་རྒྱུད་ལ་རྒྱུང་དབྱུ་མར་ཞུགས་གནས་ཐེམ་གསུམ་
བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་དགའ་བཞི་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ན་མ་ཁྲབ། ཉགས་གྲུབ་སྟེ། གསལ་སྟོན་
ལས། “གལ་ཏེ་གང་ཟག་ཁ་ཅིག་གིས་བསྐྱེད་རིམ་སྤྲོ་མོ་མཐར་ཕྱིན་པ་ན་རྒྱུང་རྒྱ་ཕྱིར་ཚུང་

1 མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབུམ། ཆ བསྐྱེད་རིམ་ཆེན་མོ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་ ༣༡ནང་།

གཉིས་པ་(མེ་པ་སོ་སོའི་དོན་)ལ་གཉིས། རིམ་ལྡེའི་གངས་དང་གོ་རིམ་ངེས་པ་དང་། སོ་
དོན་ནོ། དང་པོ་(རིམ་ལྡེའི་གངས་དང་གོ་རིམ་ངེས་པ་)ནི། བསྐྱབ་བྱ་མཐར་ཐུག་སྐྱབ་པ་ལ་ཐུན་
དང་ཐུན་མོང་མིན་པའི་ལམ་འདི་རྣམས་དགོས་ལ། འདིར་མི་འདྲ་བའི་ལམ་གཞན་མི་
ཤེ། ལྷ་མེད་སྤྱི་ནས་བཤད་པའི་མི་སྟོབ་པའི་ཟུང་འཇུག་འགྲུབ་པ་ལ་ནི། དོན་གྱི་
གསལ་དང་དག་པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱ་གཉིས་ཆོགས་པའི་སྟོབ་པའི་ཟུང་འཇུག་སྟོན་ཏུ་འཕྲོ་
ལ་ཤིང་། དེ་ལ་ནི་དག་པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱ་སྟོན་ཏུ་འཕྲོ་དགོས་ཏེ། དག་པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱ་
ཏུ་མ་སོང་བར་དེ་འདྲ་བའི་ཟུང་འཇུག་ཐོབ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། ཟུང་འཇུག་ཙམ་ཐོབ་པ་

१) ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ལ་དག་པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱ་སྟོན་ཏུ་འགྲོ་མི་དགོས་ཏེ། དག་པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱ་དང་བྱང་འཇུག་པལ་
 བ་ཅིག་ཆར་ཐོབ་དགོས་པའི་ཕྱིར། དག་པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱ་ཐོབ་པ་ལ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་སྟོན་
 ཏུ་འགྲོ་དགོས་ཏེ། དག་པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱ་ནི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་བཞེན་པར་གྱུར་པའི་ཤིན་
 ཏུ་སྤྱ་བའི་གཏུག་རྒྱུད་གིས་ཉར་ལེན་བྱས་ནས་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཐོབ་
 པ་ལ་བསྐྱལ་བ་གངས་མེད་གསུམ་གྱི་ཆོག་ས་བསགས་པའོ།། དེའི་དོད་ཐུབ་པའི་རིམ་པ་
 གསུམ་པའི་སྐྱ་ལུས་གང་ཡང་རུང་བ་ཞིག་སྟོན་ཏུ་འགྲོ་དགོས་ཏེ། དེ་གཉིས་གང་རུང་སྟོན་
 ཏུ་མ་སོང་བར་ལམ་གཞན་གྱིས་སྟོང་མི་རུས་པའི་སྐྱིབ་པ་ཤིན་ཏུ་སྤྱ་བ་སྐྱར་ཏུ་བྱད་པར་
 བྱེད་པའི་རུས་པ་དང་ལྡན་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མངོན་ཏུ་བྱེད་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། རིམ་
 པ་གསུམ་པའི་སྐྱ་ལུས་ཐོབ་པ་ལ་སེམས་དབེན་དངོས་སམ་དེའི་དོད་ཐུབ་པའི་རྫོགས་
 རིམ་སྟོན་ཏུ་འགྲོ་དགོས་ཏེ། དེ་འདྲ་བའི་རྫོགས་རིམ་བསྐྱེམས་སྟོབས་གྱིས་ལས་རྒྱུད་
 ཐམས་ཅད་འཆི་རིམ་རི་ལྟ་བ་བཞིན་ཏུ་སྟིང་གའི་མི་ཤིགས་པ་ལ་ཐེམ་པ་སྟོན་ཏུ་མ་སོང་
 བར་བར་དོ་རི་མ་རི་བཞིན་པའི་སྐྱ་ལུས་ཐོབ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། སེམས་དབེན་དངོས་སམ་
 དེའི་དོད་ཐུབ་པའི་རྫོགས་རིམ་ཐོབ་པ་ལ་དག་དབེན་དོ་རི་མ་བཟུངས་པའི་མིང་གིས་བཏགས་
 པའི་སྟོག་ཅུལ་གྱི་ཡན་ལག་གསུམ་དེའི་དོད་ཐུབ་པའི་རྫོགས་རིམ་སྟོན་ཏུ་འགྲོ་དགོས་ཏེ།
 དེ་འདྲ་བའི་རྫོགས་རིམ་གྱིས་སྟིང་གའི་ཅ་མདུད་རྫོགས་པར་མ་གྲོལ་བར་སེམས་དབེན་
 དངོས་སམ་དེའི་དོད་ཐུབ་པའི་རྫོགས་རིམ་སྐྱེ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། དེ་འདྲ་བའི་ནལ་འབྱོར་
 གྱིས་སྟིང་གའི་ཅ་མདུད་རྫོགས་པར་གྲོལ་བ་ལ་སྤྱི་རིམ་བྱས་ན་ལུས་དབེན་དངོས་སམ་
 དེ་དང་རིགས་འདྲ་བའི་རྫོགས་རིམ་སྟོན་ཏུ་འགྲོ་དགོས་ཏེ། ཅ་མདུད་གཞན་ལས་སྟིང་
 གའི་ཅ་མདུད་གྲོལ་དཀའ་བ་དང་། སྟིང་གར་རྒྱུད་སྐྱུད་པ་ལས་གནས་གཞན་ཏུ་རྒྱུད་སྐྱུད་
 པ་སྤྱི་བའི་ཕྱིར་རོ།། དེ་འདྲ་བའི་རྫོགས་རིམ་ཡོངས་རྫོགས་རྒྱུད་ལ་སྐྱེ་བ་ལ་རྫོགས་རིམ་
 གྱི་རྫོགས་པ་རྫོགས་པར་སྐྱེ་བའི་རྒྱུད་སྟོན་བྱེད་ཏུ་འགྲོ་ངེས་གྱི་བསྐྱེད་རིམ་སྤྱ་རགས་སུན་

བཞིར་བསྐྱོམ་པ་སྟོན་དུ་འགྲོ་དགོས་ཤིང་། དེ་ལ་ནི་དབང་རྣམ་དག་རྫོགས་པར་ཐོབ་པ་
 དང་དམ་ཆོག་དང་སྟོམ་པ་རྣམས་ལེགས་པར་སྤྱང་བ་དགོས། དམ་སྟོམ་སྤྱང་བའི་སྟོན་གྱི་
 མཆན་ཉིད་ཆང་བ་ལ། བྱང་ཚུབ་གྱི་སེམས་གཉིས་ཡན་ལག་དང་བཅས་པ་ལ་སྟོན་པའི་
 ལམ་ཐུན་མོང་བའི་རིམ་པ་ལ་བསྐྱབ་དགོས་སོ།། ཐོགས་འདོན་པའི་སྟོན་པ་ནི་ཕྱི་ལོ་སྟོག་
 ཚེ་ལ་གྱིས་མཆོན་ནས་སྟོན་པས་དེ་ལྟ་བུ་ནི་ལམ་ཐམས་ཅད་གྱི་གངས་རེས་ཡིན་ལ། གོ་
 རིམ་རེས་པ་ཡང་དེས་གོ་བར་བྱེད་དོ།། འདིར་ཁ་ཅིག་ན་རེ། མི་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ཐོབ་
 པ་ལ་འོད་གསལ་སྐྱུ་ལུས་གཉིས་ཆོགས་གྱི་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་སྟོན་དུ་ཐོབ་པས་བྱུང་
 བར་ཐལ། ལྷ་མེད་སྟེ་ནས་བཤད་པའི་མི་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ཐོབ་པ་ལ་དེ་ལྟར་བྱུང་བའི་
 ཕྱིར་ན་མ་བྱུང་། ཉགས་སྒྲ། འདོད་མི་རུས་ཏེ། རུས་འཁོར་གྱི་ལུགས་གྱི་མི་སྟོབ་པའི་བྱང་
 འཇུག་ཐོབ་པ་ལ་སྟོང་གཟུགས་གྱི་སྐྱུ་དང་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་ཆེན་གཉིས་ཆོགས་གྱི་ཉིང་
 རེ་འཛིན་གྱི་ཡན་ལག་སྟོན་དུ་འགྲོ་དགོས་པར་གསུངས་གྱི། འོད་གསལ་སྐྱུ་ལུས་གཉིས་
 ཆོགས་གྱི་བྱང་འཇུག་སྟོན་དུ་འགྲོ་དགོས་པར་མ་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ།། འོན་ཀྱང་འདི་
 ནི་དཔྱེད་ཐུན་རྣམས་གྱི་དབྱེད་གཞིར་བཀོད་པ་ཡིན་གྱི་མཐའ་གཅིག་ཏུ་རེས་བཟུང་བྱས་
 པ་མིན་ནོ།། ཡང་ཁ་ཅིག་ན་རེ། དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཐོབ་པ་ལ་མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་སྟོན་
 དུ་ཐོབ་པས་བྱུང་བར་ཐལ། གསལ་སྟོན་ལས། “འོད་གསལ་དུ་མཛོན་སུམ་དུ་འཇུག་པའི་
 ཉེན་ལ་སྟོན་དུ་སྐྱུ་མའི་སྐྱུ་བསྐྱེད་དགོས་ཏེ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ན་མ་བྱུང་སྟེ། ལྷ་
 མེད་གྱི་ལམ་དུ་རིགས་རེས་པའི་ལམ་བསྟོན་ཚུལ་བཤད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་མི་རུས་
 ཏེ། སྟོན་པ་དང་རྒྱུད་གཅིག་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཐོབ་མ་ཐག་པ་དེ་མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་
 སྟོན་དུ་མ་སོང་བའི་ཕྱིར་ཏེ། གསལ་སྟོན་ལས། “བུམ་དབང་དང་གསང་དབང་སྟོན་དུ་མ་
 བསྐྱར་བར་དབང་ཐ་མ་གཉིས་བསྐྱར་བ་དང་། རིམ་པ་གསུམ་པའི་སྐྱུ་ལུས་མན་ཆད་སྟོན་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོན་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༤ རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔལ། གོག་གངས་༤༩ན་༥

དུ་མ་བསྐྱེད་པར་རིམ་པ་ཐ་མ་གཉིས་ནས་སྐྱེད་པ་འདི་ནི་དམིགས་བསལ་དུ་ཤེས་པར་བྱ་
 རྒྱུ་ཡིན་པས།”¹ ཞེས་སོགས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཡང་ཁ་ཅིག །མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་ཐོབ་
 པ་ལ་སེམས་དབེན་སྡོན་དུ་སོང་བས་བྱབ་པར་ཐལ། གསལ་སྡོན་ལས། “དེ་འདྲ་བའི་སྐྱུ་
 མའི་སྐྱུ་གང་ལས་སྐྱབ་པའི་གཞིའི་རྒྱུད་དང་སེམས་ནི།” ཞེས་པ་ནས། ‘སེམས་དབེན་གྱི་
 ཡེ་ཤེས་གསུམ་བསྐྱེད་པའི་སེམས་དང་། དེའི་བཞོན་པའི་རྒྱུད་ཡིན་པས་སྐྱུ་ལུས་གྱི་སྡོན་
 དུ་སེམས་དབེན་འགྲོ་དགོས་སོ།།”² ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ན་མ་བྱོལ་སྤྱོད་སྐྱུ་ལུས་གྱི་
 སྡོན་དུ་སེམས་དབེན་དང་སེམས་དབེན་གྱི་སྡོན་དུ་དག་དབེན་རྡོ་རྗེ་བཟླས་པ་འགྲོ་དགོས་
 པར་གསུངས་པ་ནི། གསང་བ་འདུས་པའི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱའི་ལམ་བཟོད་ཚུལ་གྱི་
 དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན་གྱི། མ་རྒྱུད་གྱི་གདུལ་བྱའི་ལམ་བཟོད་ཚུལ་ལ་དེ་ལྟར་མ་ངེས་པའི་
 ཕྱིར་ཏེ། དེ་ཉིད་ལས། “རྡོར་བཟླས་གྱི་རྒྱུད་གིས་སེམས་དབེན་འདེན་པའི་དོད་ནི་གཏུམ་
 མའི་ནལ་འཁྱོར་ཉིད་དོ།། སེམས་དབེན་གྱི་དོད་ནི། གཏུམ་མོ་བསྐྱོམས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་
 རྒྱུད་རྒྱ་རྒྱུར་ཚུད་པ་ཐིམ་པ་ལས་བྱུང་བའི་བདེ་བ་ཆེན་པོ་སྟེ་དགའ་བ་བཞིའོ།། དེ་གཉིས་ནི་
 ནལ་འཁྱོར་མའི་རྒྱུད་ཉིད་ནས་འབྱུང་ངོ་།།”³ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེའི་ཕྱིར་དབྱངས་
 ཅན་དགའ་སྟོའི་ས་ལམ་ནམ་གཞག་ལས་སྒྲ་མེད་གཞན་གྱི་ལམ་ནམས་འདུས་པའི་རིམ་
 ལྟར་ངོ་བོའི་སྒྲོ་ནས་འདུས་པར་གསུངས་པ་ནི་རང་ཡིན་པའི་ཚུལ་གྱིས་འདུས་ཞེས་པ་
 མིན་གྱི། བྱེད་ལས་མཐུན་པའི་སྒྲོ་ནས་འདུས་པ་ལ་དགོངས་སོ།།

གཉིས་པ་(སོ་སེམ་དོན)ནི། འབགས་ལུགས་གྱི་རྫོགས་རིམ་ལ་དབྱེ་ན། ལུས་དབེན།
 དག་དབེན། སེམས་དབེན། སྐྱུ་ལུས། འོད་གསལ། ཟུང་འཇུག་སྟེ་རིམ་པ་བྱུག་ཏུ་གསུངས་
 པ་དང་། རིམ་པ་ལྟར་གསུངས་པ་དང་། རིམ་པ་བཞིར་གསུངས་པ་དང་། སྒྲོར་བ་ཡན་ལག་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོོ་བཟང་བླགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྟར་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་342བ4

2 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོོ་བཟང་བླགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྟར་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་49བ7

3 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོོ་བཟང་བླགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྟར་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་364བ3

བྱུང་བ་ལྟ་བུ་གསུངས་པ་རྣམས་ནི་དབྱེ་བ་སྤྱི་ཡོན་པས་འགལ་བ་མེད་པར་གསུངས་སོ།།

དེས་ན་དེ་དག་སོ་སོའི་དོན་ཅུང་ཟད་འཆད་པ་ལ་གཉིས། དབེན་པ་གསུམ་གྱི་ཉིང་
 དེ་འཛིན་དང་། བདེན་པ་གཉིས་གྱི་ཉིང་དེ་འཛིན་ནོ།། དང་པོ་(དབེན་པ་གསུམ་གྱི་ཉིང་དེ་འཛིན་)ལ་
 གསུམ་ཏེ་ལུས་དབེན་སྐྱོད་རྩེའི་ཉིང་དེ་འཛིན་དང་། དག་དབེན་གསུང་དོ་རྩེའི་ཉིང་དེ་འཛིན་
 དང་། སེམས་དབེན་བྱུགས་དོ་རྩེའི་ཉིང་དེ་འཛིན་ནོ།། དང་པོ་(ལུས་དབེན་སྐྱོད་རྩེའི་ཉིང་དེ་འཛིན་)
 བེད་ལུགས་འདིའི་བསྐྱེད་རིམ་སྤྱི་བཀའ་མཐར་ཕྱིན་པའི་རྣམ་འབྱོར་པས་འོག་སྒྲོར་སྤྱི་མོ་
 བསྒྲོམས་པས་རྒྱུད་དབྱེ་མར་ཞུགས་གནས་ཐིམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྟོང་པའི་
 ཡེ་ཤེས་སྒྲེས་པ་ནས་བཟུང་སྟེ། སྟོང་འོག་གི་རྒྱུད་རྣམས་སྟོང་གའི་རྒྱ་ཁྲིར་ཐིམ་པ་ལས་
 བྱུང་བའི་ཡེ་ཤེས་མ་སྒྲེས་ཚུན་ཆད་ཀྱི་རྫོགས་རིམ་ནི། རྫོགས་རིམ་དུ་གྱུར་པའི་ལུས་
 དབེན་གྱི་དོ་བོའོ།།

འདི་ལ་དབྱེ་ན། རྩེས་ཐོབ་ཏུ་ཡུལ་དབང་སོགས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་བདེ་སྟོང་གི་རྣམ་
 འགྱུར་དུ་འཆར་བའི་སོར་སྤྱད་དང་། བདེ་སྟོང་གི་རྣམ་འགྱུར་ལྟར་འཆར་བའི་བསམ་
 གཏན་གཉིས་ཡོད། དང་པོ་སོར་སྤྱད་ཀྱི་སྐབས་སུ་མཉམ་བཞག་གི་བདེ་སྟོང་བྲན་ནས་
 གང་ཤར་ཐམས་ཅད་དེས་རྒྱས་འདེབས་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ལྟ་བུའི་དབྱེད་པ་རྫོགས་
 ཆེ་སྟོང་ཉིད་ནི་སྟོང་གཞི་ཆོས་ཅན་དེའི་རང་བཞིན་དང་། ཆོས་ཅན་ནི་སྟོང་ཉིད་དེའི་རྣམ་
 འགྱུར་ཡོན་པར་ཤེས་པ་ནི་མདོ་སྐད་སྐད་སྐད་མོང་བ་ཡོན་ལ། སྐབས་འདིར་བདེ་སྟོང་རོ་
 གཅིག་ཏུ་མོས་པའི་གནད་ཀྱིས་ཆོས་ཅན་རྣམས་སྟོང་ཉིད་ཀྱི་རྣམ་འགྱུར་ཡོན་པ་བཞིན་དུ་
 བདེ་བའི་རྣམ་འགྱུར་དུ་ཡང་མོས་པའི་དབང་གིས་འཛོག་པ་ཡོན་པའི་ཕྱིར་ཏེ། བདེ་ཆེན་
 ལམ་དུ་བྱེད་པ་ལ་འདི་ལ་གོམས་པའི་དབང་གིས་གང་ཤར་ཐམས་ཅད་བདེ་བ་འབར་བའི་
 རྫོགས་སུ་འགྲོ་བ་ཞིག་མེད་ཐབས་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ།།

གཉིས་པ་བསམ་གཏན་ལ་ལྟ་ཡོད་དེ། བདེ་སྟོང་དབྱེར་མེད་ཀྱི་གཟུང་རྣམ་ལྟའི་

སྐྱར་ཞིབ་ཏུ་མ་བྱེ་བར་སྒོམ་པའི་རྟོག་པ་དང་། ཞིབ་ཏུ་བྱེ་ནས་སྒོམ་པའི་དཔྱད་པ་དང་།
 བདེ་སྟོང་དབྱེར་མེད་གྱི་ཡེ་ཤེས་དང་མཚུངས་ལྡན་གྱི་ཡིད་བདེ་དང་། དེ་དང་མཚུངས་
 ལྡན་གྱི་ཤིན་སྤངས་གྱི་བདེ་བ་དང་། སེམས་ཅེ་གཅིག་པའི་ཉིང་རེ་འཛིན་ཏེ་ལྷ་ཡོད་དོ།
 དེ་ལས་སོར་སྤྱད་རྟོག་དཔྱད་གསུམ་ནི་རྗེས་སོ་བའི་ལུས་དབེན་དང་། དགའ་བདེ་ཉིང་རེ་
 འཛིན་གསུམ་ནི་མཉམ་གཞག་དོན་དམ་པའི་ལྷ་བསྒོམ་པའི་ལུས་དབེན་ནོ། ལུས་དབེན་
 གྱི་རབ་དབྱེ་ནི། དམ་བ་རིགས་བརྒྱ་དང་། དེ་ཉིད་རིགས་ལྷ། གསང་བ་རིགས་གསུམ།
 གསང་ཆེན་རིགས་གཅིག་གི་ལུས་དབེན་ནམས་སོ། དམ་བ་རིགས་བརྒྱ་ནི། སྤང་སོ་
 ལྷ། ཁམས་བཞི། མིག་སོགས་སྤྱེ་མཆེད་དུག །གཟུགས་སྤྱོད་སོགས་ལྷ་སྤྱེ་རགས་པ་ཉི་
 ཤུ་ལ་ཆ་ཤས་ལྷ་ལྷར་བྱེ་སྤྱེ། གཤེགས་པ་ལྷ། ལུས་བཞི། ས་སྤྱིང་སོགས་སེམས་དབའ་
 དུག། གཟུགས་རྟོ་རྗེ་མ་སོགས་ལྷ་སྤྱེ་ལྷ་ཉི་ཤུ་ལ་རིགས་ལྷ་ལྷར་བྱེ་སྤྱེ་སྒོམ་པའོ། ལྷ་
 སོ་གཉིས་ལས་སྤྱོད་བཅུ་དང་བྱམས་པ་ཀུན་བཟང་འདིར་མ་བཤད་པ་ནི་རྩ་རྒྱུད་ལས་
 དངོས་སུ་གསལ་བར་མ་གསུངས་པའི་དབང་དུ་བྱས་གྱི། སྤྱིར་ན་ལུས་དབེན་གྱི་ལྷ་སོ་
 གཉིས་ཡོད་དེ། སྤྱིང་གཞིའི་སྤྱོད་བཤད་གྱི་ལུས་དབེན་གྱི་སྐབས་སུ་ལྷ་སོ་གཉིས་ཆང་
 བར་གསུངས་པའི་བྱིར། མཆན་འགྲེལ་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ། དམ་བ་རིགས་བརྒྱ་ནི་གཙོ་
 ཆེར་དཔྱད་པའི་དབྱེ་བ་ཡིན་ནམ་སྤྱེ། སོར་སྤྱད་ནི་ཞལ་བྲག་གི་ནམ་པ་ཅན་གྱི་ལྷར་
 བསྒོམ་པ་མིན་ལ། དགའ་བདེ་ཉིང་རེ་འཛིན་གསུམ་ནི་དོན་དམ་ནམ་ཅན་ཡིན་ཞིང་། རྟོག་
 པ་ནི་རགས་པ་ཉི་ཤུ་ལྷ་ཉི་ཤུར་སོ་སོར་མ་སྤྱར་བར་སྤྱང་གཞི་ཐམས་ཅད་ལྷར་བསྤྱས་ནས་
 རིགས་ལྷ་འམ་རྟོ་རྗེ་འཆང་གི་ནམ་པར་མོས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར་ཏེ། རྒྱལ་ཆབ་རྗེའི་རིམ་ལྷའི་
 ཟེན་གྱིས་ལས། “རྟོ་རྗེ་འཆང་གི་ནམ་པ་ཅན་དུ་མོས་པ་རྟོག་པ་དང་། ལུས་དབང་སོ་སོར་
 ལྷ་སོ་སོ་དང་སྤྱར་ནས་ཞིབ་ཏུ་སེམས་པར་བྱེད་པ་ནི་དཔྱད་པ་ཡིན་ལ།”¹ ཞེས་དང་། རྒྱུད་

9 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རྒྱལ་ཆབ་རྗེའི་རིམ་ལྷའི་ཟེན་གྱིས། གཙོ་བོ་དབང་། སྤྱོད་གསུངས་༥བཤ

སྤྱི་མ་ལས། “གསང་བ་གསུམ་ནི་རྟོག་པ་སྟེ།”¹ ཞེས་པའི་གསལ་སྟོན་ལས། “དབང་པོ་
 དང་ཡུལ་དང་དབང་པོའི་ཤེས་པ་གསུམ་ནི་གསང་བ་གསུམ་སྟེ་ལྷ་ཆེན་གསུམ་པོ་རིགས་
 ལྷའི་བདག་ཉིད་ཡིན་པ་ཞེས་རྟོག་པ་ནི་རྟོག་པ་འོ།”² ཞེས་གསུངས་པའི་སྤྱིར། དེའི་སྤྱིར་
 ཟབ་དོན་གསལ་བའི་ཉི་མ་ལས། “ལྷའི་རོ་བོ་ལ་རྟོག་པ་ནི་རྟོག་པ་དང་། ཞལ་ཕྱག་སོགས་
 ཞིབ་ཏུ་དཔྱད་པ་ནི་དཔྱད་པའི་ཡན་ལག་ཡིན།”³ ཞེས་གསུངས་པས་དབྱད་བྱའོ། སྤྱི་མ་
 བསྟོམས་པས་རྒྱང་འདུ་ལུགས་དང་དེ་ལས་ཁྱེད་སྤྱི་ཆུལ་དང་། དེ་ལ་དགའ་བཞི་སྟོང་
 བཞི་འཛོག་ཆུལ་རྣམས་ཡོད་དེ། ལུགས་འདིའི་བསྐྱེད་རིམ་སྤྱིར་གསུམ་མཐར་སྤྱིར་པའི་
 རྣལ་འབྱོར་པས་འོག་སྟོར་སྤྱི་མ་བསྟོམས་པས་རྒྱང་སེམས་འཇུག་པ་གཅིག་པའི་གནད་
 གྱིས་སེམས་གང་དུ་བཟུང་བ་དེར་རྒྱང་འདུ་ཞིང་། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱང་དབྱུ་མར་ཁྱེད་གསུམ་
 གནས་ཐིམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་སྟོང་པ་བཞི་རྟོགས་དང་བཅས་པ་འབྱུང་ལ། རྒྱང་དབྱུ་
 མར་ཁྱེད་གསུམ་པའི་ཆེ་རྒྱ་ཉིད་ལས་ནས་བྱུར་སེམས་ཀྱི་དུ་ལོག་པས་གཏུམ་མོ་འབར་ནས་
 ཁམས་ཁྱེད་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ཀྱི་རྒྱན་འབབ་པ་དང་འཛོག་པ་ལས་ཡས་བབས་དང་
 མས་བརྟན་གྱི་དགའ་བ་བཞི་སྟེ་བའི་སྤྱིར། དེ་ཡང་བྱང་སེམས་སྤྱི་བོ་ནས་མགྱིན་པ། དེ་
 རྣམ་སྟོང་ག། དེ་ནས་སྟེ་བ། དེ་ནས་གསང་གནས་སྤྱི་བ་པ་ན་དགའ་བ་བཞི་རྟོ་རྟོ་ཐེ་ཐེང་
 བ་ལས་གསུངས་ཤིང་། དེ་ལྟ་བུའི་དགའ་བ་བཞི་རྟོ་རྟོ་ལ་བྱང་སེམས་དཀར་པོ་བབས་པའི་
 ཆ་ནས་བཞི་བཞིར་སྤྱི་ནས་དགའ་བ་བཅུ་དྲུག་དང་། དམར་པོ་འབབ་པའི་ཆ་ནས་གསུམ་
 གསུམ་དུ་སྤྱི་ནས་དགའ་བ་བཅུ་གཉིས་སྤྱི་བ་ཆེན་པོ་ལས་གསུངས་སོ། ། འདི་ནི་
 ཡས་བབས་ཀྱི་དགའ་བཞི་ཡིན་ལ། མས་བརྟན་གྱི་དགའ་བཞི་སྟེ་ཆུལ་ནི། བྱང་སེམས་

1 རྟོ་བཀའ་རྒྱུད་འབུམ། 3 འདུས་པའི་རྒྱུད་ཕྱི་མ། ལེའུ་བཙོ་བརྒྱད་པ། འོག་གངས་74ལ9 ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “གསང་བ་གསུམ་
 འབྱུང་རྟོག་པ་སྟེ།” ཞེས་སོ།

2 རྟོ་ཙོང་ཁ་པ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྡན་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔལ་། འོག་གངས་773ན3

3 བཀ་ཆེན་ཆོ་བཟང་ཆོས་རྒྱལ་གྱི་གསུང་འབུམ། 10 ཟབ་དོན་གསལ་བའི་ཉི་མ། ཤིང་དཔལ་། འོག་གངས་3ལ9

གསང་གནས་ནས་ཉེ་བ། དེ་ནས་སྤྱིང་ཁ་སོགས་སུ་སླེབ་པ་ན་སྐྱེ་ཞིང་། དེ་ལ་དགའ་བ་
 བཅུ་དྲུག་དང་བཅུ་གཉིས་སྐྱེ་ཚུལ་འདྲའོ། ། ཡས་བབས་ཀྱི་དགའ་བ་ལས་མས་བརྟན་གྱི་
 དགའ་བ་ཆེས་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་ཡིན་ལ། མས་བརྟན་གྱི་དགའ་བ་བཞི་པོ་གང་རུང་ཡིན་
 བ་ལྟན་སྐྱེས་ཀྱི་དགའ་བ་ཡིན་པས་ཁྲབ་གསུངས། རིལ་བུའི་རིམ་ལྡེའི་ནམ་བཤད་དུ་
 ཡས་བབས་ཀྱི་དགའ་བ་དང་པོ་གསུམ་ལྟན་སྐྱེས་ཀྱི་དགའ་བར་འཛོག་པའི་སྐབས་ཤིག་
 གྲང་ཡོད་པར་གསུངས་སོ། ། དགའ་བཞི་སྐྱེ་བ་ཐམས་ཅད་བྱང་སེམས་འབབ་པའི་རིམ་པ་
 སྤར་བཤད་པ་ལྟར་སྐྱེ་མི་དགོས་ཏེ། རྟོར་བཞུས་ཀྱིས་གཏུམ་མོ་སྤར་ནས་བྱང་སེམས་ལྷ་
 བ་སྟོད་སྤྲད་ནས་སྤྱིང་གར་བསྐྱས་པ་ལས་དགའ་བཞི་སྐྱེ་བར་གསུངས་པའི་བྱིར། དེ་ལ་
 དབྱེད་བྱ་མང་ཡང་སེམས་དབེན་གྱི་སྐབས་སུ་ཅུང་ཟད་འཆད་དོ། ། གང་ཟག་གི་རིགས་ཁ་
 ཅིག་ལ་རྒྱུད་རྒྱུ་ཀྱིར་ཐེམ་པ་མེད་པར་དགའ་བཞི་སྐྱེ་བ་ཡོད་པར་གསུངས་པས་སྤྱིར་དགའ་
 བ་བཞི་སྟོང་པ་བཞིར་མི་འཛོག་གྲང་། དགའ་བཞི་སྟོང་བཞིའི་རོ་བོར་སྐྱེ་བ་ཡོད་དེ། ལྷག་
 ཆེན་ཐེག་ལེ་ལས་དགའ་བཞི་སྟོང་བཞིར་གསུངས་པ་ལྟར་མཁས་པ་དུ་མས་བཤད་པའི་
 བྱིར། དེ་དག་ལས་སྐབས་འདིར་ཐུབ་པ་དཔལ་གྱི་བཞེད་པ་ལྟར། བྱང་སེམས་རྩོམ་རྩེའི་ཅ་
 བ་དང་། རྟོར་བུའི་མགྱིན་པ་དང་། རྟོར་བུའི་དབུས་དང་། རྟོར་བུའི་ཅེ་མོར་སླེབ་པ་ན་སྟོང་
 བ་བཞི་རིམ་བཞིན་སྐྱེ་བར་བཤད་པ་ནི་མཐུན་ཆབས་ཆེ་བར་གསལ་སྟོན་ལས་གསུངས་
 སོ། ། སྟོང་པ་བཞིའི་ཡེ་ཤེས་ཐམས་ཅད་བྱང་སེམས་སྐྱེ་བོ་ནས་གསང་གནས་ཀྱི་བར་དང་།
 དེ་ནས་སྐྱེ་བོའི་བར་དུ་སོང་བ་ལས་འབྱུང་བའི་དགའ་བཞི་ཁོ་ནར་འཆད་ན་ལུགས་འདིའི་
 གནད་ཆེན་པོ་མ་རྟོགས་པར་རྗེ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོས་ཡང་ཡང་གསུངས་སོ། ། དེ་ལྟར་
 ཡར་མར་གྱི་ལྟན་སྐྱེས་ཀྱི་དགའ་བ་སྐྱེད་ཅུས་པ་ན། རང་བཞིན་མེད་པའི་སྟོང་ཉིད་དང་
 ཡུལ་ཡུལ་ཅན་དུ་སྤྱར་ནས་མཉམ་གཞག་ཏུ་བསྐྱོམ་པར་བྱ་ཞིང་། རྒྱུད་གཡོས་པའི་དབང་
 གིས་དེ་ལས་ལངས་པ་ན་མཉམ་གཞག་གི་བདེ་སྟོང་དྲན་ནས་གང་ཤར་ཐམས་ཅད་དེས་

རྒྱུ་བཏབ་སྟེ། དེ་དང་མི་མཐུན་པའི་ཡིད་བྱེད་བསྐྱམས་ཏེ་གནས་ན་ཡུལ་སྤང་ཀྱན་བདེ་
བར་འཆར་ཞིང་། དེའི་རྗེས་སུ་བདེ་བ་འབར་བའི་རྒྱུ་གྱིས་དབང་པོའི་སྟོན་ས་འཇུག་པའི་
རྒྱུ་རྣམས་ནང་དུ་སྟོན་པ་ན་དབང་ཤེས་ཀྱང་སྤྱད་པས། རྒྱུ་ཐེག་ནས་སྤང་བཞིན་བདེ་
བ་རྣམས་སྐྱེ་བར་གསུངས་སོ།། ལུས་དབེན་གྱི་སྤྱོད་བཤད་ཡོད་དེ། དབེན་གཞིའི་ལུས་ནི་
རགས་པ་ཉི་ཤུ་སོགས་དང་། དབེན་རྒྱ་ནི་ཐ་མལ་གྱི་སྤང་ཞེན་དང་། དབེན་པའི་དོན་ནི་དེ་
རྣམས་བདེ་སྟོང་གི་རྣམ་འགྱུར་རམ་སྤྱང་སྟོན་པ་དེ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་ལུས་དབེན་ལ་
དེའི་སྤྱོད་བཤད་ཆང་མི་དགོས་ཤིང་། ལུས་དབེན་གྱི་སྤྱོད་བཤད་ཆང་ན་ལུས་དབེན་ཡིན་མི་
དགོས་ཏེ། རག་དབེན་ཡན་ཆད་དུའང་གང་ཤར་ཐམས་ཅད་བདེ་སྟོང་གིས་རྒྱུ་བཏབ་སྟེ་
བསྐྱེད་པ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་རོ།།

གཉིས་པ་(རག་དབེན་གསུང་རྗེ་རྗེའི་ཉིང་ལེ་འཛིན་ནི། ལུགས་འདིའི་རྣམ་འབྱུང་པས་སྟོང་གའི་
སྤྱ་ཅེར་སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པའི་བསྐྱེད་པས་སྟོང་འོག་གི་རྒྱུ་རྣམས་སྟོང་གའི་རྒྱ་ཉིའི་ནང་དུ་
ཞུགས་གནས་ཐེག་གསུམ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྤང་བའི་ཡེ་ཤེས་སྐྱེས་པ་ནས་བསྐྱེད་པས་
སྟོང་གའི་སྟོང་གའི་རྒྱ་མདུད་རྗེས་པར་གྲོལ་ཏེ་རྒྱུ་སྟོང་གའི་མི་ཤེགས་པ་ལ་ཞུགས་
གནས་ཐེག་གསུམ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྤང་བའི་ཡེ་ཤེས་མ་སྐྱེས་པའི་གནས་སྐབས་
ཀྱི་རྗེས་རིམ་ནི། འབགས་ལུགས་ཀྱི་རྗེས་རིམ་ལ་རིམ་བུ་གྱུ་བྱས་པའི་རིམ་བུ་
གཉིས་པའི་དོ་བོའོ།། རིམ་བུ་འདི་ལ་རག་དབེན་ནས་རྗེ་རྗེ་བཟླས་པ་ཞེས་པ་ནི་ཕྱོགས་
གཅིག་གི་མིང་གིས་བཏགས་པ་སྟེ། འདི་ལ་སྟོན་ཅོལ་གྱི་རྣམ་འབྱུང་གསུམ་ཡོད་པ་གང་
ཞེས། སྐད་སྐད་ཀྱི་དང་རྗེས་ཐེག་སྟོན་པའི་སྟོན་ཅོལ་གྱི་རྣམ་འབྱུང་གཉིས་ནི་རག་དབེན་
དང་རྗེར་བཟླས་གང་ཡང་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཏེ། གསལ་སྟོན་ལས། “རག་དབེན་དང་རྗེ་
རྗེ་བཟླས་པ་ཞེས་པ་ནི་སྟོན་ཅོལ་གྱི་ཕྱོགས་གཅིག་གི་མིང་གིས་བཏགས་པ་སྟེ། རིམ་
བུ་འདིའི་སྐྱེ་མིང་ནི་རྒྱུ་ཕྱི་མར་ཡན་ལག་བྱུག་གི་གསུམ་པ་སྟོན་ཅོལ་ཞེས་གསུངས་

པའོ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། གཞན་ཡང་། དེ་གཉིས་ཆོས་ཅན། ངག་དབེན་དང་རྟོག་
 བཟླས་མ་ཡིན་ཏེ། ངག་དབེན་དང་རྟོག་བཟླས་གཉིས་པོ་གང་རྩལ་ཡིན་ན་སྣ་ཅེར་འོད་
 ཐེག་སྒོམ་པའི་སྒོག་ཚེལ་གྱི་རྣལ་འབྱོར་ཡིན་པས་བྱིར་བའི་བྱིར་ཏེ། རང་བཞིན་གྱི་བཟླས་
 པ་རྒྱུད་ལྡང་འཇུག་གནས་གསུམ་ནི་དབེན་གཞིའི་ངག་དང་། དེ་གསུམ་དང་ཡི་གེ་གསུམ་
 གྱི་གདངས་ཐ་དད་དུ་ཞེན་པ་ནི་དབེན་རྒྱུའི་དགག་བྱ་དང་། རྒྱུད་ལྡང་འཇུག་གནས་གསུམ་
 གྱི་གདངས་དང་ཡི་གེ་གསུམ་གྱི་གདངས་དབྱེར་མི་བྱེད་པར་སྦྱོར་བ་ནི་དབེན་པའི་དོན་
 ཡིན་པའི་བྱིར་དང་། རྟོག་བཟླས་ཀྱང་འདི་ལ་བྱེད་པའི་བྱིར་ཏེ། གསལ་སྒྲོན་ལས། “རྟོ་རྟེ་
 གསུམ་གྱི་ཡི་གེ་གསུམ་དང་རྒྱུད་གསུམ་གྱི་གདངས་གསུམ་དབྱེར་མི་བྱེད་པར་སྦྱར་བའི་
 རོ་བོ་ཉིད་གྱི་བཟླས་པ་ལ་རྟོ་རྟེ་བཟླས་པ་ཞེས་བྱའོ།།”² ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། འདི་ལ་
 ཁ་ཅིག་ན་རེ། བཤད་ཚུལ་འདི་མི་འཐད་པར་ཐལ། རྒྱུད་བྱི་མར་བཤད་པའི་སྒོག་ཚེལ་
 གསུམ་ག་ངག་དབེན་རྟོ་རྟེ་བཟླས་པའི་རིམ་པར་འདུ་བར་བཤད་པའི་བྱིར་ན་མ་བྱིར་སྟེ།
 ངག་དབེན་རྟོ་རྟེ་བཟླས་པའི་རིམ་པར་འདུ་བ་ལ་ངག་དབེན་དང་རྟོ་རྟེ་བཟླས་པ་དངོས་
 ཡིན་མི་དགོས་པའི་བྱིར་ཏེ། དེ་ཉིད་ལས། “སྒྲོན་གསལ་ནས་བཤད་པ་ལ་སྣ་ཅེ་གསུམ་དུ་
 སྒོམ་པའི་སྒོག་ཚེལ་གསུམ་ཡོད་པས། ངག་དབེན་དང་རྟོག་བཟླས་དངོས་མིན་པའི་སྒོག་
 ཚེལ་ཡོད་ཀྱང་། དེ་གཉིས་སྒོག་ཚེལ་གྱི་གཙ་པོའི་སྒྲོན་སྒྲིབ་ཀྱི་མིང་འདོགས་སུ་བྱས་ན་དེ་
 གཉིས་སུ་འདུའོ།།”³ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། གཞན་ཡང་། སྒོག་ཚེལ་གྱི་རྣལ་འབྱོར་
 ཡིན་ན་ངག་དབེན་རྟོ་རྟེ་བཟླས་པ་ཡིན་པས་མ་བྱིར་པར་ཐལ། ལུས་གྱི་གནད་ཆེ་སར་ཡི་
 གེ་དང་ཐེག་ལེ་སོགས་བསྒྲུལ་ས་པས་རྒྱུད་རྒྱ་རྒྱུར་སྦྱད་པའི་རྣལ་འབྱོར་ཐམས་ཅད་སྒོག་
 ཚེལ་གྱི་རྣལ་འབྱོར་ཡིན་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རྟོ་རྟེ་ས་བཤད་པ་གང་ཞིག །དེ་ལ་

1 རྟོ་རྟེ་ཁ་བ་སྒོ་བཟང་བྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྡན་གསལ་སྒྲོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༩༩བཙ

2 རྟོ་རྟེ་ཁ་བ་སྒོ་བཟང་བྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྡན་གསལ་སྒྲོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༡༡༥ན

3 རྟོ་རྟེ་ཁ་བ་སྒོ་བཟང་བྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྡན་གསལ་སྒྲོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༡༢བཙ

རྗེ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོས། “ཅ་འཁོར་གྱི་གནས་སུ་ཡི་གེ་དང་ཐེག་ལེ་སྒྲིམ་པ་སོགས་ཐམས་
 ཅད་རྒྱུད་རྒྱུ་རྒྱུར་སྤྱད་པའི་ཐབས་སུ་འབྱུང་བར་བཞག་ནས། སློག་ཅོལ་རྒྱ་ཆེན་པོར་བཏང་
 བ་འདི་མད་དུ་བྱུང་བའི་ལེགས་བཞག་ཅིག་འདུག་སྟེ།”¹ ཞེས་སོགས་བསྐྱབས་པ་མཛད་
 བའི་བྱིར་རོ། སློག་ཅོལ་གསུམ་སྒྲིམ་པའི་རིམ་བཤེད་དེ། ལུས་དབེན་གྱི་སྐབས་སུ་
 རྒྱུད་རྒྱུ་རྒྱུར་སྤྱད་ཀྱིས་ཀྱང་སྤྱོད་གཞི་རྒྱུ་རྒྱུར་སྤྱད་མ་ཀྱིས་བསྤྱད་པའི་ཆེད་དུ། སྤྱོད་གཞི་
 ལྷ་ཅེར་སྐྱབས་ཀྱི་ཐེག་ལེ་སྒྲིམ་པ་དང་། དེ་ལྷན་རིང་དུ་གོམས་པ་ལས་སྤྱོད་པ་བཞིའི་ཡེ་
 ཤེས་ཐོག་མར་སྐྱེས་པ་ནས་དག་དབེན་རྗེ་རྗེ་བཟླས་པའི་མིང་གིས་བཏགས་པའི་སློག་
 ཅོལ་གྱི་རིམ་བཤེད་ལོན་པོ་ཡིན་ནོ། འདི་ནི་སེམས་དབེན་རྗེས་མཐུན་པ་ཡིན་པས། སེམས་
 དབེན་གྱི་མིང་གདགས་སྤྱུ་རུང་ཡང་དེ་མཆོད་ཉིད་པ་མིན་ཏེ། གསལ་སྒྲོན་ལས། “སྤྱོད་
 གར་མི་ཤིགས་པ་སྒྲིམ་པའི་གནད་ལེགས་པར་ཤེས་ནས་རིང་དུ་གོམས་པ་ལས་སྤྱོད་པ་
 བཞིའི་ཡེ་ཤེས་ཐོག་མར་སྐྱེས་པ་ནས་སེམས་དབེན་རྗེས་མཐུན་པ་ཡིན་པས། དེའི་སྒྲོན་པས་
 དེའི་མིང་གདགས་སྤྱུ་རུང་ཡང་མཆོད་ཉིད་པ་ནི་མིན་ནོ།”² ཞེས་གསུངས་པས་སོ། དེ་
 ལྟར་སྤྱོད་གར་རྒྱུད་སྤྱད་པའི་ཐབས་སྐྱབས་ཐེག་བསྒྲིམས་པས་རྒྱུད་བསྐྱབས་ཏེ་རྒྱུ་རྒྱུར་ཐེམ་
 བ་ནི། སྤྱོད་གཞི་མི་ཤིགས་པ་དང་ཉེ་བའི་རྒྱུ་རྒྱུར་ཐེམ་པ་ཡིན་གྱི། མི་ཤིགས་པ་དངོས་ལ་
 ཐེམ་པ་མིན་ལ། མི་ཤིགས་པ་དངོས་ལ་རྒྱུད་ཐེམ་པ་ལ་དེའི་ཅ་མདུད་སྤྱོད་པར་སོང་དགོས་
 པས། དེའི་དོན་དུ་གདོང་གི་སྤྱ་ཅེར་འོད་ཐེག་སྒྲིམ་པའི་སློག་ཅོལ་ཞེས་པ་རྒྱུད་ལྱང་འདུག་
 གནས་གསུམ་གྱི་རང་གདངས་དང་ཡི་གེ་གསུམ་གྱི་གདངས་དབྱེར་མི་བྱེད་པར་སྦྱར་
 བའི་རྗེ་རྗེ་བཟླས་པ་སྒྲིམ་པ་ཡིན་ཏེ། ལྷག་མའི་སྐབས་འགགས་པ་ལ་ཐུར་མ་རིང་པོས་
 དེའི་ནང་དུ་འབྱུང་འདུག་བྱས་པས་བྱེད་པ་བཞིན་དུ། ཅ་མདུད་རྣམས་དེའི་ནང་དུ་རྒྱུད་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྒྲོ་བཟང་བླགས་པའི་གསུང་འབུམ། 2 རིམ་ལྡན་གསལ་སྒྲོན། གཙང་དཔར། སློག་གངས་༡༠༩༧༤

2 མ་དབེན་མིང་གི་དགས་ཞེས་གསལ།

3 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྒྲོ་བཟང་བླགས་པའི་གསུང་འབུམ། 2 རིམ་ལྡན་གསལ་སྒྲོན། གཙང་དཔར། སློག་གངས་༡༡༥༩༩

འབྱུང་འབྱུག་བྱས་པས་འབྱེད་པའི་བྱིར། རྒྱུད་སྡེ་གསལ་དབྱེར་མེད་དུ་སྒྲུབ་པ་ཡང་རྒྱུད་སྡུང་
 འབྱུག་གནས་གསུམ་གྱི་གདངས་ཡི་གེ་གསུམ་གྱིས་པའི་ནམ་པ་དང་ཐ་མི་དད་དུ་བྱེད་པ་
 མིན་ཞིང་། ཆོག་ཏུ་བཏོན་པའི་བྱི་རོལ་གྱི་དག་དང་ཐ་མི་དད་དུ་བྱེད་པ་ཡང་མིན་ལ། ཆོག་
 ཏུ་མ་བཏོན་ཡང་ཆོག་ཏུ་བཏོན་པའི་ནམ་པ་ཡིད་ལ་བྱེད་པ་བྱི་རོལ་གྱི་གདངས་དང་ཐ་མི་
 དད་དུ་བྱེད་པ་ཡང་མིན་གྱི། ཅའི་ནང་དུ་རྒྱུད་རྒྱུ་བའི་ཆེ་ཡི་གེ་གསུམ་གྱི་གདངས་དང་འབྲ་
 བ་སྒྲོག་བཞིན་པར་ཡོད་པ་དེ་ཉིད་རང་གིས་ངོ་ཤེས་པར་བྱས་ནས། དེ་ལ་མ་ཡེངས་པར་
 ཡིད་གཏོད་པ་ནི་སྐབས་འདིའི་དོར་བཞུས་བྱེད་ཚུལ་ཡིན་ནོ།། དོར་བཞུས་ལ་བཞུས་པའི་
 ཡུལ་རྒྱུད་གི་སྒྲོ་ནས་བྱེ་ན། ཅ་བ་དང་ཡན་ལག་གི་དོར་བཞུས་གཉིས་དང་། དེ་གཉིས་
 ལའང་རིམ་བཞིན་བཞི་དང་ལྔ་དབྱེ་བའོ།། བཞུས་པའི་སྡེ་གསལ་གྱི་སྒྲོ་ནས་བྱེ་ན། ལྷི་
 རྩའི་ཡི་གེ་གཉིས་གྱི་དོར་བཞུས་དང་། ཡི་གེ་གསུམ་གྱི་དོར་བཞུས་གཉིས་ཡོད། རྩེ་གས་
 རིམ་པས་དོར་བཞུས་བྱེད་པའི་སྐབས་གསུམ་ཡོད་དེ། དེས་ཞི་རྒྱས་དབང་འག་གི་ལས་
 སྒྲུབ་པའི་དོན་དུ་དོར་བཞུས་བྱེད་པ་ན། ཅ་བའི་རྒྱུད་བཞི་ལ་བྱེད་ལ། དེས་མིག་དང་། ན་
 བ་དང་། ལྷ་དང་། ལྷེ་དང་། ལུས་གྱི་མངོན་ཤེས་ལྟ་སྒྲུབ་པའི་དོན་དུ་དོར་བཞུས་བྱེད་པ་ན།
 རིམ་བཞིན་རྒྱུ་བ་སོགས་ཡན་ལག་གི་རྒྱུད་ལྔ་ལ་བྱེད་ཅིང་། ལུས་དབེན་སྒྲོན་དུ་སོང་ནས་
 སེམས་དབེན་གྱི་སྒྲོང་པ་ནམས་འཕེན་པའི་དོན་དུ་དོར་བཞུས་བྱེད་པ་ན། ཐོག་མར་ཅ་བའི་
 རྒྱུད་བཞི་དང་། དེ་ལ་བུས་པ་རྟེན་པའི་མཆོམས་ཤིག་ནས་ཡན་ལག་གི་རྒྱུད་ལྔ་ལ་བྱེད་
 པར་གསུངས་སོ།། གསང་བའི་སྣ་ཅེར་རྣམ་ཐིག་བསྐྱེལ་པ་ནི། རང་དང་ལས་རྒྱ་གཉིས་
 སྒྲོམས་པར་ཞུགས་པ་ལས་བྱང་སེམས་རྒྱ་རྒྱའི་མར་སྣ་གཉིས་འབྲད་མཆོམས་སུ་འཕོ་
 མེད་དུ་འཛིན་པ་དང་། རང་དང་ཡེ་ཤུའི་རྒྱ་རྒྱའི་མར་སྣ་གཉིས་འབྲད་མཆོམས་སུ་ཐིག་ལེ་
 ལ་དམིགས་ནས་བསྐྱེལ་པ་གཉིས་ཡོད་དོ།། དེ་ལྟར་བསྐྱེལ་པའི་དགོས་པ་ཡོད་དེ། སྒྲོག་
 རྩེ་སྣ་མ་གཉིས་གྱིས་སྤྱིང་གར་རྒྱུད་སྡུང་མ་བུས་པ་སྡུང་པར་བྱེད་ལ། རྣམ་ཐིག་བསྐྱེལ་

བ་འདིས་སྙིང་གར་རྒྱུད་བསྐྱུས་པའི་ཐོགས་འདོན་དུ་འགྲོ་བའི་ཕྱིར་རོ། ། ལྷག་ཀྱང་གཉིས་
 དང་སྟོན་བའི་སྟོག་ཅེས་ནི་དོར་བསྐྱུས་མཐར་ཕྱིན་པའི་སྟོན་དང་ཕྱི་ནས་བྱེད་པའི་སྐྱབས་
 གཉིས་ཡོད་ལ། འདི་སྙིང་གར་རྒྱུད་སྟུང་པའི་ཐབས་སུ་འགྲོ་ཚུལ་ནི་གསལ་སྟོན་ལས་ཤེས་
 བར་བྱ་དགོས་སོ། ། འདི་ལ་ཁ་ཅིག ། སྙིང་གར་རྒྱུད་ཐེམ་བ་ལ་སྙིང་གའི་ཅ་མདུད་སྟོན་པར་
 སོང་བས་བྱུང་བའོ། ། དེ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རྒྱུད་སྙིང་གར་ཐེམ་བ་བྱུང་ཡང་སྙིང་གའི་རྒྱ་
 རྒྱུད་ཐེམ་བ་མིན་པ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་རྟེ། རྒྱུད་ནང་དུ་ཐེམ་བ་ལ་རྒྱ་རྒྱུད་ཐེམ་བས་མ་བྱུང་བའི་
 ཕྱིར་རྟེ། གསལ་སྟོན་ལས། “སྒར་བཤད་བ་ལྟར་རྒྱུད་རྒྱུད་ཕྱིར་ཕྱོད་པའི་རྟགས་ངེས་བ་ཅན་
 འབྱུང་ཞིང་། རང་ལྟགས་ཀྱིས་རྒྱུད་ནང་དུ་རིང་དུ་གནས་བ་བྱུང་བའི་ཆེ་ཐེམ་ན་རྒྱ་རྒྱུད་ཐེམ་
 བས། སྙིང་བ་རྣམས་བཤད་བ་བཞིན་འཆར་ལ། དེ་འདྲ་བ་མིན་པའི་སྐྱབས་སུ་ནང་དུ་ཐེམ་
 བ་བྱུང་ཡང་རྒྱ་རྒྱུད་ཐེམ་བ་མིན་པས་སྙིང་བ་རྣམས་བཤད་བ་བཞིན་མི་འོང་ངོ་། །”¹ ཞེས་
 གསུངས་པའི་ཕྱིར། བྱས་པ་ལ་ཁོ་ན་རེ། རྒྱུད་སྙིང་གའི་རྒྱ་རྒྱུད་ཐེམ་བ་ལ་སྙིང་གའི་ཅ་
 མདུད་སྟོན་པར་སོང་བས་བྱུང་བར་ཐལ། སྙིང་གའི་ཅ་མདུད་སྟོན་པར་མ་སོང་བར་སྙིང་
 གའི་རྒྱ་རྒྱུད་རྒྱུད་འཛུང་མི་རུང་བའི་ཕྱིར་ཐེམ་ན། རྟགས་མ་བྱུང་སྟེ། དེ་ཉིད་ལས། “སྙིང་
 གའི་མི་ཤིགས་བ་དངོས་ལ་རྒྱུད་ཐེམ་བ་ལ་ནི་དེའི་ཅ་མདུད་སྟོན་པར་སོང་བ་དགོས་པས།
 དེའི་སྟོན་དུ་སྙིང་གར་སྟུང་པའི་ཐབས་ཀྱིས་བསྐྱུས་ཏེ་རྒྱ་རྒྱུད་ཐེམ་བ་ནི་དེ་དང་ཉེ་བའི་རྒྱ་
 རྒྱུད་ཐེམ་བ་ཡིན་ཀྱི་དེར་ཐེམ་བ་མིན་ནོ། ། དེ་བཞིན་དུ་རྒྱུད་རྒྱུད་ཕྱིར་ཕྱོད་བ་བྱུང་ཡང་ཅ་
 མདུད་ཀྱི་གནས་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུད་ནས་འགྲོ་འོང་བྱེད་མི་རུས་སོ། །”² ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར།
 བྱས་པ་ལ་ཁོ་ན་རེ། བཤད་ཚུལ་འདི་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྙིང་གའི་མི་ཤིགས་པར་རྒྱུད་
 ཐེམ་བ་ལ་ཅ་མདུད་སྟོན་པར་སོང་དགོས་ལ། སྙིང་གའི་རྒྱ་རྒྱུད་རྒྱུད་ཐེམ་བ་ལ་ཅ་མདུད་

1 རྩ་ཚིང་ཁ་བ་ལྟོ་བཟང་བྲགས་པའི་གསུང་འབྱུང་། 2 རིམ་ལྡན་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔལ་། ཤོག་གྲངས་ 74394

3 རྩ་ཚིང་ཁ་བ་ལྟོ་བཟང་བྲགས་པའི་གསུང་འབྱུང་། 2 རིམ་ལྡན་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔལ་། ཤོག་གྲངས་ 74396

སྟོད་པར་སོང་མི་དགོས་པར་བཤད་པ་འདི་ནི་སྟོང་གའི་དབུས་ཀྱི་ཅ་མདུད་ཀྱི་དབང་དུ་
བྱས་ཀྱི། སྟོང་གའི་རྒྱ་རྒྱུ་རྒྱུ་ཐེམ་པ་ལ་དེའི་སྟོང་འོག་གི་ཅ་མདུད་སྟོད་པར་སོང་དགོས་
པའི་ཕྱིར་ཏེ། དབྱངས་ཅན་དགའ་སྟོའི་ས་ལམ་ལས། “ལྷང་འཇུག་གནས་གསུམ་གྱི་རང་
གདངས་ཡི་གེ་གསུམ་གྱི་གདངས་སུ་ཤར་བའི་རྩོམ་ཆེའི་བཟུངས་པ་བྱས་པ་ལ་བརྟེན་ནས།
སྟོང་གའི་གོང་འོག་གི་ཅ་མདུད་སྟོད་པར་སོང་སྟེ་སྟོང་འོག་གི་རྒྱུ་རྒྱུ་སྟོང་གའི་རྒྱ་
རྒྱའི་ནང་དུ་ཐེམ་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྒྲུང་བའི་ཡེ་ཤེས་སྦྱེས་པ་ན། ལུས་དབེན་ནས་ངག་
དབེན་དུ་འཕོས་པ་ཡིན།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ཟེར་ན་དབྱུད་པར་བྱ་སྟེ། ལུས་དབེན་
ནས་ངག་དབེན་གྱི་རིམ་པར་འཕོ་བ་ལ་རྩོམ་ཆེའི་བཟུངས་པ་བསྟོམ་མི་དགོས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། རྩོམ་
བཟུངས་ཀྱི་སྟོན་དུ་ཐུགས་ཐིག་བསྟོམ་པའི་སྟོན་ཅོལ་འགོ་དགོས་པ་གང་ཞིག་། དེའི་སྐབས་
སུ་ལུས་དབེན་ནས་ངག་དབེན་གྱི་རིམ་པར་འཕོ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དང་པོ་བྱུང་སྟེ། ལེའུ་
གསུམ་པར། “རིན་ཆེན་བརྟན་པར་གྱུར་ནས་སྟོ།། བརྟན་པར་མ་གྱུར་ཡོངས་མི་སྟོ།།”²
ཞེས་པའི་གཞུང་གི་མཐར་ཐུག་གི་དོན་བཤད་པའི་སྐབས་ཀྱི་སྟོན་གསལ་ལས་དེ་ལྟར་
གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེར་རྩོམ་བཟུངས་མཐར་ཐུག་དུ་བཤད་པ་ན་འགྲེལ་པ་བཞི་སྟུགས་ཀྱི་
མཐའ་གཅོད་ལས། “རྩོམ་བཟུངས་འདིས་བྱུང་འཇུག་སྟོད་པ་རྩོམ་བཟུངས་ཀྱི་ལས་སུ་བྱ་བའི་
སྟོན་མཐར་ཐུག་དུ་གསུངས་པའོ། ཡང་ན་བྱུང་འཇུག་གི་སྐབས་སུ་ཡང་ངག་དབེན་
ཀྱི་སྐབས་དང་འབྲེལ་བའི་རྩོམ་བཟུངས་བྱེད་པ་ཕྱོགས་གཅིག་ལ་དགོངས་ནས་དེ་ལྟར་བཤད་
དོ།”³ ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཡིན་ནོ། ། གཉིས་པ་བྱུང་སྟེ། ལུས་དབེན་གྱི་སྐབས་སུ་སྟོང་གར་
གནད་དུ་བསྟུན་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྟོང་པ་བཞིའི་ཡེ་ཤེས་མེད་པའི་ཕྱིར། སྟོས་པས་ཆོག་གོ།

1 དབྱངས་ཅན་དགའ་བའི་སྟོན་གྱི་གསུང་འབྲུམ། ༡ ཐུགས་ཀྱི་ས་ལམ་སྐལ་བཟང་འཇུག་དོགས། ཤིང་དཔར། འོག་གངས་༤ན་3

2 སྡེ་བཀའ་རྒྱུད་འབྲུམ། 3 གསང་འདུས་ཅ་རྒྱུད། ལེའུ་གསུམ་པ། འོག་གངས་༤ན་3 ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “རིན་ཆེན་བརྟན་པར་གྱུར་ན་
སྟོ།། བརྟན་པར་མ་གྱུར་ཡོང་མི་སྟོ།།” ཞེས་སོ།

3 རྩོམ་ཁ་བ་སྟོན་བཟང་ཐུགས་པའི་གསུང་འབྲུམ། 3 མཐའ་གཅོད་སྟུ་གྱ། ལེའུ་གསུམ་པ། གཅོད་དཔར། འོག་གངས་34ན་3

གསུམ་པ་(སེམས་དབེན་ཐུགས་རྗེ་རྗེ་ཉིང་ལ་འཛིན་)ནི། རང་གི་རྒྱུ་རྗེར་བརྟུན་དང་བསམ་གཏན་གཉིས་ཀྱི་སྤྱད་རིམ། ཕྱིའི་རྒྱུ་ལྷན་རྒྱུའི་སློབ་ཚུལ་ལ་བརྟེན་ནས་སྤྱིང་གའི་རྩ་མདུད་རྗེགས་པར་གྲོལ་ཏེ་རྒྱང་ནམས་སྤྱིང་གའི་མི་ཤིགས་པ་ལ་ཐིམ་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྤྱང་བའི་ཡེ་ཤེས་སྤྱོད་པ་ནས་བཟུང་སྟེ། མ་དག་པའི་སྤྱུ་ལུས་མ་ཐོབ་པའི་སྐབས་ཀྱི་རྗེགས་རིམ་ནི། སེམས་དབེན་ཀྱི་རིམ་པའི་ངོ་བོ་དོ། ། སེམས་དབེན་གསར་དུ་སྤྱེད་པ་ལ་ཁྱབ་བྱེད་ལ་དམིགས་པའི་རྗེར་བརྟུན་བྱེད་པར་ཐབ་དོན་གསལ་བའི་ཉི་མར་བཞུགས་ཀྱང་གསལ་སྒྲོན་སོགས་ལས་དེ་ལྟར་གསལ་བར་མ་གསུངས་པས་ཁྱེད་ས་བཅའ་བར་བྱའོ། ། འདི་ལ་མཁས་པ་ཁ་ཅིག ། སེམས་དབེན་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་གསུམ་སྤྱེད་པ་ལ་ལས་རྒྱ་བརྟེན་དགོས་པ་ནི། རིམ་ལྔ་ལས། “སྤྱུ་མ་དག་ནི་ཐམས་ཅད་ལས། ། བྱུང་མེད་སྤྱུ་མ་ཁྱེད་པར་འཕགས། ། ཡེ་ཤེས་གསུམ་ཀྱི་དབྱེ་བ་ནི། ། གསལ་བར་འདི་ལས་མཆོན་པར་འགྱུར། །”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་དགོངས་པ་ཡིན་ཏེ། མཁས་བྱུང་རྗེའི་གསུང་ཟེན་གྱིས་ལས། “སློབ་ཚུལ་གསུམ་དང་ཁྱེད་པར་དུ་རྗེར་བརྟུན་ཏེ་རང་གི་རྒྱུ་གསུམ་དང་། ཕྱིའི་རྒྱུ་ནི་རིམ་ལྔ་ལས། སྤྱུ་མ་དག་ནི་ཐམས་ཅད་ལས། ། ཞེས་པ་ནས། ‘གསལ་བར་འདི་ལས་མཆོན་པར་བྱས། ། ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ལྷན་རྒྱ་སློབ་ཚུལ་དུ་སོང་བ་སྟེ་ཕྱི་རང་གི་རྒྱུ་དེ་དག་ལ་བརྟེན་ནས་སེམས་དབེན་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་བསྤྱེད་བྱས་ཀྱི།”² ཞེས་དང་། “དག་དབེན་ཐོག་མར་བསྐྱོམ་པ་ནས་སྤྱིང་གའི་རྩ་མདུད་ལྷན་མ་ལུས་པར་མ་གྲོལ་བར་ཀྱི་སྤྱང་པ་བཞི་གང་ཤར་ཐམས་ཅད་ནི་དག་དབེན་ཡིན་ལ། སྤྱིང་གའི་རྩ་མདུད་མ་ལུས་པར་གྲོལ་བ་ལ་ནི་གོང་དུ་བཞུགས་པའི་ཕྱི་རང་གི་ཐབས་གཉིས་ཀ་དགོས་སོ། །”³ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་འདོད་དོ། ། འདི་ལ་མཁས་པ་ཁ་ཅིག་ན་རེ། སེམས་དབེན་མཐར་ཐུག་གི་ཡེ་ཤེས་གསུམ་

༡ རྩེ་བ་སྟུག་། ལྷུང་འགྲེལ་། རི་མགོ་ན་པོ་སྤྲེལ་། རི་མ་སྤྲེལ་། རི་མ་བ་གཉིས་བ་། སོག་གྲངས་།

༣ མཁའ་ལྷ་པོ་ལྷོ་མཁའ་དཔལ་འཁྲུག་པོ་གཞུང་འཁུམ། ཅེས་ཀྱི་མཁའ་ལྷ་པོ་སྐུ་ལྷོ་མཁའ་དཔལ་འཁྲུག་པོ་གཞུང་འཁུམ། རྟོག་གྲངས་༣༠༧༥

3 བཤམས་སྤྱུང་དཔེ་མེད་ཀྱི་དབང་པོ་གསུང་བུ་མ། ཅེ་རིམ་ལྟེ་མེ་མོ་ཤི། གཙང་དབང་། ཁོ་གསུངས་ནས་ཀྱང་།

སྐྱེད་པ་ལ་ལས་རྒྱ་བརྟེན་དགོས་པ་ནི་རིམ་ལྗེའི་གཞུང་འདིའི་དགོངས་པ་ཡིན་གྱི་སེམས་
 དབེན་ཅམ་ལ་མིན་ཏེ། གསལ་སྟོན་ལས། “སྐྱེ་ལུས་ཀྱི་སྐྱབ་གཞིའི་སེམས་དབེན་གྱི་ཡེ་
 ཤེས་གསུམ་རྫོགས་པར་སྐྱེད་པ་ལ་ཕྱིའི་བྱག་རྒྱ་དགོས་སོ།།”¹ ཞེས་དང་། རྗེ་རིན་པོ་ཆེས་
 འདུས་པའི་དཀའ་གནད་བསྟན་པ་ལས། “གང་ཞིག་ཐུན་མོང་ལམ་གྱིས་རྒྱུད་སྐྱུངས་ཤིང་།
 དབང་གིས་ལེགས་སློན་སྟོམ་པ་ཡོངས་སུ་དག །དྲན་པ་གཅིག་པའི་ནུས་འགྱུར་མཐར་
 ཕྱིན་ཅིང་། རྗེ་རྗེ་གསུམ་གྱི་ཉིང་འཛིན་རྟེན་པ་དེས། སྐྱེ་མ་འོད་གསལ་བདེན་པ་གཉིས་
 གྱི་ལམ། ཆོས་དང་གཞུགས་སྐྱེ་གཉིས་ནི་མཐོང་ཆོས་ལ། མདོན་དུ་འགྱུར་བའི་ཉེར་རྒྱུར་
 འདུག་པ་ན། བྱག་རྒྱ་བཟང་ལས་བདེ་ཆེན་མཆོན་པར་བྱ།”² ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར།
 ཁྱབ་སྟེ། འདིའི་རྗེ་རྗེ་གསུམ་གྱི་ཉིང་འཛིན་ནི་དབེན་པ་གསུམ་གྱི་མིང་ཡིན་གྱི། བསྐྱེད་
 རིམ་པའི་རྗེ་རྗེ་གསུམ་གྱི་ཉིང་འཛིན་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཏེ། ཆེ་འདིར་འཆང་རྒྱ་བའི་རྒྱུར་
 གསུངས་པས་ཤེས་པའི་ཕྱིར་ཞེས་འདོད་དོ། འདི་ལ་ཁ་ཅིག་ན་རེ། གཞུང་འདིས་ཆེ་
 འདིར་འཆང་རྒྱ་བ་ལ་མེད་དུ་མི་རུང་བར་ལས་རྒྱ་བརྟེན་དགོས་པའི་མ་མཐའི་མཆོམས་
 བསྟན་པ་མིན་གྱི། རྫོགས་རིམ་གྱི་པོགས་འབྲིན་གྱི་སྐྱེད་པ་བྱ་རན་པའི་མཆོམས་བསྟན་པ་
 ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་ནི་སེམས་དབེན་ཐོབ་པས་ཁྱབ་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེ་ལྟར་གསལ་སྟོན་ལས་
 གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ། ཞེས་ཟེར། འདི་ལ་ཁ་ཅིག་ན་རེ། ཆེ་འདིར་འཆང་རྒྱ་བ་ལ་ལས་རྒྱ་
 དེས་པར་བརྟེན་དགོས་པའི་མ་མཐའི་ས་མཆོམས་ནི་སེམས་དབེན་ཐོབ་པ་ནས་ཡིན་ཏེ།
 ཡེ་ཤེས་རྗེ་རྗེ་ཀུན་ལས་བརྟུས་པའི་ལྷོ་ཀ་ལས། “འདིར་བྱག་རྒྱ་དང་སྟོང་པ་གསུམ་རྗེས་
 སུ་འགོ་སྟོག་ངེས་པར་གསུངས་པ་ནི། སྐྱེ་མའི་སྐྱེ་སྐྱབ་ལུས་པའི་སེམས་དབེན་གྱི་སྟོང་པ་
 གསུམ་རྫོགས་པར་སྐྱེ་བ་བྱག་རྒྱ་ལ་ངེས་པར་སྟོས་པ་ལ་དགོངས་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་མེད་ན་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༩ རིམ་ལྗེ་གསལ་སྟོན། གཙང་དབར། ཤོག་གངས་༡༩༡བ།

2 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༩ འདུས་པའི་དཀའ་གནས་བསྟན་པ། གཙང་དབར། ཤོག་གངས་༡༩ནལ།

སེམས་དབེན་གྱི་མཆན་ཉིད་འགའ་ཞིག་ཆང་བའི་ཡེ་ཤེས་གསུམ་སྐྱེ་ཡང་མཆན་ཉིད་
 རྫོགས་པ་མི་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར་རོ།¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་འདོད་དོ། འདི་ནི་རྗེའི་
 དགོངས་པ་ཡིན་ནམ་སྙམ་ཡང་ཁ་ཆོན་གཅོད་དཀའ་བས་དཔྱད་པའི་སློ་ཙམ་བཞོད་དོ།
 ཡང་ཁ་ཅིག་ན་རེ། ལས་རྒྱ་བརྟེན་དགོས་པའི་མཆན་སེམས་དབེན་ཐོབ་པ་ནས་ཡིན་
 ཟེར་བ་མི་འཐད་དེ། གང་ཟག་མཆན་ཉིད་ཆང་བ་ལ་རིམ་གཉིས་སྒྲིམ་པའི་སློན་དུ་དབང་
 གསུམ་པ་དངོས་དབང་དུ་བསྐྱར་བ་ཡོད་པ་གང་ཞིག །གསང་བ་བྱུང་བ་ལས། ལས་དང་
 ཐོ་བས་ཕྱིའི་བྱ་གྲུའི་ཐབས་སྤངས་ན་ཐབས་གཞན་གྱིས་དགའ་བཞིའི་ལྷན་སྐྱེས་མཆོན་
 དུ་མེད་པར་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ན་མ་ཁུབ་སྟེ། དང་པོ་ནི་སྤྱིད་པ་ཙམ་ཡིན་གྱི་ངེས་གཟུང་
 མིན་ལ། གཉིས་པ་ཡང་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་སྐབས་སུ་རྒྱུ་རྒྱ་ཁྲིར་འཛུགས་པ་ལ་ལས་རྒྱ་བརྟེན་
 དགོས་པར་བཞད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདིའི་དགོས་པ་ནི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་བདེ་སྟོང་བསྐྱངས་
 བས། རྫོགས་རིམ་གྱི་རྫོགས་པ་སྐྱེ་བའི་དགོ་ཅ་སྟེན་བྱེད་ཁུང་པར་ཅན་དུ་འགྱུར་བ་དང་།
 རྫོགས་རིམ་གྱི་ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྐྱུན་པའི་ཐབས་རྣམས་བསྒྲིམ་པ་ན་རྒྱུང་འདུ་བར་ཤིན་
 ཏུ་སྒྲ་བ་སོགས་གྱི་དགོས་པ་མང་པོ་ཡོད་ཀྱང་། ལུས་རྟེན་གྱི་མཆན་ཉིད་ཆང་བ་ཤིན་ཏུ་
 དགོན་པར་གསུངས་ཤིང་། ཚུལ་བཞིན་མ་བྱས་ན་ངན་འགྲོར་ལྷུང་བའི་ཉེས་དམིགས་ཆེ་
 བར་གསུངས་པས། ཡེ་རྒྱ་ཙམ་གྱིས་བསྐྱེད་རིམ་ཐ་རགས་མཐར་ཕྱིན་ནས་རྫོགས་རིམ་
 གྱི་ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྐྱུན་པའི་ཐབས་སྒྲིམ་པ་ནི་ཤིན་ཏུ་བཟང་སྟེ། དེ་འདྲ་བའི་ལས་གྱིས་
 སེམས་དབེན་བསྐྱེད་རྒྱས་ཤིང་། སེམས་དབེན་ཐོབ་ནས་ལས་རྒྱ་བརྟེན་པ་ན་དེ་འདྲ་བའི་
 ཉེས་དམིགས་མི་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་རོ། རྒྱུ་རྒྱུད་པའི་ཐབས་བསྒྲིམས་པས་རྒྱུང་རྒྱ་ཁྲིར་
 ཟུགས་པའི་རྟགས་སྒྲ་བྱ་གཉིས་ནས་རྒྱུ་མཉམ་རྒྱ་ཤེད་མཚུངས་ངེས་ཅན་ཐེངས་པ་
 འབྱུང་། གནས་པའི་རྟགས་སྒྲ་བྱ་གི་རྒྱ་བ་ཆད། སྒྲ་བྱ་གི་རྒྱ་བ་ལོག་ནས་ནང་དུ་གནས་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 ཡེ་ཤེས་རྗེ་རྒྱན་ལས་བཅུ་གྱི་ཁྲི་ཤི། གཅོད་དཔལ། ཤོག་གངས་ 30བཟེ

གྲང་། མ་ཐེམ་ན་ལུས་གད་བ་ལྟ་བུ་ཡང་འབྱུང་བར་གསུངས་སོ།། ཐེམ་པའི་རྟགས་ས་ཚུ་
 མེ་རྒྱུང་བཞི་སྡེ་མ་བྱི་མར་ཐེམ་བ་ན་རིམ་བཞིན་སླིག་རྒྱུ་དུ་བ་མཁའ་སྤང་མེ་བྱེད་ལྟ་བུའི་
 སྤང་བ་འཆར། རྒྱུང་སྤང་བ་ལ་ཐེམ་པར་བཅུ་མས་བ་ན་མར་མེ་འབར་བ་ལྟ་བུའི་སྤང་བ་
 འཆར། འདི་དག་ལ་རགས་བ་ཉེར་ལཱའི་ཐེམ་རིམ་སྒྲུར་ཚུལ་ནི་ནམ་གཞག་རིམ་པའི་ནམ་
 བཤད་དང་འགྲེལ་བ་བཞི་སླགས་གྱི་མཐའ་གཅོད་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ།། རྟགས་འདི་དག་
 སྡེ་མ་ལས་བྱི་མ་གསལ་དུ་སོང་བའི་དཔེ་ཡིན་ཞེས་བ་དང་། རྟགས་ཅན་གྱི་ཤེས་བ་བརྟན་
 གཡོའི་ཆད་ཡིན་ཞེས་བ་དང་། སླིག་རྒྱུ་སོགས་དང་འབྲེལ་བའི་སྤང་བ་འཆར་བ་ཡིན་ཞེས་
 པའི་བཞེད་བ་གསུམ་འབྱུང་བ་ལས་བྱི་མ་ལེགས་པར་གསུངས་སོ།། རང་བཞིན་གྱི་རྟོག་
 བ་རྒྱུང་དང་བཅས་བ་སྤང་བ་ལ་ཐེམ་བ་ན་སྟོན་གྱི་ནམ་མཁའ་གཡའ་དག་བ་ལ་རྒྱ་འོད་
 གྱིས་བྲབ་བ་ལྟ་བུའི་སྤང་བ་དང་། སྤང་བ་རྒྱུང་དང་བཅས་བ་མཆེད་བ་ལ་ཐེམ་བ་ན་དེ་ལ་
 ཉི་འོད་གྱིས་བྲབ་བ་ལྟ་བུའི་སྤང་བ་དང་། མཆེད་བ་རྒྱུང་དང་བཅས་བ་ཉེར་ཐོབ་ལ་ཐེམ་བ་
 ན་དེ་ལ་སླག་འབྲུག་པོས་བྲབ་བ་ལྟ་བུའི་སྤང་བ་དང་། ཉེར་ཐོབ་རྒྱུང་དང་བཅས་བ་འོད་
 གསལ་ལ་ཐེམ་བ་ན་སྟོན་བྱེད་གྱི་རྟོག་གསུམ་དང་བཅས་པའི་ནམ་མཁའི་རང་མདོག་ལྟ་
 བུའི་སྤང་བ་འཆར་བར་གསུངས་སོ།། ས་ཚུ་ལ་ཐེམ་བ་སོགས་ལ་ས་ལོག་བ་དང་ཚུ་ལོག་
 བ་སོགས་གྱི་ཐ་སྙད་སྒྱུར་བའང་ཡོད་ལ། དེའི་དོན་ནི་རང་གི་ལུས་གྱི་སའི་ཁམས་གྱིས་
 རྣམ་ཤེས་གྱི་རྟོག་བྱེད་པའི་རྒྱས་བ་ལོག་ནས་རྒྱས་བ་དེ་ཚུ་ལ་འཕོས་བ་ལྟ་བུ་ལ་ས་ཚུ་ལ་
 ཐེམ་ཞེས་གསུངས་ཏེ། མེ་རྒྱུང་ལ་ཐེམ་པའི་བར་དུ་འང་དེ་བཞིན་ནོ།། རྒྱུང་ཐེམ་ཞེས་བ་ནི་
 རང་བཞིན་གྱི་རྟོག་བ་དངོས་སུ་གཡོ་བར་བྱེད་པའི་རྒྱུང་གིས་རྣམ་ཤེས་གྱི་བཞོན་བ་བྱེད་
 པའི་རྒྱས་བ་ལོག་ནས་དེའི་རྒྱས་བ་སྤང་བའི་རྒྱུང་ལ་འཕོས་བ་ལྟ་བུ་ལ་རྒྱུང་སྤང་བ་ལ་ཐེམ་
 བར་གསུངས་གྱི་རྒྱུང་ཐམས་ཅད་ཐེམ་བ་མི་སྲིད་དོ།། རང་བཞིན་སྤང་བ་ལ་ཐེམ་བ་ཡང་
 རང་བཞིན་གྱི་རྟོག་བས་ཡུལ་འཛིན་པའི་རྒྱས་བ་ལོག་པའོ།། སྟོང་བ་བཞི་སྡེ་མ་བྱི་མར་

ཐེམ་བའང་དེས་ཤེས་པར་བྱའོ།། ས་རྩ་ལ་ཐེམ་བ་སོགས་རྗེས་མཐུན་པ་ནི། གཞི་དུས་ཀྱི་
 ཐོ་མོ་སྦྱར་བ་དང་། གཉིད་དུ་འགོ་བའི་དུས་དང་། བརྒྱལ་བ་ལ་སོགས་པའི་སྐབས་དང་།
 ལམ་དུས་སུ་ཐོག་མར་དབང་གསུམ་པ་དང་། རྟོར་བཞུས་མན་ཆད་དུ་འང་འབྱུང་མོད་ཀྱང་།
 མཆན་ཉིད་པ་ནི། གཞི་དུས་ཀྱི་འཆི་བའི་དུས་དང་། ལམ་དུས་སུ་སེམས་དབེན་ནས་
 བརྩམས་ཏེ་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ།། ཞེས་མངོན་པར་བྱང་རྩལ་པའི་རིམ་པའི་བཤད་པ་ལས་
 གསུངས་སོ།། ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྐྱུན་པ་ལས་འཆར་བའི་རྟགས་ལ་ཡང་། དབང་པོའི་སྒོ་
 རྣམས་ནས་ཕྱིར་ཏེ་ཅང་གཡོ་བའི་རྒྱང་ཅུང་ཟད་ནང་དུ་ལྡོག་པར་ཚིམ་པ་དང་། ཅུང་ཟད་
 ལོག་པ་དང་། དབྱ་མར་ཅུང་ཟད་ཚུད་པ་ལ་སོགས་པའི་རྟགས་ནས་བཟུང་སྟེ། ལམ་མཐོན་
 པོར་སོང་བའི་སྐབས་ཀྱི་ལྡོག་པ་དང་། ལོག་རྟགས་ཁྱད་པར་ཅན་དུ་གྱུར་པའི་རིམ་པ་དུ་
 མ་ཞིག་ཡོད་པར་གསལ་སྒྲོན་ལས་གསུངས་སོ།། འདི་ལ་ཁ་ཅིག་ན་རེ། སེམས་དབེན་གྱི་
 སྒྲང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་གང་རུང་ཡིན་ན་དེ་མཆན་ཉིད་པ་ཡིན་པས་ཁྲལ་པར་ཐལ། དེ་
 དག་མཆན་ཉིད་པ་ནི་སེམས་དབེན་ནས་བརྩམས་ཏེ་འབྱུང་བར་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ན་མ་
 ཁྲལ་སྟེ། སེམས་དབེན་ནས་བརྩམས་ཏེ་མཆན་ཉིད་པ་འབྱུང་བར་གསུངས་ཀྱང་། སེམས་
 དབེན་གྱི་ཡེ་ཤེས་གསུམ་གང་རུང་ལ་དེ་དག་མཆན་ཉིད་པ་ཡིན་པས་ཁྲལ་པར་མ་
 གསུངས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། ཐེག་ཆེན་སྦྱོར་ལམ་ནས་བཟུང་སྟེ་ཕྱིར་མི་ལྡོག་པའི་རྟགས་འབྱུང་
 བར་མངོན་རྟགས་རྒྱན་ལས་གསུངས་ཀྱང་། ཐེག་ཆེན་སྦྱོར་ལམ་པ་ཡིན་ན་ཕྱིར་མི་ལྡོག་
 པའི་རྟགས་ཐོབ་པས་མ་ཁྲལ་པ་བཞིན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་མི་རུས་ཏེ། ལམ་དུས་སུ་
 སྒྲང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་མཆན་ཉིད་པ་འབྱུང་བ་ལ་ལས་རྒྱང་ཐམས་ཅད་སྟོང་གའི་མི་
 ཤིགས་པ་ལ་འཆི་རིམ་རིམ་ལྟ་བུ་བཞིན་དུ་ཐེམ་བ་ཞིག་དགོས་པའི་ཕྱིར་དང་། སེམས་དབེན་
 ཐོབ་ཀྱང་ཁྲལ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱང་ཐམས་ཅད་སྟོང་གར་སྐྱད་མི་རུས་པ་དུ་མ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ལུས་
 པ་ལ་ཁོ་ན་རེ། སེམས་དབེན་གྱི་སྒྲང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་གང་རུང་ཡིན་ན་དེ་དག་མཆན་

ཉིད་པ་ཡིན་པས་ཁྲབ་པར་ཐལ། མྱོང་གའི་རྒྱ་རྒྱུ་རྒྱུ་ཐེམ་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྤང་མཆོད་
 ཐོབ་གསུམ་གང་རུང་ཡིན་ན་དེ་དག་མཆོན་ཉིད་པ་ཡིན་པས་ཁྲབ་པའི་ཕྱིར་ཉ། གསལ་
 སློན་ལས། “དེ་ནམས་ནི་འཆི་བའི་དུས་སུ་རྩོགས་པར་འཆར་ལ། གཉིད་ཀྱི་དུས་སུ་སྤྲ་
 བྱག་གི་རྒྱ་བ་མི་སྒྲོག་པས་ཆ་འབྲ་ཙམ་འཆར་རོ། ། ལམ་དུས་སུ་ནི་མྱོང་གའི་རྒྱ་རྒྱུ་རྒྱུང་
 བཅུད་ནས་ཐེམ་པ་ལ་མཆོན་ཉིད་ནམས་ཆང་བར་འཆར་ལ། གཞན་དུ་ཐེམ་པ་ལ་དེའི་ཆོད་
 ཙམ་མི་འཆར་རོ། །”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ན་དབྱེད་པར་བྱ་སྟེ། ཟབ་དོན་གསལ་བའི་
 ཉི་མ་ལས། “དེ་ལྟ་བུའི་སྟོང་པ་གསུམ་ནི་གཞི་ལ་འཆི་དུས་སུ་མཆོན་ཉིད་པ་འཆར་ཞིང་
 གཉིད་དུས་སུ་ཆ་འབྲ་དང་། ལམ་དུས་སུ་སེམས་དབེན་མཐར་ཐུག་ཐོབ་ནས་མཆོན་ཉིད་
 པ་འཆར་ཞིང་། དེའི་སློན་དུ་རྩེས་མཐུན་པ་འཆར་རོ། །”² ཞེས་གསུངས་པ་ནི། གསལ་སློན་
 གྱི་གཞུང་དེའི་དོན་བཀོད་པ་ལྟ་བུར་སྤང་བའི་ཕྱིར་རོ། ། མཁས་གྲུབ་རྗེའི་གསུང་ཐེན་གྱིས་
 ལས། ལུས་དབེན་སོགས་ཀྱི་སྐབས་སུ་དེ་དག་བྱུང་བ་ནི་སྟོང་པ་བཞི་མཆོན་ཉིད་པ་ཡིན་
 ཡང་སེམས་དབེན་གྱི་སྟོང་པ་བཞི་མིན་གསུངས། ཁ་ཅིག ། ལམ་དུས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་གསུམ་
 གང་རུང་ཡིན་ན་བདེ་སྟོང་གི་ཡེ་ཤེས་ཡིན་པས་ཁྲབ་ཐེར་ན། དེ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཡེ་
 ཤེས་གསུམ་གྱིས་བདེ་བ་དང་སྟོང་པ་མ་སྤྱར་ན་དཀར་དམར་ནག་གསུམ་གྱི་སྤང་བ་ཁོ་ན་
 འཆར་བར་གསུངས་པ་དང་། ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བདེ་བ་རྒྱུ་པ་བསྐྱེས་པའང་ངོ་མཆར་
 བའི་ཉིང་རེ་འཛིན་ཡིན་པར་བསྒྲགས་པ་མཛད་པ་དང་། ཉེར་ཐོབ་བྲན་མེད་ལ་བདེ་སྟོང་
 སྤྱར་བ་མེད་པར་གསུངས་པའི་ཕྱིར། རྒྱས་པར་གསལ་སློན་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ། ། ཁ་ཅིག །
 སེམས་དབེན་གྱི་སྟོང་པ་བཞི་པོ་གང་རུང་དུ་གྱུར་པའི་ཡས་བབས་དང་མས་བརྟན་གྱི་
 དགའ་བ་བཞི་བཞི་མེད་པར་ཐལ། ཟབ་དོན་གསལ་བའི་ཉི་མ་ལས། “སེམས་དབེན་གྱི་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གསུམ་པའི་གསུང་འབུམ། ༩ རེམ་ལྷ་གསལ་སློན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་ལྷོ་གྲངས་༢༠༡༧༣

2 བཅེན་ཆེན་སྟོ་བཟང་ཆོས་རྒྱལ་གྱི་གསུང་འབུམ། ཁ ཟབ་དོན་གསལ་བའི་ཉི་མ། འིང་དཔར། འོག་གངས་ལྷོ་གྲངས་༩༦༧

སྐབས་འདིར་རྒྱུང་དང་བྱང་སེམས་ལུས་ཀྱི་སྟོང་སྟངས་ལྟ་བུ་ལུགས་འབྱུང་གི་
 དགའ་བ་བཞི་ལས་འོད་གསལ་གྱི་དོ་བོར་གྱུར་པའི་ལུགས་ལྟོག་གི་དགའ་བཞི་མི་འཛོག་
 སྟེ། གལ་ཏེ་འཛོག་ན་བྱང་སེམས་སྟོང་ག་ནས་གྲེས་པའི་རིམ་པས་འཛོག་དགོས་པ་གང་
 ཞིག་། དེ་ལྟར་ན་རྒྱུང་གཡོ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་རོ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ཐེར་ན་
 དབྱུང་པར་བྱ་སྟེ། གསལ་སྟོན་ལས། “རྒྱུང་དང་བྱང་སེམས་སྟོང་གར་བསྐྱུས་པའི་ཐེམ་
 རིམ་ལས་སྟོང་པ་རྣམས་སྐྱེད་རུས་ན། ཡས་བབས་དང་མས་བརྟན་གྱི་དགའ་བ་རྣམས་
 དང་། སྟོང་གར་འདུ་བ་དང་ཕྱིར་ལ་འབྲེས་པའི་རིམ་པ་ལས་སྟོང་པ་བྱུང་པར་ཅན་རྣམས་
 འཛེན་པ་གཉིས་གང་བྱེད་ཀྱང་རུས་སོ།།”² ཞེས་དང་། རྫོགས་རིམ་དངོས་གྲུབ་སྟེ་མ་ལས།
 “ལུགས་ལྟོག་གི་སྟངས་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་འོད་གསལ་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྤྲི་མི་རུང་ཡང་། ལུགས་
 ལྟོག་གི་དགའ་བ་གཞན་གསུམ་ལྟན་སྟེས་སྤྲི་མི་འཛོག་པ་གཅིག་བཤད་ལ། དེ་བཞིན་དུ་
 ལུགས་མཐུན་གྱི་སྟངས་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་དང་དེ་གསུམ་དགའ་བ་གསུམ་དུ་བཞག་པ་ལྟན་
 སྟེས་གྱི་དགའ་བར་མི་འཛོག་ཀྱང་། ལུགས་མཐུན་ཡས་བབས་གྱི་དགའ་བ་གསུམ་ལྟན་
 སྟེས་གྱི་དགའ་བར་འཛོག་པའི་སྐབས་གཅིག་ཀྱང་ཡོད་པར་མངོན་ནོ།།”³ ཞེས་གསུངས་
 བ་ཅུང་ལས་གསལ་བར་བཤད་པ་མི་སྤང་ལ། རྗེའི་གསུང་འབྱུང་གི་གས་སྤྲི་བཞུགས་
 པའི་མན་ངག་ཡིག་རྒྱུང་ལས་རྒྱུང་མ་ལངས་པར་ཡས་བབས་གྱི་དགའ་བཞིའི་མཐུག་དུ་
 མས་བརྟན་དང་། མས་བརྟན་གྱི་དགའ་བཞིའི་མཐུག་དུ་ཡས་བབས་གྱི་དགའ་བཞི་བརྒྱུད་
 མར་འབྱུང་བ་ཡོད་པར་གསུངས་ཤིང་། མས་བརྟན་ལས་མ་ལངས་པའི་ཡས་བབས་གྱི་
 དགའ་བཞི་ནི་སྤྲི་མའི་མས་བརྟན་ལས་བདེ་བ་ཆེ་ཞིང་། བཞི་ཀ་ལྟན་སྟེས་སྤྲི་མི་འཛོག་དགོས་
 པ་དང་། མས་བརྟན་ལས་ལངས་པའི་རྗེས་སྤྲི་མའི་ཡས་བབས་གྱི་དགའ་བཞི་ནི་སྤྲི་

1 བཅའ་ཆེན་ལྟོ་བཟང་ཚས་རྒྱན་གྱི་གསུང་འབྱུང་། 10 ཟུང་དོན་གསལ་པའི་ཉི་མ། ཤིང་དཔར། འོག་གངས་པ་༥༠ན་༥

2 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་ལྟོ་བཟང་གསུང་པའི་གསུང་འབྱུང་། 3 རིམ་ལྡན་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་པ་33ན་བཟེ

3 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་ལྟོ་བཟང་གསུང་པའི་གསུང་འབྱུང་། 3 རྫོགས་རིམ་དངོས་གྲུབ་སྟེ་མ། ལྟོ་འབྱུང་དཔར་མ། འོག་གངས་པ་33ན་བཟེ

མ་ལས་བདེ་བ་ཆེ་བ་དང་བཞི་ཀ་ལྟན་སྐྱེས་ཡིན་པའི་ངེས་པ་མེད་པར་གསུངས་ལ། མས་
བརྟན་གྱི་ལྟན་སྐྱེས་ཀྱི་དུས་སུ་བདེ་སྟོང་སྤྱར་ཏེ་བསྐྱོམས་སྟོབས་ཀྱིས། རྒྱུད་སྡེ་མ་མ་
ལངས་པའི་སྟོང་དུ་སྤར་མ་བསྐྱུས་པའི་བྲལ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུད་རགས་པ་འགའ་ཞིག་འདུས་ནས་
ཞུགས་གནས་ཐིམ་གསུམ་བྱེད་པ་དང་། ཡས་བབས་དང་མས་བརྟན་གྱི་དགའ་བཞི་འདྲེན་པ་
ཡོད་པར་གསུངས་པའི་བྱིར། འདི་དག་ནི་ཤིན་ཏུ་ཉོགས་པར་དཀའ་བའི་གནས་ཡིན་པར་རྗེ་
བདག་ཉིད་ཆེན་པོས་གསུངས་འདུག་པས་སྟོན་ལྟན་རྣམས་ཀྱིས་ཞིབ་ཏུ་དབྱེད་པར་བྱའོ།

གཉིས་པ་(བདེན་པ་གཉིས་ཀྱི་ཉིང་རེ་འདྲིན་)ལ་གཉིས། བདེན་གཉིས་སོ་སོ་བའི་རྫོགས་རིམ་
དང་། བདེན་གཉིས་དབྱེར་མེད་ཀྱི་རྫོགས་རིམ་མོ། དང་པོ་(བདེན་གཉིས་སོ་སོ་བའི་རྫོགས་རིམ་)ལ་
གཉིས། ཀྱན་རྫོབ་སྐྱུ་མའི་རྫོགས་རིམ་དང་། རོན་དམ་འོད་གསལ་གྱི་རྫོགས་རིམ་མོ།
དང་པོ་(ཀྱན་རྫོབ་སྐྱུ་མའི་རྫོགས་རིམ་)ནི། སེམས་དབེན་མཐར་ཐུག་གི་དཔེའི་འོད་གསལ་ལས་
རྒྱུད་ཅུང་ཟད་གཡོས་ཏེ་ལུགས་ལྟོག་གི་ཉེར་ཐོབ་གྲུབ་པ་དང་དུས་མཉམ་དུ། སེམས་དབེན་
མཐར་ཐུག་གི་དཔེའི་འོད་གསལ་གྱིས་ལྟན་ཅིག་བྱེད་ཆེན་དང་དེའི་བཞེན་པར་གྱུར་པའི་
གཉུག་རྒྱུད་གིས་ཉེར་ལེན་བྱས་ནས་མཆོན་དཔེས་སྤྱས་པའི་ལྟོ་སྤྱོད་དངོས་གནས་ལ་གྲུབ་
པ་ནས་བཟུང་སྟེ། རོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་ཐབས་ཉེ་བའི་རྒྱ་རྣམས་མ་སྐྱེས་ཚུན་ཆད་ཀྱི་
རྫོགས་རིམ་ནི། སྐྱུ་ལུས་ཀྱི་རིམ་པའི་ངོ་བོའོ། སྐྱུ་ལུས་འགྲུབ་པ་ལ་སྟོན་དུ་ལུས་སྤ་
རགས་གཉིས་སོ་སོར་འབྱེད་རུས་པ་ཞིག་དགོས་ལ། བསྐྱོམས་སྟོབས་ཀྱིས་ལུས་སྤ་
རགས་གཉིས་སོ་སོར་འབྱེད་པ་དང་། ལས་ཉོན་གྱིས་ལུས་སྤ་རགས་གཉིས་སོ་སོར་
འབྱེད་པ་གཉིས་ལས། སེམས་དབེན་ཐོབ་པའི་གང་ཟག་སྦྱོད་པ་གསུམ་གང་རུང་མ་བྱས་
པ་དེས་ལས་ཉོན་གྱིས་འཆི་བའི་དུས་ཀྱི་རྒྱུད་སྤྱད་རིམ་དང་སྤྱགས་ནས་རྫོང་བཟུངས་དང་
བསམ་གཏན་གཉིས་ཀྱི་སྤྱད་རིམ་བསྐྱོམས་ཏེ་འཆི་བ་འོད་གསལ་སེམས་དབེན་མཐར་
ཐུག་གི་དཔེའི་འོད་གསལ་གྱི་ངོ་བོར་བསྐྱེད་ཅིང་། བར་དོའི་ལུས་ལེན་པའི་དོད་ལ་རིམ་པ་

གསུམ་པའི་སྐུ་ལུས་དང་། རྩེ་སྤྱིད་ལེན་པའི་དོད་ལ་སྐུལ་པའི་ལུས་བཟུང་སྟེ། རྟེན་དེ་ལ་
 རིམ་བ་ལྟག་མ་རྣམས་བསྐྱོམས་ནས་འཆང་བྱ་བ་ཡིན་ལ། བསྐྱོམས་སྟོབས་ཀྱིས་ལུས་སྤ་
 རགས་གཉིས་སོ་སོར་འབྱེད་བ་ལ་ཡང་། འཕོ་བ་དང་། བྱོར་འདུག་གི་རྣམ་འབྱོར་གྱིས་
 འབྱེད་བ་ནི། ལུས་པ་ཅན་སོགས་རྒྱུད་སྦྱོར་སྟོན་དུ་སྤྱངས་ནས། སྟིང་ག་ནས་རྒྱུད་གི་བཞེན་
 བ་ཅན་གྱི་རྣམ་ཤེས་འདོན་པའི་དམིགས་པ་ཡང་ཡང་བྱེད་བ་ཡིན་ལ། དེ་ལ་ནི་སྦྱོད་བ་མི་
 དགོས་ཀྱང་སེམས་དབེན་གྱི་ཉིང་དེ་འཛིན་ལ་གོམས་པར་བྱས་པས་ཆེ་འདྲིར་ལུས་
 གཉིས་སོ་སོར་འབྱེད་བ་དང་། བྱེ་བའི་ལུས་དེ་སྐུ་ལུས་དོ་རྗེ་འཆང་གི་སྦྱར་དངོས་གནས་
 བར་ལྡང་བ་ནི་ཤིན་ཏུ་བསྐྱབ་དཀའ་བས་སྟོན་དུ་སྦྱོད་བ་གསུམ་གང་རུང་དེས་བར་བྱ་
 དགོས་པར་གསུངས་སོ།། སེམས་ཅན་རྣམས་ལ་རགས་པ་གནས་སྐབས་པའི་ལུས་
 སེམས་དང་སྤ་བ་གཉུག་མའི་ལུས་སེམས་གཉིས་གཉིས་ཡོད་བ་ལས། རི་སྤྱིད་དུ་རགས་
 པའི་ལུས་གཡོ་འགྲུལ་སོགས་ཀྱི་བྱ་བ་བྱེད་བ་དེ་སྤྱིད་དུ་གཉུག་མའི་ལུས་དེ་བཞེན་ལག་
 གི་རྣམ་པར་མི་ལྡང་ལ། རྒྱུད་རགས་པ་མ་ལུས་པ་སྟིང་གའི་མི་ཤིགས་པ་ལ་ཐེམ་པའི་
 སྟོབས་ཀྱིས་ལུས་རགས་པ་གཡོ་འགྲུལ་སོགས་ཀྱི་བྱ་བ་བྱེད་བ་ཆད་པ་ན་གཉུག་མའི་
 ལུས་དེ་བཞེན་ལག་གི་རྣམ་པར་ལངས་ཏེ་འགྲོ་འོང་སོགས་ཀྱི་བྱ་བ་བྱེད་དོ།། སེམས་ཅན་
 རྣམས་ཀྱི་རྒྱུད་ལ་ཡིད་ཀྱི་རྣམ་ཤེས་སྤ་རགས་གཉིས་ཅིག་ཅར་ཡོད་ཀྱང་མདོ་དང་འགལ་
 བ་དང་རྒྱུད་གཉིས་སུ་ཐལ་བའི་སྟོན་མེད་དེ། རི་སྤྱིད་དུ་སེམས་རགས་པས་དམིགས་རྣམ་
 འཛིན་པའི་བྱ་བ་བྱེད་བ་དེ་སྤྱིད་དུ་སེམས་སྤ་བས་དམིགས་རྣམ་མི་འཛིན་ལ། སེམས་སྤ་
 བས་དམིགས་རྣམ་འཛིན་པའི་ཆེ་སེམས་རགས་པ་འགགས་ནས་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ།། དོན་
 དེ་ལྟར་མཁས་གྲུབ་རྗེའི་གསུང་ཐེན་གྱིས་ལས་གསུངས་ཏེ། ཙོང་ཆེ་གཞལ་བྱ་མེད་པའི་
 ཤེས་པ་འཛོག་དཀའ་བས་དབྱེད་དགོས་སོ།། ཁ་ཅིག །ཆེ་འདྲིར་གྲུབ་པའི་མ་དག་པའི་སྐུ་
 ལུས་ནི་ནང་ལྡང་ཁོ་ན་ཡིན་ཏེ། དེ་སྟིང་གའི་རྒྱ་རྒྱུ་འོ་ནང་ཁོ་ནར་གནས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། ཐེན་

བྱིས་དེ་ཉིད་ལས། “ཆེ་འདིར་གྲུབ་པའི་མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་དེ་ལུས་རགས་པ་ལས་སོ་
 སོར་སྤེལ་ཡིན་ཀྱང་གོ་ས་སོ་སོར་སྤེལ་བ་ནི་མ་ཡིན་ཏེ། དེའི་རྒྱས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ།”¹
 ཞེས་དང་། “མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་དེ་སྦྱང་གའི་རྒྱ་ཏྲེའི་ནང་གི་མི་ཤིགས་པའི་ཐེག་ལའི་གོ་
 ས་ན་གནས་ཀྱང་གོ་ས་རྒྱུང་བར་གནས་པས་ལུས་ཀྱང་རྒྱུང་རྒྱུང་དུ་གནས་པས་མ་ཁྲུབ་
 རྟེན་སྐྱུ་ལུས་དེ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྐྱུ་ཡིན་ཅིང་ཐོགས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ།”² ཞེས་གསུངས་པའི་
 ཕྱིར་ཞེས་ཟེར། ཁ་ཅིག །སྐྱུ་ལུས་ཐོག་མར་འགྲུབ་པའི་ཆེ་ལུས་རགས་པ་ལས་སྤྱི་རོལ་དུ་
 ལྷང་དགོས་ཏེ། གསལ་སྟོན་ལས། “ཟུང་འཇུག་གི་སྐྱུ་འདི་ཐོག་མར་འགྲུབ་པ་ན་ལུས་སྐྱ་
 མ་ལས་གོ་ས་ལོགས་སུ་གནས་པའི་རྩྭ་ལྱིས་འགྲུབ་ལ།”³ ཞེས་དང་། “ལོངས་སྐྱུ་ལུས་
 སྐྱ་མ་ལས་གོ་ས་ལོགས་སུ་དང་པོར་འགྲུབ་པ་དང་། དེ་ནས་ལུས་སྐྱ་མ་ལ་ཞུགས་པའི་
 སྐྱུ་ལ་སྐྱུ་འཛིན་རྩྭ་ཡང་སྤར་བཤད་པ་བཞིན་དུ་ཤེས་པར་བྱ་སྟེ།”⁴ ཞེས་གསུངས་པའི་
 ཕྱིར་དང་། དག་མ་དག་གི་སྐྱུ་ལུས་འགྲུབ་རྩྭ་ལྷང་བར་བཤད་པའི་ཕྱིར་ཞེས་ཟེར། ཁ་ཅིག །
 སྐྱུ་ལུས་ཐོག་མར་འགྲུབ་པའི་དུས་སུ་ནང་ལྷང་ཕྱི་ལྷང་གཉིས་ཀ་ཡོད་དེ། རྣམ་འཁྱོར་པ་
 དེས་ལུས་ཀྱི་སྤྱི་རོལ་ལས་ནང་གང་དུ་ལྷང་བར་བཞེད་པ་སྤར་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེ་ཉིད་
 ལས། “སེམས་དབེན་གྱི་རྒྱུང་སེམས་གཉིས་ཀྱི་གཉུག་མའི་ལུས་ལས་སྐྱུ་མའི་སྐྱུ་འགྲུབ་
 པའི་དུས་སུ། ལུས་རགས་པ་ལས་ལོགས་སུ་སྤེལ་སྐྱུ་ལུས་ཀྱི་སྤྱི་རོལ་ལས་ནང་གང་དུ་
 འདོད་པ་དེར་འགྲོ་བའི་དོན་ནོ།”⁵ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཁྲུབ་སྟེ། སེམས་དབེན་གྱི་
 རྒྱུང་ལས་འགྲུབ་པར་གསུངས་པས་མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་པར་གསལ་
 ཞིང་། གྲུབ་པའི་དུས་སུ་ཞེས་མ་གསུངས་པར་འགྲུབ་པའི་དུས་སུ་ཞེས་གསུངས་འདུག་

1 མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབུམ། ཆ རིམ་ལྡེའི་ཟེན་གྱིས། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༣༤བཟུང་།

2 མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབུམ། ཆ རིམ་ལྡེའི་ཟེན་གྱིས། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༣༥ན།

3 རྩེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོན་བཟང་གཞགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༩ རིམ་ལྡེ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༣༠ལཟུང་།

4 རྩེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོན་བཟང་གཞགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༩ རིམ་ལྡེ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༣༠ལན།

5 རྩེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོན་བཟང་གཞགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༩ རིམ་ལྡེ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༣༡བཟུང་།

བས་བྱུང་ཐེན་གནས་པའི་དབང་དུ་བྱས་པ་མིན་པར་གསལ་བའི་ཕྱིར་ཞེས་ཟེར། དེ་ལྟར་
 བཞེད་པ་གསུམ་ལས་རྗེའི་དགོངས་པར་གང་སོང་དབྱེད་པར་བྱའོ།། གང་ལྟར་ཡང་ཆེ་
 འདྲིར་ཐོབ་པའི་མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་ལུས་རགས་པ་ལས་གོ་ས་ལོགས་སུ་གནས་མི་ཐུབ་
 བར་བཤད་པ་ལྟར་ཁས་ལེན་མི་རུང་སྟེ། དངས་མ་ཐག་པའི་གསལ་སྒྲོན་གྱི་གཞུང་དང་
 འགལ་བའི་ཕྱིར་དང་། བཤས་བྱུང་རྗེའི་དགོངས་པ་དེ་ལྟར་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཉགས་
 གཉིས་པ་བྱུང་སྟེ། དུས་འཁོར་རྟེན་ཆེན་ལས། “གཉུག་མའི་ལུས་མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་ཀྱི་
 སྐྱར་ལངས་པའང་རི་སྒྲིབ་རགས་པ་དང་གཉུག་མའི་ལུས་ཀྱི་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་འབྲེལ་
 བ་མ་ཆད་ཀྱི་རིང་ལ་དུས་ཐམས་ཅད་དུ་རགས་པའི་ལུས་སྤངས་ནས་གནས་མི་རུས་ཀྱང་།
 སྐྱུ་མ་ལྟ་བུའི་ཉིང་རེ་འདྲིན་ལ་མཉམ་པར་བཞག་པའི་རིང་ལ་རགས་པའི་ལུས་སྤངས་ནས་
 གོ་ས་ལོགས་སུ་མ་བྱེ་བའི་ཚུལ་གྱིས་གནས་པར་རུས་ལ། མཉམ་གཞག་དེ་ལ་གནས་
 བར་མི་རུས་པ་ན་སྐྱུ་མའི་ལུས་རང་ལྟགས་ཀྱིས་ལུས་རགས་པ་ལ་འཇུག་པར་འགྱུར་
 བས་དེའི་ཆེ་སྐྱུལ་སྐྱུ་དང་བསྐྱེ་བའི་མན་རག་མདོན་དུ་བྱེད་དོ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར།
 དེའི་སྐྱུ་མཆོན་ཡང་བྱང་འཇུག་ཐོབ་ཆེ་ལུས་སྤྲ་རགས་གཉིས་སྤྲ་མའི་ལས་ཀྱིས་འཕངས་
 པའི་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་འབྲེལ་བ་བསྐྱོམས་སྟོབས་ཀྱིས་ཆད་པས། ལུས་རགས་པ་གཉན་
 དུ་སྤངས་ཉི་གནས་པར་འདོད་ན་གནས་པར་རུས་ལ། གཏུལ་བྱའི་དོན་དུ་འདྲིན་པར་
 འདོད་ན་ཡང་རི་ལྟར་འདོད་པ་ལྟར་རུས་པ་ཡིན་ནོ།། བར་དོར་འཆང་སྐྱུ་བའི་སྐྱུ་ལུས་ནི་
 སྤྲ་མའི་ལས་ཀྱི་འཕེན་པ་ཟད་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་ལུས་རགས་པ་དང་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་
 འབྲེལ་བ་ཆད་པས་ལུས་རགས་པ་གཉན་དུ་འདོར་རུས་ཀྱང་། ཆེ་འདྲིར་འཆང་སྐྱུ་བའི་མ་
 དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་ནི་ལུས་རགས་པ་དང་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་འབྲེལ་བ་རགས་པ་ཆད་ཀྱང་
 སྤྲ་བ་མ་ཆད་པར་གསུངས་པས། དོན་གྱི་འོད་གསལ་མ་སྐྱེས་པར་དུ་སྤྲ་མའི་ལུས་རགས་

1 བཤས་བྱུང་དགེ་ལོགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབུམ། 18 དུས་འཁོར་རྟེན་ཆེན། གཙང་དབང། རྟོག་གྲངས་༤༩ནང་།

བ་གཏན་དུ་འདོར་མི་རྒྱས་པ་ཡིན་ནོ།། ཟུང་འབྲུག་གི་སྐྱོ་ཐོབ་ཆེ་ལུས་སྤྲ་རགས་གཉིས་
 ལས་ཀྱིས་འཕངས་པའི་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་འབྲེལ་བ་གཏན་ནས་ཆད་པས། ཆེ་གཅིག་ལ་
 འཆང་རྒྱ་བའི་རྟེན་དེས་ཀྱང་ལུས་བརྗེས་ནས་འཆང་རྒྱ་བར་སྦྱོད་བསྐྱུས་དང་སྦྱོན་གསལ་
 ལས་གསུངས་ཞེས་རྣམ་གཞག་རིམ་པའི་རྣམ་བཤད་སོགས་ལས་བཤད་དོ།། འོ་ན་རིན་
 ཆེན་ལྟ་བུའི་གདུལ་བྱས་ཆེ་གཅིག་ལུས་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བ་མེད་པར་ཐལ། ཟུང་འབྲུག་
 ཐོབ་ཆེ་སྤྲ་མའི་ལུས་རགས་པ་བརྗེ་དགོས་པའི་ཕྱིར་ཟེར་ན་མ་བྱུང་སྟེ། ལུས་རགས་པ་
 བརྗེ་བ་ལ་འདོར་བས་མ་བྱུང་པའི་ཕྱིར། འོན་ཀྱང་ཤིང་བཟའ་རིན་པོ་ཆའི་གསུང་བདག་གི་
 ལྷ་མ་དབྱངས་ཅན་དགའ་སྒྲོས་ཟེན་གྱིས་སྤྲ་མཛད་པ་ལས། “བཤ་ཆེན་གོང་མས་བྲག་
 ཡེར་བར་རྒྱུད་སྦྱོད་པ་ལ་གསང་བ་འདུས་པའི་དབང་གནང་སྐབས། ཨ་ཏི་ཤ་ལ་བོད་
 རྣམས་ཆེ་གཅིག་ལུས་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བ་ཨེ་ཡོང་ཞུ་བར། ཆེ་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བ་
 ཡོད་ལུས་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བ་མེད་གསུང་བ་ལ། བོད་རྣམས་ཀྱིས་ཨ་ཏི་ཤས་མ་
 དགོངས་པར་བྱེད་ཀྱང་དེ་ཨ་ཏི་ཤས་སྤྲགས་ཀྱི་གནད་མཁྱེན་པའི་གསུང་ཡིན་པས་སྤྲགས་
 ཤིན་ཏུ་མད། བོད་རྣམས་མ་ཤེས་པ་རེད་ཅེས་གསུང་བཤད་གནང་།”¹ ཞེས་གསུངས་
 པའང་ཡོད་པས་དཔྱད་པར་བྱའོ།། རོན་གྱི་འོད་གསལ་སྦྱེ་བའི་ཆེ་མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་
 ཟེམ་པར་འགྱུར་བའི་རྒྱ་མཆན་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། མཁས་གྲུབ་རྗེའི་གསུང་ཟེན་གྱིས་ལས།
 “རོན་གྱི་འོད་གསལ་ཐོག་མར་ཤར་བའི་ཆེ་དཔེའི་འོད་གསལ་གྱི་ཡེ་ཤེས་གྱི་བཞོན་པར་
 གྱུར་པའི་རྒྱུད་དེ་ཆེས་སྤྲ་བར་སོང་བའི་སྟོབས་ཀྱིས་མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་གྱི་སྦྱུའི་རྣམ་པ་
 ཡང་འོད་གསལ་དུ་བསྐྱུས་ནས་ཟེམ་པར་འགྱུར།”² ཞེས་གསུངས་ཀྱང་། སེམས་དབེན་
 མཐར་སྤྲག་གི་དཔེའི་འོད་གསལ་དང་རོན་གྱི་འོད་གསལ་གཉིས་ཀ་གཉུག་སེམས་ཡིན་པ་

1 དབྱངས་ཅན་དགའ་བའི་སྒྲོ་སྒྲོས་ཀྱི་གསུང་འབྲུམ། 18 གསུང་བཤད་ཟེན་གྱིས། ཤིང་དཔར། འོག་གངས་ 2004

2 མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབྲུམ། ཆ་རིམ་ལྗེའི་ཟེན་གྱིས། གཙང་དཔར། འོག་གངས་ 2007

དང་། དེ་གཉིས་ཀྱི་བཞོན་པའི་རྒྱུད་གཉིས་ཀ་གཉེན་རྒྱུད་ཡིན་པར་མཚུངས་པས་སྤྲ་རགས་
 ཀྱི་ཁྱད་པར་རྗེ་ལྟར་ཡོད་དཔྱོད་དགོས་སོ།། སེམས་དབེན་མཐར་ཐུག་གི་དཔེའི་འོད་
 གསལ་དང་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གཉིས་ཀ་གཉེན་སེམས་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བ་ཡིན་པ་མཚུངས་
 གུང་རྟོག་པ་རྟོག་མེད་ཀྱི་ཁྱད་པར་ཡོད་ལ། དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་ཆེ་རྟོག་པ་སྤྲ་རགས་
 ཐམས་ཅད་རྒྱུད་དང་བཅས་པ་ཐེམ་དགོས་པས། རྟོག་པའི་བཞོན་པར་གྱུར་པའི་རྒྱུད་གིས་
 དངོས་ཀྱི་ཉིང་ལེན་བྱས་པའི་སྐྱུ་ལུས་ཀྱང་ཐེམ་དགོས་པ་ཡིན་ནོ།། སྐྱུ་མའི་སྐྱུ་དེ་ཡེ་ཤེས་
 རོ་རྗེ་ཀྱན་ལས་བཅུས་ལས། སྐྱུ་མ་དང་ཚུ་རྩ་ལ་སོགས་པའི་དཔེ་བཅུ་གཉིས་ཀྱིས་མཆོན་
 བར་གསུངས་ཏེ། “དེ་ལ་རྒྱུད་སེམས་ཅན་ལས་རོ་རྗེ་འཆང་གི་སྐྱུར་བསྐྱེད་པ་ན་ཡན་ལག་
 དང་ཉིང་ལག་ཆང་ཡང་རྒྱུད་སེམས་ཅན་ལས་མེད་པས་སྐྱུ་མའི་མི་ལྟ་བུའོ།། གར་ཡང་
 ཁྲབ་པ་ནི་ཚུ་རྩ་ལྟ་བུའོ།། ཤ་རུས་ལ་སོགས་པ་དང་བྲལ་བས་མིག་ཡོར་ཏེ་མའི་གྲིབ་མའི་
 ལུས་ལྟ་བུའོ།། སྐྱད་ཅིག་གིས་གཡོ་བ་ནི་སྤྲིག་རྒྱུ་ལྟ་བུའོ།། རྒྱུད་སེམས་ཅན་ལས་བྱུབ་
 པའི་ལུས་ཡིན་པ་ནི་མི་ལས་དུ་ལུས་རགས་པ་ལས་བྱུར་དུ་བྱེ་བའི་མི་ལས་ཀྱི་ལུས་ལྟ་
 བུའོ།། རྣམ་སྤྲིན་གྱི་ལུས་དང་རྒྱུད་གཅིག་ཏུ་གཉོགས་ཀྱང་གཞན་དུ་སྤྲང་བ་ནི་བྲག་ཆ་ལྟ་
 བུའོ།། སྐྱུ་དཔེའི་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་པ་ནི་དེ་ཐའི་སྤོང་བྱེད་ལྟ་བུའོ།། གཅིག་
 ཡིན་ཀྱང་དུ་མར་སྤྲང་བ་ནི་མིག་འཕྲུལ་ལྟ་བུའོ།། སྐྱའི་ཁ་དོག་རྣམ་པ་སྤྲ་ཐོགས་པ་མེད་
 ཅིང་མ་འདྲེས་པར་སྤྲང་བ་ནི་འཇའ་ཆོན་ལྟ་བུའོ།། རྣམ་སྤྲིན་གྱི་ལུས་ཀྱི་ཕྱང་པོའི་ནང་ན་
 གནས་པ་ནི་སྤྲིན་གྱི་གསེབ་ན་སྒོག་འགྲུབ་ལྟ་བུའོ།། སྤྲོང་པའི་ངང་ནས་ཐོལ་གྱིས་
 བཞེངས་པ་ནི་ཤིན་ཏུ་དྲངས་པའི་ཚུ་ལས་ཚུ་བྱར་དོལ་བ་ལྟ་བུའོ།། ཡན་ལག་དང་ཉིང་
 ལག་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་རྟོགས་པ་ནི་མེ་ལོང་ལ་རོ་རྗེ་འཆང་གི་གཟུགས་བརྟན་ཤར་བ་
 ལྟ་བུའོ།། དེ་རྣམས་ནི་སྤྲོབ་པའི་སྐྱུ་མའི་སྐྱུ་མཆོན་ཚུལ་ཡིན་གྱི། མི་སྤྲོབ་པའི་སྐྱུ་མའི་སྐྱུ་
 མཆོན་པ་ལ་སྤྱོར་བའི་ཆེ་དཔེ་བྱུག་པ་དང་བཅུ་པ་ནི་དཔེ་སྐབས་དང་མཐུན་པར་སྐྱུར་

རྟོ།⁹ ཞེས་གསལ་སྟོན་ལས་གསུངས་སོ། རྣམ་སྟོན་གྱི་ལུས་དྲུག་བའི་སྐྱ་མའི་སྐྱ་མཆོན་
 བའི་དཔེ་དྲུག་པ་དང་བཅུ་བའི་སྐབས་སུ་རྣམ་སྟོན་གྱི་ལུས་ཀྱི་དོད་ལ་སྐྱལ་བའི་ལུས་ཞེས་
 སྦྱར་བའི་དོན་ཡིན་ནམ་སྟུམ་སོ། དཔེ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས་མི་ལམ་གྱི་དཔེ་ནི་མཆོག་
 ཏུ་གྱུར་བ་ཡིན་ཏེ། དཔེ་གཞན་ལ་དཔེ་དོན་གྱི་ཆོས་མཐུན་སྦྱར་ནས་སྐྱ་ལུས་ལ་ངེས་པ་
 སྐྱེད་བའི་གོ་བ་ཅན་མ་གཏོགས་པ། དཔེ་ཉིད་ཀྱི་སྟེང་ནས་མཆོན་བྱེད་དཔེའི་སྐྱ་ལུས་ལམ་
 གྱི་རོ་ཐོར་བསྐྱེད་རྒྱ་མེད་ལ། མི་ལམ་ལ་དེ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་དང་། མི་ལམ་གྱི་སྦྱར་དངོས་
 མཐུག་གསུམ་གྱིས་སྐྱ་མའི་ལུས་ཀྱི་སྦྱར་དངོས་མཐུག་གསུམ་མཆོན་པ་ལྟ་བུ་དཔེ་གཞན་
 ལ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། སྐྱ་ལུས་ཀྱི་སྟོན་དུ་འགོ་བའི་སྟོང་པ་གསུམ་ནི་གཉིད་ཀྱི་སྟོང་པ་
 གསུམ་གྱིས་མཆོན་པ་དང་། སྐྱ་ལུས་ནི་མི་ལམ་གྱི་ལུས་ཀྱིས་མཆོན་པ་དང་། སྐྱ་ལུས་
 བས་སྐྱལ་བའི་ལུས་བཟུང་བ་ནི་ལུས་རགས་པ་ལས་ཟུར་དུ་བྱེ་བའི་མི་ལམ་གྱི་ལུས་སྦྱར་
 ཡང་ལུས་རགས་པ་ལ་འཐུག་པས་མཆོན་པའི་ཕྱིར་རོ། སྐྱ་ལུས་དང་འབྲེལ་བའི་བསྟེ་བ་
 སྟོར་དགའི་གདམས་པ་ནི་གསལ་སྟོན་ལས་ཤེས་དགོས་ཤིང་། སྐྱ་ལུས་ཀྱི་དོན་ལེགས་
 བར་ཤེས་ནས་ལྟག་པར་མོས་པ་ཅན་གྱིས་ཀྱང་བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཕྱིན་པ་དང་འདྲ་བའི་
 བན་ཡོན་འབྱུང་བར་ཡེ་ཤེས་རྟོ་རྟེན་ཀུན་ལས་བརྟུས་པ་ལས་གསུངས་ཏེ། རྒྱུད་དེ་ཉིད་ཀྱི་
 རྟེན་གཤམ། “ཐེག་པ་འདིའི་ལམ་གཞན་ཆང་བ་མི་དགོས་ཀྱི་སྐྱ་ལུས་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཉིང་
 འི་འཛིན་འབའ་ཞིག་སྟེ་གཅིག་བྱ་ལ། དེ་མངོན་དུ་བྱས་པ་མ་དགོས་ཀྱི་ལེགས་བར་ཤེས་
 རས་ལྟག་པར་མོས་པ་ཅན་གྱིས་ཀྱང་ལས་དང་པོ་བའི་ས་བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཕྱིན་པ་ལ་
 གནས་པ་དང་འདྲ་བའི་བན་ཡོན་འཛོལ་བར་འགྱུར་ཏེ། དེར་མ་ཟད་ཐེག་པ་འདི་ལས་ཕྱིར་
 མི་སྟོག་པ་སྟེ་ལམ་འདིར་རིགས་ངེས་པའི་ས་ལ་ཡང་སྟོབ་བཞིན་པར་འགྱུར་རོ། བན་
 ཡོན་འདི་ལྟ་བུ་མཐོང་བའི་སྟོ་གོས་ཅན་གྱིས་ནི་ཕྱི་དང་ནང་གི་ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྟན་

9 རྟོ་ཆོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༤ རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན། གཙོད་དཔལ། ཤོག་གངས་༡༤༡ན།

པའི་ཐབས་ལ་མཁས་པས་དངས་པའི་བདེ་བ་ཆེན་པོས་བདག་མེད་པའི་དོན་ལུ་ཐག་ཆོད་
 པའི་ལྟ་བའི་ཡུལ་སྒོམ་པའི་བདེ་སྟོང་དབྱེར་མེད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་གསུམ་སྐྱེད་པ་དང་། སྤར་
 བཤད་པ་ལྟར་དོ་རྗེའི་སྐྱ་གང་ལས་སྐྱབ་པའི་གཞི་གཉུག་མའི་ལུས་རྒྱུང་སེམས་ཅམ་ཏུ་
 ཟད་པའི་ཚུལ་ལ་ངེས་པ་བརྟན་པོ་ཉིད་ནས། སྟོང་པ་རྣམས་ཀྱི་རྒྱུང་སེམས་ཅམ་ལས་སྐྱ་
 མའི་སྐྱ་འབྲུབ་པའི་ཚུལ་ལ་ཡང་དང་ཡང་དུ་ཤིན་ཏུ་ངོ་མཚར་བའི་བསམ་བས་མོས་པ་
 བརྟན་པོ་བསྐྱེད་པར་བྱའོ།།¹ ཞེས་གདམས་ཤིང་། བདག་གིས་རྒྱལ་པའི་བཤད་པ་ལས།
 “ཡིད་ལ་བྱེད་ཚུལ་གཏམ་ཅམ་ཡང་ཉིད་དཀའ་བའི་དོན་འདི་སྐྱ་ལུས་མ་བྲུབ་ཀྱང་འདིའི་
 གདམས་ངག་གིས་ཅེ་མ་ལོག་པ་ཉིད་ན་ད་ལྟ་ནས་གོམས་པས་ནམ་ཞིག་ན་སྐྱ་མའི་སྐྱ་
 འཇའ་ལུས་དོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་གོ་འཕང་འབྲུབ་པའི་བག་ཆགས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་
 འཇོག་བྱེད་དུ་སྤང་བས་ཤིན་ཏུ་ངོ་མཚར་བའི་གནས་སོ།། ཡིད་ལ་བྱེད་ཚུལ་འདི་ཉིད་ནས་
 འབྱོར་མའི་རྒྱུད་ནས་ལྟན་སྐྱེས་ཀྱི་དགའ་བ་སྐྱེས་པའི་ལོག་ཏུ་གང་སྤང་ཐམས་ཅད་ལ་རོ་
 མཉམ་ཀྱི་དེ་ཉིད་བསྒོམ་པར་གསུངས་པ་དང་སྒྲེལ་ཤེས་ན། ཆེས་ཤིན་ཏུ་ངོ་མཚར་བའི་
 གནས་སོ།། གང་ལ་ལྟན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་བདེ་བ་ཆེ།། སྐྱེས་པ་དེ་ཡི་སྐྱ་ལ་བྲག་འཆལ་ཏེ།།
 གང་ལ་སྐྱ་མ་ལྟ་བུའི་ཉིང་ངེ་འཇོག་།། སྐྱེས་པ་དེ་ལ་སྤྲོད་ནས་སྐྱབས་སུ་མཆི།།² ཞེས་
 ཀྱང་བཀའ་སྩལ་བའི་ཕྱིར་རོ།།

གཉིས་པ་(དོན་དམ་འོད་གསལ་གྱི་རྫོགས་རིམ་)ནི། དོན་གྱི་འོད་གསལ་མཛོན་དུ་འགྱུར་བའི་
 ཐབས་ཉི་བའི་རྒྱ་ནས་བཟུང་སྟེ་བྱང་འཇུག་མ་ཐོབ་པའི་བར་གྱི་རྫོགས་རིམ་ནི། བཞི་པ་འོད་
 གསལ་གྱི་རིམ་པའི་ངོ་བོ་ཡིན་ཏེ། རྫོགས་རིམ་དངོས་བྲུབ་སྟེ་མ་ལས། “རྩ་མཐུད་ལེགས་
 པར་གྲོལ་ནས་སྐྱ་ལུས་དངོས་སུ་བསྐྱེད་མི་རུས་ཚུན་ཆད་ནི་སེམས་དབེན་དུ་བསྐྱའོ།།

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 ཡེ་ཤེས་དོ་རྗེ་ཀུན་ལས་བཅུ་པའི་ཀྱི་ལྷོ་ཀྱ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་ 3496

2 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 བདག་གིས་རྒྱལ་བའི་བཤད་པ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་ 3496

སྐྱུ་ལུས་དངོས་སུ་བསྐྱེད་ལུས་པ་ནས་དེ་ལ་བྱང་བའི་བར་ནི་བདག་བྱིན་བརྒྱུ་གི་རིམ་
 པའོ།། དེ་ནས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་དོན་མངོན་དུ་གྱུར་པ་དང་དེའི་ཐབས་ཉི་བའི་རྒྱ་ནམས་ལ་
 ནི་འོད་གསལ་དང་མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པའི་རིམ་པ་ཞེས་བྱའོ།།⁹ ཞེས་གསུངས་པ་ནི་
 འདིར་ཡང་འབྲ་བའི་ཕྱིར་རོ།། རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ནི། ཕྱིའི་སྒྲིལ་ཉི་སྟོང་གྱི་
 སྒྲུག་གསུམ་འདས་པའི་ཐོ་རངས་ཀྱི་དུས་སུ་མངོན་དུ་བྱས་པའི་ལྡོག་ཆ་ནས་ཕྱིའི་མངོན་
 བྱང་དང་། ནང་གི་སྒྲུང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་ཐེམ་པའི་འོད་གསལ་ཐམས་ཅད་སྟོང་པ་ཡིན་
 པའི་ལྡོག་ཆ་ནས་ནང་གི་མངོན་བྱང་བཤད་དོ།། རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་
 ཐོབ་པ། ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་བ་ཆེན་པོས་སྟོང་པ་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པ། སྒྲགས་སྒྲ་
 མེད་ཀྱི་མཐོང་ལམ་ཐོབ་པ། དེའི་ས་དང་པོ་ཐོབ་པ་དུས་མཉམ་མོ།། འོད་གསལ་ལ་སྐྱས་
 བརྗེད་རིགས་ཀྱི་སྟོ་ནས་དབྱེ་ན། ཡུལ་འོད་གསལ་དང་། ཡུལ་ཅན་འོད་གསལ་གཉིས་
 ཡོད། དང་པོ་དང་སྟོང་ཉིད་དོན་གཅིག ། ཡུལ་ཅན་འོད་གསལ་ལ་ཡང་། ཡིད་ཤེས་རགས་
 པས་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པ་ལྟ་བུ་པར་བྱིན་ཐེག་པ་དང་རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་དང་ཐུན་མོང་
 པའི་སྐྱེ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དང་། ལུ་བདེས་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པ་ལྟ་བུ་བསྐྱེད་རིམ་དང་ཐུན་
 མོང་པའི་སྐྱེ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཡིན་ལ། སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་སེམས་དབེན་གྱི་དབེའི་
 འོད་གསལ་ནི་སྐས་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཡིན་ཏེ། སྒྲུང་བ་སེམས་ཀྱི་སྐས་པ་ཡིན་པ་གང་
 ཞིག་། དབེའི་འོད་གསལ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལུས་དབེན་དང་རག་དབེན་དང་སྐྱུ་ལུས་ཀྱི་རིམ་
 པར་བསྐྱས་པའི་དབེའི་འོད་གསལ་ནམས་ཀྱང་སྐས་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཡིན་ཏེ། སྐས་
 དོན་གསུམ་དུ་གསུངས་པ་ནི་གཙོ་བོ་ལ་དགོངས་ཀྱི། རྟོག་བརྒྱུས་དང་ལུས་དབེན་ཀྱང་
 སྐས་པ་དེའི་ཁོངས་སུ་བསྐྱུ་བར་ཡེ་ཤེས་རྟོ་རྗེ་ཀྱན་ལས་བལྟས་པའི་ཁྱི་ཀར་གསུངས་པའི་
 ཕྱིར། དོན་གྱི་འོད་གསལ་ནི་མཐར་ཐུག་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཡིན་ཏེ། མཐར་ཐུག་པའི་

9 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༩ རྗེ་གསལ་རིམ་དངོས་བྱུང་སྟེ་མ། ལྷ་འབུམ་དབར་མ། འོག་གངས་པ་༥༦༦

འོན་ནི་ལམ་གྱི་བཞུད་པ་མཐར་ཐུག་པ་ལ་མི་བྱེད་གྱི་ལྷན་སྐྱེས་གྱི་བདེ་བས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་
 རྟོགས་པ་མཐར་ཐུག་པ་ལ་བྱེད་པའི་ཕྱིར། ཡིག་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཡང་འདྲིལ་དུ་རུང་
 གྱེ། ཡིག་དོན་དང་སྤྱི་དོན་གཉིས་འཆད་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་ཡིན་གྱི་འགལ་བ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་
 ཉེ། ཡེ་ཤེས་དོ་རྗེ་ཀུན་ལས་བཏུས་པའི་ཁྲི་ཀ་ལས། “དེ་གཉིས་འཆད་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་ཡིན་
 གྱེ། ཡིག་དོན་གྱི་བཤད་པའི་སློ་ནས་བསྟན་པའི་དོན་དེ་གང་ཟག་གཉིས་གྱི་ཐུན་མོང་དུ་
 མི་འགྱུར་བ་དང་། སྤྱི་དོན་གྱི་བཤད་པའི་སློ་ནས་བསྟན་པའི་དོན་ནི་ཡིག་དོན་འཆད་ཚུལ་
 གྱི་སློ་ནས་བཤད་དུ་མི་རུང་བ་ནི་མིན་ནོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་དོ། རིམ་བཤད་
 ལམ་གཞན་གྱི་མཐར་འོང་ཚུལ་ཡོད་དེ། བར་ཕྱིན་ཐེག་པ་དང་རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་གྱི་
 ལམ་གྱིས་ས་བཅུ་པའི་བར་དུ་བཞུད་པའི་བྱང་སེམས་སྲིད་པ་ཐ་མ་བཤེས་འོག་མིན་དུ་
 མི་གཡོ་བའི་ཉིང་དེ་འདྲིན་ལ་མཉམ་པར་བཞག་པ་ན། བློགས་བཅུའི་སངས་རྒྱས་རྣམས་
 གྱིས་སེ་གོལ་གྱི་སྤྲས་བསྐངས་ཉེ། ཁྱོད་ཉིང་དེ་འདྲིན་དེ་ཅམ་གྱིས་འཆང་རྒྱ་བར་མི་བུས་
 བས་འོད་གསལ་མཛོན་དུ་གྱིས་ཤིག་ཅེས་བསྐྱེད་ནས། ལྷའི་བྱ་མོ་ཐེག་ལེ་མཆོག་མ་
 བཀུག་སྟེ་མཆོན་བྱེད་གྱི་དུས་སུ་དབང་གསུམ་པ་དངོས་དབང་དུ་བསྐྱར་བས་སྤང་མཆེད་
 ཐོབ་གསུམ་སྟོན་དུ་འགྲོ་བའི་སློ་ནས་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མཆོན་པར་བྱེད་པ་དང་། ཐོ་
 རངས་འོད་གསལ་དང་བྱང་འདུག་གི་གདམས་པ་ཐོག་སྟེ་དབང་བཞི་བ་བསྐྱར་བས། ཐོ་
 རངས་དེ་ཉིད་ལ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མཛོན་དུ་བྲས་ནས་སློབ་པའི་བྱང་འདུག་གི་སྐྱར་ལྡང་
 བ་དང་། དེ་ནས་ཐོ་རངས་དེའི་ཆ་གསུམ་པ་སྐྱེ་རངས་འཆར་ཁར་མི་སློབ་པའི་བྱང་འདུག་
 མཛོན་དུ་བྱེད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་དོ། བཤད་ཚུལ་འདི་ནི་དབྱངས་ཅན་དག་འསྟོའི་ས་ལམ་
 རྣམ་གཞག་ལས་གསུངས་ཉེ། ཤེས་བྱེད་ནི་གསལ་སྟོན་ལས། “མཆོན་བྱེད་ན་སྤྲ་མས་
 ལས་རྒྱ་ལ་བརྟེན་པའི་དངོས་དབང་བསྐྱར་ཉེ་འོད་གསལ་མཆོན་པར་བྱེད་པའོ། དེ་ནས་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 ཡེ་ཤེས་དོ་རྗེ་ཀུན་ལས་བཏུས་ཀྱི་ཁྲི་ཀ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༢3བཟ

ཐོ་རངས་འོད་གསལ་སྒྲོམ་ཚུལ་དང་། དེའི་འོག་ཏུ་བྱང་འཇུག་སྐྱབ་ལུགས་ཀྱི་གདམས་
 ངག་ཕོག་བས་དོན་གྱི་འོད་གསལ་འཛོལ་ཅིང་། དེའི་འོག་ཏུ་བྱང་འཇུག་འབྲུབ་བའོ།”¹
 ཞེས་གསུངས་པ་འདི་ཡིན་ནོ།། འོན་ཀྱང་གཞུང་འདི་ནི་དང་པོ་ནས་སྒྲ་མེད་ཀྱི་ལམ་དུ་
 རིགས་ངེས་པའི་ལམ་བཟོད་ཚུལ་བཤད་པའི་གཞུང་ཡིན་པས་དཔྱད་བྱའོ།། བཤད་ཚུལ་
 འདི་དང་མི་མཐུན་པར་མཁས་གྲུབ་རྗེའི་བརྟག་གཉིས་རྣམ་བཤད་ལས། “བྱང་སེམས་
 སྤིང་བ་ཐ་མ་བ་དེ་ལ་དབང་གསུམ་བ་དངོས་དབང་དུ་བསྐྱར་བའི་ཆེ། ཕྱག་རྒྱ་ལ་བརྟེན་
 ནས་བདེ་ཆེན་མཆོན་ཉིད་ཆང་བ་བསྐྱེད་པར་བྱས་ལ། སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་ཐེན་
 མ་ཉམས་བ་སྤར་ནས་ཡོད་པས། དབང་གསུམ་བ་དངོས་དབང་དུ་བསྐྱར་བ་དེའི་ཆེ་ཕྱག་
 རྒྱ་སྟོག་ཚུལ་དུ་སོང་བ་ལ་བརྟེན་ནས། རྒྱང་རིམ་གྱིས་ཐིམ་པའི་སྟོང་བ་གསུམ་མངོན་
 དུ་ཤར་ནས་སྟོང་བ་བཞི་པའི་ཆེ་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཡེ་ཤེས་གྱིས་སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་
 རྟོགས་པར་འབྱུར་བའི་ཕྱིར། ཡེ་ཤེས་དེ་ནི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཡིན་ལ། དབང་བསྐྱར་བའི་
 ཆེ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་སྟོན་དུ་འཕེན་པ་གཏོང་བ་སོགས་ཀྱི་གདམས་ངག་ཕོག་བས།
 འཕེན་པ་སོགས་ཀྱི་དབང་གིས་དབང་དུས་ཀྱི་འོད་གསལ་དེ་ལས་ལུགས་སྟོག་ཏུ་ལྡང་བ་
 བ། ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའི་རྒྱང་སེམས་ལས་གྲུབ་པའི་ཁ་སྐྱར་གྱི་ལུས་མཆོན་དཔེས་བརྒྱན་པའི་
 རྣམ་བ་ཅན་དུ་ལྡང་བ་ཡིན་ནོ།།”² ཞེས་དབང་དུས་ཀྱི་འོད་གསལ་ནི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་
 དང་དེ་ལས་བྱང་འཇུག་གི་སྐྱར་ལྡང་བར་བཤད་དོ།། ཟབ་དོན་གསལ་བའི་ཉི་མ་ཡང་འདི་
 དང་མཐུན་པར་སྤྲང་ལ། འདི་དག་ནི་གསལ་སྟོན་ལས། “དབང་གསུམ་བ་བསྐྱར་བས་ནི་
 བཞི་བ་བསྐྱར་བར་ཡང་མཆོན་པས་དབང་ནི་དེ་གཉིས་སོ།། དབང་གསུམ་བ་བསྐྱར་བ་ན་
 སྟོན་དུ་སྤྲང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་དང་། དེ་ནས་ཉེར་ཐོབ་འོད་གསལ་དུ་ཞུགས་ཏེ་གཉིས་སྤྲང་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གཤགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྡན་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། ཤོག་གངས་321ན4

2 མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབུམ། 6 བརྟག་གཉིས་རྣམ་བཤད། གཙང་དཔར། ཤོག་གངས་21བ3

ཕ་མོ་ཡང་དག་ནས་དོན་གྱི་ལྷན་སྐྱེས་མངོན་དུ་འགྱུར་རོ།¹ ཞེས་གསུངས་པ་ལ་བརྟེན་
 པར་སྤང་རོ།། བཤད་ཚུལ་ཕྱི་མ་ལྟར་ན། དབང་གསུམ་པ་བསྐྱར་བའི་སྟོན་དུ་འོད་གསལ་
 གྱི་གདམས་ངག་བཞི་འཕོག་པ་དང་། དབང་བཞི་པ་ནི་དབང་གསུམ་པའི་སྟོན་དུ་བསྐྱར་དུ་
 མི་རུང་བས། ཟུང་འཇུག་ཐོབ་པའི་རྗེས་སུ་བསྐྱར་བར་འདོད་དགོས་ལ། དེ་ལྟ་ན་མངོན་
 པར་བྱང་ཆུབ་པའི་བཤད་པ་ལས། “ལག་ལེན་གྱི་རིམ་པ་ནི་དབང་གསུམ་པ་བསྐྱར་བའི་
 མཇུག་ཐོགས་ཉིད་དུ་དབང་བཞི་པ་བསྐྱར་བ་ཡིན་ནོ།། དེ་ལྟ་མ་ཡིན་ན་དབང་བཞི་པ་མ་
 བསྐྱར་བའི་སྔ་རོལ་དུ་ཆུ་ལས་ཉ་ལྡང་བའི་ཆུལ་དུ་ཟུང་འཇུག་གི་སྐྱར་བཞེངས་པའི་ཆུལ་
 བཤད་པའི་སྟོན་ཡོད་དོ།།”² ཞེས་གསུངས་པ་དང་འགལ་བར་འགྱུར་རམ་སྟུང་པས། རྗེའི་
 དགོངས་པར་གང་སོང་སྟོ་ལྷན་རྣམས་ཀྱིས་དཔྱད་དགོས་ཀྱི། མོངས་རྒྱལ་བདག་ལྟ་བུས་
 ཁ་ཚོན་གཅོད་དཀའ་བའི་གནས་སུ་སྤང་རོ།། ཁ་ཅིག་ན་རེ། དོན་གྱི་འོད་གསལ་མངོན་དུ་
 འགྱུར་བའི་ཉེ་བའི་རྒྱ་རྣམས་རིམ་པ་བཞི་པར་བཤད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དོན་གྱི་འོད་
 གསལ་ཐོབ་ཁ་མའི་རྒྱད་ལ་རིམ་པ་གསུམ་པ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེའི་རྒྱད་ཀྱི་མ་དག་པའི་
 རྒྱ་ལུས་དེ་རིམ་པ་གསུམ་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེ་མ་དག་པའི་རྒྱ་ལུས་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ན་
 མ་ཁྲབ་ཟེར་རམ་དཔྱད་པར་བྱའོ།།

གཉིས་པ་(བདེན་གཉིས་དབྱེར་མེད་ཀྱི་རྫོགས་རིམ་)ནི། རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་
 དེ་ལས་རྒྱང་རྒྱང་བདག་གཡོས་པ་དང་དུས་མཉམ་དུ་འོད་གསལ་དེའི་བཞོན་པར་གྱུར་པའི་
 རྒྱང་གིས་ཉར་ལེན་དང་། འོད་གསལ་གྱི་སེམས་ཀྱིས་ལྷན་ཅིག་བྱེད་རྒྱུ་བྱས་པ་ལ་བརྟེན་
 བས་དག་པའི་རྒྱ་མའི་སྐྱར་བཞེངས་པ་ནས་བཟུང་སྟེ། སྟོབ་པ་མཐའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་
 གྱི་བར་གྱི་རྫོགས་རིམ་ནི། སྟོབ་པའི་རྒྱང་འཇུག་གམ་བདེན་གཉིས་དབྱེར་མེད་ཀྱི་རྫོགས་

1 རྗེ་ཚེང་ཁ་པ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༣ རིམ་ལྡན་གསལ་སྟོན། གཙང་དབང་། འོག་གྲངས་342ན་3

2 རྗེ་ཚེང་ཁ་པ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༨ མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པའི་བཤད་པ། གཙང་དབང་། འོག་གྲངས་76

རིམ་གྱི་ངོ་མོད། རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ལས་ལུགས་ལྡོག་གི་ཉེར་ཐོབ་ཏུ་
 ལངས་པ། དག་པའི་སྐྱུ་མའི་སྐྱུ་ཐོབ་པ། སྤངས་པ་བྱུང་འཇུག་ཐོབ་པ། ཉོན་སྐྱིབ་སྤངས་
 པ། ས་གཉིས་པར་འཕོས་པ། སྒོམ་ལམ་ཐོབ་པ་དུས་མཉམ་སྟེ། འདི་ནི་ལུགས་སྒྲ་མེད་
 གྱི་ལམ་དུ་རིགས་ངེས་པའི་དབང་དུ་བྱས་ཀྱི། ལམ་གཞན་གྱི་མཐར་བྱུང་བའི་དོན་གྱི་འོད་
 གསལ་སོགས་ནི་ས་བརྩ་པའི་ཡེ་ཤེས་སུ་འདོད་དགོས་ཤིང་། དེ་ལ་སློབ་པའི་བྱུང་འཇུག་
 ལ་སྒོམ་ལམ་ས་དགྲའི་དབྱེ་བ་མེད་དམ་སྟུམ་མོ། ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་ཉོན་མོངས་རྣམས་རིམ་
 པ་བཞི་པའི་འོད་གསལ་གྱིས་སྒོང་ལ། སློབ་པའི་བྱུང་འཇུག་ཐོག་མར་ཐོབ་པའི་དུས་སུ་
 སྤངས་པར་གསལ་སྒྲོན་ལས་གསུངས་མོ། འདི་ལ་ཁ་ཅིག་རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་
 གསལ་ནི་ཉོན་མོངས་ཀྱི་དངོས་གཉེན་བར་ཆད་མེད་ལམ་དང་། དེའི་ལུགས་ལྡོག་གི་ཉེར་
 ཐོབ་ནི་རྣམ་གྲོལ་ལམ་ཡིན་ཟེར། འདི་ལ་སྒྲོན་འཕེན་པ་ཁ་ཅིག་ན་རེ། དེ་འདྲ་བའི་ཉེར་ཐོབ་
 ཆོས་ཅན། སྒོང་བ་ཉིད་ལ་གཉིས་སྤང་བྱུང་བའི་སྒོ་ཡིན་པར་ཐལ། རྣམ་གྲོལ་ལམ་ཡིན་
 པའི་ཕྱིར། འདོད་མི་བྱས་ཏེ། རྟོག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཏེ། སྤང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་གང་རུང་
 ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། དེས་ན་གཞུང་གཞན་ནས་བཤད་པ་ལྟར་བར་ཆད་མེད་ལམ་དང་རྣམ་
 གྲོལ་ལམ་གྱི་ཐ་སྙད་སྒྲུང་མི་རུང་ཟེར། ཡང་འདི་ལ་ཁ་ཅིག་ན་རེ། དེ་གཉིས་ལ་བར་ཆད་
 མེད་ལམ་དང་རྣམ་གྲོལ་ལམ་གྱི་ཐ་སྙད་སྒྲུང་དགོས་ཤིང་སྒྲུང་དུ་རུང་བ་ཡིན་ཏེ། བཤས་
 གྲུབ་རྗེའི་ཐེན་གྲིས་ལས། “དེ་ནི་ལྷོགས་གཞན་ནས་བར་ཆད་མེད་ལམ་དང་རྣམ་གྲོལ་
 ལམ་གྱི་ཐ་སྙད་བཤད་པ་ལྟར་འདིར་ཡང་སྒྲུང་ན། འོད་གསལ་དེ་ལྷན་སྐྱུང་སྐྱུང་བྱེད་པ་
 གཅིག་ལས་མི་འོང་བ་མ་ཡིན་པས། དེས་བར་ཆད་མེད་ལམ་བྱས། ལུགས་ལྡོག་གི་ཉེར་
 ཐོབ་ཤར་བ་ན་རྣམ་གྲོལ་ལམ་ཐོབ་པར་བཞག་ཀྱང་འགལ་བ་མེད་དོ།”¹ ཞེས་གསུངས་
 པའི་ཕྱིར། དེས་ན་རིམ་པ་བཞི་པའི་འོད་གསལ་དང་དེ་ལས་ལངས་པའི་ཉེར་ཐོབ་གཉིས་

1 བཤས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབུམ། ཆ རིམ་ལྡེའི་ཐེན་གྲིས། གཙང་དཔར། ཤོག་གངས་ 329ན 3

སྟོང་པ་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པར་མཚུངས་ཀྱང་འཛིན་ཚུལ་ལམ་དམ་སྟོང་གི་ཁྱད་
 པར་ཡོད་པ་ཡིན་ཟེར། ཡང་ཁ་ཅིག་ན་རེ། དེ་གཉིས་ལ་བར་ཆད་མེད་ལམ་དང་རྣམ་གྲོལ་
 ལམ་གྱི་ཐ་སྟོན་སྒྲུར་མ་སྒྲུར་གང་ཡིན་ཀྱང་རུང་། རྟོགས་གཞན་ནས་བཤད་པའི་ལམ་དེ་
 གཉིས་དང་རིགས་པ་མཚུངས་པར་སྒྲུར་མི་དགོས་ཏེ། རྟོགས་གཞན་ནས་བཤད་པའི་
 ལམ་དེ་གཉིས་ཀ་སྤྱ་རགས་གྱི་ཁྱད་པར་མེད་པར་སྒྲོ་རགས་པ་ཡིན་པ་དང་། རྒྱན་གཅིག་
 ཡིན་པས་གཉིས་ཀ་སྟོང་པ་ཉིད་ལ་གཉིས་སྤང་བྱུང་བའི་སྒྲོ་ཡིན་པར་བཞག་ཆོག་ལ། འོད་
 གསལ་དང་ཉེར་ཐོབ་གཉིས་ལ་སྤྱ་རགས་གྱི་ཁྱད་པར་ཡང་ཡོད་ལ། རྒྱན་སོ་སོ་བའི་ཁྱད་
 པར་ཡང་ཡོད་པས། རྟོགས་གཞན་ནས་བཤད་པའི་ལམ་དེ་གཉིས་དང་མི་མཚུངས་པའི་
 ཕྱིར་། འདིའི་འོད་གསལ་དང་ཉེར་ཐོབ་ལ་སྤྱ་རགས་གྱི་ཁྱད་པར་ཡོད་དེ། སྤྱ་མ་ནི་གཉུག་
 སེམས་དང་། ཕྱི་མ་ནི་དེ་ལ་སྟོས་ན་ཅུང་ཟད་རགས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་དང་། སྤང་མཆེད་
 ཐོབ་གསུམ་གང་རུང་ལ་གཉུག་སེམས་མ་ཡིན་པས་བྱུང་བའི་ཕྱིར་དང་། གཉུག་སེམས་
 གཉུག་སེམས་མ་ཡིན་པར་འགྱུར་ན་ལྟན་སྤྱིས་གྱི་སེམས་སུ་བཤད་དུ་མི་རུང་བར་འགྱུར་
 བའི་ཕྱིར་ཞེས་ཟེར་ན་གང་ལྟར་ཁས་ལེན་པ་ནི་དབྱུང་པར་བྱའོ།། གཞན་ཡང་། གསལ་
 སྟོན་ལས། དེ་འབྲུ་བའི་འོད་གསལ་མངོན་དུ་གྱུར་པ་ན་ཡུན་རིང་པོའི་བར་དུ་མཉམ་པར་
 འཛིག་ཀུས་པས་ཁེམ་པ་ཞིག་ལས་མེད་པ་མིན་ཏེ།⁹ ཞེས་གསུངས་ནས། དེའི་ཤེས་བྱེད་
 དུ་ཞལ་ལུང་དང་རིམ་ལྔ་བསྐྱུས་པ་བྲངས་པ་ལས་ཚུ་ཆོད་བརྒྱད་དམ་ཉིན་གཅིག་ནས་
 བསྐྱལ་བའམ་བསྐྱལ་བ་སྟོང་གི་བར་དུ་ཡེ་ཤེས་སྟོང་བར་བཤད་དོ།། འདི་ནི་དངོས་གནས་
 ལ་དེ་ལྟར་ཡོད་ན། དོན་གྱི་འོད་གསལ་མངོན་དུ་གྱུར་པའི་ཐོ་རངས་དེ་ཉིད་ལ་བྱང་འཇུག་
 ཐོབ་མི་དགོས་སམ། བཏག་པ་མཐའ་བཟུང་དུ་ལམ་གྱི་རྟུ་མཐུ་བསྟན་པ་ཡིན་ན། དོན་
 གྱི་འོད་གསལ་ཡུན་རྒྱུང་བ་མིན་པའི་ཤེས་བྱེད་དུ་རྗེ་ལྟར་འགྲིག་དབྱུང་པར་བྱའོ།། དག་

9 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོན་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༤ རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན། གཅོད་དཔལ་། ཤོག་གངས་ ༣༠༣བ ༣

པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱ་འཐོབ་པ་དང་དུས་མཉམ་དུ་སྤངས་པ་བྱང་འཇུག་འཐོབ་པར་གསུངས་ཤིང་།
 རྟོགས་པ་བྱང་འཇུག་ནི་དག་པའི་སྐྱ་ལུས་པ་དེས་སྤར་ཡང་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དུ་ཞུགས་
 པའི་ཆེ་འཐོབ་པའོ། ། བྱང་འཇུག་ཉེར་གཅིག་གལ་ཉེར་གསུམ་ནི་རིམ་ལྡེའི་འགྲེལ་པ་བྱང་
 འཇུག་ནོར་བུའི་བང་མཛོད་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ། ། ལྷ་མེད་གྱི་རྒྱུད་དང་དགོངས་འགྲེལ་
 རྣམས་ལས་སའི་གྲངས་བརྟ་དང་། བརྟ་གཅིག་དང་། བརྟ་གཉིས་དང་། བརྟ་གསུམ་དང་།
 བརྟ་བཞིར་བཤད་པ་སོགས་དང་། དེ་དག་གི་དངོས་བཅུགས་ཁྲད་པར་སོགས་ནི་གསལ་
 སྟོན་ལས་ཤེས་དགོས་ཤིང་། དབྱངས་ཅན་དག་འཁྲུའི་ས་ལམ་ལས་ཀྱང་རྒྱས་པར་བཤད་
 ཡོད་དོ། ། སྤགས་ལྷ་མེད་གྱི་ལམ་ལྷ་དང་ས་བརྟ་དངོས་གནས་པ་ནི་གསལ་སྟོན་ལས།
 “ལམ་བྱན་མོང་བ་ནས་བཟུང་སྟེ། བསྟོམས་སྟོབས་ཀྱིས་རྒྱུད་རྒྱ་རྒྱུར་བཅུད་པ་ཐིམ་པས་
 སྟོང་པ་དངོས་སུ་འབྲེན་མི་བྱས་པ་དེ་སྤེད་དུ་ཆོག་གསུངས་ཀྱི་ལམ་དང་། དེ་བྱས་པ་ནས་བདེ་
 བས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མཛོད་སྤུམ་དུ་མ་རྟོགས་པའི་སྐྱ་ལུས་ཚུན་ཆད་སྟོར་ལམ་དང་། དོན་གྱི་
 འོད་གསལ་ནས་བྱང་འཇུག་མ་ཐོབ་པར་མཐོང་ལམ་ས་རབ་དུ་དགའ་བ་དང་། སྟོབ་པའི་
 བྱང་འཇུག་ནས་མི་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་མ་ཐོབ་པར་སྟོམ་ལམ་ས་དགུ་དང་སྦྱར་རོ། །”¹
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཡིན་ནོ། ། མན་ངག་ཡིག་རྒྱུད་ལས། “ལུས་དབེན་གྱི་སྤྲ་ཐིག་གི་
 སྐབས་སུ་བདེ་བ་ཁོ་ན་འབྲེན་པ་ཡིན། དེ་བརྟན་ནས་སྟོང་ཉིད་ངེས་ཐེན་བར་བར་བྱས་
 བས་སྟོར།”² ཞེས་ལུས་དབེན་གྱི་སྦྱང་བའི་ཡེ་ཤེས་དང་པོར་སྦྱེས་པ་དེ་བདེ་སྟོང་མི་སྟོར་
 བར་གསུངས་པ་ལྟར་འདོད་ན་དེས་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ལྷག་མཐོང་ཐོབ་མ་ཐོབ་སྟོས་
 བས་ཆོག་གོ། །མཁས་པ་ཁ་ཅིག་ །རྣམ་འབྱོར་རོལ་བའི་དགའ་སྟོན་ཁྲངས་སུ་མཛད་ནས།
 སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་གི་སྟོམ་ལམ་སྟོར་དགུས་ཤེས་སྟོབ་སྟོར་དགུར་བྱེ་ནས་རིམ་བཞིན་

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྡེ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། ཤོག་གངས་342བ9

2 མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གི་གསུང་འབུམ། 3 མན་ངག་ཡིག་རྒྱུད། གཙང་དཔར། ཤོག་གངས་454 ལམ་བྱང་བ་རྒྱུད་མི་འབྲསྟེ།
 “ལུས་དབེན་དུ་སྤྲ་ཐིག་གི་སྐབས་སུ་བདེ་བ་ཁོ་ན་བརྟན་པ་ཡིན། དེ་བརྟན་ན་སྟོང་ཉིད་ངེས་ཐེན་བརྟན་པར་བྱས་ནས་སྟོར།” ཞེས་སོ།

སྟོང་བར་བཞེད་ཀྱང་། དེ་ལྟར་འདོད་མི་རུང་སྟེ། ཤེས་སྒྲིབ་སྟོང་དགྲུང་ཕྱེ་བ་ནི་ཆོས་ཀྱི་
 བདག་འཛིན་ཤེས་སྒྲིབ་ཏུ་འདོད་པའི་རང་རྒྱུད་པ་དང་སེམས་ཅམ་པའི་ལུགས་ཡིན་གྱི།
 ཐལ་འགྱུར་བའི་སྐབས་འདིར་དེ་ལྟར་མི་འདོད་པའི་ཕྱིར། ཐེག་པ་གཞན་གྱི་བསྐྱལ་ཆེན་
 གངས་མེད་གསུམ་གྱི་ཆོགས་གསོག་པའི་དོད་ཐུབ་པའི་སྒྲུ་ལུས་དང་། ལྷན་སྦྲེས་གྱི་བདེ་
 བས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པ་གཉིས་ནི་ལམ་གཞན་ལས་རྒྱས་མཐུ་ཆེས་ཆེར་
 ལྷག་པའི་རྒྱ་མཆན་གྱིས། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ལམ་གཞན་གྱིས་སྟོང་ཐེབས་བདུན་གྱིས་
 སྟོང་བར་གསུངས་པའི་ལྷན་སྦྲེས་གྱི་ཉོན་མོངས་རྣམས་དོན་གྱི་འོད་གསལ་མཉམ་གཞག་
 ཐུན་གཅིག་གིས་སྟོང་རྒྱས་པར་འདོད་བཞེན་དུ། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ལམ་གཞན་གྱིས་སྟོང་
 ཐེབས་བཞིས་སྟོང་རྒྱས་པའི་ཤེས་སྒྲིབ་ལམ་འདིས་སྟོང་དགྲུང་ཕྱེ་ནས་སྟོང་དགོས་པར་
 འདོད་པ་ནི་མི་འགྲིག་པའི་ཕྱིར་རོ། དེས་ན་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ལ་ས་དགྲུང་ཕྱེ་བའི་ས་
 བརྒྱད་པ་ནས་ཤེས་སྒྲིབ་སྟོང་བའི་མགོ་ཚུམ་པའོ། སྟོབ་པ་མཐའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་
 གྱིས་ཤེས་སྒྲིབ་ཆེ་འབྱིང་རྒྱུ་གསུམ་ཅིག་ཅར་སྟོང་བར་འདོད་དགོས་སོ། དེ་ལྟར་ཡང་
 སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ལ་ས་དགྲུང་དཔྱེར་མི་རུང་བའི་སྟོན་མེད་དེ། བྱང་འཇུག་པས་སྟོང་
 པ་གསུམ་པོ་གང་རུང་བྱས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་བདེ་སྟོང་གཉིས་སུ་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་
 གྱི་མཐུ་གོང་དུ་འཕེལ་བ་དང་། ཡོན་ཏན་གྱི་གངས་གོང་དུ་འཕེལ་བ་ལ་སོགས་པའི་
 ཁྱད་པར་དུ་མ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་རོ།

གཉིས་པ་སྒྲ་མེད་གཞན་གྱི་རྟོགས་རིམ་ནི། སྟོར་ན་སྟོང་རྒྱུད་གྱི་རྟོགས་རིམ་ཁྱིད་
 ཆེན་བརྒྱད་དུ་གྲགས་པ་ལས། གསང་འདུས་འཕགས་ལུགས་གྱི་རིམ་ལྔ་ནི་བཤད་ཐེན་ལ།
 དུས་འཁོར་གྱི་སྟོར་དུག་ནི་རྩལ་ཐད་འཆད་པར་འགྱུར་རོ། གསང་འདུས་ཡེ་ཤེས་ཞབས་
 ལུགས་གྱི་ཐེག་ལེ་བཞེའམ་དགའ་བ་བཞེ་ནི། སྟོང་གར་མི་ཤིགས་པའི་ཐེག་ལེ། རོར་བུའི་
 གསང་བའི་ཐེག་ལེ། སྟོང་གི་སྒྲ་ཅེར་སྒྲུལ་པའི་ཐེག་ལེ། སྟོང་ཡང་སྟོང་གར་མི་ཤིགས་པའི་

ཐེག་ལེ་བྱུང་པར་ཅན་སྒྲོམ་བ་སྟེ་བཞིའོ།། ཐ་མ་ལ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་ཐེག་ལེ་ཞེས་ཀྱང་བཤད་
 རོ།། དེ་བཞི་ནི་རིམ་བཞིན་དགའ་བ་བཞིའི་དབང་དུ་བྱས་པའི་རྫོགས་རིམ་ཡིན་ལ། དང་པོ་
 གཉིས་ཀྱིས་ཐེག་ལའི་རྣལ་འབྱོར་སྦྱང་བ་དང་། གསུམ་པ་ནི་དོར་བརྒྱས་ཡིན་ལ། དེས་རྒྱང་
 གི་རྣལ་འབྱོར་སྦྱངས་ནས་རྒྱང་དང་ཐེག་ལེ་ལས་རྒྱང་བྱས་པའི་དབང་གིས་འོད་གསལ་དུ་
 ལྷགས་འབྱུང་གིས་སྤྱད་པ་དང་ལྷགས་སྟོག་ཏུ་ལྷང་བ་ཡང་ཡང་གོམས་པས་ཐབ་གསལ་
 གཉིས་མེད་ཀྱི་དག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྐྱབས་སྐྱབས་ཏེ། དེའི་རིགས་འབྲེལ་ཉིད་ཀྱིས་འབྲས་བུ་
 ལ་ཉེ་བར་སྦྱར་བར་གསུངས་སོ།། བདེ་མཆོག་ལྷ་ཨི་པའི་ལྷགས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་ཆེན་པོ་
 དང་། བདེ་མཆོག་འིལ་བུ་པའི་ལྷགས་ལ། རང་བྱེན་བརྒྱབས་པའི་རིམ་ལ། ལྷ་ཆོགས་རྩོ་
 རྩའི་རིམ་ལ། རྩོར་བུ་འགོངས་པའི་རིམ་ལ། ར་ལན་རྒྱ་རའི་རིམ་ལ། བསམ་གྱིས་མི་བྱབ་
 པའི་རིམ་པ་སྟེ་རྫོགས་རིམ་རིམ་པ་ལྟར་བཤད་རོ།། ལྷ་ཨི་པའི་རྫོགས་རིམ་རྣལ་འབྱོར་
 ཆེན་པོ་ཡང་འདིའི་བསམ་གྱིས་མི་བྱབ་པའི་རིམ་པ་ཡིན་པས། བསྐྱེད་རིམ་བརྟན་མ་ཐག་
 རས་སྒྲོམ་པའི་རྫོགས་རིམ་མིན་ཀྱི། སྟོན་དུ་འིལ་བུ་པའི་རིམ་པ་བཞིའམ་ནག་པོ་སྦྱོད་པའི་
 ལྷགས་ཀྱི་རིམ་པ་ལ་སོགས་པ་བསྒྲོམ་དགོས་པར་བཤད་རོ།། རིམ་པ་དང་པོ་བཞིས་རྩ་
 རྒྱང་ཐེག་ལེ་རྣམས་ཤིན་ཏུ་དུལ་བར་བྱས་ནས། བསམ་གྱིས་མི་བྱབ་པའི་རིམ་པའི་སྐྱབས་
 ལྷ་སྟོན་བརྟན་རིམ་ཀྱིས་འོད་གསལ་དུ་སྤྱད་པ་དང་། དེ་ལས་ལྷང་བའི་རྣལ་འབྱོར་མང་དུ་
 བྱས་པའི་མཐུས་གཉིས་སུ་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྐྱབས་ཅིང་དེའི་རྒྱན་ཉིད་ཀྱིས་འབྲས་
 བུ་ལ་ཉེ་བར་སྦྱར་བར་གསུངས་སོ།། འདི་དག་ནི་ལྷ་ཨི་པའི་ལྷགས་ཀྱི་རྫོགས་རིམ་གྱི་
 རྣམ་བཤད་དངོས་བྱུང་སྟེ་མ་དང་། འིལ་བུ་རིམ་ལྟའི་རྣམ་བཤད་སྤྱས་དོན་ལྷ་བའི་མིག་
 འབྱེད་གཉིས་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ།། དེ་ལྟར་བདེ་མཆོག་གི་རྫོགས་རིམ་ལ་ལྷགས་མི་འབྲས་
 བ་བྱེ་བ་ནི། བདེ་མཆོག་སྟོན་འབྲེལ་ནས་དུས་འཁོར་ལྟར་དུ་བཤད་པའི་སྦྱོར་བ་ཡན་ལག་
 དུག་དང་། དཔེ་མེད་མཆོ་ནས་བརྒྱུད་པའི་སྦྱོར་དུག་ལྷགས་གཉིས་ཀྱི་གཅིག་དང་། འདུས་

བ་ནས་འབྱུང་བ་ལྟར་གྱི་རིམ་ལྗེ་ཐ་སྟོན་མཛད་པ་གཅིག་དང་། རྩེ་ལ་བྱ་བའི་རིམ་ལྗེ་
 དང་། རིམ་བ་བཞི་བ་དང་། རྣམ་འབྱོར་ཆེན་པོའི་རྩྭ་གས་རིམ་སྟེ་དྲུག་ཡོད་པར་གསུངས་
 སོ།། འཁོར་ལོ་ཆེན་པོའི་རྩྭ་གས་རིམ་ལ། ལུས་བྱིན་བརྒྱབ། དག་བྱིན་བརྒྱབ། སེམས་
 བྱིན་བརྒྱབ། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བྱིན་བརྒྱབ་སྟེ་བྱིན་བརྒྱབ་བཞིའོ།། གཤེན་རྩེ་གཤེད་དམར་
 རག་འཛིགས་གསུམ་ལས། སྤྲུག་གྱི་རྣམ་འབྱོར། དམ་ཆོག་གི་རྣམ་འབྱོར། དབྱིབས་
 གྱི་རྣམ་འབྱོར། རྣམ་དག་ཡེ་ཤེས་གྱི་རྣམ་འབྱོར་ཉེ་རྣམ་འབྱོར་བཞིའོ།། ལྷ་རོ་ཆོས་དྲུག་
 བོ།། གཏུམ་མོའི་རྣམ་འབྱོར། དགའ་བ་བཞི། སྦྱ་ལུས། འོད་གསལ། ཟུང་འཇུག། འཕྲོ་བ་
 གྲོང་འཇུག་སྟེ་དྲུག་ཡིན་ནམ་སྟུམ་ཡང་། བལ་ཆེར་གྱིས། དགའ་བཞི་དང་ཟུང་འཇུག་མ་
 བཟངས་པར། བར་དོ་དང་འཕྲོ་བ་དང་གྲོང་འཇུག་སོ་སོར་བཟངས་ནས་དྲུག་ཏུ་བྱས་པས་
 གང་འཐད་དབྱེད་པར་བྱའོ།། གསང་འདུས་འཕགས་ལུགས་གྱི་རིམ་བ་ལྗེ། ཡེ་ཤེས་ཞབས་
 ལུགས་གྱི་ཐེག་ལེ་བཞི། འཁོར་ལོ་ཆེན་པོའི་བྱིན་བརྒྱབ་བཞི། དམར་ནག་འཛིགས་གསུམ་
 གྱི་རྣམ་འབྱོར་བཞི། ལྷ་ཨི་པའི་རྣམ་འབྱོར་ཆེན་པོ། རྩེ་ལ་བྱ་བའི་རིམ་བ་ལྗེ། ཐུན་མོང་པའི་
 ལྷ་རོ་ཆོས་དྲུག་། དུས་འཁོར་གྱི་སྦྱོར་བ་ཡན་ལག་དྲུག་གི་ཁྲིད་དེ་སྟོན་རྒྱུད་གྱི་ཁྲིད་ཆེན་
 བརྒྱད་ཏུ་གྲགས་སོ།། དེར་མ་ཟུང་བ་བྱུང་ཆེན་ཐེ་རུ་པའི་གདམས་བ་ནས་བཤད་པའི་གྱི་
 རྩོད་གྱི་རྩྭ་གས་རིམ་དབང་གསུམ་གྱི་ལམ་དུ་བསྐྱུས་ནས་ཉམས་སྦྱ་ལེན་ཚུལ་དང་། བྱུང་
 ཆེན་རྩོད་པའི་དང་མི་སྦྱུང་བས་བཤད་པའི་དབྱིད་གྱི་ཐེག་ལེ་དང་ཁ་དོག་བཤེགས་པའི་
 རིམ་བ་སོགས་བྱུང་ཆེན་ཆད་ལྡན་གྱིས་བཤད་པའི་རྩྭ་གས་རིམ་མང་ཡང་། དུས་འཁོར་གྱི་
 རྩྭ་གས་རིམ་མ་གཉོགས་པ་སྒྲ་མེད་སྦྱིའི་རྩྭ་གས་རིམ་ཆད་ལྡན་གྱིས་བཤད་པ་ཐམས་ཅད་
 བསྐྱེད་རིམ་བརྟན་པར་བྱས་ཤིང་སྤྱ། ཅ་རྒྱུད་ཐེག་ལེ་ལས་རུང་དུ་བསྐྱུབས་ནས་བསམ་
 གཏན་གཉིས་གང་རུང་གིས་སྟོན་བརྒྱུད་འོད་གསལ་དུ་བསྐྱུས་ནས་འཇུག་ལྡང་ཡང་ཡང་
 བྱེད་པའི་རིམ་བས་རུང་འཇུག་གི་ཡེ་ཤེས་གྱི་སྦྱ་བསྐྱུབས་ཉེ། དེའི་རིགས་འདྲ་ཉིད་གྱིས་

འབྲས་བུ་ལ་ཉི་བར་སྐྱོར་བ་ནི་འབྲ་བར་གསུངས་སོ།། འོན་ཀྱང་རྒྱུད་དང་ཐེག་ལེ་ལས་རུང་
 ཏུ་སྐྱབ་ལུགས་ལ་སྒོ་མང་པོ་ཡོད་པས་དེ་དག་སོ་སོའི་རྒྱུད་ནམས་ནས་གསུངས་པ་ལྟར་
 ཏུ་ཆད་ལྡན་ནམས་ཀྱིས་ཀྱང་སོ་སོར་བཀའ་བ་ཡིན་ནོ།། དེ་ལྟར་རྒྱུད་དང་ཐེག་ལེ་ལས་
 རུང་ཏུ་སྐྱབ་ལུགས་ལ་སྒོ་མི་འབྲ་བ་མང་པོ་ཡོད་ཀྱང་ཐབས་དེས་རྒྱུད་དབུ་མར་ཞུགས་
 གནས་ཐིམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་གཏུམ་མོ་སྤར་ནས་བྱང་སེམས་བཞུས་པ་ལས་བྱུང་བའི་
 འབྲས་བུ་དགའ་བ་བཞིའམ་སྟོང་པ་བཞིའི་ཡེ་ཤེས་བསྐྱེད་ནས། ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་དགའ་བའམ་
 འོད་གསལ་གྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྒྱན་སྐྱོང་བར་བྱེད་པས་ཆོས་སྐུའི་ཉིར་ལེན་དང་། རྫོགས་རིམ་
 ཀྱི་ལམ་ནམས་སྐྱེ་འཆི་བར་དོ་གསུམ་རི་ལྟ་བུ་བཞིན་ཏུ་བསྐྱེད་ནས། འཆི་བའི་རིམ་པ་རི་
 བཞིན་པའི་འོད་གསལ་གྱི་རྒྱུད་སེམས་ལས་བར་དོ་རི་བཞིན་པའི་སྐྱེ་མའི་སྐྱབས་སྐྱབས་ཏེ།
 དེ་ཉིད་ཀྱིས་གཟུགས་སྐུའི་ཉིར་ལེན་བྱས་ནས་འཆང་རྒྱ་བ་ནི་འབྲ་བར་ཤེས་ན། རྩངས་
 ཐུབ་ཀྱི་རྫོགས་རིམ་གྱི་གཞུང་མང་པོ་ཞིག་ལ་ངེས་པ་རྟེན་ནས་གཞུང་དེ་ནམས་དོན་
 གཅིག་ཏུ་མ་བྱུང་ཡང་དགོངས་པ་མི་འགལ་བར་ཤེས་པར་འགྱུར་རོ།།

གཉིས་པ་(དེ་གཉིས་ལ་བོགས་འབྲེན་པའི་སྟོན་པ་)ནི། སྐྱེར་ན་བདག་ཅག་གི་སྟོན་པས། དམན་
 པ་ལ་མོས་པ་ཐེག་དམན་པ་ནམས་ལ་ཆགས་བྲལ་གྱི་སྟོན་པ་དང་། རྒྱ་ཆེན་པོ་ལ་མོས་པ་
 བར་བྱེན་ཐེག་པ་པ་ནམས་ལ་ས་དང་པ་རོལ་ཏུ་བྱེན་པའི་སྟོན་པ་དང་། ཟབ་མོ་ལ་ལྷག་པར་
 མོས་པ་གསང་སྤགས་རྒྱུད་སྡེ་བཞིའི་གདུལ་བྱ་ནམས་ལ་འདོད་ཆགས་ཀྱི་ཆོས་ཀྱི་སྟོན་པ་
 རྟེན། སྟོན་པ་གསུམ་བཅུན་པ་ལས། སྐབས་འདིའི་སྟོན་པ་ནི་འདོད་ཆགས་ཀྱི་སྟོན་པ་ཡིན་
 ལ། དེ་ལ་ཡང་རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་གྱི་གདུལ་བྱས་མདུན་ཏུ་བསྐྱོམས་པའི་ལྷ་མོའི་ཡུལ་
 ལྷ་ལ་དམིགས་པའི་ཆགས་པ་ལམ་བྱེད་ཅུ་ཞིག་ཡོད་ཀྱང་། ལས་རྒྱ་དང་བསྐྱོམ་པའི་ལྷ་
 མོ་དང་མཉམ་པར་སྐྱོར་བའི་ཆགས་པ་ལམ་དུ་བྱེད་པ་མེད་ལ། ལྷ་མོ་དེ་གྱི་སྐབས་སུ་ནི་
 སྟོང་པ་ཉིད་རྫོགས་པའི་ཡུལ་ཅན་ཁྱད་པར་ཅན་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་ཆེན་སྟོབས་ལྷན་སྐྱེད་

པའི་རྒྱ་རང་ལུས་ཀྱི་བྱང་སེམས་འཕེལ་བའི་དོན་དུ། ལས་དང་ཡི་ཤེས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་དང་
 མཉམ་པར་སྦྱར་བའི་འདོད་ཡོན་ལ་ཆགས་པ་ལས་དུ་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ།། དེའི་སྒོ་ནས་སྟོང་
 པ་ཉིད་ཉོགས་པའི་ཡུལ་ཅན་ཁྱད་པར་ཅན་སྦྱེད་ཚུལ་ནི། གསལ་སྟོན་ལས། “ཕྱི་ནང་གི་
 ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྐྱུན་པའི་ཐབས་ཀྱིས་བྱང་སེམས་ཁྱེ་བ་ལས་ནི། ནང་གི་དོན་ལུས་ཀྱི་
 རེག་བྱ་ཁྱད་པར་ཅན་སྦྱེ་ལ། དེས་དམིགས་པའི་རྒྱུ་བྱས་པས་ལུས་ཀྱི་ཤེས་པའི་ཆོར་བ་
 བདེ་བ་ཁྱད་པར་ཅན་སྦྱེ་ལ། དེས་དེ་མ་ཐག་རྒྱུ་བྱས་པ་ལས་ཡིད་ཀྱི་ཤེས་པ་ཕྱལ་དུ་བྱུང་
 བའི་བདེ་བའི་ངོ་བོར་སྦྱེད་དེ། དེའི་ཆེ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་དོན་ངེས་པར་བྱས་པ་བླན་པར་བྱས་
 པ་ཉིད་ཀྱིས་བདེ་སྟོང་སྦྱར་བར་འགྱུར་བས།”¹ ཞེས་ཁམས་ཁྱེ་བ་ལས་ནང་གི་དོན་རེག་
 བྱ་ཁྱད་པར་ཅན་སྦྱེས་པ་དེ་ལ་དམིགས་པའི་ལུས་ཤེས་སུ་གྱུར་པའི་ཆོར་བ་བདེ་བའི་དེ་
 མ་ཐག་འབྲས་བུ་གྱུར་པའི་ཡིད་ཆོར་བདེ་བ་མཚུངས་ལྡན་དང་བཅས་པས་སྟོང་ཉིད་སྟོམ་
 བར་གསུངས་པ་ལྟར་རོ།། ཡང་དེ་ཉིད་ལས། “དབང་ཤེས་དང་ཡིད་ཤེས་ཀྱི་བདེ་བ་སྦྱེ་
 བའི་རིམ་པ་དེ་ནི། རེགས་པའི་དབང་ཕྱག་གིས། འགའ་ཆེ་ཆགས་སོགས་རྒྱས་སོགས་
 ཀྱིས་། འཕེལ་བ་བདེ་སྒྲུག་ལས་སྦྱེས་ཡིན། དེ་ཡང་ཁམས་སྟོམས་ལ་སོགས་པ། ནང་
 གི་དོན་ནི་ཉེ་བ་ལས། ཞེས་དང་། ནང་དོན་ཁྱད་པར་ལས་སྦྱེས་པའི། སྟོས་ནི་འགྱུར་བར་
 བྱེད་ཕྱིར་རོ། ཞེས་གསུངས་པའི་རེགས་པ་ལས་ཤེས་སོ། དེའི་ཕྱིར་ཡིད་བདེ་བ་ཆེན་
 བོའི་ངོ་བོར་གྱུར་པའི་དེ་མ་ཐག་རྒྱུ་ལས་ཀྱང་དབང་བོའི་ཤེས་པ་རྣམས་བདེ་བའི་ངོ་བོར་
 སྦྱེ་བ་ཡང་ཤེས་པར་བྱའོ།”² ཞེས་ཁྱེ་བ་དེས་སྟོང་ཉིད་སྟོམ་པར་གསུངས་པ་ལ་ཞིབ་
 ཆ་འདོན་ལུགས་རྣམ་འབྲེལ་གྱི་རེགས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་ཤེས་པར་གསུངས་སོ།། སྐབས་
 འདིའི་སྟོང་པ་ལ་ངོ་བོའི་སྒོ་ནས་དབྱེ་ན། སྟོས་བཅས་སྟོས་མེད། ཡིན་ཏུ་སྟོས་མེད་ཀྱི་

1 རྗེ་ཆོང་ཁ་པ་ལྷོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྡན་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གྲངས་393བ

2 རྗེ་ཆོང་ཁ་པ་ལྷོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྡན་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གྲངས་393ན

སྦྱོང་བ་གསུམ། སྦྱོས་མེད་ཀྱི་སྦྱོང་བ་ལ་རྒྱས་འབྲིང་བསྐྱས་གསུམ་ཡོད་ལ་སྦྱ་བྱི་གཉིས་
 ལ་གསུམ་དུ་མི་འབྲེད་དོ། ཉེན་གྱི་སྒོ་ནས་དབྱེ་ན། བསྐྱེད་རིམ་པའི་སྦྱོང་བ་དང་། རྫོགས་
 རིམ་པའི་སྦྱོང་བ་གཉིས་དང་། དེ་རེ་རེ་ལ་སྦྱོས་བཅས་སྦྱོས་མེད་ཤིན་ཏུ་སྦྱོས་མེད་ཀྱི་སྦྱོང་
 བ་གསུམ་གསུམ་ཡོད། དུས་ཀྱི་སྒོ་ནས་དབྱེ་ན། སྦྱོང་རུང་དུ་བྱེད་བ་དབང་དུས་དང་། ལམ་
 སྒོམ་དུས་ཀྱི་སྦྱོང་བ་གཉིས། བྱི་མ་ལམ་སྤར་མ་ཐོབ་པ་ཐོབ་ཕྱིར་དུ་སྦྱོང་བ་དང་། ཐོབ་
 ཟེན་ཐོགས་འབྱེན་གྱི་སྦྱོང་བ་གཉིས་ལས། དང་པོ་ནི། བསྐྱེད་རིམ་ཐོག་མར་སྒོམ་པ་ནས་
 བཟུང་སྟེ། མི་སྦྱོབ་པའི་བྱང་འཇུག་མ་ཐོབ་ཀྱི་བར་དུ་ཡོད་ཀྱང་། ཐོབ་ཟེན་ཐོགས་འབྱེན་གྱི་
 སྦྱོང་བ་བྱེད་པའི་སྐབས་བཞི་ལས་སྟག་མེད་དེ། བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཕྱིན་ནས་སྟན་མོང་གི་
 དངོས་གྲུབ་འགྲུབ་པའི་དོན་དུ་སྦྱོང་བ་བྱེད་བ་དང་། སེམས་དབེན་ཐོབ་ནས་སྦྱ་ལུས་འགྲུབ་
 པའི་དོན་དུ་སྦྱོང་བ་བྱེད་བ་དང་། སྦྱ་ལུས་ཐོབ་ནས་འོད་གསལ་གྱིས་སྦྱངས་པའི་ཡེ་ཤེས་
 ཀྱི་སྦྱ་ཐོབ་པའི་དོན་དུ་སྦྱོང་བ་བྱེད་བ་དང་། སྦྱོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ཐོབ་ནས་མི་སྦྱོབ་པའི་བྱང་
 འཇུག་ཐོབ་པའི་དོན་དུ་སྦྱོང་བ་བྱེད་བ་སྟེ་བཞི་ལས་མེད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་
 ཐོགས་འབྱེན་གྱི་སྦྱོང་བ་བྱ་རན་པའི་གང་ཟག་ཡིན་ན། བསྐྱེད་རིམ་སྤར་གས་མཐར་ཕྱིན་
 པས་ཁྱབ། རྫོགས་རིམ་གྱི་ཐོགས་འབྱེན་གྱི་སྦྱོང་བ་བྱ་རན་པའི་གང་ཟག་ཡིན་ན། སེམས་
 དབེན་ཐོབ་པས་ཁྱབ་པར་གསུངས་སོ། བསྐྱེད་རིམ་པས་སྦྱོང་བ་མ་བྱས་པར་སྟན་མོང་གི་
 དངོས་གྲུབ་མང་པོ་འགྲུབ་པ་ཡོད་ཀྱང་། སྟན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་ཀྱི་མཐར་ཐུག་པ་ནམས་
 དང་། གཞན་མང་པོ་ཡང་དུས་བྱང་དུར་བདེ་སྟག་ཏུ་འགྲུབ་པའི་ཐབས་སུ་སྦྱོང་བ་བྱེད་བ་
 ཡིན་ནོ། རྫོགས་རིམ་གྱི་ཐོགས་འབྱེན་གྱི་སྦྱོང་བ་ནི་ཆེ་གཅིག་ལ་བྱང་ཆུབ་ཐོབ་པའི་དོན་
 དུ་ཡིན་ཏེ། སྦྱོང་བ་གསུམ་པོ་གང་རུང་མ་སྦྱང་པར་ཆེ་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བ་མེད་པའི་
 ཕྱིར་ཏེ། རྒྱང་གི་ནལ་འབྱོར་མཐར་ཕྱིན་པའི་དབང་གིས་ཡེ་ཤེས་གསུམ་བསྐྱེད་ལུས་པ་ན།
 ཕྱིའི་ཕྱག་རྒྱ་ཐོགས་སུ་མེད་ན་སེམས་དབེན་གྱི་ཡེ་ཤེས་མཆོན་ཉིད་ཆང་བ་བསྐྱེད་མི་ལུས་

ཤིང་། ཉང་གི་ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྐྱེད་པའི་མཐུས་རྒྱུད་སྤྱད་པ་དང་གཏུམ་མོ་འབར་ནས་
 བྱང་སེམས་ཁྱུ་བའི་རུས་པ་མཐར་སོན་ཡང་། ད་དུང་ཕྱག་རྒྱའི་སྒྲོ་ནས་དེ་རྣམས་ལ་བྱང་
 པར་ཆེན་པོ་ཐོབ་ནས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་རྟོགས་པ་གོང་འཕེལ་དུ་འགྲོ་བའི་རིམ་པ་ཡོད་པར་
 གསུངས་པའི་ཕྱིར་ཉེ། ཉང་གི་ལུས་ལ་གནད་དུ་བསྐྱེད་པའི་ཐབས་ཀྱི་རུས་པ་མཐར་སོན་
 པ་ན། ཕྱག་རྒྱའི་འདོད་ཡོན་ལོངས་སྤྱོད་པ་ཡན་ལག་དང་བཅས་པ་ཉིད་ལ་བྱིལ་ནས་དེ་ཁོ་
 ཉིད་སྒྲོམ་པ་ནི། རྟོགས་རིམ་གྱི་ཐོགས་འབྲིན་གྱི་སྤྱོད་པའི་དོན་ཡིན་པར་གསུངས་པའི་
 ཕྱིར་དོ། ལས་རྒྱ་དང་འབྲ་འབག་ཆས་གོས་སོགས་དང་། བདའ་དང་བདའི་ལན་སོགས་
 བྱ་བའི་སྒྲོས་པ་དང་བཅས་པའི་སྤྱོད་པ་ནི་སྒྲོས་བཅས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་དང་། ལས་རྒྱ་དང་འབྲ་
 བའི་འབག་ཆས་གོས་སོགས་ཡོད་ཡང་། བདའ་དང་བདའི་ལན་སོགས་བྱ་བའི་སྒྲོས་པ་
 མེད་པའི་སྤྱོད་པ་ནི་སྒྲོས་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་དང་། ཕྱིའི་སྒྲོས་པ་ཐམས་ཅད་སྤངས་ཏེ་ཡེ་རྒྱ་
 དང་སྒྲོམས་པར་འཇུག་པ་དང་གཉིད་ཀྱི་འོད་གསལ་སྤྱོད་པ་བྱུང་དུ་འགྲེལ་ནས་བདེ་སྟོང་
 གི་ཡེ་ཤེས་ཆེག་བསྐྱེད་དུ་བསྒྲོམ་པའི་སྤྱོད་པ་ནི་ཁིན་ཏུ་སྒྲོས་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་པའི་དོན་ཡིན་
 པར་གསུངས་སོ། ། བྱ་བ་ལ་སོགས་པའི་སྒྲོ་ནས་དེ་ལྟར་ཡིན་ཡང་སྒྲོམ་བསམ་གྱི་སྒྲོ་ནས་
 སྤྱོད་པ་གསུམ་འཛོག་ན་ནི། བསྐྱེད་རིམ་པའི་སྤྱོད་པ་རྣམས་སྒྲོས་བཅས་དང་། དོན་གྱི་འོད་
 གསལ་མ་ཐོབ་པའི་རྟོགས་རིམ་པའི་སྤྱོད་པ་རྣམས་སྒྲོས་མེད་དང་། སྒྲོབ་པའི་བྱང་འཇུག་
 པའི་སྤྱོད་པ་རྣམས་ཁིན་ཏུ་སྒྲོས་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ཡིན་ཏེ། རིམ་པ་བཞིན་དུ་མཆན་འཛིན་གྱི་
 སྒྲོས་པ་ཆེ་བ་དང་། ལྷང་བ་དང་། གཏན་ནས་མེད་པའི་སྐབས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་
 གསུམ་རིམ་བཞིན་སྤྱི་དོན་དང་། སྤྱི་དོན་དང་། མཐར་ཐུག་པའི་དོན་གྱི་སྤྱོད་པ་ཡིན་པར་
 གསུངས་སོ། ། རིམ་པ་གཉིས་པས་དེ་ལྟར་སྤྱོད་པ་བྱས་ཡང་རང་རང་གི་སྐབས་ཀྱི་འབྲས་བུ་
 ལྷུང་དུ་མ་བྱུང་ན། རིམ་གཉིས་སོ་སོའི་སྤྱིང་སོ་བསྐྱེད་ཚུལ་ནི་ལེའུ་བཅུ་པའི་རྒྱུད་འགྲེལ་དང་
 ལྷ་རོ་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་མའི་འགྲེལ་པ་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ། ། ཞེས་གསལ་སྒྲོན་ལས་གསུངས་སོ། །

བཞི་པ་འབྲས་བུ་མངོན་དུ་བྱེད་ཚུལ་ནི། ལམ་འདི་དག་གི་འབྲས་བུ་ནི་ནམ་པ་
གསུམ་སྟེ། སངས་རྒྱས་ནི་རབ། གྲུབ་པ་ཆེན་པོ་བརྒྱུད་ནི་འབྲིང་། ཞི་རྒྱས་དབང་འགྲུབ་གི་
འཕྲིན་ལས་ནི་ཐ་མཛོ། བྱི་མ་གཉིས་ནི་ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་ཡིན་པས། བསྐྱ་ན་མཆོག་
དང་ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་གཉིས་སོ། ། འཆང་རྒྱ་ཚུལ་ཡང་ནམ་པ་གསུམ་སྟེ། ཆེ་འདིར་
འཆང་རྒྱ་བ། བར་དོར་འཆང་རྒྱ་བ། རྩེ་བ་བརྒྱུད་ནས་འཆང་རྒྱ་བའོ། ། དེ་ལ་ལམ་ཐུན་
མོང་བ་ལ་སྦྱངས་པ་དང་། དབང་ནམ་པར་དག་པ་ཐོབ་ཅིང་། དམ་ཆོག་དང་སྡོམ་པ་བསྐྱར་
བ་ནི་གསུམ་ཀ་ལ་འབྲལོ། ། བྱུང་པར་ནི། དང་པོས་རིམ་གཉིས་སྦྱོད་པ་དང་བཅས་པ་ལ་
སློབ་རྒྱས་པ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་སྦྱ་ལུས་ཐོབ་ན་ཆེ་དེ་ལ་འཆང་རྒྱ་བར་ངེས་སོ། ། གཉིས་
པ་ནི། བསྐྱེད་རིམ་ནས་སེམས་དབེན་གྱི་བར་ཐོབ་པ་ཞིག་གིས་སྦྱོད་པ་གསུམ་གང་རུང་
བྱེད་རྒྱུ་མ་རྒྱུར་ན་འཆི་བ་འོད་གསལ་སེམས་དབེན་མཐར་ཐུག་གི་དཔེ་འོད་གསལ་གྱི་
ངོ་བོར་བསྐྱེད་ནས་བར་དོའི་དོད་ལ་སྦྱ་ལུས་སུ་ལངས་ཏེ། ཉེན་དེ་ལ་ལམ་ལྷག་མ་ནམས་
བསྐྱོམས་ནས་འཆང་རྒྱ་བ་ཡིན་ནོ། ། གསུམ་པ་ནི། དབང་ཐོབ་ནས་དམ་ཆོག་དང་སྡོམ་པ་
སྦྱང་བ་ཅམ་ཞིག་བྱས་ཀྱིས་ལམ་ཆེར་མ་བསྐྱོམས་པ་ནས་བཟུང་སྟེ། དག་དབེན་གྱི་བར་
ཐོབ་ཀྱང་སེམས་དབེན་མ་ཐོབ་པ་ནམས་སོ། ། དེ་དག་ནི་ཆེ་འདི་དང་བར་དོར་འཆང་མི་རྒྱ་
ཡང་སྦྱེ་བ་བདུན་ནམ་བཅུ་དྲུག་ཚུན་ཆད་དུ་ངེས་པར་འཆང་རྒྱ་བར་གསུངས་སོ། །

གཉིས་པ་དུས་འཁོར་གྱི་ལུགས་ཀྱི་ལམ་བཟོད་ཚུལ་ལ་བཞི། ལམ་གྱི་སྒོ་ད་རུང་
དུ་བྱ་བ་དང་། དམ་ཆོག་དང་སྡོམ་པ་དག་པར་བྱ་བ་དང་། ལམ་རི་ལྟར་བསྐྱོམ་ཚུལ་དང་།
འབྲས་བུ་མངོན་དུ་བྱེད་ཚུལ་ལོ། ། དང་པོ་(ལམ་གྱི་སྒོ་ད་རུང་དུ་བྱ་བ་)ནི། ལམ་ཐུན་མོང་བས་རྒྱུད་
ལེགས་པར་སྦྱངས་ཏེ། དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་རྒྱལ་ཆོན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་འཇུག་ཅིང་བྱིས་
པ་ལྟར་འཇུག་པའི་དབང་བདུན་དང་། གོང་མ་གོང་ཆེན་རྩི་རྩི་སློབ་དཔོན་བདག་པོ་ཆེན་
པོའི་དབང་བསྐྱར་བ་ཐོབ་སྟེ་རིམ་གཉིས་ཀྱི་སྒོ་ད་རུང་དུ་བྱེད་པའོ། ། སློབ་མ་ནམས་གང་དུ་

འཇུག་པའི་དགྲིལ་འཁོར་ནི་རྩལ་ཚོན་གྱི་དགྲིལ་འཁོར་ཁོ་ན་ཡིན་གྱི། རས་བྲིས་སོགས་
 ལུ་མི་རུང་བར་རྒྱ་རོ་བས་དབང་མདོར་བསྟན་གྱི་འགྲེལ་བར་གསུངས་སོ།། དེགས་ལྷན་
 འངས་དབལ་གྲགས་བས་ཉི་མའི་ཤིང་རྟ་ལ་སོགས་པའི་ཆངས་པའི་བྲང་སྲོང་རྣམས་སྟོས་
 བསྐྱངས་གྱི་དགྲིལ་འཁོར་དུ་དབང་བསྐྱར་བར་གསུངས་པ་ནི་དེའི་དམིགས་བསལ་ཡིན་
 ལ། ཀུན་སྐྱངས་གྱི་སྟོབ་མ་མཚན་ཉིད་དང་ལྷན་པ་ཡིན་ན་བསམ་གཏན་གྱི་དགྲིལ་འཁོར་
 དུ་དབང་བསྐྱར་དུ་རུང་མི་རུང་དབྱེད་བར་བྱའོ།། གང་བསྐྱར་བའི་དབང་ལ། གྲིས་པ་ལྟར་
 འཇུག་པའི་དབང་བདུན་ནི། གྲིས་པ་བཅས་པ་ན་མས་བཟུ་བ་དང་། དེ་ནས་ན་བ་འབྲུགས་
 ཤིང་རྒྱན་འདོགས། གཙུག་ཕུད་འཛིག་ཅིང་ཚོད་པ་སོགས་དང་ཆོས་མཐུན་པ་ཡིན་ལ། དེ་
 ཡང་དུས་གྱི་འཁོར་ལོའི་བྲང་སྟོགས་སྐྱའི་ཞལ་ལ་མདོན་དུ་སྟོགས་པར་སྟོབ་མ་སྐྱ་རྡོ་རྗེར་
 བསྐྱེད་པ་ལ་བསྐྱབས་པའི་དགྲིལ་འཁོར་གྱི་ནང་གི་ཡུམ་བཞིས་ཆུ་དབང་དང་། དེ་བཞིན་
 གཤེགས་པ་ལྷས་ཅོད་པཎ་གྱི་དབང་བསྐྱར། ལྟ་སྟོགས་གསུང་གི་ཞལ་དམར་པོ་ལ་མདོན་
 དུ་སྟོགས་པར་སྟོབ་མ་གསུང་རྡོ་རྗེར་བསྐྱེད་པ་ལ་རུས་མ་བཅུས་དར་དབྱངས་གྱི་དབང་
 དང་། གཙོ་པོ་ཡབ་ཡུམ་གྱིས་རྡོར་བྲིལ་གྱི་དབང་བསྐྱར། ཤར་སྟོགས་སྒྲགས་གྱི་ཞལ་ནག་
 པོ་ལ་མདོན་དུ་སྟོགས་པར་སྟོབ་མ་སྒྲགས་རྡོ་རྗེར་བསྐྱེད་པ་ལ་སེམས་དཔའ་སེམས་མ་
 རྣམས་གྱིས་བརྟལ་ཞུགས་གྱི་དབང་དང་། ཁོ་པོ་ཁོ་མོ་རྣམས་གྱིས་མིང་གི་དབང་བསྐྱར།
 རུབ་སྟོགས་ཡེ་ཤེས་གྱི་ཞལ་སེར་པོ་ལ་མདོན་དུ་སྟོགས་པར་སྟོབ་མ་ཡེ་ཤེས་རྡོ་རྗེར་
 བསྐྱེད་པ་ལ་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའ་ཡབ་ཡུམ་གྱིས་རྗེས་གནང་གི་དབང་བསྐྱར་བ་དང་བདུན་
 རོ།། དེའི་འདོགས་ལ་ཡན་ལག་དང་གཙོ་པོ་གཉིས་ལས། དང་པོ་ནི། མེ་ལོང་དང་མིག་
 སྟན་སོགས་སྟེར་བ་དང་། གཉིས་པ་ནི། རྡོར་བྲིལ་ཕྱག་རྒྱའི་དམ་ཆོག་གསུམ་རྣལ་འབྱོར་
 གྱི་རྒྱད་དང་མཐུན་པར་སྟེན་པའི་སྟོབ་དཔོན་གྱི་དབང་རོ།། འདི་ནི་རྣལ་འབྱོར་རྒྱད་མན་
 ཆད་གྱི་ཡིན་གྱི། ལྷ་མེད་གྱི་རྒྱད་སྟོན་པའི་སྟོབ་དཔོན་གྱི་དབང་མིན་པར་སྒྲགས་རིམ་

ལས་གསུངས་སོ།། ལྷ་དབང་སོགས་བདུན་ལ་བྱམ་དབང་གི་ཐ་སྙད་མི་མཛད་ཅིང་དེ་
 བདུན་ཀ་ལ་ལྷ་རྗེས་སུ་འགོ་བས་ལྷ་དབང་ཞེས་ཀྱང་གསུངས་སོ།། དབང་གོང་མའི་བྱམ་
 དབང་དང་གོང་མའི་ཡང་གོང་མའི་བྱམ་དབང་ནི་རིམ་བཞིན་བྲག་རྒྱ་གཅིག་དང་དགའི་
 དཀར་འཛིན་གྱི་བྱམ་པ་ལ་རིག་པ་དང་འཁྱུད་པ་ལས་བྱུང་བའི་བདེ་བ་ལ་མཛད་དོ།། འདི་
 བོ་སྟོབ་དཔོན་གྱི་དབང་ཡིན་ལ། ལྷ་མེད་སྤྱིའི་སྟོབ་དཔོན་གྱི་དབང་དང་འབྲེལ་བ་བྲག་རྒྱ་
 ལ་ནི་བྱུང་བར་ཡོད་དོ།། རིག་མའི་ལུས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་ཐོབ་པ་ཞེས་བྱའོ།། དེ་གཉིས་
 ཀྱི་གསང་དབང་ནི་རིམ་བཞིན་ལྷ་མས་རིག་མ་གཅིག་དང་དགའ་དང་སྟོམས་པར་ཞུགས་པ་
 ལས་བྱུང་བའི་གསང་རྗེས་སྤངས་པ་དང་། རིག་མ་གཅིག་དང་དགའི་རྩ་ག་བཏུས་པ་ལས་
 སྤྱེས་པའི་བདེ་བ་ལ་མཛད་དེ། ལྷ་གའི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་ཐོབ་པ་ཞེས་བྱའོ།། དེ་གཉིས་ཀྱི་
 ཤེར་དབང་ནི་རིམ་བཞིན་སྟོབ་མས་རིག་མ་གཅིག་དང་དགའ་དང་སྟོམས་པར་ཞུགས་པ་
 ལ་ཁམས་ཞུ་བའི་བདེ་བ་ལ་མཛད་དེ། ཀྱུན་རྫོབ་བྱང་རྒྱལ་གྱི་སེམས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་
 ཐོབ་པ་ཞེས་བྱའོ།། ཁ་ཅིག་འདི་དང་གསང་དབང་གཉིས་དཀྱིལ་འཁོར་གང་དུ་ཐོབ་པ་གོ་
 སྟོག་སྟེ་ལྷ་མེད་སྤྱི་ལྟར་འཆད་པ་དོན་མིན་ནོ།། དེ་གཉིས་ཀྱི་བྱམ་དབང་སོགས་ནི་རིག་
 མ་གཅིག་དང་དགའི་བྱུང་བར་དང་། དགའ་བཞིའི་ནང་ནས་འདི་དང་འདིའོ་ཞེས་ངོ་སྟོན་
 ལུགས་ལ་བྱུང་བར་ཅུང་ཟད་ཡོད་པ་མ་གཏོགས་གཞན་རྣམས་འདྲའོ།། དེ་གཉིས་ཀྱི་
 དབང་བཞི་པ་ནི་མི་འདྲ་སྟེ། གོང་མའི་དབང་བཞི་པ་ནི། རོར་བྱུང་བྱང་སེམས་གནས་པ་
 ཕྱིར་མ་ཟགས་པའི་ལྷན་སྤྱེས་ཀྱི་དགའ་བ་སྟེ་ཀྱུན་རྫོབ་ཀྱི་དབང་བཞི་པའོ།། འདི་སྤྱུགས་
 གཞན་རྣམས་ཀྱི་དཀྱིལ་ཆོག་ནས་དབང་གསུམ་པར་བཤད་ལ་དེ་ཐོབ་ཀྱང་དབང་བཞི་པ་
 མ་ཐོབ་པས་རྒྱུད་རྫོགས་པར་ཉན་པ་ལ་མི་དབང་ལ། དུས་འཁོར་གྱི་སྐྱོར་ནས་འདི་ཐོབ་ན་
 རྒྱུད་རྫོགས་པར་ཉན་དུ་རུང་ཡང་། དབང་གོང་མའི་གོང་མ་བཞི་མ་ཐོབ་ན་རྒྱུད་རྫོགས་པར་
 སྟོན་པ་པོར་མི་རུང་བར་བཤད་དོ།། ཞེས་སྤྱུགས་རིམ་ལས་གསུངས་སོ།། མཆན་དཔེས་

སྤྱི་པའི་སྤྲོད་གཟུགས་ཀྱི་ལྷ་ཡབ་ཡུམ་གྱི་སྐྱེ་དང་སྤྲོད་པ་ཉིད་ལ་རོ་གཅིག་ཏུ་ཞུགས་པའི་
མཆོག་ཏུ་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཐུགས་ནི་རོ་པོ་དབྱེར་མེད་པ་དུས་གཅིག་ཏུ་
ཆོགས་པ་ནི་གོང་མའི་ཡང་གོང་མའི་དབང་བཞི་པ་སྟེ། དེ་ལ་འཛིག་རྟེན་ལས་འདས་པ་
དང་དོན་དམ་པའི་དབང་བཞི་པ་ཞེས་བཤད་དོ། སྤྲོད་རུང་དུ་བྱེད་པའི་དབང་བཞི་པ་ཆོག་
གི་སྒོ་ནས་བསྐྱར་ལུགས་ནི་སྤྱི་དང་འབྲེལ། རྫོང་སྤྱོད་དཔོན་བདག་པོ་ཆེན་པོའི་དབང་ནི་
དབང་བདུན་གྱི་ཆོག་ལས་བསྐྱར་ཏེ་བསྐྱར་བ་སྟེ། དཀྱིལ་ཆོག་ལྟར་རོ།

གཉིས་པ་(དམ་ཆོག་དང་སྤྲོད་པ་དག་པར་བྱ་བ་)ནི། ཅ་ལྷུང་བཅུ་བཞི་སོགས་བསྐྱར་བར་བྱ་
སྟེ། ཐུགས་སྤྱི་འགྲེལ་ཅ་ལྷུང་བཅུ་བཞིའི་དང་པོ། གཉིས་པ། ལྷ་པ། རྩག་པ། བཅུ་པ། བཅུ་
གཅིག་པ། བཅུ་གཉིས་པ་སྟེ་བདུན་ནི། དུས་འཁོར་ནས་ཅ་ལྷུང་ཡིན་པར་དངོས་སུ་མ་
གསུངས་ཀྱང་བསྐྱར་དགོས་ལ། དུས་འཁོར་ནས་བཤད་པའི་ཅ་ལྷུང་དང་པོ་ནི། རྫོང་སྤྱོད་
དཔོན་གྱི་ཐུགས་དགྲུགས་པ་དང་། གཉིས་པ་ནི། ལྷ་མའི་བཀའ་བསྒྲོ་བ་བཅག་པ་དང་། ལྷ་
པ་ནི། ཀྱན་ད་ལྷ་བུའི་བྱང་སེམས་འདོར་བ་དང་། རྩག་པ་ནི། ཐུགས་དང་པར་བྱེན་པའི་
ཐེག་པའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་གཉིས་ལ་མཆོག་དམན་དུ་བཟུང་ནས་སྤྲོད་པ་དང་། བཅུ་པ་ནི། ལྷ་
ཡི་བྱམས་པ་ཞེས་པ་ཞེ་ལ་གདུག་པ་འཛིན་ཞིང་ཁ་ལ་བྱམས་པ་བྱེད་པ་སྟེ་ཁ་ཞེ་མི་མཐུན་
པའི་བྱམས་པ་བསྟེན་པ་དང་། རྒྱ་རི་ཀ་པས་འདི་དང་མི་འབྲ་བར་བཤད་དོ། བཅུ་གཅིག་
པ་ནི། མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་འཛིག་རྟེན་གྱི་དཔེར་བྱ་བ་དང་བྲལ་བ་བྱེན་པ་ལ་ཐེ་ཆོམ་དང་
ཡིད་གཉིས་ཀྱི་དབང་གིས་དང་དུ་མི་ལེན་ཞིང་རྟོག་པར་བྱེད་པ་དང་། བཅུ་གཉིས་པ་ནི།
དག་པའི་སེམས་ཅན་རྣམས་འཁྱོར་པ་ལ་མངོན་སུམ་དུ་སྤྱོད་བཞིན་པའོ། འདི་དག་ཞིབ་
པར་ཅ་ལྷུང་གི་རྣམ་བཤད་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ། དུས་འཁོར་ནས་བཤད་པའི་རིགས་སོ་
སོའི་དམ་ཆོག་ནི། རྫོང་འཛིན་རིགས་ལ། རྫོང་བྲིལ་ཐུག་ཆུ་སྤྲོད་པ་བཞི་དང་། རིན་
པོ་ཆེའི་རིགས་ལ། རིན་ཆེན་ལུགས་ཟངས་པ་ལང་ན། ལྷུང་ཆེན་བུ་མོ་ཞོར་འཛིན་དང་།

འདོད་པའི་ཆུང་མ་རང་གི་ལ། སྦྱིན་པ་རྣམས་པ་བཅུ་རུ་འདོད།། ཅེས་པ་ལྟར། སྦྱིན་པ་བཅུ་
 སྦྱིན་པ་དང་། འཁོར་ལོའི་རིགས་ལ། ལ་ལ་བཟུང་ཅི་ལྟ་དང་དབང་པོའི་ཆོག་ས་སྤྱང་བ་
 དང་། བསྐྱའི་རིགས་ལ། འཛག་པ་མེད་པའི་ཆངས་སྦྱིད་ཀྱི་སྦྱོམ་པ་སྦྱིང་བ་དང་། རལ་
 གྱིའི་རིགས་ལ། དཀོན་མཆོག་སོགས་མཆོད་པ་དང་། རྒྱལ་བ་སྦྱིད་མཛད་དོ་ཟེ་གཅིག་
 པའི་རིགས་ལ། སྦྱོང་ཉིད་སྦྱོང་ཟེའི་བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་ཕྱག་ཆེན་གྱི་དངོས་བྱུང་སྦྱིད་པར་
 གསུངས་པ་རྣམས་སོ།། སྦྱོག་གཅོད། མ་བྱིན་ལེན། ལོག་གཡེམ། རྩལ་སྤྱ། ཆང་འཕྱང་
 བ་སྟེ་སྦྱིག་པ་ལྟ་དང་། རྒྱན་དང་ལོ་དང་མིག་མང་བྱེད་པ། རྣམ་གསུམ་མ་དག་པའི་ལ་ཐོས་
 བཞི་དག་འཆལ་གང་བྲན་སྤྱ་བ། བ་མའི་མཆུན་འཛོམས་བྱེད་པ། ལྷགས་གསོད་དམར་མཆོད་
 བྱེད་པ་སྟེ་ཉི་བའི་སྦྱིག་པ་ལྟ་དང་། བ་ལང་། བྱིས་པ། བྱུང་མེད། སྦྱེས་པ་གསོད་པ། སྦྱ་
 གསུང་ལྷགས་ཉེན་བཞིག་པ་སྟེ་གསོད་པ་ལྟ་དང་། སངས་རྒྱས་དང་དམ་ཆོས་ལ་མ་དད་
 བཞི་གོགས་ལ་འཁོན་པ། ཟེ་པོ་ལ་འཁོན་པ། དག་འདུན་ལ་འཁོན་པ། རང་ལ་ཡིད་ཉོན་པ་
 རྣམས་བསྐྱ་བ་སྟེ་འཁུ་བ་ལྟ་དང་། གཟུགས། སྤྱ། བྱི། རོ། རེག་བྱ་ལ་ཆགས་པ་ནི་འདོད་
 བ་སྟེ་བརྟུལ་ཞུགས་ཉི་ཤུ་ཅུ་ལྟ་སྤྱང་བ་དང་། གཞན་ཡང་། ལྷགས་གཞན་ནས་བཤད་པའི་
 དམ་ཆོག་རྣམས་ཀྱང་པལ་ཆེར་སྤྱང་དགོས་སམ་སྟུམ་སོ།།

གསུམ་པ་(ལམ་རི་ལྟར་བསྐྱོམ་ཆུལ་)ལ་གཉིས། བསྦྱིད་རིམ་སྒོམ་ཆུལ་དང་། རྫོགས་རིམ་
 སྒོམ་ཆུལ་ལོ།། དང་པོ་(བསྦྱིད་རིམ་སྒོམ་ཆུལ་)ནི། བྱི་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་སྦྱོད་ཀྱི་འཛིག་ཉེན་དང་
 བར་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་སྦྱེས་བྱའི་ཅ་རྒྱུད་ཐིག་ལེ་སྟེ། དེ་གཉིས་སྤྱང་གཞིར་བྱས་ནས། སྦྱོང་
 བྱེད་གཞན་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་སྦྱ་གསུང་ལྷགས་ཡོངས་རྫོགས་སམ་ལྷགས་དཀྱིལ་སོགས་
 བྱི་ནང་གཉིས་ཀའི་སྤྱང་གཞི་སྦྱོང་རུས་པ་དང་། རྫོགས་རིམ་ཡན་ལག་དུག་རྫོགས་པར་
 སྦྱེ་བའི་དག་ཅ་སྦྱིན་བྱེད་དུ་འགྲོ་ངེས་པའི་བསྦྱིད་རིམ་སྒོམ་དགོས་ཤིང་། དེ་ལ་ནི་ལྟ་ལྟ་
 ཡན་ཆད་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དགོས་པར་གསུངས་སོ།། དཔའ་བོ་གཅིག་པ་དང་ལྟན་སྦྱེས་

ལྷ་བྱ་ནི་ལྷ་འོ་རྣལ་འབྱོར་མཐར་ཕྱིན་ནས་ཞི་སྐྱབས་གྱི་ལས་སྒྲ་ཆོགས་སྒྲུབ་པའི་ཐབས་སུ་གསུངས་ཀྱི། རྫོགས་རིམ་ཡོངས་རྫོགས་སྒྲེ་བའི་སྤྱིན་བྱེད་ཆང་བ་མིན་ནོ།། དེའི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་ཆེད་ས་ནི། སྒྲ་དོ་རྩེ་བསྟེན་པ། གསུང་དོ་རྩེ་ཉིར་སྒྲུབ། ཐུགས་དོ་རྩེ་སྒྲུབ་པ། ཡེ་ཤེས་དོ་རྩེ་སྒྲུབ་ཆེན་ཏེ་བསྟེན་སྒྲུབ་ཡན་ལག་བཞི་ལས། ཡང་ན་སྐད་ཅིག་མ་གཅིག་གིས་མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པ། རྣམ་པ་ལྡན་མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པ། རྣམ་པ་ཉི་ཤུས་མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པ། སྒྲུ་འབྲུལ་བ་བས་མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པ་སྟེ་བྱང་ཆུབ་པ་བཞི་ལོ།། འདི་དག་ནི་གཞན་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ།།

གཉིས་པ་(རྫོགས་རིམ་སྒྲོམ་ཆུལ་)ལ་གཉིས། གང་ལ་གནད་དུ་བསྟེན་པར་བྱ་བ་དོ་རྩེའི་ལུས་དང་། དེ་ལ་གནད་དུ་བསྟེན་པར་བྱེད་བ་སྒྲོར་བ་ཡན་ལག་དྲུག་གོ། དང་པོ་(གང་ལ་གནད་དུ་བསྟེན་པར་བྱ་བ་དོ་རྩེའི་ལུས་)ནི། ཅ་རྒྱུད་ཐིག་ལེ་གསུམ་སྟེ། ལྟེ་བ་ཡན་ཆད་ཀྱི་རོ་རྒྱུད་དབུ་མ་གསུམ་ལ་རིམ་བཞིན་ཉི་ལྔ་སྒྲ་གཅན་གྱི་ཅ་ཞེས་བྱ་ལ། མེ་རྒྱ་ནམ་མཁའི་ཁམ་པ། ཁ་དོག་དཀར་དམར་ལྗང་གྱ། ཁྲག་དང་ཁུ་བ་དང་རྒྱུད་གཙོ་ཆེར་འབབ་པར་གསུངས་སོ།། ལྟེ་བ་མན་ཆད་ན་དེ་གསུམ་གྱི་རྒྱུན་ལ་རིམ་བཞིན་དམར་སེར་ཅན་དང་ལྷག་དང་དུས་མའི་ཅ་ཞེས་བྱ་ལ། བ་དང་རྒྱུད་དང་ཡེ་ཤེས་གྱི་ཁམ་པ། ཁ་དོག་སེར་ནག་སྟོན་པོ། བཤད་གཅི་ཁུ་བ་གཙོ་ཆེར་འབབ་པར་གསུངས་ཏེ། འདི་དག་ལ་ཅ་ཆེན་དྲུག་ཅེས་བྱའོ།། ཅ་འཁོར་དྲུག་སྟེ། གཙུག་ཏྲར་གྱི་འཁོར་ལོ་ཅ་འདབ་བཞི་པ། དཔྲལ་བའི་བཙུ་དྲུག་པ། མགྱིན་པའི་སོ་གཉིས་པ། སྒྲིང་གའི་བརྒྱུད་པ། ལྟེ་བའི་རེ་བཞི་པ། གསང་གནས་ཀྱི་སོ་གཉིས་པའོ།། སྟོག་འཛིན། མཉམ་གནས། བྱེན་རྒྱ། ཁྲབ་བྱེད། ལྷ། དུས་སྤལ། ཅངས་པ། ལྷས་བྱིན། རོར་ལས་རྒྱལ། སྤར་སེལ་ཏེ་རྒྱུད་བཙུ་བཤད་ཀྱང་། ཅ་བ་དང་ཡན་ལག་གི་ཐ་སྙད་མ་མང་དེོ།། རྒྱུད་གཞན་ནས་གཞི་དུས་སུ་འཆི་ཆེ་མ་གཏོགས་ཁྲབ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུད་མི་རྒྱ་ཞིང་། དཔྲལ་ནས་རྒྱུད་མི་རྒྱ་བར་བཤད་ཀྱང་འདིར་ནི་དེ་གཉིས་ཀ་རྒྱ་བར་བཤད་དོ།། རྒྱུད་དང་

ཐོ་ལྔ་རིམ་བཞིན་ནམ་མཁའ་རྒྱུད་མེ་ཚུ་སའི་ཁམས་དང་། བྱི་མ་ལྔ་ནི་རིམ་བཞིན་རྒྱུད་མེ་
 ཚུ་ས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཁམས་སུ་བཤད་དོ། ལྷིང་གའི་ཙམ་དུད་ཀྱི་སྤྲོང་འོག་གི་སྤྱབས་ན་རིམ་
 བཞིན་ནམ་མཁའི་རྒྱུད་སྟོག་འཛིན་དང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྒྱུད་ཐུར་སེལ་སྦྱེ་ཞིང་གནས། ལྷིང་
 གའི་ཤར་དང་ཤར་སྟོའི་ཙམ་འདབ་ན་རྒྱུད་གི་རྒྱུད་མཉམ་གནས་རུས་སྤལ། ལྷོ་དང་སྟོ་རུབ་
 ཀྱི་ཙམ་འདབ་ན་མའི་རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱུ་ཙམ་ལ། བྱང་དང་བྱང་ཤར་ཀྱི་ཙམ་འདབ་ན་རྒྱུད་རྒྱུ་ལྷབ་
 བྱེད་ལྷས་བྱིན། རུབ་དང་རུབ་བྱང་གི་ཙམ་འདབ་ན་སའི་རྒྱུད་སྦྱ་དང་ཁོར་ལས་རྒྱལ་སྦྱེ་ཞིང་
 གནས་པ་ཡིན་ཀྱང་། རྒྱ་བའི་ཆེ་དེ་ནམས་རེ་རེ་ཡང་མང་པོར་བྱས་ཏེ་ལུས་ཀྱི་ཙམ་འདབ་ལ་
 ལྷབ་པར་རྒྱ་བ་ཡིན་ནོ། སྦྱི་པོ། མགྱིན་ལ། ལྷིང་ག། ལྷེ་བ་བཞིར་རིམ་པ་བཞིན་དུ། སད་
 པའི་གནས་སྤབས་དང་། མི་ལམ་གྱི་གནས་སྤབས་དང་། གཉིད་འཐུག་པོའི་གནས་སྤབས་
 དང་། ལྷོ་མས་འཇུག་གི་གནས་སྤབས་བསྐྱེད་པའི་ཐེག་ལེ་རིགས་བཞི་གནས་ཤིང་། ལྷེ་
 བ། གསང་གནས། ཁོར་བྱའི་དབུས། ཁོར་བྱའི་ཅེར་སྤར་ལྷར་ཐེག་ལེ་རིགས་བཞི་རིམ་
 བཞིན་གནས་ལ། ལྷེ་བར་སད་པ་དང་བཞི་བ་གཉིས་བསྐྱེད་པའི་བག་ཆགས་མི་འདྲ་བ་
 གཉིས་ཐེག་ལེ་གཅིག་གི་སྤྲོང་ན་ཡོད་པ་ཡིན་ཀྱི་ཐེག་ལེ་སོ་སོ་བ་མིན་པར་གསུངས་སོ། །
 ཐེག་ལེ་རིགས་བཞི་ལ་རིམ་བཞིན་སྦྱ་གསུང་བྱགས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཐེག་ལེ་འཇུག། ལུས་རག་
 ཡིད་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཐེག་ལེ་ཞེས་བྱ་ལ། སད་པའི་ཆེ་སྟོད་ཀྱི་རྒྱུད་ནམས་སྦྱི་པོ་དང་སྦྱད་ཀྱི་
 རྒྱུད་ནམས་ལྷེ་བར་འདུ་བས། དུལ་སྤང་ཙམ་དང་མ་དག་པའི་དུལ་སྤང་བསྐྱེད། མི་ལམ་
 ཀྱི་ཆེ་སྟོད་རྒྱུད་མགྱིན་པ་དང་སྦྱད་རྒྱུད་གསང་གནས་སུ་འདུ་བས། སྤྲ་ཙམ་དང་སྤྲ་བཟོད་
 འཇུག་པ་བསྐྱེད། གཉིད་འཐུག་པའི་ཆེ་སྟོད་རྒྱུད་སྤྲོང་ག་དང་སྦྱད་རྒྱུད་ཁོར་བྱའི་དབུས་སུ་
 འདུ་བས། མི་ཆོག་པ་དང་མི་གསལ་བ་བསྐྱེད། ཐོ་མོ་སྟོ་མས་པར་འཇུག་པའི་ཆེ་སྟོད་རྒྱུད་
 ལྷེ་བ་དང་སྦྱད་རྒྱུད་ཁོར་བྱའི་ཅེར་འདུ་བས། བདེ་བ་དང་འཇོག་པ་སྐྱེད་པ་ལས། མ་དག་
 པའི་དུལ་སྤང་དང་སྤྲ་བཟོད་འཇུག་པ་དང་། མི་གསལ་བ་དང་། འཇོག་པ་སྐྱེད་པའི་རུས་

བ་རྣམས་སྦྱངས་ནས། དུལ་སྦྱང་ཙམ་དང་། སྦྱང་ཙམ་དང་། མི་རྟོག་པ་དང་། བདེ་བ་རྣམས་
ལམ་དུ་བྱས་པས། རྟོང་གཟུགས་དང་། གཞོམ་མེད་ཀྱི་སྦྱང་དང་། མི་རྟོག་ཡེ་ཤེས་དང་། མི་
འགྱུར་བའི་བདེ་ཆེན་དུ་འགྱུར་ལ། དེ་རྣམས་གོང་ནས་གོང་དུ་བྱང་ཞུགས་པ་ལས། སངས་
རྒྱུ་ཀྱི་སྦྱང་གསུང་ཐུགས་ཡེ་ཤེས་དོ་རྗེར་འགྱུར་རོ། ། ཐུགས་འདིར་སྦྱིབ་པ་ཐམས་ཅད་
རིགས་བཞིའི་སྦྱིབ་པར་འདུས་ལ། སྦྱིབ་པའི་མཆོན་གཞིར་ཐེག་ལེ་དེ་རྣམས་བཤད་པ་ནི།
ཐེག་ལེ་དེ་རྣམས་ལ་གནས་པའི་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའི་རྒྱུང་སེམས་རྣམས་སྦྱིབ་པའི་བག་ཆགས་
བཤོ་གཞི་ཡིན་པ་ལ་དགོངས་པར་གསུངས་སོ། ། ཐེག་ལེ་དེ་རྣམས་ཀྱི་ངོ་བོ་ནི་ཁམས་
དཀར་དམར་འབྲས་པའི་གོང་བུ་ཡུངས་འབྲུ་ཙམ་པ་རེ་ཡོད་དོ། ། གཞིའི་དུས་ནས་ཡོད་
པའི་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའི་རྒྱུང་སེམས་ཀྱིས་མ་དག་པའི་རྫོད་བཅུད་བསྐྱེད་པའི་རུས་པ་རྣམས་
ཐབས་མཁས་ཀྱི་ལམ་ཀྱིས་སྦྱངས་ནས་ཆོས་གཟུགས་ཀྱི་སྦྱར་བསྦྱར་བར་བྱེད་པ་ལྷ་མེད་
སྦྱིའི་ཐུགས་ཡིན་ལ། ཐེག་ལེ་རིགས་བཞིས་མ་དག་པའི་གནས་སྐབས་བསྐྱེད་པའི་རུས་
པ་ལམ་ཀྱིས་སྦྱངས་ནས་དོ་རྗེ་བཞིའི་རྒྱ་བྱེད་པ་ནི་ཐུགས་འདིའི་བྱང་ཆོས་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་(དེ་ལ་གནད་དུ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་སྦྱོར་བ་ཡན་ལག་དུག)ནི། སོར་བསམ་ལ་སོགས་པའི་
ཡན་ལག་དུག་གོ། ཅིའི་ཕྱིར་རྫོགས་རིམ་ལ་ཡན་ལག་དུག་ཏུ་བཞག་ཅེ་ན། ཐོབ་བྱ་སངས་
རྒྱུ་ལ་སྦྱང་གསུང་ཐུགས་གསུམ་ཡོད་པས་དེ་སྦྱབ་བྱེད་ཀྱི་རྫོགས་རིམ་ཡང་ཡན་ལག་
དུག་ཏུ་ངེས་ཏེ། སོར་བསམ་གཉིས་ཀྱིས་རྟོང་གཟུགས་སྤར་མ་གྲུབ་པ་སྦྱབ་ཅིང་གྲུབ་ཐོབ་
བཟུང་བར་བྱས་པའི་སྟོན་སྒྲུབ་ཀྱིས་བའི་སྦྱ་སྦྱབ་ལ། སྟོག་འཛིན་གཉིས་ཀྱིས་ངག་གི་ཅ་བ་
རྒྱུང་ལ་དབང་ཐོབ་པར་བྱས་ནས་རྒྱལ་བའི་གསུང་སྦྱབ་ཅིང་། རེས་བྲན་ནི་མི་འགྱུར་བའི་
བདེ་བའི་ཉེ་རྒྱུ་དང་། ཉིང་རེ་འཛིན་ནི་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བའི་ངོ་བོ་ཡིན་པས་རྒྱལ་བའི་
ཐུགས་སྦྱབ་བྱེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། ། དེས་ན་གཉིས་ཆོན་དེ་དག་ལ་རིམ་བཞིན་སྦྱོང་རྗེ་
དང་གསུང་རྗེ་རྗེ་དང་ཐུགས་རྗེ་རྗེའི་ཉིང་རེ་འཛིན་དུ་ཡང་གསུངས་སོ། ། སྦྱིབ་པའི་སྐབས་

ལུ་རྩོ་རྩེ་གསུམ་གྱི་ཉིང་རེ་འཛིན་བྱུང་པར་བ་དུས་གཅིག་ཏུ་ཆོགས་པ་ནི། ཉིང་རེ་འཛིན་གྱི་ཡན་ལག་ཐོབ་ནས་འོང་རྒྱུ། ཞེས་སྐགས་རིམ་ལས་གསུངས་སོ།། གོ་རིམ་ངེས་པ་ནི། ལུགས་འདིའི་ཐོབ་བྱ་མཐར་ཐུག་གི་བདེ་སྟོང་དབྱེར་མེད་ནི་གཞུང་གཞན་ནས་བཤད་པའི་བདེ་སྟོང་དབྱེར་མེད་དང་མི་འབྲས། འདིའི་སྟོང་པ་ནི་སྟོང་གཟུགས་ཀྱི་ལྷ་ཡབ་ཡུམ་གྱི་སྐྱེ་དང་། བདེ་བ་ནི་མཆོག་ཏུ་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་ཆེན་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་འབྲས་བའི་བདེ་སྟོང་བྱུང་འཇུག་ནི། རང་དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་རྒྱས་སྐྱབ་དགོས་ལ། དེ་ཡང་རང་ཉིད་སྟོང་གཟུགས་ཀྱི་འདོད་ལྷ་ཡབ་ཡུམ་དུ་སྒྲུང་བའི་ཡུམ་ལ་རྗེས་སུ་ཆགས་པ་ལས་རང་གི་སེམས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་ཞུགས་པའི་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་ཐོབ་པ་གཉིས་བྱུང་དུ་སྒྲེལ་བྱས་པའི་ཉིང་རེ་འཛིན་གྱི་ཡན་ལག་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་སྐགས་རིམ་ལས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་སྐྱེ་བ་ནི་རྗེས་འབྲས་ལས་ཏེ། རྗེས་འབྲས་ཀྱི་སྐྱབས་ཀྱི་གཏུམ་མོས་བཞུས་པའི་བྱུང་སེམས་སྐྱེ་བོ་ནས་ཞོར་བྱའི་བར་དུ་འོངས་པ་ཕྱིར་མ་འཕོས་པ་ལས་སྐྱེ་བའི་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་དགའ་བ་ནི་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་ཉིང་རེ་འཛིན་གྱི་ཡན་ལག་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། རྗེས་འབྲས་ཀྱི་སྐྱབས་སུ་ཡང་མ་བརྟགས་པའི་སྟོང་གཟུགས་ཀྱི་ལྷར་སྒྲུང་བ་འབྱུང་བར་གསུངས་སོ།། དེ་འབྲས་བའི་རྗེས་འབྲས་ནི། འཛིན་པས་དབུ་མའི་ནང་དུ་རྒྱུད་གཡོ་མེད་དུ་འཛིན་པ་ལ་རག་ལས་ཏེ། དེའི་མཐུས་གཏུམ་མོ་འདས་ནས་ཁམས་བཞུ་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ། འཛིན་པ་དེ་ཡང་སློག་ཚུལ་གྱི་ནལ་འཁྱོར་གྱིས་རྩི་རྒྱུད་གི་རྒྱུད་དབུ་མར་ཚུད་པ་ལ་བཟོས་ཏེ། དེར་མ་ཚུད་ན་དེའི་ནང་དུ་གཟུང་བར་མི་བྱས་པའི་ཕྱིར་རོ། རྩི་རྒྱུད་གི་རྒྱུད་དབུ་མར་ཚུད་པ་ཡང་སོར་བསམ་གྱིས་དབུ་མ་སྐྱུངས་པ་ལ་བཟོས་ཏེ། རྒྱུད་ལས་རུང་དུ་མ་བྱས་པར་དབུ་མར་ཚུད་པ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ། སྐགས་རིམ་ལས། “དབུ་མ་སྐྱུངས་པའི་གོ་བ་ནི། སོར་སྐྱུད་གྱིས་རྟགས་བརྟུ་གཅིག་པོ་བསྐྱབས་པ་བསམ་གཏན་གྱིས་བརྟན་པར་བྱས་པས་རྒྱུད་ཅུང་ཟད་ལས་སུ་རུང་ནས་གཡས་གཡོན་གྱི་རྒྱུད་རང་ཤུགས་ཀྱིས་དབུ་མར་འགོ་བ་ཚུམ་པ་

ཡིན་ལ། མཆམས་དེ་ནས་གཡས་གཡོན་གྱི་རྒྱ་བ་འགོག་པའི་སྒྲིབ་བ་བྱས་ན་གནད་དུ་
 འགྲོའི་དེའི་གོང་དུ་བྱས་ཀྱང་མི་འགྲོ་བས། ཡན་ལག་དང་པོ་གཉིས་ནི་སྒྲིབ་ཚུལ་སྒྲིམ་པའི་
 ཆད་འཛིན་ནོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། འདི་ལ་ཁ་ཅིག་ན་རེ། སོར་བསམ་གྱི་སྐབས་
 སུ་ཤར་བའི་ཉག་ས་བཅུ་གཅིག་པོ་རྒྱང་དབུ་མར་ཐེམ་པའི་ཉག་ས་མ་ཡིན་པར་ཐལ།
 ལུགས་འདིའི་སོར་བསམ་གཉིས་རྒྱང་དབུ་མར་ཚུད་པའི་སྒྲིབ་འགྲོ་ཡིན་པའི་བྱིར། འདོད་
 མི་རུས་ཏེ། དེ་དག་རྒྱང་དབུ་མར་ཐེམ་པའི་ཉག་ས་ཡིན་པར་སྒྲིབ་དུག་གི་ཟེན་གྱིས་དུ་མར་
 བཤད་པའི་བྱིར་ན་མ་བྲལ་སྒྲིབ་སྒྲིམ་སྟེ། ཟེན་གྱིས་མང་པོར་དེ་ལྟར་བཤད་ཀྱང་སྐད་སྐད་
 དང་གསལ་སྒྲིབ་ལས་དེ་དག་རྒྱང་དབུ་མར་ཚུད་པའི་སྒྲིབ་འགྲོ་ཡིན་པར་གསུངས་པའི་
 བྱིར་ཏེ། སྐད་སྐད་ལས། “གཡས་གཡོན་གྱི་རྒྱང་དབུ་མར་ཚུད་པ་ཡང་སོར་བསམ་
 གྱིས་དབུ་མ་སྒྲུངས་པ་ལ་བསྟོན་ཏེ།”² ཞེས་དང་། གསལ་སྒྲིབ་ལས། “དུས་འཁོར་ལས་
 སྒྲིབ་རྒྱ་སོགས་ཀྱི་ཉག་ས་རྣམས་སོར་སྤྱད་གྱི་སྐབས་སུ་གསུངས་པ་ནི། དབང་པོའི་རྒྱང་
 རྣམས་ཡུལ་ཐ་མལ་པ་ལ་འཇུག་པ་སྟོན་ཏེ་བར་སོང་བ་དང་། བར་དུ་སྟོན་པའི་དུས་ཀྱི་
 ཉག་ས་ཡིན་ཞིང་། སེམས་དབེན་སོགས་ཀྱི་སྐབས་སུ་འཆར་བའི་སྒྲིབ་རྒྱ་སོགས་བཞི་ནི།
 སྒྲིབ་པ་བཞི་དེའི་མཇུག་སོགས་སུ་འཆར་བའི་ཉག་ས་ཡིན་ལ། དེ་ལ་ནི་རྒྱང་རྒྱ་རྒྱུ་རྒྱ་
 བས་ཐེམ་པ་དགོས་པ་ལན་མང་དུ་བཤད་ཟེན་ཏོ། དེ་བས་ན་སོར་སྤྱད་གྱི་སྐབས་སུ་ཆེན་
 སྒྲིབ་གཅན་གྱི་རྣམ་པ་མཐོང་བ་དང་། སྒྲིབ་པ་གསུམ་གྱི་ཆེ་འོད་སོགས་ཀྱང་དོན་གཅིག་ཏུ་
 འོང་ས་མེད་དོ།”³ ཞེས་ཞིན་ཏུ་གསལ་བར་གསུངས་པའི་བྱིར་རོ། དེ་དག་གི་དོན་བསྟུ་
 བ། སོར་བསམ་གཉིས་ཀྱིས་དེ་རྒྱའི་སྒྲིབ་རྒྱ་གཞུགས་བསྐྱབས་པའི་སྒྲིབ་ནས་དབུ་མ་སྒྲུངས།
 སྒྲིབ་ཚུལ་གྱིས་སྒྲུངས་པའི་དབུ་མའི་ནང་དུ་རོ་རྒྱུད་གི་རྒྱང་གཉིས་འཇུག །འཛིན་པས་

1 རྒྱུ་ལ་བསྟོན་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པའི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་གཅེས་བཀྲམ། གཙང་དབུ་མར་སྒྲིབ་ཀྱི་གསུངས་༤༥ ་༡༩༩

2 རྒྱུ་ལ་བསྟོན་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པའི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་གཅེས་བཀྲམ། གཙང་དབུ་མར་སྒྲིབ་ཀྱི་གསུངས་༤༥ ་༡༩༩

3 རྒྱུ་ལ་བསྟོན་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པའི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་གཅེས་བཀྲམ། གཙང་དབུ་མར་སྒྲིབ་ཀྱི་གསུངས་༤༥ ་༡༩༩

བཅུག་པ་དེ་དེར་བྱི་ནང་དུ་འབྱུང་འཇུག་མི་བྱེད་པར་བཟུང་། རྗེས་བྲན་གྱིས་བཟུང་བ་དེ་ལ་
 བཏེན་ནས་ཕྱག་རྒྱ་གསུམ་གང་རུང་བསྐྱོམས་པས་བྱང་སེམས་བཞུགས་ནས་ཐབ་བ་བྱིར་
 མ་འཕོས་པར་བཟུང་བས་འགྱུར་མེད་ཀྱི་བདེ་བ་བསྐྱབས། ཉིང་དེ་འཛིན་གྱིས་སོར་མས་མ་
 གྱིས་བསྐྱབས་པའི་གཟུགས་དེ་ལས་རང་འདོད་ལྟ་ཡབ་ཡུམ་གྱི་སྟོང་གཟུགས་ཀྱི་སྐྱུར་
 བྱས་ཏེ་ཕྱག་ཆེན་ལ་རྗེས་སུ་ཆགས་ནས། མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་ཐོབ་པ་དེ་གོང་ནས་གོང་
 དུ་སྐྱེལ་བའི་མཐར་བཅས་པོའི་ཕྱང་སོགས་ཐམས་ཅད་ཟད་དེ། ལུས་སྟོང་གཟུགས་རྫོང་རྫོང་
 སྐྱུ་དང་ཐུགས་དངོས་པོའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་དུས་ཀྱི་ཉུང་མཉམ་པར་བཞག་པའི་མི་འགྱུར་
 བའི་བདེ་བ་གཉིས་བྱང་དུ་འཇུག་པའི་སྐྱེ་ཐོབ་པ་འདི་སེམས་འགྲེལ་སྟོར་གསུམ་གྱི་གནད་
 བསྐྱུས་པའི་སྟོང་པོ་ཡིན་པར་ཐུགས་རིམ་ལས་གསུངས་སོ།། སོར་སྐྱུད་ཀྱི་སྐྱབས་སུ་དུ་
 བ་ལ་སོགས་པའི་སྟོང་གཟུགས་འཆར་ཚུལ་ནི། དབྱལ་བའི་རྩ་འཁོར་གྱི་དབྱས་སུ་སད་
 པའི་གནས་སྐྱབས་བསྐྱེད་པའི་ཐེག་ལེ་ཡོད་པས་དེར་དམིགས་པ་གཏད་དེ་བསྐྱོམ་པ་ན།
 ཐེག་ལེ་དེའི་སྟོང་ན་ཡུལ་སྤྱང་སྤྱང་ཆོགས་སྟོན་པའི་རྒྱས་པ་ཡོད་པ་དེ་སད་ནས་གནས་དེར་
 སྟོང་གཟུགས་སྤྱང་ཆོགས་འཆར་རོ།། དེར་དམིགས་པ་གཏད་ནས་སྐྱོམ་ཚུལ་ནི། ཁྲིད་ཡིག་
 བས་བྱང་བ་ལྟར་མཆོན་མོ་ཐུན་ཁང་དུ་ལུས་ཀྱི་བྱེད་བཅིང་དམ་པར་བྱས་ནས་མིག་གི་
 མས་པེབས་ཡར་བཀའ་པའི་བྱེད་མིག་བྱས་ཏེ། སྟོན་མཆོམས་ཀྱི་དབྱེ་མའི་སྐྱབས་སྟོང་གི་
 བས་མཁར་སེམས་ཞེན་ཅིང་རྩེ་གཅིག་དུ་སྐྱོམ་པའོ།། དེ་ལྟར་བསྐྱོམས་པས་དུ་བ་དང་།
 སྟོན་རྒྱུ་དང་། མཁའ་སྤྱང་མེ་བྱིར་དང་། མར་མེ་འབར་བ་ལྟ་བུ་སྟེ་མཆོན་རྟགས་བཞི་
 འཆར་རོ།། དེ་ནས་དུས་མེ་དང་། རྩ་བ་དང་། ཉི་མ་དང་། སྐྱ་གཅན་དང་། སྟོན་དང་། ཐེག་
 ལེ་སྟོན་པོ་ལྟ་བུའི་ཉིན་རྟགས་བྱུག་འཆར་རོ།། མཆོན་རྟགས་བཞི་ནི་ཐོག་མར་མཆོན་མའི་
 རྣལ་འབྱོར་སྐྱོམ་དུས་སུ་འཆར་ཡང་། ཉིན་མའི་རྣལ་འབྱོར་སྐྱོམ་ཆེ་མི་འཆར་བ་མེན་ལ།

ཉིན་རྟགས་དྲུག་ནི་གང་ཟག་མཆོག་ལ་མཆོན་མོའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་དུས་ནས་ཀྱང་འཆར་བ་
 ཡོད་པར་གསུངས་སོ།། དེ་ནས་རྟགས་བཅུའི་ཐ་མ་ཐིག་ལེ་སྟོན་པའི་དབུས་སུ་རེ་ཁ་ནག་
 པོ་སྐྱའི་ཆད་ཅམ་གྱི་ནང་དུ་ངེས་པ་ལྷ་ལྷན་གྱི་ལོངས་སྟོང་རྫོགས་པའི་སྐྱ་ཡབ་ཡུམ་ཞལ་
 སྟོར་གྱི་རྣམ་པ་འཆར་བར་གསུངས་སོ།། ངེས་པ་ལྷ་ནི། དུས་ངེས་པ་རྟགས་བཅུ་རྫོགས་
 པའི་མཐར། གནས་ངེས་པ་དབུ་མའི་ནང་དུ། རོ་བོ་ངེས་པ་རྩལ་བསགས་པ་མིན་པར་རང་
 སེམས་གྱི་སྒྲུང་བ་ཅམ་དུ་བྱུང་ལ། སྐྱ་ངེས་པ་དོན་རྒྱུ་སེམས་དཔའི་སྐྱ། རྣམ་པ་ངེས་པ་ཡབ་
 ཡུམ་ཞལ་སྟོར་གྱི་རྣམ་པ་ཅན་དུ་མཐོང་བར་འགྱུར་རོ།། དེ་ལྟར་སོར་སྤྱད་ཀྱིས་རྟགས་
 བཅུ་གཅིག་པོ་བསྐྱབས་པ་དེ་བསམ་གཏན་གྱི་ཡན་ལག་གིས་བརྟན་པར་བྱས་པས་རྒྱང་
 རྒྱང་ཟད་ལས་སུ་རྒྱང་ནས་གཡས་གཡོན་གྱི་རྒྱང་རང་ཤྲགས་ཀྱིས་དབུ་མར་འགོ་བ་ཚུམ་
 པ་ཞིག་བྱང་ན་སོར་བསམ་གྱི་རུས་པ་དེས་རྫོགས་པས། མཆོམས་དེ་ནས་སྟོག་ཚེལ་སྟོམ་
 དགོས་ཏེ། རྒྱང་སྒྲགས་དབྱེར་མི་བྱེད་པའི་དོན་རྒྱུ་པ་དང་སྟོག་འཛིན་ཐུར་སེལ་
 གཉིས་དབུ་མའི་ནང་དུ་ཁ་སྟོར་བྱེད་པའི་བུམ་པ་ཅན་གྱི་རྣལ་འབྱོར་གཉིས་ཀྱིས་གཡས་
 གཡོན་གྱི་རྒྱང་གི་རྒྱ་བ་བཀག་ནས་དབུ་མར་འཛུད་པར་བྱེད་དགོས་པའི་བྱིར། དབུ་མར་
 རྩེད་པ་བརྟན་པོ་ཞིག་བྱང་ན་སྟོག་ཚེལ་གྱི་རུས་པ་དེས་རྫོགས་པས། དེ་ནས་འཛིན་པ་
 སྟོམ་དགོས་ཏེ། དབུ་མའི་ནང་དུ་བརྟན་པར་གནས་པ་ནི་སྟོག་ཚེལ་གྱི་ལག་རྗེས་མིན་གྱི་
 འཛིན་པས་བསྐྱབ་དགོས་པའི་བྱིར་རོ།། དེ་ནས་རྒྱང་དབུ་མར་རྩེད་པ་དང་བཅུད་པ་དེར་
 གནས་པ་བྱང་བ་ན་རྗེས་བྲན་གྱི་གཏུམ་མོའི་རྣལ་འབྱོར་གྱི་མཐུས་གཏུམ་མོ་འབར་ནས་
 ཁམས་ཁུ་བ་དོན་རྒྱུ་ཕེ་མོའི་བར་དུ་ལོངས་ནས་བྱིར་མ་འཕོས་པ་ན་ལྷན་སྐྱེས་མི་འགྱུར་
 པའི་བདེ་བ་འགྱུར་པར་གསུངས་སོ།། དེ་ཡང་ནོར་བུའི་ཅེར་ཁམས་དཀར་པོའི་ཐིག་ལེ་
 གཅིག་གཞན་དུ་གཡོ་མེད་དུ་བྱས་པ་ལས་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་སྐྱད་ཅིག་དང་པོ་སྐྱེ་ཞིང་།
 དེས་ལུས་གྱི་བེམ་པོའི་ཆ་གཅིག་ཐོས་ཤིང་ལས་རྒྱང་གཅིག་ཟད་པར་བྱེད་ལ། དེ་ལྟ་བུའི་

རྒྱལ་གྱིས་རིམ་བཞིན་ཞོར་བྱའི་ཅེ་ནས་གསང་གནས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་དང་། དེ་ནས་ལྷེ་བ་
 དང་། དེ་ནས་སྤྱང་ག་དང་། དེ་ནས་མགྱེན་པ་དང་། དེ་ནས་དབྱལ་བ་དང་། དེ་ནས་གཙུག་
 ཏོར་གྱི་བར་གནས་བྱུག་པོ་རེ་རེར་ཁམས་དཀར་པོའི་ཐིག་ལེ་སྤྲུལ་སྤྱང་བྱུག་བརྒྱ་རེ་གཡོ་
 མེད་དུ་རིམ་བར་བཅེགས་པ་ལས། དེའི་གངས་སྤྱང་གྱི་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བའི་སྐྱད་ཅིག་
 མ་རིམ་བར་སྐྱེ་ཞིང་། དེ་ནམས་ཀྱིས་གངས་དེ་སྤྱང་གྱི་ལས་རྒྱུད་འགགས་པར་བྱས་ཤིང་
 ལུས་ཀྱི་བེམ་པོའི་ཆ་ཟད་པར་བྱས་ཏེ་ས་གཉིས་གཉིས་མངོན་དུ་བྱེད་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཡང་
 ཁམས་དཀར་པོའི་ཐིག་ལེ་སྤྱང་བརྒྱད་བརྒྱ་ཞོར་བྱའི་ཅེ་མོ་ནས་གསང་གནས་ཀྱི་འཁོར་
 ལོའི་བྱེད་ཀྱི་བར་གཡོ་མེད་དུ་ཡར་བཅེགས་པ་ལས་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བས་སྐྱད་ཅིག་མ་
 སྤྱང་བརྒྱད་བརྒྱ་རིམ་བར་སྐྱེ་ཞིང་། ལས་རྒྱུད་སྤྱང་བརྒྱད་བརྒྱ་དང་ལུས་ཀྱི་བེམ་པོའི་ཆ་
 སྤྱང་བརྒྱད་བརྒྱ་ཟད་པར་བྱས་ཏེ་ས་དང་པོ་རབ་ཏུ་དགའ་བ་མངོན་དུ་བྱེད་དོ། ། བདེ་བ་
 དེའི་སྐྱད་ཅིག་ཐ་མ་ནི་མཐོང་ལམ་དང་སྐྱད་ཅིག་སྤྲུལ་ནམས་ནི་སྤྱོད་ལམ་དུ་འདོད་དགོས་
 སོ། ། དེ་ནས་གསང་གནས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་བྱེད་ནས་གསང་གནས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་རྫོགས་པའི་
 བར་ཁམས་དཀར་པོའི་ཐིག་ལེ་སྤྱང་བརྒྱད་བརྒྱ་གོང་ནས་གོང་དུ་བཅེགས་པ་ལས་མི་
 འགྱུར་བའི་བདེ་བའི་སྐྱད་ཅིག་མ་སྤྱང་བརྒྱད་བརྒྱ་རིམ་བར་སྐྱེ་ཞིང་། དེའི་སྐྱད་ཅིག་ཐ་མ་
 སྐྱེ་བ་དང་ས་གཉིས་པ་དྲི་མ་མེད་པ་ཐོབ་པ་དུས་མཉམ་མོ། ། དེ་བཞིན་དུ་ལྷེ་བའི་འཁོར་
 ལོའི་བྱེད་དང་ཡོངས་རྫོགས་ཁམས་དཀར་པོའི་ཐིག་ལེས་བཀང་བ་ན་བདེ་བ་སྤར་ལྟར་སྐྱེ་
 ཞིང་ལས་རྒྱུད་དང་བེམ་པོའི་ཆ་སྤར་བཞིན་ཟད་པར་བྱས་ཏེ་ས་གསུལ་པ་དང་བཞི་པ་ཐོབ་
 པ་སོགས་གོང་མ་ནམས་རིགས་འགྲེལ། རྫོགས་ཅེ་མོ་ནས་གཙུག་ཏོར་གྱི་འཁོར་ལོའི་
 རྫོགས་པའི་བར་དུ་ཁམས་དཀར་པོའི་ཐིག་ལེ་ནི་ཁྱི་ཆིག་སྤྱང་བྱུག་བརྒྱ་གོང་ནས་གོང་དུ་
 ཡར་བཅེགས་པའི་ཆོ། གཙུག་ཏོར་ནས་རྫོགས་ཅེ་མོའི་བར་དུ་ཁམས་དམར་པོའི་ཐིག་ལེ་
 ཉི་ཁྱི་ཆིག་སྤྱང་བྱུག་བརྒྱ་འོག་ནས་འོག་དུ་མར་འབབ་པར་གསུངས་ཤིང་། དེ་ལྟར་ཁམས་

དཀར་དམར་འཛུགས་མེད་དུ་བཅེངས་པས་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་ཉི་མེད་ཆེན་པོ་ལྟ་བུ་བརྒྱ་
 རྒྱུ་སྐྱེས་པ་ན་ཁམས་དཀར་དམར་གཉིས་ཀྱང་མེད་པར་འགྱུར་ཏེ། སྐྱེས་པའི་ལམ། “བྱང་
 རྒྱུ་བ་ཀྱི་སེམས་ལུས་ལ་འཛུགས་མེད་དུ་བཅེངས་པས་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་རྒྱུ་སྐྱེས་པ་ན་
 བེམ་པོའི་ཁམས་ཐམས་ཅད་ཟད་པར་འགྱུར་བས་ཁ་བ་ཉིད་ཀྱང་མི་གནས་ཏེ།” ཞེས་པ་
 ནས། “དེས་ན་སྒྲོང་གཟུགས་ཀྱི་རྩི་རྩེ་སྐྱུར་འཛུགས་བཞེན་དུ་སོང་བ་ལ་གྲོད་པ་འོ་མས་
 བཀའ་བ་བཞེན་དུ་མ་འཛིན་ཅིག །”¹ ཅེས་གསུངས་པའི་སྤྱིར་རོ། ། སྐབས་འདིར་རྒྱལ་བ་
 དགེ་འདུན་རྒྱ་མཚོས། “དུས་འཁོར་བའི་ལུགས་ཀྱི་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་དེ་ལྷ་མེད་སྤྱིའི་
 ལྷན་སྦྲེས་ཀྱི་བདེ་བ་ལས་གོང་དུ་བྱུང་བྱུགས་པའོ། ། འོན་ཏེ་བྱུང་པར་མེད་པ་གང་ཡིན།
 དང་པོ་ལྟར་ན། ལྷ་མེད་སྤྱི་འགྲོའི་ལམ་ཀྱི་བཟོད་པ་རྒྱུ་སྐྱེས་ནས་དུས་འཁོར་གྱི་ལམ་ལ་
 འཇུག་དགོས་པར་འགྱུར་རོ། ། གཉིས་པ་ལྟར་ན། ལས་དང་ཡི་རྒྱལ་བཞེན་ནས་ལྷན་སྦྲེས་
 ཀྱི་བདེ་བ་མཚན་ཉིད་ཆང་བ་ཐོབ་ཀྱང་། དེ་ཅེས་ཀྱིས་མི་ཚོགས་སྒྲོང་གཟུགས་ཀྱི་སྤྱུག་
 རྒྱལ་བཞེན་ནས་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་སྐྱེས་པ་ལ་འབྲེལ་ཅི་ཡོད།”² ཅེས་སྐད་སྐད་དུ་གསུངས་
 པ་བསྐྱེད་པར་མཛད་པ་ལ། ལན་ཅུང་ཟད་ལྷ་བ་ནི། ལྷ་མེད་སྤྱི་འགྲོའི་ལྷན་སྦྲེས་ཀྱི་བདེ་
 བ་དང་ལུགས་འདིའི་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་གཉིས་ལ་བཟང་ངན་གྱི་བྱུང་པར་མེད་ཀྱང་།
 ལམ་དེ་གཉིས་སྤྱི་བ་གཉིས་སྐྱུར་དུ་ཟད་པར་བྱེད་པའི་རྣམས་ལྷན་དུ་སྦྲེད་པ་ལ། རྒྱ་མི་འདྲ་
 བ་གཉིས་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། བདེ་བའི་སྒྲོབས་རྩི་ཆེར་སྦྲེད་པ་ལ་བདེ་བའི་རྟོན་ཀྱང་ལྷ་སྤྱིའི་
 བྱང་སེམས་འཕེལ་བ་ཞིག་དགོས་པ་ནི་ལུགས་གཉིས་ཀ་ལ་འདྲ་ཡང་། བྱང་སེམས་འཕེལ་
 བའི་རྒྱ་མི་འདྲ་བ་གཉིས་ཡོད་པའི་སྤྱིར་དེ་ཡང་དུས་འཁོར་ལྟར་ན། བདེ་བའི་རྟོན་ཀྱང་ལྷ་
 སྤྱིའི་བྱང་སེམས་གནས་གཞན་དུ་མ་བཟུམ་པར་དབྱེ་མའི་ལམ་ནས་གོང་ནས་གོང་དུ་ཡང་

1 རྩི་རྩེ་ཁ་བ་སྐྱོ་བཟང་གཟུགས་པའི་གསུང་འབུམ། གསུང་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པའི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་གཅེས་བཅུས་ཀྱི་གཙུག་ལྷན་གྱི་འཇུག་པོ་ལྟ་བུ་ལྟར་དཔལ་བུ་སྐྱེས་པའི་ལམ་ལྟར་གསུངས་པ་༤༥༠༩༡

2 རྒྱལ་བ་དགེ་འདུན་རྒྱ་མཚོའི་གསུང་འབུམ། ཁ་མཚན་བཞེད་ཀྱི་འབྲེལ་པ་དེ་ཉིད་སྒྲོང་གཟུགས་ཀྱི་འཇུག་པོ་ལྟ་བུ་ལྟར་དཔལ་བུ་སྐྱེས་པའི་ལམ་ལྟར་གསུངས་པ་༤༥༡ གསུང་འབུམ་ནང་
 ཆོག་ལྷ་རིང་ཐུང་དང་བཞེད་པ་གོང་འོག་མི་མཐུན་པ་འདུག་པས་ལུང་ཆོག་རྩི་བཞེན་མ་དངས་པར་ལུང་གི་གོ་དོན་བཞེད་པ་ཡིན་པར་སྐྱེས།

བརྟེན་གསལ་བ་ལ་བརྟེན་ནས་བདེ་བའི་སྟོབས་རྩེ་ཆེར་སྐྱེད་པར་གསུངས་ལ། དེ་ལ་ནི་ལས་
 དང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཙམ་གྱིས་མི་ཆོག་གི་སྟོང་གཟུགས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ལ་བརྟེན་དགོས་
 མོ། ལྷ་མེད་སྤྱི་འགོ་ལྟར་ན། ཀྲུ་ལྟ་བུའི་བྱང་སེམས་རྒྱས་པར་བྱེད་པ་ལ་ནི། བྱང་ཆུབ་
 ཀྱི་སེམས་ཀྱི་རྩ་བ་ལུས་ཡིན་པས་དབང་པོ་རྟེན་བཅས་ཀྱི་ལུས་རྟེན་པ་ཞིག་དགོས་ཏེ།
 དེའི་དོན་དུ་སྟོན་པ་གསུམ་གང་བྱེད་པར་གསུངས་པ་ཡིན་ནོ། ། ཡང་རྒྱལ་དབང་དེ་
 ཉིད་ཀྱིས། “རྗེས་ངན་གྱི་སྐབས་ཀྱི་སྟོང་གཟུགས་ཀྱི་སྐྱེད་དང་། ཉིང་རེ་འཛིན་གྱི་ཡན་ལག་
 གི་སྐབས་སྟོང་གཟུགས་ཀྱི་སྐྱེ་གཉིས་པོ་དེ་དང་། ལྷ་མེད་གཞན་ནས་བཤད་པའི་རིམ་པ་
 གསུམ་པ་དང་ལྷ་པའི་སྐྱེ་ལུས་ལ་བྱེད་པར་ཡོད་དམ་མེད། དང་པོ་ལྟར་ན། ལམ་དུས་ཀྱི་
 སྐྱེ་གཉིས་པོ་དེས་ཉིང་ལེན་སོ་སོར་བྱས་པའི་གཟུགས་སྐྱེ་གཉིས་ལ་མཆོག་དམན་ཡོད་པ་
 སོགས་སུ་འགྱུར་ཞིང་། སངས་རྒྱས་ཀྱི་གཟུགས་སྐྱེའི་ཉིང་ལེན་ནི་འོད་གསལ་གྱི་བཞོན་
 པའི་གཉུག་རྒྱུད་གིས་བྱེད་པར་ནན་ཏན་གྱིས་གསུངས་པ་རྣམས་རྩེ་ལྟར་ཁས་ལྷང་བར་བྱ།
 གཉིས་པ་ལྟར་ན། སྟོང་གཟུགས་ཀྱི་སྐྱེ་གཉུག་རྒྱུད་ལས་སྐྱབ་པར་འདོད་དགོས་ན། དེ་ལྟར་
 ཆད་ལྷན་སུས་ཀྱང་མ་བཤད་པའི་ཕྱིར་དང་། སྟོང་གཟུགས་ཀྱི་སྐྱེའི་བསྐྱབ་གཞི་ནི་སོར་
 སྐྱེད་ཀྱི་སྐབས་སུ་ཤར་བའི་དུས་འཁོར་ཡབ་ཡུམ་གྱི་སྤྱང་བ་དེ་ལ། ཡན་ལག་གྱི་མ་རྣམས་
 ཀྱིས་རྩེ་བཟང་དུ་གྱུར་པ་ལས་བསྐྱབ་པར་གསུངས་པས། སོར་སྐྱེད་ཀྱི་སྐབས་ཀྱི་དེ་ཡང་
 གཉུག་རྒྱུད་ལས་བསྐྱབས་པའོ། ། ཡང་ན་དང་པོར་བསྐྱབས་པ་མིན་ཡང་ལམ་གྱི་སྐབས་
 འདི་འདྲ་ཞིག་ནས་བསྐྱབས་པ་དང་བྱེད་མེད་དུ་སོང་བ་ཡིན་ཞེས་པའི་གསལ་ཁ་ཤེས་བྱེད་
 དང་བཅས་པ་སྟོན་དགོས་སོ་”⁹ ཞེས་དོགས་པ་བསྐྱངས་པར་མཛད་དོ། ། དེ་ལ་མཐའ་ཆོད་
 པའི་ཡན་ཤེས་བྱེད་དང་བཅས་པ་ཁྱབ་དཀའ་བས། སྤྱར་ཡང་ཆོས་ཀྱི་སྤྱན་ལྷན་རྣམས་

⁹ རྒྱལ་བ་དགེ་འདུན་རྒྱ་མཆོའི་གསུང་འབུམ། 18 མཆོན་བརྗོད་ཀྱི་འགྲེལ་པ་དེ་ཉིད་སྤྱང་བ། འབྲུལ་དཔལ། ཤོག་གངས་ 269 གསུང་འབུམ་ནང་
 ཆོག་སྤྱི་རིང་ཐུང་དང་བརྗོད་པ་གོང་འོག་མི་མཐུན་པ་འདུག་པས་ལུང་ཆོག་རྩེ་བཞེན་མ་ཐུངས་པར་ལུང་གི་གོ་དོན་བཤད་པ་ཡིན་པར་སྟུག།

ལ་ཐེ་བ་ལྷན་། དུས་འཁོར་རྒྱུ་ཆེན་དང་། སྤྱིར་དུག་གི་ཐེན་གྱིས་མང་པོ་མཐུན་པར་རྒྱུ་
 ཐེན་གྱི་སྐབས་ནས་རྒྱུ་འཁོར་པ་རང་ཉིད་དངོས་གནས་ལ་སྤྱིར་གཞུགས་དུས་འཁོར་
 ཡབ་ཡུམ་གྱི་སྤྱིར་ཐུང་བར་གསུངས་པ་དང་། སྤྱིགས་རིམ་ལས། “དུ་བ་ལ་སྤྱིགས་པའི་
 སྤྱིར་གཞུགས་རྒྱུ་སྤྱིར་ཐུང་བར་དུ་གནས་སྤྱིར་ཉེ། ཡན་ལག་དུག་པའི་སྐབས་ཀྱི་སྤྱིར་
 གཞུགས་ཀྱི་འདོད་ལྟ་ཡབ་ཡུམ་དུ་སྤྱིར་བ་ནི། འབྲས་བུའི་དོ་རྒྱུའི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་
 པའི་ཉེ་རྒྱུ་ཡིན་ལ། དེའི་ཆེན་དེ་ལྟར་སྤྱིར་བ་ཅམ་ཡིན་གྱི་ལུས་དངོས་པོ་ལ་སྤྱིར་གཞུགས་
 ཀྱི་སྤྱིར་སོང་བ་མེད་དེ། བཅའ་པོའི་ཁམས་རྒྱུ་མཐུན་པའི་ཕྱིར་དོ། དེས་ན་སྤྱིར་འགྲུབ་
 པ་ལ་དུལ་སྤྱིར་ཐུང་ཆོགས་པའི་ལུས་ཉམས་པར་བྱ་དགོས་པས། དེ་ནི་གསེར་འགྲུབ་ཀྱི་
 ཅིས་སྤྱིགས་གསེར་དུ་སྤྱིར་བ་བཞིན་དུ་ལུས་ལ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་འཇགས་མེད་དུ་
 བཅིངས་པས་བཅའ་པོའི་ཁམས་རྒྱུ་མཐུན་པར་བྱེད་དེ།”⁹ ཞེས་སྤྱིར་གཞུགས་ཀྱི་སྤྱིར་དངོས་
 གནས་པ་འགྲུབ་པ་ལ་བཅའ་པོའི་ཁམས་ཐུང་དགོས་པར་གསུངས་པ་གཉིས་མི་འགལ་ཆུང་
 རི་ལྟར་ཡིན། སྤྱིར་གཞུགས་ཀྱི་སྤྱིར་དངོས་གནས་ལ་འགྲུབ་པའི་མཆོམས་གང་ནས་ཡིན།
 གང་ལྟར་ཡང་རྒྱལ་དབང་དེ་ཉིད་ཀྱི་མཆོན་བཟོད་ཀྱི་འགྲུབ་པར་ཞིན་དུ་སྤྱིར་པའི་འོད་
 གསལ་ཀྱི་སེམས་དེ་ཉིད་མཆོག་དུ་མི་འགྲུབ་པའི་བདེ་བའི་དོ་བོར་སྤྱིར་བ་ཡོད་པར་
 གསུངས་པ་ལྟར། དེ་དང་དོ་བོ་དཔྱེར་མེད་པའི་གཞུགས་པའི་རྒྱུ་ཡང་སྤྱིར་གཞུགས་ཀྱི་སྤྱིར་
 འགྲུབ་པའི་སྐབས་ཞིག་ཡོད་དམ་མེད་རི་ལྟར་ཡིན། ཞེས་བྱེད་གསལ་ཁ་མི་སྤྱིར་བས་
 བདག་ལྟ་བུས་ཁ་ཆོན་གཅོད་གལ་རུང་སྟེ། རྒྱུ་ལྟར་རྒྱུ་ལྟར་ཀྱིས་རྒྱུ་ལྟར་དཔྱེད་པའི་སྤྱི་
 ཅམ་དུ་འགྲུབ་པར་རེ་བའི་བསམ་པས་གྱིས་པ་ཡིན་ནོ།

བཞི་པ་འབྲས་བུ་མཛོན་དུ་བྱེད་ཆུང་ནི། རབ་དུས་འཁོར་གྱི་ལམ་ལ་ལྷགས་པའི་
 ཆེ་དེ་ཉིད་དང་། ཐ་མ་སྤྱིར་བ་བཟུང་ནས་འཆང་རྒྱ་བ་མ་གཏོགས་འབྲིང་བར་དོར་འཆང་རྒྱ་

9 རྒྱུ་ལྟར་ལ་སྤྱིར་བཟུང་གསུངས་པའི་གསུང་འབྲུག་གི་སྤྱིགས་རིམ་ཆེན་མོ། ལུ་བུ་གཞུགས་པའི་གཅོད་དབང་། སྤྱིགས་ཐུངས་༢༥༥༥

བའི་ནམ་གཞག་མི་བྱེད་དེ། བསྐྱེད་རྫོགས་གཉིས་ཀའི་སྐབས་སུ་འཆི་བ་དང་སྐྱེ་བ་སྦྱོར་
བྱེད་ལས་ལོགས་སུ་བར་དོ་སྦྱོར་བྱེད་ཀྱི་ལམ་སྒྲོམ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ། ། སྐྱ་མེད་ཀྱི་ལམ་
གྱིས་སངས་རྒྱས་འབྱུང་ཚུལ་ལ་བཤད་སྟོལ་མི་འདྲ་བ་གཉིས་ཡོད་དེ། ནམ་སྒྲིན་གྱི་ཕུང་
པོ་ཟད་པར་མ་བྱས་པར་དེའི་ནང་ནས་སངས་རྒྱས་འབྱུང་བ་ནི་སྐྱ་མེད་སྤྱིའི་ལུགས་སྟོལ་
དང་། ནམ་སྒྲིན་གྱི་ཕུང་པོ་ཐབས་མཁས་ཀྱིས་ཟད་པར་བྱས་ཏེ་སངས་རྒྱས་འབྱུང་བ་ནི་
དུས་འཁོར་བའི་ལུགས་སྟོལ་ཡིན་ལ། འདིའི་ཚུལ་ནི། སྤར་བཞིན་ཁམས་དཀར་དམར་
གྱི་ཐིག་ལེ་ཉི་མེ་ཆིག་སྟོང་དྲུག་བརྒྱ་དབུ་མའི་ལམ་ནས་ཡར་མར་བཅེགས་པ་ལས། མི་
འབྱུར་བའི་བདེ་བའི་སྐད་ཅིག་མ་ཉི་མེ་ཆིག་སྟོང་དྲུག་བརྒྱ་རིམ་པར་སྐྱེ་ཞིང་། དེ་ནམས་
གྱིས་རིམ་བཞིན་ལས་རྒྱུད་ཉི་མེ་ཆིག་སྟོང་དྲུག་བརྒྱ་དང་ལུས་ཀྱི་བེམ་པོའི་ཁམས་ཉི་མེ་
ཆིག་སྟོང་དྲུག་བརྒྱ་ཟད་པར་བྱས་ཏེ། ལུས་སྟོང་གཟུགས་རྩི་རྩེའི་སྐྱ་ཡབ་ལུ་མ་ཞལ་སྦྱོར་
གྱི་ནམ་བ་ཅན་དང་སེམས་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཅིག་ཅར་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་མཆོག་
ཏུ་མི་འབྱུར་བའི་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ངོ་བོར་གྱུར་པའི་ཁ་སྦྱོར་ཡན་ལག་བདུན་ལྔ་ན་གྱི་ཟུང་
འཇུག་རྩི་རྩེ་འཆང་གི་གོ་འཕང་མངོན་དུ་བྱས་ཏེ། འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་མཐའ་མེད་པར་
གང་ལ་གང་འདུལ་གྱི་སྦྱུལ་པའི་སྐྱ་བྱེ་བ་ཐེར་འབྱུལ་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ། །

འདིར་སྐྱས་པ། པར་ཕྱིན་ཐིག་པའི་རིན་ཆེན་རྩལ་མང་བཅེགས། རྒྱུད་སྡེ་ནམ་
བཞིའི་བང་རིམ་མངོན་པར་མཐོ། ། བདེན་གཉིས་ཟུང་འཇུག་ཉི་ལྔས་རབ་བརྒྱན་པའི། ལུབ་
པའི་ལུགས་སྟོལ་ལྟན་པོ་འདི་གོ་མཆར། སྐྱོ་བཟང་ལེགས་བཤད་མཆོ་ཆེན་བསྐྱབས་
པ་ལས། སྒྲོན་མེད་གཏམ་སྟན་ལྷ་གསར་ཐོན་པ་འདི། སྐྱོ་ལྟན་གཟུ་བོར་གནས་པའི་
མགྱིན་སྒྲོན་གྱིས། ནམ་དཔྱོད་རལ་པའི་ཅེ་མོར་བཀོད་པར་གྱིས། འོན་ཀྱང་རྒྱུད་སྡེ་རྒྱ་
མཆོ་གཉིད་མཐའ་མེད། བདག་ནི་སྐྱོ་སྤངས་སྤངས་སམ་ནམ་པར་དཔེ། དེ་ཕྱིར་འདི་
ལ་འབྱུལ་བཤད་གང་བཞིས་པ། ལྟ་དང་སྐྱ་མའི་སྐྱན་སྤར་སྤྱིང་ནས་བཤགས། འདིར་

འབད་ལེགས་བྱས་རབ་དཀར་གོ་ཐུ་རྩེས། འགོ་ཀུན་སེམས་གྱི་ཐུན་པ་ཀུན་འཛོམས་
 ཤིང་། སྤྱི་ཞིའི་ཆ་གདུང་མ་ལུས་བསལ་བྱས་ཏེ། སྐྱུ་གསུམ་ཀུན་འཛོམས་རབ་རྒྱས་གྱུར་
 ཅིག་། བདག་གྲང་མ་འོངས་སྐྱེ་འབྱེང་ཐམས་ཅད་དུ། རྟེན་བཟང་ཐོབ་ཅིང་དམ་པའི་མགོན་
 གྱིས་བཟུང་། མདོ་སྒྲགས་ལམ་བཟང་ག་ཤོག་ཟུང་འདབ་བསྐྱོད་པས། ཟུང་འཇུག་ནོར་
 བུའི་སྤྱིང་དུ་ཕྱིན་གྱུར་ཅིག ། ཅེས་གསང་ཆེན་རྒྱུད་ལྟེ་བཞིའི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་རྒྱུད་གཞུང་གསལ་
 བྱེད་ཅེས་བྱ་བ་འདི་ནི། ཁལ་ཁ་ཁུ་རེ་ཆེན་མོའི་གྲ་རིགས་སྒོ་དང་མང་ཐོས་ནོར་གྱིས་སྤྲུག་པའི་དཀར་བཅུ་
 པ་སྒོ་བཟང་བསྟན་འཛིན་གྱིས་འདི་ལྟ་བུ་ཞིག་དགོས་ཞེས་ཡང་ཡང་བསྐྱུལ་བའི་དོན་དུ། མཁས་ཤིང་གྲུབ་
 པ་བརྟེན་པའི་སྒྲ་མ་དུ་མའི་ཞབས་དུལ་སྤྱི་བོས་ནོད་པ། མང་ཐོས་རིག་པ་འཛིན་པའི་གཟུགས་བརྟན་ཡསྤང་
 བཅུན་དག་དབང་དཔལ་ལྷན་གྱིས་སྤྲུང་བ་འདིས་གྲང་བསྟན་འགོ་ལ་ཕན་ཐོགས་པར་གྱུར་ཅིག ། །

༥ ལྷ་རམས་པ་སློ་བཟང་ཆེ་བཏན་གྱི་
མཛད་ནུམ་མདོར་བསྟུས།

༡༡། །ལྷ་རམས་པ་སློ་བཟང་ཆེ་བཏན་ནི་གྱི་ལོའི་དུས་རབས་བཙུང་པའི་
དུས་སྔད་ཅམ་ལ་སོག་ཡུལ་དུ་སྐྱེ་འབྱུངས། དགྲུང་ལོ་ཚུང་དུའི་དུས་མཁས་མང་གྱེ་བའི་
འབྱུང་གནས་སེར་གྱེས་གྲ་ཆང་གི་ཆོས་སྒོར་ཞུགས་ཏེ་གཞུང་ཆེན་བཀའ་པོད་ལྷ་ལ་ཐོས་
བསམ་ནན་ཏན་དུ་མཛད་ཅིང་ལྷ་རམས་པའི་མཆན་བཏགས་བཞེས། རྗེ་འདི་ཉིད་ནས་
རྒྱལ་དབང་བདུན་པ་བསྐལ་བཟང་རྒྱ་མཚོ་དང་། ལྷང་སྐྱེ་རྒྱལ་བའི་དོ་རྗེ། ལྷང་ལྷང་བརྩེ་
ཏ། རུ་སྒྲིང་ཁི་སྐལ་བསྟན་པ་རབ་རྒྱས་སོགས་ཅ་བའི་སྤྲ་མར་བསྟན་ནས་མདོ་སྟགས་གྱི་
བཀའ་ཆོས་མང་དུ་གསན་པར་མཛད། ཁོང་གི་གསུང་ལ་ཏགས་རིགས་གྱི་རྣམ་གཞག་སློ་
གསལ་བསྒྲ་བཞད་པའི་དགའ་སྟོན་དང་། རིས་ལན་སློ་གསལ་མགྲུལ་རྒྱ། འུབ་བདག་
འཁོར་ལོའི་མགོན་པོ་དཔལ་སྤྲ་མ་དམ་པ་ལྷང་ལྷང་ཨུ་བརྩེ་ཏ་དག་དབང་སློ་བཟང་
བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཆན་དཔལ་བཟང་པོའི་རྣམ་པར་ཐར་པ་ཤེལ་སྒོའི་ལྷད་མོའི་འཕྲོ་འབྱུང་།
བྱང་ཚུབ་ལམ་གྱི་རིམ་པའི་འཁྲིད་ཡིག་ཉུང་དུ་རྣམ་གསལ། གསང་སྟགས་དོ་རྗེ་ཐེག་པའི་
ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་རིན་པོ་ཆའི་ཐེམ་སྐྱས་སོགས་པོད་གཉིས་ཅམ་བཞུགས་སོ།།



༥ གསང་སྒྲགས་དོ་རྩེ་ཐེག་པའི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་

རིན་པོ་ཆའི་ཐེམ་སྐྱེས་ཞེས་བྱ་བ་

བཞུགས་སོ།།

༡༣། །ན་མོ་གྲུ་བྱ་བྱེ་སྒྲ་གསུམ་ལྟན་བྱ་བ་བྱ་བ་བདག་དོ་རྩེ་འཆང་།། གསང་
གསུམ་སྒྲ་འཕྲུལ་བ་བའི་སྒྲོས་གར་གྱིས།། བཤེས་གཉེན་ཚུལ་འཛིན་ཀུན་མཁུན་ཅོང་ཁ་བ།།
བྱང་ཚུབ་བར་དུ་སྒྲིང་གི་བསྒྲོར་མཆོད།། རྒྱལ་བའི་གསུང་རབ་ཀུན་གྱི་ཟ་མ་ཏྲིག་། དཔལ་
ལྷན་འདུས་པའི་ཟབ་ལམ་རིམ་གཉིས་ལ།། ལམ་དང་ས་ཡི་རྣམ་གཞག་སྤེ་བའི་ཚུལ།། དམ་
པའི་གསུང་བཞིན་བརྟེན་བྱང་ཅམ་ཞེག་གི།། སྐལ་མཉམ་དོན་གཉེར་སྒྲོ་གསལ་འགའ་ཡོད་
ན།། ཕྱོགས་ལྷུང་དོར་ནས་ཅེ་གཅིག་ཡིད་གྱིས་ཉོན།། འདིར་མདོ་སྤེ་ཀུན་གྱི་ཟ་མ་ཏྲིག་།
རྒྱད་སྤེ་ཀུན་གྱི་ཅ་བ། རྒྱལ་བའི་གསུང་རབ་ཐམས་ཅད་གྱི་རབ་དང་ཕུལ་དང་ཅེ་མོར་གྱུར་
བ་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་རིམ་བ་གཉིས་གྱི་ལམ་ལ་ལམ་སྤྲ་དང་ས་བརྩའི་རྣམ་གཞག་
རི་ལྷར་སྤེ་བའི་ཚུལ་རགས་རིམ་ཅམ་ཞེག་འགོད་བར་བྱ་བ་ལ་གསུམ།

ཐེག་པ་སྤྱིའི་རྣམ་གཞག་། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་རྣམ་གཞག་། ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་སྤེ་
བྲག་རྩ་བཤད་པའོ།། དང་པོ་(ཐེག་པ་སྤྱིའི་རྣམ་གཞག་)ནི། ཆེད་དུ་བྱ་བ་རང་གཅིག་སྤེར་དུ་
འཁོར་བའི་སྒྲག་བསྐལ་ཅམ་ཉེ་བར་ཞི་བའི་ཐར་པ་དོན་དུ་གཉེར་བའི་བསམ་བས་ཐོབ་བྱ་
ཐར་པ་ཅམ་གྱི་ཆེད་དུ་ལམ་བཟོད་པའི་ཐེག་པ་ལ་ཐེག་དམན་དང་། ཆེད་དུ་བྱ་བ་སེམས་
ཅན་ཐམས་ཅད་གྱི་སྤྱིར་སངས་རྒྱས་གྱི་གོ་འཕང་དོན་དུ་གཉེར་བའི་བསམ་བས་ཐོབ་བྱའི་

མཆོག་དེའི་ཕྱིར་དུ་ལམ་བཟོད་པའི་ཐེག་པ་ལ་ཐེག་ཆེན་ཞེས་བྱ་ལ། ཐེག་དམན་ཡང་གཤམ་བྱ་དབང་པོ་མཆོག་དམན་དང་། ལམ་ལ་བསྐྱོམ་པ་ཡུན་རིང་བྱང་དང་། གང་གི་ཆེད་དུ་ལམ་ཉམས་སུ་སྒྲུང་བའི་ཐོབ་བྱའི་འབྲས་བྱ་ལ་མཆོག་དམན་གྱི་བྱུང་པར་ཡོད་པའི་རྒྱ་མཆོན་གྱིས་ཉན་རང་གི་ཐེག་པ་གཉིས་སུ་སྤྱེ་བས་ཐེག་པ་གསུམ་སོ།།

གཉིས་པ་(ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་རྣམ་གཞག་)ལ་གསུམ། ཐེག་ཆེན་ལ་གཉིས་སུ་དབྱེ་བ། ཕྱེ་བ་སོ་སོའི་དོན། དེ་ལྟར་འབྱེད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ནོ།། དང་པོ་(ཐེག་ཆེན་ལ་གཉིས་སུ་དབྱེ་བ་)ནི། རྣལ་འབྱོར་སྒྲ་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་དོན་ལ་འབྲུག་པ་ལས། “བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་གཉིས་ཏེ། ས་དང་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་ཐེག་པ་དང་། གསང་སྤྲུག་འབྲས་བྱ་དོ་རྒྱུ་ཐེག་པའོ།།”¹ ཞེས་བཤད་པ་ལྟར། རྒྱ་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་ཐེག་པ་དང་། འབྲས་བྱ་དོ་རྒྱུ་ཐེག་པ་གཉིས་སོ།། དེ་ཡང་རྒྱའི་ཐེག་པ། པར་ཕྱིན་ཐེག་པ། ཆགས་བྲལ་གྱི་ལམ་གྱིས་འཆང་རྒྱ་བའི་ཐེག་པ་ཞེས་པ་རྣམས་རྣམ་གྲངས། འབྲས་བྱའི་ཐེག་པ། དོ་རྒྱུ་ཐེག་པ། གསང་སྤྲུག་གི་ཐེག་པ། ཆགས་བཅས་གྱི་ལམ་གྱིས་འཆང་རྒྱ་བའི་ཐེག་པ་ཞེས་པ་རྣམས་རྣམ་གྲངས་སོ།།

གཉིས་པ་ཕྱེ་བ་སོ་སོའི་དོན་ནི། པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་ཐེག་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་རྒྱའི་ཐེག་པ་ཞེས་བརྗོད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། འབྲས་བྱ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སའི་ཡོངས་དག་བཞི་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་ལམ་བསྐྱོམ་དུ་མེད་ཅིང་། དེའི་རྒྱ་སྐྱོད་པའི་ཉན་སེམས་བསྐྱེད་དང་། སྐྱོད་པ་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་བྲག་ལ་སློབ་པ་ཅམ་གྱིས་རབ་དུ་སྤྱེ་བའི་ཐེག་པ་ཡིན་པས་ན་དེ་ལྟར་བརྗོད་པའི་ཕྱིར། རྒྱ་འབྲས་ལྷན་གྲུབ་ཀྱི་ཐེག་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་གསང་སྤྲུག་གི་ཐེག་པ་ཞེས་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། སྐྱོད་མིན་ལ་གསང་ཞིང་སྤྲུག་པས་འབྲུག་པས་ན་གསང་བ་དང་། ཡིད་སློབ་པའི་དོན་གྱིས་སྤྲུག་དང་། བཟོད་པར་བྱེད་པའི་དོན་གྱིས་ཐེག་པ་ཞེས་བརྗོད་པའི་ཕྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། འབྲས་བྱའི་ཐེག་པ་ཞེས་པའི་རྒྱ་མཆོན་

¹ བྱང་ཆུབ་སྤྱི་མཆོག་གི་སྤྱི་མཆོག་

ཡོད་དེ། འབྲས་བུ་སངས་རྒྱལ་གྱི་སའི་ཡོངས་དག་བཞི་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་ལམ་
བསྐྱོམ་དུ་ཡོད་པའི་ཐེག་པ་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་བཞུགས་པའི་ཕྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། རྩོམ་ཐེག་
པ་ཞེས་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ཐབས་ཤེས་དབྱེར་མི་བྱེད་པའི་རྩོམ་ཐེག་པ་དཔའི་རྣལ་
འབྱོར་ལ་བརྟེན་ནས་ལམ་བཟོད་པའི་ཐེག་པ་ཡིན་པས་ན་དེ་ལྟར་བཞུགས་པའི་ཕྱིར། སྤྲིམ་
པའི་མེ་ཉོག་ལས། “དེ་ལ་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་མ་ལུས་པར་བསྐྱུས་པ་ནི་པ་རྩོམ་ཏུ་བྱིན་པ་དུག་
ཡིན་ལ། དེ་རྣམས་བསྐྱུས་པ་ནི་ཐབས་དང་ཤེས་རབ་ཡིན་ཞིང་། དེ་དག་གྲང་བསྐྱུས་པ་རྩོམ་
གཅིག་ཏུ་གྱུར་པ་ནི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ཡིན་ཏེ། དེ་ཡང་རྩོམ་ཐེག་པ་དཔའི་ཉིང་དེ་འཛིན་
ཡིན་ལ། དེ་ཉིད་ནི་རྩོམ་ཐེག་པ་ཡིན་ནོ།། རྩོམ་ཐེག་པ་ཡང་དེ་ཡིན་པས་ན་རྩོམ་
ཐེག་པ་སྤྲིམ་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཞེས་བྱའོ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ།

གསུམ་པ་དེ་ལྟར་འབྱེད་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི། སྤྱིར་ཐེག་པ་སོ་སོར་འཛོག་པ་ནི། ལམ་
གྱི་ལུས་ལ་རིགས་མི་འདྲ་བ་ཆེན་པོ་ཡོད་པའི་སྤྲིམ་ཐེག་པ་ཐེག་པ་ཆེ་ཆུང་གཉིས་ལྟ་
བུ་དང་། དེ་འདྲའི་བྱང་པར་མེད་ཀྱང་གང་གི་ཆེད་དུ་ལམ་ཉམས་སུ་ལེན་པའི་ཐོབ་བྱའི་
འབྲས་བུ་ལ་མཆོག་དམན་ཡོད་པའི་སྤྲིམ་ཐེག་པ་ཉན་རང་གི་ཐེག་པ་ལྟ་བུའི་ཚུལ་
གཉིས་ཡོད་པ་ལས། ཐེག་ཆེན་ལ་གཉིས་སུ་དབྱེ་བ་ནི། ཚུལ་དང་པོ་ལྟར། ལམ་གྱི་ལུས་
ལ་རིགས་མི་འདྲ་བ་ཆེན་པོ་ཡོད་པའི་སྤྲིམ་ཐེག་པ་ཡིན་ནོ།། དེ་ལ་མི་འདྲ་བའི་བྱང་
པར་རྩོམ་ཐེག་པ་དག་གི་ཆེད་དུ་གཉེར་བྱའི་དོན་གྱི་གཙོ་བོ་ནི་གཞན་
དོན་ཡིན་གྱི། རང་གི་ཐོབ་བྱའི་བྱང་ཆུབ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་དག་གིས་རྩོགས་བྱང་གི་གོ་འཕང་
ཡང་གཞན་དོན་སྐྱབ་པའི་ཐབས་སུ་མཐོང་ནས། དེའི་ཡན་ལག་ཏུ་དོན་དུ་གཉེར་བ་ཡིན་

¹ རྩོམ་ཐེག་ཀྱི་དཔེ་ལ། ཐེ་ཆོས་དཔོན་ཆེན་པོ་རྒྱ་ལྷ་ཀར་ལྷོ་སྤྱི། སྤྲིམ་པའི་མེ་ཉོག་ལེའུ་བཙུ་ལ། ཤོག་གྲངས་ ༣༩༥ ལས་བྱུང་བ་ཆུང་མི་འདྲ་
སྤྱི། “ཐེག་པ་ཆེན་པོ་མ་ལུས་པར་བསྐྱུས་པ་ནི་པ་རྩོམ་ཏུ་བྱིན་པ་དུག་ཡིན་ལ་དེ་རྣམས་བསྐྱུས་པ་ནི་ཐབས་དང་ཤེས་རབ་ཡིན་ཞིང་དེ་དག་གྲང་བསྐྱུས་
པ་རྩོམ་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པ་ནི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ཡིན་ཏེ། དེ་ཡང་རྩོམ་ཐེག་པ་དཔའི་ཉིང་དེ་འཛིན་ཡིན་ལ་དེ་ཉིད་ནི་རྩོམ་ཐེག་པ་ཡིན་ནོ།། རྩོམ་ཐེག་པ་
ཐེག་པ་ཡང་ཡིན་པས་ན་རྩོམ་ཐེག་པ་སྤྲིམ་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པ་ཞེས་བྱ་བའི་དོན་ཏོ།།” ཞེས་སོ།

པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་གཞན་དོན་སྐྱབ་པའི་ཐབས་སུ་དོན་དུ་གཉེར་བའི་སངས་རྒྱས་ལ་ཆོས་
 གཞུགས་ཀྱི་སྐྱ་གཉིས་ལས། གཞུགས་སྐྱ་ནི་གདུལ་བྱ་ལ་དངོས་སུ་སྤང་བའི་སྒོ་ནས་ཆོས་
 སྒོན་པ་སོགས་ཀྱིས་དོན་མང་དུ་གྱུ་ཆོས་སྐྱས་དེ་ལྟར་མི་མང་དུ་བས། དེ་གཉིས་ཀྱི་ནང་
 ནས་གཞུགས་སྐྱ་དོན་དུ་གཉེར་བའི་གཙོ་བོ་ཡིན་ནོ། འོ་ན་ཆོས་སྐྱ་དོན་དུ་མི་གཉེར་རམ་
 ཞེ་ན། ཆོས་སྐྱ་མངོན་དུ་མ་བྱས་པར་གཞུགས་སྐྱ་མི་འགྲུབ་པར་མཐོང་ནས་དོན་དུ་གཉེར་
 བ་ཡིན་ཏེ། དཔེར་ན་ཆུ་དོན་དུ་གཉེར་བ་རྣམས་ཀྱིས་སྒོད་ལ་གྲུས་པ་བཞིན་ནོ། དེ་ཡང་
 ཟབ་མོ་སྒོང་ཉིད་ཉོགས་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཆོགས་ཀྱིས་ཆོས་སྐྱ་དང་། རྒྱ་ཆེ་བ་བསོད་ནམས་
 ཀྱི་ཆོགས་ཀྱིས་གཞུགས་སྐྱ་བསྐྱབ་པར་ཐེག་ཆེན་པ་གཉིས་ཀ་འདྲ་ཡང་། ཟབ་མོ་སྒོང་
 ཉིད་ཉོགས་པ་ཅམ་ནི་ཐེག་པ་ཆེ་ཆུང་གཉིས་ཀའི་སྤྱན་མོང་བ་ཡིན་པས། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་
 སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ལམ་གྱི་བྱང་པར་ནི་གཞུགས་སྐྱའི་ཉེར་ལེན་དུ་གྱུར་པའི་ཐབས་ཀྱི་
 ཆ་དང་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཆོགས་ལ་བྱ་དགོས་ལ། པར་ཕྱིན་གྱི་ཐེག་པར་ཆོས་སྐྱ་དང་རྣམ་
 པ་མཐུན་པའི་རིགས་འདྲའི་རྒྱ་བསྐྱེམས་པ་ཡོད་ཀྱང་། གཞུགས་སྐྱ་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་
 རིགས་འདྲའི་རྒྱ་བསྐྱེམ་པ་མེད་ལ། སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པར་ནི་ཆོས་སྐྱར་མ་བཤད་མཆོན་དཔེས་
 བརྒྱན་པའི་གཞུགས་སྐྱ་སོགས་ཡོངས་དག་བཞི་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་རིགས་འདྲའི་རྒྱ་
 ལ་སྒོལ་པའི་འབྲས་བྱ་ལམ་བྱེད་ཡོད་པས། ཐེག་ཆེན་པ་རྣམས་ཀྱིས་དོན་དུ་གཉེར་བའི་
 གཙོ་བོ་གཞུགས་སྐྱ་སྐྱབ་པའི་ཉེར་ལེན་དང་། ཐེག་ཆེན་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ལམ་གྱི་བྱང་
 པར་གྱི་གཙོ་བོ་ཐབས་ཀྱི་ཆ་དེ་ཉིད་ལ་ལམ་གྱི་ལུས་རིགས་མི་འདྲ་བའི་བྱང་པར་འདི་ལྟ་
 བྱ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ན་ཐེག་ཆེན་ལ་གཉིས་སུ་ཕྱེ་བ་ཡིན་ནོ། དོན་འདི་ཉིད་དོ་རྗེ་གྱུར་ལས།
 “གལ་ཏེ་སྒོང་པ་ཐབས་ཡིན་ན། དེ་ཆེ་སངས་རྒྱས་ཉིད་མི་འགྱུར། རྒྱ་ལས་འབྲས་བྱ་
 གཞན་མེད་ཕྱིར། ཐབས་ནི་སྒོང་པ་ཉིད་མ་ཡིན། ལྟ་བ་རྣམས་ལས་ལོག་རྣམས་དང་།
 བདག་ཏུ་ལྟ་བ་འཆོལ་རྣམས་ཀྱི། བདག་ཏུ་འཛིན་པ་བསྐྱོག་པའི་ཕྱིར། རྒྱལ་བ་རྣམས་

ཀྱིས་སྟོང་པར་བསྟན། དེ་ཕྱིར་དཀྱིལ་འཁོར་འཁོར་ལོ་ཞེས། བདེ་བའི་ཐབས་ཀྱི་སྟོན་པ་
 སྟོན། སངས་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་འབྱོར་གྱིས། སངས་རྒྱུ་ཉིད་ཡུན་རིང་མི་འགྱུར། སྟོན་
 བ་སྐྱུ་ཅུ་ཅ་གཉིས་མཆོན། མངའ་བདག་དཔེ་བྱད་བརྒྱད་ཅུར་ལྟན། དེ་ཕྱིར་ཐབས་
 དེས་བསྐྱུ་བ་བྱ་སྟེ། ཐབས་ནི་སྟོན་པའི་གཞུགས་ཅན་ནོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ།
 འོ་ན་རྒྱུད་སྡེ་བཞིར་འབྲེད་པའི་རྒྱ་མཆོན་གང་ཡིན། གདུལ་བྱ་ལ་མཆོག་དམན་གྱི་རིམ་པ་
 ཡོད་པ་ཅམ་གྱིས་ཡིན་ན། གསང་འདུས་ལྟ་བུ་གཅིག་ལའང་རྒྱུད་སྡེའི་རིམ་པས་འདུག་སྟེ་
 མི་འདྲ་བ་ལྟར་འབྲེད་རིགས་པར་འགྱུར་ཏེ། དེའི་གདུལ་བྱ་ལ་བད་དགར་དང་། ཅན་ལྟ་
 བུའི་གང་ཟག་སོགས་རིགས་ལྟ་ཡོད་པར་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཐོབ་བྱ་དང་ལྟ་བ་སོགས་
 ལ་ཁྱད་པར་མེད་ཅིང་། ལྟའི་རྣམ་འབྱོར་གྱི་ཡན་ལག་མི་འདྲ་ཅམ་གྱིས་འབྲེད་ན། རྒྱུད་
 སྡེ་བཞི་ལས་གངས་ཆེས་མང་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྐྱུ་ཁ་ལས། “ཁྱོད་དང་ལྟ་དང་ལག་
 བཅངས་དང་། གཉིས་གཉིས་འཁྱུད་དང་རྣམ་པ་བཞི། སྟོན་བུའི་ཚུལ་གྱིས་རྒྱུད་བཞིར་
 གནས།”² ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། བསྟོན་པའི་ལྟ་མོ་ལ་བལྟས་པའི་འདོད་ཆགས་ལམ་
 དུ་བྱེད་ཀྱས་ཤིང་། དེ་ལས་འདོད་ཆགས་ཆེ་བ་ལམ་དུ་བྱེད་མི་ཀྱས་པའི་གདུལ་བྱ་ལ་དེ་
 ཅམ་གྱི་འདོད་ཆགས་ལམ་བྱེད་སྟོན་པ་བྱ་བའི་རྒྱུད་དང་། བལྟས་པར་མ་བད་ཁྱོད་པའི་
 འདོད་ཆགས་ཀྱང་ལམ་དུ་བྱེད་ཀྱས་ཤིང་། དེ་ལས་རགས་པའི་འདོད་ཆགས་ལམ་དུ་བྱེད་
 མི་ཀྱས་པའི་གདུལ་བྱ་ལ། དེ་ཅམ་གྱི་འདོད་ཆགས་ལམ་བྱེད་སྟོན་པ་སྟོན་རྒྱུད་དང་། དེར་
 མ་བད་བསྟོན་པའི་རིག་མའི་ལག་པ་འཛིན་པའམ། ལུས་ལ་འཁྱུད་པ་ཅམ་གྱི་རིག་བྱ་ལ་

1 རྟེན་གཞི། རྒྱུད་འབྲུམ། ༨ མཁའ་འགྲོ་མ་རྟེན་གྱིས་ ལེའུ་དང་པོ། འོག་གངས་ ༣༡ནང་ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “གལ་ཏེ་སྟོང་པ་ཐབས་ཡིན་
 བ། དེ་ཆེ་སངས་རྒྱུ་ཉིད་མི་འགྱུར། འབྲས་བྱ་རྒྱ་ལས་གཞན་མིན་ཕྱིར། ཐབས་ནི་སྟོང་པ་ཉིད་མ་ཡིན། ལྟ་བ་རྣམས་ལ་འོག་རྣམས་དང་།
 བདག་ཏུ་ལྟ་བ་ཆོལ་རྣམས་ཀྱིས། བདག་ཞེན་བསམ་པ་བསྐྱོག་པའི་ཕྱིར། སྟོང་པར་རྒྱུ་བ་རྣམས་ཀྱིས་གསུངས། དེ་ཕྱིར་དཀྱིལ་འཁོར་འཁོར་
 ལོ་ཞེས། ཐབས་ནི་བདེ་བའི་སྟོན་པ་སྟེ། སངས་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་འབྱོར་གྱིས། སངས་རྒྱུ་ཉིད་དུ་སྐྱུར་བར་འགྱུར། སྟོན་པ་སྐྱུ་ཅུ་ཅ་གཉིས་
 མཆོན། གཙོ་མོ་དཔེ་བྱད་བརྒྱད་ཅུར་ལྟན། དེ་ཕྱིར་ཐབས་ཀྱིས་བསྐྱུ་བ་བྱ་དང་། དེ་ནི་ཐབས་ཀྱི་གཞུགས་ཅན་ནོ།” ཞེས་སོ།

2 རྟེན་གཞི། རྒྱུད་འབྲུམ། ག སྟོན་བུ། བཞག་པ་བདུན་པ། འོག་གངས་ ༡༡༥ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “ཁྱོད་དང་ལྟ་དང་ལག་བཅངས་ཉིད།
 རྒྱུད་དུ་དེ་ཉིད་རྣམ་པར་གནས། འདོད་ཆགས་ཉིད་དང་ཆགས་བྱལ་ཡང་། རྟོན་ནས་སྟོན་བྱ་གནས་པ་ཉིད།” ཞེས་སོ།

དམིགས་པའི་འདོད་ཆགས་ལམ་དུ་བྱེད་ཀྱས་ཤིང་། དབང་པོ་གཉིས་སྦྱར་གྱི་ཆགས་པ་
 ལམ་དུ་བྱེད་མི་ཀྱས་པའི་གདུལ་བྱ་ལ། དེ་ཙམ་གྱི་འདོད་ཆགས་ལམ་བྱེད་སྟོན་པ་རྣམས་
 འབྱོར་རྒྱུད་དང་། བསྐྱོམ་པ་ཙམ་དུ་མ་ཟད་དངོས་གྱི་རིག་མ་དང་དབང་པོ་གཉིས་སྦྱར་
 གྱི་འདོད་ཆགས་ཀྱང་ལམ་དུ་བྱེད་ཀྱས་པའི་གདུལ་བྱ་ལ། དེ་འབྲེལ་པའི་འདོད་ཆགས་ལམ་
 བྱེད་སྟོན་པ་སྒྲ་མེད་གྱི་རྒྱུད་དེ་རྒྱུད་སྡེ་བཞིར་གསུངས་ཤིང་། ཡང་མཚན་དོན་གྱི་སྟོན་སྒྲ་
 བཞིར་འབྱེད་ཚུལ་ནི། སྟོང་པ་ཉིད་དང་ལྷའི་རྣམས་འབྱོར་ལ་བྱུང་བར་མེད་ཀྱང་། དེ་བྱེད་
 བ་ན་ཁྱས་ལ་སོགས་པའི་ཕྱིའི་བྱ་བ་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་ལ་སྟོས་དགོས་པ་བྱ་རྒྱུད། ཕྱིའི་བྱ་བ་
 དང་། ཉན་གཏིང་དེ་འཛིན་ཆ་མཉམ་དུ་སྦྱོད་པ་ཙམ་ལ་སྟོས་དགོས་པ་སྦྱོད་རྒྱུད། ཕྱིའི་
 བྱ་བ་ལ་ཅུང་ཟད་སྟོས་ཤིང་ཉན་གཏིན་ལ་འབྱོར་ཤིན་ཏུ་གཙོ་བོར་གྱུར་པ་རྣམས་འབྱོར་རྒྱུད།
 རྣམས་འབྱོར་དེ་ལས་གོང་ན་གཞན་མེད་པས་རྣམས་འབྱོར་སྒྲ་མེད་དང་བཅས་བཞིར་འབྱེད་
 བར་གསུངས་སོ།། མདོར་ན་དོ་རྒྱུ་གྲུ་ལས། “དམན་པ་རྣམས་ལ་བྱ་བའི་རྒྱུད། འབྱེད་
 རྣམས་འབྱོར་དེ་ལྟག་ལའོ།། རྣམས་འབྱོར་མཆོག་ནི་སེམས་ཅན་མཆོག །རྣམས་འབྱོར་སྒྲ་མེད་
 དེ་ལྟག་ལའོ།།”⁹ ཞེས་དོ་རྒྱུ་ཐེག་པའི་གདུལ་བྱ་དམན་པ་དང་། འབྱེད་དང་། མཆོག་དང་།
 ཆེས་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་བཞིར་གསུངས་པ་ལྟར། དེ་འབྲེལ་གདུལ་བྱ་བཞིའི་དབང་པོའི་རིམ་
 པའི་དབང་གིས་འདོད་ཆགས་ལམ་དུ་བྱེད་པའི་ཐབས་སྟོན་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་བཞི་པོ་དེའི་སྟོ་
 རྣམས་རྒྱུད་སྡེ་བཞིར་བྱེ་བའོ།།

གསུམ་པ་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་གྱི་བྲག་ཏུ་བཤད་པ་ལ་གསུམ། རིམ་པ་ལྷའི་
 གངས་དང་གོ་རིམ་ངེས་ཚུལ། རིམ་པ་སོ་སོའི་འཕོས་ཆད། དེ་དག་ལ་ལམ་དང་སའི་
 རྣམ་གཞག་དབྱེ་བའི་ཚུལ་ལོ།། དང་པོ་(རིམ་པ་ལྷའི་གངས་དང་གོ་རིམ་ངེས་ཚུལ་)ནི། ཅ་རྒྱུད་ལས།

⁹ རྒྱུ་ཐེག་པའི་རྒྱུད་འབྱེད་ལ། ༥ མཐུན་འབྱོར་མ་དོ་རྒྱུ་གྲུ་ ལེའུ་དང་པོ། ཤོག་གངས་པ་༥༧༤ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “དམན་པ་རྣམས་ལ་བྱ་བའི་
 རྒྱུད། སྒྲ་མེད་རྣམས་འབྱོར་དེ་ལྟག་ལ། སེམས་ཅན་མཆོག་ལ་རྣམས་འབྱོར་མཆོག །རྣམས་འབྱོར་གོང་མེད་དེ་ལྟག་ལ།” ཞེས་སོ།།

“སྐད་སྐད་ལ་ངེས་ཏྱེག་སྐད་སྐད་ཀྱིས་ནི། ངག་གི་ཡིད་ལ་བསྐྱེད་ཀྱིས་པས། བསྐྱེད་བྱ་རབ་
མཆོག་དངོས་གྲུབ་དང་། ཡིད་ནི་དགའ་ཞིང་མགུ་བ་ལོ།”¹ ཞེས་དང་། སྐད་སྐད་ལ་ངེས་
ཏྱེག་སྐད་ཞེས་པས་རྟོག་བསྐྱེད་དང་། ལུས་ཀྱིས་ནི་ཞེས་པས་རྟོག་སྐད་རིམ་གྱི་ལུས་དབེན་
དང་། ངག་གི་ཡིད་ལ་བསྐྱེད་ཀྱིས་པས། བསྐྱེད་བྱ་ཞེས་པས། ངག་དབེན་གྱིས་སེམས་
དབེན་ཚུལ་དང་། རབ་མཆོག་གིས་སེམས་དབེན་དང་། དངོས་གྲུབ་དང་ཞེས་པས་མ་དག་
སྐྱེ་ལུས་བདག་གིས་བསྐྱེད་ཀྱི་རིམ་པ་དང་། ཡིད་ནི་དགའ་ཞིང་ཞེས་པས་སྐྱེ་ལུས་དེ་འོད་
གསལ་དུ་དག་པར་བྱས་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དང་། མགུ་བ་ལོ་ཞེས་པས། དོན་དམ་
འོད་གསལ་གྱི་རྒྱུ་སེམས་ལས་དག་པའི་སྐྱེ་མའི་སྐྱེ་བཞེངས་པའི་བྱང་འདུག་གི་རིམ་
པ་སྟེ། རྟོག་སྐད་རིམ་རིམ་པ་དུག་ཏུ་མཛད་ཅིང་། རིམ་ལྔ་དང་རྣམ་གཞག་རིམ་པར་རིམ་
པ་ལྔ་མཛད་དོ། རྒྱ་བས་སྟོན་གསལ་ལས། བསྐྱེད་རིམ་རིམ་པ་དང་པོ་དང་། སེམས་
དབེན་རིམ་པ་གཉིས་པར་བྱས་པའི་རྟོག་སྐད་རིམ་རིམ་པ་བཞེང་མཛད་པ་རྣམས་རིམ་པའི་
གངས་མི་མཐུན་པ་བྱང་ཡང་། དབྱེ་བསྐྱེད་ཅམ་ཡིན་པས་འགལ་བ་མེད་དེ། རྟོག་སྐད་རིམ་ལ་
རིམ་པ་དུག་ཏུ་མཛད་པ་ནི། ལུས་དབེན་རྟོག་བསྐྱེད་ཀྱི་རིམ་པ་ལས་ལོགས་སུ་བགངས་
པ་ཡིན་ཞིང་། ལྔ་མཛད་པ་ནི། ལུས་དབེན་རྟོག་བསྐྱེད་ཀྱི་རིམ་པར་བསྐྱེད་པའི་དབང་
དུ་བྱས་པ་ཡིན་ལོ། རྒྱ་བས་བསྐྱེད་རིམ་བགངས་ནས་རིམ་པ་ལྔ་མཛད་པ་ནི་རྒྱུད་དོན་
མཐའ་དག་རིམ་པ་ལྔ་མཛད་པའི་ཕྱིར་མཛད་ཅིང་། རྟོག་སྐད་རིམ་ལ་རིམ་པ་བཞེང་མཛད་
པ་ནི། ལུས་དབེན་དང་ལག་དབེན་གཉིས་སེམས་དབེན་གྱི་སྐྱེར་བ་ཡིན་པས་སེམས་
དམིགས་ཀྱི་རིམ་པར་བསྐྱེད་ནས་རིམ་པ་བཞེང་མཛད་དོ། དེ་ལྟར་བཤད་པའི་རིམ་པ་
རྣམས་ཀྱི་གོ་རིམ་དང་གངས་ངེས་པའི་ཚུལ་འདུག་པ་གཅིག་གིས་བཤད་ན་འདི་ལྟར་ཡིན་

¹ རྟོག་སྐད་རྒྱུད་འདུམ། 3 གསང་འདུས་ཙ་རྒྱུད། རྟོག་སྐད་ཀྱི་ཐུག་པའི་ས་ལས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་རིན་པོ་ཆེའི་ཐུག་སྐད་ 44བཙུན་ལས་བྱང་བ་བྱང་མི་འདྲ་སྟེ། “སྐད་སྐད་དམིགས་པ་ཡི་ལུས་
ཀྱིས་ནི། ངག་དང་ཡིད་ལ་བསྐྱེད་བྱས་པས། བསྐྱེད་བྱ་རབ་མཆོག་དངོས་གྲུབ་དང་། ཡིད་ནི་ཡང་དག་དགའ་མཛེས་པ།” ཞེས་སོ།

ཉེ། ལམ་འདིས་བསྐྱབ་པར་བྱ་བའི་འབྲས་བྱ་མཐར་ཐུག་ནི། ཡུལ་ཅན་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་
 བ་ཆེན་པོ་དང་ཡུལ་སྟོང་བ་ཉིད་གཉིས་སྤངས་པ་མེས་ཀྱང་མ་ཆོད་པར་རོག་ཅིག་ཏུ་ཞུགས་
 པའི་ཐུགས་བདེ་སྟོང་ཆོས་ཀྱི་སྐྱེད་པའི་ལོན་ཏུ་ཕྱ་བའི་རྒྱུ་མེས་ཅམ་ལས་བྱུང་བའི་
 མཆོན་དཔེས་བརྒྱན་པའི་ལོངས་སྟོན་རྣམས་པའི་སྐྱེད་པའི་ཐུག་ཅིག་ཏུ་རོ་བོ་གཅིག་
 པའི་ཉེན་དང་བཟོན་པར་ཆོག་པའི་མི་སྟོན་པའི་བྱང་འཇུག་དེ་འབྱུང་བ་ལ་དེའི་དངོས་
 ཀྱི་རིགས་འདྲའི་ཉེར་ལེན་ཀྱི་རྒྱ་ཐུགས་དག་པ་དོན་ཀྱི་འོད་གསལ་དང་། སྐྱེད་པ་སྐྱེ་
 མའི་སྐྱེད་པའི་ཐུག་ཅིག་ཏུ་ཆོག་པའི་སྟོན་པའི་བྱང་འཇུག་སྟོན་ཏུ་འཇོ་དགོས་སོ།།
 དེ་སྐྱེད་པ་ལ་བྱང་ཏུ་འཇུག་སྟེ་ཡ་གཉིས་སོ་སོར་བསྐྱེད་དགོས་ཤིང་། སྐྱེད་པ་སྐྱེ་མའི་
 སྐྱེ་བའི་སྐྱེ་བའི་རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་ཀྱི་འོད་གསལ་ཀྱི་ཞོན་པར་གྱུར་པའི་བྲག་མེད་ཀྱི་
 རྒྱུ་འོད་ཟེར་ལྷ་པས་ཉེར་ལེན་དང་། འོད་གསལ་དེའི་མེས་ཀྱི་ལྷན་ཅིག་ཀྱི་ཐུན་བྱས་
 བ་ལས་འབྱུང་དགོས་པས་སྟོན་ཏུ་ཡུལ་ཅན་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་བས་སྟོང་བ་ཉིད་མངོན་
 སུམ་ཏུ་རྟོགས་པའི་དོན་དམ་འོད་གསལ་ཀྱི་རིམ་པ་བསྐྱབ་དགོས་ལ། འོད་གསལ་དེ་ཉིད་
 བེ་གངས་མེད་གསུམ་ཀྱི་ཆོག་པའི་དོན་ཐུབ་པའི་བདག་ཀྱིས་ཀྱིས་བརྒྱབ་པའི་རིམ་པ་མ་
 དག་པའི་སྐྱེ་ལུས་སྟོན་ཏུ་མ་སོང་བར་མངོན་ཏུ་བྱེད་པ་མི་སྲིད་པས། དོན་དམ་འོད་གསལ་
 ཀྱི་རིམ་པའི་སྟོན་ཏུ་ཀུན་རྫོབ་སྐྱེ་མའི་རིམ་པ་མ་དག་པའི་སྐྱེ་ལུས་བསྐྱབ་དགོས་སོ།། དེའི་
 རྒྱ་མཆོན་ཡང་རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་ཀྱི་འོད་གསལ་ཀྱིས་ཉོན་སྐྱོབ་སྟོར་དགྲ་ཅིག་ཅན་ཏུ་
 སྟོང་བྱས་པ་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཆོག་པའི་རོད་ཐུབ་པ་མ་དག་སྐྱེ་ལུས་ཀྱི་མཐུས་
 ཡིན་པར་གསུངས་པས་སོ།། གལ་ཏེ་དེའི་སྐབས་སུ་ཉོན་སྐྱོབ་སྟོང་དགོས་པའི་རྒྱ་མཆོན་
 ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། དེ་འདྲའི་འོད་གསལ་དེས་ཉོན་སྐྱོབ་ཀྱི་དངོས་གཉེན་མི་བྱེད་ན། དེའི་མཇུག་
 ཐོགས་སུ་དག་པའི་སྐྱེ་ལུས་མངོན་ཏུ་བྱེད་མི་བྱས་ཏེ། སྐྱེ་ལུས་དག་མ་དག་གཉིས་འཛོག་
 པ་ནི། ཉོན་སྐྱོབ་ཀྱིས་དག་མ་དག་གི་སྟོན་པའི་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། མ་དག་པའི་སྐྱེ་ལུས་

དེ་ཡང་རྩ་བ་དང་ཡན་ལག་གི་རྒྱ་རྒྱུ་ཐམས་ཅད་འཆི་རིམ་རིམ་ལྟར་བ་བཞིན་སྟོང་ཁའི་རྒྱ་རྒྱུ་
 རྒྱགས་གནས་ཐིམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་སེམས་དབེན་མཐར་ཐུག་གི་དབའི་འོད་
 གསལ་གྱི་རྒྱ་སེམས་ཅམ་ལས་བར་དོ་རིམ་ལྟར་བ་བཞིན་དུ་འགྲུབ་དགོས་པས། རྒྱ་ལུས་
 རྒྱབ་པ་ལ་སེམས་དམིགས་ཀྱི་རིམ་པ་སྟོན་དུ་འགྲོ་དགོས་སོ།། དེ་ལྟ་བུའི་སེམས་དབེན་
 ཀྱི་དབའི་འོད་གསལ་འགྲུབ་པ་སྟོང་ཁའི་རྩ་མདུད་མ་ལུས་པར་གྲོལ་ནས་རྒྱ་རྒྱུ་ཐམས་ཅད་
 མི་ཞིགས་པར་ཐིམ་པ་ལ་རག་ལས་ཞིང་། སྟོང་ཁའི་རྩ་མདུད་མ་ལུས་པར་འགྲོལ་བ་ཡང་
 ལྷ་ཅེ་གསུམ་དུ་ཐིག་ལེ་རྣམ་གསུམ་བསྐྱོམ་པའི་སྟོག་ཅོལ་ངག་དབེན་གྱིས་བྱེད་དགོས་
 པས། སེམས་དབེན་གྱི་སྟོན་དུ་ངག་དབེན་འགྲོ་དགོས་ལ། སྟོང་ཁའི་རྩ་མདུད་འགྲོལ་བ་ནི་
 རྩ་མདུད་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ནང་ནས་འགྲོལ་དཀའ་ཤོས་ཡིན་པས། དེའི་སྟོན་དུ་རྒྱ་རྒྱུའི་མར་ལྷ་
 སོགས་རྩ་འཁོར་གཞན་དུ་ཐིག་ལེ་བསྐྱོམ་པ་སོགས་གྱིས་རྒྱ་རྒྱུ་ཐམས་ཅད་ཐིམ་གསུམ་
 བྱུང་ན། སྟོང་ཁའི་རྩ་མདུད་འགྲོལ་བ་ཆེས་སྤྲ་བར་འགྱུར་བའི་དགོས་པ་ཡོད་པའི་བྱིར་
 ངག་དབེན་གྱི་སྟོན་དུ་རྒྱ་རྒྱུའི་མར་ལྷར་ཐིག་ལེ་སྤྲ་མོ་བསྐྱོམ་པའི་ལུས་དབེན་གསུངས་
 སོ།། དེ་ལྟ་བུའི་རྩིགས་རིམ་མཆོན་ཉིད་ཆང་བ་སྟེ་བ་ལ་ནི་སྟོན་དུ་རྒྱུད་སྟོན་པར་བྱེད་པའི་
 བསྐྱེད་རིམ་སྤྲ་རགས་མཐར་ཐིན་དགོས་སོ།། དེ་འདྲའི་ལམ་རིམ་པ་གཉིས་བསྐྱོམ་པ་ལ་
 རྒྱུད་སྟོན་རྒྱུད་དུ་བྱེད་པའི་དབང་རྣམ་དག་མཆོན་ཉིད་ཆང་བ་གཅིག་ཐོབ་པ་སྟོན་དུ་འགྲོ་
 དགོས་ཞིང་། དེ་ལྟ་བུའི་དབང་གི་རྒྱུད་སྟོན་རྒྱུད་དུ་བྱེད་པ་ལ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་མཆོན་
 ཉིད་ཆང་བ་འདུག་སྟོན་དང་བཅས་པ་ངེས་པར་དགོས་པས། དབང་གི་སྟོན་དུ་ཐུན་མོང་
 བའི་ལམ་སྟེས་བྱ་གསུམ་གྱི་ལམ་གྱི་རིམ་པ་ལ་སྟོ་ལེགས་པར་སྦྱངས་པ་འགྲོ་དགོས་པས་
 ལམ་གྱི་གོ་རིམ་དང་གངས་ངེས་པའི་ཚུལ་འདི་ལྟར་རིམ་ལྡན་གསལ་སྟོན་དང་། རིམ་ལྡན་
 གསལ་བྱེད་སོགས་ལ་གཞིར་བྱས་ནས་བཀོད་པ་ཡིན་ནོ།།

གཉིས་པ་རིམ་པ་ལྡན་འཕོས་ཆད་ནི། བསྐྱེད་རིམ་སྤྲ་རགས་མཐར་ཐིན་པའི་རྣལ་

འབྱུང་བས་རྒྱ་ཁྲིའི་མར་སྒྲར་ཐེག་ཡེ་ཤ་མོ་བསྐྱོམ་བ་སོགས་ལ་བརྟེན་ནས། རྒྱུ་དབྱ་
 མར་ཞུགས་གནས་ཐིམ་གསུམ་བྱས་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་སྤང་བའི་ཡེ་ཤེས་དངོས་སུ་སྐྱེས་
 བ་ནས་ལུས་དབེན་རྫོགས་རིམ་དུ་འཕོས་པ་ཡིན་ལ། མཉམ་གཞག་དེ་ལས་ལངས་པའི་
 རྗེས་ཐོབ་དུ་གང་ཤར་ཐམས་ཅད་ལ་མཉམ་གཞག་དུ་ཉམས་སུ་སྤྱོད་བའི་བདེ་སྟོང་གིས་
 རྒྱས་བཏབ་སྟེ། གང་ཤར་བདེ་སྟོང་གི་རྣམ་རྟེན་དུ་ཤར་བ་ལ་བསྐྱབ་པ་དང་། དེ་ཉིད་
 གསང་ཆེན་དོ་རྗེ་འཆང་ལ་སོགས་པའི་རྣམ་པ་ཤར་བར་བསྐྱོམ་བ་རྣམས་ནི་ལུས་དབེན་
 རྗེས་ཐོབ་ཡིན་ནོ། ། ལུས་དབེན་གྱི་སྐྱབས་སུ་རྒྱུ་དབྱ་མར་ཐིམ་པའི་བདེ་སྟོང་གི་ཡེ་
 ཤེས་སྐྱེ་བ་ཡོད་ཀྱང་རྒྱུ་དབྱ་སྟོང་དབྱས་ཀྱི་རྒྱ་ཁྲིར་ཐིམ་པའི་བདེ་ཆེན་འབྲེན་མི་བྱས་པས་
 སྟོག་ཚེས་གསུམ་གྱི་ནང་ནས་སྟོང་ཁའི་རྒྱ་ཁྲིའི་ནང་དུ་སྒྲགས་ཐེག་བསྐྱོམས་པ་ལ་བརྟེན་
 བས། གནས་དེར་རྒྱུ་ཞུགས་གནས་ཐིམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་བདེ་སྟོང་གི་ཡེ་
 ཤེས་སྐྱེས་པ་ན་ལུས་དབེན་ནས་དག་དབེན་དུ་འཕོས་པ་ཡིན་ནོ། ། དག་དབེན་སྟོག་ཚེས་
 གསུམ་རིམ་བཞིན་བསྐྱོམས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་སྟོང་ཁའི་ཅ་མདུད་མ་ལུས་པར་གྲོལ་ཏེ་ཅ་
 བ་དང་ཡན་ལག་གི་རྒྱུ་ཐམས་ཅད་རྒྱ་ཁྲིར་ཐིམ་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་སྤང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་
 དབེའི་འོད་གསལ་དང་བཅས་པ་མངོན་དུ་གྱུར་པའི་ཆེ་དག་དབེན་ནས་སེམས་དབེན་དུ་
 འཕོས་པ་ཡིན་ནོ། ། སེམས་དབེན་པ་དེས་རྒྱུ་ཐམས་ཅད་འཆི་རིམ་རིམ་ལྟར་བ་བཞིན་དུ་རྒྱ་
 ཁྲིར་ཞུགས་གནས་ཐིམ་གསུམ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་འཆི་བ་འོད་གསལ་རིམ་ལྟར་བ་བཞིན་
 གྱི་དབེའི་འོད་གསལ་མཐར་ཐུག་གི་རྒྱུ་སེམས་ལས་བར་དོ་རྗེ་ལྟ་བ་བཞིན་དུ་སྐྱེ་ལུས་
 མཆོན་དཔེས་བརྒྱན་པའི་ལྟ་སྐྱེ་དངོས་གནས་སུ་ལྷང་བའི་ཆེ་སེམས་དབེན་ནས་བདག་
 འིན་རྒྱབས་ཀྱི་རིམ་བཏམ་ཀྱན་རྫོབ་སྐྱེ་མའི་རིམ་པར་འཕོས་པ་ཡིན་ནོ། ། དེ་འབྲེའི་སྐྱེ་
 ལུས་པ་དེས་བསམ་གཏན་གཉིས་ཀྱི་སྤྱད་རིམ་བསྐྱོམ་པ་ལ་བརྟེན་ནས་ཡུལ་ཅན་ལྟན་
 སྐྱེས་ཀྱི་བདེ་བས་ཡུལ་སྟོང་བ་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་བདེ་སྟོང་དབྱེར་མེད་ཀྱི་ཡེ་

ཤེས་ཐོབ་པ། མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་དེ་ཉིད་འོད་གསལ་དུ་དག་པ། རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་
 འོད་གསལ་ཐོབ་པ། ཕྱི་ནང་གཉིས་ཀའི་མངོན་བྱང་ཐོབ་པ་རྣམས་དུས་མཉམ་ཡིན་ནོ། དེ་
 འབྲའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ལས་ལུགས་ལྡོག་གི་ཉིར་ཐོབ་འཆར་བ་དང་དུས་མཉམ་དུ་འོད་
 གསལ་དེའི་རྒྱང་སེམས་ཅམ་ལས་བྱུབ་པའི་དོན་རྒྱུ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་ཐོབ་པ། ཉོན་
 སློབ་སྤངས་པའི་བྱང་འདས་ཐོབ་པ། རིམ་པ་ལྔ་པའི་སྤངས་པ་བྱང་འཇུག་ཐོབ་པ་རྣམས་
 དུས་མཉམ་ཡིན་ནོ། དེ་འབྲའི་སྤངས་པ་བྱང་འཇུག་པ་དེས་སྤང་ཡང་དོན་གྱི་འོད་གསལ་
 ལ་མཉམ་པར་བཞག་པའི་ཆོ། སྐྱགས་དག་པ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དང་། སྐྱུ་དག་པ་སྐྱུ་མའི་
 སྐྱུ་གཉིས་དུས་གཅིག་ཏུ་ངོ་བོ་གཅིག་པའི་ཉེན་དང་བཞེན་པར་ཆོགས་པའི་སློབ་པའི་བྱང་
 འཇུག་གི་གཙོ་བོ་ཉོགས་པ་བྱང་འཇུག་ཐོབ་པོ། དེ་ནས་མི་སློབ་པའི་བྱང་འཇུག་མ་ཐོབ་
 གྱི་བར་ལམ་དེ་དག་གི་རྒྱན་བསྐྱར་བ་ཅམ་ལས་ལམ་གསར་པ་གང་ལའང་བསྐྱབ་ཏུ་མེད་
 པར་གསུངས་སོ། ལམ་རིམ་པ་ལྔ་པོ་དེ་སྦྱར་བ་ཡན་ལག་དུག་ཏུ་བསྐྱུ་བར་གསུངས་
 པས་དེས་ན་ལུས་དབེན་སོར་བསམ་གྱི་ཡན་ལག་ཏུ་བསྐྱུས་ཤིང་དག་དབེན་སློག་ཅོལ་གྱི་
 ཡན་ལག་དང་། རིམ་པ་བཞི་པའི་འོད་གསལ་འཛིན་པའི་ཡན་ལག་དང་དོན་གཅིག་། དེ་
 ལས་ལུགས་ལྡོག་གི་ཉིར་ཐོབ་འཆར་བ་ནས་སློག་རྒྱུའི་བར་རྗེས་བྱེད་གྱི་ཡན་ལག་ཡིན་
 ལ། དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་ཉིང་འཛིན་གྱི་ཡན་ལག་ཏུ་གསུངས་པས་འདིས་བྱང་འཇུག་བསྐྱུས་
 སོ། སེམས་དབེན་ནི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་སྤྲ་ལོགས་སུ་བྱང་བའི་སྦྱང་བ་གསུམ་དང་
 ཆོས་མཚུངས་པས་འཛིན་པའི་ཡན་ལག་གི་མཆོན་རུས་ཤིང་། མ་དག་སྐྱུ་ལུས་ནི་དག་
 པའི་སྐྱུ་ལུས་དང་ཆོས་མཚུངས་པས་ཉིང་འཛིན་གྱི་ཡན་ལག་གི་མཆོན་རུས་པས་སྦྱར་བ་
 ཡན་ལག་དུག་གིས་རྫོགས་རིམ་གྱི་ལམ་ཐམས་ཅད་བསྐྱུས་པར་གསུངས་སོ། དེ་དག་གི་
 སྐབས་སུ་མངས་གྱིས་དོགས་ནས་ལུང་མ་བྱངས་སོ།

གསུམ་པ་ས་དང་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་བཤད་པ་ལ་གཉིས། ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་

དང་། སའི་རྣམ་གཞག་གོ། དང་པོ་(ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་)ནི། གོང་དུ་བཤད་པ་ལྟར་གྱི་རིམ་པ་
གཉིས་སམ་ལྟའི་ལམ་ཐམས་ཅད་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བདེ་བས་ཆོས་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་
རྟོགས་མ་རྟོགས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་སོ་སྒྲུའི་ལམ་དང་འབགས་ལམ་གཉིས་སུ་བསྐྱུས་ལ། དང་པོ་
ལ་ཆོགས་སྒྲུང་གཉིས་དང་། གཉིས་པ་ལ་མཐོང་སྒྲོམ་མི་སྒྲོབ་ལམ་གསུམ་དུ་སྒྲེ་བ་ནི་པར་
ཕྱིན་དང་འབྲས་བུ། འོན་ཀྱང་སྐད་ཅེ་ཅེ་ཐེག་པའི་ས་ལམ་གང་དུ་འཛོག་ཅེ་ན། གསལ་
སྒྲོན་ལས། “ལམ་ཐུན་མོང་བ་ནས་བཟུང་སྟེ་བསྒྲོམས་སྒྲོབས་ཀྱིས་རྒྱུད་རྒྱུ་རྒྱུར་བཅུད་པ་
ཐེས་པས་སྒྲོང་བ་དངོས་སུ་འབྲེན་མི་རུས་པ་དེ་སྤིད་དུ་ཆོགས་ཀྱི་ལམ་དང་། དེ་རུས་པ་
ནས་བདེ་བས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་མ་རྟོགས་པའི་སྐྱུ་ལུས་ཚུན་ཆད་སྒྲུང་ལམ་དང་།
དོན་གྱི་འོད་གསལ་ནས་རྒྱུད་འཇུག་མ་ཐོབ་བར་མཐོང་ལམ་ས་རབ་དུ་དགའ་བ་དང་།
སྒྲོབ་པའི་རྒྱུད་འཇུག་ནས་མི་སྒྲོབ་པའི་རྒྱུད་འཇུག་མ་ཐོབ་བར་སྒྲོམ་ལམ་ས་དགྲ་དང་སྒྲུང་
རོ་”¹ ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ལམ་འདིར་རིགས་ངེས་པའི་གདུལ་བྱ་རྣམས་ཀྱིས་ཐོག་མར་
ལམ་ཐུན་མོང་བ་སྒྲེས་བྱ་གསུམ་གྱི་ལམ་རིམ་ལ་སྒྲོ་སྒྲུངས་ཏེ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་མཆོན་
ཉིད་ཆང་བ་ཐོབ་པ་ནས་བཟུང་སྟེ། བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཕྱིན་ནས་རྟོགས་རིམ་མ་ཐོབ་པའི་
བར་ཆོགས་ལམ་ཡིན་མོད་ཀྱི། སྐད་ཅེ་ཅེ་ཐེག་པའི་ས་ལམ་གྱི་ངོ་པོར་གྱུར་པའི་ཆོགས་ལམ་ནི་དབང་
རྣམ་དག་མཆོན་ཉིད་ཆང་བ་ཐོབ་པ་ནས་འཛོག་དགོས་ཏེ་དབང་མ་ཐོབ་བར་སྐད་ཅེ་ཅེ་
ཐེག་པའི་ས་ལམ་ཡིད་ན། དབང་རྟོ་རྟེ་ཐེག་པའི་ས་ལམ་ཡིན་པའི་འཇུག་སྒྲོར་བཤད་པ་
དོན་མེད་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། འོན་དབང་རྟོ་རྟེ་ཐེག་པའི་འཇུག་སྒྲོར་གང་ནས་བཤད་ཅེ་
ན། ཡོན་ཏན་གཞིར་གྱུར་མར། “ཐུན་མོང་ལམ་སྒྲུངས་སྒྲོད་དུ་གྱུར་བ་ན།”² ཞེས་སོགས་
ལ་དབྱེད་ན་ཞིན་ཏུ་འདར་གསལ་ཞིང་། མཁས་གྲུབ་རྗེའི་རྒྱུད་སྟེ་སྤྱིའི་རྣམ་གཞག་ལས། “རྟོ་

1 རྟོ་རྟེ་ཐེག་པའི་ས་ལམ་སྒྲོ་བཟང་གསུམ་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྔ་གསལ་སྒྲོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་342བ7

2 རྟོ་རྟེ་ཐེག་པའི་ས་ལམ་སྒྲོ་བཟང་གསུམ་པའི་གསུང་འབུམ། 10 གསུང་ཐོར་བྱ་ལས་ཡོན་ཏན་གཞིར་གྱུར་མ། གཙང་དཔར། འོག་གངས་343

3 བཀ་ཆེན་མོ་ཤེས་པ་ཆེན་མོ་ལྷན་ཁྲིལ་གསུང་པ་ལྟར། ༧ ལྷན་གྱི་མཁོའི་མི་ལྟེ་སྤྱོད། ཤིང་དབར། འོག་གུང་སྤྱོད་༣༣བུ།

ཞུགས་པར་བྱའི། གང་དག་གི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་རྫོགས་པར་མ་གྱུར་པར་དེ་དག་ནི་མི་
བྱ་སྟེ།¹ ཞེས་གསུངས་པའི་བྱིར། རིགས་པས་ཀྱང་བྱུང་སྟེ་སེམས་བསྐྱེད་སོགས་བཅོས་
མ་ཅོམ་ལ་བརྟེན་ནས་ཐོབ་པའི་དབང་དེ་དབང་མཆོད་ཉིད་པ་ཡིན་ན། དེ་ཅོམ་ལ་བརྟེན་
ནས་བསྐྱེད་རིམ་བསྐྱོམས་པས་ལྷའི་ང་རྒྱལ་དང་གསལ་སྤང་ཐོབ་པ་དང་། ཞི་རྒྱས་དབང་
དག་གི་ལས་ཅི་རིགས་འབྱུང་བ་སོགས་ཡོད་པ་ནི་མཐའ་མ་ཁེགས་པས་དེ་འདྲི་བསྐྱེད་
རིམ་ཡང་བསྐྱེད་རིམ་མཆོད་ཉིད་པ་ཡིན་དགོས་ལ། དེ་ལྟ་ན་དེ་འདྲ་བའི་བསྐྱེད་རིམ་ཆོས་
ཅན་། སྐྱགས་ལམ་མཆོད་ཉིད་པ་ཡིན་པར་ཐལ། བསྐྱེད་རིམ་མཆོད་ཉིད་པ་ཡིན་པའི་བྱིར།
འདོད་ན། དེ་ཆོས་ཅན། ཐེག་ཆེན་གྱི་ལམ་ཡིན་པར་ཐལ། སྐྱགས་ལམ་ཡིན་པའི་བྱིར།
འདོད་ན་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བཅོས་མ་ཅོམ་ལ་བརྟེན་པའི་ཐེག་ཆེན་གྱི་ལམ་མཆོད་ཉིད་པ་
ཡོད་པ་ཤིན་ཏུ་འགལ་ཞིང་། སེམས་བསྐྱེད་མ་ཐོབ་པའི་ཐེག་ཆེན་པ་ཡོད་པ་ཡང་དེ་བས་
ཀྱང་འགལ་ལོ། ། བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཐིམ་པའི་རྣལ་འབྱོར་པས་ལུས་ལ་གནད་ཏུ་བསྐྱུ་
པའི་རྒྱང་དང་ཐེག་ལའི་རྣལ་འབྱོར་བསྐྱོམས་པས་རྒྱང་རྒྱ་རྒྱུ་ཐིམ་པའི་སྟོང་པའི་ཡེ་ཤེས་
དངོས་སུ་འདེན་པ་ནས་དེས་སྟོང་ཉིད་རྫོགས་པའི་བདེ་སྟོང་དབྱེར་མེད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ནམ་
ཐོབ་པ་ན་སྟོང་ལམ་དུ་འཕོས་ཤིང་། དེ་ནས་རིམ་བཞི་པའི་འོད་གསལ་གྱི་སྤྲ་ལོགས་སུ་
བྱུང་བའི་ལུགས་འབྱུང་གི་ཉིར་ཐོབ་ཚུན་ཆད་ཀྱི་ལམ་དཔེན་གསུམ་སྐྱུ་ལུས་དང་བཅས་པ་
ཐམས་ཅད་སྟོང་ལམ་མོ། ། དེས་ན་རྗེ་ཡབ་སྤྲུལ་གྱི་གསུང་རབ་རྣམས་སུ་སེམས་ཅོམ་པ་
དང་རང་རྒྱུད་པའི་ལྟ་བ་དང་། རྫོགས་རིམ་བྱུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བདེ་ཆེན་སྐྱར་བའི་བདེ་
སྟོང་གི་ཡེ་ཤེས་ཡོད་པར་མང་དུ་གསུངས་པས། དེ་ལྟར་ན་སྟོང་ཉིད་མ་རྫོགས་པའི་སྟོང་

¹ ཐེ་བགའ། རྒྱུད་འབྲུམ། ༥ ལག་ན་རྫོ་རྗེ་དབང་བསྐྱར་བའི་རྒྱུད། ཤོག་གངས་༡༧༧༧ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “ལག་ན་རྫོ་རྗེས་སྐྱུས་པ།
འཇམ་དཔལ་གང་དག་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་སྐྱོམ་པ་ལ་ཞུགས་པ་དང་གང་གི་ཆོ་དེ་དག་གི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བྱུང་པར་གྱུར་པ་དེའི་ཆོ། འཇམ་
དཔལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྐྱེད་པ་གསང་སྐད་སྐད་ཀྱི་སྐྱོ་སྐྱོད་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དེ་དག་ཡེ་ཤེས་ཆེན་མོར་དབང་བསྐྱར་བའི་གསུངས་
སྐྱགས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་གཞུགས་པར་བྱའི། གང་དག་གི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་རྫོགས་པར་མ་གྱུར་པ་དེ་དག་ནི་གཞུགས་པར་མི་བྱ་སྟེ།” ཞེས་མོ།

ལམ་དང་། རྫོགས་རིམ་ཡང་ཡོད་པར་འགྱུར་ཏེ། རྒྱུ་རྒྱ་ཕྱིར་བཅུད་པ་ཐེམ་བས་སྟོང་
བ་དངོས་སུ་འབྲེན་པ་ནས་སྟོར་ལམ་དུ་འཕོས་པར་གསུངས་པས་མོ་སྙམ་དོགས་ན་མོ་
གསལ་རྣམས་ཀྱིས་དབྱད་པར་འཆོལ། དེར་མ་ཟད་རྒྱུད་དབྱ་མར་སྟུང་སྤྱོད་པའི་གང་ཟག་
གི་རིགས་འགའ་ཞིག་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་འོག་སྟོའི་སྤྱོད་པ་མོ་བསྟོམ་པའི་སྐབས་སུ་ཡང་རྒྱུད་དབྱ་
མར་ཞུགས་གནས་ཐིམ་གསུམ་བྱས་པའི་བདེ་ཆེན་འབྲེན་པ་ཡོད་པར་གསུངས་པས། དེ་
འབྲེ་གང་ཟག་དེ་རྫོགས་རིམ་པར་བྱེད་དམ་སྙམ་ན། དེ་འབྲ་བ་དེ་རྫོགས་པ་རྫོགས་རིམ་
དུ་འཕོས་པ་མཐའ་གཅིད་དུ་གསུངས་ཤིང་། གང་ཟག་རང་ཉིད་བསྐྱེད་རིམ་བསྟོམ་པར་
བྱས་ཀྱི་རྫོགས་རིམ་བསྟོམ་པའི་ལུགས་སུ་མ་བྱས་པའི་གང་ཟག་བསྐྱེད་རིམ་པ་ཡིན་
ཞེས་དཔལ་ལྷན་སྤྲད་རྒྱུ་དཔེ་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་རྣམས་ཀྱིས་ཞལ་མཐུན་པར་སྟེང་
རོ།། རིམ་པ་གསུམ་པའི་རྒྱ་ལུས་པ་དེས་ལྷན་སྟེས་ཀྱི་བདེ་བས་སྟོར་ཉིད་མངོན་སུམ་
དུ་རྫོགས་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཐོབ་པ་ནས་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་མ་ཐོབ་པར་གྱི་ལམ་
རྣམས་མཐོང་ལམ་དུ་འཛོག་གོ། འོན་ཀྱང་འོད་གསལ་ནས་བྱང་འཇུག་མ་ཐོབ་པར་མཐོང་
ལམ་དུ་འཛོག་ཅེས་པའི་བྱང་འཇུག་དེ་སྤངས་པ་བྱང་འཇུག་ཡིན་ན། སྤངས་པ་བྱང་འཇུག་
ནི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ལས་ལུགས་སྟོག་གི་ཉེར་ཐོབ་འཆར་བ་དང་དུས་མཉམ་དུ་ཐོབ་
དགོས་པས། མཐོང་ལམ་བར་ཆད་མེད་ལམ་གྱི་རང་ནས་སྟོམ་ལམ་དུ་འཕོ་དགོས་པར་
འདོད་དགོས་ལ། དེ་ལྟར་ན་མཐོང་ལམ་རྣམ་གྲོལ་ལམ་མེད་ཟེར་དགོས་སོ།། གལ་ཏེ་དོན་
གྱི་འོད་གསལ་ནས་བྱང་འཇུག་མ་ཐོབ་པར་མཐོང་ལམ་དུ་གསུངས་པའི་བྱང་འཇུག་དེ་
རྫོགས་པ་བྱང་འཇུག་ལ་བྱེད་ན་འོད་གསལ་དེ་ལས་ལུགས་སྟོག་ཏུ་བྱུང་བའི་ཉེར་ཐོབ་དེ་
མཐོང་ལམ་རྣམ་གྲོལ་ལམ་དུ་ཁས་ལེན་དགོས་ཤིང་། གལ་ཏེ་དེ་ལྟ་ན་དེ་འབྲེ་ཉེར་ཐོབ་དེ་
གཉིས་སྤང་ཅན་གྱི་རྫོག་པ་མ་ཡིན་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཉོན་སྤྱོད་ཀྱི་དངོས་གཉེན་དོན་གྱི་
འོད་གསལ་གྱིས་དངོས་སུ་བྱངས་ཤིང་ཉོན་སྤྱོད་ས་ཐོན་དང་བཅས་པ་རྒྱན་པོ་བྱང་ནས་སྟོ་

འཕར་བཅད་པ་དང་འདྲ་བར་སྐྱར་མི་སྐྱེ་བའི་ཚས་ཅན་དུ་བྱས་མ་ཐག་པའི་ལམ་ཡིན་པའི་
 ཆ་ནས་རྣམ་གྲོལ་ལམ་དུ་འཛོག་གི། །གཉིས་སྒྲུབ་ཀྱི་བ་དང་ཐག་མེད་ཡིན་པ་ལ་སྟོས་མི་
 དགོས་ཏེ། རིམ་ལྡེའི་གསལ་བྱེད་ལས། “དེ་ནི་སྤྱོད་གསལ་གཞན་ནས་བར་ཆད་མེད་ལམ་
 དང་རྣམ་གྲོལ་ལམ་གྱི་ཐ་སྙད་བཤད་པ་ལྟར། འདིར་ཡང་དེ་དང་སྐྱར་ན་འོད་གསལ་དེ་
 དུན་སྤང་སྤང་བྱེད་པ་གཅིག་ལས་མི་འོང་བ་མ་ཡིན་པས། དེས་བར་ཆད་མེད་ལམ་
 བྱས་ལུགས་སྟོག་གི་ཉེར་ཐོབ་ཤར་བ་ན་རྣམ་གྲོལ་ལམ་ཐོབ་པར་བཞག་གྱུར་འགལ་བ་
 མེད་དོ་”¹ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ། །དེ་ལྟ་བུའི་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ནས་བབྱང་སྟེ། མི་
 སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་གི་སྤྱོད་གསལ་སྟོབ་པ་མཐའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་བར་སྟོམ་ལམ་ས་
 དགྲ་དང་སྐྱར་ཞིང་། འོད་གསལ་དེའི་སྐད་ཅིག་གཉིས་པར་མི་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་དང་མི་
 སྟོབ་ལམ་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ཡེ་ཤེས་མངོན་དུ་བྱེད་པ་དུས་མཉམ་མོ། །

གཉིས་པ་སའི་རྣམ་གཞག་ལ་གཉིས། དོད་བྱབ་ཀྱི་སྟོན་ནས་བཤད་པ་དང་། རོ་བོའི་
 སྟོན་ནས་བཤད་པའོ། །དང་པོ་(དོད་བྱབ་ཀྱི་སྟོན་ནས་བཤད་པ་)ལ་རྒྱད་སྟེ་ནས་སའི་གྲངས་མི་མཐུན་
 བར་གསུངས་པ་རྣམས་ཀྱི་འགལ་བ་སྟོང་བ་དང་། དོད་བྱབ་སྟོར་རྩལ་དངོས་སོ། །དང་པོ་
 (རྒྱད་སྟེ་ནས་སའི་གྲངས་མི་མཐུན་པར་གསུངས་པ་རྣམས་ཀྱི་འགལ་བ་སྟོང་བ་)ནི། བཤད་རྒྱད་དོར་འབྲེང་ལས།
 བྱམ་དབང་བཅུ་གཅིག་དང་། དབང་གོང་མ་གསུམ་སྟེ་བཅུ་བཞི་ལ་དབང་བསྐྱར་རེ་རེ། ས་
 རེ་རེའོ་ཞེས་སའི་གྲངས་བཅུ་བཞི་དང་། དགོངས་པ་ལུང་སྟོན་ལས། “སངས་རྒྱས་རྣམས་
 གྱི་གང་བསྟན་པ། སར་གྱུར་དེ་ནི་བཅུ་གསུམ་པ།”² ཞེས་ས་བཅུ་གསུམ་དང་། མངོན་
 བརྗོད་སྒྲ་མ་ལས། རབ་དགའ་སོགས་བཅུའི་སྟེང་དུ། “དཔེ་མེད་པ་དང་ཡེ་ཤེས་ལྷན།”³

1 མཁས་བྱུང་དགེ་ལེགས་དཔལ་འཛད་གི་གསུང་འབུམ། ཆ་རིམ་ལྡེའི་ཐེག་བྱིས། གཅོད་དཔར། འོག་གྲངས་ 323

2 ཐེ་བཀའ། རྒྱད་འབུམ། 3 དགོངས་པ་ལུང་སྟོན། ལེའུ་དང་པོ། འོག་གྲངས་ 1003 ལས་བྱུང་བ་རྩེད་མི་འདྲ་སྟེ། “སངས་རྒྱས་ཀྱན་གྱིས་གང་
 བཞེན་པ། སར་གྱུར་དེ་ནི་བཅུ་གསུམ་པ།” ཞེས་སོ། །

3 ཐེ་བཀའ། རྒྱད་འབུམ། 4 མངོན་བརྗོད་སྒྲ་ལ། ལེའུ་སུམ་ཅུ་པ། འོག་གྲངས་ 3763 ལས་བྱུང་བ་རྩེད་མི་འདྲ་སྟེ། “གཞུགས་མེད་པ་དང་ཡེ་
 ཤེས་ལྷན།” ཞེས་སོ། །

“དོ་རྩེའི་ས་སྤེ་བཅུ་གསུམ་པ།”¹ ཞེས་སའི་གངས་བཅུ་གསུམ་དང་། བརྟག་གཉིས་དང་།
 སྤྱུ་ཁ་ལས། གནས་དང་ཉེ་བའི་གནས་ནས་ཉེ་བའི་དྲར་ཁྱོད་ཀྱི་བར་བཅུའི་སྤྱི་དབུ་ལྷང་
 སྤྱི་དང་ཉེ་བའི་ལྷང་སྤྱི་གཉིས་བསྐྱེད་པའི་བཅུ་གཉིས་ལས་བཅུ་གཉིས་སྤྱུ་གསུངས་
 པ་དང་། ཡེ་ཐེག་གི་རྒྱུད་ལས། སའི་གངས་བཅུ་དྲུག་གསུངས་པ་རྣམས་གངས་མི་མཐུན་
 ཞིང་། བར་ཕྱིན་ལས་སའི་གངས་མང་བ་རི་ལྟར་ཡིན་ཞེ་ན། འདི་ལ་རྒྱ་བོད་ཀྱི་བཤའ་ཚུལ་
 མི་མཐུན་པ་དུ་མ་ཡོད་པ་ནི། འདིར་མ་སྤྱོད་ལ། རྩེ་ཡབ་སྐུ་ཀྱི་རང་ལྷགས་སྤྱི་དབུ་ལྷང་
 པ་ནི། རིམ་ལྔ་གསལ་སྤྱོད་ལས། “སྤྱགས་ནས་སའི་གངས་བཅུ་གཉིས་དང་། བཅུ་གསུམ་
 དང་། བཅུ་བཞིར་གསུངས་ལ། མིང་འདོགས་ནི། དོ་རྩེ་སྤྱི་དབུ་རྒྱུད་ལས། ཀྱན་ཏུ་
 འོད་དང་། བདུད་ཅི་འོད་ལ་སོགས་པ་བཅུ་གཉིས་གསུངས་པ་དང་། གྱི་དོར་དང་སམ་བླ་
 ཁ་ལ་སོགས་པར་གནས་ལ་སོགས་པ་བཅུ་གཉིས་གསུངས་པ་ལྟ་བུ་མི་མཐུན་པ་དང་།
 རབ་དགའ་སོགས་བཅུར་བཤའ་པ་ལྟ་བུ་མིང་འདོགས་མཐུན་པ་ཡང་ཡོད་དོ། དེ་ལ་ནི་
 མོས་སྤྱི་དབུ་ཀྱི་ས་དང་ཀྱན་ཏུ་འོད་གཉིས་དོན་ཀྱི་ལྷགས་ཀྱིས་གནས་པར་མན་སྤེ་སོགས་
 ལས་བཤའ་དེ། སྤྱ་མའི་ས་བཅུ་གཉིས་ཀྱང་ཕྱི་མ་དང་འབྲམ་སྤྱུ་མོ། བཅུ་གསུམ་ཀྱི་
 མིང་འདོགས་མི་འབྲ་བ་གསུམ་ནི་ཨ་བླ་གསུང་བ་ལྟར་ཡིན་པས་དེ་རྣམས་འཕགས་པའི་
 སར་སྤང་བས་དེ་ལ་མོས་སྤྱི་དབུ་བསྐྱེད་ན་དོ་རྩེའི་ས་ནི་བཅུ་བཞི་པའོ། དེས་ན་སའི་གངས་
 བར་ཕྱིན་ལས་མང་ཡང་། བཅུ་གཅིག་ཀྱན་ཏུ་འོད་ལས་གོང་མའི་ས་འདོད་པ་མིན་ནོ།”²
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཀྱན་ཏུ་འོད་དང་བདུད་ཅི་འོད་སོགས་ས་བཅུ་གཉིས་དང་། གནས་
 དང་ཉེ་བའི་གནས་ལ་སོགས་པ་བཅུ་གཉིས་ནི་མིང་འདོགས་མི་མཐུན་ཡང་རབ་དགའ་
 སོགས་ས་བཅུའི་སྤྱི་དབུ་མོས་སྤྱི་དབུ་ཀྱན་ཏུ་འོད་གཉིས་བསྐྱེད་པའི་ས་བཅུ་གཉིས་ལ་

¹ ཐེ་བཀའ་རྒྱུད་འབྲུམ། ༡ མཛོན་བཞེད་ཆེ་མ། ཡེ་ལྷ་སྤྱུ་མ་ཏུ་བ། འོག་གངས་ ༣༡༠ན ༡ ལས་བྱུང་བ་ཏུང་མི་འབྲསྟེ། “དོ་རྩེ་ས་ནི་བཅུ་གསུམ་པ།”
 ཞེས་སོ།

² རྩེ་ཡབ་སྐུ་བསྐྱོད་བཟང་གཞག་པའི་གསུང་འབྲུམ། ༤ རིམ་ལྔ་གསལ་སྤྱོད། གཙང་དཔར། འོག་གངས་ ༣༤༧བ ༡

བྱེད་པ་འདྲ་བ་དང་། དགོངས་པ་ལུང་སྟོན་ལས། ས་བཙུ་གསུམ་གྱི་གངས་གསུངས་ཀྱང་
 འོད་གསལ་ས་བཙུ་གསུམ་བར་གསུངས་པ་ཅམ་ལས་མིང་མ་གསུངས་ཤིང་། མངོན་
 བརྗོད་ནས་རབ་དགའ་སོགས་བཙུའི་སྟེང་དུ། “དཔེ་མེད་ས་དང་ཡེ་ཤེས་ལྷན།”¹ “རྫོ་
 རྗེའི་ས་ནི་བཙུ་གསུམ་པ།”² ཞེས་སའི་མིང་འདོགས་མི་འདྲ་བའི་ཐ་མ་གསུམ་ནི། ཨ་
 ཟུས་གསུངས་པ་ལྟར་པར་བྱིན་ནས་བཤད་པའི་ས་བཙུ་པ་ལ། ས་བཙུ་པ་ཅམ་དང་། བྱེད་
 བར་གྱི་ལམ་དང་། བར་ཆད་མེད་པའི་ལམ་གསུམ་དུ་ཡོད་པའི་ས་བཙུ་པ་ནི་ས་བཙུ་པ་
 ཅམ་། བྱེད་པར་གྱི་ལམ་ནི་དཔེ་མེད། བར་ཆད་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་ལྷན་ལྷན། ཀུན་ཏུ་འོད་ནི་
 རྫོ་རྗེའི་ས་སྟེ་རབ་དགའ་ནས་བགངས་པའི་བཙུ་གསུམ་ཡིན་ལ། ཡེ་ཤེས་ལྷན་གྱི་ས་ནི་
 མོས་སྟོད་ནས་བགངས་པའི་བཙུ་གསུམ་པ་ཡིན་པས། དགོངས་པ་ལུང་སྟོན་ནས་བཤད་
 པའི་ས་བཙུ་གསུམ་པ་ཡང་འདི་ལ་བྱེད་པར་མངོན་ལོ། དེས་ན་དཔེ་མེད་ནི་ས་བཙུ་པའི་
 དཀྱིལ་སྟོད་དང་། ཡེ་ཤེས་ལྷན་ནི་ས་བཙུ་པའི་དཀྱིལ་སྟེང་ལ་འཛོག་པས། ས་བཙུ་པར་
 བསྐྱས་ཤིང་རྫོ་རྗེའི་ས་ནི་ཀུན་ཏུ་འོད་དང་དོན་གཅིག་། ཀུན་ཏུ་འོད་ས་བཙུ་བཞི་པར་འཛོག་
 པ་ནི། མངོན་བརྗོད་ནས་གསུངས་པའི་ས་བཙུ་གསུམ་གྱི་སྟེང་དུ་མོས་སྟོད་བསྐྱན་པ་ལ་
 ལྟོས་ནས་ཡིན་པས། པར་བྱིན་ལས་སའི་གངས་མང་བར་མི་འགྱུར་རོ། བཤད་རྒྱུ་དོར་
 འཕྲེང་ལས། དབང་བསྐྱར་བཙུ་བཞི་དང་སའི་གངས་སྐྱར་ནས་ས་བཙུ་བཞིར་གསུངས་
 པ་ཡང་། མངོན་བརྗོད་ནས་གསུངས་པའི་ས་བཙུ་གསུམ་ལ་མོས་སྟོད་བསྐྱན་པའི་བཙུ་
 བཞི་པོ་འདི་ལ་བྱེད་པ་ཡིན་ཏེ། བརྟག་གཉིས་རྣམ་བཤད་ལས། “བཤད་རྒྱུ་དོ་རྒྱུ་འཕྲེང་
 བར་བུམ་དབང་བཙུ་གཅིག་དབང་གོང་མ་གསུམ་སྟེ་བཙུ་བཞི་དང་སའི་གངས་སྐྱར་ནས་

¹ རྗེ་བཀའ་རྒྱུད་འབྲུག་། ཀ མངོན་བརྗོད་ཆེ་མ། ལེའུ་སུམ་ཙུ་པ། ཤོག་གངས་ ༣༡༦ན ༡ ལས་བྱུང་བ་ཙུང་མི་འདྲ་སྟེ། “གཟུགས་མེད་བ་དང་ཡེ་
 ཤེས་ལྷན།” ཞེས་སོ།

² རྗེ་བཀའ་རྒྱུད་འབྲུག་། ཀ མངོན་བརྗོད་ཆེ་མ། ལེའུ་སུམ་ཙུ་པ། ཤོག་གངས་ ༣༡༦ན ༡ ལས་བྱུང་བ་ཙུང་མི་འདྲ་སྟེ། “རྫོ་རྗེའི་ས་ནི་བཙུ་གསུམ་པ།”
 ཞེས་སོ།

དབང་བསྐྱར་རེ་རེ་ས་རེའི་ཞེས་ས་བཅུ་བཞིར་བཤད་པ་ཡང་མངོན་བཟོད་ནས་གསུངས་
 པའི་ས་བཅུ་གསུམ་ལ་མོས་སྦྱོད་ཀྱི་ས་བསྐྱར་པའོ་”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་དོ། ཡེ་ཐེག་
 གི་རྒྱུད་ལས་ས་བཅུ་དྲུག་གསུངས་པ་ནི། རབ་དགའ་དང་པོར་བྱས་པའི་ས་བཅུ་གཅིག་པ་
 ཀྱན་ཏུ་འོད་དང་། དེ་ལ་ལྟོག་ཆའི་སྐྱོན་སྐྱོན་སྐྱུའི་ས། སྐྱུལ་སྐྱུའི་ས། ལོངས་སྐྱུའི་ས།
 བདེ་བ་ཆེན་པོའི་སའམ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ས་ཞེས་སྟེ་བ་རྣམས་སོ་སོར་བགྱངས་པས་བཅོ་ལྔ་དེ་
 ལ་མོས་སྦྱོད་བསྐྱར་པས་བཅུ་དྲུག་ཏུ་བརྟག་གཉིས་རྣམ་བཤད་ལས་བཤད་དོ། གལ་ཏེ་
 ཁ་སྦྱོར་གྱི་བརྟག་པ་དང་པོ་ལས། “མདོར་བསྐྱས་པས་ནི་སངས་རྒྱས་ཉིད། བསྐྱལ་བ་བྱེ་
 བ་གྱངས་མེད་པས། ཇི་སྲིད་སངས་རྒྱས་གང་ཐོབ་པ། གང་གིས་དམ་པའི་བདེ་བས་
 ཁྱོད་ཀྱི་སྦྱེ་བ་འདྲིར་ནི་ཐོབ་པར་འགྱུར། ཡང་ན་དོ་རྩེ་འཛིན་པ་ཉིད།”² ཅས་བསྐྱལ་བ་
 གྱངས་མེད་ཀྱིས་ཐོབ་པའི་སངས་རྒྱས་དང་དོ་རྩེ་འཛིན་སོ་སོར་བཤད་པས། ཀྱན་ཏུ་འོད་
 ལས་གོང་མའི་ས་མི་འདོད་པ་མི་འཐད་དོ་ཞེ་ན། དེ་ནི་འདི་ལྟར་མ་ཡིན་ཏེ། འདིའི་བསྐྱལ་
 བ་གྱངས་མེད་ཀྱིས་ཐོབ་པར་བྱ་བའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ས་ཡིན་ན་ཀྱན་ཏུ་འོད་ཀྱི་ས་མ་ཡིན་
 པས་ཁྱབ་པའི་ཕྱིར་ཏེ། མངོན་རྟོགས་རྒྱན་ལས། “ས་དབྱུ་འདས་ནས་ཡེ་ཤེས་ནི། གང་
 གི་སངས་རྒྱས་སར་གནས་པ། དེ་ནི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ས། བཅུ་པ་ཡིན་པར་ཤེས་
 པར་བྱ།”³ ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ས་བཅུ་པ་ལ་སངས་རྒྱས་དང་། ཀྱན་ཏུ་འོད་ལ་རྟོགས་
 པའི་སངས་རྒྱས་ཞེས་སོ་སོར་བཤད་པའི་དོན་ཡིན་གྱི། ཀྱན་ཏུ་འོད་དང་། དོ་རྩེ་འཛིན་
 པའི་ས་སོ་སོར་བཤད་པའི་དོན་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་དང་། མན་སྟེ་ལས་ཀྱང་། “སངས་རྒྱས་
 ཉིད་ནི་ས་བཅུའི་དབང་ལྷན་གྱི།”⁴ ཞེས་དང་། “དོ་རྩེ་འཛིན་པ་ཉིད་ནི་ས་བཅུ་གཅིག་གི་

1 མཁས་བྱུང་དགེ་ལེགས་དཔལ་འཛད་གི་གསུང་འབྲས། ཆ་བརྟག་གཉིས་རྣམ་བཤད། ཡེ་ཏུ་བདུན་པ། གཙང་དཔར། འོག་གྱངས་ ༡༠༣བ།

2 རྟེན་གཤམ་རྒྱུད་འབྲས། ག་སྤྱུལ། བརྟག་པ་དང་པོ། འོག་གྱངས་ ༤༠ན།

3 རྟེན་བསྐྱར། འཇར་ཕྱིན། ཀ་རྒྱལ་བ་བྱམས་པ་མགོན་པོ། མངོན་རྟོགས་རྒྱན། གླུ་པས་དང་པོ། འོག་གྱངས་ ༤བ།

4 རྟེན་བསྐྱར། རྒྱུད་འབྲས། ཆ་འཇིགས་མེད་འབྱུང་གནས་སྐྱེས་པ། མན་དག་སྟེ་མ། སྟེ་མ་བཞི་པ། འོག་གྱངས་ ༤༥བ། ལས་བྱུང་བ་ཏུང་མི་འདྲ་སྟེ།
 “སངས་རྒྱས་ཉིད་ནི་ས་བཅུའི་དབང་ལྷན་ཉིད།” ཞེས་སོ།

དབང་ཕྱག་ཉིད་དོ།¹ ཞེས་གསལ་བར་གསུངས་པ་ལྟར་རོ།

གཉིས་པ་དོད་ཐུབ་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་བཞད་པ་དངོས་ནི། བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཕྱིན་པ་དེ་ས་
བརྒྱད་པ་དང་སྦྱར་ཏེ། དེ་མཐར་ཕྱིན་པ་ན་ཐ་མལ་དུ་རྣམ་པར་མི་རྟོག་པའི་ཉིང་དེ་འཛིན་
བརྟན་པོ་ལ་དབང་བསྐྱར་བྱས་ཤིང་། སྒྲོད་ཐམས་ཅད་གཞལ་ཡས་ཁང་དང་བཅུད་ཐམས་
ཅད་ལྟར་ཤར་བའི་ཡོངས་དག་ཐོབ་པ་ནི། ས་བརྒྱད་པར་ཞིང་དག་སྦྱར་བ་ཐོབ་པ་དང་
ཆོས་མཐུན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་བསྐྱེད་རིམ་མཐར་ཕྱིན་པའི་སྤྲོ་ལོགས་ཀྱི་ལམ་རྣམས་ས་
བདུན་པ་དང་སྦྱར་ཡང་། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་བྱད་པར་འདིས་འདིའོ་ཞེས་མི་སྦྱར་བར་གསལ་
སྒྲོན་ལས་གསུངས་སོ། ། རྫོགས་རིམ་གྱི་ལུས་དབེན་དང་དག་དབེན་གཉིས་ས་དགྲུ་པར་
འཛིན་སྟེ། དག་དབེན་གྱི་སྐྱབས་སུ་མི་སྦྱེ་བའི་ཆོས་ལ་བཟོད་པ་ཅི་རིགས་ཐོབ་པ་དང་།
དག་གི་རྩ་བ་རྒྱུད་དག་པར་བྱས་ནས་དེ་ལ་དབང་ཐོབ་པ་ནི། ས་དགྲུ་པར་ཆོས་སྟོན་པའི་
དག་རྣམས་པར་དག་པའི་ཡེ་ཤེས་ལ་དབང་བ་དང་ཆོས་མཐུན་པའི་ཕྱིར། སེམས་དབེན་
ས་བཅུ་པར་འཛིན་སྟེ། སེམས་དབེན་གྱི་སྐྱབས་སུ་ཐ་མལ་པའི་ལུས་ཀྱི་རྒྱར་རྒྱར་པའི་
རྒྱུད་སེམས་ཡོངས་སྤྱི་རྒྱར་རྒྱར་པ་ནི། ས་བཅུ་པར་ལས་ལ་དབང་ཐོབ་པས་དམན་པའི་
ལུས་ཀྱི་རྒྱར་རྒྱར་པའི་ལས་ཀྱི་བག་ཆགས་ངན་པ་ལུས་ལུན་སུམ་ཆོགས་པའི་རྒྱར་རྒྱར་
པ་དང་ཆོས་མཐུན་པའི་ཕྱིར། གསུམ་པའི་སྦྱུ་ལུས་ཡང་ས་བཅུ་པ་དང་སྦྱར་ཏེ། སྦྱུ་ལུས་
ཀྱི་སྐྱབས་སུ་སངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱི་འོད་ཟེར་ཆེན་པོའི་དབང་བསྐྱར་བ་ཐོབ་པ་ནི། ས་བཅུ་
པར་སངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱི་འོད་ཟེར་ཆེན་པོའི་དབང་བསྐྱར་བ་དང་ཆོས་མཐུན་པའི་ཕྱིར།
བཞི་པ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཡང་ས་བཅུ་པར་འཛིན་སྟེ། ཆོགས་མཐའ་ཡས་པའི་དོད་ཐུབ་
པའི་སྦྱུ་ལུས་ཀྱི་མཐུས་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་ཡེ་ཤེས་དེ་སྤྱི་བ་པ་སྦྱོར་བའི་བྱས་པ་མཐུ་
ཅན་དུ་སོང་བ་ནི། ས་བཅུ་པར་སྦྱོར་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཡེ་ཤེས་ཤིབ་སྦྱོར་བ་ལ་བྱས་

1 རྗེ་བསྐྱེད། རྒྱུད་འབྲེལ། ཆ འཛིན་པས་མེད་འབྱུང་གནས་སྤྱོད་པ། མན་དག་སྟེ་མ། སྟེ་མ་བཞི་པ། ཤོག་གངས་༤༧༥

བ་མཐུ་ཅན་དུ་འགྲོ་བའི་རྒྱ་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཆོག་ས་རྫོགས་པ་དང་ཆོས་མཐུན་པའི་ཕྱིར།
 སློབ་པའི་བྱང་འདུག་ཡང་ས་བཅུ་བ་དང་སྐར་ཉེ། བྱང་འདུག་ཐོབ་ནས་ལམ་གྱི་རིགས་
 གསར་བ་ལ་བསྐྱབ་རྒྱ་མེད་པ་ནི། ས་བཅུ་པར་ཕྱིན་ཐེག་པ་རང་ལམ་གྱི་རིགས་གསར་བ་
 ལ་བསྐྱབ་རྒྱ་མེད་པ་དང་ཆོས་མཐུན་པའི་ཕྱིར། ས་བཅུ་གཅིག་པ་ཀྱུན་དུ་འོད་ནི་དོ་རྗེའི་ས་
 དང་དོན་གཅིག་པས་གང་གིས་ཀྱང་དོད་ཐུབ་སྐར་དུ་མེད་དོ། དེས་ན་སེམས་དབེན་དང་
 རྒྱ་ལུས་གཉིས་ས་བཅུ་བ་དང་སྐར་བ་ནི། ས་བཅུ་པའི་སྟོད་དང་སྐར་ལ། དེ་ཡང་ཨ་རྒྱས་
 ས་བཅུ་བ་ལ་གསུམ་ཕྱེ་བའི་ས་བཅུ་བ་ཅམ་དང་། བཅུ་པའི་བྱང་པར་གྱི་ལམ་དཔེ་མེད་གྱི་
 ས་གཉིས་དང་རིམ་པ་བཞིན་དུ་སྐར་ཞིང་། འོད་བྱང་གཉིས་ནི་ས་བཅུ་པའི་སྐད་ཡེ་ཤེས་
 ལྡན་གྱི་ས་དང་སྐར་དགོས་པ་ནི། པར་ཕྱིན་གྱི་ལམ་ལ་སྐད་སྐད་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་
 ལུགས་གྱིས་ཤེས་ཅུས་སོ། དེ་ཡང་གསལ་སྟོན་ལས། “རྒྱ་གཉིས་ལས་འོད་གསལ་ས་
 བཅུ་གསུམ་པར་བཤད་པ་ཡང་། མོས་སྟོད་གྱི་ས་ལ་བལྟས་ནས་ཡིན་ལ། དེས་སློབ་པའི་
 བྱང་འདུག་ཀྱང་མཆོན་ནོ།”¹ ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ། འོ་ན་བསྐྱེད་རིམ་ནས་འོད་བྱང་
 གི་བར་ས་སོ་སོར་སྐར་བ་ནི། ས་དེ་དང་དེ་དངོས་ཡིན་པའི་དབང་དུ་བྱས་སམ། དོད་ཐུབ་
 གྱི་དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན། ཕྱི་མ་ལྟར་ན་དོད་ཐུབ་གྱི་དོན་གང་ཡིན། ས་དེ་དངོས་མིན་ཡང་
 དེའི་ཡོན་ཏན་རྫོགས་པ་ལ་བྱེད་དམ། བོད་དུ་ཆོས་མཐུན་རེ་བཤད་པ་དེ་ཅམ་གྱིས་ཡིན་
 ཞེ་ན། བསྐྱེད་རིམ་གྱིས་ས་བརྒྱད་པ་དངོས་ཐོབ་པར་འཛོག་པ་སོགས་ནི། རྗེ་ཡབ་སྐུ་
 གྱིས་ལན་དུ་མར་བཀག་པས། དོད་ཐུབ་སྐར་བ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་གསལ་སྟོན་ལས། “ཐེག་
 བ་འདིའི་ལམ་དེ་དག་གིས་ཀྱང་འཆང་རྒྱ་བ་ལ་ཐེག་པ་གཞན་གྱིས་ས་དེའི་བར་དུ་བགྲོད་
 པའི་དོད་ཐུབ་པས། དེ་ནམས་ཐོབ་པས་ས་བཅུའི་བར་དུ་ཐོབ་པར་གསུངས་གྱི་ལམ་པན་
 ཚུན་གྱི་ཡོན་ཏན་རིམ་རིམ་བཞིན་མཆུངས་པར་ཐོབ་པ་མི་དགོས་སོ།”² ཞེས་དང་། རིམ་

1 རྗེ་ཆོང་ཁ་པ་ལྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྟ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། ཤོག་གངས་346ནང་།

2 རྗེ་ཆོང་ཁ་པ་ལྟོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྟ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། ཤོག་གངས་346ནང་།

ལྷའི་གསལ་བྱེད་ལས་ཀྱང་། “བསྐྱེད་རིམ་ས་བརྒྱད་པ་དང་སྐྱར་བ་སོགས་ཀྱི་དོན་ནི། ས་བརྒྱད་པ་པའི་ཡོན་ཏན་རི་ལྟ་བུ། དེས་ཐོབ་པར་འདོད་པ་མ་ཡིན་གྱི། ‘ས་བརྒྱད་པ་’¹ལ་ཐག་ཉི་རིང་གི་ལམ་དོད་ཐུབ་ཅི་བའི་ཆ་ནས་དེ་ལྟར་བཤད་པ་ཡིན་པས། དེ་ལ་གཞན་རྣམས་ཀྱང་ཤེས་པར་བྱ།”² ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དོད་ཐུབ་ཀྱི་དོན་དེ་དང་དེའི་ཡོན་ཏན་རྫོགས་པར་ཐོབ་པ་ལ་བྱེད་པ་ཡང་མ་ཡིན་ལ། བོད་གི་ཆོས་མཐུན་དེ་ཅེས་གྱིས་ཀྱང་མ་ཡིན་ནོ།། འོན་ཏེ་ལྟར་ཡིན་ཞེ་ན། དངས་མ་ཐག་པའི་ལུང་དེ་དག་གི་དོན་ནི། དཔེར་ན་དོ་རྗེ་གདན་ལྟ་བུ་ཡུལ་གཅིག་ཏུ་འགྲོ་བའི་ལམ་ལ། རིང་ལམ་ཉིན་ལམ་སུམ་ཅུ་པ་གཅིག་དང་། ཉི་ལམ་ཉིན་ལམ་གསུམ་པ་གཅིག་སྟེ་ལམ་གཉིས་ཡོད་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན། ཉི་ལམ་ནས་ཉིན་གཅིག་གི་བར་དུ་བྱིན་པ་དེ། རིང་ལམ་ནས་ཉིན་ལམ་བཅུ་ལྔ་བར་དུ་བྱིན་པའི་གོ་ཚད་པ་བཞིན་ཏེ། དེ་ཡང་ཉིན་ལམ་གཅིག་ཏུ་བྱིན་པ་དང་། བཅུར་བྱིན་པ་གཉིས་ལ་ལམ་རྒྱུ་རིང་ཐུང་དང་འགྲོ་ཡུན་རིང་ཐུང་སོགས་ཁྱད་ཆེ་ཡང་ཡུལ་གང་དུ་འགྲོ་བའི་ལམ་གྱི་སུམ་ཆ་བཞེད་པར་མཚུངས་པས་ན་པན་ཚུན་དོད་ཐུབ་པར་འཛོག་ཀྱས་པ་བཞིན་ནོ།།

གཉིས་པ་དོ་བོའི་སློན་ནས་བཤད་པ་ལ་གཉིས། དངོས་དང་། རྒྱུད་གཞན་ལ་སྐྱར་ཚུལ་ལོ།། དང་པོ་(དངོས་)ནི། རིམ་པ་གསུམ་པའི་སྐྱུ་ལུས་མན་ཆད་མོས་སྐྱོད་ཀྱི་ས་དང་། དོན་གྱི་འོད་གསལ་ནི་ཉོན་སྒྲིབ་ཀྱན་བཏགས་དང་ལྟན་སྐྱེས་གཉིས་ཀའི་དངོས་གཉིན་དུ་གྱུར་པའི་ས་དང་པོའི་མཐོང་ལམ་བར་ཆད་མེད་ལམ་དང་། དེ་ལས་ལུགས་ལྷོག་ཏུ་ཤར་བའི་ཉར་ཐོབ་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ནི་ཉོན་སྒྲིབ་ལས་དངོས་སུ་གྲོལ་བའི་རྣམ་གྲོལ་ལམ་དང་། དེ་དང་དུས་མཉམ་དུ་ཉོན་སྒྲིབ་སྤངས་པའི་ཐུང་འདས་དང་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་གཉིས་བྱུང་དུ་འཇུག་པའི་སྤངས་པ་བྱུང་འཇུག་ཐོབ་ནོ།། འདི་ས་དང་པོར་འཛོག་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན་

1 གཞུང་དུ་“འཚང་རྒྱ་བ་”ཞེས་གསལ།

2 མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་འཚང་གི་གསུང་འབུམ། ཆ་རིམ་ལྷའི་ཐེག་ཐེས། གཙང་དཔར། ཤོག་གངས་ 321བ3

དེ་ནས་སྒྲིག་རྒྱུ་འདི་བར་འཆར་ནས་རྗེས་ཐོབ་ཏུ་ཡངས་པའི་གནས་སྐབས་ཀྱི་ལམ་རྣམས་
 ས་དང་པོའི་རྗེས་ཐོབ་དང་། དེ་ནས་སྤར་ཡང་སྟོང་བ་ཉིད་ལ་མཉམ་པར་བཞག་པས་སྤར་
 བའི་ཡེ་ཤེས་གསུམ་རིམ་གྱིས་ཤར་བའི་མཐར་སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་དོན་
 གྱི་འོད་གསལ་དང་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་གཉིས་དུས་གཅིག་ཏུ་ངོ་བོ་གཅིག་པའི་རྟེན་དང་
 བརྟེན་པར་ཆོག་པའི་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་གི་གཙོ་བོ་རྟོགས་པ་བྱང་འཇུག་ཐོབ་པ་ནས།
 ས་གཉིས་པའི་སྒྲིམ་ལམ་ཐོབ་པར་འཛོག་གོ། རིམ་བཤེས་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱིས་
 སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་གསར་དུ་མཐོང་བྱེད་པ་མ་ཉམས་པའི་སྟེང་ནས་སྤར་ཡང་
 སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་འོད་གསལ་མངོན་དུ་གྱུར་པའི་ཐོག་མ་འདི་ནས་ཡིན་
 པས། གཞུང་ཆེན་མོ་རྣམས་སུ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ནས་བྱང་འཇུག་མ་ཐོབ་པར་སྟོང་ཉིད་
 མངོན་སུམ་དུ་གསར་དུ་རྟོགས་པས་ན་མཐོང་ལམ། སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ནས་མཐོང་བྱེད་
 སྒྲིམ་པར་བྱེད་པའི་སྒྲིམ་ལམ་དུ་བཤད་པ་དང་མཐུན་ནས་སྒྲིམ། ཡང་ན་སྤངས་པ་བྱང་
 འཇུག་ནས་སྒྲིམ་ལམ་འཛོག་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན་ས་དང་པོའི་མཐོང་ལམ་བར་ཆད་མེད་
 ལམ་ནས། ས་གཉིས་པའི་རྣམ་གྲོལ་ལམ་དུ་འཕོས་པར་འཛོག་དགོས་སོ། ། གལ་ཏེ་རིམ་
 བཤེས་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱིས་ཉོན་ཐྱིབ་མཐའ་དག་སྟོང་བར་གསུངས་ན། ལུགས་
 འདིར་ཉོན་ཐྱིབ་ལ་པར་བྱེད་ལས་བཤད་པའི་ཉོན་ཐྱིབ་ལས་གཞན་འཛོག་གམ་མི་འཛོག་།
 མི་འཛོག་ན་ཐ་མལ་གྱི་སྤང་ཞེན་བེར་བ་སྐྱིབ་པ་ཡིན་ནམ་མིན། ཡིན་ན་སྐྱིབ་གཉིས་གང་
 ཡིན། མིན་ན་དེ་སྐད་ལམ་གྱི་སྤང་བྱའི་གཙོ་བོར་བཤད་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཞེ་ན། པར་
 བྱེད་ནས་འཇུག་ཤེས་དུག་ལ་རང་ལུས་བདེན་བྱུང་དུ་སྤང་བའི་གཉིས་སྤང་འབྲུལ་བའི་
 ཆ་ཤེས་སྐྱིབ་དུ་བཤད་པས་ཐ་མལ་གྱི་སྤང་བ་ཞེས་པ་དེ་ཡང་ཤེས་སྐྱིབ་དུ་གཏོགས་སོ། །
 མཁས་བྱུང་རྗེའི་བརྟག་གཉིས་རྣམ་བཤད་ལས། ཐ་མལ་གྱི་ཞེན་པ་ལ་བདེན་འཛོན་དང་།
 དུང་ཁམས་སྐྱེ་མཆེད་ལ་ཐ་མལ་རང་ག་བར་ཞེན་པའི་ཐ་མལ་གྱི་ཞེན་པ་གཉིས་ཡོད་པར་

གསུངས་པས། དང་པོ་ནི། བར་ཕྱིན་ནས་བཤད་པའི་འཁོར་ཆ་མ་རིག་པ་ཡིན་པས་ཉོན་
 སྲིབ་དང་། གཉིས་པ་ཐ་མལ་དུ་ཞེན་པ་ཅན་ནི་ལམ་འདིའི་སྤང་བའི་གཙོ་བོར་ལམ་རིམ་
 ལས་ཀྱང་བཤད་ལ་འོན་ཀྱང་ཡབ་སྲས་ཀྱི་གསུང་རབ་རྣམས་སུ་སྲིབ་པ་ཡིན་མིན་དང་།
 སྲིབ་གཉིས་གང་ཡིན་གསལ་ཁ་གསུངས་པ་མ་མཐོང་བས་མཐའ་གཅིག་དུ་ཞུ་རྒྱུ་མེད་ཅིང་
 བདག་གི་སྒྲ་མ་རྩ་སྤྱིར་རྒྱུ་རྒྱུ་འཆང་གིས་བར་ཕྱིན་གྱི་ལམ་གྱིས་སྤྱོད་རྒྱས་པའི་ཤེས་སྲིབ་
 དུ་མ་ཟད། ཉོན་སྲིབ་ཀྱང་ཡོད་པར་གསུངས་པ་ནི་ཐ་མལ་གྱི་ཞེན་པ་ཉོན་སྲིབ་དུ་བཞེད་
 བར་གསལ་བས་དེ་ལྟར་དུ་ཁས་སྤངས་ཀྱང་ཆོག་གས་སྒྲུལ་མོ། དེ་སྲིབ་བར་འདོད་ཕྱིན་
 ཉོན་སྲིབ་ལས་འོས་མེད་དེ། ཐལ་འགྱུར་བའི་ལུགས་འདིར་ཤེས་པར་གྱུར་པའི་ཤེས་སྲིབ་
 མི་བཞེད་པའི་ཕྱིར་རོ། གལ་ཏེ་ཉོན་སྲིབ་དུ་བཞེད་ན་ཉོན་རང་དགྲ་བཅོམ་པ་དང་དག་ས་
 ལ་གནས་པའི་སེམས་དཔའ་རྣམས་ཀྱིས་མ་སྤངས་པའི་ཉོན་སྲིབ་ཡོད་པར་ཁས་སྤངས་
 དགོས་སོ། འོ་ན་ཤེས་སྲིབ་འཛོག་ཚུལ་ལ་མདོ་སྐད་སྐད་གཉིས་བྱུང་བར་ཡོད་དམ་ཞེ་ན།
 བར་ཕྱིན་ནས་འཇུག་ཤེས་ལ་རང་ཡུལ་བདེན་བྱུང་དུ་སྤང་བའི་གཉིས་སྤང་འབྲུལ་པའི་
 ཆ་ཤེས་སྲིབ་མདོན་གྱུར་པ་དང་། མ་རིག་བག་ཆགས་ཀྱི་ས་ཞེས་པ་གཉིས་སྤང་འབྲུལ་
 པའི་བག་ཆགས་ཤེས་སྲིབ་ས་བོན་གྱི་ཆར་བཤད་པ་ལྟར་འདིར་ཡང་བཞེད་ལ། འོན་ཀྱང་
 སྤང་བ་གསུམ་གྱི་གཉིས་སྤང་ཕྱ་མོ་ནི་བར་ཕྱིན་དུ་མ་ཟད་རྒྱུད་སྤེ་འོག་མའི་ལམ་གྱིས་
 ཀྱང་སྤྱོད་མི་རྒྱས་པར་གསུངས་པས། ལུགས་འདིའི་བྱུ་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཤེས་སྲིབ་དུ་
 འཛོག་དགོས་སོ། སྲིབ་པའི་བྱུང་འཇུག་ནས་མི་སྲོབ་པའི་བྱུང་འཇུག་མ་ཐོབ་བར་སྲོམ་
 ལམ་དང་། དེ་ཡང་རང་གི་རོ་སྒྲུལ་གྱི་སྤང་བྱུར་གྱུར་པའི་ཤེས་སྲིབ་ཀྱི་དངོས་གཉེན་བྱུང་
 པའི་ཆ་ནས་སྲོམ་ལམ་ས་དགྲ་ཡོད་ལ། སྲོབ་དཔོན་ཤེས་བཟང་སོགས་ཀྱིས་ཤེས་སྲིབ་ལ་
 སྤྱོད་ཐེབ་མང་པོ་མི་བྱུང་བར་སྲོབ་པ་མཐའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱིས་ཤེས་སྲིབ་མཐའ་དག་
 ཅིག་ཅར་དུ་སྤྱོད་བར་གསུངས་ཀྱང་། བཤ་ཆེན་བསོད་གྲགས་སོགས་ཀྱིས་ཤེས་སྲིབ་ལ་

གཉིས་པ་རྒྱད་གཞན་ལ་སྒྲིབ་ཚུལ་ནི། གསལ་སྒྲོན་ལས། “གངས་ངེས་འདི་རྒྱད་
གཞན་ལ་སྒྲིབ་ན་རིམ་པ་ཐ་མ་གསུམ་གྱི་རིམ་པ་སྤར་ཉར་བྱ། བདེ་མཆོག་རིམ་ལྔ་དང་།
ཀུ་ཀུ་རི་བའི་མཐུ་མྱ་ཡའི་མན་རག་ལྟ་བུ་སྟོང་ཁར་སྤྱད་རིམ་དངོས་སུ་ཡོད་པ་ན་མས་ནི་
དེར་གཞོལ་ཚུལ་རྟོགས་པར་སྒྲུ་ལ། དེ་མེད་བར་ཉེ་བར་གནད་དུ་བསྐྱུན་པ་ལ་སོགས་
པ་ན་མས་གྱི་ལམ་ཡང་མཐར་སྟོང་ཁར་སྤྱད་པ་ལ་གཞོལ་བའི་ཚུལ་ཤེས་པར་བྱ་བ་དང་།
ལུས་དབེན་གཞན་དུ་ཐ་སྟོད་མེད་ཀྱང་དོན་ཡོད་ན་འདྲ་བ་དང་། དོན་མེད་ཀྱང་མི་འགལ་
བའི་རྒྱ་མཆོན་དུ་འདྲིར་བཤད་པ་སྟོང་ཁར་སྤྱད་སྒྲུ་བའི་གོ་རིམ་དུ་ཤེས་པར་བྱ་ཞིང་།
བསྐྱེད་རིམ་ལ་ཡང་དེའི་རིགས་པ་སྤྱར་རོ། ། ལམ་སྐྱོན་མོང་བ་ནི་ཀུན་ལ་འདྲའོ།”¹ ཞེས་
གསུངས་པ་ཉར། བདེ་མཆོག་སོགས་སྒྲུ་མེད་ཀྱི་རྒྱད་གཞན་ལས་གསུངས་པའི་རིམ་
གཉིས་ཀྱི་ལམ་ཐམས་ཅད་འདུས་པའི་ལམ་རིམ་པ་ལྔ་པོ་འདྲིར་བྱེད་ལས་ཀྱི་སྐོ་ནས་
བསྐྱུས་པ་ཡིན་ཏེ། རྒྱད་གཞན་ལ་འང་རིམ་པ་ཐ་མ་གསུམ་སྟེ་རྒྱ་ལུས་ཡོད་ཟུང་གསུམ་ནི།
རིམ་པ་ལྔའི་གངས་ངེས་ཀྱི་སྐབས་སུ་བཤད་པ་ཉར་བྱ་དགོས་ཤིང་། འདིགས་བྱེད་ལྟ་
བུ་སྟོང་ཁར་དོར་བཞུས་བསྐྱོམ་པ་དངོས་སུ་ཡོད་པ་ནི། འདིའི་སྟོག་ཚུལ་དུ་བསྐྱུས་པར་
མ་ཟད། བདེ་མཆོག་རིམ་ལྔ་སོགས་དོར་བཞུས་དངོས་སུ་མེད་ཀྱང་སྟོང་ཁར་སྤྱད་རིམ་
དངོས་སུ་གསུངས་པ་ན་མས་ནི། སྟོང་ཁར་གནད་དུ་བསྐྱུན་པའི་རག་དབེན་ནས་སྟོག་

[illegible]

ཚེས་དུ་གཞོལ་ཚུལ་ཤེས་སྤྲོད་བྱ་དང་། སྤྱིང་ཁའི་སྤྱད་རིམ་སོགས་མ་བཤད་པར་སྟེ་བར་
 གནད་དུ་བསྐྱུན་ཚུལ་སྟོན་པ་སོགས་ཀྱི་ལས་ཡང་མཐར་སྤྱིང་ཁར་རྒྱུད་སྤྱད་པའི་ཐབས་
 འབའ་ཞིག་ཡིན་པས་ལུས་དབེན་དང་རྟོག་བསྐྱུས་སུ་བསྐྱུས་ཚུལ་ཤེས་དགོས་ལ། ལུས་
 དབེན་གྱི་ཐ་སྤྱད་རྒྱུད་གཞན་ལ་མེད་ཅིང་། རྟོག་བསྐྱུས་སོགས་ཀྱིས་སྤྱིང་ཁར་གནད་དུ་
 བསྐྱུན་པའི་སྤྱོད་པ་དུ་སྤྱིང་ཁའི་ཅ་མདུད་འགྲོལ་སྤྲོད་བར་བྱ་བའི་ཆེད་དུ་ལུས་ཀྱི་གནས་
 གཞན་དུ་གནད་དུ་བསྐྱུན་ཚུལ་བཤད་ཡོད་ན་ལུས་དབེན་གྱི་དོན་ཆང་ཞིང་། དེ་འདྲ་ཡང་
 མེད་ན་འདྲིང་ལུས་དབེན་བཤད་པ་དང་མི་འགལ་བའི་རྒྱ་མཆོན་དུ་འདུས་པ་འདྲིང་འག་
 དབེན་གྱི་སྟོན་དུ་ལུས་དབེན་བཤད་པ་སྤྱིང་ཁར་རྒྱུད་སྤྱད་སྤྲོད་བར་བྱ་བའི་ཆེད་དུ་གསུངས་
 གྱི། རྒྱུད་དང་གཏུལ་བྱ་གང་གི་དབང་དུ་བྱས་ཀྱང་སྤྱིང་ཁར་གནད་དུ་བསྐྱུན་པ་ལ་གནས་
 གཞན་དུ་གནད་དུ་བསྐྱུན་པ་ངེས་པར་སྟོན་དུ་འགྲོ་དགོས་པར་གསུངས་པའི་དོན་མིན་
 བས་མི་འགལ་ཞེས་པའོ། དེས་ན་སྤྱིང་ཁའི་རྒྱུད་གང་གི་དབང་དུ་བྱས་ཀྱང་རིམ་པ་ཐ་
 མ་གསུམ་གྱི་ནང་ནས་ཐོག་མར་སྤྱིང་ལུས་འབྱུང་ཅིང་། སྤྱིང་ལུས་འབྱུང་པ་ལ་སྟོན་དུ་འཆི་
 རིམ་བཞིན་དུ་རྒྱུད་ཐེམ་པ་ལས་སྤྱིང་པའི་དབེན་འོད་གསལ་འབྱུང་དགོས་ལ། དེ་འབྱུང་
 བ་ལ་སྤྱིང་ཁའི་ཅ་མདུད་མ་ལུས་པ་འགྲོལ་བའི་ཐབས་སྟོག་ཚེས་གསུམ་དང་བྱེད་ལས་
 མཚུངས་པ་ཞིག་ངེས་པར་དགོས་པས། གཞན་ནས་གསུངས་པའི་རྟོག་པའི་རིམ་ཐམས་
 ཅད་འདྲིའི་རིམ་པ་སྤྱོད་དེར་བསྐྱུས་པར་གསུངས་པའི་དོན་ནི་འདྲི་ཡིན་ནོ། བསྐྱེད་རིམ་
 ཡང་འདྲིའི་བསྐྱེད་རིམ་དང་རིམ་རིམ་བཞིན་འདྲ་བ་མི་དགོས་ཤིང་། རྟོག་པའི་རིམ་གྱི་སྟོན་
 བྱེད་དུ་འགྲོ་བའི་སྤྱིང་གསུམ་ལས་འཁྲུང་གྱི་གནད་ཆང་ན་འདྲོ། དབང་དང་ཐུན་མོང་
 ལས་སྤྱངས་ནི་སྟོན་མི་དགོས་སོ། དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་ལས་བསྟོད་པའི་རིམ་པ་ནི་རྒྱུད་
 སྟེ་གཞན་དང་བཤད་ཚུལ་ཆེས་མི་འདྲ་ཞིང་། བྱེད་ལས་ཀྱི་སྟོན་ནས་ལས་འདྲིང་མི་བསྐྱུ་བ་
 མིན་ཀྱང་རིམ་ལྡར་འདུ་བའི་ཚུལ་ནི་བྱི་བར་མི་ཁུས་སོ། སྟོན་གསལ་ལས། “འདྲི་ནི་སྤྱིང་

བའི་ཡན་ལག་མཆོག ། རྒྱུད་ཀྱི་འོ་དོན་བསྐྱུས་པའོ། །¹ ཞེས་བསྐྱེད་རིམ་རིམ་པ་
 དང་པོར་བྱས་པའི་རིམ་པ་ལྟ་བུ་འདིར་རྒྱུད་ཀྱི་དོན་ཀྱི་བསྐྱུས་པར་གསུངས་པའི་རྒྱུད་
 བའི་འདུས་པའི་རྒྱུད་ཅམ་ལ་མི་བྱ་ཡི། རྒྱུད་ཐམས་ཅད་ལ་བྱ་དགོས་པར་གསལ་སྟོན་ལས་
 གསུངས་པས། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མའི་ལམ་ཐམས་ཅད་བསྐྱེད་རིམ་ནས་རིམ་པ་གསུམ་པའི་
 བར་གྱི་ལམ་ཏུ་བསྐྱུས་ཀྱི། དེ་ཡན་ཆད་ཀྱི་ལམ་གྱི་དོན་ཐུབ་པས་ལམ་རྒྱུད་དེར་མེད་པ་
 བོ། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མའི་ལམ་བསྐྱོད་པའི་མཐར་ལྷ་མེད་ཀྱི་ལམ་བསྐྱུས་ལུགས་ཀྱིས་ཤེས་
 པར་བྱས་སོ། ། འོ་ན་རྒྱུད་སྡེ་འོག་མའི་ལམ་ལ་ལམ་ལྟ་དང་ས་བཅུ་རི་རྣམ་གཞག་འབྱེད་
 ཚུལ་རི་ལྟར་ཡིན་ཞེ་ན། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མར་བསྐྱེད་རྫོགས་ཀྱི་ཐ་སྙད་མེད་ཅིང་མཆོན་བཅས་
 མཆོན་མེད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་གཉིས་ཅམ་གསུངས་ལ། དེས་ན་དབང་ཐོབ་པ་ནས་བཟུང་སྟེ་
 མཆོན་བཅས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་མཐར་ཕྱིན་ནས་མཆོན་མེད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་བསྐྱོམ་པས་སྟོང་
 ཉིད་ལ་དམིགས་པའི་སྟོམ་བྱུང་མ་ཐོབ་ཀྱི་བར་ཆོགས་ལམ་དང་། དེ་འདྲའི་སྟོམ་བྱུང་ཐོབ་
 པ་ནས་བཟུང་སྟེ་སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་ཏུ་མ་རྟོགས་ཀྱི་བར་སྟོར་ལམ། དེ་མངོན་སུམ་ཏུ་
 གསལ་ཏུ་རྟོགས་པ་མཐོང་ལམ་ས་རབ་ཏུ་དགའ་བ། དེའི་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་ནས་མཐོང་
 ཟེན་སྟོམ་པར་བྱེད་པའི་སྟོམ་ལམ་ས་དགྲ་དང་སྐྱར་བ་ཡིན་ནོ། ། འོ་ན་རྒྱུད་སྡེ་གོང་འོག་
 གཉིས་ལ་ལམ་གྱི་ལུས་མི་འདྲ་བའི་བྱུང་པར་མེད་པས་ཐེག་པ་གཅིག་ཏུ་བཞག་པ་ཡིན་
 བ། ཅིའི་ཕྱིར་རྒྱུད་སྡེ་འོག་མའི་ལམ་ཅམ་གྱིས་འཆང་བྱ་བར་མི་བྱས་ཞེ་ན། རྒྱུད་སྡེ་འོག་
 མ་ལ་འབྲས་བུའི་གཟུགས་སྐྱ་སོགས་ཡོངས་དག་བཞི་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པའི་ལམ་བསྐྱོམ་
 པ་སོགས་པར་ཕྱིན་ལ་མེད་པའི་ཐབས་མཁས་ཀྱི་བྱུང་པར་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་བ་ཞིག་
 ཡོད་པར་གསུངས་ཀྱང་མི་སྟོབ་པའི་བྱུང་འཇུག་གི་དངོས་ཀྱི་རིགས་འདྲའི་ཉིད་ལེན་གྱི་རྒྱ་

1 རྟེན་བཞུགས། རྒྱུད་འབྲེལ། 5 དཔལ་ལྷན་ཆུ་བ་བྲགས་པ། འབྲེལ་བ་སྟོན་གསལ། ལུ་དང་པོ། ཤོག་གངས་754 ལས་བྱུང་བའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུང་
 རྟེན་ཆུང་མི་འདྲ་སྟེ། 'འདི་ནི་བསྐྱུས་པའི་ཡན་ལག་མཆོག ། ཅེས་སོ། །

ཐུགས་དག་པ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དང་། སྐྱ་དག་པ་སྐྱ་མའི་སྐྱ་གཉིས་སྐྱ་བ་ཚུལ་རྒྱུད་དེར་
 མ་བཤད་བས། དེའི་ཕྱིར་རང་ལམ་གྱི་བསྐྱོད་པ་རྫོགས་པའི་མཐར་ཁྲ་མེད་གྱི་ལམ་གྱིས་
 བསྐྱོན་པ་འདེབས་དགོས་པར་གསུངས་སོ།། དེ་ནས་རྒྱུད་སྤེའོག་མའི་རང་ལམ་གྱིས་སྐྱ་
 ལུས་མན་ཆད་གྱི་དོད་ཐུབ་པས་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དང་། དག་པའི་སྐྱ་ལུས་གཉིས་བསྐྱོན་
 དགོས་ལ། དེ་ཡང་རང་ལམ་བསྐྱོད་པ་རྫོགས་པའི་མཐར་དབང་གསུམ་པ་དངོས་དབང་དུ་
 བསྐྱར་བའི་ཆེ་སྟོང་པ་དང་པོ་གསུམ་རིམ་གྱིས་ཤར་ནས་སྟོང་པ་བཞི་པའི་ཆེ་བདེ་བ་ཆེན་
 པོའི་ཡེ་ཤེས་གྱིས་སྟོང་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་འོད་གསལ་མངོན་དུ་གྱུར་ཅིང་། དེ་
 ལས་སྤང་བ་ན་དག་པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱར་བཞེངས་ཏེ་སྤངས་པ་བྱང་འཇུག་ཐོབ། སྤང་ཡང་
 དོན་གྱི་འོད་གསལ་དང་དག་པའི་སྐྱ་ལུས་གཉིས་དུས་གཅིག་དུ་ངོ་བོ་གཅིག་པའི་རྟེན་དང་
 བརྟེན་པར་ཆོགས་པའི་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ལ་མཆོན་མོ་དེ་ཉིད་གྱི་རིང་ལ་མཉམ་པར་
 བཞག་བས། སྐྱ་རིངས་དང་པོ་ཤར་བ་ན་སྤྱི་ནང་གཉིས་ཀའི་མངོན་བྱང་དོ་རྗེ་ལྟ་བུའི་ཉིང་
 དེ་འཛིན་གྱིས་གཉིས་སྤང་འཇུག་པའི་བག་ཆགས་ལྟག་མ་མེད་པར་སྤངས་ཏེ། ཡེ་ཤེས་
 དེའི་རིགས་འདྲ་གཉིས་པ་རྣམས་ཐམས་ཅད་མཐུན་པའི་ཡེ་ཤེས་དང་དག་པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱ་
 དེའི་རིགས་འདྲ་གཉིས་པ་ལོངས་སྟོན་རྫོགས་པའི་སྐྱར་གྱུར་ནས་མི་སྟོབ་པའི་བྱང་འཇུག་
 མངོན་དུ་གྱུར་ཏེ་མངོན་པར་རྫོགས་པར་འཆང་བྱ་བ་ཡིན་ནོ།།

གྱེ་མ། མདུན་ན་འདུག་པའི་རི་བོ་མི་མཐོང་ཞིང་། ཤ་ཟའི་བུམ་པ་མཐོང་ཞེས་སྒྲས་
 པ་ལྟར་། ཐུན་མོང་སྐྱབས་འགོ་ཅམ་ལའང་མ་སྐྱངས་ཤིང་། ས་ལམ་མཐོན་པོའི་རྣམ་
 གཞག་བགྱིས་འདི་ཞན། འོན་ཀྱང་པལ་ཆེར་ཆོས་མིན་བྱ་བས་བྲེལ། གལ་ཅུང་ཆོས་ལ་
 བྱེད་པའི་དུས་འདིར་ནི། སྤྱེས་བྱ་མཆོག་གི་གཤེགས་ལུལ་ལས་བཅུམས་པའི། ཆོས་
 སྐད་སྤྱོད་བའང་སྤྱལ་བ་ཅིས་མི་བཟང་། དེ་ལྟ་ན་ཡང་ཚུལ་འདི་ཟབ་ཅིང་སྤྱ། བདག་འདྲ་
 གྱིས་སྟོའི་སྟོན་ལུལ་མིན་དེ་ཕྱིར། འདི་ལ་འགལ་འཇུག་ནོངས་ཆོགས་ཅི་མཆིས་པ།

ལྷ་མ་ལྷ་སྤང་བཅས་ལ་བཟོད་པར་གསོལ། འདིར་འབད་མཐུ་ལས་བྱང་བའི་དགེ་བའི་
 ཆོག་ས། ཀུན་ལྟར་དཀར་གང་ཞིག་བསགས་པ་དེས། རིང་ནས་བྲིན་གྱིས་བསྐྱངས་པའི་
 མ་ཁན་རྣམས། ས་ལམ་བཟོད་པར་སྤྱར་དུ་མཐར་ཐིན་ཤོག །བདག་ཀྱང་དེང་ནས་བྱང་
 རྩལ་སྤྱང་པོའི་བར། ལམ་བཟང་དེ་དང་ནམ་ཡང་མི་འབྲལ་ཞིང་། དེང་དུས་འདི་ན་སློ་
 བཟང་རིང་ལུགས་མཆོག །ཉི་ཟླ་བཞིན་དུ་གསལ་ཞིང་རྒྱས་ཀྱང་ཅིག །ཅེས་གསང་སྒྲགས་
 དོ་རྩེ་ཐེག་པའི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་རིན་པོ་ཆེའི་ཐེམ་སྐས་ཞེས་བྲ་བ་འདི་ནི། གཞུང་ལུགས་རབ་འབྱམས་
 སྤྱ་བ་འཇམ་དཔལ་གཞོན་ནུས་ཀྱང་བསྐལ་ཞིང་། གཙོ་ཆེར་བཀའ་བྲིན་མཚུངས་བྲལ་དཔལ་ལྷན་ལྷ་མ་དམ་
 པ་བསྟན་འགྲོའི་རྩ་ལག་ཆེན་པོ་ལྷན་པ་རྩེ་ཏ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་ཀྱང་འདི་ལྟ་བུ་ཞིག་བཞུགས་ན་སློ་གསར་བ་འགའ་
 རེ་ལ་པན་སྲིད་པས་གྱིས་ཞིག་ཅེས་གསུང་གི་གནང་བ་སྦྱལ་བ་སྤྱི་པོར་མཐོས་ཏེ། ལྷ་ལྷན་སློན་རམས་པ་སློ་
 བཟང་ཆེ་བརྟན་གྱིས་བྲིས་པའོ། །

༥ རིགས་གྲ་རིགས་པའི་རལ་གྱི་མཛད་ནུམ་མཛོར་བསྐྱུས།

༡༡། འདི་བའི་མཚན་དངོས་ལ་སྒྲོ་བཟང་འཛིགས་མེད་ཟེར་ཞིང་། མདོ་སྨད་
སྒྲ་བྲང་བཟུ་ཤིས་འབྲིལ་གྱི་གསོ་རིག་གཞན་པའི་སྒྲིང་གི་གདན་རབས་གཉིས་པ་ཡིན།
སྒྲོན་གྱི་བྱི་བསྐྱེད་འཛིན་ཆོས་རྒྱལ་གྱིས་ཉལ་ཉལ་ཞོས་ལོད་ནས་ཁྱིད་འོངས་པའི་མི་སྡེའི་
ནང་ཚན་མོར་གོད་ཅེས་པར་རབ་བྱུང་བཅུ་གཉིས་པའི་ཤིང་སྨྲང་གྱི་ལོ་ ༡༡༥༥ ལོར་
སྐྱུ་འབྱུངས། རྒྱུ་དུའི་དུས་ནས་སྒྲོན་གྱི་བག་ཆགས་གྱི་ཤུགས་གྱིས་ཡིག་རིགས་དུ་མ་
དང་། ལུ་ལྷ་ཉལ་། ལུ་གས་བསྐྱུ་ཐབས་སོགས་ལ་སྐྱུངས་པ་ཆེར་མ་དགོས་པར་རང་
ཤུགས་གྱིས་མཁྱེན་པ་བྱུང་། བཟུ་ཤིས་འབྲིལ་དུ་བཀའ་པོ་ཉལ་ལྷའི་སྒྲོ་བ་གཉེར་དཀྱིས་ཕྱིན་
པ་མཛད་པས་རིགས་སྐྱུ་འབྱུངས་སྡེའི་ཁྱིད་དུ་སྐྱུ་བའི་ལུ་གས་ཡངས་རྒྱུང་བའི་མཁས་པའི་
གོ་འཕང་ཐོབ། གུན་མཁྱེན་ཡབ་སྐུ་རྒྱལ་གྱི་བྱུང་དུ་སྐྱུ་དང་། ལུ་ལྷ་དག་ཅིས་དང་སྒྲོ་བ་
སྐྱུར་སོགས་རིག་གཞན་དུ་མ་ལ་སྐྱུངས་པས་མཁས་མང་གྱེ་བའི་དབྱུས་ན་མཁྱེན་པ་སྐྱོག་
གིས་བཅིངས་པ་མེད་པར་ལུ་རིག་སྐྱུ་བའི་སྒྲོ་བས་པ་མཛོན་པར་མཐོ། བཟུ་ཤིས་འབྲིལ་
དུ་རྒྱ་བཅལ་རབ་འབྱུངས་པའི་གྲ་སྐྱོར་མཛད་ཅིང་། ལུ་འབྱུངས་བྱམས་པ་སྒྲིང་སོགས་མདོ་
སྨད་གྱི་རིགས་སྐྱུའི་འདུས་སྡེ་པལ་ཆེ་བར་བཀའ་པོ་ཉལ་ལྷའི་གྲ་སྐྱོར་མཛད་དེ་ལྷུང་རིགས་
སྒྲོན་མའི་སྐྱུང་བ་སྐྱོ་བར་མཛད། རྒྱུད་སྡེ་གྲ་ཆང་དུ་ལོ་བཅུ་ གསུམ་གྱི་རིང་ལ་སྐྱུངས་པ་
མཛད་པས་རྒྱུད་སྡེ་གུན་གྱི་སྐྱུ་པོ་དཔལ་གསང་བ་འདུས་པའི་ལམ་གྱི་གནད་ལ་ངེས་ཤིས་
ཉིད། གསུང་ཚེམ་གྱི་རིམ་པ་ཡང་གང་སྒྲོ་མའི་འབྲེལ་བ་ཉི་མའི་འོད་ཟེར། དཔལ་ལྷན་

ཡོན་ཆོགས་མའི་འགྲེལ་པ་དོན་གསལ་སྤང་བ་སོགས་ལྟ་དང་སྒྲ་མའི་བསྟོད་ཆོགས་ཏུ་
 མའི་འགྲེལ་བ། གསང་འདུས་རྒྱད་འགྲེལ་གྱི་བསྟུས་དོན་མདོར་བསྟུས་སྟོན་འགོ་བཤད་
 ཐབས་དང་བཅས་པ་དོ་རྗེའི་ལམ་སྟོན། བོ་ཏི་ལྷའི་བཤད་ཐབས་སྟོན་ཏུ་འགོ་བའི་བསྟུས་
 དོན་ཅན་དན་འཁྲི་ཤིང་། ཏུས་འཁོར་བསྟུས་རྒྱད་གྱི་བཤད་ཐབས་སྟོན་ཏུ་འགོ་བའི་བསྟུས་
 དོན། རིག་གནས་ལྷའི་བཤད་ཐབས་སྟོན་ཏུ་འགོ་བའི་བསྟུས་དོན་སྤང་ཅིའི་འབྲུང་གནས།
 ཀུན་གཞིའི་རྩ་བའི་མཆན་འགྲེལ་གསེར་གྱི་ལྷེ་མིག་ ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞད་
 པའི་གསང་རྣམ་དད་པའི་འཁྲི་ཤིང་། ཇི་མེད་གྲགས་པའི་ཉོགས་བརྗོད་ཇ་ཏིའི་འཁྲི་ཤིང་།
 གཞན་ཡང་སྟ་དང་སྒྲ་མའི་བསྟོད་ཆོགས་སོགས་མཁས་པ་དགྲེས་པའི་སྟན་ངག་མང་ཏུ་
 སྟེལ། ཕྱིས་སུ་འབོ་རའི་སྟོན་པོ་ཐང་གི་ཁྲིར་ཡང་བྱོན། རྗེ་འདི་བའི་རྣམ་ཐར་རེབ་ཆ་བཀའ་
 འབྱུང་བས་མཛད་པ་ཞིག་ཡོད་པར་གསུངས། འདས་ལོ་ཞིབ་པར་མ་དེས།



༥ དབལ་གསང་བ་འདུས་པའི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་བཞག་
 རྟེན་ལན་སྟོང་གི་ཐུན་སེལ་
 བཞག་སོ།།

༡༡། །དབལ་ལྡན་སྤྱིད་ན་རྟེན་པར་དགོན་པའི་ཟབ་མོའི་ལམ་མཆོག་འགོ་ལ་
 མཆོན་པའི་སྒྲོལ།། བདེ་གསང་འདྲིམས་སོགས་དཀྱིལ་འཁོར་ཀྱན་བྱེད་དོ་རྗེ་འཆང་དབང་
 གླེ་མེད་བཞུགས་གཉེན་གྱི།། རྣམ་རྟེན་རྒྱལ་བསྟན་ཡོངས་ལ་དབང་བསྐྱར་ཆོས་གྱི་རྒྱལ་པོ་
 དེ་ལ་གྲུས་བརྟུང་དེ།། གང་དེའི་མདུན་ས་མཛེས་བྱེད་མཁྱེན་པའི་སྐུན་ཡངས་དེ་ཡི་རྟེན་
 ལན་མདོར་བསྐྱུས་གྱི།། དེ་ལ་འདིར་སྐྱབས་མགོན་དོ་རྗེ་འཆང་ཆེན་པོ་སྤྱིད་ཞིའི་སྒྲོན་མཚོ་
 བ་རིའི་དབང་པོར་སྐུན་ཆགས་པར་བཞགས་པའི་བྱང་ན་གསེར་གྱི་རི་པོ་སྐྱར་ཕྱགས་བྱང་
 མཁྱེན་པའི་ཡོན་ཏན་གྱིས་རྣམ་པར་མཛེས་པ་གང་དེའི་རྟེན་བཞག་ལྷུང་ཐེབས་པའི་ལན་
 ཅུང་ཟད་བཞད་པར་བྱའོ།། དེ་ཡང་སྤྲགས་སྒྲུ་མེད་གྱི་ཕྱགས་ལ་ཡང་པ་རྒྱུད་མ་རྒྱུད་གྱི་
 ལམ་བཟོད་ཚུལ་ནང་གསེས་གྱིས་མི་འདྲ་བ་ཡོད་པ་ལས། འདིར་དབལ་གསང་བ་འདུས་
 པ་ནི། རྒྱུད་སྡེ་ཀྱན་གྱི་ཅ་བ་དང་། མདོ་སྡེ་ཀྱན་གྱི་ཟ་མ་ཏོག་ཏུ་ས་བཅུའི་དབང་སྤྲག་དབལ་
 ལྡན་སྒྲུ་བ་གྲགས་པས་བཞད་ལ། དེའི་རྒྱུ་མཆོན་ཡང་མདོ་སྤྲགས་མཐའ་དག་ནས་བཞད་
 པའི་ལམ་གྱི་རིམ་བཞུགས་ཅད་གསང་བ་འདུས་པའི་རིམ་གཉིས་ཡན་ལག་དང་བཅས་
 པའི་ནང་དུ་འདུ་བར་གསུངས་ཤིང་། འདུས་པ་ཕྱགས་གཉིས་ལས་འཕགས་ཕྱགས་གཙོ་
 ཆེ་བས། འདིར་དེའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་འཆད་དོ།། དེས་ན་འདི་ལ་གཉིས། དང་པོ་ནས་

སྔགས་ལམ་དུ་རིགས་ངེས་པའི་གདུལ་བྱའི་ལམ་གྱི་བསྐྱོད་ཚུལ་གཙོ་བོར་བཤད་པ།
 རིགས་མ་ངེས་པའི་གང་ཟག་གི་ལམ་བསྐྱོད་ཚུལ་ཞར་བྱུང་དུ་བསྟན་པའོ།། དང་པོ་ཡང་
 ལམ་ལྔ་དང་སྒྱུར་ནས་བཤད་ན་གོ་བདེ་བས། དེ་ཡང་སྔགས་ཀྱི་ལམ་དུ་ཞུགས་པ་ལ་
 རོག་མར་ལམ་སྒྱུར་མོང་བ་ལ་རྒྱད་སྒྱུངས་པ་སྟོན་དུ་འགྲོ་དགོས་ཤིང་། བྱད་པར་དུ་ལག་
 བ་དོན་རྒྱུ་དབང་བསྐྱར་བའི་རྒྱད་ལས། “འཇམ་དཔལ་གང་དག་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བསྐྱོམ་
 པ་ལ་ཞུགས་པ་དང་། གང་གི་ཆེ་དེ་དག་གིས་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བྱུང་པར་བྱུང་བ་དེའི་
 ཆེ། འཇམ་དཔལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དེ་སྟོན་པ་གསང་སྔགས་ཀྱི་སྟོན་པའི་བྱང་ཆུབ་
 སེམས་དཔའ་དེ་དག་ཡེ་ཤེས་ཆེན་པོར་དབང་བསྐྱར་བའི་གཟུངས་སྔགས་ཀྱི་དཀྱིལ་
 འཁོར་དུ་གཞུག་པར་བྱ་བའི་གང་ཟག་གིས་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་རྫོགས་པར་མ་གྱུར་བ་དེ་
 དག་གཞུག་པར་མི་བྱ་སྟེ། དེ་དག་གིས་དཀྱིལ་འཁོར་ཡང་བཟླ་པ་མི་གཞུག་གོ། དེ་དག་
 ལ་ནི་ཕྱག་རྒྱ་དང་གསང་སྔགས་ཀྱང་བསྟན་པར་མི་བྱའོ།།”¹ ཞེས་དབང་མ་ཐོབ་པའི་
 སྟོན་དུ་བྱང་ཆུབ་དུ་སེམས་བསྐྱེད་དགོས་པར་གསུངས་ལ། སེམས་བསྐྱེད་ཚུལ་མངོན་
 རྟགས་རྒྱན་ལས། “སེམས་བསྐྱེད་པ་ནི་གཞན་དོན་ཕྱིར། ཡང་དག་རྫོགས་པའི་བྱང་
 ཆུབ་འདོད།”² ཅེས་གསུངས་པའི་དམིགས་རྣམ་དང་པལ་ཆེར་འབྲུམ་པའི་ཀྱང་། འདིར་ནི་
 སེམས་ཅན་གྱི་དོན་དུ་རབ་སྟོགས་དུས་ཀྱི་ཆེ་བྱང་གཅིག །འབྲིང་སྟེ་བ་བདུན། མ་མཐའ་
 སྟེ་བ་བཅུ་དྲུག་ཚུན་ཆད་ལ་རྒྱལ་བ་དོན་རྒྱུ་འཆང་གི་གོ་འཕང་ཐོབ་པར་བྱའོ།། ལྷན་པའི་
 སྟོན་སེམས་དང་དེའི་ཆེད་དུ་དབང་ཐོབ་སྟེ་དམ་ཆེག་དང་སྟོམ་པ་བསྐྱར་བའི་སྟོན་ནས་

¹ རྒྱ་བཀའ་རྒྱུད་འབྲུམ། ༥ ལག་ན་དོན་རྒྱུ་དབང་བསྐྱར་བའི་རྒྱད། འོག་གྲངས་༡༤༡བལ་ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “འཇམ་དཔལ་གང་དག་བྱང་
 ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བསྐྱོམ་པ་ལ་ཞུགས་པ་དང་གང་གི་ཆེ་དེ་དག་གི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བྱུང་པར་བྱུང་བ་དེའི་ཆེ། འཇམ་དཔལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་
 དཔའི་རྒྱད་པ་གསང་སྔགས་ཀྱི་སྟོན་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དེ་དག་ཡེ་ཤེས་ཆེན་པོར་དབང་བསྐྱར་བའི་གཟུངས་སྔགས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་
 དུ་གཞུག་པར་བྱའོ། གང་དག་གི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་རྫོགས་པར་མ་གྱུར་པ་དེ་དག་ནི་གཞུག་པར་མི་བྱ་སྟེ། དེ་དག་ནི་དཀྱིལ་འཁོར་ཡང་ཟླ་པ་མི་
 གཞུག་གོ། དེ་དག་ལ་ནི་ཕྱག་རྒྱ་དང་གསང་སྔགས་ཀྱང་བསྟན་པར་མི་བྱའོ།།” ཞེས་སོ།།

² རྒྱ་བསྟན། ཤེར་ཕྱིན། ༡ རྒྱལ་བ་བྱུངས་པ་མགོན་པོ། མངོན་རྟགས་རྒྱན། ལྷན་པ་དང་པོ། འོག་གྲངས་༣བལ་

ཆགས་བཅས་ཀྱི་སྤྱོད་ལམ་རིམ་བཤུགས། དེ་ལ་ཐོགས་འབྱེད་པའི་སྤྱོད་པ་གསུམ་ལ་
བསྐྱབ་པར་བྱའོ། །སྣམ་པའི་འཇུག་སེམས་བསྐྱེད་ལུགས་བྱུང་བར་བ་ཞིག་མེད་མི་བྱུང་
པར་ཡོད་དགོས་ལ། དེ་ལྟ་བུའི་སེམས་བསྐྱེད་ལ་བཅོས་མིན་གྱི་སྤྱོད་བ་ནམ་འཕྲོད་པ་ན་
སྤྱགས་ཀྱི་ཆོགས་ལམ་དུ་ཞུགས་པ་ཡིན་ལ། དེ་ནས་བཟུང་སྟེ་རྫོགས་པའི་རིམ་བཤུགས་ལ་
མ་སྐྱེས་ཀྱི་བར་ནི་ལུགས་འདིའི་ཆོགས་ལམ་ཡིན་ཏེ། ཀྱན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞད་
པའི་རྟོགས། “ཟླ་མེད་ལམ་འབྲེལ་ངེས་འབྱུང་བྱང་ཆུབ་སེམས། །བཅོས་མིན་རྟོགས་པ་ཆུན་
ཆད་ཆོགས་ཀྱི་ལམ།”¹ ཞེས་གསུངས་ལ། ཟླ་མེད་ཀྱི་ལམ་དང་འབྲེལ་བའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་
སེམས་ནི་བཤད་མ་ཐག་པ་ལྟར་རོ། །རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན་ལས་ཀྱང་། “ལམ་ཐུན་མོང་
བ་ནས་བཟུང་སྟེ་བསྐྱོམས་སྟོབས་ཀྱིས་རྒྱུད་རྒྱུ་རྒྱུར་བཅུད་པ་ཐིམ་པས་སྟོང་བ་དངོས་སུ་
འབྲེན་མི་རུས་པ་དེ་མིན་དུ་ཆོགས་ཀྱི་ལམ་དང་།”² ཞེས་གསུངས་སོ། །དེ་ལའང་ཆོགས་
ལམ་རྒྱུད་དུ་དང་འབྲིང་དང་ཆེན་པོ་གསུམ་ལས་རི་སྐད་བཤད་པའི་སེམས་བསྐྱེད་པ་རྒྱུད་
ལ་སྐྱེས་པ་ནས་ཟླ་མེད་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་དབང་མ་ཐོབ་པ་ཆུན་ཆད་ནི་ཆོགས་ལམ་རྒྱུད་
དུའི་སྐབས་སུ་རྣམ་པར་བཞག་གོ། དབང་ཐོབ་ཅིང་དམ་ཆོག་དང་སྟོམ་པ་བསྐྱུང་བའི་སྟོ་
ནས་ཐུན་བཞིར་ཐ་མལ་གྱི་སྟེ་ཞི་བར་དོ་གསུམ་སྤྱད་གཞིར་བྱས་ཏེ། དེ་སྤྱོད་བྱེད་དུ་དེ་དང་
རྣམ་པ་མཐུན་པའི་སྤྱོད་གསུམ་ལམ་དུ་འབྱེད་པའི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་ལྟའི་རྣམ་འཁྱོར་ལ་སྟོབ་
ཅིང་། དེ་ལ་ཚལ་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་བ་ཐོན་པ་དེ་མིན་དུ་ནི་ཆོགས་ལམ་འབྲིང་དུ་རྣམ་པར་བཞག་
གོ། དེ་ལྟར་མགོ་སྐད་ཅིག་དགོང་བསྐྱེད་ནས་མཇུག་ཉེར་བསྐྱེད་པར་གྱི་དམིགས་རྣམ་གོ་
རིམ་མ་འཆོལ་བར་རྟེན་གཞིའི་ལས་ཁང་བརྟེན་པ་ལྟའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སྤྱོད་དཀར་ནག་
གི་ཆ་ཆུན་ཆད་ལ་མིག་གིས་མཐོང་རྒྱ་དང་ལག་པས་རེག་རྒྱ་ཡོད་པ་བཞིན་དུ་དཀྱིལ་ཐོག་

¹ ཀྱན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་གསུང་འབུམ། 10 འཇིགས་བྱེད་རྫོགས་རིམ་རིམ་གཉིས་བུམ་བཟང་། བགས་འབྲེལ་དཔར་གསར། འོག་
གངས་ 3 3 3

² རྟོག་ཁ་བསྐྱོ་བཟང་གཞག་པའི་གསུང་འབུམ། 10 རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་ 3 4 3

ཅིག་ལ་མཐར་ཆགས་སུ་བྱེད་མ་ཡི་འཆར་བྱས་པའི་གསལ་སྤང་དང་བསྐྱེད་བྱ་དེ་དང་དེ་
 བེ་ཆོམ་མེད་པར་དངོས་ཡིན་སྟེ་མ་ཡི་ང་རྒྱལ་གཉིས་ཆར་ལ་སྟོབས་མཆོངས་སུ་ཅོལ་
 མེད་ཀྱི་སྤྱོད་བ་སྤྱེས་པས་ཐ་མལ་གྱི་སྤང་ཞེན་རང་གི་ངང་གིས་འགོག་བྱས་པ་ན་གང་ཟག་
 དེས་བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ་ཐོབ་པ། བར་སྤྱོད་ཐེག་པའི་ས་བརྒྱད་པའི་དོད་ལྷུབ་ཀྱི་ཆོག་གས་
 ལམ་ཆེན་པོ་ཐོབ་པ་རྣམས་དུས་མཉམ་ཡིན་ཏེ། སྤྱན་རིམ་ཆེན་མོ་ལས། “དེས་ན་བྱུང་
 བར་ཅན་གྱི་སྤང་བས་ཡིད་ཤེས་ཀྱི་ངོར་ཐ་མལ་པའི་སྤང་བ་འགོག་པའི་བྱས་པ་ཐོབ་ན་
 དེས་དགོས་པ་འགྲུབ་ལ་དངོས་པོ་ལ་ལྟར་མ་སོང་ཡང་ལྟའི་བཅོས་མིན་གྱི་ང་རྒྱལ་སྤྱེས་
 བའང་དེས་དགོས་པ་འགྲུབ་པོ།”¹ ཞེས་སོ། ། འདི་ལ་ཡང་གནས་སྐབས་གསུམ་རྣམ་
 བར་བཞག་སྟེ། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་དམིགས་རྣམ་གྱི་གནད་ཆོང་བར་མཐར་ཆགས་སུ་དུས་
 ཐོག་གཅིག་ལ་བཅོས་མིན་གྱིས་འཆར་ཡང་ཡུད་ཅུང་གིས་དེ་ལྟར་འཆར་མི་བྱས་པ་ལས་
 དང་པོ་བའི་གནས་སྐབས་དང་། གཙོ་འཁོར་གྱི་ལྷ་ལྷ་བྱ་རགས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཡུད་
 ཅུང་གིས་འཆར་བྱས་ན་ཡང་། གཙོ་འཁོར་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མིག་ཏུ་ས་སྟོང་། རྩ་བར་བྱག་
 རྩོར་ལ་སོགས་པའི་སྤྱེ་མཆེད་ཀྱི་ལྷའི་སྤྱན་དཀར་ནག་གི་ཆ་ལྷ་བྱའི་དམིགས་རྣམ་ཕྱ་
 མོ་རྣམས་ཡུད་ཅུང་གིས་གསལ་བར་འཆར་མི་བྱས་པ་ནི་ཡེ་ཤེས་ཅུང་ཟད་བབས་པའི་
 གནས་སྐབས་དང་། སྤྱེ་མཆེད་ཀྱི་ལྷ་རྣམས་ཀྱི་ཆ་ཕྱ་མོ་ཚུན་ཆད་ཀྱང་དེ་ལྟར་ནམ་འདོད་
 བ་འཆར་བྱས་པ་ཡེ་ཤེས་ལ་ཅུང་ཟད་དབང་བའི་གནས་སྐབས་ཏེ་གསུམ་བཤད་དོ། །
 བསྐྱེད་རིམ་ཕྱ་རགས་གང་ཡིན་ཡང་བྱིང་གློད་ཕྱ་མོ་ཅུང་ཡང་མེད་པར་ཉིན་ཞག་གཅིག་
 གི་བྱག་ཆའམ་ཚུ་ཆོད་བཅུ་ལ་མཉམ་པར་འཛོག་བྱས་པ་ན། དེ་ལ་བརྟན་པ་ཐོབ་པའི་ཆད་
 དང་། ལོ་དང་ལྷན་པ་སོགས་ལ་རི་ལྟར་འདོད་འདོད་དུ་མཉམ་པར་འཛོག་བྱས་པ་ནི་མཐར་
 སྤྱོད་པའི་ཆད་ཡིན་ནོ། ། འདི་ལ་ཤེས་བྱེད་མང་དོགས་ནས་མ་སྤྱོས་པས་རྒྱས་པར་སྤྱན་

1 རྩོང་ཁ་བ་སྤོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ག་སྤྱན་རིམ་ཆེན་མོ། ལེན་བཅུ་གཉིས་པ། གཙོང་དབང་། ཐོག་གངས་ ༣༧༧བ།

རིམ་ཆེན་མོ་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ།། བསྐྱེད་རིམ་རགས་པ་མཐར་ཕྱིན་ནས་སྤྲོ་མོ་བསྐྱོམ་
 དགོས་ཤིང་དེ་ལ་སྦྱར་སྤྲོ་ཐེག་བསྐྱོམ་པ་ལ་བྱིང་ཚོད་གཙོད་པའི་ཆེད་དུ་སྟེང་ལོག་གི་སྒྲུབ་
 ཅེར་ཐེག་ལེ་བསྐྱོམ་ཚུལ་གཅིག་དང་། བསྐྱེད་རིམ་སྤྲོ་མོ་བསྐྱེད་པའི་དོན་དུ་སྒྲུབ་བསྐྱོམ་
 པའི་ཚུལ་གཉིས་བསྐྱེད་རིམ་དངོས་གྲུབ་རྒྱ་མཚོ་ལས་གསུངས་ལ། འདིར་ནི་རང་སྤྱར་
 གསལ་བའི་སྟེང་གའི་ཉིང་རེ་འཛིན་སེམས་དཔའ་ལས་རྩོམ་སྟོན་པོ་སྤྲོ་མོ་སྦྱོས་ཏེ། གདོང་
 གི་སྒྲུབ་ཅེར་ཆེ་བ་དཔན་སྒྲུབ་མ་བྱེད་བཤག་ཅམ་གྱི་སྟེང་དུ་རྩོམ་སྟོན་པོ་ཡུངས་འབྲུ་ཅམ་ལ་
 སེམས་བབྱང་སྟེ་བརྟན་པ་ན། རིམ་པ་བཞེན་དུ་བྱུག་མཆོན་གཉིས་པ་ནས་བབྱང་སྟེ་གདོང་
 ཁེབས་དང་། དེ་ནས་མདུན་ཁེབས་ཅམ་དང་། དེ་ནས་རིམ་གྱིས་རེ་མང་དུ་བརྟང་ནས་
 མཐར་ནས་མཁའ་ཁྲབ་པར་སྦྱོ་ཞིང་། བར་སྦྱོ་རིམ་ནས་ཚུར་བསྐྱེད་པའི་གོ་རིམ་མ་འཆོལ་
 བར་བསྐྱོམ་པ་གཅིག་དང་། ཡང་རང་གཙོ་འཁོར་ཡབ་ཡུམ་དུ་གསལ་བའི་གསང་གནས་
 འབྲུད་མཆོམས་སུ་ཐེག་ལེ་དཀར་དམར་སྦྱར་བ་ཡུངས་འབྲུ་ཅམ་བསྐྱོམས་ནས་སེམས་
 བརྟན་པ་ན། ཐེག་ལེ་དེ་ཆེར་མ་སོང་བར། དེའི་ནང་དུ་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་
 ཡོངས་སུ་རྩོགས་པ་བསྐྱོམས་ཏེ་བརྟན་པ་ན། ཐེག་ལེའི་ནང་གི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་གཙོ་པོ་
 ཡབ་ཡུམ་གྱི་གསང་གནས་འབྲུད་མཆོམས་སུ་ཡང་ཁམས་དཀར་དམར་སྦྱར་བའི་དབུས་
 སུ་རྟེན་དང་བརྟེན་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཡོངས་སུ་རྩོགས་པར་བསྐྱོམས་པ་ལ་བཙོས་མིན་གྱི་
 མྱོང་བ་ནམ་འཕོན་པ་ན་བསྐྱེད་རིམ་སྤྲོ་མོ་ཐོབ་པ་ཡིན་ལ། དེ་ནི་ཙུང་ལས། “རིན་ཆེན་
 ཆེན་པོ་ཁ་དོག་ལྷ།”¹ ཞེས་སོགས་ལ། ཚུལ་བཞིར་བཤད་པའི་སྦྱི་དོན་དུ་དཔལ་ལྷན་ཆེ་
 བས་གསུངས་སོ།། གོང་གི་གནས་སྐབས་གསུམ་པའི་ཆེ་སྤྲོ་མོའི་ནང་དུ་དཀྱིལ་འཁོར་སྦྱོ་
 བསྐྱེད་མང་དུ་བྱེད་པའི་དབུད་སྐྱོམ་གྱིས་ཉིང་རེ་འཛིན་སྟོབས་ཆེན་བྲངས་ཏེ་སྤྲོ་མོ་དེ་གྱི་སྒྲུབ་
 མོང་མ་ཡིན་པའི་ཞེ་སྤྱུག་བྱང་འབྲེལ་ཡང་ཐོབ་པར་བཤད་ལ། གནས་སྐབས་དེ་དག་དུ་སྤྲོ་

¹ རྩོ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲུམ། 3 གསང་འདུས་ཙུང་ལས། ལུ་གསུམ་པ། འོག་གངས་༤༤ནམ

གཤམ་མེད་པའི་གནས་སུ་གཞལ་ཡས་ཁང་སྒྲོམ་པས་ཚུ་ཐུབ་པ་དང་། ཚུ་ཆེན་དོ་རྗེ་རྒྱལ་ཕྱ་
རབ་ཏུ་བསྒྲོམ་ནས་དེའི་ནང་དུ་མི་བྱིང་བར་འགོ་བ་དང་། རྣམ་མཁའ་ལ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐས་
བཅུགས་ནས་དེ་ལ་འཛེགས་ཏེ་འགོ་རྒྱས་པར་གསུངས་སོ།། དེ་ལྟར་ན་བསྐྱེད་རིམ་པ་
དང་། སྐྱ་མེད་ཀྱི་ཆོགས་ལམ་ཆེན་པོ་བ་པན་ཚུན་ཆ་མཉམ་པ་ཡིན་ནོ།།

འོན་ཀྱང་གང་ཟག་གི་བྱུང་པར་འགའ་ཞིག་ལ་བསྐྱེད་རིམ་ཕྱ་མོའི་སྐབས་སུ་ཕྱ་
མོ་བསྒྲོམ་ཚུལ་དང་། ཕྱག་རྒྱ་སྟོག་ཚེལ་དུ་སོང་བ་ཅི་རིགས་ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱ་རྒྱུ་མར་
སྒྲར་རྒྱུང་ཐིམ་པའི་དགའ་བ་བཞི་བསྐྱེད་པ་སྤིང་ལ། དེ་བསྐྱེད་རིམ་དང་ཆོགས་ལམ་
ཡིན་ནོ་སྒྲུལ་ན། འདི་ལ་རིམ་ལྔ་གསལ་སྟོན་ལས། དེ་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་སྐབས་སུ་བྱུང་
ཡང་ལམ་དུ་འཛོག་ན་རྫོགས་རིམ་གྱི་ལམ་དུ་བྱ་དགོས་གསུངས། ལ་ལས་གང་ཟག་
བསྐྱེད་རིམ་པ་ཡིན་ཡང་རྫོགས་པ་རྫོགས་རིམ་ཡིན་གསུངས། རྫོགས་རིམ་ཡིན་ཕྱིན་
ཆོགས་ལམ་དུ་འཛོག་པའི་གནས་མེད་དོ།། ལུས་དབེན་ལ་བསྐྱེད་རྫོགས་གཉིས་ཀའི་
ཆ་ཡོད་ལ། བསྐྱེད་རིམ་པའི་ལུས་དབེན་ནི། རྒྱུང་རྒྱ་རྒྱུ་མར་ཐིམ་པའི་བདེ་བ་མ་སྐྱེས་གོང་
གི་ལུས་དབེན་ཐམས་ཅད་དོ།། དེ་ཡང་ལྷག་མོས་དང་། ལུས་དཀྱིལ་དང་། དཀྱིལ་འཁོར་
ཉིར་བསྐྱེད་སྐབས་སུ་ཡུལ་སྒྲར་ཐམས་ཅད་དོ་རྗེ་འཆང་དུ་བལྟ་བའི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་རྣལ་
འབྱོར་རྣམས་དང་། གཞན་ཡང་བསྐྱེད་རིམ་པ་རང་གི་མིག་སོགས་དབང་པོ་བྱག་ས་ཡི་
སྒྲིང་པོ་ལ་སོགས་པའི་སེམས་དཔའ་བྱག་དང་། གཟུགས་སོགས་ཡུལ་བྱག་གཟུགས་དོ་
རྗེ་མ་ལ་སོགས་པའི་སེམས་མ་བྱག་ཏུ་བསྒྲོམས་ཏེ། དབང་པོ་ཡུལ་དང་སྤང་བ་ན། ཡབ་
ཡུམ་སྟོམས་པར་ཞུགས་པའི་བདེ་བས་རྒྱས་བཏབ་ནས་ལྟར་བལྟ་བའི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་
རྣལ་འབྱོར་རྣམས་ཀྱང་དེ་ཡིན་ནོ།།

བསྐྱེད་རིམ་ཕྱ་མོ་མཐར་ཕྱིན་པ་ན་ཕྱིའི་རྒྱུན་བརྒྱ་ཅན་ལ་སོགས་པའི་ཕྱག་རྒྱ་བཞི་
ཅི་རིགས་དང་མཉམ་པར་སྐྱར་ཞིང་། རང་གི་རྒྱུན་མན་ངག་བཞིན་དུ་རྟོར་བུའི་བྱ་གའི་ཅེ་

མོར་རྒྱ་རྒྱའི་མར་སྣ་ཡོད་པར་ཉི་གདན་སྐྱ་མ་བྱེད་བཤག་ཅམ་གྱི་སྟོང་དུ་ཐེག་ལེ་སྤ་མོ་
 བྱེད་པར་གསུམ་ལྟན་ལ་སེམས་ཞུགས་པ་བཞིན་དུ་བསྐྱོམ་པས་རྒྱུ་སེམས་འདུག་པ་
 གཅིག་པའི་གནད་ཀྱིས་སྤར་སེལ་གྱི་རྒྱུ་དབུ་མར་བཅུད་པ་ཐེམ་པས་གཏུམ་མོའི་མེ་
 འབར་བའི་ཤུགས་ཀྱིས་སྤྱི་བོའི་རྩ་འཁོར་དུ་ས་བོན་ཉི་ཡིག་བཞུ་བའི་བདེ་བ་ལ་སྟོང་པ་
 གསུམ་གོ་རིམ་ཁྲིགས་ཆགས་སུ་འཆར་ངེས་ཀྱི་སྟོང་པ་དང་པོ་སྟོང་བའི་ཡེ་ཤེས་སྤྱེས་པ་
 བ། དེའི་རྒྱུད་ཀྱི་བསྐྱེད་རིམ་འགགས་པ། རྫོགས་རིམ་གྱི་ལུས་དབེན་ཐོབ་པ་སྟོར་བ་ཡན་
 ལག་དུག་གི་ནང་ཚན་བསམ་གཏན་གྱི་ཡན་ལག་དང་། དེ་ལ་ཡང་རྟོག་དཔྱད་དགའ་བདེ་
 སེམས་ཅེ་གཅིག་པའི་ཡན་ལག་ལྷ་ཡོད་པའི་ཕྱི་མ་ཅེ་གཅིག་པའི་ཡན་ལག་ཐོབ་པ་དུས་
 མཉམ་དུ་འབྱུང་ངོ་།། རོན་འདི་རྩ་རྒྱུད་ལེའུ་དུག་པ་ལས། “ལྷན་ལ་མཐིང་གའི་མདོག་འབྲ་
 བ།། ཅེ་མོ་ལྷ་པ་བྱེད་པར་དུ།།”¹ ཞེས་སོགས་ཀྱི་ངེས་དོན་གྱི་བཤད་པ་ལས་ཐོན། དེ་ལས་
 ལངས་པའི་ཆེ་རྒྱས་ཐོབ་དུ་དབང་པོ་ལྷའི་ལུས་དུ་གང་སྟངས་ཐམས་ཅད་བདེ་སྟོང་གི་ངོ་བོར་
 བལྟས་ཏེ་བསྐྱོམ་པའི་ཡེ་ཤེས་དེ་སོར་སྤྱད་ཀྱི་ཡན་ལག་སྟེ། རྒྱུད་ཕྱི་མ་ལས། “དབང་པོ་
 བཅུ་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་།།” རང་གི་འདུག་གནས་ཐམས་ཅད་དུ། འདོད་པ་སོ་སོར་སྤྱད་
 པས་ན།། སོ་སོར་སྤྱད་པ་ཞེས་བཤད་དོ།།”² ཞེས་གསུངས་སོ།། ཡང་དམ་བ་རིགས་
 བརྒྱ། དེ་ཉིད་རིགས་ལྷ། གསང་བ་རིགས་གསུམ། གསང་ཆེན་རིགས་གཅིག་གི་ལུས་
 དབེན་ལྷ་བྱ་རྒྱུ་ཐོབ་པའི་བསམ་གཏན་གྱི་ཡན་ལག་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་བསམ་གཏན་གྱི་
 ཡན་ལག་ལྷའི་དགའ་བདེ་ཉིང་ངེ་འཛིན་གསུམ་ནི་མཉམ་བཞག་དང་། རྟོག་དཔྱད་གཉིས་
 ནི་རྒྱུ་ཐོབ་ཀྱིས་བསྐྱུས་པའོ།། དེ་ལྷ་བྱའི་རྫོགས་རིམ་གྱི་ལུས་དབེན་ནི། གཏུམ་མོ་དགའ་
 བཞི་ལུགས་འབྱུང་ལུགས་ལྷོག་འཛེན་པའི་ལམ་གཙོ་བོར་བྱེད་པའི་སྐབས་ཡིན་པས་སྟོར་

1 ལྷ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲམ། 3 གསང་འདུས་རྩ་རྒྱུད། ལེའུ་དུག་པ། རོག་གངས་༥༩ནང་།

2 ལྷ་བཀའ། རྒྱུད་འབྲམ། 3 འདུས་པའི་རྒྱུད་ཕྱི་མ། ལེའུ་བཙོ་བརྒྱད་པ། རོག་གངས་༡༥༩ནང་། ལས་བྱུང་བའི་ནང་ནས་ཆོག་རྒྱུ་མ་ཅུང་མི་འབྲ་
 ལྷ། དབང་པོ་བཅུ་པོ་རྣམས་ཀྱི་ཡང་།། ཞེས་སོ།།

ལས་རྒྱུ་ཡིན་ནོ། ། ལུས་དབེན་ཞེས་པའི་དབེན་གཞིའི་ལུས་ནི་རགས་པ་ཉིད་ལྟ་སྟེ། དེ་
 ཡང་ཕྱང་པོ་ལྟ། ཁམས་བཞི། སྐྱེ་མཆེད་དུག ། ལུས་ལྟ། གཞི་དུས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ལྟ་ལ་ཡེ་
 ཤེས་ཀྱི་ཐ་སྙད་བཏགས་པ་རྣམས་སོ། ། གང་ལས་དབེན་པར་བྱ་བའི་སྤང་བྱ་ནི། ཐ་མལ་
 ཀྱི་སྤང་ཞེན་ཞེས་བྱ་ལ་ཡིད་ཀྱི་ཤེས་པ་འབའ་ཞིག་ལ་སྤྲོད་བཅུད་འདི་དག་སྤང་རྒྱུ་ཐ་
 མལ་དུ་སྤང་ཞིང་འཛིན་སྤངས་ཀྱི་རྒྱུ་བདེན་བྱུང་ཞེན་པའོ། ། དབེན་པར་བྱེད་པའི་
 ཐབས་ནི་སྤང་རྒྱུ་འཁོར་ལོ་ཤར་ཞིང་ངེས་པ་སྤྲོད་ཉིད་ལ་དངས་པའི་རིམ་པ་གཉིས་
 ཀྱི་ལུས་དབེན་ནོ། ། རི་ལྟར་དབེན་པའི་ཚུལ་ནི་ཐ་མལ་དུ་སྤང་ཞིང་བདེན་བྱུང་ཞེན་པ་
 ལས་ལོག་པ་སྟེ་བསྐྱེད་རིམ་ཀྱི་སྐབས་སུ་གང་སྤང་སྤྲོད་པ་ཉིད་ཀྱི་རྣམ་འགྱུར་དང་སྤྲོད་
 རྣམ་རེལ་དང་། རྩོགས་རིམ་ཀྱི་སྐབས་སུ་གང་སྤང་སྤྲོད་ཀྱི་བདེ་བ་འབར་བའི་གྲོགས་
 སུ་ཤར་བའོ། ། འོན་ཀྱང་འདིའི་བདེ་སྤྲོད་སྤྲོད་རྒྱུ་སྤྲོད་པ་ལ། སྤྲོད་མདོ་སྟེ་པ་ཡན་ཆད་
 ཀྱིས་འདོད་པའི་གང་ཟག་རང་རྒྱ་ཐུབ་པའི་རྣམ་ཡིད་ཀྱིས་སྤྲོད་པའི་བདག་མེད་དང་།
 སེམས་ཅམ་པ་དང་། རང་རྒྱུད་པ་དང་། ཐལ་འགྱུར་བའི་ལྟ་བ་དང་བཞི་ལས། གསང་བ་
 འདུས་པའི་ཆེད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱ་རིན་པོ་ཆེ་ལྟ་བུའི་གང་ཟག་གིས་བདེ་སྤྲོད་སྤྲོད་རྒྱུ་
 ལྟ་བ་ནི་ཐལ་འགྱུར་བའི་ལྟ་བ་ཉིད་ཡིན་ཞིང་། གཞན་ཅན་དན་ལྟ་བུའི་གདུལ་བྱ་ལ་སོགས་
 པ་ནི། སེམས་ཅམ་པ་དང་། རང་རྒྱུད་པ་དང་སྤྲོད་པ་གསུམ་ཀྱི་ལྟ་བ་ཅི་རིགས་ལ་སྤྲོད་པ་
 ཡོད་ཀྱི། མདོ་སྟེ་པ་དང་ཐུན་མོང་བའི་བདག་མེད་ཀྱི་ལྟ་བ་དང་བདེ་སྤྲོད་སྤྲོད་པ་ནི་མ་
 བཤད་དོ། ། དེའི་རྒྱ་མཚན་ཡང་། རིམ་ལྟ་གསལ་སྤྲོད་ལས། “སྐད་སྐད་ཀྱི་གཞུང་འགྲེལ་
 རྣམས་ལས་སེམས་ཅམ་ཀྱི་ལྟ་བའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་བདེ་སྤྲོད་སྤྲོད་པའི་འདོད་ལུགས་
 སྤང་མེད་ཀྱི། གང་ཟག་གི་བདག་མེད་སྤྲོད་པ་འདད་པའི་ལྟ་བ་ཅམ་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་ནས་དེ་
 ལྟར་སྤྲོད་པ་ནི་མི་སྤང་རོ། །”¹ ཞེས་དང་། ཐུབ་མཐའ་ཅ་བ་ལས། “བྱད་པར་ཐེག་ཆེན་མདོ་

9 རྩོམ་ཁ་བ་སྤྲོད་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 3 རིམ་ལྟ་གསལ་སྤྲོད། གཙང་དཔེ་ཤར། ཤོག་གངས་493

དང་སྒྲགས་ཀྱིས་བསྐྱུས། རེ་རེའང་མཁས་རྣམས་དབུ་སེམས་ལྷགས་སུ་བཀྲལ།”¹
 ཞེས་བ་ལྟར་རོ། དེས་ན་འདིར་དོགས་བ་འདི་ཡོད་དེ། ཅི་སེམས་ཅམ་བའམ་རང་རྒྱད་
 པའི་ལྟ་བ་དང་བདེ་སྟོང་སྟོར་བའི་གང་ཟག་དེས་ཐལ་འགྱུར་བའི་ལྟ་བ་རྟེན་དམ་མ་རྟེན།
 དང་པོ་ལྟར་ན་ཐལ་འགྱུར་བའི་ལྟ་བ་ཡོད་བཞིན་དུ་འོག་མའི་ལྟ་བ་དང་བདེ་སྟོང་སྟོར་བའི་
 དགོས་བ་གང་ཡིན། གཉིས་བ་ལྟར་ན་སྟོང་ཉིད་མ་རྟོགས་པའི་ཐེག་ཆེན་སྟོར་ལམ་བ་ཡོད་
 པར་འགྱུར་ཏེ། བསྐྱེམས་སྟོབས་ཀྱིས་རྒྱང་དབུ་མར་ཐེམ་བས་བདེ་བ་ནམ་སྐྱེས་བ་ན།
 ཐེག་ཆེན་སྟོར་ལམ་དུ་འཕོས་པར་བཤད་ལ། དེ་ལྟ་བུའི་གང་ཟག་ལ་ཐལ་འགྱུར་བའི་ལྟ་བ་
 མ་རྟེན་བ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་རོ། དེས་ན་མཁས་བ་ལྟེན་བ་དང་ཨ་རྒྱ་ཀ་ར་ལྟ་བུའི་སེམས་
 ཅམ་བ་དང་། རང་རྒྱད་པའི་སྒྲགས་ཀྱི་རྣམ་འབྱོར་བ་དག་གིས་རྟོགས་བ་བརྟེས་བ་ལ་སྐྱར་
 བ་གདབ་པར་མི་རུས་ལ། དེ་དག་གིས་རྒྱ་རྒྱུ་གནད་དུ་བསྐྱུན་པས་བདེ་བོད་བྱད་པར་
 ཅན་སྐྱེས་བ་རང་གི་བྱུབ་པའི་མཐའ་དོར་བར་རང་བཞིན་གྱིས་མ་བྱུབ་བ་རྟོགས་བ་ལ་
 ལྟོས་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་དཀའ་ཞིང་། ལྷགས་འདིའི་ཐེག་བ་ཆེན་པོའི་སྟོར་ལམ་ནི། བར་
 ཕྱིན་ཐེག་བ་ལྟར་སྟོང་བ་ཉིད་ལ་དམིགས་པའི་ཞི་ལྷག་ཟུང་འབྲེལ་ཐོབ་བ་ལ་ལྟོས་དགོས་
 པའི་ཤེས་བྱེད་ནི་མ་མཐོང་བས་སྐབས་འདིར་ཐེག་ཆེན་སྟོར་ལམ་བ་ལ་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་
 པས་མ་བྱུབ་བ་ལྟར་སྐྱར་བ་ལ་སྟོ་གོས་ཀྱི་ཁོར་དང་ལྷན་བ་དག་གིས་དབུད་པར་བྱ་བའི་
 རིགས་སོ། དེ་ལྟར་རྒྱང་ཐེམ་སྟོབས་ཀྱིས་དགའ་བཞི་ལྷགས་འབྱུང་སྟོག་མཐར་
 ཆགས་སུ་འབྲེན་པའི་མཉམ་བཞག་དང་། རིགས་བརྒྱ་ལ་སོགས་པའི་རྗེས་ཐོབ་ཀྱི་ལུས་
 དཔེན་ལ་ཡང་གོམས་པར་བྱས་པའི་མཐར་ལོར་བུའི་རྩ་མདུད་གྲོལ་བར་བྱུར་ཏེ་རྒྱང་རྒྱ་
 རྒྱུར་ཅོལ་མེད་དུ་བསྐྱུ་རུས་ཤིང་གང་ཤར་བདེ་སྟོང་གི་རྣམ་རོལ་དུ་མ་བཅོས་པར་འཆར་
 བ་ན་ལུས་དཔེན་མཐར་ཕྱིན་བ་ཡིན་ནོ། དེ་མཐར་ཕྱིན་པའི་རྣམ་འབྱོར་བ་དེའི་སྟོང་ཁའི་

¹ ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་གསུང་འབུམ། ༡ བྱུབ་མཐའི་རྣམ་བཞག་བཀྲས་འབྲིལ་དཔར་གསལ། ཤོག་གངས་༡༩བ།

དབུས་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུ་ལ་རོ་རྒྱུ་གི་མདུད་པ་ལུ་གུ་རྒྱུ་དུ་བཅེངས་པའི་ཐད་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུ་འཛིན་པ་
 བཤད་རྒྱུ་དོན་རྒྱུ་འཛིན་པའི་མན་ངག་བཞིན་དབུངས་གསལ་གྱིས་བསྐྱོར་བའི་ཨ་མུང་
 བཀོད་པ་ལ་སེམས་ཁུགས་པ་བཞིན་བསྐྱོམས་པས་རྒྱུ་སྒྲིང་ཀའི་ཐད་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུ་ཐེམ་པ་
 ལས་སྒྲིང་པ་གསུམ་རིམ་གྱིས་འཆར་ངེས་པའི་སྒྲིང་པ་དང་པོ་སྐྱེས་པ་ན་ངག་དབེན་དུ་
 འཕོས་པ། ས་དགུ་པའི་དོད་ཐུབ་པའི་ལམ་རྣམས་ཐོབ་པ་ཡིན་ནོ།། སྒྲིང་པོ་གི་རྒྱུ་སྒྲིང་
 ཀའི་སྒྲིང་རང་དབང་དུ་སྐྱུང་བུས་པའི་ཐོག་མ་འདི་ནས་ཐོབ་པས་ངག་དབེན་སྒྲིང་ལམ་
 ཅེ་མོ་ཡིན་ནོ།། དེ་ལྟར་སྒྲིང་ཀའི་སྒྲིང་སྐད་སྐད་ཀྱི་ཐེག་པའི་བསྐྱོམས་པས་དེའི་རྒྱ་རྒྱུ་རྒྱུ་
 འདུས། དེ་ནས་གདོང་གི་སྒྲིང་པོ་དེ་ཀྱི་ཐེག་པའི་བསྐྱོམས་ཀྱི་རྒྱུ་དོན་རྒྱུ་འཛིན་པ་བྱས་
 པས་སྒྲིང་ཀའི་མདུད་པའི་ནང་དུ་རྒྱུ་འཛིན་པའི་གནས་གསུམ་བྱས་ཏེ་རྒྱུ་གི་རང་གདངས་
 ཡི་གེ་གསུམ་གྱི་གདངས་སུ་འཆར། དེ་ནས་གསང་བའི་སྒྲིང་རྒྱུ་ཀྱི་ཐེག་པའི་བསྐྱོམས་
 ཏེ་ཐུག་རྒྱུ་ལ་བརྟེན་ནས་སྒྲིང་པའི་ཐོག་མ་འདོན་པ་གསུམ་ལ་གོམས་པར་བྱས་པས་མཐར་
 སྒྲིང་ཀའི་ཅ་མདུད་རྫོགས་པར་གྲོལ་ཏེ། ཐུབ་བྱེད་མ་གཏོགས་པའི་རྒྱུ་དང་བྱང་སེམས་
 མཐའ་དག་སྒྲིང་གར་སྐྱུང་བུས་པ་ན། ངག་དབེན་མཐར་ཐུན་པ་ཞེས་བྱའོ།། དེ་ལྟར་རྒྱུ་ལ་
 དབང་ཐོབ་པས་ས་རྒྱུ་བསྐྱེམས་པས་གུད་སྒྲིབས་ཅན་གྱིས་གཡོ་བར་མི་བྱས་པ། རྒྱུ་རྒྱུ་
 བསྐྱེམས་པས་ཆ་རེག་དང་། མེ་རྒྱུ་བསྐྱེམས་པས་གང་རེག་གིས་གཞོད་པར་མི་བྱས་པ་
 དང་། རྒྱུ་གི་རྒྱུ་བསྐྱེམས་པས་ནམ་མཁའ་ལ་བྱ་བཞིན་དུ་འཕྱར་བར་བྱས་པ་སོགས་རྒྱ་
 འཕྱལ་སྒྲིང་ཐོག་མ་པ་སྒྲིན་པར་འགྱུར་བ་དང་། གཞན་ཡང་ཅ་བའི་རྒྱུ་བཞི་ལ་དོར་བསྐྱེམས་
 བྱས་པས་ཞི་རྒྱས་དབང་དག་གི་ལས་བཞི་ཐོག་མ་མེད་དུ་འགྱུར་བ་དང་། ཡན་ལག་གི་རྒྱུ་
 ལ་ལ་དོར་བསྐྱེམས་བྱས་པས་མངོན་ཤེས་འཆར་བ་དང་། མངོན་ཤེས་གང་པར་ཐུན་ཐེག་པ་
 དང་མི་འདྲ་བར་མིག་ན་གཉིས་སུ་མ་ཐད། ལྷ་ལྷེ་ལུས་གསུམ་གྱི་མངོན་ཤེས་གང་རིམ་པ་
 བཞིན་དུ་འཛིན་ཏེན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བྱི་དང་རོ་དང་བྱུད་མེད་མཆོག་གི་རེག་བྱ་སོགས་ལ་

འདོད་དགུར་སྟོད་པས་སྟོན་སྟེས་ཀྱི་བདེ་བ་ཆེན་པོ་འབར་བར་འགྱུར་བ་སོགས་ཁྱད་ཆོས་
 མད་དུ་བྱུང་བ་དུ་མ་ཡོད་ཀྱང་འཛིགས་ནས་མ་བྲིས་ལ། ཤེས་པར་འདོད་ན་རྒྱད་ཀྱི་འྲིམ་
 ཆེན་མོ་སོགས་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ།། དག་དཔེན་མཐར་ཕྱིན་པ་ན་ཕྱིའི་རྒྱུན་ཕྱག་རྒྱ་
 དང་། ཉན་གྱི་རྒྱུན་ཁུབ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུང་ལ་དམིགས་པའི་དོ་རྗེའི་བསྐྱེད་པ་ཡང་དང་ཡང་དུ་
 བྱས་པའི་མཐར་ཁུབ་བྱེད་ཀྱི་ཆ་གཅིག་སྟོང་གའི་མི་ཤིགས་པར་ཐེམ་པའི་སྟོང་བ་དང་པོ་
 ཤར་བ་ན་སེམས་དཔེན་དུ་འཛོལ་བ། བར་ཕྱིན་ཐེག་པའི་ས་བཅུ་པའི་དཀྱིལ་སྟོང་གྱི་དོད་
 བྱབ་པའི་སྟུགས་ལམ་ཐོབ་པ། སྟོར་བ་ཡན་ལག་དྲུག་གི་འཛིན་པའི་ཆར་གཏོགས་པའི་
 ལམ་ཐོབ་པ་དུས་མཉམ་ཡིན་ནོ།། ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བའི་སེམས་དེ་ཀུན་རྟོག་བརྒྱད་ཅུས་བསྟོད་
 བས་སྟུག་བསྐྱེད་སྟོང་ཆོགས་པ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་ལས། སྐབས་འདིར་ནི་རང་བཞིན་དང་
 སྟོང་བ་རྣམས་སོ་སོར་ཤེས་ནས། དེའི་དབང་དུ་མི་འགྱུར་བར་སེམས་དཔེན་ཉིད་གཙོ་
 བོར་གྱུར་པ་དེས་སྟུག་བསྐྱེད་དེ་དག་བསྐྱེད་པའི་འཁྱུལ་སྟོང་བཟོད་པས་སེམས་དཔེན་
 སྟོར་ལམ་བཟོད་པ་ཡིན་ནོ།། དེ་ཡང་སྟོང་བའི་རང་བཞིན་གྱི་རྟོག་པ་སོ་གསུམ། མཆེད་
 པའི་རང་བཞིན་གྱི་རྟོག་པ་བཞི་བཅུ། ཉེར་ཐོབ་ཀྱི་རང་བཞིན་གྱི་རྟོག་པ་བདུན་ཏེ། ཀུན་
 རྟོག་བརྒྱད་ཅུའི་རྒྱུང་སྟོང་བ་ལ་ཐེམ་པས་སྟོང་བར་རང་དུས་སུ་དཀར་ལམ་བ། སྟོང་བ་
 མཆེད་པ་ལ་ཐེམ་པས་དམར་ལམ་བ། མཆེད་པ་ཉེར་ཐོབ་ལ་ཐེམ་པས་ནག་ལམ་བ། ཉེར་
 ཐོབ་ཐམས་ཅད་སྟོང་བ་འོད་གསལ་ལ་ཐེམ་པ་ན་སྟོན་ཀའི་ཐོ་རངས་ཀྱི་རྣམ་མཁའ་གཤམ་
 དག་པ་ལྟ་བུའི་སྟོང་བ་འཆར་ལ་དེ་ཡང་རྟོག་བཅས་ཡིན་པས་དཔེའི་འོད་གསལ་ལོ།། སྟོང་
 པ་བཞིའི་སྤྲ་མ་སྤྲ་མའི་རྒྱུན་ཕྱི་མ་ཕྱི་མར་གྱུར་པར་ནི་མི་མངོན་ཏེ། གང་གི་ཕྱིར་ཞེ་ན་
 སེམས་ལ་རགས་པ་དང་། སྤྲ་བ་དང་། ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བ་གསུམ་ཡོད་པ་ལས་སྟོང་མཆེད་ཐོབ་
 གསུམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་ནི་སྤྲ་བའི་སེམས་དང་། ཐམས་ཅད་སྟོང་བ་འོད་གསལ་ནི་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་
 པའི་གཉུག་སེམས་ཀྱི་ཉེར་ལེན་ལས་གྱུབ་པར་གསུངས་པས་སོ།། དེར་མ་ཟད་དོན་གྱི་

འོད་གསལ་ནི། དེ་ལས་ལངས་པའི་ལྷགས་ལྡོག་གི་ཉིར་ཐོབ་སོགས་སྤྲི་མི་འགྱུར་བས་
 གྲུང་ངོ་། དེ་ནས་ཡན་ལག་གི་ཆོགས་ཐམས་ཅད་ལ་གནས་པའི་ཁྲབ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུང་ལ་
 དམིགས་པའི་རྡོར་བརྒྱས་དང་། ཐོགས་འབྲེན་པའི་སྦྱོད་བ་བྱས་པས་མཐར་ཁྲབ་བྱེད་ཀྱི་
 རྒྱུང་ཐམས་ཅད་སྦྱིང་གཏི་མི་ཤིགས་བ་ལ་ཐིམ་པས་སེམས་དབེན་མཐར་ཕྱིན་པར་
 ལྷུགས་མགོན་ཐུགས་རྗེ་ཅན་གསུངས། སེམས་དབེན་མཐར་ཕྱིན་པའི་སྦྱོན་ནས། ཅ་
 རྒྱུད་ལེའུ་བཙུ་ལ་ལས། “བྱང་རྒྱལ་ཡེ་ཤེས་མཆོག་ཐོབ་པ། སངས་རྒྱས་འོད་བཟང་པོ་
 མཐོང་ངོ་། སངས་རྒྱས་རྫོགས་ལོངས་སྦྱོད་བ་ཡིས། ལྷ་ཡང་བདག་གིས་སྤྱར་དུ་མཐོང་། སེམས་
 ཅན་ཆེན་པོ་ཁམས་གསུམ་པས། མཆོད་པར་བྱ་བ་དེས་མཐོང་ངོ་།”⁹ ཞེས་བ་ལ་
 སོགས་པའི་སྤྱུ་ལུས་སྤྱད་བར་རུས་པའི་མཆོན་མ་དངོས་སམ་མི་ལམ་ཅི་རིགས་སྤྱུ་
 འབྱུང་ལ། དེ་ནས་སྤྱུ་མའི་སྤྱར་ལྷང་བར་བྱ་སྒྲུལ་པའི་འབེན་བ་སྦྱོན་དུ་བཏང་ནས་སྤྱར་
 བཤད་བ་བཞིན་བྱས་པས་ཁྲབ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུང་ཐམས་ཅད་ཐིམ་པའི་སེམས་དབེན་མཐར་
 ཐུག་གི་དཔའི་འོད་གསལ་དུ་ཞུགས་ནས། དེ་ལས་ལངས་པའི་ལྷགས་ལྡོག་གི་ཉིར་ཐོབ་
 གྲུབ་པ་དང་། འོད་གསལ་དེའི་བཞོན་པའི་རྒྱུང་འོད་ཟེར་ལྡ་པས་ཉིར་ལེན་བྱས་པ་ལས་
 ཁྲུང་ཆོས་བཙུ་དང་ལྷན་པའི་སྤྱུ་མའི་སྤྱུ་མཆོན་དཔེས་བརྒྱན་བ་སྤྱང་པོ་རྩིང་བ་ལས་གོ་
 ས་ལོགས་སྤྱུ་ལྷང་བ། པར་ཕྱིན་ཐེག་པའི་བསྐྱལ་ཆེན་གྲངས་མེད་གསུམ་ཀའི་དོད་ཐུབ་
 པའི་ལམ་ཐོབ་པ། སྦྱོར་བ་ཡན་ལག་དུག་གི་ཉིར་ངེ་འཛིན་གྱིས་བསྐྱུས་པའི་ལམ་རྫོགས་
 རིམ་ཐོབ་པ་དུས་མཉམ་ལ། དེ་ཉིད་སོ་སོ་སྤྱེ་བའི་ཆོས་དགེ་བ་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཆོགས་
 ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཆོག་ཡིན་པས་སྦྱོར་ལམ་ཆོས་མཆོག་ཡིན་ནོ།

སྤྱུགས་རང་ལམ་གྱི་ཆོགས་ལམ་ཆེ་འབྲིང་རྒྱུང་གསུམ་གྱི་ཐ་སྣང་དང་། དེ་གསུམ་

⁹ ཐེ་བཀའ། རྒྱུད་འབྱུམ། ཅ་གསང་འདུས་ཅ་རྒྱུད། ལེའུ་བཙུ་ལ་ལས། སྤྱུ་ལྷང་བ་རྒྱུང་མི་འདྲ་སྟེ། “བྱང་རྒྱལ་ཡེ་ཤེས་མཆོག་
 ཐོབ་པ། སངས་རྒྱས་འོད་ཉི་བཟང་པོར་མཐོང་། སངས་རྒྱས་ལོངས་སྦྱོད་རྫོགས་པ་ཡི། ལྷ་ཡང་བདག་ཉིད་སྤྱར་དུ་མཐོང་། སེམས་ཅན་ཆེན་
 པོ་ཁམས་གསུམ་པས། མཆོད་པ་བྱེད་པར་དེ་ཡིས་མཐོང་།” ཞེས་སོ།

སྐབས་གང་དུ་རྣམ་པར་བཞག་པ་གཞན་ལས་མ་མཐོང་ཞིང་། སྦྱོར་ལམ་བཞེའམ་བཅུ་
གཉིས་ཀྱི་ཐ་སྙད་ཅུ་ཞིག་ནི། སྦྱོང་བསྐྱས་འགྲེལ་བ་ལས། “གང་ཆེ་ཐ་མའི་དོད་གྱུར་
ནས།། བཟོད་པ་ཆོས་མཆོག་དབང་དུ་ནི།། རབ་འབྱིང་སྦྱོར་བ་བཅུ་གཉིས་ཏེ།། རབ་ཏུ་
དགའ་བ་བཅུ་གསུམ་པའོ།།”¹ ཞེས་བསྟན་མོད་གནས་སྐབས་གང་དུ་སྦྱོར་བའི་ལམ་དེ་
དང་དེ་རྣམ་པར་བཞག་པ་ཡང་གཞུང་གཞན་ལས་མ་མཐོང་ངོ་།། དེ་ལྟ་མོད་ཀྱི་འོན་ཀྱང་
འདི་ནི་ཀུན་མཁྱེན་ཆེན་པོ་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་དངོས་སྟོབ་ལྷ་རིག་སྤྱོད་བའི་དབང་
པོ་ངག་དབང་འཇམ་དབྱངས་པའི་གསུང་དུ་འདི་ལྟར་ཡིག་འདོག་མཛད་སྟངས་བས་ཀུན་
མཁྱེན་གོང་མ་དེ་ཉིད་ཀྱི་གསུང་སྟོས་ཡིན་ལས་ཆེ་སྟེ་ནས་བཞུགས་པའོ།།

སྦྱོར་ལམ་སྦྱོང་བའི་སྐབས་གཞི་ནི་དེ་ལྟ་གཞུགས་ཅན་གྱི་གང་ཟག་ཐམས་ཅད་ལ་རགས་
པའི་གནས་སྐབས་པའི་ལུས་སེམས་གཉིས་དང་སྤྱོད་བ་གཉིས་མའི་ལུས་སེམས་གཉིས་
གཉིས་ཡོད་ལ། གཞུགས་མེད་པ་ལ་ནི་རགས་པའི་གནས་སྐབས་པའི་ལུས་མེད་ཀྱང་སྤྱོད་
བ་གཉིས་མའི་ལུས་ཡོད་པས་གཞུགས་ཡོད་ངོ་།། སྤྱོད་བ་གཉིས་མའི་སེམས་དེ་ནི་གཞིའི་
གནས་སྐབས་ཀུན་ཏུ་ཡོད་ཀྱང་། རང་རེ་ལ་འཆི་ཁ་མའི་ཆེ་མ་གཏོགས་མཛོད་དུ་མི་འགྱུར་
ལ། དེ་ཡང་གདགས་གཞི་སྤྱོད་ཡིན་པ་ཞིག་ཡོད་དེ། དེ་ཞེས་པ་ཡིན་པས་རང་གི་བཞོན་
པའི་རྒྱུ་ཡོད་དགོས་ལ། རྒྱུ་དེ་ཅ་བ་དང་ཡན་ལག་གི་རྒྱུ་གཉིས་ལས་ཅ་བའི་རྒྱུ་དང་།
དེ་ལའང་ལྷ་ལས་སྟོན་འདོན་གྱི་རྒྱུ་ཡིན་ཅིང་སྤྱོད་བ་གཉིས་མའི་ལུས་ཀྱང་དེ་ཉིད་དོ།། དེ་
ལྟ་བུའི་ལུས་སེམས་གཉིས་ཀྱི་སྦྱོར་ལམ་གྱི་བསྐྱབ་གཞིར་བཞག་ཀྱང་བསྐྱབ་གཞིའི་གཙོ་
བོའི་ཉེར་ལེན་ནི་རྒྱུ་དེ་ཉིད་ཡིན་པར་མཐའ་དཔྱད་རིན་པོ་ཆའི་ལྷ་གྲུ་ལས་གསུངས་སོ།།
དེས་ན་བསྟོམས་སྟོབས་ཀྱིས་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་པའི་ལྷན་སྤྱོད་ཀྱི་བདེ་བ་སྤྱོད་པའི་རྩོགས་
རིམ་གྱི་ལུས་དབེན་ནས་བཟུང་སྟེ། རོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་སྤྱོད་ལྷན་གྱི་རིམ་པ་གསུམ་

¹ རྟེན་བསྟན། རྒྱུ་འགྲེལ། ཅི་སྟོབ་དཔོན་ལྷུང་བཤེས་གཉིན། སྦྱོང་བསྐྱས་རྒྱ་ཆེར་བཞག་པ། ལུ་བརྒྱུད་པ། ཤོག་གངས་༣༧༥ན་༣

པའི་སྐྱུ་ལུས་དག་ཁ་མའི་བར་ནི་སྒྲ་མེད་ཀྱི་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྦྱོར་ལམ་ཡིན་ཏེ། ཀུན་
མཁུན་ཆེན་པོ་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་དོ་རྒྱུ་རིམ་གཉིས་ཀྱི་མན་ངག་བདུད་ཅིའི་བྱམ་
བཟང་ལས། “དེ་བསྐྱོམས་སྤང་གསུམ་རྟེན་ཕྱིན་སྦྱོར་ལམ་དང་།”¹ ཞེས་དང་། རིམ་ལྔ་
གསལ་སྦྱོན་ལས། “དེ་རུས་པ་ནས་བདེ་བས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་མ་རྟོགས་པའི་
སྐྱུ་ལུས་ཚུན་ཆད་སྦྱོར་ལམ་དང་།”² ཞེས་གསུངས་སོ། ། སྐྱུ་ལུས་སུ་ལྡང་བའི་ཚུལ་ལ་
མཁས་གྲུབ་ཞོར་བཟང་རྒྱ་མཚོ་དང་། རྒྱལ་བ་དབེན་ས་པ་ཆེན་པོ་སོགས་ཀྱི་བཞེད་ཚུལ་
ཀུན་མཁུན་སྤྲུགས་རྗེ་ཅན་གྱི་ཞལ་གྱི་བདུད་ཅི་ལས་འོངས་པ་དག་ནི་མི་སྦྱོ་ལ། རྗེ་ཉིད་
ཀྱི་བཞེད་པ་ནི་བྱ་ཁྱུང་དགོ་བཤེས་ཀྱི་བློས་ལན་དུ། ཉང་ལྡང་ཉིད་འཐད་པར་གསུངས་
སོ། ། མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་དེ་དཔེའི་འོད་གསལ་གྱིས་སྦྱོང་ཞིང་། དེ་ཡང་རིམ་འཛིན་དང་
རྗེས་གཞིག་གི་བསམ་གཏན་གཉིས་ཀྱིས་སྟོད་སྤྲད་ནས་མེ་ལོང་ལ་ཉམས་བཏབ་པ་བཞིན་
དུ་བསྐྱུས་ཏེ་ལྷན་སྦྱེས་ཀྱི་དཔེའི་འོད་གསལ་ལ་ཡང་དང་ཡང་དུ་གོམས་པར་བྱས་པས་
མཐར་གཉིས་སྤང་སྤོ་མོ་ཡང་དག་ནས་སྟོང་བ་ཉིད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་ཆེ་ཆོས་
སྦྱའི་རིགས་འདྲའི་རྒྱ་རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཐོབ་པ། སྒྲ་མེད་ཀྱི་སྤྱན་མོང་མ་
ཡིན་པའི་མཐོང་ལམ་ས་དང་པོ་ཐོབ་པ། ཉོན་སྦྱིབ་ཀྱི་དངོས་གཉེན་བར་ཆད་མེད་ལམ་ཐོབ་
པ། སྦྱོར་བ་ཡན་ལག་དུག་ལས་འཛིན་པའི་ཡན་ལག་ཐོབ་པ། མ་དག་པའི་སྐྱུ་ལུས་དེ་ནས་
མཁའ་ལ་འཇམ་ཡལ་བ་བཞིན་འགགས་པ་རྣམས་དུས་མཉམ་པ་ཡིན་ཏེ། རིམ་གཉིས་ཀྱི་
མན་ངག་བདུད་ཅིའི་བྱམ་བཟང་ལས། “དེ་མཐར་རིམ་པ་བཞི་པའི་འོད་གསལ་དང་། ཉོན་
སྦྱིབ་དངོས་གཉེན་བར་ཆད་མེད་ལམ་དང་། རྣམ་དག་ཡེ་ཤེས་རྣལ་འབྱོར་ཐོབ་པ་ན། སྒྲ་

1 ཀུན་མཁུན་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་གསུང་འབུམ། 10 འཇིགས་ཕྱེད་རྫོགས་རིམ་རིམ་གཉིས་བྱམ་བཟང་། བཟུང་འབྱུང་དཔར་གསལ། འོག་
གངས་ 3 35

2 རྗེ་ཅོང་ཁ་བ་སྐྱོ་བཟང་གསལ་པའི་གསུང་འབུམ། 10 རིམ་ལྔ་གསལ་སྦྱོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་ 3 425

མེད་ཐུན་མོང་མིན་པའི་མཐོང་ལམ་ཐོབ།¹ ཅེས་དང་། དེམ་ལྷ་གསལ་སྒྲོན་ལས། “དོན་
 གྱི་འོད་གསལ་ནས་བྱུང་འཇུག་མ་ཐོབ་བར་མཐོང་ལམ་ས་རབ་ཏུ་དགའ་བ་དང་།”² ཞེས་
 གསུངས་སོ།། དེས་ན་སྒྲ་མེད་ཀྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་མཐོང་ལམ་བ་དང་། ས་དང་པོ་
 བ་ཡིན་ན་ཉོན་སྒྲིབ་ཀྱི་དངོས་གཉེན་བར་ཆད་མེད་ལམ་བ་ཡིན་པས་བྲལ་བོ།། དེ་ལས་
 ལངས་པའི་ལུགས་སྒྲོག་གི་ཉེར་ཐོབ་གྲུབ་བ་ན། འོད་གསལ་དེའི་བཞོན་པའི་ཟག་མེད་
 རྒྱུ་འོད་ཟེར་ལྷ་པའི་ཉེར་ལེན་ལས་གཟུགས་སྐྱུའི་རིགས་འདྲའི་རྒྱ་དག་པའི་སྐྱ་མའི་སྐྱར་
 ལྷང་ཞིང་། དེའི་ཆེ་བྱུང་འཇུག་ལ་ཡང་སྤངས་རྟོགས་ཀྱི་བྱུང་འཇུག་གཉིས་ཡོད་པའི་སྐྱ་མ་
 དང་། ཉོན་མོངས་ལས་དངོས་སུ་གྲོལ་བའི་སྒྲིམ་ལམ་རྣམ་གྲོལ་ལམ་ཐོབ་བ། རྗེས་སྔ་
 དང་ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་ཡན་ལག་གཉིས་ཀ་ཐོབ་བ། ས་གཉིས་བར་འཕོས་བ་སོགས་ཡིན་ཏེ།
 བདུད་ཅིའི་བྱམ་བཟང་ལས། “ཟག་མེད་འོད་གསལ་བཞོན་པའི་རྒྱུ་ཉེར་ལེན།། ཟག་མེད་
 སེམས་ཀྱི་སྒྲན་ཅིག་བྱེད་རྒྱུན་ལས།། དག་པའི་སྐྱ་ལུས་བྱུང་འཇུག་དུས་མཉམ་ཐོབ།།”³
 ཅེས་དང་། དེམ་ལྷ་གསལ་སྒྲོན་ལས། “སྒྲོབ་པའི་བྱུང་འཇུག་ནས་མི་སྒྲོབ་པའི་བྱུང་འཇུག་
 མ་ཐོབ་བར་སྒྲིམ་ལམ་ས་དགྲ་དང་སྒྱུར།”⁴ ཞེས་གསུངས་ཤིང་། དོན་གྱི་འོད་གསལ་
 ལས་ལངས་པའི་ལུགས་སྒྲོག་གི་ཉེར་ཐོབ་ནས། སྒྲིག་རྒྱུའི་བར་ནི་རྗེས་སྔ་དང་། དག་
 པའི་སྐྱ་ལུས་ཉིང་དེ་འཛིན་གྱི་ཡན་ལག་ཡིན་པས་སོ།། དེས་ན་ལུགས་འདིར་ས་དང་པོར་
 ཉོན་མོངས་ཀྱི་དངོས་གཉེན་མཐོང་ལམ་བར་ཆད་མེད་ལམ་དང་། ས་གཉིས་བར་ཁམས་
 གསུམ་གྱི་ཉོན་མོངས་ཐམས་ཅད་གཅིག་ཆར་དུ་སྤངས་པའི་སྒྲིམ་ལམ་རྣམ་གྲོལ་ལམ་ཐོབ་

1 ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་གསུང་འབུམ། 10 འཛིགས་བྱེད་རྟོགས་རིམ་རིམ་གཉིས་བྱམ་བཟང་། བཀྲས་འཁྱིལ་དཔར་གསར། འོག་
 གངས་3356

2 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྒྲོ་བཟང་གསལ་པའི་གསུང་འབུམ། 11 དེམ་ལྷ་གསལ་སྒྲོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་34253

3 ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་གསུང་འབུམ། 10 འཛིགས་བྱེད་རྟོགས་རིམ་རིམ་གཉིས་བྱམ་བཟང་། བཀྲས་འཁྱིལ་དཔར་གསར། འོག་
 གངས་3356

4 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྒྲོ་བཟང་གསལ་པའི་གསུང་འབུམ། 11 དེམ་ལྷ་གསལ་སྒྲོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་34253

བ་ཡིན་ཞིང་། འདིའི་བར་ཆད་མེད་ལམ་ནི། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་གཉིས་སྤང་བྱུང་བ་དང་། རྣམ་
 གྲོལ་ལམ་ནི་དེ་ལས་རགས་པའི་ཉེར་ཐོབ་ཡིན་པས། གཉིས་སྤང་དང་བཅས་པའོ། སྒྲོམ་
 ལམ་ས་དགའའི་རྣམ་གཞག་ལ་བཞེད་པ་གཉིས་ཡོད་དེ། བཤེན་བསོད་ནམས་གྲགས་པ་
 དང་། ལྷ་རྒྱུ་རིན་པོ་ཆེ་དག་དབང་སྒྲོ་བཟང་ཆོས་ལྡན། ཐང་སག་པ་དངོས་གྲུབ་རྒྱ་མཚོ་
 གསུམ་གྱིས་སྒྲོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ནས་རྒྱན་མཐའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་བར་ནི་སྒྲོམ་
 ལམ་སྒྲོར་དགའ་བྱས་ཏེ། ཤེས་སྒྲིབ་སྒྲོར་དགའ་དང་སྤངས་གཉིན་སྤྱར་རོ། དྲགས་པོ་ནམ་
 མཁའ་གྲགས་ནི་རིམ་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱིས་ཉོན་སྒྲིབ་གཅིག་ཆར་དུ་སྤོང་
 བ་ལྟར་རྒྱན་མཐའི་དོན་གྱི་འོད་གསལ་དོ་རྩེ་ལྟ་བུའི་ཉིང་རེ་འཛིན་གྱིས་ཤེས་སྒྲིབ་ཐམས་
 ཅད་གཅིག་ཆར་དུ་སྤོང་བ་ཡིན་པས། སྤང་བྱ་སྒྲིབ་པའི་སྒྲོ་ནས་སྒྲོམ་ལམ་ས་དགའའི་རྣམ་
 བཞག་མི་འཛོག་གྱུར། དོན་གྱི་འོད་གསལ་དེ་ཤེས་སྒྲིབ་སྤོང་བའི་བྱས་ལྡན་དུ་བསྐྱབ་
 བ་ལ་བསོད་ནམས་གྱི་ཆོགས་གསོག་ཚུལ་གྱི་སྒྲོ་ནས་སྒྲོམ་ལམ་ས་དགའ་འཛོག་པར་
 གསུངས་སོ། དེ་ལྟར་སྤངས་པ་བྱང་འཇུག་པ་དེ་དག་ཐོད་སྤྱང་ཡང་དོན་གྱི་འོད་གསལ་
 དུ་བཞུགས་པ་བྱང་འཇུག་གི་གཙོ་བོ་སྐྱུ་ཐུགས་ངོ་བོ་གཅིག་པའི་རྟོགས་པ་བྱང་འཇུག་ཐོབ་
 བ་ཡིན་ལ། དེ་ནས་སྤྱོད་པ་ལ་བསྐྱབ་པའི་མཐར་ཕྱིན་གི་མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པ་གཉིས་
 གྱི་སྒྲོ་ནས་ཐོ་རངས་འོད་གསལ་བསྒྲེལ་ཏེ་འབྱུང་པའི་བག་ཆགས་མ་ལུས་པར་སྤངས་
 པའི་མི་སྒྲོབ་པའི་བྱང་འཇུག་ཐོབ་པ་ཡིན་ནོ།

གཉིས་པ་ཞར་ལ་དང་པོ་ནས་སྤྱན་རྫོང་ལམ་དུ་རིགས་མ་ངེས་པའི་གང་ཟག་གི་ལམ་
 བཟོད་ཚུལ་བསྟན་པ་ནི། བདག་ཅག་གི་སྟོན་པ་ལྟ་བུས་པར་བྱིན་ཐེག་པའི་རང་ལམ་
 གྱིས་ས་བཅུའི་བར་དུ་བཟོད་དེ་དེ་ནས་སྤྱན་རྫོང་ལམ་དུ་ཞུགས་པ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ཡང་བཤ་
 ཆེན་རིན་པོ་ཆེའི་རིམ་ལྗེའི་སྤྱིང་པོར། དོན་གྱི་འོད་གསལ་ནས་འཇུག་པར་གསུངས་པ་
 ནི་རགས་པའི་དབང་དུ་མཛད་པ་སྟེ་ཞིབ་པར་ན་བྱག་རྒྱ་སྟོག་ཅོལ་དུ་སོང་བ་ལ་བརྟེན་

ནས་སྒྲོང་བ་གསུམ་ལས་འོད་གསལ་སྐྱེད་དགོས་པས། དེའི་སྒྲ་ལོགས་ཀྱི་སྒྲུང་མཆེད་
 ཐོབ་གསུམ་གྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱང་སྒྲ་མེད་ཀྱི་ལམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཉེ། རིམ་ལྔ་གསལ་སྒྲོན་ལས།
 “དབང་གསུམ་པ་བསྐྱར་བ་ན་སྒྲོན་དུ་སྒྲུང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་དང་། དེ་ནས་ཉེར་ཐོབ་འོད་
 གསལ་དུ་ཞུགས་ཉེ། གཉིས་སྒྲུང་སྒྲ་མོ་ཡང་དག་ནས་དོན་གྱི་ལྟན་སྐྱེས་མཛོན་དུ་འགྱུར་
 རོ།”¹ ཞེས་གསུངས། བར་ཕྱིན་ཐེག་པའི་བྱང་འཕགས་གཞན་ལ་ས་དང་པོ་སོགས་ནས་
 འཇུག་པ་ཡོད་པར་བཞེད་པ་དང་། ས་བཅུ་པ་ཁོ་ན་ནས་འཇུག་པར་ངེས་པའི་བཞེད་ཚུལ་
 གཉིས་ཀྱི་ཕྱི་མ་ནི་མཁས་གྲུབ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པས་བཅུག་གཉིས་རྒྱུ་ཆེན་དུ་གསུངས་
 བ་ལྟར་རང་རེའི་སྐྱབས་མགོན་རིན་པོ་ཆེ་ཡང་དེ་ཁོ་ན་བཞེད་དོ།

བདག་གིས་མ་སྒྲུངས་སྒྲོ་དམན་པས། གསང་བ་བསྐྱགས་པའང་ཆེས་དཀའ་མོད།
 བདག་ལ་རིང་ནས་བཅེ་བ་ཡི། མཁྱེན་པའི་སྐྱེན་རས་ཡངས་པ་དེས། རེས་པའི་དོན་ནམ་
 ཀྱ་རེའམ། ཉམས་སད་པའམ་དགོས་དབང་ངམ། འདི་ལྟར་བྲིས་པའི་གསུང་གི་ལན།
 སྒྲོ་ཡིས་དབག་ཆད་ཞུས་པ་ལ། གནས་གསུམ་དབང་པོ་མཁའ་འགྲོའི་ཆོགས། བཅེ་བའི་
 ཐུགས་ཀྱིས་བཞོད་པར་མཛོད། དག་བས་འགྲོ་ཀྱན་ལམ་འདི་ཡིས། སྒྲོལ་བའི་མགོན་
 པོར་བདག་གྱུར་ཅིག ། ཅེས་པ་འདི་ནི་མདོ་སྐད་དཔལ་ལྷན་བཟ་གིས་འབྲིལ་གྱི་མཁས་པ་གནས་ལྔ་སྐྱ་
 བའི་བྱ་མཆོག་རིགས་གྲ་སྒྲོ་བཟང་འདིགས་མེད་རིག་པའི་རལ་གྲིས་མཛད་པ་ཡིན་ནོ། །

1 རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སྒྲོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། ༤ རིམ་ལྔ་གསལ་སྒྲོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་ཟེལ་ན་

༥ ཁང་སྟོན་བསྟན་པ་རྒྱ་མཆོའི་མཛད་ནམ་མཛོད་བསྟན།

༡༡། ཁང་སྟོན་བསྟན་པ་རྒྱ་མཆོའི་མཛད་སྟེང་ཁོ་ཁོ་ཆོ་ལྷ་སྟེ་ཞེས་བྱ་བ་ཁང་
ལྷ་རིགས་དཀར་པོའི་རྒྱུད་ཡབ་སྟོང་ཁང་འབྲུམ་དང་། ཡུམ་ཨ་རིག་བཟའ་ཆོ་རིང་སྒྲོལ་
མ་གཉིས་ཀྱི་སྐུ་རབ་བྱུང་བཅུ་བཞི་པའི་ཤིང་བྱ་༡༡༩༥ ལོ་ལ་འབྱུངས། མཆོན་པ་ད་
མ་འབྲུམ་དུ་བཏགས། དགྲུང་ལོ་ལྷ་ནས་ཡི་གེ་འབྲི་སྟོག་མཛད། དགྲུང་ལོ་བདུན་ཐོག་
ཁྱི་ཆེན་བསོད་ནམས་གྲགས་པའི་སྐུ་སྐུ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དཀོན་མཆོག་རྒྱ་མཆོའི་
བྱུང་ནས་རབ་བྱུང་གི་སྟོམ་པ་བཞེས། མཆོན་དཀོན་མཆོག་ཐབས་མཁས་ཞེས་གསོལ།
དགྲུང་ལོ་བཅུ་གསུམ་ལ་བཟུ་ཤིས་འབྲིལ་དུ་ཆོས་ཁྲུགས་མཛད་ནས་གཞུང་ཆེན་བཀའ་
པོད་ལྷར་གསན་བཞེས་མཛད། དགྲུང་ལོ་ཉི་ཤུ་ཐམ་པར་བཅ་ཀྱན་སྒྲ་གསར་ཆང་བསམ་
གཏན་རྒྱ་མཆོ་དང་མཉམ་དུ་ཡང་དག་མཐའི་ཆོགས་སྟེང་མཛད། དགྲུང་ལོ་ཉེར་གཅིག་
ལ་འཇམ་བཞད་གསུམ་པ་སྟོ་བཟང་ཐུབ་བསྟན་འཛིགས་མཛད་རྒྱ་མཆོའི་བྱུང་ནས་བསྟོན་
ཇོགས་བསྟུབས། མཆོན་བསྟན་པ་རྒྱ་མཆོ་ཞེས་གསོལ། དགྲུང་ལོ་ཉེར་གཉིས་ལ་བཀའ་
བཅུ་སྟེང་བསྟེའི་མཆོན་བཞེས། དགྲུང་ལོ་ཉེར་བཞི་ལ་བཟུ་ཤིས་འབྲིལ་ནས་རང་ཡུལ་དུ་
ཕྱིར་ཕེབས། ཁོང་གིས་འཇམ་བཞད་སྐུ་སྟེང་གསུམ་པ་དང་། དཔལ་མང་དཀོན་མཆོག་
རྒྱལ་མཆོན། སྟེ་ཁྱི་འཇམ་དབྱངས་ཐུབ་བསྟན་ཉི་མ། རྩེ་ཤེས་རབ་རྒྱ་མཆོ། དག་དབང་
ཐུབ་བསྟན་རྒྱ་མཆོ་སོགས་སྟེ་མ་མང་དུ་བསྟོན་ནས་མཛོད་སྟེགས་ཀྱི་ཆོས་གསན། སྐུ་ཆོ་
ཐ་མའི་མཛད་པའི་སྟོར་གྱི་ཡིག་ཆ་མ་ཉིད། གསུང་འབྲུམ་པོད་བཞི་བཞུགས།

༩ སྤྲུལ་གྱི་དོགས་པ་འགའ་ཞིག་བརྗེད་བྱང་དུ་
འགོད་པ་སྒྲོས་མེད་སྤང་བ་ཞེས་
བྱ་བ་བཞུགས་སོ།།

༡༡། །ན་མོ་གྲུ་རུ་བརྗེ་རྒྱ་ར་ཡ། འདིར་སྤྲུལ་གྱི་དོགས་པ་འགའ་ཞིག་བརྗེད་
བྱང་དུ་འགོད་པ་སྒྲོས་མེད་སྤང་བ་ཞེས་བྱ་བ་བྲི་བར་བྱའོ།། དེ་ལ་སྤྲུལ་གྱི་འཇུག་སྒྲོ་
དབང་ཡིན་པར་གསུངས་པ་དེ། སྤྲུལ་གྱི་ཐེག་པའི་འཇུག་སྒྲོ་གསུངས་པ་ཡིན་ཏེ། དབང་
མ་ཐོབ་པར་ཐོས་སོགས་ཀྱིས་ཞུགས་མི་ཆོག་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་དབང་གི་ངོ་པོ་བདེ་སྟོང་
གི་ཡེ་ཤེས་སུ་གསུངས་པ་དེ། དབང་ཐོབ་ཆད་ཐམས་ཅད་ལ་གསུངས་པ་མིན་དགོས་
པས། དེ་དང་དེ་ཐོབ་པར་མོས་པ་ཡིད་བྱེད་ཅམ་འཛོག་གམ་དབྱད། དབང་དེ་སྤྱིར་སྤྲུལ་
གྱི་འཇུག་སྒྲོ་ཡིན་ཡང་ཁུབ་པ་མེད་དེ། སྤྲུལ་གྱི་རྟོགས་པ་མཐོན་པོ་ཅན་དབང་མ་ཐོབ་པ་
ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་སྤྱི་དོན་དུ་མཆོན་ཉིད་ལ་རིགས་གནས་སྤྱར་བ་ཡིན་ནམ་སྟམ་སྟེ་
དབྱད། རས་བྲིས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་དཀྱིལ་འཁོར་ཡིན་བྱས་ན་རས་བྲིས་ཀྱི་ལྟ་སྟུ་ལྟ་སྟུ་
ཡིན་ཟེར་དགོས་པའི་ཆོག་འཁྲི་འཇུག་ཡང་། མིན་བྱས་ན་ཡང་སངས་རྒྱས་བསྐྱུངས་ཀྱིས་
ལྟ་སྟུ་ལ་བརྟེན་ནས་ཐ་སྟད་འཛོག་ཚུལ་གསུངས་པས་གཞོད་དམ་སྟམ་སྟེ་དབྱད། དཀྱིལ་
འཁོར་བྲི་མ་གསུམ་མིང་བཏགས་པ་ཅམ་ཡིན་ཞེས་གྲུང་ཐང་རིན་པོ་ཆེས་གསུངས་པས་
སྤྲུལ་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་བཞེད་པ་འདྲ་སྟམ། ཐབས་སྤྱི་མའི་སྤྱི་ཅལ་དུ་འདོན་པ་པ་རྒྱད་ཤེས་
རབ་འོད་གསལ་ཅལ་དུ་འདོན་པ་མ་རྒྱད་དེ་དེ་གཉིས་འགལ། བདེ་སྟོང་གི་ཡེ་ཤེས་གཙོ་

བོད་སྟོན་པ་གཉིས་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་དེ་སྤྲོ་མེད་ལ་དེས་བྲལ་གསུངས་པས། འོ་ན་སྤྲོ་མེད་ཡིན་
 བ་མ་རྒྱུད་ཡིན་པས་བྲལ་བར་ཐལ། དེ་ཡིན་ན་བདེ་སྟོང་གཙོ་བོ་སྟོན་པས་བྲལ་བའི་ཕྱིར།
 ཉག་པས་ཁས། བྱས་ན་ཅི་ཟེར། སྤྱི་དོན་དུ་གཉིས་ཀ་བདེ་སྟོང་ཅལ་དུ་འདོན་ཀྱང་། སྤྱི་མའི་
 སྤྱི་ཅལ་དུ་འདོན་མི་འདོན་གྱི་བྱེད་པ་ཁས་ལེན་བདེའམ་སྟུམ། འོན་ཀྱང་རྗེ་སྤྲོ་མས། སྤྱི་
 འོད་གཉིས་ལ་ཅལ་དུ་འདོན་མི་འདོན་གྱིས་པ་མའི་རྒྱུད་ལ་སོ་སོར་བཞག་ནས། གཉིས་
 མེད་ཀྱི་སྐབས་བདེ་སྟོང་གཙོ་བོར་སྟོན་གསུངས་པ་ལས་ཅལ་དུ་འདོན་མ་གསུངས་པས་
 བྲལ་ཅིག་ཡོད་པ་འདྲ་བས་དབྱེད། བདེ་སྟོང་གི་ཡི་ཤེས་དང་འོད་གསལ་གཉིས་གནས་
 སྐབས་ཙམ་མ་གཏོགས་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཆའི་གཙོ་བོ་ཡིན་པ་ལ་བྲལ་མེད་པས། དེའི་སྟོན་ས་
 བྲལ་འབྱེད་པ་ནི་མིང་ཙམ་ལ་རེ་བའོ།། བརྗོད་བྱ་དོན་གྱི་རྒྱུད་སོགས་ནི་མིང་བཏགས་པ་
 ཡིན་གྱི་རྒྱུད་མ་ཡིན་ཏེ། མདོ་རྒྱུད་གང་རུང་ཡིན་ན་བཀའ་ཡིན་དགོས་པའི་ཕྱིར། རྒྱུད་ལ་
 རྗོད་བྱེད་ཆོག་གི་རྒྱུད་ཡིན་པས་བྲལ་སྟུམ། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་མཆོད་ཉིད་ལ་སྐྱེ་ལི་བར་དོ་ཅི་
 རིགས་དང་རྣམ་པ་མཐུན་པར་སྟོན་པ་ཞེས་གསུངས་པ་གཙོ་བོ་ལ་དགོངས་པ་ཡིན།
 ཆོགས་ཞིང་སོགས་གཞན་རྣམས་དེའི་ཡན་ལག་ཡིན་པས་བསྐྱེད་རིམ་ཡིན་ཟེར་དགོས་
 པ་འདྲ་བས་དབྱེད། སྤྲོ་མེད་ཀྱི་སྐབས་ལམ་ལ་ཞུགས་པའི་ཆད་རིགས་ངེས་ལ་བྱུང་འདུག་
 གི་གོ་འཕང་འཕྲོག་འདོད་ཀྱི་སེམས་བསྐྱེད་རྒྱུད་ལ་སྐྱེས་པ་ནས་འཛོག་། དེ་ཐེག་ཆེན་ལམ་
 དུ་ཞུགས་པ་དང་སྐབས་ལམ་ལ་ཞུགས་པ་དུས་མཉམ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟ་བུའི་སེམས་བསྐྱེད་
 དེ་སྐབས་ལམ་ཡིན་གྱི། མདོ་ལུགས་རྒྱུད་པའི་ལམ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། མདོ་
 ལུགས་ལ་བྱུང་འདུག་དང་རྗོད་རྗེ་འཆང་གི་ཐ་སྙད་མེད་པའི་ཕྱིར། ཚུལ་འདི་ནི་ཀུན་མཁྱེན་
 སྤྲོ་མས། “སྤྲོ་མེད་ལམ་འབྲེལ་ངེས་འབྱུང་བྱང་ཚུབ་སེམས།། བཙུག་མིན་རྟེན་པ་ཚུན་ཆད་
 ཆོགས་ཀྱི་ལམ།།”¹ ཞེས་གསུངས་པའི་དོན་ཡིན་ནམ་སྟུམ་སྟེ་དབྱེད། རིགས་མ་ངེས་པ་

1 ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞག་པའི་གསུང་འབུམ། 10 འཛིགས་བྱེད་རྗོགས་རིམ་རིམ་གཉིས་བཟང་། བཀའ་འབྲིལ་དཔར་གསལ། ཤོག་
 གངས་33བ3

ལ་པར་ཕྱིན་གྱི་ཚོགས་ལམ་རྒྱུ་དུ་ནས་སྒྲུག་ལ་ཞུགས་པ་ཡོད་དམ་སྟེ། དེ་ཡན་ཆད་
ནས་འཇུག་པ་མེད་དེ། གསེར་ལྷ་བྱེད་སེམས་བསྐྱེད་ཐོབ་ནས་རང་ལམ་དུ་རིགས་ངེས་
པའི་ཕྱིར་སྒྲུལ་སྟེ་དབྱུང་རྒྱུར་མང་བ་འདྲ། སྒྲུག་ལམ་ལ་ཞུགས་པའི་རྒྱུད་གྱི་ལམ་ཡིན་ན་
སྒྲུག་ལམ་ཡིན་པས་མ་ཁྲུབ་སྟེ། དེའི་རྒྱུད་གྱི་སོ་ཐར་གྱི་སྒྲོམ་པ་སོགས་གཞི་གྲུབ་པའི་
ཕྱིར་སྟེ། སྒྲོམ་ལམ་རྒྱུང་དབྱུང་མར་ཐེམ་པའི་བདེ་སྟོང་སྒྲུལ་པ་ནས་འཇོག་ཅིང་། རྒྱུག་
རིམ་ཐོབ་པ་དང་དུས་མཉམ་པར་གསུངས། དེས་ན་བདེ་སྟོང་ལ་ལྷག་མཐོང་སྒྲོམ་ལམ་
དུས་མཉམ་གསུངས་པ་ཡང་ལུགས་འདིར་ཡང་འདྲ་འཇུག་ལ། འདྲ་ན་འདི་དུས་རྒྱུག་པ་
རགས་པ་ཐམས་ཅད་ཐེམ་པས་ན་དབྱུང་སྒྲོམ་ཡིན་ཚུལ་མེད་པས་ལུགས་འདིར་ལྷག་
མཐོང་དབྱུང་སྒྲོམ་གྱིས་འདྲེན་མི་དགོས་སམ་སྟེ། བསྐྱེད་རིམ་གྱི་སྤྱི་ཐོག་སྐབས་ངེ་
སྟེད་པ་ལ་དམིགས་པའི་ཞི་ལྷག་གཅིག་ཅར་གྲུབ་པ་དེ་ཐུན་མོང་བ་དང་། འདིའི་ཐུན་མོང་
མ་ཡིན་པའི་ཞི་གནས་ཡིན་བྱས་ན་ཀུན་མཁྱེན་སྒྲུ་མས། “བརྟན་པ་ཐོབ་ནས་སྤྱི་ཐོག་ལ་
དམིགས་པའི། འིན་སྒྱུངས་བྱངས་ཆེ་ཞི་ལྷག་བྱུང་འབྲེལ་དང་། ཐུན་མོང་མིན་པའི་ཞི་
གནས་ཐོབ་ཅིང་གནས།”⁹ གསུངས་པ་དང་འིན་རྒྱ་འགྲིག་པ་འདྲ་བས་དབྱུང་། ཡང་རྗེའི་
གསུང་རྒྱུ་ལས་སྒྲུག་ལ་འཇོག་སྒྲོམ་གཙོ་ཆེ་བར་གསུངས་པས། རྒྱུག་རིམ་གྱི་
བདེ་སྟོང་གི་ཡེ་ཤེས་རྒྱུ་ལ་ཞི་གནས་ཀྱི་སྒྲོམ་ཁོ་ན་ཡིན་བྱས་ཨོ་ཆོག །ཆོག་ན་བར་ཆད་
མེད་ལམ་སོགས་ཞི་ལྷག་བྱུང་འབྲེལ་མིན་ཟེར་རམ་དབྱུང་། ཡང་བསྐྱེད་རིམ་དངོས་གྲུབ་
རྒྱ་མཚོར་སྤྱི་ཐོག་གི་སྐབས་ངེ་ལྷ་ངེ་སྟེད་གཉིས་ཀར་དམིགས་པས་ཞི་ལྷག་གྲུབ་ཚུལ་
འིན་རྒྱ་གསལ་བས་སྐབས་འདིར་ཚོགས་ལམ་ན་ངེ་ལྷ་བའི་ལྷག་མཐོང་ཡོད་འདྲ། རྒྱུག་
རིམ་གྱི་བདེ་སྟོང་གི་ཡེ་ཤེས་ཞི་ལྷག་བྱུང་འབྲེལ་ཡིན་ཞེས་ཀྱང་མཁས་གྲུབ་རིན་པོ་ཆེའི་

⁹ ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་གསུང་འབུམ། 10 འཇིགས་བྱེད་རྒྱུག་རིམ་རིམ་གཉིས་བྱམ་བཟང་། བཀའ་འབྲེལ་དཔར་གསལ། འོག་
གངས་ ༣༩ན ༥ ལས་བྱུང་བ་ཅུང་མི་འདྲ་སྟེ། “བརྟན་པ་ཐོབ་ནས་སྤྱི་ཐོག་ལ་དམིགས་པས། འིན་སྒྱུངས་ཐོབ་ཆེ་བསྐྱེད་རིམ་དང་འབྲེལ་བའི།
ཐུན་མོང་ཞི་ལྷག་བྱུང་འབྲེལ་ཐོབ་པ་དང་། ཐུན་མོང་མིན་པའི་ཞི་གནས་ཐོབ་ཅིང་གནས།” ཞེས་སོ།

རིམ་ལྡེའི་ཐེན་གྱིས་ལས་གསུངས་པས། ཞིབ་ཏུ་དབྱད། ཡང་ཐ་མལ་གྱི་སྤང་ཞེན་ལ་གང་
 འཛོགས། སྟོད་བཅུད་ལ་བདེན་ཞེན་སོགས་འཛོགས་གས། དེ་དག་ཐ་མལ་དུ་འཛོན་པ་འཛོགས།
 དང་པོ་ལྟར་ན་ཐེག་དམན་པས་ཀྱང་སྤངས་ཀྱས་པས་སྒྲགས་ཀྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྤང་
 བྱར་མི་འཐད་ལ། གཉིས་པ་ལྟར་ན་སྟོད་བཅུད་ཐ་མལ་བ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་འཛོན་པའི་སྟོ་
 སྤང་བྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཡོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱས་ན་རྩང་དཀའ་བར་སྤང་། དེས་
 ན་མཁས་བྱུང་རྗེས་སྟོད་བཅུད་ཐ་མལ་བ་སྟོ་ལ་སྤང་བ་འགོག་པ་དང་། དེ་དོན་ལ་ཡོད་པ་
 འགོག་པ་གཉིས་ཀྱི་བྱེད་ཤེས་པར་གྱིས་གསུངས་པ་དང་། ཀུན་མཁྱེན་སྒྲ་མས། “རང་དང་
 ལྟ་ཡི་སྟོ་གསུམ་ཐ་དད་དུ། ‘འཛོན་པའི་ཐ་མལ་སྤང་ཞེན་སྟོགས་ཕྱིར་དང་།”¹ ཞེས་དང་།
 དབང་གི་དག་པ་སོགས་ལ་དབྱད་ན། སྟོད་བཅུད་ཐ་མལ་དུ་འཛོན་པའི་སྟོ་བཞག་ཀྱང་
 ཆོག་པ་འདྲ་སྟེ། དེ་དག་པའི་སྟོད་བཅུད་བསྟོམ་པ་ལ་གཙོ་ཐོར་བར་དུ་གཙོད་བྱེད་ཡིན་
 པས་སྤང་བྱར་གསུངས་པ་ཡིན་གྱི། སྤྱིར་སྤང་བྱར་གསུངས་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་
 ན་ཐེག་ཆེན་ལ་ལྟོས་ནས་ཐེག་དམན་གྱི་ལམ་སྤང་བྱར་གསུངས་པ་དང་། འདྲེད་པ་དང་
 འདྲེ་མི་བྱེད་གཉིས་སྤང་སྤང་གཉིས་ཀའི་གངས་སུ་བགངས་པ་བཞིན་ཡིན་ནམ་སྟུམ། འོན་
 ཀྱང་ཐ་སྟོད་ཆོད་མ་པལ་ཆེ་བ་ཐ་མལ་སྤང་ཞེན་ཡིན་དགོས་པ་ལྟ་བུས་ཐལ་ཆེ་བར་
 སེམས། སངས་རྒྱས་ལ་སྟོད་བཅུད་ཐམས་ཅད་ལྟའི་རྣམ་པར་འཆར་མི་འཆར་ལ་ཆོག་
 འཁྲི་སྤང་ཡང་། སྟོན་མེད་དེ། སངས་རྒྱས་ལ་ས་གཞི་རྩུས་གང་བར་སྤང་བར་ཐལ། དེའི་
 རྒྱུད་ལ་ཟད་པར་གྱི་ཉིང་རེ་འཛོན་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཟད་པར་བཅུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར།
 ཁྱབ་པ་འགྲིག། དེས་ན་སངས་རྒྱས་ལ་སྟོད་བཅུད་ལྟར་སྤང་བ་སྤང་ཡང་། ལྟར་མི་སྤང་སྟེ།
 དེ་ལ་བདེན་བྱུང་ཏུ་སྤང་བ་སྤང་ཡང་། བདེན་བྱུང་ཏུ་མི་སྤང་བ་བཞིན་ཡིན་ནམ་སྟུམ། སྟེ་

1 ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་གསུང་འབུམ། 10 འཛོགས་བྱེད་རྫོགས་རིམ་རིམ་གཉིས་བྱམ་བཟང་། བཀས་འཁྲིལ་དཔར་གསར། ཤོག་
 གངས་ 393

ཞི་བར་དོ་གསུམ་སྤང་གཞིར་གསུངས་པ་ལ་འདི་ལྟར། ཆོ་འདིར་འཆང་རྒྱ་དེས་ཀྱི་གང་
 ཟག་གི་རྒྱུད་ཀྱི་སྤང་གཞི་ལ་གང་འདོག། འདས་པ་སྤངས་མི་དགོས་པར་གསུངས་ལ། མ་
 འོངས་པའི་སྐྱེ་ཞི་མེད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཏེ། སྤིད་པ་ཐ་མལ་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱས་ན་ཅི་
 ཟེར། དངོས་གྲུབ་རྒྱ་མཚོར་ཞིན་ཏུ་གསལ་བར་གསུངས་ཀྱང་འདི་ལྟར་འཕངས་ན་ཆོག་
 འཁྲི་ཆོད་དེས་ཀྱི་ལན་ཞིག་ད་དུང་བཅལ་དགོས་པར་སྤང་། བསྐྱེད་རིམ་པའི་ཡིད་དོའི་ལྟ་
 སྐྱེ་དེ་ཆོས་ཀྱི་སྐྱེ་མཆེད་པའི་གཟུགས་ཡིན་ཟེར་དགོས་པ་འདྲ་ལ། རྟོགས་པ་མཐོན་པོར་
 སོང་ན་དབང་འགྱུར་བའི་གཟུགས་ཀྱང་ཡོད་པ་འདྲ་སྟུང་སྟེ་དཔྱད། རྟོ་རྟེ་འཆང་དེ་ལོངས་
 སྤྱོད་དང་། མི་བསྐྱེད་པ་སོགས་སྤྱོད་ཡིན་ཟེར་དགོས་སམ། ཡང་སངས་རྒྱས་འཕགས་པ་
 ལ་རྟོ་རྟེ་འཆང་ཡིན་པས་མ་བྱུང་སྟུང་སྟེ། དེག་བྱ་རྟོ་རྟེ་མ་རྟོ་རྟེ་འཆང་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།
 དེར་ཐལ། དུམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མ་གྲུབ་ན། དེགས་ལྟ་ཡབ་དུམ་བཞི་མེད་པར་ཐལ་བ་
 སོགས་དེགས་པ་དུ་མས་གཞོད། དེས་ན་བྱང་ཆུབ་སེམས་འདྲ་རྒྱ་ཆེན་གསུངས་པ་ལྟར།
 སྤངས་རྟོགས་འདྲ་ཞིང་ངོ་མོ་གཅིག་མོད་ཀྱང་རྟོ་རྟེ་འཆང་གི་ཐ་སྙད་མི་འདུག་སྟེ། དཔེར་
 ན་ངོ་ལངས་མ་འདིགས་བྱེད་ཡིན་མི་ཟེར་བ་འདྲ་སྟུང་། རྟོ་རྟེ་འཆང་དང་མི་བསྐྱེད་པ་ལ་ལྟ་
 བཞི་གསུངས་པ་སྒྲོམ་པའི་ལྟ་སྤྱོད་ལ་གསུངས་པ་ཡིན་ཀྱང་། དེའི་དེགས་འདྲ་སྤྱོད་ན་སངས་
 རྒྱས་ཀྱི་སར་ཡང་རྣམ་པའི་སྒྲོ་ནས་འདོག་གམ་སྟུང་། འདི་དག་ལ་སྒྲོ་བྱ་མང་ཡང་བཞག་
 བོ། འབྲས་དུས་ཀྱི་གཞལ་ཡས་ཁང་སོགས་སངས་རྒྱས་ཡིན་ཀྱང་། གང་ཟག་དང་ཤེས་པ་
 མིན་ཏེ་གཟུགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྐྱེ་གཟུགས་བཞིན་སྟུང་། གྱི་རྟོ་
 རྟེ་འཆང་རྣམས་འགྱུར་པས་རྒྱན་ཞུགས་ཐོབ་པར་གསུངས་པ་དེའི་དབང་མ་ཐོབ་པར་སྒྲུག་
 ལམ་སྒྲོམ་མི་རུང་ལ། ཐོབ་ནས་ཅ་ལྟུང་མ་བྱུང་ན་སྐྱེ་བ་བཅུ་དྲུག་ཚུན་ལ་འཆང་རྒྱ་བར་
 གསུངས་པས། སྒྲུག་ལམ་ལ་བརྟེན་ནས་འཆང་རྒྱ་བ་ལ་དམན་ལམ་སྒྲོན་སོང་ཞིག་
 འདོག་དགོས་པས་དཔྱད། འོན་ཀྱང་ལོ་རྒྱས་ཀྱི་དེགས་ལ་ཆོད་ལྟན་ཀྱི་དེས་པ་མེད་པས་

བརྟག་། བོད་གི་སྤྱད་གཞི་ལ་བརྟག་པ་མཐའ་བཟུང་གི་སྤྱེ་ཤི་བར་དོ་འཛོག་སྟེ། དེས་ལམ་
མ་བསྐྱོམས་ན་དེ་གསུམ་འོང་རྒྱལ། བསྐྱོམས་སྟོབས་ཀྱིས་ལམ་འབྲས་ཀྱི་སྤྱུ་གསུམ་གྱི་
ངོ་བོར་བསྐྱར་བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་སྤྱུ་ལུས་པས་འོད་གསལ་མངོན་དུ་མ་བྱས་ན་འཁོར་
བར་ལྟོག་པར་སྤྱོད་བསྐྱས་ལས་གསུངས་པ་ལྟར་བརྟག་པ་མཐའ་བཟུང་དུ་ཆེ་སྤྱེ་མས་
གསུང་བ་བཞིན་སྟེ། རྩོགས་རིམ་གྱི་སྤྱད་གཞི་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་རགས་སྤྱིན་དུ་
སྤྱ་བ་གསུམ་གྱི་ངག་སྤྱ་བ་དང་ཤིན་སྤྱ་གཉིས་ལ་གང་འཛོག་། ཤིན་སྤྱ་ལ་སྤྱང་ཤིན་དུ་སྤྱ་
བའི་གདངས་དང་། སྤྱ་བ་ལ་དེ་ལས་བྱུང་བའི་སྤྱང་གཞན་བཅུ་འཛོག་གདངས་བཞག་ན། “མི་
ཤིགས་ཡི་གེ་མཆོག་གི་རོལ་མའི་སྤྱ།། ལྷ་ཡི་ཀླ་ཡི་འཛོག་གདངས་སྤྱ་ཤར་བ་རྣམས་།”¹ ཞེས་
དང་། སྤྱང་སྤྱགས་ཀྱི་དེ་ཉིད་སྤྱབས་ཀྱི་རིམ་ལྷ་གསལ་སྤྱོན་སོགས་ཀྱི་དཔོངས་པར་འགྲིག་
པ་ལྟར་སྤྱང་ཡང་། འོག་མར་གཞན་གཉིས་བཤད་ཀྱང་གསུམ་པ་ནི། དཔོངས་གཞིར་རུང་
ཡང་མདོ་རྒྱུད་འོག་མར་མིན་གསུངས་པ་ལྟར་སྤྱ་རགས་གཉིས་སྤྱང་བྱེད་མདོ་དང་རྒྱུད་སྤྱེ་
འོག་མར་ཡོད་དཔོས་པས་འགྲིག་དགའ། དེས་ན་ལུས་སྤྱ་བ་ལ་ཡང་ཅ་སྤྱང་ཐིག་ལེ་འཛོག་
མི་རུང་བར་འགྱུར་བས་ཁྱིད་ཡིག་ཐམས་ཅད་དང་འགལ་བ་སོགས་ཀྱིས་ཤིན་དུ་དགའ་
བར་སྤྱང་། རིམ་ལྷ་ལ་འབྱེད་ཚུལ་ཅི་རིགས་ཡོད་ཀྱང་རྩོགས་རིམ་གྱི་རིམ་ལྷའི་ཐོག་མ་
ངག་དཔེན་ནས་འཛོག་པར་གསུངས། དེ་ཡང་ངག་དཔེན་དང་དེའི་རིམ་པ་གཉིས་དོན་མི་
གཅིག་སྟེ། ལུས་དཔེན་ཐོབ་ནས་ངག་དཔེན་ཐོབ་ཕྱིར་དུ་ལམ་སྤྱོམ་པ་ནས་བཟུང་ངག་
དཔེན་མཐར་ཕྱིན་གྱི་བར་གྱི་ལམ་རྣམས་དེའི་རིམ་པར་འཛོག་ཀྱང་ངག་དཔེན་ཡིན་མི་
དཔོས་། དེ་བཞིན་དུ་སྤྱུ་ལུས་འཐོབ་ཕྱིར་སྤྱོམ་པ་ནས་དོན་གྱི་འོད་གསལ་བར་གྱི་ལམ་
རྣམས་སྤྱུ་ལུས་ཀྱི་རིམ་པར་འཛོག་ཀྱང་སྤྱུ་ལུས་མིན་ཏེ། དེ་ཡིན་ན་གཟུགས་ཡིན་དཔོས་
པའི་ཕྱིར། དེས་ན་ས་བཅུ་པ་དོན་གྱི་འོད་གསལ་གྱི་རིམ་པ་ནས་འཇུག་གསུངས་པ་ཡིན་

1 རྩོམ་ཁ་བསྐྱོ་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབུམ། 10 གསུང་ཐོར་བྱ། གསང་འདུས་མཆོད་མེད། གཙང་དབར། ཤོག་གྲངས་367ནས་

གྱི། འོད་གསལ་ནས་འཇུག་མ་གསུངས་པ་ཡིན་སྟེ། ལུས་དབེན་ལ་རིམ་གཉིས་ཀྱི་ཆ་
 འབྱེད་ཚུལ། དབེན་ཚུལ་སོ་སོའི་འཕོ་ཚུལ་ཅ་མདུད་དང་སྒྲོར་ཚུལ། དེ་རྫོགས་རིམ་གཞན་
 ལ་དོད་ཐུབ་སྒྲོར་ཚུལ། གཏུམ་མོ་དང་ཐིག་ལེ། རྩོད་བརྒྱས་ཀྱི་དོད་ཐུབ་མི་ཐུབ་སོགས་
 དབྱེད་དགོས་ཀྱང་མིང་ཅམ་ལས་གྱི་བར་མ་སྒྲོབས་བས། རྩེ་ཡབ་སྲས་ཀྱི་གསུངས་ལ་
 ཞིབ་ཏུ་དབྱེད། དབེན་པ་གསུམ་ལ་སྒྲོར་ཉིད་རྫོགས་པའི་སྒྲོས་བྲུབ་པ་འདྲ་སྟེ། དེས་པ་སྒྲོར་
 ཉིད་ལ་བྲངས་ནས་སྒྲུང་དོར་ལྷ་སྐྱ་སོགས་ཤར་བའི་ཟབ་གསལ་གཉིས་མེད་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་
 ཡིན་པ་རིམ་གཉིས་དང་རྒྱུད་སྟེ་ཀུན་འདྲ་བའི་བྱིར། འོན་ཀྱང་བསྐྱེད་རིམ་ལ་བྲུབ་པ་ཅུང་
 མེད་འདྲ་ཞིང་། རྫོགས་རིམ་ལ་ཡང་བྲུབ་པ་མེད་བས་རིམ་ལྡེའི་རང་སྟོག་གཞི་སྟོག་སོ་
 སོར་འབྱེད་དགོས་བས་ན། དེ་དང་དེའི་རིམ་པ་ཞེས་པ་ལ་གོ་རྒྱུ་ཡོད། དེ་དག་གི་རྒྱུད་ཀྱི་
 བྲམས་སྒྲིང་རྩེ་སོགས་ལམ་ཐུན་མོང་པ་རྣམས་རྫོགས་རིམ་མིན་ཏེ། དེའི་མཆོད་ཉིད་མ་
 ཆང་བའི་བྱིར། དེགས་དེས་ལ་དེ་ལྟར་ཡིན་ཀྱང་དེགས་མ་དེས་པ་ལ་སྒྲོར་ཉིད་མ་རྫོགས་
 པ་ཡོད་དེ། སེམས་ཅམ་པ་དང་རང་རྒྱུད་པའི་སྒྲགས་ལམ་པ་ཡོད་པའི་བྱིར། དེས་ན་འཇམ་
 དབྱངས་ཀྱི་ཞལ་གདམས་ལས། ལྷན་གྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་གདུལ་བྱ་དེ་མཆོད་ཉིད་
 ཀྱི་གདུལ་བྱ་ལས་དམན་གསུངས་པ་ཡིན་ནམ་སྟེ། དེའི་སྐྱབ་བྱེད་དུ་མཆོད་ཉིད་ཀྱི་
 ལམ་ཀྱི་གནད་གསུམ་མེད་པ་བཞོད་པའི་བྱིར་སྟེ། འོན་ཀྱང་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་
 གདུལ་བྱ་ཞེས་པའི་ཆོག་གི་རུས་པ་དང་། ལྷན་གྱི་གདུལ་བྱ་པར་བྱིན་ཀྱི་དེ་ལས་ཆེས་
 མཆོག་ཡིན་ཚུལ་རྩེ་ཡབ་སྲས་ཀྱིས་གསུངས་པ་བསྐྱར་ནས་ཞིབ་དབྱེད་དགོས། དག་
 དབེན་ཀྱི་སྐབས་རྒྱུད་སྒྲགས་དོ་བོ་ཐ་དད་དུ་འཛིན་པའི་དེ་མ་གསུངས་པ་འདིས་ཐ་མལ་ཀྱི་
 སྒྲུང་ཞེན་ལ་དབྱེད། ཅ་ཐིག་གི་སྐབས་གཟུགས་དེ་དོ་རེག་སྟེ་མཆོད་པ་བཞི་འབབ་པའི་ཅ་
 ཞེས་པ་དབང་ཤེས་ཀྱི་བཞེན་པ་ཡན་ལག་གི་རྒྱུད་རྒྱ་བ་ལ་བྱས་ན་གཟུང་འཛིན་ཀྱི་རྣམ་
 རྫོགས་སྐྱེད་པའི་རྒྱུད་བཅུ་གཉིས་སྟོག་འཛིན་ཀྱི་ཡན་ལག་ཏུ་གསུངས་པ་དང་གནས་འགྲིག་

གྲང་གྲངས་འདྲེན་དང་རྒྱང་སོ་སོའི་གསུང་ཚུལ་གྱི་སྤྲོད་ནས་དབྱེད་རྒྱ་ཡོད། དེས་མཆོན་
 བྱས་བདེ་མཆོག་ཏུ་སོ་དང་སེན་སོ་འབབ་པ། སྒོ་མཆེན་འབབ་པ་སོགས་ཁམས་ཉེར་བཞི་
 གསུངས་པ་རང་ལུས་ད་ལྟ་བའི་རྒྱུའམ། བུའི་ལུས་ཀྱི་རྒྱ་གང་རིགས་ཀྱི་སྒོས་དབྱེད་
 དགོས་འདྲ། སྤང་མཆེད་ཐོབ་གསུམ་ལ་མིང་འདོགས་མདོ་སྐགས་སྤྱན་མོང་ཡིན་མིན་
 གཉིས་གསུངས་པ། བྱི་མ་ལ་སྐྱེས་པ་བྱུང་མེད་མ་ཉིད་གསུམ། སེམས་སེམས་བྱུང་མ་
 རིག་པ་གསུམ་སོགས་འདུག་པ་མདོ་སྐགས་སྤྱན་མོང་དུ་མ་ཟད་འདྲིག་ཉེན་པ་དང་སྤྱན་
 མོང་ཡིན་པས། དེ་དག་སྤྱན་མོང་མིན་པར་རི་ལྟར་འདྲིག། མིང་དོན་སྤྱར་ན་ཐམས་ཅད་
 སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པར་འགྲུར་བ་ཡིག་ཆར་གསལ། རྒྱལ་ཆབ་ཀྱི་རིམ་སྤྱི་ཐེན་ཐེས་སུ་ས་
 བཅད་གསུམ་བྱས་འདུག་ཀྱང་། གཉིས་ཀ་ལ་གྲགས་པ་དང་། སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པ་གཉིས་
 ལ་བྱུང་མེད་པས་ད་དུང་དབྱེད་དགོས། སྤང་བའི་རང་བཞིན་སོ་གསུམ་སོགས་ཀྱན་རྟོག་
 བརྒྱུད་ཅུའི་གྲངས་སུ་སྐག་དོག་སོགས་ཀྱང་འདུག་པས་དོན་གྱི་འོད་གསལ་ཡན་ཆད་ཀྱི་
 རྒྱུད་ལ་རི་ལྟར་འདྲིག། དེ་དག་གིས་སྤང་གསུམ་མཆོན་ཚུལ་བཞོན་པའི་རྒྱང་གི་རྒྱ་བ་བྲག་
 ཞན་དང་། སོ་སོའི་ལག་རྗེས་ཀྱི་སྒོ་ནས་ཡིན་ཚུལ་གསལ་སྒོན་དུ་རྒྱས་ཀྱང་གོ་དཀའ་བས་
 དབྱེད་དགོས། གྲུབ་མཐའ་ཆེན་མོར་དེ་དག་མདོ་ནས་བཤའ་བ་ཤིང་སྤྱན་མོང་གསུངས་
 པས་ཀྱང་དབྱེད། གཞི་དུས་ཀྱི་འཆི་བ་འོད་གསལ་གྱི་སེམས་ཤིན་ཏུ་སྤྲ་བ་དེ་སེམས་དང་
 སེམས་བྱུང་གང་ཡིན། སྤྱི་དོན་ལ་དཔག་ན་སེམས་ཁོ་ན་ཡིན་པ་ལྟར་སྤང་ཡང་། མདོ་
 སྐགས་སྤྱི་སྤྱད་དང་འགལ་ལམ་སྟམ། ལམ་དུས་སུ་བདེ་ཆེན་གྱི་ངོ་བོར་སྐྱེས་གསུངས་
 པས་ཆོར་བ་ཡོད་པ་འདྲ་ཡང་སྟམ། དུལ་ངེས་སོགས་ཐེམ་པས་མེད་དམ། མེད་ན་དགེ་
 སེམས་མེད་ཟེར་རམ། གཞི་དུས་ན་རྟོག་པ་ཡིན་པ་དཔེའི་འོད་གསལ་གྱིས་འགྲུབ་སྟམ།
 རྟོག་པ་སོགས་ཐེམ་པར་གསུངས་པ་འགག་པ་ཡིན་གྱི་གཅིག་གཅིག་ལ་གྱུར་པ་མིན་ཏེ།
 ཉོན་མོངས་དང་ལམ་ཐམས་ཅད་རྣམས་རྒྱན་གཅིག་པ་མི་སྤྱི་བའི་བྱིར་སྟམ་སྟེ་དབྱེད། འོན་

ཀྱང་ཏ་ཅང་དབྱེད་ན་བཏགས་དོན་བཅའ་བར་འགྲོ་བ་འདྲ། སྐབས་འདིར་བསམ་གཟུགས་
 གྱི་ཐ་སྙད་མ་གསུངས་ཀྱང་ཆད་མེད་བཞི་གསུངས་པས་ཡོད་པར་གྱུབ་པས། དེ་དག་ནམ་
 ཐོབ་དང་། ཆགས་བྲལ་གྱི་སྒྲིང་ནས་དབྱེད་དགོས་མང་བ་འདྲ། འོད་གསལ་གྱི་སེམས་རྟེན་
 ལ་དེ་དག་མི་འོང་སྟེ། འཇུག་ཤེས་རགས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་སྟོམ། དེས་ན་དེའི་སེམས་རྟེན་
 ཁམས་གསུམ་གྱི་སེམས་གང་ཡང་མིན་ཟེར་ལུགས་མེད་པས་འདོད་སེམས་ཡིན་ན་ནི་
 ལྷག་པོ་གས་གྱི་སྒྲིང་ནས་དབྱེད། སྐྱེ་ལུས་ཕྱི་ནང་གང་ནས་ལྷང་བ་ཡིག་ཆ་མི་མཐུན་ཡང་།
 ཡིག་ཆུང་ཉེར་གཅིག་ཏུ་ནང་ལྷང་ཤིན་ཏུ་གསལ་བས་དེ་ཁས་ལེན་དགོས་སམ་སྟོམ། སྤང་
 བོ་རྟེང་པ་འཆང་རྒྱ་གསུངས་པ་འདུག་ཀྱང་དེ་རྟེན་ན་གཟུགས་སྐྱེའི་རྒྱར་སྐྱེ་ལུས་དགོས་
 ཚུལ་རྒྱ་ཆེར་གསུངས་པ་དོན་མེད་དམ་སྟོམ་པ་འཆར། དེས་པ་བཞི་པའི་དོན་གྱི་འོད་
 གསལ་མཐོང་ལམ་བར་ཆད་མེད་ལམ་ཏུ་གསུངས་པ་ཀྱན་མཐུན་ཀྱང་། རྣམ་གྲོལ་ལམ་
 རྟོག་པ་ཡིན་གསུངས་པ་དང་། རྗེས་ཐོབ་ཡི་ཤེས་ཡིན་ནམ་དབྱེད་གསུངས་པ་དང་། མཉམ་
 གཞག་ཡིན་གསུངས་པ་ཅི་རིགས་འདུག །དེའི་སྤང་ངོར་ནག་ལམ་ཤར་ཡང་དོན་སྤྱི་མ་
 ཡིན་པས་ན་རྟོག་པ་ཡིན་མི་དགོས་འདྲ་བས་དེའི་སྐྱེ་བྱེད་གང་ཡིན་དབྱེད། དེའི་ཆེ་སྐྱེ་
 ལུས་གྱུབ་ཀྱང་དབང་ཤེས་ད་ཏུང་མ་གྱུབ་པ་འདྲ་སྟེ། མཆེད་སྤང་གཉིས་མ་གྱུབ་པའི་ཕྱིར་
 སྟོམ་མོ། །གཞན་ཏུ་རྗེས་ཐོབ་ཡིན་དོན་གང་ཡིན་བཅའ་། དེ་ལ་སྒྲོམ་ལམ་ཡིན་གསུང་
 མཁན་འདུག་སྟེ། རྗེའི་གསུང་ལས་ཟུང་འཇུག་ནས་བཟུང་ནས་ས་བཅུའི་ཕྱི་མ་འདྲན་
 གསུངས་པས་མི་འགྲིག་གམ། སྒྲོམ་ལམ་གྱི་དང་པོ་རྣམ་གྲོལ་ལམ་ཡིན་ཟེར་བའི་ཐལ་
 འགྱུར་བ་ཞེ་ཡོད་དམ་སྟོམ། ཤེས་སྒྲིབ་སྒྲོར་དགྲུ་འབྱེད་པ་དང་། གཅིག་བྱེད་པ་གཉིས་
 འདུག་ཀྱང་། མདོ་ལུགས་ལ་ཡང་ཐལ་འགྱུར་བས་སྤོང་ཐེབས་དགྲུ་མི་བཞེད་ན། གཉེན་པོ་
 སྒྲོབས་ལྷན་འདིས་དགྲུར་མ་བྱས་པར་སྤོང་མི་ཐུབ་དོན་གང་ཡིན། ཉོན་སྒྲིབ་ཅིག་ཅར་
 ཏུས་ལ་ཤེས་སྒྲིབ་མི་ཏུས་པ་དོན་མེད་དམ་སྟོམ། གཅིག་བྱེད་ན་ཡང་དེའི་བར་ཏུ་འོད་

གསལ་དེ་སྟེན་མཛོན་དུ་བྱས་པས་ཅེ་ཡང་སྟོང་མི་བྱལ་དོན་དབྱེད། འོད་གསལ་གྱི་བཞོན་
 པའི་རྒྱུད་འོད་ཟེར་ལྷ་བ་ཞེས་ཡང་ཡང་གསུང་སྟེ། དེ་དུས་སྟོག་འཛོན་གཅིག་ཕུ་ལས་
 གཞན་འཁོར་དུ་ཚུད་པ་མེད་པས་ཁ་དོག་ལྷ་བ་ཡིན་དོན་དབྱེད། རྒྱུ་ལུས་ཡང་དཀར་པོ་
 གྲེད་པའི་རྒྱ་མཚན་སོགས་དཔྱོད་བྱེད་མང། བར་ཕྱིན་གྱི་ལམ་གྱི་མཐར་སྐགས་ལ་འཇུག་
 སྐབས། དབང་གསུམ་བ་བསྐྱར་བས་སྟོད་པའི་དོད་བྱལ་སྟེ། དབང་དུས་སུ་འོད་གསལ་
 མཛོན་དུ་བྱས་ནས་རྒྱ་མའི་སྐྱར་བཞེངས། དེ་རྗེས་སྐྱར་སྟོབ་མཐའི་འོད་གསལ་མཛོན་དུ་
 བྱས་ནས་འཛང་རྒྱ་བར་བཏག་གཉིས་རྟེན་ཆེན་སོགས་ལས་གསུངས་པས་འོད་གསལ་
 ལྷ་མ་ལ་སྤང་བྱ་མེད་འདྲ། དེའི་འོད་གསལ་ལ་ཞུགས་པ་ན་མ་དེག་བག་ཆགས་ཀྱིས་
 སྤངས་པའི་ལུས་དེ་མེད་པར་གྱུར་ནས་རྒྱ་ལུས་སུ་བཞེངས་ཏེ་འཛང་རྒྱའམ་སྟུམ་སྟེ། དེ་
 ལྟར་མིན་ན་ལུས་རྟིང་བ་དེ་སྤྲུལ་ཁོངས་གང་རུང་དུ་འགྱུར་དགོས་པས་མདོ་ལུགས་ལ་
 གཟུགས་སྤྱིའི་རིགས་འབྲའི་རྒྱ་ཡོད་དམ་དབྱེད། དུམ་ཡང་མིན་པ་ཐ་མ་པར་རྟེན་ཆེན་
 དེར་གསུངས་པས། རྒྱ་ལུས་བྱལ་ཕྱིན་གཉིས་ཀ་སྟེས་པའི་རྟེན་ཅན་ཡིན་པས། ཞལ་སྟོར་
 དུ་འཛང་མི་རྒྱ་བ་སོགས་ཀྱིས་བྱང་འཇུག་ཕྱིན་ཆད་རང་སྤང་གི་ཡུམ་ཅན་དུ་སོ་སོར་བྱལ་
 བ་ཡིན་ནམ་སྟུམ། དབང་དེའི་ཆེ་ལྷ་སྤྲུལ་ཡབ་ཡུམ་སྟོམ་བ་སོགས་ནི་སྐགས་ལམ་མིན་ཏེ།
 ད་དུང་འཇུག་སྟོ་དབང་མ་ཐོབ་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་ལམ་ལུང་གསུམ་བ་ཡིན་ཟེར་རམ་དབྱེད།
 ཡང་མདོའི་རྒྱན་མཐའི་བར་ཆད་མེད་ལམ་དང་སྐགས་ཀྱི་སྟོབ་མཐའི་འོད་གསལ་གཉིས་
 འོ་སོ་གཅིག་གམ་ཐ་དད། ཐ་དད་ན་རིམ་གྱིས་སྟེ་མི་རུང་སྟེ། གང་ཡིན་ཀྱང་སྤྲད་ཅིག་
 གཉིས་པ་རྣམ་མཁུན་ཡིན་པའི་ཕྱིར་དང་། ལྷག་ཁོར་སྟོན་བཞོད་ཀྱིས་ཀྱང་ཤེས་པའི་ཕྱིར།
 ཅིག་ཆར་སྟེ་ན་སྟོབ་མཐའི་དུས་སུ་དེ་འབྲའི་བར་ཆད་མེད་ལམ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ་འཇུག་
 ཤེས་རགས་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཉིས་ཀ་དོན་གཅིག་ན། རྒྱན་མཐའི་ཡེ་ཤེས་ཆོས་ཅན།
 མདོ་ནས་དངོས་སུ་མ་གསུངས་པར་ཐལ། འོད་གསལ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱལ་སྟེ། ཇི་གཙོ་

བསྟན་ཀྱང་གཉིན་པོ་མཆོག་སྤྲུལ་ཕྱིར། ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། འོན་ཀྱང་བུམ་པ་ཆོས་
 ཅན། བྱེ་སྤྲུལ་ཁས་མི་ལེན་པར་ཐལ། རང་ངོས་ནས་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་དང་འབྲེ་
 བར་སྤང་ངོ་། དངོས་སུ་མ་གསུངས་ཀྱང་སྤྲུལ་དོན་ལ་ཡོད་ཟེར་དགོས་པ་གདོན་མི་བ་
 ཡང་། ལུ་ཐག་ཆོད་ངེས་ཀྱི་ཐ་སྙད་ལེགས་པོ་ཞིག་བཅའ་དགོས་སྤང་། ཕྱིའི་མངོན་བྱང་ཐོ་
 རངས་མངོན་དུ་བྱས་གསུངས་པས་འོག་མིན་དུ་ཉིན་མཆོན་མེད་པས་དཀའ་སྟུང་། འདིའི་
 ཁུངས་སྟོན་བསྟུས་ཡིན་ལ་དེར་ཞིང་འདིར་སྟོན་པ་འཆང་རྒྱ་ཚུལ་བསྟན་པ་དེ་གསུངས་པ་
 ཡིན་པས་དེའི་དབང་དུ་བྱས་སམ་སྟུང་། འདོད་པའི་རྟེན་ལ་སངས་རྒྱས་པའི་ཡོངས་སྒྱུ་
 རེས་པ་ལྷ་ལྷན་མིན་གསུངས་པ། མདོ་ལུགས་ལྟར་གྱི་དེ་ལ་དགོངས་པ་འབྲེ་སྟེ། སྤྱིར་རྒྱལ་
 གཅིག་སྟེང་ན་རྒྱལ་སྟེང་གྱི་ཞིང་ལ་དབང་འབྱོར་བའི་ཕྱིར་སྟུང་། འགའ་ཞིག་གིས་ཐོ་རངས་
 ལྷ་མ་ལ་དབང་བསྟུང་། ཕྱི་ཉིན་གྱི་ཐོ་རངས་འཆང་རྒྱ་བ་དང་། དབང་དུས་སུ་འོད་གསལ་
 མཆོན་པར་བྱས། སྤྱིར་ཡང་གདམས་དོན་བསྒྲིམ་པས་འོད་གསལ་རྒྱུད་ལ་སྦྱེ་བར་བཤད།
 གསལ་སྟོན་ལས། “དེ་ལ་ཡང་སྦྱེ་བ་གཅིག་གིས་ཐོགས་པ་དང་། སྤྱིར་བ་ཐ་མ་བ་གཉིས་
 ལས་ཕྱི་མ་ཡིན་ཏེ། མཆོན་མོ་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བར་གསུངས་པས་ཤེས་སོ།”¹ ཞེས་
 གསུངས་པས་ཐོ་རངས་གཉིས་མི་དགོས་འདྲ། ཞིང་འདིར་སྟོན་པ་ས་གའི་བཙུ་ལ་
 སངས་རྒྱས་པར་ཡོངས་སུ་གྲགས་པས་ཀྱང་གཞོད་དམ་སྟུང་། ཡང་དེ་ཉིད་ཀྱིས་འོག་མའི་
 མཆོན་བཅས་མཆོན་མེད་སྟོང་ཉིད་རྟོགས་མ་རྟོགས་ཀྱི་སྟོན་ས་བཞག་པ་མི་འགྲིག་སྟེ།
 གང་ཡིན་ཀྱང་ཟབ་གསལ་གཉིས་མེད་ཀྱི་ནལ་འབྱོར་ཡིན་པའི་ཕྱིར་དང་། རྟོ་རྟེ་ཐེག་པའི་
 སྤྱོད་ལོད་པའི་ཕྱིར་སྟུང་། སངས་རྒྱས་ཀྱི་ས་ན་རྒྱུང་རགས་པ་ཡོད་དེ། བརྟན་གཡོ་རབ་
 འབྲུམས་ལ་དབང་འབྱོར་བའི་ཕྱིར། མདོ་ལུགས་ཀྱི་སངས་རྒྱས་དང་ལུགས་ལུགས་ཀྱི་
 སངས་རྒྱས་གཉིས་རྟོགས་པ་མཉམ་ཡང་། ཡིན་ཁྲབ་མཉམ་མིན་ཏེ། སེམས་ཅམ་ལུགས་

1 རྟོ་རྟེ་ཐེག་པ་སྤྱོད་བཟང་གྲགས་པའི་གསུང་འབྲུམ། ༤ རིམ་ལྷ་གསལ་སྟོན། གཙང་དཔར། འོག་གངས་༣༤༦བ

དང་དབྱེ་མ་པའི་ལུགས་ཀྱི་སངས་རྒྱས་བཞེན་ཡིན་པའི་བྱིར། འོན་ཀྱང་དེའི་ལུགས་དང་
 སྤྲུགས་ལུགས་གཉིས་མི་འདྲ་ཡང་ཙུང་ཆེ་དེ་འདྲའི་ན་དབང་མེད་པས་དཀའ་སྟུང་། རྒྱུད་སྤེ་
 བོང་མ་གཉིས་ལ་དང་ངེས་ཡོད་ཀྱང་། འདི་དང་དོན་ཡིན། འདི་ངེས་དོན་ཡིན་ཟེར་དཀའ་
 སྟེ། ཆོག་རེ་རེ་ལ་ཡང་གཉིས་ཀར་བཤད་དགོས་པའི་བྱིར། དེས་ན་སྟོས་ས་སྟོས་འཛོག་
 ལས། སྤྱིར་དང་ངེས་ཀྱི་མཆོན་གཞི་མེད་དམ་སྟུང་མོ། འདི་དག་ནི་གཙོ་བོར་ཙུང་གྱའི་
 དབང་དུ་བྱས་པ་སྟེ། སྤྱིར་ཡང་དོགས་གཙོད་འགའ་ཞིག་གི་བར། བོང་གི་དབང་གི་སྐབས་
 སྟོན་བྱེད་རྒྱུའི་དབང་ལ་སྤྲུགས་ཀྱི་འཇུག་སྟོ་ཡིན་པས་བྱིས་ཀྱང་། ལུགས་ཟེན་པས་སྤྱིར་
 ཡང་ཐོབ་པ་མི་འགའ་ཏེ་རྣམ་ཐར་སྟོ་གསུམ་བཞེན་ནོ། སེམས་བསྐྱེད་ཐེག་ཆེན་གྱི་ལམ་
 ཀྱི་འཇུག་སྟོ་དང་གཞུང་ཤིང་དུ་གསུངས་པ་བཞེན། དབང་ཡང་སྤྲུགས་ཀྱི་དེ་གཉིས་ཀ་
 ཡིན་ཏེ། རྒྱུ་ལམ་འབྲས་གསུམ་གྱིས་བཟུས་པའི་བྱིར། མཆོན་ཉིད་ལ་རིགས་གནས་སྤྱིར་
 དོན། དངོས་བྱུང་སྐྱབ་པ་ལ་དབང་བའི་རིགས་གནས་གསུངས་པ་དེས་གོ་སྟོང་། བ་མའི་
 རྒྱུད་ཀྱི་འཛོག་བྱེད་འོད་གསལ་སྟོན་པ་བྱེད་མེད་ཀྱང་། རྒྱུ་ལུས་གཙོ་བོར་སྟོན་མི་སྟོན་
 གྱིས་འཛོག་པར་གྱི་རྟོག་དང་དུས་འཁོར་གྱི་རྟེན་ཆེན་གཉིས་ཀར་གསུངས། དེ་ལྟར་ན་
 ཡང་པ་རྒྱུད་དེ་གཉིས་ཀར་ཐལ་བར་འགྱུར་རམ། འདོད་ན་རྗེའི་གསུང་དང་མི་འགའ་ལམ།
 ཡང་དུས་འཁོར་རྟེན་ཆེན་དུ་རྒྱུད་འདིར་སྟོང་གཟུགས་གཙོ་བོར་འཆད་ཀྱང་། དེའི་ལོངས་
 སྟེན་རྒྱུ་བྱེད་ཚུལ་ཅུལ་དུ་མི་འདོན་གྱི། མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བའི་རྟེན་བྱེད་ཚུལ་ཅུལ་དུ་འདོན་
 པས་ན་པ་རྒྱུད་དུ་འཛོག་གསུངས་པས། བོང་དུ་བཞོད་པ་ལྟར་རྗེའི་གསུང་གི་ཅུས་པ་ལ་
 དབྱེད་དགོས་པར་སྟངས། སྤྲུགས་ལམ་ལ་ལུགས་ཆད་བོང་དུ་བཞོད་པ་དེ་ཡང་འཐད་མོད་
 ཀྱང་བྱིས་མཐའ་བཟུང་བ་མིན་པས། ཡིག་ཆ་རྣམས་ན་མི་འདྲ་བ་མང་བ་ལྟར་སྤྱི་ཆོགས་
 ཡོད་དམ་སྟུང་། དེའི་རྒྱུད་ཀྱི་ལམ་ལ་སྤྲུགས་ལམ་ཡིན་པས་བྱིས་ཟེར་བ་ཡང་སྟངས་སྟེ། བོང་
 བཞོད་དེ་དག་གི་བསམ་ཆོད་ཡིན་པས་དབྱེད་པར་བྱ། སྤྱིར་ལམ་ཐོབ་ཆད་རྟོགས་རིམ་

ཐོབ་པ་ནས་འཛིན་པར་ཡིག་ཆ་མང་བས་དབྱེད་སྐྱོམ་གྱིས་ཐོབ་མི་དགོས་པར་ཐག་ཆོད་
 མོད། ཏུས་འཁོར་ལས་འདི་སྐྱུག་གི་བྱུན་མོར་མ་ཡིན་པའི་སྐྱོར་ལམ་ཡིན་གྱི། མདོའི་
 སྐྱོར་ལམ་སྐྱོན་ཏུ་ཐོབ་པར་གསུངས་པས། གོང་བཀོད་ཀྱི་མཁུན་ལྷ་མའི་གསུང་དང་
 བསྐྱུན་ནས་དབྱེད། འདི་ལྟར་ན་ཡང་དེའི་རྒྱུད་གི་ལམ་ལ་སྐྱུག་ལམ་གྱིས་མ་བྱུང་སྐྱུ་
 རྟེན། མདོ་སྐྱུག་གི་ཆོགས་སྐྱོར་གཞི་མཐུན་ཡོད་ཟེར་མི་རུང་བའི་བྱིར་སྐྱུ་མོ། ། གང་
 ཐག་ལ་སྐྱོར་ན་དཀའ་བར་སྤང་། ཐ་མལ་སྤང་ཞེན་བདེན་འཛིན་ཡིན་ཟེར་བ་མི་འཐད་དེ།
 རིག་བྱེད་མའི་བསྟོད་འགྲེལ་ལས། དེ་བདེན་འཛིན་ཡིན་ན་དགྲ་བཙུན་ལ་བདེན་འཛིན་མ་
 སྤངས་པ་ཡོད་དགོས་པས། “སྐྱོབ་པའི་ཐེག་པས་ཆགས་ལ་སོགས། སྐྱོར་བར་འཇུག་བ་
 མིན་ཞེས་འཛིན།”¹ ཞེས་པའི་རྩ་ལྷན་འབྲུང་བར་གསུངས་པའི་བྱིར། ཏུས་འཁོར་རྟེན་
 ཆེན་དང་སྐྱུག་རིམ་ཆེན་མོར་ཡང་དངོས་གཉེན་གྱིས་སྐྱོར་རྒྱ་མིན་པར་གསལ་བར་
 གསུངས་པས། བདེན་འཛིན་སྐྱིབ་པར་ཁས་མི་ལེན་པའི་དབྱུ་མ་པ་གཞི་མ་གྲུབ་པའི་བྱིར་
 རྒྱལ་ཆབ་རྗེའི་ཏུས་འཁོར་བསྐྱེད་རིམ་ལས། ལྟའི་ར་རྒྱལ་ནི་འབྲས་ཏུས་གི་ར་ལ་དམིགས་
 བས་བསྐྱོམ་དགོས་ཚུལ་ཤིན་ཏུ་རྒྱས་པར་གསུངས་པས། ཐ་མལ་གྱི་ཞེན་པ་ལ་ལོག་ཤེས་
 ཤིག་ཡོད་དགོས་འདྲ། འོན་ཀྱང་བྱུང་བ་མེད་དེ། གོང་བཀོད་ཀྱི་མཁུན་ལྷ་མའི་གསུང་
 ལྟར། རང་དང་སྐྱའི་སྐྱོ་གསུམ་ཐ་དད་ཏུ་འཛིན་པ་ཆོས་ཅན། ལོག་ཤེས་ཡིན་པར་ཐལ། ཐ་
 མལ་གྱི་ཞེན་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། ཡང་རྒྱུང་སྐྱུག་སྤོ་ཐོ་ཐ་དད་ཏུ་འཛིན་པའི་དྲི་མ་ཞེས་རྗེ་
 ཡབ་སྲས་རྗེས་འབྲངས་དང་བཅས་པས་ལན་བརྒྱ་ཐུག་ཏུ་གསུངས་པ་དེ་ཆོས་ཅན། དེར་
 ཐལ། དེའི་བྱིར། ཡང་ཐ་མལ་པའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་སྐྱོབ་དཔོན་དེ་བདེན་གྲུབ་གྱི་རྣམ་པ་ཅན་
 ཡིན་པར་ཐལ་ལོ། ། མིད་པ་ཐ་མ་པའི་སྐྱུང་གཞི་གསུམ་ལ་གོང་བཀོད་ལྟར་བརྟག་པ་མཐའ་
 བཟུང་ཡིན་བྱས་ན་རིགས་པ་ཁྲིགས་བྱུང་ཅམ་ལས་མི་འདུག་པས། འཆི་བ་དང་བར་དོར་

1 རྗེ་བསྐྱུན། དབྱུ་མ། ཞི་བསྐྱུབ་བཏུས། རྒྱལ་སྲས་ཞི་བ་ལྟ། ལེའུ་བཞི་པ། ཤོག་གངས་༩༣བ།

འགྲུར་རྒྱུའི་སྤྱོད་པའི་སེམས་དང་རྒྱུར་བཞག་ན་གོ་རྒྱུ་ལེགས་འདྲ། དེ་ལྟར་ན་སྤྱོད་པའི་རྒྱུར་
 སེམས་ལ་བཏགས་པའི་ང་ཡོངས་སྤྱོད་དང་། རགས་པའི་ལུས་སེམས་ལ་བཏགས་པའི་ང་
 སྤྱོད་སྤྱུའི་ཉེར་ལེན་ཡིན་བྱས་ཨེ་ཆོག་དཔྱད། སྤྱང་གཞི་དང་སྤྱང་བྱ་གཉིས་གཏན་ནས་མི་
 གཅིག་ཀྱང་། ས་སྤྱུའི་ཡིག་ཆ་རྣམས་ལས་གཅིག་བྱས་པ་མང་པོ་མཐོང་། སྤྱན་མ་ས་སྤྱིང་
 སོགས་རྣམ་སྤྱང་གི་རིགས་སུ་འཛོག་པ་སོགས་རིགས་དང་རིགས་ཅན་གྱི་འཛོག་ཚུལ་ལ།
 སྤྱང་གཞི་དང་སྤྱང་བྱ་དང་། ཡེ་ཤེས་དང་དག་ཆ་སོགས་གྱི་འཛོག་ལུགས་མི་འདྲ་བ་རྒྱུད་
 སྤྱོད་སོ་སོར་མཐའ་ཡས་པ་ཞིག་འདུག་པས་ཞིབ་དཔྱད་དགོས། རྒྱུད་སྤྱོད་ལེན་མའི་མཆོན་
 བཅས་མཆོན་མེད་གྱི་སྤྱོད་པ་ལ་སྤྱོད་ཉིད་ལ་མོས་པ་ཡིད་བྱེད་ཅན་གྱིས་ཀྱང་ཆོག་ལ། སྤྱོད་
 མ་ལ་སྤྱོད་ཉིད་ཉོགས་པ་དགོས་ཞེས་སྤྱད་པའི་དང་། ལྷ་མ་རྗེས་གསུངས། དུས་འཁོར་
 རྒྱུ་ཆེན་ཁ་སྤོང་ཞང་ཞུང་པས་མཛད་པར། འདུག་པ་རང་འབྲེལ་གྱི་ལུང་བྲངས་པའི་
 མཐུག་ཏུ། གཉིས་སྤྱང་འབྲེལ་བའི་ཆར་གྱུར་པའི་སེམས་འབྱུང་བ་ནི། ཤེས་སྤྱིབ་ཏུ་འཛོག་
 གོ་ཞེས་བྱ་བ་ནི། རྒྱལ་བ་དབྱེས་པའི་གཏམ་མོ། ཞེས་གསུངས་པ་ཐལ་འགྲུར་པའི་
 ལུགས་ལ་ཤེས་སྤྱིབ་ལ་ཤེས་པ་ཡོད་པའི་ཁྱད་སྤྱོད་ལྟེན་ལས་གསལ་
 མེད་ལ། གུན་མཁྱེན་ལྷ་མ་མ་གཏོགས་དེ་ལྟར་ཁས་ལེན་པ་ཡང་མེད། ཁྱད་སྤྱོད་ལྟེན་སྤྱོད་
 བྲངས་པ་ཡང་མི་སྤྱང་བས། གུན་མཁྱེན་མཆོག་དབྱེས་པའི་མཆོད་པར་བསམས་ནས་
 བདག་གིས་བྲངས་པ་ཡིན་པས། རྗེས་འདུག་ཆོས་དབྱེས་དཔར་བརྒྱུ་རེ་གཉིས་པར་
 གཟིགས་དང་། གསལ་པོར་ཡོད་དོ། གཞན་དུས་འཁོར་པའི་བྱང་འདུག་སོ་སྤྱུའི་སར་
 ཡོད་ལ། འདུས་པའི་བྱང་འདུག་འཕགས་རྒྱུད་ཁོ་ནར་ཡོད་ཚུལ། འདི་བའི་ཁམས་སོ་སྤྱད་
 རྣམ་པར་དག་ཚུལ་དང་། འདུས་པའི་རགས་པ་ཉེར་སྤྱོད་སོགས་སྤྱོད་སྤྱོད་ལྟེན་ལྟེན་
 དུས་ན་ཅ་མཐུད་ཡོད་མེད། རྒྱུད་དབྱེས་པར་རྒྱ་མི་རྒྱ། རྒྱུད་སེམས་དང་ཐེག་ལེ་རིགས་
 བཞིའི་བྱང་པར། རྒྱུད་གཞུགས་དང་སྤྱོད་ལུས་དོད་སྤྱོད་སྤྱོད་ལུགས། དེའི་དབང་གིས་

འབྲས་དུས་ཀྱི་གཟུགས་སྒྲུབ་ཀྱི་འཛིན་ལུགས། མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་དང་རྒྱུད་གཞན་གྱི་བདེ་ཆེན་གྱི་ཁྱད་པར། འཆར་རྒྱ་བ་ལ་གཉིས་ཀ་དགོས་མི་དགོས། རྒྱུ་ལུས་བའི་རྒྱུད་ལ་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་ཡོད་མེད། རྟོང་ཉིད་ཀྱི་བྱུག་རྒྱུ་གོ་ཆོད་པ་སྣོན་སྒྲིམ་གྱི་གཏུམ་མོའི་བྱེད་ལས་ཡིན་ཚུལ། དེ་དང་དུས་འཁོར་བའི་བདེ་ཆེན་འབྲས་མི་འབྲ། བ་རྒྱུད་པའི་དོར་བཞུས་དང་མ་རྒྱུད་པའི་གཏུམ་མོ་དོད་ཟུབ་གསུངས་པ་ཡོད་ཀྱང་གཉིས་ཀ་ལ་གཉིས་ཀ་དགོས་མི་དགོས། མདོའི་ལམ་གྱི་མཐར་དུས་འཁོར་བསྣོན་པ་ཡོད་མེད། ཡོད་ན་ཡན་ལག་དུག་གི་གང་སྒྲོན་སོགས་པན་ཚུན་བསྐྱར་ནས་དབྱུང་དགོས་མང་ལ། གཞན་ཡང་བདག་གི་སྒྲོ་བྱས་ཀྱི་སྤང་བྱ་རྒྱུད་སྒྲེའི་གཞུང་ཆེན་ནམ་མཁའི་དཀྱིལ་དུ་ཕྱོགས་བསྐྱེད་དེ། འབྲུམ་བའི་དོགས་པ་མིན་བྱའི་དར་སྒྱུད་ཀྱི་རྒྱ་ལ་འབྲུམ་པའི་ཚུལ་མང་དུ་མཆིས་ཀྱང་། ཏ་ཅང་གསར་བཤད་མང་ན་སྒྲ་ཁན་གྱི་ཁ་སྒྲུབ་ཁྱི་ཁན་གྱི་མཁུག་མར་འགྲོ་དོགས་ནས་མ་བྲིས་སོ།། དུས་འཁོར་རྒྱུ་ཆེན་དུས་དུམ་བུ་བཅུ་གཉིས་ལས་ཀྱི་ས་པ་ཡིན་ཚུལ་ཀྱང་རྒྱས་པར་གསུང་སྒྲུབ་དོ།།

སྒྲུབ་ཡང་སྒྲུས་པ། ཤེས་དང་མི་ཤེས་ཆ་མེད་ཀྱང་། གཞུང་ཆེན་སྤང་ཆེན་རྒྱབ་ཁལ་ལ། ངལ་དང་མིང་ལ་མི་བཏྲ་བར། ཞང་རིགས་ཞང་བཅུན་རྒྱ་པོས་སྤྱངས། བསྐྱལ་བ་བྱེ་བར་མཆོན་ཅིང་ཡང་། མི་ལམ་དུ་ཡང་འབྱུང་དགའ་བ། འཇམ་མགོན་སྒྲ་མའི་བཀའ་བྲིན་གྱིས། བསམ་གྱིན་སྒྲིང་ནས་བྱུག་འཆལ་ལོ། དམ་ཆོག་གཅིང་མས་གཞི་བཟུང་སྟེ། ཐོས་དང་བསམ་པའི་སྟོབས་ལྷགས་གྱིས། ཚུལ་བཞིན་སྒྱུབ་པ་མཐར་སོན་ཏེ། རྒྱལ་ཀུན་དབྱེས་པ་བསྐྱེད་སྐྱར་ཅིག །ཐབས་ཀྱི་ཐེག་པའི་དོགས་གཅོད་ཐོན་བྱུང་འདི། མཁས་པ་རྣམས་ལ་དགོས་པ་མེད་ན་ཡང་། དམ་བཅའི་ཁུར་བབས་ཅོད་ཚུལ་མི་ཤེས་པ། དག་ལ་པན་ཆེད་ཞང་བཅུན་ཁན་པོས་བྲིས། །།



༥ སྒྲགས་ཀྱི་དྲིས་ལན་འགའ་ཞིག་བཞུགས་སོ།།

༡༡། །དྲི་བའི་ལན་འབྲུལ་བ་ལ། དྲི་བ་དང་པོ། རྒྱུད་སྡེ་འོག་མ་གསུམ་ལ། འཆི་
མེད་ཆེ་འེ་རིག་འཛིན་སྐྱབ་སྡེ་ཆེ་གཅིག་ལ་སངས་རྒྱས་པ་ཡོད་ཀྱང་། སྒྲིགས་དུས་ཀྱི་ཆེ་
མུང་གཅིག་ལ་སངས་རྒྱས་པ་མེད་ཅེས་སྒྲ་མའི་ཞལ་ནས་ཐོས། དབང་དོན་ལས་གསུངས་
བ་ལྟར་དབང་པོ་རྣེ་རྒྱལ་སོགས་ཀྱི་དབང་གིས་ཆེ་གཅིག་ལ་འཆང་རྒྱ་བ་ཡོད་ཆོག་གམ་མི་
ཤེས། མདོ་ལུགས་ལ་ཡང་བཟོད་བ་ཐོབ་ནས་ཆེ་དེ་ཉིད་ལ་འཆང་རྒྱ་མཁན་ཡོད་བར་རྟག་
དུའི་རྣམ་ཐར་ལ་བརྟེན་ནས་བཀའ་གདམས་གོང་མས་གསུངས་བ་ཡོད། དེ་འདྲའི་རིགས་
རི་ལྟར་ཡིན་བཤད་མི་ཤེས། རེ་སྒྲ་མའི་གསུང་དུ་ལམ་གྱི་སྐྱར་བྱུང་ཙམ་ཞིག་སྒྲ་མེད་ཀྱི་
བྱུང་ཆོས་མིན་པར་གསུངས་པས་སྒྲ་ཆོགས་ཤིག་ཡོད་པ་འདྲ། གཉིས་པ། འཛིགས་བྱེད་
ཀྱི་རྫོགས་རིམ་ལ་སེམས་དབེན་གྱི་དོད་ཐུབ་པའི་ལམ་ཡོད་ཀྱང་། དེ་ལ་སེམས་དབེན་གྱི་
ཐ་སྙད་མི་སྐྱོར་བ། རེ་རང་གི་གསུང་རྣམས་ལ་དབྱེད་ན་ཤེས། མ་རྒྱུད་ལ་ཡང་དེ་དང་འདྲ།
དེའི་རྒྱ་མཆན་འདུས་པའི་རྫོགས་རིམ་གྱི་གངས་རིམ་པ་ལྟར་བསྐྱས་ལ། འདིར་རིམ་པ་
བཞིར་བྱེད་པ་སོགས་ཀྱིས་ས་བཅད་ལེན་ལུགས་ཙམ་རེད། འདིའི་སྒྲགས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་
མཐར་ཐུག་དེས་འདུས་པ་ནས་གསུངས་པའི་སེམས་དབེན་གྱི་རྫོགས་པ་འདེན་ཐུབ་ཀྱང་།
སེམས་དབེན་ཞེས་མིང་མ་བཟགས་པ་རེད། དབྱིབས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་ཞེས་པ་སྐྱུ་མའི་སྐྱུ་
དང་དོན་གཅིག་རྣམ་དག་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་འོད་གསལ་དང་དོན་གཅིག་དེ་དག་མིང་
གི་རྣམ་གངས་ཙམ་རེད། མ་རྒྱུད་པས་ཐིག་ལེ་ལ་གནད་དུ་བསྐྱུན་པ་དང་། བ་རྒྱུད་པས་

རྒྱུ་ལ་གནད་དུ་བསྐྱུ་བའི་དབང་གིས་དབེན་གསུམ་གྱི་ཐ་སྙད་སྦྱར་མི་སྦྱར་བྱུང་བ་འདྲ།
 འོན་ཀྱང་གཉིས་ཀ་ལ་གཉིས་ཀ་ཡོད་མོད་ཀྱང་གཙུག་ཆེ་ཆུང་རེད། སྦྱ་མའི་སྦྱ་ཡན་ཆད་
 དེས་ཅན་དུ་འདུས་པ་ནས་ཁ་སྐྱོང་བ་མ་གཏོགས་མ་རྒྱུད་རང་ལ་གསལ་ཁ་མེད་པར་
 གསུང་འདུག །གསུམ་པ། ཕྱི་ནང་གསང་བ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཞེས་པ་སྒྲ་མའི་རྣམ་
 འབྱེར་གྱི་སྐབས་སུ་ཡོད་ཀྱང་། ཡི་དམ་ལ་དེ་ལྟར་སྦྱར་བ་ཞིག་མི་ཤེས་ལགས། བཞི་པ།
 བ་མའི་རྒྱུད་གཉིས་ཀྱི་འཛོག་ཚུལ་དཔེ་ཆ་རྣམས་ན་མང་ཞིང་། ངས་གྲིས་པའི་ས་ལམ་ན་
 ཡང་གྲིས་ཡོད་ཀྱང་ཐག་བཅད་པ་མིན། སྒྲགས་ཀྱི་སྦྱོར་ན་དུ་གསུངས་པ་དེ། གྱི་རྒྱུ་
 འབྲེལ་ཆེན་གྱི་དབྱ་ན་ཡོད་པ་ལྟར་རེད། དངོས་གྲུབ་རྒྱ་མཚོར་གསུངས་པ་དེ་ལྟར་ན་བདེ་
 མཚོག་གི་རྒྱུད་ཆོས་ཅན། ཟུང་འཇུག་གི་ཡ་གྲུལ་གྱི་འོད་གསལ་གཙུག་པོར་སྦྱོན་པར་ཐལ།
 འོད་གསལ་ཅེས་དུ་འདོན་པའི་ཕྱིར་ན་མ་ཁྱབ། འདོད་ན། དེ་ཆོས་ཅན། སྦྱ་ཐུགས་ཟུང་
 འཇུག་དངོས་སུ་སྦྱོན་པར་ཐལ། ཟུང་འཇུག་གི་ཡ་གྲུལ་ཡིན་པར་གྱུར་པའི་འོད་གསལ་
 གཙུག་པོར་སྦྱོན་པའི་ཕྱིར། ཅ་བར་འདོད་མི་རུས་པ་ཡང་དེས་ཤེས་སྟེ། འདི་ལྟར་ཞིབ་ཆ་
 གྲས་ནས་གསུངས་པ་ཨེ་ཡིན་སྟེ། ལྟ་བུ་མཚན་བཅས་མཚན་མེད་ཀྱི་དོན་ལྟའི་རྣམ་པ་
 ཤར་མ་ཤར་དང་། སྦྱང་ཉིད་ཉོགས་མ་ཉོགས་ཀྱིས་བཞག་པ་གཉིས་ཀ་འདུག །དེ་གཉིས་
 ཀྱི་ས་མཚམས་སྦྱོར་ན་ན་ཡོད་སྟེ་ཡང་། ད་དེས་བལྟ་མ་ཐུབ། སེམས་ཀྱི་ཤར་ཆོད་ལ་
 སྦྱང་ཉིད་ལ་དམིགས་པའི་ཞི་གནས་གྲུབ་པ་ནས་ཨེ་འཛོག་སྟེ། ཏུག་པ། ཁྱོད་དང་རྒྱུད་
 གཅིག་གི་དུས་འཁོར་ཡོད་ན་ཁྱོད་དུས་འཁོར་གྱི་ལམ་ལ་བརྟེན་ནས་སངས་རྒྱས་པའི་མ་
 ཁྱེད་སྟེ། བདག་ཅག་གི་སྦྱོན་པ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོའི་སྦྱར་བཞེངས་ནས་དུས་འཁོར་གྱི་རྒྱུད་
 གསུངས་པ་ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་གང་ཞིག །སྦྱོན་པ་ཉིད་པར་ཕྱིན་ཐེག་པའི་ལུགས་ཀྱི་
 སངས་རྒྱས་པར་ཡང་གསུངས་པའི་ཕྱིར། སྦྱོན་པ་དུས་འཁོར་གྱི་སྦྱར་བཞེངས་པ་དེ་དུས་
 འཁོར་མིན་ན། དུས་འཁོར་ཡིན་ན་གང་འདྲ་འདྲ་ཡིན་པས་ཁྱབ་པར་ཐལ་ལོ། །མདོ་ལུགས་

དང་རྒྱུད་སྡེ་གཞན་གང་ཞིག་གི་ལམ་གྱིས་བསྐྱོད་ཀྱང་མཐར་གསང་འདུས་ནས་གསུངས་
 པའི་རྒྱུ་འོད་ཟུང་འདུག་གསུམ་མ་སྐྱབ་པར་འཆང་བྱ་ཚུལ་མེད་པས་མདོ་རྒྱུད་ཀྱན་གྱི་
 རྒྱལ་པོར་གསུང་དོན་དེ་ཡིན་ཞེས་ཨ་ཁུ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་རྒྱས་པར་གསུངས། དུས་འཁོར་
 བྱི་རྒྱུད་སྡེ་གཞན་དང་བཞད་སྒོལ་མི་འབྲ་བའི་རྩ་བ། རྒྱུ་འོད་ཟུང་འདུག་གསུམ་སྐྱབ་
 ལུགས་ཀྱི་འདི་དག་དང་གཏན་མི་འབྲ་བ་དེས་ཡིན་འདུག། གསང་འདུས་སོགས་ཀྱི་གཏུལ་
 གུ་དེས་རང་ལམ་གྱི་རྒྱུ་ལུས་འོད་གསལ་སྐྱབ་པས་ཆོག་གི་དུས་འཁོར་གྱི་སྟོང་གཟུགས་
 ཀྱི་སྐྱ་སྐྱབ་དོན་མེད་པ་འབྲ་བ་ཞིག་འདུག། རྩོག་མར་རྩོགས་རིམ་སྒོམ་ཚུལ་ནས་བརྒྱང་
 གཏན་ནས་མི་འབྲ་བས་ཟུང་འབྲེལ་དུ་ཉམས་སུ་ལེན་ལུགས་མེད་པ་འབྲ་སྙམ་པ་ཞིག་
 འཆར་ན། གལ་ཏེ་ཡོད་ན་རྒྱུ་མའི་རྒྱ་དང་། སྟོང་གཟུགས་གཉིས་ཀ་སྐྱབ་དོན་མེད་ལ་གཅིག་
 གྲུབ་ནས་གཅིག་ཤོས་ལ་དོད་ཟུབ་སྟོར་ན་ཟུང་འབྲེལ་དུ་ཉམས་སུ་སྒྲང་བ་ལ་དཔོས་པ་
 ལྷག་པོ་ཅི་ཞིག་ཡོད། དེ་ལྟར་ཉམས་སུ་ལེན་མཁན་མེད་ན་དམ་པ་གོང་མ་ཆོའི་རྣམ་ཐར་
 ཐམས་ཅད་དང་འགལ་བར་འདུག། སྟོང་གཟུགས་ཀྱི་རྒྱ་དེ་སེམས་ཀྱི་སྒྲང་ཆ་ཅམ་མ་
 གཏོགས་གཉུག་མའི་རྒྱང་ལས་སྐྱབ་པ་མ་ཡིན་པར་ལན་གཅིག་མ་ཡིན་པར་གསུངས། དེ་
 ལྟར་ན་སངས་རྒྱས་པའི་ཆེ་ཡང་རྒྱང་སྤྱོད་མོ་དེ་ལོངས་སྐྱར་མ་གྱུར་པར་ཡོད་དགོས་པས་དེ་
 ཡང་དབྱེད་མི་ཤེས། ལམ་དུས་སུ་ཡང་སེམས་ཀྱི་སྒྲང་ཆ་ལས་སྐྱབ་པའི་སྐྱའི་གཟུགས་
 སྐྱའི་ཉེར་ལེན་བྱེད་ཟུབ་ན་བསྐྱེད་རིམ་པའི་ལྷ་སྐྱས་གཟུགས་སྐྱའི་ཉེར་ལེན་བྱེད་མི་ཟུབ་པ་
 རི་ལྟར་ཡིན། འདི་ལ་སྤྱ་པ་པ་པ་ཡི་རང་བཞིན་ཅན་ཞེས་མེ་ལོང་ལ་སྤྱ་པ་པ་པའི་གཟུགས་
 བརྟན་དཔེར་བཞོད་པ་འདི་གནད་ཆེ་ཡང་ཞིབ་མོ་མི་ཤེས་མ་རིག་བག་ཆགས་ཀྱི་སའི་
 དབང་གིས་སྒྲང་བའི་ལུས་དེ་གཟུགས་སྐྱའི་རྒྱར་མི་རུང་བར་གསུངས་ནས། ཆེ་གཅིག་ལ་
 འཆང་བྱ་མཁན་གྱི་གཉུག་མའི་རྒྱང་དེ་སྤྱག་བདེན་ཡིན་པས་དེ་གཟུགས་སྐྱའི་རྒྱར་རུང་བ་
 རི་ལྟར་ཡིན། རྒྱུད་སྡེ་གཞན་གྱི་ལམ་ལ་དུས་འཁོར་གྱིས་སྒྲོན་པ་བཏབ་པ་ཞིག་མེད་དམ་

སྒྲམ་ཏེ་དག་བདག་གིས་སྒྲར་མང་པོ་ཞིག་གིས་ནས་སྒྲ་མ་རྣམ་གཉིས་ལ་ཕུལ་ཀྱང་ལན་གསལ་པོ་མ་གནང་། རྗེ་ཡབ་སྲས་ཀྱི་གསུང་ལ་བརྟེན་ནས་དབྱུང་བ་མ་གཏོགས་ཏེ་ཅང་དབྱུང་བ་ཐལ་ཆེ་མི་རུང་བ་འདྲ། བདག་ལྟ་བུས་གཙོད་ཐུབ་པའི་དོགས་པ་ཞིག་མིན་ལགས། བདུན་པ། བསྐྱེད་རིམ་པ་ལ་རྒྱུད་ཞུགས་གནས་ཐིམ་གསུམ་གྱི་བདེ་སྟོང་སྐྱེས་པ་ཡོད་ཀྱང་། རྗེ་གསེང་རིམ་གྱི་རྟོགས་རིགས་ཡིན་ཀྱང་རྗེ་གསེང་རིམ་མིན་ཞེས་སྒྲ་མའི་གསུང་ན་ཡོད། རྗེ་ལྟ་བུ་ལ་དམིགས་པའི་ཞི་ལྷག་ཐོབ་པ་དེ་མདོ་ལུགས་ལྟར་གྱི་སྦྱོར་ལམ་པ་ཡིན་ཀྱང་། སྒྲགས་ཀྱི་ཆོགས་ལམ་པ་ཡིན་ཟེར་དགོས་པ་འདྲ་བ་ཞིག་འདུག་ལ། རྒྱལ་ཆབ་ཀྱི་དུས་འཁོར་བསྐྱེད་རིམ་ལས་བསྐྱེད་པའི་རིམ་པ་སྒྲོམ་པའི་ཆེན་པར་བྱིན་དང་ཐུན་མོང་པའི་སྦྱོར་ལམ་བཟོད་པ་མན་ཆད་དེའི་དུས་ནས་བསྐྱེད་ཐིམ་ལ། ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྦྱོར་ལམ་ནི་བསམ་གཏན་ནས་སྐྱེ་བ་ཡིན་ནོ་ཞེས་གསུངས་སོ།། དེ་ལྟར་ན་ཆོགས་ལམ་པ་དང་སྦྱོར་ལམ་པའི་གཞི་མཐུན་ཡོད་པར་འགྱུར་བས་ངས་བཤད་མི་ཤེས་དུང་དུས་འཁོར་དང་བསྐྱུན་ན་མང་ཞིག་ཡོད། འདི་ཐམས་ཅད་ངས་གིས་ཡོད་པ་ཤིས་ལྟག་རེད། ངས་དོགས་པ་མ་ཆོད་པར་དོགས་སྟོང་བྱས་པ་ཡིན་ནོ།། བརྒྱད་པ། མཐའ་དྲུག་གི་མཐའ་དེ་གང་ཡིན་དབྱུང་བ་མ་ཞུགས་ཀྱང་། གྲུབ་མཐའ་ཞེས་པའི་མཐའ་དང་འདྲ་བས་ཐད་པའི་དོན་ཞེ་ཡིན་སྟུམ། དགྲ་པ། སྒྲ་མ་ཆོད་ཀྱི་སྐབས་སྒྲ་མའི་སྐྱེ་ལ་ལུས་དཀྱིལ་བཀོད་པ་དོ་རྒྱུ་འཕྲེང་བའི་དགོངས་པ་ལྟར་བྱས་པ་རེད། འདིགས་བྱེད་ལ་ཡང་ཀྱང་ཐང་རིན་པོ་ཆེའི་གསུང་ན་ལུས་དཀྱིལ་བཀོད་པ་ཞིག་ཡོད། རྒྱུད་རང་རང་གི་གསུང་ཚུལ་ཡིན་པས་ཏེ་ཅང་རིགས་འདྲ་སྦྱོར་མི་རུང་། སྒྲ་མའི་སྐྱེ་རིགས་ལྟ་བུམ་བཞིའི་ངོ་བོ་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཆན་གྱིས་ལུས་དཀྱིལ་བཀོད་ཆོག་ན་མདོ་ལུགས་ལ་ཡང་སྟོན་པ་ཤུག་ཐུབ་པའི་སྐྱེ་ལ་དུས་གསུམ་གྱི་སངས་རྒྱས་བཀོད་ཆོག་པས་རིགས་འདྲ་སྦྱོར་མི་རུང་ཞེས་པ་ཡིན། གཙོ་བོར་རང་རང་གི་ཆོད་དུ་བྱ་བའི་གདུལ་བྱའི་དབང་གིས་རེད་ལགས། བཅུ་པ། ཅ་རྒྱུད་ཀྱི་ཆོག་རེ་རེ་ལ་

བཤད་རྒྱུ་མོ་མོས་དགོངས་པ་འབྲེལ་ཚུལ་གྱི་དབང་གིས་བྱང་ངེས་སྣ་ཚོགས་སུ་འགྲོ་
 དེ་ཡང་བསྐྱེད་རིམ་པ་ལ་ལྟོས་ཏེ་བྱང་དོན་དང་། རྫོགས་རིམ་པ་ལ་ལྟོས་ཏེ་ངེས་དོན་ཡིན་
 ཟེར་དགོས། དེའི་རྒྱ་མཚན་མདོ་ལུགས་ལྟར་གདུལ་བྱ་མོ་མོ་མ་ཡིན་པར་གང་ཟག་གཅིག་
 གིས་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་སྐབས་སུ་རྒྱུད་དེའི་དོན་ཉམས་སུ་ལེན་ལུགས་དང་། རྫོགས་རིམ་གྱི་
 སྐབས་སུ་ཉམས་སུ་ལེན་ལུགས་མི་འདྲ་བས་ཡིན། དཔེར་ན། ཁྱིད་ཀྱིས་སློག་ཆགས་
 བསད་པར་བྱ། ཞེས་སོགས་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་གནས་སྐབས་སུ་དེའི་དགོངས་པ་གཞན་དུ་
 བཀལ་བ་ལྟར་ཉམས་སུ་ལེན་དགོས་པས་བྱང་དོན་དང་། རྫོགས་རིམ་མཐོན་པོའི་སྐབས་
 སྐུལ་ཟེན་ལྟར་ཉམས་སུ་ལེན་པས་ན་ངེས་དོན་དུ་འགྲོ་བ་ལྟ་བུ་ཡིན། འོན་ཀྱང་བྱང་ངེས་སུ་
 འཛོག་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་མང་པོ་ཞིག་ཡོད། མདོ་སྡེ་ལ་བྱང་ངེས་འཛོག་ཚུལ་སྐབས་འདིར་
 ཡང་མདོ་ལུགས་དང་འདྲ་ལས་སྟུང་། སྤྱིར་རྒྱུད་ཡིན་ན་མདོ་ཡིན་པས་ཁྲབ་ཀྱང་། མདོ་
 ཐུགས་གཉིས་སུ་སྤྱེ་བའི་མདོ་ཡིན་པས་མ་ཁྲབ་བྱས་ན་ཨེ་ཚོགས་སྟུང་། བཅུ་གཅིག་པ།
 ཡང་དག་མཐའ་དབྱིས་བྱིན་པ་ཐུགས་ལ་རག་ལས་ཚུལ་ཁྱིད་ཀྱིས་བྲིས་ཡོད་པ་དེ་ལྟར་
 རེད། དེའི་དོན་མཐའ་ཚད་པར་ཤེས་པ་གསང་འདུས་ཁོ་ན་ལ་རག་ལས་ཚུལ་མང་དུ་
 གསུངས་འདུག་ཀྱང་། གནད་དོན་ཅི་ཞིག་ཡིན་ངས་མི་གོ། འདིའི་ཡང་དག་མཐའ་ལུལ་དེ་
 བཞིན་ཉིད་ལ་བཤད་རྒྱུ་མ་ཡིན་པ་དབྱིས་བྱིན་པར་ཤེས་པ། ཞེས་ལུལ་ཅན་ལ་སྐྱར་བ་
 འདིས་གོ། །ལུལ་ཅན་ཡང་མདོ་ཐུགས་ནས་མང་པོར་གསུངས་ལ། དེ་རྣམས་རིམ་གྱིས་
 རིམ་གྱིས་རྗེ་མྱེད་མོང་ནས་མཐར་གཅུག་མའི་སེམས་ཀྱིས་རྫོགས་པ་ལ་ཐུག་འགྲོ་བ་དེ་
 ཡིན་བསམ། རྗེའི་རྣམ་ཐར་ལས་གསུངས་པ་དེ་ལ་ཐུན་མོང་དང་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་
 ཁྱད་པར་སྤྱེ་དགོས་པ་ཡོད་དམ་སྟུང་། དུས་འཁོར་གྱི་གདུལ་བྱ་དེས་གསང་འདུས་ལ་
 བསྟེན་པ་ཡིན་མིན་གྱི་དབྱུད་པ་འདི་དག་ནི། ཤར་གྱི་ལུས་འཕགས་སྤིང་རྒྱལ་གྱི་བ་ལང་
 སྤྱོད་དང་ཨེ་འདྲ་མི་འདྲ་དབྱུད་པ་ལྟ་བུ་འདི་ངས་མི་ཤེས། ཉགས་དང་ཉགས་སྐྱབ་ཏུ་སྐྱར་

ཚུལ་གཞུང་དེར་གསལ། བཅུ་གཉིས་པ། དེ་ཆེན་ཆེན་པོ་ཁ་དོག་ལ། ཞེས་སོགས་ལ་
 འཇུག་བྱ་ནི་གཞུང་གཅིག་ཡིན་ཏེ། གཞུང་དེ་ཁོ་ན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འཇུག་བྱེད་ནི་ཐ་དད་
 དེ། དེའི་བཤད་རྒྱུ་དང་དེའི་དགོངས་འགྲེལ་རྣམས་དེ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་དུང་དེས་
 གྱི་བཤད་པ་འཇུག་གཞི་ཤེར་མདོ་ཡིན་ལ། དེ་ལ་བཤད་པ་འཇུག་བྱེད་མདོ་སྡེ་དགོངས་
 འགྲེལ་ལ་སོགས་པ་བཞིན་ནོ། བཅུ་གསུམ་པ། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་མཆོད་པ་དང་མཉམ་
 སོགས་བྱུང་འཇུག་ལ་བྱེད་དགོས་པར་གྱུང་ཐང་འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱིས་གསལ་བར་
 གསུངས་འདུག་པ་སྟོན་མེད་པའི་ལེགས་བཤད་ཡིན་ཚུལ་སྒྲ་མའི་ཞལ་ནས་ཐོས་ལ་ཐེན་
 གྱིས་ནའང་ཡོད། བཅུ་བཞི་པ་མ་དཔེར་མི་འདུག^༡ བཅོ་ལྔ་པ། བྱུང་འཇུག་གི་ཡེ་ཤེས་བརྟན་
 གཡོ་རབ་འབྱམས་སུ་ཤར་ཆོག་ན་ནང་མཆོད་དུ་ཤར་ལོས་ཆོག །མཆོད་ཡུལ་མཆོད་
 མཁན་མཆོད་རྣམས་གསུམ་ཀ་བདེ་སྟོང་གི་ཡེ་ཤེས་གཅིག་ཕྱི་རྣམ་འབྱུང་ཡིན་པས་དོན་
 ལ་འགལ་བ་ཅི་ཡོད། མཆོད་པ་དང་ལྷ་གཉིས་ཀ་གཅིག་ཡིན་མིན་སོགས་ཐ་སྙད་ལ་ཏ་
 ཅང་དབྱེད་མི་རུང་སྟེ། རྣམ་འབྱོར་པའི་ཐུགས་རྩེར་ཤར་ཚུལ་རྟོག་གི་བའི་སྒྲོས་བསམ་དུ་
 མེད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་མིན་ན་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལྷ་དང་ལྷ་མོའི་རྣམ་འཁོར་དུ་
 སྒྲོམ་བཞིན་དུ་དེ་དག་ལ་བྱམས་སྟོང་རྗེ་སྟེ་བ་དང་སྤྲིག་སྤྲིབ་སྟོང་བའི་དམིགས་པ་སོགས་
 གྱུང་བྱེད་མི་རུང་བར་འགྱུར་རོ། བཅུ་དྲུག་པ། བར་དོ་སྤྱི་ནང་གང་ནས་གྲུབ་པ་ལ་ཡིག་
 ཆ་མི་འབྲ་བ་མང་བས་རང་ལུགས་གང་ཡིན་མི་ཤེས་འཕེན་པའི་དབང་གིས་སྣ་ཆོགས་
 ཤིག་ཡོད་དམ་སྟེ། བཅུ་བདུན་པ། ལྷ་མཆོད་ཐོབ་གསུམ་ལ་བདེ་བ་དང་སྟོང་བ་ཤིས་
 ཆེ་ཆུང་གསུངས་པ་དེ་དེ་ལྟར་ཡིན་པ་ལོས་ཡིན། དེ་ལ་དབྱེད་མི་ཤེས། བརྟོ་བརྒྱུད་པ།
 སངས་རྒྱུས་ཀྱིས་སྐད་ཅིག་མ་སྤྲོ་མོའི་ཆུལ་ལ་དུས་གསུམ་གྱི་མཛད་པ་མཛད་ཐུབ་པ་
 འཇུག་པ་ལྟར་ཡིན་པས། སྐད་ཅིག་མ་གཅིག་ལ་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་སར་བཀོད་པ་ལོས་ཡོད།

^༡ ཞང་སྟོན་གྱི་གསུང་འབྱུང་དུ་འདི་ལྟར་གསལ།

ཁོ་རང་གི་སྤང་ངོར་བསྐྱལ་བ་དུ་མའི་ཚོགས་རྫོགས་དགོས་པ། དཔེར་ན་མི་ལམ་དུ་མི་
བརྒྱ་ལོན་བ་མིས་བ་ལྟ་བུ་ཞེས་ཡིག་ཆ་ན་གསུངས་བ་དེ་རེད། བརྒྱ་དགུ་པ། ལྷན་ཅིག་
སྐྱེས་པའི་ལྷ་འདྲེ་ཟེར་བ་དེ་དཀར་ནག་གི་ལས་ཀྱི་སྤང་ཆ་དཔྱལ་བའི་སྤང་མ་ལྟ་བུ་ཞི་
ཡིན་བསམ། དེ་མིན་པར་གང་ཟག་ཐམས་ཅད་ལ་ལྷ་འདྲེ་གཉིས་རེ་ཡོད་དགོས་ན། གང་
ཟག་ཡིན་ན་འདྲེ་ཡིན་བས་ཁྲུབ་པར་འགྱུར་རམ་སྟུང་སྟེ་སྤྱག་མེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། རང་
རྒྱལ་གྱིས་རང་གི་ལམ་དང་ཐེག་ཆེན་གྱི་ལམ་ནོར་བ་ག་ལ་ཡིན། རང་གཅིག་ཕྱི་དོན་དུ་
ཐར་བ་དོན་དུ་གཉེར་བ་ཉན་རང་གཉིས་ཀ་འདྲ་ཡང་བསྐྱལ་བ་བརྒྱའི་ཚོགས་བསགས་བ་
ཚོགས་ཀྱིས་ཁྲུང་པར་ཡོད་བ་ལྟར་སྤྱགས་ན་ངེས་བ་ལྟར་ལགས། རང་གཅིག་ཕྱི་དོན་དུ་
སངས་རྒྱས་ཀྱི་ལོ་འཕང་དོན་དུ་གཉེར་བ་ཡིན་མིན་མི་ཤེས། སྤྱབ་མཐའ་ཆེན་མོ་ནས་
གསུངས་པའི་སྒྲོར་མང་པོ་ཞིག་ངེས་བ་ནམས་ནི་བདག་གིས་ཅི་ཡང་མ་ཤེས་པས་ཁྱེ་རྒྱ་
མ་རྟེན་ལགས། ། ། ཞེས་པ་འདི་ནི་ཞང་སྟོན་གྱི་གསུང་འབུམ་ལས་ཟུར་དུ་སྤྲང་བཤོ། །

༥ སྟོན་ཆོག

གངས་རི་རུ་བས་བསྐྱོར་བའི་ཞིང་ཁམས་འདིར།
ཕན་དང་བདེ་བ་མ་ལུས་འབྱུང་བའི་གནས།
སྦྱན་རས་གཟིགས་དབང་བསྟན་འཛིན་གྱི་མཆོ་ཡི།
ཞབས་བད་སྲིད་མཐའི་བར་དུ་བརྟན་གྱུར་ཅིག །

བསྟན་པའི་དཔལ་གྱུར་ཟླ་མའི་ཞབས་བད་བརྟན།
བསྟན་འཛིན་སྦྱེས་བུས་ས་སྟེང་ཡོངས་ལ་བྱབ།
བསྟན་པའི་སྦྱིན་བདག་མངའ་ཐང་འགྱོར་བ་རྒྱས།
བསྟན་པ་ཡུན་རིང་གནས་པའི་བཟ་ཤིས་ཤོག །

ཅེས་རྒྱུད་སྟོད་དགེ་སྟོང་སྤྱ་གཤེགས་དག་དབང་ཕྱག་རྟོག་ནས་གསང་ཆེན་སྟོད་རྒྱུད་པོད་ཐེང་བརྒྱད་
བ་གསང་སྤྱགས་རྟོ་རྩེ་ཐེག་པའི་ས་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་གཅེས་བརྟན་གྱི་ཕྱག་དཔེ་གངས་ལྗེ་བརྒྱ་ཐམ་
བ་དབང་སྦྱན་གྱི་མཐུན་འབྱུང་ཁུས་པའི་དགེ་ཅས་ཡ་སྤྱབས་མགོན་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཆོག་གི་གཙོས་
པའི་རིས་མེད་བསྟན་འཛིན་གྱི་སྦྱེས་བུ་དམ་པ་རྣམས་སྤྱི་ཆེ་བརྟན་ཞིང་མཛད་འཕྲིན་རྒྱས་པ་དང་། བཀའ་
འདི་མཚུངས་མེད་ཀན་བུ་བསྟན་འཛིན་མེད་མཆོག་དང་། ཀན་བསྟན་འཛིན་གྲགས་པ། དགེ་བཤེས་
དག་དབང་རྣམ་གྲོལ། རང་མི་སྦྱོར་ཉེ་སྤྱགས་ཀྱིས་མཆོན་འགྲོ་རྣམས་ཆོས་འགྱོར་བདེ་དགའི་དཔལ་ལ་
རྟག་ཏུ་གནས་པ་དང་། ཁྱད་པར་དུ་སྤྱ་གཤེགས་དགེ་སྟོང་དག་དབང་ཕྱག་རྟོག་། འབྲེལ་ཡོད་པ་མ་གཉིས་
དང་། ཆེ་ལས་འདས་ཆད་རྣམས་ཀྱིས་ཆེ་རབས་འཁོར་བ་ཐོག་མེད་ནས་བསགས་པའི་སྤྲིག་ལྟར་རྣམས་
བྱང་སྟེ་དཔལ་རྟེན་རིམ་བརྒྱད་ས་ལམ་གྱི་བཟོད་པ་མཐར་ཕྱིན་ཉེ་བྱུང་འཇུག་རྟོ་རྩེ་འཆང་གི་གོ་འཕང་སྤྱར་
དུ་ཐོབ་པའི་རྒྱ་གྱུར་ཅིག་གྱ། །

༥ དཔར་བྱང་སྟོན་ཆོག

ནམ་གྲོལ་ཞི་བའི་རྒྱ་མཚོར་རོ་གཅིག་དུ།
གཞོལ་བའི་མཐའ་ཡས་ཆོས་རྩལ་དལ་འབབས་སྒྲུང་།
ཆོག་གི་གཟེགས་མ་རེས་ཀྱང་དུག་གསུམ་གྱི།
དྲི་མ་ཡོངས་འབྱུང་ལེགས་བཤད་བདུད་ཅི་འདི།

དཔར་དུ་བསྐྱུན་བའི་ནམ་དཀར་སྤང་བའི་མཐུས།
ཡང་དག་ཆོས་ཀྱི་སྒོ་མོ་སྟོང་སྒྲག་བརྒྱ།
གདངས་ཏེ་རྒྱད་ལྗེའི་འགོ་བ་མ་ལུས་བ།
རེས་ལེགས་ལོར་བྱའི་མཛོད་ལ་དབང་འབྱོར་ཤོག །

ཅེས་འཇམ་གླིང་ཡངས་བའི་ཁྱོན་ལ་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལམ་སྟོན་ནམ་འབྲེན་ཤྲུག་སེང་གེའི་རིང་
ལུགས་སྒོ་ཀུན་ནས་རྒྱས་པ་སོགས་འབྲལ་ཡུན་ལེགས་ཆོགས་དུ་མའི་ཆེད་དུ་དམིགས། ཉན་བསྟན་གྱུ་བ་
མཐའ་རིས་མེད་ཀྱི་གསུང་རབ་དག་དཔར་དུ་སྐྱུན་དང་བསྐྱུན་འབྱུར་གང་ལའང་སྤྱར་ཆོག་པའི་དགེ་བསྟོའི་
སྟོན་ཆོག་དུ་ཤྲུག་འདི་དགེ་སྟོང་ཆོས་སྤྲོ་བ་དག་དབང་སྟོ་བཟང་བསྟན་འཛིན་རྒྱ་མཚོས་སྤྱར་བའོ། །



གཤམ། རྒྱ་གཤམ། འོད་རླབས་ལྔའི་ཡུལ་ལྷན་ཁྲིའི་ཕྱོད་ཀྱི་ཆེན་མོ་ཞེས་པའི་ཐུང་པོ།

པཎ་ཆེན་ལྷོ་བཟང་ཆོས་རྒྱན་སོགས།

ཐཱི་བྲང་སྒོར་སྟན་པ།
སྒོར་སྟན་པ།

ལསྐབས་མེ་མཁས་དབང་ཐམ་གཏོང་འི་ཁ་མེ།
མེད་མྱོ་ལྷན་སྟོན་དགེ་བཤེས་མཁས་གྲུབ་ལོང་བཟང་།

སྤྱི་ཁྱབ་ལག་ཁྱུར་གྱི་
ལག་བསྟར་བྱ་སྤྱི་གྲ་
བྱ་སྤྱི་གྲ་ལས་རྒྱུ་

དཔེ་མཛོད་འགན་འཛིན་མཛོ་བཟང་སྤྱུ་ལྟ་བུ།
ལྷངས་ཚང་བསྟན་འཛིན་རབ་བརྟན།
མཛོ་མིང་དཔེ་བཤེས་འཛམ་གཅིས།

དཔར་བསྐྱེད་དང་དཔར་གཞི་སྤྱི་གཞི་མཁན།

ཕྱད་སྟོད་དཔེ་མཛོད་ཁང་།

མཐུན་འགྱུར་གནང་མཁན།

ལྷ་ལ་ཁེགས་དག་ལྷོང་དག་དབང་ལྷག་རྟོང་།

དཔར་ཁང་།

འོར་བུ་ལྟར་སྟེ་པ། དེ་སྟེ་གསར་བ།

དཔར་ཐེངས་གཉིས་པ།

ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤

དཔར་གྲངས།

7-400

དེས་ཆོད།

17.272 cm x 24.13 cm

ཡིག་གཞུགས།

ལྷལ་སྤྱིའི་ཆོད་གཞི་ཅན་གྱི་སྒྲོན་ལམ་དབུ་ཅན་གཉིས་པ།

ཡིག་གཏུངས།

၇၉၄၉၀၀

མཉེན་ཆས།

Adobe InDesign CS3

ལྷོག་ཆང་།

60 GSM

ཁྱུང་།

ལྷན་ལེགས།

ལྷེའི་དབ་ཐེང་།

བརྒྱད་པ།

ཀླུ་ལྷ་འཁོར་དཔེ་རྟགས།

ഭവ്യാ ന്ന ഭവ്യാഭവ്യാ

རིན་པོ་དེ།

ཉིན་གྲོང་ 350/-